LG
Life's Good

ENGLISH
ITALIANO
ESPAÑOL
FRANÇAIS
DEUTSCH
ΕΛΛΗΝΙΚΆ
ČEŠTINA
NEDERLANDS
POLSKI
LIMBA ROMÂNĂ
CATALÀ
DANSK
SLOVENŠČINA
HRVATSKI
SRPSKI
MAGYAR
БЪЛГАРСКИ
PORTUGUÊS

OWNER'S MANUAL

AIR-TO-WATER HEAT PUMP

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

THERMA V™

Original instruction

MFL68680923
Rev.00_052424

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

INTRODUCTION

What is AWHP(Air to Water Heat Pump)?

- Air to Water Heat Pump system can be used as various heating solution from floor heating to hot water supply with multiple heat sources. It is 4 times more energy efficient than conventional system.
- High efficiency with conventional boiler functions.

Why is AWHP(Air to Water Heat Pump)?

- Various regulations are implemented in Europe to reduce energy use of building heating.
- Also, AWHP-related subsidy programs are implemented by country.

Read this manual

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your AWHP properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your product.
You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.

How to find additional model information

Energy Labels and Product Fiches for all possible combinations can be found at https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Search for outdoor unit name in cedoc page.

For your records

Staple your receipt to this page in case you need it to prove the date of purchase or for warranty purposes. Write the model number and the serial number here:

Model number :

Serial number :

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's name :

Date of purchase :

ENGLISH

TABLE OF CONTENTS

2 INTRODUCTION

5 SAFETY INSTRUCTIONS

12 PRODUCT INTRODUCTION

12 Typical installation scene (For Split)
13 Typical installation scene (For Hydrosplit 1-Pipe)
14 Typical installation scene (For Hydrosplit 2-Pipe)
15 Remote controller
15 Related Information

16 DESCRIPTION OF THE OPERATION

16 Main screen
16 Menu screen
17 Setting screen
17 Popup screen
18 Monitoring (For Split R32 Indoor unit 4 Series, For Split R410A Indoor unit 3 Series)
18 Returning to the screen
19 Monitoring (For Split Indoor unit 5 Series, For Hydrosplit)

20 OPERATION SETTING

20 On / Off
20 Operation mode
21 Cooling operation
22 Heating operation
23 AI / Auto operation

24 TEMPERATURE SETTING

24 Controlling desired temperature
25 Select Temperature Sensor
26 DHW heating operation
26 Quick DHW tank heating
27 View temperature

29 LOCK SETTING

29 How to enter Lock setting
29 Lock setting – all, on/off, mode, DHW lock

30 TIMER SETTING

30 Timer entrance and setting method
31 Simple Timer
32 Turn-On Reservation
33 Turn-Off Reservation

34 SCHEDULE SETTING

34 How to enter schedule
35 Daily schedule
36 Schedules & Edit
37 Schedules & Edit – Add schedule
38 Exception Day

ENGLISH

39 DHW Recirculation Schedule (For Split Indoor unit 5 Series, Hydrosplit 2-Pipe)

41 **ENERGY MONITORING SETTING (For Split Indoor unit 5 Series, Hydrosplit 2-Pipe)**

41 Energy Monitoring Setting
42 Information of Energy Monitoring

43 **METER INTERFACE SETTING**

43 Connection path of meter interface
44 Information of meter interface

45 **FUNCTION SETTING**

45 How to enter function setting
46 Function setting
47 Low Noise Mode Time
48 Wi-Fi Pairing
49 Water Temperature Setting
50 3rd Party Boiler

51 **USER SETTING**

51 How to enter user setting
51 User Setting
52 Language
53 Temperature Unit
54 Screen Saver Timer
54 LCD Brightness In Idle
55 Date
56 Time
57 Summer Time
58 Password
59 Schedule Initialization / Schedule Reset
60 Theme
60 Auto return to main screen
60 System Reboot

61 **OVERVIEW OWNER'S SETTINGS**

61 Menu structure (For Split R32 Indoor unit 4 Series, For Split R410A Indoor unit 3 Series)
63 Menu structure (For Split Indoor unit 5 Series, For Hydrosplit)

65 **SERVICE SETTING**

65 How to enter service setting
65 Open source license

66 **USING THERMOSTAT**

66 How to use thermostat

67 **EMERGENCY OPERATION**

69 **MAINTENANCE AND SERVICE**

69 Maintenance activities
69 When the unit is not going....
69 Call the service immediately in the following situations

SAFETY INSTRUCTIONS

	Read the precautions in this manual carefully before operating the unit.		This appliance is filled with flammable refrigerant (R32)
	This symbol indicates that the Operation Manual should be read carefully.		This symbol indicates that a service personnel should be handling this equipment with reference to the Installation Manual.

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance.
The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.

⚠ This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk.
Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.

⚠ WARNING

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.

⚠ CAUTION

This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.

⚠ WARNING

- Always ground the product.
  - There is a risk of electric shock.
- Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use the correctly rated breaker and fuse.
  - There is risk of fire or electric shock.
- Do not use a multi outlet. Always use this appliance on a dedicated circuit and breaker.
  - There is risk of fire or electric shock.

- For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center. Do not disassemble or repair the product by yourself.
  - There is risk of fire or electric shock.
- Always ground the product as per the wiring diagram. Do not connect the ground wire to gas or water pipes lightning rod or telephone ground wire.
  - There is risk of fire or electric shock.
- Install the panel and the cover of control box securely.
  - There is risk of fire or electric shock due to dust, water etc.
- Use the correctly rated breaker or fuse.
  - There is risk of fire or electric shock.
- Do not modify or extend the power cable. If the power cable or cord has scratches or skin peeled off or deteriorated then it must be replaced.
  - There is risk of fire or electric shock.
- For installation, removal or reinstall , always contact the dealer or an Authorized Service Center.
  - There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- Do not install the product on a defective installation stand. Be sure that the installation area does not deteriorate with age.
  - It may cause product to fall.
- Never install the unit on a moving base or a place from where it can fall down.
  - The falling unit can cause damage or injury or even death of a person.
- When the product is soaked (flooded or submerged) in water, contact an Authorized Service Center for repair before using it again.
  - There is risk of fire or electric shock.
- Be sure to check the refrigerant to be used. Please read the label on the product.
  - Incorrect refrigerant can prevent the normal operation of the unit.
- Don't use a power cord, a plug or a loose socket which is damaged.
  - Otherwise it may cause a fire or electrical shock.
- Do not touch , operate, or repair the product with wet hands.
  - There is risk of electric shock or fire.

- Do not place a heater or other heating appliances near the power cable.
  - There is risk of fire and electric shock.
- Do not allow water to run into electric parts. Install the unit away from water sources.
  - There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.
- Do not store or use or even allow flammable gas or combustibles near the product.
  - There is risk of fire.
- Wiring connections must be secured tightly and the cable should be routed properly so that there is no force pulling the cable from the connection terminals.
  - Improper or loose connections can cause heat generation or fire.
- Safely dispose off the packing materials. Like screws, nails, batteries, broken things etc after installation or service and then tear away and throw away the plastic packaging bags.
  - Children may play with them and cause injury.
- Make sure to check that the power device is not dirty, loose or broken and then turn on the power.
  - Dirty, loose or broken power device can cause electric shock or fire.
- In unit the step-up capacitor supplies high voltage electricity to the electrical components. Be sure to discharge the capacitor completely before conducting the repair work.
  - An charged capacitor can cause electrical shock.
- When installing the unit, use the installation kit provided with the product.
  - Otherwise the unit may fall and cause severe injury.
- Be sure to use only those parts which are listed in the service parts list. Never attempt to modify the equipment.
  - The use of inappropriate parts can cause an electrical shock, excessive heat generation or fire.
- Do not use the product in a tightly closed space for a long time. Perform ventilation regularly.
  - Oxygen deficiency could occur and hence harm your health.
- Do not open the front cover or grille of the product during operation. (Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.)
  - There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.

- If strange sounds, smell or smoke comes from product, immediately turn the breaker off or disconnect the power supply cable.
  - There is risk of electric shock or fire.
- Ventilate the product room from time to time when operating it together with a stove, or heating element etc.
  - Oxygen deficiency can occur and hence harm your health.
- Turn the main power off when cleaning or repairing the product.
  - There is risk of electric shock.
- Take care to ensure that nobody especially kids could step on or fall onto the unit.
  - This could result in personal injury and product damage.
- Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.
  - There is risk of fire or electric shock.
- Do not touch any electric part with wet hands. you should be cut power before touching electric part.
  - There is risk of electric shock or fire.
- Do not touch refrigerant pipe and water pipe or any internal parts while the unit is operating or immediately after operation.
  - There is risk of burns or frostbite, personal injury.
- If you touch the pipe or internal parts, you should be wear protection or wait time to return to normal temperature.
  - Otherwise , it may cause burns or frostbite, personal injury.
- Do not touch leaked refrigerant directly.
  - There is risk of frostbite.
- Make sure to install mixing valve (field supply). The mixing valve is setting the water temperature. The hot water temperature maximum values shall be selected according to the applicable legislation.
- Do not heated to a temperature of more than provided by the product.
  - Otherwise, it may cause fire or damage of product.
- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- Do not step on the unit and do not put anything on it.
  It may cause an injury through dropping of the unit or falling down.

- Use a vacuum pump or Inert (nitrogen) gas when doing leakage test or air purge. Do not compress air or Oxygen and Do not use Flammable gases. Otherwise, it may cause fire or explosion.
  - There is the risk of death, injury, fire or explosion.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating open flames (for example an operating gas appliance) and ignition sources (for example an operating electric heater).
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.(for R32)
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification.(for R32)
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.(for R32)
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants. (for R32)
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation. (for R32)
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating open flames (for example an operating gas appliance) and ignition sources (for example an operating electric heater). (for R32)
- The appliance shall be installed in accordance with the national wiring regulation.

⚠ CAUTION

- Two or more people must lift and transport the product.
  - Avoid personal injury.
- Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly.
  - It may cause corrosion on the product.

- Keep level even when installing the product.
  - To avoid vibration or noise.
- Do not install the product where the noise or hot air from the unit could damage or disturb the neighborhoods.
  - It may cause a problem for your neighbors and hence dispute.
- Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product.
  - Low refrigerant levels may cause failure of product.
- Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer AWHP, not a precision refrigeration system.
  - There is risk of damage or loss of property.
- Do not block the inlet or outlet of air flow.
  - It may cause product failure.
- Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents or splashing water etc.
  - There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.
- Do not step on or put anything on the product.
  - There is risk of personal injury and failure of product.
- Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operating.
  - There are sharp and moving parts that could cause personal injury.
- Be cautious when unpacking and installing the product.
  - Sharp edges could cause injury.
- If the refrigerant gas leaks during the repair, do not touch the leaking refrigerant gas.
  - The refrigerant gas can cause frostbite (cold burn).
- Do not tilt the unit when removing or uninstalling it.
  - The condensed water inside can spill.
- Do not mix air or gas other than the specified refrigerant used in the system.
  - If air enters the refrigerant system, an excessively high pressure results, causing equipment damage or injury.
- If the refrigerant gas leaks during the installation, ventilate the area immediately.
  - Otherwise it can be harmful for your health.

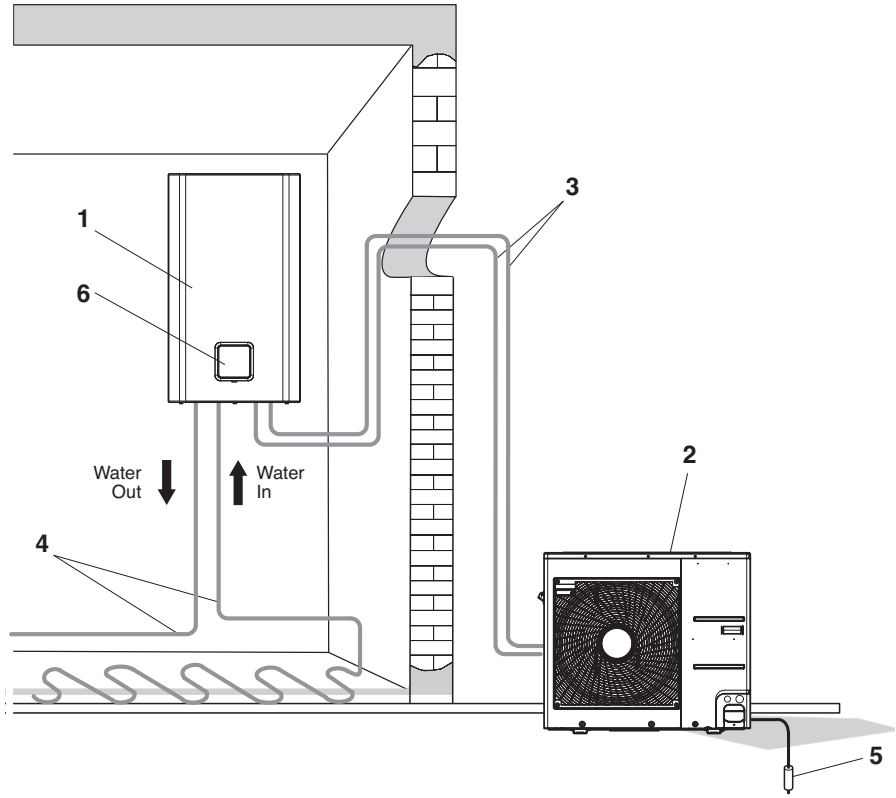
- Dismantling the unit, treatment of the refrigerant oil and eventual parts should be done in accordance with local and national standards.
- Do not expose your skin or kids or plants to the cool or hot air draft.
  - This could harm to your health.
- Use a firm stool or ladder when cleaning, maintaining or repairing the product at an height.
  - Be careful and avoid personal injury.
- The hot water may not be available immediately, during disinfection operation or depending on the amount of hot water.
- During floor heating operation it is important to limit the minimum/maximum water temperature.
- If anyone other than a licensed Professional installs, repairs, or alters LG Electronics Air Conditioning Products, the warranty is voided.
  - All costs associated with repair are then the full responsibility of the owner.
- Do not install the unit in potentially explosive atmospheres.
- Refrigerants are pre-charged in the factory to the outdoor unit. Additional refrigerants need to be charged depending on the length and size of pipe.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

PRODUCT INTRODUCTION

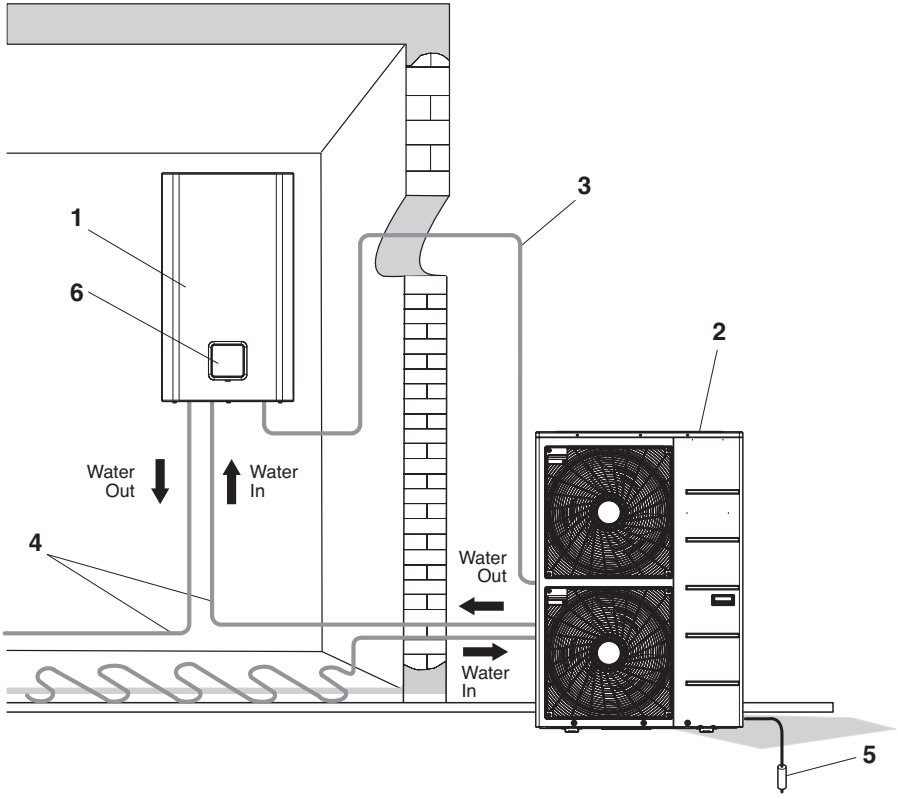
Typical installation scene (For Split)



1. Indoor unit
2. Outdoor unit
3. Refrigerant pipe and connecting cable
4. Water pipe
5. Ground wire to ground outdoor unit to prevent electrical shocks.
6. Remote controller

*The shape of products can be changed according to the model capacity and type.

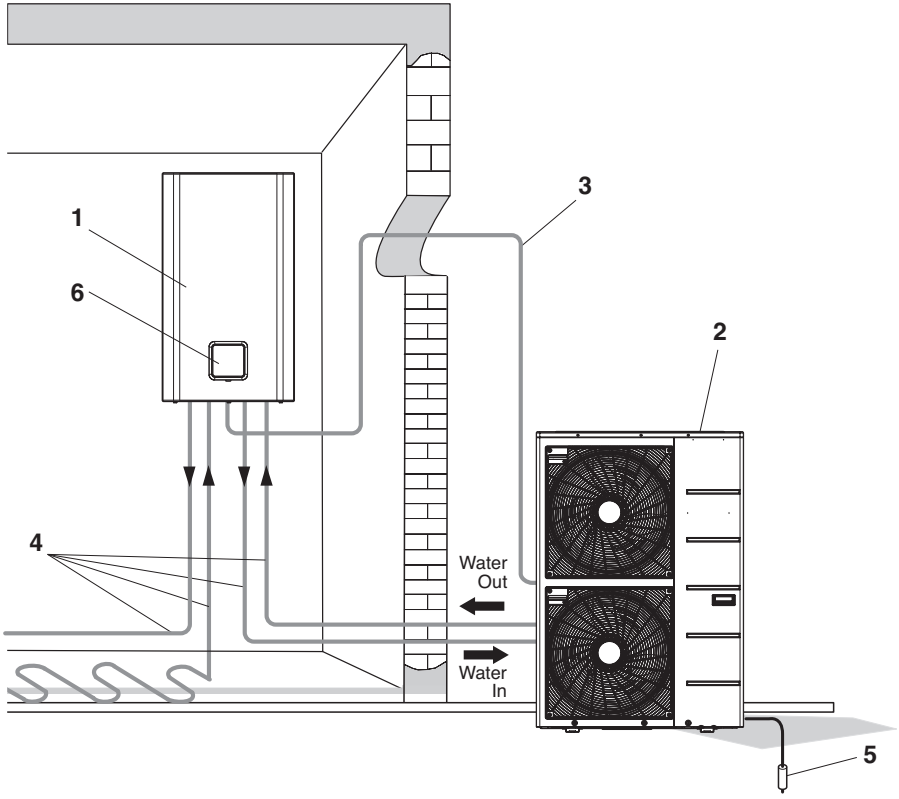
Typical installation scene (For Hydrosplit 1-Pipe)



1. Indoor unit
2. Outdoor unit
3. Connecting cable
4. Water pipe
5. Ground wire to ground outdoor unit to prevent electrical shocks.
6. Remote controller

*The shape of products can be changed according to the model capacity and type.

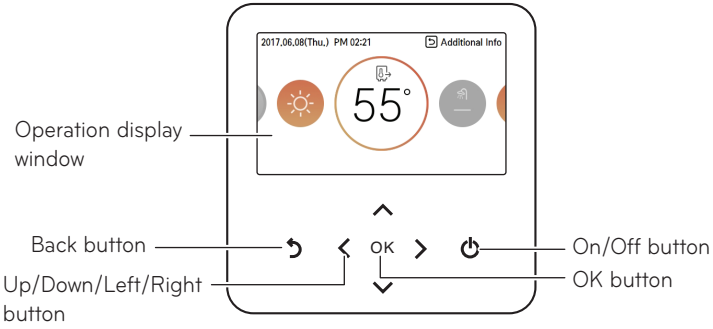
Typical installation scene (For Hydrosplit 2-Pipe)



1. Indoor unit
2. Outdoor unit
3. Connecting cable
4. Water pipe
5. Ground wire to ground outdoor unit to prevent electrical shocks.
6. Remote controller

*The shape of products can be changed according to the model capacity and type.

Remote controller



Operation display window	Operation and Settings status display
Back button	When you move to the previous stage from the menu's setting stage
Up/down/left/right button	When you change the menu's setting value
OK button	When you save the menu's setting value
On/Off button	When you turn ON/OFF the AWHP

NOTE

- The remote controller is located on the indoor unit from factory. It can be repositioned at living space using cover plate accessory kit.
- Some functions may not be operated and displayed depending on the product type.
- The actual product can be different from above contents depending upon model type.
- When using simultaneous operation system, whenever press remote controller button, system will approximately operate after 1~2 minutes.

Related Information

Refrigerant			R410A	R32
Max allowable pressure	High side [MPa]		4.2	4.32
	Low side [MPa]		2.4	2.4
Operating temperature of leaving water (Min. ~ Max.)	Heating [°C]	For Fan coil unit / Radiator	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		For under floor	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Cooling [°C]	For Fan coil unit	5 ~ 27	5 ~ 27
		For under floor	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW		15 ~ 80	15 ~ 80
Inlet water pressure [MPa] (Min. ~ Max.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

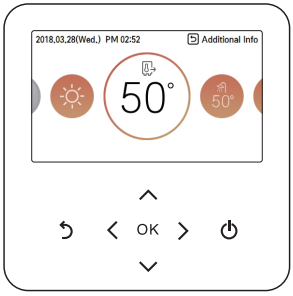
[1)] For R32 split 4,6kW Model : 15 ~ 55 °C

- Energy Labels and Product Fiches for all possible combinations can be found at https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Search for outdoor unit name in cedoc page.
- Additional Information : Serial number is refer to the barcode on the product.

DESCRIPTION OF THE OPERATION

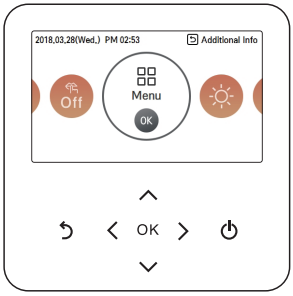
Main screen

In the main screen, press [<, >(left/right)] button to select the category to set, and you can control by pressing [∧, ∨ (up/down)] button.

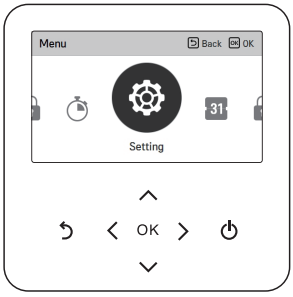


Menu screen

In the main screen, press [<, >(left/right)] button to select the menu and press [OK] button to move to menu screen.



In the menu screen, press [<, >(left/right)] button to select the category to set, and press [OK] button to move to the detail screen.



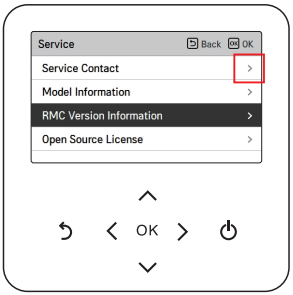
Setting screen

Select the category to set using [∧, ∨(up/down)] button.



In each detail screen of the menu, as in the box in the left figure, when "<,>" icons are displayed at the same time, you can immediately apply the setting value by pressing [<, >(left/right)] button.

※ For the values that can be set in each category, refer to the detail manual for each function.



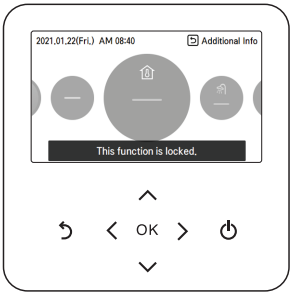
In each detail screen of the menu, as in the box in the left figure, if only ">" icon is displayed, you can move to the detail setting screen by pressing [>(right) or OK] button.

※ For the values that can be set in each category, refer to the detail manual for each function.

Popup screen

The toast message is the message displayed at the bottom of the screen when an operation is turned On/Off or if a function is set / canceled.

The popup message is mainly displayed when an error occurred in the product.



< Toast message >

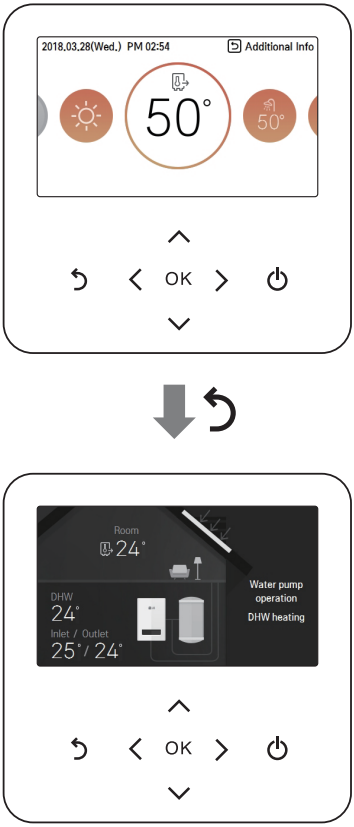


< Popup message >

Monitoring (For Split R32 Indoor unit 4 Series, For Split R410A Indoor unit 3 Series)

In the main screen, you can enter the monitoring screen by pressing [Back] button
In the monitoring screen, you can check the following information,

- The room temperature
- The water inlet / outlet temperature
- The water pump operation
- The solar heat temperature



Returning to the screen

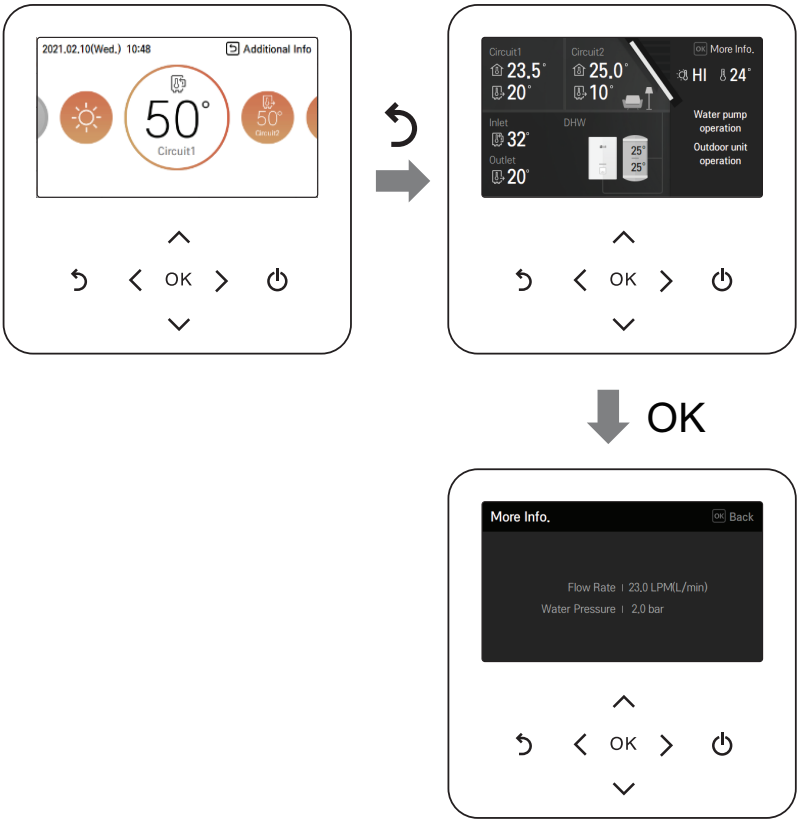
In the main screen, after moving to the category by pressing [<, >(left/right)] button, if there is no remote controller operation, after 10 seconds, it returns to the main screen basic position. (basic position: indoor temperature display part)

In the screens except the main screen, if there is no remote controller operation for 1 minute, it moves to the main screen.

Monitoring (For Split Indoor unit 5 Series, For Hydrosplit)

In the main screen, you can enter the monitoring screen by pressing [Back] button
In the monitoring screen, you can check the following information,

- The room temperature
- The water inlet / outlet temperature
- The water pump operation
- The water flow rate
- The water pressure
- The solar heat temperature
- The outdoor temperature



Returning to the screen

In the main screen, after moving to the category by pressing [<, >(left/right)] button, if there is no remote controller operation, after 10 seconds, it returns to the main screen basic position. (basic position: indoor temperature display part)

In the screens except the main screen, if there is no remote controller operation for 1 minute, it moves to the main screen.

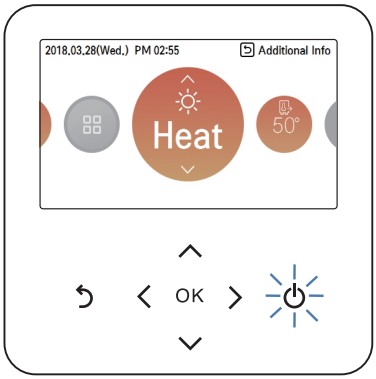
OPERATION SETTING

On / Off

THERMA V will be turned on or off.

Press the remote controller's ⏻ (On/Off) button.

- If the product is in operation, On/Off button will be illuminated.
  If the product is in off, On/Off button backlight will be off.



Operation mode

You can easily control the desired operation mode.

In the main screen, press [<,>(left/right)] button to select the operation mode or home leave or hold category, and press [∧, ∨(up/down)] button to set the operation mode.

※ Some products may not support some operation modes.

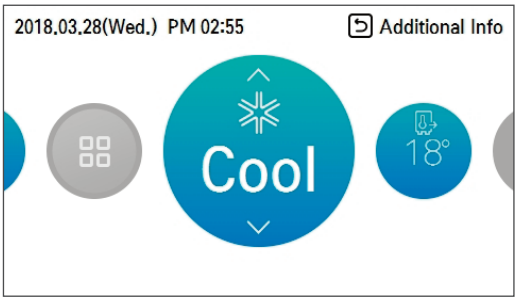
Mode	Description
Cool	Cool the room to the desired temperature. Activated when No. 4 ON of indoor unit PCB DIP SW 2. (Refer to installer setting.)
Heat	Heats the room to the desired room temperature.
AI / Auto	The product automatically provides the appropriate fan speed based on the temperature of the room.

Cooling operation

Cooling operation's minimum setting temperature is 5 °C.

• The desired temperature can be controlled in the units of 1 °C.

- Set the desired temperature lower than the water temperature.
- water temperature is displayed on the default screen of the remote controller.
- If the setpoint is set higher than the water temperature, then the unit will remain in the cool mode but will not begin to cool the water temperature exceeds the setpoint.
- If your unit is operating in cooling mode and you press the [On/Off] button the cooling operation will shut off.



NOTE

Activated when No. 4 ON of indoor unit PCB DIP SW 2 (Refer to installer setting)

What is 3 minutes delay function?

After the cooling stops, when the product is started right away, the reason that the cold water does not come out is that it is the function to protect the compressor.

The compressor starts after 3 minutes and the cold water comes out.

NOTE

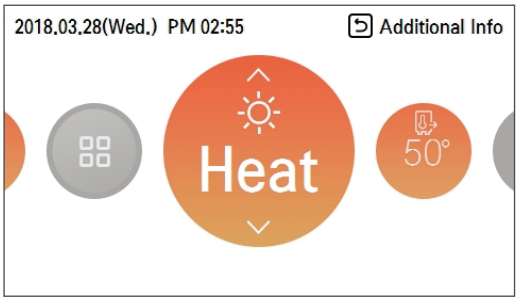
The compressor starts after 3 minutes and the cold water comes out.

In the cooling operation, you can select the desired temperature in the range of 5 °C~27 °C. The favorable temperature difference between the water inlet temperature and outlet temperature is 5 °C.

Heating operation

• The desired temperature can be controlled in the units of 1 °C.

- Set the desired temperature higher than the water temperature.
- Water temperature is displayed on the default screen of the remote controller.
- When the desired temperature is set lower than the water temperature, warm water doesn't come out.
- If your unit is operating in heating mode and you press the [On/Off] button the heating operation will shut off.



NOTE

In the heating operation, temperature setting range vary by model.
- For R32 : You can select the desired temperature in the range of 15 °C ~ 65[1)] °C.
- For R410A : You can select the desired temperature in the range of 15 °C ~ 57 °C.

1) For R32 split 4,6kW Model : 55 °C

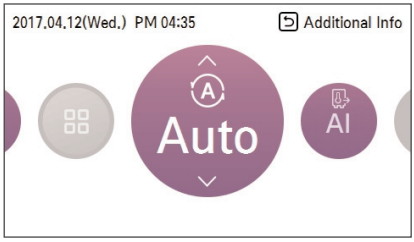
NOTE

• When the E/heater is not used, the minimum temperature of the water temperature can be set from 34 °C to 20 °C.

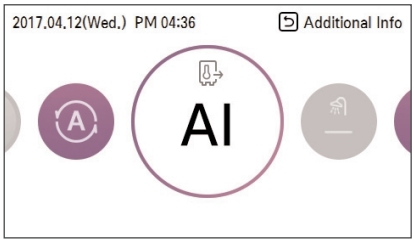
AI / Auto operation

In order to save energy and to give highest comfort, setting temperature will follow outside temperature. If outdoor temperature decreases, heating capacity for the house will increase automatically in order to keep same room temperature. All parameters will be set by installer during start-up procedure and will be adapted to the site characteristic.

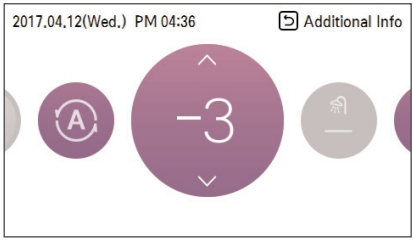
1. Select AI / Auto mode.



2. Select the desired temperature category



3. Adjust the desired temperature level by press [∧, ∨(up/down)] button.



NOTE

The set temperature can be changed from 5°C to -5°C in 1°C.

<Temperature adjust step (unit : °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

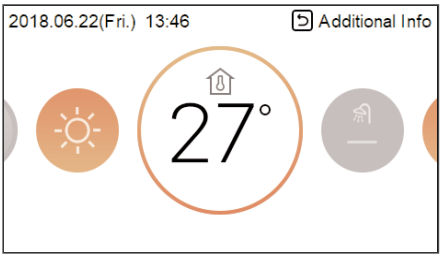
← Cold Hot →

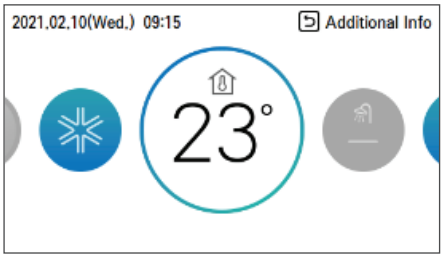
TEMPERATURE SETTING

Controlling desired temperature

You can easily control to the desired temperature.

- In the main screen, press [<, > (left/right)] button to select the desired temperature category, and press [∧, ∨ (up/down)] button to set the desired temperature.
  - In the cooling, heating, and AI/auto mode, the desired temperature control is possible.





Mode	Description
Room temperature	Room temperature setting is available when remote room air sensor (sold separately) is installed
Room1 & Room2 temperature	Temperature of Room 1 and Room 2 can be set respectively, when 2nd circuit option is activated in installer mode.
Leaving water temperature	If the desired temperature is lower than the water temperature, the heating is not performed. Set the desired temperature higher than the water temperature.
DHW tank temperature	DHW tank temperature setting is available when DHW tank is installed.
Water inlet temperature	This operation is changed to the temperature sensor only, the inlet temperature sensor, and temperature control logic is the same as the leaving water temperature operation.
Room temperature + Water temperature	Room temperature setting is available when remote room air sensor (sold separately) is installed. If the desired temperature is lower than the water temperature, the heating is not performed. Set the desired temperature higher than the water temperature.

NOTE

The function can be activated according to the installer setting.

NOTE

Room 1 = Circuit 2 = Mixing circuit
Room 2 = Circuit 1 = Direct circuit

Select Temperature Sensor

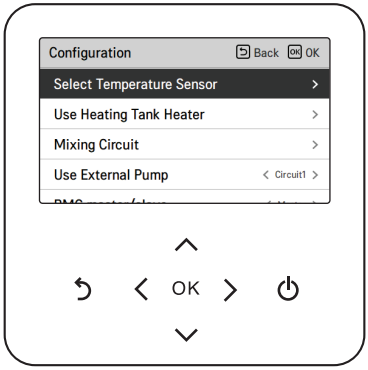
There are 3 sensor options, air only, water only, and air+water in installer mode.

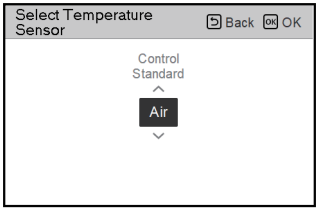
Sensor Locations are not available on all models.

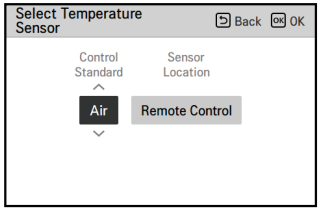
(For Split R32 Indoor unit 4 Series)
(For Split R410A Indoor unit 3 Series)

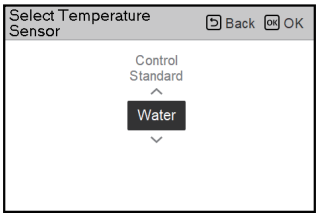


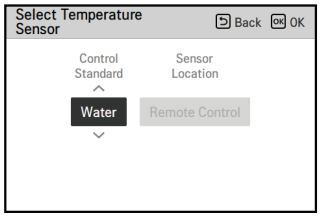
(For Split Indoor unit 5 Series)
(For Hydrosplit)

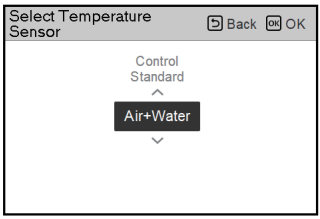


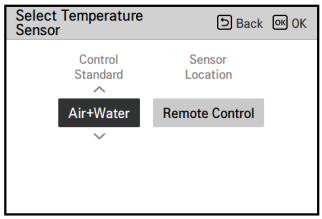






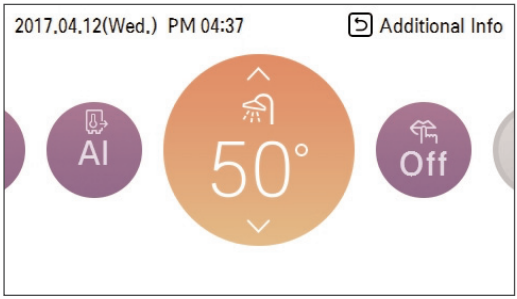






DHW heating operation

Function to set whether or not to use a installed DHW tank



NOTE

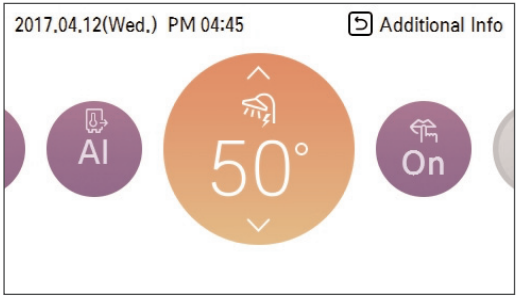
- This function is not used when the DHW tank is not installed.
- If you want to know more information, refer function on installation information section.

Quick DHW tank heating

If there is urgent DHW heating demand, Quick DHW Tank Heating mode can be used to reduce the time to reach target DHW tank temperature by forcibly turning on DHW tank heater.

After reaching target DHW tank temperature or by user's input to stop, Quick DHW Tank Heating mode will be finished.

1. Press down [Back] button for a second focused on DHW Heating Operation.



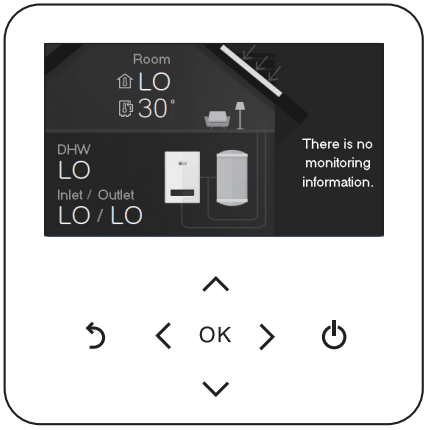
View temperature

General mode

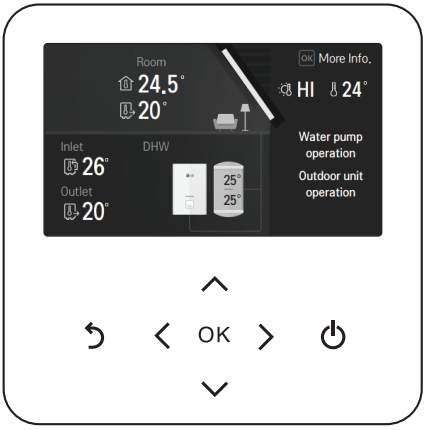
You can check the current temperature.

• In the main screen, you can enter the monitoring screen by pressing [Back] button.

(For Split R32 Indoor unit 4 Series)
(For Split R410A Indoor unit 3 Series)



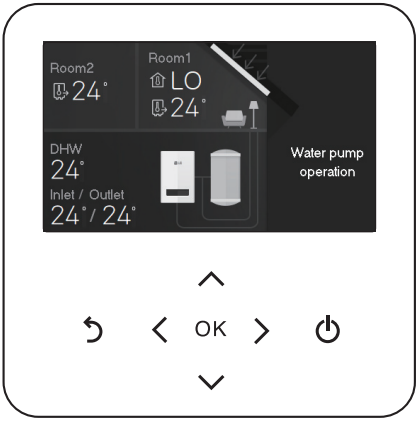
(For Split Indoor unit 5 Series)
(For Hydrosplit)



Mode	Description
Room temperature	View room air temperature
Inlet temperature	View inlet water temperature
Outlet temperature	View outlet water temperature
DHW temperature	View DHW temperature (Only displayed when set to DHW heating mode)
Solar heat temperature	View solar thermal system temperature (Only displayed when set to DHW heating mode and solar thermal heating mode)
Outdoor temperature	View outdoor temperature

2nd circuit mode

(For Split R32 Indoor unit 4 Series)
(For Split R410A Indoor unit 3 Series)



(For Split Indoor unit 5 Series)
(For Hydrosplit)

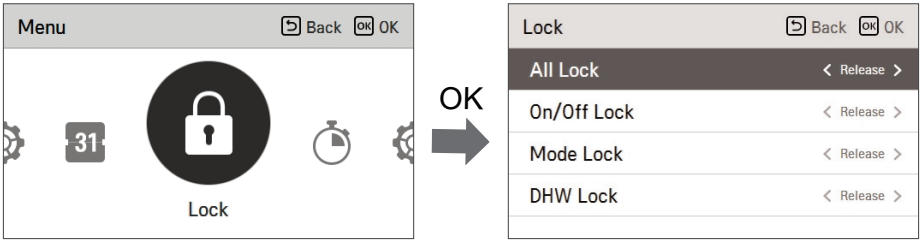


Mode	Description
Room 1 temperature	View room 1 temperature
Room 2 temperature	View room 2 temperature
Inlet temperature	View inlet water temperature
Outlet temperature	View outlet water temperature
DHW temperature	View DHW temperature (Only displayed when set to DHW heating mode)
Solar heat temperature	View solar thermal system temperature (Only displayed when set to DHW heating mode and solar thermal heating mode)
Outdoor temperature	View outdoor temperature

LOCK SETTING

How to enter Lock setting

- In the menu screen, press [<,>(left/right)] button to select “lock setting” category, and press [OK] button to move to the lock setting list screen.
- In the lock setting list, if you press [∧ , ∨ (up/down)] button, you can turn on/off the corresponding lock function.



Lock setting – all, on/off, mode, DHW lock

- It is the function to lock the button operation of the remote controller so that children or other persons cannot use it without permission.
- It is the function to limit the desired temperature range that can be set in the wired remote controller.

Mode	Description
All Lock	It locks all button operation of the remote controller.
On/Off Lock	It locks the On/Off button operation of the remote controller.
Mode Lock	It locks the operation mode button operation of the remote controller
DHW Lock	It locks the DHW On/Off button operation of the remote controller.

NOTE

- DHW lock is not used when the DHW tank is not installed.
- If you want to know more information, refer function on installation information section.

NOTE

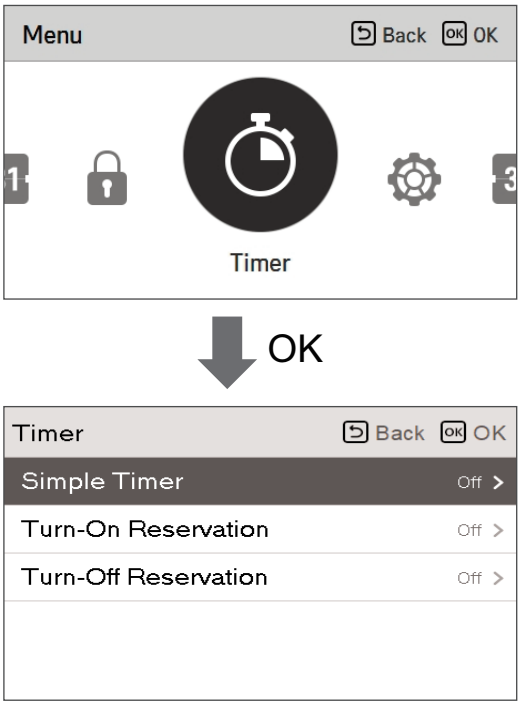
In the central controller, when the central control temperature range lock is set, the wired remote controller’s temperature lock setting is cleared.

The temperature change by external equipment is reflected regardless of the remote controller temperature range lock.

TIMER SETTING

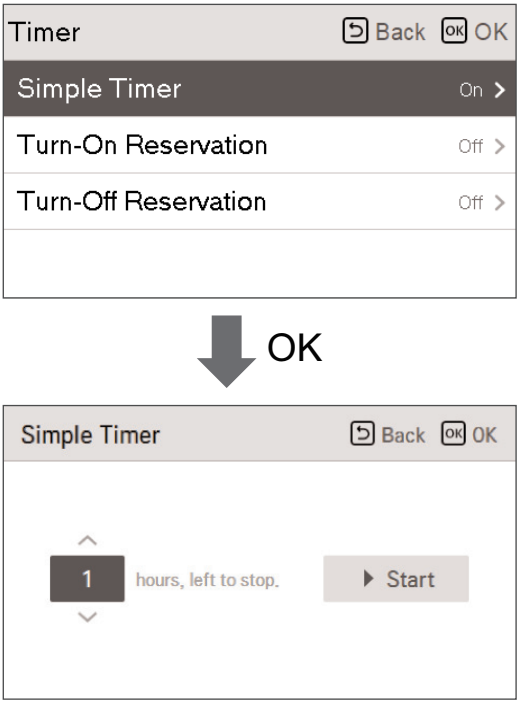
Timer entrance and setting method

- In the menu screen, press [<,>(left/right)] button to select the timer category, and press [OK] button to move to the timer setting list screen.
- In the timer setting list screen, press [∧, ∨(up/down)] button to select the timer to set, and press [OK] button to move to the detail screen.
- After setting the value, when you press [OK] button, the timer is activated.
- After setting the value, if you press [Back] button, the changed value will not be applied.



Simple Timer

You can easily set the timer in the range of 1~7 hours in the units of 1 hour.



NOTE

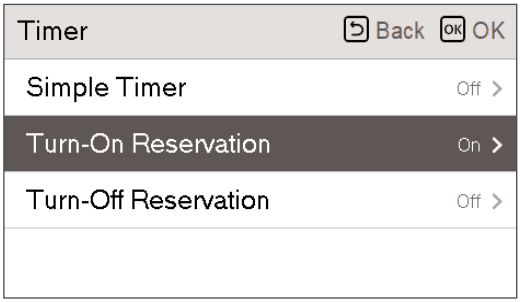
If the product operation is On, the easy timer turns off the operation after the corresponding time.

If the product operation is Off, the easy timer turns on the operation after the corresponding time.

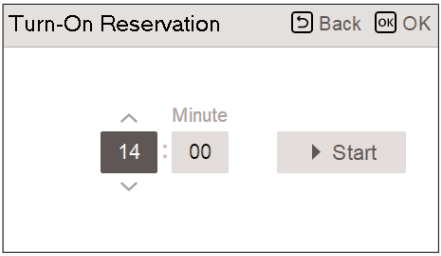
If the easy timer operation is turned On/Off before the timer operation, the set timer will be cleared.

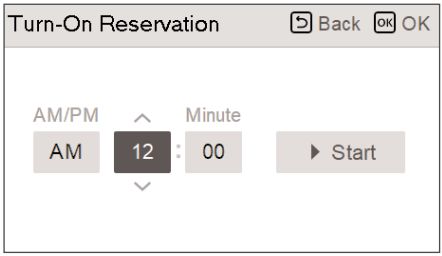
Turn-On Reservation

The product is automatically turned On at the set timer time.



It provides 2 Time formats, 12Hours(AM/PM) or 24Hours reference.



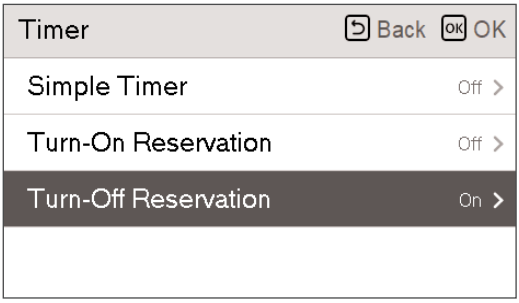


NOTE

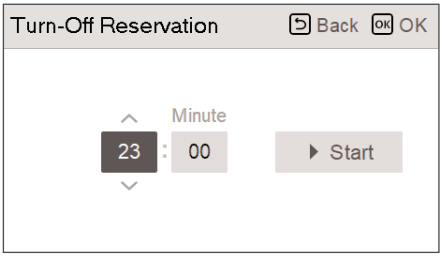
Even if the Turn-on Reservation operation is turned On/Off after the setting and before the timer operation, the set timer is not cleared.

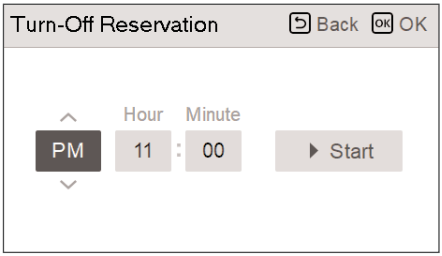
Turn-Off Reservation

The product is automatically turned Off at the set timer time.



It provides 2 Time formats, 12 Hours(AM/PM) or 24 Hours reference.





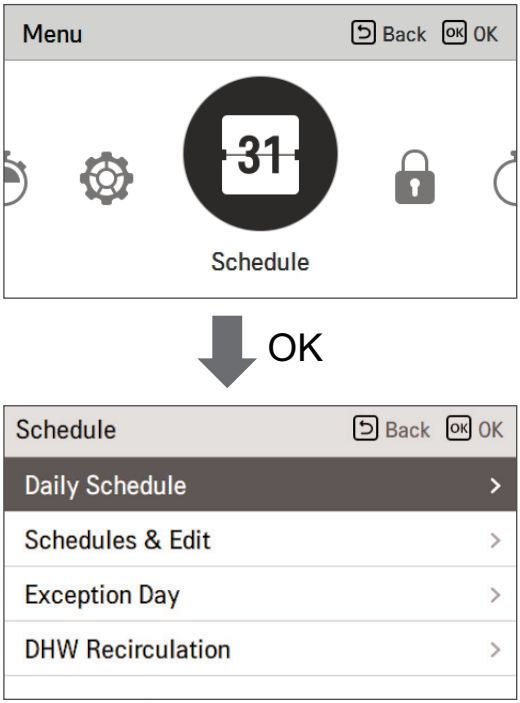
NOTE

Even if the Turn-off Reservation operation is turned On/Off after the setting and before the timer operation, the set timer is not cleared.

SCHEDULE SETTING

How to enter schedule

- In the menu screen, press [<,>(left/right)] button so select the schedule category, and press [OK] button to move to the schedule setting list screen.
- In the schedule setting list screen, press [∧, ∨(up/down)] button to select the menu to set, and press [OK] button to move to the detail screen.
- There are 4 options in schedule formula ,depending on product function.
  - Room
  - Hot water / DHW
  - Heater of hot water tank / DHW heater
  - DHW recirculation



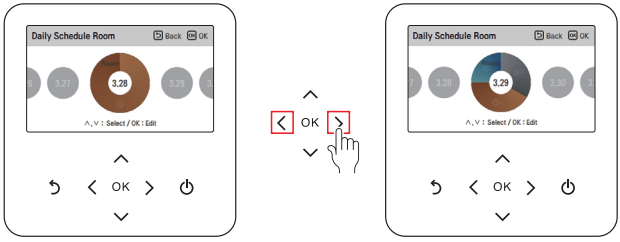
NOTE

Even though there is a heater of hot water tank schedule option, it cannot be activated in case of disinfection setting.

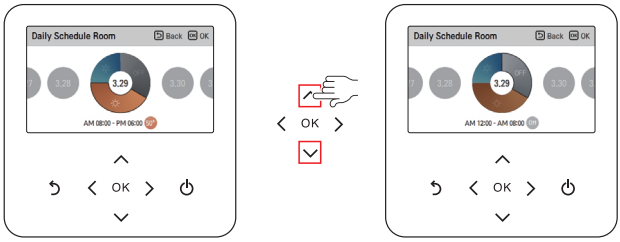
Daily schedule

It is the function that can check the status of the timer (schedule) saved in the remote controller.

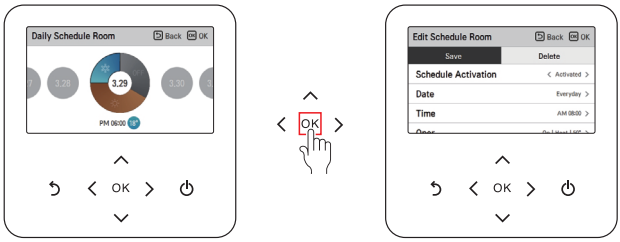
- In the schedule list, select the daily schedule status category, and press [OK] button to move to the detail daily schedule status screen.
- You can use the remote controller's [<,>(left/right)] button to check the timer information of other dates.



- You can use the remote controller's [∧, ∨(up/down)] button to check the corresponding date's other timer information.



- Select the timer information, and press [OK] button to move to the corresponding timer's edit screen.



NOTE

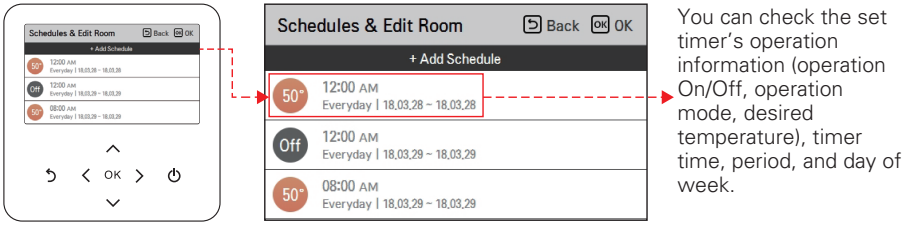
In the daily schedule status screen, even if the timer (schedule) is set, if the corresponding date is designated as an exception date, the schedule will not be performed.

Less than 5 schedules per day is recommended.

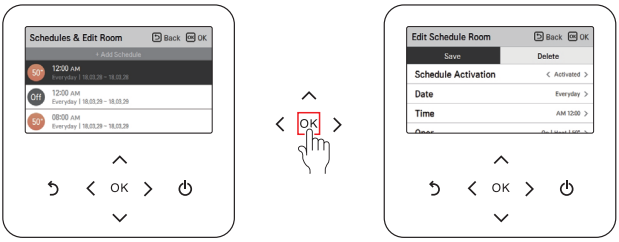
Schedules & Edit

It is the function that can check the status of the timer (schedule) saved in the remote controller.

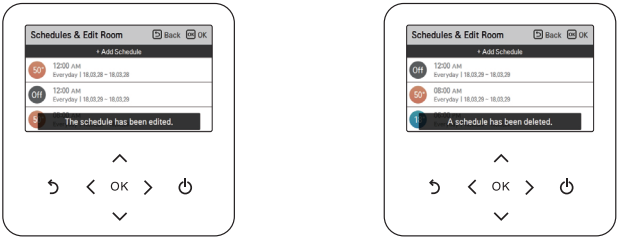
- In the schedule list, select the daily schedule status category, and press [OK] button to move to the daily schedule status detail screen.
- You can use the remote controller's [<,>(left/right)] button to check other date's timer information.



- You can edit the saved schedule's timer information.
  - Select the schedule to edit using [∧, ∨(up/down)] button, and press [OK] button to move to the edit screen.



- Select the timer information, and press [OK] button to move to the corresponding timer's edit screen.



< If schedule is changed >

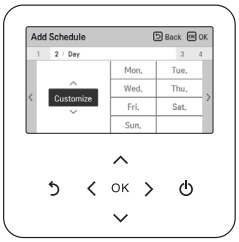
< If schedule is deleted >

Schedules & Edit – Add schedule

Description of each stage in Add schedule



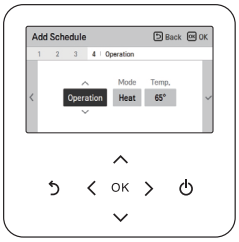
Stage 1. Period setting



Stage 2. Day of week setting



Stage 3. Time setting



Stage 4. Operation setting



Add schedule is completed

In ‘Stage 1’, it sets the period to perform the timer.

In ‘Stage 2’, it sets the day of week to perform the timer.
- You can select ‘Everyday / Weekend / Weekdays / Individual selection’.

In ‘Stage 3’, it sets the start time for the timer.

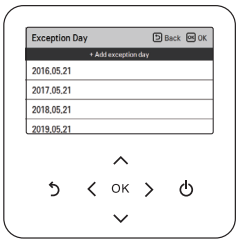
In ‘Stage 4’, it sets the timer operation information.
- If ‘Stop’ is selected, you cannot set the mode / temperature.

When stages 1~4 are completed, along with the message of ‘schedule is added’, it moves to View and edit schedule screen.

Exception Day

It is the function to automatically stop the operation on the set timer day.

- In the schedule list, select the exception day category, and press [OK] button to move to the Exception day designation detail screen.
- In the exception day, you can check, and add/change/delete the exception day information saved in the remote controller.
  - To add an exception day, in the Exception day registration detail screen, designate year/month/day, and press [OK] button to save the Exception day.
  - Select the Exception day to edit using [∧ , ∨ (up/down)] button, and press [OK] button to move to the edit screen.



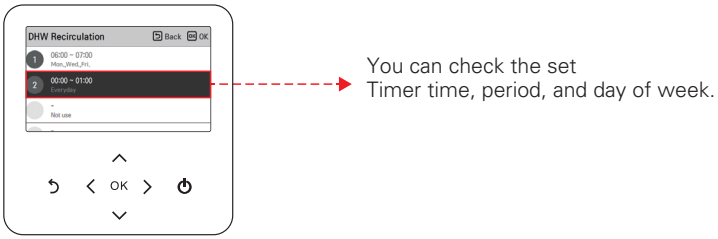


- In the exception day edit screen, you can check, delete/change the corresponding exception day's setting contents.
- When you change the exception day information, you need to save it after the change.

DHW Recirculation Schedule (For Split Indoor unit 5 Series, Hydrosplit 2-Pipe)

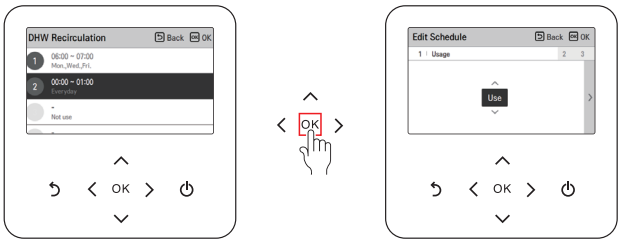
It is the function that can check the status of DHW recirculation timer (schedule) saved in the remote controller.

- In the schedule list, select the DHW recirculation schedule status category, and press [OK] button to move to the daily schedule status detail screen.



- DHW recirculation schedule can be set up to 4 times.

- Select the timer information, and press [OK] button to move to the corresponding timer's edit screen.

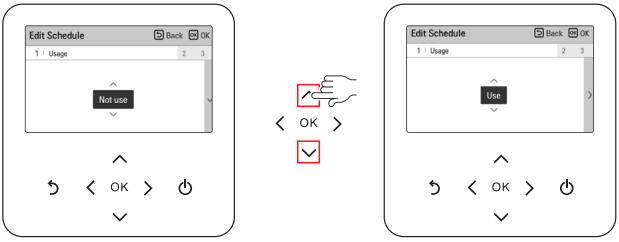


NOTE

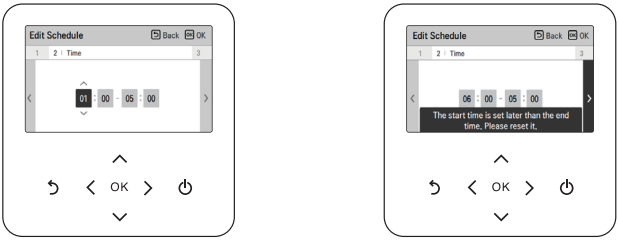
This function is not default.
It can be activated, after setting value in installer mode.

Description of each stage in Add schedule

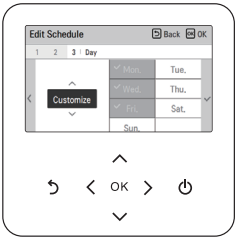
- Stage 1. Usage setting
  - It sets the use of the timer setting.
  - Select ‘Use’ to move on the next stage



- Stage 2. Time setting setting
  - It sets the period to perform the timer.
  - The end time cannot be earlier than the start time.



- Stage 3. Day of week setting
  - It sets the day of week to perform the timer.
  - You can select ‘Customize / Weekend / Weekday / Everyday’.



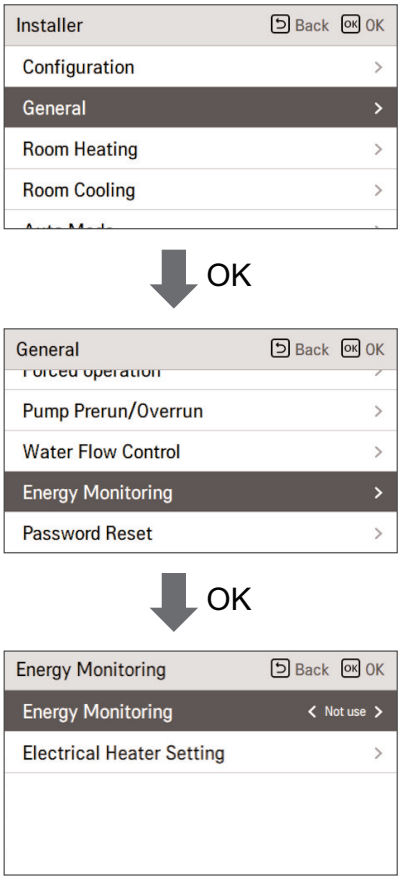
NOTE

If you select ‘Not use’ again in stage 1 after completing the schedule setting, the timer does not work. but the setting value remains, and when selecting ‘Use’ again, the same setting value can be used.

ENERGY MONITORING SETTING (For Split Indoor unit 5 Series, Hydrosplit 2-Pipe)

Energy Monitoring Setting

It is the function that can check the status of energy and power on screen. It calculates power data to create data for energy monitoring. This function can be activated in installer mode.



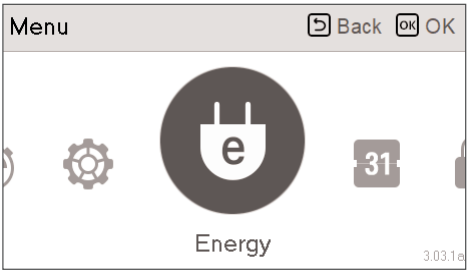
If the heater of the unit is used, the heater power can be calculated after setting the heater information on remote controller

NOTE

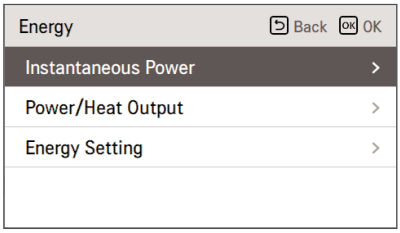
The accuracy of the energy monitoring functionality calculated by the product cannot be guaranteed. This function is not available when using ESS

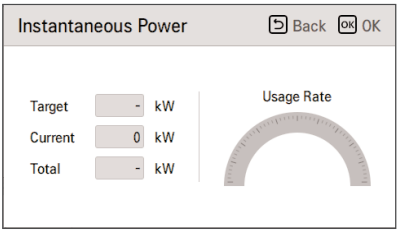
Information of Energy Monitoring

It provides useful information on the mount of energy and power during the week/month/year. Opening "Energy "option, these are presented on screen.



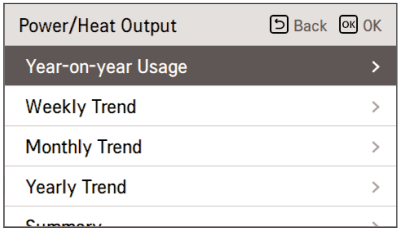
Instantaneous Power

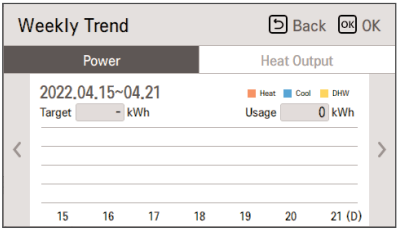




Power / Heat Output

The information includes instantaneous power as well as power usage /heat output produced and up to annual trend.





NOTE

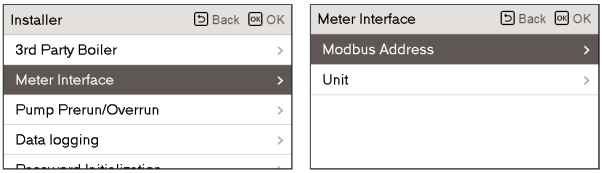
The calculated produced heat output and power are an estimation, the accuracy cannot be guaranteed.
The energy data should NOT be used for being invoiced or requested to government incentive and subsidy.
If use antifreeze agent(the antifreeze short pin(CN_ANTI_SW) must be open and switch No.8 in Option SW 1 must be on.), then the produced heat will NOT be calculated, nor will it be displayed on the user interface.

METER INTERFACE SETTING

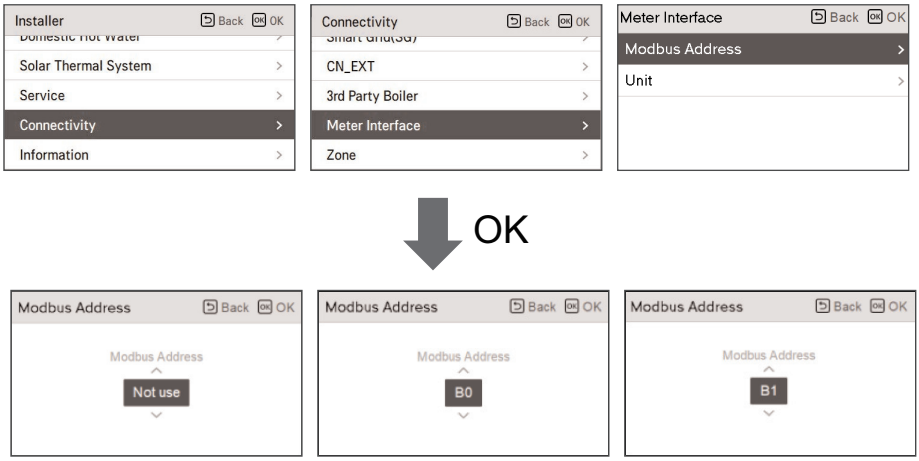
Connection path of meter interface

It is the function that can check the status of energy and power on screen. It collects and calculates power or calorie data to create data for energy monitoring and energy warning alarm pop-ups. This function can be activated in installer mode.

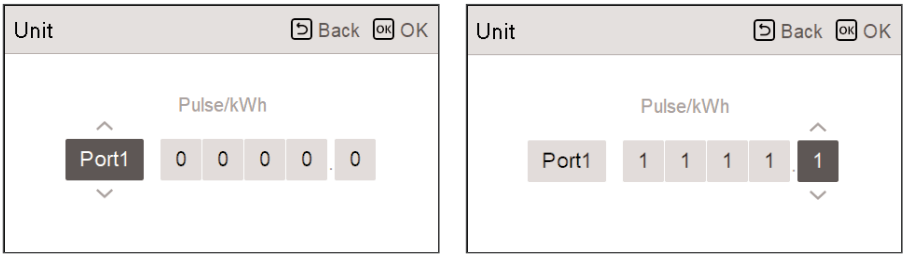
- For Split R32 Indoor unit 4 Series, For Split R410A Indoor unit 3 Series



- For Split Indoor unit 5 Series, For Hydrosplit

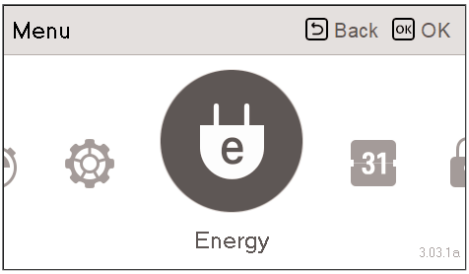


There are 2 options, modbus address and unit, in this function. Activating the modbus address option, you choose one address(B0 or B1) or don't use. Then, you set the port and specification in range of 0000.0~9999.9[pulse/kW] as shown in the figure below.

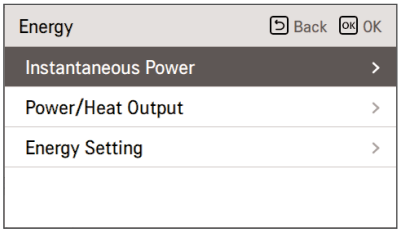


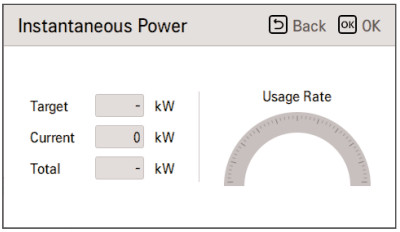
Information of meter interface

It provides useful information on the mount of energy and power during the week/month/year.
Opening “Energy “option , these are presented on screen.



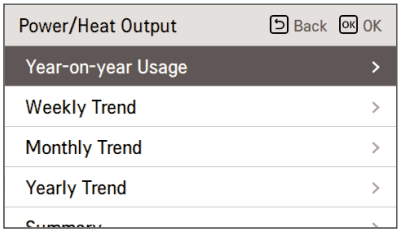
Instantaneous Power

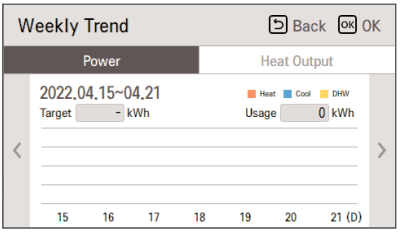




Power / Heat Output

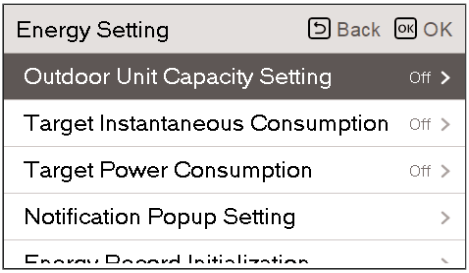
The information includes instantaneous power as well as power usage /heat output produced and up to annual trend.





Energy Setting

In addition, various energy settings are possible as shown below.
Current value reaches to defined target value, It alerts to you on display

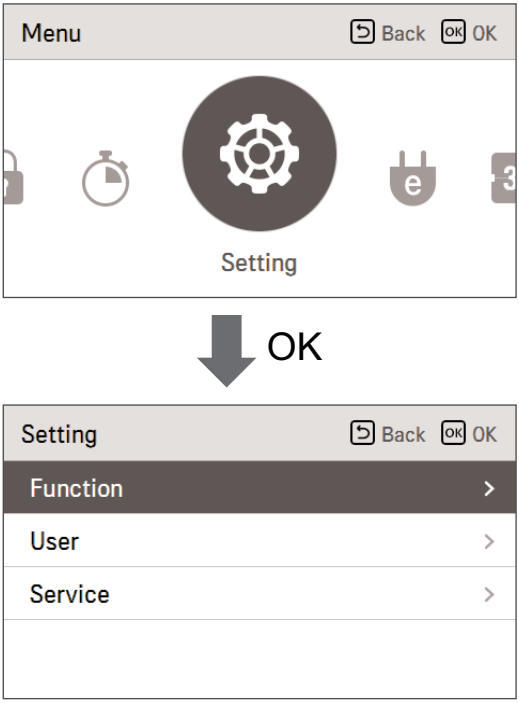


FUNCTION SETTING

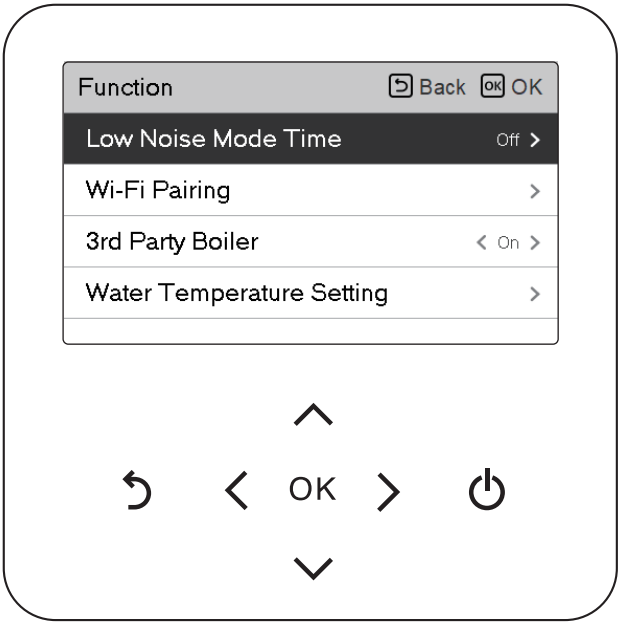
How to enter function setting

To enter the menu displayed at the bottom, you need to enter the function setting menu as follows.

- In the menu screen, press [<,>(left/right)] button to select the setting category, and press [OK] button to move to the setting list.
- In the setting list, select the function setting category, and press [OK] button to move to the function setting list.



Function setting

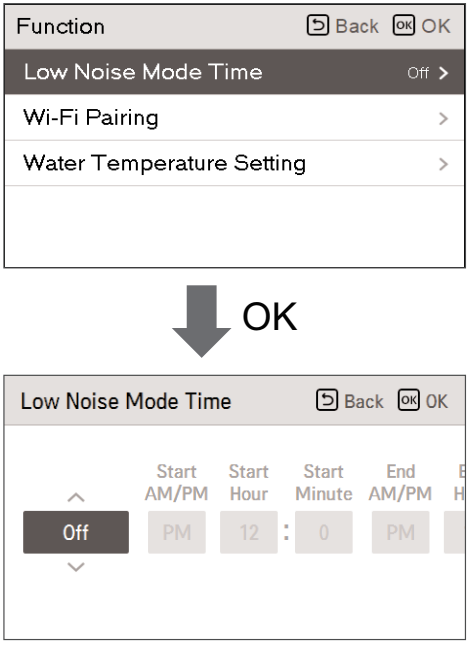


Menu	Description
Low Noise Mode Time	It is the function to set the start and end time of the outdoor unit's low noise mode operation.
Wi-Fi Pairing	It is the function to control remotely through network with indoor unit.
Water Temperature Setting	If you choose air+water temperature control way, this option is listed-up on function setting display. It is the function to set upper limit of water temperature while controlling the unit based on room air temperature.
3rd Party Boiler	It is the function to linkage the 3rd party boiler. (This function can be activated, after setting every value in installer mode.)

Low Noise Mode Time

It is the function to set the start and end time of the outdoor unit's low noise mode operation.

- In the function setting list, select the Low Noise Mode Time category, and press [OK] button to move to the detail screen.
  - After setting the start time and the end time, press [OK] button to move to the upper level list.
  - If the start time and the current time are the same, it enters the outdoor unit low noise operation mode, and in the monitoring screen, 'in outdoor unit low noise operation mode' message is displayed.
  - If the end time and the current time are the same, the outdoor unit low noise operation mode is cleared.



NOTE

Low noise mode time setting function can be set only when the installer setting's outdoor unit function M/S setting is set to "Master".

Low noise mode time setting function is only available in some products.

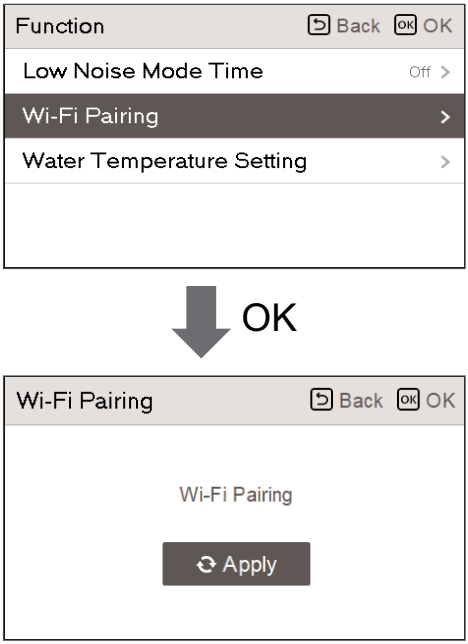
⚠ CAUTION

If the function is not used, please set it to Off.

When you enter the low noise operation, the cooling capacity may be degraded.

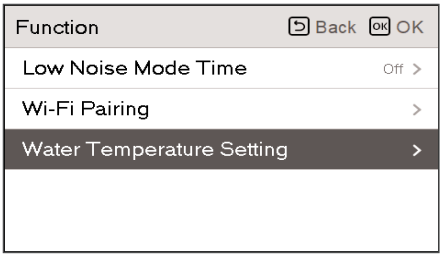
Wi-Fi Pairing

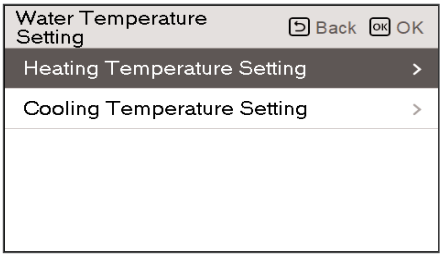
It is the function to control remotely through network with indoor unit.

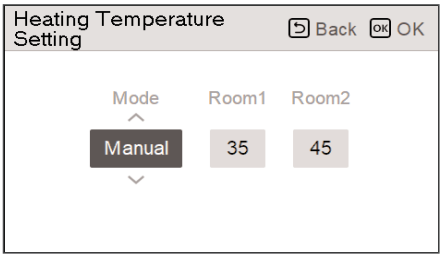


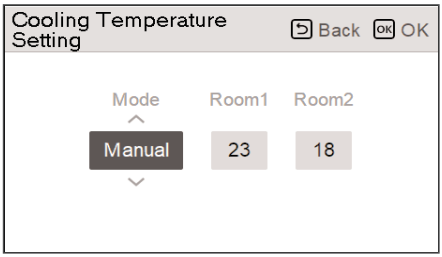
Water Temperature Setting

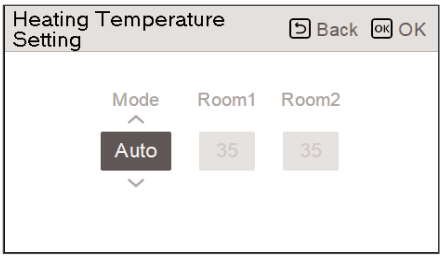
If you choose air+water temperature control way, this option is listed-up on function setting display. It is the function to set upper limit of water temperature while controlling the unit based on room air temperature.

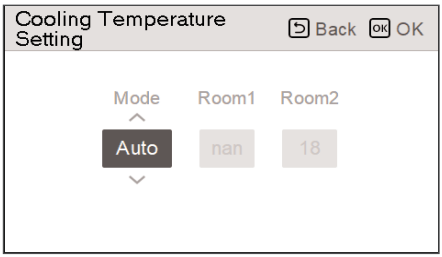












Value	Description
Manual	Manually setting water target temperature of heating and cooling mode
Auto	Automatically setting water target temperature depends on seasonal auto mode setting

NOTE

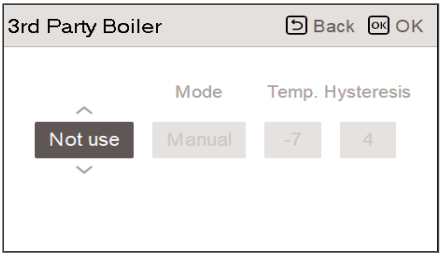
This function is not default.
It can be activated, after setting value in installer mode.
It can be different by model.

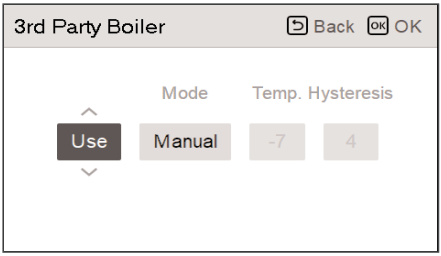
3rd Party Boiler

NOTE

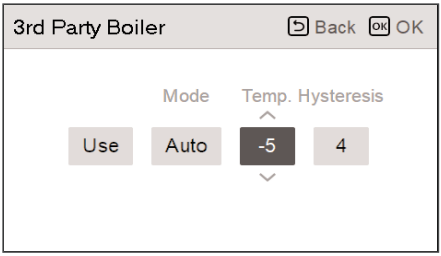
This function is not default.
It can be activated, after setting value in installer mode.

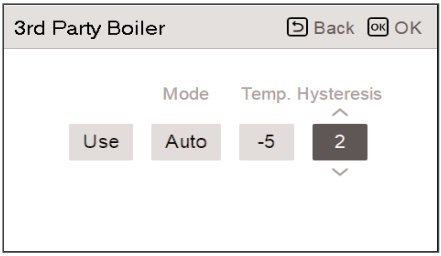
Function to set whether or not to use a installed 3rd party boiler function.



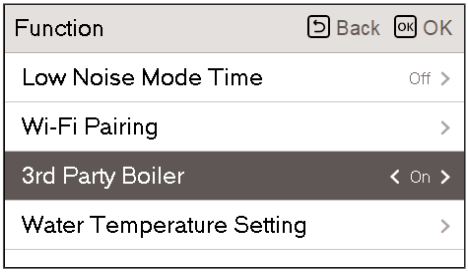


If the mode of this function is set to “Auto”, you can set the activation temperature of the boiler and hysteresis, respectively.





As shown above, After every setting is completed in installer mode, 3rd party boiler option is activated in function list.



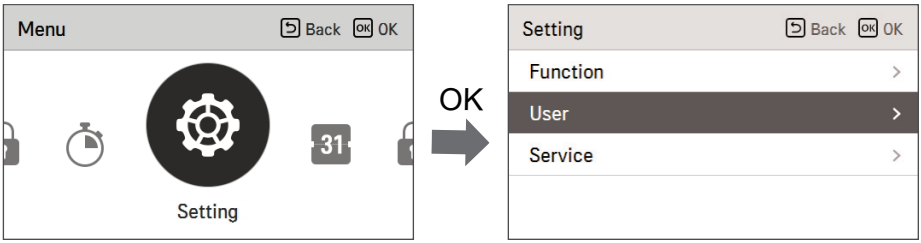
On/off mode of this option are opened by pushing "<" or ">" button simply and easily.

USER SETTING

How to enter user setting

To enter the menu displayed at the bottom, you need to enter the user setting menu as follows.

- Select the setting category, and press [OK] button to move to the setting list.
- Select the user setting category, and press [OK] button to move to the user setting list.



User Setting

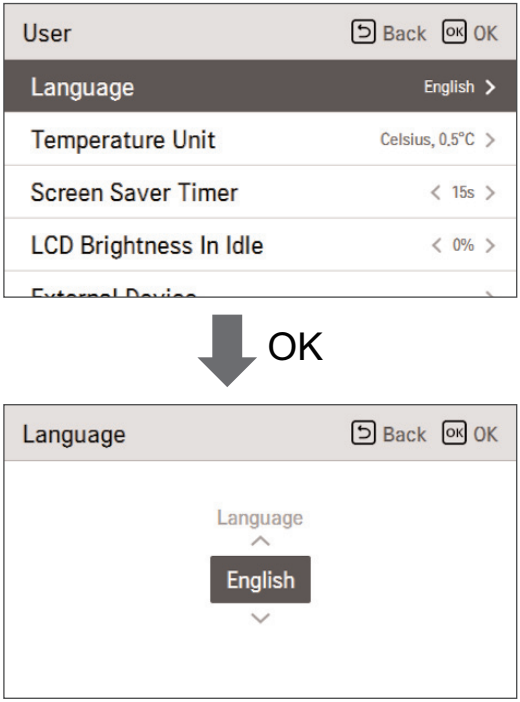
- You can set the product user functions.
- Some functions may not be available in some product types.

Menu	Description
Language	Set the language to be displayed on the remote controller.
Temperature Unit	Set the temperature unit displayed on the remote controller.
Screen Saver Timer	Adjust the screen Off time of the remote controller.
LCD Brightness In Idle	Adjust the remote controller's screen brightness.
Date	Set the date displayed on the remote controller.
Time	Set the time displayed on the remote controller.
Summer Time	Set the summer time in the remote controller.
Password	Set the password to prevent unauthorized change to remote controller settings.
Schedule Initialization / Schedule Reset	Initialize all timer settings in the remote controller.
Theme	Set the theme of the remote controller screen.
Auto return to main screen	Set the auto return mode.
System Reboot	Restart the remote controller.

Language

Set the language to be displayed on the remote controller.

- In the user setting list, select the language category, and press [OK] button to move to the detail screen.
- After the setting, if you press [OK] button, the setting is saved and moves to the previous screen.

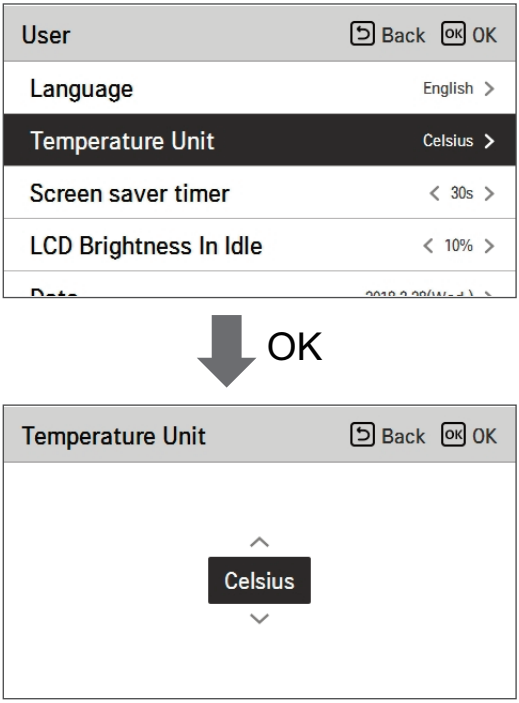


Language		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Temperature Unit

Set the temperature unit displayed on the remote controller.

- In the user setting list, select the temperature unit setting category, and press [OK] button to move to the detail screen.



Value	Celsius
	Fahrenheit

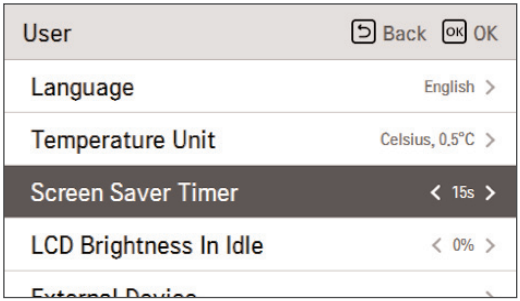
CAUTION

The temperature unit function may not work or work differently in some products.
You cannot set the temperature unit in the slave wired remote controller.

Screen Saver Timer

Adjust the screen Off time of the remote controller.

• Select the following setting values using [<,>(left/right)] button.



Value		
15 seconds	30 seconds (default)	1 minute

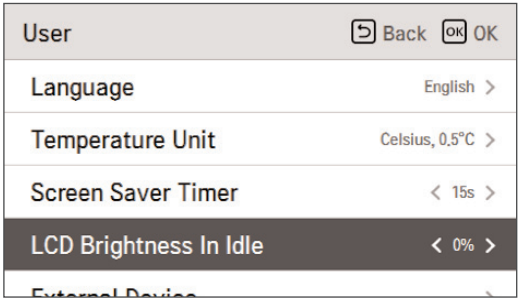
⚠ CAUTION

Selecting longer stand by screen will decrease LCD lifespan.

LCD Brightness In Idle

Adjust the remote controller's screen brightness.

• Select the following setting values using [<,>(left/right)] button.



Value			
0 %	10 % (default)	20 %	30 %

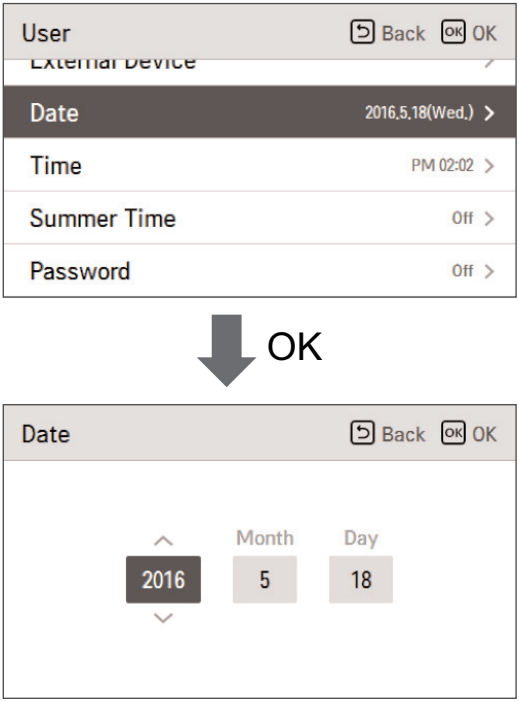
⚠ CAUTION

Selecting brighter stand by screen will decrease LCD lifespan.

Date

Set the date displayed on the remote controller.

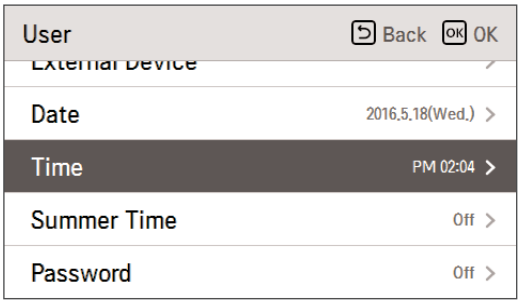
- In the user setting list, select the date category, and press [OK] button to move to the detail screen.
- After the setting, if you press [OK] button, the setting is saved and moves to the previous screen.



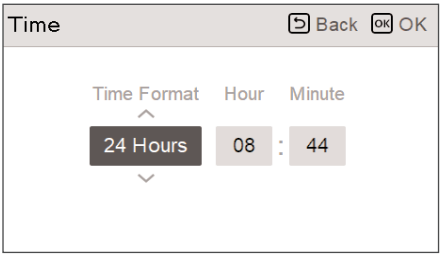
Time

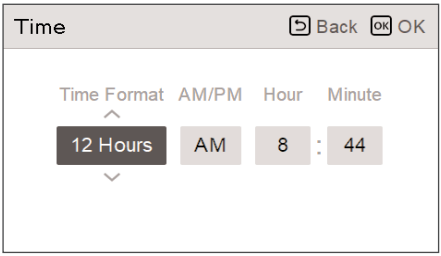
Set the time displayed on the remote controller.

- In the user setting list, select the time category, and press [OK] button to move to the detail screen.
- After the setting, if you press [OK] button, the setting is saved and moves to the previous screen.
- In the screen, Time display can be presented in the form of AM / PM or 24 hours standard.





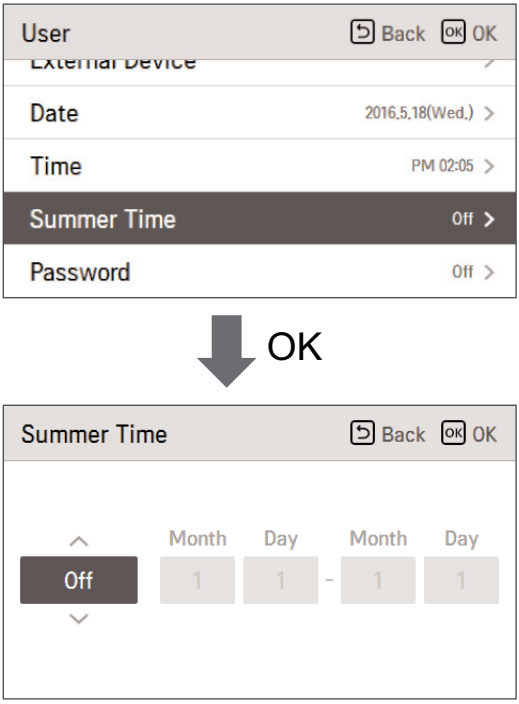




Summer Time

Set the daylight savings time dates in the remote controller.

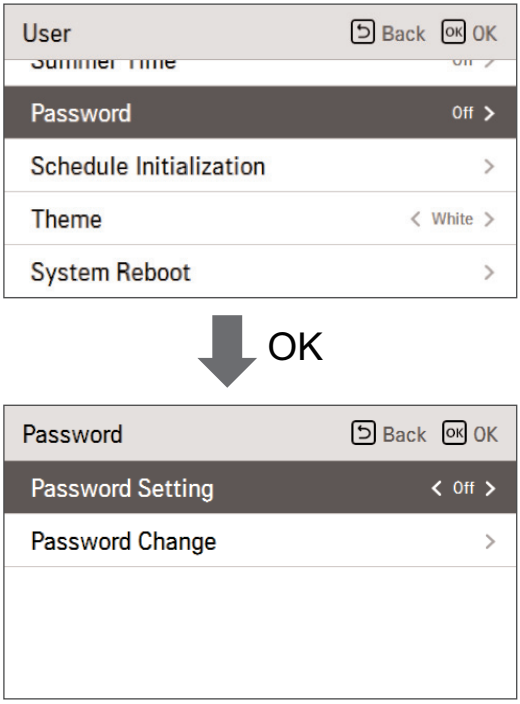
- In the user setting list, select the summer time setting category, and press [OK] button to move to the detail screen.
  - Summer time: The system to advance the time by 1 hour from the spring when the day is longer and return back in the fall when the day gets shorter.
  - When it becomes AM 02:00 on the DST start date, the current time changes to AM 03:00, and when it becomes AM 02:00 of the DST end date, the current time changes to AM 01:00.



Password

Set the password to prevent unauthorized change to remote controller settings.

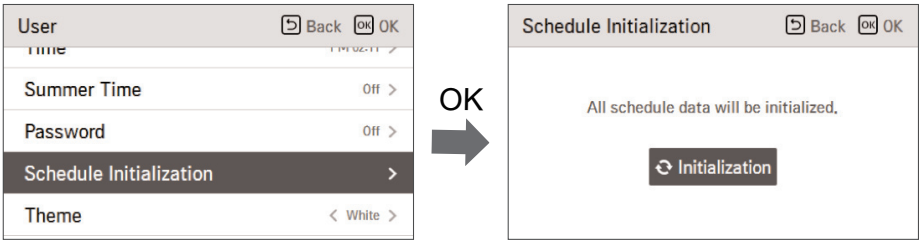
- Select the user password setting category, and press [OK] button to move to the detail screen.
  - If the password is set, when you enter "menu – setting", you need to input password to enter the setting list.
  - When you forgot the password, you can initialize the password using the installer setting's "password initialization".
    The initialized password is "0000".

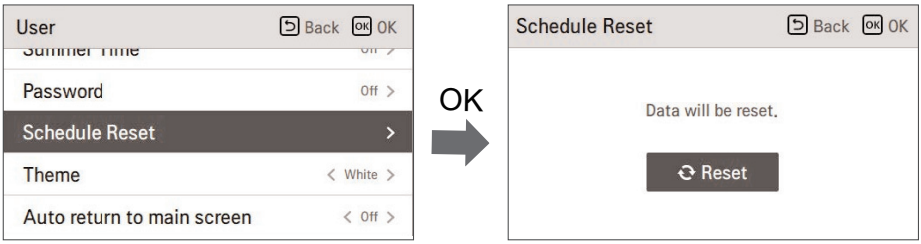


Schedule Initialization / Schedule Reset

Initialize all timer settings in the remote controller.

- In the user setting list, select the schedule initialization setting category, and press [OK] button to move to the detail screen.
  - Press the check button to initialize the sleep/simple timer, on/off timer, schedule and exception date in the remote controller.





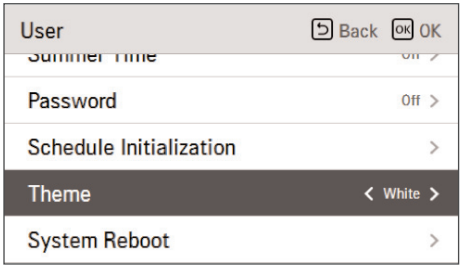
NOTE

It can be different by model.

Theme

Set the theme of the remote controller screen.

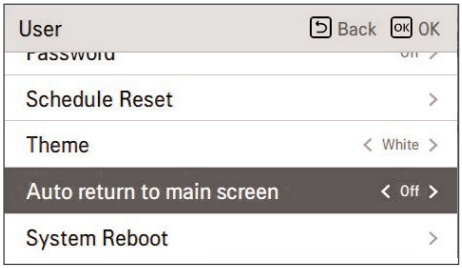
• Select either white or black using [<,>(left/right)] button.



Auto return to main screen

Set the auto return mode.

• Select either On or Off using [<,>(left/right)] button.

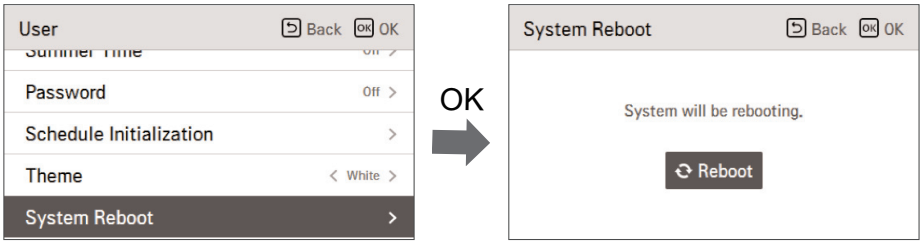


System Reboot

Restart the remote controller.

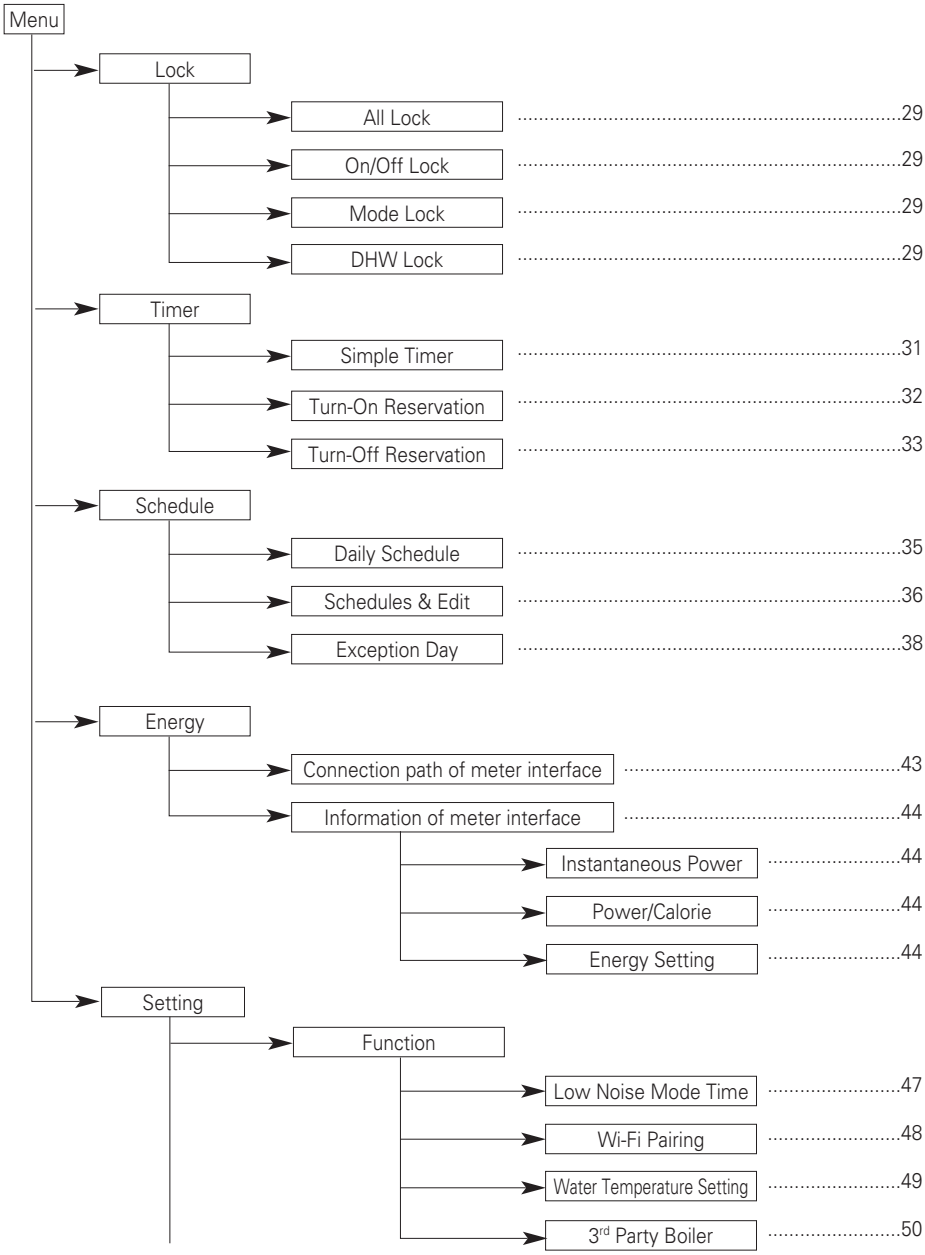
• In the user setting list, select the system restart setting category, and press [OK] button to move to the detail screen.

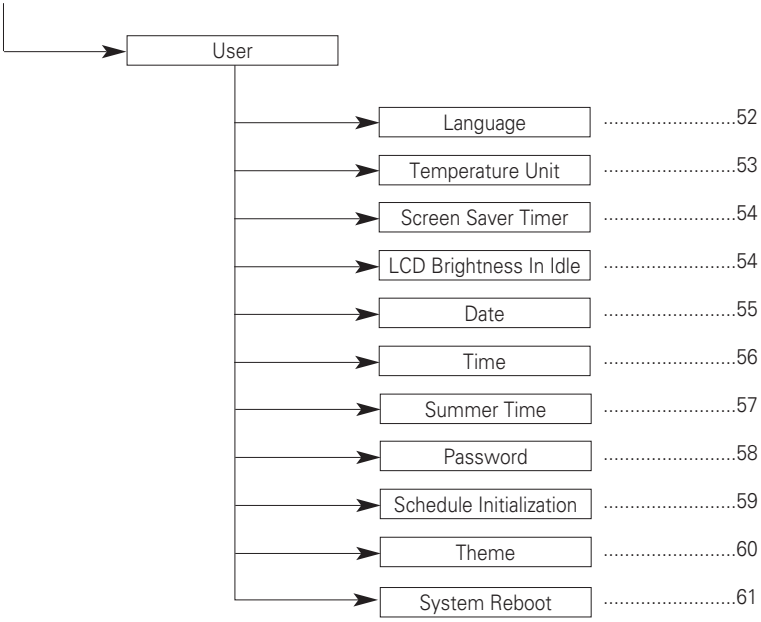
- In the detail screen, when you press [OK] button, a popup message is displayed, press the check button, to restart the system.
- For forced reset, press down [On/Off + Back] button for 5 seconds to restart the system.



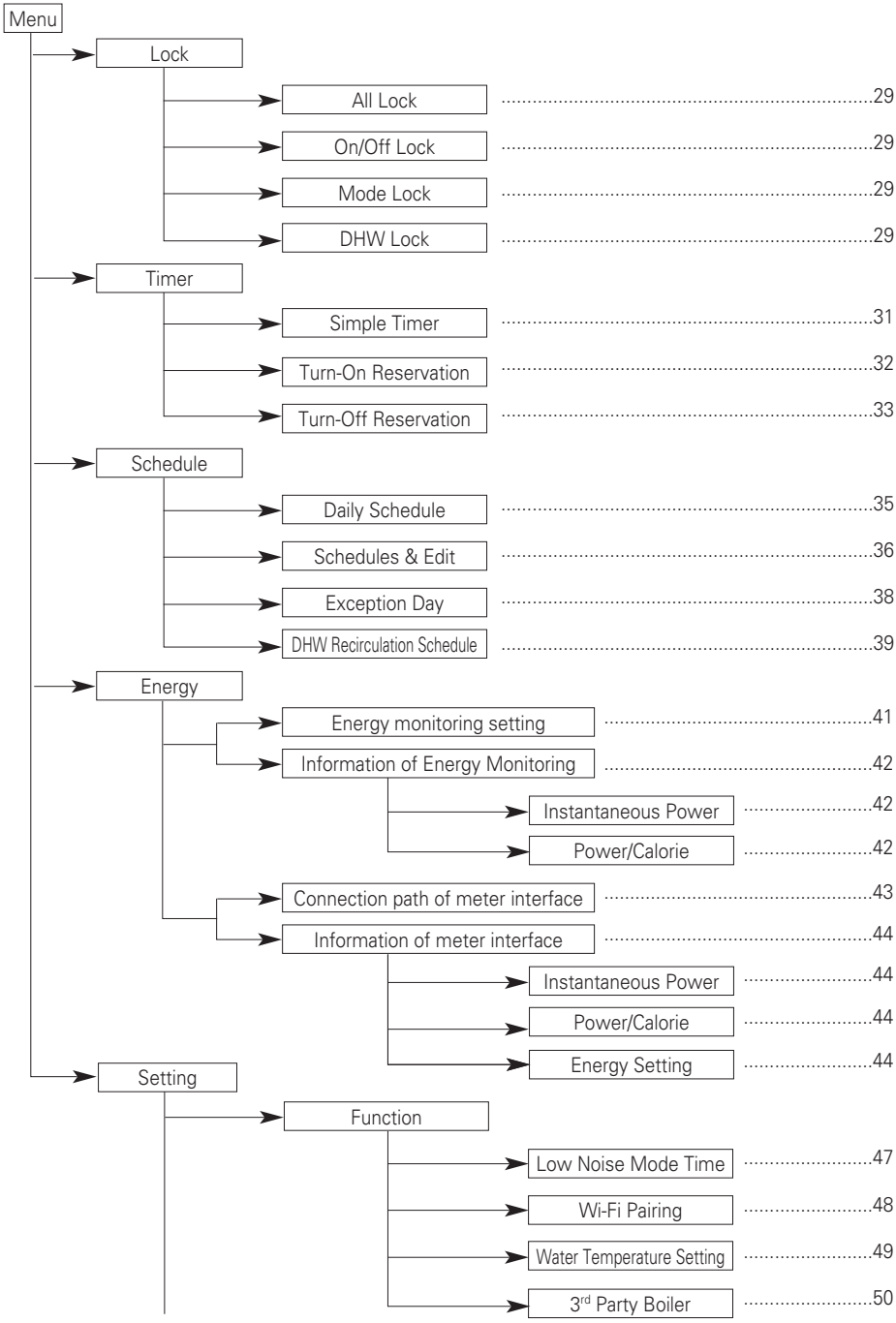
OVERVIEW OWNER'S SETTINGS

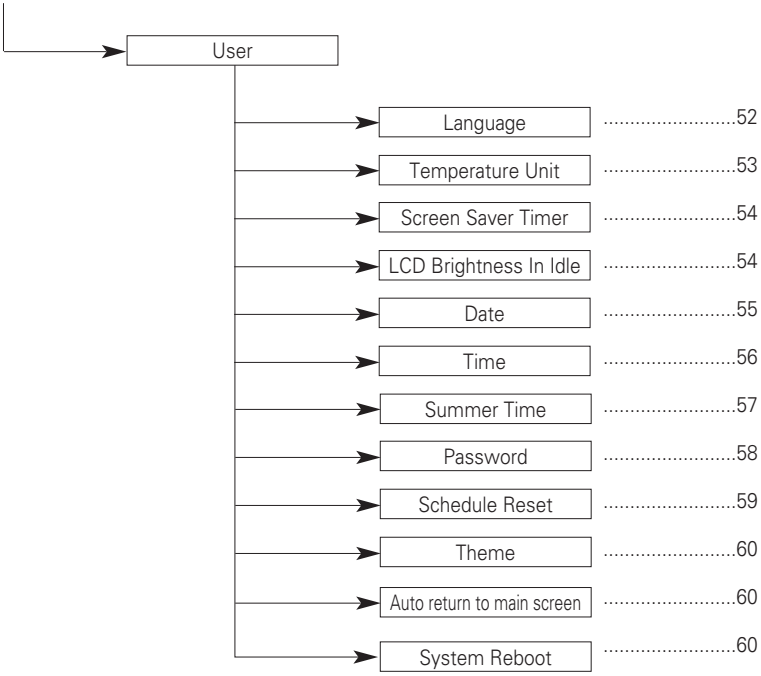
Menu structure (For Split R32 Indoor unit 4 Series, For Split R410A Indoor unit 3 Series)




User
Language
52
Temperature Unit
53
Screen Saver Timer
54
LCD Brightness In Idle
54
Date
55
Time
56
Summer Time
57
Password
58
Schedule Initialization
59
Theme
60
System Reboot
61

Menu structure (For Split Indoor unit 5 Series, For Hydrosplit)



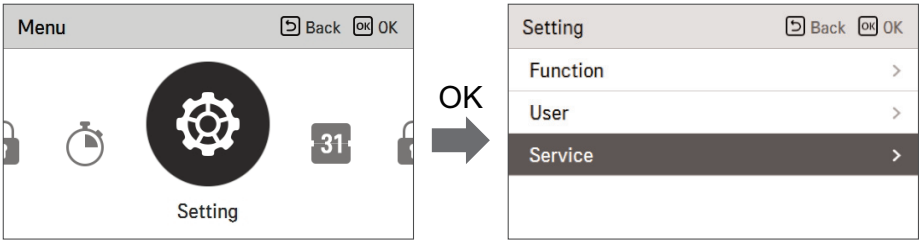

User
Language
52
Temperature Unit
53
Screen Saver Timer
54
LCD Brightness In Idle
54
Date
55
Time
56
Summer Time
57
Password
58
Schedule Reset
59
Theme
60
Auto return to main screen
60
System Reboot
60

SERVICE SETTING

How to enter service setting

To enter the menu displayed at the bottom, you need to enter the service setting menu as follows.

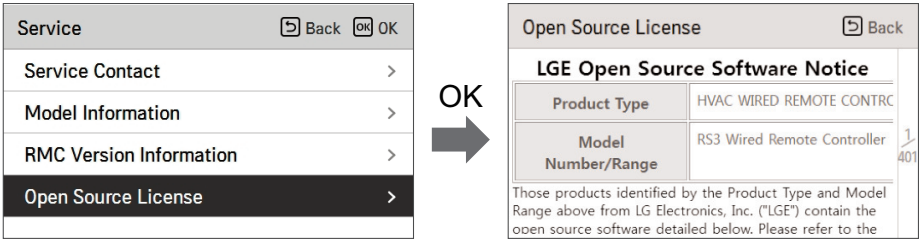
- In the menu screen, press [<,>(left/right)] button to select the setting category, and press [OK] button to move to the setting list.
- In the setting list, select the service setting category, and press [OK] button to move to the service setting list.



Open source license

View the remote controller's open source license.

- In the service setting list, select the open source license category, and press [OK] button to move to the detail screen.



USING THERMOSTAT

The term "thermostat", which is widely used in this chapter, is a kind of 3rd party accessory. LG Electronics does not supply thermostat and it should be supplied 3rd party manufacturers.

Room thermostat can be used for easy and convenience control. To utilize thermostat more efficiently and correctly, this chapter presents information about using thermostat.

When thermostat is interlocked, the subject of Thermo On / Off is limited to the thermostat

⚠ CAUTION

- Some electro-mechanical type thermostat has internal delay time to protect compressor. In that case, mode change can takes time more than user's expectation. Please read thermostat manual carefully if the product does not response quickly.
- Setting temperature range by thermostat can be different with that of the product. The heating or cooling set temperature should be chosen within the setting temperature range of the product.

How to use thermostat

To find how to turn on and off, how to set target temperature, how to change operating mode, etc, please refer thermostat operating manual provided by thermostat manufacturer.

EMERGENCY OPERATION

• Definition of terms

- Trouble : a problem which can stop system operation, and can be resumed temporally under limited operation without certificated professional's assist.
- Error : problem which can stop system operation, and can be resumed only after certificated professional's check.
- Emergency mode : temporary heating operation while system met trouble.

• Objective of introducing 'Trouble'

- Not like airconditioning product, Air-to-Water heat pump is generally operation in whole winter season without any system stopping.
- If system found some problem, which is not critical to system operating for yielding heating energy, the system can temporarily continue in emergency mode operation with end user's decision.

• Classified trouble

- Trouble is classified two levels according to the seriousness of the problem. : Slight trouble and Heavy trouble
- Slight trouble : Sensor trouble. In most case, this trouble is concerned with sensor problems. The unit is operating under emergency mode operation(level 1).
- Heavy trouble : Compressor cycle trouble. Emergency mode operation(level 2) is performed by optional electric heater.
- Option trouble : a problem is found for option operation such as water tank heating. In this trouble, the troubled option is assumed as if it is not installed at the system.

• Emergency operation level

When the AWHP has any trouble,

(1) If there is not a function to judge possibility of operation : Once an error occurs mainly in indoor unit, AWHP stops. On the other hand, Remocon allows the product to activate On / Off operation.(On : emergency operation)

- Slight / Heavy trouble : Heating Operable only
- Critical trouble : Full stop
- Treatment priority : Critical > Heavy > Slight

(2) If there is a function to judge possibility of operation : Depending on the status of slight / heavy / critical trouble, pop-up phrase is guided separately on display.

- Slight trouble : Heating / Cooling Operable
- Heavy trouble : Heating Operable only
- Critical trouble : Service center request
- AWHP operates when user pressed OK button on pop-up window.

- **Duplicated trouble : Option trouble with slight or heavy trouble**
  - If option trouble is occurred with slight (or heavy) trouble at the same time, the system puts higher priority to slight (or heavy) trouble and operates as if slight (or heavy) trouble is occurred.
  - Therefore, sometimes sanitary water heating can be impossible in emergency operation mode. When sanitary water is not warming up while emergency operation, please check if sanitary water sensor and related wiring are all Ok.

- **Emergency operation is not automatically restarted after main electricity power is reset.**
  - In normal condition, the product operating information is restored and automatically restarted after main electricity power is reset.
  - But in emergency operation, automatic re-start is prohibited to protect the product.
  - Therefore, user must restart the product after power reset when emergency operation has been running.

MAINTENANCE AND SERVICE

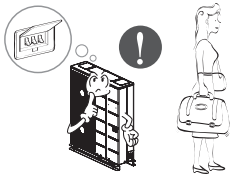
Maintenance activities

In order to ensure optimal availability of the unit, a number of checks and inspections on the unit and the field wiring have to be carried out at regular intervals, preferably yearly. This maintenance should be carried out by your local agreed technician.

When the unit is not going....

⚠ CAUTION

- If the product is not used for long time, we strongly recommend not to switch off the power supply to the product.
- When the power is applied for the first time, operate the product after preheating for 2 hours. To protect the unit by increasing the oil temperature of the compressor.
- If power is not supplied, some special product-protecting actions (such as water pump anti-locking) will not performed.



Call the service immediately in the following situations

- Anything abnormal such as burning smell, loud noise etc. happen. Stop the unit and turn the breaker off. Never try to repair by yourself or restart the system in such cases.
- Main power cord is too hot or damaged.
- Error code is generated by self diagnosis.
- Water leaks from unit.
- Any switch, breaker (safety, earth) or fuse fails to work properly.

User must carry routine checkup & cleaning to avoid unit's poor performance.
In case of special situation, the job must be carried out by the only service person.

⚠ CAUTION

- In the case of water with added brine, the drain valve of shut-off valve must be connected to a recovery container.
- Do not touch the water stirred with the brine.
- When the brine in the pipe is leaked, do not operate the unit and contact dealer, seller or an authorized service center.

LG
Life's Good

ITALIANO

MANUALE PER L'UTENTE

POMPA DI CALORE ARIA-VERSO-ACQUA

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di attivare il set e di conservarlo per consultazioni successive.

THERMA V™

Traduzione delle istruzioni originali

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

INTRODUZIONE

Che cos'è una AWHP (Pompa di calore aria-verso-acqua)?

- Un sistema pompa di calore aria-verso-acqua può essere usato come soluzione alternativa per il riscaldamento a pavimento, o per fornire acqua calda con varie fonti di calore. È 4 volte più efficiente a livello energetico rispetto a un sistema convenzionale.
- Elevato rendimento con le funzioni caldaia convenzionale.

Perché scegliere una AWHP (Pompa di calore aria-verso-acqua)?

- In Europa sono state implementate alcune norme per ridurre il consumo energetico nell'ambito del riscaldamento degli edifici.
- A questo si aggiungono i programmi sussidiari relativi all'AWHP implementati da ciascun Paese.

Leggere questo manuale

All'interno troverete molti consigli utili relativi all'utilizzo e alla corretta manutenzione della vostra AWHP. Pochi accorgimenti preventivi possono infatti aiutarvi a risparmiare molto tempo e denaro, allungando la vita del vostro prodotto.
Troverete molte risposte ai problemi più comuni all'interno della tabella relativa alla risoluzione dei problemi. Leggendo la tabella relativa alla Risoluzione dei problemi, potreste non necessitare dell'assistenza di un tecnico.

Come trovare informazioni aggiuntive sul modello

Le etichette energetiche e le schede prodotto per tutte le combinazioni possibili si trovano su https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Cercare il nome dell'unità esterna nella pagina cedoc.

Per vostra documentazione

Spillare la ricevuta a questa pagina, in caso sia necessaria per provare la data di acquisto, ai fini della garanzia. Scrivere qui il numero del modello e il numero di serie.

Numero del modello :

Numero di serie :

È possibile trovarli su un'etichetta sul lato di ogni unità.

Nome del distributore :

Data di acquisto :

INDICE

2 INTRODUZIONE

5 ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

12 INTRODUZIONE AL PRODOTTO

12 Tipica situazione di installazione (Per Split)
13 Tipica situazione di installazione (Per Hydrosplit 1-Pipe)
14 Tipica situazione di installazione (Per Hydrosplit 2-Pipe)
15 Telecomando
15 Informazioni correlate

16 DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

16 Schermata principale
16 Schermata del menu
17 Schermata delle impostazioni
17 Schermata a comparsa
18 Tornare alla schermata
18 Monitoraggio (Per unità interne split R32 serie 4, per unità interne split R410A serie 3)
19 Monitoraggio (Per unità interne split serie 5, per Hydrosplit)

20 IMPOSTAZIONE DELLE FUNZIONI

20 On / Off
20 Modalità di funzionamento
21 Funzione raffreddamento
22 Funzione riscaldamento
23 AI / Funzionamento automatico

24 IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA

24 Controllare la temperatura desiderata
25 Selezionare la temperatura del sensore
26 Funzione riscaldamento ACS
26 Riscaldamento veloce ACS
27 Visualizzare la temperatura

29 BLOCCO DELLE IMPOSTAZIONI

29 Come inserire il blocco delle impostazioni
29 Blocco delle impostazioni - totale, On/Off, Modo, acqua sanitaria di Blocco

30 IMPOSTAZIONE DEL TIMER

30 Inserimento del timer e metodo di impostazione
31 Temporizzatore Sempl.
32 Pianificazione di accensione
33 Pianificazione spegnimento

34 PROGRAMMARE LE IMPOSTAZIONI

34 Come inserire la programmazione
35 Programmazione giornaliera
36 Programmazioni e Modifica
37 Programmazioni e Modifica - Aggiungi programmazione
38 Giorno di eccezione

ITALIANO

39 Schema di ricircolo ACS (Per l'unità interna Split 5 Series, Hydrosplit 2-Pipe)

41 **IMPOSTAZIONE DEL MONITORAGGIO DELL'ENERGIA (Per l'unità interna Split 5 Series, Hydrosplit 2-Pipe)**

41 Impostazione monitoraggio dell'energia
42 Informazioni sul monitoraggio dell'energia

43 **IMPOSTAZIONE DELL'INTERFACCIA DEL MISURATORE**

43 Percorso di connessione dell'impostazione dell'interfaccia del misuratore
44 Informazioni sull'impostazione dell'interfaccia del misuratore

45 **IMPOSTAZIONI DELLA FUNZIONE**

45 Come inserire le impostazioni della funzione
46 Impostazioni Della Funzione
47 Tempo modalità a basso rumore
48 Collegamento Wi-Fi
49 Impostazioni temperatura acqua
50 Caldaia di terze parti

51 **IMPOSTAZIONI UTENTE**

51 Come inserire le impostazioni utente
51 Impostazioni utente
52 Lingua
53 Unità di temperatura
54 Temporizzatore salvaschermo
54 Luminosità LCD non attiva
55 Data
56 Ora
57 Ora estiva
58 Password
59 Programma di inizializz. / Ripristino del programma
60 Tema
60 Ritorno automatico alla schermata principale
60 Riavvio del sistema

61 **PANORAMICA SULLE IMPOSTAZIONI UTENTE**

61 Struttura del menu (Per l'unità interna Split R32 Serie 4, per l'unità interna Split R410A Serie 3)
63 Struttura del menu (Per unità interne Split 5 serie, per Hydrosplit)

65 **POSIZIONE DI MANUTENZIONE**

65 Come entrare nella posizione di manutenzione
65 Licenza open source

66 **USARE IL TERMOSTATO**

66 Come usare il termostato

67 **FUNZIONI DI EMERGENZA**

69 **MANUTENZIONE E ASSISTENZA**

69 Attività di manutenzione
69 Quando l'unità non si avvia....
69 Chiamare immediatamente l'assistenza nelle seguenti situazioni

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

	Si prega di leggere attentamente le misure precauzionali in questo Dmanuale prima di attivare l'unità.		Questo elettrodomestico è pieno di liquido refrigerante infiammabile (R32)
	Questo simbolo indica che il Manuale d'uso dovrebbe essere letto attentamente.		Questo simbolo indica che questa strumentazione dovrebbe essere maneggiata da personale di servizio, facendo riferimento al Manuale di Installazione.

Le istruzioni seguenti sono fornite allo scopo di evitare rischi o danni imprevisti dovuti all'uso errato e non sicuro dell'elettrodomestico.

Le istruzioni sono riportate con le diciture "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", come descritto di seguito.

⚠ Questo simbolo indica operazioni o condizioni pericolose. Consultare con la massima attenzione il testo riportato assieme a questo simbolo e attenersi alle istruzioni per evitare rischi.

⚠ AVVERTENZA

Indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lesioni personali gravi o fatali.

⚠ ATTENZIONE

Indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lievi lesioni personali o danni all'elettrodomestico.

⚠ AVVERTENZA

- Mettere sempre a massa l'elettrodomestico.
  - Vi è il rischio di subire una scossa elettrica.
- Non utilizzare un interruttore difettoso o sottostimato. Usare gli interruttori e fusibili nominali corretti.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Non usare una multi-presa. Usare sempre il presente elettrodomestico su un circuito e un interruttore dedicati.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Per lavori sull'impianto elettrico contattare il distributore, il venditore, un elettricista qualificato o un Centro di Assistenza autorizzato. Non smontare o riparare il prodotto senza l'aiuto di un tecnico.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.

- Mettere sempre a massa il prodotto seguendo lo schema elettrico. Non collegare il cavo di messa a terra all'impianto parafulmine di gas o acqua, né al cavo di messa a terra del telefono.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Installare saldamente il pannello e la copertura della scatola di comando.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche dovuti a polvere, acqua, ecc.
- Usare gli interruttori o fusibili nominali corretti.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Non modificare o allungare il cavo di alimentazione. Qualora il cavo di alimentazione presentasse graffi, intaccature o segni di deterioramento, sarà necessario sostituirlo.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Per l'installazione, la rimozione o la reinstallazione, contattare sempre il distributore o un Centro di Assistenza autorizzato.
  - Vi è il rischio di incendi, scosse elettriche, esplosioni o lesioni.
- Non installare il prodotto su un supporto difettoso. Assicurarsi che l'area di installazione non si deteriori con il passare del tempo.
  - Ciò potrebbe provocare la caduta del prodotto.
- Non installare mai l'unità su una base mobile o in un luogo dal quale potrebbe cadere.
  - La caduta dell'unità potrebbe provocare danni, lesioni e persino la morte di una persona.
- Se il prodotto dovesse riempirsi d'acqua (sommerso o allagato), contattare un Centro di Assistenza autorizzato per le riparazioni prima di utilizzarlo nuovamente.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Assicurarsi di controllare il refrigerante da utilizzare. Leggere l'etichetta sul prodotto.
  - Usare un refrigerante differente può impedire il corretto funzionamento dell'unità.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione, la spina o una presa di corrente lenta qualora presentassero danni.
  - Vi è altrimenti il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Non toccare, né utilizzare o riparare il pannello di controllo con le mani bagnate.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Non posizionare un riscaldatore o corpi scaldanti nei pressi del cavo di alimentazione.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.

- Non lasciar scorrere acqua nelle parti elettriche. Installare l'unità lontano da fonti d'acqua.
  - Vi è il rischio di incendi, mancato funzionamento del prodotto o scosse elettriche.
- Non riporre o utilizzare gas infiammabili o combustibili nei pressi del prodotto.
  - Vi è il rischio di incendi.
- I collegamenti elettrici devono essere assicurati strettamente e i cavi dovrebbero essere posizionati correttamente, in modo che non vi siano forze in grado di disconnetterli dai terminali di collegamento.
  - Collegamenti errati o allentati potrebbero provocare surriscaldamento o incendi.
- Smaltire in sicurezza i materiali di imballaggio. Radunare viti, chiodi, batterie, oggetti rotti ecc. dopo l'installazione o la manutenzione e quindi strappare e gettare le buste da imballaggio.
  - Se i bambini dovessero giocarci, potrebbero ferirsi.
- Assicurarsi di controllare che il dispositivo di alimentazione elettrica non sia sporco, lento o danneggiato, quindi effettuare l'accensione.
  - Dispositivi di alimentazione sporchi, lenti o danneggiati potrebbero provocare scosse elettriche o incendi.
- In blocco il condensatore elevatore di tensione fornisce elettricità ad alto voltaggio ai componenti elettrici. Assicurarsi di scaricare completamente il condensatore prima di effettuare lavori di manutenzione.
  - Un condensatore carico potrebbe provocare scosse elettriche.
- In fase di installazione dell'unità, usare il kit di installazione fornito con il prodotto.
  - Vi è altrimenti il rischio che l'unità possa cadere e provocare lesioni gravi.
- Assicurarsi di usare soltanto le parti indicate nell'elenco delle parti di ricambio. Non tentare di modificare la strumentazione.
  - L'utilizzo di parti non adeguate potrebbe provocare scosse elettriche, surriscaldamento o incendi.
- Non utilizzare il prodotto in un ambiente che è stato chiuso a lungo. Areare frequentemente.
  - Potrebbe infatti verificarsi una carenza di ossigeno che provocherebbe danni alla vostra salute.
- Non aprire il coperchio frontale o la griglia del prodotto mentre è in funzione.
  (Non toccare il filtro elettrostatico, qualora fosse presente nell'unità.)
  - Vi è il rischio di lesioni personali, scosse elettriche o danni al prodotto.

- Qualora dal prodotto provenissero rumori o odori strani o fumo, spegnere immediatamente l'interruttore o scollegare il cavo di alimentazione.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Ventilare regolarmente il locale nel quale è installato il prodotto quando è in funzione insieme a una stufa o a un elemento di riscaldamento, ecc.
  - Può infatti verificarsi una carenza di ossigeno che provocherebbe danni alla vostra salute.
- Staccare la fonte di alimentazione mentre si pulisce o si effettuano riparazioni al prodotto.
  - Vi è il rischio di subire una scossa elettrica.
- Fare attenzione e assicurarsi che nessuno, soprattutto i bambini, possa calpestare o cadere sull'unità.
  - Vi è il rischio di lesioni personali e danni al prodotto.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non possa essere sganciato o danneggiato mentre il prodotto è in funzione.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Non toccare nessuna parte elettrica con le mani bagnate. È necessario che la corrente sia staccata prima di poter toccare le parti elettriche.
  - Vi è il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Non toccare il tubo del refrigerante o quello dell'acqua o altre parti interne mentre l'unità è in funzione, né immediatamente dopo lo spegnimento.
  - Vi è il rischio di riportare bruciature, congelamento o lesioni personali.
- In caso fosse necessario toccare i tubi o le parti interne, sarà importante indossare adeguate protezioni o aspettare che il dispositivo torni a una temperatura normale.
  - Vi è altrimenti il rischio di riportare bruciature, congelamento o lesioni personali.
- Non toccare il liquido refrigerante fuoriuscito in maniera diretta.
  - Vi è il rischio di congelamento.
- Assicurarsi di installare una valvola miscelatrice (fornita sul campo). La valvola miscelatrice imposta la temperatura dell'acqua. I valori massimi della temperatura dell'acqua calda saranno selezionati secondo le normative vigenti.
- Non riscaldare a una temperatura superiore a quella fornita dal prodotto.
  - Altrimenti vi è il rischio di incendi o danni al prodotto.
- L'elettrodomestico è destinato all'utilizzo da parte di esperti o utenti formati in negozi, industria leggera o aziende, o per uso commerciale dai non addetti ai lavori.
- Non calpestare l'unità e non poggiarvi oggetti.
  Vi è il rischio di riportare lesioni in caso di caduta dell'unità.

- Utilizzare una pompa evacuazione o un gas inerte (azoto) per effettuare test per la rilevazione di perdite o purghe ad aria. Non comprimere l'aria o l'Ossigeno e non utilizzare gas infiammabili. Altrimenti vi è il rischio di incendi o esplosioni.
  - Vi è il rischio di morte, lesioni, incendi o esplosioni.
- L'elettrodomestico sarà riposto in una zona ben ventilata, nella quale le dimensioni della stanza corrispondono a quelle specificate per il funzionamento.
- L'elettrodomestico sarà riposto in una stanza nella quale non sono continuamente presenti fiamme vive (per esempio a causa del funzionamento di un elettrodomestico a gas), e fonti di innesco (per esempio uno scaldino elettrico funzionante).
- L'elettrodomestico sarà riposto in modo da prevenire danni meccanici.(per R32)
- Qualunque persona intenda lavorare o aprire un circuito refrigerante dovrà essere in possesso di un certificato in corso di validità, emesso da un'autorità riconosciuta dal settore, che attesti la sua competenza nella gestione in sicurezza dei refrigeranti, secondo le specifiche indicate dalla valutazione riconosciuta dal settore.(per R32)
- Mantenere libere le aperture per la ventilazione. (per R32)
- La manutenzione deve essere effettuata come indicato dal produttore dell'apparecchio. Le operazioni di manutenzione e riparazione che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere svolte sotto la supervisione di una persona competente nel campo dell'uso di refrigeranti infiammabili.(per R32)
- L'elettrodomestico deve essere conservato in un'area ben ventilata di dimensioni pari a quelle necessarie all'unità durante il suo funzionamento.(per R32)
- L'elettrodomestico deve essere conservato in una stanza senza fiamme libere continue (come ad esempio nel caso di un elettrodomestico alimentato a gas) e fonti di ignizione (come ad esempio un riscaldatore elettrico).(per R32)
- L'installazione del presente elettrodomestico deve avvenire in conformità alle norme nazionali in materia di cablaggi.

⚠ ATTENZIONE

- Impiegare due o più persone per sollevare e trasportare il prodotto.
  - Evitare lesioni personali.

- Non installare il prodotto in zone direttamente esposte al vento di mare (aria salmastra).
  - Potrebbe provocare corrosione.
- Mantenere a livello in fase di installazione.
  - Per evitare vibrazioni o rumore.
- Non installare il prodotto in posti in cui il rumore o l'aria calda proveniente dall'unità possano danneggiare o disturbare le aree circostanti.
  - Potrebbe provocare problemi e quindi contestazioni nel vicinato.
- Controllare sempre che non vi siano perdite di gas (refrigerante) dopo l'installazione o eventuali riparazioni al prodotto.
  - Bassi livelli di refrigerante potrebbero causare guasti al prodotto.
- Non adoperare l'elettrodomestico per scopi particolari (ad es. conservazione di alimenti, lavori artistici ecc.). Si tratta di una AWHP, e non di un impianto di refrigerazione di precisione.
  - Vi è il rischio di provocare danni o perdita dei beni.
- Non bloccare le aperture di uscita o entrata dell'aria.
  - Ciò potrebbe provocare danni al prodotto.
- Usare un panno morbido per effettuare le pulizie. Non usare detergenti aggressivi né solventi, e non schizzare con acqua, ecc.
  - Vi è il rischio di incendi, scosse elettriche o di danneggiare le parti in plastica del prodotto.
- Non calpestare il prodotto e non poggiarvi oggetti.
  - Vi è altrimenti il rischio di incendi o guasti al prodotto.
- Non inserire le mani o altri oggetti nelle aperture per l'ingresso o l'uscita dell'aria mentre il prodotto è in funzione.
  - Vi sono parti taglienti e in movimento che potrebbero provocare lesioni.
- Prestare attenzione nelle fasi di disimballo e installazione del prodotto.
  - I bordi taglienti potrebbero provocare lesioni.
- Qualora vi fossero perdite di gas refrigerante in fase di manutenzione, si raccomanda di non toccare il gas refrigerante fuoriuscito.
  - Il gas refrigerante può causare congelamento (bruciature da freddo).
- Non inclinare l'unità in fase di rimozione o disinstallazione.
  - L'aria condensata all'interno potrebbe fuoriuscire.
- Non mescolare aria o gas diversi dallo specifico refrigerante usato nel sistema.
  - Se l'aria entrasse nel sistema di refrigerazione, vi sarebbe l'aumento eccessivo della pressione, che causerebbe lesioni o danni all'elettrodomestico.
- Se vi fosse una fuoriuscita di gas refrigerante durante l'installazione, sarà necessario ventilare l'area immediatamente.
  - Altrimenti potrebbe provocare danni alla salute.

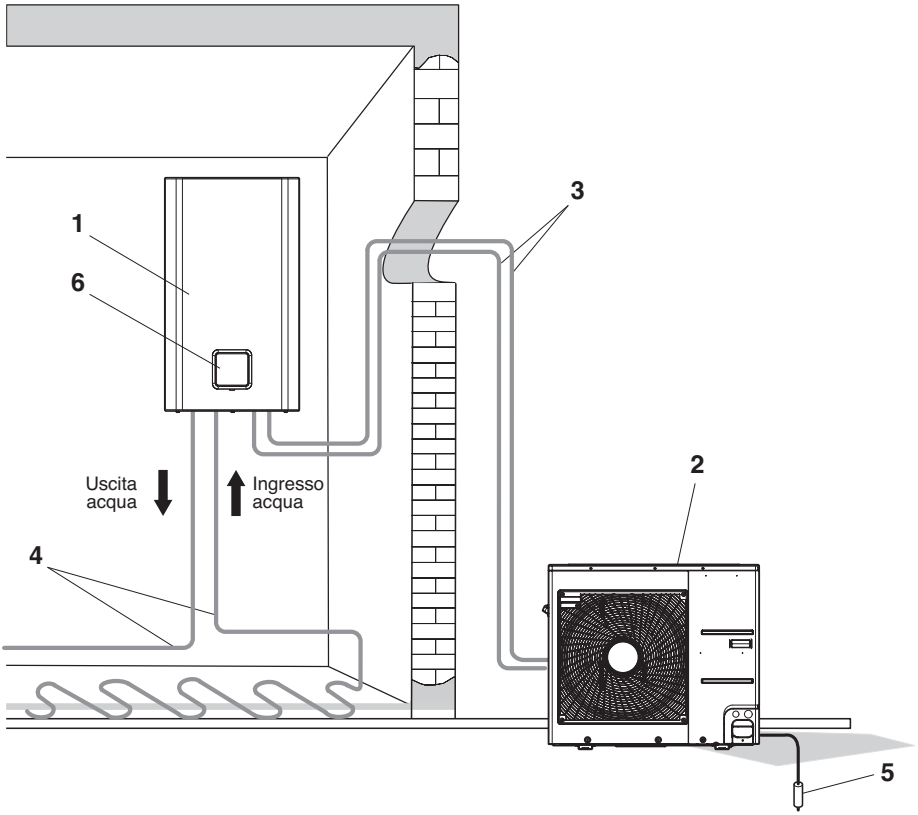
- In fase di smantellamento dell'unità, il trattamento dell'olio refrigerante e di eventuali altri parti dovrebbe essere portato a termine secondo le normative standard locali e nazionali.
- Non esporre pelle, bambini o piante al tiraggio d'aria fredda o calda.
  - Potrebbe provocare danni alla salute.
- Usare uno sgabello stabile o una scala in fase di pulizia, manutenzione o riparazione del prodotto installato in alto.
  - Prestare attenzione ed evitare lesioni personali.
- L'acqua calda potrebbe non essere disponibile immediatamente, nel corso delle operazioni di disinfezione, o a seconda della quantità di acqua calda disponibile.
- Quando è attiva la funzione di riscaldamento a pavimento è importante limitare la temperatura dell'acqua minima/massima.
- La garanzia decade nel momento in cui un individuo che non sia un tecnico professionista installi, ripari o alteri i prodotti LG Electronics Air Conditioning.
  - Tutti i costi associati alle riparazioni sono completamente a carico del proprietario.
- Non installare l'unità in atmosfere potenzialmente esplosive.
- I refrigeranti sono precaricati in fabbrica sull'unità esterna. Altri refrigeranti devono essere caricati a seconda della lunghezza e delle dimensioni del tubo

Il presente elettrodomestico non è inteso per l'utilizzo da parte di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che manchino di esperienza e competenze, a meno che non gli siano state fornite istruzioni o supervisione relative all'utilizzo dell'elettrodomestico da parte di un responsabile per la loro sicurezza.
I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'elettrodomestico.

Il presente elettrodomestico può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che manchino di esperienza e competenze, se gli sono state fornite istruzioni o supervisione relative all'utilizzo in sicurezza dell'elettrodomestico, e in caso abbiano capito i rischi che ciò comporta.
I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. Le operazioni di pulizia e manutenzione non saranno effettuate da bambini sprovvisti di supervisione.

INTRODUZIONE AL PRODOTTO

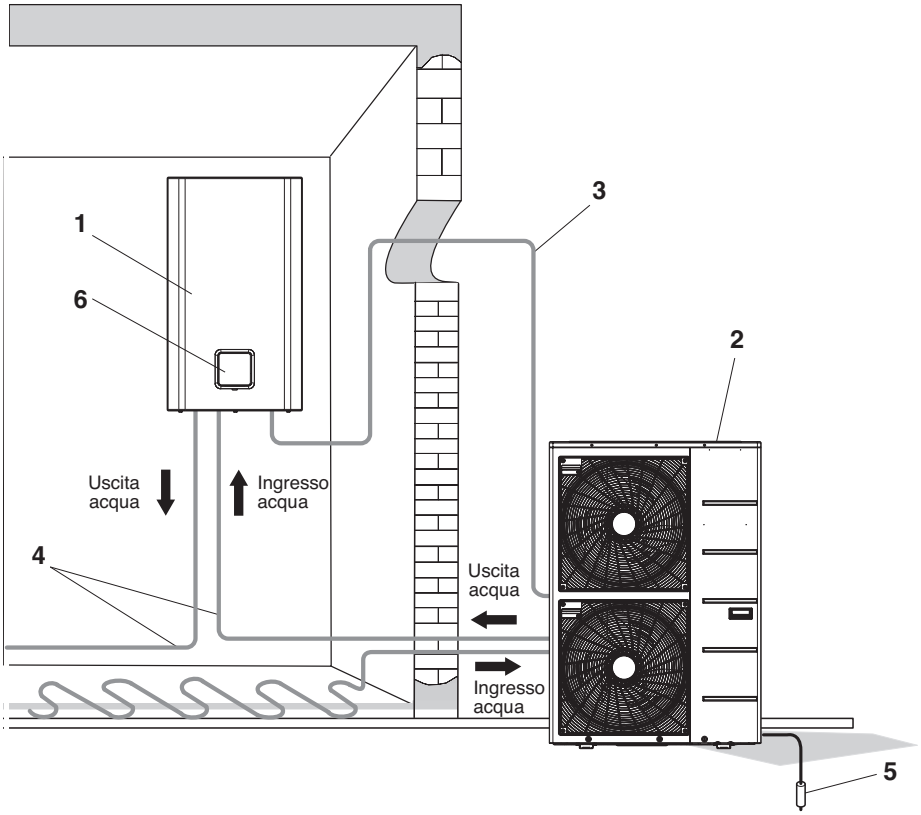
Tipica situazione di installazione (Per Split)



1. Unità interna
2. Unità Esterna
3. Tubo refrigerante e cavo di collegamento
4. Tubo dell'acqua
5. Messa a terra dell'unità esterna per evitare scosse elettriche.
6. Telecomando

*La forma dei prodotti può variare in funzione della capacità e del tipo di modello.

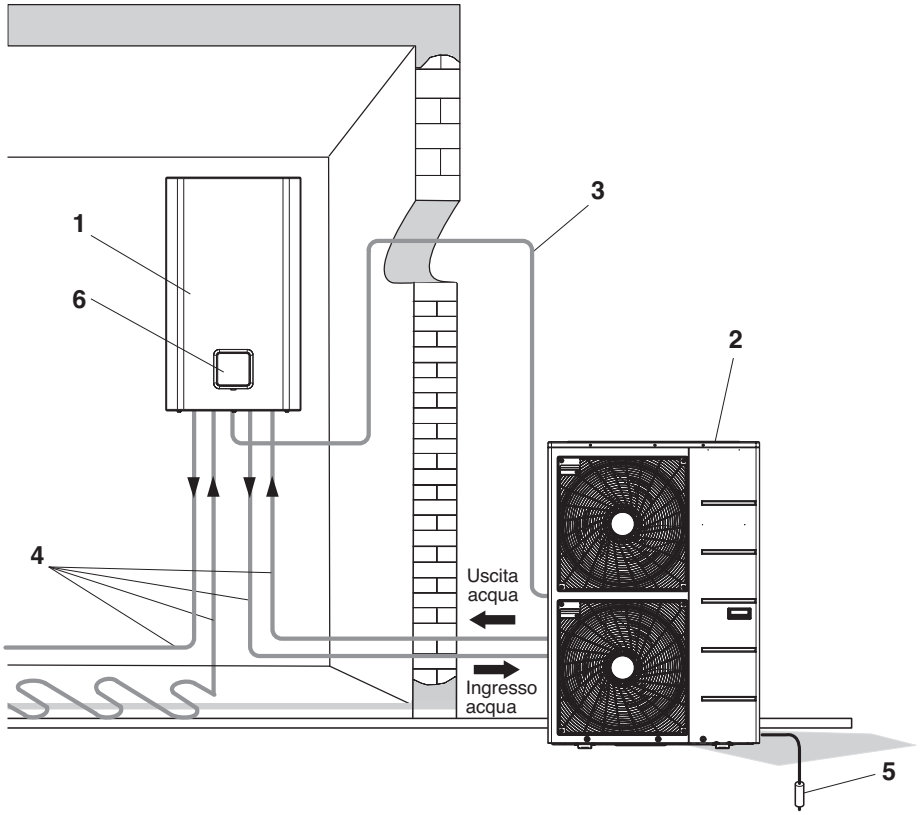
Tipica situazione di installazione (Per Hydrosplit 1-Pipe)



1. Unità interna
2. Unità Esterna
3. Connecting cable
4. Tubo dell'acqua
5. Messa a terra dell'unità esterna per evitare scosse elettriche.
6. Regolatore remoto

*La forma dei prodotti può variare in funzione della capacità e del tipo di modello.

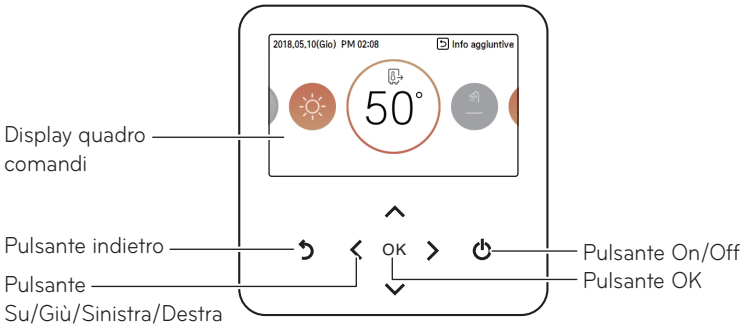
Tipica situazione di installazione (Per Hydrosplit 2-Pipe)



1. Unità interna
2. Unità Esterna
3. Connecting cable
4. Tubo dell'acqua
5. Messa a terra dell'unità esterna per evitare scosse elettriche.
6. Regolatore remoto

*La forma dei prodotti può variare in funzione della capacità e del tipo di modello.

Telecomando



Display quadro comandi	Display di stato per funzionamento e impostazioni
Pulsante indietro	Quando vi spostate al passaggio precedente nel menu impostazioni
Pulsante Su/Giù/Sinistra/Destra	Quando cambiate il valore delle impostazioni nel menu
Pulsante OK	Quando salvate il valore delle impostazioni nel menu
Pulsante On/Off	Quando si Accende/Spegne il climatizzatore

NOTA

- Il telecomando si trova sull'unità interna inviata dalla fabbrica. Può essere riposizionato nella propria abitazione utilizzando il kit accessorio della piastra di copertura.
- Alcune funzioni potrebbero non essere presenti né mostrate a seconda del tipo di prodotto.
- Il prodotto potrebbe essere differente rispetto ai contenuti qui sopra, a seconda del modello.
- Quando si utilizza il sistema di funzioni multiple, ogni volta che si preme il pulsante del telecomando, il sistema funzionerà approssimativamente dopo 1-2 minuti.

Informazioni correlate

Refrigerante			R410A	R32
Pressione max consentita	Lato Alto [MPa]		4.2	4.32
	Lato inferiore [MPa]		2.4	2.4
Temperatura di funzionamento dell'acqua in uscita (Min. ~ Max.)	Riscaldamento [°C]	Per ventilconvettore / radiatore	15 ~ 57	15 ~ 65 [1]
		Per sotto pavimento	15 ~ 57	15 ~ 65 [1]
	Raffreddamento [°C]	Per ventilconvettore	5 ~ 27	5 ~ 27
		Per sotto pavimento	16 ~ 27	16 ~ 27
	ACS (acqua calda sanitaria)		15 ~ 80	15 ~ 80
Pressione dell'acqua in entrata [MPa] (Min. ~ Max.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

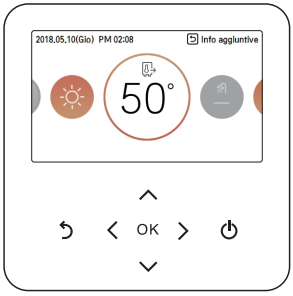
[1] Per modello R32 split 4,6kW : 15 ~ 55 °C

- Le etichette energetiche e le schede prodotto per tutte le combinazioni possibili si trovano su https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Cerca il nome dell'unità esterna nella pagina cedoc.
- Informazione aggiuntiva: il numero di serie fa riferimento al codice a barre riportato sul prodotto.

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

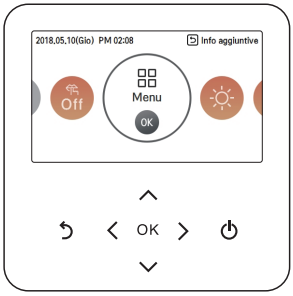
Schermata principale

Nella schermata principale, premere il pulsante [<, >(sinistra/destra)] per selezionare la categoria da impostare, e la si può controllare premendo il pulsante [∧, ∨ (su/giù)].

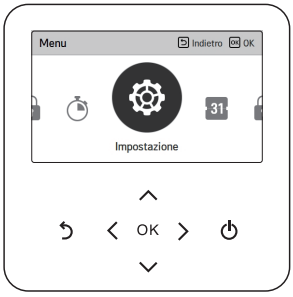


Schermata del menu

Nella schermata principale, premere il pulsante [<, >(sinistra/destra)] per selezionare il menu, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata del menu.



Nella schermata del menu, premere il pulsante [<, >(sinistra/destra)] per selezionare la categoria da impostare, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.



Schermata delle impostazioni

Impostare la categoria usando il pulsante [∧, ∨ (su/giù)].



In ogni schermata di dettaglio nel menu, così come nella casella nell'immagine a sinistra, quando vengono mostrate le icone "<,>" in contemporanea, è possibile applicare immediatamente il valore dell'impostazione premendo il pulsante [<, > (sinistra/destra)].

※ Per i valori che possono essere impostati in ogni categoria, fare riferimento al manuale in dettaglio per ciascuna funzione.



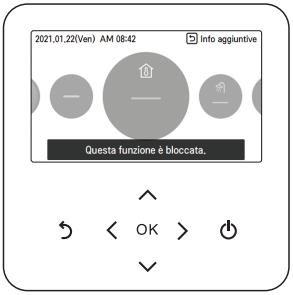
In ogni schermata di dettaglio nel menu, così come nella casella nell'immagine a sinistra, quando viene mostrata l'icona ">" da sola, è possibile spostarsi alla schermata delle impostazioni nel dettagli, premendo il pulsante [>(destra) o OK].

※ Per i valori che possono essere impostati in ogni categoria, fare riferimento al manuale in dettaglio per ciascuna funzione.

Schermata a comparsa

Il messaggio di notifica è un messaggio visualizzato in basso nella schermata, quando una funzione viene attivata/disattivata o impostata/eliminata.

Il messaggio a comparsa viene visualizzato principalmente quando è presente un errore nel prodotto.



< Messaggio di notifica >

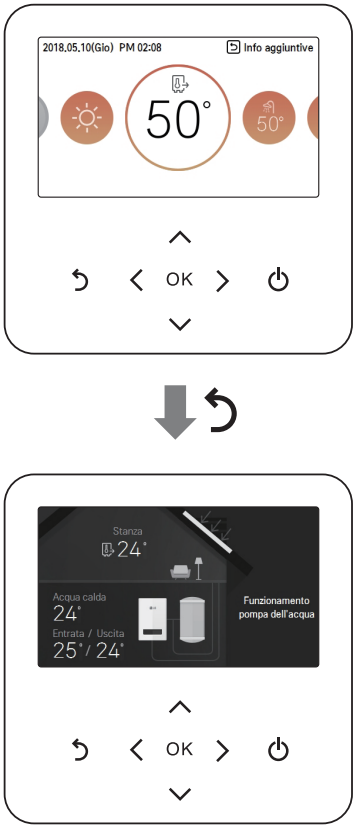


< Messaggio a comparsa >

Monitoraggio (Per unità interne split R32 serie 4, per unità interne split R410A serie 3)

Nella schermata principale, è possibile inserire la schermata di monitoraggio premendo il pulsante [Indietro]. Nella schermata di monitoraggio è inoltre possibile controllare le seguenti informazioni,

- La temperatura nella stanza
- La temperatura dell'acqua in ingresso / in uscita
- Il funzionamento della pompa dell'acqua
- La temperatura del calore solare



Tornare alla schermata

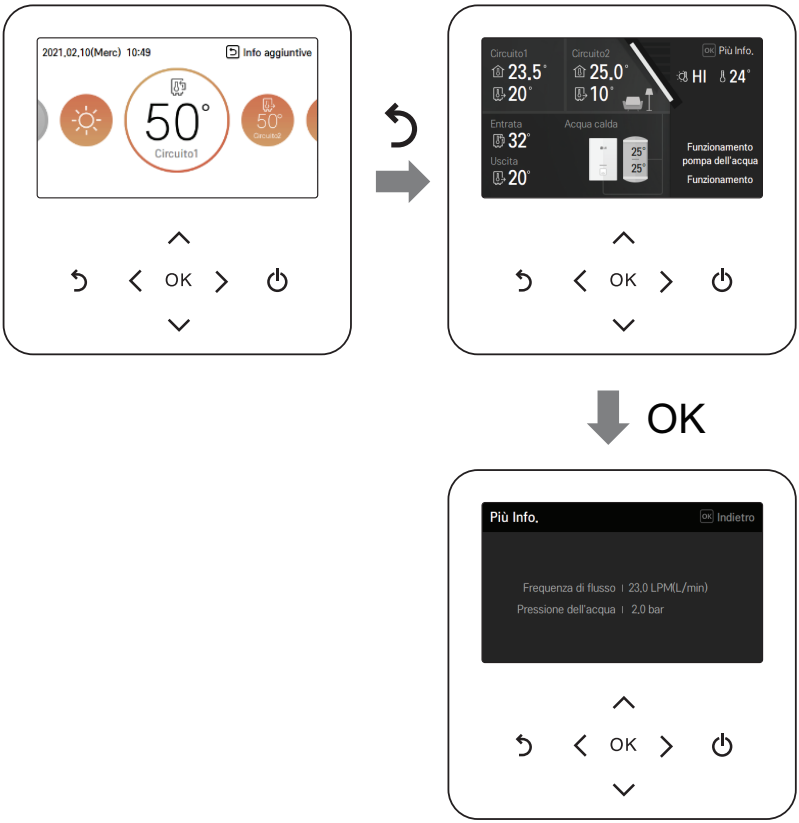
Nella schermata principale, dopo esservi spostati nella categoria premendo il pulsante [<, > (sinistra/destra)], se non vi sono funzioni del telecomando, dopo 10 secondi si tornerà alla posizione di base della schermata principale. (Posizione di base: temperatura interna su parte del display)

Nelle schermate, ad eccezione della schermata principale, se non vi sono input dal telecomando per 1 minuto, si verrà trasferiti alla schermata principale.

Monitoraggio (Per unità interne split serie 5, per Hydrosplit)

Nella schermata principale, è possibile inserire la schermata di monitoraggio premendo il pulsante [Indietro]. Nella schermata di monitoraggio è inoltre possibile controllare le seguenti informazioni,

- La temperatura nella stanza
- La temperatura dell'acqua in ingresso / in uscita
- Il funzionamento della pompa dell'acqua
- La portata d'acqua
- La pressione dell'acqua
- La temperatura del calore solare
- Temperatura esterna



Tornare alla schermata

Nella schermata principale, dopo esservi spostati nella categoria premendo il pulsante [<, > (sinistra/destra)], se non vi sono funzioni del telecomando, dopo 10 secondi si tornerà alla posizione di base della schermata principale. (Posizione di base: temperatura interna su parte del display)

Nelle schermate, ad eccezione della schermata principale, se non vi sono input dal telecomando per 1 minuto, si verrà trasferiti alla schermata principale.

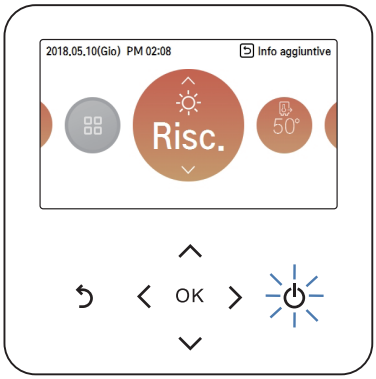
IMPOSTAZIONE DELLE FUNZIONI

On / Off

THERMA V sarà attivato o disattivato.

Premere il pulsante ⏻ (On/Off) sul telecomando.

- Se il prodotto è in funzione, il pulsante On/Off sarà illuminato.
  Se il prodotto non è in funzione, il pulsante On/Off sarà spento.



Modalità di funzionamento

Potrete controllare facilmente la modalità di funzionamento desiderata.

Nella schermata principale, premere il pulsante [<,>(sinistra/destra)] per selezionare la modalità di funzionamento o home, o mantieni categoria, quindi premere il pulsante [∧, ∨(su/giù)] per impostare la funzione.

※ Alcuni prodotti potrebbero non supportare alcune modalità di funzionamento.

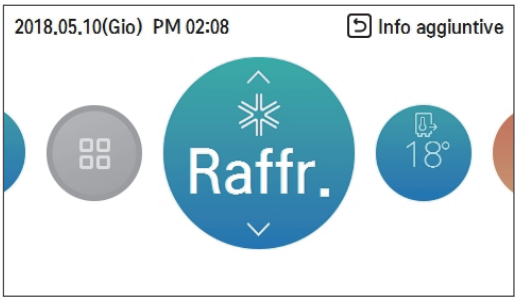
Modalità	Descrizione
Raffreddamento	Raffredda la stanza alla temperatura desiderata. Attivato quando n. 4 ON dell'unità PCB interna DIP SW 2 (fare riferimento alle impostazioni dell'installatore)
Riscaldamento	Riscalda la stanza alla temperatura desiderata.
AI / Automatico	Il prodotto fornisce automaticamente la velocità adeguata per la ventola, basandosi sulla temperatura della stanza.

Funzione raffreddamento

La temperatura minima di impostazione per la funzione di raffreddamento è 5 °C.

• La temperatura desiderata può essere controllata in unità da 1 °C.

- Impostare la temperatura desiderata in modo che sia inferiore a quella dell'acqua.
- La temperatura dell'acqua viene visualizzata nella schermata di default del telecomando.
- Se l'impostazione scelta è superiore alla temperatura dell'acqua, l'unità resterà in modalità raffreddamento ma non inizierà a raffreddare la temperatura dell'acqua che sia più alta di quella impostata.
- Se la vostra unità è attiva in modalità raffreddamento e doveste premete il pulsante [On/Off], la funzione di raffreddamento verrà interrotta.



NOTA

Attivato quando n. 4 ON dell'unità PCB interna DIP SW 2 (fare riferimento alle impostazioni dell'installatore)

Cos'è la funzione con ritardo di 3 minuti?

Dopo che il raffreddamento si interrompe, quando il prodotto viene avviato immediatamente, il motivo per cui l'acqua fredda non fuoriesce è perché vi è una funzione che protegge il compressore.

Il compressore si avvia dopo 3 minuti e verrà fuori aria fredda.

NOTA

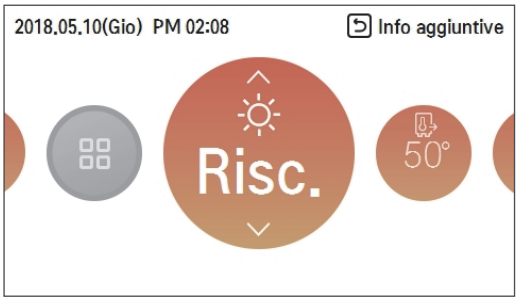
Il compressore si avvia dopo 3 minuti e verrà fuori aria fredda.

Nel corso della funzione di raffreddamento è possibile selezionare la temperatura desiderata in un arco di 5 °C ~ 27 °C. La differenza di temperatura preferita tra l'acqua in entrata e quella in uscita è pari a 5 °C.

Funzione riscaldamento

• La temperatura desiderata può essere controllata in unità da 1 °C.

- Impostare la temperatura desiderata in modo che sia superiore a quella dell'acqua.
- La temperatura dell'acqua viene visualizzata nella schermata di default del telecomando.
- Quando la temperatura desiderata viene impostata più bassa rispetto a quella dell'acqua, non vi sarà la fuoriuscita di acqua calda.
- Se la vostra unità è attiva in modalità riscaldamento e doveste premete il pulsante [On/Off], la funzione di riscaldamento verrà interrotta.



NOTA

Nel funzionamento di riscaldamento, l'intervallo di impostazione della temperatura varia a seconda del modello.
- Per R32: Si può selezionare la temperatura desiderata nell'intervallo 15 °C ~ 65[1)] °C.
- Per R410A: Si può selezionare la temperatura desiderata nell'intervallo 15 °C ~ 57 °C.

1) Per modello R32 split 4,6kW : 55 °C

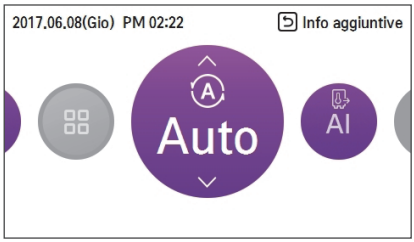
NOTA

• Quando E/riscaldatore non è usato, la temperatura minima dell'acqua può essere impostata da 34 °C a 20 °C.

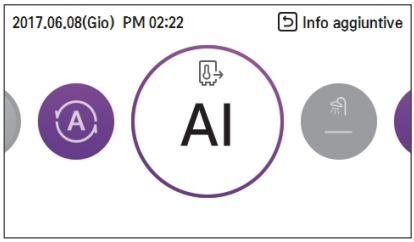
AI / Funzionamento automatico

Per risparmiare sul consumo energetico e per offrire il massimo comfort, l'impostazione della temperatura seguirà la temperatura esterna. Se la temperatura esterna diminuisce, la capacità di riscaldamento della casa aumenterà automaticamente per mantenere costante la temperatura nella stanza. Tutti i parametri verranno impostati dall'installatore nel corso della procedura di avvio, e saranno adattati alle caratteristiche dei locali

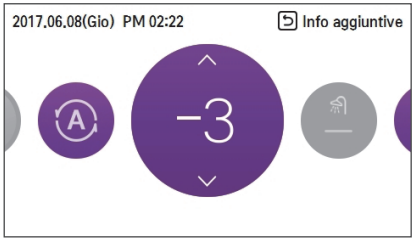
1. Selezionare la modalità AI / Automatico



2. Selezionare la categoria di temperatura desiderata



3. Modificare il livello della temperatura desiderata premendo il pulsante [∧ , ∨ (su/giù)] .



NOTA

La temperatura impostata può essere cambiata da 5 °C a -5 °C in 1 °C.
< Scalino di modifica della temperatura (unità: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

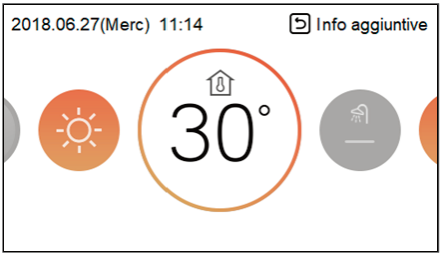
← Freddo Caldo →

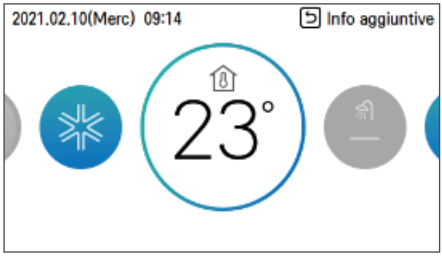
IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA

Controllare la temperatura desiderata

È possibile controllare in modo semplice la temperatura desiderata.

- Nella schermata principale, premere il pulsante [<, >(sinistra/destra)] per selezionare la categoria di temperatura desiderata, quindi premere il pulsante [∧, ∨(su/giù)] per impostare la temperatura desiderata.
  - Nelle modalità raffreddamento, riscaldamento e AI / Automatico, è possibile modificare la temperatura desiderata.





Modalità	Descrizione
Temperatura della stanza	L'impostazione della temperatura nella stanza è disponibile quando il sensore remoto dell'aria nella stanza (venduto separatamente) è installato
Temperatura Room1 e Room2	La temperatura di Room 1 e Room 2 può essere impostata, rispettivamente, quando l'opzione del secondo circuito è attivata in modalità installatore.
Temperatura dell'acqua in uscita	Se la temperatura desiderata è più bassa di quella dell'acqua, il riscaldamento non sarà attivato. Impostare la temperatura desiderata in modo che sia superiore a quella dell'acqua.
Temperatura del serbatoio ACS	L'impostazione della temperatura del serbatoio ACS è disponibile quando è installato un serbatoio ACS.
Temperatura dell'acqua in ingresso	Questa operazione viene cambiata solo per il sensore di temperatura, il sensore di temperatura di ingresso e la logica di controllo della temperatura è uguale all'operazione di temperatura dell'acqua in uscita.
Temperatura ambiente + Temperatura acqua	L'impostazione della temperatura ambiente è disponibile quando è installato il sensore dell'aria ambiente remoto (venduto separatamente). Se la temperatura desiderata è inferiore alla temperatura dell'acqua, il riscaldamento non viene eseguito. Impostare la temperatura desiderata più alta della temperatura dell'acqua.

NOTA

La funzione può essere attivata in base alle impostazioni dell'installatore.

NOTA

Ambiente 1 = Circuito 2 = Circuito di miscelazione
Camera 2 = Circuito 1 = Circuito diretto

Selezionare la temperatura del sensore

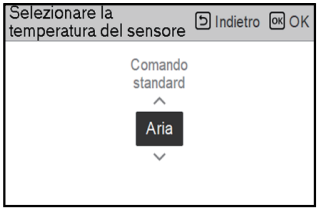
Ci sono 3 opzioni di sensore, solo aria, solo acqua e aria+acqua in modalità installatore.
Le posizione dei sensori non è disponibile per tutti i modelli.

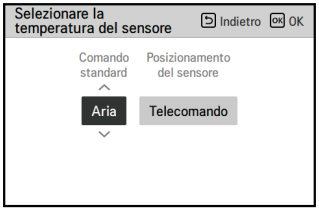
(Per unità interne split R32 serie 4)
(Per unità interne split R410A serie 3)

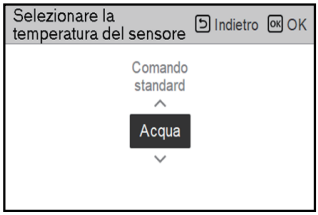


(Per unità interne split serie 5)
(Per Hydrosplit)

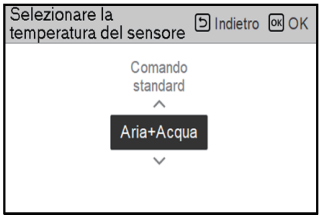








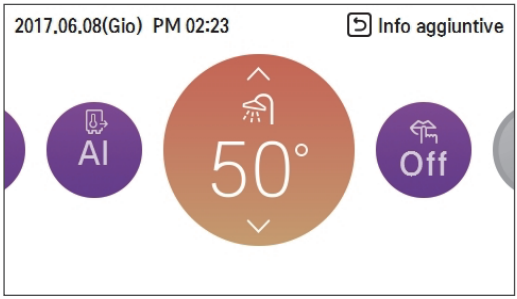






Funzione riscaldamento ACS

Funzione per impostare se usare o meno un serbatoio ACS installato



NOTA

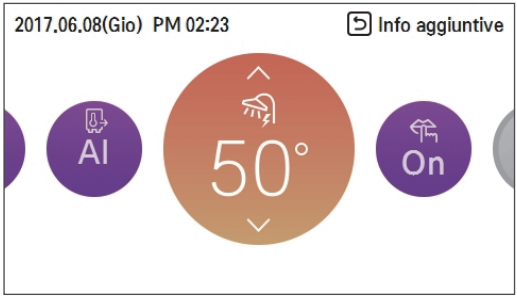
- Questa funzione non è utilizzata in caso il serbatoio ACS non fosse installato.
- Se desiderate ulteriori informazioni, potete fare riferimento alla sezione relativa alle informazioni di installazione.

Riscaldamento veloce ACS

Se vi fosse la necessità urgente di riscaldare il serbatoio ACS, la modalità Riscaldamento veloce ACS potrà essere utilizzata per ridurre il tempo necessario a raggiungere la temperatura desiderata del serbatoio ACS, attivando forzatamente il riscaldamento del serbatoio stesso.

Dopo aver raggiunto la temperatura desiderata del serbatoio ACS, o dopo aver ricevuto un comando di arresto dall'utente, la modalità Riscaldamento veloce ACS sarà terminata.

1. Premere il pulsante [Indietro] per un secondo su Funzione riscaldamento ACS.



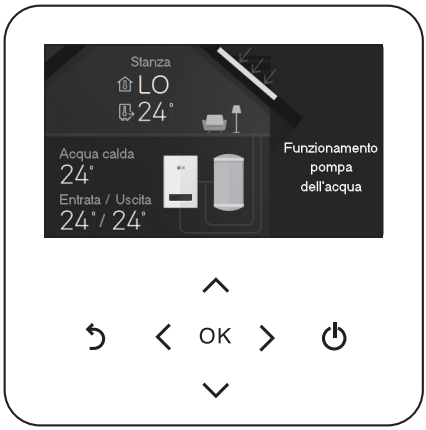
Visualizzare la temperatura

Modalità generale

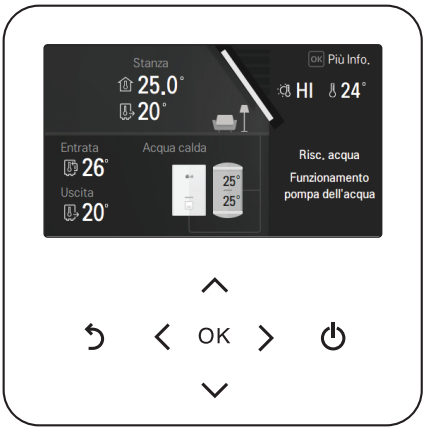
È possibile controllare la temperatura attuale.

- Nella schermata principale, è possibile inserire la schermata di monitoraggio premendo il pulsante [Indietro].

(Per unità interne split R32 serie 4)
(Per unità interne split R410A serie 3)



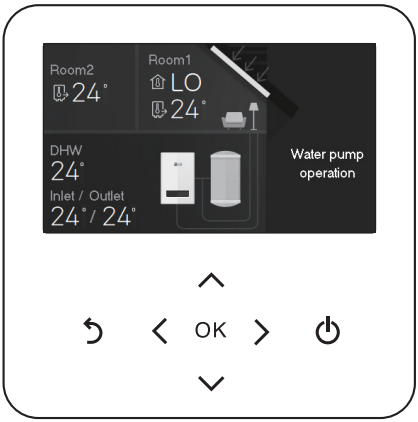
(Per unità interne split serie 5)
(Per Hydrosplit)



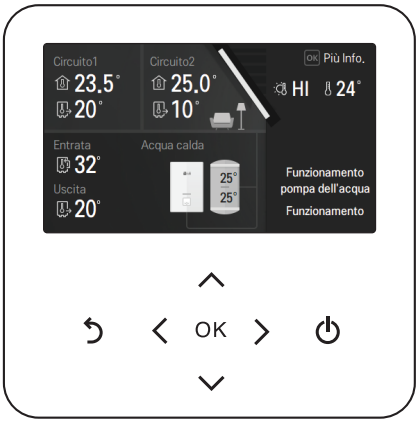
Modalità	Descrizione
Temperatura della stanza	Visualizzare la temperatura dell'aria ambiente
Temperatura in entrata	Visualizzare la temperatura dell'acqua in entrata
Temperatura in entrata	Visualizza la temperatura dell'acqua in uscita
Temperatura ACS	Visualizza la temperatura ACS (Visualizzato solo se impostato in modalità riscaldamento ACS)
Temperatura del Calore solare	Visualizza la temperatura del sistema solare termico (Visualizzata solo quando è impostata la modalità di riscaldamento dell'acqua sanitaria e la modalità di riscaldamento solare termico)
Temperatura esterna	Visualizza la temperatura esterna

Modalità di secondo circuito

(Per unità interne split R32 serie 4)
(per unità interne split R410A serie 3)



(Per unità interne split serie 5)
(per Hydrosplit)

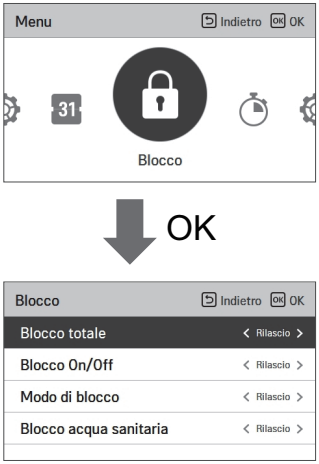


Modalità	Descrizione
Temperatura della stanza 1	Visualizza la temperatura nella stanza 1
Temperatura ambiente 2	Visualizza la temperatura della stanza 2
Temperatura in entrata	Visualizzare la temperatura dell'acqua in entrata
Temperatura in entrata	Visualizza la temperatura dell'acqua in uscita
Temperatura ACS	Visualizza la temperatura ACS (Visualizzato solo se impostato in modalità riscaldamento ACS)
Temperatura del Calore solare	Visualizza la temperatura del sistema solare termico (Visualizzata solo quando è impostata la modalità di riscaldamento dell'acqua sanitaria e la modalità di riscaldamento solare termico)
Temperatura esterna	Visualizza la temperatura esterna

BLOCCO DELLE IMPOSTAZIONI

Come inserire il blocco delle impostazioni

- Nella schermata del menu, premere il pulsante [<, >(sinistra/destra)] per selezionare la categoria "blocco impostazioni", quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dell'elenco del blocco delle impostazioni.
- Nell'elenco del blocco delle impostazioni, premendo il pulsante [∧, ∨ (su/giù)], si può attivare/disattivare il blocco alla funzione corrispondente.



Blocco delle impostazioni - totale, On/Off, Modo, acqua sanitaria di Blocco

- Si tratta della funzione per bloccare un pulsante del telecomando, in modo che bambini o altre persone non possano utilizzarlo senza permesso.
- Si tratta della funzione per limitare l'arco della temperatura desiderata che può essere impostato usando il telecomando.

Modalità	Descrizione
Blocco totale	Blocca tutte le funzioni dei pulsanti del telecomando.
Blocco On/Off	Blocca la funzione On/Off del pulsante del telecomando.
Modo di blocco	Blocca la funzione modalità di funzionamento del pulsante del telecomando.
Blocco acqua sanitaria	Blocca la funzione ACS On/Off del pulsante del telecomando.

NOTA

- Il blocco ACS non è utilizzato in caso il serbatoio ACS non fosse installato.
- Se desiderate ulteriori informazioni, potete fare riferimento alla sezione relativa alle informazioni di installazione.

NOTA

Nel termostato, quando viene impostato il blocco dell'arco della temperatura, l'impostazione del blocco della temperatura sul telecomando viene rimossa.

La modifica della temperatura mediante attrezzature esterne si riflette indifferentemente dal blocco della temperatura tramite telecomando.

IMPOSTAZIONE DEL TIMER

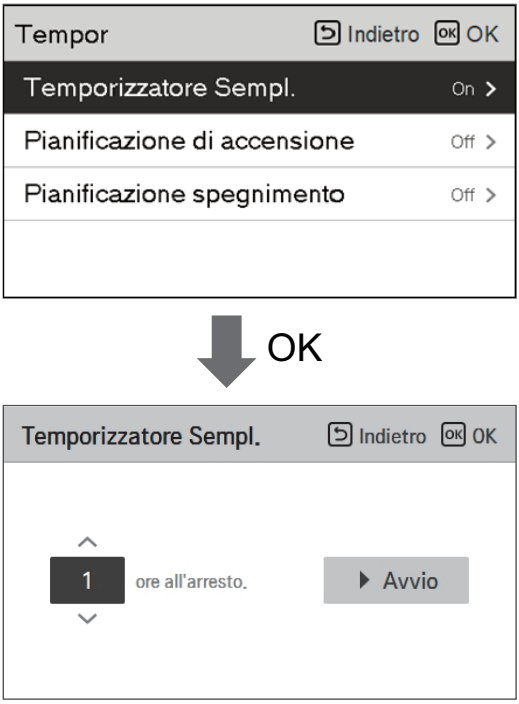
Inserimento del timer e metodo di impostazione

- Nella schermata del menu, premere il pulsante [<, >(sinistra/destra)] per selezionare la categoria timer, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dell'elenco impostazioni del timer.
- Nella schermata del menu, premere il pulsante [∧ , ∨ (su/giù)] per selezionare la categoria da impostare, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.
- Dopo aver impostato il valore, quando si preme il pulsante [OK], il timer sarà attivato.
- Dopo aver impostato il valore, se si preme il pulsante [Indietro], il valore modificato non sarà applicato.



Temporizzatore Sempl.

È possibile impostare con facilità il timer in un arco di 1-7 ore mediante unità di 1 ora.



NOTA

Se il prodotto è in funzione, il timer semplice lo spegnerà allo scadere dell'orario impostato.

Se il prodotto non è in funzione, il timer semplice lo accenderà allo scoccare dell'orario impostato.

Se la funzione timer semplice viene Accesa/Spenta prima che venga attivata la funzione stessa, l'orario impostato verrà cancellato.

Pianificazione di accensione

Il prodotto viene automaticamente acceso all'orario impostato



Fornisce 2 formati di tempo, 12 ore (AM / PM) o 24 ore di riferimento.



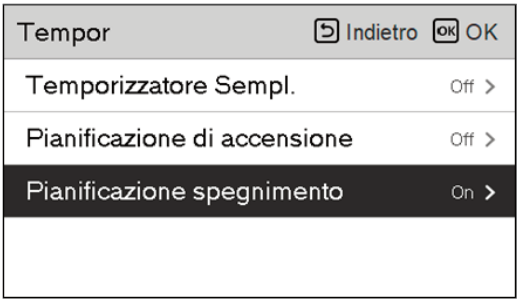


NOTA

Anche se la funzione per Attivare la prenotazione viene Accesa/Spenta dopo aver impostato i parametri e prima che il timer sia entrato in funzione, l'orario impostato non verrà cancellato.

Pianificazione spegnimento

Il prodotto viene automaticamente spento all'orario impostato.



Fornisce 2 formati di tempo, 12 ore (AM / PM) o 24 ore di riferimento.





NOTA

Anche se la funzione per Disattivare la prenotazione viene Accesa/Spenta dopo aver impostato i parametri e prima che il timer sia entrato in funzione, l'orario impostato non verrà cancellato.

PROGRAMMARE LE IMPOSTAZIONI

Come inserire la programmazione

- Nella schermata del menu, premere il pulsante [<, >(sinistra/destra)] per selezionare la categoria programmazione, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dell'elenco impostazioni per la programmazione.
- Nella schermata del menu di programmazione, premere il pulsante [∧, ∨(su/giù)] per selezionare il menu da impostare, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.
- Ci sono 4 opzioni nella formula di pianificazione, a seconda della funzione del prodotto.
  - Stanza
  - Acqua calda / ACS – Acqua calda sanitaria
  - Riscaldatore del serbatoio dell'acqua calda / Riscaldatore ACS
  - Ricircolo dell'ACS



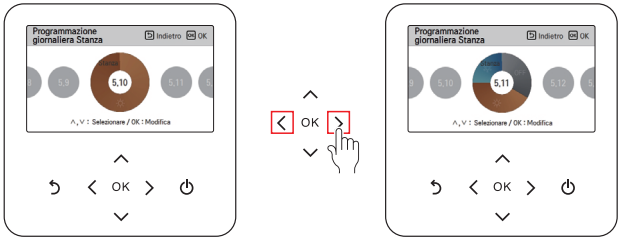
NOTA

Anche se esiste un'opzione di programmazione del riscaldatore di acqua calda, non può essere attivata in caso di disinfezione serbatoio.

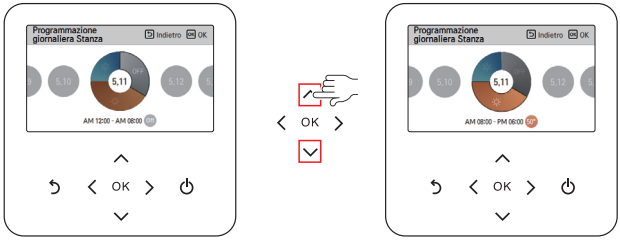
Programmazione giornaliera

Si tratta della funzione che controlla lo stato del timer (programmazione) salvato nel telecomando.

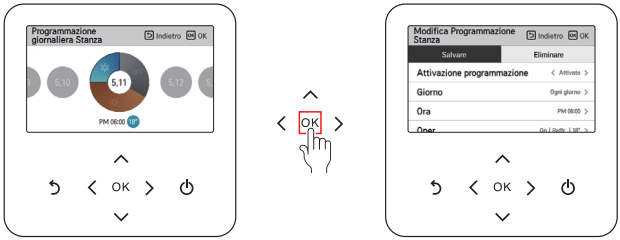
- Nell'elenco di programmazione, selezionare la categoria stato della programmazione giornaliera, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata relativa ai dettagli dello stato della programmazione giornaliera.
- Si può utilizzare il pulsante [<, >(sinistra/destra)] del telecomando per controllare le informazioni relative al timer e alle altre date.



- Si può usare il pulsante del telecomando [∧ , ∨ (su/giù)] per controllare le informazioni relative al timer per la data corrispondente.



- Selezionare le informazioni relative al timer, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi sulla schermata relativa alle modifiche del timer corrispondente.



NOTA

Nella schermata dello stato della programmazione giornaliera, anche se il timer (programmazione) è impostato, se la data corrispondente è indicata come data di eccezione, la programmazione non sarà eseguita.

Si consiglia di impostare un massimo di 5 programmazioni per giorno.

Programmazioni e Modifica

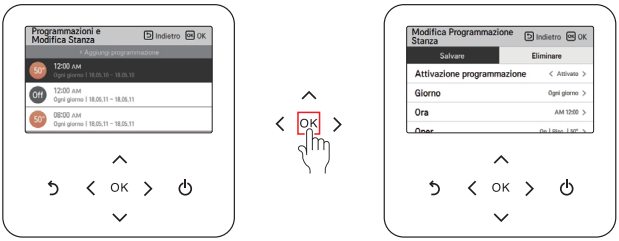
Si tratta della funzione che controlla lo stato del timer (programmazione) salvato nel telecomando.

- Nell'elenco di programmazione, selezionare la categoria stato della programmazione giornaliera, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dello stato della programmazione giornaliera.
- Si può usare il pulsante del telecomando [<, >(sinistra/destra)] per controllare le informazioni relative al timer per un'altra data.



Sarà possibile controllare le informazioni relative alle funzioni del timer (funzione On/Off, funzione modalità, temperatura desiderata), all'orario del timer, al periodo e al giorno della settimana.

- Si possono modificare le informazioni relative alla programmazione del timer.
  - Selezionare la programmazione da modificare usando il pulsante [∧, ∨ (su/giù)], quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi sulla schermata modifica.



- Selezionare le informazioni relative al timer, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi sulla schermata relativa alle modifiche del timer corrispondente.



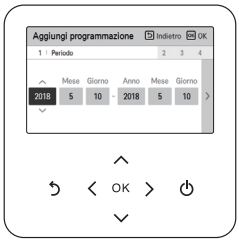
< Se la programmazione è stata modificata >



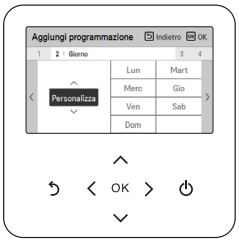
< Se la programmazione è stata cancellata >

Programmazioni e Modifica - Aggiungi programmazione

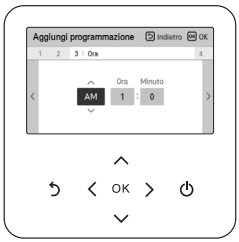
Descrizione di ogni passaggio in Aggiungi programma



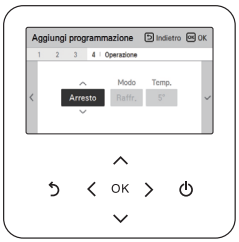
Passaggio 1. Impostazione periodo



Passaggio 2. Impostazione giorno della settimana



Passaggio 3. Impostazioni orario



Passaggio 4. Impostazione delle funzioni



Aggiungi programma completato

In “Passaggio 1” si imposta il periodo nel quale eseguire il timer.

In “Passaggio 2” si imposta il giorno della settimana nel quale eseguire il timer.
- Sarà possibile selezionare “Giornaliera / Weekend / Selezione individuale”

In “Passaggio 3” si imposta l’orario di avvio nel quale eseguire il timer.

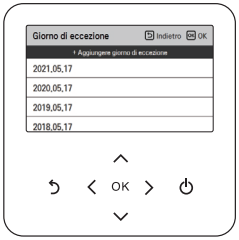
In “Passaggio 4” si impostano le informazioni della funzione timer.
- Se viene selezionato “Stop”, non sarà possibile impostare modalità / temperatura.

Quando i passaggi 1-4 sono completati, insieme al messaggio “il programma è stato aggiunto”, ci si sposta sulla schermata Visualizza e modifica programma.

Giorno di eccezione

Si tratta della funzione per terminare automaticamente il funzionamento a un orario impostato in un giorno.

- Nell'elenco di programmazione, selezionare la categoria giorno di eccezione, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli relativi al Giorno di eccezione.
- Nel giorno di eccezione si può controllare e aggiungere/modificare/eliminare le informazioni relative al giorno di eccezione salvato nel telecomando.
  - Per aggiungere un giorno di eccezione, nella schermata dei dettagli relativi alla registrazione del Giorno di eccezione, impostare anno/mese/giorno, quindi premere il pulsante [OK] per salvare il Giorno di eccezione.
  - Selezionare il giorno di eccezione da modificare usando il pulsante [∧ , ∨ (su/giù)], quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi sulla schermata modifica.



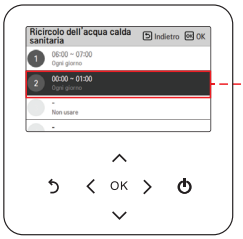


- Nella schermata di modifica del giorno di eccezione è possibile controllare, eliminare/modificare i contenuti relativi alle impostazioni del giorno di eccezione.
- Quando si modificano le informazioni relative al giorno di eccezione, sarà necessario salvarlo nuovamente.

Schema di ricircolo ACS (Per l'unità interna Split 5 Series, Hydrosplit 2-Pipe)

È la funzione che può controllare lo stato del timer di ricircolo dell'acqua sanitaria (programma) salvato nel telecomando.

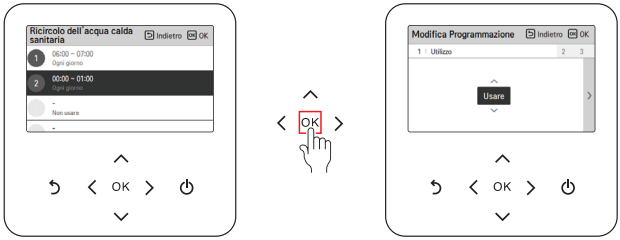
- Nell'elenco dei programmi, selezionare la categoria di stato del programma di ricircolo dell'acqua sanitaria e premere il pulsante [OK] per passare alla schermata di dettaglio dello stato del programma giornaliero.



È possibile controllare l'ora, il periodo e il giorno della settimana impostati per il timer.

- Il programma di ricircolo dell'acqua sanitaria può essere impostato fino a 4 volte.

- Selezionare le informazioni del timer e premere il pulsante [OK] per passare alla schermata di modifica del timer corrispondente.

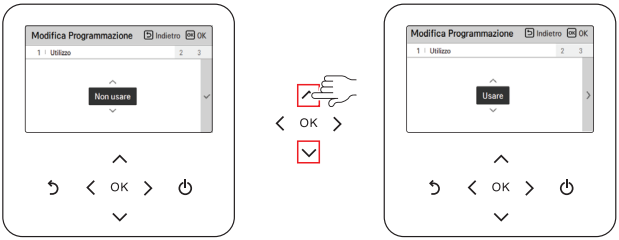


NOTA

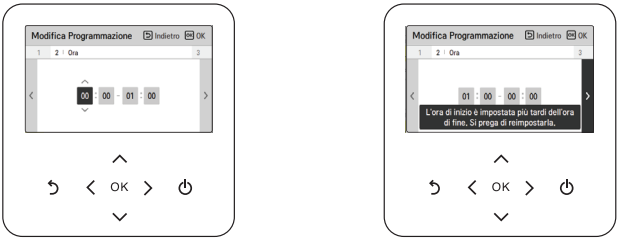
Non si tratta di una funzione predefinita.
Può essere attivata dopo aver impostato il valore nella modalità installatore.

Descrizione di ogni tappa di Add schedule

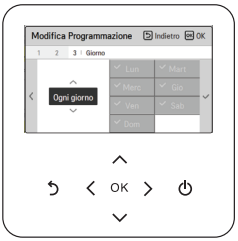
- Fase 1. Impostazione dell'uso
  - Imposta l'uso dell'impostazione del timer.
  - Seleziona 'Usa' per passare alla fase successiva



- Fase 2. Impostazioni orario
  - Imposta il periodo di esecuzione del timer.
  - L'ora di fine non può essere precedente a quella di inizio.



- Fase 3. Impostazione del giorno della settimana
  - Imposta il giorno della settimana in cui eseguire il timer.
  - Potete selezionare 'Personalizza / Weekend / Giorno della settimana / Tutti i giorni'.



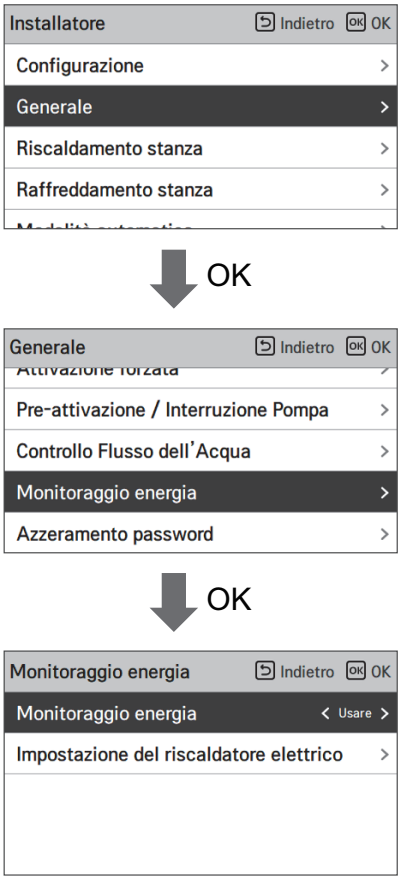
NOTA

Se si seleziona di nuovo 'Non usare' nella fase 1 dopo aver completato l'impostazione del programma, il timer non funziona. Ma il valore di impostazione rimane, e quando si seleziona di nuovo 'Usa', si può usare lo stesso valore di impostazione.

IMPOSTAZIONE DEL MONITORAGGIO DELL'ENERGIA (Per l'unità interna Split 5 Series, Hydrosplit 2-Pipe)

Impostazione monitoraggio dell'energia

Questa funzione permette di controllare lo stato dell'energia e dell'alimentazione sullo schermo. Calcola i dati di potenza per creare dati per il monitoraggio dell'energia. Questa funzione può essere attivata in modalità installatore.



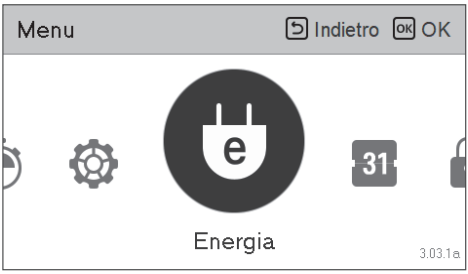
Se viene utilizzato il riscaldatore dell'unità, la potenza del riscaldatore può essere calcolata dopo aver impostato le informazioni del riscaldatore sul telecomando

NOTA

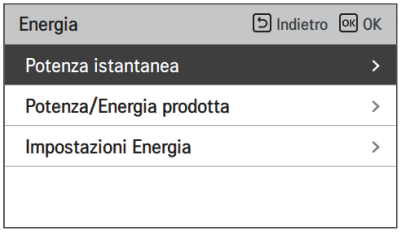
La precisione della funzionalità di monitoraggio energetico calcolata dal prodotto non può essere garantita. Questa funzione non è disponibile quando si usa ESS

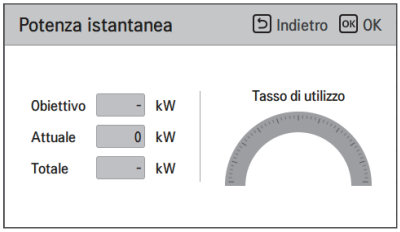
Informazioni sul monitoraggio dell'energia

Fornisce informazioni utili sul monte di energia e potenza durante la settimana / mese / anno.
Aprendo l'opzione "Energia", questi sono presentati sullo schermo.



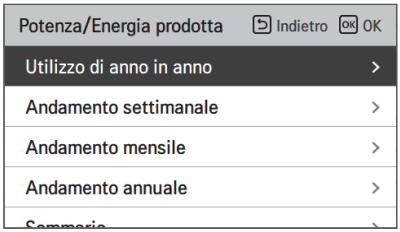
Potenza istantanea

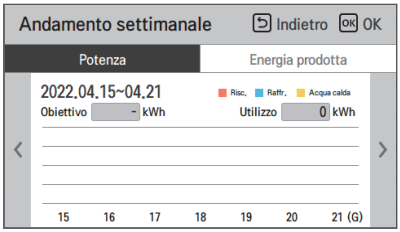




Potenza / Energia prodotta

Le informazioni includono la potenza istantanea così come il consumo di energia / potenza termica prodotta e fino alla tendenza annuale.





NOTA

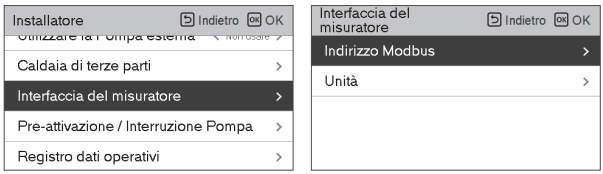
La produzione di calore e la potenza calcolate sono una stima, la precisione non può essere garantita.
I dati energetici NON devono essere usati per essere fatturati o richiesti per incentivi e sussidi governativi.
Se si usa un agente antigelo (il pin corto antigelo (CN_ANTI_SW) deve essere aperto e l'interruttore No.8 in Option SW 1 deve essere acceso), allora il calore prodotto NON sarà calcolato, né sarà visualizzato sull'interfaccia utente.

IMPOSTAZIONE DELL'INTERFACCIA DEL MISURATORE

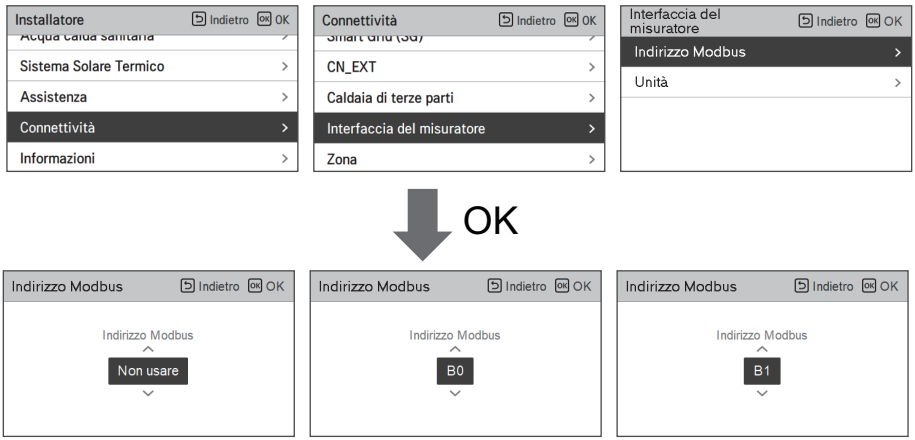
Percorso di connessione dell'impostazione dell'interfaccia del misuratore

È la funzione che può controllare lo stato dell'energia e la potenza sullo schermo. Raccoglie e calcola i dati di potenza o di calorie per creare dati per il monitoraggio dell'energia e pop-up di allarme di allarme energetico. Questa funzione può essere attivata in modalità installatore.

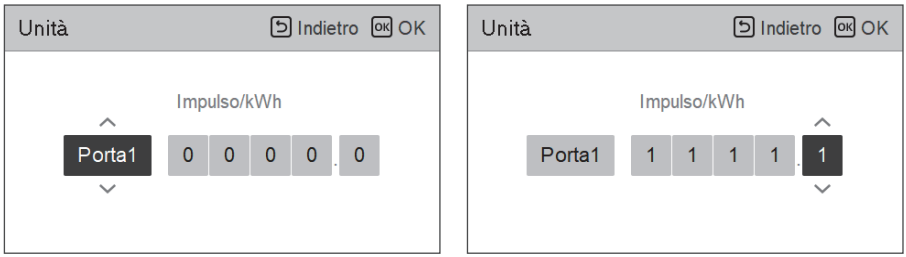
- Per l'unità interna Split R32 Serie 4, per l'unità interna Split R410A Serie 3



- Per unità interne Split 5 serie, per Hydrosplit

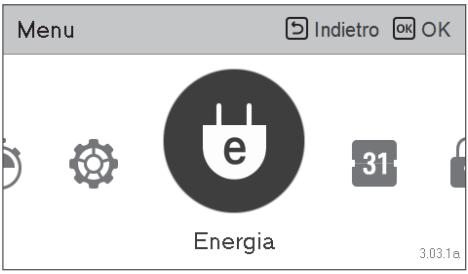


Ci sono 2 opzioni, indirizzo modbus e unità, in questa funzione. Attivando l'opzione indirizzo modbus, si sceglie un indirizzo (B0 o B1) o non si usa. Quindi, impostare la porta e le specifiche nell'intervallo 0000.0 ~ 9999.9 [impulso / kW] come mostrato nella figura seguente.

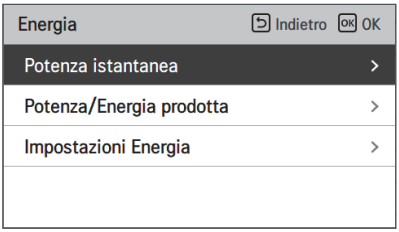


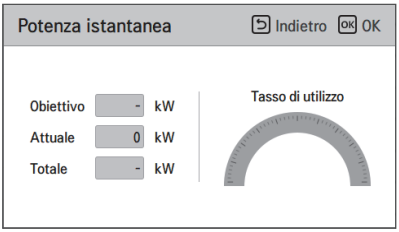
Informazioni sull'impostazione dell'interfaccia del misuratore

Fornisce informazioni utili sul monte di energia e potenza durante la settimana / mese / anno.
Aprendo l'opzione "Energia", questi sono presentati sullo schermo.



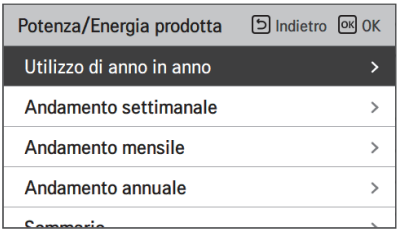
Potenza istantanea

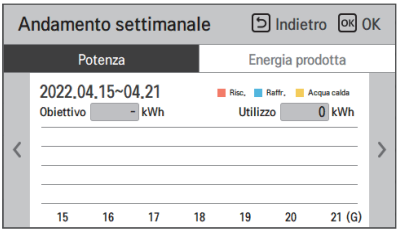




Potenza / Energia prodotta

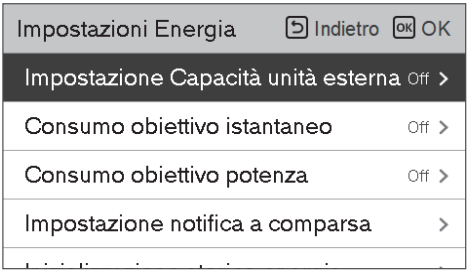
Le informazioni includono la potenza istantanea così come il consumo di energia / potenza termica prodotta e fino alla tendenza annuale.





Impostazioni Energia

Inoltre, sono disponibili varie impostazioni di energia, come mostrato di seguito.
Il valore corrente raggiunge il valore di riferimento definito. Viene visualizzato sul display.



IMPOSTAZIONI DELLA FUNZIONE

Come inserire le impostazioni della funzione

Per entrare nel menu mostrato in basso, è necessario entrare nella funzione menu impostazioni come di seguito.

- Nella schermata del menu, premere il pulsante [<, >(sinistra/destra)] per selezionare la categoria impostazioni, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi all'elenco impostazioni.
- Nell'elenco impostazioni, selezionare la categoria impostazioni, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata delle funzione nell'elenco impostazioni.



Impostazioni Della Funzione



Menu	Descrizione
Tempo modalità a basso rumore	Questa funzione imposta l'avvio e il termine della modalità a bassa rumorosità dell'unità esterna.
Collegamento Wi-Fi	È la funzione per controllare a distanza attraverso la rete con unità esterna.
Impostazioni temperatura acqua	Se si sceglie il modo di controllo della temperatura dell'aria e dell'acqua, questa opzione è elencata sul display di impostazione delle funzioni. È la funzione per impostare il limite superiore della temperatura dell'acqua mentre si controlla l'unità in base alla temperatura dell'aria ambiente.
Caldaia di terze parti	È la funzione di collegare la caldaia di altre società. (questa funzione può essere attivata, dopo aver impostato ogni valore nella modalità di installazione.)

Tempo modalità a basso rumore

Questa funzione imposta l'avvio e il termine della modalità a bassa rumorosità dell'unità esterna.

- Nell'elenco impostazioni della funzione, selezionare la categoria Orario Modalità a bassa rumorosità, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.
  - Dopo aver impostato l'orario di avvio e il termine, premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.
  - Se l'orario di avvio e quello attuale combaciano, si avvierà la modalità a bassa rumorosità dell'unità esterna, e nella schermata di monitoraggio sarà visualizzato il messaggio "modalità a bassa rumorosità nell'unità esterna".
  - Se il termine combacia con l'orario attuale, la modalità a bassa rumorosità dell'unità esterna verrà disattivata.



NOTA

La funzione per impostare la modalità a bassa rumorosità può essere impostata solo quando l'installatore che regola le funzioni dell'unità esterna M/S è impostato su "Master".

La funzione che imposta l'orario in cui attivare la modalità a bassa rumorosità è disponibile solo per alcuni prodotti.

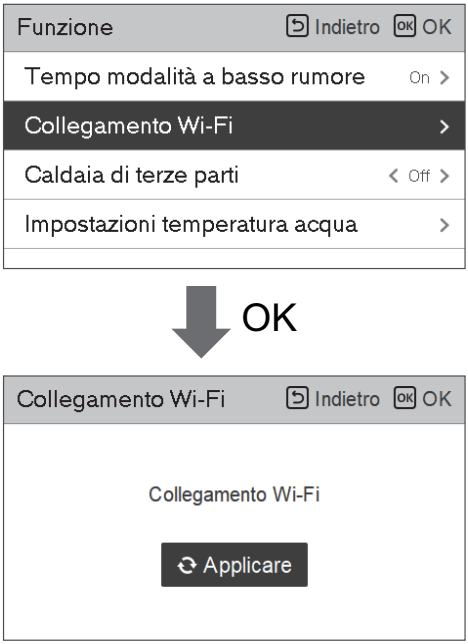
⚠ ATTENZIONE

Se non si intende utilizzare la funzione, impostarla su Off.

Quando si inserisce la modalità a bassa rumorosità, la capacità di raffreddamento potrebbe subire ripercussioni.

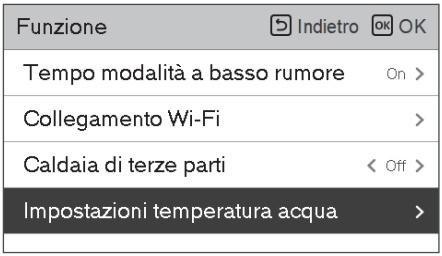
Collegamento Wi-Fi

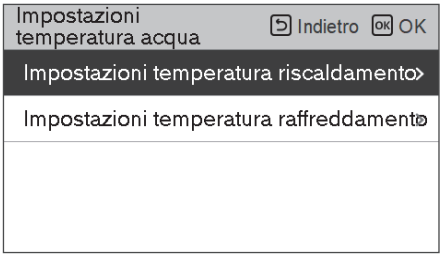
È la funzione per controllare a distanza attraverso la rete con unità esterna.

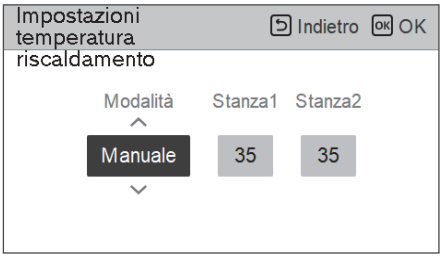


Impostazioni temperatura acqua

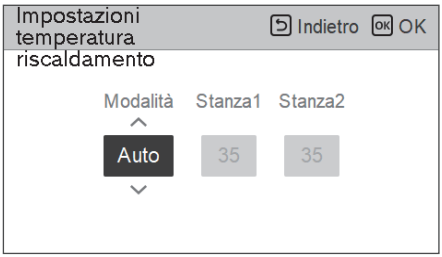
Se si sceglie la modalità di controllo della temperatura aria + acqua, questa opzione viene visualizzata sul display di impostazione della funzione. È la funzione per impostare il limite superiore della temperatura dell'acqua mentre si controlla l'unità in base alla temperatura dell'aria ambiente.













Valore	Descrizione
Manuale	Impostazione manuale della temperatura target dell'acqua in modalità riscaldamento e raffreddamento
Automatico	Impostazione automatica della temperatura target dell'acqua in base all'impostazione della modalità automatica stagionale

NOTA

Questa funzione non è predefinita.

Può essere attivato, dopo aver impostato il valore nella modalità di installazione.

Può essere diverso per modello.

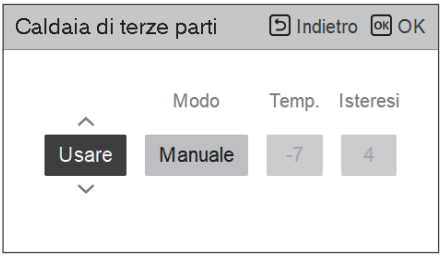
Caldaia di terze parti

NOTA

Questa funzione non è predefinita.
Può essere attivato, dopo aver impostato il valore nella modalità di installazione

Funzione per impostare se utilizzare o meno una funzione di caldaia di terze parti installata.



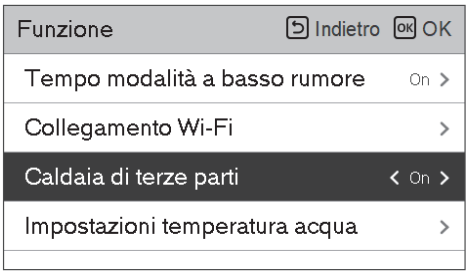


Se la modalità di questa funzione è impostata su "Auto", è possibile impostare la temperatura di attivazione della caldaia e l'isteresi, rispettivamente.





Come mostrato sopra, dopo che ogni impostazione è stata completata in modalità installatore, l'opzione di caldaia di terze parti è attivata nella lista delle funzioni.



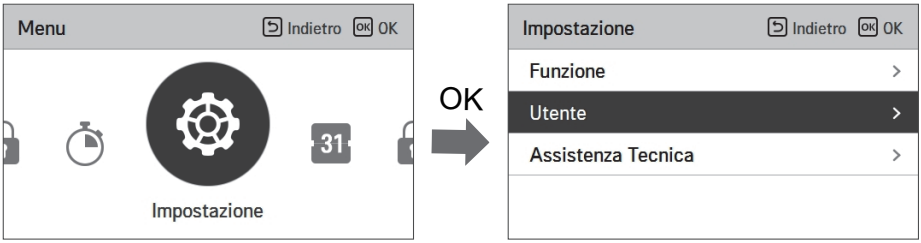
La modalità on / off di questa opzione è aperta premendo semplicemente il tasto "<" o ">".

IMPOSTAZIONI UTENTE

Come inserire le impostazioni utente

Per entrare nel menu mostrato in basso, è necessario entrare nel menu impostazioni utente come di seguito.

- Selezionare la categoria impostazioni, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi all'elenco impostazioni.
- Selezionare la categoria impostazioni utente, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi all'elenco impostazioni utente.



Impostazioni utente

- È possibile impostare le funzioni utente per il prodotto.
- Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili in alcuni tipi di prodotto.

Menu	Descrizione
Lingua	Impostare la lingua da visualizzare sul telecomando.
Unità di temperatura	Impostare la temperatura dell'unità visualizzata sul telecomando.
Temporizzatore salvaschermo	Modificare l'orario di spegnimento del telecomando.
Luminosità LCD non attiva	Modificare la luminosità dello schermo del telecomando.
Data	Impostare la data visualizzata sul telecomando.
Ora	Impostare l'orario visualizzato sul telecomando.
Ora estiva	Impostare l'orario estivo nel telecomando.
Password	Impostare la password per prevenire modifiche non autorizzate alle impostazioni del telecomando.
Programma di inizializz. / Ripristino del programma	Inizializzare tutte le impostazioni del timer sul telecomando.
Tema	Impostare il tema della schermata del telecomando.
Ritorno automatico alla schermata principale	Impostare il modo di ritorno automatico
Riavvio del sistema	Riavviare il telecomando.

Lingua

Impostare la lingua da visualizzare sul telecomando.

- Nell'elenco impostazioni utente, selezionare la categoria lingua, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.
- Dopo l'impostazione, premere il pulsante [OK] salverà la selezione e vi riporterà alla schermata precedente.







Lingua		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Unità di temperatura

Impostare la temperatura dell'unità visualizzata sul telecomando.

- Nell'elenco impostazioni utente, selezionare la categoria impostazioni di temperatura dell'unità, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.



Valore	Celsius
	Fahrenheit

⚠ ATTENZIONE

La funzione temperatura dell'unità potrebbe non funzionare o funzionare in modo diverso in alcuni prodotti.

Non è possibile impostare la temperatura dell'unità nel telecomando slave.

Temporizzatore salvaschermo

Modificare l'orario di spegnimento del telecomando.

• Selezionare i seguenti valori di impostazione usando il pulsante [<,>(sinistra/destra)].



Valore		
15 sec	30 sec (default)	1 min

⚠ ATTENZIONE

Selezionare un tempo più lungo per la schermata stand by diminuirà la durata dello schermo LCD.

Luminosità LCD non attiva

Modificare la luminosità dello schermo del telecomando.

• Selezionare i seguenti valori di impostazione usando il pulsante [<,>(sinistra/destra)].



Valore			
0 %	10 % (default)	20 %	30 %

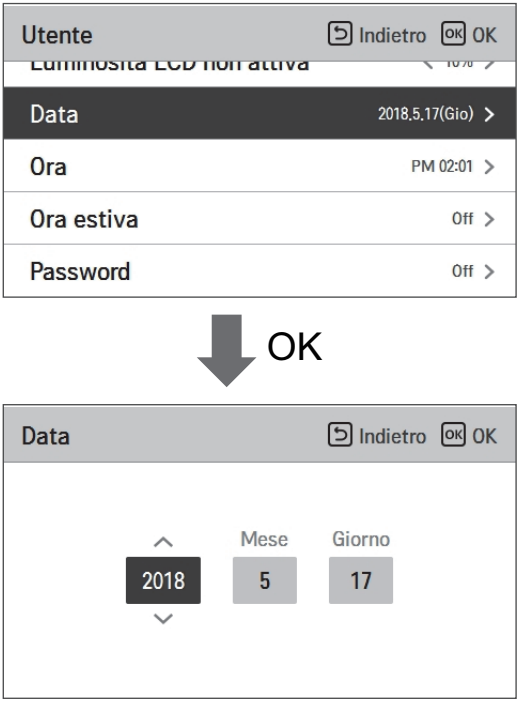
⚠ ATTENZIONE

Selezionare una maggiore luminosità per la schermata stand by diminuirà la durata dello schermo LCD.

Data

Impostare la data visualizzata sul telecomando.

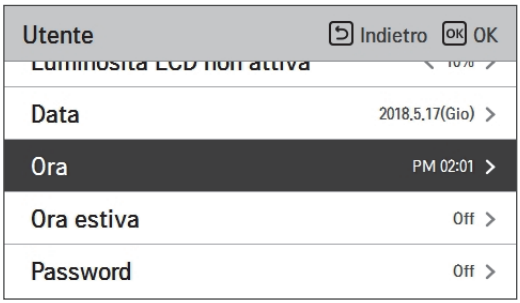
- Nell'elenco impostazioni utente, selezionare la categoria data, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.
- Dopo l'impostazione, premere il pulsante [OK] salverà la selezione e vi riporterà alla schermata precedente.



Ora

Impostare l'orario visualizzato sul telecomando.

- Nell'elenco impostazioni utente, selezionare la categoria orario, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.
- Dopo l'impostazione, premere il pulsante [OK] salverà la selezione e vi riporterà alla schermata precedente.
- Nella schermata, la visualizzazione del tempo può essere presentata sotto forma di standard AM / PM o 24 ore.









Ora estiva

Impostare le date relative all'orario estivo nel telecomando.

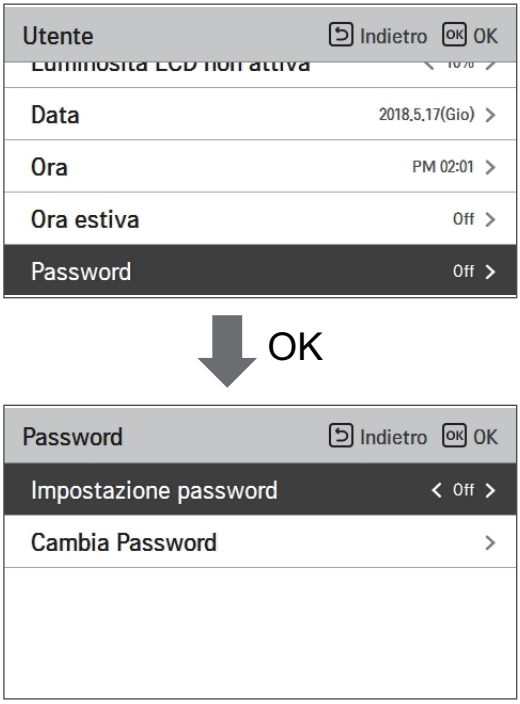
- Nell'elenco impostazioni utente, selezionare la categoria impostazioni orario estivo, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.
  - Orario estivo: Il sistema che sposta le lancette avanti di 1 ora in primavera, quando le giornate sono più lunghe, e le riporta indietro in autunno quando le giornate si accorciano.
  - Allo scoccare delle 02:00 AM della data di inizio dell'orario estivo, l'orario attuale cambia alle 03:00 AM, e allo scoccare delle 02:00 AM della fine dell'orario estivo, l'orario torna alle 01:00 AM.



Password

Impostare la password per prevenire modifiche non autorizzate alle impostazioni del telecomando.

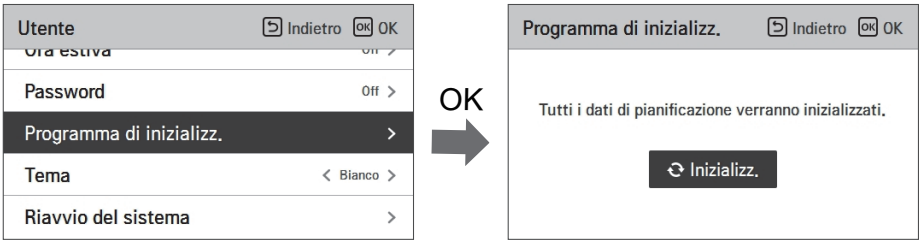
- Selezionare la categoria impostazioni password utente, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.
  - Se la password è stata impostata, quando si accede a “menu – impostazioni”, sarà necessario inserire la password per accedere all’elenco impostazioni.
  - In caso si fosse dimenticata la password, sarà possibile inizializzarla usando l’impostazione “inizializzazione password” dell’installatore.
    La password inizializzata è “0000”.

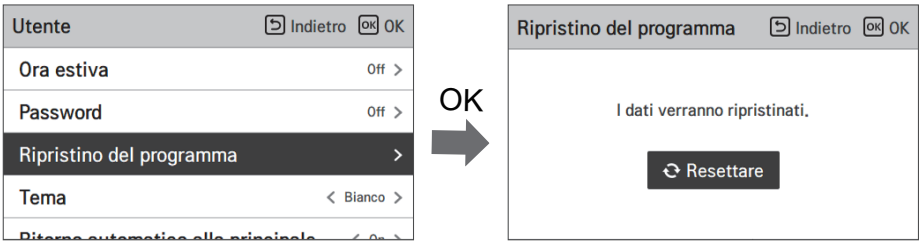


Programma di inizializz. / Ripristino del programma

Inizializzare tutte le impostazioni del timer sul telecomando.

- Nell'elenco impostazioni utente, selezionare la categoria inizializzazione della programmazione, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.
  - Premere il pulsante di controllo per inizializzare il timer di spegnimento/semplice, il timer on/off, la programmazione e il giorno di eccezione nel telecomando.





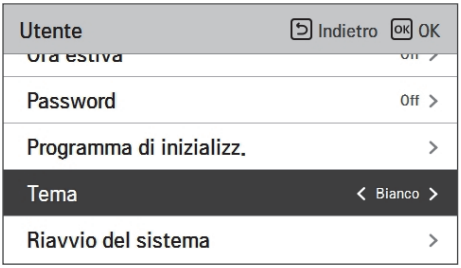
NOTA

Può essere diverso per modello.

Tema

Impostare il tema della schermata del telecomando.

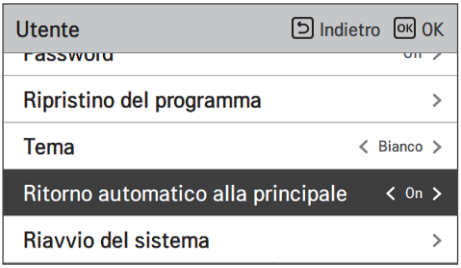
• Selezionare bianco o nero usando il pulsante [<,>(sinistra/destra)].



Ritorno automatico alla schermata principale

Impostare il modo di ritorno automatico

• Selezionare On o Off con il tasto [<,>(sinistra/destra)].

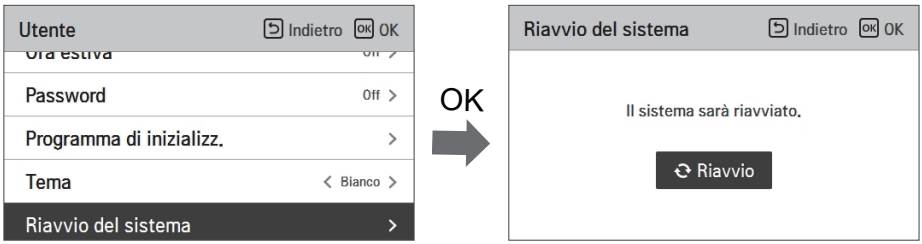


Riavvio del sistema

Riavviare il telecomando.

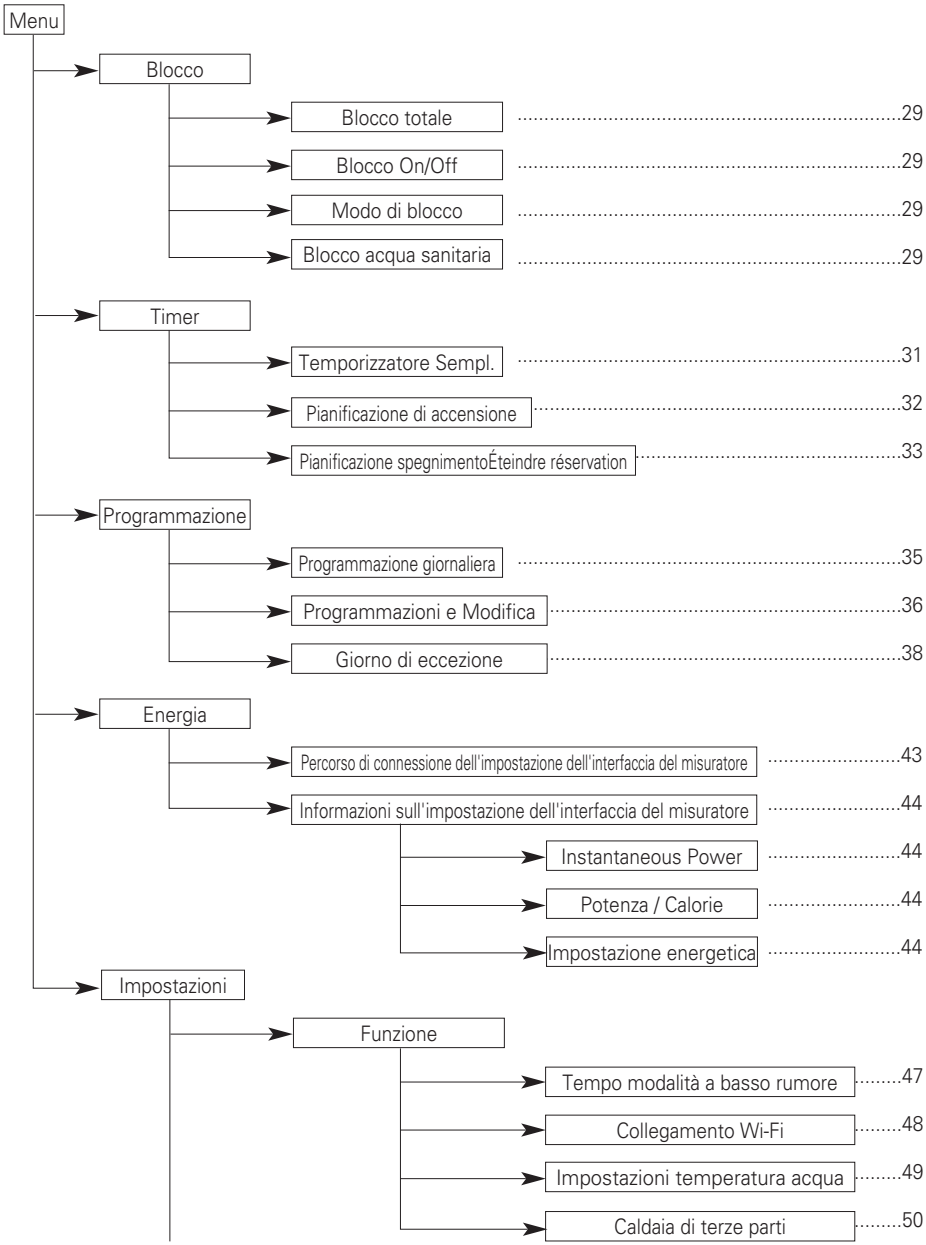
• Nell'elenco impostazioni utente, selezionare la categoria dell'impostazione del riavvio del sistema, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dei dettagli.

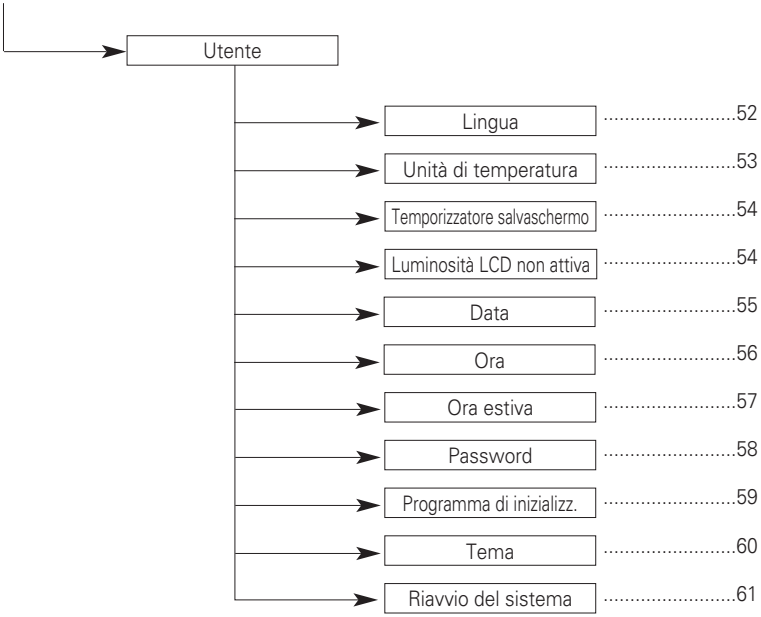
- Nella schermata dei dettagli, quando si preme il pulsante [OK], sarà visualizzato un messaggio a comparsa, premere il pulsante di controllo per riavviare il sistema.
- Per forzare il riavvio, premere i pulsanti [On/Off + Indietro] per 5 secondi.



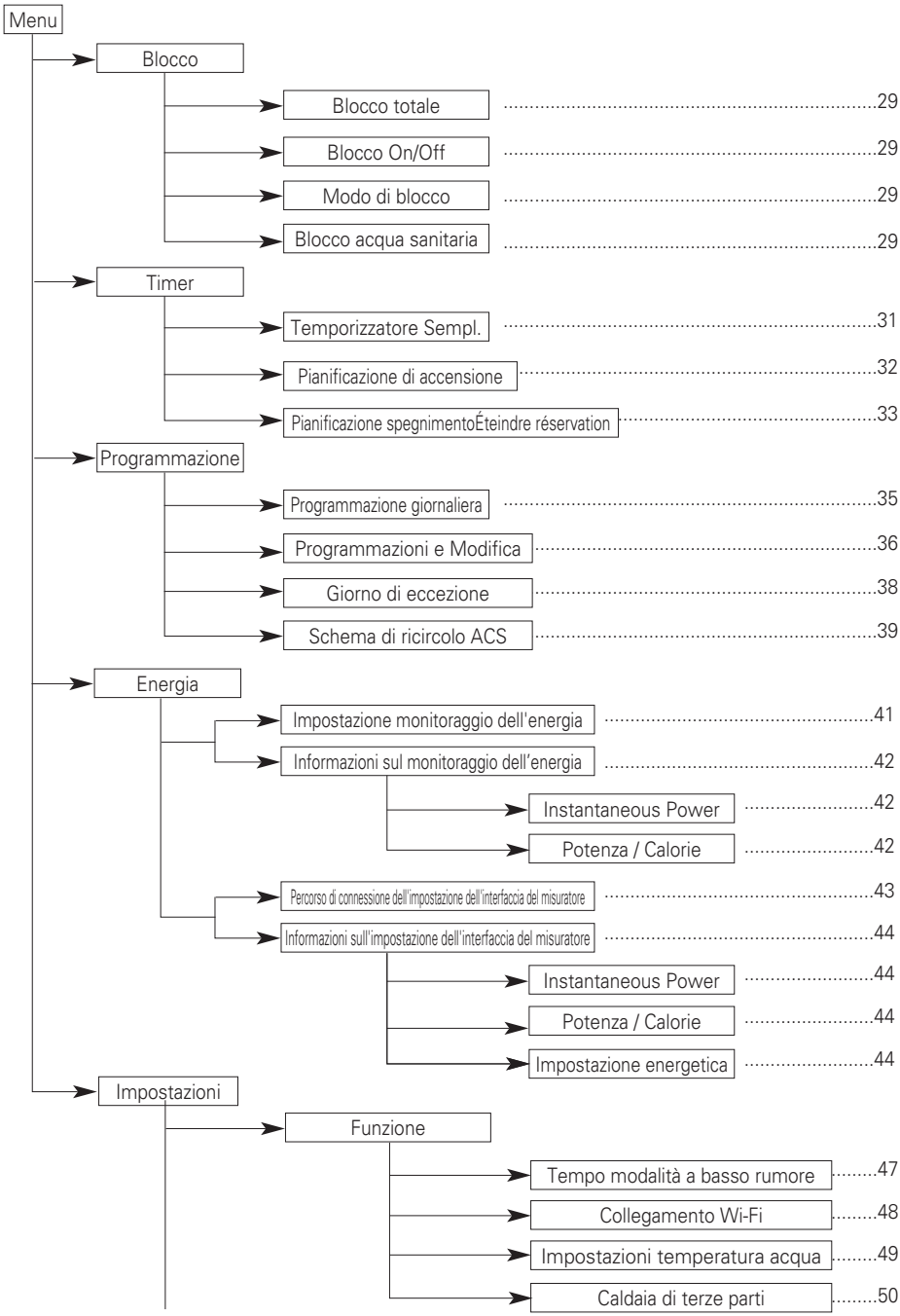
PANORAMICA SULLE IMPOSTAZIONI UTENTE

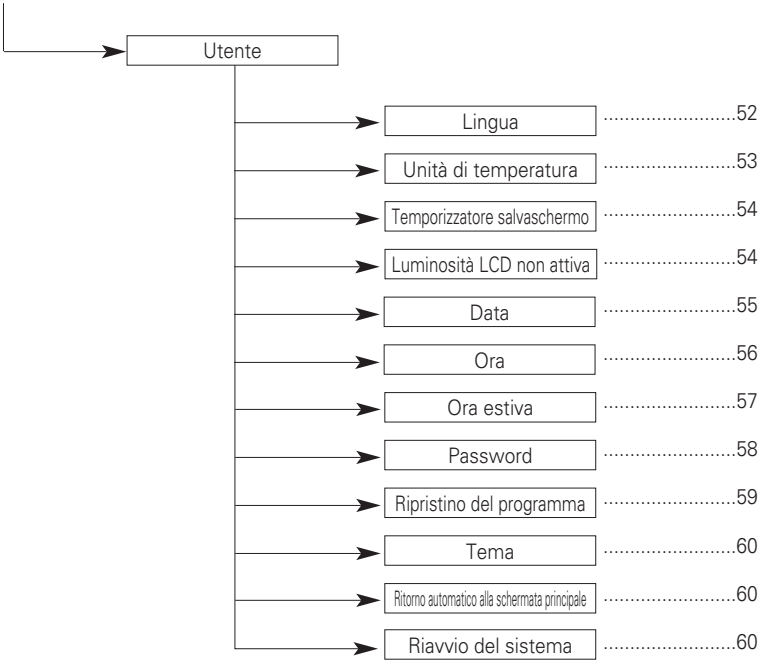
Struttura del menu (Per l'unità interna Split R32 Serie 4, per l'unità interna Split R410A Serie 3)




Utente
Lingua
52
Unità di temperatura
53
Temporizzatore salvaschermo
54
Luminosità LCD non attiva
54
Data
55
Ora
56
Ora estiva
57
Password
58
Programma di inizializz.
59
Tema
60
Riavvio del sistema
61

Struttura del menu (Per unità interne Split 5 serie, per Hydrosplit)



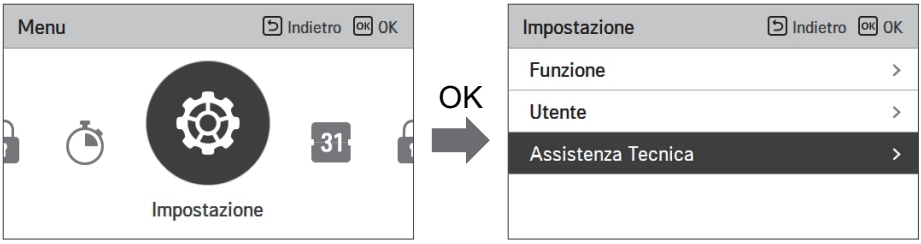

Utente
Lingua
52
Unità di temperatura
53
Temporizzatore salvaschermo
54
Luminosità LCD non attiva
54
Data
55
Ora
56
Ora estiva
57
Password
58
Ripristino del programma
59
Tema
60
Ritorno automatico alla schermata principale
60
Riavvio del sistema
60

POSIZIONE DI MANUTENZIONE

Come entrare nella posizione di manutenzione

Per entrare nel menu visualizzato in basso è necessario entrare nel menu posizione di manutenzione seguendo le istruzioni di seguito.

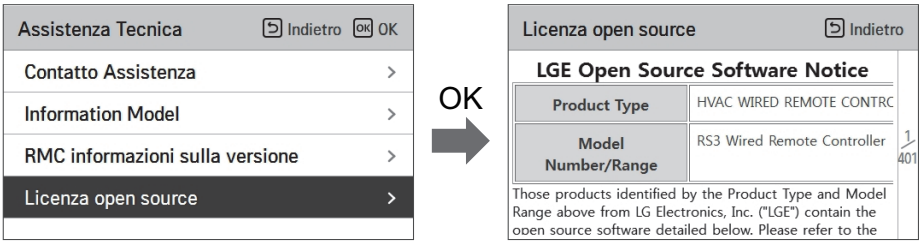
- Nella schermata menu, premere il pulsante [<,>(sinistra/destra)] per selezionare la categoria di impostazioni, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi nell'elenco impostazioni.
- Nell'elenco impostazioni, selezionare la categoria posizione di manutenzione, quindi premere [OK] per spostarsi all'elenco posizione di manutenzione.



Licenza open source

Visualizzare la licenza open source del telecomando.

- Nell'elenco impostazioni, selezionare la categoria licenza open source, quindi premere [OK] per spostarsi alla schermata di dettaglio.



USARE IL TERMOSTATO

Il termine “termostato”, ampiamente usato in questo capitolo, è un tipo di accessorio di terze parti. LG Electronics non fornisce un termostato, pertanto sarà necessario che venga fornito una terza parte che ne produca.

Il termostato per la stanza può essere utilizzato per un controllo facile e comodo. Questo capitolo presenta tutte le informazioni necessarie per utilizzare il termostato in maniera più efficace e corretta.

Quando il termostato è interbloccato, il soggetto di Thermo On / Off è limitato al termostato

⚠ ATTENZIONE

- Alcune tipologie di termostato elettro-meccanico hanno un orologio interno di ritardo per proteggere il compressore. In tal caso, le modifiche alle modalità possono essere più lente di quanto ci si aspetterebbe. Leggere attentamente il manuale del termostato in caso non rispondesse abbastanza velocemente.
- Impostare l’arco della temperatura mediante il termostato, può essere diverso dal prodotto. La temperatura impostata per il riscaldamento o il raffreddamento dovrebbe essere scelta all’interno dell’arco della temperatura impostata nel prodotto.

Come usare il termostato

Per imparare come accenderlo e spegnerlo, come impostare una temperatura, come cambiare la modalità operativa, ecc, fare riferimento al manuale operativo del termostato fornito dal produttore dello stesso.

FUNZIONI DI EMERGENZA

• Definizione dei termini

- Anomalia: un problema che può bloccare l'operatività del sistema, che potrà essere temporaneamente riavviato con funzionalità limitate, senza l'aiuto di un tecnico specializzato.
- Errore: un problema che può bloccare l'operatività del sistema, che potrà essere temporaneamente riavviato solo con l'aiuto di un tecnico specializzato.
- Modalità emergenza: funzione di riscaldamento temporaneo mentre il sistema riscontra un'anomalia.

• Obiettivo dell'introduzione "Anomalia"

- A differenza del prodotto climatizzatore, la pompa di calore Aria-verso-Acqua in genere funziona per l'intera stagione invernale senza che il sistema si fermi.
- Se il sistema riscontrasse qualche problema, che non sia critico per l'operatività del sistema che rilascia calore, il sistema potrà temporaneamente continuare a funzionare in modalità emergenza dopo aver chiesto l'approvazione dell'utente.

• Anomalie classificate

- Le anomalie si classificano in due livelli a seconda della gravità del problema. : Anomalia lieve e Anomalia grave
- Anomalia lieve: Anomalia al sensore. Nella maggior parte dei casi, quest'anomalia riguarda problemi ai sensori. L'unità continua a funzionare in modalità emergenza (livello 1).
- Anomalia grave: Problemi al ciclo del compressore. Il funzionamento in modalità emergenza (livello 2) viene messo in atto dal riscaldatore elettrico opzionale.
- Problema opzionario: è stato rilevato un problema relativo all'opzione di funzionamento, quale il riscaldamento del serbatoio dell'acqua. Per questo problema, l'opzione che crea difficoltà viene considerata come se non fosse installata nel sistema.

• Livello delle funzioni di emergenza

Quando l'AWHP ha qualche problema,

(1) Se non esiste una funzione per giudicare la possibilità di operazione: Quando si verifica un errore principalmente nell'unità esterna, l'AWHP si arresta. D'altra parte, Remocon consente al prodotto di attivare l'operazione On / Off. (On: operazione di emergenza)
   - Leggero / Difficile: Riscaldamento Disponibile solo
   - Problema critico: punto
   - Priorità del trattamento: Critico > Pesante > Leggero

(2) Se esiste una funzione per giudicare la possibilità di operazione:
   A seconda dello stato di problemi leggeri / pesanti / critici, la frase pop-up viene guidata separatamente sul display.
   - Leggero problema: riscaldamento / raffreddamento funzionanti
   - Guasto pesante: riscaldamento funzionante solo
   - Problema critico: richiesta centro servizi
   - AWHP funziona quando l'utente preme il tasto OK sulla finestra pop-up

• Anomalia duplicata: Problema opzionario con anomalia lieve o anomalia grave

- Se il problema opzionario succede in concomitanza con un'anomalia lieve (o grave), il sistema dà massima priorità all'anomalia lieve (o grave) e opera come se dovesse affrontare soltanto quella.
- Pertanto, qualche volta il riscaldamento dell'acqua sanitaria potrebbe essere impossibile nella modalità emergenza. Quando l'acqua sanitaria non si riscalda in modalità emergenza, controllare se il sensore dell'acqua sanitaria e tutti i cavi ad esso collegati funzionino.

• La modalità emergenza non viene riavviata automaticamente dopo il riavvio dell'alimentazione elettrica.

- In condizioni normali, le informazioni di funzionamento del prodotto vengono ripristinate e automaticamente riavviate dopo il riavvio dell'alimentazione elettrica.
- Ma con la modalità emergenza, il riavvio automatico è proibito per proteggere il prodotto.
- Pertanto, l'utente dovrà riavviare il prodotto dopo il riavvio dell'alimentazione elettrica quando sono attive le funzioni di emergenza.

MANUTENZIONE E ASSISTENZA

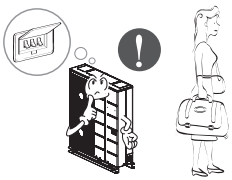
Attività di manutenzione

Per assicurare la disponibilità ottimale dell'unità, sarà necessario portare a termine a intervalli regolari una serie di controlli e ispezioni dell'unità e dei cavi, possibilmente ogni anno. Questo tipo di manutenzione dovrebbe essere effettuata da un tecnico locale.

Quando l'unità non si avvia....

⚠ ATTENZIONE

- Se il prodotto non è stato usato per un lungo periodo di tempo, vi raccomandiamo caldamente di non disattivare la fonte di alimentazione del prodotto.
- Quando viene applicata l'alimentazione per la prima volta, utilizzare il prodotto dopo il preriscaldamento per 2 ore. Per proteggere l'unità aumentando la temperatura dell'olio del compressore.
- Se non viene fornita alimentazione, alcune delle funzioni che proteggono il prodotto (come la pompa anti-bloccaggio) non saranno attive.



Chiamare immediatamente l'assistenza nelle seguenti situazioni

- Se vi fosse qualunque cosa al di fuori dell'ordinario, come odore di bruciato, rumori, eccetera. Spegnere l'unità e l'interruttore. Non tentare mai di riparare da soli o riavviare il sistema in questi casi.
- Il cavo di alimentazione principale è troppo caldo o danneggiato.
- Il codice di errore è generato mediante autodiagnosi.
- Perdita d'acqua dall'unità.
- Un qualunque commutatore, interruttore (sicurezza, messa a terra) o fusibile non funziona correttamente.

L'utente sarà tenuto a effettuare controlli e pulizia di routine per evitare di ridurre le prestazioni dell'unità.

In caso vi fossero situazioni particolari, questo compito spetterà a un tecnico dell'assistenza.

⚠ ATTENZIONE

- In caso di acqua con sigillante aggiunto, la valvola di scarico dovrà essere collegata a un contenitore di recupero.
- Non toccare l'acqua con sigillante.
- Quando il sigillante è fuoriuscito dal tubo, non accendere l'unità e contattare il venditore, il distributore o un centro di assistenza autorizzato.

Life's Good

ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO

BOMBA DE CALOR AIRE-AGUA

Lea este manual atentamente antes de utilizar el aparato y consérvelo para poder consultarlo en el futuro.

THERMA V™

Traducción de las instrucciones originales

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Todos los derechos reservados.

INTRODUCCIÓN

¿Qué es la bomba de calor aire-agua?

- Puede utilizar el sistema de bomba de calor aire-agua como solución de calefacción de varios tipos, desde calefacción del suelo hasta suministro de agua caliente con varias fuentes de calor. Tiene un consumo 4 veces más bajo que el de los sistemas convencionales.
- Alta eficiencia con funciones convencionales de caldera.

¿Por qué utilizar la bomba de calor aire-agua?

- Se han implementado varias regulaciones en Europa para reducir el uso de energía de los sistemas de calefacción en los edificios.
- De forma adicional, cada país implementa sus propios programas de subsidio de bombas de calor aire-agua.

Lea este manual

En él encontrará numerosas sugerencias útiles sobre cómo utilizar y mantener el AWHP de la forma adecuada. Con solo una atención preventiva de sus piezas puede ahorrar gran cantidad de tiempo y dinero a lo largo de la vida útil del producto.
Encontrará muchas respuestas a los problemas más comunes en el diagrama de consejos de solución de problemas. Si lee nuestra tabla de Consejos de solución de problemas antes, quizá no tenga que llamar al servicio técnico.

Cómo encontrar información adicional sobre el modelo

Las etiquetas energéticas y fichas de productos para todas las combinaciones posibles se pueden encontrar en https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Busque el nombre de la unidad exterior en la página cedoc.

Para su información

Grape el recibo a esta página si lo necesita para demostrar la fecha de compra del producto o para cuestiones relacionadas con la garantía. Anote aquí los números de modelo y de serie:

Número de modelo :

Número de serie :

Los encontrará en la etiqueta del lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor :

Fecha de compra :

ÍNDICE

2 INTRODUCCIÓN

5 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

12 INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

12 Escena de instalación típica (Para dividir)
13 Escena de instalación típica (Para Hydrosplit 1-Pipe)
14 Escena de instalación típica (Para Hydrosplit 2-Pipe)
15 Mando a distancia
15 Información relacionada

16 DESCRIPCIÓN DE FUNCIONAMIENTO

16 Pantalla principal
16 Pantalla de menú
17 Pantalla de ajuste
17 Pantalla emergente
18 Regreso a la pantalla
18 Supervisión (Para unidad interior Split R32 Serie 4, Para unidad interior Split R410A Serie 3)
19 Supervisión (Para unidad interior dividida Serie 5, para Hydrosplit)

20 AJUSTE DE FUNCIONAMIENTO

20 Encendido / Apagado
20 Modo de funcionamiento
21 Funcionamiento de refrigeración
22 Funcionamiento de calefacción
23 Funcionamiento automático / AI

24 AJUSTE DE TEMPERATURA

24 Control de la temperatura deseada
25 Seleccionar sensor de temperatura
26 Funcionamiento de calefacción ACS
26 Calentamiento rápido del tanque de ACS
27 Visualización de temperatura

29 AJUSTE DE BLOQUEO

29 Cómo acceder al ajuste de bloqueo
29 Ajuste de bloqueo: todos, encendido/apagado, modo, bloqueo de ACS

30 AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

30 Método de ajuste y entrada del temporizador
31 Temporizador de sencillo
32 Reserva de on
33 Reserva de off

34 AJUSTE DE PROGRAMACIÓN

34 Cómo acceder a la programación
35 Programa diario
36 Programas y editar
37 Programas y editar - Añadir programa
38 Día de excepción

39 Programa de recirculación de agua caliente sanitaria (Para unidad Split interior Serie 5, Hydrosplit de 2 tuberías)

41 **CONFIGURACIÓN DE MONITOREO DE ENERGÍA (Para unidad Split interior Serie 5, Hydrosplit de 2 tuberías)**

41 Configuración de monitoreo de energía
42 Información de Monitoreo de Energía

43 **CONFIGURACIÓN DE LA INTERFAZ DEL MEDIDOR**

43 Ruta de conexión de la configuración de la interfaz del medidor
44 Información de la configuración de la interfaz del medidor

45 **AJUSTE DE FUNCIÓN**

45 Cómo acceder al ajuste de función
46 Ajuste de función
47 Tiempo de modo de bajo ruido
48 Acoplamiento Wi-Fi
49 Ajuste de temperatura del agua
50 Caldera de terceros

51 **AJUSTE DE USUARIO**

51 Cómo acceder al ajuste de usuario
51 Ajuste de usuario
52 Idioma
53 Unidad temperatura
54 Temporizador de salvapantallas
54 Brillo de LCD en reposo
55 Fecha
56 Tiempo
57 Horario de verano
58 Contraseña
59 Inicialización de horario / Reinicio de los horarios
60 Tema
60 Retorno automático a la pantalla principal
60 Reinicio del sistema

61 **DESCRIPCIÓN GENERAL DE AJUSTES DEL PROPIETARIO**

61 Estructura del menú (Para unidad interior Split R32 Serie 4, Para unidad interior Split R410A Serie 3)
63 Estructura del menú (Para unidad interior dividida Serie 5, para Hydrosplit)

65 **AJUSTE DE SERVICIO TÉCNICO**

65 Cómo acceder al ajuste de servicio técnico
65 Licencia de fuente abierta

66 **USO DEL TERMOSTATO**

66 Cómo usar el termostato

67 **FUNCIONAMIENTO DE EMERGENCIA**

69 **MANTENIMIENTO Y SERVICIO TÉCNICO**

69 Actividades de mantenimiento
69 Mientras la unidad no está en funcionamiento.
69 Llame inmediatamente para solicitar servicio en las siguientes situaciones:

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

	Lea las precauciones de este manual atentamente antes de empezar a utilizar la unidad.		Este dispositivo contiene refrigerante inflamable (R32).
	Este símbolo indica que el Manual de uso debe leerse atentamente.		Este símbolo indica que el personal de servicio debe manipular este equipo según lo indicado en el Manual de instalación.

Las siguientes instrucciones de seguridad tienen por objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento poco seguro o incorrecto del aparato.
Las instrucciones se dividen en "ADVERTENCIAS" y "PRECAUCIONES", como se describe a continuación.

⚠ Este símbolo se muestra para indicar cuestiones y acciones que pueden suponer un riesgo. Lea con atención la parte señalada con este símbolo y siga las instrucciones a fin de evitar riesgos.

⚠ ADVERTENCIA

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones menos graves o daños en el aparato.

⚠ ADVERTENCIA

- Conecte siempre a tierra el producto.
  - Existe el riesgo de descargas eléctricas.
- No utilice un disyuntor defectuoso o que tenga una capacidad insuficiente. Utilice un disyuntor y fusible con la potencia nominal correcta.
  - Existe riesgo de incendios o descargas eléctricas.
- No utilice una toma eléctrica múltiple. Utilice este aparato siempre con un circuito y disyuntor dedicados.
  - Existe riesgo de incendios o descargas eléctricas.
- Para las tareas eléctricas, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, un electricista cualificado o un Centro de Servicio Autorizado. No desmonte ni repare el producto usted mismo.
  - Existe riesgo de incendios o descargas eléctricas.

- Conecte siempre a tierra el producto según lo indicado en el diagrama de cableado. No conecte el cable de conexión a tierra a tubos de gas o agua, pararrayos o cables de conexión a tierra de teléfono.
  - Existe riesgo de incendios o descargas eléctricas.
- Instale el panel y la cubierta de la caja de controles correctamente.
  - Existe riesgo de incendios o descargas eléctricas provocado por el polvo, el agua, etc.
- Utilice un disyuntor o fusible con la potencia nominal correcta.
  - Existe riesgo de incendios o descargas eléctricas.
- No modifique ni prolongue el cable de alimentación. Si el cable de alimentación presenta arañazos o el revestimiento está pelado o deteriorado, se debe cambiar.
  - Existe riesgo de incendios o descargas eléctricas.
- Para las labores de instalación, desmontaje o reinstalación, póngase siempre en contacto con el distribuidor o con un Centro de Servicio Autorizado.
  - Existe riesgo de incendios, descargas eléctricas, explosiones o lesiones físicas.
- No instale el producto sobre un soporte de instalación defectuoso. Asegúrese de que la zona en la que se realiza la instalación no se deteriora con el paso del tiempo.
  - Esto podría provocar la caída del producto.
- Nunca instale la unidad sobre una base móvil ni sobre un lugar desde el que pueda caerse.
  - La caída de la unidad puede provocar daños físicos o lesiones, e incluso el fallecimiento de una persona.
- Si el producto se moja (se inunda o se sumerge) con agua, póngase en contacto con un Centro de Servicio Autorizado para repararlo antes de utilizarlo de nuevo.
  - Existe riesgo de incendios o descargas eléctricas.
- Asegúrese de comprobar el refrigerante que se debe utilizar. Lea la etiqueta del producto.
  - Un refrigerante incorrecto puede evitar el funcionamiento normal de la unidad.
- No utilice un cable de alimentación, un enchufe ni una toma de corriente suelta que estén dañados.
  - De lo contrario, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.
- No toque, controle ni repare el producto con las manos mojadas.
  - Existe el riesgo de descargas eléctricas o incendios.
- No coloque un calentador ni otros aparatos de calefacción cerca del cable de alimentación.
  - Existe riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- No permita que el agua entre en contacto con las piezas eléctricas. Instale la unidad alejada de fuentes de agua.
  - Existe el riesgo de incendios, fallos del producto o descargas eléctricas.
- No guarde, utilice ni permita que haya gases inflamables o combustibles cerca del producto.
  - Existe riesgo de incendio.
- Las conexiones de cableado se deben conectar con firmeza y el cable se debe colocar de forma que no esté sometido a tensión por parte de los terminales de conexión.
  - Unas conexiones inadecuadas o sueltas pueden provocar la generación de calor o incendios.
- Deshágase de los materiales de embalaje de forma segura. Los tornillos, clavos, baterías, piezas rotas y elementos similares se deben tirar tras las labores de instalación o servicio; rompa y tire también las bolsas de embalaje de plástico.
  - Los niños pueden jugar con ellas y sufrir lesiones.
- Compruebe que el dispositivo de alimentación no está sucio, suelto o roto, y encienda el dispositivo.
  - Un dispositivo de alimentación sucio, suelto o roto puede provocar descargas eléctricas o incendios.
- En la unidad, el condensador multiplicador suministra electricidad de alta tensión a los componentes eléctricos. Asegúrese de descargar el condensador por completo antes de realizar las labores de reparación.
  - Un condensador con carga eléctrica puede provocar descargas eléctricas.
- Al instalar la unidad, utilice el kit de instalación incluido con el producto.
  - De lo contrario, la unidad podría caer y provocar lesiones graves.
- Asegúrese de utilizar únicamente las piezas indicadas en la lista de piezas de servicio. No intente modificar el dispositivo bajo ningún concepto.
  - El uso de piezas inadecuadas puede provocar descargas eléctricas, un calor excesivo o incendios.
- No utilice el espacio en un producto muy cerrado durante un periodo de tiempo prolongado. Ventile la unidad regularmente.
  - Se puede producir una falta de oxígeno que tenga efectos negativos en su salud.
- No abra la cubierta delantera ni la rejilla del producto durante su funcionamiento.
  (Si la unidad cuenta con un filtro electrostático, no lo toque.)
  - Existe el riesgo de descargas eléctricas, lesiones físicas graves o fallos del producto.
- Si el producto emite sonidos extraños, olor o humo, apague el disyuntor o desconecte el cable de alimentación eléctrica inmediatamente.
  - Existe el riesgo de descargas eléctricas o incendios.

- Ventile frecuentemente la sala en la que se encuentra el producto al utilizarlo junto con una estufa, elemento de calefacción o similares.
  - Se puede producir una falta de oxígeno que tenga efectos negativos en su salud.
- Apague el aparato al limpiar o reparar el producto.
  - Existe el riesgo de descargas eléctricas.
- Tome las medidas necesarias para asegurarse de que nadie, y especialmente los niños, pueda subirse sobre la unidad o caer sobre ella.
  - Esto podría provocar lesiones personales y daños en el producto.
- Tome la precaución de que el cable de alimentación no pueda sufrir tirones o daños durante el funcionamiento del dispositivo.
  - Existe riesgo de incendios o descargas eléctricas.
- No toque ningún componente eléctrico con las manos mojadas y descargue la alimentación estática antes de tocar componentes eléctricos.
  - Existe el riesgo de descargas eléctricas o incendios.
- No toque el tubo de refrigerante, el tubo de agua ni ninguna pieza interna mientras la unidad esté en funcionamiento o justo después de detenerse.
  - Existe el riesgo de quemaduras, congelación o lesiones personales.
- Si toca el tubo o las piezas internas, debe utilizar protección o esperar un tiempo antes de volver a la temperatura normal.
  - De lo contrario, puede sufrir quemaduras, quemaduras por frío o lesiones personales.
- No toque directamente las fugas de refrigerante.
  - Existe riesgo de quemaduras por frío.
- Asegúrese de instalar una válvula de mezcla (no incluida). La válvula de mezcla define la temperatura del agua. Los valores máximos de temperatura del agua caliente se deben seleccionar según la legislación vigente.
- No caliente el agua a una temperatura superior a la que establece el producto.
  - De lo contrario, se pueden producir un incendio o daños en el producto.
- Este dispositivo se ha diseñado para que lo utilicen usuarios cualificados o expertos en tiendas, en la industria ligera y granjas o para uso comercial por parte de personas sin conocimientos en la materia.
- No suba encima de la unidad ni coloque nada sobre ella.
  Pueden producirse lesiones al caer de la unidad.
- Utilice una bomba de vacío o gas inerte (nitrógeno) cuando realice una prueba de fugas o una depuración de aire. No comprima el aire o el oxígeno y no utilice gases inflamables. De lo contrario, se pueden producir un incendio o una explosión.
  - Existe riesgo de muerte, lesiones físicas, incendios o explosiones.

- Debe almacenar el dispositivo en un lugar con buena ventilación en el que el tamaño de la sala coincida con la parte de la sala que se especifica para su funcionamiento.
- Debe almacenar el dispositivo en una sala sin llamas abiertas que estén continuamente activas (por ejemplo: un aparato de gas en funcionamiento) y sin fuentes de ignición (por ejemplo: un calentador eléctrico en funcionamiento).
- Debe almacenar el dispositivo de forma que no se produzcan daños mecánicos.(para R32)
- Las personas que trabajen en un circuito de refrigerante deben estar en posesión de un certificado válido, emitido por una autoridad de evaluación acreditada dentro del sector que confirme su competencia para manipular refrigerantes de forma segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida dentro del sector.(para R32)
- Mantenga despejadas todas las aberturas de ventilación necesarias.(para R32)
- El servicio técnico solo debe llevarse a cabo tal y como recomienda el fabricante del equipo. El mantenimiento y la reparación que requieran la asistencia de otro personal cualificado deben llevarse a cabo bajo la supervisión del trabajador competente debido al uso de los refrigerantes inflamables.(para R32)
- Debe almacenar el dispositivo en un lugar con buena ventilación en elque el tamaño de la sala coincida con la parte de la sala que se especifica para su funcionamiento.(para R32)
- Debe almacenar el dispositivo en una sala sin llamas abiertas que estén continuamente activas (por ejemplo: un aparato de gas en funcionamiento) y sin fuentes de ignición (por ejemplo: un calentador eléctrico en funcionamiento).(para R32)
- El aparato deberá ser instalado de acuerdo con la norma nacional de cableado.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para levantar y transportar el producto deben participar dos o varias personas.
  - Evite las lesiones personales.
- No instale el producto donde vaya a verse expuesto directamente a la brisa marina (niebla salina).
  - Esto puede provocar la corrosión del producto.
- Mantenga el producto nivelado al instalarlo.
  - Para evitar vibraciones o ruidos.

- No instale el producto en lugares en los que el ruido o el aire caliente procedentes de la unidad pudieran provocar daños o molestias a los vecinos.
  - Pueden ocasionar un problema a sus vecinos y derivar en disputas.
- Compruebe siempre si hay fugas de gas (refrigerante) tras la instalación o la reparación del producto.
  - Un nivel de refrigerante bajo puede provocar fallos en el producto.
- No utilice el producto para fines especiales, como conservación de alimentos, obras de arte, etc. Esta es una bomba de calor aire-agua de uso doméstico, no un sistema de refrigeración de precisión.
  - Existe riesgo de daños o pérdidas relacionados con la propiedad.
- No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.
  - Puede provocar fallos en el producto.
- Utilice un paño suave para limpiarlo. No utilice detergentes abrasivos, disolventes ni agua a presión.
  - Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o daños en las piezas de plástico del producto.
- No se suba sobre el producto ni coloque nada encima de él
  - Existe riesgo de lesiones personales y fallos del producto.
- No introduzca las manos ni otros objetos a través de la entrada o la salida de aire mientras el producto está en funcionamiento.
  - Existen piezas afiladas y en movimiento que pueden provocar lesiones personales.
- Tenga cuidado al desembalar e instalar el producto.
  - Los bordes afilados pueden provocar lesiones.
- Si el gas refrigerante se fuga mientras se repara la unidad, no toque el gas refrigerante que se está fugando.
  - El gas refrigerante puede provocar quemaduras por frío.
- No incline la unidad al desmontarla o desinstalarla.
  - El agua condensada en el interior se puede verter.
- No mezcle aire ni gases que no sean el refrigerante especificado que se utiliza en el sistema.
  - Si entra aire en el sistema refrigerante se producirá una presión excesivamente alta, lo que ocasionará daños en el equipo o lesiones personales.
- Si se produce una fuga de gas refrigerante durante el proceso de instalación, ventile el área inmediatamente.
  - De lo contrario, puede resultar perjudicial para su salud.

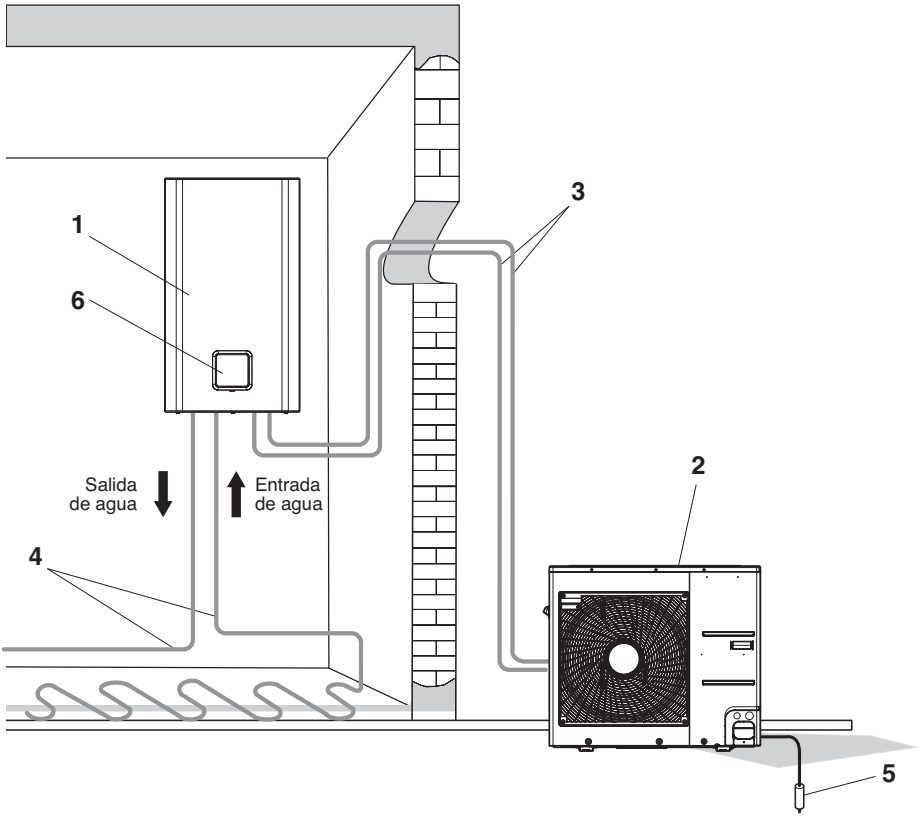
- El desmontaje de la unidad, el tratamiento del aceite refrigerante y de las piezas con desgaste se debe realizar de acuerdo con la normativa local y nacional.
- No exponga la piel, a sus hijos ni a sus plantas al flujo de aire frío o caliente.
  - Esto puede resultar perjudicial para su salud.
- Utilice un taburete o una escalera firmes al realizar tareas de limpieza, mantenimiento o reparación del producto en altura.
  - Tenga cuidado y evite lesiones personales.
- El agua caliente podría no estar inmediatamente disponible durante la operación de desinfección o según la cantidad de agua caliente.
- Durante el funcionamiento de calefacción del suelo es importante limitar la temperatura mínima y máxima del agua.
- Si una persona que no sea un profesional autorizado instala, repara o modifica los productos de acondicionamiento de aire LG, la garantía quedará anulada.
  - Todos los costes asociados a reparaciones serán, por tanto, responsabilidad total del propietario.
- No instale la unidad en atmósferas potencialmente explosivas.
- Los refrigerantes vienen precargados de fábrica en la unidad exterior. Es necesario cargar refrigerantes adicionales según la longitud y el tamaño de la tubería.

Este dispositivo no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.

Este aparato podrá ser utilizado por niños de 8 años o más y personas que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento siempre que hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de un modo seguro, comprendan los riesgos que dicho uso conlleva, y estén bajo supervisión. Los niños no deben jugar con el aparato. Las labores de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.

INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

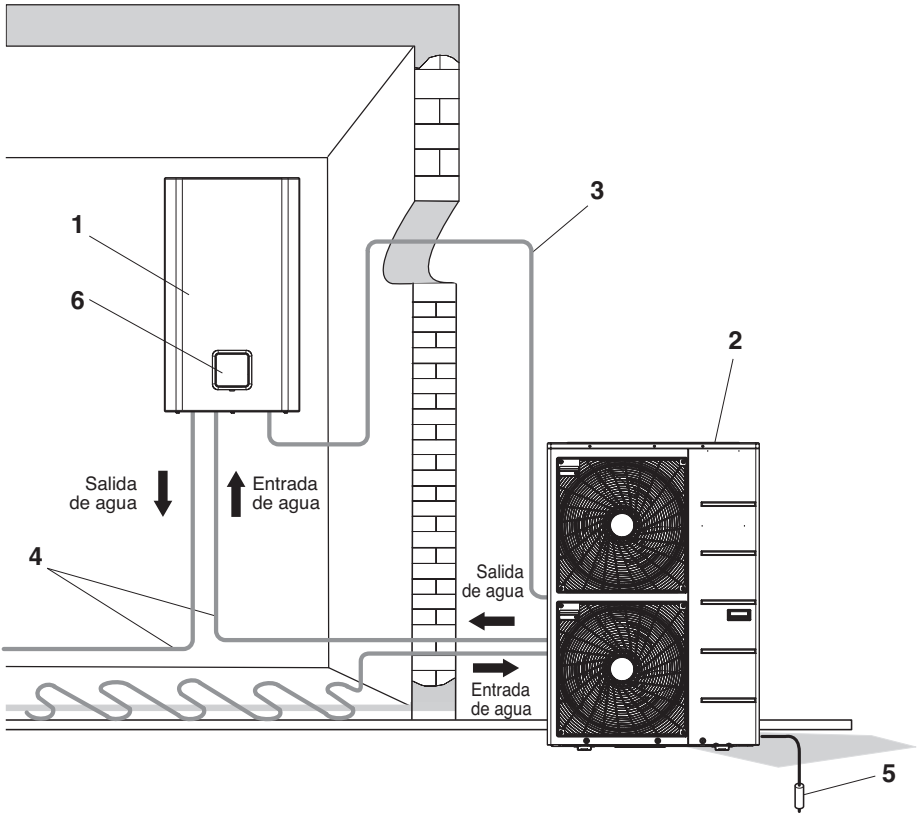
Escena de instalación típica (Para dividir)



1. Unidad de interior
2. Unidad de exterior
3. Tubería de refrigerante y cable de conexión
4. Conducto de agua
5. Conecte el cable de toma de tierra a una tierra exterior para evitar descargas eléctricas.
6. Mando a distancia

* La forma del producto puede cambiarse según la capacidad y el tipo del modelo.

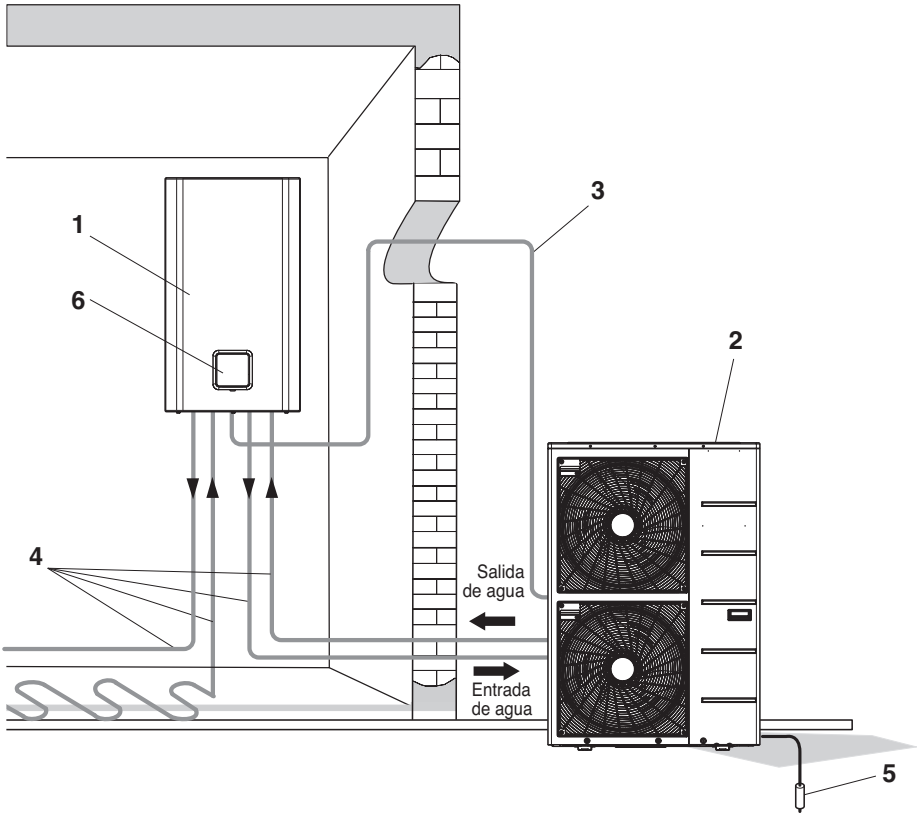
Escena de instalación típica (Para Hydrosplit 1-Pipe)



1. Unidad de interior
2. Unidad de exterior
3. Cable de conexión
4. Conducto de agua
5. Conecte el cable de toma de tierra a una tierra exterior para evitar descargas eléctricas.
6. Control remoto

* La forma del producto puede cambiarse según la capacidad y el tipo del modelo.

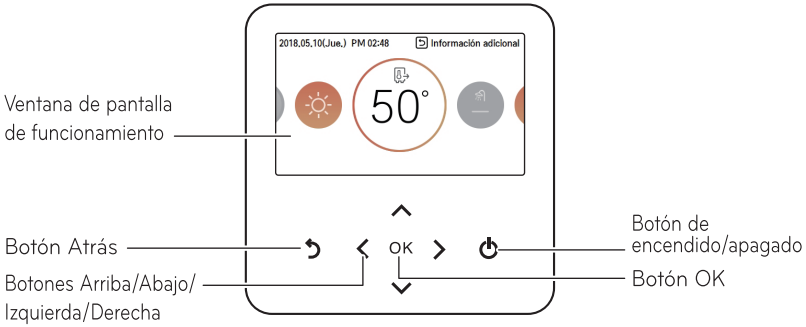
Escena de instalación típica (Para Hydrosplit 2-Pipe)



1. Unidad de interior
2. Unidad de exterior
3. Cable de conexión
4. Conducto de agua
5. Conecte el cable de toma de tierra a una tierra exterior para evitar descargas eléctricas.
6. Control remoto

* La forma del producto puede cambiarse según la capacidad y el tipo del modelo.

Mando a distancia



Ventana de pantalla de funcionamiento	Pantalla de estado de funcionamiento y ajustes
Botón Atrás	Cuando regresa a la etapa anterior desde la etapa de ajuste del menú
Botones Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha	Cuando cambia el valor de ajuste del menú
Botón OK	Cuando guarda el valor de ajuste del menú
Botón de encendido/apagado	Cuando enciende o apaga el acondicionador de aire

NOTA

- El control remoto se encuentra ubicado en la unidad interior desde la fábrica. Puede reubicarse en el ambiente donde se use, utilizando el juego de accesorios de la placa de cobertura.
- Es posible que algunas funciones no estén operativas o no se muestren según el tipo de producto.
- El producto real puede ser diferente en relación a los contenidos anteriores según el tipo de modelo del que disponga.
- Si va a utilizar varios sistemas de funcionamiento a la vez, cada vez que pulse el botón del mando a distancia el sistema funcionará después de 1 o 2 minutos aproximadamente.

Información relacionada

Refrigerante			R410A	R32
Máx presión permitida	Lado alto [MPa]		4,2	4,32
	Lado bajo [MPa]		2,4	2,4
Temperatura de funcionamiento del agua de salida (Mín. ~ Máx.)	Calefacción [°C]	Para unidad de serpentín de ventilador / Radiador	15 ~ 57	15 ~ 65 [1]
		Para bajo el suelo	15 ~ 57	15 ~ 65 [1]
	Refrigeración [°C]	Para unidad de serpentín de ventilador	5 ~ 27	5 ~ 27
		Para bajo el suelo	16 ~ 27	16 ~ 27
	ACS (Agua caliente sanitaria)		15 ~ 80	15 ~ 80
Presión de entrada de agua [MPa] (Mín. ~ Máx.)			0,03 ~ 0,3	0,03 ~ 0,3

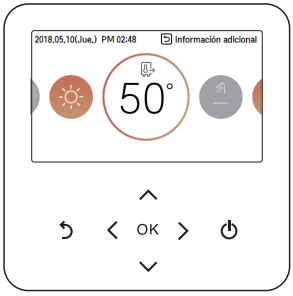
[1] Para modelo R32 split 4,6kW : 15 ~ 55 °C

- Las Etiquetas Energéticas y Fichas de Productos para todas las combinaciones posibles se pueden encontrar enhttps://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Busque el nombre de ODU en la página cedoc.
- Información adicional: Número de serie al que se hace referencia en el código de barras del producto.

DESCRIPCIÓN DE FUNCIONAMIENTO

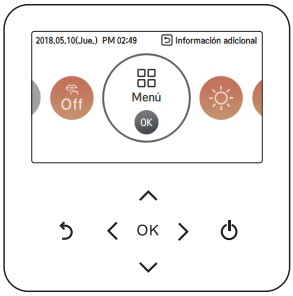
Pantalla principal

En la pantalla principal, pulse el botón [<, >(izquierda/derecha)] para seleccionar la categoría que desea establecer y podrá controlarlas con los botones [∧, ∨(arriba/abajo)].

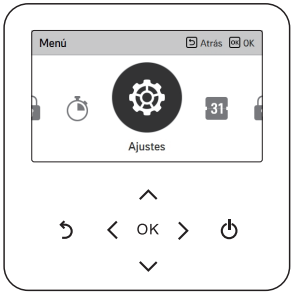


Pantalla de menú

En la pantalla principal, pulse los botones [<, >(izquierda/derecha)] para seleccionar el menú y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla del menú.



En la pantalla de menú, pulse los botones [<, >(izquierda/derecha)] para seleccionar la categoría que desea establecer y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.



Pantalla de ajuste

Seleccione la categoría que desea establecer con los botones [∧, ∨(arriba/abajo)].



En cada pantalla de detalles del menú, como en la casilla de la imagen de la izquierda, cuando se muestran los iconos "<,>" al mismo tiempo puede aplicar de inmediato el valor de ajuste al pulsar el botón [<, >(izquierda/derecha)].

※ Para conocer los valores que puede establecer en cada categoría, consulte el manual de detalles de cada función.



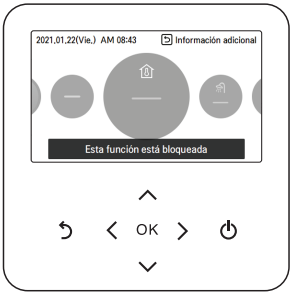
En cada pantalla con detalles del menú, como en la casilla de la imagen de la izquierda, si solo se muestra el icono ">", puede dirigirse a la pantalla de ajuste de detalles al pulsar el botón [>(derecha) o OK].

※ Para conocer los valores que puede establecer en cada categoría, consulte el manual de detalles de cada función.

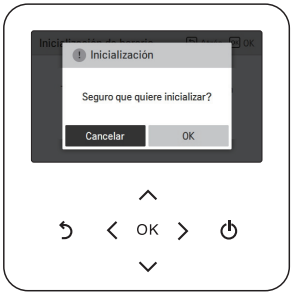
Pantalla emergente

El mensaje de aviso es un mensaje que se muestra en la parte inferior de la pantalla cuando se enciende o apaga un funcionamiento o cuando se establece o cancela una función.

El mensaje emergente se muestra principalmente cuando se produce un error en el producto.



< Mensaje de aviso >

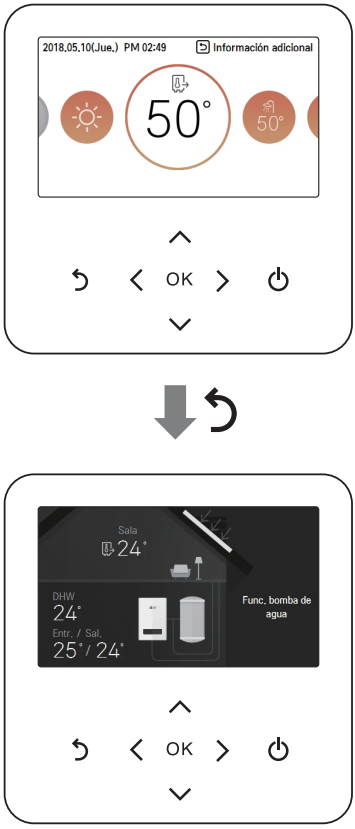


< Mensaje emergente >

Supervisión (Para unidad interior Split R32 Serie 4, Para unidad interior Split R410A Serie 3)

En la pantalla principal, puede acceder a la pantalla de supervisión al pulsar el botón [Atrás]. En la pantalla de supervisión, puede comprobar la información siguiente:

- La temperatura de la sala
- La temperatura de la entrada y salida de agua
- El funcionamiento de la bomba de agua
- La temperatura del calor solar



Regreso a la pantalla

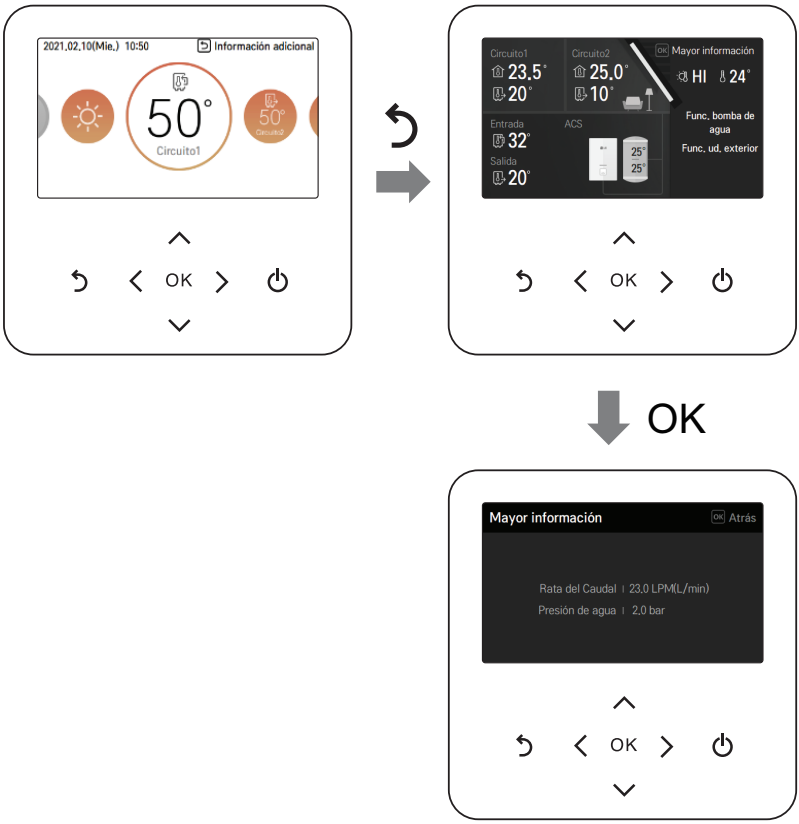
En la pantalla principal, después de dirigirse a una categoría al pulsar el botón [<, >(izquierda/derecha)], si no se realiza ninguna acción con el mando a distancia después de 10 segundos, la pantalla regresará a su posición básica de pantalla principal (posición básica: pantalla de temperatura interior).

En todas las pantallas excepto en la pantalla principal, si no se realiza ninguna acción con el mando a distancia durante 1 minuto, se regresa a la pantalla principal.

Supervisión (Para unidad interior dividida Serie 5, para Hydrosplit)

En la pantalla principal, puede acceder a la pantalla de supervisión al pulsar el botón [Atrás]. En la pantalla de supervisión, puede comprobar la información siguiente:

- La temperatura de la sala
- La temperatura de la entrada y salida de agua
- El funcionamiento de la bomba de agua
- El caudal de agua
- La presión del agua
- La temperatura del calor solar
- La temperatura exterior



Regreso a la pantalla

En la pantalla principal, después de dirigirse a una categoría al pulsar el botón [<, >(izquierda/derecha)], si no se realiza ninguna acción con el mando a distancia después de 10 segundos, la pantalla regresará a su posición básica de pantalla principal (posición básica: pantalla de temperatura interior).

En todas las pantallas excepto en la pantalla principal, si no se realiza ninguna acción con el mando a distancia durante 1 minuto, se regresa a la pantalla principal.

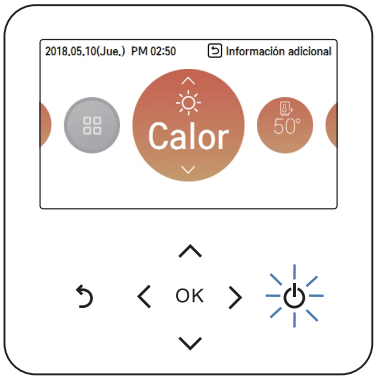
AJUSTE DE FUNCIONAMIENTO

Encendido / Apagado

THERMA V se encenderá o se apagará.

Pulse el botón ⏻ (encendido/apagado) del mando a distancia.

- Si el producto está en funcionamiento, el botón de encendido/apagado se iluminará.
  Si el producto está apagado, la luz de fondo del botón de encendido/apagado se apagará.



Modo de funcionamiento

Puede controlar con facilidad el modo de funcionamiento que desee.

En la pantalla principal, pulse los botones [<,>(izquierda/derecha)] para seleccionar el modo de funcionamiento, para indicar que sale de casa o para mantener una categoría y pulse los botones [∧, ∨(arriba/abajo)] para establecer el modo de funcionamiento.

※ Es posible que algunos productos no sean compatibles con los modos de funcionamiento.

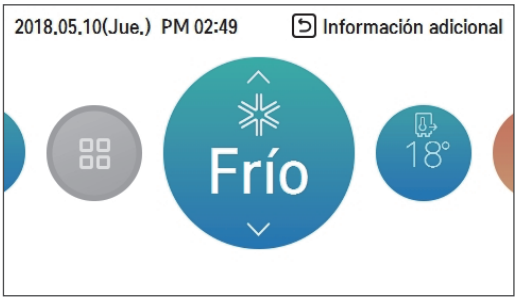
Modo	Descripción
Frío	Enfría la sala a la temperatura que desee. Activado cuando No. 4 ON de la unidad interior PCB DIP SW 2 (Consulte la configuración del instalador)
Calor	Calienta la sala a la temperatura que desee.
Automático / AI	El producto proporciona de forma automática la velocidad del ventilador adecuada según la temperatura de la sala.

Funcionamiento de refrigeración

La temperatura de ajuste mínima para el funcionamiento de refrigeración es de 5 °C.

• Puede controlar la temperatura deseada en las unidades de 1 °C.

- Establezca la temperatura deseada en un nivel inferior al de la temperatura del agua.
- La temperatura del agua se muestra en la pantalla predeterminada del mando a distancia.
- Si se establece la referencia de entrada con un valor más alto que el de la temperatura del agua, la unidad permanecerá funcionando en el modo de refrigeración pero no enfriará la temperatura del agua hasta que sobrepase dicha referencia.
- Si su unidad funciona con el modo de refrigeración y pulsa el botón [encendido/apagado], la refrigeración dejará de funcionar.



NOTA

Activado cuando No. 4 ON de la unidad interior PCB DIP SW 2 (Consulte la configuración del instalador)

¿En qué consiste la función de retraso de 3 minutos?

El motivo por el que no sale el agua fría si inicia el producto justo después de que el modo de refrigeración se detenga es la función de protección del compresor.

El compresor se iniciará después de 3 minutos y saldrá el aire frío.

NOTA

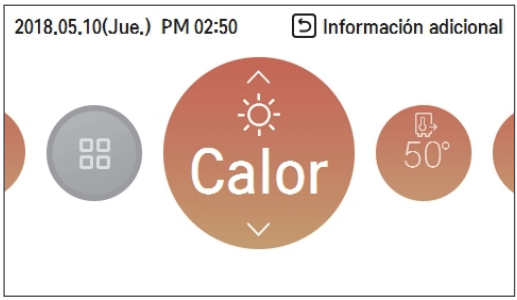
El compresor se iniciará después de 3 minutos y saldrá el aire frío.

En el funcionamiento de refrigeración, puede seleccionar la temperatura deseada en un rango de entre 5 °C y 27 °C. La diferencia de temperatura favorable entre la temperatura de la entrada de agua y la temperatura de salida es de 5 °C.

Funcionamiento de calefacción

• Puede controlar la temperatura deseada en las unidades de 1 °C.

- Establezca la temperatura deseada en un nivel superior al de la temperatura del agua.
- La temperatura del agua se muestra en la pantalla predeterminada del mando a distancia.
- Si se establece una temperatura deseada inferior a la temperatura del agua, no saldrá el agua caliente.
- Si su unidad funciona con el modo de calefacción y pulsa el botón [encendido/apagado], la calefacción dejará de funcionar.



NOTA

En la operación de calefacción, el rango de ajuste de temperatura varía según el modelo.
- Para R32 : Usted puede seleccionar la temperatura deseada en el rango de 15 °C ~ 65[1)] °C
- Para R410A : Usted puede seleccionar la temperatura deseada en el rango de 15 °C ~ 57 °C

1) Para modelo R32 split 4,6kW : 55 °C

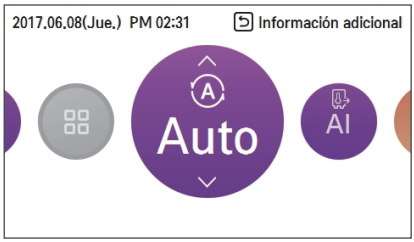
NOTA

• Si no se utiliza el calentador eléctrico, la temperatura mínima del agua puede establecerse en un valor comprendido entre los 34 °C y los 20 °C.

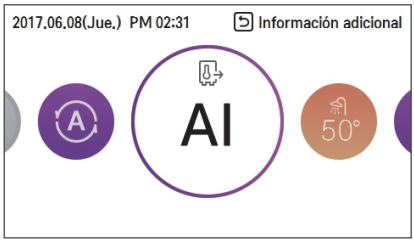
Funcionamiento automático / AI

La temperatura de ajuste se basará en la temperatura externa con el fin de ahorrar energía y ofrecer la máxima comodidad. Si la temperatura exterior disminuye, la capacidad de calefacción para la casa aumentará de forma automática con el fin de mantener la misma temperatura en la sala. El instalador establecerá todos los parámetros durante el procedimiento de puesta en marcha y estos se adaptarán a las características del lugar.

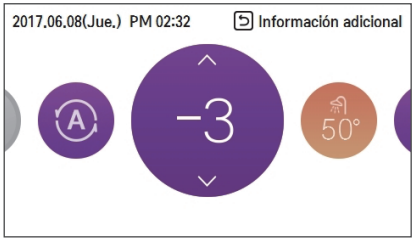
1. Seleccione el modo Automático/AI.



2. Seleccione la categoría de la temperatura deseada



3. Ajuste el nivel de la temperatura deseada al pulsar el botón [∧ , ∨ (arriba/abajo)].



NOTA

La temperatura establecida se puede cambiar de 5 °C a -5 °C en 1 °C.
<Paso para ajustar la temperatura (unidad : °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

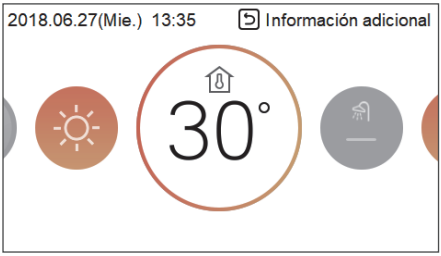
← Frío Calor →

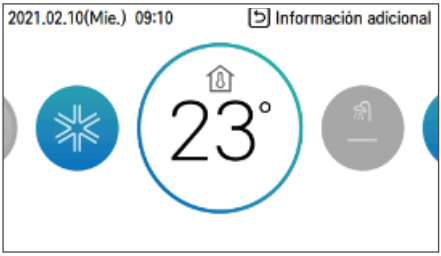
AJUSTE DE TEMPERATURA

Control de la temperatura deseada

Puede controlar con facilidad la temperatura deseada.

- En la pantalla principal, pulse los botones [<, > (izquierda/derecha)] para seleccionar la categoría de la temperatura deseada y pulse los botones [∧, ∨ (arriba/abajo)] para establecer la temperatura deseada.
  - En los modos de refrigeración, calefacción y automático/AI se puede controlar la temperatura deseada.





Modo	Descripción
Temperatura de la sala	El ajuste de temperatura de la sala está disponible cuando el sensor remoto de aire de la sala se encuentra instalado (se vende por separado).
Temperatura Room1 y Room2	La temperatura de la habitación 1 y la habitación 2 se puede configurar respectivamente, cuando la opción del 2 ° circuito se activa en el modo de instalación.
Temperatura del agua saliente	Si la temperatura deseada es inferior a la temperatura del agua, no se lleva a cabo el proceso de calefacción. Establezca la temperatura deseada en un nivel superior al de la temperatura del agua.
Temperatura del tanque de ACS	El ajuste de temperatura del tanque de ACS está disponible si se encuentra instalado el tanque de ACS.
Temperatura de entrada del agua	Esta operación se cambia solo al sensor de temperatura, el sensor de temperatura de entrada y la lógica de control de temperatura es la misma que la operación de temperatura del agua de salida.
Temperatura ambiente + Temperatura del agua	La configuración de la temperatura ambiente está disponible cuando se instala el sensor de aire de la habitación remota (se vende por separado). Si la temperatura deseada es inferior a la temperatura del agua, la calefacción no se realiza. Establezca la temperatura deseada más alta que la temperatura del agua.

NOTA

La función se puede activar de acuerdo con la configuración del instalador.

NOTA

Sala 1 = Circuito 2 = Circuito de mezcla
Sala 2 = Circuito 1 = Circuito directo

Seleccionar sensor de temperatura

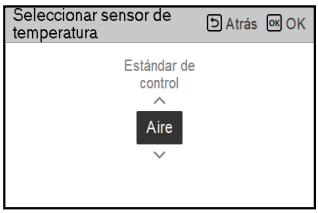
Hay 3 opciones de sensor, solo aire, solo agua y aire + agua en el modo de instalador.
Las ubicaciones del sensor no están disponibles en todos los modelos.

(Para unidad interior Split R32 Serie 4)
(Para unidad interior Split R410A Serie 3)

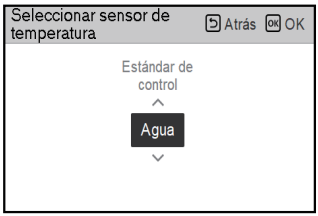


(Para unidad interior dividida Serie 5)
(Para Hydrosplit)

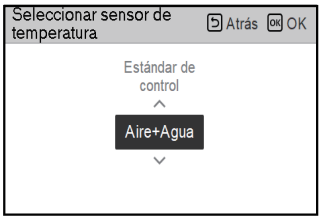








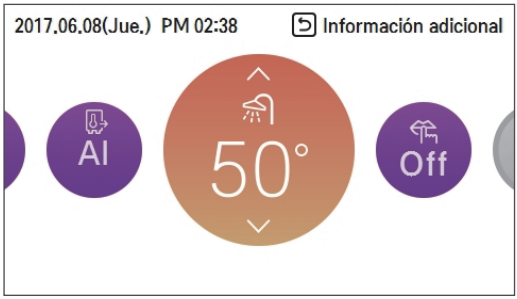






Funcionamiento de calefacción ACS

Función para establecer si se utiliza o no un tanque de ACS instalado.



NOTA

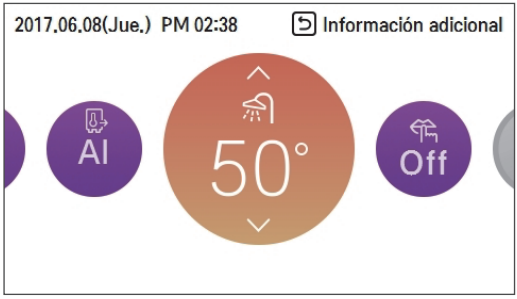
- Esta función no se utiliza si no se ha instalado un tanque de ACS.
- Si desea obtener más información, consulte la función en la sección de información de instalación.

Calentamiento rápido del tanque de ACS

Si existe una demanda urgente de calefacción ACS, se puede utilizar el modo de calentamiento rápido del tanque de ACS para reducir el tiempo que se emplea en alcanzar la temperatura deseada del tanque de ACS al encender a la fuerza el calentador de dicho tanque.

Después de alcanzar la temperatura deseada en el tanque de ACS o después de que el usuario detenga el proceso, el modo de calentamiento rápido del tanque de ACS se detendrá.

1. Mantenga pulsado el botón [Atrás] durante un segundo en la pantalla de Funcionamiento de calefacción ACS.



Visualización de temperatura

Modo general

Puede consultar la temperatura actual.

• En la pantalla principal, puede acceder a la pantalla de supervisión al pulsar el botón [Atrás].

(Para unidad interior Split R32 Serie 4)
(Para unidad interior Split R410A Serie 3)



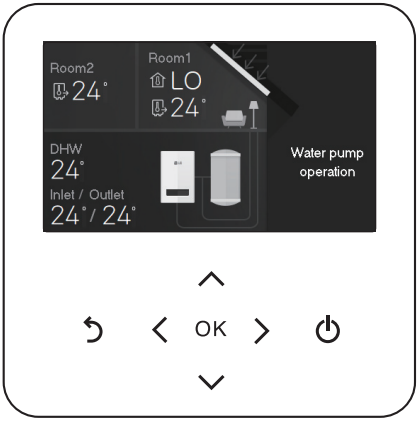
(Para unidad interior dividida Serie 5)
(Para Hydrosplit)



Modo	Descripción
Temperatura de la sala	Ver la temperatura del aire de la habitación
Temperatura de entrada	Ver la temperatura del agua de entrada
Temperatura de salida	Ver la temperatura del agua de salida
Temperatura ACS	Visualización de la temperatura ACS (Solo se muestra cuando está configurado en modo de calefacción de ACS)
Temperatura de calor solar	Ver la temperatura del sistema solar térmico (Solo se muestra cuando está configurado en modo de calefacción de ACS y modo de calefacción solar térmica)
Temperatura exterior	Ver la temperatura exterior

Segundo modo de circuito

(Para unidad interior Split R32 Serie 4)
(Para unidad interior Split R410A Serie 3)



(Para unidad interior dividida Serie 5)
(Para Hydrosplit)



Modo	Descripción
Temperatura de la habitación 1	Ver la temperatura de la habitación 1
Temperatura de la habitación 2	Ver la temperatura de la habitación 2
Temperatura de entrada	Ver la temperatura del agua de entrada
Temperatura de salida	Ver la temperatura del agua de salida
Temperatura ACS	Visualización de la temperatura ACS (Solo se muestra cuando está configurado en modo de calefacción de ACS)
Temperatura de calor solar	Ver la temperatura del sistema solar térmico (Solo se muestra cuando está configurado en modo de calefacción de ACS y modo de calefacción solar térmica)
Temperatura exterior	Ver la temperatura exterior

AJUSTE DE BLOQUEO

Cómo acceder al ajuste de bloqueo

- En la pantalla de menú, pulse los botones [<,>(izquierda, derecha)] para seleccionar la categoría de "ajuste de bloqueo" y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de la lista de ajustes de bloqueo.
- En la lista de ajustes de bloqueo, si pulsa los botones [∧ , ∨(arriba/abajo)], puede activar o desactivar la función de bloqueo correspondiente.



Ajuste de bloqueo: todos, encendido/apagado, modo, bloqueo de ACS

- Es la función que bloquea el funcionamiento de los botones del mando a distancia de forma que los niños u otras personas no puedan utilizarlo sin permiso.
- Es la función que limita el rango de la temperatura deseada que se puede establecer en el mando a distancia con cable.

Modo	Descripción
Bloquear de todo	Bloquea todo el funcionamiento de los botones del mando a distancia.
Bloqueo de on/off	Bloquea el funcionamiento del botón de encendido/apagado del mando a distancia.
Bloquear de modo	Bloquea el funcionamiento del botón del modo de funcionamiento del mando a distancia.
Bloqueo de ACS	Bloquea el funcionamiento del botón de encendido/apagado de ACS del mando a distancia.

NOTA

- El bloqueo de ACS no se utiliza si no se ha instalado un tanque de ACS.
- Si desea obtener más información, consulte la función en la sección de información de instalación.

NOTA

Cuando se establece el alcance de la temperatura de control central en el controlador central, se borra el ajuste de modo de bloqueo de temperatura del mando a distancia.
Los cambios de temperatura producidos por equipos externos se reflejan de todas formas aunque esté activado el bloqueo del rango de temperatura en el mando a distancia.

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

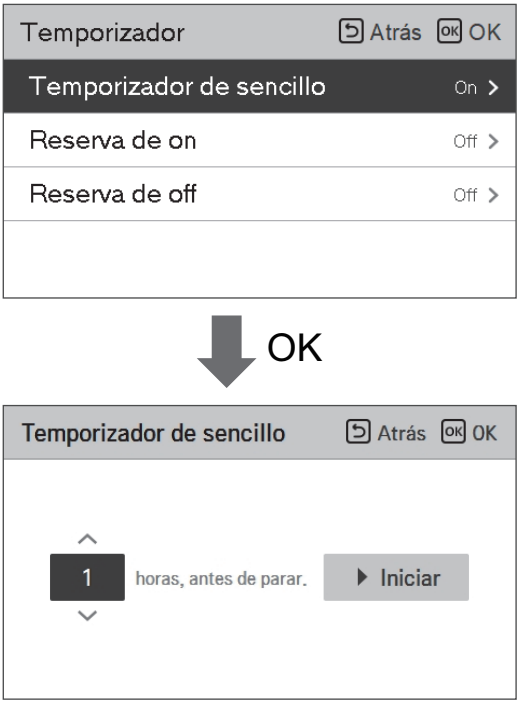
Método de ajuste y entrada del temporizador

- En la pantalla de menú, pulse los botones [<,>(izquierda, derecha)] para seleccionar la categoría de "temporizador" y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de la lista de ajustes del temporizador.
- En la pantalla con la lista de ajustes del temporizador, pulse el botón [∧, ∨ (arriba/abajo)] para seleccionar el temporizador que desea establecer y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla con detalles.
- Después de establecer el ajuste, se activará el temporizador al pulsar el botón [OK].
- Después de establecer el ajuste, no se aplicará el valor establecido si pulsa el botón [Atrás].



Temporizador de sencillo

Puede establecer el temporizador con facilidad en un rango de entre 1 y 7 horas en unidades de 1 hora.



NOTA

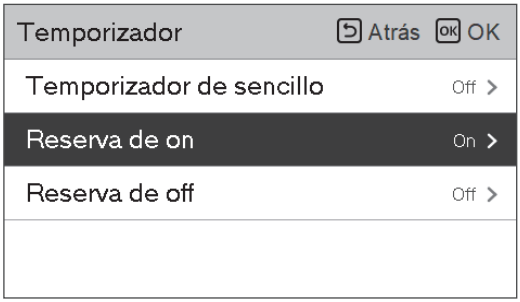
Si el producto está encendido, el temporizador simple detendrá su funcionamiento después de que pase el tiempo establecido.

Si el producto está apagado, el temporizador simple lo encenderá después de que pase el tiempo establecido.

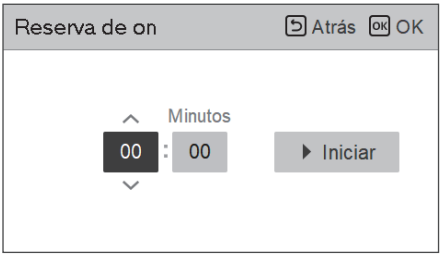
Si el temporizador simple se apaga o enciende antes que el temporizador, los datos del temporizador establecidos se borrarán.

Reserva de on

El producto se enciende automáticamente a la hora establecida en el temporizador



Proporciona 2 formatos de tiempo, 12 horas (AM / PM) o 24 horas de referencia.



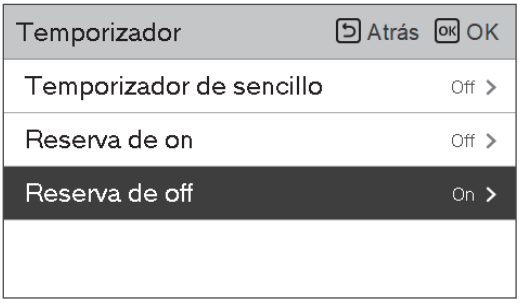


NOTA

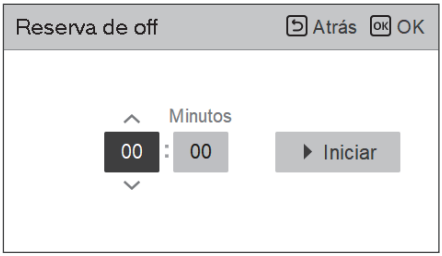
Los datos establecidos del temporizador no se borrarán, incluso si la función "Encender reserva" se apaga o enciende después del ajuste y antes de que el temporizador empiece a funcionar.

Reserva de off

El producto se apaga automáticamente a la hora establecida en el temporizador



Proporciona 2 formatos de tiempo, 12 horas (AM / PM) o 24 horas de referencia.





NOTA

Los datos establecidos del temporizador no se borrarán, incluso si la función "Apagar reserva" se apaga o enciende después del ajuste y antes de que el temporizador empiece a funcionar.

AJUSTE DE PROGRAMACIÓN

Cómo acceder a la programación

- En la pantalla de menú, pulse los botones [<,>(izquierda, derecha)] para seleccionar la categoría de programación y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de la lista de ajustes de la programación.
- En la pantalla con la lista de ajustes de programación, pulse el botón [∧, ∨ (arriba/abajo)] para seleccionar el menú que desea establecer y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla con detalles.
- Hay 4 opciones en la fórmula de programación, dependiendo de la función del producto.
  - Habitación
  - Agua caliente / DHW
  - Calentador de tanque de agua caliente / Calentador DHW
  - Recirculación de agua caliente sanitaria



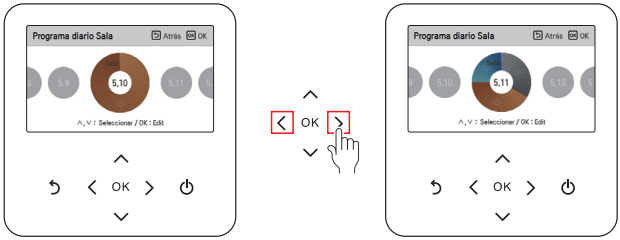
NOTA

Aunque hay una opción de calendario de calentador de agua caliente, no se puede activar en caso de ajuste desinf.

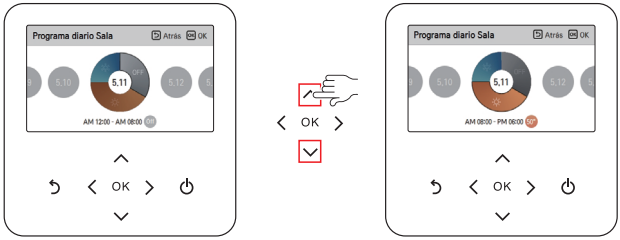
Programa diario

Es la función que comprueba el estado del temporizador (programación) que se ha guardado en el mando a distancia.

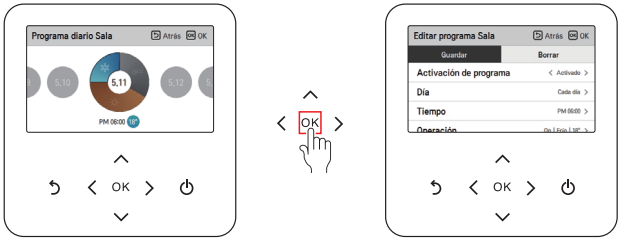
- En la lista de programación, seleccione la categoría de estado de programación diaria y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles de estado de programación diaria.
- Puede utilizar los botones [<,>(izquierda, derecha)] del mando a distancia para comprobar la información del temporizador de otras fechas.



- Puede utilizar los botones [∧, ∨(arriba/abajo)] del mando a distancia para comprobar el resto de información de temporizador de otras fechas.



- Seleccione la información del temporizador y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de edición del temporizador correspondiente.



NOTA

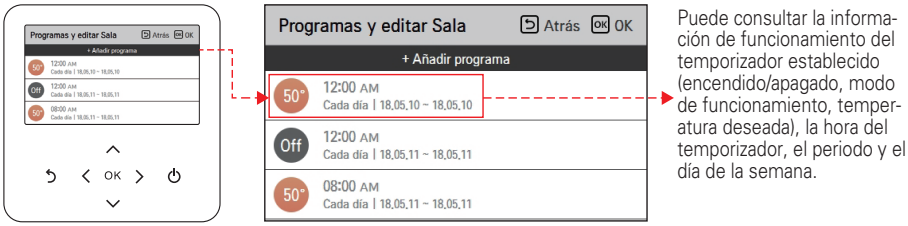
En la pantalla de estado de programación diaria, si la fecha correspondiente se ha designado como fecha de excepción, la programación no se llevará a cabo, incluso si se ha establecido el temporizador (programación).

Se recomienda utilizar menos de 5 programaciones al día.

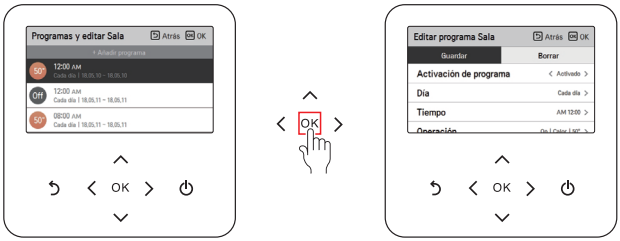
Programas y editar

Es la función que comprueba el estado del temporizador (programación) que se ha guardado en el mando a distancia.

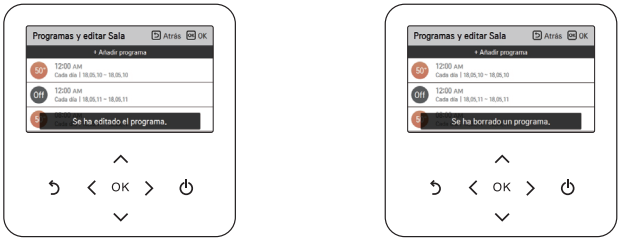
- En la lista de programación, seleccione la categoría de estado de programación diaria y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles de estado de programación diaria.
- Puede utilizar el botón [<,>(izquierda, derecha)] del mando a distancia para comprobar la información de temporizador de otras fechas.



- Puede editar la información del temporizador de la programación guardada.
  - Seleccione la programación que desea editar con los botones [∧, ∨(arriba/abajo)] y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de edición.



- Seleccione la información del temporizador y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de edición del temporizador correspondiente.

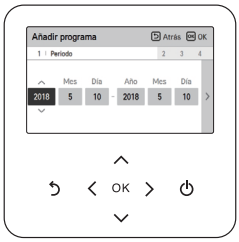


< Si se cambia la programación >

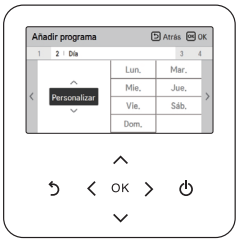
< Si se elimina la programación >

Programas y editar - Añadir programa

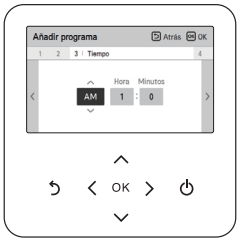
Descripción de cada paso de la opción "Añadir programación"



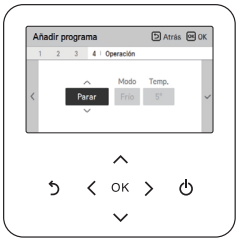
Paso 1 Ajuste del periodo



Paso 2 Ajuste del día de la semana



Paso 3 Ajuste de hora



Paso 4 Ajuste de funcionamiento



Se ha completado "Añadir programación".

El paso 1 establece el periodo en el que funcionará el temporizador.

El paso 2 establece el día de la semana en el que funcionará el temporizador.
- Puede seleccionar "Todos los días/fin de semana/resto de días de la semana/selección individual".

El paso 3 establece la hora de inicio del temporizador.

El paso 4 establece la información del funcionamiento del temporizador.
- Si selecciona "Detener", no podrá establecer el modo ni la temperatura.

Una vez completados los pasos del 1 al 4, cuando aparezca el mensaje "programación añadida" también aparecerá la pantalla "Ver y editar programación".

Día de excepción

Es la función que detiene automáticamente el funcionamiento el día establecido en el temporizador.

- En la lista de programación, seleccione la categoría de día de excepción y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de designación de día de excepción con detalles.
- En la pantalla del día de excepción, puede comprobar y añadir/cambiar/eliminar la información del día de excepción que se ha guardado en el mando a distancia.
  - Para añadir un día de excepción, en la pantalla de detalles de registro del día de excepción, designe los datos año/mes/día y pulse el botón [OK] para guardar el día de excepción.
  - Seleccione el día de excepción que desea editar con los botones [∧ , ∨ (arriba/abajo)], y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de edición.



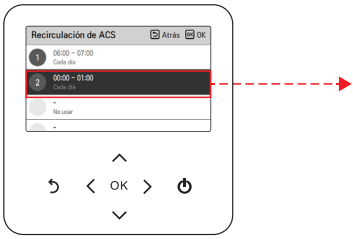


- En la pantalla de edición del día de excepción, puede comprobar o eliminar/cambiar los contenidos de ajuste del día de excepción correspondiente.
- Cuando cambia la información del día de excepción, debe guardarla después del cambio.

Programa de recirculación de agua caliente sanitaria (Para unidad Split interior Serie 5, Hydrosplit de 2 tuberías)

Es la función que puede verificar el estatus del temporizador (programa) de recirculación de agua caliente sanitaria guardado en el control remoto.

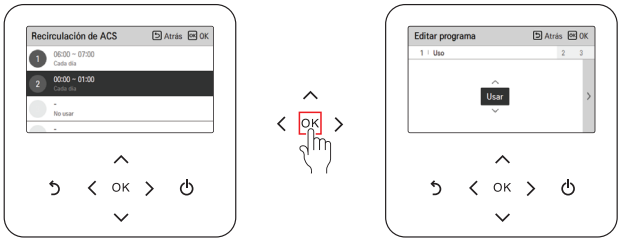
- En la lista del horario, seleccione la categoría del estatus del horario de recirculación de agua caliente sanitaria, y pulse el botón [OK] para pasar a la pantalla de detalles de estado del horario diario.



Puede comprobar la hora, el período y el día de la semana ajustados en el Temporizador.

- El programa de recirculación de agua caliente sanitaria puede ajustarse hasta 4 veces.

- Seleccione la información del temporizador, y presione el botón [OK] para ir a la pantalla de edición del temporizador correspondiente.

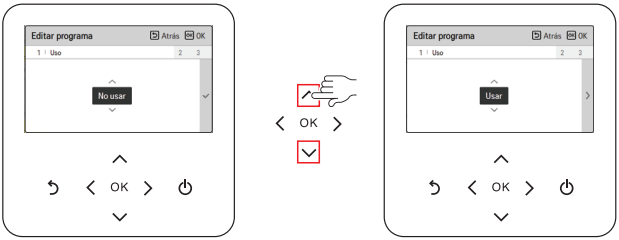


NOTA

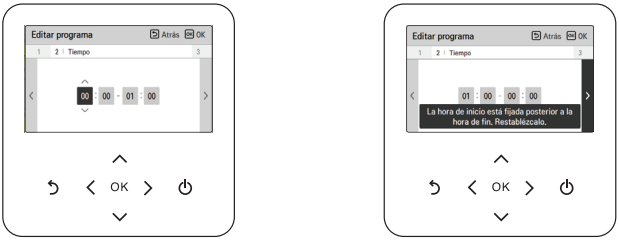
Esta función no es la predeterminada.
Se puede activar, después de configurar el valor en el modo de instalador.

La descripción de cada etapa en Agregue horario

- Etapa 1. Ajuste de uso
  - Establece el uso de la configuración del temporizador.
  - Seleccione ‘Usar’ para pasar a la siguiente etapa



- Etapa 2. Ajuste de hora
  - Establece el período para ejecutar el temporizador.
  - La hora final no puede anterior a la hora inicial.



- Etapa 3. Día de ajuste semanal
  - Establece el día de la semana para ejecutar el temporizador.
  - Puede seleccionar ‘Personalizar / Fin de semana / Día de semana / Cada día’.



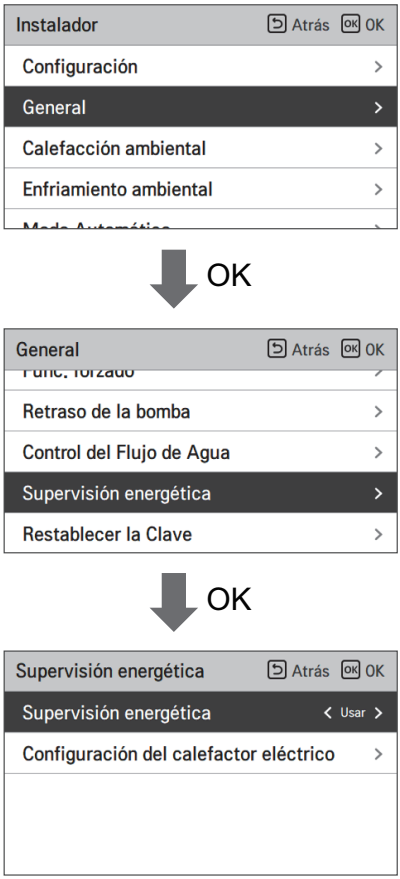
NOTA

Si vuelve a seleccionar ‘No usar’ en la etapa 1 después de completar la configuración del programa, El temporizador no funcionará. Pero el valor ajustado permanece, y al seleccionar ‘Usar’ de nuevo, se puede utilizar el mismo valor de ajuste.

CONFIGURACIÓN DE MONITOREO DE ENERGÍA
(Para unidad Split interior Serie 5, Hydrosplit de 2 tuberías)

Configuración de monitoreo de energía

Con esta función puede comprobar el estatus de la energía y la potencia en la pantalla. Calcula los datos de energía para crear datos para el monitoreo de energía. Esta función puede activarse en el modo de instalador.



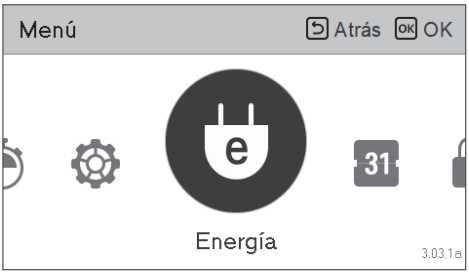
Si se utiliza el calentador de la unidad, se puede calcular la potencia del calentador después de configurar la información del calentador en el control remoto.

NOTA

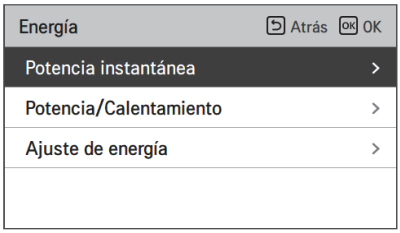
No se puede garantizar la precisión de la función de monitoreo de energía calculada por el producto. Esta función no está disponible cuando se utiliza ESS.

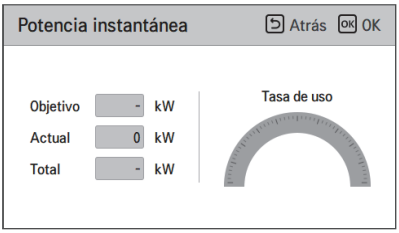
Información de Monitoreo de Energía

Proporciona información útil sobre la cantidad de energía y potencia durante la semana / mes / año. Al abrir la opción "Energía", estos se presentan en la pantalla.



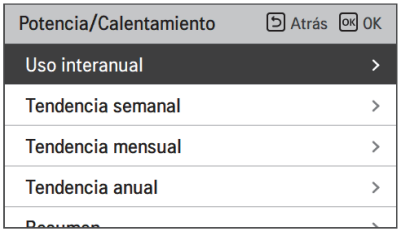
Potencia instantánea

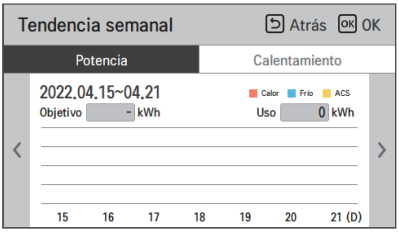




Potencia / Calentamiento

Esta información incluye la potencia instantánea, así como el uso de la potencia / potencia calorífica producida y hasta la tendencia anual.





NOTA

La potencia y la salida de calor producidas calculadas son una estimación, no se puede garantizar la precisión.
Los datos de energía NO deben ser utilizados para ser facturados o solicitados para incentivos y subsidios gubernamentales.
Si usa agente anticongelante (el pino corto anticongelante (CN_ANTI_SW) debe estar abierto y el interruptor n.° 8 en la opción SW 1 debe estar encendido), entonces el calor producido NO se calculará ni se mostrará en la interfaz de usuario.

CONFIGURACIÓN DE LA INTERFAZ DEL MEDIDOR

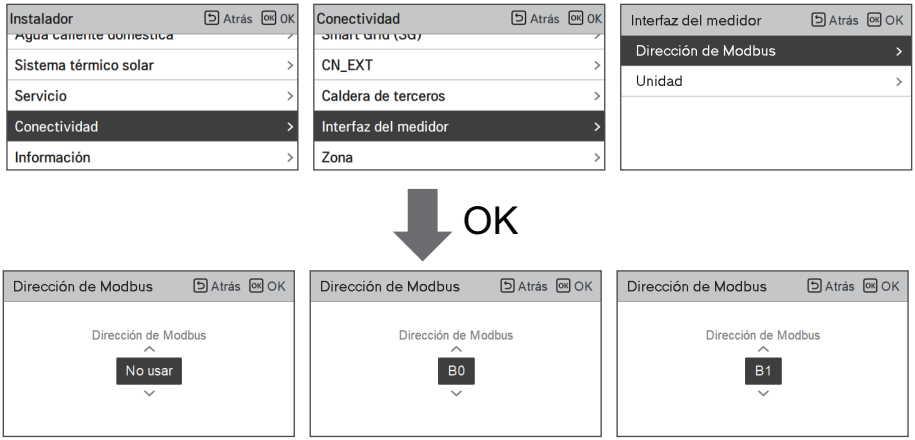
Ruta de conexión de la configuración de la interfaz del medidor

Es la función que puede verificar el estado de la energía y la potencia en la pantalla. Recopila y calcula datos de energía o calorías para crear datos para el monitoreo de energía y ventanas emergentes de alarma de advertencia de energía. Esta función se puede activar en el modo de instalador.

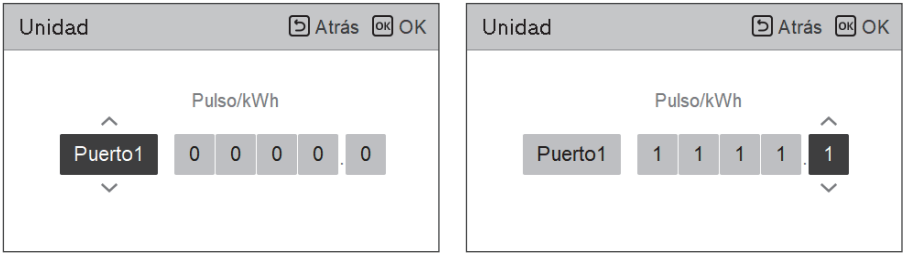
- Para unidad interior Split R32 Serie 4, Para unidad interior Split R410A Serie 3



- Para unidad interior dividida Serie 5, para Hydrosplit

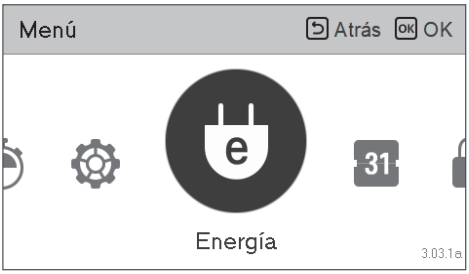


Hay 2 opciones, dirección Modbus y unidad, en esta función. Al activar la opción de dirección Modbus, usted elige una dirección (B0 o B1) o no la usa. Luego, configure el puerto y la especificación en el rango de 0000.0 ~ 9999.9 [pulso / kW] como se muestra en la figura a continuación.

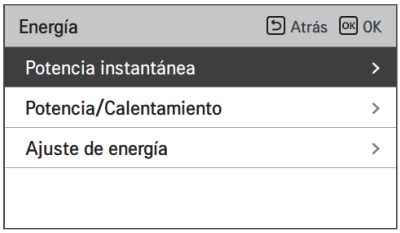


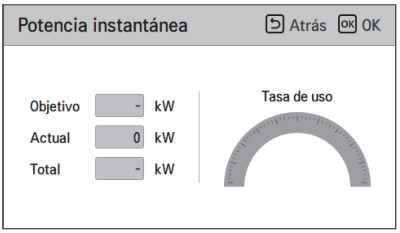
Información de la configuración de la interfaz del medidor

Proporciona información útil sobre la cantidad de energía y potencia durante la semana / mes / año. Al abrir la opción "Energía", estos se presentan en la pantalla.



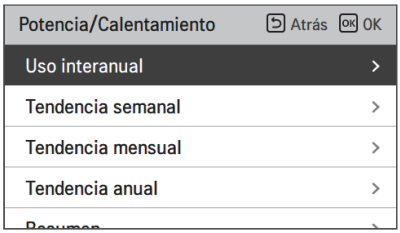
Potencia instantánea

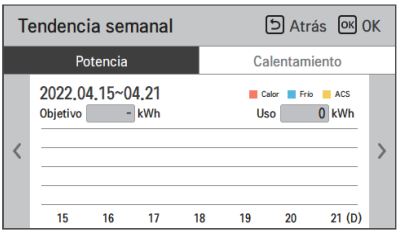




Potencia / Calentamiento

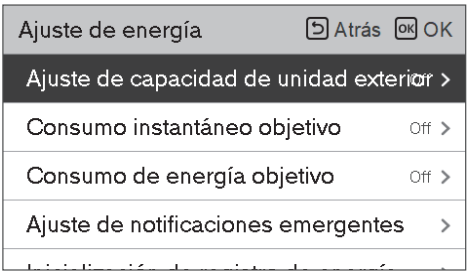
Esta información incluye la potencia instantánea, así como el uso de la potencia / potencia calorífica producida y hasta la tendencia anual.





Ajuste de energía

Además, es posible realizar varias configuraciones de energía, como se muestra a continuación.
El valor actual alcanza el valor objetivo definido. Le avisa en la pantalla.

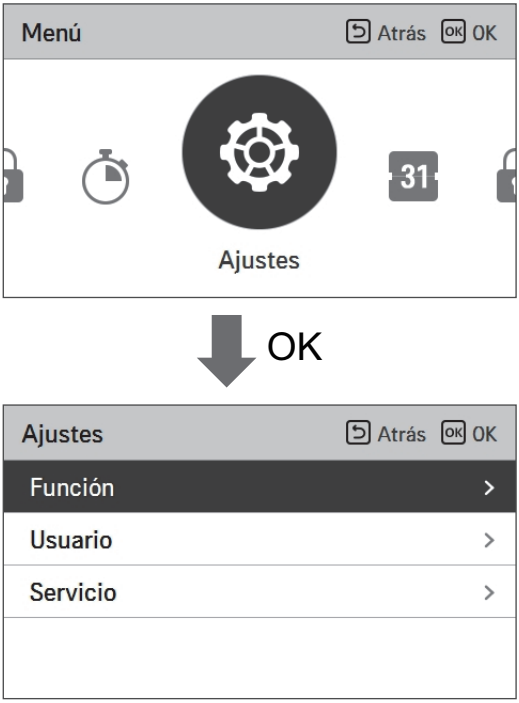


AJUSTE DE FUNCIÓN

Cómo acceder al ajuste de función

Para acceder al menú que se muestra en la parte inferior, tiene que acceder al menú de ajuste de función como se muestra a continuación.

- En la pantalla de menú, pulse los botones [<,>(izquierda, derecha)] para seleccionar la categoría de ajuste y pulse el botón [OK] para dirigirse a la lista de ajustes.
- En la lista de ajustes, seleccione la categoría de ajuste de función y pulse el botón [OK] para dirigirse a la lista de ajustes de función.



Ajuste de función



Menú	Descripción
Tiempo de modo de bajo ruido	Es la función que establece la hora de inicio y fin del funcionamiento del modo de bajo ruido de la unidad exterior.
Acoplamiento Wi-Fi	Es la función de controlar de forma remota a través de la red con la unidad exterior.
Ajuste de temperatura del agua	Si elige la forma de control de temperatura del aire + agua, esta opción aparece en la pantalla de configuración de funciones. Es la función para establecer el límite superior de la temperatura del agua mientras se controla la unidad en función de la temperatura del aire de la habitación.
Caldera de terceros	Es la función de vincular la caldera de otras compañías. (Esta función se puede activar, después de configurar cada valor en el modo de instalación).

Tiempo de modo de bajo ruido

Es la función que establece la hora de inicio y fin del funcionamiento del modo de bajo ruido de la unidad exterior.

- En la lista de ajustes de función, seleccione la categoría de hora de modo de bajo ruido y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.
  - Después de establecer la hora de inicio y fin, pulse el botón [OK] para dirigirse a la lista de nivel superior.
  - Si la hora de inicio y la hora actual son las mismas, el producto comenzará el modo de funcionamiento de bajo ruido en la unidad exterior y, en la pantalla de supervisión, se mostrará el mensaje "en modo de funcionamiento de bajo ruido de la unidad exterior".
  - Si la hora de fin y la hora actual son las mismas, no se llevará a cabo el modo de funcionamiento de bajo ruido de la unidad exterior.



NOTA

La función de ajuste de la hora del modo de bajo ruido se puede establecer únicamente si el ajuste M/S de función de la unidad exterior del ajuste del instalador se ha establecido en "Maestro".
La función de ajuste de la hora del modo de bajo ruido solo está disponible en algunos productos.

⚠ PRECAUCIÓN

Si la función no se utiliza, establézcala en "Apagado".

Al acceder al funcionamiento de bajo ruido, la capacidad de refrigeración puede deteriorarse.

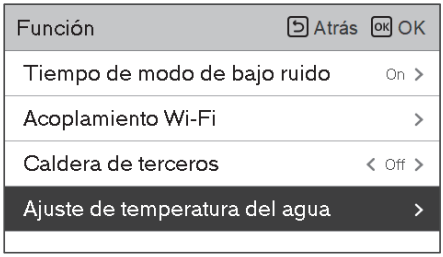
Acoplamiento Wi-Fi

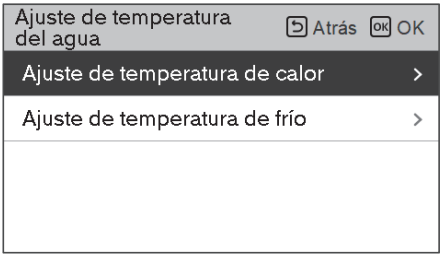
Es la función de controlar de forma remota a través de la red con la unidad exterior.

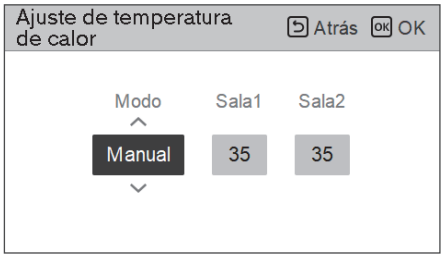


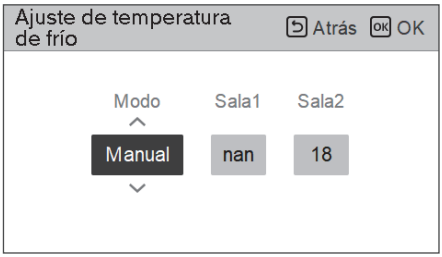
Ajuste de temperatura del agua

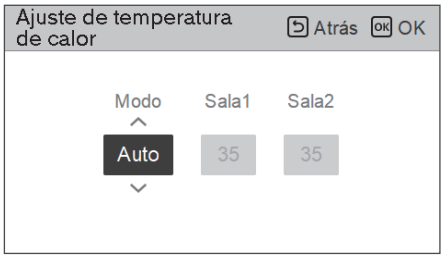
Si elige el modo de control de la temperatura del aire + agua, esta opción se muestra en la pantalla de configuración de funciones. Es la función para establecer el límite superior de la temperatura del agua mientras se controla la unidad en función de la temperatura del aire de la habitación.

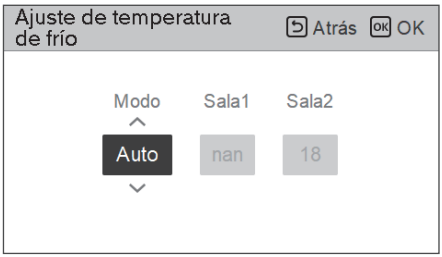












Valor	Descripción
Manual	Configuración manual de la temperatura objetivo del agua del modo de calefacción y refrigeración
Auto	La configuración automática de la temperatura objetivo del agua depende de la configuración del modo automático estacional

NOTA

Esta función no es predeterminada.

Se puede activar, después de establecer el valor en el modo de instalador.

Puede ser diferente según el modelo.

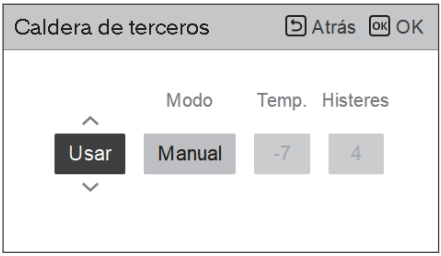
Caldera de terceros

NOTA

Esta función no es predeterminada.
Se puede activar, después de establecer el valor en el modo de instalador.

Función para establecer si se debe utilizar o no una función de caldera de terceros instalada.



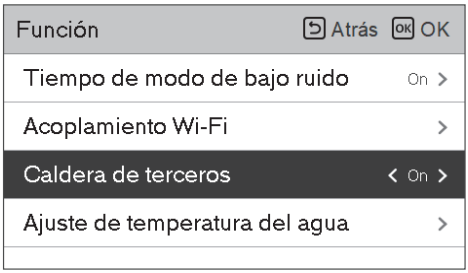


Si el modo de esta función está configurado en “Auto”, puede configurar la temperatura de activación de la caldera y la histéresis, respectivamente.





COMO se muestra arriba, después de completar cada configuración en el modo de instalador, la opción de la tercera parte de la caldera se activa en la lista de funciones.



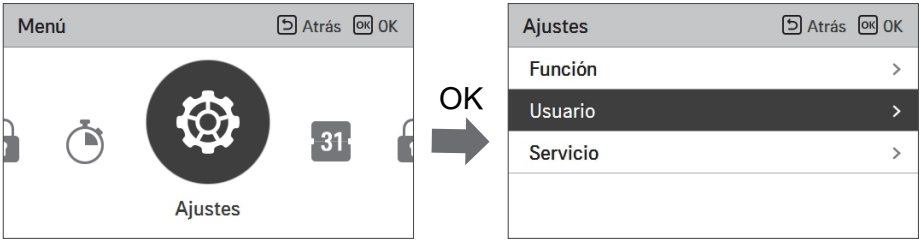
El modo de activación / desactivación de esta opción se abre presionando el botón "<" o ">" de forma simple y fácil.

AJUSTE DE USUARIO

Cómo acceder al ajuste de usuario

Para acceder al menú que se muestra en la parte inferior, tiene que acceder al menú de ajuste de usuario como se muestra a continuación.

- Seleccione la categoría de ajuste y pulse el botón [OK] para dirigirse a la lista de ajustes.
- Seleccione la categoría de ajuste de usuario y pulse el botón [OK] para dirigirse a la lista de ajustes de usuario.



Ajuste de usuario

- Puede establecer las funciones de usuario del producto.
- Es posible que algunas funciones no estén disponibles en algunos tipos de producto.

Menú	Descripción
Idioma	Establezca el idioma que se va a mostrar en el mando a distancia.
Unidad temperatura	Establezca la unidad de temperatura que se va a mostrar en el mando a distancia.
Temporizador de salvapantallas	Ajuste el tiempo de pantalla apagada en el mando a distancia.
Brillo de LCD en reposo	Ajuste el brillo de pantalla del mando a distancia.
Fecha	Establezca la fecha que se va a mostrar en el mando a distancia.
Tiempo	Establezca la hora que se va a mostrar en el mando a distancia.
Horario de verano	Establezca el horario de verano que se va a mostrar en el mando a distancia.
Contraseña	Establezca una contraseña para evitar que se produzcan cambios no autorizados en los ajustes del mando a distancia.
Inicialización de horario / Reinicio de los horarios	Inicialice todos los ajustes del temporizador en el mando a distancia.
Tema	Establezca el tema de la pantalla del mando a distancia.
Retorno automático a la pantalla principal	Configure el modo de retorno automático
Reinicio del sistema	Reinicie el mando a distancia.

Idioma

Establezca el idioma que se va a mostrar en el mando a distancia.

- En la lista de ajustes de usuario, seleccione la categoría de idioma y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.
- Después de realizar el ajuste, si pulsa el botón [OK], el ajuste se guardará y se le dirigirá a la pantalla anterior.

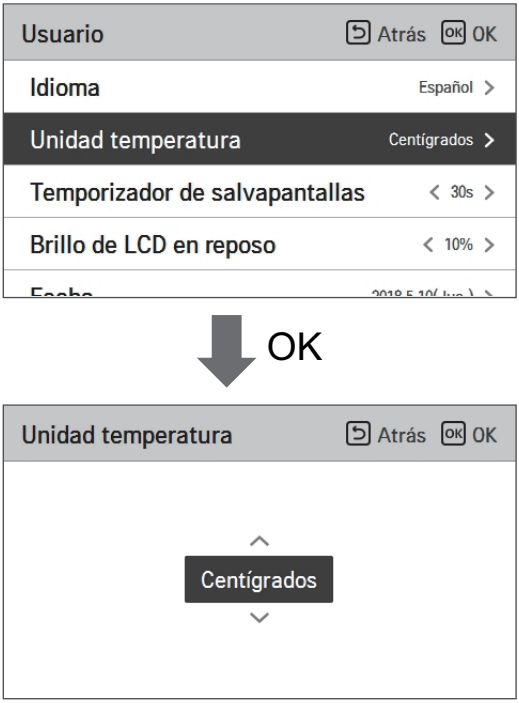


Idioma		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Unidad temperatura

Establezca la unidad de temperatura que se va a mostrar en el mando a distancia.

- En la lista de ajustes de usuario, seleccione la categoría de ajuste de unidad de temperatura y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.



Valor	Celsius
	Fahrenheit

⚠ PRECAUCIÓN

Es posible que la función de unidad de temperatura no funcione o funcione de manera diferente en algunos productos.

No puede establecer la unidad de la temperatura en el mando a distancia esclavo con cable.

Temporizador de salvapantallas

Ajuste el tiempo de pantalla apagada en el mando a distancia.

• Seleccione los valores de ajuste siguientes con los botones [<,>(izquierda/derecha)].



Valor		
15 seg	30 seg (predet.)	1 min

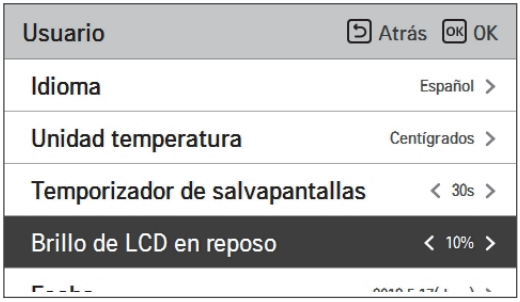
⚠ PRECAUCIÓN

Si selecciona un tiempo de pantalla en suspensión más largo, la vida útil del LCD disminuirá.

Brillo de LCD en reposo

Ajuste el brillo de pantalla del mando a distancia.

• Seleccione los valores de ajuste siguientes con los botones [<,>(izquierda/derecha)].



Valor			
0 %	10 % (predet.)	20 %	30 %

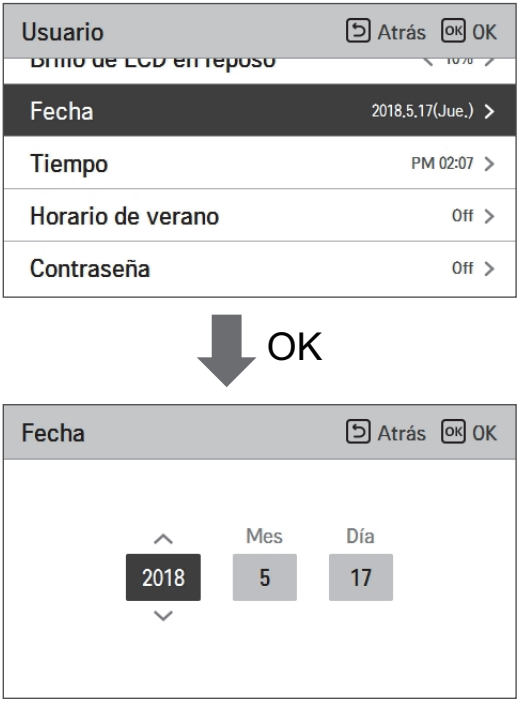
⚠ PRECAUCIÓN

Si selecciona un brillo de pantalla en suspensión más alto, la vida útil del LCD disminuirá.

Fecha

Establezca la fecha que se va a mostrar en el mando a distancia.

- En la lista de ajustes de usuario, seleccione la categoría de fecha y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.
- Después de realizar el ajuste, si pulsa el botón [OK], el ajuste se guardará y se le dirigirá a la pantalla anterior.



Tiempo

Establezca la hora que se va a mostrar en el mando a distancia.

- En la lista de ajustes de usuario, seleccione la categoría de hora y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.
- Después de realizar el ajuste, si pulsa el botón [OK], el ajuste se guardará y se le dirigirá a la pantalla anterior.
- En la pantalla, la visualización del tiempo se puede presentar en forma de AM / PM o 24 horas estándar.



Horario de verano

Establezca las fechas del horario de verano en el mando a distancia.

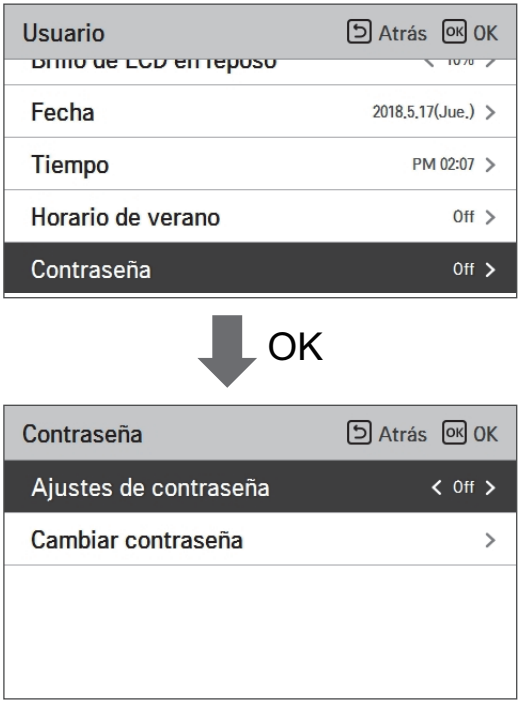
- En la lista de ajustes de usuario, seleccione la categoría de ajuste del horario de verano y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.
  - Horario de verano: sistema que adelanta la hora 1 hora a partir de primavera cuando los días son más largos y vuelve a ofrecer la misma hora en otoño cuando los días son más cortos.
  - Cuando son las 02:00 A.M. del día de inicio del horario de verano la hora actual cambia a las 03:00 A.M., y cuando son las 02:00 A.M. del día de fin del horario de verano la hora actual cambia a las 01:00 A.M.



Contraseña

Establezca una contraseña para evitar que se produzcan cambios no autorizados en los ajustes del mando a distancia.

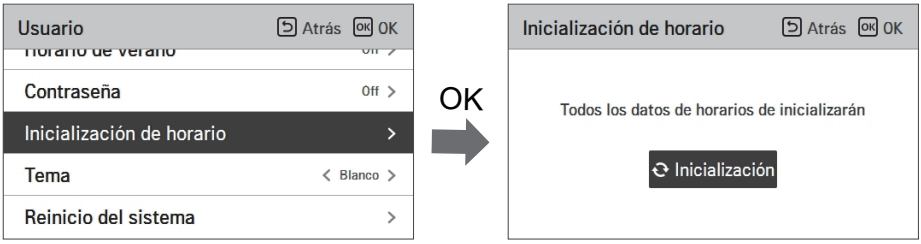
- Seleccione la categoría de ajuste de contraseña de usuario y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.
  - Si establece la contraseña, al acceder al ajuste de menú, tendrá que introducir la contraseña para acceder a la lista de ajustes.
  - Si olvida la contraseña, puede inicializar la contraseña con el ajuste de instalador "inicialización de la contraseña".
    La contrase_a inicial es "0000".

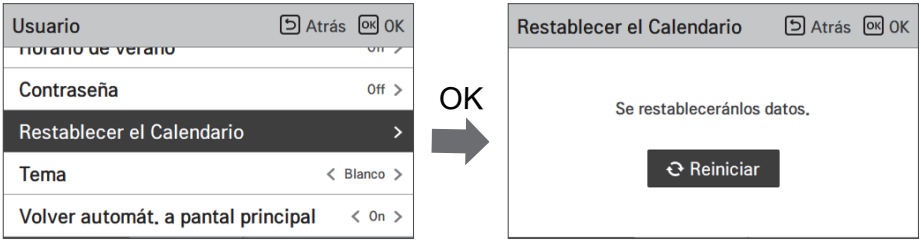


Inicialización de horario / Reinicio de los horarios

Inicialice todos los ajustes del temporizador en el mando a distancia.

- En la lista de ajustes de usuario, seleccione la categoría de ajuste de la inicialización de programar inicialización y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.
  - Pulse el botón de comprobación para inicializar el temporizador simple o de suspensión, el temporizador de encendido/apagado, la programación y la fecha de excepción en el mando a distancia.





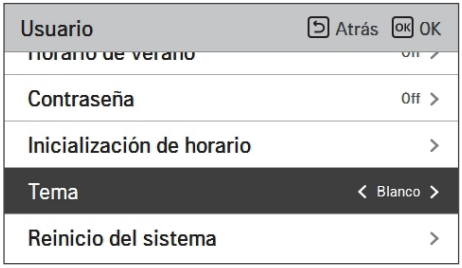
NOTA

Puede ser diferente según el modelo.

Tema

Establezca el tema de la pantalla del mando a distancia.

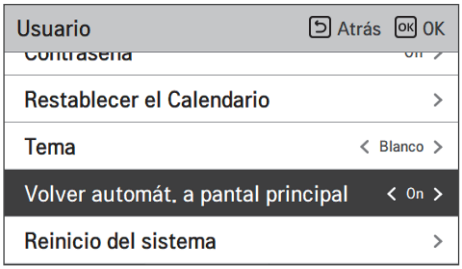
• Seleccione blanco o negro con los botones [<,>(izquierda/derecha)].



Retorno automático a la pantalla principal

Configure el modo de retorno automático

• Seleccione Encendido o Apagado utilizando los botones [<,>(izquierda/derecha)].

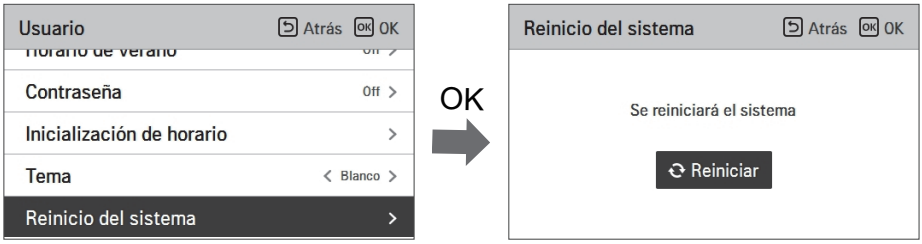


Reinicio del sistema

Reinicie el mando a distancia.

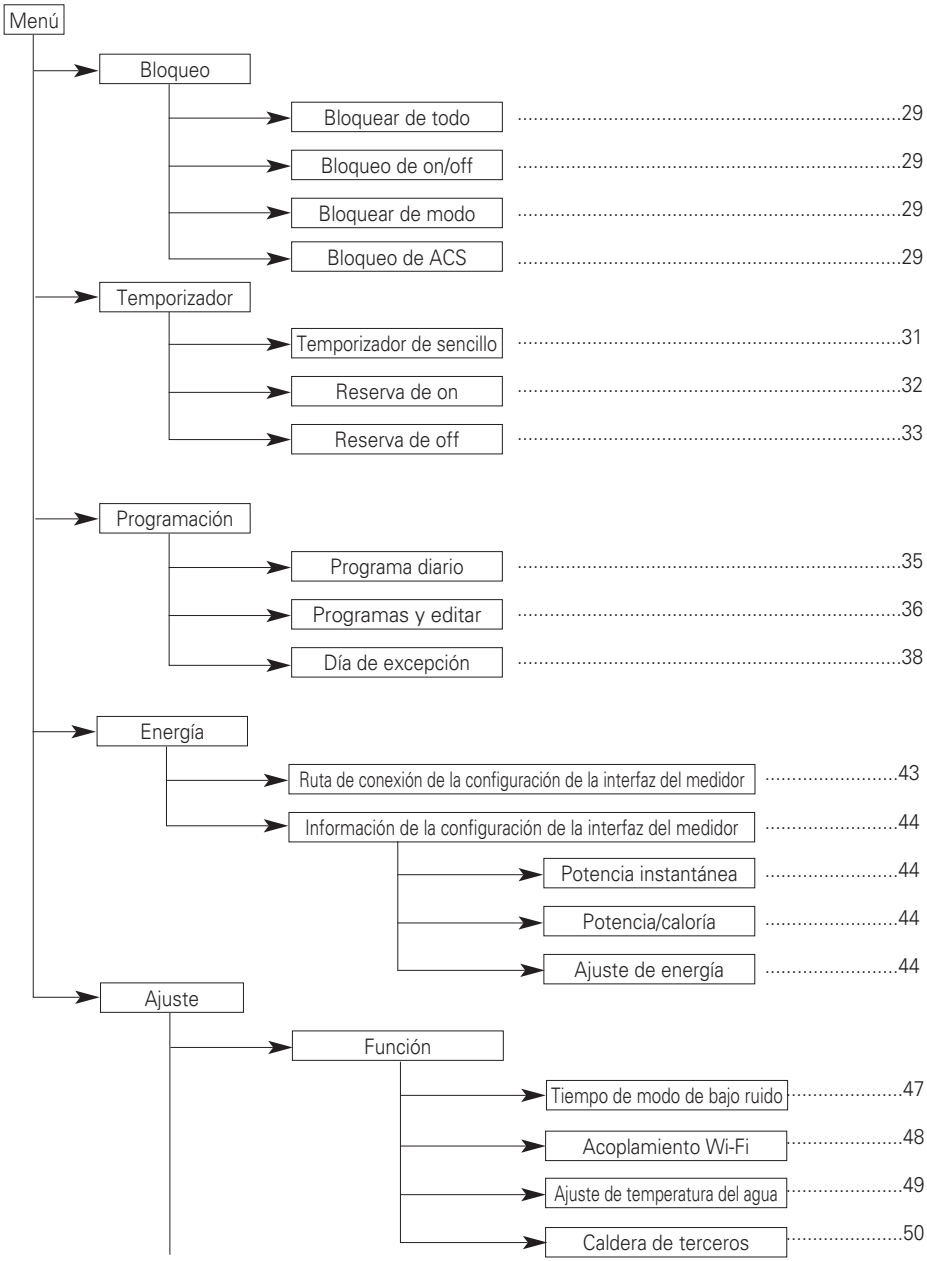
• En la lista de ajustes de usuario, seleccione la categoría de ajuste de reinicio del sistema y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.

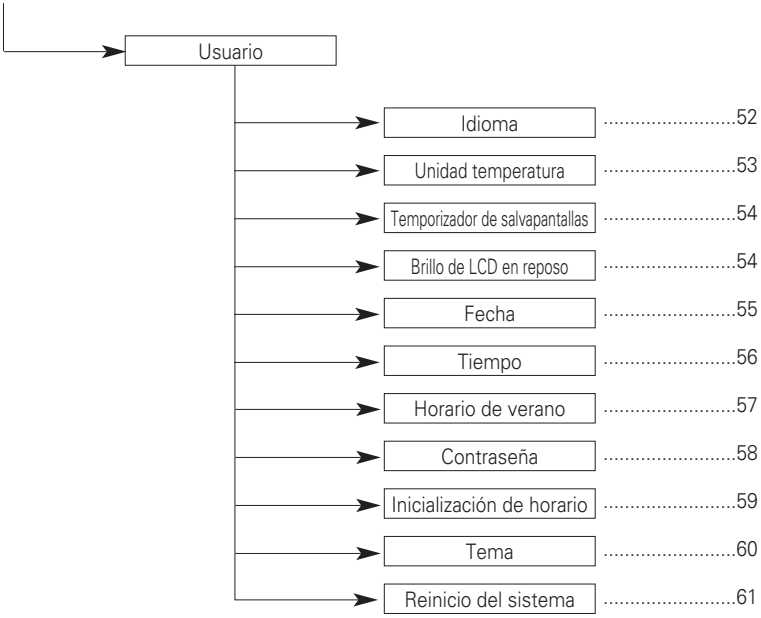
- En la pantalla de detalles, se mostrará un mensaje emergente al pulsar el botón [OK]. Pulse el botón de comprobación para reiniciar el sistema.
- Para realizar un restablecimiento forzoso, mantenga pulsado los botones [encendido/apagado + Atrás] durante 5 segundos para reiniciar el sistema.



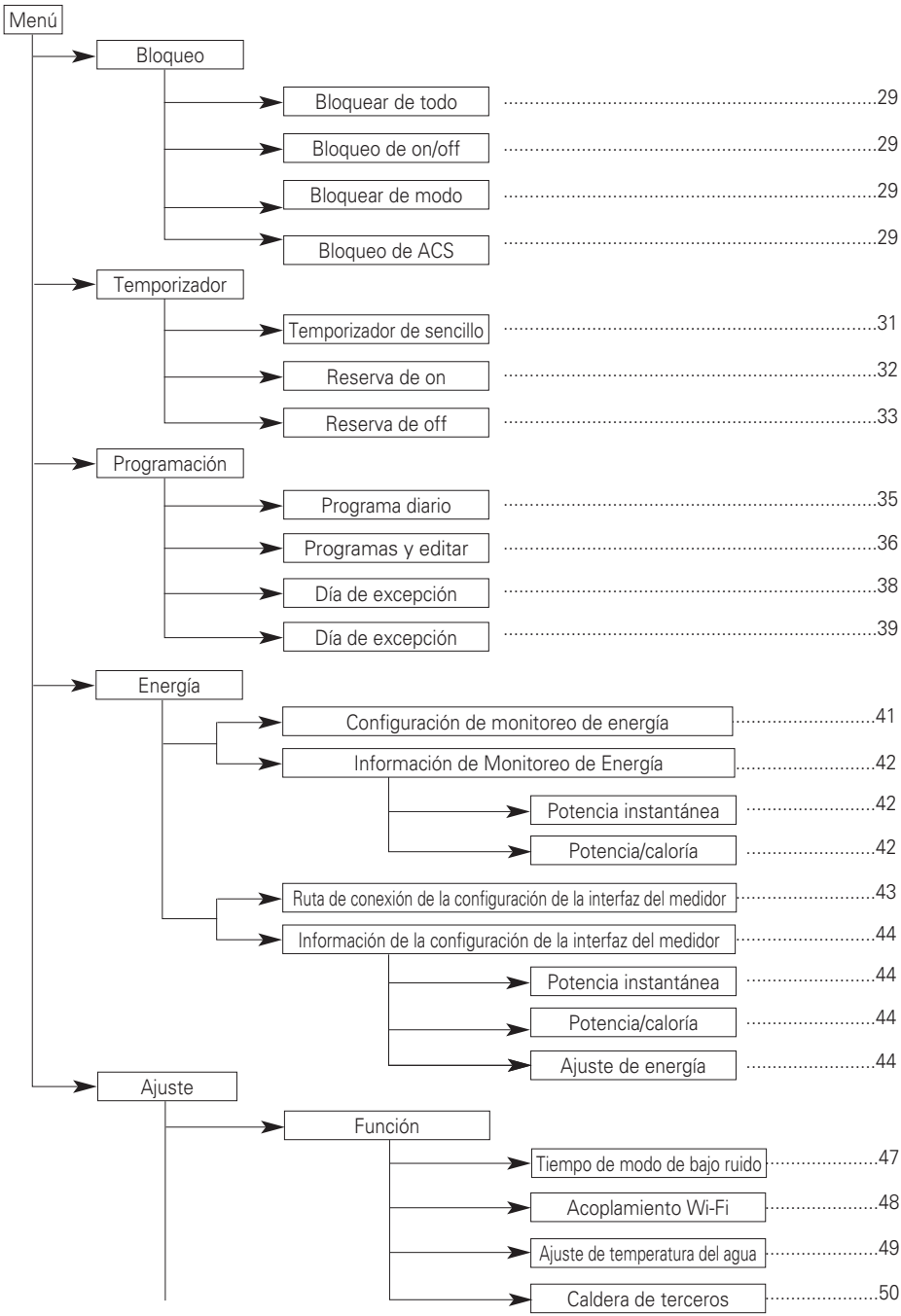
DESCRIPCIÓN GENERAL DE AJUSTES DEL PROPIETARIO

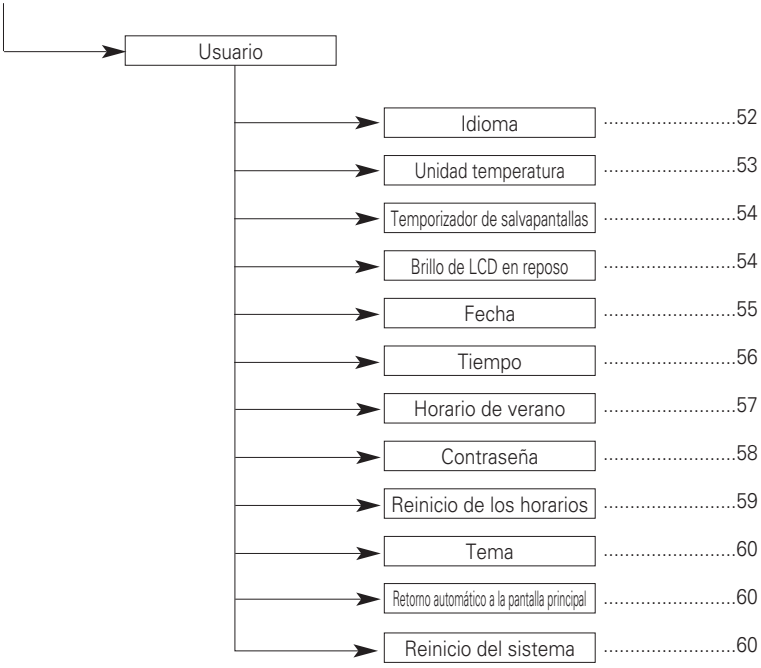
Estructura del menú (Para unidad interior Split R32 Serie 4, Para unidad interior Split R410A Serie 3)




Usuario
Idioma
52
Unidad temperatura
53
Temporizador de salvapantallas
54
Brillo de LCD en reposo
54
Fecha
55
Tiempo
56
Horario de verano
57
Contraseña
58
Inicialización de horario
59
Tema
60
Reinicio del sistema
61

Estructura del menú (Para unidad interior dividida Serie 5, para Hydrosplit)



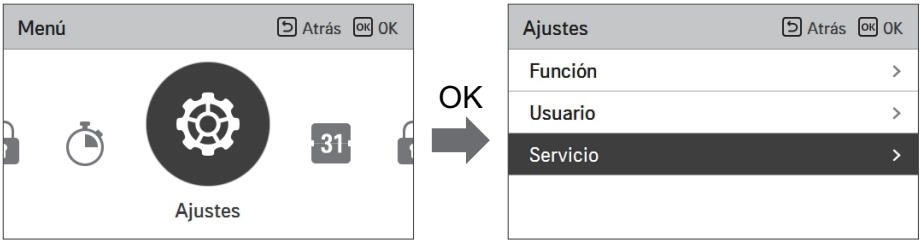

Usuario
Idioma
52
Unidad temperatura
53
Temporizador de salvapantallas
54
Brillo de LCD en reposo
54
Fecha
55
Tiempo
56
Horario de verano
57
Contraseña
58
Reinicio de los horarios
59
Tema
60
Retorno automático a la pantalla principal
60
Reinicio del sistema
60

AJUSTE DE SERVICIO TÉCNICO

Cómo acceder al ajuste de servicio técnico

Para acceder al menú que se muestra en la parte inferior, tiene que acceder al menú de ajuste de servicio técnico como se muestra a continuación.

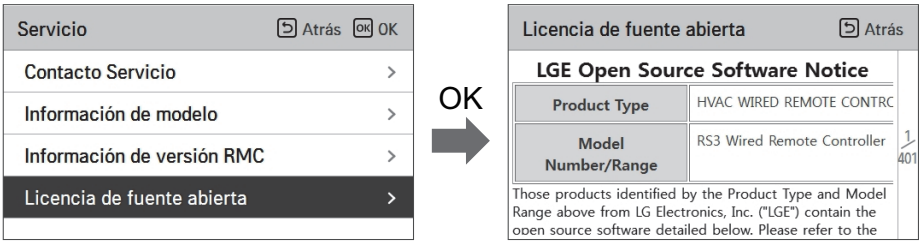
- En la pantalla de menú, pulse los botones [<,>(izquierda, derecha)] para seleccionar la categoría de ajuste y pulse el botón [OK] para dirigirse a la lista de ajustes.
- En la lista de ajustes, seleccione la categoría de ajuste de servicio técnico y pulse el botón [OK] para dirigirse a la lista de ajustes de función.



Licencia de fuente abierta

Le permite visualizar la licencia de código abierto del mando a distancia.

- En la lista de ajustes de servicio técnico, seleccione la categoría de licencia de código abierto y pulse el botón [OK] para dirigirse a la pantalla de detalles.



USO DEL TERMOSTATO

El término "termostato", muy utilizado a lo largo de este capítulo, es un tipo de accesorio de terceros. LG Electronics no proporciona termostatos, por lo que este debe comprarse a fabricantes externos.

Se puede utilizar un termostato en la sala para realizar un control práctico y sencillo. Este capítulo presenta información acerca del uso del termostato, con el fin de poder usarlo de una forma más eficaz y adecuada.

Cuando el termostato está enclavado, el sujeto de Thermo On / Off está limitado al termostato

⚠ PRECAUCIÓN

- Algunos termostatos de tipo electromecánico tienen la función de tiempo de retraso para proteger el compresor. En ese caso, el cambio de modo puede tardar un poco más de lo que espera el usuario. Lea detenidamente el manual del termostato si el producto no responde de manera rápida.
- El establecimiento del alcance de la temperatura en el termostato puede ser diferente al del producto. La temperatura establecida de calefacción o de refrigeración se deben elegir dentro del rango de temperatura establecida en el producto.

Cómo usar el termostato

Para saber cómo encender y apagar el termostato, cómo establecer la temperatura objetivo, cómo cambiar el modo de funcionamiento, etc. consulte el manual de funcionamiento del termostato que proporciona el fabricante del termostato.

FUNCIONAMIENTO DE EMERGENCIA

• Definición de términos

- Problema : inconveniente que puede detener el funcionamiento del sistema. Este se puede reanudar de forma temporal con un funcionamiento limitado sin la asistencia de un profesional certificado.
- Error : inconveniente que puede detener el funcionamiento del sistema. Este se podrá reiniciar únicamente después de que un profesional certificado revise el producto.
- Modo de emergencia : funcionamiento de calefacción temporal en caso de problema en el sistema.

• Objetivo de la presentación de "Problemas"

- A diferencia de los productos de acondicionador de aire, la bomba de calor aire-agua suele estar en funcionamiento durante toda la temporada de invierno sin ningún descanso del sistema.
- Si el sistema identifica algún problema que no resulta crítico para el funcionamiento del sistema como para desprender energía de calor, el sistema puede continuar de forma temporal en el funcionamiento de modo de emergencia si así lo decide el usuario final.

• Problemaclasificado

- Los problemas se clasifican en dos niveles según la gravedad de estos : problema leve o problema grave.
- Problema leve : problema de sensor. En la mayoría de casos, este problema está relacionado con algún problema en el sensor. La unidad funciona en el modo de emergencia (nivel 1).
- Problema grave : problema del ciclo del compresor. El modo de emergencia (nivel 2) lo lleva a cabo el calentador eléctrico opcional.
- Problema de opción : el problema tiene lugar en el funcionamiento de opciones como el calentador del tanque de agua. En este caso, se considera que la opción que contiene el problema no se encuentra instalada en el sistema.

• Nivel de funcionamiento de emergencia

Cuando el AWHP tiene algún problema,

(1) Si no hay una función para juzgar la posibilidad de operación: Una vez que se produce un error principalmente en la unidad exterior, AWHP se detiene. Por otro lado, Remocon permite que el producto active la operación de Encendido / Apagado. (Encendido: operación de emergencia)
   - Problema leve / pesado: solo calefacción operable
   - Problema crítico: punto final
   - Prioridad de tratamiento: Crítico> Fuerte> Leve

(2) Si hay una función para juzgar la posibilidad de operación: Dependiendo del estado de un problema leve / pesado / crítico, la frase emergente se guía por separado en la pantalla.
   - Ligero problema: calefacción / refrigeración operable
   - Problemas pesados: solo calefacción operable
   - Problema crítico: solicitud del centro de servicio
   - AWHP funciona cuando el usuario presiona el botón OK en la ventana emergente

• Problema duplicado: problema de opción con problema leve o grave.

- Si se produce un problema en alguna opción junto con un problema leve (o grave) al mismo tiempo, el sistema otorgará prioridad al problema leve (o grave) y funciona como si solo se hubiera producido el problema leve (o grave).
- Por este motivo, es posible que a veces el calentador de agua sanitaria no pueda funcionar en el modo de funcionamiento de emergencia. Si el agua sanitaria no se está calentando mientras está activo el funcionamiento de emergencia, compruebe que el sensor de agua sanitaria y el cableado correspondiente están en buen estado.

• El funcionamiento de emergencia no se reinicia automáticamente si se reinicia la electricidad principal.

- En condiciones normales, la información del funcionamiento del producto se restaura y se reinicia automáticamente después de reiniciar la electricidad principal.
- Pero en el caso de funcionamiento de emergencia, está prohibido llevar a cabo el reinicio automático con el fin de proteger el producto.
- El usuario debe reiniciar el producto después de reiniciar la electricidad si el funcionamiento de emergencia ha estado activado.

MANTENIMIENTO Y SERVICIO TÉCNICO

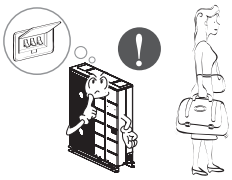
Actividades de mantenimiento

Con el fin de mantener la disponibilidad óptima de la unidad, se deberán realizar en intervalos periódicos, preferiblemente anuales, una serie de verificaciones e inspecciones en la unidad y el cableado de campo. Las labores de mantenimiento deberá realizarlas el técnico local acordado.

Mientras la unidad no está en funcionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si el producto no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, recomendamos encarecidamente no desconectar el suministro eléctrico del producto.
- Cuando se aplica la energía por primera vez, opere el producto después de precalentar durante 2 horas. Para proteger la unidad al aumentar la temperatura del aceite del compresor.
- Si no se suministra alimentación, algunas acciones especiales de protección del producto (como el antibloqueo de la bomba de agua) no se realizarán.



Llame inmediatamente para solicitar servicio en las siguientes situaciones:

- Se produce alguna situación anómala, como olor a quemado, ruidos fuertes, etc. Detenga la unidad y apague el disyuntor. Nunca intente reparar la unidad usted mismo ni reinicie el sistema en estos casos.
- El cable de alimentación eléctrica está demasiado caliente o dañado.
- El autodiagnóstico genera un código de error.
- Hay una fuga de agua de la unidad.
- Algún interruptor, disyuntor (de seguridad, de tierra) o fusible no funcionan correctamente.

El usuario deberá realizar las labores rutinarias de verificación y limpieza para evitar que la unidad ofrezca un rendimiento deficiente.

En caso de darse situaciones especiales, el trabajo deberá realizarlo únicamente un representante del servicio técnico.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si el agua contiene agua salada, deberá conectar la válvula de drenaje o la válvula de desconexión a un recipiente de recuperación.
- No toque el agua mezclada con el agua salada.
- Si ocurre una fuga de agua salada en el tubo, no ponga la unidad en funcionamiento y póngase en contacto con el distribuidor, el vendedor o un centro de servicio técnico autorizado.

LG
Life's Good

FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION

POMPE À CHALEUR AIR / EAU

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre ensemble et le conserver pour toute référence ultérieure.

THERMA V™

Instruction originale

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Tous droits réservés.

INTRODUCTION

Qu'est-ce qu'une PAC air/eau (Pompe à chaleur air / eau)?

- Le système de pompe à chaleur air / eau peut être utilisé comme une solution de chauffage variée allant du chauffage par le sol à l'alimentation en eau chaude avec plusieurs sources de chaleur. Il est 4 fois plus efficace que le système conventionnel.
- Rendement élevé avec les fonctions de chaudière conventionnelles.

Pourquoi une PAC air/eau (Pompe à chaleur air / eau)?

- Différentes réglementations sont mises en œuvre en Europe pour réduire la consommation en énergie pour le chauffage des bâtiments.
- En outre, les programmes de subvention liés au programme PAC air/eau sont mis en œuvre par pays.

Lisez ce manuel

À l'intérieur, vous trouverez de nombreux conseils utiles sur la façon d'utiliser et de maintenir votre Pompe à Chaleur Air / Eau correctement. Juste un peu de soins préventifs de votre part peut vous faire économiser beaucoup de temps et d'argent pendant la durée de vie de votre produit.
Vous trouverez de nombreuses réponses aux problèmes courants dans le tableau des conseils de dépannage. Si vous consultez d'abord notre tableau des conseils de dépannage, il se peut que vous n'ayez pas besoin d'appeler pour du service.

Comment trouver des informations supplémentaires sur le modèle

Les étiquettes énergétiques et les fiches produits pour toutes les combinaisons possibles sont disponibles sur https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Search for outdoor unit name in cedoc page.Recherchez le nom de l'unité extérieure dans la page cedoc.

Pour votre information

Agrafer votre reçu sur cette page au cas où vous en auriez besoin pour prouver la date d'achat ou à des fins de garantie. Écrire le numéro de modèle et le numéro de série ici.

Numéro de modèle :

Numéro de série :

Vous pouvez les trouver sur une étiquette sur le côté de chaque unité.

Nom du revendeur :

Date d'achat :

TABLE DES MATIÈRES

2 INTRODUCTION

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

12 PRÉSENTATION DU PRODUIT

12 Schéma illustrant une installation classique (Pour Split)
13 Schéma illustrant une installation classique (Pour Hydrosplit 1-Pipe)
14 Schéma illustrant une installation classique (Pour Hydrosplit 2-Pipe)
15 Télécommande
15 Informations connexes

16 DESCRIPTION DE L'OPÉRATION

16 Écran principal
16 Écran du menu
17 Écran de réglage
17 Écran popup
18 Revenir à l'écran
18 Surveillance (Pour l'unité intérieure Split R32 Série 4, Pour l'unité intérieure Split R410A Série 3)
19 Surveillance (Pour l'unité intérieure Split Série 5, pour Hydrosplit)

20 RÉGLAGE DE FONCTIONNEMENT

20 Marche / Arrêt
20 Mode de fonctionnement
21 Opération de refroidissement
22 Opération de chauffage
23 Opération d'IA / Automatique

24 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

24 Commander la température désirée
25 Sélectionner le capteur de température
26 Opération de chauffage d'ECS
26 Chauffage rapide du réservoir ECS
27 Afficher la température

29 RÉGLAGE DU VERROUILLAGE

29 Comment accéder au réglage du verrouillage
29 Réglage du verrouillage - tout, marche / arrêt, mode, verrouillage ECS

30 RÉGLAGE DU MINUTEUR

30 Accès au minuteur et méthode de réglage
31 Simple minuteur
32 Allumer réservation
33 Éteindre réservation

34 RÉGLAGE DU PROGRAMME

34 Comment entrer le programme
35 Programmation quotidienne
36 Programmations et modification
37 Programmations et modification - Ajouter une programmation
38 Jour d'exception

39 Horaires de bouclage d'ECS (Pour l'unité intérieure Split Série 5, Hydrosplit 2-tube)

41 **RÉGLAGE DU CONTRÔLE ÉNERGÉTIQUE (Pour l'unité intérieure Split Série 5, Hydrosplit 2-tube)**

41 Réglage du contrôle énergétique
42 Informations du contrôle énergétique

43 **PARAMÈTRE D'INTERFACE DU COMPTEUR**

43 Chemin de connexion du paramètre d'interface du compteur
44 Informations sur le réglage de l'interface du compteur

45 **RÉGLAGE DES FONCTIONS**

45 Comment entrer le réglage des fonctions
46 Réglage des Fonctions
47 Faible bruit de temps en mode
48 Jumelage Wi-Fi
49 Réglage de la température de l'eau
50 Chaudière tierce

51 **RÉGLAGE UTILISATEUR**

51 Comment accéder aux paramètres utilisateur
51 Paramètres utilisateur
52 Langue
53 Unité de température
54 Minuteur de l'écran de veille
54 Luminosité LCD inactive
55 Date
56 Temps
57 Heure d'été
58 Mot de passe
59 Programmation initialisation / Réinitialisation de l'Horaire
60 Thème
60 Retour automatique à l'écran principal
60 Redémarrage du système

61 **VUE D'ENSEMBLE DES PARAMÈTRES DU PROPRIÉTAIRE**

61 Structure du menu (Pour l'unité intérieure Split R32 Série 4, Pour l'unité intérieure Split R410A Série 3)
63 Structure du menu (Pour unité intérieure divisée série 5, pour Hydrosplit)

65 **RÉGLAGE DU SERVICE**

65 Comment entrer le paramètre de service
65 Open Source Licence

66 **UTILISATION DU THERMOSTAT**

66 Comment utiliser le thermostat

67 **FONCTIONNEMENT D'URGENCE**

69 **MAINTENANCE ET SERVICE**

69 Activités de maintenance
69 Lorsque l'unité ne fonctionne pas.
69 Appeler le service immédiatement dans les situations suivantes

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

	Lire attentivement les précautions dans ce manuel avant d'utiliser l'unité.		Cet appareil est rempli de réfrigérant inflammable (R32)
	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.		Ce symbole indique qu'un personnel de service devrait manipuler cet équipement en se référant au Manuel d'installation.

Les consignes de sécurité suivantes sont destinées à éviter les risques ou dommages imprévus issus d'une utilisation dangereuse ou incorrecte de l'appareil.
Les consignes sont séparées en 'AVERTISSEMENT' et 'ATTENTION' comme décrit ci-dessous.

⚠ Ce symbole s'affiche pour indiquer des problèmes et des utilisations qui peuvent présenter des risques.
Lire attentivement la partie qui comporte ce symbole et suivre les instructions afin d'éviter tout risque.

⚠ AVERTISSEMENT

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

⚠ ATTENTION

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures légères ou endommager l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

- Raccorder toujours le produit à la terre.
  - Il existe un risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser un disjoncteur défectueux ou sous-classé. Utiliser un disjoncteur et un fusible correctement classé.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas utiliser de multiprise. Utiliser toujours cet appareil sur un circuit et un disjoncteur dédiés.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Pour les travaux d'électricité, contacter le concessionnaire, le vendeur, un électricien qualifié ou un Centre de Service Agréé. Ne pas démonter ou réparer le produit par vous-même.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

- Toujours raccorder le produit à la terre conformément au schéma de câblage. Ne pas connecter le fil de mise à la terre au paratonnerre des conduites de gaz ou d'eau ou au fil de mise à la terre du téléphone.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Installer solidement le panneau et le couvercle du boîtier de commande.
  - Il existe un risque d'incendie ou d'électrocution dû à la poussière, à l'eau, etc.
- Utiliser un disjoncteur ou un fusible correctement classé.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas modifier ou rallonger le câble d'alimentation. Si le câble ou le cordon d'alimentation a des rayures ou qu'il est égratigné ou détérioré, il doit être remplacé.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Pour l'installation, le retrait ou la réinstallation, contacter toujours le revendeur ou un Centre de Service Agréé.
  - Il y a un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de blessures.
- Ne pas installer le produit sur un support d'installation défectueux. Veillez à ce que la zone d'installation ne se détériore pas avec le temps.
  - Cela peut entraîner la chute du produit.
- Ne jamais installer l'appareil sur une base mobile ou à un endroit où il pourrait tomber.
  - L'unité qui tombe peut causer des dommages ou des blessures ou même la mort d'une personne.
- Si de l'eau pénètre dans l'appareil (s'il est inondé ou immergé), contacter un service après-vente agréé pour réparation avant de l'utiliser à nouveau.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Veillez à vérifier le réfrigérant qui sera utilisé. Veuillez lire l'étiquette sur le produit.
  - Un réfrigérant incorrect peut empêcher le fonctionnement normal de l'unité.
- Ne pas utiliser un cordon d'alimentation, une fiche ou une prise qui est endommagé.
  - Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas toucher, utiliser ou réparer le produit avec les mains mouillées.
  - Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ne pas placer un appareil de chauffage ou d'autres appareils de chauffage à proximité du câble d'alimentation.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

- Veiller à ce que les pièces électriques ne soient pas au contact de l'eau. Installer l'appareil loin des sources d'eau.
  - Il existe un risque d'incendie, de défaillance du produit ou de choc électrique.
- Ne pas stocker et ne pas utiliser de gaz ou de combustibles inflammables à proximité du produit.
  - Il existe un risque de feu.
- Les connexions de câblage doivent être bien serrées et le câble doit être correctement acheminé de sorte qu'il n'y ait aucune force qui tire le câble des bornes de raccordement.
  - Des connexions incorrectes ou desserrées peuvent générer de la chaleur ou provoquer un incendie.
- Éliminer en toute sécurité les matériaux d'emballage. Comme les vis, les clous, les batteries, les objets cassés, etc. après l'installation ou le service, puis détacher et jeter les sacs d'emballage en plastique.
  - Les enfants peuvent jouer avec eux et se blesser.
- Veiller à vérifier que le périphérique d'alimentation n'est pas sale, lâche ou cassé, puis mettre l'appareil sous tension.
  - Un dispositif d'alimentation sale, desserré ou cassé peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Dans l'unité, le condensateur élévateur fournit de l'électricité haute tension aux composants électriques. Veiller à décharger complètement le condensateur avant les travaux de réparation.
  - Un condensateur chargé peut provoquer un choc électrique.
- Lors de l'installation de l'unité, utiliser le kit d'installation fourni avec le produit.
  - Sinon, l'appareil pourrait tomber et provoquer des blessures graves.
- Veillez à n'utiliser que les pièces répertoriées dans la liste des pièces de rechange. Ne jamais essayer de modifier l'équipement.
  - L'utilisation de pièces inappropriées peut provoquer un choc électrique, une production excessive de chaleur ou un incendie.
- Ne pas utiliser le produit dans un espace hermétiquement clos pendant une longue période. Effectuer la ventilation régulièrement.
  - Une carence en oxygène pourrait se produire et donc nuire à votre santé.
- Ne pas ouvrir le couvercle avant ou la grille du produit pendant le fonctionnement.
  (Ne pas toucher le filtre électrostatique, si l'unité en est équipée.)
  - Il y a un risque de blessures physiques, de choc électrique ou de défaillance du produit.

- Si d'étranges sons, odeurs ou fumées proviennent du produit, éteindre immédiatement le disjoncteur ou débrancher le câble d'alimentation.
  - Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ventiler la pièce du produit de temps en temps s'il est utilisé avec un poêle, ou un élément chauffant etc.
  - Une carence en oxygène peut se produire et donc nuire à votre santé.
- Couper l'alimentation principale lors du nettoyage ou de la réparation du produit.
  - Il existe un risque de choc électrique.
- Veillez à ce que personne ne puisse marcher ou tomber sur l'unité.
  - Cela pourrait entraîner des blessures et endommager le produit.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne puisse être retiré ou endommagé pendant le fonctionnement.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas toucher les pièces électriques avec des mains humides. vous devriez éteindre avant de toucher toute pièce électrique.
  - Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ne pas toucher le tuyau de réfrigérant et le tuyau d'eau ou toute pièce interne lorsque l'unité est en fonctionnement ou immédiatement après l'utilisation.
  - Il existe un risque de brûlures ou d'engelure, de blessures corporelles.
- Si vous touchez le tuyau ou les pièces internes, vous devez porter une protection ou attendre le retour à la température normale.
  - Sinon, cela peut causer des brûlures ou des engelures, des dommages corporels.
- Ne pas toucher directement le réfrigérant qui fuit.
  - Il y a un risque d'engelure.
- Veillez à installer la soupape mélangeuse (alimentation du champ). La soupape mélangeuse règle la température de l'eau. Les valeurs maximales de la température de l'eau chaude doivent être sélectionnées conformément à la législation en vigueur.
- Ne pas chauffer à une température supérieure à celle fournie par le produit.
  - Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou endommager le produit.
- Cet appareil est destiné à être utilisé par des utilisateurs experts ou formés aux magasins, l'industrie légère et les fermes, ou à des fins commerciales par des non-spécialistes.
- Ne pas marcher sur l'unité et ne rien poser dessus. Cela pourrait causer une blessure en faisant chuter l'appareil ou en tombant.

- Utiliser une pompe à vide ou un gaz inerte (azote) lorsque vous effectuez un test de fuite ou une purge d'air. Ne pas comprimer de l'air ou de l'oxygène et ne pas utiliser de gaz inflammables. Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
  - Il existe un risque de mort, de blessure, d'incendie ou d'explosion.
- L'appareil doit être stocké dans une zone bien ventilée où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce comme spécifié pour le fonctionnement.
- L'appareil doit être stocké dans une chambre sans flammes nues (par exemple un appareil à gaz en fonctionnement) fonctionnant en continu et des sources d'inflammation (par exemple un dispositif de chauffage électrique en fonctionnement).
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter les dommages mécaniques.(pour R32)
- Toute personne travaillant ou pénétrant dans un circuit réfrigérant doit disposer d'un certificat en cours de validité émanant d'une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, l'autorisant à gérer en toute sécurité les réfrigérants conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.(pour R32)
- Garder les ouvertures de ventilation requises dégagées de tout obstacle.(pour R32)
- La révision devra être effectuée uniquement comme celle recommandéepar le fabricant du matériel. La maintenance et la réparation nécessitant le support d'un autre technicien qualifié devront être réalisées sous lasupervision d'une personne compétente dans l'utilisation de réfrigérantsinflammables.(pour R32)
- L'appareil doit être entreposé dans un endroit bien ventilé dans lequel lataille de la pièce correspond à la surface spécifiée pour l'opération.(pour R32)
- L'appareil devra être entreposé dans une pièce sans flammes ouvertes enpermanence (tel qu'un appareil de gaz en fonctionnement) et sources dechaleur (tel qu'un radiateur électrique en fonctionnement).(pour R32)
- L'appareil doit être installé conformément à la réglementation de câblage nationale.

⚠ ATTENTION

- Utiliser deux ou plusieurs personnes pour soulever et transporter le produit.
  - Éviter les dommages corporels.

- Ne pas installer le produit dans un endroit où il sera directement exposé au vent de la mer (embruns salés).
  - Cela peut provoquer la corrosion du produit.
- Garder le niveau même lors de l'installation du produit.
  - Pour éviter les vibrations ou le bruit.
- Ne pas installer le produit dans un endroit où le bruit ou l'air chaud de l'unité pourraient déranger le voisinage.
  - Cela peut causer un problème pour vos voisins et donc un différend.
- Vérifier toujours qu'il n'y a pas de fuite de gaz (réfrigérant) après l'installation ou la réparation du produit.
  - De faibles niveaux de réfrigérant peuvent causer une défaillance du produit.
- Ne pas utiliser le produit à des fins spéciales, telles que la conservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. C'est une pompe à chaleur Air /Eau destinée au grand public, et non un système de réfrigération de précision.
  - Il existe un risque de dommage ou de perte de biens.
- Ne pas obstruer l'entrée ou la sortie du flux d'air.
  - Cela peut entraîner une défaillance du produit.
- Utiliser un chiffon doux pour le nettoyage. Ne pas utiliser de détergents agressifs, de solvants ou des projections d'eau, etc.
  - Cela pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique ou endommager les parties en plastique du produit.
- Ne pas marcher ou mettre quelque chose sur le produit.
  - Il existe un risque de blessure et de défaillance du produit.
- Ne pas mettre les mains ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air pendant le fonctionnement du produit.
  - Il y a des pièces pointues et mobiles qui pourraient causer des dommages corporels.
- Faire attention lors du déballage et de l'installation du produit.
  - Les bords tranchants peuvent causer des blessures.
- Si le gaz réfrigérant fuit pendant la réparation, ne pas toucher le gaz réfrigérant qui fuit.
  - Le gaz réfrigérant peut causer des engelures (brûlures froides).
- Ne pas incliner l'appareil lors de son retrait ou désinstallation.
  - L'eau condensée à l'intérieur peut se renverser.
- Ne pas mélanger d'air ou de gaz autre que le réfrigérant spécifié utilisé dans le système.
  - Si l'air pénètre dans le système de réfrigération, une pression trop élevée se produit, causant des dommages matériels ou des blessures.

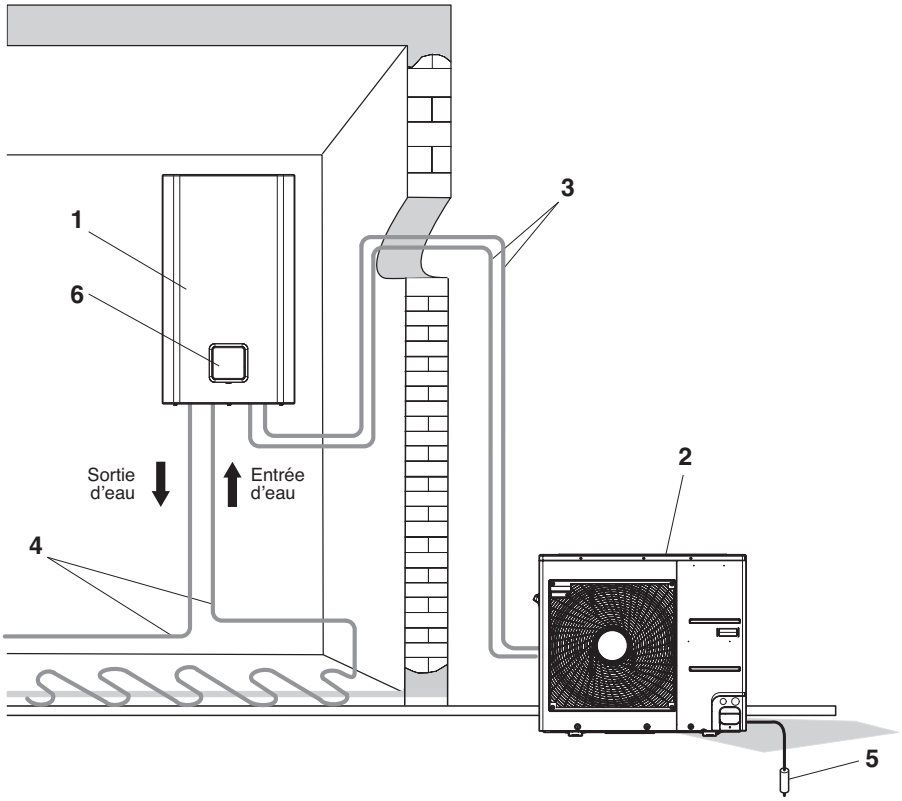
- Si le gaz de réfrigérant fuit pendant l'installation, ventiler immédiatement la zone.
  - Sinon, cela peut être dangereux pour votre santé.
- Le démontage de l'unité, le traitement de l'huile réfrigérante et des pièces éventuelles doivent être effectués conformément aux normes locales et nationales.
- Ne pas exposer pas votre peau, vos enfants ou vos plantes à l'air froid ou chaud.
  - Cela pourrait nuire à votre santé.
- Utiliser un tabouret ou une échelle solide lorsque vous nettoyez, entretenez ou réparez le produit en hauteur.
  - Être prudent et éviter de vous blesser.
- L'eau chaude peut ne pas être disponible immédiatement, pendant l'opération de désinfection ou en fonction de la quantité d'eau chaude.
- Pendant le chauffage au sol, il est important de limiter la température minimale / maximale de l'eau.
- Si une personne autre qu'un professionnel agréé installe, répare ou modifie les produits de climatisation LG Electronics, la garantie est annulée.
  - Tous les frais de réparation sont alors à la charge du propriétaire.
- N'installez pas l'unité dans des atmosphères potentiellement explosives.
- Les réfrigérants sont préchargés en usine dans l'unité extérieure. Des réfrigérants supplémentaires doivent être chargés en fonction de la longueur et de la taille du tuyau.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, à moins qu'elles soient sous surveillance ou bien qu'elles aient été informées quant à l'utilisation sûre de l'appareil, par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience ni connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils aient été informés quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

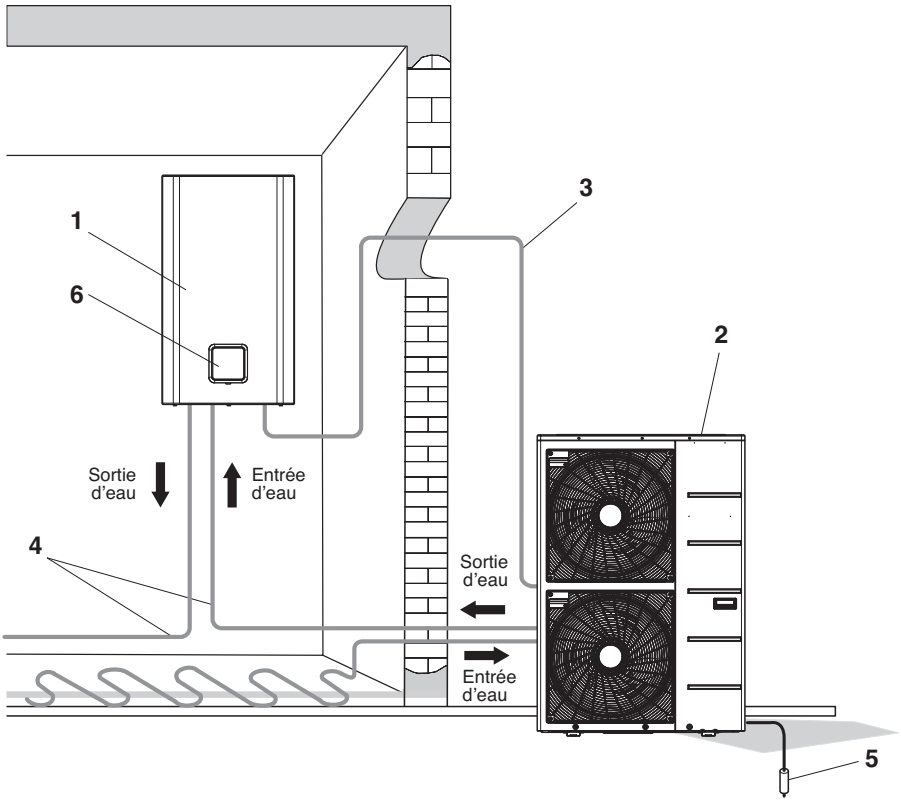
Schéma illustrant une installation classique (Pour Split)



1. Unité intérieure
2. Unité extérieure
3. Tuyauterie frigorifique et câble de connexion
4. Conduite d'eau
5. Prise de terre : la connexion de l'unité extérieure à la masse permet d'éviter tout choc électrique.
6. Télécommande

* L'apparence de l'appareil peut être différente en fonction du type et de la puissance du modèle.

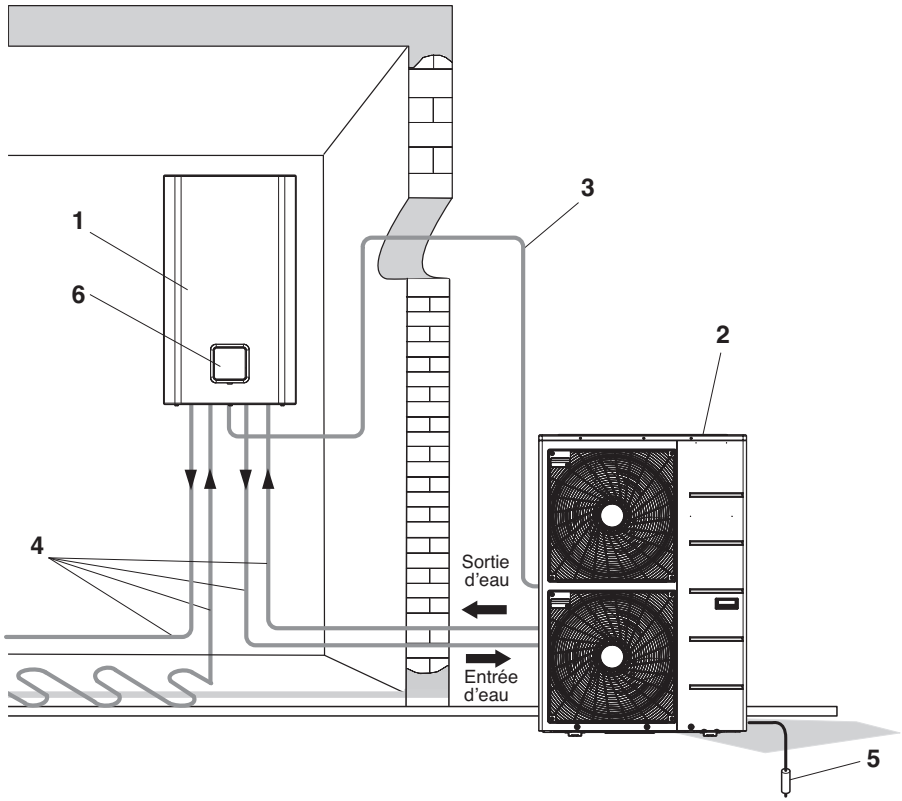
Schéma illustrant une installation classique (Pour Hydrosplit 1-Pipe)



1. Unité intérieure
2. Unité extérieure
3. Câble de connexion
4. Conduite d'eau
5. Prise de terre : la connexion de l'unité extérieure à la masse permet d'éviter tout choc électrique.
6. Télécommande

* L'apparence de l'appareil peut être différente en fonction du type et de la puissance du modèle.

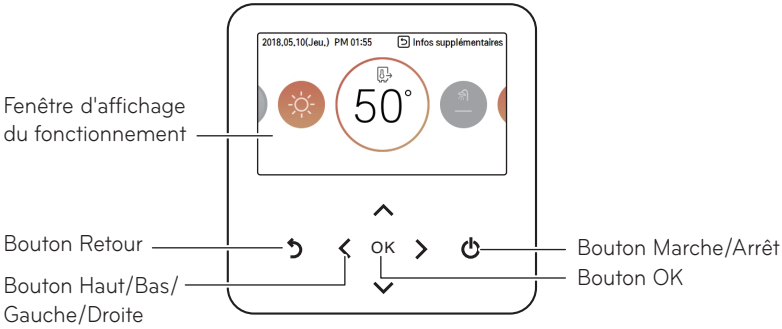
Schéma illustrant une installation classique (Pour Hydrosplit 2-Pipe)



1. Unité intérieure
2. Unité extérieure
3. Câble de connexion
4. Conduite d'eau
5. Prise de terre : la connexion de l'unité extérieure à la masse permet d'éviter tout choc électrique.
6. Télécommande

* L'apparence de l'appareil peut être différente en fonction du type et de la puissance du modèle.

Télécommande



Fenêtre d'affichage du fonctionnement	Affichage de l'état de Fonctionnement et des Réglages
Bouton Retour	Lorsque vous revenez à l'étape précédente à partir de l'étape des réglages du menu
Bouton Haut/Bas/Gauche/Droite	Lorsque vous modifiez la valeur de réglage du menu
Bouton OK	Lorsque vous enregistrez la valeur de réglage du menu
Bouton Marche/Arrêt	Lorsque vous mettez en marche / éteignez le climatiseur

FRANÇAIS

REMARQUE

- La télécommande se trouve dans l'unité intérieure de l'usine. Elle peut être repositionnée sur la surface habitable à l'aide d'un kit d'accessoires de plaque de protection.
- Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner et elles s'affichent en fonction du type de produit.
- Le produit réel peut être différent du contenu ci-dessus en fonction du type de modèle.
- Lors de l'utilisation d'un système d'exploitation simultané, chaque fois que vous appuyez sur le bouton de la télécommande, le système fonctionne approximativement après 1 à 2 minutes.

Informations connexes

Réfrigérant			R410A	R32
Pression autorisée maximale	Côté haut [MPa]		4.2	4.32
	Côté bas [MPa]		2.4	2.4
Température de fonctionnement de l'eau sortante (min. ~ Max.)	Chauffage [°C]	Pour ventilo-convecteur / Radiateur	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		Chauffage au sol	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Refroidissement [°C]	Pour ventilo-convecteur	5 ~ 27	5 ~ 27
		Chauffage au sol	16 ~ 27	16 ~ 27
	ECS (Eau Chaude Sanitaire)		15 ~ 80	15 ~ 80
Pression d'eau d'entrée [MPa] (Min. ~ Max.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

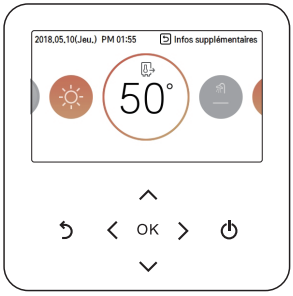
[1)] Pour le modèle split R32 4,6 kW : 15 ~ 55 °C

- Les étiquettes énergétiques et les fiches produits pour toutes les combinaisons possibles sont disponibles sur https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Recherchez le nom de l'ODU dans la page cedoc.
- Informations complémentaires : le numéro de série est indiqué près du code-barres sur le produit.

DESCRIPTION DE L'OPÉRATION

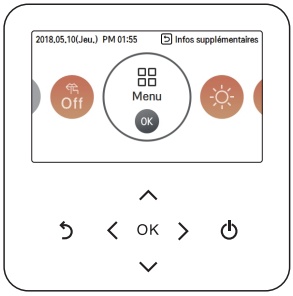
Écran principal

Dans l'écran principal, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie à définir, et vous pouvez commander en appuyant sur le bouton [∧ , ∨ (haut / bas)].

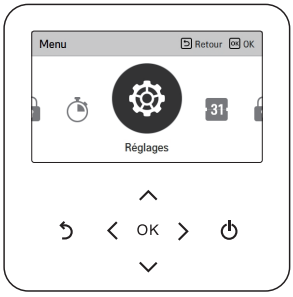


Écran du menu

Dans l'écran principal, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner le menu et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran du menu.



Dans l'écran de menu, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie à régler, puis appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.



Écran de réglage

Sélectionner la catégorie à définir en utilisant le bouton [, (haut / bas)].



Dans chaque écran de détail du menu, comme dans la boîte de la figure gauche, lorsque les icônes "<,>" sont affichées en même temps, vous pouvez immédiatement appliquer la valeur de réglage en appuyant sur le bouton [<,> (gauche / droite)].

※ Pour les valeurs pouvant être définies dans chaque catégorie, se reporter au manuel détaillé de chaque fonction.



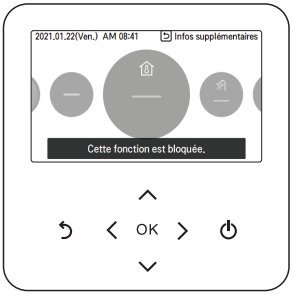
Dans chaque écran de détail du menu, comme dans la boîte de la figure gauche, si uniquement l'icône ">" est affichée, vous pouvez passer à l'écran de réglage de détail en appuyant sur le bouton [> (droite) ou OK].

※ Pour les valeurs pouvant être définies dans chaque catégorie, se reporter au manuel détaillé de chaque fonction.

Écran popup

Le message en incrustation est le message affiché en bas de l'écran lorsqu'une opération est activée / désactivée ou si une fonction est définie / annulée.

Le message popup est principalement affiché lorsqu'une erreur s'est produite au niveau du produit.



< Message en incrustation >

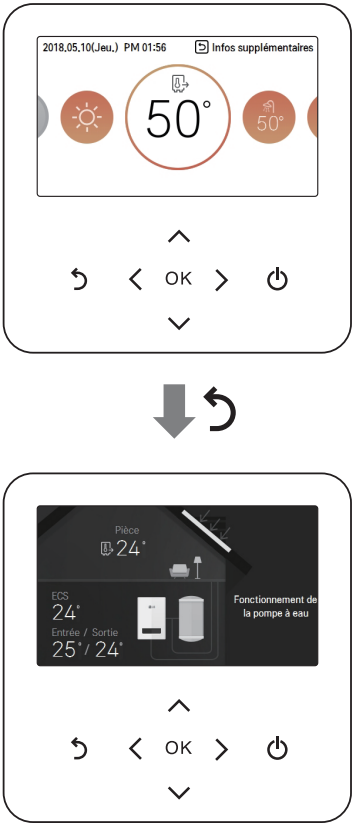


< Message Popup >

Surveillance (Pour l'unité intérieure Split R32 Série 4, Pour l'unité intérieure Split R410A Série 3)

Dans l'écran principal, vous pouvez entrer dans l'écran de surveillance en appuyant sur le bouton [Retour] dans l'écran de surveillance, vous pouvez vérifier les informations suivantes,

- La température ambiante
- La température d'entrée / sortie d'eau
- Le fonctionnement de la pompe à eau
- La température de la chaleur solaire



Revenir à l'écran

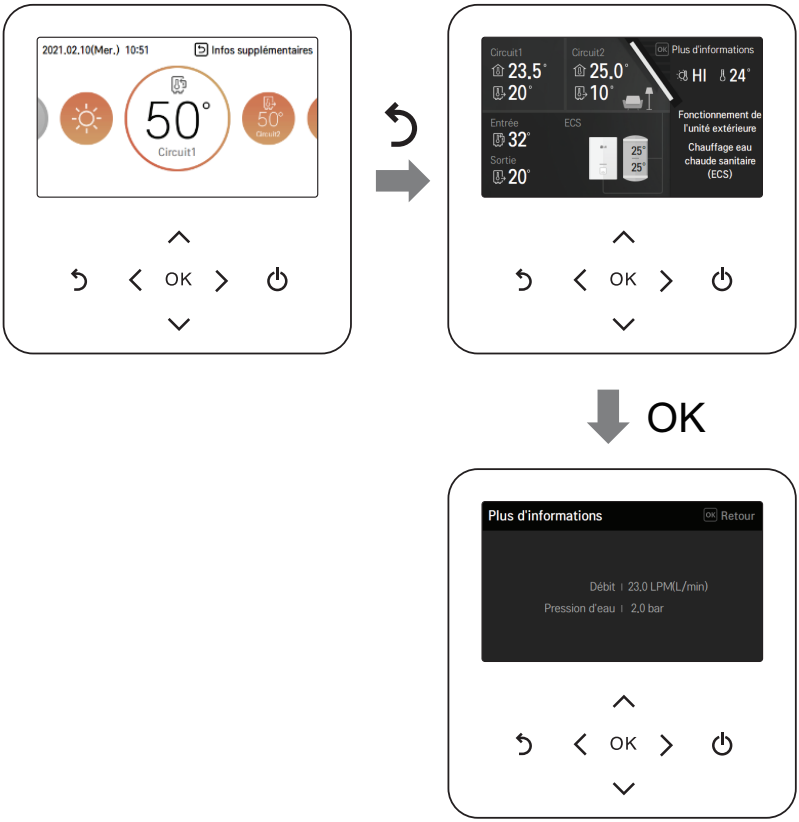
Dans l'écran principal, après avoir accédé à la catégorie en appuyant sur le bouton [<,> (gauche / droite)], s'il n'y a pas de télécommande, après 10 secondes, il revient à la position de base de l'écran principal. (position de base: partie d'affichage de la température intérieure)

Dans les écrans à l'exception de l'écran principal, s'il n'y a pas d'activité de la télécommande pendant 1 minute, ils passent à l'écran principal.

Surveillance (Pour l'unité intérieure Split Série 5, pour Hydrosplit)

Dans l'écran principal, vous pouvez entrer dans l'écran de surveillance en appuyant sur le bouton [Retour] dans l'écran de surveillance, vous pouvez vérifier les informations suivantes,

- La température ambiante
- La température d'entrée / sortie d'eau
- Le fonctionnement de la pompe à eau
- Le débit d'eau
- La pression de l'eau
- La température de la chaleur solaire
- La température extérieure



Revenir à l'écran

Dans l'écran principal, après avoir accédé à la catégorie en appuyant sur le bouton [<,> (gauche / droite)], s'il n'y a pas de télécommande, après 10 secondes, il revient à la position de base de l'écran principal. (position de base: partie d'affichage de la température intérieure)

Dans les écrans à l'exception de l'écran principal, s'il n'y a pas d'activité de la télécommande pendant 1 minute, ils passent à l'écran principal.

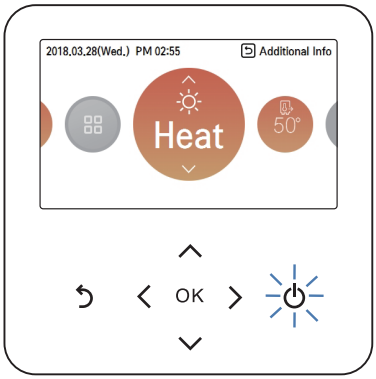
RÉGLAGE DE FONCTIONNEMENT

Marche / Arrêt

THERMA V sera activé ou désactivé.

Appuyer sur le bouton ⏻ (Marche / Arrêt) de la télécommande.

- Si le produit est en fonctionnement, le bouton Marche / Arrêt s'allume.
  Si le produit est éteint, le rétro-éclairage du bouton Marche / Arrêt sera désactivé.



Mode de fonctionnement

Vous pouvez facilement commander le mode de fonctionnement souhaité.

Dans l'écran principal, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner le mode de fonctionnement ou quitter ou maintenir la catégorie, et appuyer sur le bouton [, (haut/bas)] button pour régler le mode de fonctionnement.

※ Certains produits peuvent ne pas prendre en charge certains modes de fonctionnement.

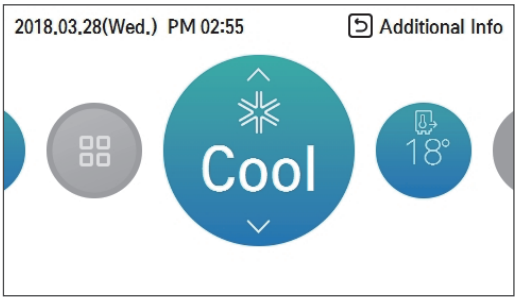
Mode	Description
Refroidissement	Refroidir la pièce à la température désirée. Activé lorsque N ° 4 ON de l'unité intérieure PCB DIP SW 2 (Reportez-vous au réglage de l'installateur)
Chauffage	Chauffer la pièce à la température ambiante désirée.
IA / Auto	Le produit fournit automatiquement la vitesse appropriée du ventilateur en fonction de la température de la pièce.

Opération de refroidissement

La température de réglage minimale de l'opération de refroidissement est de 5 °C.

• La température désirée peut être commandée dans les unités par 1 °C.

- Régler la température désirée plus bas que la température de l'eau.
- La température de l'eau est affichée sur l'écran par défaut de la télécommande.
- Si le point de réglage est supérieur à la température de l'eau, l'unité restera en mode re-froidissement mais ne commencera pas à refroidir la température de l'eau dépasse le point de réglage.
- Si votre unité fonctionne en mode refroidissement et que vous appuyez sur le bouton [Marche / Arrêt], l'opération de refroidissement sera désactivée.



REMARQUE

Activé lorsque N ° 4 ON de l'unité intérieure PCB DIP SW 2 (Reportez-vous au réglage de l'installateur)

Qu'est-ce que la fonction de temporisation de 3 minutes?

Après que l'arrêt du refroidissement, lorsque le produit est démarré tout de suite, l'eau froide ne sort pas en raison de la fonction de protection du compresseur.

Le compresseur démarre après 3 minutes et l'air froid sort.

REMARQUE

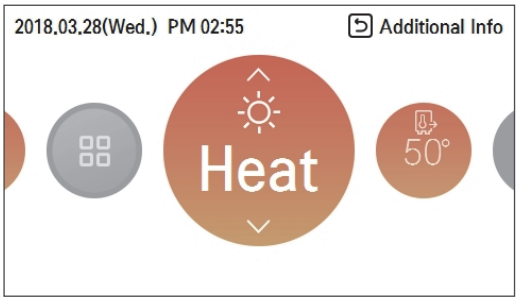
Le compresseur démarre après 3 minutes et l'air froid sort.

Dans l'opération de refroidissement, vous pouvez sélectionner la température désirée dans la plage de 6 °C à 24 °C. La différence de température favorable entre la température d'entrée de l'eau et la température de sortie est de 5 °C.

Opération de chauffage

• La température désirée peut être commandée dans les unités par 1 °C.

- Régler la température désirée plus haut que la température de l'eau.
- La température de l'eau est affichée sur l'écran par défaut de la télécommande.
- Lorsque la température désirée est inférieure à la température de l'eau, l'eau chaude ne sort pas.
- Si votre unité fonctionne en mode chauffage et que vous appuyez sur le bouton [Marche / Arrêt], l'opération de chauffage sera désactivée.



REMARQUE

En mode chauffage, la plage de réglage de la température varie selon le modèle.
- Pour R32 : Vous pouvez sélectionner la température souhaitée dans la plage de 15 °C ~ 65[1)] °C
- Pour R410A : Vous pouvez sélectionner la température souhaitée dans la plage de 15 °C ~ 57 °C

1) Pour le modèle split R32 4,6 kW : 55 °C

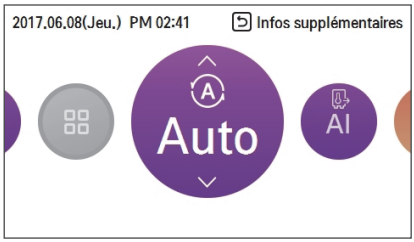
REMARQUE

• Lorsque le chauffage E n'est pas utilisé, la température minimale de la température de l'eau peut être réglée de 34 °C à 20 °C.

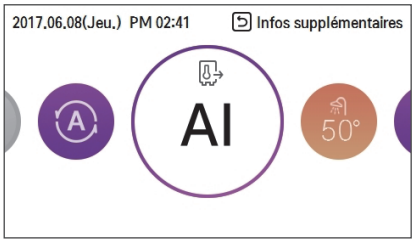
Opération d'IA / Automatique

Afin d'économiser de l'énergie et d'offrir le meilleur confort, la température de réglage suivra la température extérieure. Si la température extérieure diminue, la capacité de chauffage de la maison augmentera automatiquement afin de conserver la même température ambiante. Tous les paramètres seront définis par l'installateur lors de la procédure de démarrage et seront adaptés aux caractéristiques du site

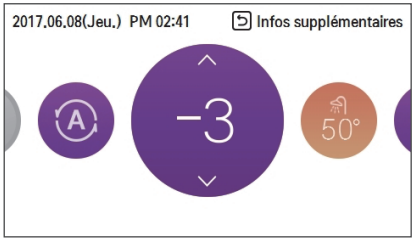
1. Sélectionner le mode IA / Auto.



2. Sélectionner la catégorie de température souhaitée



3. Régler le niveau de température désiré en appuyant sur le bouton [∧ , ∨ (haut/bas)].



REMARQUE

La température de consigne peut être modifiée de 5 ° C à -5 ° C en 1 ° C.
<Pas de l'ajustement de la température (unité: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

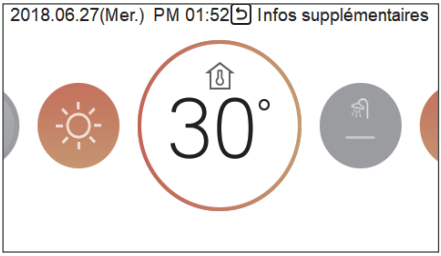
← Froid Chaud →

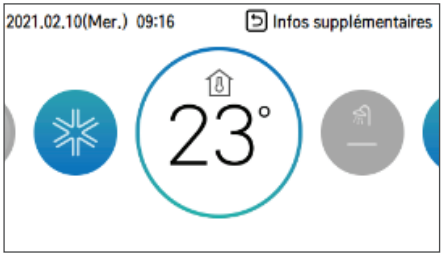
RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Commander la température désirée

Vous pouvez facilement commander la température désirée.

- Dans l'écran principal, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie de température souhaitée, puis appuyer sur le bouton [∧, ∨ (haut/bas)] pour régler la température désirée.
  - Dans le mode de refroidissement, de chauffage et d'IA / Auto, la commande de la température désirée est possible.





Mode	Description
Température ambiante	Le réglage de la température ambiante est disponible lorsque le capteur d'air de la pièce à distance (vendu séparément) est installé
Chambre1 & Room2 température	La température de la pièce 1 et de la pièce 2 peut être réglée, respectivement, lorsque l'option 2ème circuit est activée en mode installateur.
Température de sortie de l'eau	Si la température désirée est inférieure à la température de l'eau, le chauffage ne fonctionne pas. Régler la température désirée plus haut que la température de l'eau.
Température du réservoir d'ECS	Le réglage de la température ECS du réservoir est disponible lorsque le réservoir ECS est installé.
Température d'entrée de l'eau	Cette opération est changée uniquement pour le capteur de température, le capteur de température d'entrée et la logique de contrôle de température sont identiques à l'opération de température de sortie d'eau.
Température ambiante + Température de l'eau	Le réglage de la température ambiante est disponible lorsque le capteur d'air ambiant distant (vendu séparément) est installé. Si la température désirée est inférieure à la température de l'eau, le chauffage n'est pas effectué. Réglez la température désirée plus haut que la température de l'eau.

REMARQUE

La fonction peut être activée en fonction du réglage de l'installateur.

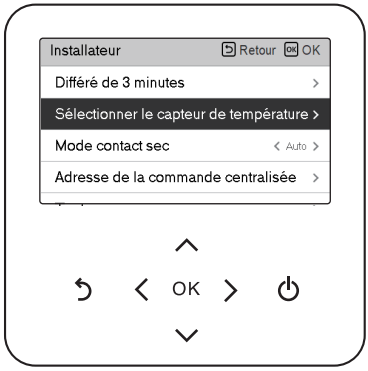
REMARQUE

Pièce 1 = Circuit 2 = Circuit de mélange
Pièce 2 = Circuit 1 = Circuit direct

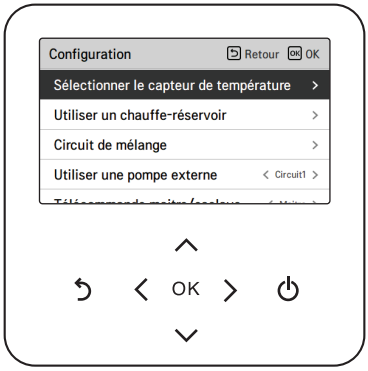
Sélectionner le capteur de température

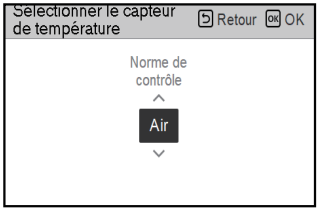
Il existe 3 options de capteur, air uniquement, eau uniquement et air + eau en mode installateur. Les emplacements des capteurs ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

(Pour l'unité intérieure Split R32 Série 4)
(Pour l'unité intérieure Split R410A Série 3)

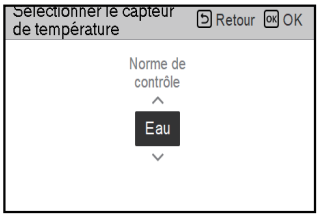


(Pour l'unité intérieure Split Série 5)
(Pour Hydrosplit)

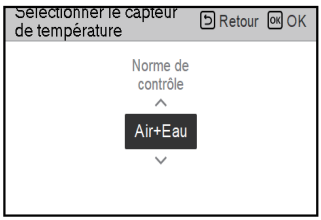








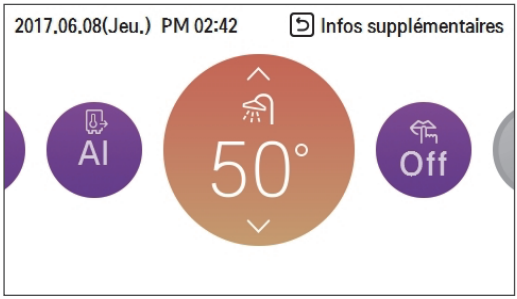






Opération de chauffage d'ECS

Fonction définissant l'utilisation ou non de réservoir d'ECS



REMARQUE

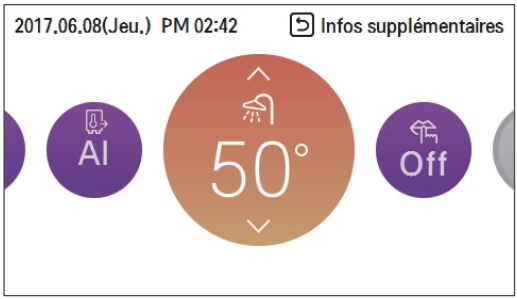
- Cette fonction n'est pas utilisée lorsque le réservoir d'ECS n'est pas installé.
- Si vous voulez plus d'informations, consulter la fonction dans la section des informations sur l'installation.

Chauffage rapide du réservoir ECS

S'il existe une demande urgente de chauffage d'ECS, le mode de Chauffage Rapide du Réservoir d'ECS peut être utilisé pour réduire le temps nécessaire pour atteindre la température cible du réservoir d'ECS en forçant le chauffe-eau du réservoir d'ECS.

Après avoir atteint la température cible du réservoir d'ECS ou sur arrêt de l'utilisateur, le mode de chauffage rapide du réservoir d'ECS sera terminé.

1. Appuyer sur le bouton [Retour] pendant une seconde pendant le chauffage de l'ECS.



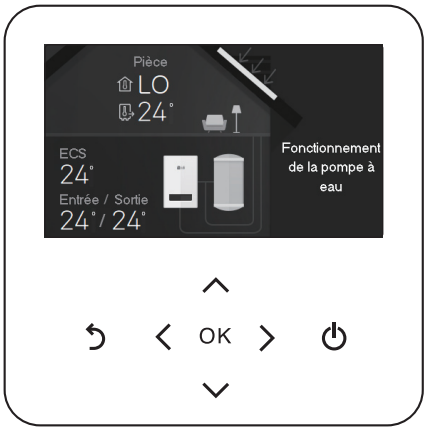
Afficher la température

Mode général

Vous pouvez vérifier la température réelle.

- Sur l'écran principal, vous pouvez accéder à l'écran de surveillance en appuyant sur le bouton [Retour].

(Pour l'unité intérieure Split R32 Série 4)
(Pour l'unité intérieure Split R410A Série 3)



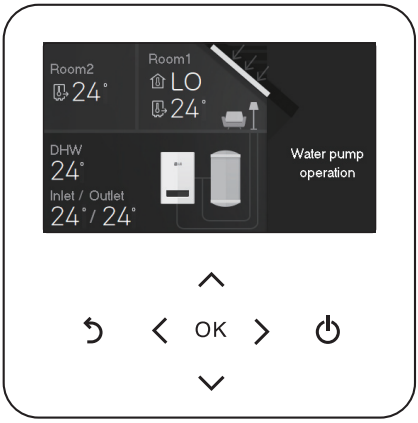
(Pour l'unité intérieure Split Série 5)
(Pour Hydrosplit)



Mode	Description
Température ambiante	Afficher la température de l'air ambiant
Température d'entrée	Afficher la température de l'eau d'entrée
Température de sortie	Afficher la température de l'eau de sortie
Température d'ECS	Afficher la température d'ECS (Uniquement affiché lorsque réglé sur le mode de chauffage ECS)
Température de la chaleur solaire	Afficher la température du système solaire thermique (Uniquement affiché lorsque réglé sur le mode de chauffage ECS et le mode de chauffage solaire thermique)
Température extérieure	Voir la température extérieure

Deuxième mode de circuit

(Pour l'unité intérieure Split R32 Série 4)
(Pour l'unité intérieure Split R410A Série 3)



(Pour l'unité intérieure Split Série 5)
(Pour Hydrosplit)

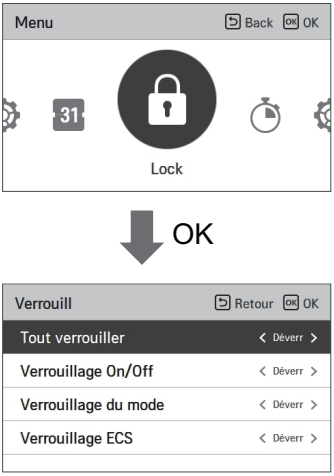


Mode	Description
Chambre 1 température	Voir la température de la pièce 1
Chambre 2 température	Voir la température de la pièce 2
Température d'entrée	Afficher la température de l'eau d'entrée
Température de sortie	Afficher la température de l'eau de sortie
Température d'ECS	Afficher la température d'ECS (Uniquement affiché lorsque réglé sur le mode de chauffage ECS)
Température de la chaleur solaire	Afficher la température du système solaire thermique (Uniquement affiché lorsque réglé sur le mode de chauffage ECS et le mode de chauffage solaire thermique)
Température extérieure	Voir la température extérieure

RÉGLAGE DU VERROUILLAGE

Comment accéder au réglage du verrouillage

- Dans l'écran du menu, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie "réglage du verrouillage" et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de la liste des paramètres de verrouillage.
- Dans la liste des paramètres de verrouillage, si vous appuyez sur le bouton [∧ , ∨ (haut/bas)] vous pouvez activer / désactiver la fonction de verrouillage correspondante.



Réglage du verrouillage - tout, marche / arrêt, mode, verrouillage ECS

- C'est la fonction permettant de verrouiller le bouton de fonctionnement de la télécommande afin que les enfants ou d'autres personnes ne puissent pas l'utiliser sans autorisation.
- C'est la fonction permettant de limiter la plage de température désirée qui peut être réglée avec la télécommande filaire.

Mode	Description
Tout verrouiller	Cela verrouille tous les boutons de fonctionnement de la télécommande.
Verrouillage On/Off	Cela verrouille le bouton de marche / arrêt de la télécommande.
Verrouillage du mode	Verrouille le fonctionnement du bouton de mode de fonctionnement de la télécommande
Verrouillage ECS	Verrouille le bouton de marche / arrêt d'ECS de la télécommande.

REMARQUE

- Le verrouillage d'ECS n'est pas utilisé lorsque le réservoir d'ECS n'est pas installé.
- Si vous voulez plus d'informations, consulter la fonction dans la section des informations sur l'installation.

REMARQUE

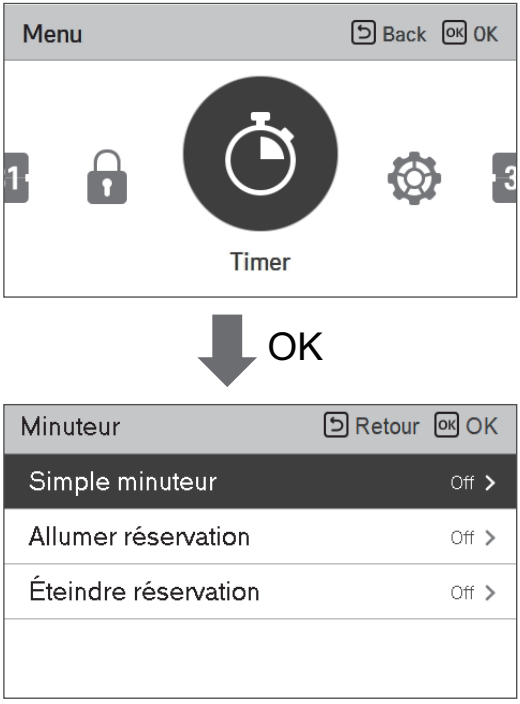
Dans la commande centrale, lorsque le verrouillage de la plage de température de la commande centrale est activé, le réglage du verrouillage de la température de la télécommande filaire est effacé.

Le changement de température par un équipement externe est reflété indépendamment du verrouillage de la plage de température de la télécommande.

RÉGLAGE DU MINUTEUR

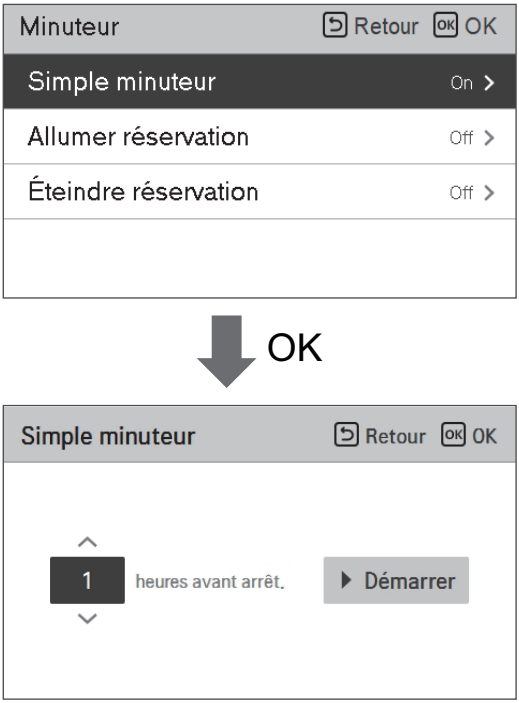
Accès au minuteur et méthode de réglage

- Dans l'écran de menu, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie de programme et appuyer sur [OK] pour passer à l'écran de la liste de réglage du minuteur.
- Dans l'écran de la liste des réglages du minuteur, appuyer sur le bouton [∧, ∨ (haut/bas)] pour sélectionner le minuteur à régler, et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
- Après avoir réglé la valeur, lorsque vous appuyez sur le bouton [OK], le minuteur est activé.
- Après avoir réglé la valeur, si vous appuyez sur le bouton [Retour], la valeur modifiée ne sera pas appliquée.



Simple minuteur

Vous pouvez régler facilement le minuteur dans la plage de 1 à 7 heures avec des unités de 1 heure.



REMARQUE

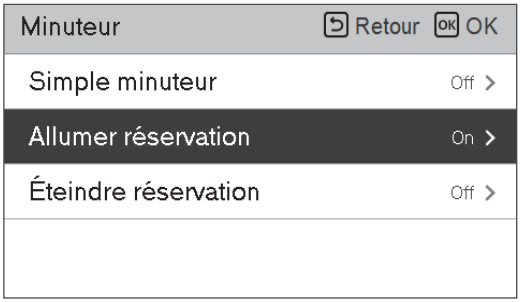
Si le fonctionnement du produit est activé, le minuteur simple arrête le fonctionnement après l'heure correspondante.

Si le fonctionnement du produit est désactivé, le minuteur simple active le fonctionnement après l'heure correspondante.

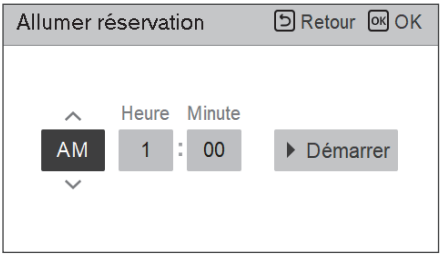
Si le minuteur simple est activé / désactivé avant le fonctionnement du minuteur, le minuteur réglé sera effacée.

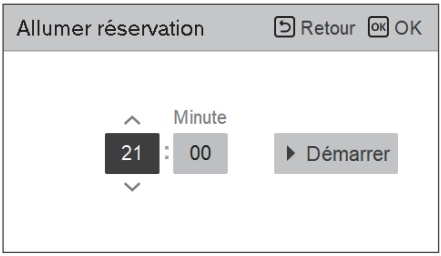
Allumer réservation

Le produit est automatiquement activé à l'heure programmée



Il fournit 2 formats de temps, 12 heures (AM / PM) ou 24 heures de référence.



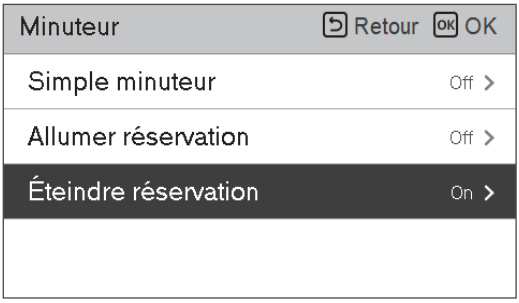


REMARQUE

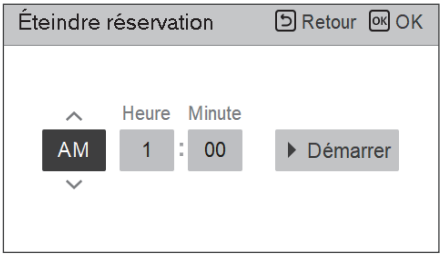
Même si l'opération de réservation de mise en marche est activée / désactivée après le réglage et avant le fonctionnement du minuteur, le minuteur programmé n'est pas effacé.

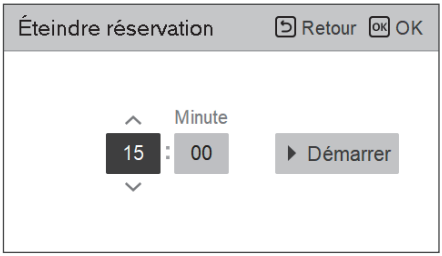
Éteindre réservation

Le produit est automatiquement désactivé à l'heure programmée.



Il fournit 2 formats de temps, 12 heures (AM / PM) ou 24 heures de référence.





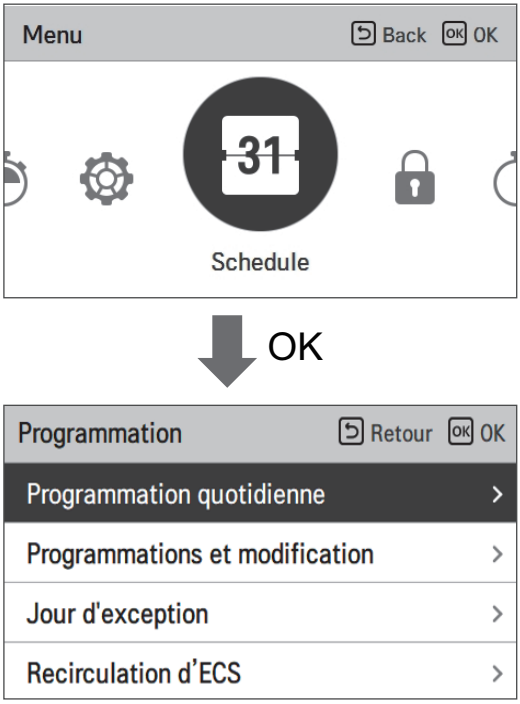
REMARQUE

Même si l'opération de réservation d'arrêt est activée / désactivée après le réglage et avant le fonctionnement du minuteur, le minuteur programmé n'est pas effacé.

RÉGLAGE DU PROGRAMME

Comment entrer le programme

- Dans l'écran de menu, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie de programme et appuyer sur [OK] pour passer à l'écran de la liste de réglage du programme.
- Dans l'écran de la liste de réglage du programme, appuyer sur le bouton [∧, ∨ (haut/bas)] pour sélectionner le menu à régler et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
- Il existe 4 options dans la formule de planification, selon la fonction du produit.
  - Chambre
  - Eau chaude / ECS
  - Chauffage du réservoir d'eau chaude / Chauffage ECS
  - Bouclage d'ECS



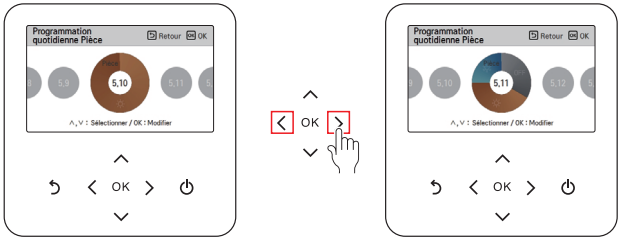
REMARQUE

Même s'il existe une option de chauffage du chauffe-eau, elle ne peut pas être activée en cas de réglage de la désinfection

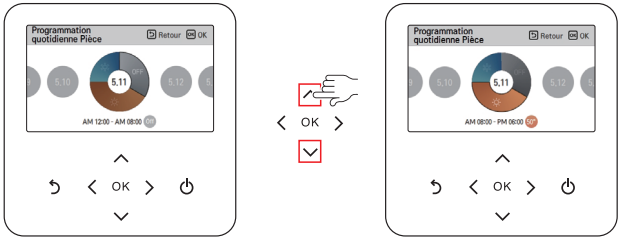
Programmation quotidienne

C'est la fonction qui permet de vérifier l'état du minuteur (programme) enregistré dans la télécommande.

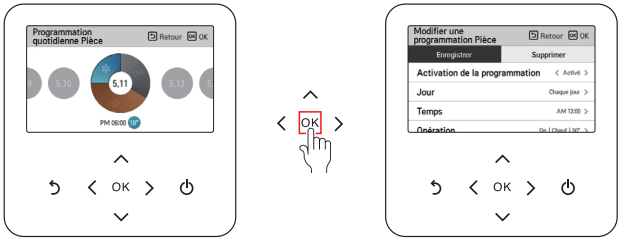
- Dans le programme, sélectionner la catégorie d'état de programme quotidien et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'état des détails du programme quotidien.
- Vous pouvez utiliser le bouton [<,> (gauche / droite)] de la télécommande pour vérifier les informations du minuteur pour d'autres dates.



- Vous pouvez utiliser le bouton [∧, ∨ (haut/bas)] de la télécommande pour vérifier les autres informations de minuteur de la date correspondantes.



- Sélectionner les informations du minuteur et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'édition du minuteur correspondant.



REMARQUE

Dans l'écran d'état des programmes quotidiens, même si le minuteur (programme) est défini, si la date correspondante est désignée comme date d'exception, le programme ne sera pas exécuté.

Moins de 5 programmes par jour est recommandé.

Programmations et modification

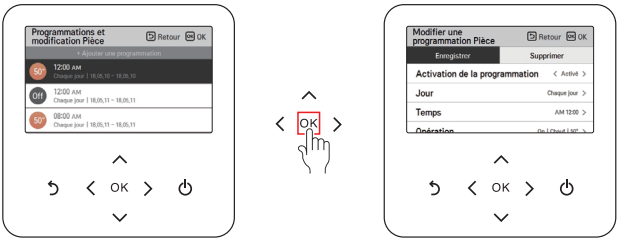
C'est la fonction qui permet de vérifier l'état du minuteur (programme) enregistré dans la télécommande.

- Dans le programme, sélectionner la catégorie d'état de programme quotidien et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'état des détails du programme quotidien.
- Vous pouvez utiliser le bouton [<,> (gauche / droite)] de la télécommande pour vérifier les informations du minuteur pour d'autres dates.

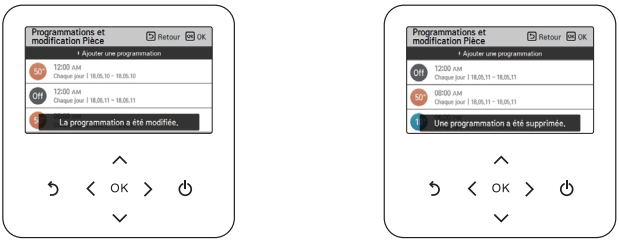


Vous pouvez vérifier les informations de fonctionnement du minuteur réglé (Marche / Arrêt, température désirée), heure du minuteur, période et jour de la semaine.

- Vous pouvez modifier les informations de minuteur enregistrées.
  - Sélectionner l'horaire à modifier en utilisant le bouton [∧, ∨ (haut/bas)] et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'édition.



- Sélectionner les informations du minuteur et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'édition du minuteur correspondant.

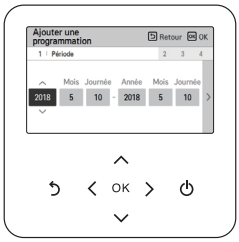


< Si le programme est modifié >

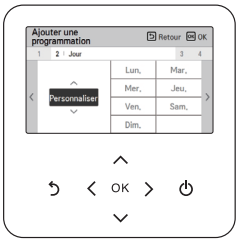
<Si le programme est supprimé >

Programmations et modification - Ajouter une programmation

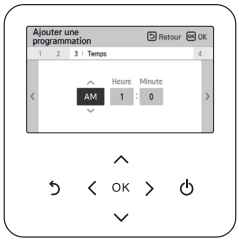
Description de chaque étape dans Ajouter programme



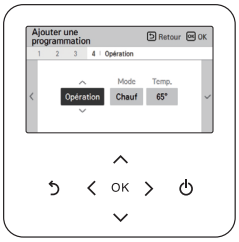
Étape 1. Réglage de la période



Étape 2. Réglage du jour de la semaine



Étape 3. Réglage de l'heure



Étape 4. Réglage de fonctionnement



Ajouter un programme est terminé

Dans 'Étape 1', cela définit la période de fonctionnement du minuteur.

Dans «Étape 2», cela définit le jour de la semaine pendant lequel le minuteur est en fonctionnement.

- Vous pouvez sélectionner «Tous les jours / Week-end / En semaine / Sélection individuelle»

Dans «Étape 3», cela définit l'heure de début du minuteur.

Dans «Retape 4», cela définit les informations de fonctionnement du minuteur.

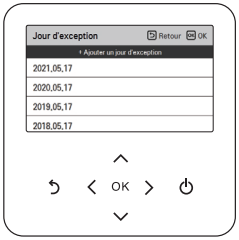
- Si 'Stop' est sélectionné, vous ne pouvez pas régler le mode / température.

Lorsque les étapes 1 ~ 4 sont complétées, avec le message 'programme ajouté', il se déplace vers l'écran Voir et éditer programme.

Jour d'exception

C'est la fonction permettant d'arrêter automatiquement le fonctionnement au jour programmé du minuteur.

- Dans la liste de programmes, sélectionner la catégorie du jour d'exception et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran des détails de la désignation du jour d'exception.
- Dans le jour d'exception, vous pouvez vérifier et ajouter / modifier / supprimer les informations sur les jours d'exception enregistrées dans la télécommande.
  - Pour ajouter un jour d'exception, dans l'écran de détail de l'enregistrement des jours d'exception, définir l'année / le mois / le jour, puis appuyer sur le bouton [OK] pour enregistrer le jour d'exception.
  - Sélectionner le jour d'exception à éditer en utilisant le bouton [∧ , ∨ (haut/bas)] et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'édition.



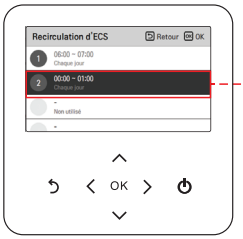


- Dans l'écran d'édition du jour d'exception, vous pouvez vérifier, supprimer / modifier le contenu du réglage du jour d'exception correspondant.
- Lorsque vous modifiez les informations du jour d'exception, vous devez les enregistrer après toute modification.

Horaires de bouclage d'ECS (Pour l'unité intérieure Split Série 5, Hydrosplit 2-tube)

C'est la fonction qui permet de vérifier le statut du programmateur de bouclage d'ECS (horaires) enregistré dans la télécommande.

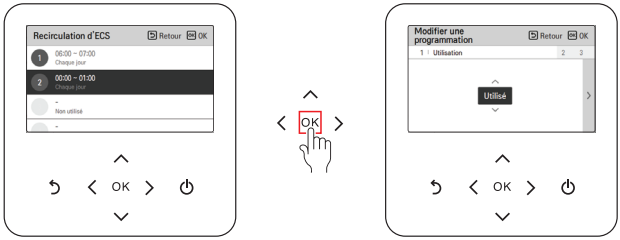
- Dans la liste des horaires, sélectionnez la catégorie statut des horaires et appuyez sur la touche [OK] pour passer à l'écran affichant les détails du statut des horaires quotidiens.



Vous pouvez vérifier l'heure, la période et le jour de la semaine définis sur le programmateur.

- On peut programmer jusqu'à 4 horaires de bouclage d'ECS.

- Sélectionnez les informations du programmateur et appuyez sur la touche [OK] pour passer à l'écran de modification du programmateur correspondant.



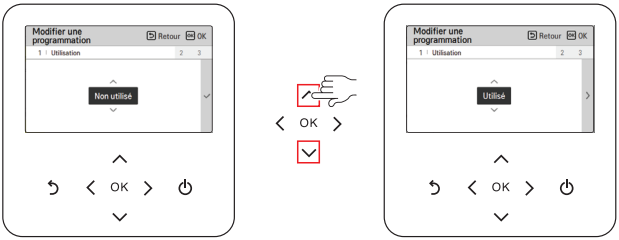
REMARQUE

Il ne s'agit pas d'une fonction par défaut.
Cette fonction peut être activée après avoir réglé la valeur en mode installateur.

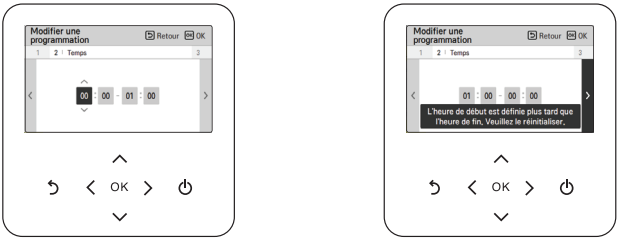
FRANÇAIS

Description de chaque étape dans Ajouter un horaire

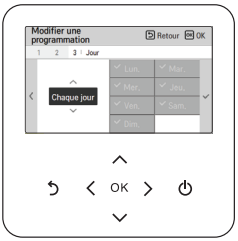
• Étape 1. Paramétrage d'utilisation
  - Ceci définit l'utilisation du paramétrage du programmateur.
  - Sélectionnez « Utiliser » pour passer à l'étape suivante



• Étape 2. Réglage de l'heure
  - Ceci définit la période pour d'exécution du programmateur.
  - L'heure de fin ne peut pas être antérieure à l'heure de début.



• Étape 3. Réglage du jour de la semaine
  - Ceci définit le jour de la semaine pour l'exécution du programmateur.
  - Vous pouvez sélectionner « Personnaliser/Weekend/Jour de la semaine/Tous les jours ».



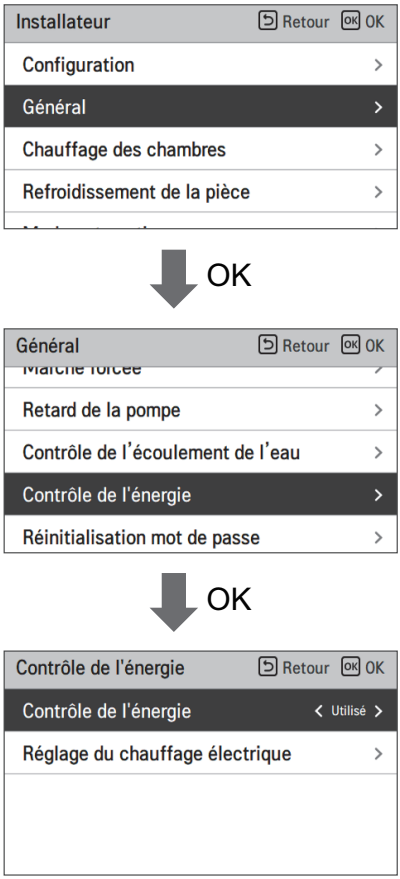
REMARQUE

Si vous sélectionnez à nouveau « Ne pas utiliser » à l'étape 1 après avoir terminé le réglage des horaires, le programmateur ne fonctionne pas.
Mais la valeur de réglage demeure, et lorsque vous sélectionnez à nouveau « Utiliser », la même valeur de réglage peut être utilisée.

RÉGLAGE DU CONTRÔLE ÉNERGÉTIQUE (Pour l'unité intérieure Split Série 5, Hydrosplit 2-tube)

Réglage du contrôle énergétique

C'est la fonction qui permet de vérifier le statut de l'énergie et de la puissance à l'écran. Elle calcule les données de puissance pour créer les données de contrôle énergétique. Cette fonction peut être activée en mode installateur.



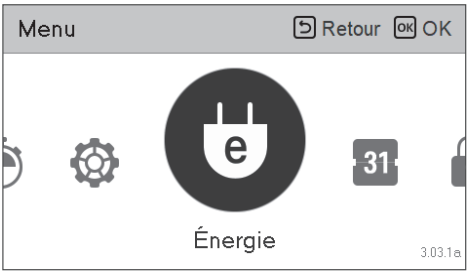
Si le réchauffeur de l'unité est utilisé, la puissance du réchauffage peut être calculée après avoir défini les informations de réchauffage sur la télécommande

REMARQUE

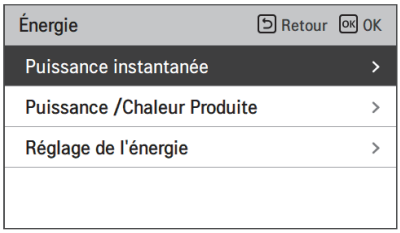
La précision de la fonction de contrôle énergétique calculée par le produit ne peut être garantie. Cette fonction n'est pas disponible si un ballon de stockage est utilisé

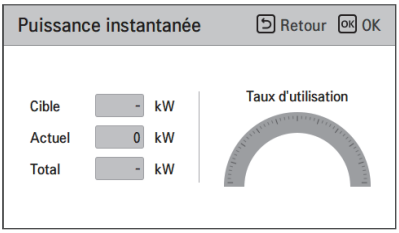
Informations du contrôle énergétique

Il fournit des informations utiles sur la quantité d'énergie et de puissance pendant la semaine / mois / année. Ouverture option "Energy", ceux-ci sont présentés à l'écran.



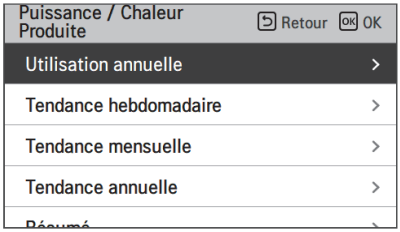
Puissance instantanée

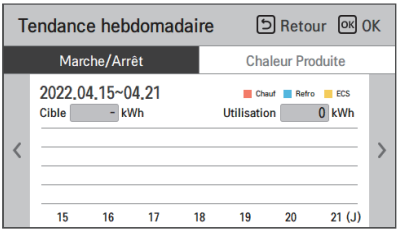




Puissance / Chaleur Produite

Les informations incluent la puissance instantanée ainsi que l'utilisation de puissance / le rendement calorifique produit et jusqu'à la tendance annuelle.





REMARQUE

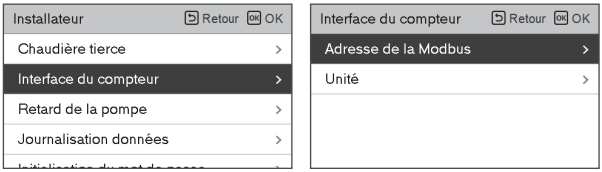
La production de chaleur et la puissance calculées sont une estimation, dont l'exactitude ne peut être garantie.
Les données énergétiques ne doivent PAS être utilisées pour être facturées ou pour demander des incitations et des subventions gouvernementales.
Si vous utilisez un agent antigel (la broche de court-circuitage de l'antigel (CN_ANTI_SW) doit être ouverte et l'interrupteur n°8 de l'option SW 1 doit être activé), la chaleur produite ne sera PAS calculée et ne s'affichera pas sur l'interface utilisateur.

PARAMÈTRE D'INTERFACE DU COMPTEUR

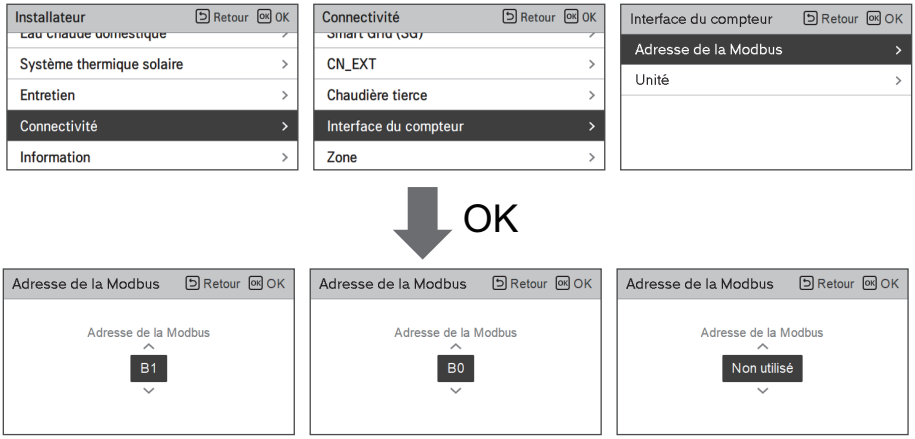
Chemin de connexion du paramètre d'interface du compteur

C'est la fonction qui permet de vérifier l'état de l'énergie et de la puissance à l'écran. Il recueille et calcule les données de puissance ou de calories pour créer des données pour la surveillance de l'énergie et les pop-ups d'alarme d'avertissement d'énergie. Cette fonction peut être activée en mode installateur.

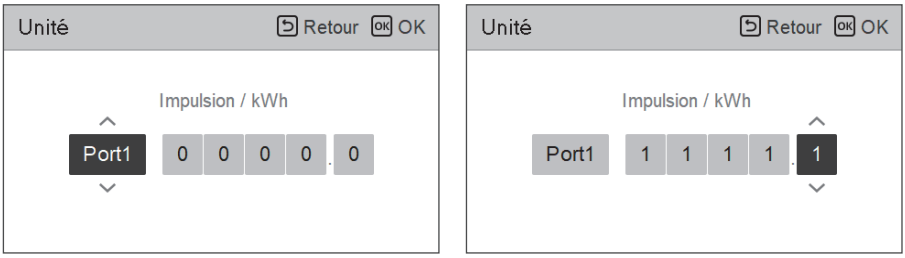
- Pour l'unité intérieure Split R32 Série 4, Pour l'unité intérieure Split R410A Série 3



- Pour unité intérieure divisée série 5, pour Hydrosplit



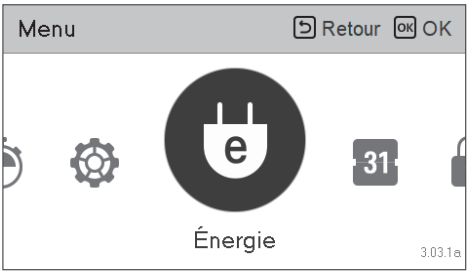
Il y a 2 options, adresse modbus et unité, dans cette fonction. En activant l'option adresse Modbus, vous choisissez une adresse (B0 ou B1) ou ne l'utilisez pas. Ensuite, vous réglez le port et les spécifications dans une plage de 0000,0 ~ 9999,9 [impulsion / kW] comme indiqué sur la figure ci-dessous.



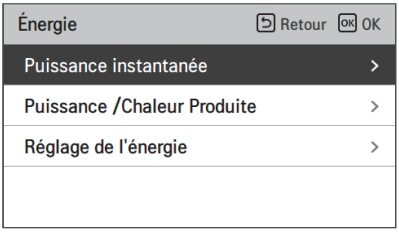
FRANÇAIS

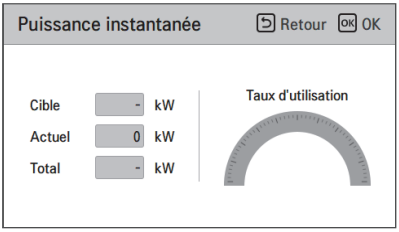
Informations sur le réglage de l'interface du compteur

Il fournit des informations utiles sur la quantité d'énergie et de puissance pendant la semaine / mois / année. Ouverture option "Energy", ceux-ci sont présentés à l'écran.



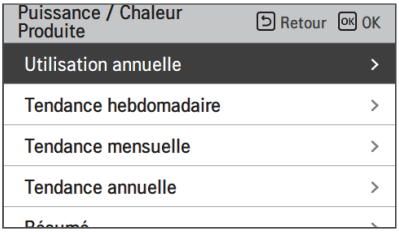
Puissance instantanée

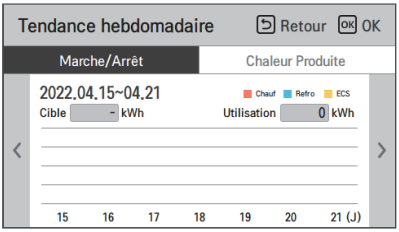




Puissance / Chaleur Produite

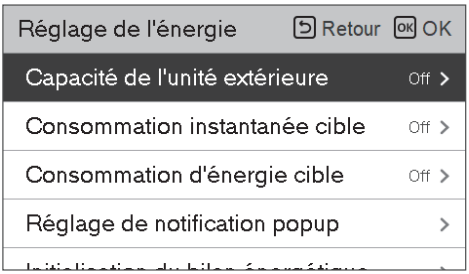
Les informations incluent la puissance instantanée ainsi que l'utilisation de puissance / le rendement calorifique produit et jusqu'à la tendance annuelle.





Réglage de l'énergie

De plus, divers réglages d'énergie sont possibles comme indiqué ci-dessous. La valeur actuelle atteint la valeur cible définie, elle vous alerte à l'écran.

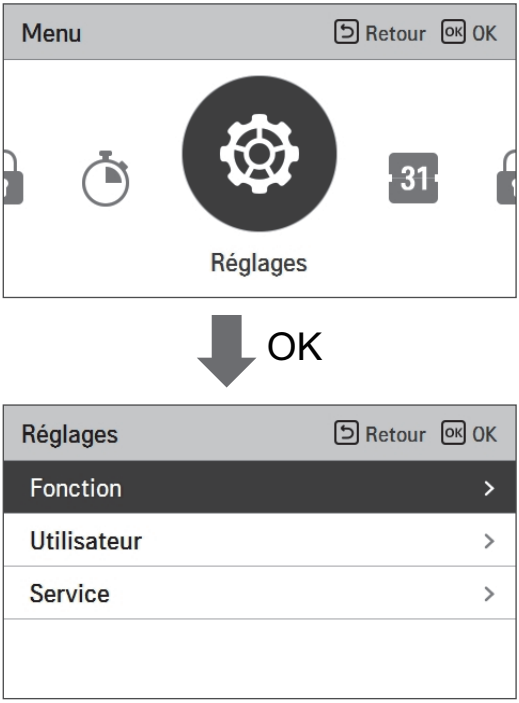


RÉGLAGE DES FONCTIONS

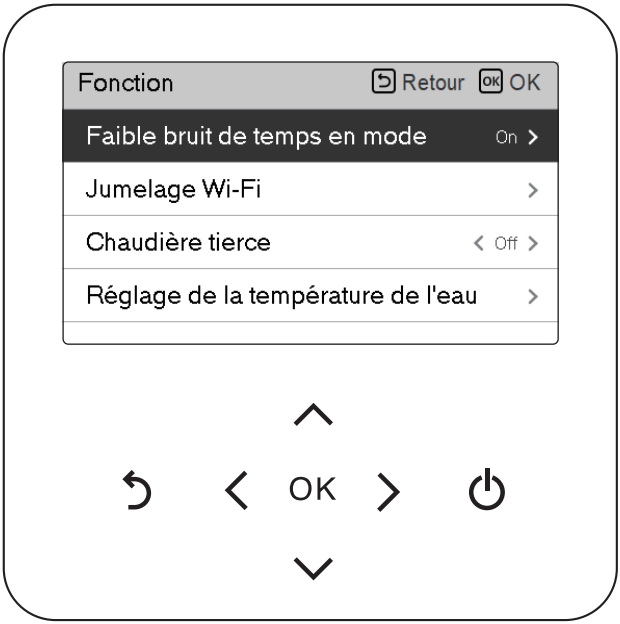
Comment entrer le réglage des fonctions

Pour accéder au menu affiché en bas, vous devez accéder au menu de réglage des fonctions comme suit.

- Dans l'écran de menu, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie de réglage, puis appuyer sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres.
- Dans la liste des paramètres, sélectionner la catégorie de réglage de la fonction et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres de la fonction.



Réglage des Fonctions



Menu	Description
Faible bruit de temps en mode	C'est la fonction permettant de régler l'heure de début et de fin du fonctionnement en mode faible bruit de l'unité extérieure.
Jumelage Wi-Fi	C'est la fonction de contrôler à distance à travers le réseau avec l'unité extérieure.
Réglage de la température de l'eau	Si vous choisissez le mode de contrôle de la température air + eau, cette option est répertoriée sur l'écran de réglage des fonctions. C'est la fonction de régler la limite supérieure de la température de l'eau tout en contrôlant l'unité en fonction de la température de l'air ambiant.
Chaudière tierce	IIt est la fonction de relier la chaudière d'autres entreprises. (cette fonction peut être activée après avoir réglé chaque valeur en mode installateur.)

Faible bruit de temps en mode

C'est la fonction permettant de régler l'heure de début et de fin du fonctionnement en mode faible bruit de l'unité extérieure.

- Dans la liste des paramètres de fonction, sélectionner la catégorie Heure du mode faible bruit et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
  - Après avoir réglé l'heure de début et l'heure de fin, appuyer sur le bouton [OK] pour passer à la liste des niveaux supérieurs.
  - Si l'heure de début et l'heure actuelle sont les mêmes, le mode de fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure est activé et dans l'écran de surveillance, le message «mode de fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure» s'affiche.
  - Si l'heure de fin et l'heure actuelle sont les mêmes, le mode de fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure est effacé.



REMARQUE

La fonction de réglage du temps du mode à faible bruit peut être réglée uniquement lorsque le réglage M / S de la fonction de l'unité extérieure du réglage de l'installateur est défini sur "Maître".

La fonction de réglage du temps du mode à faible bruit n'est disponible que sur certains produits.

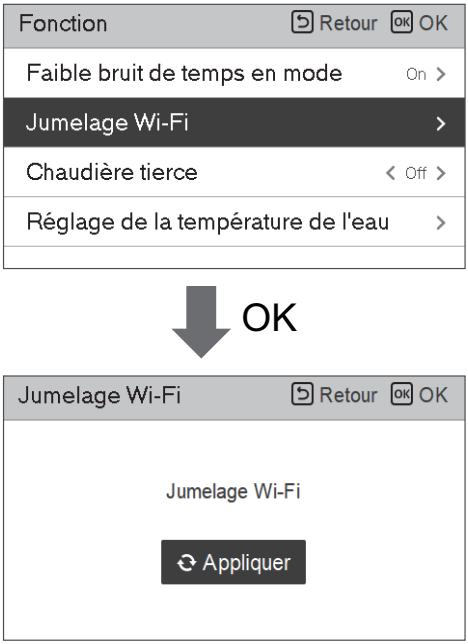
⚠ ATTENTION

Si la fonction n'est pas utilisée, veuillez la désactiver.

Lorsque vous passez en mode à faible bruit, la capacité de refroidissement peut être dégradée.

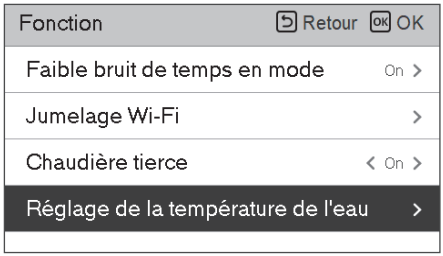
Jumelage Wi-Fi

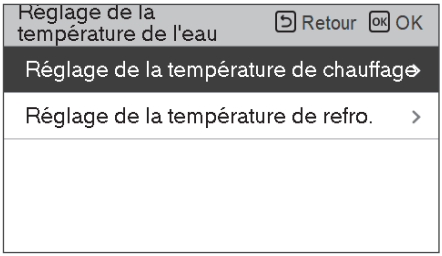
C'est la fonction de contrôler à distance à travers le réseau avec l'unité extérieure.

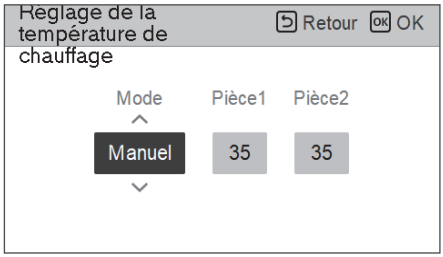


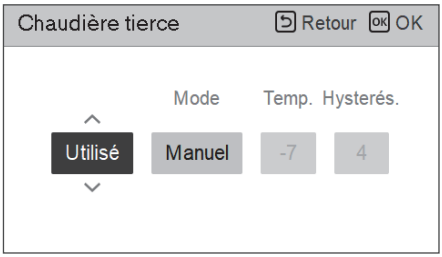
Réglage de la température de l'eau

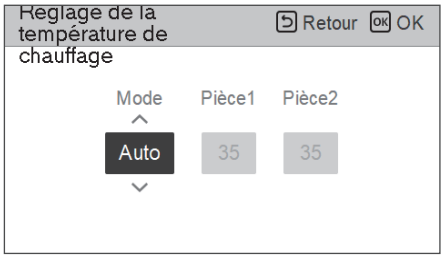
Si vous choisissez le mode de contrôle de la température de l'air + de l'eau, cette option est listée sur l'affichage du réglage de la fonction. C'est la fonction de régler la limite supérieure de la température de l'eau tout en contrôlant l'unité en fonction de la température de l'air ambiant.

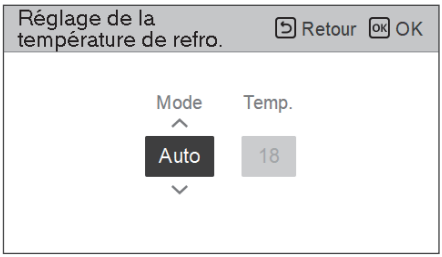












Valeur	Description
Manuel	Réglage manuel de la température cible de l'eau en mode chauffage et refroidissement
Auto	Le réglage automatique de la température cible de l'eau dépend du réglage du mode automatique saisonnier

REMARQUE

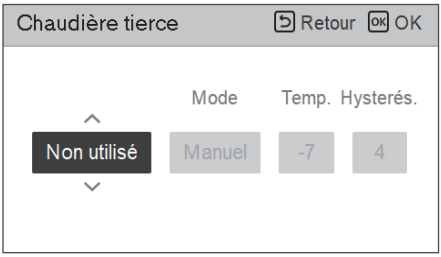
Cette fonction n'est pas par défaut.
Il peut être activé, après avoir défini la valeur en mode installateur.
Cela peut être différent selon le modèle.

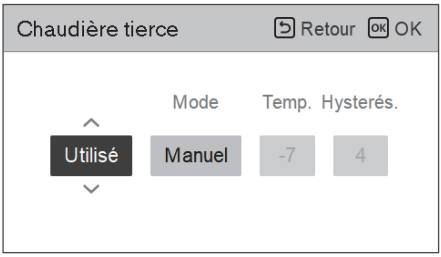
Chaudière tierce

REMARQUE

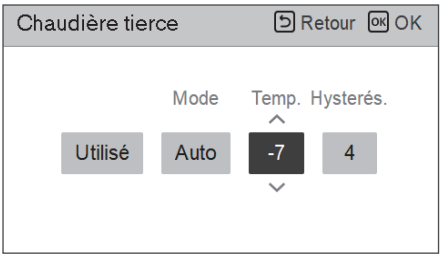
Cette fonction n'est pas par défaut.
Il peut être activé, après avoir défini la valeur en mode installateur.

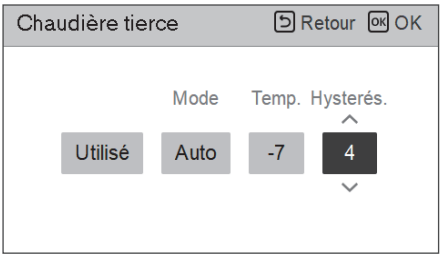
Fonction pour définir s'il faut ou non utiliser une fonction de chaudière tierce installée.



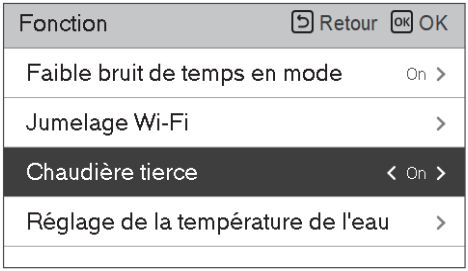


Si le mode de cette fonction est réglé sur “Auto”, vous pouvez régler respectivement la température d'activation de la chaudière et l'hystérésis.





Comme indiqué ci-dessus, une fois que tous les réglages sont terminés en mode installateur, l'option de la chaudière tierce est activée dans la liste des fonctions.



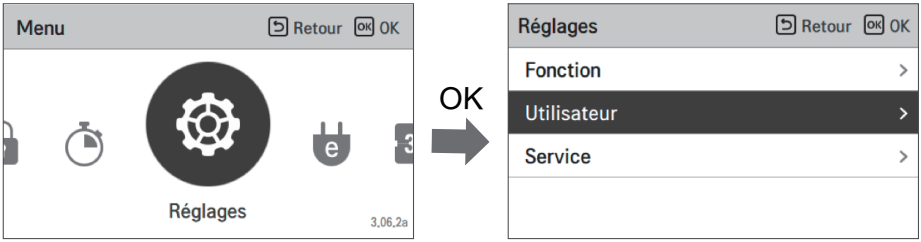
Le mode marche / arrêt de cette option est ouvert en appuyant simplement et facilement sur le bouton "<" ou ">".

RÉGLAGE UTILISATEUR

Comment accéder aux paramètres utilisateur

Pour entrer dans le menu affiché en bas, vous devez accéder au menu des paramètres utilisateur comme suit.

- Sélectionner la catégorie de réglage et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres.
- Sélectionner la catégorie de paramètres utilisateur et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres utilisateur.



Paramètres utilisateur

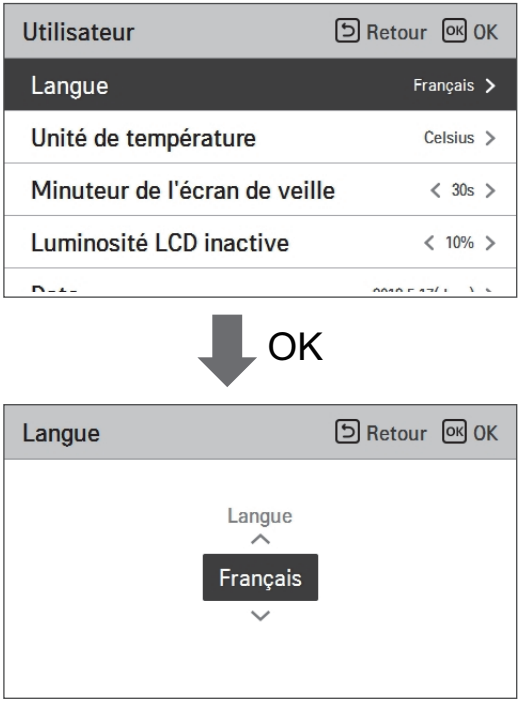
- Vous pouvez définir les fonctions de l'utilisateur du produit.
- Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles dans certains types de produits.

Menu	Description
Langue	Définir la langue à afficher sur la télécommande.
Unité de température	Régler l'unité de température affichée sur la télécommande.
Minuteur de l'écran de veille	Régler l'heure de désactivation de l'écran de la télécommande.
Luminosité LCD inactive	Régler la luminosité de l'écran de la télécommande.
Date	Régler la date affichée sur la télécommande.
Temps	Régler l'heure affichée sur la télécommande.
Heure d'été	Régler l'heure d'été dans la télécommande.
Mot de passe	Définir le mot de passe pour empêcher toute modification non autorisée des paramètres de la télécommande.
Programmation initialisation / Réinitialisation de l'Horaire	Initialiser tous les réglages du minuteur dans la télécommande.
Thème	Définir le thème de l'écran de la télécommande.
Retour automatique à l'écran principal	Réglez le mode de retour automatique
Redémarrage du système	Redémarrer la télécommande.

Langue

Définir la langue à afficher sur la télécommande.

- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de langue et appuyer sur le bouton [OK] pour accéder à l'écran de détail.
- Après le réglage, si vous appuyez sur le bouton [OK], le réglage est sauvegardé et passe à l'écran précédent.

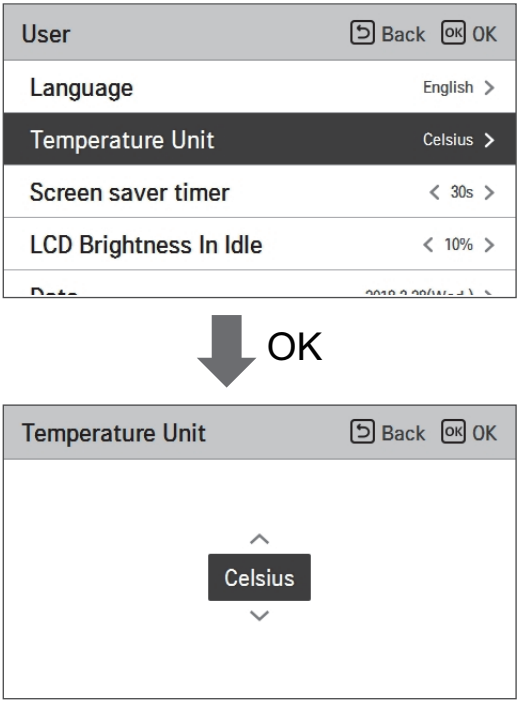


Langue		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Unité de température

Régler l'unité de température affichée sur la télécommande.

- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de réglage de l'unité de température et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.



Valeur	Celsius
	Fahrenheit

⚠ ATTENTION

La fonction d'unité de température peut ne pas fonctionner ou peut fonctionner différemment dans certains produits.

Vous ne pouvez pas régler l'unité de température dans la télécommande filaire esclave.

Minuteur de l'écran de veille

Régler l'heure de désactivation de l'écran de la télécommande.

• Sélectionner les valeurs de réglage suivantes en utilisant le bouton [<,> (gauche / droite)].



Valeur		
15 sec	30 sec (par défaut)	1 min

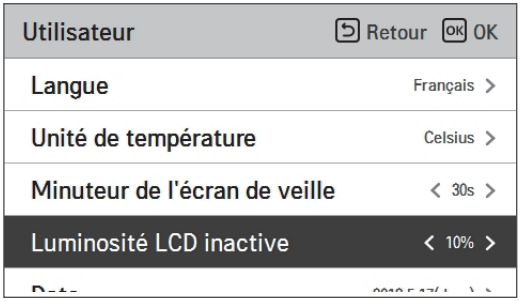
ATTENTION

La sélection d'un écran de veille plus long diminue la durée de vie de l'écran LCD.

Luminosité LCD inactive

Régler la luminosité de l'écran de la télécommande.

• Sélectionner les valeurs de réglage suivantes en utilisant le bouton [<,> (gauche / droite)].



Valeur			
0 %	10 % (par défaut)	20 %	30 %

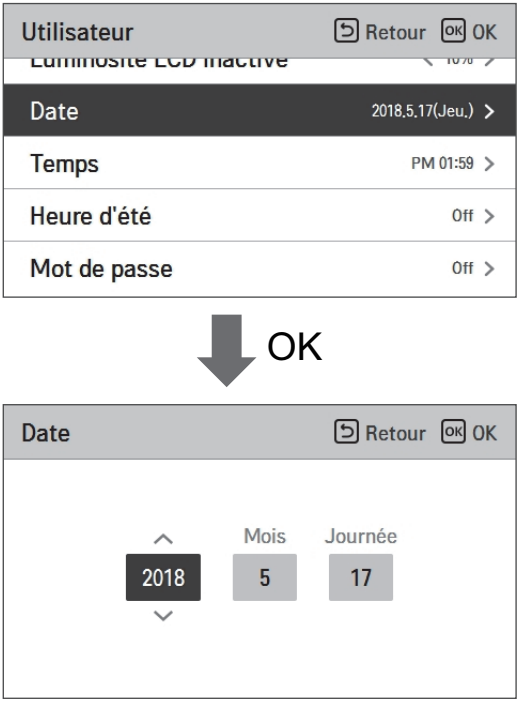
ATTENTION

La sélection d'un écran plus lumineux en veille diminuera la durée de vie de l'écran LCD.

Date

Régler la date affichée sur la télécommande.

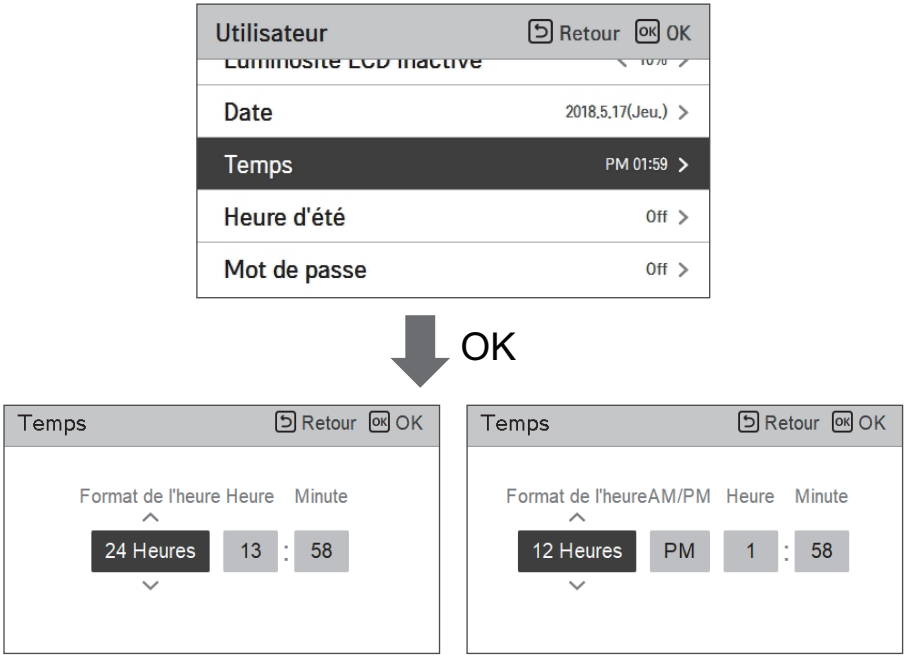
- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de date et appuyer sur le bouton [OK] pour accéder à l'écran de détail.
- Après le réglage, si vous appuyez sur le bouton [OK], le réglage est sauvegardé et passe à l'écran précédent.



Temps

Régler l'heure affichée sur la télécommande.

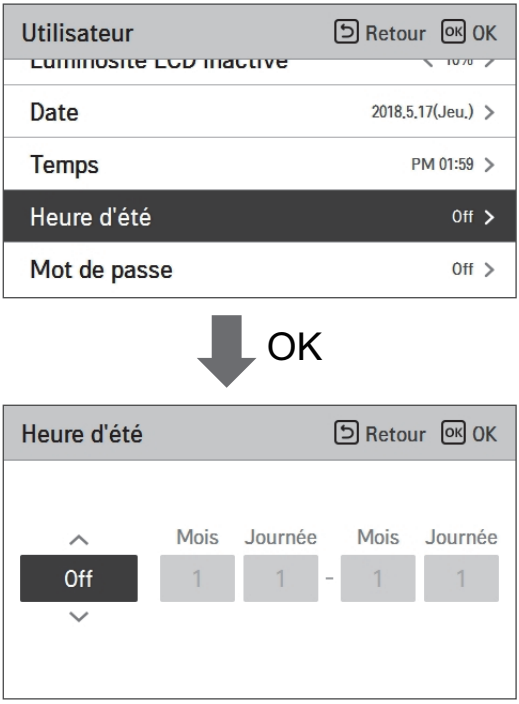
- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de l'heure et appuyer sur le bouton [OK] pour accéder à l'écran de détail.
- Après le réglage, si vous appuyez sur le bouton [OK], le réglage est sauvegardé et passe à l'écran précédent.
- Sur l'écran, l'affichage de l'heure peut être présenté sous la forme AM / PM ou 24 heures standard.



Heure d'été

Définir les dates de l'heure avancée dans la télécommande.

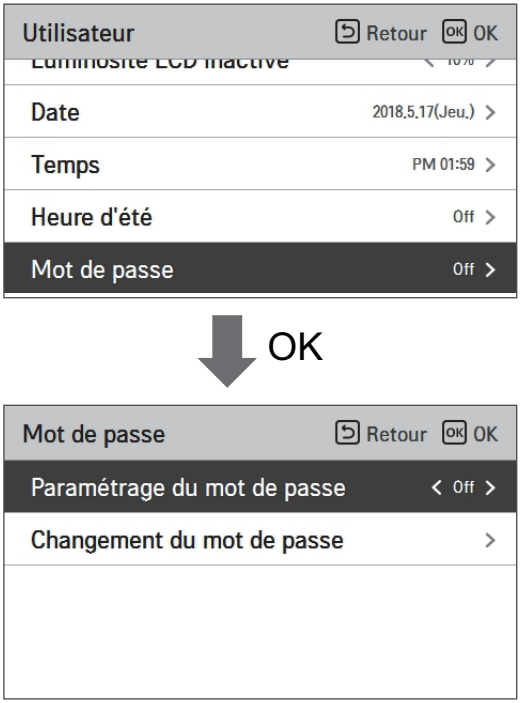
- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de réglage de l'heure d'été et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
  - Heure d'été: Le système permet d'avancer d'une heure à partir du printemps lorsque le jour est plus long et de revenir en automne lorsque le jour devient plus court.
  - Lorsqu'elle devient 02h00 à la date de début de l'heure d'été, l'heure actuelle devient 03h00 et lorsqu'elle devient 02h00 à la date de fin de l'heure d'été, l'heure actuelle devient 01h00.



Mot de passe

Définir le mot de passe pour empêcher toute modification non autorisée des paramètres de la télécommande.

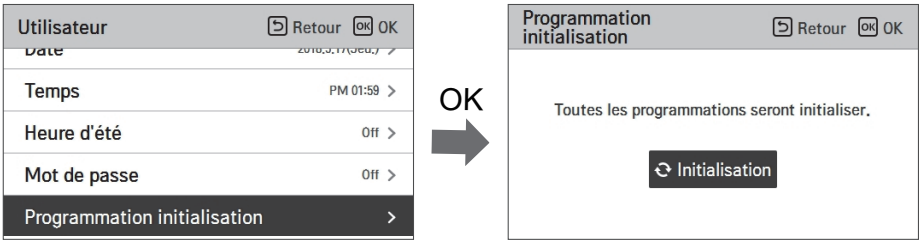
- Sélectionner la catégorie de réglage du mot de passe utilisateur et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
  - Si le mot de passe est défini, lorsque vous entrez dans "menu - réglage", vous devez entrer le mot de passe pour accéder à la liste des paramètres.
  - Lorsque vous oubliez le mot de passe, vous pouvez initialiser le mot de passe en utilisant le paramètre "initialisation du mot de passe" du programme d'installation.
    Le mot de passe initialisé est « 0000 ».

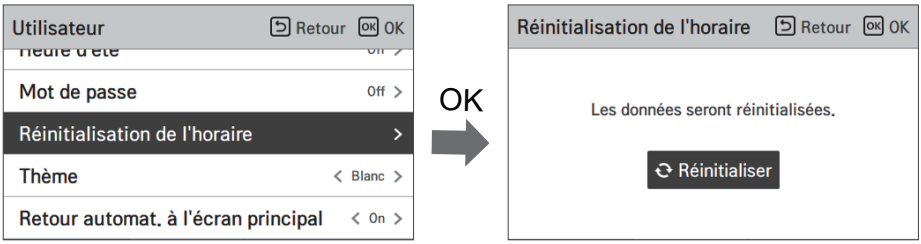


Programmation initialisation / Réinitialisation de l'Horaire

Initialiser tous les réglages du minuteur dans la télécommande.

- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de réglage d'initialisation du programme et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
  - Appuyer sur le bouton de vérification pour initialiser le minuteur de mise en veille / simple, le minuteur de marche / arrêt, le programme et la date d'exception dans la télécommande.





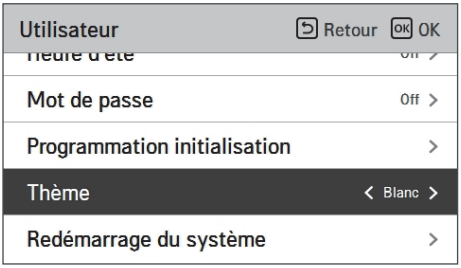
REMARQUE

Cela peut être différent selon le modèle.

Thème

Définir le thème de l'écran de la télécommande.

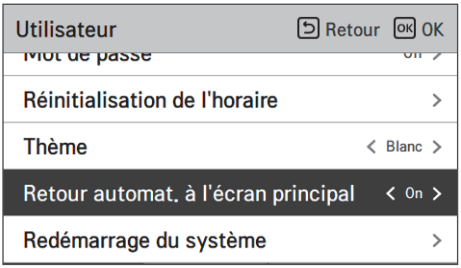
• Sélectionner le blanc ou le noir en utilisant le bouton [<,> (gauche / droite)].



Retour automatique à l'écran principal

Réglez le mode de retour automatique

• Sélectionnez On ou Off à l'aide du bouton [<,>(gauche / droite)].

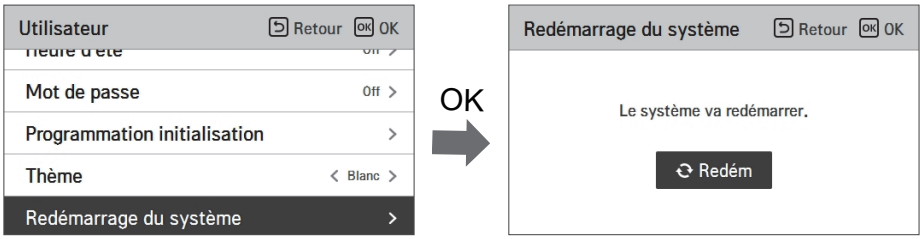


Redémarrage du système

Redémarrer la télécommande.

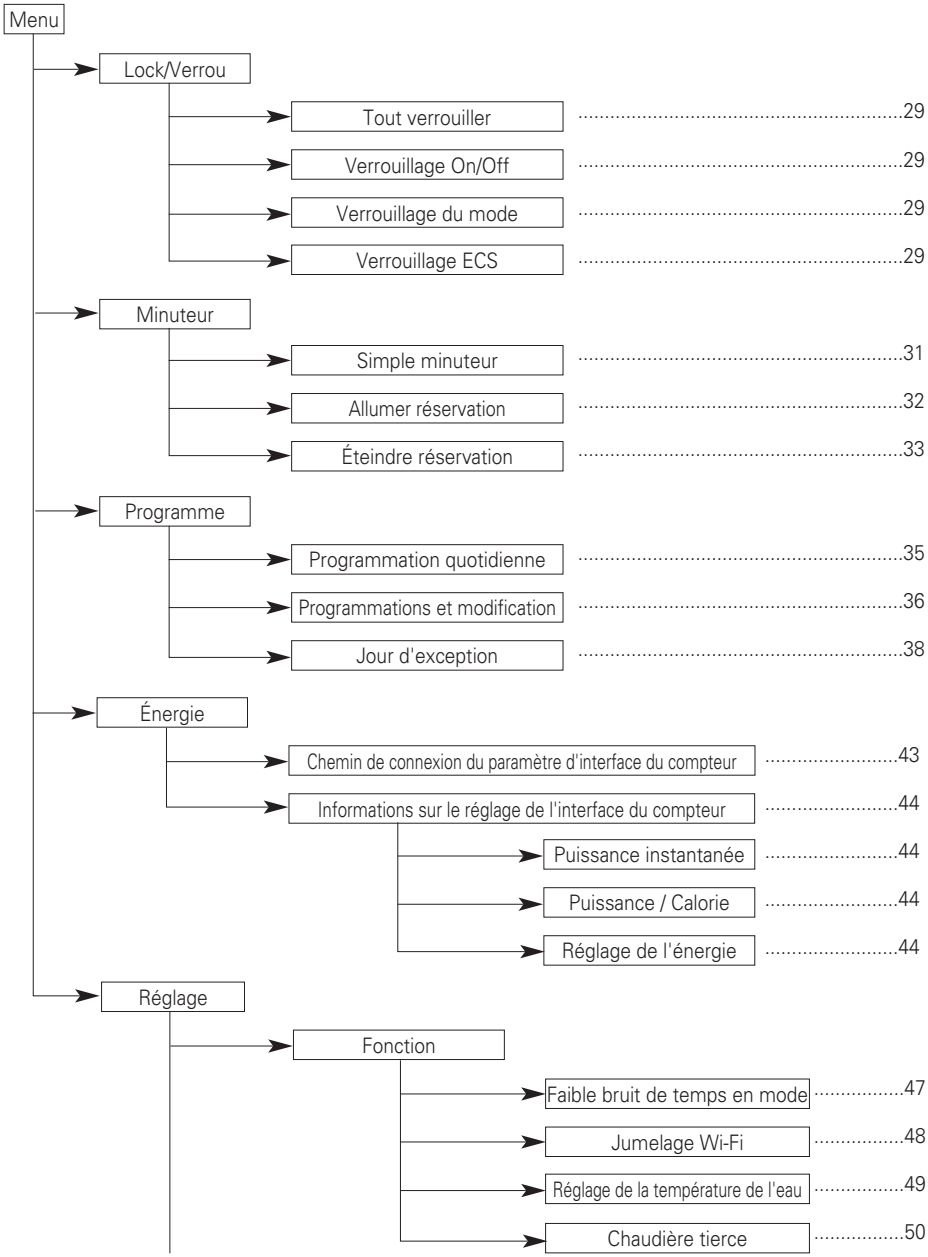
• Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de paramètres de redémarrage du système et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.

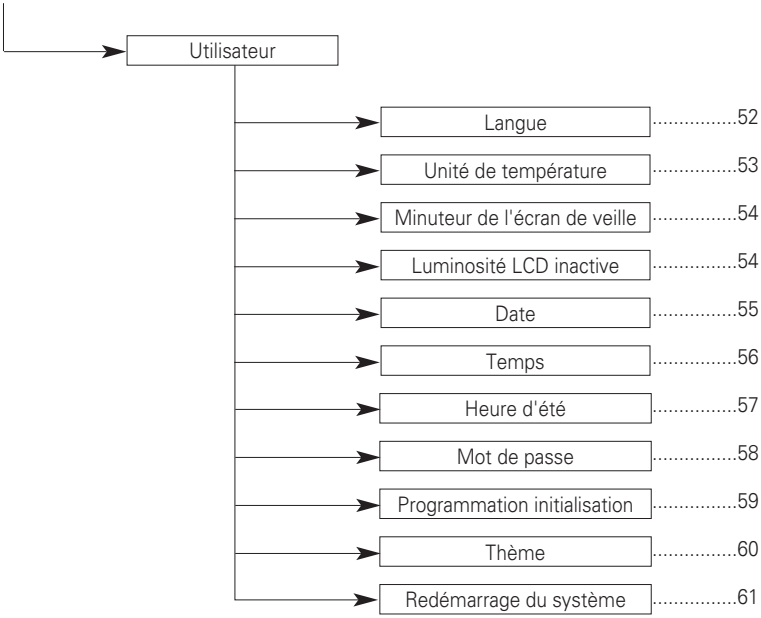
- Dans l'écran de détail, lorsque vous appuyez sur le bouton [OK], un message contextuel s'affiche, appuyer sur le bouton de vérification pour redémarrer le système.
- Pour une réinitialisation forcée, appuyer sur le bouton [Marche / Arrêt + Retour] pendant 5 secondes pour redémarrer le système.



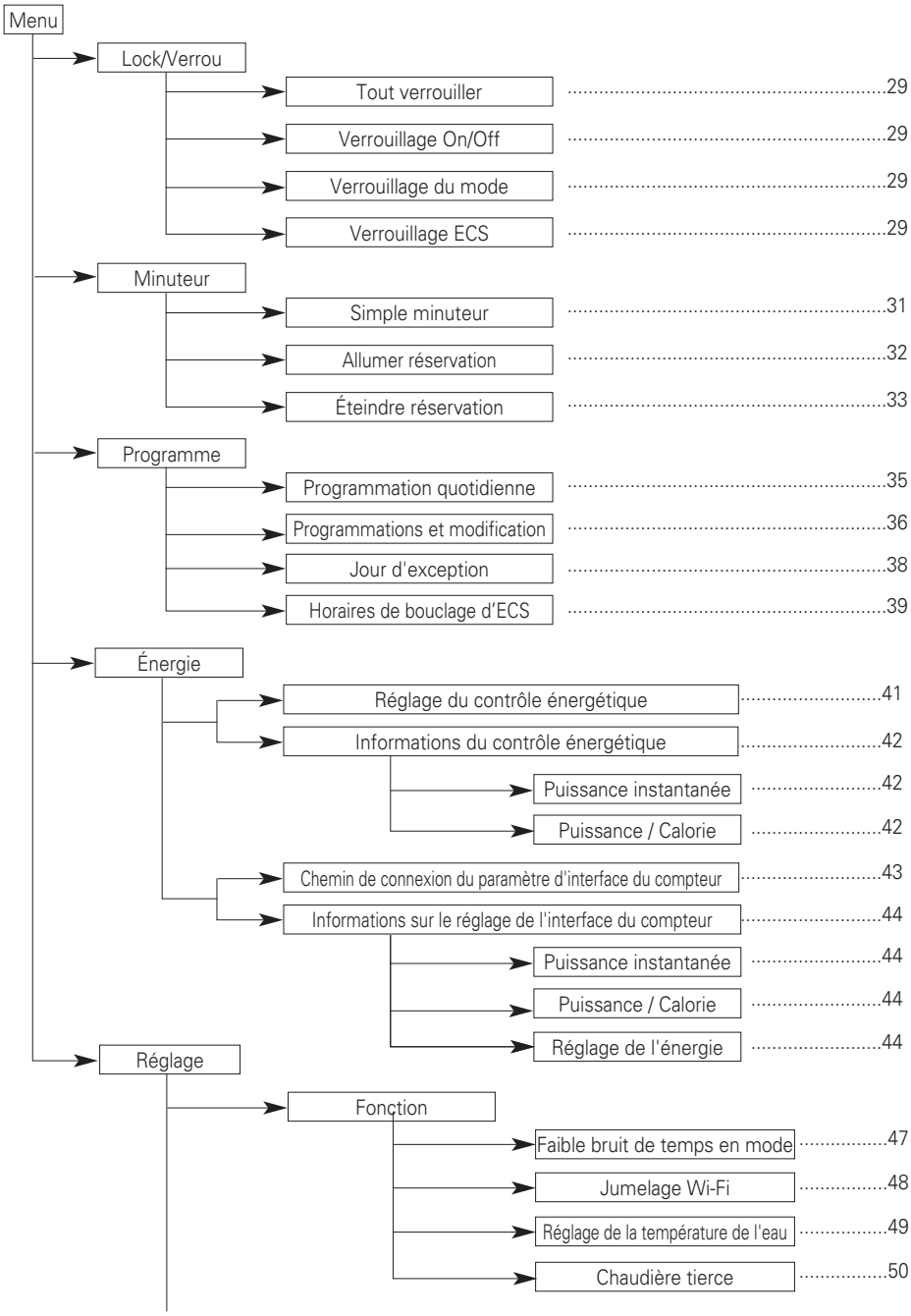
VUE D'ENSEMBLE DES PARAMÈTRES DU PROPRIÉTAIRE

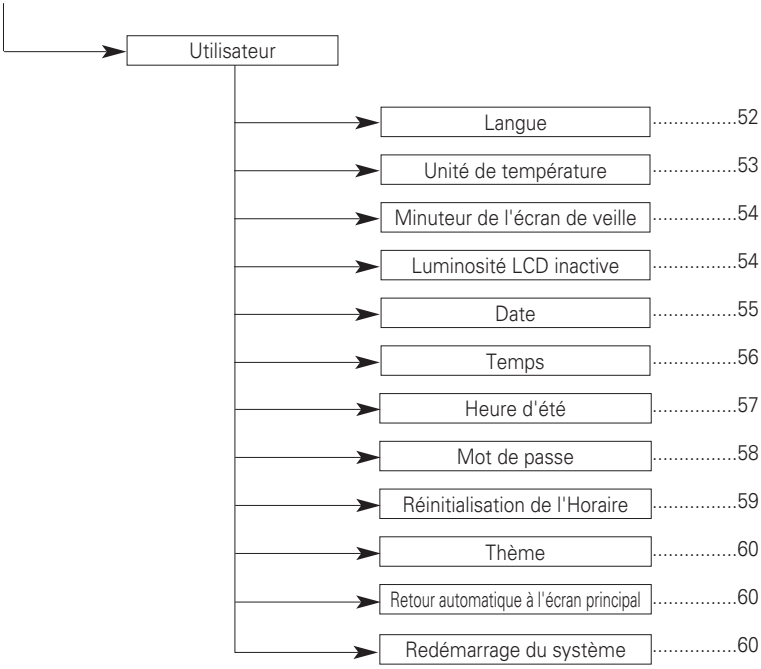
Structure du menu (Pour l'unité intérieure Split R32 Série 4, Pour l'unité intérieure Split R410A Série 3)




Utilisateur
Langue
52
Unité de température
53
Minuteur de l'écran de veille
54
Luminosité LCD inactive
54
Date
55
Temps
56
Heure d'été
57
Mot de passe
58
Programmation initialisation
59
Thème
60
Redémarrage du système
61

Structure du menu (Pour unité intérieure divisée série 5, pour Hydrosplit)



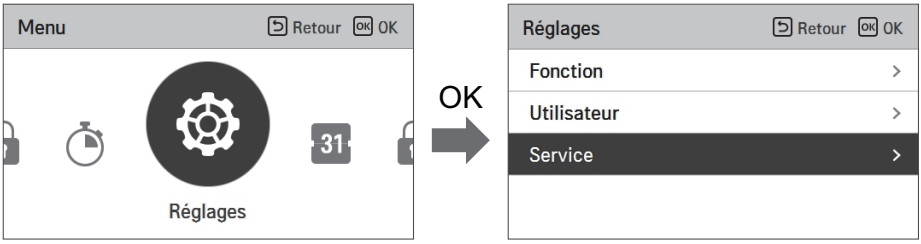

Utilisateur
Langue
52
Unité de température
53
Minuteur de l'écran de veille
54
Luminosité LCD inactive
54
Date
55
Temps
56
Heure d'été
57
Mot de passe
58
Réinitialisation de l'Horaire
59
Thème
60
Retour automatique à l'écran principal
60
Redémarrage du système
60

RÉGLAGE DU SERVICE

Comment entrer le paramètre de service

Pour accéder au menu affiché en bas, vous devez accéder au menu de réglage du service comme ce qui suit.

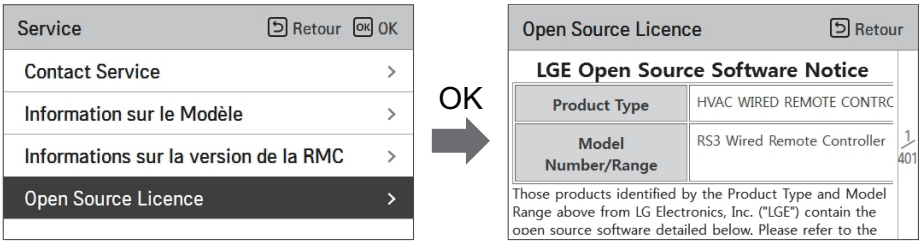
- Dans l'écran de menu, appuyez sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie de réglage, puis appuyez sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres.
- Dans la liste des paramètres, sélectionnez la catégorie de paramètres de service et appuyez sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres de service.



Open Source Licence

Voir la licence open source de la télécommande.

- Dans la liste des paramètres de service, sélectionnez la catégorie de licence open source et appuyez sur [OK] pour passer à l'écran de détail.



UTILISATION DU THERMOSTAT

Le terme «thermostat», qui est largement utilisé dans ce chapitre, est une sorte d'accessoire tiers. LG Electronics ne fournit pas de thermostat et il doit être fourni par des fabricants tiers.

Le thermostat d'ambiance peut être utilisé pour un contrôle facile et pratique. Pour utiliser le thermostat plus efficacement et correctement, ce chapitre présente des informations sur l'utilisation du thermostat.

Lorsque le thermostat est verrouillé, le sujet de Thermo On / Off est limité au thermostat

⚠ ATTENTION

- Un thermostat de type électromécanique a un temps de retard interne pour protéger le compresseur. Dans ce cas, le changement de mode peut prendre plus de temps que les attentes de l'utilisateur. Veuillez lire attentivement le manuel du thermostat si le produit ne réagit pas rapidement.
- Le réglage de la plage de température par thermostat peut être différent de celui du produit. La température de consigne du chauffage ou du refroidissement doit être choisie dans la plage de température de réglage du produit.

Comment utiliser le thermostat

Pour savoir comment allumer et éteindre, comment régler la température cible, comment changer le mode de fonctionnement, etc., veuillez consulter le manuel d'utilisation du thermostat fourni par le fabricant du thermostat.

FONCTIONNEMENT D'URGENCE

• Définition des termes

- Problème: un problème qui peut arrêter le fonctionnement du système, et qui peut être repris temporairement dans le cadre d'une opération limitée sans l'aide d'un professionnel certifié.
- Erreur: un problème qui peut arrêter le fonctionnement du système, et qui peut être repris uniquement après vérification par un professionnel certifié.
- Mode d'urgence: opération de chauffage temporaire lorsque le système rencontre des problèmes.

• Objectif de la présentation du «Problème»

- Contrairement au produit de climatisation, la pompe à chaleur air / eau fonctionne généralement pendant toute la saison hivernale sans arrêt du système.
- Si le système rencontre un problème, qui n'est pas critique pour le fonctionnement du système afin de fournir de l'énergie de chauffage, le système peut temporairement continuer en mode d'urgence avec la décision de l'utilisateur final.

• CProblème classifié

- Le problème est classifié sur deux niveaux en fonction de la gravité. : Petit problème et Grave problème
- Petit problème : Problème de capteur. Dans la plupart des cas, ce problème se rapporte aux problèmes des capteurs. L'unité fonctionne en mode d'urgence (niveau 1).
- Grave problème : Problème de cycle du compresseur. Le fonctionnement en mode d'urgence (niveau 2) est effectué par un chauffage électrique en option.
- Problème d'option: un problème est rencontré lors du fonctionnement en option, comme le chauffage du réservoir d'eau. Dans ce cas, l'option rencontrant un problème est supposée comme si elle n'était pas installée sur le système.

• Niveau de fonctionnement d'urgence

Quand l'AWHP a des problèmes,

(1) S'il n'y a pas de fonction pour juger de la possibilité de fonctionnement: Une fois qu'une erreur se produit principalement dans l'unité extérieure, AWHP s'arrête. D'autre part, Remocon permet au produit d'activer / désactiver le fonctionnement. (Marche: fonctionnement d'urgence)
   - Léger / Difficulté lourde: Chauffage Utilisable seulement
   - Problème critique: arrêt complet
   - Priorité de traitement: Critique> Lourd> Légère

(2) S'il y a une fonction pour juger de la possibilité de fonctionnement: En fonction de l'état du problème léger / lourd / critique, la phrase contextuelle est guidée séparément sur l'affichage.
   - Léger problème: Chauffage / Refroidissement
   - Difficulté lourde: Chauffage Utilisable seulement
   - Problème critique: demande de centre de service
   - AWHP fonctionne lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton OK dans la fenêtre contextuelle

• Problème dupliqué : Problème d'option avec petit ou grave problème

- Si un problème d'option survient avec un petit problème (ou grave) en même temps, le système accorde une priorité plus élevée à un petit problème (ou grave) et fonctionne comme si un petit problème (ou grave) est rencontré.
- Par conséquent, parfois, le chauffage d'ECS peut être impossible en mode d'urgence. Lorsque l'eau sanitaire ne chauffe pas pendant le fonctionnement d'urgence, vérifier si le capteur d'eau sanitaire et le câblage correspondant sont tous corrects.

• Le fonctionnement d'urgence ne redémarre pas automatiquement après la réinitialisation de l'alimentation électrique principale.

- En condition normale, les informations de fonctionnement du produit sont restaurées et redémarrées automatiquement après la réinitialisation de l'alimentation électrique principale.
- Mais en fonctionnement d'urgence, le redémarrage automatique est interdit pour protéger le produit.
- Par conséquent, l'utilisateur doit redémarrer le produit après la réinitialisation de l'alimentation lorsque le fonctionnement d'urgence a été exécuté.

MAINTENANCE ET SERVICE

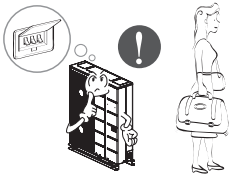
Activités de maintenance

Afin d'assurer une disponibilité optimale de l'unité, un certain nombre de vérifications et d'inspections sur l'unité et le câblage sur site doivent être effectuées à intervalles réguliers, de préférence chaque année. Cette maintenance doit être effectuée par votre technicien local agréé.

Lorsque l'unité ne fonctionne pas.

⚠ ATTENTION

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, nous recommandons fortement de ne pas couper l'alimentation du produit.
- Lors de la première mise sous tension, faire fonctionner le produit après préchauffage pendant 2 heures. Protéger l'unité en augmentant la température d'huile du compresseur.
- Si l'alimentation n'est pas fournie, certaines actions spéciales de protection du produit (telles que l'anti-blocage de la pompe à eau) ne seront pas effectuées.



Appeler le service immédiatement dans les situations suivantes

- Toute manifestation anormale qui se produit, comme une odeur de brûlé, un bruit fort, etc. Arrêter l'unité et éteindre le disjoncteur. Ne jamais essayer de réparer vous-même ou de redémarrer le système dans de tels cas.
- Le cordon d'alimentation principal est trop chaud ou endommagé.
- Le code d'erreur est généré par l'auto-diagnostic.
- L'eau fuit de l'unité.
- Tout interrupteur, disjoncteur (de sécurité, terre) ou fusible ne fonctionnant pas correctement.

L'utilisateur doit effectuer un contrôle de routine et un nettoyage pour éviter les mauvaises performances de l'unité.

En cas de situation particulière, le travail doit être effectué uniquement par l'agent de service.

⚠ ATTENTION

- Dans le cas d'eau additionnée de saumure, la soupape de vidange de la soupape d'arrêt doit être raccordée à un récipient de récupération.
- Ne pas toucher l'eau agitée avec la saumure.
- Lorsque la saumure dans le tuyau fuit, ne pas faire fonctionner l'unité et contacter le revendeur, le vendeur ou un centre de service agréé.

LG
Life's Good

FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION

POMPE À CHALEUR AIR / EAU

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre ensemble et le conserver pour toute référence ultérieure.

THERMA V™

Instruction originale

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Tous droits réservés.

LG
Life's Good

BEDIENUNGSANLEITUNG

LUFT-WASSER-WÄRMEPUMPE

DEUTSCH

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf, um später darin nachschlagen zu können.

THERMA V™

Übersetzung der ursprünglichen Instruktion

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Alle Rechte vorbehalten.

EINFÜHRUNG

Was ist AWHP (Luft-Wasser-Wärmepumpe)?

- Das Luft-Wasser-Wärmepumpensystem kann als vielseitige Heizlösung von der Fußbodenheizung bis zur Warmwasserversorgung mit mehreren Wärmequellen eingesetzt werden. Es ist 4-mal energieeffizienter als herkömmliche Systeme.
- Hoher Wirkungsgrad bei konventionellen Kesselfunktionen.

Warum AWHP (Luft-Wasser-Wärmepumpe)?

- In Europa werden verschiedene Vorschriften zur Reduzierung des Energieverbrauchs der Gebäudeheizung umgesetzt.
- Auch AWHP-bezogene Förderprogramme werden nach Ländern durchgeführt.

Lesen Sie diese Anleitung

Darin finden Sie viele hilfreiche Hinweise darüber, wie Sie Ihre AWHP (Air-to-Water Heat Pump - Luft-zu-Wasser-Wärmepumpe) optimal nutzen und instand halten. Mit etwas präventiver Pflege auf Ihrer Seite können Sie über die Lebenszeit des Produkts viel Zeit und Geld sparen.
Unter den Tipps zu Problemlösungen finden Sie viele Antworten zu allgemeinen Problemen. Möglicherweise wird es niemals erforderlich sein, den Kundendienst zu rufen, wenn Sie erst die Tabelle der Problemlösungstipps lesen.

So finden Sie zusätzliche Modellinformationen

Energieetiketten und Produktdatenblätter für alle möglichen Kombinationen finden Sie unter https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Suchen Sie nach dem Namen des Außengeräts auf der Cedoc-Seite.

Für Ihre Unterlagen

Heften Sie Ihre Quittung an diese Seite, falls Sie sie zum Nachweis des Kaufdatums oder für Garantiezwecke benötigen. Tragen Sie hier die Modellnummer und die Seriennummer ein.

Modellnummer :

Seriennummer :

Sie finden diese bei jeder Einheit jeweils auf einem Etikett an der Seite.

Name des Händlers :

Kaufdatum :

INHALTSVERZEICHNIS

2 EINFÜHRUNG

5 SICHERHEITSANWEISUNGEN

12 PRODUKTVORSTELLUNG

12 Bauteilbezeichnungen und Funktionen (Für Split)
13 Bauteilbezeichnungen und Funktionen (Für Hydrosplit 1-Pipe)
14 Bauteilbezeichnungen und Funktionen (Für Hydrosplit 2-Pipe)
15 Fernbedienung
15 Zugehörige Informationen

16 BESCHREIBUNG DES VORGANGS

16 Hauptbildschirm
16 Menübildschirm
17 Einstellungsbildschirm
17 Popup-Bildschirm
18 Zurück zum Bildschirm
18 Überwachung (Für Split R32 Innengerät 4er Serie, Für Split R410A Innengerät 3er)
19 Überwachung (Für Split Innengerät 5er Serie, für Hydrosplit)

20 BETTRIEBSEINSTELLUNG

20 Ein/Aus
20 Betriebsmodus
21 Kühlmodus
22 Heizbetrieb
23 AI/Autobetrieb

24 TEMPERATUREINSTELLUNG

24 Steuerung der gewünschten Temperatur
25 Temperatursensor auswählen
26 Betrieb der Wasseraufheizung
26 Schnelle Wasserspeicher-Aufheizung
27 Temperatur anzeigen

29 SPERREINSTELLUNG

29 Eingabe der Sperreinstellung
29 Sperreinstellung - alle, Ein/Aus, Modus, Warmwassersperre

30 TIMER-EINSTELLUNG

30 Timereingang und Einstellverfahren
31 Einfacher Timer
32 Programmierung der Einschaltzeit
33 Programmierung der Ausschaltzeit

34 ZEITPLANEINSTELLUNG

34 Eingabe eines Zeitplans
35 Täglicher Zeitplan
36 Zeitpläne & Bearbeiten
37 Zeitpläne & Bearbeiten - Zeitplan hinzufügen
38 Ausnahmetag
39 Plan für die Warmwasser-Umwälzung (Für das Split-Innengerät der 5er Reihe, für Hydrosplit 2-Rohre)

41 EINSTELLUNG DER ENERGIEÜBERWACHUNG (Für das Split-Innengerät der 5er Reihe, für Hydrosplit 2-Rohre)

41 Einstellung der Energieüberwachung
42 Informationen zur Energieüberwachung

43 EINSTELLUNG DER METERSCHNITTSTELLE

43 Verbindungspfad der Einstellung der Meterschnittstelle
44 Informationen zur Einstellung der Zählerschnittstelle

45 FUNKTIONSEINSTELLUNG

45 Eingabe der Funktionseinstellung
46 Funktionseinstellung
47 Lärmschutzmodus Zeit
48 WLAN-Kopplung
49 Einstellung der Wassertemperatur
50 Nicht einheiteninterner Kessel

51 BENUTZEREINSTELLUNG

51 Eingabe der Benutzereinstellung
51 Benutzereinstellung
52 Sprache
53 Einheit Temperatur
54 Timer Bildschirmschoner
54 LCD-Helligkeit bei Leerlauf
55 Datum
56 Zeit
57 Sommerzeit
58 Passwort
59 Zeitplan initialisierung / Zurücksetzung planen
60 Auto. Rückkehr zum Hauptbildschirm
60 System-Neustart
60 Thema

61 ÜBERSICHT BESITZEREINSTELLUNGEN

61 Menüstruktur (Für das Split-R32-Innengerät der 4er Reihe, für das Split-R410AInnengerät der 3er Reihe)
63 Menüstruktur (Für Split-Innengeräte der 5er-Reihe, Für Hydrosplit)

65 SERVICEEINSTELLUNGEN

65 Eingabe der Funktionseinstellung
65 Open Source License

66 THERMOSTATVERWENDUNG

66 Verwendung des Thermostats

67 NOTBETRIEB

69 WARTUNG UND SERVICE

69 Wartungsarbeiten
69 Wenn das Gerät nicht funktioniert.....
69 Rufen Sie den Service in folgenden Situationen sofort an

SICHERHEITSANWEISUNGEN

	Lesen Sie die Vorsichtsmaßnahmen in diesem Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.		Dieses Gerät ist mit brennbarem Kältemittel (R32) gefüllt.
	Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Betriebsanleitung sorgfältig gelesen werden muss.		Dieses Symbol weist darauf hin, dass Servicepersonal dieses Gerät gemäß dem Installationsanleitung bedienen muss.

Die folgenden Sicherheitsrichtlinien dienen dazu, unvorhergesehene Risiken oder Beschädigungen durch unsicheren oder nicht ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu vermeiden.
Die Richtlinien sind unterteilt in die Hinweise 'WARNUNG' und 'ACHTUNG', wie nachfolgend beschrieben.

⚠ Dieses Symbol wird angezeigt, um auf Punkte und Bedienvorgänge hinzuweisen, die ein Risiko bergen können. Lesen Sie den mit diesem Symbol gekennzeichneten Teil sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen, um Risiken zu vermeiden.

⚠ WARNUNG

Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisung zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen kann.

⚠ ACHTUNG

Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisungen zu leichten Verletzungen oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.

DEUTSCH

⚠ WARNUNG

- Das Produkt muss immer gut geerdet sein.
  - Es besteht sonst Stromschlaggefahr.
- Benutzen Sie keinen Haupt- oder Schutzschalter, der defekt oder unterdimensioniert ist. Schalter und Sicherung müssen korrekt bemessen sein.
  - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr.
- Keine Mehrfachsteckdose benutzen. Betreiben Sie das Gerät nur an einem dedizierten Stromkreis mit einem Hauptschalter.
  - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr.

- Wenden Sie sich an Ihren Händler, Verkäufer, einen qualifizierten Elektriker oder an ein autorisiertes Servicecenter, wenn Elektroarbeiten durchzuführen sind. Nehmen Sie das Produkt nicht selber auseinander und versuchen Sie nicht, es selber zu reparieren.
  - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr.
- Das Produkt muss immer gemäß dem Schaltplan gut geerdet sein. Schließen Sie den Erdungsdraht nicht an Gas- oder Wasserleitungen, Blitzschutzstangen oder Telefonerdleitungen an.
  - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr.
- Das Bedienfeld und die Abdeckung des Steuerkastens müssen sicher installiert werden.
  - Durch Staub, Wasser usw. besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Schalter und Sicherung müssen korrekt bemessen sein.
  - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr.
- Das Stromversorgungskabel (Netzkabel) darf nicht verändert oder verlängert werden. Ist das Stromversorgungskabel beschädigt, die Isolierung abgeblättert oder auf andere Weise ramponiert, muss es ausgewechselt werden.
  - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr.
- Wenden Sie sich immer an den Händler oder einen autorisierten Kundendienst, wenn das Gerät installiert, entfernt oder neu installiert werden soll.
  - Es besteht Brandgefahr, Stromschlaggefahr, Explosionsgefahr und Verletzungsgefahr.
- Installieren Sie das Produkt nicht auf einem defekten Ständer oder Sockel. Achten Sie darauf, dass sich die Bedingungen am Aufstellort mit zunehmendem Alter nicht verschlechtern.
  - Sonst könnte das Produkt stürzen oder fallen.
- Installieren Sie das Gerät niemals auf beweglichem Untergrund oder an einer Stelle, von der es herunterfallen kann.
  - Wenn die Einheit herunterfällt, kann das Verletzungen sogar mit Todesfolge nach sich ziehen und/oder Sachschäden.
- Wenn das Produkt nass ist (überflutet oder in Wasser gebadet), kontaktieren Sie ein autorisiertes Service-Center, damit Reparaturen vorgenommen werden, bevor Sie es wieder benutzen.
  - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr.
- Denken Sie daran, das zu benutzende Kältemittel zu prüfen. Bitte lesen Sie das Etikett auf dem Produkt.
  - Ein falsches Kältemittel kann bewirken, dass die Einheit nicht normal funktioniert.

- Verwenden Sie niemals ein Netzkabel, einen Stecker oder eine lose Steckdose, die beschädigt sind.
  - Andernfalls kann es zu Brand oder einem elektrischen Schlag führen.
- Das Produkt nicht mit nassen Händen berühren, bedienen oder reparieren.
  - Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Stellen Sie keine Heizung und kein Heizgerät auf oder neben das Netzkabel.
  - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr.
- Lassen Sie nicht zu, dass Wasser in die elektrischen Teile gelangt. Installieren Sie die Einheit nicht in der Nähe von Wasserquellen.
  - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr, und das Produkt könnte beschädigt werden.
- Keine brennbaren oder entzündlichen Stoffe in der Nähe des Produkts verwenden, lagern oder erlauben.
  - Es besteht Brandgefahr.
- Die Verdrahtungsanschlüsse sind fest zu sichern und das Kabel so zu verlegen, dass das Kabel nicht mit Gewalt von den Anschlussklemmen gezogen wird.
  - Unsachgemäße oder lose Verbindungen können zu Wärmeentwicklung oder Feuer führen.
- Das Verpackungsmaterial muss sicher entsorgt werden. Schrauben, Nägel, Batterien, zerbrochene Teile usw. müssen nach der Installation oder nach Wartungsarbeiten sicher entsorgt werden, Kunststoffbeutel und -verpackungen müssen abgerissen und auch ordnungsgemäß entsorgt werden.
  - Sonst könnten Kinder damit spielen und sich daran verletzen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzgerät nicht verschmutzt, lose oder defekt ist, und schalten Sie es dann ein.
  - Sind stromführende Einrichtungen schmutzig, locker oder beschädigt, besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Der Step-Up-Kondensator in der Einheit liefert Hochspannung an die elektrischen Komponenten. Achten Sie darauf, dass Sie den Kondensator vollständig entladen, bevor Sie mit der Reparatur fortfahren.
  - Ein aufgeladener Kondensator kann einen Stromschlag bewirken.
- Benutzen Sie bei der Installation der Einheit den Installationssatz, der mit dem Produkt geliefert worden ist.
  - Sonst könnte die Einheit umfallen und schwere Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie nur die Teile, die in der Ersatzteilliste aufgeführt sind. Versuchen Sie niemals, das Gerät zu modifizieren.
  - Bei Benutzung ungeeigneter Teile besteht Stromschlaggefahr, und es kann zu Hitzeentwicklung kommen und damit zu einem Brand.

- Verwenden Sie das Produkt nicht über längere Zeit in einem engen, geschlossenen Raum. Lüften Sie regelmäßig.
  - Sonst könnte Ihre Gesundheit durch Sauerstoffmangel beeinträchtigt werden.
- Nicht während des Betriebs die Frontblende oder das Gitter des Produkts öffnen. (Berühren Sie den Elektrostatikfilter nicht, wenn die Einheit über einen verfügt.)
  - Es besteht Stromschlaggefahr, Verletzungsgefahr und die Gefahr, dass das Produkt beschädigt wird.
- Bei Rauch, merkwürdigen Geräuschen oder Gerüchen, die vom Produkt ausgehen, sofort den Hauptschalter ausschalten oder den Stecker des Stromversorgungskabels aus der Netzsteckdose ziehen.
  - Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Lüften Sie den Produktraum von Zeit zu Zeit, wenn Sie ihn zusammen mit einem Ofen oder Heizelement usw. betreiben.
  - Sonst könnte Ihre Gesundheit durch Sauerstoffmangel beeinträchtigt werden.
- Wenn Sie das Produkt gereinigt oder repariert werden soll, muss erst der Hauptschalter auf Aus geschaltet werden.
  - Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Sorgen Sie dafür, dass niemand, insbesondere Kinder, auf die Einheit steigen oder darauf fallen kann.
  - Das könnte zu Verletzungen führen und zu Schäden beim Produkt.
- Sorgen Sie dafür, dass während des Betriebs der Stecker des Stromversorgungskabels nicht aus der Netzsteckdose gezogen oder das Stromversorgungskabel nicht beschädigt werden kann.
  - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr.
- Elektrische Teile nicht mit nassen Händen berühren. Schalten Sie erst den Strom aus, bevor Sie elektrische Teile berühren.
  - Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Während die Einheit in Betrieb ist oder kurz danach, nicht Kältemittelrohre, Wasserrohre oder interne Teile berühren.
  - Es besteht Verbrennungsgefahr, Gefahr von Frostbeulen oder Verletzungsgefahr.
- Wenn Sie das Rohr oder interne Teile berühren, sollten Sie Schutzhandschuhe usw. tragen oder warten, bis die Temperatur wieder normal ist.
  - Sonst besteht Verbrennungsgefahr, Gefahr von Frostbeulen oder Verletzungsgefahr.
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit ausgelaufenem Kältemittel.
  - Es besteht Erfrierungsgefahr.
- Achten Sie auf die Installation eines Mischventils (bauseitig zu liefern). Das Mischventil dient zum Einstellen der Wassertemperatur. Die gewählte Maximaltemperatur für Heißwasser muss den vor Ort geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechen.

- Nicht auf eine Temperatur aufheizen, die höher liegt als die, für die das Produkt ausgelegt ist.
  - Sonst besteht Brandgefahr und das Produkt könnte beschädigt werden.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz durch fachkundige oder geschulte Anwender in Geschäften, in der Leichtindustrie und in landwirtschaftlichen Betrieben oder für den gewerblichen Gebrauch durch Laien bestimmt.
- Treten Sie nicht auf das Gerät und legen Sie nichts darauf. Es kann zu Verletzungen durch Fallenlassen oder Herunterfallen des Gerätes führen.
- Verwenden Sie eine Vakuumpumpe oder Inertgas (Stickstoff), wenn Sie einen Lecktest oder eine Luftspülung durchführen. Verdichten Sie keine Luft oder Sauerstoff und verwenden Sie keine brennbaren Gase. Andernfalls kann es zu Brand oder einer Explosion kommen.
  - Es besteht die Gefahr von Tod, Verletzung, Feuer oder Explosion.
- Das Gerät ist in einem gut belüfteten Raum zu lagern, in dem die Raumgröße der für den Betrieb vorgesehenen Raumfläche entspricht.
- Das Gerät ist in einem Raum zu lagern, in dem nicht ständig offene Flammen (z. B. ein Betriebsgasgerät) und Zündquellen (z. B. eine elektrische Heizung) vorhanden sind.
- Das Gerät ist so zu lagern, dass mechanische Beschädigungen vermieden werden.(für R32)
- Jede Person, die mit einem Kältemittelkreislauf arbeitet oder Manipulationen daran durchführen will, sollte über ein aktuell gültiges Zertifikat einer von der Industrie akkreditierten Bewertungsbehörde verfügen, das ihre Kompetenz zum sicheren Umgang mit Kältemitteln gemäß einer von der Industrie anerkannten Bewertungsspezifikation bestätigt.(für R32)
- Halten Sie alle erforderlichen Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen.(für R32)
- "Die Wartung darf nur nach Empfehlung des Geräteherstellers durchgeführt werden. Wartungs- und Reparaturarbeiten, die die Hilfe anderer Fachkräfteerfordern, sind unter der Aufsicht der für den Umgang mit brennbaren Kältemitteln zuständigen Person durchzuführen.(für R32)"
- Das Gerät ist in einem gut belüfteten Raum zu lagern, in dem die Raumgröße der für den Betrieb vorgesehenen Raumfläche entspricht.(für R32)
- Das Gerät ist in einem Raum zu lagern, in dem nicht ständig offene Flammen (z. B. ein Betriebsgasgerät) und Zündquellen (z. B. eine elektrische Heizung) vorhanden sind.(für R32)
- Das Gerät sollte gemäß den nationalen Verdrahtungsvorschriften installiert werden.

⚠ ACHTUNG

- Für den Transport des Produkts sind zwei Personen erforderlich.
  - Achten Sie unbedingt darauf, dass sich niemand verletzt.
- Installieren Sie das Klimagerät nicht in einem Gebiet, wo es direktem Seewind (Salznebel) ausgesetzt ist.
  - Das könnte zu Korrosion beim Produkt führen.
- Achten Sie auf waagerechten Stand, auch beim Installieren des Produkts.
  - Sonst könnte es zu Vibrationen oder Geräuschen kommen.
- Installieren Sie das Produkt nicht an einem Ort, wo das Geräusch oder die heiße Luft von der Einheit die Nachbarschaft stören oder belästigen könnte.
  - Das könnte zu Ärger und Streit mit Ihren Nachbarn führen.
- Überprüfen Sie stets nach der Installation oder Reparatur des Produkts, ob Gas (Kühlmittel) austritt.
  - Bei zu wenig Kältemittel kann es zu Fehlern beim Produkt kommen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht für spezielle Zwecke, wie z. B. die Konservierung von Lebensmitteln, Kunstwerken, etc. Es ist eine Verbraucher-AWHP, kein Präzisionskühlsystem.
  - Es besteht die Gefahr von Beschädigung oder Verlust von Eigentum.
- Darauf achten, dass der Luftstrom an Lufteinlass und -auslass nicht blockiert wird.
  - Sonst könnte es zu Fehlern beim Produkt kommen.
- Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder große Mengen Wasser etc.
  - Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr, und die Kunststoffteile könnten beschädigt werden.
- Nicht auf das Produkt steigen oder Gegenstände auf ihm ablegen.
  - Sonst besteht Verletzungsgefahr und das Produkt könnte beschädigt werden.
- Stecken Sie keine Hände oder andere Gegenstände durch den Lufteinlass oder -auslass, während das Gerät in Betrieb ist.
  - Es gibt scharfe und sich bewegende Teile, die zu Verletzungen führen können.
- Beim Auspacken und Installieren des Produkts ist mit Vorsicht zu verfahren.
  - Scharfe Kanten könnten Verletzungen verursachen.
- Wenn das Kältemittelgas während der Reparatur austritt, berühren Sie das austretende Kältemittelgas nicht.
  - Das Kältemittelgas kann zu Erfrierungen (Kaltbrand) führen.
- Beim Bewegen, Neuaufstellen oder Deinstallieren die Einheit nicht neigen.
  - Das kondensierte Wasser im Inneren könnte verschüttet werden.
- Verwenden Sie keine Mischungen aus Luft oder Gas, sondern nur das Kühlmittel, das für das System spezifiziert ist.
  - Falls Luft ins Kühlsystem gelangt, kann ein sehr hoher Druck dadurch entstehen, der die Anlage beschädigen und zu Verletzungen führen kann.

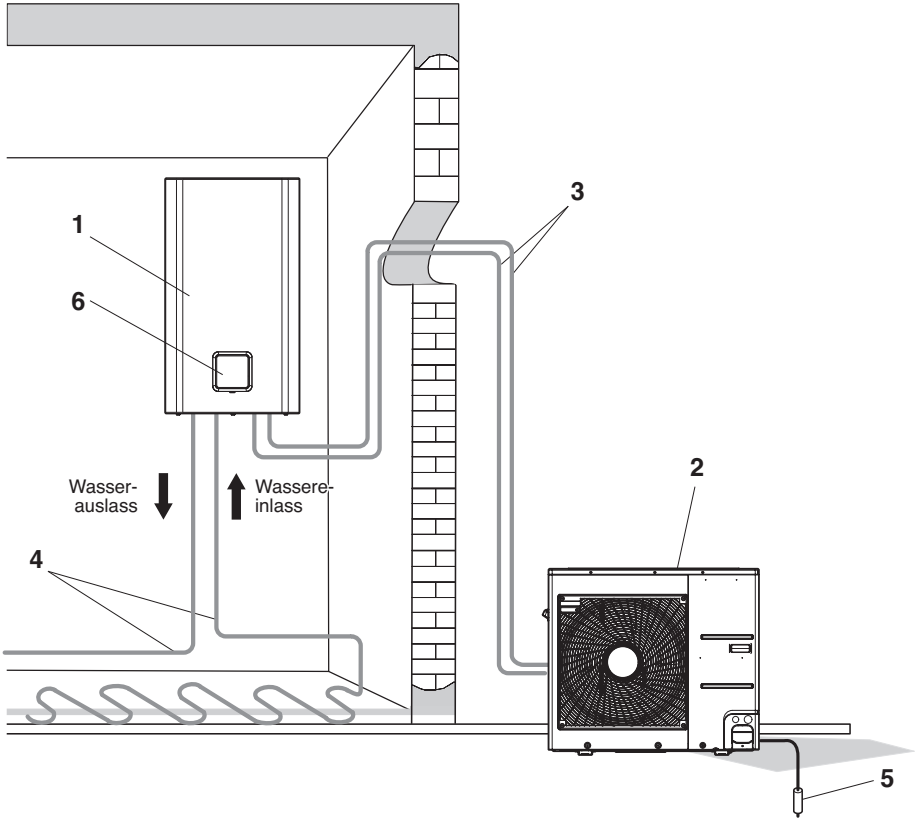
- Sollte bei der Installation Kühlgas austreten, lüften Sie den gesamten Bereich unverzüglich.
  - Andernfalls kann es für Ihre Gesundheit schädlich sein.
- Wenn Sie das Gerät auseinanderbauen, mit Kühlöl und andere Teilen hantieren, sollte dies gemäß den örtlichen und nationalen Vorschriften erfolgen.
- Setzen Sie Ihre Haut oder Kinder oder Pflanzen nicht dem kalten oder heißen Luftzug aus.
  - Das könnte ihre Gesundheit beeinträchtigen.
- Verwenden Sie einen festen Hocker oder eine feste Leiter, wenn Sie das Produkt in der Höhe reinigen, warten oder reparieren.
  - Seien Sie vorsichtig und vermeiden Sie, sich zu verletzen.
- Möglicherweise steht warmes Wasser nicht sofort zur Verfügung, je nach Wassermenge und auch bei Desinfektionen.
- Während des Fußbodenheizungsbetriebs ist es wichtig, die minimale/maximale Wassertemperatur zu begrenzen.
- Installation, Reparatur oder Änderungen müssen durch einen zertifizierten Betrieb mit zertifiziertenPersonal durchgeführt werden. Anderenfalls wird keine Garantie gewährt
  - Alle mit der Reparatur verbundenen Kosten gehen dann zu Lasten des Eigentümers.
- Installieren Sie das Gerät nie in einer potenziell explosiven Umgebung.
- Die Kältemittel sind werkseitig in das Außengerät vorgeladen. Je nach Länge und Größe der Rohrleitung müssen zusätzliche Kältemittel eingefüllt werden.

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie mit dem Haushaltsgerät nicht spielen.

Dieses Gerät kann von folgenden Personengruppen benutzt werden: Kinder ab einem Alter von 8 Jahren, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelhafter Erfahrung oder Wissen, wenn sie darin unterwiesen worden sind, wie das Gerät ordnungsgemäß zu verwenden und zu bedienen ist und welche Gefahren es gibt. Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug benutzen. Kinder dürfen nur unter Aufsicht Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

PRODUKTVORSTELLUNG

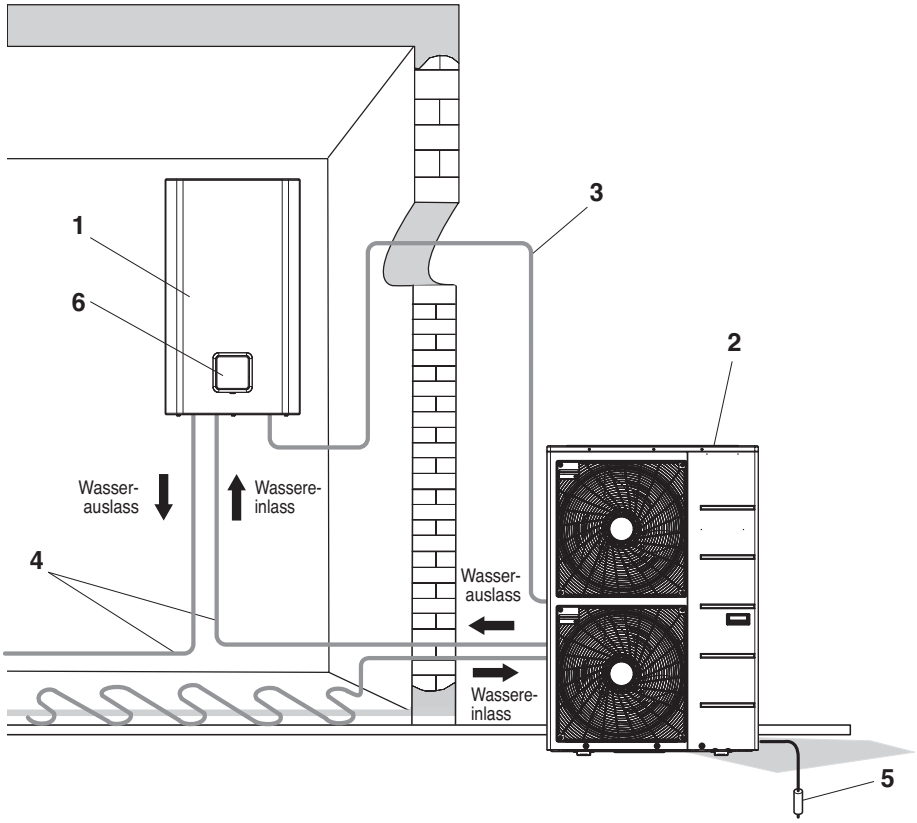
Bauteilbezeichnungen und Funktionen (Für Split)



1. Innengerät
2. Außengerät
3. Kältemittelrohr und Anschlusskabel
4. Wasserrohr
5. Erdungsleitung des Außengerätes zur Vermeidung von Stromschlägen.
6. Fernbedienung

*Die Ausführungen der Geräte können je nach Modell, Leistung und Typ variieren.

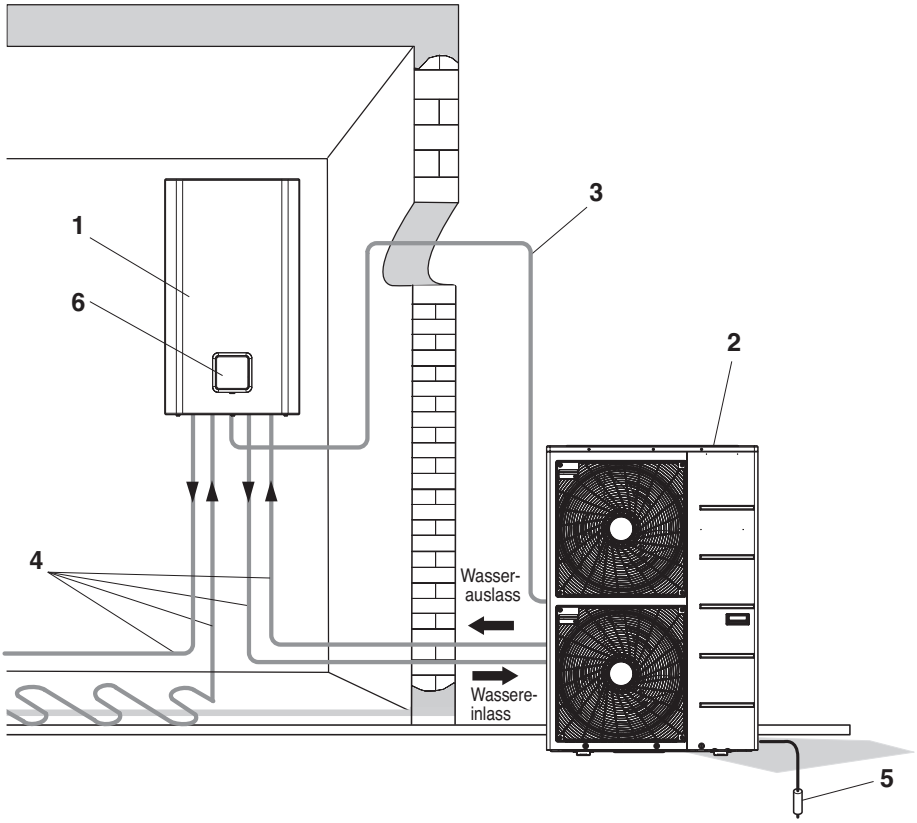
Bauteilbezeichnungen und Funktionen (Für Hydrosplit 1-Pipe)



1. Innengerät
2. Außengerät
3. Kabel anschließen
4. Wasserrohr
5. Erdungsleitung des Außengerätes zur Vermeidung von Stromschlägen.
6. Fernbedienung

*Die Ausführungen der Geräte können je nach Modell, Leistung und Typ variieren.

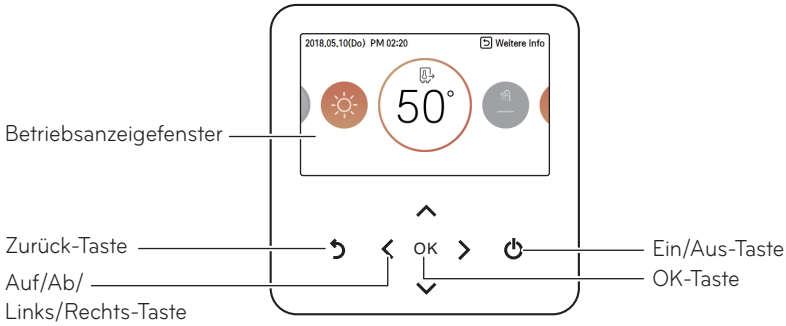
Bauteilbezeichnungen und Funktionen (Für Hydrosplit 2-Pipe)



1. Innengerät
2. Außengerät
3. Kabel anschließen
4. Wasserrohr
5. Erdungsleitung des Außengerätes zur Vermeidung von Stromschlägen.
6. Fernbedienung

*Die Ausführungen der Geräte können je nach Modell, Leistung und Typ variieren.

Fernbedienung



Betriebsanzeigefenster	Betriebs- und Einstellstatusanzeige
Zurück-Taste	Wenn Sie aus der Einstellungsphase des Menüs in die vorherige Phase wechseln
Auf/Ab/Links/Rechts-Taste	Wenn Sie den Einstellwert des Menüs ändern
OK-Taste	Wenn Sie den Einstellwert des Menüs speichern
Ein/Aus-Taste	Wenn Sie die Klimaanlage EIN/AUS-Schalten

DEUTSCH

HINWEIS

- Die Fernsteuerung befindet sich werksseitig am Innengerät. Sie kann mit dem Zubehör-Kit der Abdeckplatte im Wohnraum neu positioniert werden.
- Einige Funktionen können je nach Produkttyp nicht bedienbar sein und nicht angezeigt werden.
- Das tatsächliche Produkt kann je nach Modelltyp von den obigen Angaben abweichen.
- Wenn Sie das Simultanbetriebssystem verwenden, wird das System ca. 1~2 Minuten nach dem Drücken der Taste der Fernbedienung funktionieren.

Zugehörige Informationen

Kühlmittel			R410A	R32
Maximal zulässiger Druck	Hohen Seite [MPa]		4.2	4.32
	Niedrige Seite [MPa]		2.4	2.4
Betriebstemperatur des Abflusswassers (Min. ~ Max.)	Heizung [°C]	Für Gebläsekonvektor / Heizkörper	15 ~ 57	15 ~ 65 [1]
		Für Unterboden	15 ~ 57	15 ~ 65 [1]
	Kühlung [°C]	Für Gebläsekonvektor	5 ~ 27	5 ~ 27
		Für Unterboden	16 ~ 27	16 ~ 27
	WW (Warmwasser)		15 ~ 80	15 ~ 80
Einlasswasserdruck [MPa] (Min. ~ Max.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

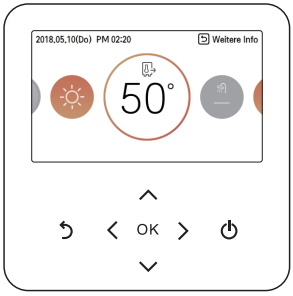
[1] Für das Modell R32 split 4,6kW : 15 ~ 55 °C

- Energieetiketten und Produktdatenblätter für alle möglichen Kombinationen finden Sie unter https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Suchen Sie auf der Cedoc-Seite nach der ODU-Bezeichnung.
- Zusatzinformationen: Die Seriennummer befindet sich auf dem Strichcode am Gerät.

BESCHREIBUNG DES VORGANGS

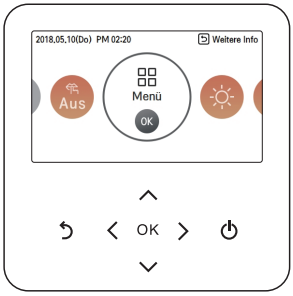
Hauptbildschirm

Drücken Sie im Hauptbildschirm die Taste [<,>(links/rechts)], um den Betriebsmodus oder die Kategorie "Home Leave" oder "Anhalten" auszuwählen, und drücken Sie die Taste [∧, ∨ (aufwärts/abwärts)], um den Betriebsmodus einzustellen.



Menübildschirm

Drücken Sie im Hauptbildschirm die Taste [<, >(links/rechts)], um das Menü auszuwählen, und drücken Sie die Taste [OK], um zum Menübildschirm zu gelangen.

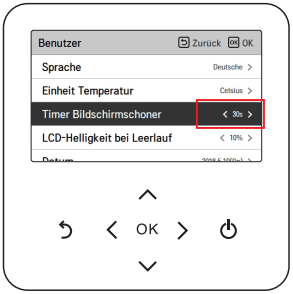


Drücken Sie im Menübildschirm die Taste [<, >(links/rechts)], um die einzustellende Kategorie auszuwählen, und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.



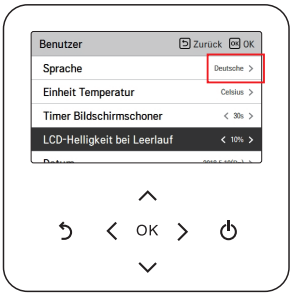
Einstellungsbildschirm

Wählen Sie die einzustellende Kategorie mit der Taste [∧, ∨ (aufwärts/abwärts)].



In jedem Detailbildschirm des Menüs, wie in der Box in der linken Abbildung, können Sie bei gleichzeitiger Anzeige der Symbole "<,>" den Einstellwert durch Drücken der Taste [<, >(links/rechts)] sofort übernehmen.

※ Die Werte, die in jeder Kategorie eingestellt werden können, finden Sie in der detaillierten Anleitung zu der jeweiligen Funktion.



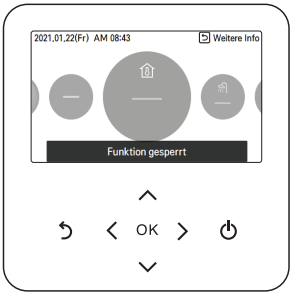
In jedem Detailbildschirm des Menüs, wie in der Box in der linken Abbildung, wenn nur das Symbol ">" angezeigt wird, können Sie mit der Taste [>(rechts) oder OK] zum Detailbildschirm wechseln.

※ Die Werte, die in jeder Kategorie eingestellt werden können, finden Sie in der detaillierten Anleitung zu der jeweiligen Funktion.

Popup-Bildschirm

Die Toast-Meldung ist die Meldung, die unten auf dem Bildschirm angezeigt wird, wenn ein Vorgang ein- oder ausgeschaltet wird oder wenn eine Funktion eingestellt oder abgebrochen wird.

Die Popup-Meldung wird hauptsächlich angezeigt, wenn ein Fehler im Produkt aufgetreten ist.



< Toast-Meldung >

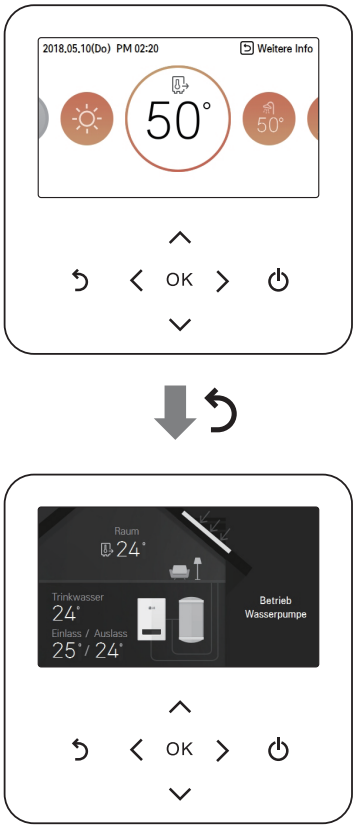


< Popup-Meldung >

Überwachung (Für Split R32 Innengerät 4er Serie, Für Split R410A Innengerät 3er)

Im Hauptbildschirm können Sie den Überwachungsbildschirm aufrufen, indem Sie die Taste [Zurück] drücken. Im Überwachungsbildschirm können Sie folgende Informationen überprüfen:

- Die Raumtemperatur
- Die Wassereintritts-/-austrittstemperatur
- Der Betrieb der Wasserpumpe
- Die Temperatur der Sonnenwärme



Zurück zum Bildschirm

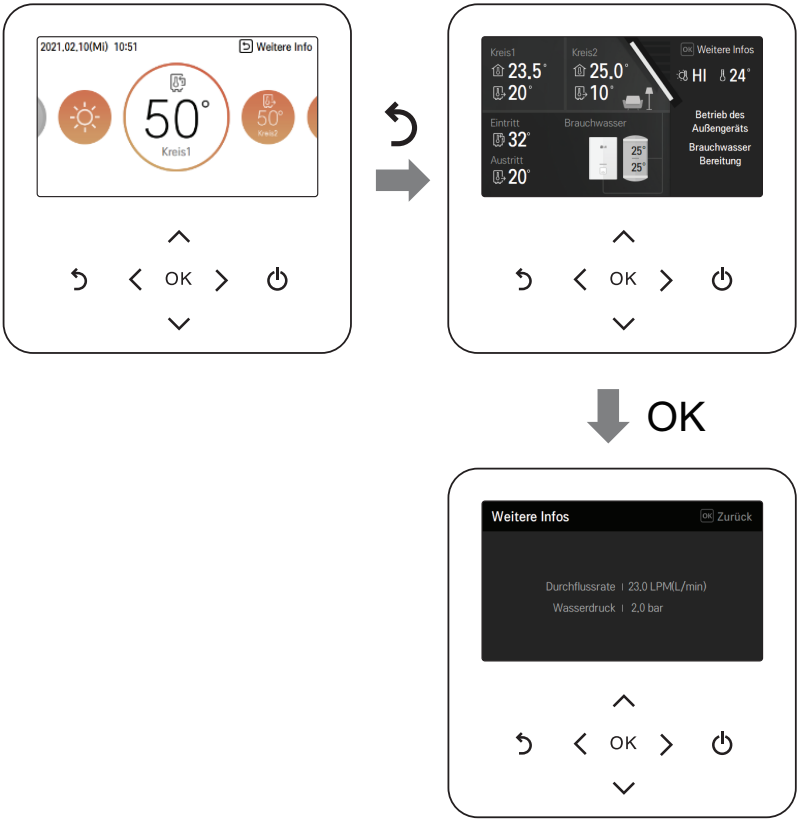
Im Hauptbildschirm wird nach dem Wechsel in die Kategorie durch Drücken der Taste [<, >(links/rechts)] nach 10 Sekunden wieder die Grundeinstellung des Hauptbildschirms angezeigt, wenn keine Fernbedienung erkannt wurde. (Grundstellung: Innentemperaturanzeigeteil)

Wenn auf den Bildschirmen außer dem Hauptbildschirm 1 Minute lang keine Fernbedienung aktiv ist, wird zum Hauptbildschirm gewechselt.

Überwachung (Für Split Innengerät 5er Serie, für Hydrosplit)

Im Hauptbildschirm können Sie den Überwachungsbildschirm aufrufen, indem Sie die Taste [Zurück] drücken. Im Überwachungsbildschirm können Sie folgende Informationen überprüfen:

- Die Raumtemperatur
- Die Wassereintritts-/-austrittstemperatur
- Der Betrieb der Wasserpumpe
- Die Wasserdurchflussrate
- Der Wasserdruck
- Die Temperatur der Sonnenwärme
- Die Außentemperatur



Zurück zum Bildschirm

Im Hauptbildschirm wird nach dem Wechsel in die Kategorie durch Drücken der Taste [<, >(links/rechts)] nach 10 Sekunden wieder die Grundeinstellung des Hauptbildschirms angezeigt, wenn keine Fernbedienung erkannt wurde. (Grundstellung: Innentemperaturanzeigeteil)

Wenn auf den Bildschirmen außer dem Hauptbildschirm 1 Minute lang keine Fernbedienung aktiv ist, wird zum Hauptbildschirm gewechselt.

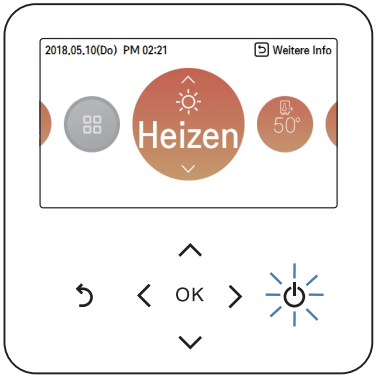
BETTRIEBSEINSTELLUNG

Ein/Aus

THERMA V wird ein- oder ausgeschaltet.

Drücken Sie die Taste ⏻ (Ein/Aus) an der Fernbedienung.

- Wenn das Gerät in Betrieb ist, leuchtet die Ein/Aus-Taste.
  Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, ist die Hintergrundbeleuchtung der Ein/Aus-Taste ausgeschaltet.



Betriebsmodus

Sie können die gewünschte Betriebsart einfach steuern.

Drücken Sie im Hauptbildschirm die Taste [<,>(links/rechts)], um den Betriebsmodus oder die Kategorie "Home Leave" oder "Anhalten" auszuwählen, und drücken Sie die Taste [∧, ∨ (aufwärts/abwärts)], um den Betriebsmodus einzustellen.

※ Einige Produkte unterstützen möglicherweise einige Betriebsarten nicht.

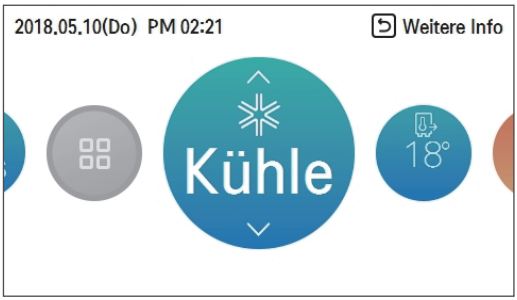
Modus	Beschreibung
Kühlen	Kühlen Sie den Raum auf die gewünschte Temperatur herunter. Wird aktiviert, wenn Nr. 4 ON der PCB-DIP-Schalter 2 der Inneneinheit (siehe Installationsprogramm)
Heizen	Erwärmt den Raum auf die gewünschte Raumtemperatur.
AI/Autobetrieb	Das Produkt liefert automatisch die passende Lüfterdrehzahl in Abhängigkeit von der Raumtemperatur.

Kühlmodus

Die minimale Einstelltemperatur im Kühlbetrieb beträgt 5 °C.

• Die gewünschte Temperatur kann in 1 °C Schritten eingestellt werden.

- Stellen Sie die gewünschte Temperatur niedriger als die Wassertemperatur ein.
- Die Wassertemperatur wird auf dem Standardbildschirm der Fernbedienung angezeigt.
- Ist der Sollwert höher als die Wassertemperatur eingestellt, bleibt das Gerät im Kühlbetrieb, beginnt aber nicht mit der Kühlung, wenn die Wassertemperatur über dem Sollwert liegt.
- Wenn Ihr Gerät im Kühlmodus arbeitet und Sie die Taste [Ein/Aus] drücken, wird der Kühlbetrieb abgeschaltet.



HINWEIS

Wird aktiviert, wenn Nr. 4 ON der PCB-DIP-Schalter 2 der Inneneinheit (siehe Installationsprogramm)

Was ist eine 3-Minuten-Verzögerungsfunktion?

Nach dem Anhalten der Kühlung, wenn das Produkt sofort gestartet wird, kommt das kalte Wasser nicht heraus, weil es eine Schutzfunktion im Kompressor erfüllt.

Der Kompressor startet nach 3 Minuten und der kalte Wind kommt heraus.

HINWEIS

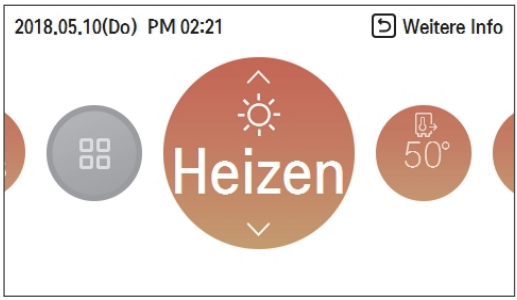
Der Kompressor startet nach 3 Minuten und der kalte Wind kommt heraus.

Im Kühlbetrieb kann die gewünschte Temperatur im Bereich von 5 °C ~ 27 °C gewählt werden. Die günstige Temperaturdifferenz zwischen Wassereintritts- und Austrittstemperatur beträgt 5 °C.

Heizbetrieb

• Die gewünschte Temperatur kann in 1 °C Schritten eingestellt werden.

- Stellen Sie die gewünschte Temperatur höher als die Wassertemperatur ein.
- Die Wassertemperatur wird auf dem Standardbildschirm der Fernbedienung angezeigt.
- Wenn die gewünschte Temperatur niedriger als die Wassertemperatur eingestellt ist, kommt kein warmes Wasser heraus.
- Wenn Ihr Gerät im Heizmodus arbeitet und Sie die Taste [Ein/Aus] drücken, wird der Heizbetrieb abgeschaltet.



HINWEIS

Im Heizbetrieb kann der Temperatureinstellungsbereich von Modell zu Modell variieren.
- Für R32: Sie können die gewünschte Temperatur in einem Bereich von 15 °C ~ 65[1)] °C einstellen.
- Für R410A: Sie können die gewünschte Temperatur in einem Bereich von 15 °C ~ 57 °C einstellen.

1) Für das Modell R32 split 4,6kW : 55 °C

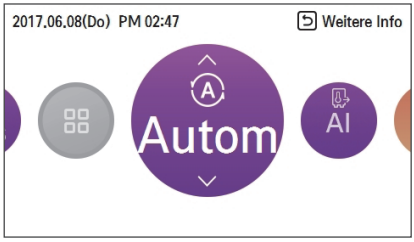
HINWEIS

• Wenn der E/Heizer nicht verwendet wird, kann die minimale Temperatur des Wassers von 34 °C bis 20 °C eingestellt werden.

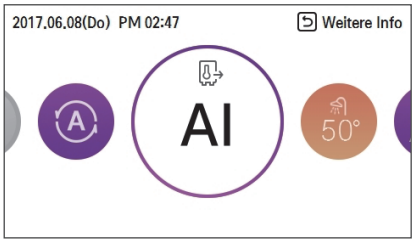
AI/Autobetrieb

Um Energie zu sparen und höchsten Komfort zu bieten, folgt die Einstelltemperatur der Außentemperatur. Wenn die Außentemperatur sinkt, wird die Heizleistung des Hauses automatisch erhöht, um die gleiche Raumtemperatur zu halten. Alle Parameter werden vom Installateur bei der Inbetriebnahme eingestellt und an die Baustellencharakteristik angepasst.

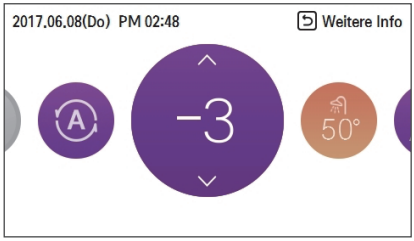
1. Wählen Sie AI/Auto-Modus.



2. Wählen Sie die gewünschte Temperaturklasse aus



3. Stellen Sie mit der Taste [∧, ∨ (aufwärts/abwärts)] das gewünschte Temperaturniveau ein.



HINWEIS

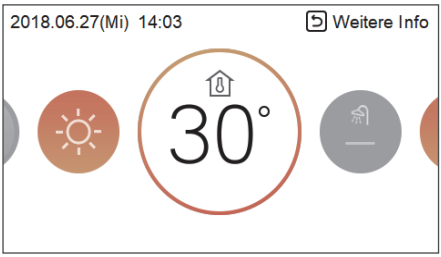
Die eingestellte Temperatur kann in Schritten von 1°C von 5°C zu -5°C geändert werden.
< Temperatur-Einstellschritt (Einheit: °C)>
-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
← Kalt Heiß →

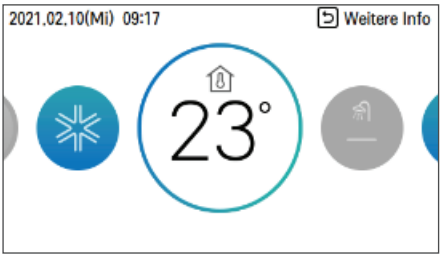
TEMPERATUREINSTELLUNG

Steuerung der gewünschten Temperatur

Sie können ganz einfach die gewünschte Temperatur einstellen.

- Drücken Sie im Hauptbildschirm die Taste [<, > (links/rechts)], um die gewünschte Temperaturkategorie auszuwählen, und drücken Sie die Taste [∧ , ∨ (aufwärts/abwärts)], um die gewünschte Temperatur einzustellen.
  - Im Kühl-, Heiz- und AI/Automodus ist die gewünschte Temperaturregelung möglich.





Modus	Beschreibung
Raumtemperatur	Die Einstellung der Raumtemperatur ist möglich, wenn ein externer Raumluftsensor (separat erhältlich) installiert ist.
Room1 & Room2 Temperatur	Die Temperatur von Raum 1 und Raum 2 kann jeweils eingestellt werden, wenn die zweite Kreisoption im Installateurmodus aktiviert ist.
Austrittswassertemperatur	Ist die gewünschte Temperatur niedriger als die Wassertemperatur, wird keine Aufheizung erfolgen. Stellen Sie die gewünschte Temperatur höher als die Wassertemperatur ein.
Warmwasserspeicher-Temperatur	Die Einstellung der Speichertemperatur ist bei eingebautem Warmwasserspeicher möglich.
Wassereintrittstemperatur	Dieser Vorgang wird nur auf den Temperatursensor geändert, der Einlasstemperatursensor und die Temperatursteuerlogik sind die gleichen wie bei der Wasseraustrittstemperatur.
Raumtemperatur + Wassertemperatur	Die Raumtemperatureinstellung ist verfügbar, wenn der externe Raumluftsensor (separat erhältlich) installiert ist. Wenn die gewünschte Temperatur niedriger als die Wassertemperatur ist, wird die Erwärmung nicht durchgeführt. Stellen Sie die gewünschte Temperatur höher als die Wassertemperatur ein.

HINWEIS

Die Funktion kann gemäß den Einstellungen des Installers aktiviert werden.

HINWEIS

Raum 1 = Kreis 2 = Mischkreis
Raum 2 = Kreis 1 = Direktkreis

Temperatursensor auswählen

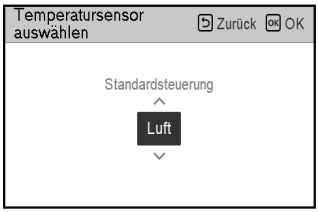
Es gibt 3 Sensoroptionen, nur Luft, nur Wasser und Luft+Wasser im Installermodus.
Sensorpositionen sind nicht auf allen Modellen verfügbar.

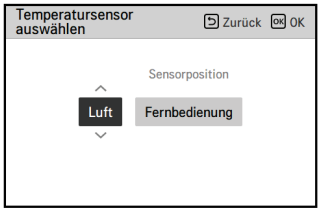
(Für Split R32 Innengerät 4er Serie)
(Für Split R410A Innengerät 3er)



(Für Split Innengerät 5er Serie)
(Für Hydrosplit)

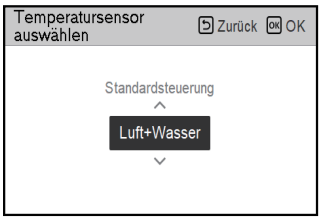


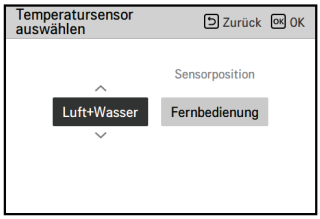






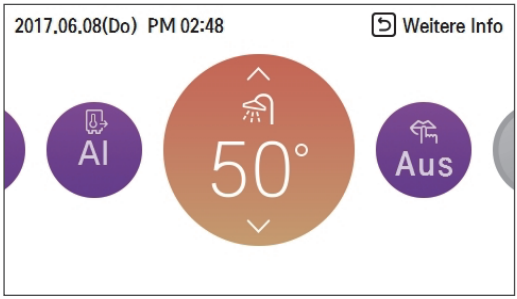






Betrieb der Wasseraufheizung

Funktion zum Einstellen, mit oder ohne Verwendung des eingebauten Warmwasserspeichers



HINWEIS

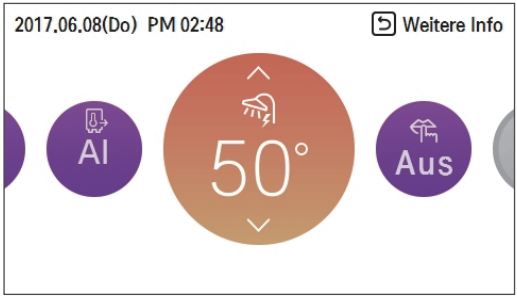
- Diese Funktion wird nicht verwendet, wenn der Warmwasserspeicher nicht installiert ist.
- Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Installationshinweise.

Schnelle Wasserspeicher-Aufheizung

Bei dringendem Bedarf an Wassererwärmung kann mit der Betriebsart Schnell-Warmwasserspeicherheizung die Zeit bis zum Erreichen der Soll-Warmwasserspeichertemperatur durch erzwungenes Einschalten des Warmwasserspeichers verkürzt werden.

Nach Erreichen der Soll-Warmwasserspeicher-Temperatur oder durch Stopp-Eingabe des Benutzers wird der Modus schnellen Warmwasserspeicher-Aufheizung beendet.

1. Drücken Sie die Taste [Zurück] für eine Sekunde in Bezug auf den Modus der Warmwasserspeicher-Aufheizung.



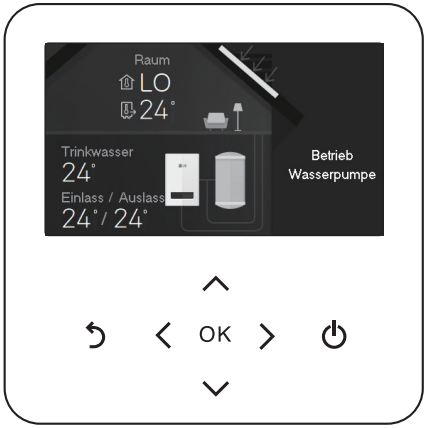
Temperatur anzeigen

Allgemeiner Modus

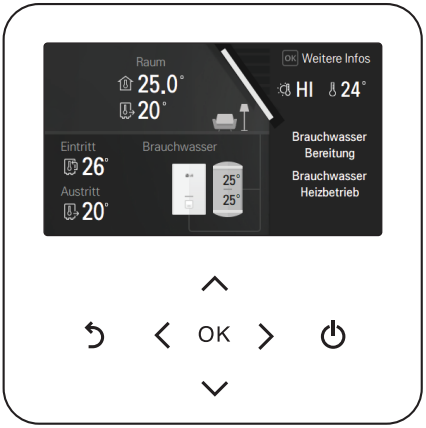
Sie können die aktuelle Temperatur überprüfen.

- Im Hauptbildschirm können Sie den Überwachungsbildschirm durch Drücken der Taste [Zurück] aufrufen.

(Für Split R32 Innengerät 4er Serie)
(Für Split R410A Innengerät 3er)



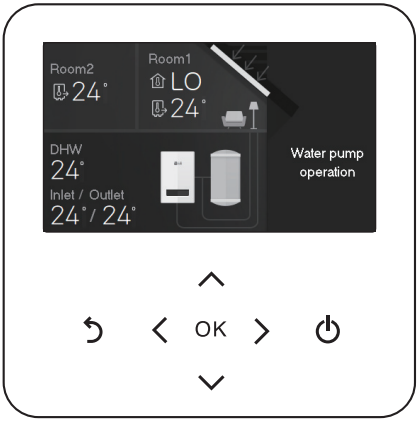
(Für Split Innengerät 5er Serie)
(Für Hydrosplit)



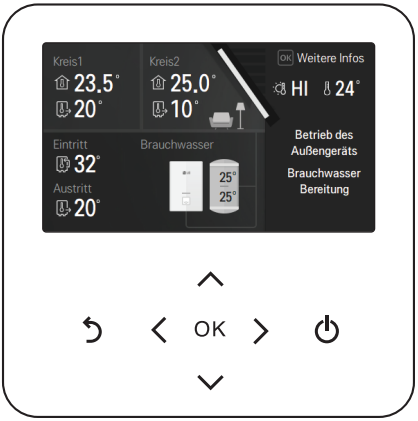
Modus	Beschreibung
Raumtemperatur	Raumlufttemperatur ansehen
Einlasstemperatur	Einlasswassertemperatur ansehen
Auslasstemperatur	Auslasswassertemperatur ansehen
Warmwasser-Temperatur	Warmwassertemperatur anzeigen (Wird nur angezeigt, wenn der WW-Heizmodus eingestellt wurde)
Solarthermie-Temperatur	Temperatur der solarthermischen Anlage ansehen (Wird nur angezeigt, wenn der WW-Heizmodus und der solarthermische Heizmodus eingestellt wurden)
Außentemperatur	Außentemperatur ansehen

Zweiter Schaltungsmodus

(Für Split R32 Innengerät 4er Serie)
(Für Split R410A Innengerät 3er)



(Für Split Innengerät 5er Serie)
(Für Hydrosplit)



Modus	Beschreibung
Zimmer 1 Temperatur	Siehe Raum 1 Temperatur
Zimmer 2 Temperatur	Siehe Raum 2 Temperatur
Einlasstemperatur	Einlasswassertemperatur ansehen
Auslasstemperatur	Auslasswassertemperatur ansehen
Warmwasser-Temperatur	Warmwassertemperatur anzeigen (Wird nur angezeigt, wenn der WW-Heizmodus eingestellt wurde)
Solarthermie-Temperatur	Temperatur der solarthermischen Anlage ansehen (Wird nur angezeigt, wenn der WW-Heizmodus und der solarthermische Heizmodus eingestellt wurden)
Außentemperatur	Außentemperatur ansehen

SPERREINSTELLUNG

Eingabe der Sperreinstellung

- Drücken Sie im Menübildschirm die Taste [<,>(links/rechts)], um die Kategorie "Sperreinstellung" auszuwählen, und drücken Sie die Taste [OK], um zur Liste der Sperreinstellungen zu gelangen.
- Wenn Sie in der Liste der Sperreinstellungen die Taste [∧ , ∨(aufwärts/abwärts)] drücken, können Sie die entsprechende Sperrfunktion ein-/ausschalten.



Sperreinstellung - alle, Ein/Aus, Modus, Warmwassersperre

- Die Funktion sperrt die Tasten der Fernbedienung, sodass Kinder oder andere Personen sie nicht ohne Erlaubnis benutzen können.
- Es ist die Funktion zur Begrenzung des gewünschten Temperaturbereichs, der in der Kabelfernbedienung eingestellt werden kann.

Modus	Beschreibung
Alle sperren	Sie sperrt alle Tasten der Fernbedienung.
Ein/Aus-Sperre	Sie sperrt die Ein/Aus-Taste der Fernbedienung.
Betriebsmodussperre	Sie Sperrt die Betriebsmodustaste der Fernbedienung.
Trinkwasser-Verriegelung	Sie sperrt die Warmwasser-Ein/Aus-Taste der Fernbedienung.

HINWEIS

- Die Warmwassersperre wird nicht verwendet, wenn der Warmwasserspeicher nicht installiert ist.
- Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Installationshinweise.

HINWEIS

Wenn in der zentralen Steuerung die Temperaturbereichssperre der zentralen Steuerung eingestellt ist, wird die Einstellung der Temperatursperre der kabelgebundenen Fernbedienung gelöscht.

Die Temperaturänderung durch externe Geräte wird unabhängig vom Temperaturbereich der Fernbedienung reflektiert.

TIMER-EINSTELLUNG

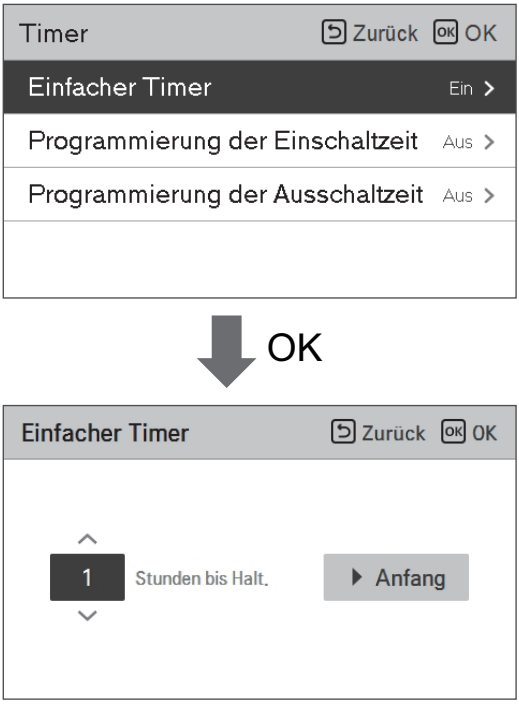
Timereingang und Einstellverfahren

- Drücken Sie im Menübildschirm die Taste [<,>(links/rechts)], um die Timerkategorie auszuwählen, und drücken Sie die Taste [OK], um zum Timer-Einstellungslistenbildschirm zu gelangen.
- Drücken Sie in der Timer-Einstellungsliste die Taste[∧ , ∨ (aufwärts/abwärts)], um den einzustellenden Timer auszuwählen, und drücken Sie die Taste[OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.
- Nach der Einstellung des Wertes wird, wenn Sie die Taste [OK] drücken, der Timer aktiviert.
- Wenn Sie nach der Einstellung des Wertes die Taste [Zurück] drücken, wird der geänderte Wert nicht übernommen.



Einfacher Timer

Sie können den Timer einfach im Bereich von 1~7 Stunden in 1-Stunden-Schritten einstellen.



HINWEIS

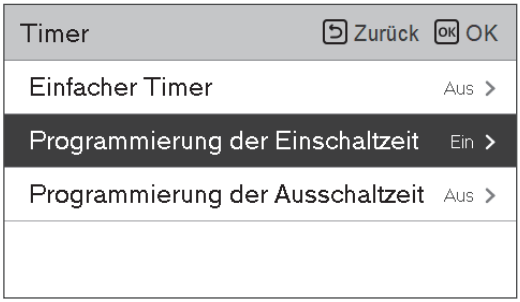
Wenn der Produktbetrieb eingeschaltet ist, schaltet der Easy-Timer den Betrieb nach der entsprechenden Zeit ab.

Wenn der Produktbetrieb ausgeschaltet ist, schaltet der Easy-Timer den Betrieb nach der entsprechenden Zeit ein.

Wenn der einfache Timerbetrieb vor dem Timerbetrieb ein- oder ausgeschaltet wird, wird der eingestellte Timer gelöscht.

Programmierung der Einschaltzeit

Das Produkt wird automatisch zur eingestellten Zeit eingeschaltet.



Es bietet 2 Zeitformate, 12 Stunden (AM / PM) oder 24 Stunden Referenz.



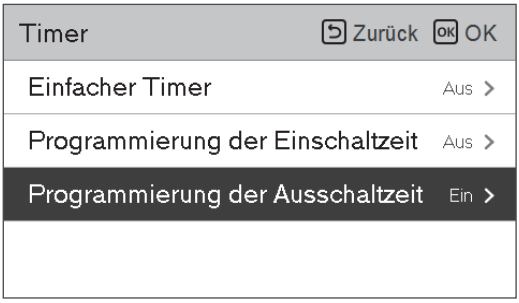


HINWEIS

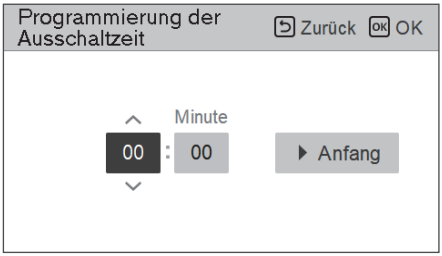
Auch wenn nach der Einstellung und vor dem Timerbetrieb der Einschalt-Reseravationsbetrieb ein-/ausgeschaltet wird, wird der eingestellte Timer nicht gelöscht.

Programmierung der Ausschaltzeit

Das Produkt wird automatisch zur eingestellten Timer-Zeit ausgeschaltet.



Es bietet 2 Zeitformate, 12 Stunden (AM / PM) oder 24 Stunden Referenz.





DEUTSCH

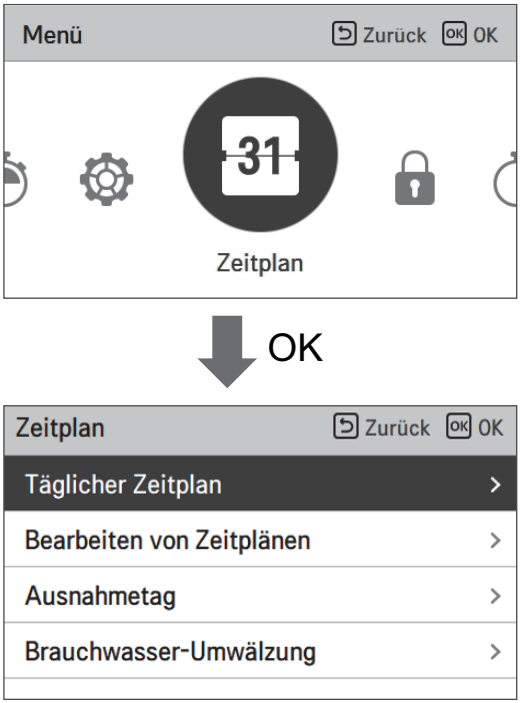
HINWEIS

Auch wenn nach der Einstellung und vor dem Timerbetrieb die Ausschaltreservierung ein-/ausgeschaltet wird, wird der eingestellte Timer nicht gelöscht.

ZEITPLANEINSTELLUNG

Eingabe eines Zeitplans

- Drücken Sie im Menübildschirm die Taste [<,>(links/rechts)], um die Zeitplankategorie auszuwählen, und drücken Sie die Taste [OK], um zur Liste der Zeitplaneinstellungen zu gelangen.
- Drücken Sie in der Liste der Zeitplaneinstellungen die Taste [∧ , ∨ (aufwärts/abwärts)], um das einzustellende Menü auszuwählen, und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.
- Es gibt 4 Optionen in der Zeitplan-Formel, abhängig von der Produktfunktion.
  - Zimmer
  - Heißes Wasser / Warmwasser
  - Heizung des Heißwassertanks / Warmwasserheizung
  - Warmwasser-Umwälzung



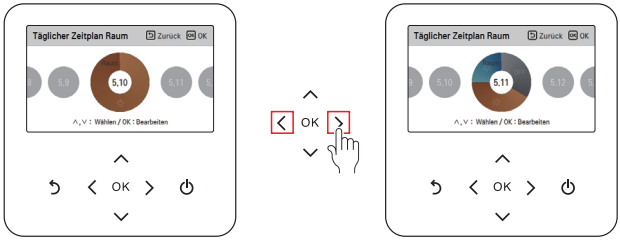
HINWEIS

Obwohl es eine Heizungsoption für den Heißwassertank gibt, kann sie im Falle eines desinfektions-einstellung nicht aktiviert werden.

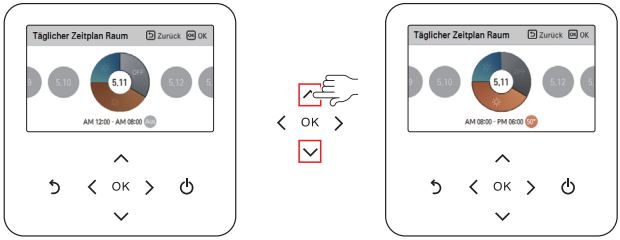
Täglicher Zeitplan

Es ist die Funktion, die den Status des in der Fernbedienung gespeicherten Timers (Zeitplans) überprüfen kann.

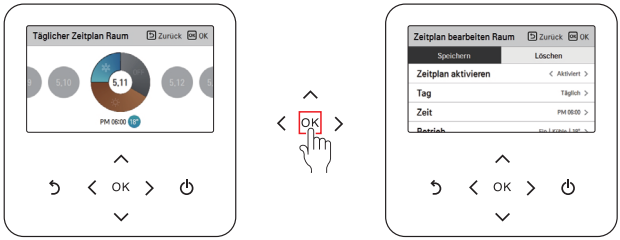
- Wählen Sie in der Zeitplan-Liste die Statuskategorie Tageskalender aus und drücken Sie die Taste [OK], um zum detaillierten Statusbildschirm des Tageskalenders zu gelangen.
- Sie können die Taste [<,>(links/rechts)] der Fernbedienung verwenden, um die Timerinformationen anderer Daten zu überprüfen.



- Sie können die Taste [∧, ∨(aufwärts/abwärts)] der Fernbedienung verwenden, um die anderen Timerinformationen des entsprechenden Datums zu überprüfen.



- Wählen Sie die Timerinformationen aus und drücken Sie die Taste [OK], um zum Bearbeitungsbildschirm des entsprechenden Timers zu gelangen.



HINWEIS

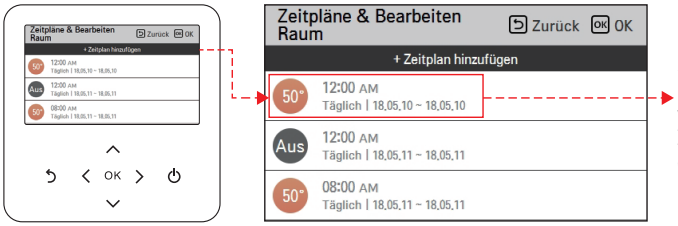
Im Statusbildschirm des Tageskalenders wird, auch wenn der Timer (Zeitplan) gesetzt ist, der Zeitplan nicht ausgeführt, wenn das entsprechende Datum als Ausnahmedatum angegeben ist.

Weniger als 5 Zeitpläne pro Tag werden empfohlen.

Zeitpläne & Bearbeiten

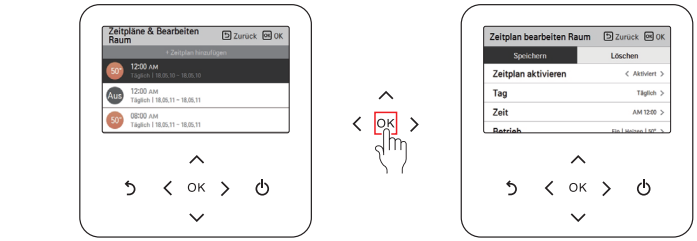
Es ist die Funktion, die den Status des in der Fernbedienung gespeicherten Timers (Zeitplans) überprüfen kann.

- Wählen Sie in der Liste die Statuskategorie des Tageskalenders aus und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm des Tageskalenderstatus zu gelangen.
- Sie können die Taste [<,>(links/rechts)] der Fernbedienung verwenden, um die Timer-Informationen eines anderen Datums zu überprüfen.

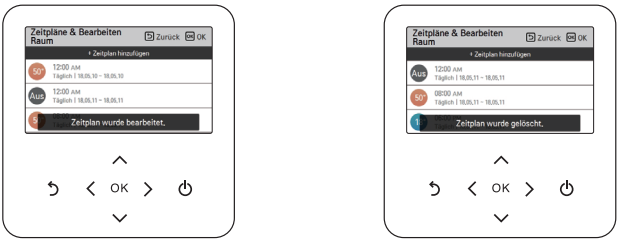


Sie können die Betriebsinformationen des eingestellten Timers (Betrieb Ein/Aus, Betriebsart, gewünschte Temperatur), Zeit, Periode und Wochentag überprüfen.

- Sie können die Timerinformationen des gespeicherten Zeitplans bearbeiten.
  - Wählen Sie den zu bearbeitenden Zeitplan mit der Taste [∧, ∨(aufwärts/abwärts)] und drücken Sie die Taste [OK], um zum Bearbeitungsbildschirm zu gelangen.



- Wählen Sie die Timerinformationen aus und drücken Sie die Taste [OK], um zum Bearbeitungsbildschirm des entsprechenden Timers zu gelangen.



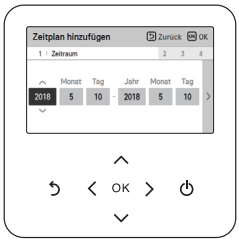
< Wenn der Zeitplan geändert wurde >

< Wenn der Zeitplan gelöscht wurde >

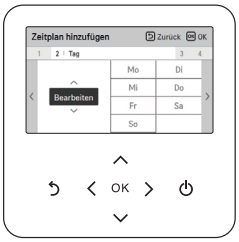
DEUTSCH

Zeitpläne & Bearbeiten - Zeitplan hinzufügen

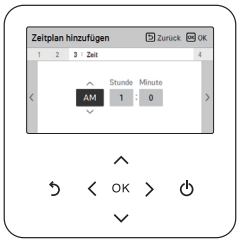
Beschreibung jeder Phase in den Zeitplan hinzufügen



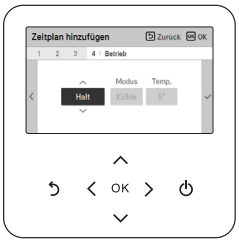
Phase 1. Einstellung des Zeitraums



Phase 2. Wochentagseinstellung



Phase 3. Zeiteinstellung



Phase 4. Betriebseinstellung



Hinzufügen des Zeitplans ist abgeschlossen

In 'Phase 1' wird die Zeit für die Ausführung des Timers eingestellt.

In 'Phase 2' wird der Wochentag für die Ausführung des Timers eingestellt.
- Sie können zwischen 'Täglich/Wochenende/Wochentage/Individuelle Auswahl' wählen.

In 'Phase 3' wird die Startzeit des Timers eingestellt.

In 'Phase 4' werden die Timerbetriebsinformationen eingestellt.
- Wenn 'Stop' gewählt wurde, können Sie den Modus/die Temperatur nicht einstellen.

Wenn die Phasen 1~4 abgeschlossen sind, wird nach der Meldung "Zeitplan wird hinzugefügt" zum Bildschirm "Zeitplan anzeigen und bearbeiten" gewechselt.

Ausnahmetag

Die Funktion soll den Betrieb am eingestellten Timertag automatisch stoppen.

- Wählen Sie in der Liste der Zeitpläne die Kategorie der Ausnahmetage aus, und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm für die Bezeichnung der Ausnahmetage zu gelangen.
- Am Ausnahmetag können Sie die in der Fernbedienung gespeicherten Informationen zum Ausnahmetag überprüfen und hinzufügen/ändern/löschen.
  - Um einen Ausnahmetag hinzuzufügen, geben Sie im Detailbildschirm zur Registrierung des Ausnahmetages das Jahr/den Monat/den Tag an, und drücken Sie die Taste [OK], um den Ausnahmetag zu speichern.
  - Wählen Sie den zu bearbeitenden Ausnahmetag mit der Taste [∧ , ∨ (aufwärts/abwärts)] und drücken Sie die Taste [OK], um zum Bearbeitungsbildschirm zu gelangen.





- Im Bildschirm zur Bearbeitung von Ausnahmetagen können Sie die Einstellungen des entsprechenden Ausnahmetages überprüfen, löschen/ändern.
- Wenn Sie die Informationen zum Ausnahmetag ändern, müssen Sie diese nach der Änderung sichern.

Plan für die Warmwasser-Umwälzung (Für das Split-Innengerät der 5er Reihe, für Hydrosplit 2-Rohre)

Diese Funktion dient zur Prüfung des Status des Warmwasser-Umwälzungs-Timers (Zeitplan), der in der Fernbedienung gespeichert wurde.

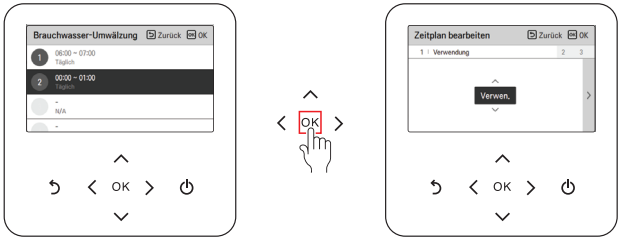
- Wählen Sie in der Zeitplanliste die Statuskategorie Warmwasser-Umwälzungs-Zeitplan und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm des täglichen Zeitplanstatus zu gelangen.



Sie können die eingestellte Timer-Zeit, den Zeitraum und jeden Wochentag prüfen.

- Der Warmwasser-Umwälzungs-Zeitplan kann bis zu 4 Mal eingerichtet werden.

- Wählen Sie die Timer-Informationen und drücken Sie die [OK]-Taste, um zum korrespondierenden Timer-Bearbeitungsbildschirm zu gelangen.

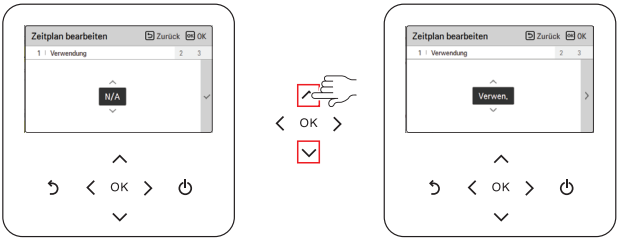


HINWEIS

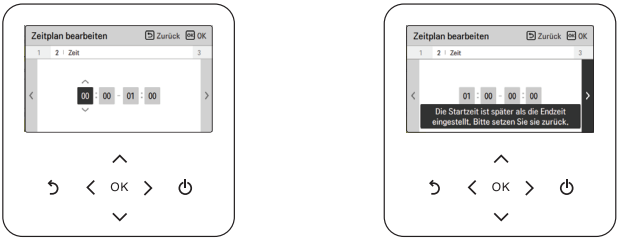
Diese Funktion ist keine Standardeinstellung.
Sie kann nach der Einstellung des Wertes im Installationsmodus aktiviert werden.

Beschreibung jeder Stufe im Hinzufügen-Zeitplan

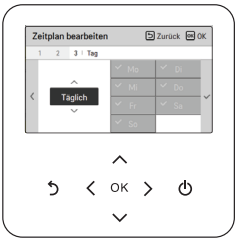
- Stufe 1. Nutzungseinstellung
  - Richtet die Nutzung der Timer-Einstellung ein.
  - Wählen Sie ‚Verwenden', um zur nächsten Stufe zu gelangen



- Stufe 2. Zeiteinstellung
  - Richtet den Zeitraum zur Timer-Durchführung ein.
  - Die Endzeit darf nicht vor der Startzeit liegen.



- Stufe 3. Einstellung des Wochentags
  - Richtet den Wochentag ein, an dem der Timer arbeiten soll.
  - Sie können zwischen ‚Kundenspezifisch / Wochenende / Wochentag / Täglich' auswählen.



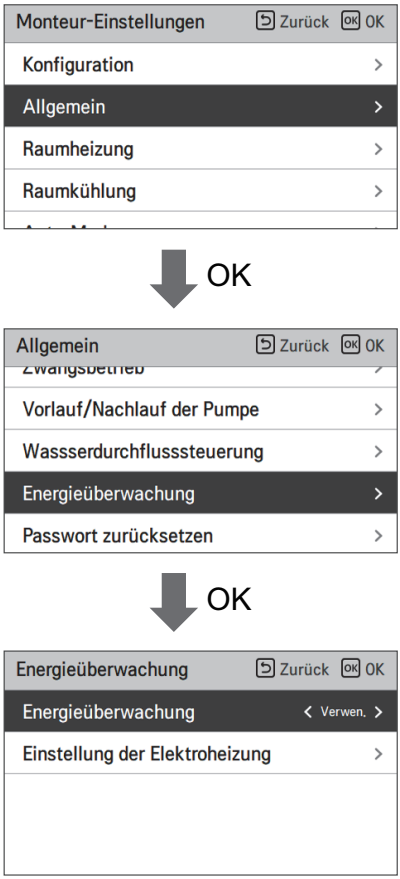
HINWEIS

Wenn Sie nach Abschluss der Zeitplaneinstellung in Stufe 1 erneut ‚Nicht verwenden' wählen, funktioniert der Timer nicht. Der Einstellwert bleibt jedoch erhalten, und bei erneuter Auswahl von ‚Verwenden' kann der gleiche Einstellwert genutzt werden.

EINSTELLUNG DER ENERGIEÜBERWACHUNG (Für das Split-Innengerät der 5er Reihe, für Hydrosplit 2-Rohre)

Einstellung der Energieüberwachung

Mit dieser Funktion kann man den Status von Energie und Strom auf dem Bildschirm prüfen. Sie berechnet die Leistungsdaten, um Daten für die Energieüberwachung zu erzeugen. Diese Funktion kann im Installer-Modus aktiviert werden.



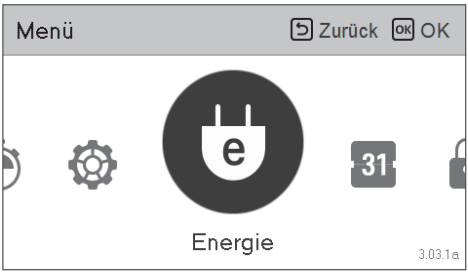
Wenn die Heizung des Geräts verwendet wird, kann die Heizleistung nach Einstellung der Heizungsinformationen auf der Fernbedienung berechnet werden

HINWEIS

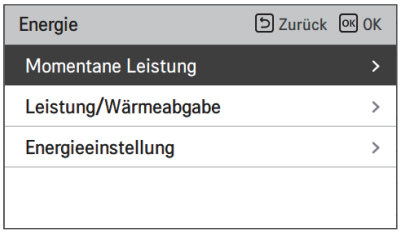
Die Genauigkeit der vom Produkt berechneten Energieüberwachungsfunktion kann nicht garantiert werden. Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn ESS genutzt wird.

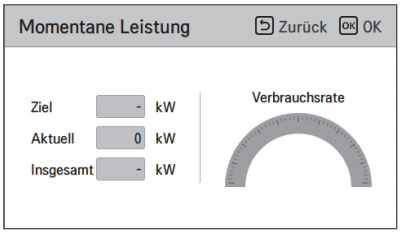
Informationen zur Energieüberwachung

Es bietet nützliche Informationen über die Menge an Energie und Energie während der Woche / Monat / Jahr. Wenn Sie die Option "Energie" öffnen, werden diese auf dem Bildschirm angezeigt.



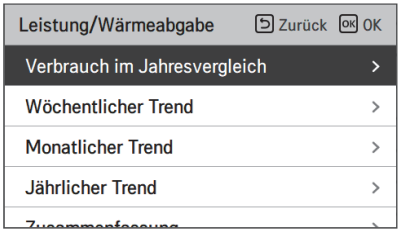
Direkte Leistung

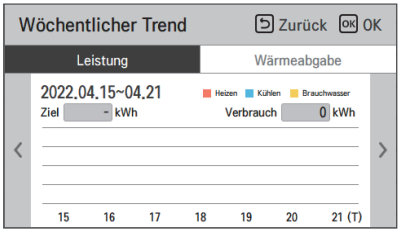




Leistung / Wärmeabgabe

Die Information umfassen sowohl die momentane Leistung als auch den Stromverbrauch / die Heizleistung bis hin zum jährlichen Trend.





HINWEIS

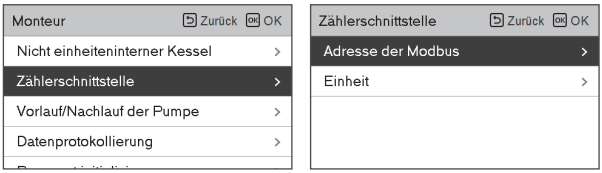
Die berechnete erzeugte Wärmeleistung und Energie sind eine Schätzung, deren Genauigkeit nicht garantiert werden kann.
Die Energiedaten sollen NICHT dazu verwendet werden in Rechnung gestellt zu werden oder als Regierungsanreiz und staatliche Subvention gefordert werden.
Wenn Sie ein Frostschutzmittel verwenden (der kurze Stiftteil (CN_ANTI_SW) muss offen und Schalter Nr. 8 in der Option SW 1 muss an sein.), wird die erzeugte Wärme NICHT berechnet, noch wird sie auf der Benutzeroberfläche angezeigt.

EINSTELLUNG DER METERSCHNITTSTELLE

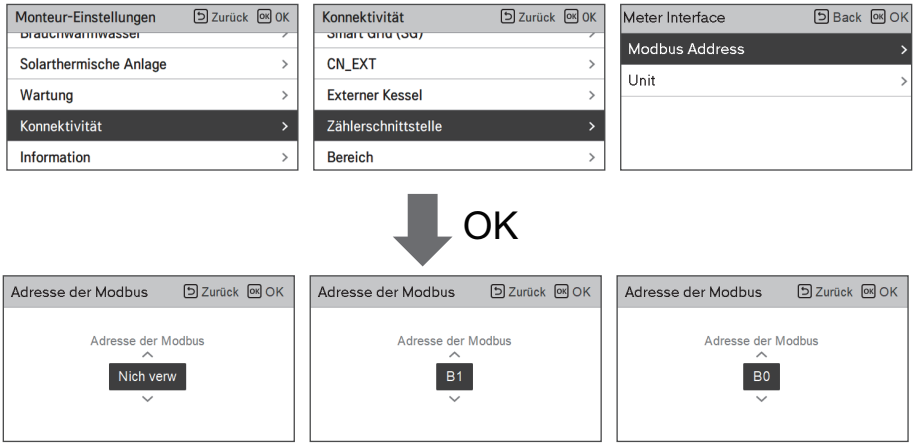
Verbindungspfad der Einstellung der Meterschnittstelle

Es ist die Funktion, die den Status von Energie und Strom auf dem Bildschirm überprüfen kann. Es sammelt und berechnet Strom- oder Kalorierdaten, um Daten für Energieüberwachung und Energiewarnmeldungen zu erstellen. Diese Funktion kann im Installateurmodus aktiviert werden.

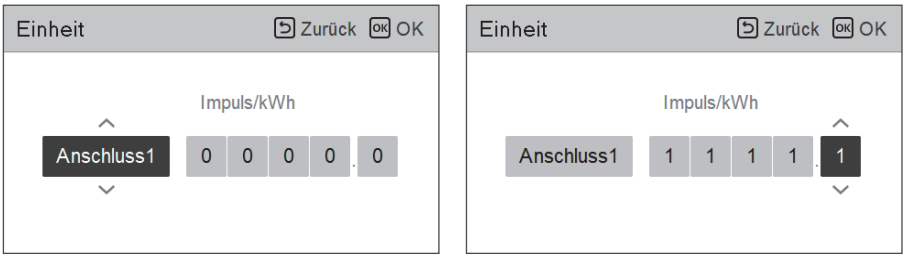
- Für das Split-R32-Innengerät der 4er Reihe, für das Split-R410AInnengerät der 3er Reihe



- Für Split-Innengeräte der 5er-Reihe, Für Hydrosplit



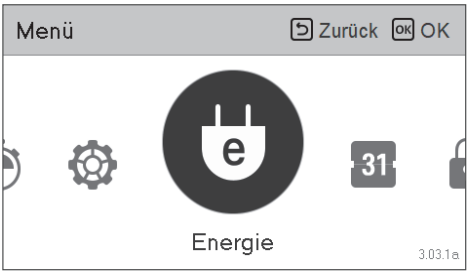
In dieser Funktion gibt es 2 Optionen, Modbus-Adresse und Einheit. Aktivieren Sie die Modbus-Adresse Option, wählen Sie eine Adresse (B0 oder B1) oder nicht verwenden. Dann stellen Sie den Port und die Spezifikation im Bereich von 0000.0 ~ 9999.9 [Impuls / kW] ein, wie in der folgenden Abbildung dargestellt.



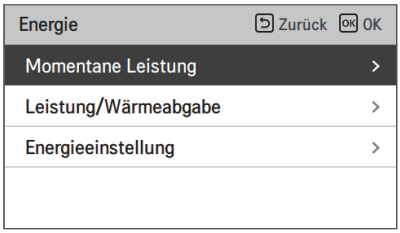
DEUTSCH

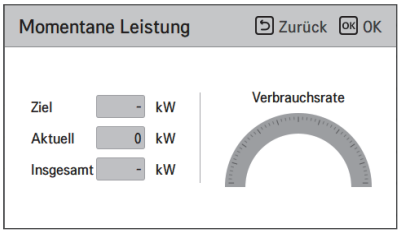
Informationen zur Einstellung der Zählerschnittstelle

Es bietet nützliche Informationen über die Menge an Energie und Energie während der Woche / Monat / Jahr. Wenn Sie die Option "Energie" öffnen, werden diese auf dem Bildschirm angezeigt.



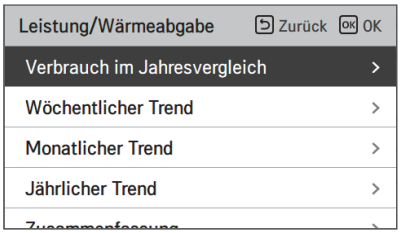
Direkte Leistung

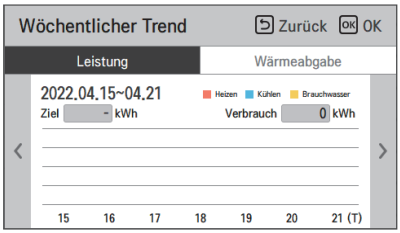




Leistung / Wärmeabgabe

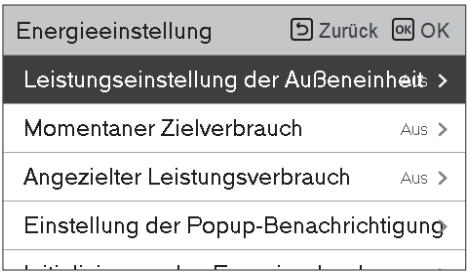
Die Information umfassen sowohl die momentane Leistung als auch den Stromverbrauch / die Heizleistung bis hin zum jährlichen Trend.





Energieeinstellung

Darüber hinaus sind verschiedene Energieeinstellungen möglich, wie unten gezeigt. Der aktuelle Wert erreicht einen definierten Zielwert. Er informiert Sie auf dem Display.

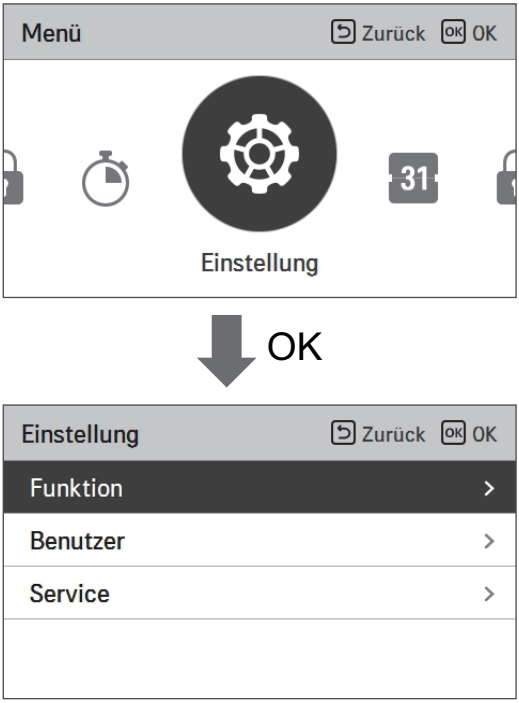


FUNKTIONSEINSTELLUNG

Eingabe der Funktionseinstellung

Um in das unten angezeigte Menü zu gelangen, müssen Sie das Funktionseinstellungsmenü wie folgt aufrufen.

- Drücken Sie im Menübildschirm die Taste [<,>(links/rechts)], um die Einstellungskategorie auszuwählen, und drücken Sie die Taste [OK], um zur Einstellliste zu gelangen.
- Wählen Sie in der Einstellungsliste die Funktionseinstellungskategorie und drücken Sie die Taste [OK], um zur Funktionseinstellungsliste zu gelangen.



Funktionseinstellung

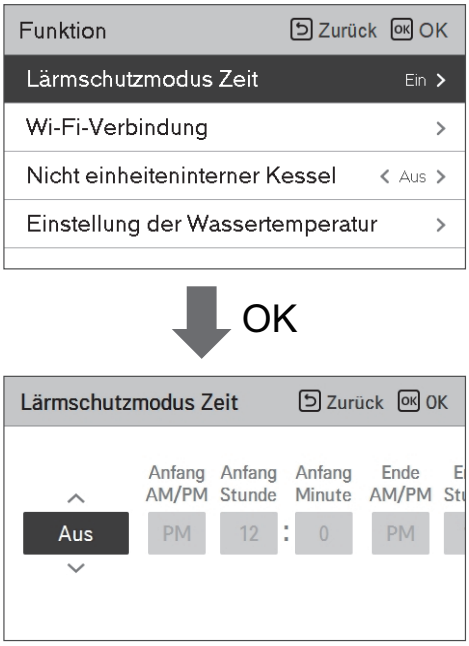


Menü	Beschreibung
Lärmschutzmodus Zeit	Es ist die Funktion zur Einstellung der Start- und Endzeit des geräuscharmen Betriebs des Außengerätes.
Wi-Fi-Verbindung	Es ist die Funktion, aus der Ferne über das Netzwerk mit Außengerät zu steuern.
Einstellung der Wassertemperatur	Wenn Sie den Luft- + Wassertemperaturkontrollmodus wählen, wird diese Option auf der Funktionseinstellungsanzeige aufgeführt. Es handelt sich um die Funktion zur Einstellung der oberen Grenze der Wassertemperatur bei gleichzeitiger Steuerung des Geräts auf der Grundlage der Raumlufttemperatur.
Nicht einheiteninterner Kessel	Es ist die Funktion, den Kessel anderer Firmen zu verbinden. (Diese Funktion kann aktiviert werden, nachdem im Installer-Modus alle Werte eingestellt wurden.)

Lärmschutzmodus Zeit

Es ist die Funktion zur Einstellung der Start- und Endzeit des geräuscharmen Betriebs des Außengerätes.

- Wählen Sie in der Funktionseinstellungsliste die Kategorie "Geräuscharme Betriebszeit" und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.
  - Nachdem Sie die Startzeit und die Endzeit eingestellt haben, drücken Sie die Taste [OK], um in die Liste der oberen Ebenen zu gelangen.
  - Wenn die Startzeit und die aktuelle Uhrzeit gleich sind, geht es in den geräuscharmen Betriebsmodus des Außengeräts über, und im Überwachungsbildschirm wird die Meldung "Im geräuscharmen Betriebsmodus des Außengeräts" angezeigt.
  - Wenn die Endzeit und die aktuelle Uhrzeit gleich sind, wird der geräuscharme Betriebsmodus des Außengerätes gelöscht.



HINWEIS

Die Zeiteinstellungsfunktion für den geräuscharmen Betrieb kann nur eingestellt werden, wenn die Außengerätefunktion der Installationseinstellung auf "Master" eingestellt ist.

Die Zeiteinstellungsfunktion im geräuscharmen Modus ist nur bei einigen Produkten möglich.

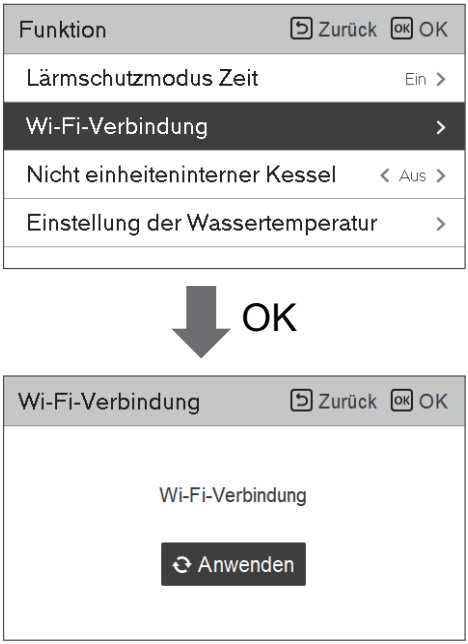
⚠ ACHTUNG

Wenn die Funktion nicht verwendet wird, stellen Sie sie bitte auf Aus.

Wenn Sie in den geräuscharmen Betrieb gehen, kann die Kühlleistung beeinträchtigt werden.

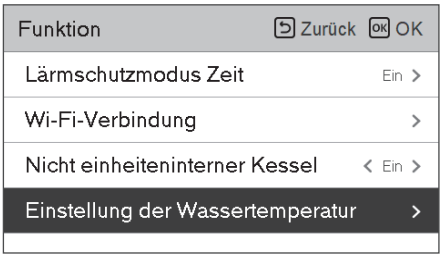
WLAN-Kopplung

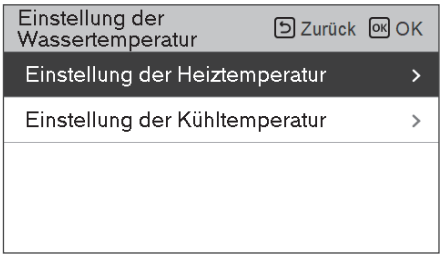
Es ist die Funktion, aus der Ferne über das Netzwerk mit Außengerät zu steuern.

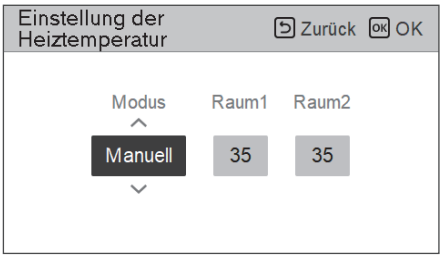


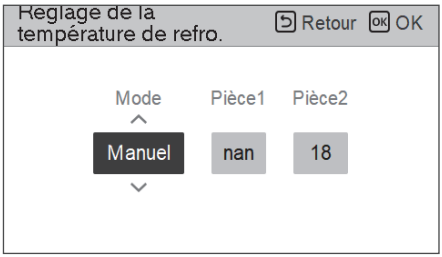
Einstellung der Wassertemperatur

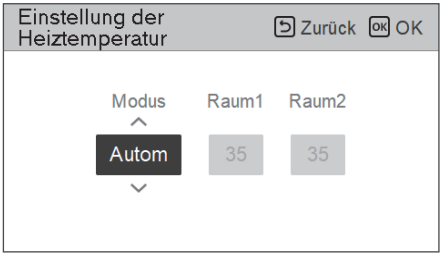
Wenn Sie sich für die Luft + Wassertemperaturregelung entscheiden, wird diese Option in der Funktionseinstellungsanzeige aufgelistet. Es handelt sich um die Funktion zur Einstellung der oberen Grenze der Wassertemperatur bei gleichzeitiger Steuerung des Geräts auf der Grundlage der Raumlufttemperatur.

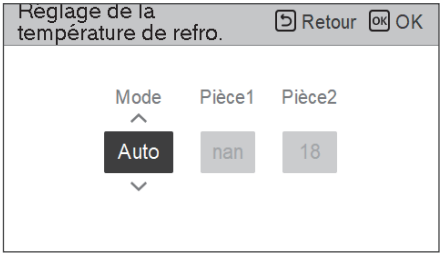












Wert	Beschreibung
Manuell	Manuell, Einstellung der Solltemperatur von Wasser im Heiz- und Kühlbetrieb
Auto	Automatische Einstellung der Wasser-Solltemperatur abhängig von der Einstellung des saisonalen Auto-Modus

HINWEIS

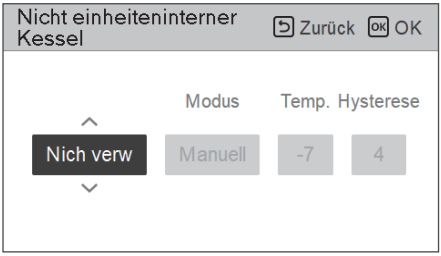
Diese Funktion ist keine Standardeinstellung.
Es kann aktiviert werden, nachdem der Wert im Installationsmodus eingestellt wurde.
Es kann je nach Modell unterschiedlich sein.

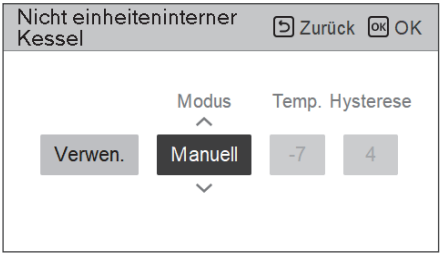
Nicht einheiteninterner Kessel

HINWEIS

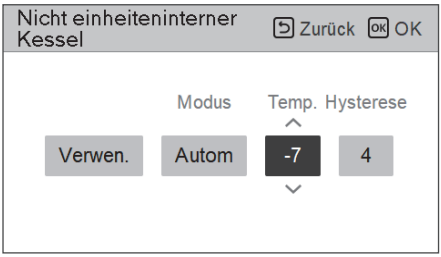
Diese Funktion ist keine Standardeinstellung.
Es kann aktiviert werden, nachdem der Wert im Installationsmodus eingestellt wurde.

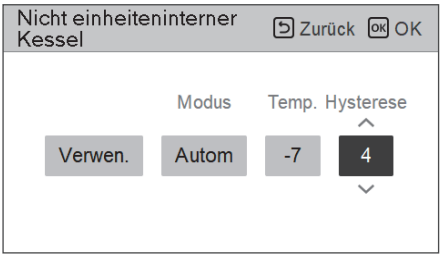
Funktion zum Einstellen, ob Sie eine installierte Drittanbieter-Kesselfunktion verwenden oder nicht.



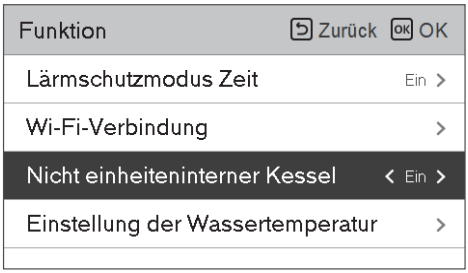


Wenn der Modus dieser Funktion auf „Auto“ eingestellt wird, können Sie die Aktivierungstemperatur des Kessels bzw. die Hysterese einstellen.





Wie oben gezeigt, Nachdem jede Einstellung im Installateurmodus abgeschlossen wurde, wird in der Funktionsliste die Kesseloption 3rd Party aktiviert.



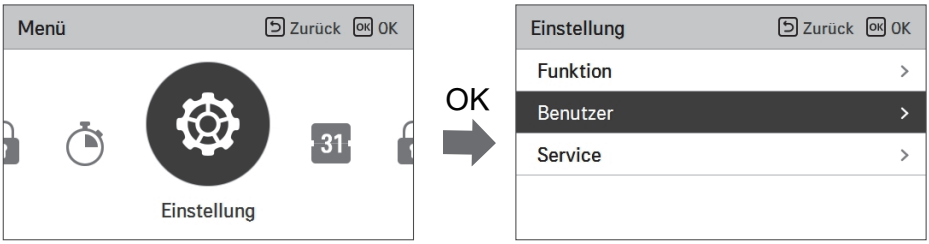
Der Ein / Aus-Modus dieser Option wird durch einfaches Drücken der Taste "<" oder ">" geöffnet.

BENUTZEREINSTELLUNG

Eingabe der Benutzereinstellung

Um in das unten angezeigte Menü zu gelangen, müssen Sie das Benutzereinstellungsmenü wie folgt aufrufen.

- Wählen Sie die Einstellungskategorie und drücken Sie die Taste [OK], um zur Einstellliste zu gelangen.
- Wählen Sie die Kategorie der Benutzereinstellungen und drücken Sie die Taste [OK], um zur Liste der Benutzereinstellungen zu gelangen.



Benutzereinstellung

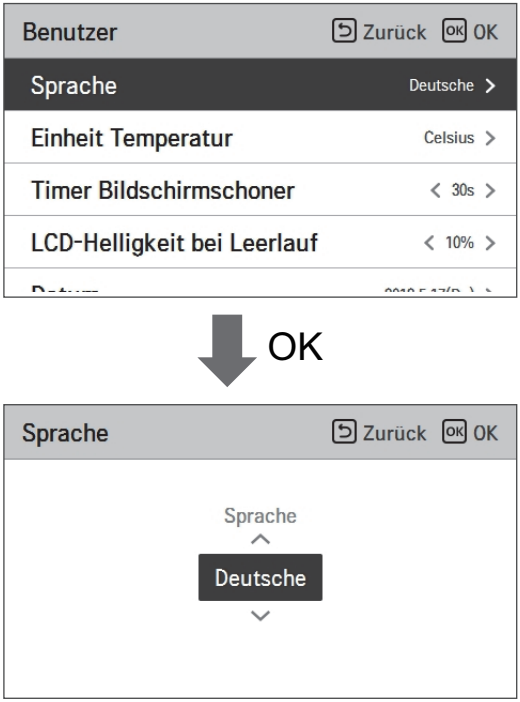
- Sie können die Produktbenutzerfunktionen einstellen.
- Einige Funktionen sind in einigen Produkttypen möglicherweise nicht verfügbar.

Menü	Beschreibung
Sprache	Stellen Sie die Sprache ein, die auf der Fernbedienung angezeigt werden soll.
Einheit Temperatur	Stellen Sie die auf der Fernbedienung angezeigte Temperatureinheit ein.
Timer Bildschirmschoner	Stellen Sie die Abschaltzeit der Fernbedienung ein.
LCD-Helligkeit bei Leerlauf	Stellen Sie die Bildschirmhelligkeit der Fernbedienung ein.
Datum	Stellen Sie das auf der Fernbedienung angezeigte Datum ein.
Zeit	Stellen Sie die auf der Fernbedienung angezeigte Zeit ein.
Sommerzeit	Stellen Sie die Sommerzeit in der Fernbedienung ein.
Passwort	Legen Sie das Passwort fest, um unbefugte Änderungen an den Einstellungen der Fernbedienung zu verhindern.
Zeitplan initialisierung / Zurücksetzung planen	Initialisieren Sie alle Timer-Einstellungen in der Fernbedienung.
Thema	Stellen Sie das Thema des Fernbedienungsbildschirms ein.
Auto. Rückkehr zum Hauptbildschirm	Stellen Sie den Automatische-Rückkehr-Modus ein
System-Neustart	Starten Sie die Fernbedienung neu.

Sprache

Stellen Sie die Sprache ein, die auf der Fernbedienung angezeigt werden soll.

- Wählen Sie in der Liste der Benutzereinstellungen die Sprachkategorie und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.
- Wenn Sie nach der Einstellung die Taste [OK] drücken, wird die Einstellung gespeichert und zum vorherigen Bildschirm gewechselt.

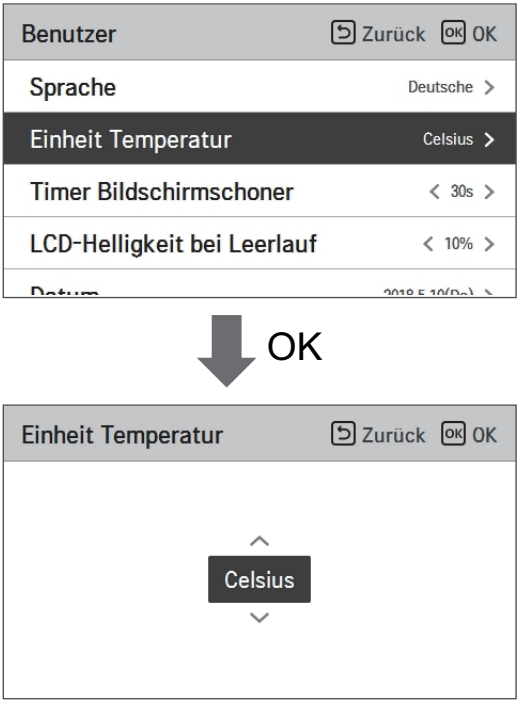


Sprache		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Einheit Temperatur

Stellen Sie die auf der Fernbedienung angezeigte Temperatureinheit ein.

- Wählen Sie in der Liste der Benutzereinstellungen die Kategorie der Temperatureinheit, und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.



Wert	Celsius
	Fahrenheit

⚠ ACHTUNG

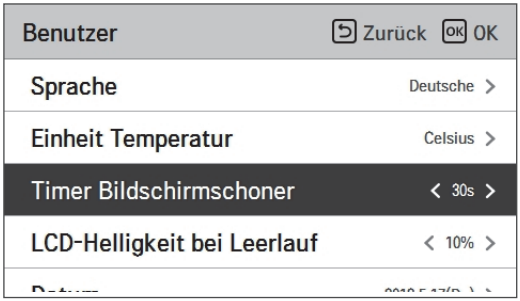
Die Funktion der Temperatureinheit kann bei manchen Produkten nicht oder nur eingeschränkt funktionieren.

Sie können die Temperatureinheit in der Slave-Fernbedienung nicht einstellen.

Timer Bildschirmschoner

Stellen Sie die Abschaltzeit der Fernbedienung ein.

• Wählen Sie die folgenden Einstellwerte mit der Taste [<,>(links/rechts)].



Wert		
15 s	30 s (standard)	1 min

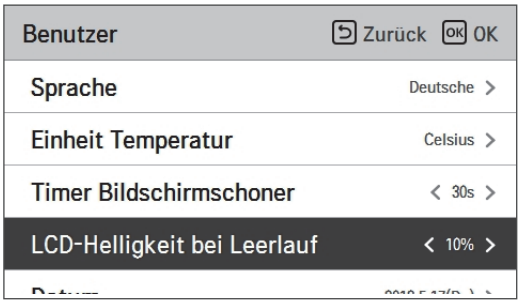
⚠ ACHTUNG

Die Auswahl einer längeren Standby-Zeit des Bildschirms verringert die Lebensdauer des LCD-Bildschirms.

LCD-Helligkeit bei Leerlauf

Stellen Sie die Bildschirmhelligkeit der Fernbedienung ein.

• Wählen Sie die folgenden Einstellwerte mit der Taste [<,>(links/rechts)].



Wert			
0 %	10 % (standard)	20 %	30 %

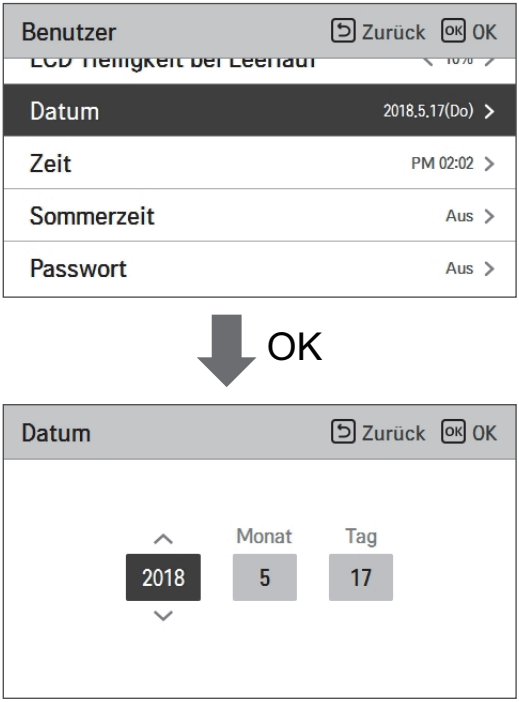
⚠ ACHTUNG

Die Auswahl eines helleren Stand-by-Bildschirms verringert die Lebensdauer des LCD-Bildschirms.

Datum

Stellen Sie das auf der Fernbedienung angezeigte Datum ein.

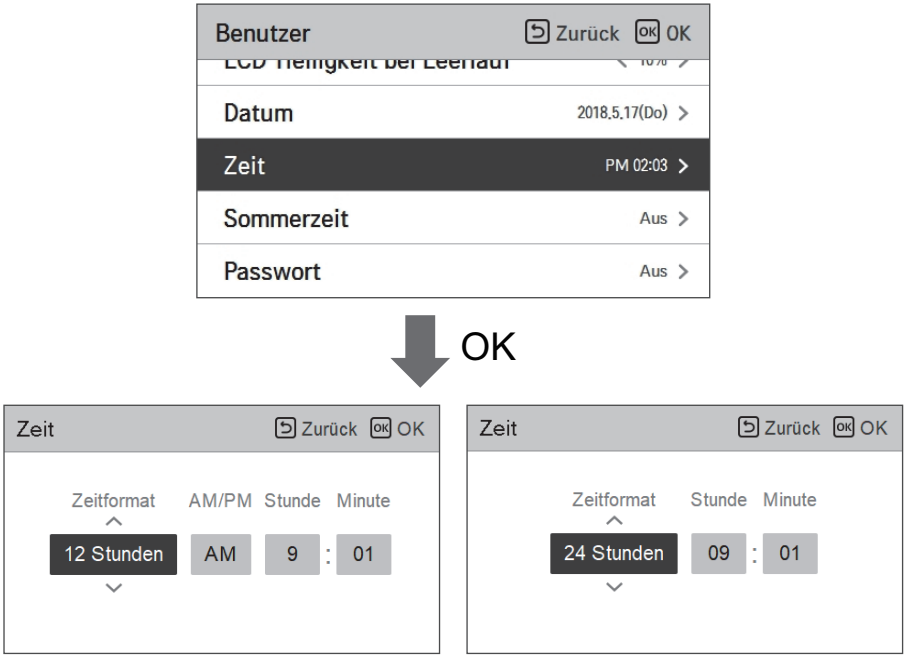
- Wählen Sie in der Liste der Benutzereinstellungen die Datumskategorie und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.
- Wenn Sie nach der Einstellung die Taste [OK] drücken, wird die Einstellung gespeichert und zum vorherigen Bildschirm gewechselt.



Zeit

Stellen Sie die auf der Fernbedienung angezeigte Zeit ein.

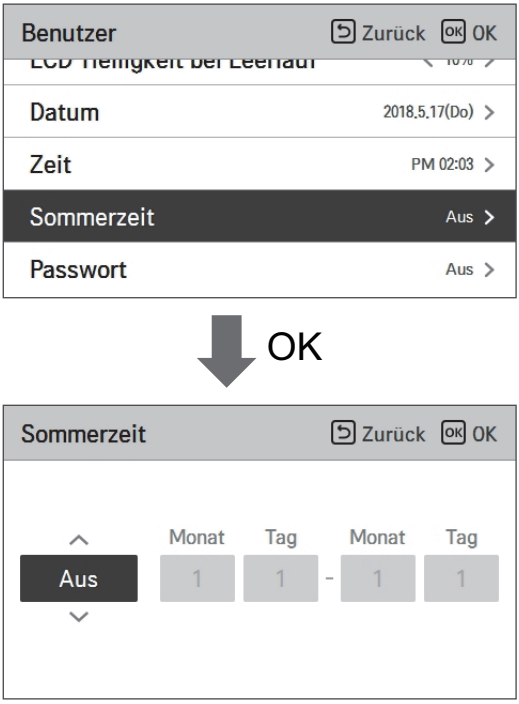
- Wählen Sie in der Liste der Benutzereinstellungen die Zeitkategorie und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.
- Wenn Sie nach der Einstellung die Taste [OK] drücken, wird die Einstellung gespeichert und zum vorherigen Bildschirm gewechselt.
- Auf dem Bildschirm kann die Zeitanzeige in Form von AM / PM oder 24 Stunden Standard angezeigt werden.



Sommerzeit

Stellen Sie die Sommerzeitdaten in der Fernbedienung ein.

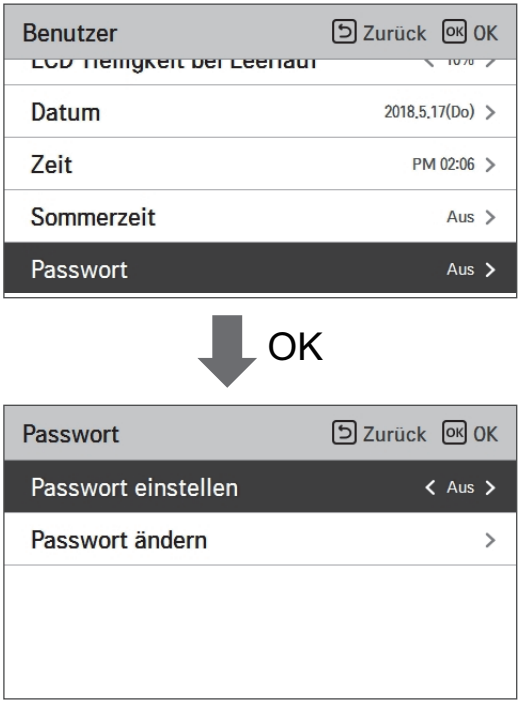
- Wählen Sie in der Liste der Benutzereinstellungen die Kategorie der Sommerzeiteinstellung und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.
  - Sommerzeit: Das System stellt die Zeit um 1 Stunde im Frühling, wenn der Tag länger ist, vor und stellt sie im Herbst zurück, wenn der Tag kürzer wird.
  - Wenn es am Sommerzeit-Startdatum 02:00 wird, ändert sich die aktuelle Uhrzeit auf 03:00, und wenn es 02:00 des Sommerzeit-Enddatums wird, ändert sich die aktuelle Uhrzeit auf 01:00.



Passwort

Legen Sie das Passwort fest, um unbefugte Änderungen an den Einstellungen der Fernbedienung zu verhindern.

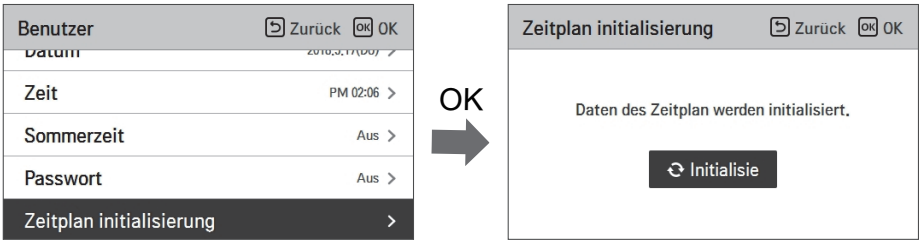
- Wählen Sie die Kategorie für die Einstellung des Benutzerpasswords und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.
  - Wenn das Passwort eingestellt ist, müssen Sie bei der Eingabe von "Menü – Einstellung" das Passwort eingeben, um in die Einstellungsliste zu gelangen.
  - Wenn Sie das Passwort vergessen haben, können Sie es mit der "Passwortinitialisierung" in der Installationseinstellung initialisieren.
    Das initialisierte Passwort lautet „0000“.

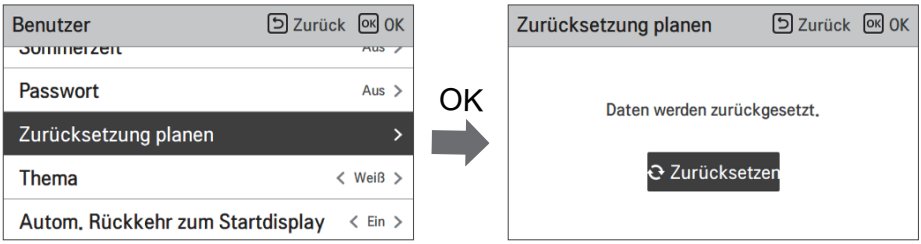


Zeitplan initialisierung / Zurücksetzung planen

Initialisieren Sie alle Timer-Einstellungen in der Fernbedienung.

- Wählen Sie in der Liste der Benutzereinstellungen die Einstellkategorie für die Zeitplaninitialisierung und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.
  - Drücken Sie die Prüftaste, um den Sleep-Timer, den einfachen Timer den Ein/Aus-Timer, den Zeitplan und das Ausnahmedatum in der Fernbedienung zu initialisieren.





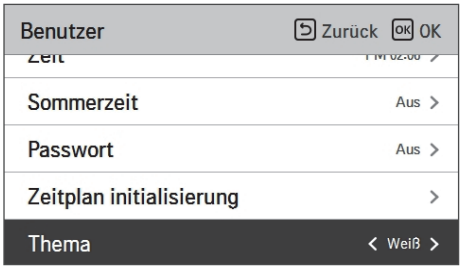
HINWEIS

Es kann je nach Modell unterschiedlich sein.

Thema

Stellen Sie das Thema des Fernbedienungsbildschirms ein.

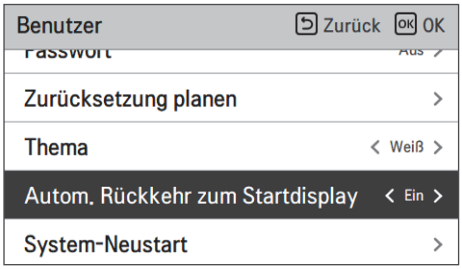
• Wählen Sie entweder weiß oder schwarz mit der Taste [<,>(links/rechts)].



Auto. Rückkehr zum Hauptbildschirm

Stellen Sie den Automatische-Rückkehr-Modus ein

• Wählen Sie mit der [<,>(links/rechts)]-Taste Ein oder Aus aus.

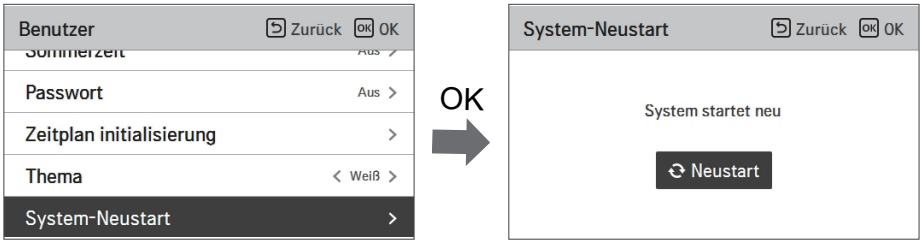


System-Neustart

Starten Sie die Fernbedienung neu.

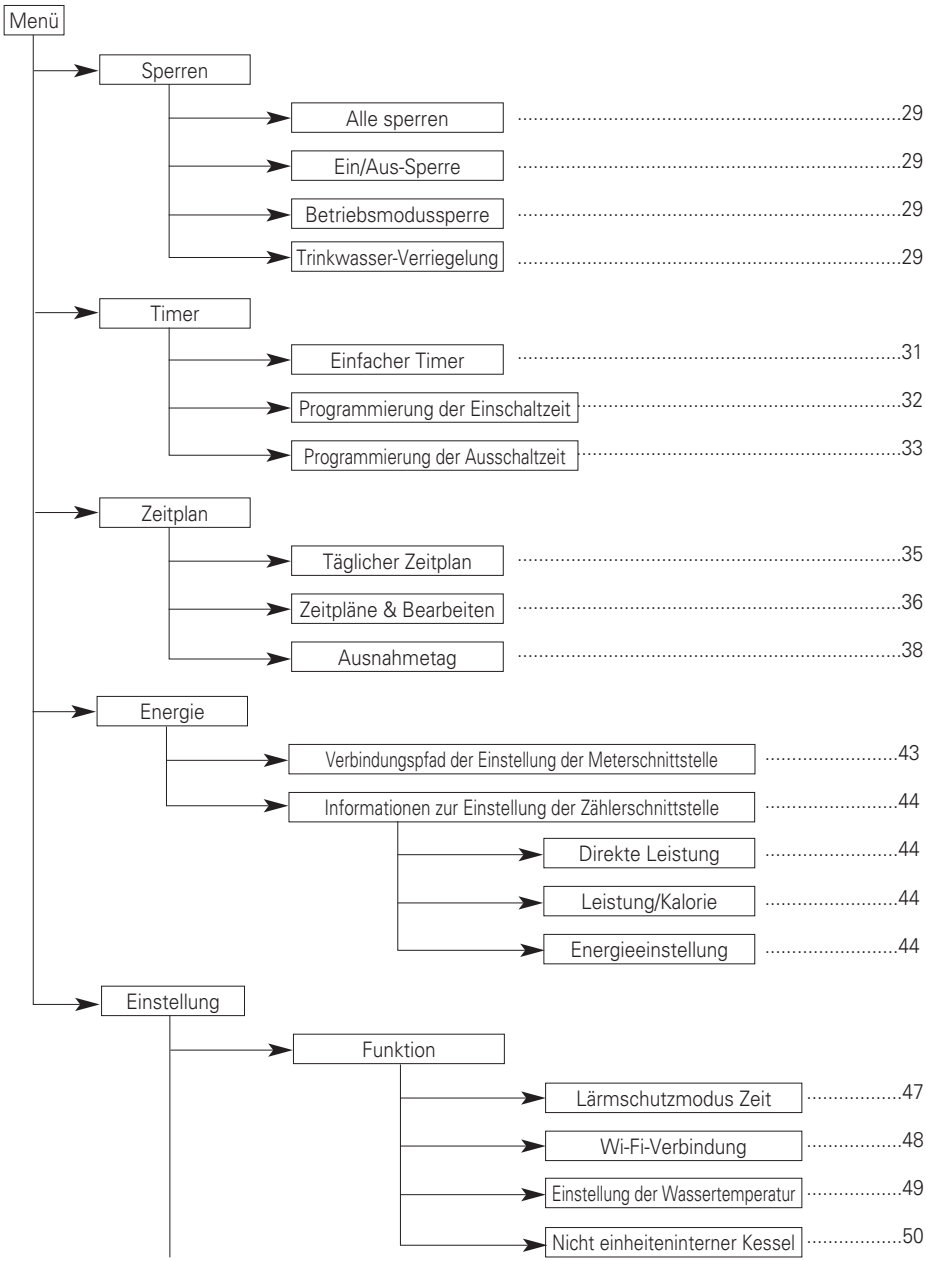
• Wählen Sie in der Liste der Benutzereinstellungen die Kategorie für den Neustart des Systems und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.

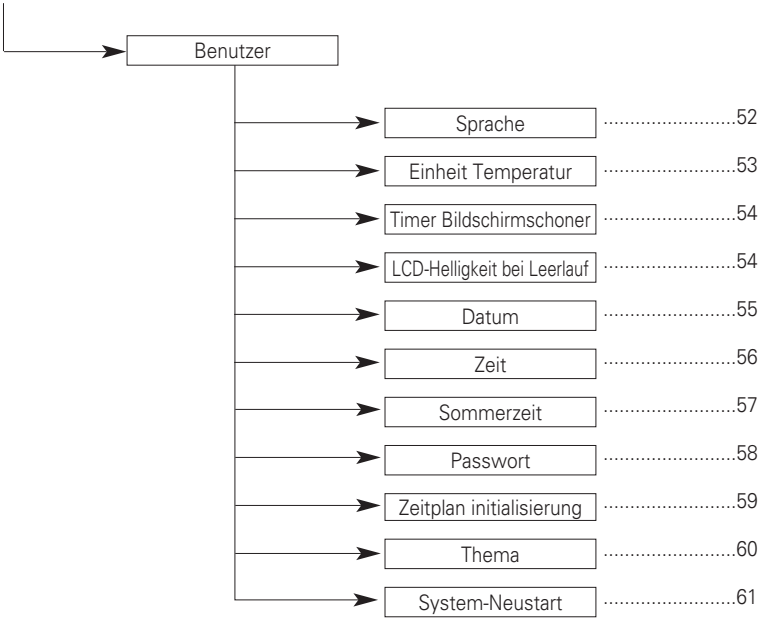
- Wenn Sie im Detailbildschirm die Taste [OK] drücken, wird eine Popup-Meldung angezeigt. Drücken Sie die Prüftaste, um das System neu zu starten.
- Für einen erzwungenen Reset drücken Sie die Taste [Ein/Aus + Zurück] für 5 Sekunden, um das System neu zu starten.



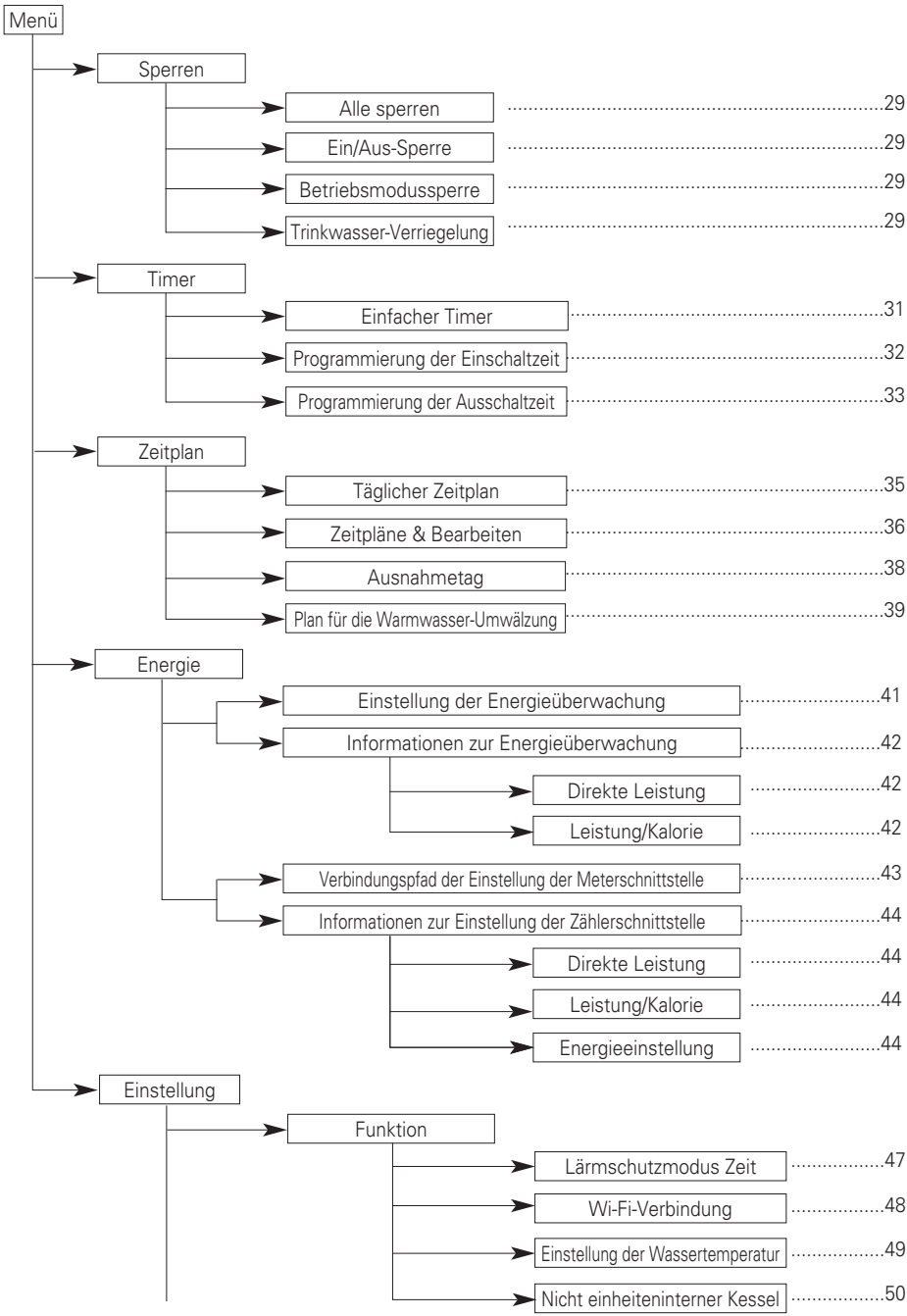
ÜBERSICHT BESITZEREINSTELLUNGEN

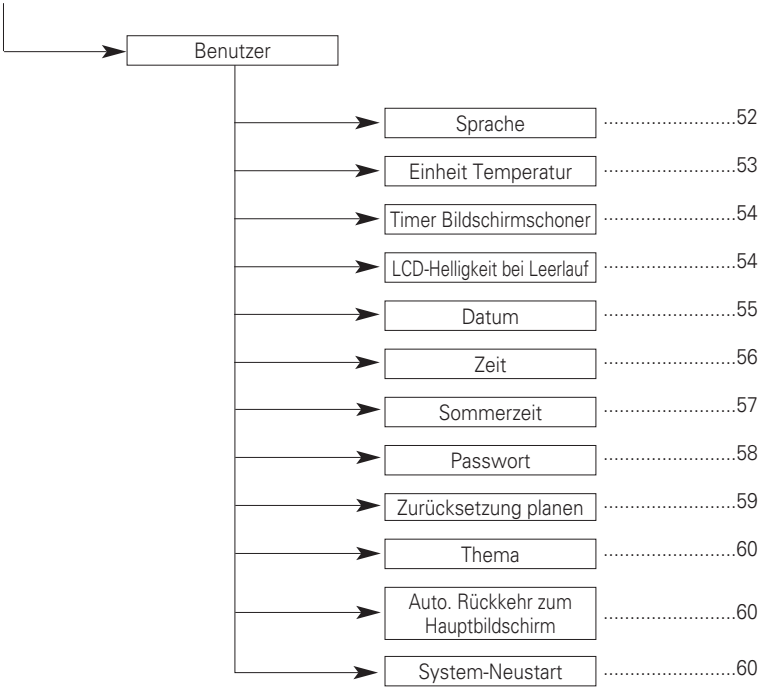
Menüstruktur (Für das Split-R32-Innengerät der 4er Reihe, für das Split-R410AInnengerät der 3er Reihe)




Benutzer
Sprache
52
Einheit Temperatur
53
Timer Bildschirmschoner
54
LCD-Helligkeit bei Leerlauf
54
Datum
55
Zeit
56
Sommerzeit
57
Passwort
58
Zeitplan initialisierung
59
Thema
60
System-Neustart
61

Menüstruktur (Für Split-Innengeräte der 5er-Reihe, Für Hydrosplit)



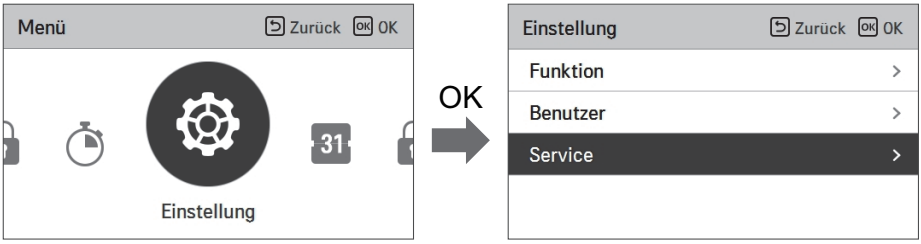

Benutzer
Sprache
52
Einheit Temperatur
53
Timer Bildschirmschoner
54
LCD-Helligkeit bei Leerlauf
54
Datum
55
Zeit
56
Sommerzeit
57
Passwort
58
Zurücksetzung planen
59
Thema
60
Auto. Rückkehr zum Hauptbildschirm
60
System-Neustart
60

SERVICEEINSTELLUNGEN

Eingabe der Funktionseinstellung

Um in das unten angezeigte Menü zu gelangen, müssen Sie das Funktionseinstellungsmenü wie folgt aufrufen.

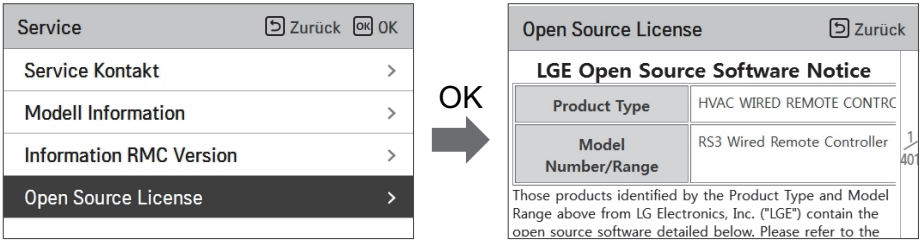
- Drücken Sie im Menübildschirm die Taste [<,>(links/rechts)], um die Einstellungskategorie auszuwählen, und drücken Sie die Taste [OK], um zur Einstellliste zu gelangen.
- Wählen Sie in der Einstellungsliste die Serviceeinstellungskategorie und drücken Sie die Taste [OK], um zur Serviceeinstellungsliste zu gelangen.



Open Source License

Sehen Sie die Open-Source-Lizenz der Fernbedienung an.

- Wählen Sie in der Liste der Benutzereinstellungen die Kategorie für Open-Source-Lizenz des Systems und drücken Sie die Taste [OK], um zum Detailbildschirm zu gelangen.



THERMOSTATVERWENDUNG

Beim Begriff "Thermostat", der in diesem Kapitel oft vorkommt, handelt es sich um eine Art Zubehör von Drittanbietern. LG Electronics liefert keine Thermostate. Diese sollten von Drittherstellern geliefert werden.

Der Raumthermostat kann zur einfachen und komfortablen Steuerung verwendet werden. Informationen zur effizienteren und korrekteren Verwendung des Thermostats finden Sie in diesem Kapitel.

Wenn der Thermostat verriegelt ist, ist das Thema Thermo On / Off auf den Thermostat beschränkt

⚠ ACHTUNG

- Einige elektromechanische Thermostate verfügen über eine interne Verzögerungszeit zum Schutz des Verdichters. In diesem Fall kann der Moduswechsel mehr Zeit als vom Benutzer erwartet in Anspruch nehmen. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung des Thermostats sorgfältig durch, wenn das Produkt nicht direkt reagiert.
- Der Temperaturbereich des Thermostats kann sich von dem des Produktes unterscheiden. Die eingestellte Heiz- oder Kühltemperatur sollte innerhalb des eingestellten Temperaturbereichs des Produktes gewählt werden.

Verwendung des Thermostats

Informationen zum Ein- und Ausschalten, Einstellen der Solltemperatur, Ändern der Betriebsart usw. finden Sie in der Bedienungsanleitung des Thermostatherstellers.

NOTBETRIEB

• Definition der Begriffe

- Störung: Ein Problem, das den Systembetrieb unterbrechen kann, der bei eingeschränktem Betrieb ohne zertifizierte Fachkraft wieder aufgenommen werden kann.
- Fehler: Problem, das den Systembetrieb unterbrechen kann, der nur nach Prüfung durch einen zertifizierten Fachmann wieder aufgenommen werden kann.
- Notbetrieb: Temporärer Heizbetrieb bei Ausfall der Anlage.

• Ziel der Einführung von 'Problemen'

- Die Luft/Wasser-Wärmepumpe ist in der Regel während der gesamten Wintersaison ohne Anlagenstopp in Betrieb.
- Wenn das System ein Problem gefunden hat, das für den Betrieb des Systems zur Gewinnung von Heizenergie unkritisch ist, kann das System abhängig von der Entscheidung des Endbenutzers vorübergehend im Notbetrieb weiterarbeiten.

• Klassifizierte Probleme

- Das Problem wird je nach Schwere des Problems in zwei Ebenen eingeteilt. : Leichte und schwere Probleme
- Leichte Probleme: Probleme mit dem Sensor. In den meisten Fällen handelt es sich dabei um sensorabhängige Probleme. Das Gerät arbeitet im Notbetrieb (Ebene 1).
- Schwere Probleme: Probleme mit dem Verdichterzyklus. Der Notbetrieb (Ebene 2) erfolgt über eine optionale elektrische Heizung.
- Optionsproblem: Es wird ein Problem für den Optionsbetrieb wie z. B. bei der Wassertankheizung gefunden. In diesem Fall wird die gestörte Option so angenommen, als ob sie nicht auf dem System installiert wäre.

• Notbetriebsebene

Wenn die AWHP Probleme hat,

(1) Wenn es keine Funktion gibt, die Möglichkeit der Operation zu beurteilen: Sobald ein Fehler hauptsächlich in der Außeneinheit auftritt, stoppt AWHP. Auf der anderen Seite ermöglicht Remocon dem Produkt, den Ein / Aus-Betrieb zu aktivieren. (Ein: Notbetrieb)

- Leichte / schwere Störung: Heizung Nur bedienbar
- Kritische Probleme: Voller Stopp
- Behandlungspriorität: Kritisch> Schwer> Schwach

(2) Wenn es eine Funktion gibt, die Möglichkeit der Operation zu beurteilen: Je nach Status von leichten / schweren / kritischen Problemen wird der Popup-Satz separat auf dem Display angezeigt.

- Geringfügige Probleme: Heizung / Kühlung betriebsbereit
- Schweres Problem: Heizung Nur bedienbar
- Kritische Probleme: Service Center-Anfrage
- AWHP wird ausgeführt, wenn der Benutzer im Pop-up-Fenster auf OK klickt

• Doppelter Fehler: Optionsproblem bei leichten oder schweren Störungen

- Wenn ein Optionsproblem gleichzeitig mit einem leichten (oder schweren) Problem auftritt, setzt das System eine höhere Priorität auf das leichte (oder schwere) Problem und arbeitet so, als ob ein leichtes (oder schweres) Problem aufgetreten wäre.
- Daher kann es im Notbetrieb manchmal vorkommen, dass eine Brauchwassererwärmung nicht möglich ist. Wenn sich das Brauchwasser im Notbetrieb nicht erwärmt, überprüfen Sie bitte, ob der Brauchwassersensor und die zugehörige Verkabelung in Ordnung sind.

• Der Notbetrieb wird, nachdem die Hauptstromversorgung zurückgesetzt wurde, nicht automatisch wieder aufgenommen.

- Im Normalzustand werden die Betriebsinformationen des Produkts wiederhergestellt und nach dem Zurücksetzen der Hauptstromversorgung automatisch neu gestartet.
- Im Notbetrieb ist jedoch ein automatischer Neustart zum Schutz des Produktes verboten.
- Daher muss der Benutzer das Produkt im Notbetrieb nach einem Netzreset neu starten.

WARTUNG UND SERVICE

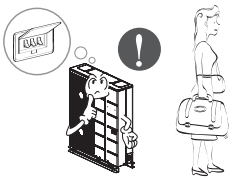
Wartungsarbeiten

Um einen optimalen Betrieb der Einheit zu gewährleisten, müssen in regelmäßigen Abständen eine Reihe von Kontrollen und Inspektionen der Komponenten und der bauseitigen Verkabelung durchgeführt werden, am besten jedes Jahr. Diese Wartung sollte von Ihrem örtlichen Techniker durchgeführt werden.

Wenn das Gerät nicht funktioniert.....

⚠ ACHTUNG

- Wird das Produkt über längere Zeit nicht benutzt, empfehlen wir, die stromversorgung des produkts nicht auszuschalten.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, das Produkt nach dem Vorheizen für 2 Stunden betreiben. Zum Schutz der Einheit durch Erhöhung der Öltemperatur des Kompressors.
- Wenn keine Stromzufuhr vorhanden ist, werden einige spezielle Produktschutzvorkehrungen (z. B. Antiblockierung der Wasserpumpe) nicht ausgeführt.



Rufen Sie den Service in folgenden Situationen sofort an

- Wenn etwas Ungewöhnliches geschieht, wenn Sie ein Brandgeruch, lautes Geräusch usw. feststellen. Stoppen Sie den Betrieb der Einheit und schalten Sie den Schutzschalter auf Aus. Versuchen Sie niemals, das Gerät selber zu reparieren oder in solchen Fällen das System neu zu starten.
- Das Hauptstromkabel ist zu heiß oder beschädigt.
- Durch Eigendiagnose wird ein Fehlercode generiert.
- Es tritt Wasser aus der Einheit aus.
- Ein Schalter, Schutzschalter (Sicherheit, Erde) oder eine Sicherung funktionieren nicht ordnungsgemäß.

Der Benutzer muss das Gerät regelmäßig prüfen und reinigen, damit die Einheit optimal funktioniert und leistungsfähig bleibt.

In besonderen Fällen dürfen die gebotenen Maßnahmen nur durch einen Kundendiensttechniker ausgeführt werden.

⚠ ACHTUNG

- Bei Wasser mit Solezusatz muss das Ablassventil des Absperrventils an einen Auffangbehälter angeschlossen werden.
- Das mit der Sole gerührte Wasser nicht berühren.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Sole in der Leitung undicht ist, und wenden Sie sich an einen Händler, Verkäufer oder eine autorisierte Servicestelle.

LG
Life's Good

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΑΝΤΛΙΑ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΑΕΡΑ-ΝΕΡΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν τη χρήση της συσκευή σας και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

THERMA V™

Αρχική οδηγία

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Τι είναι η ΑΘ (αντλία θερμότητας) αέρα-νερού;
- Οι αντλίες θερμότητας αέρα-νερού μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε διάφορες εφαρμογές θέρμανσης, από ενδοδαπέδια θέρμανση έως παροχή ζεστού νερού, με πολλές πηγές θερμότητας. Έχει τετραπλάσια ενεργειακή απόδοση από τα παραδοσιακά συστήματα.
- Υψηλή αποδοτικότητα με συμβατικούς θερμοσίφωνες.

Γιατί ΑΘ (αντλία θερμότητας) αέρα-νερού;
- Πολλοί κανονισμοί που εφαρμόζονται στην Ευρώπη έχουν στόχο τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας για τη θέρμανση κτηρίων.
- Επίσης, σε κάθε χώρα εφαρμόζονται κάποια προγράμματα επιδοτήσεων σε σχέση με τις ΑΘ αέρα-νερού.

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο
Σε αυτό θα βρείτε πολλές χρήσιμες συμβουλές σχετικά με τη σωστή χρήση και συντήρηση της ΑΘ αέρα-νερού. Λίγη προληπτική φροντίδα από την πλευρά σας μπορεί να σας εξοικονομήσει πολύ χρόνο και χρήμα καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος σας.
Στον πίνακα συμβουλών αντιμετώπισης προβλημάτων θα βρείτε πολλές απαντήσεις σε συνηθισμένα προβλήματα. Αν ανατρέξετε πρώτα στον πίνακα συμβουλών αντιμετώπισης προβλημάτων, ίσως να μη χρειαστεί να καλέσετε τεχνικό για επισκευή.

Πως να βρείτε επιπλέον πληροφορίες για το μοντέλο
Οι Ενεργειακές σημάνσεις και τα Δελτία προϊόντος για όλους τους πιθανούς συνδυασμούς βρίσκονται στη διεύθυνση https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Αναζητήστε το όνομα της εξωτερικής μονάδας στη σελίδα cedoc.

Για το αρχείο σας

Συρράψτε την απόδειξη αγοράς σε αυτή τη σελίδα σε περίπτωση που χρειαστεί να αποδείξετε την ημερομηνία αγοράς ή για λόγους εγγύησης. Γράψτε εδώ το μοντέλο και τον σειριακό αριθμό.

Αριθμός μοντέλου :

Σειριακός αριθμός :

Θα τα βρείτε στην πινακίδα στο πλάι της κάθε μονάδας.

Όνομα αντιπροσώπου :

Ημερομηνία αγοράς :

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

2 ΕΙΣΑΓΩΓΗ

5 ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

12 ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

12 Ονομασία και λειτουργία των εξαρτημάτων (Για Σπλιτ)
13 Ονομασία και λειτουργία των εξαρτημάτων (Για Hydrosplit 1-Pipe)
14 Ονομασία και λειτουργία των εξαρτημάτων (Για Hydrosplit 2-Pipe)
15 Τηλεχειριστήριο
15 Σχετικές πληροφορίες

16 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

16 Αρχική οθόνη
16 Οθόνη μενού
17 Οθόνη ρυθμίσεων
17 Αναδυόμενη οθόνη
18 Επιστροφή στην οθόνη
18 Παρακολούθηση (Για Split R32 Εσωτερική μονάδα 4 Σειρά, Για Split R410A Εσωτερική μονάδα 3 Σειρά)
19 Παρακολούθηση (Για Split Εσωτερική μονάδα 5 Σειρά, Για Hydrosplit)

20 ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

20 On / Off
20 Τρόπος λειτουργίας
21 Λειτουργία ψύξης
22 Λειτουργία θέρμανσης
23 Λειτουργία AI / Auto

24 ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

24 Ρύθμιση επιθυμητής θερμοκρασίας
25 Επιλογή αισθητήρα θερμοκρασία
26 Λειτουργία θέρμανσης ZNX
26 Ταχεία θέρμανση δοχείου ZNX
27 Εμφάνιση θερμοκρασίας

29 ΚΛΕΙΔΩΜΑ

29 Τρόπος μετάβασης στις ρυθμίσεις κλειδώματος
29 Κλείδωμα – όλων, on/off, τρόπου λειτουργίας, ZNX

30 ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

30 Μετάβαση στις ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη και μέθοδος ρύθμισης
31 Απλό χρονόμετρο
32 Ενεργοποιήστε την Κράτηση
33 Απενεργοποιήστε Κράτηση

34 ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

34 Τρόπος μετάβασης στις ρυθμίσεις χρονοδιαγράμματος
35 Καθημερινό πρόγραμμα
36 Δρομολόγ & Επεξεργασ
37 Δρομολόγ & Επεξεργασ - Προσθέστε Πρόγραμμα
38 Ημέρα εξαίρεσης
39 Χρονοδιάγραμμα ανακυκλοφορίας DHW (Για τη Σειρά 5 Εσωτερικής μονάδας του Split, Σωλήνας για το Hydrosplit 2)

41 ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (Για τη Σειρά 5 Εσωτερικής μονάδας του Split, Σωλήνας για το Hydrosplit 2)

41 Ρύθμιση παρακολούθησης ενέργειας
42 Πληροφορίες παρακολούθησης ενέργειας

43 Ρ΄ΥΘΜΙΣΗ ΔΙΑΣ΄ΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕΤΡΗΤΉ

43 Διαδρομή σύνδεσης της ρύθμισης διεπαφής μετρητή
44 Πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση διεπαφής μετρητή

45 ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΘΟΡΥΒΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

45 Τρόπος μετάβασης στις ρυθμίσεις αθόρυβης λειτουργίας
46 Ρυθμιση αθορυβησ λειτουργιασ
47 Χρόνος χαμηλού θορύβου
48 Ζεύξη Wi-Fi
49 Ρύθμιση θερμοκρασίας νερού
50 Μπόιλερ τρίτου κατασκευαστή

51 ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΧΡΗΣΤΗ

51 Τρόπος μετάβασης στις ρυθμίσεις χρήστη
51 Ρυθμίσεις χρήστη
52 Γλώσσα
53 μονάδα θερμοκρασίας
54 Προφύλαξη οθόνης χρονόμετρο
54 Φωτεινότητα LCD Στην κατάσταση
55 Ημ
56 Χρόνος
57 Θερινη ωρα
58 Κωδικός πρόσβασης
59 Πρόγραμμα προετοιμασίας / Επαναφορά χρονοδιαγράμματος
60 θέμα
60 Αυτόματη επιστροφή στην κύρια οθόνη
60 Επανεκκίνηση του συστήμα

61 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΧΡΗΣΤΗ

61 Δομή μενού (Για την Σειρά 4 Εσωτερικής μονάδας του Split R32, Για την Σειρά 3 Εσωτερικής μονάδας Split R410A)
63 Δομή μενού (Για τις Σειρές Εσωτερικής Μονάδας 5 Split, Για Hydrosplit)

65 ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

65 Πώς να εισάγετε τη ρύθμιση υπηρεσιών
65 Ανοικτή άδεια πηγή

66 ΧΡΗΣΗ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ

66 Τρόπος χρήσης του θερμοστάτη

67 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

69 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

69 Εργασίες συντήρησης
69 Όταν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται.
69 Καλέστε αμέσως τον τεχνικό στις ακόλουθες περιπτώσεις

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

	Προτού θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά τις προφυλάξεις του παρόντος εγχειριδίου.		Η συσκευή περιέχει εύφλεκτο ψυκτικό μέσο (R32)
	Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει πως το Εγχειρίδιο Λειτουργίας πρέπει να διαβαστεί προσεκτικά.		Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει πως ο χειρισμός αυτού του εξοπλισμού πρέπει να γίνεται από τεχνικό, με βάση το Εγχειρίδιο Εγκατάστασης.

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας προορίζονται για να αποτραπούν απρόβλεπτοι κίνδυνοι ή βλάβη από μη ασφαλή ή λανθασμένη λειτουργία του προϊόντος. Οι οδηγίες χωρίζονται σε 'ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ' και 'ΠΡΟΣΟΧΗ' όπως περιγράφεται παρακάτω.

⚠ Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται για να υποδείξει ζητήματα και λειτουργίες που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο. Διαβάστε το τμήμα με αυτό το σύμβολο προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες ούτως ώστε να αποτραπεί κίνδυνος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ένδειξη αυτή υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ένδειξη αυτή υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει μικροτραυματισμό ή ζημιά στο προϊόν.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πάντοτε να γειώνετε το προϊόν.
  - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε ελαττωματικό ή χαμηλότερης ονομαστικής τιμής διακόπτη ισχύος. Χρησιμοποιείτε διακόπτη και ασφάλεια τήξεως της κατάλληλης κατηγορίας.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζο. Χρησιμοποιείτε πάντοτε αποκλειστικό κύκλωμα και διακόπτη για αυτή τη συσκευή.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Για τις ηλεκτρολογικές εργασίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο, τον πωλητή, ειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Μην αποσυναρμολογείτε ούτε να επισκευάζετε μόνοι σας το προϊόν.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

- Συνδέετε πάντοτε τη γείωση του προϊόντος σύμφωνα με το διάγραμμα καλωδίωσης. Μη συνδέετε το καλώδιο γείωσης με τους σωλήνες αερίου ή νερού, με αλεξικέραυνο ή με το καλώδιο γείωσης τηλεφώνου.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Στερεώστε καλά το πλαίσιο και το κάλυμμα του πίνακα ελέγχου.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας λόγω σκόνης, υγρασίας κ.λπ.
- Χρησιμοποιείτε διακόπτη και ασφάλεια τήξεως της κατάλληλης κατηγορίας.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην τροποποιείτε και μην προεκτείνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας έχει γρατσουνιές, έχει ξεφλουδίσει ή έχει φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Για τοποθέτηση, αφαίρεση ή αντικατάσταση, επικοινωνείτε πάντοτε με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε ελαττωματική βάση στήριξης. Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εγκατάστασης δεν θα υποστεί φθορά με τον χρόνο.
  - Ενδέχεται να προκληθεί πτώση του προϊόντος.
- Μην εγκαθιστάτε ποτέ τη μονάδα σε βάση που μετακινείται ή σε σημείο από όπου μπορεί να πέσει.
  - Η πτώση της μονάδας μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.
- Σε περίπτωση που το προϊόν βραχεί (πλημμυρίσει ή βυθιστεί σε νερό), προτού το ξαναχρησιμοποιήσετε, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για την επισκευή του.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει το ψυκτικό μέσο που θα χρησιμοποιηθεί. Παρακαλούμε διαβάστε την πινακίδα που βρίσκεται επάνω στο προϊόν.
  - Η χρήση ακατάλληλου ψυκτικού μέσου μπορεί να εμποδίσει τη σωστή λειτουργία της μονάδας.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο τροφοδοσίας, φις ή πρίζα που δεν εφαρμόζουν σωστά ή είναι κατεστραμμένα.
  - Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μην αγγίζετε, θέτετε σε λειτουργία ή επισκευάζετε το προϊόν με βρεγμένα χέρια.
  - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Μην τοποθετείτε σόμπα ή άλλη συσκευή θέρμανσης κοντά στο καλώδιο τροφοδοσίας.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Μην επιτρέψετε να εισέλθει νερό στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Εγκαταστήστε τη μονάδα μακριά από πηγές νερού.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, βλάβης του προϊόντος ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην αποθηκεύετε, χρησιμοποιείτε ή επιτρέπετε εύφλεκτα ή εκρηκτικά αέρια κοντά στο προϊόν.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να είναι καλά σφιγμένες και το καλώδιο πρέπει να έχει τοποθετηθεί σωστά, ώστε να μην υπάρχουν τάσεις που να τραβούν το καλώδιο από τους ακροδέκτες.
  - Ακατάλληλες ή χαλαρές συνδέσεις μπορούν να προκαλέσουν παραγωγή θερμότητας ή πυρκαγιά.
- Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας με ασφάλεια. Μετά την εγκατάσταση ή την επισκευή, απορρίψτε υλικά όπως βίδες, καρφιά, μπαταρίες, σπασμένα κομμάτια και κ.λπ. και κατόπιν σκίστε και απορρίψτε τις πλαστικές σακούλες συσκευασίας.
  - Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού, αν παίζουν με αυτά παιδιά.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ρευματολήπτης δεν είναι βρώμικος, χαλαρός ή κατεστραμμένος και κατόπιν ενεργοποιήστε την τροφοδοσία.
  - Λερωμένος, χαλαρός ή σπασμένος ρευματολήπτης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Ο πυκνωτής ενίσχυσης της μονάδας παρέχει υψηλής τάσης ηλεκτρικό ρεύμα στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Πριν την εκτέλεση επισκευών, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποφορτίσει πλήρως τον πυκνωτή.
  - Αν ο πυκνωτής είναι φορτισμένος, ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Για την εγκατάσταση της μονάδας, χρησιμοποιήστε το σετ εγκατάστασης που διατίθεται μαζί με το προϊόν.
  - Σε αντίθετη περίπτωση, η μονάδα ενδέχεται να πέσει και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα τα οποία περιλαμβάνονται στον κατάλογο εξαρτημάτων επισκευής. Μην επιχειρείτε να τροποποιήσετε τον εξοπλισμό.
  - Η χρήση ακατάλληλων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, παραγωγή υπερβολικής θερμότητας ή πυρκαγιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ερμητικά κλειστό χώρο επί μακρόν. Εξαερίζετε τον χώρο τακτικά.
  - Μπορεί να προκληθεί έλλειψη οξυγόνου και συνεπώς βλάβη στην υγεία σας.
- Μην ανοίγετε το μπροστινό κάλυμμα του προϊόντος κατά τη λειτουργία. (Μην αγγίζετε το ηλεκτροστατικό φίλτρο, εφόσον η μονάδα διαθέτει τέτοιο).
  - Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας ή βλάβης του προϊόντος.

- Σε περίπτωση που ακούγονται περίεργοι θόρυβοι ή βγαίνει οσμή ή καπνός από το προϊόν, κλείστε αμέσως τον διακόπτη ή αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την παροχή ρεύματος.
  - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Εξαερίζετε κατά διαστήματα τον χώρο όπου λειτουργεί το προϊόν, όταν το λειτουργείτε παράλληλα με τζάκι ή άλλη συσκευή θέρμανσης.
  - Μπορεί να προκληθεί έλλειψη οξυγόνου και συνεπώς βλάβη στην υγεία σας.
- Κατά τον καθαρισμό ή την επισκευή του προϊόντος, κλείνετε την παροχή ρεύματος.
  - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Λαμβάνετε μέριμνα ώστε να μην μπορεί κάποιος, ειδικά τα παιδιά, να ανέβει ή να πέσει επάνω στη μονάδα.
  - Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός και ζημιά στο προϊόν.
- Λαμβάνετε μέριμνα ώστε να διασφαλίσετε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να τραβηχτεί ή να υποστεί ζημιά κατά τη λειτουργία.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε οποιοδήποτε ηλεκτρικό εξάρτημα με βρεγμένα χέρια. Προτού αγγίξετε κάποιο ηλεκτρικό εξάρτημα θα πρέπει να διακόψετε την παροχή ρεύματος.
  - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Μην αγγίζετε τον σωλήνα του ψυκτικού μέσου και του νερού ή οποιαδήποτε εσωτερικά εξαρτήματα, ενόσω η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία ή αμέσως μετά τη λειτουργία.
  - Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος, κρυοπαγήματος ή τραυματισμού.
- Για να αγγίξετε τους σωλήνες ή τα εσωτερικά εξαρτήματα, θα πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό ή να περιμένετε ωσότου η θερμοκρασία επιστρέψει στα φυσιολογικά επίπεδα.
  - Σε αντίθετη περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος, κρυοπαγήματος ή τραυματισμού.
- Μην αγγίζετε απευθείας ψυκτικό μέσο που έχει διαρρεύσει.
  - Υπάρχει κίνδυνος κρυοπαγήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει βαλβίδα ανάμιξης (προμηθεύεται από την τοπική αγορά). Η βαλβίδα ανάμιξης ρυθμίζει τη θερμοκρασία του νερού. Οι μέγιστες τιμές της θερμοκρασίας ζεστού νερού θα πρέπει να επιλέγονται σε συμμόρφωση με την ισχύουσα νομοθεσία.
- Μη θερμαίνετε σε θερμοκρασία υψηλότερη από αυτή που προβλέπεται για το προϊόν.
  - Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή βλάβη του προϊόντος.

- Η συσκευή προορίζεται για χρήση από εξειδικευμένους ή εκπαιδευμένους χρήστες σε καταστήματα, σε ελαφρά βιομηχανία και σε αγροτικές μονάδες ή για εμπορική χρήση απλών ατόμων.
- Μην πατάτε επάνω στη μονάδα και μην τοποθετείτε οτιδήποτε πάνω της. Υπάρχει κίνδυνος πτώσης της μονάδας ή δικής σας πτώσης από τη μονάδα και πρόκληση τραυματισμού.
- Σε περίπτωση διαρροής εύφλεκτου αερίου, κλείστε την παροχή αερίου και ανοίξτε ένα παράθυρο, ώστε να εξαεριστεί ο χώρος, προτού θέσετε το προϊόν σε λειτουργία. Μη χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο και μην ανοίξετε ή κλείσετε τους διακόπτες.
  - Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή πυρκαγιάς.
- Η συσκευή θα πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο χώρο, που το μέγεθός του να ανταποκρίνεται στις διαστάσεις που προϋποθέτει η λειτουργία.
- Η συσκευή θα πρέπει να τοποθετείται σε χώρο όπου δεν υπάρχει συνεχώς γυμνή φλόγα (για παράδειγμα, κάποια συσκευή αερίου) και πηγές ανάφλεξης (για παράδειγμα κάποιος ηλεκτρικός θερμαντήρας).
- Η τοποθέτηση της συσκευής πρέπει να γίνεται κατά τρόπο που να αποφεύγεται η μηχανική ζημιά.(για R32)
- Οποιοδήποτε άτομο εργάζεται πάνω σε κύκλωμα ψυκτικού μέσου ή παρεμβαίνει σε αυτό το κύκλωμα θα πρέπει να διαθέτει πιστοποιητικό σε ισχύ από διαπιστευμένο φορέα αξιολόγησης του κλάδου, το οποίο εγκρίνει την επάρκεια του ατόμου να χειρίζεται τα ψυκτικά μέσα με ασφάλεια, σύμφωνα με τις αναγνωρισμένες προδιαγραφές αξιολόγησης του κλάδου.(για R32)
- Φροντίζετε να μην παρεμποδίζεται ο απαραίτητος εξαερισμός από τα ανοίγματα.(για R32)
- Η συντήρηση πρέπει να εκτελείται μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες τουκατασκευαστή του εξοπλισμού. Η συντήρηση και η επισκευή που απαιτούν τη συνδρομή άλλου ειδικευμένου προσωπικού πραγματοποιείται υπό την επίβλεψη του προσώπου που είναι αρμόδιο για τη χρήση εύφλεκτων ψυκτικών μέσων.(για R32)
- Η συσκευή θα πρέπει να αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο, το οποίο θα αντιστοιχεί στο μέγεθος που περιγράφεται για τη λειτουργία.(για R32)
- Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται δωμάτιο στο οποίο η φωτιά δεν θα είναι συνεχώς αναμμένη (για παράδειγμα συσκευή λειτουργίας αερίου) ούτε και πηγές ανάφλεξης θα είναι συνεχώς αναμμένες (για παράδειγμα, ηλεκτρική θερμάστρα).(για R32)
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τον εθνικό κανονισμό καλωδίωσης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για την ανύψωση και τη μεταφορά του προϊόντος, απαιτούνται δύο ή περισσότερα άτομα.
  - Αποφύγετε τους τραυματισμούς.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε χώρο που εκτίθεται απευθείας σε θαλασσινό αέρα (αλατονέφωση).
  - Ενδέχεται να προκληθεί διάβρωση του προϊόντος.
- Κατά την εγκατάσταση του προϊόντος, διατηρείστε το σε ευθεία θέση.
  - Για να αποφύγετε κραδασμούς ή θόρυβο.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε χώρο όπου ο θόρυβος ή ο ζεστός αέρας από τη μονάδα θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά ή να ενοχλήσει τους γείτονες.
  - Ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα με τους γείτονές σας και, άρα, διαμάχες.
- Μετά την εγκατάσταση ή την επισκευή της συσκευής, ελέγχετε πάντοτε για διαρροή αερίου (ψυκτικού).
  - Χαμηλά επίπεδα ψυκτικού μέσου ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για ειδικούς σκοπούς, όπως η συντήρηση τροφίμων, έργων τέχνης κ.λπ. Πρόκειται για ΑΘ ευρείας κατανάλωσης και όχι για σύστημα ψύξης ακριβείας.
  - Υπάρχει κίνδυνος ζημιάς ή απώλειας περιουσίας.
- Μη φράσσετε την είσοδο ή την έξοδο της ροής του αέρα.
  - Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη του προϊόντος.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε σκληρά απορρυπαντικά, διαλυτικά ή υδροβολή κ.λπ.
  - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή ζημιάς στα πλαστικά εξαρτήματα του προϊόντος.
- Μην πατάτε επάνω και μην τοποθετείτε οτιδήποτε επάνω στο προϊόν.
  - Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και βλάβης του προϊόντος.
- Μην εισάγετε αντικείμενα ή τα χέρια σας μέσα στην είσοδο ή την έξοδο του αέρα, ενόσω το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία.
  - Υπάρχουν αιχμηρά και κινούμενα εξαρτήματα τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Προσέχετε κατά την αποσυσκευασία και εγκατάσταση του προϊόντος.
  - Οι αιχμηρές άκρες θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Αν υπάρξει διαρροή ψυκτικού αερίου κατά την επισκευή, μην αγγίξετε το ψυκτικό αέριο που έχει διαρρεύσει.
  - Το ψυκτικό αέριο μπορεί να προκαλέσει κρυοπαγήματα.
- Μη γέρνετε τη μονάδα κατά την αφαίρεση ή την αποξήλωσή της.
  - Μπορεί να χυθεί το συμπυκνωμένο νερό που βρίσκεται μέσα.

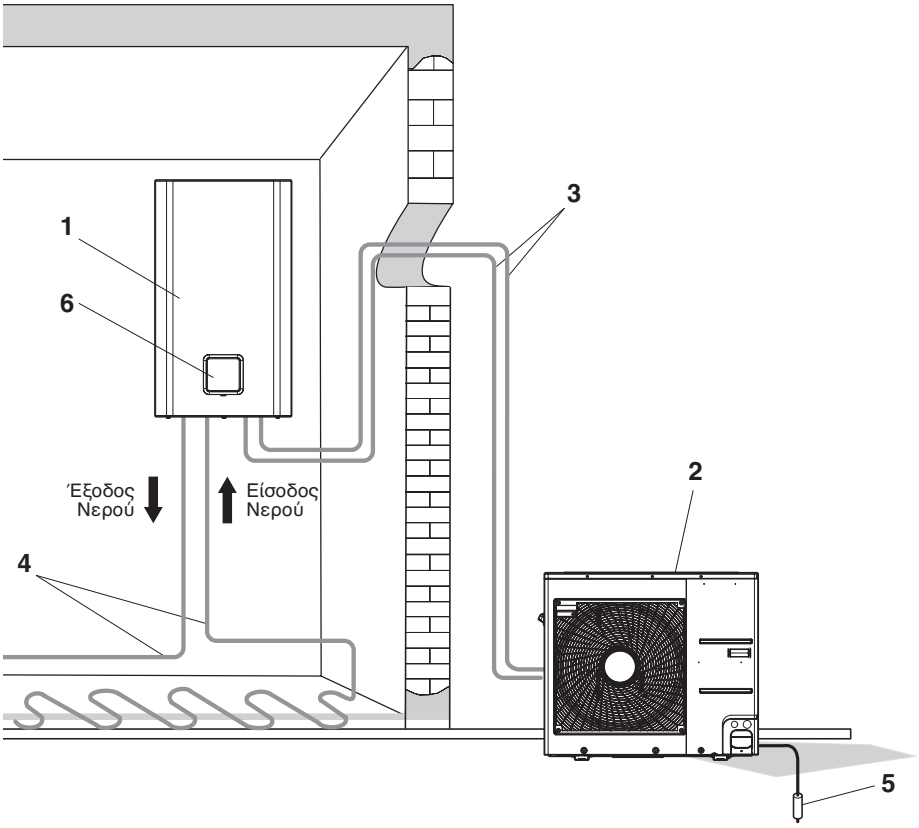
- Μη χρησιμοποιήσετε αέρα ή άλλο αέριο, διαφορετικό από το προδιαγραφόμενο ψυκτικό μέσο, στο σύστημα.
  - Αν εισέλθει αέρας στο σύστημα του ψυκτικού μέσου, αυξάνεται υπερβολικά η πίεση, προκαλώντας ζημιά στον εξοπλισμό ή τραυματισμό.
- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού αερίου κατά την εγκατάσταση, εξαερίστε τον χώρο αμέσως.
  - Σε διαφορετική περίπτωση, μπορεί να προκληθεί βλάβη στην υγεία σας.
- Η αποσυναρμολόγηση της μονάδας, καθώς και ο χειρισμός του ψυκτικού μέσου και των εξαρτημάτων, πρέπει να γίνονται σε συμμόρφωση με τα εθνικά πρότυπα.
- Μην εκθέτετε το δέρμα σας, τα παιδιά ή φυτά στο ρεύμα του ψυχρού ή θερμού αέρα.
  - Μπορεί να προκληθεί βλάβη στην υγεία σας.
- Κατά τον καθαρισμό, τη συντήρηση ή την επισκευή του προϊόντος σε κάποιο ύψος, χρησιμοποιήστε ένα σταθερό σκαμνί ή σκάλα.
  - Λαμβάνετε μέριμνα για την αποφυγή τραυματισμών.
- Το ζεστό νερό μπορεί να μην είναι άμεσα διαθέσιμο, κατά τη λειτουργία απολύμανσης ή αναλόγως με την ποσότητα του ζεστού νερού.
- Κατά τη λειτουργία ενδοδαπέδιας θέρμανσης, είναι σημαντικό να περιορίσετε την ελάχιστη/μέγιστη θερμοκρασία νερού.
- Εάν γίνει εγκατάσταση, επισκευή ή τροποποίηση των προϊόντων κλιματισμού της LG Electronics από οποιονδήποτε μη αδειούχο επαγγελματία, η εγγύηση παύει να ισχύει.
  - Στην περίπτωση αυτή, όλα τα σχετικά με την επισκευή έξοδα αποτελούν πλέον πλήρη ευθύνη του ιδιοκτήτη.
- Μην εγκαταστήσετε τη μονάδα σε δυνητικά εκρήξιμη ατμόσφαιρα.
- Τα ψυκτικά έχουν προφορτωθεί στο εργοστάσιο για την εξωτερική μονάδα. Πρέπει να φορτωθούν επιπλέον ψυκτικά ανάλογα με το μήκος και το μέγεθος του σωλήνα.

Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός και αν έχουν δεχθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Θα πρέπει να επιβλέπετε τα παιδιά, ώστε να διασφαλίσετε πως δεν παίζουν με τη συσκευή.

Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία και γνώση, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που απορρέουν από τη χρήση της. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι διαδικασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

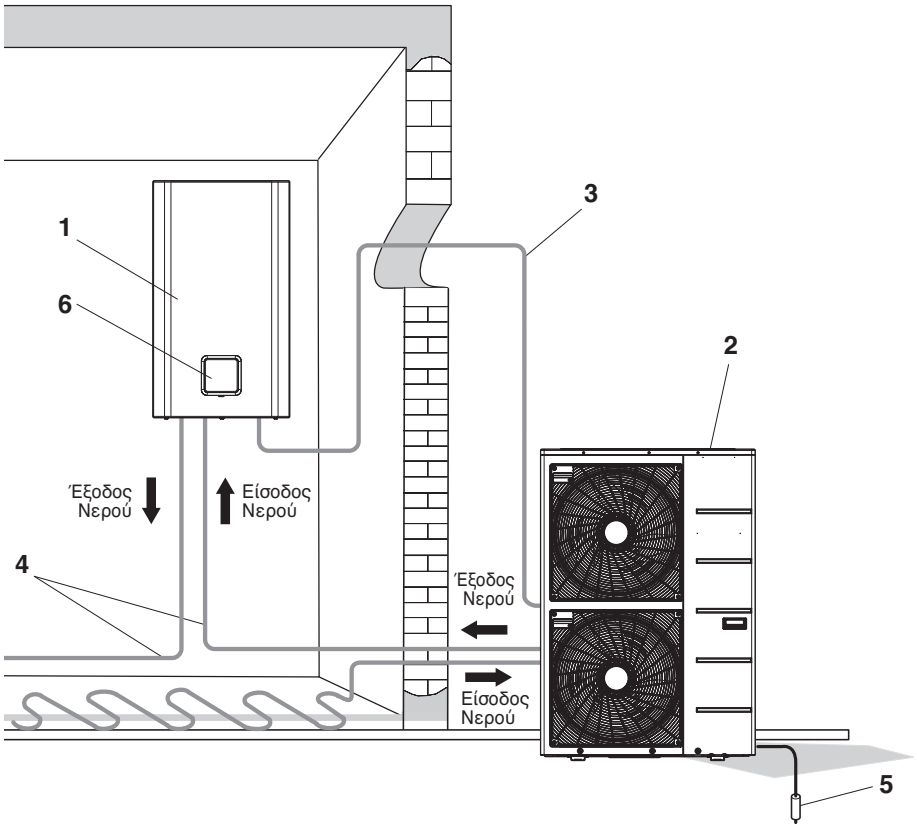
Ονομασία και λειτουργία των εξαρτημάτων (Για Σπλιτ)



1. Εσωτερική Μονάδα.
2. Εξωτερική Μονάδα
3. Σωλήνας ψυκτικού υγρού και καλώδιο σύνδεσης
4. Σωληνας νερού
5. Καλώδιο γείωσης για τη γείωση της εξωτερικής μονάδας προς αποφυγή ηλεκτροπληξιών.
6. Τηλεχειριστήριο

*Το σχήμα των προϊόντων μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την απόδοση και τον τύπο του μοντέλου.

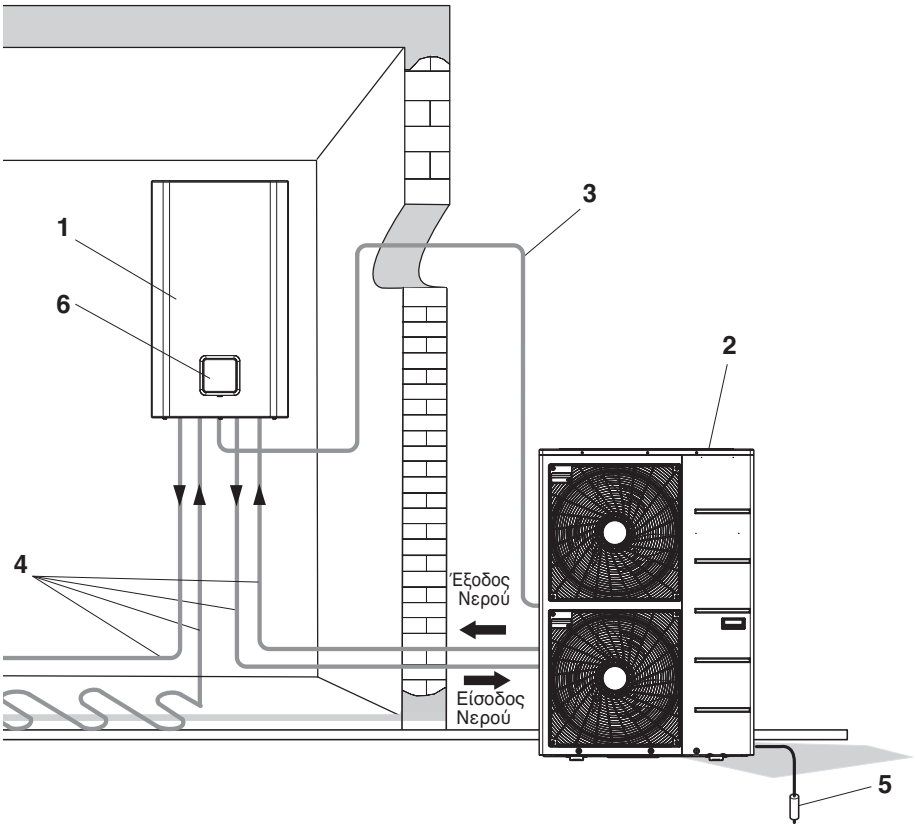
Ονομασία και λειτουργία των εξαρτημάτων (Για Hydrosplit 1-Pipe)



1. Εσωτερική Μονάδα.
2. Εξωτερική Μονάδα
3. Σύνδεση καλωδίου
4. Σωληνας νερού
5. Καλώδιο γείωσης για τη γείωση της εξωτερικής μονάδας προς αποφυγή ηλεκτροπληξιών.
6. Τηλεχειριστήριο

*Το σχήμα των προϊόντων μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την απόδοση και τον τύπο του μοντέλου.

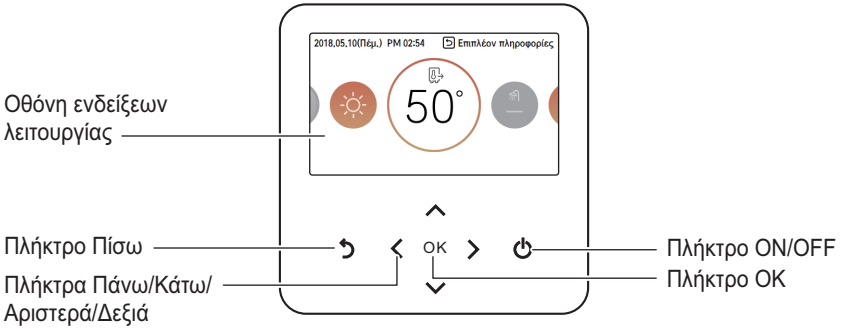
Ονομασία και λειτουργία των εξαρτημάτων (Για Hydrosplit 2-Pipe)



1. Εσωτερική Μονάδα.
2. Εξωτερική Μονάδα
3. Σύνδεση καλωδίου
4. Σωληνας νερού
5. Καλώδιο γείωσης για τη γείωση της εξωτερικής μονάδας προς αποφυγή ηλεκτροπληξιών.
6. Τηλεχειριστήριο

*Το σχήμα των προϊόντων μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την απόδοση και τον τύπο του μοντέλου.

Τηλεχειριστήριο



Οθόνη ενδείξεων λειτουργίας	Εμφάνιση κατάστασης λειτουργίας και ρυθμίσεων
Πλήκτρο Πίσω	Επιστροφή στο προηγούμενο επίπεδο του μενού
Πλήκτρο Πάνω/Κάτω/Αριστερά/Δεξιά	Αλλαγή τιμής ρύθμισης
Πλήκτρο OK	Αποθήκευση τιμής ρύθμισης
Πλήκτρο ON/OFF	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του κλιματιστικού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται στην εσωτερική μονάδα από το εργοστάσιο. Μπορεί να επανατοποθετηθεί σε χώρο στον οποίο ζείτε χρησιμοποιώντας το βοηθητικό κιτ της πλάκας κάλυψης.
- Ανάλογα με το μοντέλο, κάποιες λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες και να μην εμφανίζονται.
- Το πραγματικό προϊόν ενδέχεται να διαφέρει από τα παραπάνω περιγραφόμενα, ανάλογα με τον τύπο του μοντέλου.
- Όταν χρησιμοποιείται σύστημα ταυτόχρονης λειτουργίας, για κάθε πάτημα του πλήκτρου στο τηλεχειριστήριο το σύστημα θα αποκρίνεται μετά από 1-2 λεπτά.

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Σχετικές πληροφορίες

Ψυκτικό υγρό			R410A	R32
Μέγιστη επιτρεπτή πίεση	Πλευρά υψηλής πίεσης [MPa]		4.2	4.32
	Πλευρά χαμηλής πίεσης [MPa]		2.4	2.4
Θερμοκρασία λειτουργίας του νερού εξόδου (Ελάχ. ~ Μέγ.)	Θέρμανση [°C]	Για Μονάδα πηνίου ανεμιστήρα / Θερμαντικό σώμα	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		Για υποδαπέδιο	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Ψύξη [°C]	Για Μονάδα πηνίου ανεμιστήρα	5 ~ 27	5 ~ 27
		Για υποδαπέδιο	16 ~ 27	16 ~ 27
	ZNX (Ζεστό νερό χρήσης)		15 ~ 80	15 ~ 80
Πίεση νερού εισόδου [MPa] (Ελάχ. ~ Μέγ.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

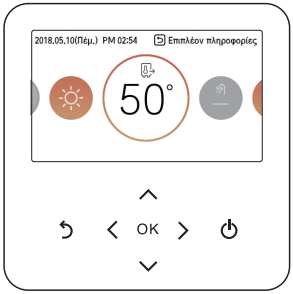
[1)] Για το μοντέλο R32 split 4,6 kW: 15 ~ 55 °C

- Οι Ενεργειακές σημάνσεις and τα Δελτία προϊόντος για όλους τους πιθανούς συνδυασμούς βρίσκονται στη διεύθυνση https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Αναζητήστε το όνομα ODU στη σελίδα cedoc.
- Πρόσθετες πληροφορίες: για το σειριακό αριθμό ανατρέξτε στον γραμμικό κώδικα του προϊόντος.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

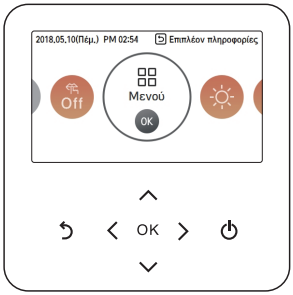
Αρχική οθόνη

Στην αρχική οθόνη, πιέστε τα πλήκτρα [<, >(δεξιά/αριστερά)] για να επιλέξετε την κατηγορία που θέλετε να ρυθμίσετε και κατόπιν ελέγξτε τις ρυθμίσεις πιέζοντας το πλήκτρο [∧, ∨ (πάνω/κάτω)].

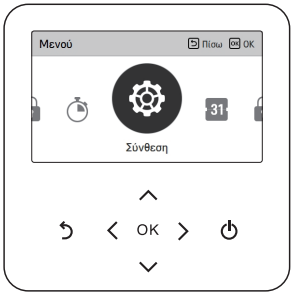


Οθόνη μενού

Στην αρχική οθόνη, πιέστε τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)] για να επιλέξετε το κατάλληλο μενού και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη του μενού.

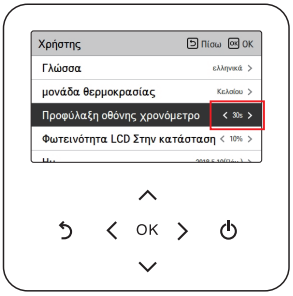


Στην οθόνη του μενού, πιέστε τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)] για να επιλέξετε την κατηγορία που θέλετε να ρυθμίσετε και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών ρυθμίσεων.



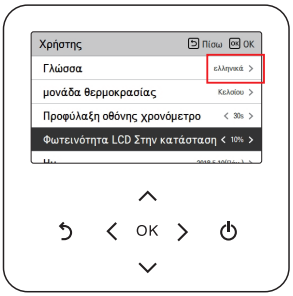
Οθόνη ρυθμίσεων

Επιλέξτε την κατηγορία που θέλετε να ρυθμίσετε χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα [∧ , ∨ (πάνω/κάτω)].



Σε κάθε οθόνη λεπτομερειών του μενού, όπως στο πλαίσιο στη διπλανή εικόνα, όταν εμφανίζονται τα εικονίδια “<,>” ταυτόχρονα μπορείτε να εφαρμόσετε αμέσως την τιμή ρύθμισης πιέζοντας τα πλήκτρα [<, >(αριστερά/δεξιά)].

※ Για τις δυνατές τιμές ρύθμισης σε κάθε κατηγορία, ανατρέξτε στις λεπτομέρειες για κάθε λειτουργία στο εγχειρίδιο.



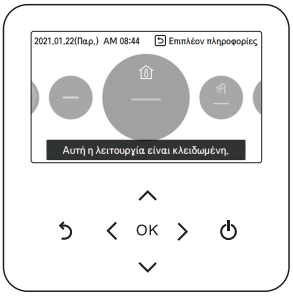
Σε κάθε οθόνη λεπτομερειών του μενού, όπως στο πλαίσιο στη διπλανή εικόνα, μόνον εάν εμφανίζεται το εικονίδιο “>” μπορείτε να μεταβείτε στην οθόνη ρύθμισης πιέζοντας το πλήκτρο [>(δεξιά) ή το OK].

※ Για τις δυνατές τιμές ρύθμισης σε κάθε κατηγορία, ανατρέξτε στις λεπτομέρειες για κάθε λειτουργία στο εγχειρίδιο.

Αναδυόμενη οθόνη

Το μήνυμα ειδοποίησης είναι το μήνυμα εκείνο που εμφανίζεται στο κάτω μέρος της οθόνης όταν κάποια λειτουργία ενεργοποιείται/απενεργοποιείται ή όταν κάποιο χαρακτηριστικό ρυθμίζεται/ακυρώνεται.

Το αναδυόμενο μήνυμα εμφανίζεται κυρίως όταν έχει παρουσιαστεί σφάλμα στο προϊόν.



< Επιπλέον πληροφορίες >



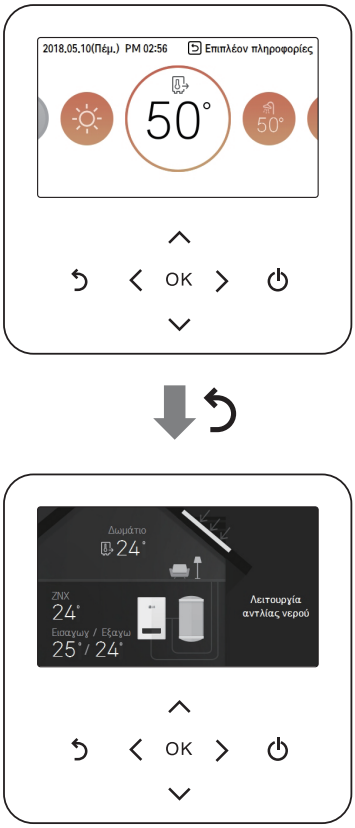
< Ενεργοποίηση >

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Παρακολούθηση (Για Split R32 Εσωτερική μονάδα 4 Σειρά, Για Split R410A Εσωτερική μονάδα 3 Σειρά)

Από την αρχική οθόνη, μπορείτε να μεταβείτε στην οθόνη παρακολούθησης πιέζοντας το πλήκτρο [Πίσω]. Στην οθόνη παρακολούθησης μπορείτε να δείτε τις παρακάτω πληροφορίες,

- Τη θερμοκρασία δωματίου
- Τη θερμοκρασία εισόδου / εξόδου του νερού
- Τη λειτουργία του κυκλοφορητή
- Η θερμοκρασία του ηλιακού



Επιστροφή στην οθόνη

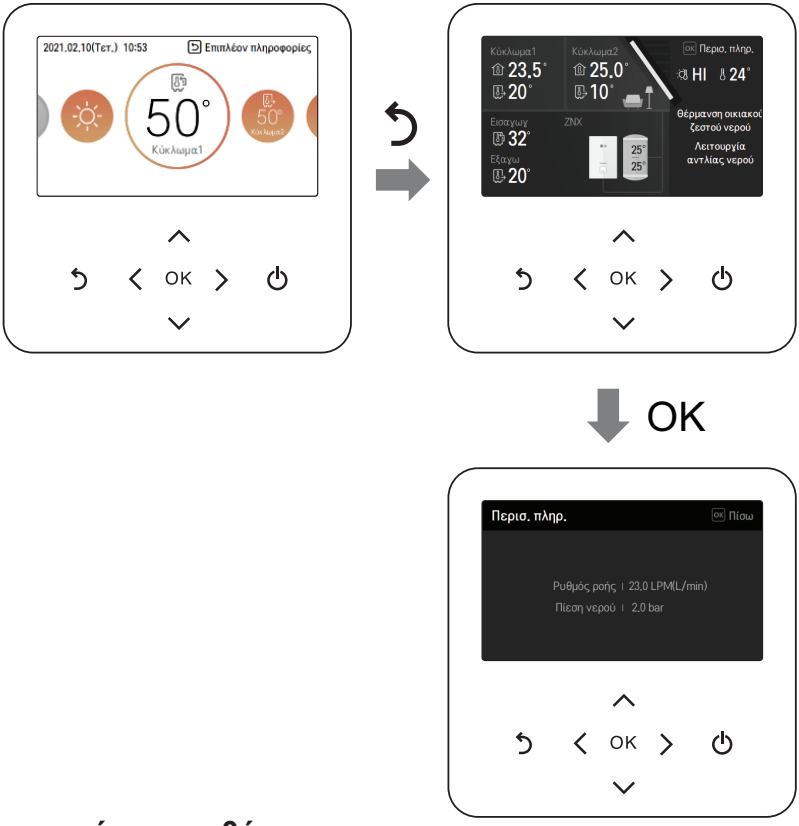
Στην αρχική οθόνη, αφού έχετε μετακινήσει την ένδειξη σε κάποια κατηγορία πιέζοντας τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)], αν δεν εκτελέσετε καμία ενέργεια στο τηλεχειριστήριο, μετά από 10 δευτερόλεπτα η ένδειξη επιστρέφει στη βασική θέση της αρχικής οθόνης. (βασική θέση: εμφάνιση εσωτερικής θερμοκρασίας)

Στις υπόλοιπες οθόνες εκτός της αρχικής, αν δεν εκτελέσετε καμία ενέργεια στο τηλεχειριστήριο για 1 λεπτό, επιστρέφετε στην αρχική οθόνη.

Παρακολούθηση (Για Split Εσωτερική μονάδα 5 Σειρά, Για Hydrosplit)

Από την αρχική οθόνη, μπορείτε να μεταβείτε στην οθόνη παρακολούθησης πιέζοντας το πλήκτρο [Πίσω]. Στην οθόνη παρακολούθησης μπορείτε να δείτε τις παρακάτω πληροφορίες,

- Τη θερμοκρασία δωματίου
- Τη θερμοκρασία εισόδου / εξόδου του νερού
- Τη λειτουργία του κυκλοφορητή
- Ο ρυθμός ροής του νερού
- Η πίεση του νερού
- Η θερμοκρασία του ηλιακού
- Η εξωτερική θερμοκρασία



Επιστροφή στην οθόνη

Στην αρχική οθόνη, αφού έχετε μετακινήσει την ένδειξη σε κάποια κατηγορία πιέζοντας τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)], αν δεν εκτελέσετε καμία ενέργεια στο τηλεχειριστήριο, μετά από 10 δευτερόλεπτα η ένδειξη επιστρέφει στη βασική θέση της αρχικής οθόνης. (βασική θέση: εμφάνιση εσωτερικής θερμοκρασίας)

Στις υπόλοιπες οθόνες εκτός της αρχικής, αν δεν εκτελέσετε καμία ενέργεια στο τηλεχειριστήριο για 1 λεπτό, επιστρέφετε στην αρχική οθόνη.

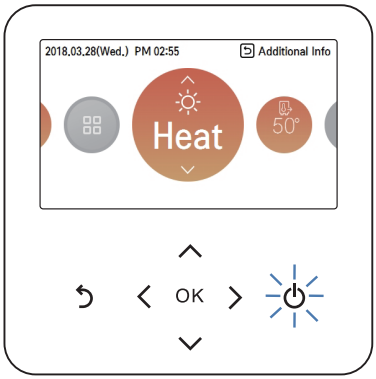
ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

On / Off

Η THERMA V ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται.

Πιέστε το πλήκτρο ⏻ (On/Off) στο τηλεχειριστήριο.

- Αν το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία, το πλήκτρο On/Off είναι φωτισμένο.
  Αν το προϊόν είναι απενεργοποιημένο, το πλήκτρο On/Off είναι σβηστό.



Τρόπος λειτουργίας

Μπορείτε εύκολα να ελέγχετε τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας.

Στην αρχική οθόνη πιέστε τα πλήκτρα [<,>(αριστερά/δεξιά)] για να επιλέξετε την οθόνη τρόπου λειτουργίας και πιέστε τα πλήκτρα [∧, ∨ (πάνω/κάτω)] για να ρυθμίσετε τον τρόπο λειτουργίας.

※ Κάποια προϊόντα ενδέχεται να μην υποστηρίζουν κάποιους τρόπους λειτουργίας.

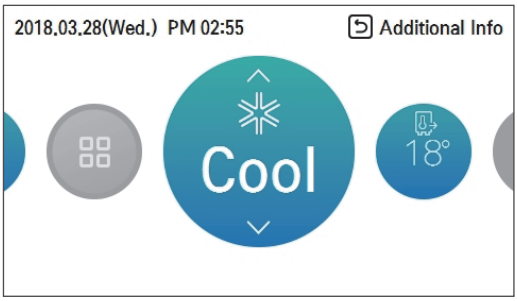
Λειτουργία	Περιγραφή
Ψύξη	Ψύχει τον χώρο στην επιθυμητή θερμοκρασία. Ενεργοποιήθηκε όταν αριθ. 4 ON της εσωτερικής μονάδας PCB DIP SW 2 (Ανατρέξτε στη ρύθμιση εγκατάστασης)
Θέρμανση	Θερμαίνει τον χώρο στην επιθυμητή θερμοκρασία.
AI / Auto	Το προϊόν ρυθμίζει αυτόματα την ταχύτητα του ανεμιστήρα, με βάση τη θερμοκρασία του χώρου.

Λειτουργία ψύξης

Η ελάχιστη θερμοκρασία ρύθμισης της λειτουργίας ψύξης είναι 5 °C.

• Η επιθυμητή θερμοκρασία μπορεί να ρυθμίζεται ανά 1 °C.

- Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία χαμηλότερα από τη θερμοκρασία του νερού.
- Η θερμοκρασία του νερού εμφανίζεται στην αρχική οθόνη του τηλεχειριστηρίου.
- Αν ρυθμίσετε τη θερμοκρασία υψηλότερα από τη θερμοκρασία του νερού, τότε η μονάδα θα παραμείνει στη λειτουργία ψύξης, αλλά δεν θα ξεκινήσει να ψύχει, αν δεν ξεπεράσει η θερμοκρασία του νερού τη θερμοκρασία ρύθμισης.
- Αν η μονάδα λειτουργεί σε ψύξη και πιέσετε το πλήκτρο [On/Off], η λειτουργία της ψύξης σταματά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ενεργοποιήθηκε όταν αριθ. 4 ON της εσωτερικής μονάδας PCB DIP SW 2 (Ανατρέξτε στη ρύθμιση εγκατάστασης)

Τι είναι η λειτουργία καθυστέρησης 3 λεπτών;

Αφού η λειτουργία ψύξης έχει σταματήσει, όταν θέσετε αμέσως σε λειτουργία το προϊόν, ο λόγος που δεν εξέρχεται κρύο νερό είναι επειδή με αυτό τον τρόπο προστατεύεται ο συμπιεστής.

Ο συμπιεστής ξεκινά μετά από 3 λεπτά και τότε βγαίνει κρύος αέρας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

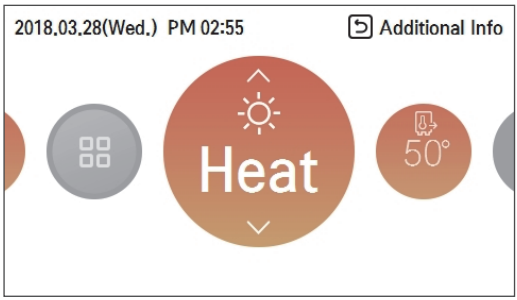
Ο συμπιεστής ξεκινά μετά από 3 λεπτά και τότε βγαίνει κρύος αέρας.

Στη λειτουργία ψύξης, μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία μεταξύ 6 °C - 24 °C. Η προτιμώμενη θερμοκρασιακή διαφορά μεταξύ θερμοκρασίας εισόδου και θερμοκρασίας εξόδου του νερού είναι 5 °C.

Λειτουργία θέρμανσης

• Η επιθυμητή θερμοκρασία μπορεί να ρυθμίζεται ανά 1 °C.

- Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία υψηλότερα από τη θερμοκρασία του νερού.
- Η θερμοκρασία του νερού εμφανίζεται στην αρχική οθόνη του τηλεχειριστηρίου.
- Όταν η επιθυμητή θερμοκρασία ρυθμιστεί χαμηλότερα από τη θερμοκρασία του νερού, δεν θα βγαίνει ζεστό νερό.
- Αν η μονάδα λειτουργεί στη θέρμανση και πιέσετε το πλήκτρο [On/Off], η λειτουργία θέρμανσης σταματά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Στη λειτουργία θέρμανσης, το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας διαφέρει ανά μοντέλο.
- Για το R32: Μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία στο εύρος 15 °C ~ 65[1)] °C.
- Για το R410A: Μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία στο εύρος 15 °C ~ 57 °C.

1) Για το μοντέλο R32 split 4,6 kW: 55 °C

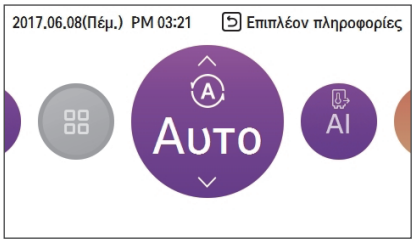
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

• Όταν δεν χρησιμοποιείται ο ηλεκτρικός θερμαντήρας, η ελάχιστη θερμοκρασία του νερού μπορεί να ρυθμιστεί από τους 34 °C έως τους 20 °C.

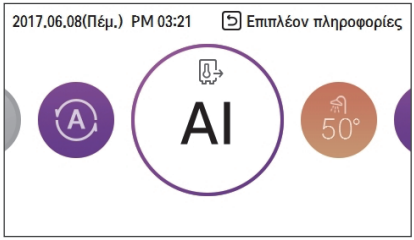
Λειτουργία AI / Auto

Προκειμένου να εξοικονομείτε ενέργεια και να έχετε τη μέγιστη άνεση, η επιλεγμένη θερμοκρασία θα ακολουθεί την εξωτερική θερμοκρασία. Αν μειωθεί η εξωτερική θερμοκρασία, αυξάνεται αυτόματα η θερμαντική ισχύς για το σπίτι, προκειμένου να διατηρηθεί σταθερή η θερμοκρασία δωματίου. Όλες οι παράμετροι ρυθμίζονται από τον εγκαταστάτη κατά τη διαδικασία θέσης σε λειτουργία και προσαρμόζονται στα επί τόπου χαρακτηριστικά.

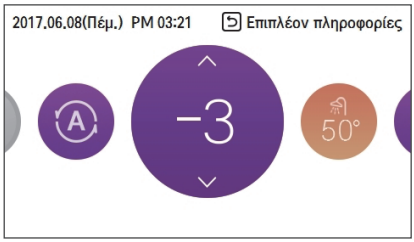
1. Επιλέξτε τη λειτουργία AI / Auto.



2. Επιλέξτε την επιθυμητή κατηγορία θερμοκρασίας



3. Ρυθμίστε το επιθυμητό επίπεδο θερμοκρασίας πιέζοντας τα πλήκτρα [∧, ∨ (πάνω/κάτω)].



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ορισμένη θερμοκρασία μπορεί να αλλάξει από 5 °C έως -5°C σε 1°C.

<Βήμα ρύθμισης θερμοκρασίας (μονάδα: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

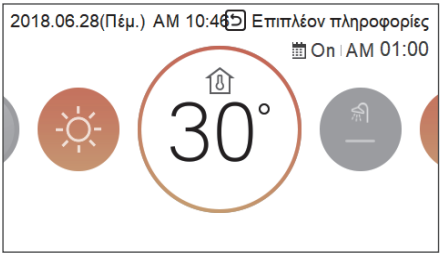
← Κρύο Ζέστη →

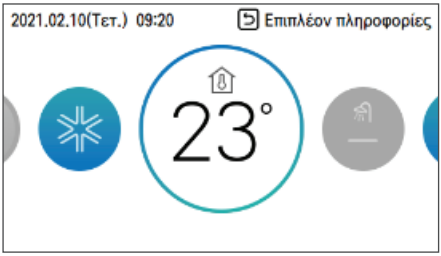
ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

Ρύθμιση επιθυμητής θερμοκρασίας

Μπορείτε να ελέγχετε εύκολα την επιθυμητή θερμοκρασία.

- Στην αρχική οθόνη πιέστε τα πλήκτρα [<,>(αριστερά/δεξιά)] για να επιλέξετε την οθόνη της επιθυμητής θερμοκρασίας και πιέστε τα πλήκτρα [∧, ∨ (πάνω/κάτω)] για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία.
  - Ο έλεγχος της επιθυμητής θερμοκρασίας είναι δυνατός στις λειτουργίες ψύξης, θέρμανσης και AI/Auto.





Λειτουργία	Περιγραφή
Θερμοκρασία δωματίου	Η ρύθμιση της θερμοκρασίας δωματίου είναι εφικτή όταν έχει εγκατασταθεί απομακρυσμένος αισθητήρας θερμοκρασίας αέρα χώρου (πωλείται μεμονωμένα)
Room1 και θερμοκρασία δωματίου2	Η θερμοκρασία του χώρου 1 και του δωματίου 2 μπορεί να ρυθμιστεί αντίστοιχα, όταν ενεργοποιείται η επιλογή 2ου κυκλώματος στη λειτουργία εγκατάστασης.
Θερμοκρασία νερού προσαγωγής	Εάν η επιθυμητή θερμοκρασία ρυθμιστεί χαμηλότερα από τη θερμοκρασία του νερού, δεν πραγματοποιείται θέρμανση. Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία υψηλότερα από τη θερμοκρασία του νερού.
Θερμοκρασία δοχείου ZNX	Η ρύθμιση της θερμοκρασίας του δοχείου ZNX είναι διαθέσιμη όταν έχει εγκατασταθεί δοχείο ZNX.
Θερμοκρασία εισόδου νερού	Αυτή η λειτουργία αλλάζει μόνο στον αισθητήρα θερμοκρασίας, ο αισθητήρας θερμοκρασίας εισόδου και η λογική ελέγχου θερμοκρασίας είναι ο ίδιος με τη λειτουργία θερμοκρασίας εξόδου νερού.
Θερμοκρασία δωματίου + Θερμοκρασία νερού"	Η ρύθμιση θερμοκρασίας χώρου είναι διαθέσιμη όταν είναι εγκατεστημένος απομακρυσμένος αισθητήρας αέρα χώρου (πωλείται ξεχωριστά). Εάν η επιθυμητή θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από τη θερμοκρασία του νερού, η θέρμανση δεν εκτελείται. Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία υψηλότερη από τη θερμοκρασία του νερού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί σύμφωνα με τη ρύθμιση εγκατάστασης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Δωμάτιο 1 = Κύκλωμα 2 = Κύκλωμα ανάμειξης

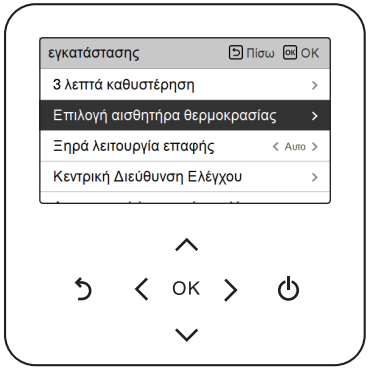
Δωμάτιο 2 = Κύκλωμα 1 = Άμεσο κύκλωμα

Επιλογή αισθητήρα θερμοκρασία

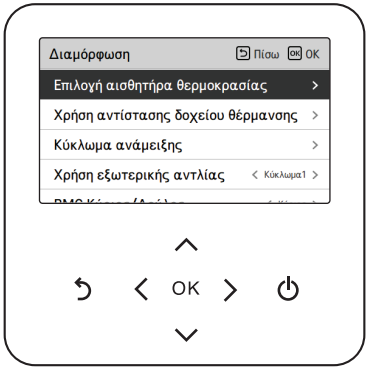
Στη λειτουργία εγκαταστάτη υπάρχουν 3 επιλογές για τον αισθητήρα, μόνον αέρα, μόνον νερού και αέρα+νερού.

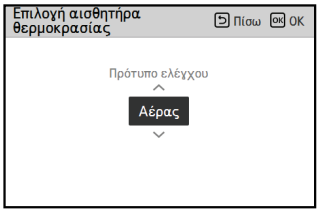
Οι θέσεις του αισθητήρα δεν είναι διαθέσιμες σε όλα τα μοντέλα.

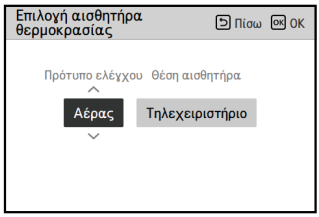
(Για Split R32 Εσωτερική μονάδα 4 Σειρά)
(Για Split R410A Εσωτερική μονάδα 3 Σειρά)

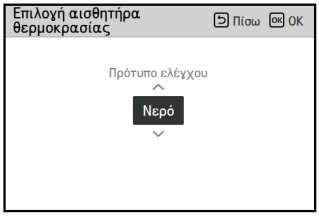


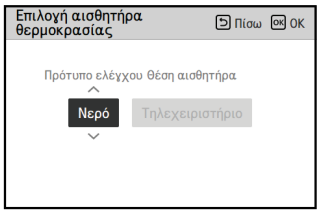
(Για Split Εσωτερική μονάδα 5 Σειρά)
(Για Hydrosplit)

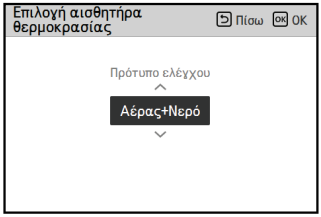


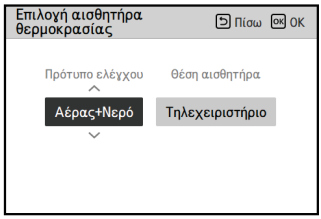






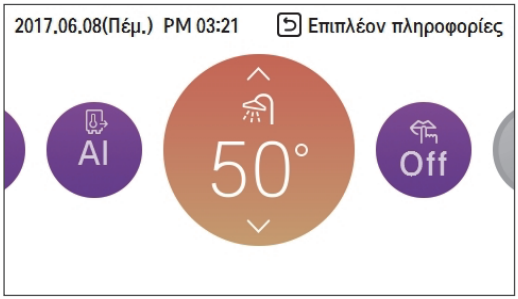






Λειτουργία θέρμανσης ZNX

Επιλογή χρήσης ή μη εγκατεστημένου δοχείου ZNX



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

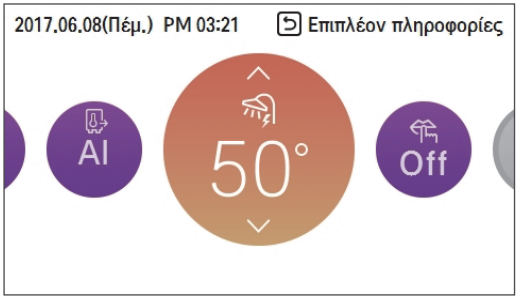
- Αυτή η επιλογή δεν είναι διαθέσιμη όταν δεν υπάρχει εγκατεστημένο δοχείο ZNX.
- Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα πληροφοριών εγκατάστασης.

Ταχεία θέρμανση δοχείου ZNX

Αν υπάρχει επιτακτική ανάγκη για θέρμανση ZNX, η λειτουργία Ταχείας θέρμανσης δοχείου ZNX μπορεί να μειώσει τον χρόνο που απαιτείται για την επίτευξη της επιθυμητής θερμοκρασίας του δοχείου ZNX, ενεργοποιώντας εξαναγκασμένα την αντίσταση του δοχείου ZNX.

Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία του δοχείου ZNX ή αν δώσει ο χρήστης εντολή να σταματήσει, η Ταχεία θέρμανση δοχείου ZNX σταματά.

1. Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο [Πίσω] για ένα δευτερόλεπτο, ενώ εμφανίζεται η λειτουργία θέρμανσης ZNX.



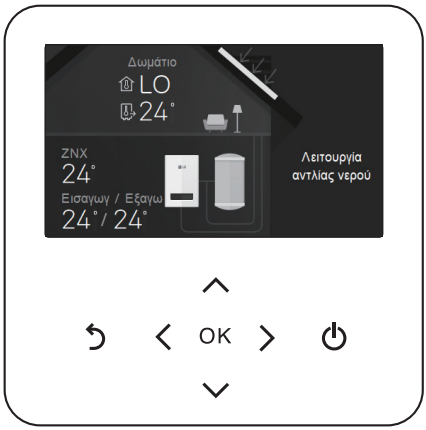
Εμφάνιση θερμοκρασίας

Γενική λειτουργία

Μπορείτε να δείτε την τρέχουσα θερμοκρασία.

• Από την αρχική οθόνη, μπορείτε να μεταβείτε στην οθόνη παρακολούθησης πιέζοντας το πλήκτρο [Πίσω].

(Για Split R32 Εσωτερική μονάδα 4 Σειρά)
(Για Split R410A Εσωτερική μονάδα 3 Σειρά)



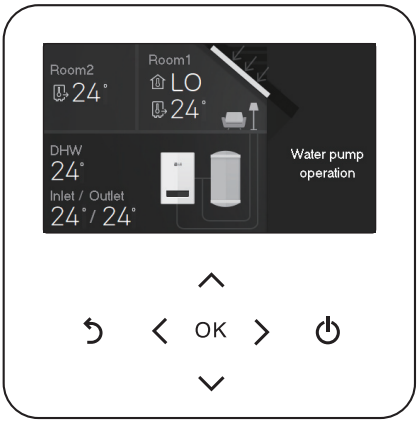
(Για Split Εσωτερική μονάδα 5 Σειρά)
(Για Hydrosplit)



Λειτουργία	Περιγραφή
Θερμοκρασία δωματίου	Προβολή θερμοκρασίας αέρα χώρου
Θερμοκρασία εισόδου	Προβολή θερμοκρασίας νερού εισροής
Θερμοκρασία εξόδου	Προβολή θερμοκρασίας νερού εκροής
Θερμοκρασία ZNX	Εμφάνιση της θερμοκρασίας ZNX (Εμφανίζεται μόνον όταν οριστεί σε λειτουργία θέρμανσης DHW)
Θερμοκρασία ηλιόθερμου	Προβολή θερμοκρασία ηλιακού θερμικού συστήματος (Εμφανίζεται μόνον όταν οριστεί σε λειτουργία θέρμανσης DHW και λειτουργία ηλιακής θερμικής θέρμανσης)
Εξωτερική θερμοκρασία	Προβολή εξωτερικής θερμοκρασίας

Δεύτερη λειτουργία κυκλώματος

(Για Split R32 Εσωτερική μονάδα 4 Σειρά)
(Για Split R410A Εσωτερική μονάδα 3 Σειρά)



(Για Split Εσωτερική μονάδα 5 Σειρά)
(Για Hydrosplit)

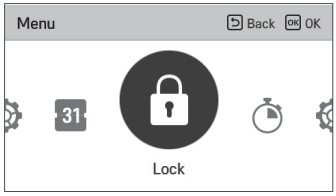


Λειτουργία	Περιγραφή
Θερμοκρασία δωματίου 1	Δείτε τη θερμοκρασία δωματίου 1
Θερμοκρασία δωματίου 2	Δείτε τη θερμοκρασία δωματίου 2
Θερμοκρασία εισόδου	Προβολή θερμοκρασίας νερού εισροής
Θερμοκρασία εξόδου	Προβολή θερμοκρασίας νερού εκροής
Θερμοκρασία ZNX	Εμφάνιση της θερμοκρασίας ZNX (Εμφανίζεται μόνον όταν οριστεί σε λειτουργία θέρμανσης DHW)
Θερμοκρασία ηλιόθερμου	Προβολή θερμοκρασία ηλιακού θερμικού συστήματος (Εμφανίζεται μόνον όταν οριστεί σε λειτουργία θέρμανσης DHW και λειτουργία ηλιακής θερμικής θέρμανσης)
Εξωτερική θερμοκρασία	Προβολή εξωτερικής θερμοκρασίας

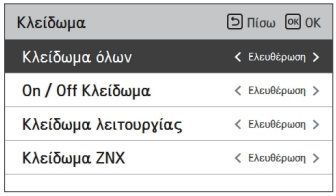
ΚΛΕΙΔΩΜΑ

Τρόπος μετάβασης στις ρυθμίσεις κλειδώματος

- Στην οθόνη του μενού, πιέστε τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)] για να επιλέξετε την κατηγορία «Κλείδωμα» και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη των ρυθμίσεων κλειδώματος.
- Στην οθόνη των ρυθμίσεων κλειδώματος, αν πιέσετε τα πλήκτρα [∧, ∨ (πάνω/κάτω)], μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την αντίστοιχη λειτουργία κλειδώματος.



OK



Κλείδωμα – όλων, on/off, τρόπου λειτουργίας, ZNX

- Με αυτή την επιλογή μπορείτε να κλειδώσετε τη λειτουργία των πλήκτρων στο τηλεχειριστήριο, ώστε να μην μπορούν τα παιδιά ή άλλα άτομα να το χρησιμοποιήσουν χωρίς άδεια.
- Μπορείτε επίσης να περιορίσετε το εύρος επιθυμητής θερμοκρασίας που μπορεί να επιλέγεται από το ενσύρματο τηλεχειριστήριο.

Λειτουργία	Περιγραφή
Κλείδωμα όλων	Κλειδώνει τη λειτουργία όλων των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου.
On / Off Κλείδωμα	Κλειδώνει τη λειτουργία του πλήκτρου ON/OFF του τηλεχειριστηρίου.
Κλείδωμα λειτουργίας	Κλειδώνει τη λειτουργία του πλήκτρου επιλογής τρόπου λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου
Κλείδωμα ZNX	Κλειδώνει τη λειτουργία του πλήκτρου ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της λειτουργίας ZNX του τηλεχειριστηρίου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το κλείδωμα ZNX δεν είναι διαθέσιμο όταν δεν υπάρχει εγκατεστημένο δοχείο ZNX.
- Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα πληροφοριών εγκατάστασης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

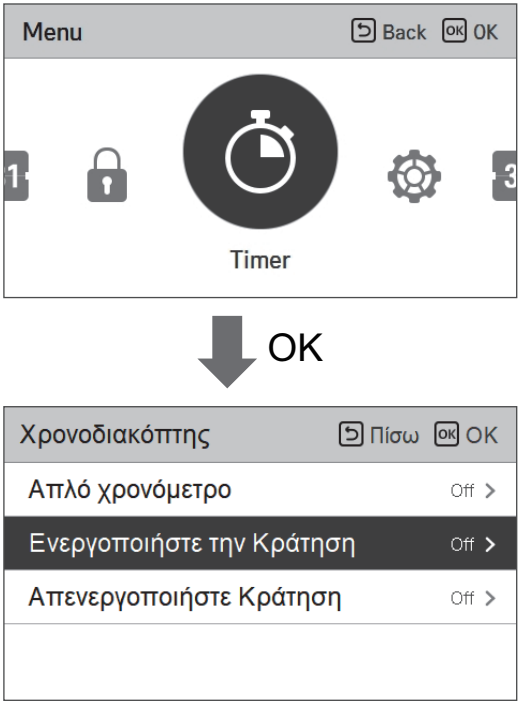
Όταν έχει ενεργοποιηθεί το κλείδωμα εύρους θερμοκρασιών στο κεντρικό χειριστήριο, δεν εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο το κλείδωμα θερμοκρασίας.

Η αλλαγές τις θερμοκρασίας με εξωτερικές συσκευές απεικονίζονται, ανεξαρτήτως του κλειδώματος εύρους θερμοκρασιών στο τηλεχειριστήριο.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

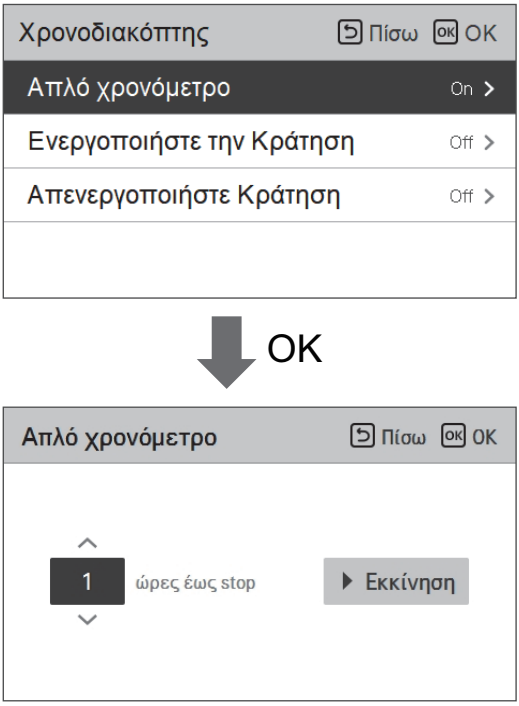
Μετάβαση στις ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη και μέθοδος ρύθμισης

- Στην οθόνη του μενού, πιέστε τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)] για να επιλέξετε την κατηγορία «Χρονοδιακόπτης» και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη ρυθμίσεων του Χρονοδιακόπτη.
- Στην οθόνη ρυθμίσεων του χρονοδιακόπτη, πιέστε τα πλήκτρα [∧,∨ (αριστερά/δεξιά)] για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη που θέλετε να ρυθμίσετε και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.
- Αφού έχετε ρυθμίσει την τιμή, όταν πιέζετε το πλήκτρο [OK] ενεργοποιείται ο χρονοδιακόπτης.
- Αφού έχετε ρυθμίσει την τιμή, αν πιέσετε το πλήκτρο [Πίσω], η νέα τιμή δεν θα εφαρμοστεί.



Απλό χρονόμετρο

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη από 1 έως 7 ώρες, ανά 1 ώρα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

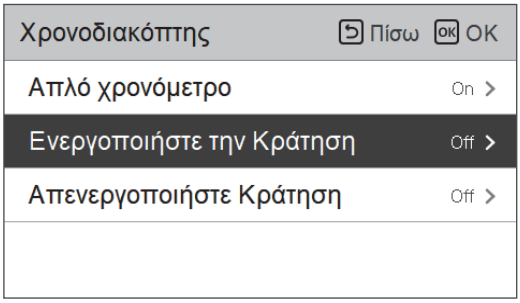
Αν το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία, ο απλός χρονοδιακόπτης παύει τη λειτουργία μετά από το αντίστοιχο χρονικό διάστημα.

Αν το προϊόν δεν βρίσκεται σε λειτουργία, ο απλός χρονοδιακόπτης ενεργοποιεί τη λειτουργία μετά από το αντίστοιχο χρονικό διάστημα.

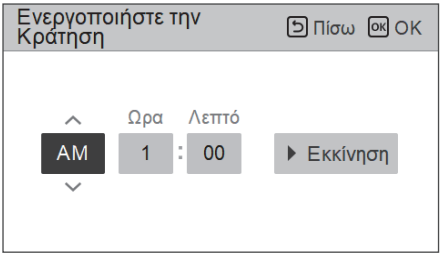
Αν απενεργοποιηθεί ο απλός χρονοδιακόπτης πριν από το χρονικό διάστημα που έχει οριστεί, η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ακυρώνεται.

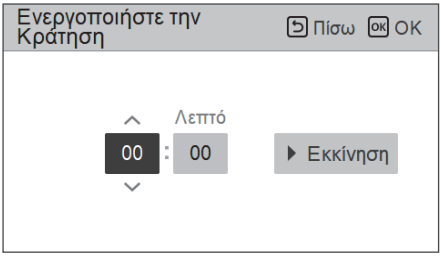
Ενεργοποιήστε την Κράτηση

Το προϊόν ενεργοποιείται αυτόματα την ώρα που έχετε ορίσει



Προσφέρει 2 μορφές ώρας, 12 ώρες (AM / PM) ή 24 ώρες αναφοράς.





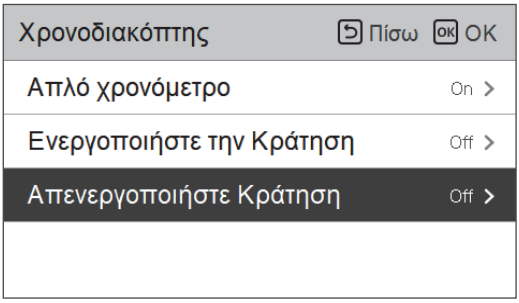
ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

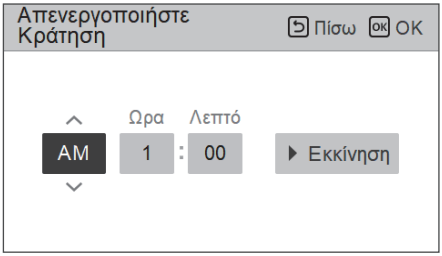
Ακόμη και αν ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμένης ενεργοποίησης μετά τον ορισμό του και πριν από το χρονικό διάστημα που έχει οριστεί, η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη δεν ακυρώνεται.

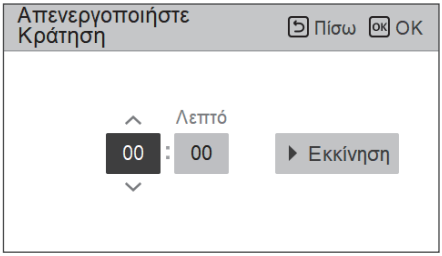
Απενεργοποιήστε Κράτηση

Το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα την ώρα που έχετε ορίσει.



Προσφέρει 2 μορφές ώρας, 12 ώρες (AM / PM) ή 24 ώρες αναφοράς.





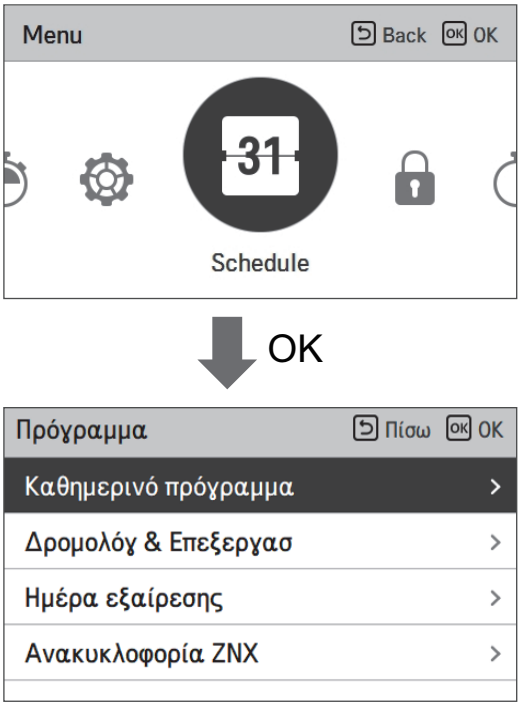
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ακόμη και αν ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης προγραμματισμένης απενεργοποίησης μετά τον ορισμό του και πριν από το χρονικό διάστημα που έχει οριστεί, η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη δεν ακυρώνεται.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Τρόπος μετάβασης στις ρυθμίσεις χρονοδιαγράμματος

- Στην οθόνη του μενού, πιέστε τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)] για να επιλέξετε την κατηγορία «Χρονοδιάγραμμα» και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη ρυθμίσεων χρονοδιαγράμματος.
- Στην οθόνη ρυθμίσεων χρονοδιαγράμματος, πιέστε τα πλήκτρα [∧, ∨ (αριστερά/δεξιά)] για να επιλέξετε το μενού που θέλετε να ρυθμίσετε και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.
- Υπάρχουν 4 επιλογές στη φόρμα χρονοδιαγράμματος, ανάλογα με τη λειτουργία του προϊόντος.
  - Δωμάτιο
  - Ζεστό νερό / Οικιακό ζεστό νερό (DHW)
  - Θερμαντήρας δεξαμενής ζεστού νερού / Θερμαντήρας DHW
  - Ανακυκλοφορία DHW



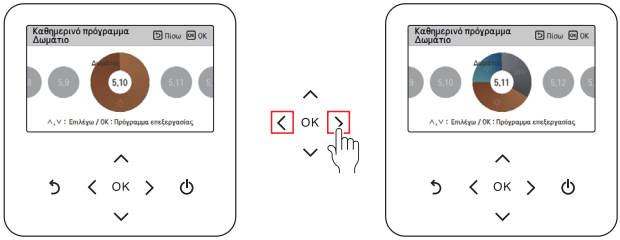
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Παρόλο που υπάρχει ένας θερμοσίφωνας επιλογής προγράμματος δεξαμενής ζεστού νερού, Δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί σε περίπτωση ρύθμιση απολύμανσης.

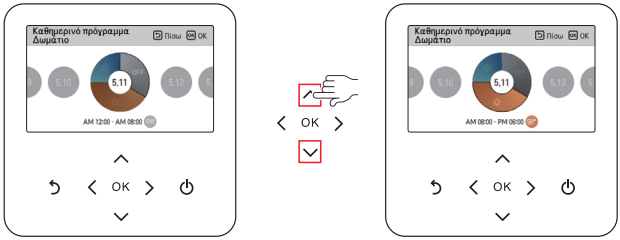
Καθημερινό πρόγραμμα

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να δείτε στο τηλεχειριστήριο το χρονοδιάγραμμα που είναι αποθηκευμένο.

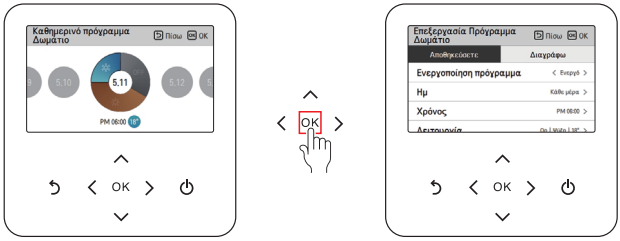
- Από τη λίστα χρονοδιαγράμματος, επιλέξτε την κατηγορία ημερήσιου χρονοδιαγράμματος και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών ημερήσιου χρονοδιαγράμματος.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα [< ,> (αριστερά/δεξιά)] του τηλεχειριστηρίου για να δείτε τις πληροφορίες χρονοδιαγράμματος άλλων ημερών.



- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα [∧ , ∨ (πάνω/κάτω)] του τηλεχειριστηρίου για να δείτε άλλες πληροφορίες χρονοδιακόπτη της αντίστοιχης μέρας.



- Επιλέξτε τις πληροφορίες χρονοδιαγράμματος και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη επεξεργασίας του αντίστοιχου χρονοδιαγράμματος.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

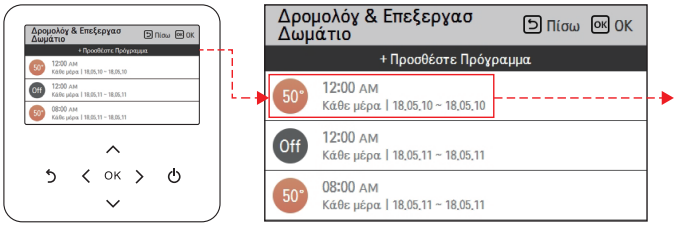
Στην οθόνη ημερήσιου χρονοδιαγράμματος, ακόμη και αν έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης (του χρονοδιαγράμματος), αν η αντίστοιχη μέρα έχει οριστεί ως ημέρα εξαίρεσης, το χρονοδιάγραμμα δεν θα εκτελεστεί.

Συνιστάται η ρύθμιση λιγότερων από 5 χρονοδιαγραμμάτων ανά ημέρα.

Δρομολόγ & Επεξεργασ

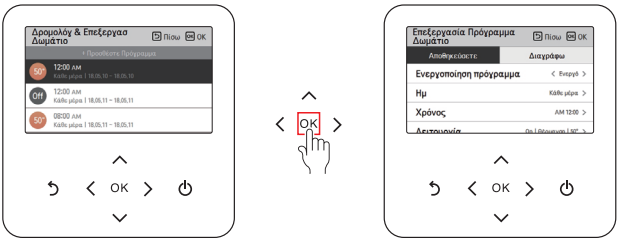
Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να δείτε στο τηλεχειριστήριο το χρονοδιάγραμμα που είναι αποθηκευμένο.

- Από τη λίστα χρονοδιαγράμματος, επιλέξτε την κατηγορία ημερήσιου χρονοδιαγράμματος και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών ημερήσιου χρονοδιαγράμματος.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα [<, > (δεξιά/αριστερά)] του τηλεχειριστηρίου για να δείτε πληροφορίες χρονοδιαγράμματος άλλης μέρας.

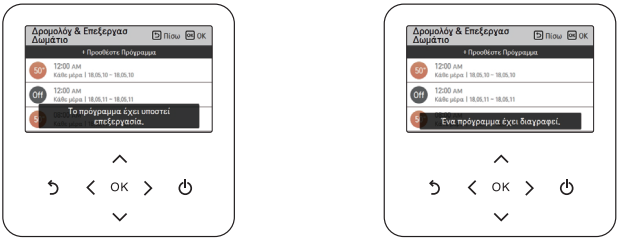


Μπορείτε να δείτε τις πληροφορίες του χρονοδιαγράμματος (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση, τρόπος λειτουργίας, επιθυμητή θερμοκρασία), ώρα χρονοδιακόπτη, περίοδος και ημέρα της εβδομάδας.

- Μπορείτε να επεξεργαστείτε τις αποθηκευμένες πληροφορίες χρονοδιαγράμματος.
  - Επιλέξτε το χρονοδιάγραμμα που θέλετε να επεξεργαστείτε χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα [∧, ∨ (πάνω/κάτω)] και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη επεξεργασίας.



- Επιλέξτε τις πληροφορίες χρονοδιαγράμματος και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη επεξεργασίας του αντίστοιχου χρονοδιαγράμματος.



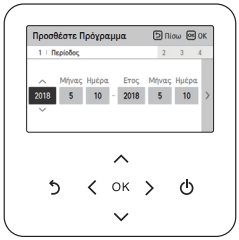
< Αν αλλάξει το χρονοδιάγραμμα >

< Αν διαγραφεί το χρονοδιάγραμμα >

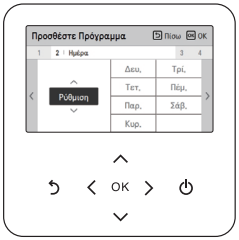
ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Δρομολόγ & Επεξεργασ - Προσθέστε Πρόγραμμα

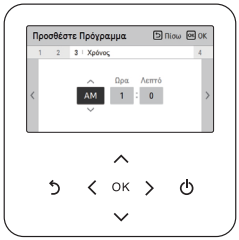
Περιγραφή κάθε βήματος στην Προσθήκη χρονοδιαγράμματος



Βήμα 1. Ρύθμιση περιόδου



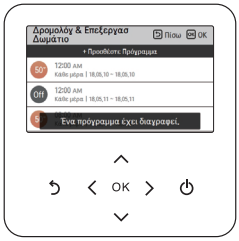
Βήμα 2. Ρύθμιση ημέρας της εβδομάδας



Βήμα 3. Ρύθμιση ώρας



Βήμα 4. Ρύθμιση λειτουργίας



Η προσθήκη χρονοδιαγράμματος ολοκληρώθηκε

Στο «Βήμα 1» ρυθμίζεται η περίοδος εκτέλεσης του χρονοδιαγράμματος.

Στο «Βήμα 2» ρυθμίζεται η ημέρα της εβδομάδας εκτέλεσης του χρονοδιαγράμματος.
- Μπορείτε να επιλέξετε «Καθημερινά / Σαββατοκύριακα / Καθημερινές / Μεμονωμένη επιλογή»

Στο «Βήμα 3» ρυθμίζεται η ώρα έναρξης του χρονοδιαγράμματος.

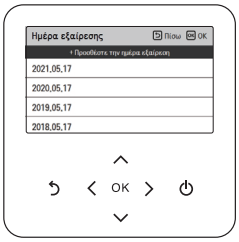
Στο «Βήμα 4» ρυθμίζεται ο τρόπος λειτουργίας του χρονοδιαγράμματος.
- Αν είναι επιλεγμένη η «Παύση», δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τον τρόπο λειτουργίας / τη θερμοκρασία.

Όταν ολοκληρωθούν τα βήματα 1-4, εμφανίζεται το μήνυμα «Το χρονοδιάγραμμα προστέθηκε» και κατόπιν γίνεται μετάβαση στην οθόνη εμφάνισης και επεξεργασίας χρονοδιαγράμματος.

Ημέρα εξαίρεσης

Με αυτή την επιλογή παύει αυτόματα η λειτουργία την ημέρα που έχει οριστεί στο χρονοδιάγραμμα.

- Από τη λίστα χρονοδιαγράμματος, επιλέξτε την κατηγορία Εξαιρούμενη μέρα και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών ορισμού εξαιρούμενης μέρας.
- Σε αυτή την οθόνη μπορείτε να δείτε και να προσθέσετε/αλλάξετε/διαγράψετε την εξαιρούμενη μέρα που είναι αποθηκευμένη στο τηλεχειριστήριο.
  - Για να προσθέσετε εξαιρούμενη μέρα, στην οθόνη λεπτομερειών Εξαιρούμενης μέρα, ορίστε έτος/μήνα/ημέρα και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να αποθηκεύσετε την εξαιρούμενη μέρα.
  - Επιλέξτε την εξαιρούμενη μέρα που θέλετε να επεξεργαστείτε χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα [∧, ∨ (πάνω/κάτω)] και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη επεξεργασίας.





- Στην οθόνη επεξεργασίας εξαιρούμενης μέρας μπορείτε να δείτε, να διαγράψετε/αλλάξετε τη ρύθμιση της αντίστοιχης εξαιρούμενης μέρας.
- Όταν κάνετε κάποια αλλαγή στην εξαιρούμενη μέρα, θα πρέπει κατόπιν να αποθηκεύσετε αυτή την αλλαγή.

Χρονοδιάγραμμα ανακυκλοφορίας DHW (Για τη Σειρά 5 Εσωτερικής μονάδας του Split, Σωλήνας για το Hydrosplit 2)

Είναι η λειτουργία που μπορεί να ελέγξει την κατάσταση του χρονοδιακόπτη (προγραμματισμός) ανακυκλοφορίας DHW που είναι αποθηκευμένη στο τηλεχειριστήριο.

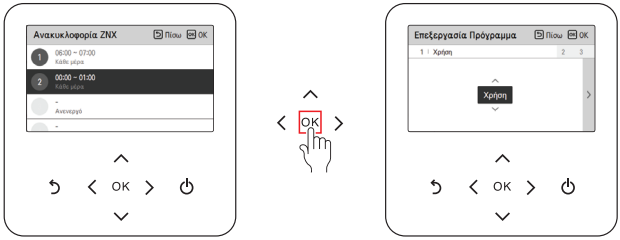
• Στη λίστα προγραμματισμού, επιλέξτε την κατηγορία κατάστασης προγραμματισμού ανακυκλοφορίας DHW και πατήστε το κουμπί [OK] για να μετακινηθείτε στη λεπτομερή οθόνη κατάστασης καθημερινού προγραμματισμού.



Μπορείτε να ελέγξετε την καθορισμένη ώρα, περίοδο και ημέρα εβδομάδας του Χρονοδιακόπτη.

Το πρόγραμμα ανακυκλοφορίας DHW μπορεί να ρυθμιστεί έως 4 φορές.

• Επιλέξτε τις πληροφορίες χρονοδιακόπτη και πατήστε το κουμπί [OK] για να μετακινηθείτε στην οθόνη επεξεργασίας του αντίστοιχου χρονοδιακόπτη.



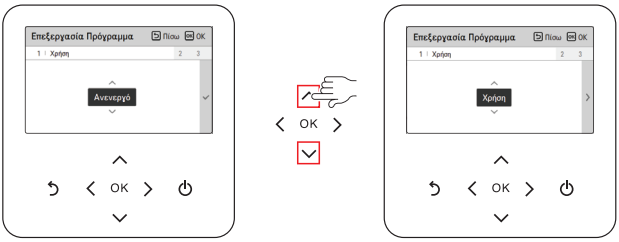
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λειτουργία αυτή δεν είναι προεπιλεγμένη.

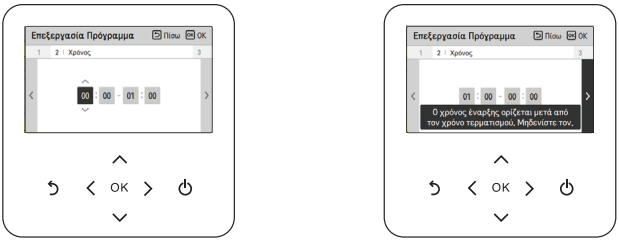
Μπορεί να ενεργοποιηθεί εφόσον γίνει η ρύθμιση στη λειτουργία εγκαταστάτη.

Περιγραφή κάθε σταδίου στην Προσθήκη προγραμματισμού

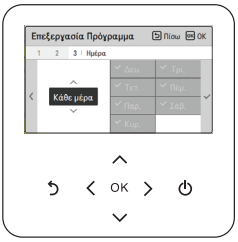
• Στάδιο 1. Ρύθμιση χρήσης
  - Ορίζει την χρήση της ρύθμισης χρονοδιακόπτη.
  - Επιλέξτε ‘Χρήση’ για να μετακινηθείτε στο επόμενο στάδιο



• Στάδιο 2. Ρύθμιση ώρας
  - Ορίζεται η περίοδος για τη λειτουργία του προγραμματισμού.
  - Η ώρα λήξης δεν μπορεί να είναι νωρίτερα από την ώρα έναρξης.



• Στάδιο 3. Ρύθμιση για Ημέρα εβδομάδας
  - Ορίζεται η ημέρα της εβδομάδας για τη λειτουργία του προγραμματισμού.
  - Μπορείτε να επιλέξετε ‘Διαμόρφωση / Σαββατοκύριακο / Καθημερινή / Καθημερινά’.



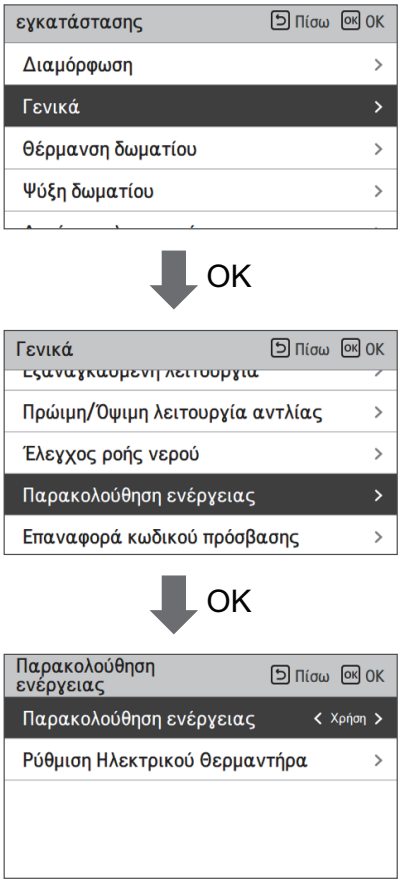
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν επιλέξετε και πάλι στο στάδιο 1 το ‘Εκτός χρήσης’ αφού συμπληρώσετε τη ρύθμιση χρονοδιαγράμματος, Ο χρονοδιακόπτης δεν λειτουργεί. Όμως η τιμή ρύθμισης παραμένει και όταν επιλέγεται και πάλι ‘Χρήση’, μπορεί να χρησιμοποιηθεί η ίδια τιμή ρύθμισης.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (Για τη Σειρά 5 Εσωτερικής μονάδας του Split, Σωλήνας για το Hydrosplit 2)

Ρύθμιση παρακολούθησης ενέργειας

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να δείτε στην οθόνη την κατάσταση της ενέργειας και της ισχύος. Υπολογίζει τα δεδομένα ισχύος με σκοπό τη δημιουργία δεδομένων για την παρακολούθηση ενέργειας. Η λειτουργία αυτή μπορεί να ενεργοποιηθεί από τη λειτουργία εγκαταστάτη.



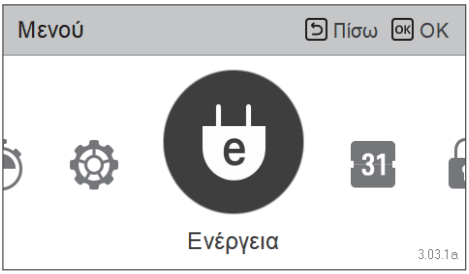
Εάν χρησιμοποιείται ο θερμαντήρας της μονάδας, η ενέργεια του θερμαντήρα μπορεί να υπολογιστεί μετά τον ορισμό των πληροφοριών θερμαντήρα στο τηλεχειριστήριο

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

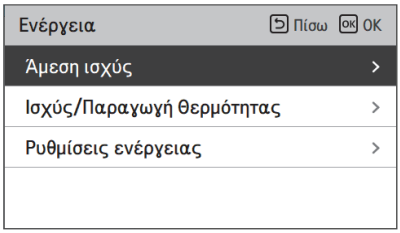
Δεν μπορούν να δοθούν εγγυήσεις για την ακρίβεια της λειτουργικότητας παρακολούθησης ενέργειας που υπολογίζεται από το προϊόν. Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη όταν χρησιμοποιείται η ESS

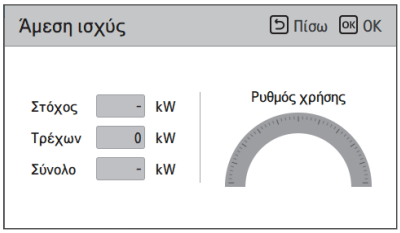
Πληροφορίες παρακολούθησης ενέργειας

Παρέχει χρήσιμες πληροφορίες για την τροφοδοσία ενέργειας και ισχύος κατά τη διάρκεια της εβδομάδας / μήνα / έτους. Ανοίγοντας την επιλογή "Ενέργεια", αυτά εμφανίζονται στην οθόνη.



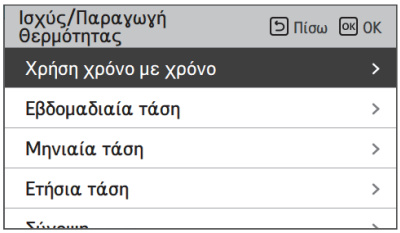
Άμεση ισχύς

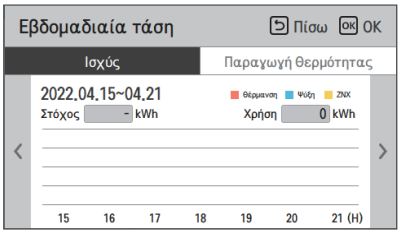




Ισχύς / Παραγωγή Θερμότητας

Οι πληροφορίες περιλαμβάνουν τη στιγμιαία ισχύ καθώς και τη χρήση ισχύος / παραγόμενη θερμότητα και μέχρι την ετήσια τάση.





ΣΗΜΕΙΩΣΗ

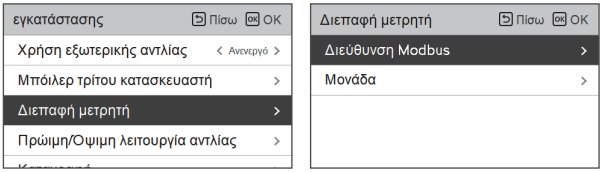
Η υπολογιζόμενη παραγόμενη έξοδος θερμότητας και η ενέργεια αποτελούν εκτίμηση, δεν είναι δυνατή η εγγύηση της ακρίβειας.
Τα δεδομένα ενέργειας ΔΕΝ θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τιμολόγηση ή αίτημα ώστε να δοθούν κίνητρα ή επιχορηγήσεις από τις κυβερνήσεις.
Εάν χρησιμοποιείται αντιψυκτικός παράγοντας (ο αντιψυκτικός βραχύς πείρος(CN_ANTI_SW) πρέπει να ανοίξει και ο διακόπτης στο Αρ.8 στην επιλογή SW 1 πρέπει να είναι ενεργ.), κατόπιν η παραγόμενη θερμότητα ΔΕΝ θα υπολογίζεται, ούτε θα προβάλλεται στη διεπαφή χρήστη.

Ρ΄ΥΘΜΙΣΗ ΔΙΑΣ΄ΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕΤΡΗΤΉ

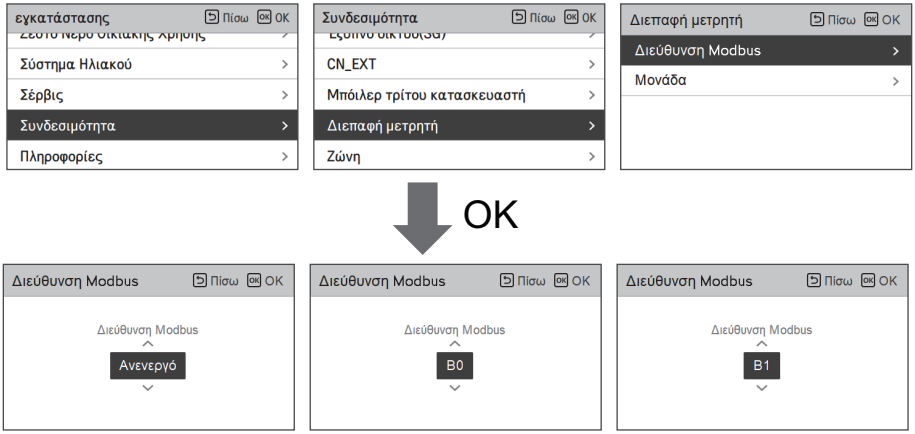
Διαδρομή σύνδεσης της ρύθμισης διεπαφής μετρητή

Είναι η λειτουργία που μπορεί να ελέγξει την κατάσταση της ενέργειας και της ισχύος στην οθόνη. Συλλέγει και υπολογίζει δεδομένα ισχύος ή θερμίδων για τη δημιουργία δεδομένων για παρακολούθηση ενέργειας και αναδυόμενα παράθυρα συναγερμού ενέργειας. Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί στη λειτουργία εγκατάστασης.

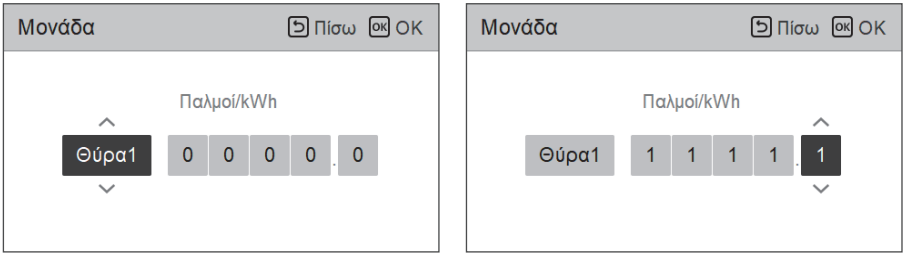
- Για την Σειρά 4 Εσωτερικής μονάδας του Split R32, Για την Σειρά 3 Εσωτερικής μονάδας Split R410A



- Για τις Σειρές Εσωτερικής Μονάδας 5 Split, Για Hydrosplit

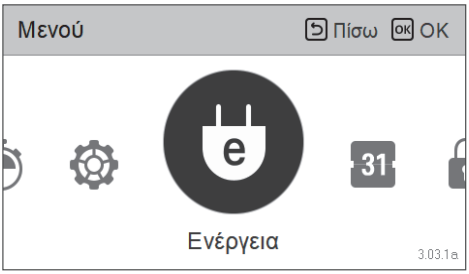


Υπάρχουν δύο επιλογές, η διεύθυνση modbus και η μονάδα, σε αυτή τη λειτουργία. Ενεργοποιώντας την επιλογή address modbus, επιλέγετε μια διεύθυνση (B0 ή B1) ή δεν χρησιμοποιείτε. Στη συνέχεια, ρυθμίζετε τη θύρα και τις προδιαγραφές στην περιοχή από 0000.0 ~ 9999.9 [παλμό / kW] όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.

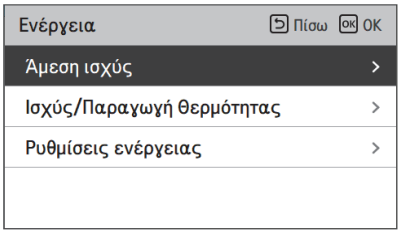


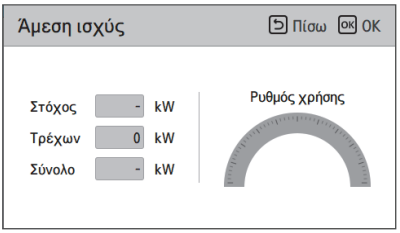
Πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση διεπαφής μετρητή

Παρέχει χρήσιμες πληροφορίες για την τροφοδοσία ενέργειας και ισχύος κατά τη διάρκεια της εβδομάδας / μήνα / έτους. Ανοίγοντας την επιλογή "Ενέργεια", αυτά εμφανίζονται στην οθόνη.



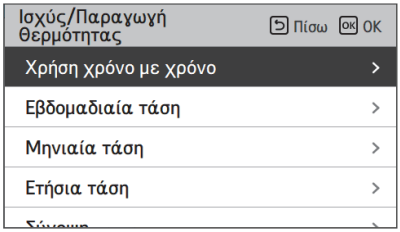
Άμεση ισχύς

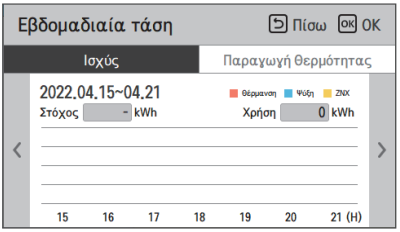




Ισχύς / Παραγωγή Θερμότητας

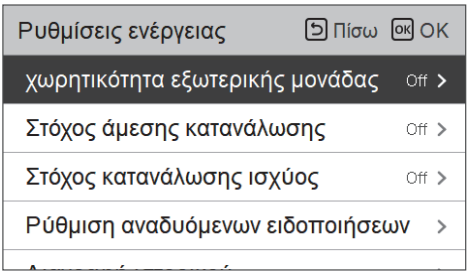
Οι πληροφορίες περιλαμβάνουν τη στιγμιαία ισχύ καθώς και τη χρήση ισχύος / παραγόμενη θερμότητα και μέχρι την ετήσια τάση.





Ρυθμίσεις ενέργειας

Επιπλέον, είναι δυνατές διάφορες ρυθμίσεις ενέργειας, όπως φαίνεται παρακάτω. Η τρέχουσα τιμή φτάνει στην καθορισμένη τιμή στόχου, Σας ειδοποιεί στην οθόνη.

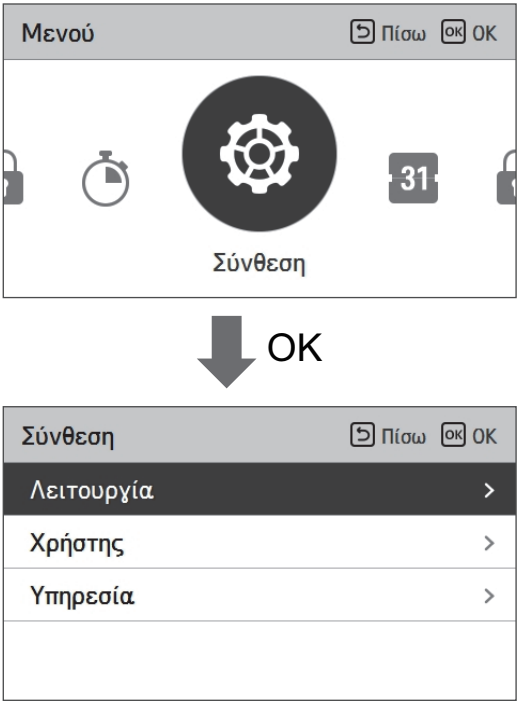


ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΘΟΡΥΒΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

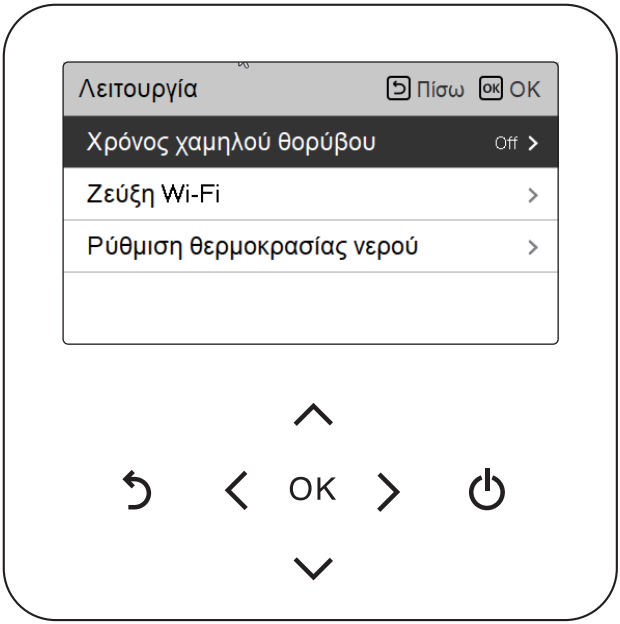
Τρόπος μετάβασης στις ρυθμίσεις αθόρυβης λειτουργίας

Για να μεταβείτε στο μενού που εμφανίζεται παρακάτω, πρέπει να μεταβείτε στο μενού ρυθμίσεων αθόρυβης λειτουργίας όπως ακολούθως.

- Στην οθόνη του μενού, πιέστε τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)] για να επιλέξετε την κατηγορία «Ρυθμίσεις» και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στον κατάλογο ρυθμίσεων.
- Από τον κατάλογο ρυθμίσεων, επιλέξτε την κατηγορία Αθόρυβη λειτουργία και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη ρυθμίσεων αθόρυβης λειτουργίας.



Ρυθμιση αθορυβησ λειτουργιασ



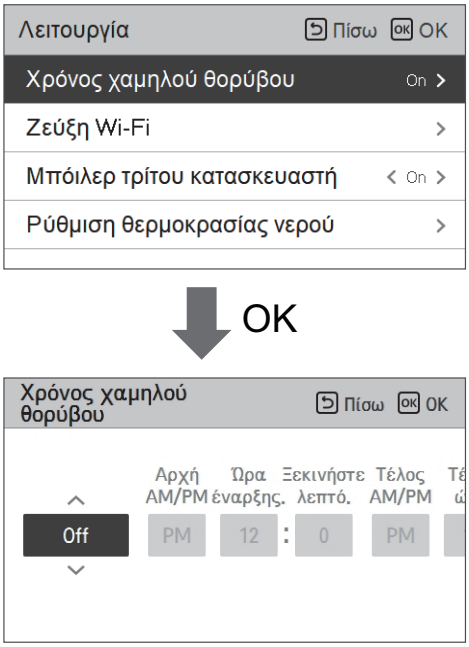
Μενού	Περιγραφή
Χρόνος χαμηλού θορύβου	Είναι η επιλογή ρύθμισης της ώρας έναρξης και τερματισμού αθόρυβης λειτουργίας της εξωτερικής μονάδας.
Ζεύξη Wi-Fi	Είναι η λειτουργία για τον έλεγχο εξ αποστάσεως μέσω δικτύου με εξωτερική μονάδα.
Ρύθμιση θερμοκρασίας νερού	Αν επιθυμείτε τον έλεγχο θερμοκρασίας μέσω αέρα+νερού, η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη στην οθόνη ρυθμίσεων λειτουργίας. Πρόκειται για τη λειτουργία ρύθμισης του ανώτερου ορίου θερμοκρασίας του νερού κατά τον έλεγχο της μονάδας με βάση τη θερμοκρασία αέρα του δωματίου.
Μπόιλερ τρίτου κατασκευαστή	Ilt είναι η λειτουργία για τη σύνδεση του λέβητα των άλλων εταιρειών. (αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μετά τη ρύθμιση κάθε τιμής στη λειτουργία εγκατάστασης).

Χρόνος χαμηλού θορύβου

Είναι η επιλογή ρύθμισης της ώρας έναρξης και τερματισμού αθόρυβης λειτουργίας της εξωτερικής μονάδας.

• Από τον κατάλογο ρυθμίσεων αθόρυβης λειτουργίας, επιλέξτε την κατηγορία Ώρα αθόρυβης λειτουργίας και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.

- Αφού ρυθμίσετε την ώρα έναρξης και την ώρα τερματισμού, πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στο προηγούμενο επίπεδο ρυθμίσεων.
- Αν η ώρα εκκίνησης και η τρέχουσα ώρα συμπίπτουν, η εξωτερική μονάδα μεταβαίνει σε αθόρυβη λειτουργία και στην οθόνη παρακολούθησης εμφανίζεται το μήνυμα «Η εξωτερική μονάδα είναι σε αθόρυβη λειτουργία».
- Αν η ώρα τερματισμού και η τρέχουσα ώρα συμπίπτουν, η αθόρυβη λειτουργία της εξωτερικής μονάδας ακυρώνεται.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λειτουργία αθόρυβης λειτουργίας μπορεί να ρυθμιστεί μόνο όταν η εξωτερική μονάδα έχει ρυθμιστεί ως «Κύρια».

Η επιλογή ρύθμισης ώρας αθόρυβης λειτουργίας είναι διαθέσιμη μόνο σε ορισμένα προϊόντα.

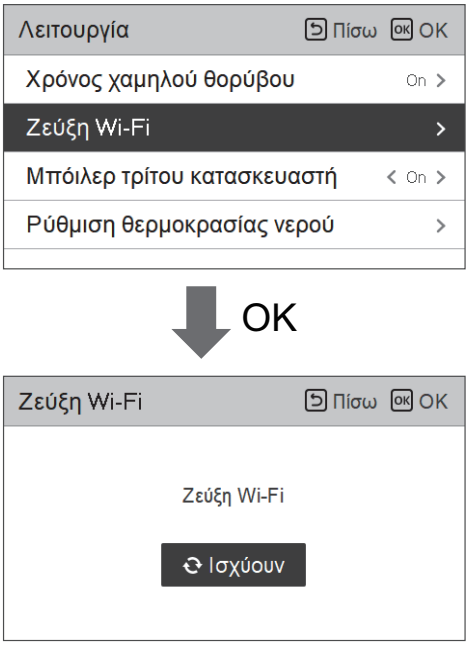
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν η λειτουργία δεν χρησιμοποιείται, ρυθμίστε την στο Off.

Όταν ενεργοποιείτε την αθόρυβη λειτουργία, ενδέχεται να μειωθεί η ικανότητα ψύξης.

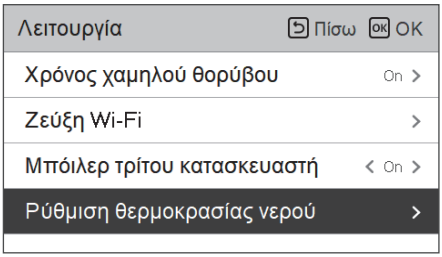
Ζεύξη Wi-Fi

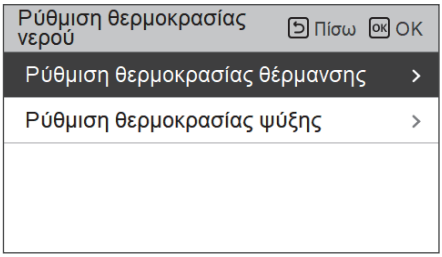
Είναι η λειτουργία για τον έλεγχο εξ αποστάσεως μέσω δικτύου με εξωτερική μονάδα.

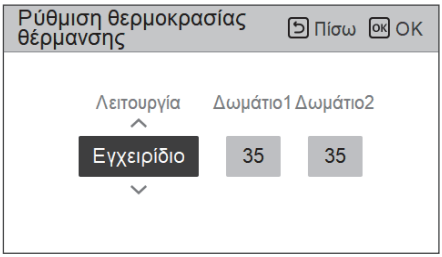


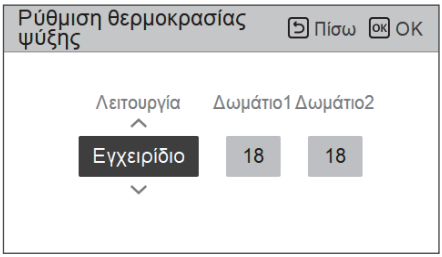
Ρύθμιση θερμοκρασίας νερού

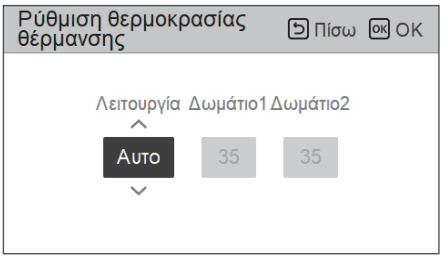
Εάν επιλέξετε τρόπο ελέγχου θερμοκρασίας αέρα + νερού, η επιλογή αυτή εμφανίζεται στην οθόνη ρύθμισης λειτουργίας. Πρόκειται για τη λειτουργία ρύθμισης του ανώτερου ορίου θερμοκρασίας του νερού κατά τον έλεγχο της μονάδας με βάση τη θερμοκρασία αέρα του δωματίου.

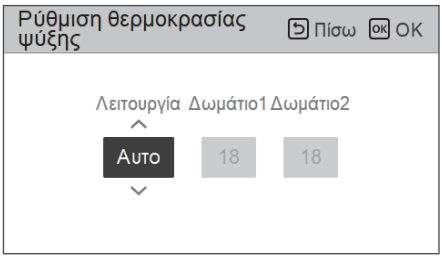












Τιμή	Περιγραφή
Μη αυτόματη	Μη αυτόματη ρύθμιση της θερμοκρασία στόχου του νερού της λειτουργίας θέρμανσης και ψύξης
Αυτόματη	Η αυτόματη ρύθμιση της θερμοκρασίας στόχου του νερού εξαρτάται από την εποχιακή ρύθμισης αυτόματης λειτουργίας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

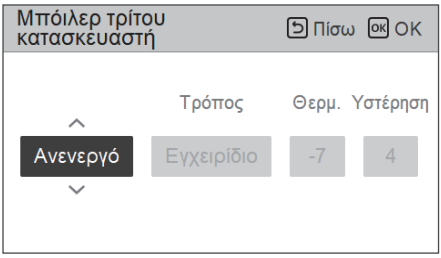
Αυτή η λειτουργία δεν είναι προεπιλεγμένη.
Μπορεί να ενεργοποιηθεί, αφού έχει ρυθμιστεί η τιμή στη λειτουργία εγκατάστασης.
Μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

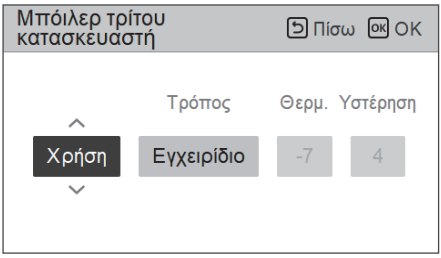
Μπόιλερ τρίτου κατασκευαστή

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

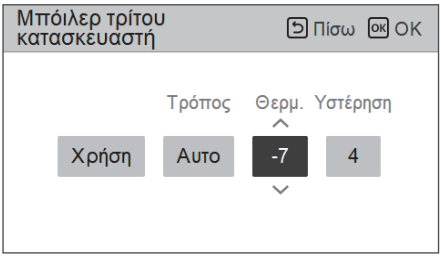
Αυτή η λειτουργία δεν είναι προεπιλεγμένη.
Μπορεί να ενεργοποιηθεί, αφού έχει ρυθμιστεί η τιμή στη λειτουργία εγκατάστασης.

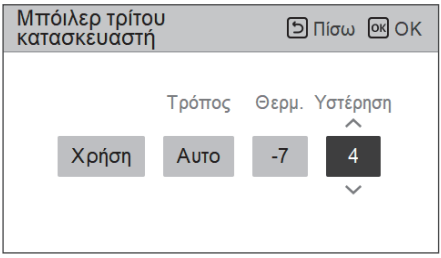
Λειτουργία για την επιλογή της χρήσης ή μη μιας εγκατεστημένης δυνατότητας λέβητα 3ου κατασκευαστή.



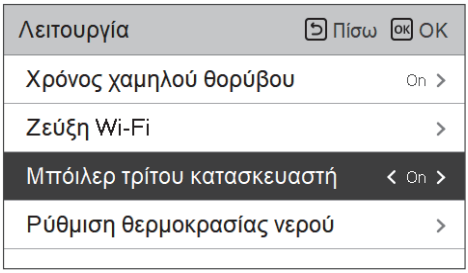


Αν η λειτουργία αυτή οριστεί σε «Αυτόματα», μπορείτε να ρυθμίσετε την θερμοκρασία ενεργοποίησης του λέβητα και την υστέρηση, αντίστοιχα.





Όπως φαίνεται παραπάνω, αφού ολοκληρωθούν όλες οι ρυθμίσεις στη λειτουργία εγκατάστασης, ενεργοποιείται η επιλογή του τρίτου μέρους του λέβητα στη λίστα λειτουργιών.



Η λειτουργία ενεργοποίησης / απενεργοποίησης αυτής της επιλογής ανοίγει πατώντας απλά και εύκολα το πλήκτρο "<" ή ">".

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΧΡΗΣΤΗ

Τρόπος μετάβασης στις ρυθμίσεις χρήστη

Για να μεταβείτε στο μενού που εμφανίζεται παρακάτω, πρέπει να μεταβείτε στο μενού ρυθμίσεων χρήστη όπως ακολούθως.

- Επιλέξτε την κατηγορία Ρυθμίσεις και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στον κατάλογο ρυθμίσεων.
- Από τον κατάλογο ρυθμίσεων, επιλέξτε την κατηγορία Χρήστης και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη ρυθμίσεων χρήστη.



Ρυθμίσεις χρήστη

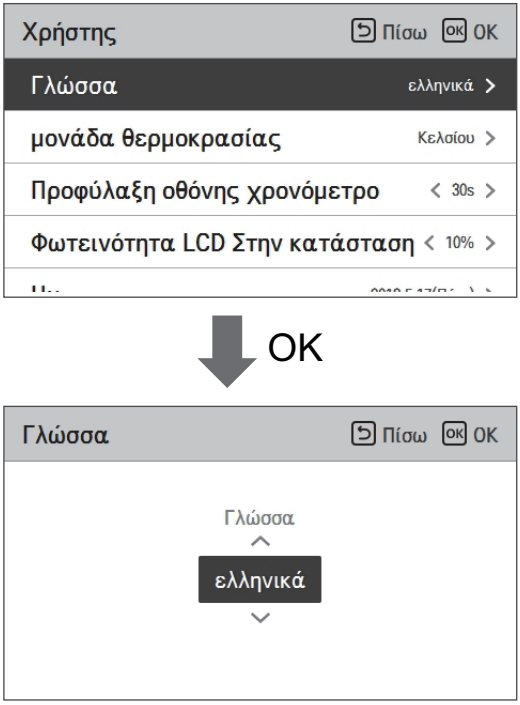
- Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις χρήστη.
- Κάποιες λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε κάποια μοντέλα.

Μενού	Περιγραφή
Γλώσσα	Ρύθμιση της γλώσσας που θα εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο.
μονάδα θερμοκρασίας	Ρύθμιση της μονάδας θερμοκρασίας που θα εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο.
Προφύλαξη οθόνης χρονόμετρο	Ρύθμιση του χρόνου απενεργοποίησης της οθόνης του τηλεχειριστηρίου.
Φωτεινότητα LCD Στην κατάσταση	Ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης του τηλεχειριστηρίου.
Ημ	Ρύθμιση της ημερομηνίας που εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο.
Χρόνος	Ρύθμιση της ώρας που εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο.
Θερινη ωρα	Ρύθμιση της θερινής ώρας στο τηλεχειριστήριο.
Κωδικός πρόσβασης	Ρύθμιση κωδικού για την αποτροπή μη εξουσιοδοτημένων αλλαγών των ρυθμίσεων από το τηλεχειριστήριο.
Πρόγραμμα προετοιμασίας / Επαναφορά χρονοδιαγράμματος	Ενεργοποίηση όλων των χρονοδιαγραμμάτων στο τηλεχειριστήριο.
θέμα	Επιλογή θέματος για την οθόνη του τηλεχειριστηρίου.
Αυτόματη επιστροφή στην κύρια οθόνη	Ορίστε την λειτουργία αυτόματης επιστροφής
Επανεκκίνηση του συστήμα	Επανεκκίνηση του τηλεχειριστηρίου.

Γλώσσα

Ρύθμιση της γλώσσας που θα εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο.

- Από τον κατάλογο ρυθμίσεων χρήστη, επιλέξτε την κατηγορία Γλώσσα και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.
- Μετά τη ρύθμιση, αν πατήσετε το πλήκτρο [OK], οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και επιστρέφετε στην προηγούμενη οθόνη.

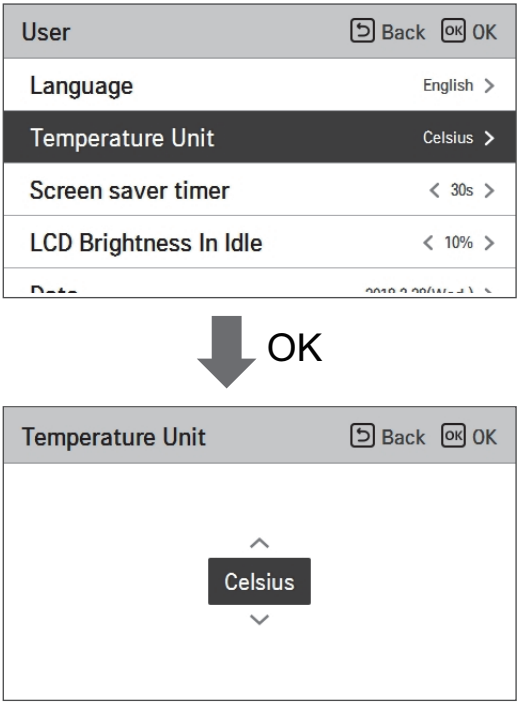


Γλώσσα		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

μονάδα θερμοκρασίας

Ρύθμιση της μονάδας θερμοκρασίας που θα εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο.

• Από τον κατάλογο ρυθμίσεων χρήστη, επιλέξτε την κατηγορία Μονάδα θερμοκρασίας και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.



Τιμή	Κελσίου
	Φαρενάιτ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

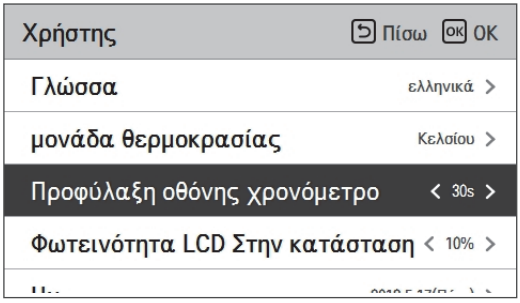
Η επιλογή μονάδας θερμοκρασίας ενδέχεται να μη λειτουργεί ή να λειτουργεί διαφορετικά σε ορισμένα προϊόντα.

Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τη μονάδα θερμοκρασίας από τηλεχειριστήριο που είναι ορισμένο ως εξαρτώμενο.

Προφύλαξη οθόνης χρονόμετρο

Ρύθμιση του χρόνου απενεργοποίησης της οθόνης του τηλεχειριστηρίου.

• Επιλέξτε τις ακόλουθες τιμές χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)].



Τιμή		
15 sec	30 sec (προεπιλογή)	1 min

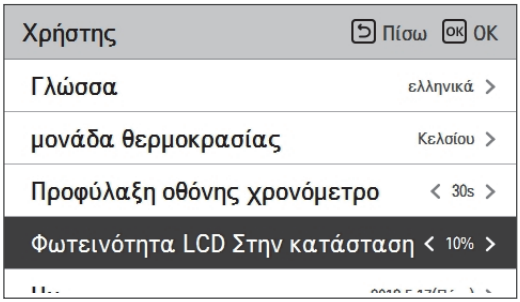
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η επιλογή μεγαλύτερου χρόνου ως την απενεργοποίηση της οθόνης αναμονής θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της LCD.

Φωτεινότητα LCD Στην κατάσταση

Ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης του τηλεχειριστηρίου.

• Επιλέξτε τις ακόλουθες τιμές χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)].



Τιμή			
0 %	10 % (προεπι-λογή)	20 %	30 %

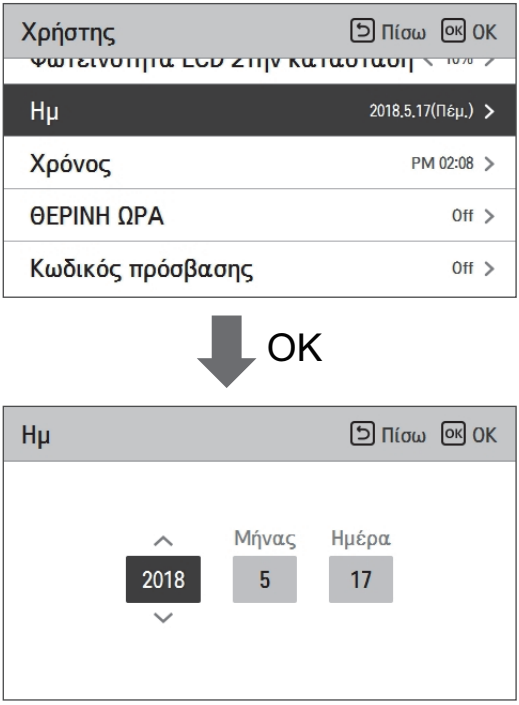
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η επιλογή μεγαλύτερης φωτεινότητας της οθόνης αναμονής θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της LCD.

Ημ

Ρύθμιση της ημερομηνίας που εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο.

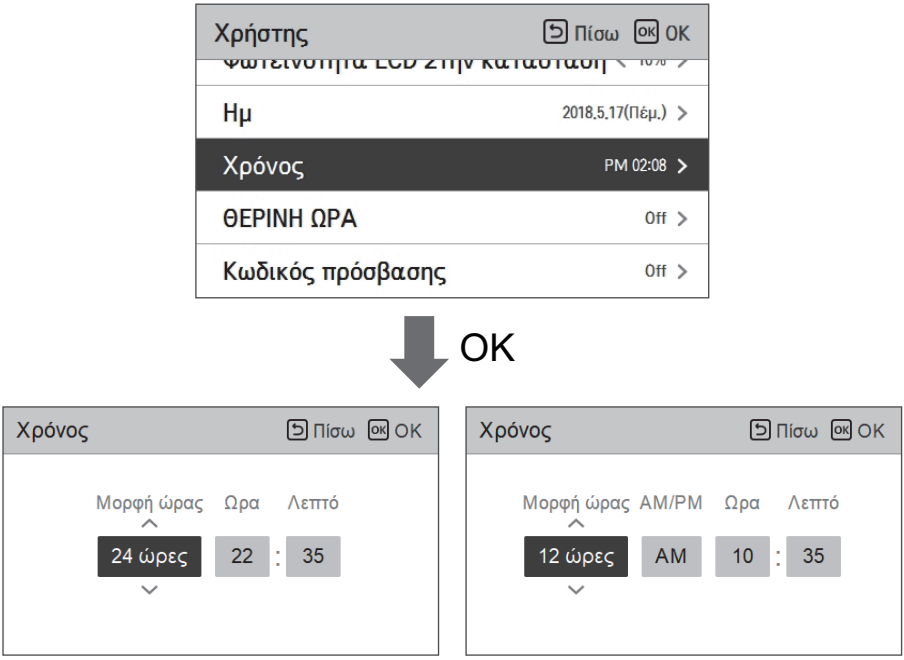
- Από τον κατάλογο ρυθμίσεων χρήστη, επιλέξτε την κατηγορία Ημερομηνία και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.
- Μετά τη ρύθμιση, αν πατήσετε το πλήκτρο [OK], οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και επιστρέφετε στην προηγούμενη οθόνη.



Χρόνος

Ρύθμιση της ώρας που εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο.

- Από τον κατάλογο ρυθμίσεων χρήστη, επιλέξτε την κατηγορία Ώρα και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.
- Μετά τη ρύθμιση, αν πατήσετε το πλήκτρο [OK], οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και επιστρέφετε στην προηγούμενη οθόνη.
- Στην οθόνη, η προβολή ώρας μπορεί να παρουσιαστεί με τη μορφή AM / PM ή 24-ωρών.

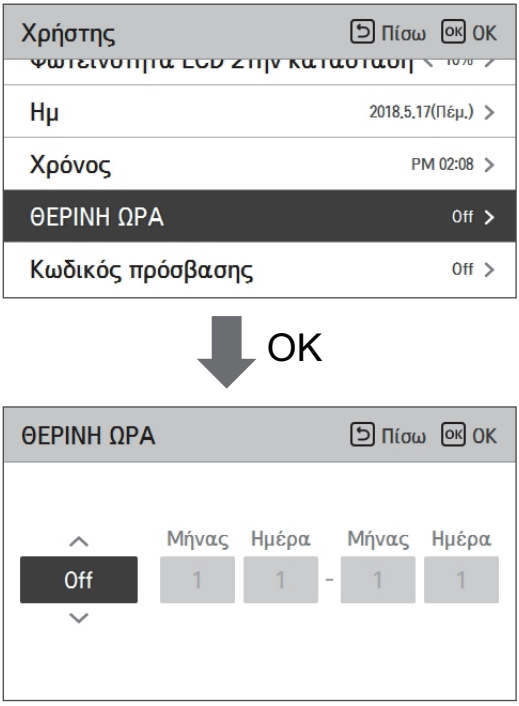


Θερινη ωρα

Ρύθμιση της ημερομηνίας θερινής ώρας στο τηλεχειριστήριο.

• Από τον κατάλογο ρυθμίσεων χρήστη, επιλέξτε την κατηγορία Θερινή ώρα και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.

- Θερινή ώρα: Η ώρα του συστήματος πηγαίνει μπροστά 1 ώρα από την άνοιξη, που η μέρα μεγαλώνει, και επανέρχεται το φθινόπωρο που η μέρα μικραίνει.
- Όταν η ώρα γίνει 2:00 πμ την ημερομηνία έναρξης θερινής ώρας, η τρέχουσα ώρα αλλάζει σε 3:00 πμ, ενώ όταν η ώρα πάει 2:00 πμ την ημερομηνία που παύει η θερινή ώρα, η τρέχουσα ώρα αλλάζει σε 1:00 πμ.

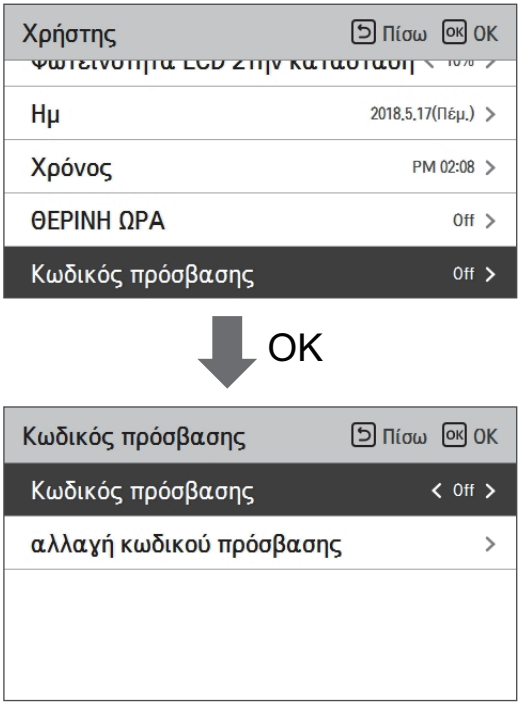


Κωδικός πρόσβασης

Ρύθμιση κωδικού για την αποτροπή μη εξουσιοδοτημένων αλλαγών των ρυθμίσεων από το τηλεχειριστήριο.

• Επιλέξτε την κατηγορία Κωδικό και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.

- Αν έχει οριστεί κωδικός, όταν εισέρχεστε στις «Ρυθμίσεις» θα πρέπει να εισάγετε τον κωδικό, προκειμένου να μεταβείτε στον κατάλογο ρυθμίσεων.
- Αν έχετε ξεχάσει τον κωδικό, μπορείτε να καθορίσετε έναν άλλο από τις ρυθμίσεις εγκατάστάτη, «Καθορισμός κωδικού».
  Ο αρχικός κωδικός πρόσβασης είναι «0000».

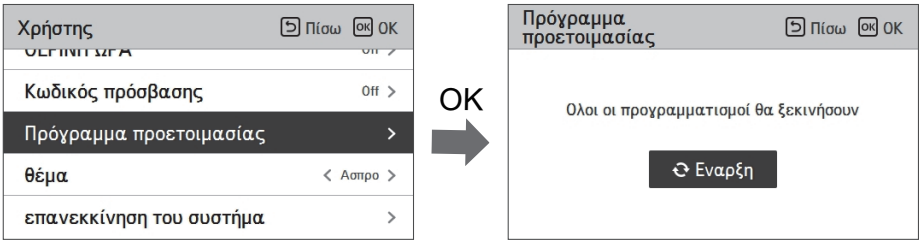


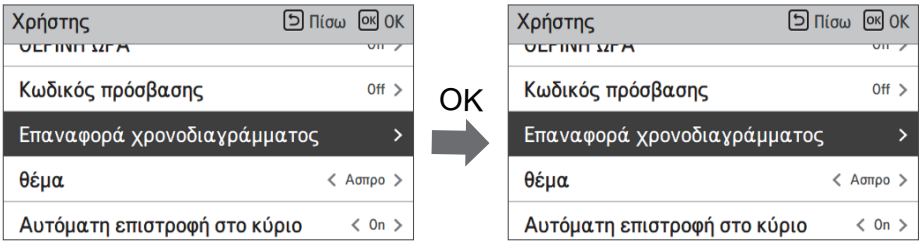
Πρόγραμμα προετοιμασίας / Επαναφορά χρονοδιαγράμματος

Ενεργοποίηση όλων των χρονοδιαγραμμάτων στο τηλεχειριστήριο.

• Από τον κατάλογο ρυθμίσεων χρήστη, επιλέξτε την κατηγορία Ενεργοποίηση χρονοπρογραμματισμού και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.

- Πιέστε το πλήκτρο OK για να ενεργοποιήσετε τον απλό χρονοδιακόπτη/χρονοδιακόπτη ύπνου, τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, το χρονοδιάγραμμα και την εξαιρούμενη μέρα.





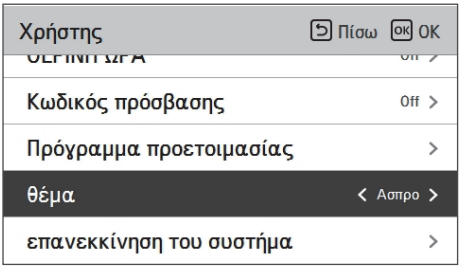
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

θέμα

Επιλογή θέματος για την οθόνη του τηλεχειριστηρίου.

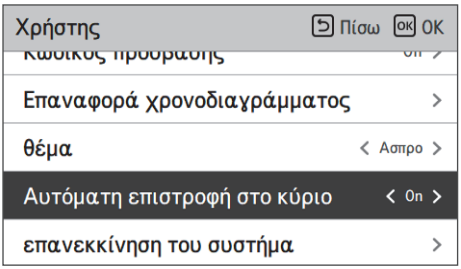
• Επιλέξτε είτε λευκό είτε μαύρο, χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα [<, > (αριστερά/δεξιά)].



Αυτόματη επιστροφή στην κύρια οθόνη

Ορίστε την λειτουργία αυτόματης επιστροφής

• Επιλέξτε είτε "Ενεργοποίηση" είτε "Απενεργοποίηση" χρησιμοποιώντας το κουμπί [<,>(αριστερά/δεξιά)].



Επανεκκίνηση του συστήματα

Επανεκκίνηση του τηλεχειριστηρίου.

• Από τον κατάλογο ρυθμίσεων χρήστη, επιλέξτε την κατηγορία Επανεκκίνηση και πιέστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.

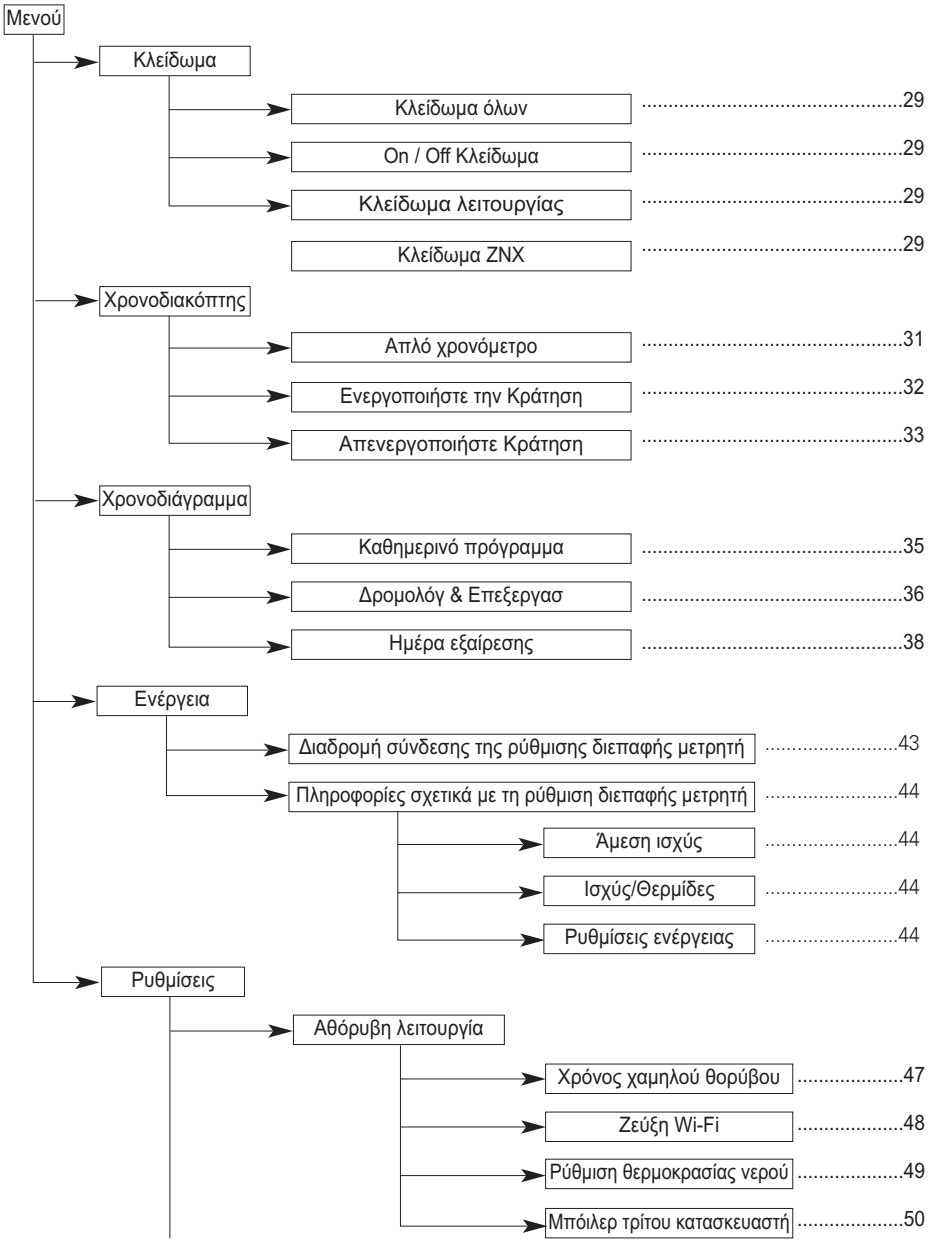
- Στην οθόνη λεπτομερειών, όταν πατήσετε το πλήκτρο [OK], εμφανίζεται ένα αναδυόμενο μήνυμα. Πατήστε το πλήκτρο OK για να κάνετε επανεκκίνηση.
- Για εξαναγκασμένη επανεκκίνηση, πιέστε παρατεταμένα τα πλήκτρα [On/Off + Πίσω] για 5 δευτερόλεπτα για να γίνει επανεκκίνηση.

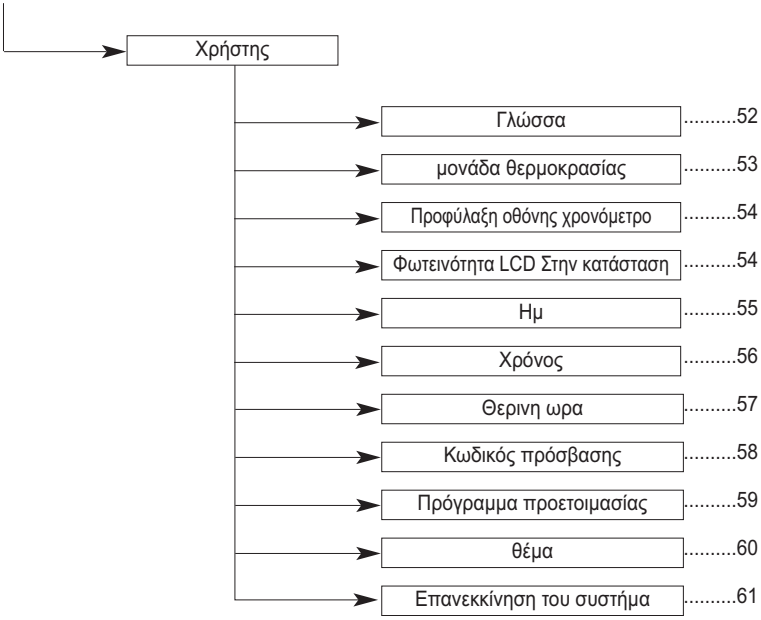


ΕΛΛΗΝΙΚΆ

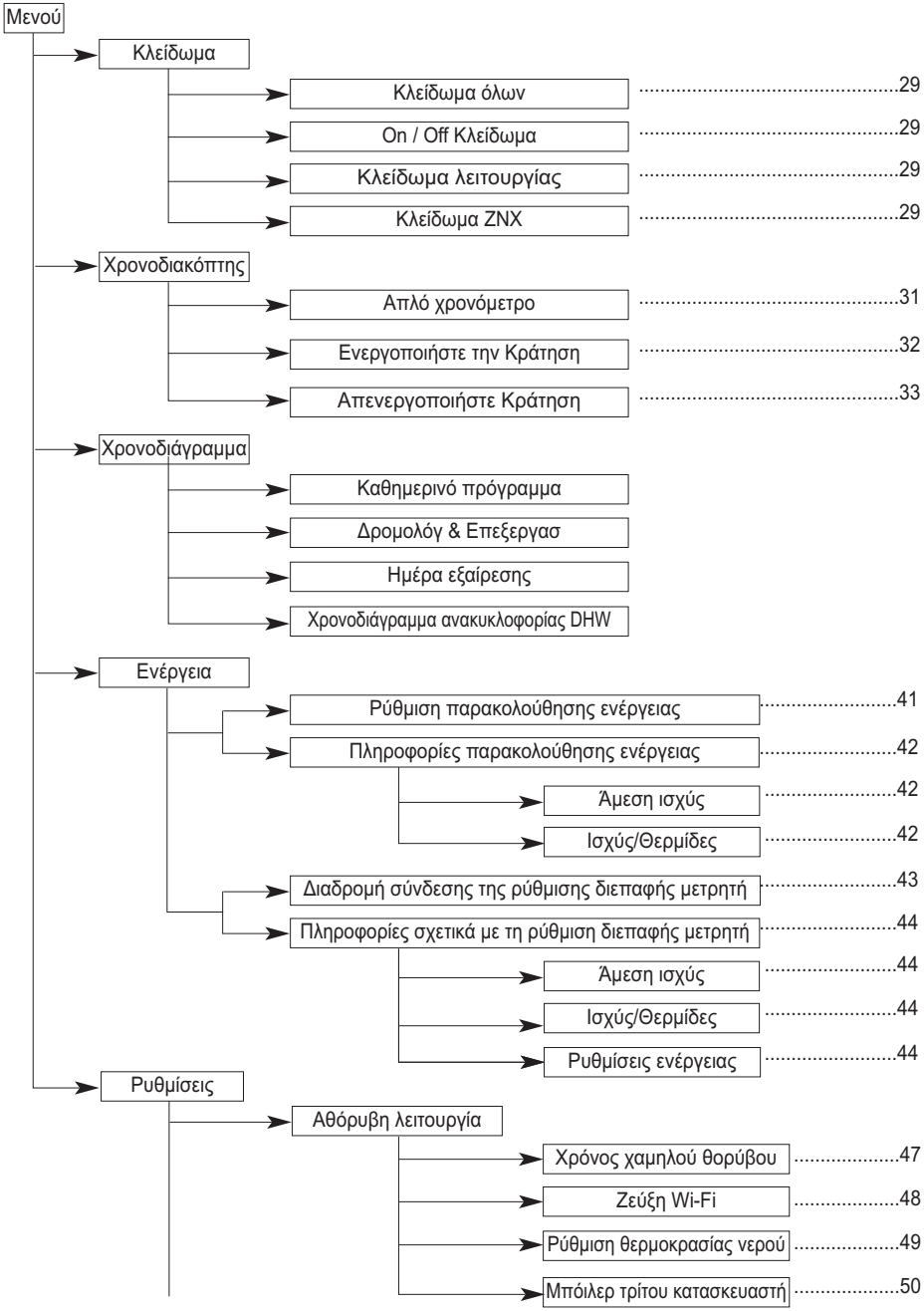
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΧΡΗΣΤΗ

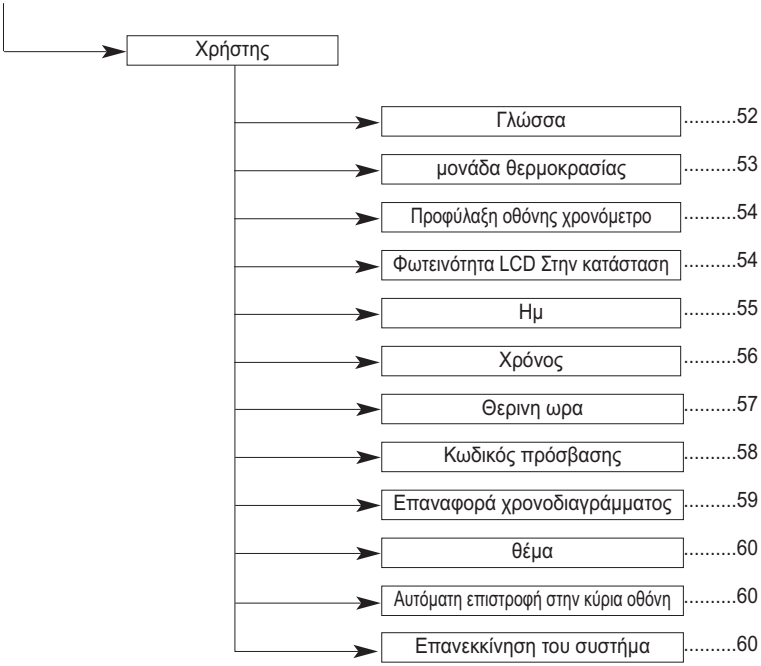
Δομή μενού (Για την Σειρά 4 Εσωτερικής μονάδας του Split R32, Για την Σειρά 3 Εσωτερικής μονάδας Split R410A)




Χρήστης
Γλώσσα 52
μονάδα θερμοκρασίας 53
Προφύλαξη οθόνης χρονόμετρο 54
Φωτεινότητα LCD Στην κατάσταση 54
Ημ 55
Χρόνος 56
Θερινη ωρα 57
Κωδικός πρόσβασης 58
Πρόγραμμα προετοιμασίας 59
θέμα 60
Επανεκκίνηση του συστήμα 61

Δομή μενού (Για τις Σειρές Εσωτερικής Μονάδας 5 Split, Για Hydrosplit)



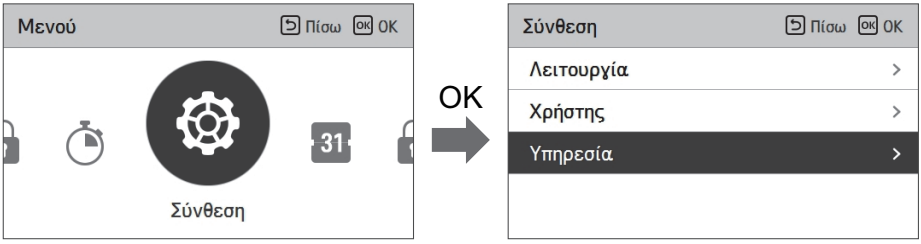

Χρήστης
Γλώσσα 52
μονάδα θερμοκρασίας 53
Προφύλαξη οθόνης χρονόμετρο 54
Φωτεινότητα LCD Στην κατάσταση 54
Ημ 55
Χρόνος 56
Θερινη ωρα 57
Κωδικός πρόσβασης 58
Επαναφορά χρονοδιαγράμματος 59
θέμα 60
Αυτόματη επιστροφή στην κύρια οθόνη 60
Επανεκκίνηση του συστήμα 60

ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Πώς να εισάγετε τη ρύθμιση υπηρεσιών

Για να μπείτε στο μενού που εμφανίζεται στο κάτω μέρος, θα πρέπει να ρυθμίσετε το μενού της υπηρεσίας ως εξής.

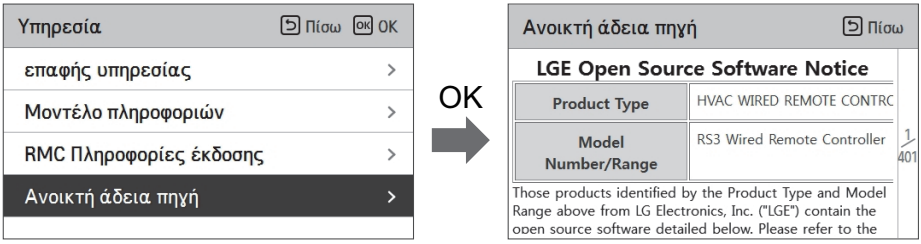
- Στην οθόνη μενού, πιέστε το πλήκτρο [<,> (αριστερά / δεξιά)] για να επιλέξετε την κατηγορία ρυθμίσεων και πατήστε το πλήκτρο [OK] για να μεταβείτε στη λίστα των ρυθμίσεων.
- Στη λίστα ρυθμίσεων, επιλέξτε την κατηγορία ρυθμίσεων υπηρεσίας και πατήστε το κουμπί [OK] για να μεταβείτε στη λίστα των ρυθμίσεων της υπηρεσίας.



Ανοικτή άδεια πηγή

Δείτε την άδεια ανοιχτού κώδικα του τηλεχειριστηρίου.

- Στη λίστα ρυθμίσεων υπηρεσιών, επιλέξτε την κατηγορία άδειας ανοικτού κώδικα και πατήστε το κουμπί [OK] για να μεταβείτε στην οθόνη λεπτομερειών.



ΧΡΗΣΗ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ

Ο όρος «θερμοστάτης» που χρησιμοποιείται σε αυτό το κεφάλαιο αναφέρεται σε εξάρτημα τρίτου κατασκευαστή. Η LG Electronics δεν προσφέρει θερμοστάτες και θα πρέπει να τον προμηθευτείτε από τρίτο κατασκευαστή.

Ο θερμοστάτης χώρου μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον εύκολο και βολικό χειρισμό. Στο παρόν κεφάλαιο παρουσιάζονται πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του θερμοστάτη, προκειμένου να χρησιμοποιείτε πιο σωστά και αποτελεσματικά τον θερμοστάτη.

Όταν ο θερμοστάτης είναι αλληλοσυνδεδεμένος, το θέμα της θερμικής ενεργοποίησης / απενεργοποίησης περιορίζεται στον θερμοστάτη

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κάποιοι θερμοστάτες ηλεκτρομηχανολογικού τύπου διαθέτουν εσωτερική χρονοκαθυστέρηση για την προστασία του συμπιεστή. Σε αυτή την περίπτωση, η εναλλαγή τρόπου λειτουργίας μπορεί να πάρει περισσότερο χρόνο από ό,τι αναμένει ο χρήστης. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο του θερμοστάτη, αν το προϊόν δεν αποκρίνεται γρήγορα.
- Η ρύθμιση του θερμοκρασιακού εύρους στον θερμοστάτη μπορεί να είναι διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Η θερμοκρασία θέρμανσης ή ψύξης θα πρέπει να επιλέγεται εντός του θερμοκρασιακού εύρους στο οποίο έχει ρυθμιστεί το προϊόν.

Τρόπος χρήσης του θερμοστάτη

Για να ανακαλύψετε πώς ενεργοποιείται και απενεργοποιείται ο θερμοστάτης, πώς ρυθμίζεται η επιθυμητή θερμοκρασία, πώς αλλάζει ο τρόπος λειτουργίας κ.λπ., ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας του θερμοστάτη που παρέχεται από τον κατασκευαστή του θερμοστάτη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

• Επεξήγηση των όρων

- Πρόβλημα: κάποιο πρόβλημα το οποίο μπορεί να σταματήσει τη λειτουργία του συστήματος και είναι δυνατή η προσωρινή ανάκτηση της λειτουργίας υπό περιορισμούς, χωρίς να απαιτείται η βοήθεια ειδικευμένου επαγγελματία.
- Σφάλμα: κάποιο πρόβλημα το οποίο μπορεί να σταματήσει τη λειτουργία του συστήματος και η ανάκτηση της λειτουργίας είναι δυνατή μόνο κατόπιν ελέγχου από ειδικευμένο επαγγελματία.
- Λειτουργία έκτακτης ανάγκης: προσωρινή λειτουργία θέρμανσης όταν το σύστημα έχει πρόβλημα.

• Σκοπός της εισαγωγής του «Προβλήματος»

- Αντίθετα με τα κλιματιστικά, η αντλία θερμότητας αέρα-νερού λειτουργεί γενικά καθ' όλη την περίοδο του χειμώνα χωρίς να σταματά.
- Αν το σύστημα συναντήσει κάποιο πρόβλημα, το οποίο δεν είναι κρίσιμο για τη λειτουργία παραγωγής θερμότητας του συστήματος, το σύστημα μπορεί να συνεχίσει προσωρινά σε λειτουργία έκτακτης ανάγκης, κατ' επιλογή του χρήστη.

• Ταξινόμηση προβλήματος

- Το Πρόβλημα κατατάσσεται σε δύο επιπέδων, ανάλογα με τη σοβαρότητα. : Ελαφρύ πρόβλημα και Σοβαρό πρόβλημα
- Ελαφρύ πρόβλημα: Πρόβλημα αισθητήρα. Στις περισσότερες περιπτώσεις, αυτό το είδος προβλήματος συνδέεται με πρόβλημα αισθητήρα. Η μονάδα λειτουργεί σε λειτουργία έκτακτης ανάγκης (επιπέδου 1).
- Σοβαρό πρόβλημα: Πρόβλημα στον κύκλο του συμπιεστή. Εκτελείται λειτουργία έκτακτης ανάγκης (επιπέδου 2) με την προαιρετική ηλεκτρική αντίσταση.
- Πρόβλημα επιλογής: κάποιο πρόβλημα που υπάρχει στην επιλογή τρόπου λειτουργίας, όπως η θέρμανση της δεξαμενής νερού. Η επιλογή που παρουσιάζει το πρόβλημα θεωρείται σαν να μην είναι εγκατεστημένη στο σύστημα.

• Επίπεδο λειτουργίας έκτακτης ανάγκης

Όταν το AWHP έχει κάποιο πρόβλημα,

(1) Αν δεν υπάρχει λειτουργία για να κρίνουμε τη δυνατότητα λειτουργίας: Μόλις παρουσιαστεί σφάλμα κυρίως στην εξωτερική μονάδα, το AWHP σταματά. Από την άλλη πλευρά, το Remocon επιτρέπει στο προϊόν να ενεργοποιήσει τη λειτουργία On / Off (On: λειτουργία έκτακτης ανάγκης)
   - Ελαφρύ / Βαρύ πρόβλημα: Θέρμανση Μόνο για χρήση
   - Κρίσιμο πρόβλημα: Πλήρης στάση
   - Προτεραιότητα θεραπείας: Κρίσιμη> Βαρύ> Ελαφρά

(2) Εάν υπάρχει μια λειτουργία για να κρίνετε τη δυνατότητα λειτουργίας: Ανάλογα με την κατάσταση του ελαφρού / βαρύ / κρίσιμου προβλήματος, η φράση pop-up οδηγείται ξεχωριστά στην οθόνη.
   - Ελαφρό πρόβλημα: Λειτουργία θέρμανσης / ψύξης
   - Βαρύ πρόβλημα: Θέρμανση Μόνο για χρήση
   - Κρίσιμο πρόβλημα: Αίτημα κέντρου εξυπηρέτησης
   - Το AWHP λειτουργεί όταν ο χρήστης πιέσει το κουμπί OK στο αναδυόμενο παράθυρο

• Διπλό πρόβλημα: Πρόβλημα επιλογής μαζί με ελαφρύ ή σοβαρό πρόβλημα

- Αν εμφανιστεί πρόβλημα επιλογής μαζί με ελαφρύ (ή σοβαρό) πρόβλημα ταυτόχρονα, το σύστημα θέτει σε προτεραιότητα το ελαφρύ (ή σοβαρό) πρόβλημα και λειτουργεί σαν να έχει παρουσιαστεί ελαφρύ (ή σοβαρό) πρόβλημα.
- Συνεπώς, κάποιες φορές η θέρμανση του νερού χρήσης δεν είναι δυνατή κατά τη λειτουργία έκτακτης ανάγκης. Όταν δεν ζεσταίνεται το νερό χρήσης κατά τη λειτουργία έκτακτης ανάγκης, ελέγξτε αν ο αισθητήρας του νερού χρήσης καθώς και οι σχετικές καλωδιώσεις είναι καλά συνδεδεμένες.

• Η λειτουργία έκτακτης ανάγκης δεν επανεκκινείται αυτόματα μετά από διακοπή ηλεκτρικού ρεύματος.

- Σε κανονικές συνθήκες, οι πληροφορίες λειτουργίας του προϊόντος ανακτώνται και αυτή επανεκκινείται αυτόματα μετά από διακοπή του ηλεκτρικού ρεύματος.
- Στη λειτουργία έκτακτης ανάγκης όμως, δεν επιτρέπεται η αυτόματη επανεκκίνηση, για την προστασία του προϊόντος.
- Συνεπώς, ο χρήστης πρέπει να επανεκκινήσει ο ίδιος το προϊόν μετά την αποκατάσταση του ρεύματος, όταν προϋπήρχε λειτουργία έκτακτης ανάγκης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

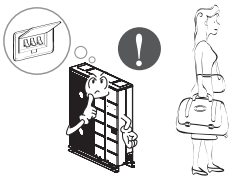
Εργασίες συντήρησης

Για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση της μονάδας, πρέπει να διεξάγονται μια σειρά από ελέγχους και επιθεωρήσεις στη μονάδα και στην καλωδίωση σε τακτική βάση, κατά προτίμηση ετησίως. Η συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται από τον τοπικό εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

Όταν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα, σας συνιστούμε ιδιαιτέρως να μην διακοψετε την παροχη ρευματος στο προϊόν.
- Όταν η ισχύς εφαρμόζεται για πρώτη φορά, χειριστείτε το προϊόν μετά από προθέρμανση για 2 ώρες. Για να προστατεύσετε τη μονάδα αυξάνοντας τη θερμοκρασία λαδιού του συμπιεστή.
- Όταν δεν υπάρχει παροχή ρεύματος, κάποιες από τις ειδικές λειτουργίες προστασίας του προϊόντος (όπως η προστασία του κυκλοφορητή από εμπλοκή) δεν μπορούν να εκτελεστούν.



Καλέστε αμέσως τον τεχνικό στις ακόλουθες περιπτώσεις

- Όταν παρατηρείται οτιδήποτε ασυνήθιστο, όπως οσμή καμένου, δυνατός θόρυβος κ.λπ. Απενεργοποιήστε τη μονάδα και κλείστε τον διακόπτη. Ποτέ μην επιχειρείτε σε τέτοιες περιπτώσεις να επανεκκινήσετε το σύστημα μόνοι σας.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι πολύ ζεστό ή έχει υποστεί ζημιά.
- Κατά την αυτοδιάγνωση, προκύπτει κωδικός σφάλματος.
- Υπάρχει διαρροή νερού από τη μονάδα.
- Κάποιος επιλογέας, διακόπτης (ασφαλείας, γείωσης) ή ασφάλεια τήξεως δεν λειτουργεί κανονικά.

Για την αποφυγή ανεπαρκούς απόδοσης της μονάδας, ο χρήστης θα πρέπει να εκτελεί ελέγχους και καθαρισμούς ρουτίνας.

Σε ειδικές περιπτώσεις, η εργασίες αυτές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Σε περίπτωση που έχει προστεθεί αλατόνερο στο νερό, η βαλβίδα αποστράγγισης της βαλβίδας ακαριαίας διακοπής πρέπει να είναι συνδεδεμένη με δοχείο ανάκτησης.
- Μην αγγίζετε το νερό που έχει αναμιχθεί με αλατόνερο.
- Όταν υπάρχει διαρροή από σωληνώσεις με αλατόνερο, μη θέσετε σε λειτουργία τη μονάδα και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

TEPELNÉ ČERPADLO VZDUCH-VODA

ČEŠTINA

Před použitím soupravy si pečlivě prostudujte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

THERMA V™

Původní instrukce

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Všechna práva vyhrazena.

ÚVOD

Co je to AWHP (tepelné čerpadlo vzduch-voda)?
- Systém tepelného čerpadla vzduch-voda lze použít jako různá topná řešení od podlahového topení až po zdroj teplé vody s více zdroji tepla. Energeticky je čtyřnásobně účinnější než konvenční systémy.
- Vysoká účinnost s funkcemi konvenčního kotle.

Proč je AWHP (tepelné čerpadlo vzduch-voda)?
- V Evropě jsou zavedeny různé předpisy, jejichž cílem je snižovat spotřebu energie při vytápění budov.
- Dotační programy související s AWHP jsou také zaváděny podle země.

Přečtěte si tuto příručku
Uvnitř naleznete mnoho užitečných rad k tomu, jak svůj AWHP správně používat a udržovat. Jenom troška preventivní péče z vaší strany může během životnosti produktu ušetřit spoustu času a peněz.
V tabulce tipů pro řešení potíží naleznete mnoho odpovědi na běžné problémy. Pokud nejprve zkontrolujete naši tabulku tipů pro řešení potíží, možná vůbec nebudete muset volat servis.

Jak najít další informace o modelu
Energetické štítky a mikrofiše výrobků všech možných kombinací můžete najít na https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Na stránce cedoc vyhledejte název venkovní jednotky.

Pro vaše záznamy

K této straně připněte doklad o koupi pro případy, kdy je nutné prokázat datum zakoupení nebo pro účely záruky. Sem si zapište číslo modelu a sériové číslo.

Modelové číslo :

Sériové číslo :

Naleznete je na štítku na boku každé jednotky.

Název prodejce :

Datum zakoupení :

OBSAH

2 ÚVOD

5 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

12 ZÁKLADNÍ INFORMACE O PRODUKTU

12 Názvy a funkce součástí (Pro Split)
13 Názvy a funkce součástí (Pro Hydrosplit 1-Pipe)
14 Názvy a funkce součástí (Pro Hydrosplit 2-Pipe)
15 Dálkový ovladač
15 Související informace

16 POPIS ČINNOSTI

16 Hlavní obrazovka
16 Obrazovka s nabídkou
17 Obrazovka nastavení
17 Vyskakovací obrazovka
18 Návrat k obrazovce
18 Monitorování (Pro vnitřní jednotku Split R32 řady 4, pro vnitřní jednotku Split R410A řady 3)
19 Monitorování (Pro split vnitřní jednotku řady 5, pro Hydrosplit)

20 NASTAVENÍ PROVOZU

20 Zapnuto / vypnuto
20 Režim činnosti
21 Chlazení
22 Ohřev
23 AI / Automatický provoz

24 NASTAVENÍ TEPLOTY

24 Ovládání požadované teploty
25 Zvolte senzor teploty
26 Ohřev TUV
26 Rychlý ohřev nádrže s TUV
27 Zobrazit teplotu

29 NASTAVENÍ UZÁVĚRU

29 Jak vstoupit do nastavení uzávěru
29 Nastavení zámku – vše, zapnuto / vypnuto, režim, uzávěr TUV

30 NASTAVENÍ ČASOVAČE

30 Vstup do časovače a postup při nastavení
31 Jednoduchý časovač
32 Rezervace zapnutí
33 Rezervace vypnutí

34 NASTAVENÍ ROZVRHU

34 Jak zadat rozvrh
35 Denní plán
36 Úpravy plánů
37 Úpravy plánů - Přidat plán
38 Den výjimky
39 Časový plán recirkulace TUV (Pro vnitřní jednotku Split řady 5, pro 2trubkový Hydrosplit)

41 NASTAVENÍ SLEDOVÁNÍ ELEKTRICKÉ ENERGIE (Pro vnitřní jednotku Split řady 5, pro 2trubkový Hydrosplit)

41 Nastavení sledování elektrické energie
42 Informace o sledování elektrické energie

43 NASTAVENÍ ROZHRANÍ MĚŘIDLA

43 Cesta připojení rozhraní rozhraní měřidla
44 Informace o nastavení rozhraní měřiče

45 NASTAVENÍ FUNKCE

45 Jak vstoupit do nastavení funkce
46 Nastavení funkce
47 Mód Nízké hlučnosti
48 Párování Wi-Fi
49 Nastavení teploty vody
50 Bojler 3. strany

51 UŽIVATELSKÉ NASTAVENÍ

51 Jak vstoupit do uživatelského nastavení
51 Uživatelské nastavení
52 Jazyk
53 Jednotka Toploty
54 Časovač spořiče obrazovky
54 Jas LCD při nečinnosti
55 Datum
56 Čas
57 Letní čas
58 Heslo
59 Inicializace plán / Resetovat harmonogram
60 Motiv
60 Automatický návrat na hlavní obrazovku
60 Restart systému

61 PŘEHLED UŽIVATELSKÉHO NASTAVENÍ

61 Struktura nabídky (Pro vnitřní jednotku Split R32 řady 4, pro vnitřní jednotku Split R410A řady 3)
63 Struktura nabídky (pro vnitřní jednotku Split řady 5, pro Hydrosplit)

65 NASTAVENÍ SERVISU

65 Jak přejít do nastavení servisu
65 Otevřená licence

66 POUŽITÍ TERMOSTATU

66 Jak používat termostat

67 NOUZOVÝ PROVOZ

69 ÚDRŽBA A SERVIS

69 Činnosti související s údržbou
69 Pokud jednotka neběží.
69 V následujících situacích ihned přivolejte servisního technika

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

	Před použitím jednotky si důkladně přečtěte bezpečnostní pokyny v této příručce.		Tento spotřebič je naplněn hořlavým chladivem (R32)
	Tento symbol znamená, že byste si měli pozorně přečíst návod k obsluze.		Tento symbol označuje, že by servisní technik měl s tímto zařízením nakládat podle návodu k instalaci.

Následující bezpečnostní pokyny jsou určeny pro předcházení nepředvídaným nebezpečím, poškozením nebo nesprávné obsluze zařízení. Pokyny jsou rozděleny na ‚VAROVÁNÍ' a ‚UPOZORNĚNÍ', viz podrobný popis níže.

⚠ Tento symbol označuje události a obsluhu, které mohou mít za následek vznik rizika. Podrobně si přečtěte text označený tímto symbolem a postupujte podle pokynů, abyste předešli vzniku rizika.

⚠ VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek závažné zranění nebo usmrcení osob.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek lehké zranění nebo poškození zařízení.

⚠ VAROVÁNÍ

- Produkt vždy uzemněte.
  - Existuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte vadný nebo nedostačující jistič. Použijte správně dimenzovaný jistič a pojistky.
  - Hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozdvojku. Tento spotřebič vždy používejte ve vyhrazeném okruhu a s jističem.
  - Hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- S požadavkem na elektroinstalační práce se obraťte na prodejce, odborného elektrikáře nebo autorizované servisní středisko. Produkt sami nerozebírejte ani neopravujte.
  - Hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Produkt vždy uzemněte podle schématu zapojení. Zemnicí vodič nepřipojujte k plynovému nebo vodovodnímu potrubí, hromosvodu nebo k zemnícímu vodiči telefonní linky.
  - Hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Panel a kryt ovládací skříňky nainstalujte bezpečně.
  - Hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, způsobené prachem, vodou atd.
- Použijte správně dimenzovaný jistič nebo pojistku.
  - Hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Napájecí kabel neupravujte ani neprodlužujte. Má-li napájecí kabel nebo šňůra škrábance, nebo pokud se izolace sloupala nebo zhoršila, musí dojít k výměně.
  - Hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Pro instalaci, demontáž nebo přeinstalaci se vždy obraťte na prodejce nebo autorizované servisní středisko.
  - Hrozí riziko požáru, úrazu elektrickým proudem, exploze nebo zranění.
- Produkt neinstalujte na špatně nainstalovaný podstavec. Ujistěte se, zda se místo instalace časem nezhorší.
  - Mohlo by dojít k pádu produktu.
- Jednotku nikdy neinstalujte na pohyblivou základnu nebo na místo, odkud by mohla spadnout.
  - Padající jednotka může způsobit škodu na majetku nebo zranění či smrt osoby.
- Pokud dojde k namočení jednotky (ponoření do vody či zaplavení), kontaktujte autorizované servisní středisko, které provede opravu jednotky. Teprve poté ji můžete znovu používat.
  - Hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nezapomeňte zkontrolovat chladivo, které má být použito. Přečtěte si štítek na produktu.
  - Nesprávné chladivo může zabránit normálnímu provozu jednotky.
- Nepoužívejte poškozený napájecí kabel, zástrčku ani volnou zásuvku.
  - Jinak by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Produktu se nedotýkejte, nepracujte s ním ani jej neopravujte mokrýma rukama.
  - Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- V blízkosti napájecího kabelu neumísťujte ohřívače ani jiná topidla.
  - Hrozí riziko požáru a úrazu elektrickým proudem.

- Nedovolte, aby elektrické součásti přišly do kontaktu s vodou. Instalujte jednotku tak, aby nebyla v blízkosti zdrojů vody.
  - Hrozí nebezpečí požáru, poruchy produktu nebo úrazu elektrickým proudem.
- V blízkosti produktu neukládejte, nepoužívejte hořlavé plyny nebo jiné hořlaviny, ani se s nimi nepřibližujte.
  - Hrozí riziko požáru.
- Elektrická zapojení musí být pevně zajištěna a kabel musí být řádně veden tak, aby nemohl být z připojovacích svorek vytažen silou.
  - Nesprávná nebo volná připojení mohou způsobit generování tepla nebo požár.
- Obalové materiály zlikvidujte bezpečným způsobem. Šrouby, hřebíky, baterie, rozbité věci apod. po instalaci nebo servisu posbírejte, a roztrhejte a vyhoďte plastové obaly.
  - Mohly by si s nimi hrát děti, a zranit se.
- Zkontrolujte, zde napájecí zařízení není znečištěné, uvolněné nebo rozbité, a potom napájení zapněte.
  - Špinavé, uvolněné nebo rozbité napájecí zařízení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Kondenzátor se stupňovitým přepínáním uvnitř jednotky dodává do elektrických komponentů elektrický proud o vysokém napětí. Nezapomeňte před prováděním oprav kondenzátor odpojit od zdroje.
  - Nabitý kondenzátor může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Při instalaci použijte instalační sadu, dodanou s produktem.
  - V opačném případě může jednotka spadnout a způsobit vážná zranění.
- Dbejte na to, aby byly používány pouze díly, uvedené v seznamu servisních dílů. Nikdy se nepokoušejte zařízení modifikovat.
  - Použití nevhodných dílů může způsobit úraz elektrickým proudem, generování nadměrného tepla nebo požár.
- Nepoužívejte produkt delší dobu v malých uzavřených prostorech. Pravidelně větrejte.
  - Může dojít k nedostatku kyslíku, a tím k poškození zdraví.
- Je-li produkt v provozu, neotvírejte přední kryt ani mřížku produktu. (Nedotýkejte se elektrostatického filtru, pokud je součástí jednotky.)
  - Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo poruchy produktu.
- Pokud z produktu vychází podivné zvuky, zápach nebo kouř, okamžitě vypněte jistič nebo odpojte napájecí kabel.
  - Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Pokud je produkt spuštěn spolu s kamny, topným tělesem atd., místnost čas od času vyvětrejte.
  - Může dojít k nedostatku kyslíku, a tím k poškození zdraví.
- Při čištění nebo opravě produktu vypněte hlavní vypínač.
  - Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem .
- Zajistěte, aby nikdo, a obzvláště děti, na produkt nemohl šlápnout nebo na něj upadnout.
  - Mohlo by dojít ke zranění osob aktivac poškození produktu.
- Nezapomeňte zajistit, aby napájecí kabel nemohl být během provozu vytažen nebo poškozen.
  - Hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Žádných elektrických součást se nedotýkejte mokrýma rukama. Předtím, než se budete elektrických součástí dotýkat, byste měli odpojit napájení.
  - Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Je-li jednotka v provozu, nebo ihned po ukončení provozu, se nedotýkejte chladicího potrubí a vodovodního potrubí nebo jakýchkoli vnitřní částí.
  - Hrozí nebezpečí popálení nebo omrzlin, zranění osob.
- Pokud se chcete dotýkat potrubí nebo vnitřních součástí, měli byste mít ochranné pomůcky nebo počkat, až se vrátí k normální teplotě.
  - V opačném případě může dojít k popáleninám nebo omrzlinám a k zranění osob.
- Uniklého chladiva se nedotýkejte přímo.
  - Hrozí riziko omrzlin.
- Přesvědčte se, zda je nainstalován směšovací ventil (součást dodávky). Směšovací ventil nastavuje teplotu vody. Maximální teplotní hodnoty teplé vody musí být zvoleno v souladu s platnými právními předpisy.
- Neohřívejte na teplotu vyšší, než jaká je pro produkt stanovená.
  - V opačném případě může dojít k požáru nebo poškození produktu.
- Tento spotřebič je určen k použití odbornými osobami nebo vyškolenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a v zemědělských podnicích nebo ke komerčnímu použití i neodbornými uživateli.
- Na jednotku nestoupejte a nic na ni nepokládejte. Mohlo by dojít k úrazu vlivem shodu nebo pádu jednotky.
- Při testu netěsností nebo čištění vzduchu použijte vakuovou pumpu nebo inertní plyn (dusík). Nepoužívejte stlačený vzduch ani kyslík a nepoužívejte hořlavé plyny. V opačném případě může dojít k požáru nebo výbuchu.
  - Hrozí usmrcení, zranění, požár nebo výbuch.

- Spotřebič musí být uložen v dobře větraném prostoru, kde velikost prostoru odpovídá ploše, která je pro provoz určena.
- Spotřebič musí být uložen v místnosti bez nepřetržitého otevřeného ohně (například plynový spotřebič v provozu) a zdrojů vznícení (např. elektrický ohřívač v provozu).
- Spotřebič musí být uložen tak, aby nedošlo k mechanickému poškození. (pro R32)
- Každá osoba, která pracuje s nebo uvnitř okruhu chladiva, by měla mít aktuální a platné osvědčení od průmyslově akreditovaného orgánu, který schvaluje schopnost bezpečně nakládat s chladivy v souladu se specifikací hodnocení uznávanou v daném průmyslu. (pro R32)
- Veškeré požadované větrací otvory udržujte volné a bez překážek. (pro R32)
- Servis lze provádět pouze tak, jak doporučeno výrobcem zařízení. Údržbu a opravu vyžadující asistenci jiného zkušeného zaměstnance je třeba provádět pod dohledem osoby se znalostmipoužití hořlavých chladiv.(pro R32)
- Zařízení musí být skladováno na dobře větraném místě, kde pokojová teplota odpovídá provozním údajům.(pro R32)
- Zařízení musí být umístěno v místnosti bez nepřetržitého otevřeného plamene (například provozního plynového spotřebiče) a zdrojů vznícení (např. provozního elektrického ohřívače).(pro R32)
- Spotřebič je nutné instalovat v souladu s místním předpisem pro elektrickou instalaci.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Produkt mohou zvedat a přenášet pouze dvě osoby.
  - Vyvarujte se zranění.
- Produkt neinstalujte tam, kde bude přímo vystaven mořskému větru (solné sprše).
  - Mohlo by dojít ke korozi produktu.
- Dbejte na vodorovnou instalaci produktu.
  - Zabráníte vibracím nebo hluku.
- Produkt neinstalujte tam, kde by mohl okolí rušit hluk nebo horký vzduch z jednotky.
  - Ty by mohly způsobit problémy vašim sousedům, kteří si mohou stěžovat.

- Po instalaci nebo opravě výrobku zkontrolujte, zda neuniká plyn (chladivo).
  - Nízká hladina chladiva může způsobit selhání produktu.
- Nepoužívejte výrobek ke zvláštním účelům, jako je uchovávání potravin, uměleckých děl atd. Jedná se o AWHP určené spotřebitelům, nikoli o přesný chladicí systém.
  - Hrozí riziko poškození nebo zničení majetku.
- Neblokujte proudění vzduchu na vstupu ani na výstupu.
  - Mohlo by dojít k poruše produktu.
- K čištění používejte měkký hadřík. Nepoužívejte hrubé čisticí prostředky, rozpouštědla ani polévání vodou atd.
  - Hrozí nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození plastových součástí produktu.
- Na produkt nestoupejte, ani na něj nic nepokládejte.
  - Hrozí nebezpečí zranění a poruchy produktu.
- Dokud je produkt v provozu, do vzduchových vstupů nebo výstupů nestrkejte ruce ani jiné předměty.
  - Uvnitř jsou ostré a pohyblivé součásti, které by mohly způsobit poranění.
- Při vybalování a instalaci produktu dbejte opatrnosti.
  - Ostré hrany mohou způsobit zranění.
- Pokud během opravy dojde k úniku chladicího plynu, uniklého chladicího plynu se nedotýkejte.
  - Chladicí plyn může způsobit omrzliny (popáleniny za studena).
- Jednotku při demontáži nebo odinstalaci nenaklánějte.
  - Může se rozlít kondenzovaná voda uvnitř.
- Nemíchejte jiný vzduch nebo plyn než jaký je specifikován jako chladicí médium používané v systému.
  - Pokud do chladicího systému vnikne vzduch, dojde k příliš vysokému tlaku, což povede k poškození zařízení nebo zranění.
- Pokud v průběhu instalace dojde k úniku plynu, okamžitě prostor odvětrejte.
  - Jinak může být škodlivé pro vaše zdraví.
- Demontáž jednotky, manipulace s chladicím olejem a součástmi se musí provádět v souladu s místními a národními standardy.
- Chladnému nebo teplému proudění vzduchu nevystavujte pokožku, děti nebo rostliny.
  - Mohlo by být škodlivé pro zdraví.

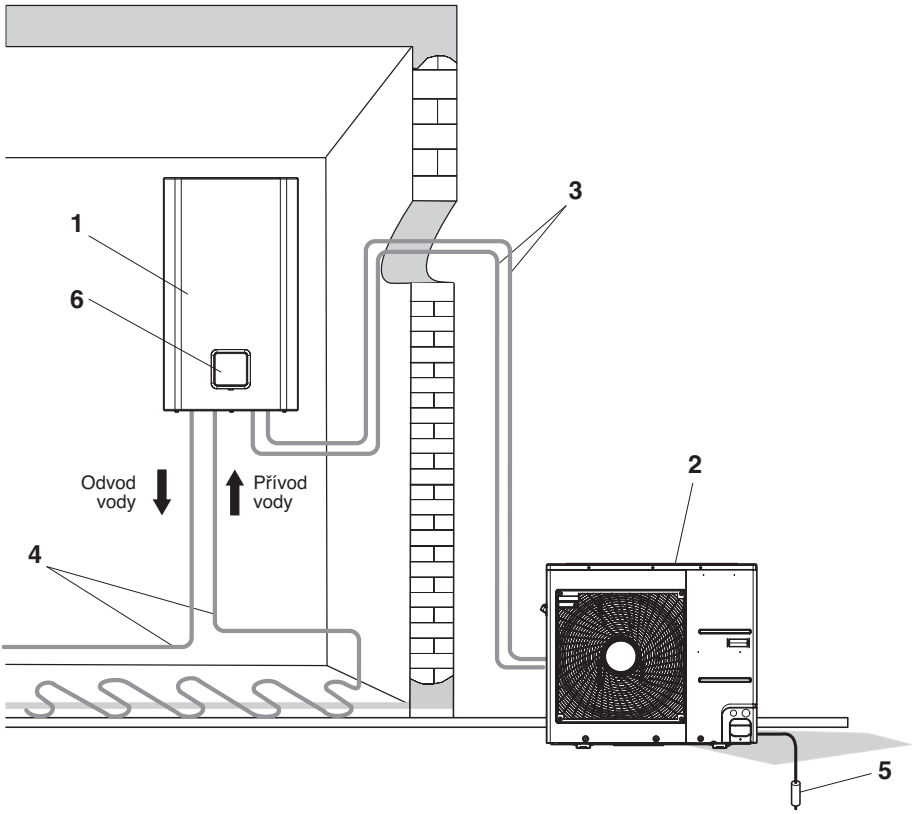
- Při čištění, údržbě nebo opravách produktu ve výšce použijte pevnou stolici nebo žebřík.
  - Buďte opatrní a vyvarujte se zranění.
- Během dezinfekčního provozu nebo v závislosti na množství teplé vody nemusí být teplá voda k dispozici okamžitě.
- Během vytápění podlahy je důležité omezit minimální/maximální teplotu vody.
- Pokud nainstaluje, opraví nebo upraví klimatizační jednotku od společnosti LG Electronics někdo jiný než licencovaný, proškolený technik, záruka pozbývá platnosti.
  - Všechny náklady spojené s opravou jsou poté plnou zodpovědností majitele.
- Jednotku neinstalujte v prostředí s nebezpečím výbuchu.
- Chladiva jsou do venkovní jednotky předem naplněna v továrně. Další chladiva je třeba doplnit v závislosti na délce a velikosti potrubí.

Tento spotřebič není určen k užití osobám (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, nejsou-li pod dohledem nebo jim nebyly poskytnuty pokyny týkající se používání spotřebiče osobou, která je zodpovědná za jejich bezpečnost. Je nutné zajistit, aby si děti s přístrojem nehrály.

Tento spotřebič smí být používán dětmi ve věku od 8 let, stejně jako osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a chápou rizika, k nimž může dojít. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

ZÁKLADNÍ INFORMACE O PRODUKTU

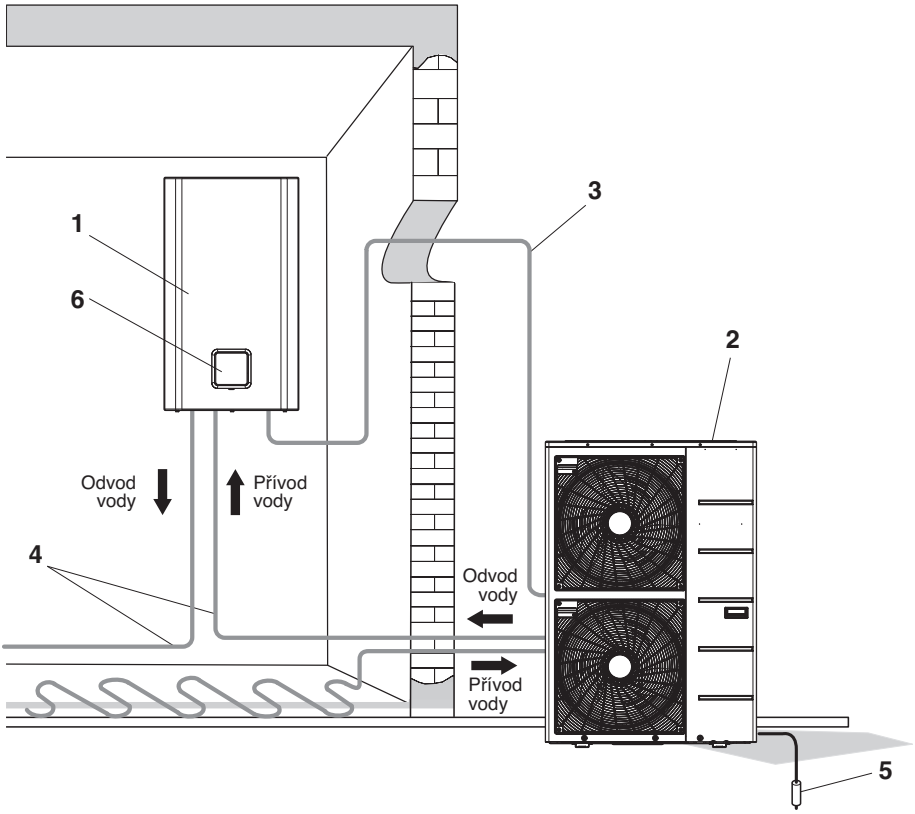
Názvy a funkce součástí (Pro Split)



1. Vnitřní jednotka
2. Venkovní jednotka
3. Trubka chladiva a propojovací kabel
4. Vodní trubka
5. Zemnicí drát do zemnicí venkovní jednotky pro zabránění úrazům elektrickým proudem.
6. Dálkový ovladač

*Tvar výrobků se může měnit podle kapacity a typu modelu.

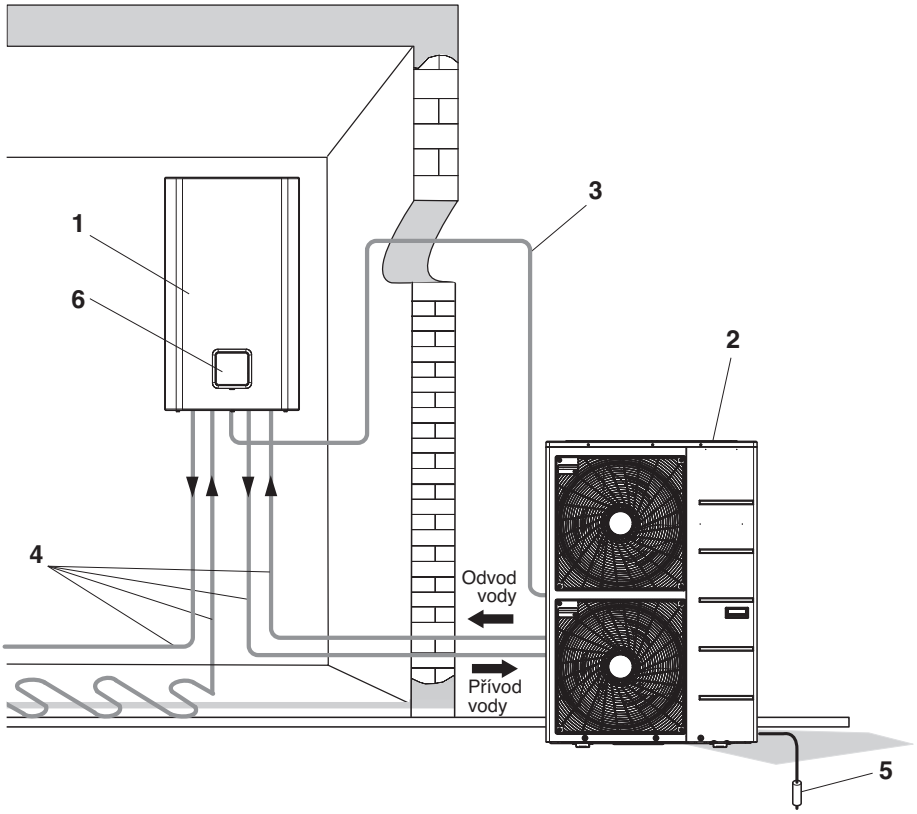
Názvy a funkce součástí (Pro Hydrosplit 1-Pipe)



1. Vnitřní jednotka
2. Venkovní jednotka
3. Připojovací kabel
4. Vodní trubka
5. Zemnicí drát do zemnicí venkovní jednotky pro zabránění úrazům elektrickým proudem.
6. Dálkový ovladač

*Tvar výrobků se může měnit podle kapacity a typu modelu.

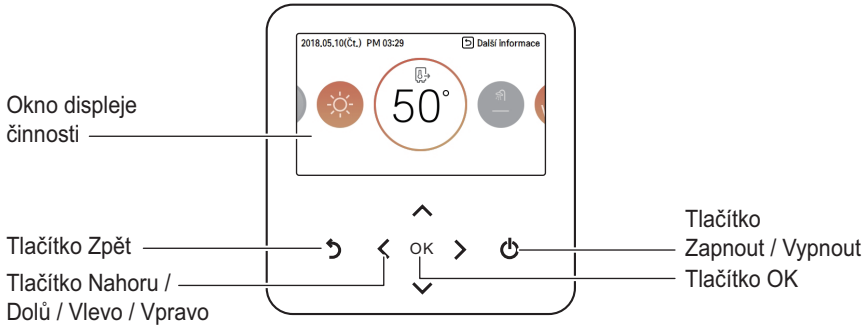
Názvy a funkce součástí (Pro Hydrosplit 2-Pipe)



1. Vnitřní jednotka
2. Venkovní jednotka
3. Připojovací kabel
4. Vodní trubka
5. Zemnicí drát do zemnicí venkovní jednotky pro zabránění úrazům elektrickým proudem.
6. Dálkový ovladač

*Tvar výrobků se může měnit podle kapacity a typu modelu.

Dálkový ovladač



Okno displeje činnosti	Displej stavu činnosti a nastavení
Tlačítko Zpět	Když se přesunete k předchozí fázi z fáze nastavení nabídky
Tlačítko Nahoru / Dolů / Vlevo / Vpravo	Když změníte hodnotu nastavení nabídky
Tlačítko OK	Když uložíte hodnotu nastavení nabídky
Tlačítko Zapnout / Vypnout	Když zapnete / vypnete klimatizaci

POZNÁMKA

- Dálkové ovládání se při dodání z továrny nachází na vnitřní jednotce. Pomocí sady pro připevnění krytu ho lze umístit v obývacím prostoru.
- V závislosti na typu produktu některé funkce nemusí být v činnosti a zobrazeny.
- Samotný produkt se může v závislosti na modelu lišit od výše uvedeného textu.
- Pokud používáte simultánní provozní systém, kdykoli stisknete tlačítko dálkového ovládání, systém bude uveden do činnosti přibližně za 1 ~ 2 minuty.

Související informace

Refrigerant			R410A	R32
Max. přípustný tlak	Straně s vysokým tlakem [MPa]		4.2	4.32
	Na straně s nízkým tlakem [MPa]		2.4	2.4
Provozní teplota odtékající vody (Min. ~ Max.)	Vytápění [°C]	Pro jednotku ventilátorového konvektoru / Chladič	15 ~ 57	15 ~ 65 [1]
		Pro podlahovou jednotku	15 ~ 57	15 ~ 65 [1]
	Chlazení [°C]	Pro jednotku ventilátorového konvektoru	5 ~ 27	5 ~ 27
		Pro podlahovou jednotku	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW (teplá užitková voda)		15 ~ 80	15 ~ 80
Tlak přívodu vody [MPa] (Min. ~ Max.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

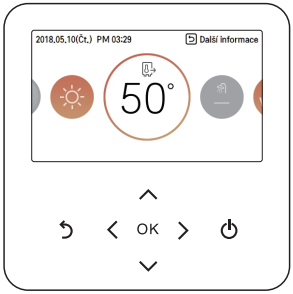
[1] Pro model R32 Split 4,6 kW: 15 °C až 55 °C

- Energetické štítky a mikrofiše výrobků všech možných kombinací můžete najít na https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Hledejte název ODU na stránce cedoc.
- Dodatečné informace: sériové číslo odkazuje na čárový kód produktu.

POPIS ČINNOSTI

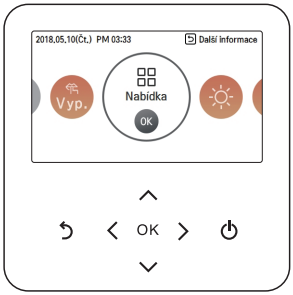
Hlavní obrazovka

Pro výběr kategorie, kterou chcete nastavit, na hlavní obrazovce stiskněte tlačítko [<,> (vlevo / vpravo)] a ovládat ji můžete stisknutím tlačítka [∧ , ∨ (nahoru / dolů)].

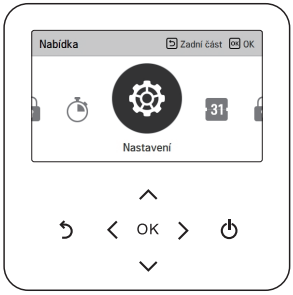


Obrazovka s nabídkou

Na hlavní obrazovce pro výběr nabídky stiskněte tlačítko [<,> (vlevo / vpravo)] a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku nabídky.

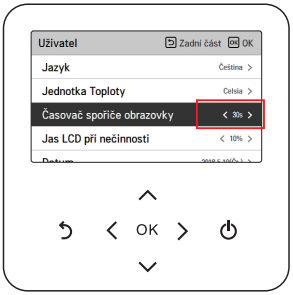


Pro výběr kategorie, kterou chcete nastavit, stiskněte na obrazovce nabídky tlačítko [<,> (vlevo / vpravo)] a klepnutím na tlačítko [OK] přejděte na obrazovku s podrobnými informacemi.



Obrazovka nastavení

Zvolte kategorii, kterou chcete nastavit, pomocí tlačítka [∧ ,∨(nahoru / dolů)].



Když se na každé obrazovce s podrobnostmi zobrazují ikony „<,>“ současně, jak je znázorněno v rámečku vlevo, můžete okamžitě použít hodnotu nastavení tak, že stisknete tlačítko [<,> (vlevo / vpravo)].

※ Hodnoty, které lze pro každou kategorii nastavit, naleznete v podrobném manuálu pro každou funkci..



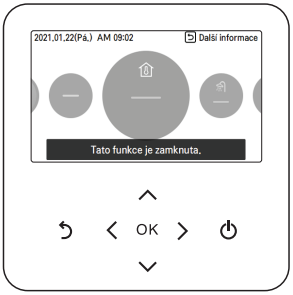
Když se na každé obrazovce s podrobnostmi zobrazí pouze ikona „>“, jak je znázorněno v rámečku vlevo, můžete přejít na obrazovku s nastavením podrobností tím, že stisknete tlačítko [> (vpravo) nebo OK].

※ Hodnoty, které lze pro každou kategorii nastavit, naleznete v podrobném manuálu pro každou funkci.

Vyskakovací obrazovka

Malé vyskakovací okno se zobrazuje v dolní části obrazovky při zapnutí/vypnutí činnosti nebo při nastavení/zrušení funkce.

Vyskakovací zpráva se zobrazuje hlavně v případě, že u výrobku došlo k chybě.



< Malé vyskakovací okno >

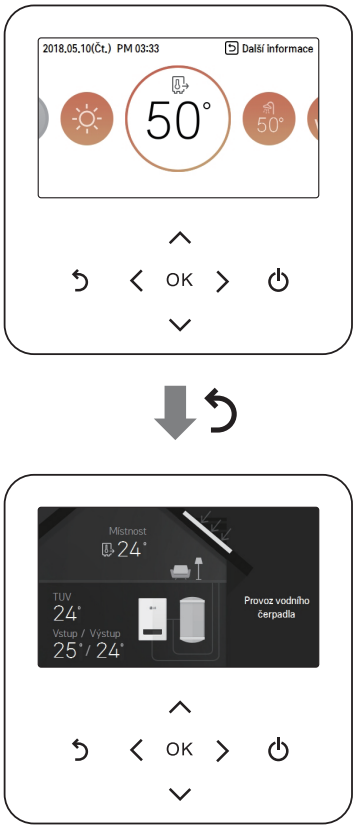


< Vyskakovací zpráva >

Monitorování (Pro vnitřní jednotku Split R32 řady 4, pro vnitřní jednotku Split R410A řady 3)

Z hlavní obrazovky můžete vstoupit do obrazovky monitorování pomocí tlačítka [Zpět]. Na obrazovce monitorování můžete zkontrolovat následující informace,

- Teplota v místnosti
- Teplota vstupní / výstupní vody
- Činnost vodního čerpadla
- Teplota solárního tepla



Návrat k obrazovce

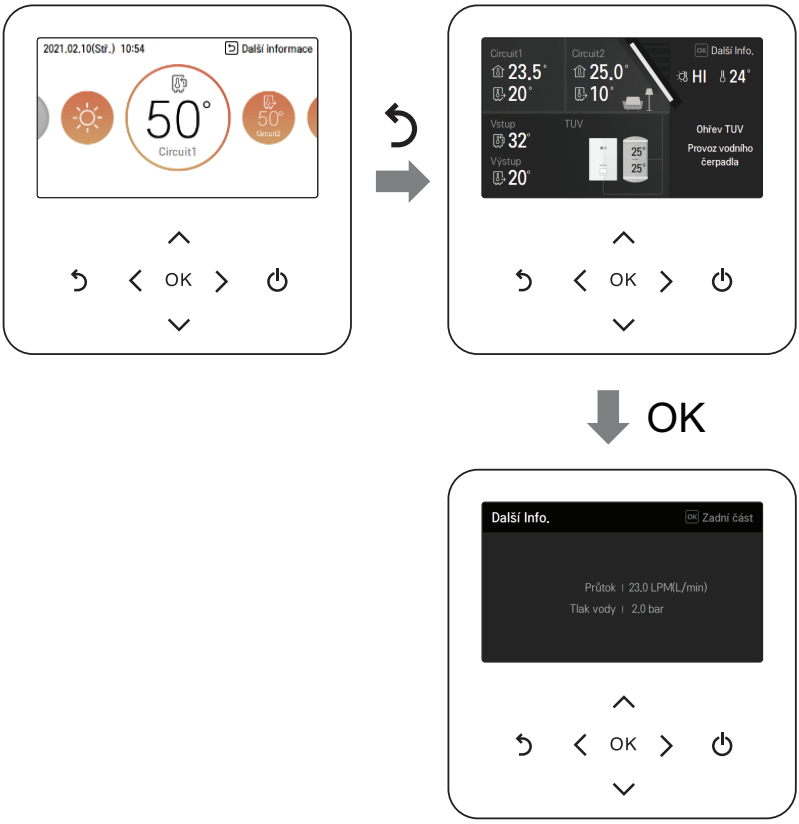
Na hlavní obrazovce po přesunu do kategorie stisknutím tlačítka [<, >(vlevo / vpravo)] dojde po 10 vteřinách k návratu na základní polohu hlavní obrazovky, pokud nedojde k žádné činnosti na dálkovém ovladači. (základní poloha: část zobrazující teplotu vnitřního prostoru)

Pokud nedojde k činnosti na dálkovém ovladači po dobu 1 minuty, dojde (s výjimkou hlavní obrazovky) k přesunu na hlavní obrazovku.

Monitorování (Pro split vnitřní jednotku řady 5, pro Hydrosplit)

Z hlavní obrazovky můžete vstoupit do obrazovky monitorování pomocí tlačítka [Zpět]. Na obrazovce monitorování můžete zkontrolovat následující informace,

- Teplota v místnosti
- Teplota vstupní / výstupní vody
- Činnost vodního čerpadla
- Průtok vody
- Tlak vody
- Teplota solárního tepla
- Venkovní teplota



Návrat k obrazovce

Na hlavní obrazovce po přesunu do kategorie stisknutím tlačítka [<, >(vlevo / vpravo)] dojde po 10 vteřinách k návratu na základní polohu hlavní obrazovky, pokud nedojde k žádné činnosti na dálkovém ovladači. (základní poloha: část zobrazující teplotu vnitřního prostoru)

Pokud nedojde k činnosti na dálkovém ovladači po dobu 1 minuty, dojde (s výjimkou hlavní obrazovky) k přesunu na hlavní obrazovku.

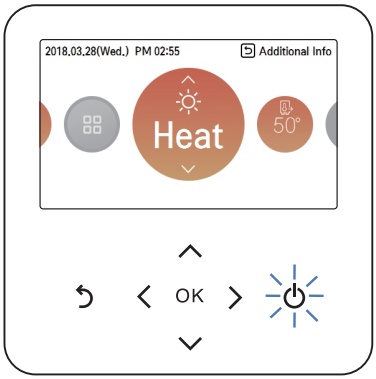
NASTAVENÍ PROVOZU

Zapnuto / vypnuto

THERMA V se zapne nebo vypne.

Stiskněte tlačítko ⏻ (Zapnout / Vypnout) na dálkovém ovladači.

- Je-li produkt v činnosti, rozsvítí se tlačítko Zapnout / Vypnout.
  Je-li produkt vypnutý, podsvícení tlačítka Zapnout / Vypnout bude vypnuto.



Režim činnosti

Požadovaný režim činnosti můžete snadno regulovat.

Pro výběr provozního režimu nebo opuštění domova nebo podržení kategorie na hlavní obrazovce stiskněte tlačítko [<,> (vlevo / vpravo)] a pro nastavení provozního režimu stiskněte tlačítko [∧ , ∨ (nahoru / dolů)].

※ Některé produkty nemusí podporovat některé z provozních režimů.

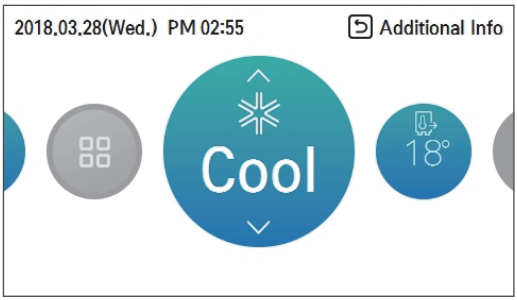
Režim	Popis
Chladný	Ochlazuje místnost na požadovanou teplotu. Aktivováno při č. 4 ZAP z vnitřní jednotky PCB DIP SW 2 (viz instalační nastavení)
Ohřev	Ohřívá místnost na požadovanou teplotu.
AI / Automatický provoz	Produkt automaticky zajišťuje vhodnou rychlost ventilátoru na základě teploty v místnosti.

Chlazení

Minimální teplota, kterou lze pro chlazení nastavit, je 5 °C.

• Požadovanou teplotu lze regulovat o 1 °C.

- Požadovanou teplotu nastavte nižší, než je teplota vody.
- Teplota vody je zobrazena na výchozí obrazovce dálkového ovladače.
- Pokud je požadovaná hodnota vyšší než teplota vody, jednotka zůstane v režimu chlazení, ale nezačne chladit, teplota vody překračuje požadovanou hodnotu.
- Pokud je vaše jednotka v režimu chlazení a stisknete tlačítko [Zapnout / Vypnout], chlazení se vypne.



POZNÁMKA

Aktivováno při č. 4 ZAP z vnitřní jednotky PCB DIP SW 2 (viz instalační nastavení)

Co je to 3minutové funkce opoždění?

Když je produkt okamžitě spuštěn po zastavení chlazení, je důvodem, proč nevychází ven studená voda, ochranná funkce, která chrání kompresor.

Kompresor se spustí po 3 minutách a začne vycházet studená voda.

POZNÁMKA

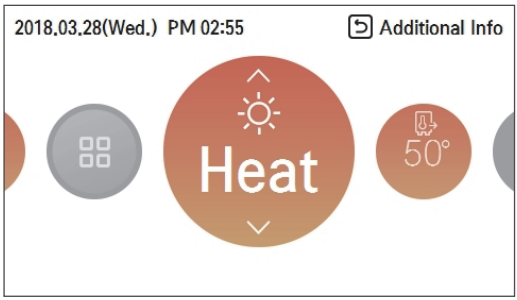
Kompresor se spustí po 3 minutách a začne vycházet studená voda.

Během chlazení můžete zvolit požadovanou teplotu v rozmezí 6 °C ~ 24 °C. Příznivý teplotní rozdíl mezi vstupní a výstupní teplotou vody je 5 °C.

Ohřev

• Požadovanou teplotu lze regulovat o 1 °C.

- Požadovanou teplotu nastavte vyšší, než je teplota vody.
- Teplota vody je zobrazena na výchozí obrazovce dálkového ovladače.
- Když je požadovaná teplota nižší než teplota vody, teplá voda nebude vycházet ven.
- Pokud vaše jednotka pracuje v režimu topení a stisknete tlačítko [Zapnout / Vypnout], topení se vypne.



POZNÁMKA

U funkce topení se nastavení teploty liší podle modelu.
- Pro R32 : Požadovanou teplotu můžete vybrat v rozmezí 15 °C ~ 65[1)] °C.
- Pro R410A : Požadovanou teplotu můžete vybrat v rozmezí 15 °C ~ 57 °C.

1) Pro model R32 Split 4,6 kW: 55 °C

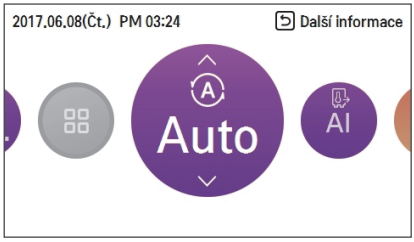
POZNÁMKA

• Když se E/ohřívač nepoužívá, minimální teplotu vody lze nastavit v rozpětí od 34 °C do 20 °C.

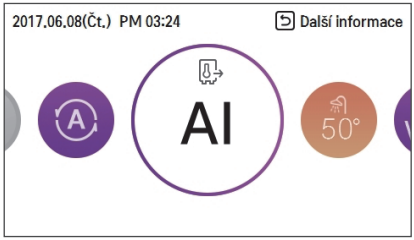
AI / Automatický provoz

Z důvodu šetření energie a poskytnutí nejvyššího komfortu bude se požadovaná teplota měnit podle venkovní teploty. Pokud se sníží venkovní teplota, automaticky se zvýší vytápěcí kapacita domu, aby byla zachována stejná pokojová teplota. Všechny parametry budou nastaveny instalačním technikem během spouštění a budou přizpůsobeny charakteristice daného místa

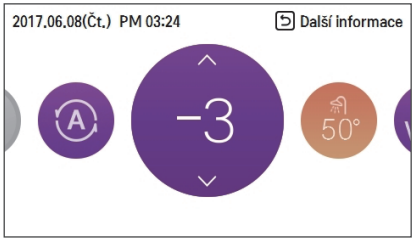
1. Vyberte režim AI / Auto.



2. Vyberte požadovanou teplotní kategorii



3. Stisknutím tlačítka [∧ ,∨(nahoru / dolů)] upravte požadovanou teplotu.



POZNÁMKA

Nastavenou teplotu můžete měnit od 5 °C do -5 °C o 1 °C.

<Krok pro přizpůsobení teploty (jednotka: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

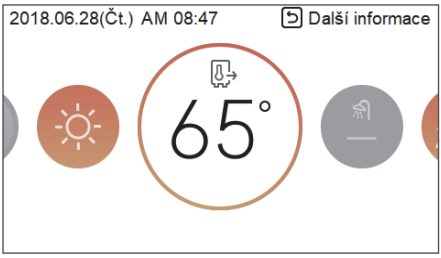
← Studená Horká →

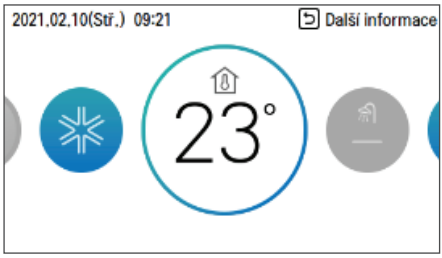
NASTAVENÍ TEPLOTY

Ovládání požadované teploty

Požadovanou teplotu můžete snadno regulovat.

• Pro výběr požadované teplotní kategorie stiskněte na hlavní obrazovce tlačítko [<,> (vlevo / vpravo)] a pro nastavení požadované teploty stiskněte tlačítko [∧ , ∨ (nahoru / dolů)].
- Regulace požadované teploty je možná v režimu chlazení, ohřevu a režimu AI / auto.





Režim	Popis
Pokojová teplota	Nastavení pokojové teploty je k dispozici, pokud je nainstalován pokojový snímač vzduchu (prodává se samostatně)
Pokoj1 a pokoj2 Teplota	Teplota místností 1 a 2 může být nastavena, pokud je aktivován druhý okruh v instalačním režimu.
Teplota výstupní vody	Pokud je požadovaná teplota nižší než teplota vody, nedojde k ohřevu. Požadovanou teplotu nastavte vyšší, než je teplota vody.
Teplota nádrže TUV	Nastavení teploty nádrže TUV je k dispozici během instalace nádrže TUV.
Teplota přívodu vody	Tato funkce se mění pouze na snímač teploty, snímač vstupní teploty a logika řízení teploty jsou shodné s funkcí teploty výstupní vody.
Pokojová teplota+ Teplota vody	Nastavení prostorové teploty je k dispozici, pokud je instalován snímač prostorového vzduchu (prodáván samostatně). Pokud je požadovaná teplota nižší než teplota vody, není topení provedeno. Nastavte požadovanou teplotu vyšší než je teplota vody.

POZNÁMKA

Funkci lze aktivovat podle nastavení instalátoru.

POZNÁMKA

Místnost 1 = Okruh 2 = Mísicí okruh
Místnost 2 = Okruh 1 = Přímý okruh

Zvolte senzor teploty

V instalačním režimu jsou k dispozici 3 možnosti senzoru: pouze vzduch, pouze voda a vzduch + voda.

Umístění snímače není k dispozici u všech modelů.

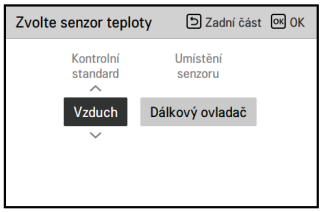
(Pro vnitřní jednotku Split R32 řady 4)
(Pro vnitřní jednotku Split R410A řady 3)



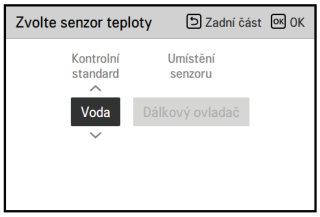
(Pro split vnitřní jednotku řady 5)
(Pro Hydrosplit)



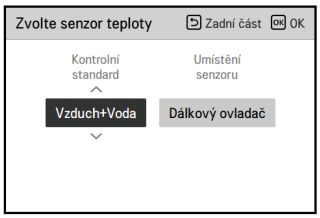






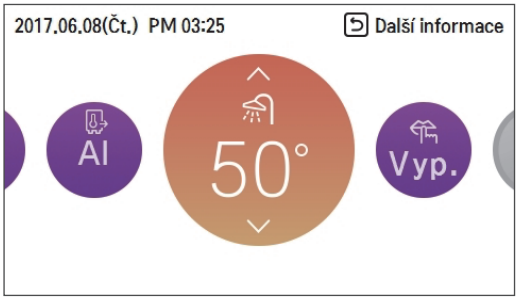






Ohřev TUV

Funkce pro nastavení toho, zda má být použita nainstalovaná nádrž TUV



POZNÁMKA

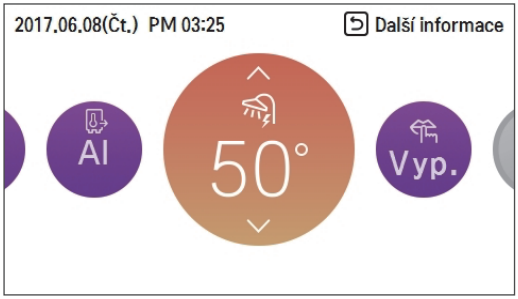
- Tato funkce není použita, pokud není nainstalována nádrž TUV.
- Chcete-li se dozvědět více informací, přečtěte si oddíl s informacemi o funkci nebo instalaci.

Rychlý ohřev nádrže s TUV

Pokud dojde k naléhavé poptávce po ohřevu TUV, lze ke zkrácení doby, kdy dojde k dosažení cílové teploty nádrže TUV, použít režimu rychlého ohřevu nádrže TUV, a to násilným zapnutím ohřívače nádrže TUV.

Po dosažení cílové teploty nádrže TUV nebo po zastavení ze strany uživatele se režim ohřevu nádrže TUV ukončí.

1. Na vteřinu stiskněte tlačítko [Zpět] se zaměřením na ohřev TUV.



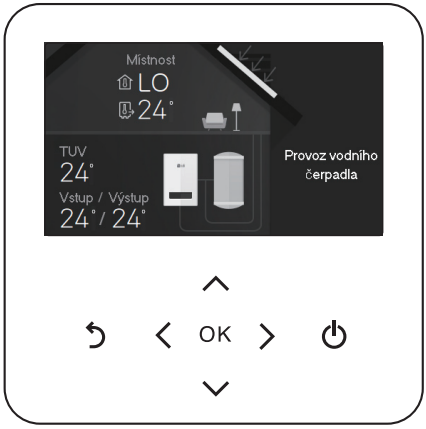
Zobrazit teplotu

Obecný režim

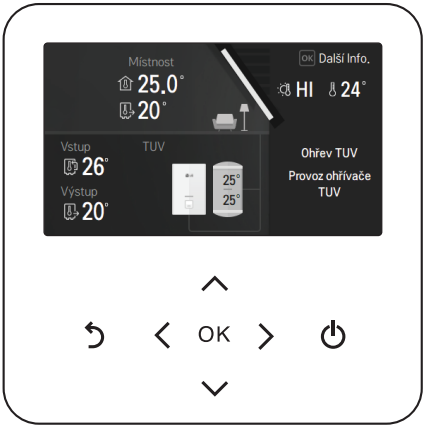
Můžete zkontrolovat aktuální teplotu.

• Z hlavní obrazovky můžete vstoupit na obrazovku monitorování pomocí tlačítka [Zpět].

(Pro vnitřní jednotku Split R32 řady 4)
(Pro vnitřní jednotku Split R410A řady 3)



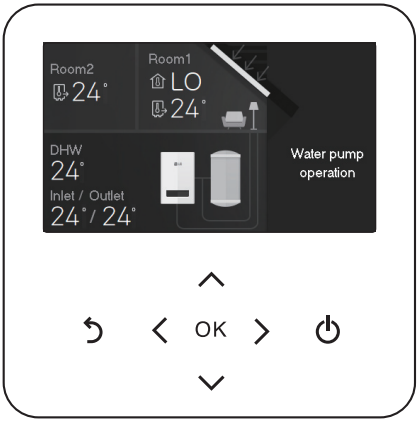
(Pro split vnitřní jednotku řady 5)
(Pro Hydrosplit)



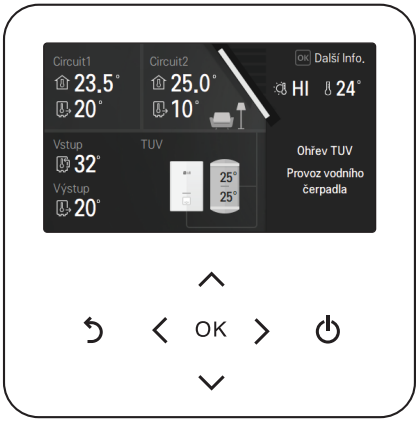
Režim	Popis
Pokojová teplota	Zobrazit teplotu vzduchu v místnosti
Vstupní teplota	Zobrazit teplotu přívodu vody
Výstupní teplota	Zobrazit teplotu odtoku vody
Teplota TUV	Teploty teplotu TUV (Zobrazí se pouze, když je nastaveno na režim ohřevu TUV)
Teplota slunečního tepla	Zobrazit teplotu solárního tepelného systému (Zobrazí se pouze, když je nastaveno na režim ohřevu TUV a režim solárního tepelného ohřevu)
Venkovní teplota	Zobrazit venkovní teplotu

Druhý režim obvodu

(Pro vnitřní jednotku Split R32 řady 4)
(Pro vnitřní jednotku Split R410A řady 3)



(Pro split vnitřní jednotku řady 5)
(Pro Hydrosplit)

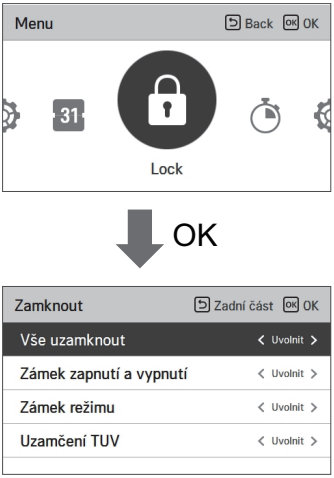


Režim	Popis
Pokojová teplota 1	Zobrazení teploty místnosti 1
Pokojová teplota 2	Zobrazení teploty místnosti 2
Vstupní teplota	Zobrazit teplotu přívodu vody
Výstupní teplota	Zobrazit teplotu odtoku vody
Teplota TUV	Teploty teplotu TUV (Zobrazí se pouze, když je nastaveno na režim ohřevu TUV)
Teplota slunečního tepla	Zobrazit teplotu solárního tepelného systému (Zobrazí se pouze, když je nastaveno na režim ohřevu TUV a režim solárního tepelného ohřevu)
Venkovní teplota	Zobrazit venkovní teplotu

NASTAVENÍ UZÁVĚRU

Jak vstoupit do nastavení uzávěru

- Pro výběr kategorie „nastavení uzávěru“ stiskněte na obrazovce nabídky tlačítko [<,> (vlevo / vpravo)] a pomocí tlačítka [OK] přejděte na obrazovku seznamu nastavení uzávěru.
- Pokud v seznamu nastavení zámku stisknete tlačítko [∧ , ∨ (nahoru / dolů)], můžete zapnout/vypnout funkci odpovídajícího zámku.



Nastavení zámku – vše, zapnuto / vypnuto, režim, uzávěr TUV

- Jedná se o funkci, která blokuje činnost tlačítka dálkového ovladače tak, aby ho děti nebo jiné osoby nemohly používat bez povolení.
- Jedná se o funkci, která omezuje rozsah požadované teploty, kterou lze nastavit na dálkovém ovladači s kabelem.

Režim	Popis
Vše uzamknout	Zablokuje veškerou činnost tlačítka na dálkovém ovladači.
Zámek zapnutí a vypnutí	Zablokuje činnost tlačítka zapnutí / vypnutí na dálkovém ovladači.
Zámek režimu	Zablokuje činnost tlačítka provozního režimu na dálkovém ovládači
Uzamčení TUV	Zablokuje činnost tlačítka zapnutí / vypnutí TUV na dálkovém ovladači.

POZNÁMKA

- Pokud není nainstalována nádrž TUV, zámek TUV se nepoužívá.
- Chcete-li se dozvědět více informací, přečtěte si oddíl s informacemi o funkci nebo instalaci.

POZNÁMKA

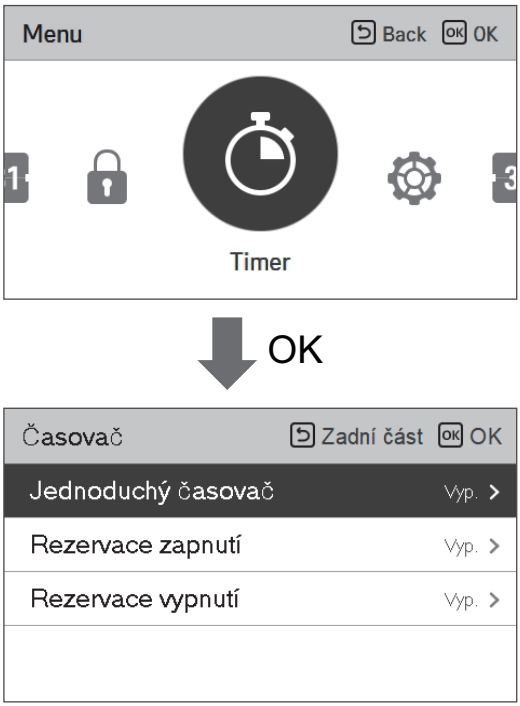
Když je nastaven zámek rozsahu teploty na centrálním ovladači, je nastavení zámku teploty na dálkovém ovladači s kabelem vymazáno.

Změna teploty externím zařízením se projeví bez ohledu na zámek teplotního rozsahu na dálkovém ovladači.

NASTAVENÍ ČASOVAČE

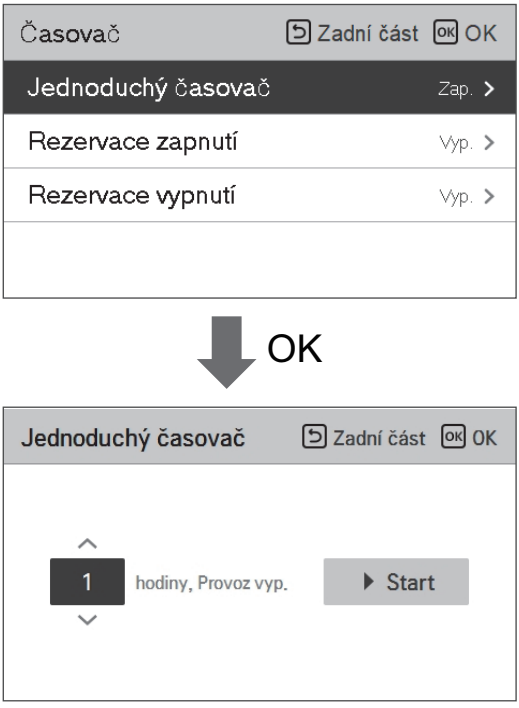
Vstup do časovače a postup při nastavení

- Na obrazovce nabídky stiskněte tlačítko [<,> (doleva / doprava)], čímž vyberte kategorii časovače a pomocí tlačítka [OK] přejděte na obrazovku seznamu nastavení časovače.
- Pro výběr časovače, který si přejete nastavit, stiskněte na obrazovce seznamu časovače tlačítko [∧ , ∨ (nahoru / dolů)] a stiskněte [OK] pro přesun na obrazovku s detailem.
- Po nastavení hodnoty se po stisknutí tlačítka [OK] aktivuje časovač.
- Stisknete-li po nastavení hodnoty tlačítko [Zpět], změněná hodnota nebude použita.



Jednoduchý časovač

Časovač můžete snadno nastavit v rozmezí 1 ~ 7 hodin po 1 hodině.



POZNÁMKA

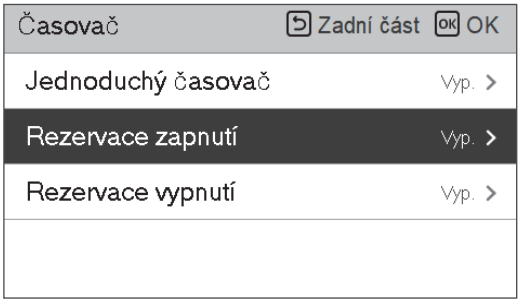
Je-li produkt v činnosti, jednoduchý časovač činnost po odpovídající době vypne.

Není-li produkt v činnosti, jednoduchý časovač činnost po odpovídající době zapne.

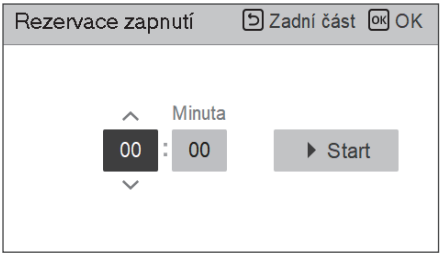
Pokud je činnost jednoduchého časovače zapnuta / vypnuta před zahájením činnosti časovače, bude nastavený časovač vymazán.

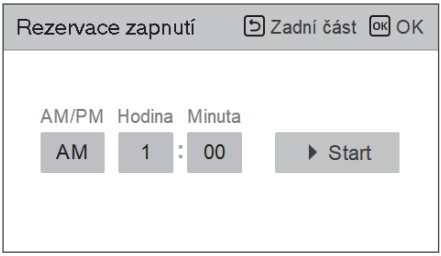
Rezervace zapnutí

Produkt se automaticky zapne v nastaveném čase časovače



Nabízí 2 časové formáty, 12 hodin (AM / PM) nebo 24 hodinový odkaz.





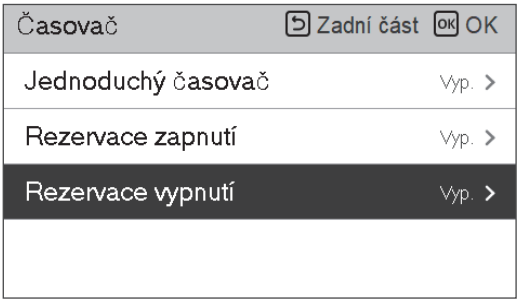
ČEŠTINA

POZNÁMKA

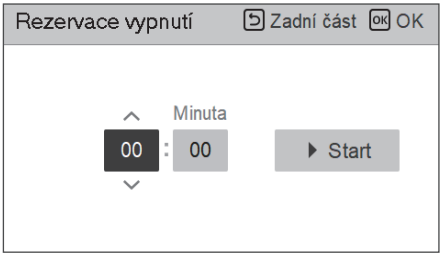
I když je činnost rezervace zapnutí zapnuta / vypnuta po nastavení a před činností časovače, nebude nastavený časovač vymazán.

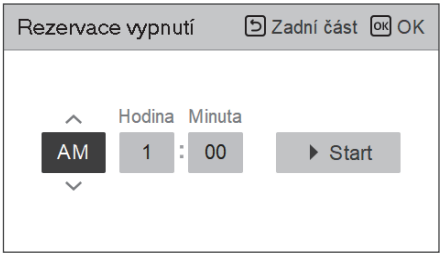
Rezervace vypnutí

Produkt se automaticky vypne v nastaveném čase časovače.



Nabízí 2 časové formáty, 12 hodin (AM / PM) nebo 24 hodinový odkaz.





ČEŠTINA

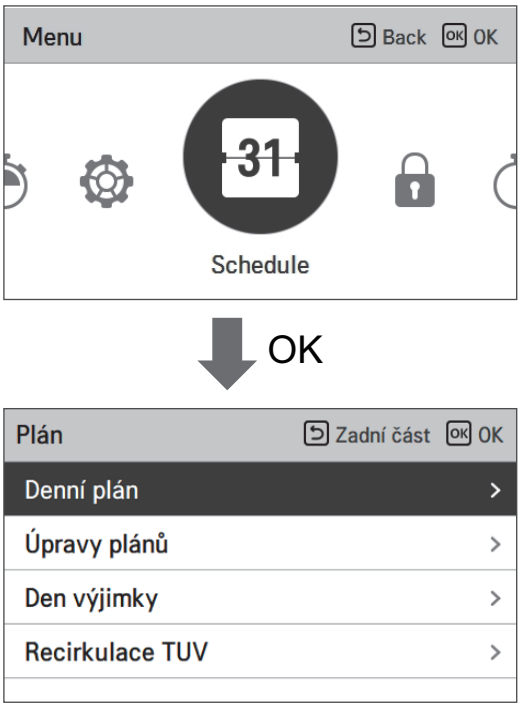
POZNÁMKA

I když je činnost rezervace vypnutí zapnuta / vypnuta po nastavení a před činností časovače, nebude nastavený časovač vymazán.

NASTAVENÍ ROZVRHU

Jak zadat rozvrh

- Na obrazovce nabídky stiskněte tlačítko [<,> (doleva / doprava)], čímž vyberte kategorii rozvrhu a pomocí tlačítka [OK] přejděte na obrazovku seznamu nastavení rozvrhu.
- Pro výběr nabídky, kterou si přejete nastavit, stiskněte na obrazovce seznamu rozvrhu tlačítko [∧ , ∨ (nahoru / dolů)] a stiskněte [OK] pro přesun na obrazovku s detailem.
- V závislosti na funkcích produktu existují 4 možnosti ve schématu rozvržení.
  - Pokoj, místnost
  - Horká voda / DHW
  - Ohřívač nádrže horké vody / Ohřívač DHW
  - Recirkulace TUV



ČEŠTINA

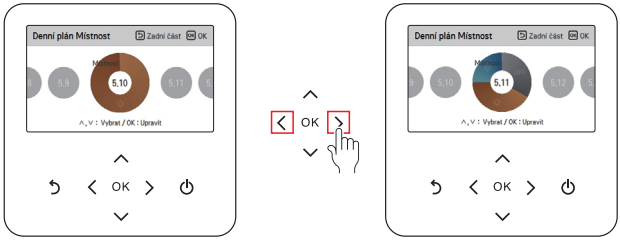
POZNÁMKA

I když je k dispozici ohřívač zásobníku teplé vody, nelze ji aktivovat v případě nastavení dezinfekce.

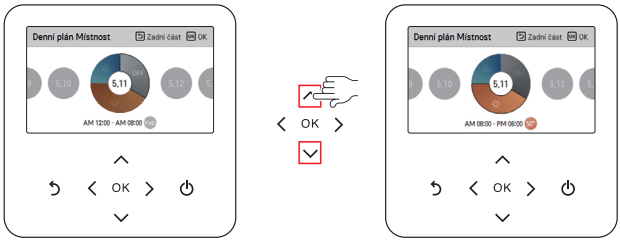
Denní plán

Jedná se o funkci, která může zkontrolovat stav časovače (rozvrhu) uloženého v dálkovém ovladači.

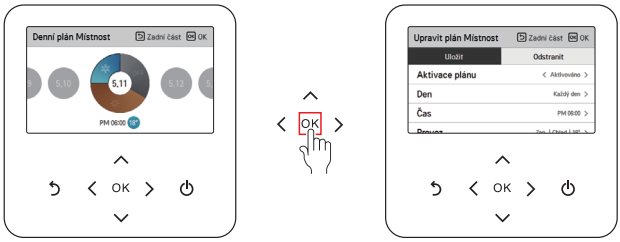
- V seznamu rozvrhu vyberte kategorii stavu denního rozvrhu a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku detailu stavu denního rozvrhu.
- Pomocí tlačítka [<,> (doleva / doprava)] dálkového ovladače můžete zkontrolovat informace o časovači pro jiná data.



- Tlačítko [∧ ,∨(nahoru / dolů)] na ovladači můžete použít pro kontrolu informací o dalších časovačích daného data.



- Zvolte informace o časovači a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku úprav příslušného časovače.



POZNÁMKA

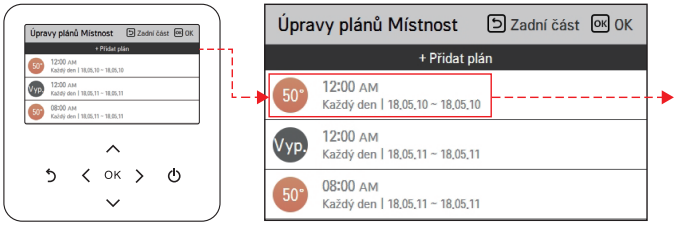
I když je nastaven časovač (rozvrh), je-li odpovídající datum označeno jako datum výjimky na obrazovce stavu denního rozvrhu, rozvrh nebude proveden.

Doporučuje se provádět do 5 rozvrhů za den.

Úpravy plánů

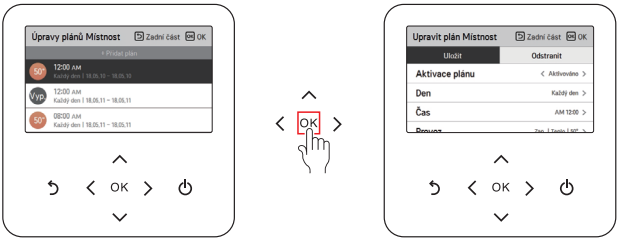
Jedná se o funkci, která může zkontrolovat stav časovače (rozvrhu) uloženého v dálkovém ovladači.

- V seznamu rozvrhu vyberte kategorii stavu denního rozvrhu a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku detailu stavu denního rozvrhu.
- Pomocí tlačítka [<,> (doleva / doprava)] dálkového ovladače můžete zkontrolovat informace o časovači pro jiná data.

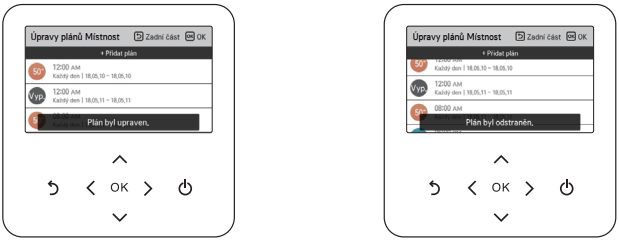


Můžete zkontrolovat informace o činnosti nastaveného časovače (činnost Zapnutí / Vypnutí, provozní režim, požadovaná teplota), čas časovače, čas a den v týdnu.

- Uložené údaje časovače rozvrhu můžete upravit.
  - Pro výběr rozvrhu, který si přejete editovat, použijte tlačítko [∧ , ∨ (nahoru / dolů)] a stiskněte [OK] pro přesun na obrazovku s editací.



- Zvolte informace o časovači a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku úprav příslušného časovače.

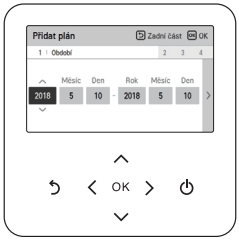


< Když se rozvrh změní >

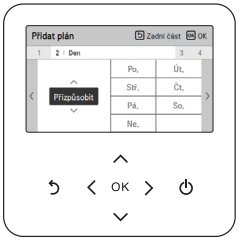
< Když se rozvrh vymaže >

Úpravy plánů - Přidat plán

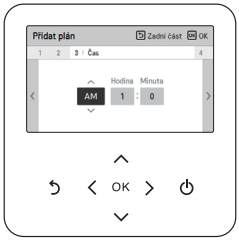
Popis každé fáze v Přidat rozvrh



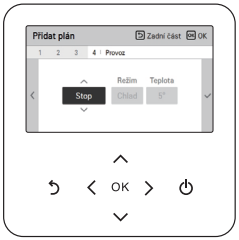
Fáze 1. Nastavení času



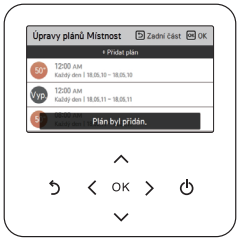
Fáze 2. Nastavení dne v týdnu



Fáze 3. Nastavení času



Fáze 4. Nastavení provozu



Přidat rozvrh bylo dokončeno

Ve „Fázi 1“ se nastaví čas pro provedení časovače.

Ve „Fázi 2“ se nastaví den v týdnu pro provedení časovače.
- Můžete zvolit možnosti Denně / Víkend / Všední dny / Individuální nastavení

Ve „Fázi 3“ se nastaví čas zahájení časovače.

Ve „Fázi 4“ se nastaví informace o činnosti časovače.
- Zvolíte-li „Zastavit“, nebudete moci nastavit režim / teplotu

Když jsou dokončeny fáze 1 ~ 4, zobrazí se zpráva „Rozvrh byl přidán“ a přejdete na obrazovku Prohlížet a upravit rozvrh.

Den výjimky

Jedná se o funkci automatického zastavení činnosti v nastavený den časovače.

- V seznamu rozvrhu vyberte kategorii výjimky a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku detailu určení výjimky.
- Ve výjimce můžete zkontrolovat a přidat/změnit/odstranit informace o výjimce uložené v dálkovém ovladači.
  - Pokud si přejete přidat výjimku označte na obrazovce s podrobnostmi o registraci výjimky rok/měsíc/den a stisknutím tlačítka [OK] Výjimku uložte.
  - Pro výběr Výjimky, kterou si přejete editovat, použijte tlačítko [∧ , ∨ (nahoru / dolů)] a stiskněte [OK] pro přesun na obrazovku s editací.



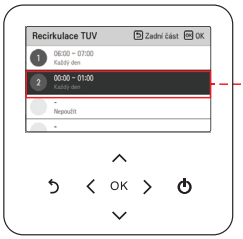


- Na obrazovce úprav výjimky můžete zkontrolovat, odstranit/změnit příslušný obsah nastavení výjimky.
- Když změníte informace o výjimce, musíte je po provedení změny uložit.

Časový plán recirkulace TUV (Pro vnitřní jednotku Split řady 5, pro 2trubkový Hydrosplit)

Je to funkce, která umožňuje zkontrolovat stav (časového plánu) časovače recirkulace TUV, uloženého v dálkovém ovladači.

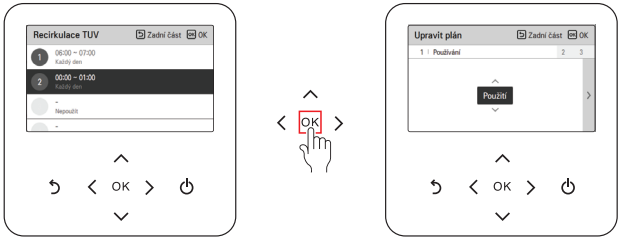
• V seznamu časových plánů vyberte stav časového plánu recirkulace TUV a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku s podrobnostmi o stavu denního časového plánu.



Můžete zkontrolovat nastavenou dobu časovače, dobu a den týdne.

- V časovém plánu recirkulace TUV můžete nastavit až 4 časy.

• Vyberte informace o časovači a stisknutím tlačítka [OK] se přesuňte na obrazovku úprav příslušného časovače.



ČEŠTINA

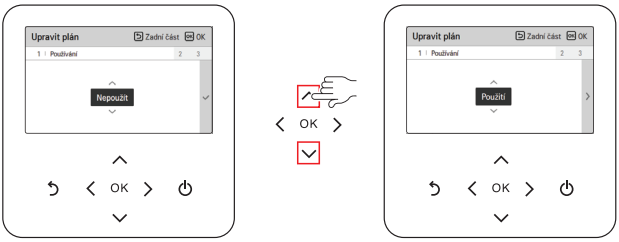
POZNÁMKA

Tato funkce není výchozí.

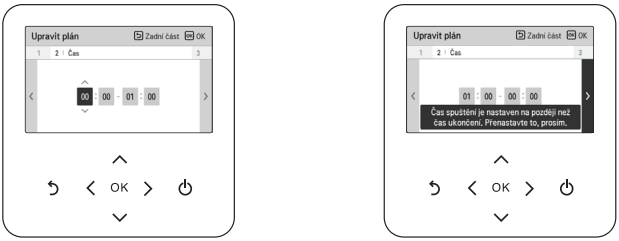
Lze ji aktivovat po nastavení hodnoty v instalačním režimu.

Popis každé fáze nabídky Přidat plán

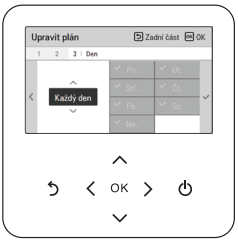
• Fáze 1. Nastavení použití
  - To nastaví použití nastavení časovače.
  - Vyberte ‘použít’, abyste přešli na další fázi



• Fáze 2. Nastavení času
  - To nastaví dobu chodu časovače.
  - Čas ukončení nemůže být dříve než čas zahájení.



• Fáze 3. Nastavení dne v týdnu
  - To nastaví den týdne chodu časovače.
  - Můžete si vybrat ‘přizpůsobit/víkend/pracovní den/každý den’.



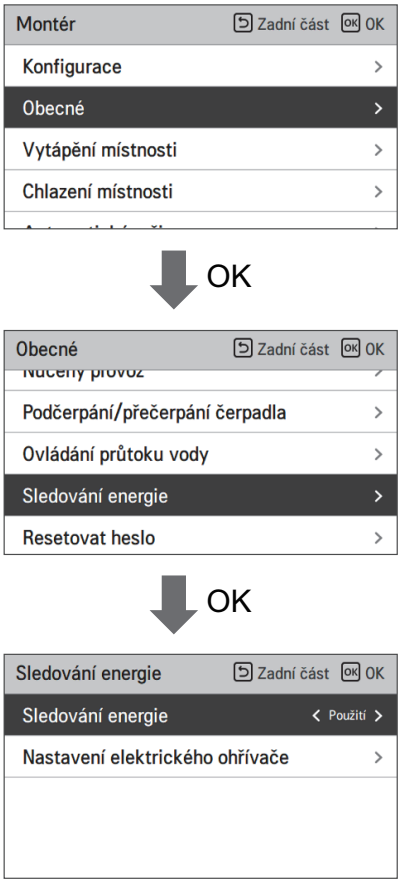
POZNÁMKA

Pokud si ve fázi 1 znovu vyberete ‘nepoužít’, po dokončení nastavení časového plánu, tak časovač nebude fungovat. Ale nastavená hodnota zůstane a při opětovném výběru ‘použít’ bude možné použít stejnou nastavenou hodnotu.

NASTAVENÍ SLEDOVÁNÍ ELEKTRICKÉ ENERGIE (Pro vnitřní jednotku Split řady 5, pro 2trubkový Hydrosplit)

Nastavení sledování elektrické energie

Jedná se o funkci, která na obrazovce umožňuje zkontrolovat stav energie a napájení. To vypočítává data o napájení k vytvoření dat pro sledování elektrické energie. Tuto funkci lze aktivovat v instalačním režimu.



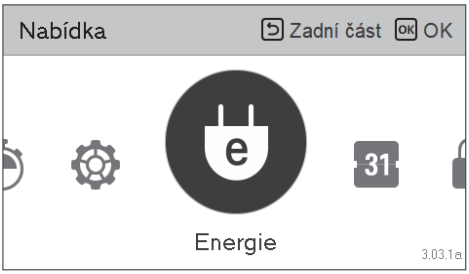
Pokud používáte ohřívač jednotky, tak napájení ohřívače může být vypočítáno po nastavení informací o ohřívači na dálkovém ovladači.

POZNÁMKA

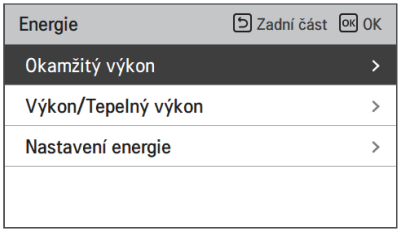
Přesnost funkce sledování elektrické energie, vypočítanou výrobkem, nelze zaručit. Tato funkce není k dispozici při použití ESS

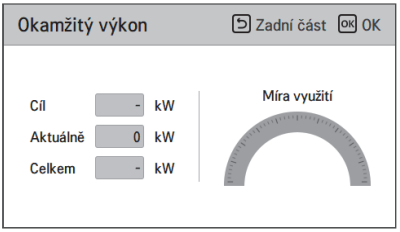
Informace o sledování elektrické energie

Poskytuje užitečné informace o připojení energie a napájení během týdne / měsíce / roku.
Otevřením možnosti "Energie" jsou zobrazeny na obrazovce.



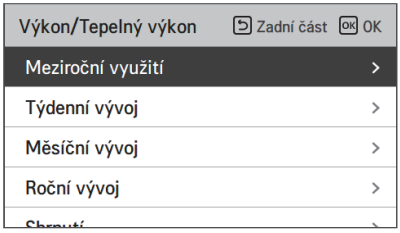
Okamžitý výkon

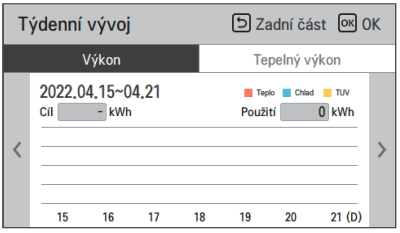




Výkon / Tepelný výkon

Informace zahrnují okamžitý výkon, stejně jako použití/vytvořený tepelný výkon, a to až do období ročního vývoje.





ČEŠTINA

POZNÁMKA

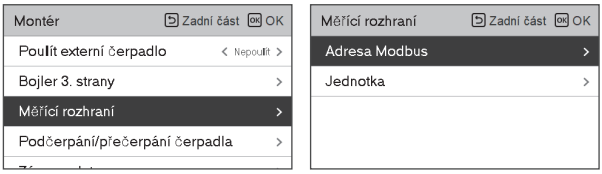
Vypočítaný vytvořený tepelný výstup a výkon jsou odhadnuté, přesnost nelze zaručit.
Data o energii by NEMĚLA být použita k fakturování nebo být vyžádána k vládní pobídce a dotaci.
Pokud použijete nemrznoucí látku, (krátký kolík nemrznutí (CN_ANTI_SW), musí být otevřený a spínač č. 8 ve volbě SW 1 musí být zapnutý.), tak vyrobené teplo NEBUDE vypočítáno, ani nebude zobrazeno v rozhraní uživatele.

NASTAVENÍ ROZHRANÍ MĚŘIDLA

Cesta připojení rozhraní rozhraní měřidla

Je to funkce, která dokáže zkontrolovat stav energie a napájení na obrazovce. Sběr a výpočet dat o energii nebo kaloriích vytváří data pro monitorování spotřeby energie a výstražné poplachy alarmů. Tuto funkci lze aktivovat v režimu instalace.

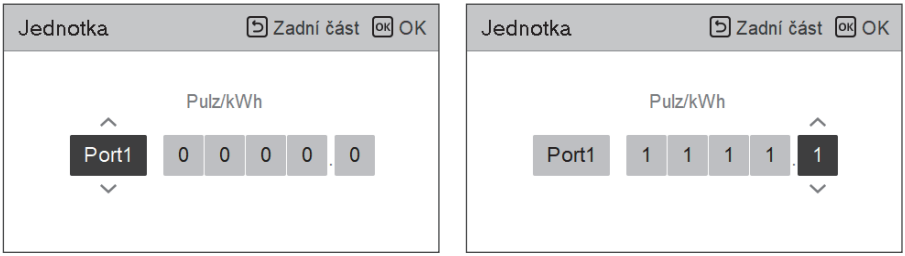
- Pro vnitřní jednotku Split R32 řady 4, pro vnitřní jednotku Split R410A řady 3



- Pro vnitřní jednotku Split řady 5, pro Hydrosplit

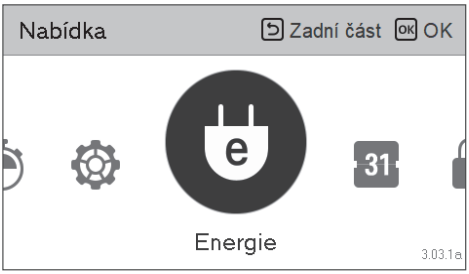


V této funkci jsou 2 možnosti, modbus adresa a jednotka. Aktivujete-li možnost adresy modbus, zvolíte jednu adresu (B0 nebo B1) nebo nepoužíváte. Poté nastavíte port a specifikaci v rozsahu 0000.0 ~ 9999.9 [impuls / kW], jak je znázorněno na následujícím obrázku.

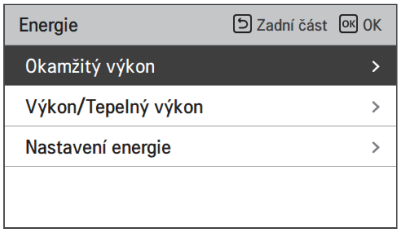


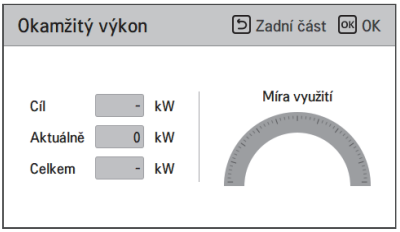
Informace o nastavení rozhraní měřiče

Poskytuje užitečné informace o připojení energie a napájení během týdne / měsíce / roku. Otevřením možnosti "Energie" jsou zobrazeny na obrazovce.



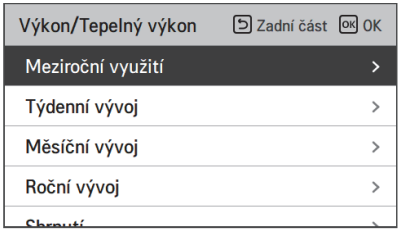
Okamžitý výkon

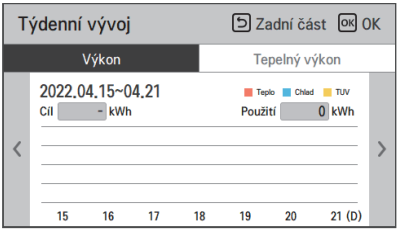




Výkon / Tepelný výkon

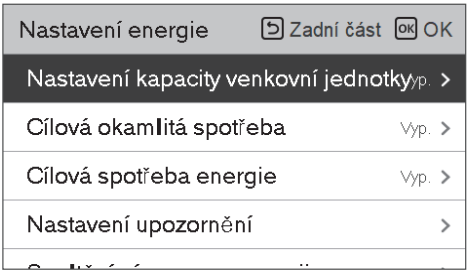
Informace zahrnují okamžitý výkon, stejně jako použití/vytvořený tepelný výkon, a to až do období ročního vývoje.





Nastavení energie

Kromě toho je možné nastavit různá nastavení energie, jak je uvedeno níže. Aktuální hodnota dosáhne definované cílové hodnoty, upozorňuje vás na displeji.

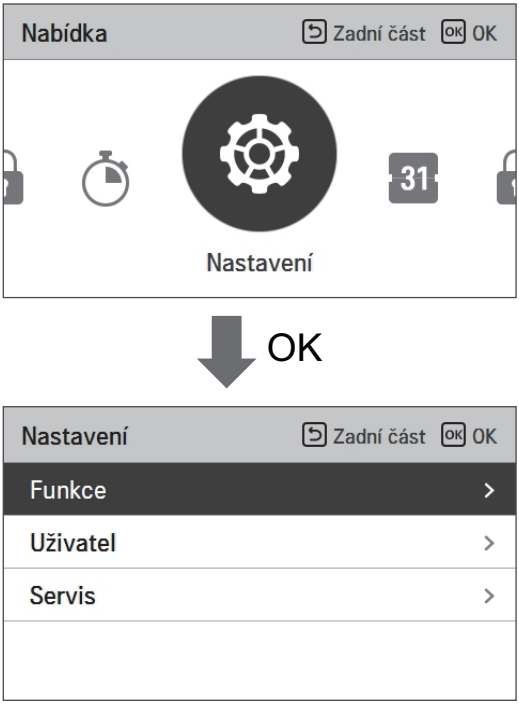


NASTAVENÍ FUNKCE

Jak vstoupit do nastavení funkce

Pro vstup do nabídky zobrazené v dolní části musíte vstoupit do menu nastavení funkce následujícím způsobem.

- Na obrazovce nabídky stiskněte tlačítko [<,> (doleva / doprava)], zvolte kategorii nastavení a stisknutím tlačítka [OK] přejděte do seznamu nastavení.
- V seznamu nastavení vyberte kategorii nastavení funkce a stisknutím tlačítka [OK] přejděte do seznamu nastavení funkce.



Nastavení funkce



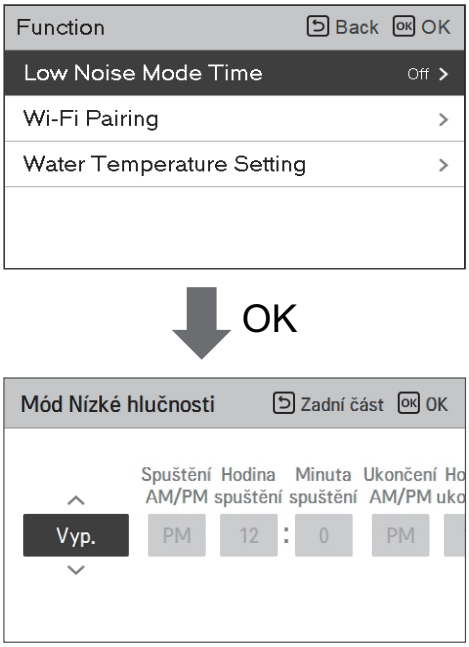
Nabídka	Popis
Mód Nízké hlučnosti	Jedná se o funkci, jejímž prostřednictvím lze nastavit čas zahájení a ukončení činnosti režimu s nízkou hladinou hluku venkovní jednotky.
Párování Wi-Fi	Je to funkce vzdáleného ovládání prostřednictvím sítě s venkovním přístrojem.
Nastavení teploty vody	Pokud zvolíte způsob regulace teploty vzduchu + vody, tak bude tato volba uvedena na displeji s nastavením funkcí. Je to funkce, pomocí které se nastavuje horní mez teploty vody, zatímco ovládání jednotky je založeno na teplotě vzduchu v místnosti.
Bojler 3. strany	IIt je funkce, která spojuje kotle jiných společností. (tato funkce může být aktivována po nastavení všech hodnot v instalačním režimu.)

Mód Nízké hlučnosti

Jedná se o funkci, jejímž prostřednictvím lze nastavit čas zahájení a ukončení činnosti režimu s nízkou hladinou hluku venkovní jednotky.

• V seznamu nastavení funkce zvolte kategorii Čas režimu nízké hladiny hluku a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku s podrobnostmi.

- Po nastavení času zahájení a času ukončení stiskněte tlačítko [OK] a přejděte na seznam horní úrovně.
- Je-li čas zahájení a současný čas stejný, vstupuje do provozního režimu s nízkou hladinou hluku venkovní jednotky a na obrazovce monitorování se zobrazí hlášení „v režimu s nízkou hladinou hluku venkovní jednotky “.
- Je-li čas ukončení a aktuální čas stejný, režim s nízkou hladinou hluku venkovní jednotky se vymaže.



POZNÁMKA

Funkce nastavení času režimu nízké hladiny hluku lze nastavit pouze tehdy, je-li nastavení M/S funkce venkovní jednotky nastaveno na „Hlavní“.

Funkce nastavení času s nízkou hladinou hluku je k dispozici pouze u některých produktů.

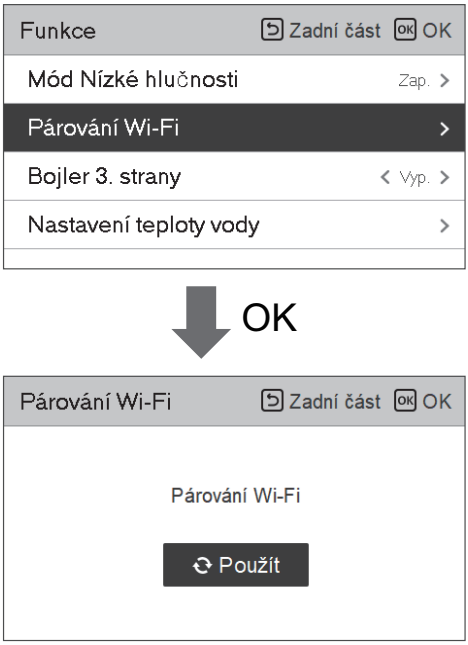
⚠ VAROVÁNÍ

Pokud funkce nepoužíváte, nastavte ji na Vypnuto.

Když zahájíte provoz s nízkou hladinou hluku, může se zhoršit chladicí kapacita.

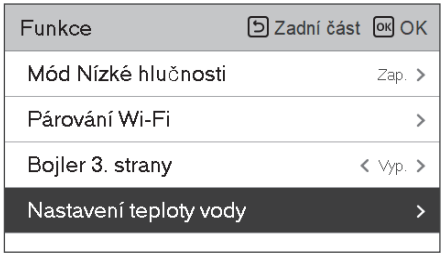
Párování Wi-Fi

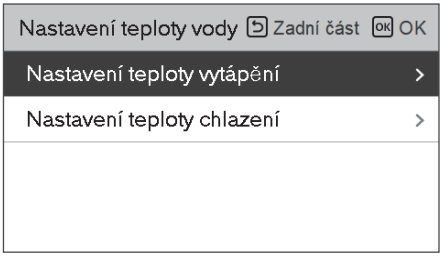
Je to funkce vzdáleného ovládání prostřednictvím sítě s venkovním přístrojem.



Nastavení teploty vody

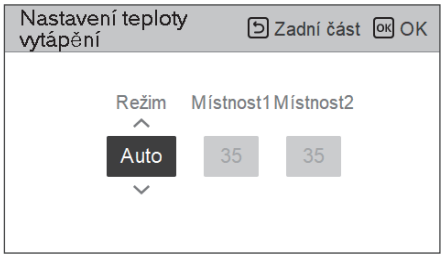
Pokud zvolíte způsob řízení teploty vzduchu + vody, tato volba je uvedena na displeji nastavení funkcí. Je to funkce, pomocí které se nastavuje horní mez teploty vody, zatímco ovládání jednotky je založeno na teplotě vzduchu v místnosti.

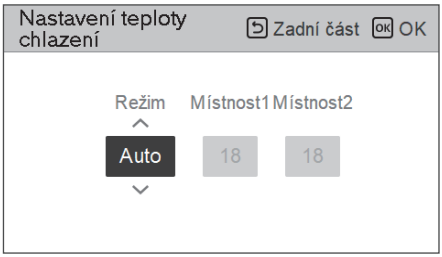












Hodnota	Popis
Ruční	Ruční nastavení cílové teploty vody režimu topení a chlazení
Automatický	Automatické nastavení cílové teploty závisí na nastavení automatického režimu ročního období

POZNÁMKA

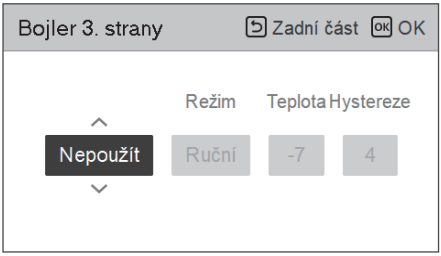
Tato funkce není výchozí.
Může být aktivován po nastavení hodnoty v instalačním režimu.
Může se lišit podle modelu.

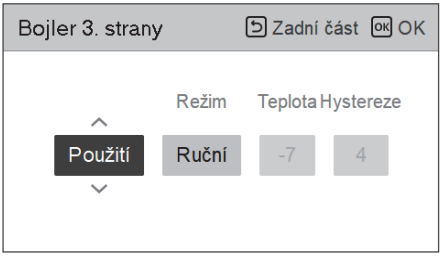
Bojler 3. strany

POZNÁMKA

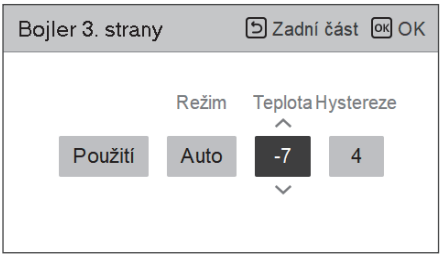
Tato funkce není výchozí.
Může být aktivován po nastavení hodnoty v instalačním režimu.

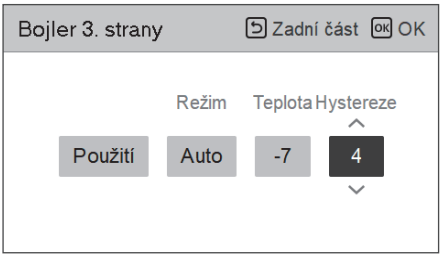
Funkce k nastavení, zda použít či nepoužít funkci nainstalovaného kotle 3. strany.



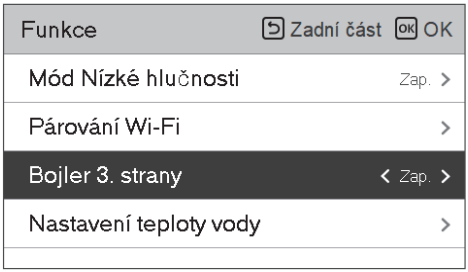


Pokud režim této funkce nastaven na „Automatický“, tak můžete jednotlivě nastavit teplotu aktivace kotle a hysterezi.





Jak je uvedeno výše, po každém dokončení instalace v režimu instalátoru se v seznamu funkcí aktivuje volba třetí strany kotle.



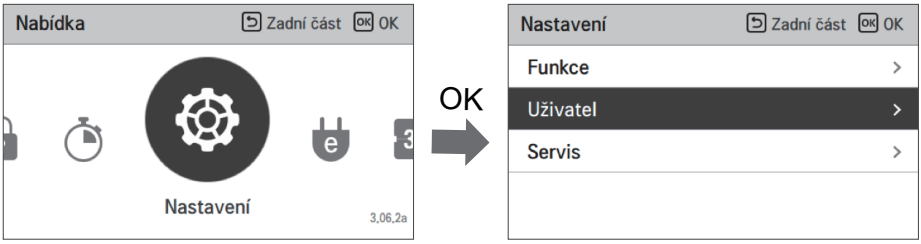
Režim zapnutí / vypnutí této volby se otevře stisknutím tlačítka "<" nebo ">" jednoduše a jednoduše.

UŽIVATELSKÉ NASTAVENÍ

Jak vstoupit do uživatelského nastavení

Chcete-li vstoupit do nabídky zobrazené v dolní části, musíte vstoupit do nabídky uživatelského nastavení následujícím způsobem.

- Vyberte kategorii nastavení a stisknutím tlačítka [OK] přejděte do seznamu nastavení.
- Vyberte kategorii uživatelského nastavení a stisknutím tlačítka [OK] přejděte do seznamu uživatelského nastavení.



Uživatelské nastavení

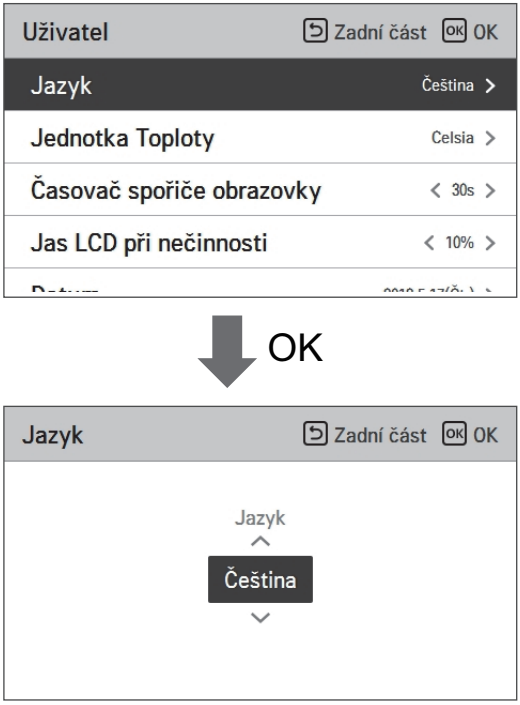
- Můžete nastavit uživatelské funkce produktu.
- Některé funkce nemusí být u určitých typů produktů k dispozici.

Nabídka	Popis
Jazyk	Nastavte jazyk, který se bude zobrazovat na dálkovém ovladači.
Jednotka Toploty	Nastavte teplotu jednotky zobrazenou na dálkovém ovladači.
Časovač spořiče obrazovky	Nastavte čas vypnutí obrazovky dálkového ovladače.
Jas LCD při nečinnosti	Nastavte jas obrazovky dálkového ovladače.
Datum	Nastavte datum zobrazené na dálkovém ovladači.
Čas	Nastavte čas zobrazený na dálkovém ovladači.
Letní čas	Nastavte letní čas na dálkovém ovladači.
Heslo	Nastavte heslo, díky kterému zabráníte neoprávněným změnám nastavení dálkového ovládání.
Inicializace plán / Resetovat harmonogram	Zahajte veškerá nastavení časovače na dálkovém ovladači.
Motiv	Nastavte motiv obrazovky dálkového ovladače.
Automatický návrat na hlavní obrazovku	Nastavte režim automatického návratu
Restart systému	Restartujte dálkový ovladač.

Jazyk

Nastavte jazyk, který se bude zobrazovat na dálkovém ovladači.

- V seznamu uživatelského nastavení vyberte kategorii jazyků a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku s podrobnostmi.
- Jestliže po nastavení stisknete tlačítko [OK], nastavení se uloží a přesunete se na předchozí obrazovku.

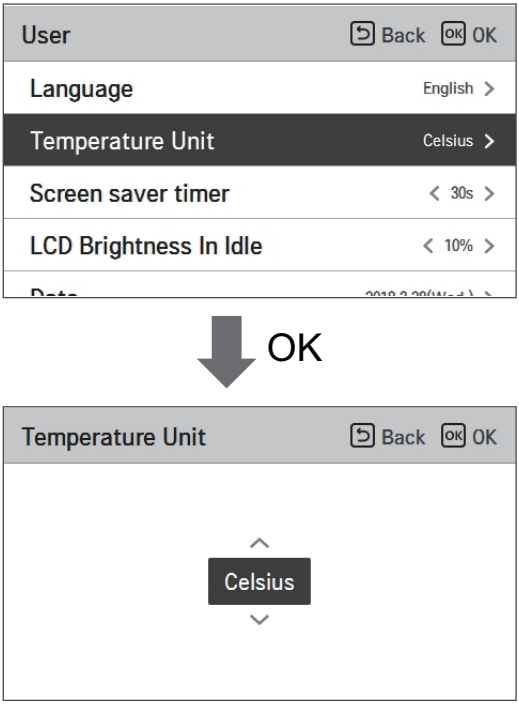


Jazyk		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Jednotka Toploty

Nastavte teplotu jednotky zobrazenou na dálkovém ovladači.

• V seznamu uživatelského nastavení vyberte kategorii nastavení teploty jednotky a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku s podrobnostmi.



Hodnota	Celsius
	Fahrenheit

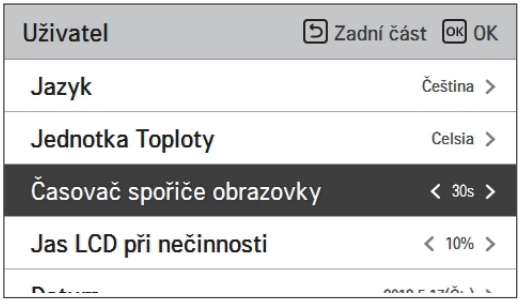
⚠ VAROVÁNÍ

Funkce teploty jednotky nemusí u některých produktů fungovat nebo může fungovat jinak.
Teplotu jednotky nelze nastavit na podřízeném dálkovém ovladači s kabelem.

Časovač spořiče obrazovky

Nastavte čas vypnutí obrazovky dálkového ovladače.

• Pomocí tlačítek [<,> (vpravo / vlevo)] vyberte následující hodnoty nastavení.



Hodnota		
15 vteřin	30 vteřin (výchozí)	1 min

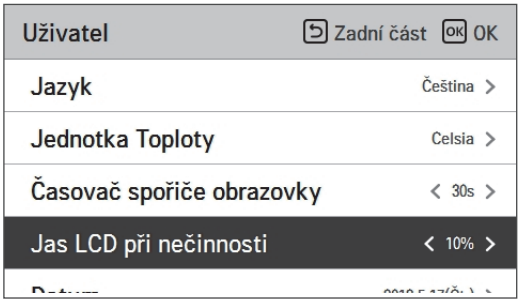
⚠ VAROVÁNÍ

Zvolením delší doby přechodu obrazovky do pohotovostního režimu se sníží životnost LCD.

Jas LCD při nečinnosti

Nastavte jas obrazovky dálkového ovladače.

• Pomocí tlačítek [<,> (vpravo / vlevo)] vyberte následující hodnoty nastavení.



Hodnota			
0 %	10 % (výchozí)	20 %	30 %

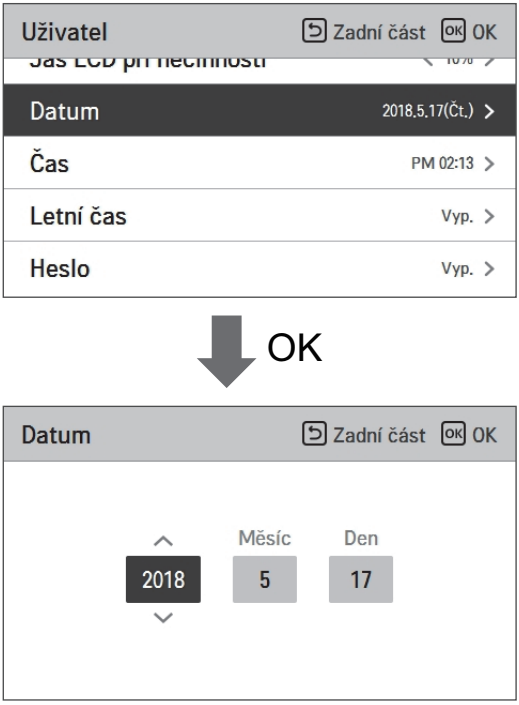
⚠ VAROVÁNÍ

Zvolením jasnějšího pohotovostního režimu obrazovky se sníží životnost LCD.

Datum

Nastavte datum zobrazené na dálkovém ovladači.

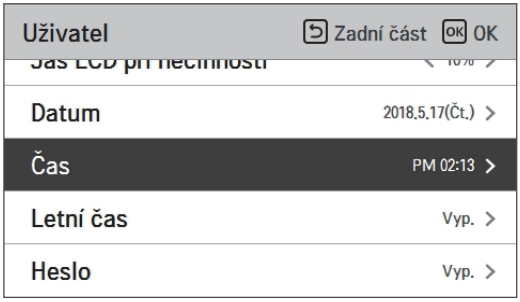
- V seznamu uživatelského nastavení vyberte kategorii a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku s podrobnostmi.
- Jestliže po nastavení stisknete tlačítko [OK], nastavení se uloží a přesunete se na předchozí obrazovku.



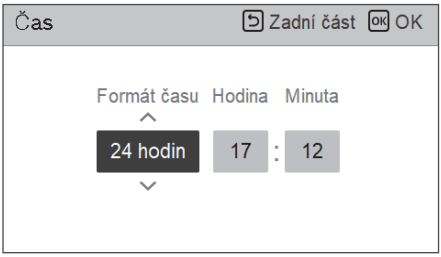
Čas

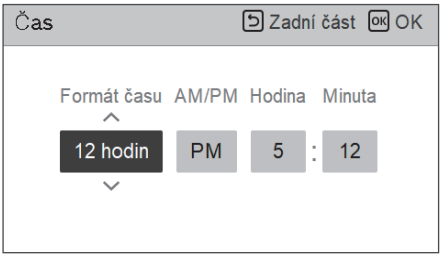
Nastavte čas zobrazený na dálkovém ovladači.

- V seznamu uživatelského nastavení vyberte kategorii času a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku s podrobnostmi.
- Jestliže po nastavení stisknete tlačítko [OK], nastavení se uloží a přesunete se na předchozí obrazovku.
- Na obrazovce může být zobrazení času zobrazeno ve formě standardu AM / PM nebo 24 hodin.







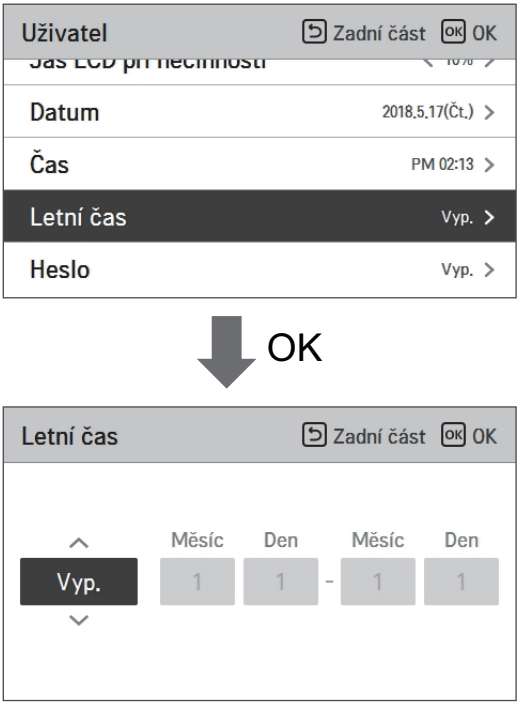


Letní čas

Nastavte data letního času na dálkovém ovladači.

• V seznamu uživatelského nastavení vyberte kategorii nastavení letního času a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku s podrobnostmi.

- Letní čas: Systém, který na jaře, když je den delší, posune čas o 1 hodinu a na podzim, když se den zkracuje, se vrátí zpět k původní hodnotě.
- Jakmile v den zahájení letního času nastanou 02:00, aktuální čas se změní na 03:00 a jakmile nastanou v den ukončení letního času 02:00, aktuální čas se změní na 01:00.

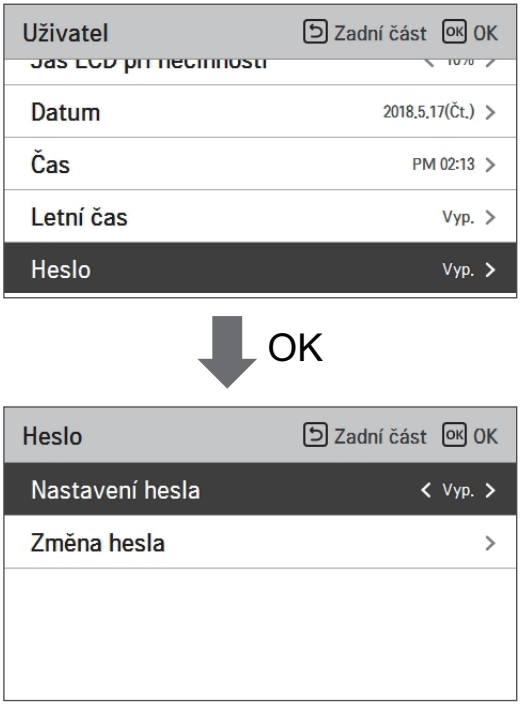


Heslo

Nastavte heslo, díky kterému zabráníte neoprávněným změnám nastavení dálkového ovládání.

• Vyberte kategorii nastavení hesla uživatele a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku s podrobnostmi.

- Je-li heslo nastaveno, musíte při vstupu do „nabídka – nastavení“ zadat heslo pro vstup do seznamu nastavení.
- Jestliže jste zapomněli heslo, můžete ho získat pomocí „inicializace hesla“ v instalačním nastavení.
  Inicializované heslo je „0000“.

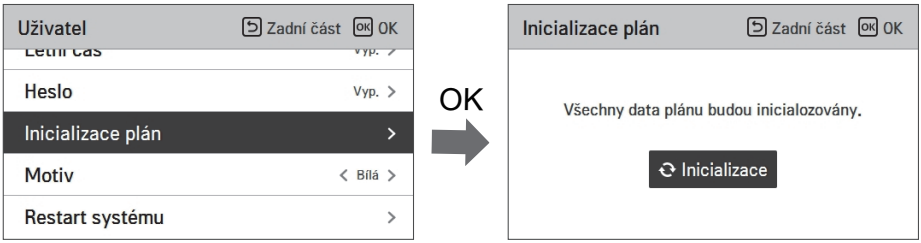


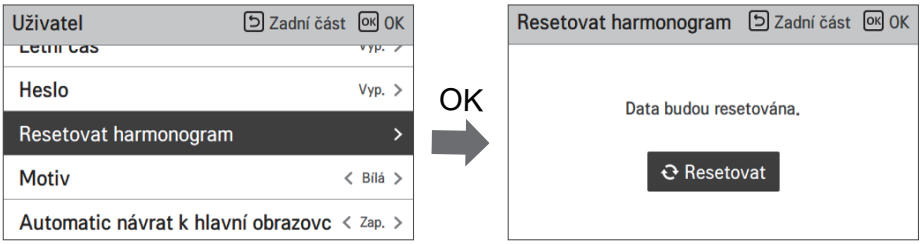
Inicializace plán / Resetovat harmonogram

Zahajte veškerá nastavení časovače na dálkovém ovladači.

• V seznamu uživatelského nastavení vyberte kategorii nastavení zahájení rozvrhu a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku s podrobnostmi.

- Stiskněte zaškrtávací pole pro zahájení spánku/jednoduchého časovače, časovače zapnutí/vypnutí, rozvrhu a data výjimky na dálkovém ovladači.





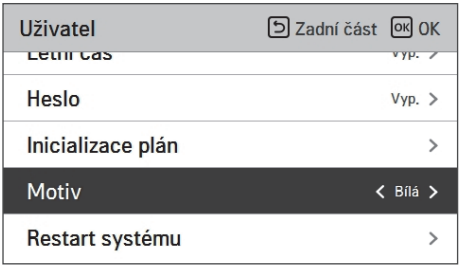
POZNÁMKA

Může se lišit podle modelu.

Motiv

Nastavte motiv obrazovky dálkového ovladače.

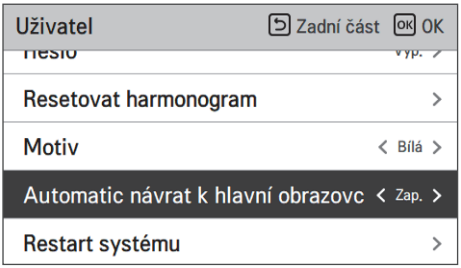
• Pomocí tlačítek [<,> (vpravo / vlevo)] vyberte černou nebo bílou.



Automatický návrat na hlavní obrazovku

Nastavte režim automatického návratu

• Pomocí tlačítka [<,>(doleva/doprava)] vyberte Zap nebo Vyp.

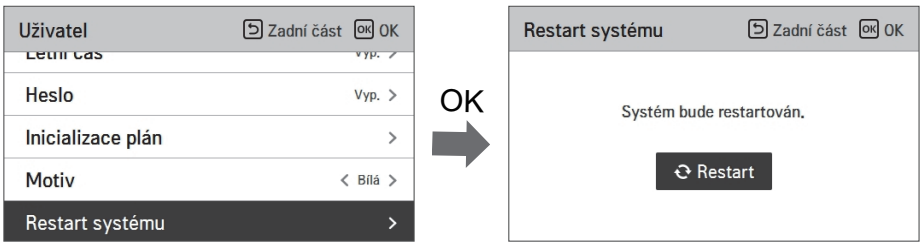


Restart systému

Restartujte dálkový ovladač.

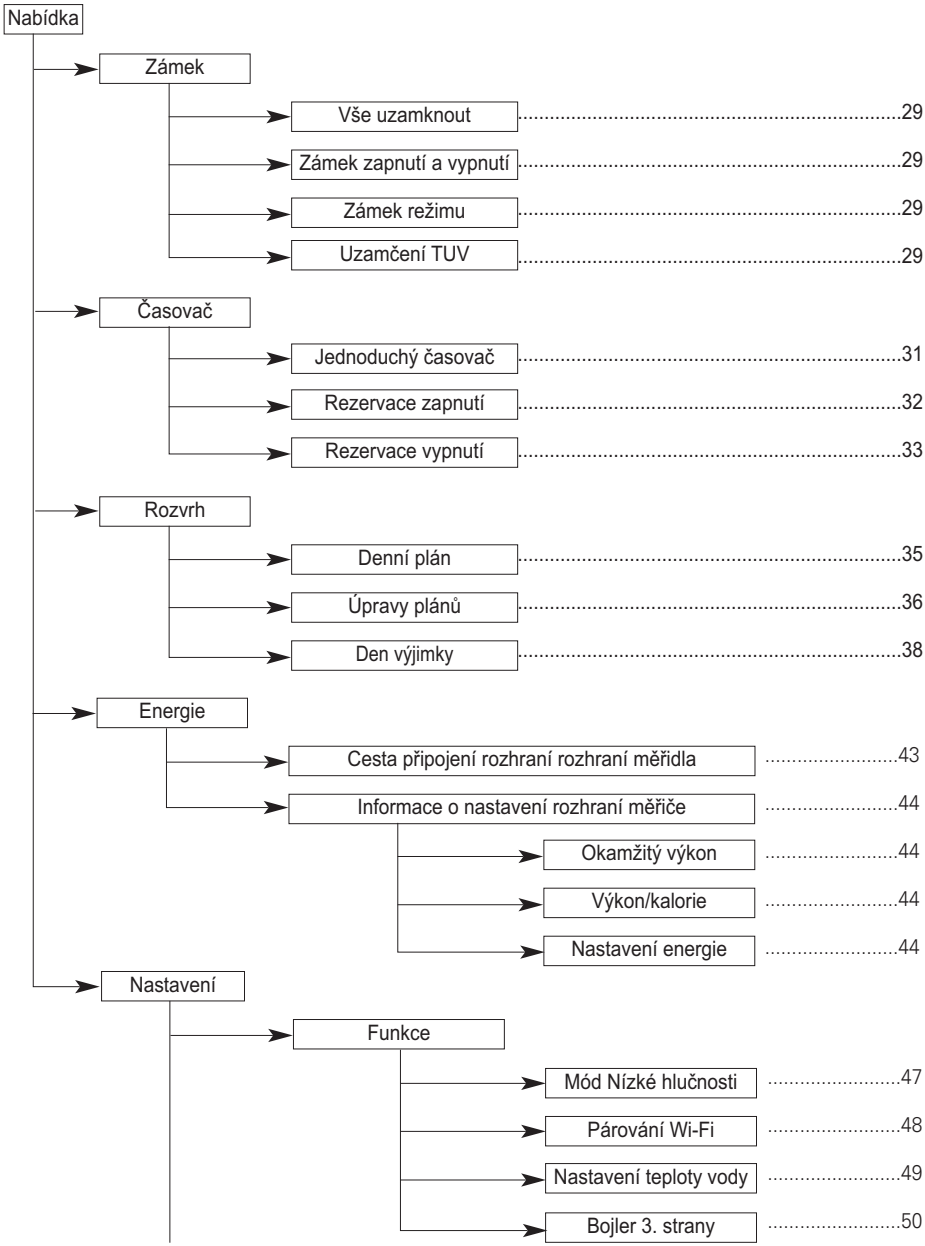
• V seznamu uživatelského nastavení vyberte kategorii nastavení restartování systému a stisknutím tlačítka [OK] přejděte na obrazovku s podrobnostmi.

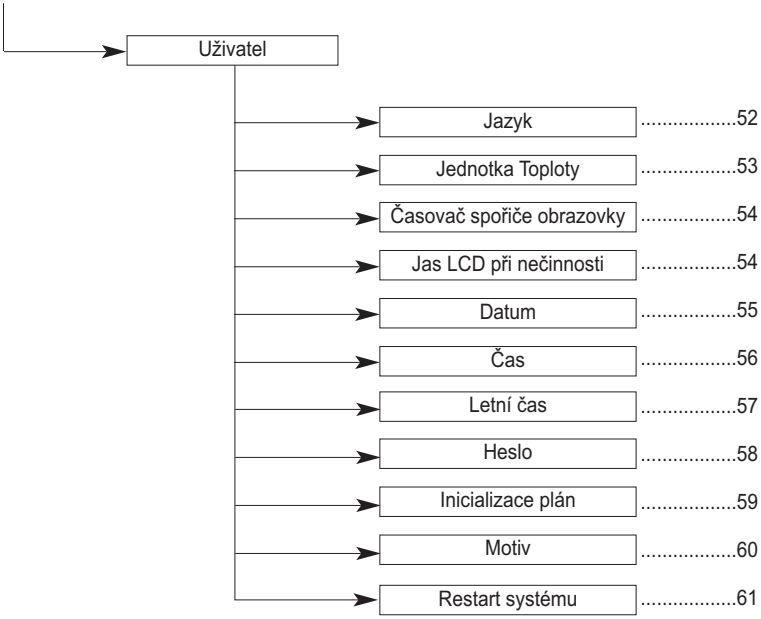
- Když na obrazovce s podrobnostmi stisknete tlačítko [OK] a zobrazí se vyskakovací okno s hlášením, stiskněte zaškrtávací pole, čímž se systém restartuje.
- Pro vynucené resetování stiskněte po dobu 5 vteřin tlačítko [Zap / Vyp + Zpět] a tím se systém restartuje.



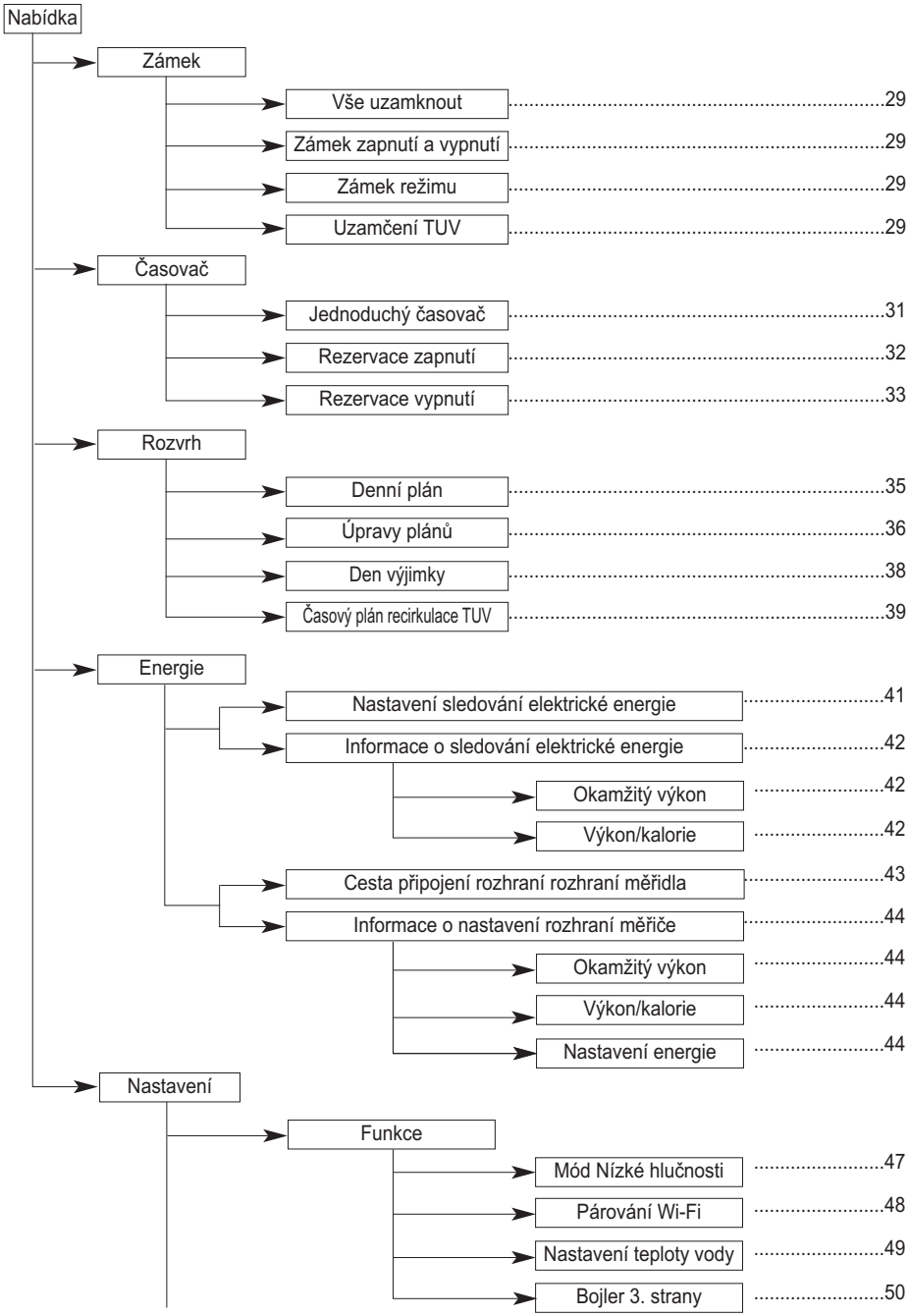
PŘEHLED UŽIVATELSKÉHO NASTAVENÍ

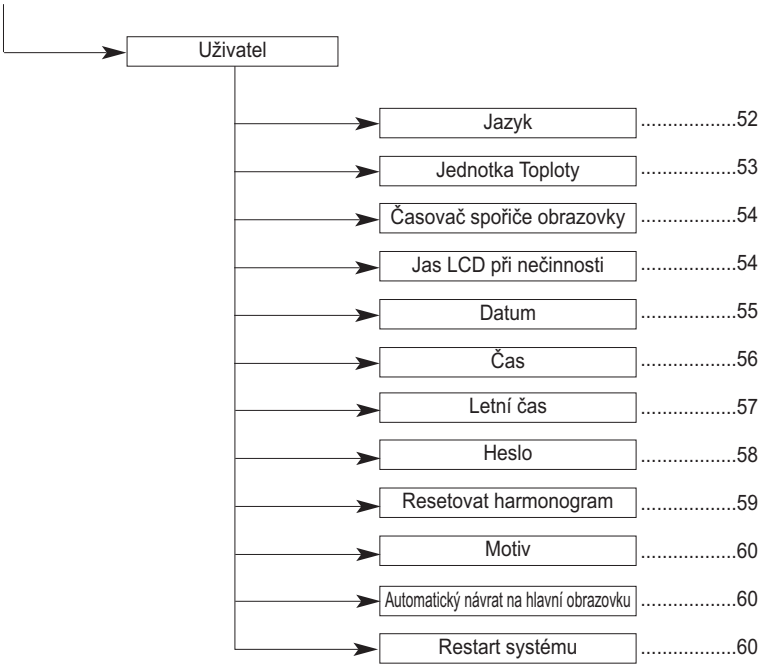
Struktura nabídky (Pro vnitřní jednotku Split R32 řady 4, pro vnitřní jednotku Split R410A řady 3)




Uživatel
Jazyk 52
Jednotka Toploty 53
Časovač spořiče obrazovky 54
Jas LCD při nečinnosti 54
Datum 55
Čas 56
Letní čas 57
Heslo 58
Inicializace plán 59
Motiv 60
Restart systému 61

Struktura nabídky (pro vnitřní jednotku Split řady 5, pro Hydrosplit)



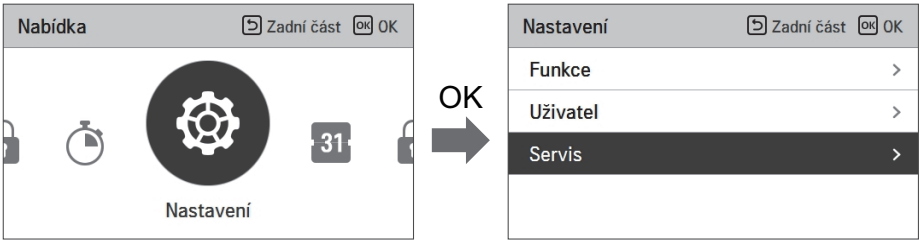

Uživatel
Jazyk 52
Jednotka Toploty 53
Časovač spořiče obrazovky 54
Jas LCD při nečinnosti 54
Datum 55
Čas 56
Letní čas 57
Heslo 58
Resetovat harmonogram 59
Motiv 60
Automatický návrat na hlavní obrazovku 60
Restart systému 60

NASTAVENÍ SERVISU

Jak přejít do nastavení servisu

Chcete-li otevřít menu zobrazené ve spodní části obrazovky, musíte postupovat následujícím způsobem.

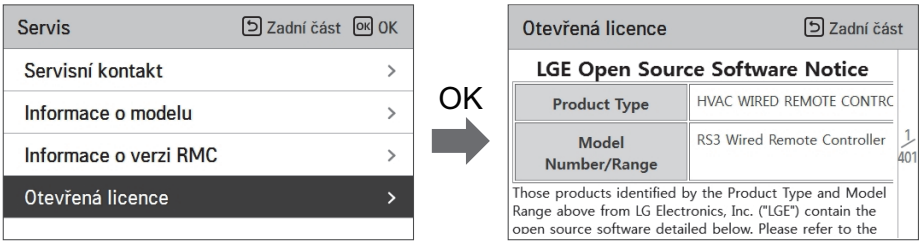
- Na obrazovce menu stiskněte tlačítko [<,>(levé/pravé)] a vyberte kategorii nastavení a pro přesun na seznam nastavení stiskněte tlačítko [OK].
- V seznamu nastavení vyberte kategorii nastavení servisu a pro přesun na seznam nastavení stiskněte tlačítko [OK].



Otevřená licence

Zobrazte licence s otevřeným zdrojovým kódem dálkového ovládání.

- V seznamu nastavení servisu vyberte kategorii licence s otevřeným zdrojovým kódem a pro přesun na obrazovku s podrobnostmi stiskněte tlačítko [OK].



POUŽITÍ TERMOSTATU

„Termostat“, což je pojem, který se v této kapitole používá často, je příslušenstvím poskytovaným třetí stranou. Společnost LG Electronics termostat nedodává a měl by být dodán jinými výrobci.

Pro snadnou a pohodlnou regulaci lze použít pokojový termostat. Chcete-li termostat používat efektivněji a správně, tato kapitola uvádí informace o jeho používání.

Když je termostat zablokován, předmět Thermo On / Off je omezen na termostat

⚠ VAROVÁNÍ

- Některé elektromechanické typy termostatu mají interní časovou prodlevu pro ochranu kompresoru. V takovém případě může změna režimu trvat déle, než by uživatel mohl očekávat. Pokud výrobek nereaguje rychle, pečlivě si přečtěte příručku k termostatu.
- Nastavení teplotního rozsahu pomocí termostatu se může lišit od rozsahu výrobku. Nastavená teplota vytápění nebo chlazení by měla být zvolena v rámci nastaveného teplotního rozsahu výrobku.

Jak používat termostat

Pro informace o tom, jak zapnout, vypnout, nastavit cílovou teplotu, jak změnit provozní režim apod., viz návod k obsluze termostatu dodávaný jeho výrobcem.

NOUZOVÝ PROVOZ

• Definice pojmů

- Problém: problém, který může zastavit provoz systému a lze znovu dočasně pokračovat v limitovaném provozu bez asistence certifikovaného odborníka.
- Chyba: problém, který může zastavit provoz systému a lze znovu pokračovat pouze po zásahu certifikovaného odborníka.
- Nouzový režim: dočasný provoz vytápění během doby, kdy se systém potýká s problémem.

• Cíl upozornění na „Problém“

- Na rozdíl od klimatizace je tepelné čerpadlo vzduch-voda v provozu celou zimní sezónu, aniž by se systém vypnul.
- Pokud systém zjistí problém, který pro jeho provoz a vytváření tepelné energie není kritický, může systém dočasně fungovat v nouzovém režimu, pokud se tak uživatel rozhodne.

• Klasifikované potíže

- Problémy rozlišujeme ve dvou stupních podle jejich závažnosti. : Lehký problém a závažný problém
- Lehký problém: Problém se senzorem. Ve většině případů se tyto potíže týkají problémů s čidly. Jednotka pracuje v nouzové režimu (úroveň 1).
- Závažný problém: Problém s cyklem kompresoru. Provoz v nouzovém režimu (úroveň 2) je vykonán volitelným elektrickým ohřívačem.
- Potíže s vybavením: problém se nachází u činnosti vybavení, jako je například ohřev vodní nádrže. U tohoto problému se předpokládá, že problematické vybavení není v systému nainstalováno.

• Úroveň nouzového provozu

Pokud má AWHP potíže,

(1) Není-li funkce pro posouzení možnosti provozu: Jakmile dojde k chybě hlavně ve venkovní jednotce, AWHP se zastaví. Na druhé straně přístroj Remocon umožňuje zapnout / vypnout provoz (zapnuto: nouzový provoz)
- Mírné / těžké poruchy: Vytápění Pouze možné
- Kritické problémy: úplné zastavení
- Priorita léčby: kritická> těžká> mírná

(2) Je-li funkce pro posouzení možnosti provozu: V závislosti na stavu nepatrných / těžkých / kritických potíží je na displeji zobrazena samostatná fráze.
- Mírné potíže: Vytápění / chlazení
- Velké potíže: Vytápění Pouze možné
- Kritické problémy: Požadavek servisního střediska
- AWHP funguje, když uživatel stiskne tlačítko OK v kontextovém okně

• Duplikovaný problém: Lehký nebo závažný problém možnosti

- Pokud se objeví lehký (nebo závažný) problém s funkcí zároveň, systém přiřadí vyšší prioritu lehkému (nebo závažnému) problému a funguje, jako by došlo k lehkému (nebo závažnému) problému.
- Proto se může stát, že nebude možné v nouzovém režimu ohřev sanitární vody. Pokud se odpadní voda v nouzovém režimu neohřívá, zkontrolujte prosím, zda jsou čidlo odpadní vody a odpovídající elektroinstalace v pořádku.

• Nouzový provozní režim se znovu nespustí automaticky po resetování zdroje napájení.

- Za normálních podmínek se po resetování zdroje napájení obnoví provozní informace a dojde k automatickému restartu.
- Avšak při nouzovém provozu je automatický restart v rámci ochrany výrobku zakázán.
- Pokud byla jednotka v nouzovém režimu, uživatel proto musí produkt po resetování zdroje energie restartovat.

ÚDRŽBA A SERVIS

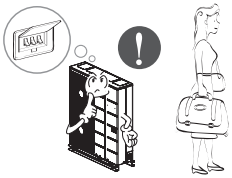
Činnosti související s údržbou

S cílem zajistit optimální dostupnost jednotky je nutno v pravidelných intervalech, pokud možno každoročně, provádět sérii kontrol a prohlídek jednotky a kabelových rozvodů. Tuto údržbu musí provádět náš místní smluvní technik.

Pokud jednotka neběží.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud produkt není po dlouhou dobu používán, rozhodně nedoporučujeme vypínat napájení produktu.
- Po prvním zapnutí napájení použijte výrobek po předehřívání po dobu 2 hodin. K ochraně jednotky zvyšováním teploty oleje v kompresoru.
- Pokud není produkt napájen, některé ze speciálních funkcí ochrany produktu (například ochrana před uzamknutím čerpadla) nemohou probíhat.



V následujících situacích ihned přivolejte servisního technika

- Dojde-li k nějaké abnormalitě, například k hoření zápachu, hlasitému hluku atd. Zastavení jednotku a vypněte jistič. V takových případech se nikdy nepokoušejte systém opravit sami, nebo jej restartovat.
- Hlavní napájecí kabel je příliš horký, nebo je poškozený.
- Při autodiagnostice je generován chybový kód.
- Z jednotky uniká voda.
- Jakýkoli spínač, jistič (bezpečnostní, zemnicí) nebo pojistka přestanou správně fungovat.

V rámci prevence snížení výkonu jednotky musí uživatel provádět běžné prohlídky a čištění.
V případě zvláštních situací smí být tato práce prováděna pouze servisním personálem.

⚠ VAROVÁNÍ

- V případě vody, ve které je přidaná solanka, musí být vypouštěcí ventil uzavíracího ventilu připojen k regenerační nádobě.
- Nedotýkejte se vody smíchané se solankou.
- Pokud solanka z potrubí uniká, jednotku neuvádějte do provozu a kontaktujte prodejce nebo autorizované servisní středisko.

LG
Life's Good

GEBRUIKSHANDLEIDING

LUCHT/WATER -WARMTEPOMP

Lees eerst aandachtig deze handleiding voordat u uw set gebruikt en bewaar het voor toekomstig gebruik.

THERMA V™

Vertaling van de oorspronkelijke instructie

NEDERLANDS

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Alle rechten voorbehouden.

INLEIDING

Wat is een AWHP (Lucht/water-warmtepomp)?

- Een lucht/water-warmtepomp kan worden gebruikt als diverse warmteoplossing van vloerverwarming tot leveren van warm water met meerdere warmtebronnen. Het is 4 keer meer energie-efficiënt dan een conventioneel systeem.
- Hoge efficiëntie met conventionele boilerfuncties.

Waarom een AWHP (Lucht/water-warmptepomp)?

- In Europa worden verschillende regelgevingen ingevoerd om het energieverbruik van gebouwverwarming te verminderen.
- Bovendien, worden er per land AWHP-gerelateerde subsidieprogramma's ingevoerd.

Lees deze handleiding

Binnenin vindt u veel nuttige tips voor het juiste gebruik en het onderhoud van uw LWWP. Slechts een minimale preventieve zorg van uw kant kan u veel tijd en geld doen besparen tijdens de levensduur van uw product.
U vindt tal van antwoorden op veel voorkomende problemen in het overzicht met tips voor het oplossen van problemen. Als eerst ons overzicht met tips voor het oplossen van problemen doorneemt, hoeft u mogelijk helemaal geen onderhoud meer uit te voeren.

Aanvullende modelinformatie zoeken

Energielabels en productfiches voor alle mogelijke combinaties zijn te vinden op
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc
Zoeken naar naam van buitenunit in cedoc-pagina.

Voor u w bestanden

Niet uw aankoopbon vast aan deze pagina mocht u deze nodig hebben om de aankoopdatum te bewijzen of bij garantieproblemen. Noteer het model- en serienummer hier op:

Modelnummer :

Serienummer :

U vindt ze op een label aan de zijkant van elke eenheid.

Naam van de verdeler :

Aankoopdatum :

INHOUDSOPGAVE

2 INLEIDING

5 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

12 INLEIDING TOT HET PRODUCT

12 Afbeelding gewone installatie (Voor Split)
13 Afbeelding gewone installatie (Voor Hydrosplit 1-Pipe)
14 Afbeelding gewone installatie (Voor Hydrosplit 2-Pipe)
15 Afstandsbediening
15 Gerelateerde informatie

16 BESCHRIJVING VAN DE WERKING

16 Hoofdscherm
16 Menuscherm
17 Instellingenscherm
17 Pupupscherm
18 Terugkeren naar scherm
18 Monitoring (Voor Split R32 Binnenunit 4 Serie, Voor Split R410A Binnenunit 3 Serie)
19 Monitoring (Voor Split Binnenunit 5 Serie, Voor Hydrosplit)

20 WERKING INSTELLINGEN

20 Aan / Uit
20 Bedrijfsmodus
21 Koelen
22 Verwarmen
23 AI / Auto-bedrijf

24 TEMPERATUUR INSTELLINGEN

24 Gewenste temperatuur instellen
25 Temperatuursensor selecteren
26 Warm water verwarmen
26 Snel warmwatertank verwarmen
27 Temperatuur bekijken

29 INSTELLINGEN VERGRENDELING

29 Hoe instellingen vergrendeling instellen
29 Vergrendeling instellen - alle, aan/uit, modus, vergrendeling warm water

30 TIMER INSTELLINGEN

30 Invoer timer en instellingsmethode
31 Simple Timer
32 Turn-On Reservering
33 Turn-Off Reservering

34 PLANNING INSTELLINGEN

34 Hoe de planning invoeren
35 Dagelijkse planning
36 Roosters en bewerken
37 Roosters en bewerken - Voeg Schedule
38 Uitzondering Day
39 SWW-hercirculatieschema (Voor Split Indoor Unit 5-serie, voor Hydrosplit 2-Buizen)

41 INSTELLING VOOR ENERGIEBEWAKING (Voor Split Indoor Unit 5-serie, voor Hydrosplit 2-Buizen)

41 Instelling voor energiebewaking
42 Informatie over energiebewaking

43 METER-INTERFACE-INSTELLING

43 Verbindingsweg van de instelling van de meterinterface
44 Informatie over de instelling van de meterinterface

45 FUNCTIE INSTELLINGEN

45 Hoe functie-instellingen invoeren
46 Functie-instelling
47 Lage ruis-modus tijd
48 Verbinding maken met Wi-Fi
49 Instelling watertemperatuur
50 Ketel van derde

51 GEBRUIKSINSTELLING

51 Hoe gebruiksinstelling invoeren
51 Gebruiksinstelling
52 Taal
53 Temperatuur Unit
54 Screen saver timer
54 LCD-helderheid in de standby
55 Datum
56 Tijd
57 Summer Time
58 Wachtwoord
59 Schedule initialisatie / Schema reset
60 Thema
60 Automatisch terug naar hoofdscherm
60 System Reboot

61 OVERZICHT EINGEAARSINSTELLINGEN

61 Menustructuur (Voor Split R32 Indoor Unit 4-series, voor Split R410A Indoor Unit 3-series)
63 Menustructuur (Voor gedeelde binnenunit 5-serie, voor hydrosplit)

65 SERVICE-INSTELLING

65 Hoe service-instelling invoeren
65 Open Source-licentie

66 GEBRUIK THERMOSTAAT

66 Hoe een thermostaat gebruiken

67 NOODBESTURING

69 ONDERHOUD EN SERVICE

69 Onderhoudsactiviteiten
69 Wanneer de eenheid niet werkt.
69 Bel de service onmiddellijk in de volgende situaties

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

	Lees aandachtig de voorzorgsmaatregelen in deze handleiding voordat u de eenheid gebruikt.		Dit toestel is gevuld met brandbaar koelmiddel (R32)
	Dit symbool geeft aan dat de gebruikshandleiding aandachtig moet worden gelezen.		Dit symbool geeft aan dat onderhoudspersoneel deze uitrusting moet handlen met verwijzing naar de installatiehandleiding.

De volgende veiligheidsvoorschriften zijn bedoeld om onvoorziene risico's of schade door onveilig of verkeerd gebruik van het product te voorkomen.
De richtlijnen zijn onderverdeeld in 'WAARSCHUWING' en 'LET OP' zoals hieronder beschreven.

⚠ Dit symbool wordt weergegeven om zaken en handelingen aan te geven die risico's kunnen veroorzaken. Lees het gedeelte met dit symbool zorgvuldig door en volg de instructies om risico's te vermijden.

⚠ WAARSCHUWING
Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.

⚠ LET OP
Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies letsel of schade aan het product tot gevolg kan hebben.

⚠ WAARSCHUWING
- Product altijd aarden.
  - Er is een risico voor elektrische schokken.
- Gebruik geen defecte of ondergewaardeerde stroomonderbreker. Gebruik de correcte onderbreker en zekering.
  - Er is gevaar voor brand of elektrische schok.
- Gebruik geen stekkerdoos. Gebruik dit toestel altijd op een speciaal circuit en onderbreker.
  - Er is gevaar voor brand of elektrische schok.
- Contacteer voor elektriciteitswerken de verdeler, verkoper, een gekwalificeerder elektricien of een erkend servicecenter. Demonteer of repareer het product niet zelf.
  - Er is gevaar voor brand of elektrische schok.

- Aard het product altijd volgens het bedradingsschema. Sluit de aardingsdraad niet aan op gas- of waterleidingen, bliksemafleider of aarddraad van de telefoon.
  - Er is gevaar voor brand of elektrische schok.
- Installeer stevig het paneel en de kap van de bedieningskast.
  - Er is gevaar voor brand of elektrische schok door stof, water, enz.
- Gebruik de correcte onderbreker en zekering.
  - Er is gevaar voor brand of elektrische schok.
- Verander of verleng de voedingskabel niet. Wanneer de voedingskabel of snoer krassen vertoont of afgepelde huid of slijtage, dan moet deze worden vervangen.
  - Er is gevaar voor brand of elektrische schok.
- Voor de installatie, verwijdering of herinstallatie, contacteer altijd een erkend servicecenter.
  - Er is gevaar voor brand, elektrische schok, explosie of letsel.
- Installeer het product niet op een defecte installatiestand. Zorg ervoor dat het installatiegebied niet met de tijd verslechtert.
  - Hierdoor kan het product vallen.
- Installeer de eenheid nooit op een bewegende basis of plaat waar het kan afvallen.
  - De vallende eenheid kan schade of letsel veroorzaken of zelfs tot de dood leiden.
- Als het product in water is gedrenkt (ondergelopen of ondergedompeld), moet u contact opnemen met een erkend servicecentrum voor reparatie voordat u het opnieuw gebruikt.
  - Er is gevaar voor brand of elektrische schok.
- Controleer het te gebruiken koelmiddel. Lees het label op het product.
  - Een fout koelmiddel kan de normale werking van de eenheid voorkomen.
- Gebruik geen voedingskabel, stekker of een losse stekker die beschadigd is.
  - Anders kan het brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Raak, gebruik of repareer het product niet met natte handen.
  - Er is een risico voor elektrische schokken of brand.
- Plaats geen verwarming of andere verwarmende toestellen naast de voedingskabel.
  - Er is gevaar voor brand of elektrische schok.
- Laat geen water in de elektrische delen lopen. Installeer het apparaat niet in de buurt van waterbronnen.
  - Er is gevaar voor brand, defect van het product of elektrische schok.

- Stockeer, gebruik of laat zelfs geen ontvlambaar gas of brandbare materialen toe naast het product.
  - Er is brandgevaar.
- De bedradingsaansluitingen moeten stevig worden vastgezet en de kabel moet op de juiste manier worden geleid zodat er geen trekkracht meer op de kabel is door aansluitpunten.
  - Onjuiste of losse verbindingen kunnen warmteontwikkeling of brand veroorzaken.
- Verwijder veilig het verpakkingsmateriaal. Zoals schroeven, nagels, batterijen, gebroken onderdelen enz. na de installatie of service en scheur en gooi daarna de plastic verpakkingstassen weg.
  - Kinderen zouden er kunnen meespelen en letsels oplopen.
- Controleer of het stroomtoestel niet vuil, los of kapot is en schakel de stroom in.
  - Een vuil, los of kapot stroomtoestel kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
- In de buiteneenheid levert de stapcondensator elektriciteit onder hoge spanning naar de elektrische onderdelen. Zorg ervoor dat u de condensator volledig ontlaadt voordat u reparatiewerken uitvoert.
  - Een geladen condensator kan elektrische schokken veroorzaken.
- Gebruik bij de installatie van de eenheid de installatiekit die bij het product voorzien is.
  - Anders kan de eenheid vallen en ernstige letsels veroorzaken.
- Zorg ervoor enkel die onderdelen te gebruiken die vermeld staan op de lijst met serviceonderdelen. Probeer nooit de uitrusting te veranderen.
  - Het gebruik van ongeschikte onderdelen kan elektrische schokken, overmatige warmtegeneratie of brand veroorzaken.
- Gebruik het aircosysteem niet langdurig in een gesloten systeem. Ventileer regelmatig.
  - Er kan zuurstoftekort optreden en dus uw gezondheid schaden.
- Open de kap vooraan of het rooster van het product niet als het werkt. (Raak de elektrostatische filter niet aan als het de eenheid hiermee is uitgerust.)
  - Er is gevaar foor lichamelijk letsel, elektrische schok of productschade.
- Als er vreemde geluiden, een geur of rook uit het product komen, schakel meteen de onderbreker uit of koppel de voedingskabel los.
  - Er is een risico voor elektrische schokken of brand.
- Ventileer regelmatig de ruimte waar het product staat wanneer het samen met een kachel of een verwarmingselement, enz. wordt gebruikt.
  - Er kan zuurstoftekort optreden en dus uw gezondheid schaden.

- Schakel de hoofdschakelaar uit tijdens de schoonmaak of reparatie van het product.
  - Er is een risico voor elektrische schokken.
- Zorg ervoor dat er niemand en in het bijzonder kinderen op de eenheid kunnen staan of erop vallen.
  - Dit kan leiden tot persoonlijke letsels en productschade.
- Zorg ervoor dat de voedingskabel niet kan worden uitgetrokken of beschadigd tijdens het gebruik.
  - Er is gevaar voor brand of elektrische schok.
- Raak geen elektrische onderdelen aan met natte handen, schakel elektriciteit uit vóór het aanraken van elektrische onderdelen.
  - Er is een risico voor elektrische schokken of brand.
- Raak de koelmiddelleiding en de waterleiding of andere interne onderdelen aan terwijl de eenheid werk of meteen na gebruik.
  - Er is gevaar voor brandwonden of bevriezing, persoonlijk letsel.
- Als u een leiding of interne onderdelen aanraak, dan moet u bescherming dragen of wachten op de terugkeer van de normale temperatuur.
  - Anders kan het brandwonden, bevriezing of lichamelijk letsel veroorzaken.
- Raak lekkend koelmiddel niet direct aan.
  - Er is gevaar voor bevriezing.
- Zorg dat de mengklep (lokale voeding) geïnstalleerd is. De mengklep regelt de watertemperatuur. De maximale waarden voor de warmwatertemperatuur worden geselecteerd volgens de toepasselijke wetgeving.
- Verwarm niet tot een temperatuur van meer dan het product verschaft.
  - Anders kan het brand of productschade veroorzaken.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door deskundige of opgeleide gebruikers in winkels, in de lichte industrie en op boerderijen of voor commercieel gebruik door leken.
- Ga niet op het apparaat staan en leg er niets op.
  Dit kan letsel veroorzaken door het apparaat te laten vallen of te vallen.
- Wanneer brandbaar gas lekt, schakelt u de gastoevoer uit en opent u een raam om de ruimte te ventileren voordat u het product opnieuw inschakelt. Gebruik geen telefoon en schakel geen schakelaars aan of uit.
  - Er is een risico voor explosie of brand.
- Het apparaat moet worden opgeslagen in een goed geventileerde ruimte waar de grootte van de ruimte overeenkomt met de ruimte die is gespecificeerd voor het gebruik.

- Het apparaat moet worden opgeslagen in een ruimte zonder continu open vlammen (bijvoorbeeld een werkend gasapparaat) en ontstekingsbronnen (bij voorbeeld een werkende elektrische verwarming).
- Het apparaat moet worden opgeslagen om mechanische schade te voorkomen. (voor R32)
- Iedereen die betrokken is bij het werken op of inbreken in een koelmiddelcircuit, moet in het bezit zijn van een geldig certificaat van een door de industrie geaccrediteerde beoordelingsautoriteit, die hun bevoegdheid om koelmiddelen veilig te behandelen in overeenstemming met een in de branche erkende beoordelingsspecificatie autoriseert. (voor R32)
- Houd alle vereiste ventilatie-openingen vrij van obstakels. (voor R32)
- Onderhoud mag enkel worden uitgevoerd zoals aanbevolen door de fabrikant van de uitrusting. Onderhoud en herstelling die de hulp vereist van ander opgeleid personeel zal worden uitgevoerd onder de supervisie van een competent persoon in het gebruik van brandbare koelmiddelen.(voor R32)
- Het apparaat moet worden opgeslagen in een goed geventileerde zone waar de kamergrootte overeenkomt met het kamergebied gespecificeerd voor de bediening.(voor R32)
- Het apparaat moet worden opgeslagen in een ruimte zonder constant werkende open vlammen (bijvoorbeeld een werkend gastoestel) en ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld een werkende elektrische verwarming).(voor R32)
- Dit apparaat dient geïnstalleerd te worden conform de nationale richtlijn voor de bedrading.

⚠ LET OP

- Twee of meer personen moeten het product optillen en vervoeren.
  - Vermijd persoonlijk letsel.
- Installeer het apparaat niet waar deze direct wordt blootgesteld aan zeelucht (zoutnevel).
  - Het kan corrosie aan het product veroorzaken.
- Zorg dat het product waterpas is tijdens de installatie.
  - Om trillingen of geluiden te voorkomen.
- Installeer het product niet waar geluid of warme lucht van de eenheid de buurt kan beschadigen of verstoren.
  - Het kan problemen veroorzaken bij uw buren en dus ruzie.

- Controleer altijd op gas (koelmiddel) lekken na installatie of reparatie van het product.
  - Lage koelmiddelniveau's kunnen tot defecten aan het product leiden.
- Gebruik het product niet voor speciale doeleinden, zoals het bewaren van voedsel, kunstwerken, enz. Dit is een AWHP voor consumentendoeleinden en geen nauwkeurig koelsysteem.
  - Er is gevaar voor schade of verlies van eigendom.
- Blokkeer de inlaat of uitlaat van de luchtstroom niet.
  - Het kan een productfout veroorzaken.
- Gebruik zachte doek voor reiniging. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen of opspattend water, enz.
  - Er is gevaar voor brand, elektrische schokken of schade aan plastic onderdelen van het product.
- Sta niet of zet niets op het product.
  - Er is gevaar voor persoonlijk letsel en defect aan het product.
- Stop geen handen of andere voorwerpen door de luchtinlaat of -uitlaat terwijl het product in werking is.
  - Er zijn scherpe en bewegende onderdelen die persoonlijke letsels kunnen veroorzaken.
- Wees voorzichtig bij het uitpakken en installeren van het product.
  - Scherpe randen kunnen letsels veroorzaken.
- Als het koelgas lekt tijdens de reparatie, raak het lekkende koelgas niet aan.
  - Het koelgas kan bevriezing (koude verbranding) veroorzaken.
- Kantel het toestel niet tijdens de verwijderen of demonteren ervan.
  - Het condenswater binnenin kan gemorst worden.
- Meng geen lucht of gassen anders dan het opgegeven koelmiddel dat in het systeem wordt gebruikt.
  - Als er lucht komt in het koelsysteem, ontstaat er een te hoge druk, waardoor schade of letsel kan veroorzaakt worden.
- Als er tijdens de installatie koelgas lekt, ventileert u onmiddellijk de ruimte.
  - Anders kan het schadelijk zijn voor uw gezondheid.
- Demonteer het apparaat. De behandeling van de koelolie en onderdelen moet worden uitgevoerd overeenkomstig de plaatselijke en nationale normen.
- Stel uw huid en kinderen of planten niet bloot aan de koele of warme luchtstroom.
  - Dit kan schadelijk zijn voor uw gezondheid.

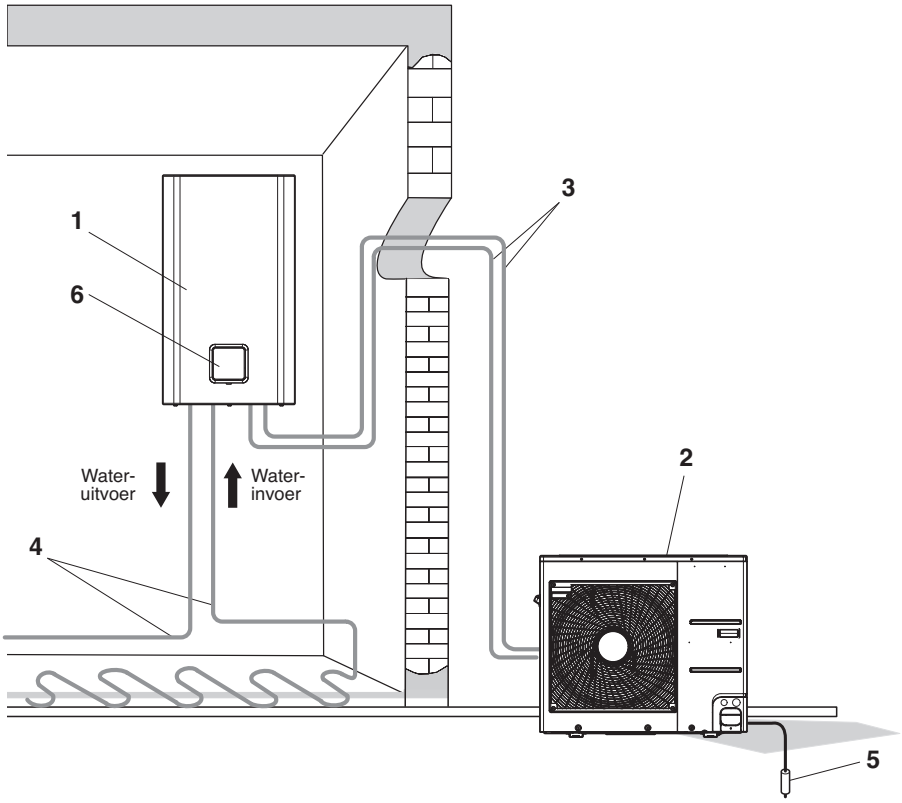
- Gebruik een stevige kruk of ladder tijdens het schoonmaken, onderhoud of reparatie van het product op een hoogte.
  - Wees voorzichtig en vermijd persoonlijke letsels.
- Het is mogelijk dat het warm water niet meteen beschikbaar is tijdens de desinfectie of afhankelijk van de hoeveelheid warm water.
- Tijdens de verwarming van de vloer is het belangrijk om de minimum/maximum watertemperatuur te beperken.
- Als een andere persoon dan een erkende professional airconditioningproducten van LG Electronics installeert, repareert of wijzigt, vervalt de aanspraak op garantie.
  - Alle kosten die verband houden met reparaties zijn in dat geval de volledige verantwoordelijkheid van de eigenaar.
- Installeer de unit niet in mogelijk explosieve atmosferen.
- Koelmiddelen worden in de fabriek voorgeladen naar de buitenunit. Afhankelijk van de lengte en grootte van de pijp moeten extra koelmiddelen worden opgeladen.

Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorisch of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij onder toezicht of na het verkrijgen van instructies over het gebruik van het toestel door een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, tenzij onder toezicht of na het verkrijgen van instructies over het gebruik van het toestel op een veilige manier en met begrip voor de betrokken gevaren. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Schoonmaken en gebruiksonderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

INLEIDING TOT HET PRODUCT

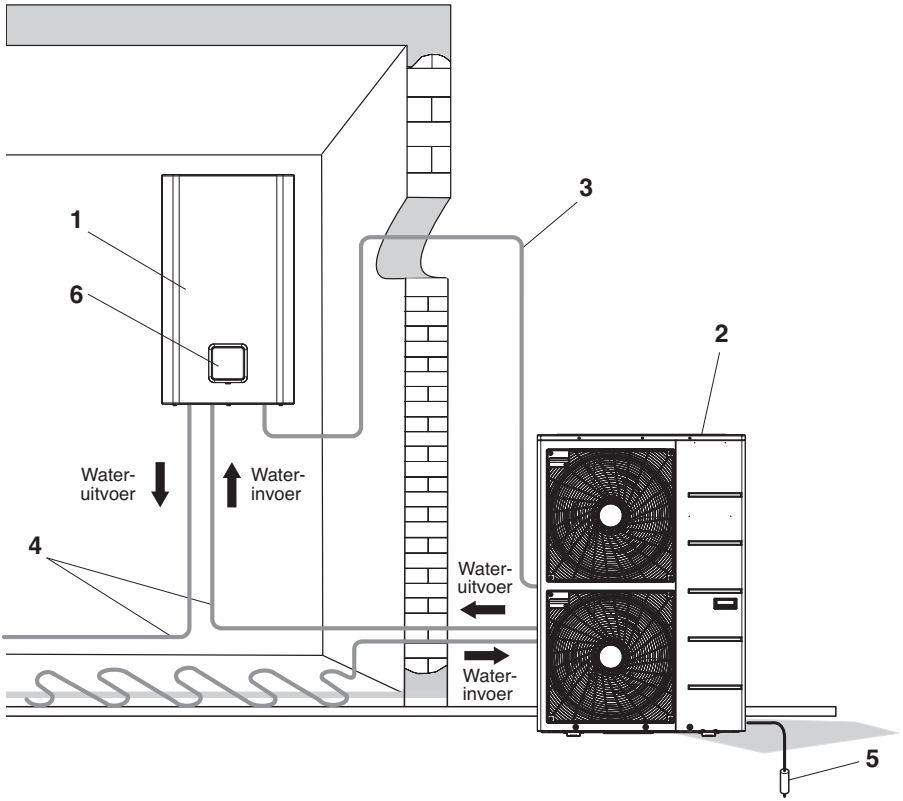
Afbeelding gewone installatie (Voor Split)



1. Eenheid binnen
2. Eenheid buiten
3. Slang voor koelmiddel en verbindingskabel
4. Slang voor water
5. Aardingsdraad naar externe aardingseenheid om elektrische schokken te voorkomen.
6. Afstandsbediening

*De vorm van producten kan veranderd worden naar gelang de capaciteit en het type model.

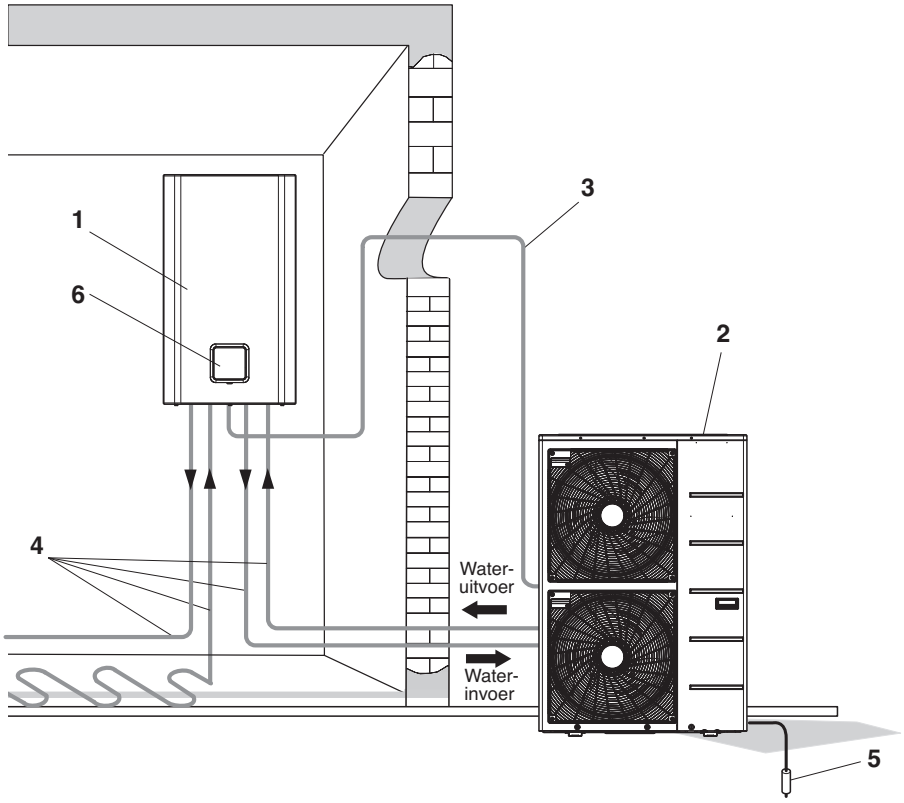
Afbeelding gewone installatie (Voor Hydrosplit 1-Pipe)



1. Eenheid binnen
2. Eenheid buiten
3. Aansluitkabel
4. Slang voor water
5. Aardingsdraad naar externe aardingseenheid om elektrische schokken te voorkomen.
6. Afstandsbediening

*De vorm van producten kan veranderd worden naar gelang de capaciteit en het type model.

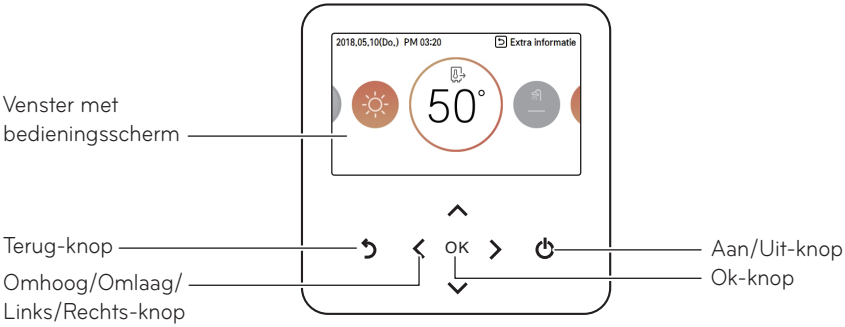
Afbeelding gewone installatie (Voor Hydrosplit 2-Pipe)



1. Eenheid binnen
2. Eenheid buiten
3. Aansluitkabel
4. Slang voor water
5. Aardingsdraad naar externe aardingseenheid om elektrische schokken te voorkomen.
6. Afstandsbediening

*De vorm van producten kan veranderd worden naar gelang de capaciteit en het type model.

Afstandsbediening



Venster met bedieningsscherm	Werking en instellingen statusweergave
Terug-knop	Wanneer u naar de vorige stap gaat vanuit de instellingsstap van het menu
Omhoog/Omlaag/Links/Rechts-knop	Wanneer u de instellingswaarde van het menu wijzigt
Ok-knop	Wanneer u de instellingswaarde van het menu opslaat
Aan/Uit-knop	Wanneer u de airconditioning AAN/UIT zet

OPMERKING

- De afstandsbediening wordt in de fabriek op de binnenunit geplaatst. U kunt deze naar de woonruimte verplaatsen met behulp van de accessoirekit afdekplaat.
- Sommige functies worden mogelijk niet bediend en weergegeven, afhankelijk van het producttype.
- Het werkelijke product kan verschillen van de bovenstaande inhoud, afhankelijk van het modeltype.
- Bij het simultaan gebruik van het bedieningssysteem, wanneer er op een knop van de afstandsbediening wordt gedrukt, zal het systeem ongeveer na 1-2 minuten.

Gerelateerde informatie

Koelmiddel			R410A	R32
Maximaal toegestane druk	Hoge kant [MPa]		4.2	4.32
	Lage kant [MPa]		2.4	2.4
Bedrijfstemperatuur uittredend water (Min ~ Max)	Verwarming [°C]	Voor Ventilatorconvector / Radiator	15 ~ 57	15 ~ 65 [1]
		Voor onder vloer	15 ~ 57	15 ~ 65 [1]
	Koeling [°C]	Voor Ventilatorconvector	5 ~ 27	5 ~ 27
		Voor onder vloer	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW		15 ~ 80	15 ~ 80
Inlaatwaterdruk [MPa] (Min. ~ Max.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

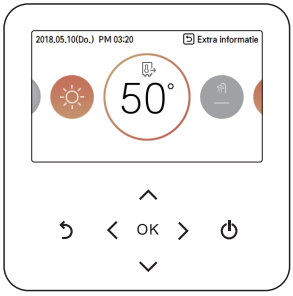
[1] Voor model R32 split 4,6kW : 15 ~ 55 °C

- Energielabels en productfiches voor alle mogelijke combinaties zijn te vinden op https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Zoek naar ODU-naam op de pagina CEDC.
- Extra informatie : serienummer verwijst naarde barcode op het product.

BESCHRIJVING VAN DE WERKING

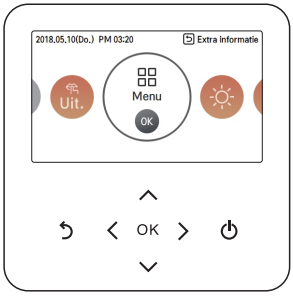
Hoofdscherm

Druk in het hoofdscherm op [<, >(links/rechts)]-knop om de in te stellen categorie te kiezen en u bedient het door op de [∧, ∨ (omhoog/omlaag)]-knop.

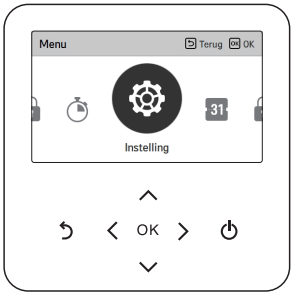


Menuscherm

Druk in het hoofdscherm op de [<, >(links/rechts)]-knop om het menu te selecteren en druk [OK] om naar het detailscherm te gaan.

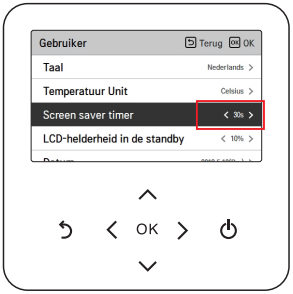


Druk in het hoofdscherm op de [<, >(links/rechts)]-knop om de in te stellen categorie te selecteren en druk [OK] om naar het detailscherm te gaan.



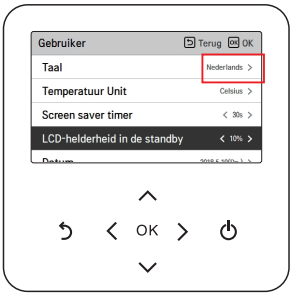
Instellingenscherm

Kies de in te stellen categorie door gebruik van de [∧, ∨ (omhoog/omlaag)]-knop.



In ieder detailscherm van het menu, zoals in het vak in de linker-afbeelding, wanneer de "<,>"-pictogrammen tegelijkertijd worden weergegeven, kunt u de instellingswaarde onmiddellijk toepassen door op [<, >(links/rechts)]-knop te drukken.

※ Raadpleeg de detailhandleiding voor de waarden die in elke categorie kunnen worden ingesteld.



In ieder detailscherm van het menu, zoals in het vak in de linker-afbeelding, wanneer enkel de "<,>"-pictogrammen worden weergegeven, kunt u naar het detailinstellingsscherm gaan door op de [>(rechts) of OK]-knop te drukken.

※ Raadpleeg de detailhandleiding voor de waarden die in elke categorie kunnen worden ingesteld.

Pupupscherm

Het toastbericht is het bericht weergegeven onderaan het scherm wanneer een bewerking Aan/Uit staat of wanneer een functie is ingesteld/geannuleerd.

Het popup-scherm wordt hoofdzakelijk weergegeven als er een fout optreedt in het scherm.



< Toast-bericht >

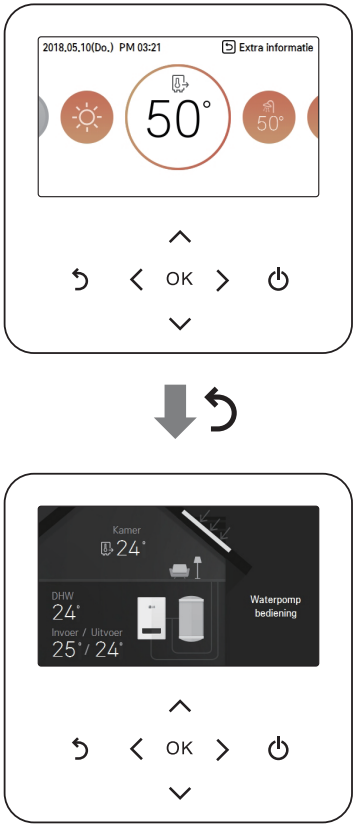


< Popup-bericht >

Monitoring (Voor Split R32 Binnenunit 4 Serie, Voor Split R410A Binnenunit 3 Serie)

In het hoofdscherm kunt u het monitoringscherm invoeren door op de [Terug]-knop te drukken in het monitoringscherm, u kunt de volgend informatie checken,

- De kamertemperatuur
- De temperatuur van de waterinlaat/-uitlaat
- De werking van de waterpomp
- De temperatuur van de zonnewarmte



Terugkeren naar scherm

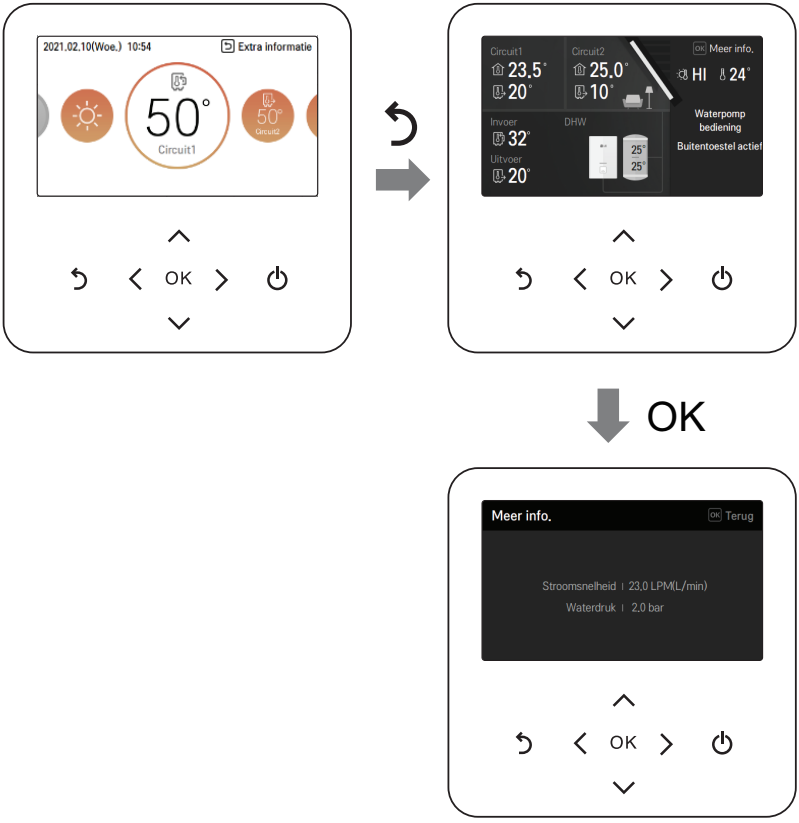
In het hoofdscherm, na te zijn gegaan naar de categorie door op de [<, >(links/rechts)]-knop te drukken, als er geen bewerking is met de afstandsbediening, keert het na 10 seconden terug naar de basispositie van het hoofdscherm. (Basispositie: binnentemperatuur schermdeel)

In de schermen behalve in het hoofdscherm; als er gedurende 1 minuut geen bediening is op de afstandsbediening, gaat het naar het hoofdscherm.

Monitoring (Voor Split Binnenunit 5 Serie, Voor Hydrosplit)

In het hoofdscherm kunt u het monitoringscherm invoeren door op de [Terug]-knop te drukken in het monitoringscherm, u kunt de volgend informatie checken,

- De kamertemperatuur
- De temperatuur van de waterinlaat/-uitlaat
- De werking van de waterpomp
- Het waterdebiet
- De waterdruk
- De temperatuur van de zonnewarmte
- De buitentemperatuur



Terugkeren naar scherm

In het hoofdscherm, na te zijn gegaan naar de categorie door op de [<, >(links/rechts)]-knop te drukken, als er geen bewerking is met de afstandsbediening, keert het na 10 seconden terug naar de basispositie van het hoofdscherm. (Basispositie: binnentemperatuur schermdeel)

In de schermen behalve in het hoofdscherm; als er gedurende 1 minuut geen bediening is op de afstandsbediening, gaat het naar het hoofdscherm.

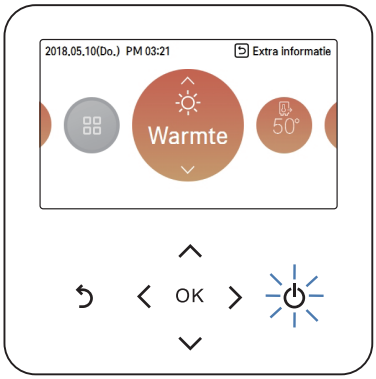
WERKING INSTELLINGEN

Aan / Uit

THERMA V wordt in- of uitgeschakeld.

Druk op de (Aan/Uit)-knop van de afstandsbediening ⏻.

- Al het product in gebruik is, brandt de Aan/Uit-knop.
  Al het product uitgeschakeld is, is achtergrond licht uit.



Bedrijfsmodus

U kunt gemakkelijk de gewenste bedrijfsmodus bedienen.

Druk in het hoofdscherm op de [<,>(links/rechts)]-knop om de bedrijfsmodus te kiezen of home verlaten of houd categorie en druk op de [∧, ∨(omhoog/omlaag)]-knop om de bedrijfsmodus in te stellen.

※ Sommige producten kunnen bepaalde bedrijfsmodi niet ondersteunen.

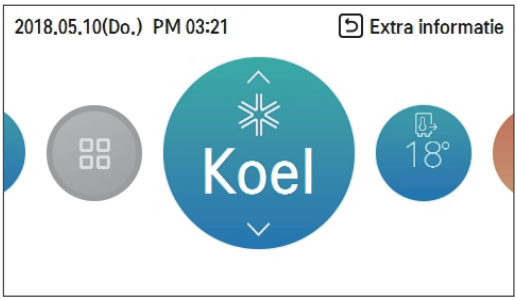
Modus	Beschrijving
Koeling	Koel de kamer tot de gewenste temperatuur. Geactiveerd wanneer nr. 4 AAN van binnenunit PCB-DIP SW 2 (Zie installatie-instelling)
Verwarming	Verwarm de kamer tot de gewenste temperatuur.
AI / Auto	Het product voorziet automatisch de gepaste ventilatorsnelheid op basis van de kamertemperatuur.

Koelen

De minimale insteltemperatuur voor het koelen is 5 °C.

• De gewenste temperatuur kan ingesteld worden in eenheden van 1 °C.

- Stel de gewenste temperatuur lager in dat de watertemperatuur.
- watertemperatuur wordt weergegeven op het standaardscherm van de afstandsbediening.
- Als het instelpunt hoger is ingesteld dan de watertemperatuur, dan blijft de eenheid in de koelmodus maar zal niet beginnen koelen watertemperatuur overschrijd het instelpunt.
- Als uw eenheid in koelmodus werkt en u drukt op de [Aan/Uit]-knop, dan wordt het koelen uitgeschakeld.



OPMERKING

Geactiveerd wanneer nr. 4 AAN van binnenunit PCB-DIP SW 2 (Zie installatie-instelling)

Wat is de 3-minuten uitstelfunctie?

Nadat het koelen is gestopt, als het product meteen is gestart, de reden waarom er geen koud water uitkomt, is dat het de functie is om de compressor te beschermen.

De compressor start na 3 minuten en er komt koude wind uit.

OPMERKING

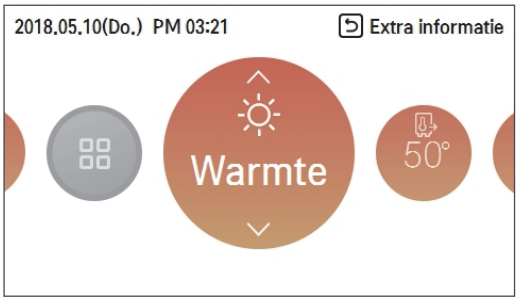
De compressor start na 3 minuten en er komt koude wind uit.

Bij het koelen, kunt u de gewenste temperatuur kiezen tussen 5 °C ~ 27 °C.
Het gunstige temperatuurverschil tussen de waterinlaattemperatuur en uitlaattemperatuur is 5 °C.

Verwarmen

• De gewenste temperatuur kan ingesteld worden in eenheden van 1 °C.

- Stel de gewenste temperatuur hoger in dat de watertemperatuur.
- watertemperatuur wordt weergegeven op het standaardscherm van de afstandsbediening.
- Als de gewenste temperatuur lager is ingesteld dan de watertemperatuur, dan komt er geen warm water uit.
- Als uw eenheid in verwarmmodus werkt en u drukt op de [Aan/Uit]-knop, dan wordt het verwarmen uitgeschakeld.



OPMERKING

Bij het verwarmen varieert het bereik van de temperatuurinstelling per model.
- Bij R32: u kunt u de gewenste temperatuur instellen tussen 15 °C~ 65[1)] °C
- Bij R410A: u kunt u de gewenste temperatuur instellen tussen 15 °C~ 57 °C

1) Voor model R32 split 4,6kW : 55 °C

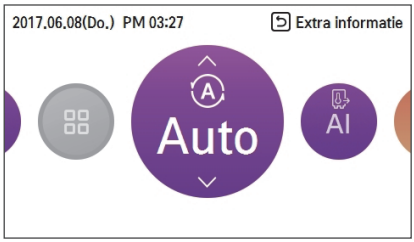
OPMERKING

• Wanneer de E/verwarmer niet wordt gebruikt, kan de minimale watertemperatuur worden ingesteld van 34 °C tot 20 °C.

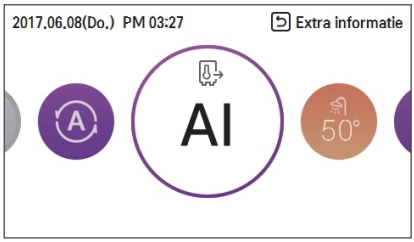
AI / Auto-bedrijf

Om energie te besparen en voor het hoogste comfort, temperatuurinstelling zal de buitentemperatuur volgen. Als de buitentemperatuur daalt, dan verhoogt de verwarmingscapaciteit voor de woning automatisch om dezelfde kamertemperatuur te behouden. Alle parameters worden ingesteld door de installateur tijdens de opstartproceduren en zal worden aan de kenmerken ter plaatse.

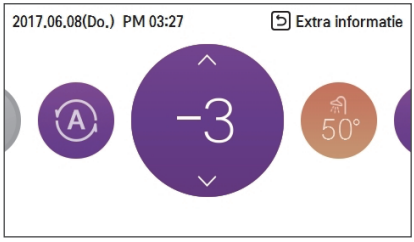
1. Kies AI / Auto-modus.



2. Kies de gewenste temperatuurcategorie



3. Pas het gewenste temperatuurniveau aan door op de [∧ , ∨ (omhoog/omlaag)]-knop te drukken.



OPMERKING

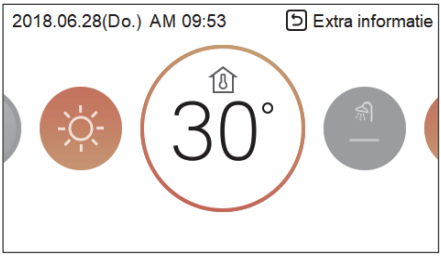
De ingestelde temperatuur kan in 1 °C worden gewijzigd van 5 °C in -5 °C.
< Aanpasstap temperatuur (eenheid : °C)>
-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
← Koud Heet →

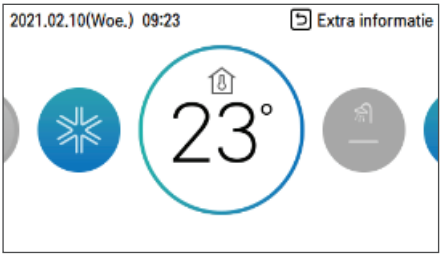
TEMPERATUUR INSTELLINGEN

Gewenste temperatuur instellen

U kunt gemakkelijk de gewenste temperatuur bedienen.

- Druk in het hoofdscherm op [<, >(links/rechts)]-knop om de in te stellen categorie te kiezen en u bedient het door op de [∧, ∨(omhoog/omlaag)]-knop.
  - Bij het koelen, verwarmen en AI/auto-modus, is de gewenste temperatuur bedienen, mogelijk.





Modus	Beschrijving
Kamertemperatuur	Instelling van de kamertemperatuur: is beschikbaar wanneer de kamerluchtsensor op afstand (afzonderlijk verkocht) geïnstalleerd is
Room1 & Room2 temperatuur	De temperatuur van kamer 1 en kamer 2 kunnen respectievelijk worden ingesteld wanneer de optie 2e circuit wordt geactiveerd in de installatiemodus.
Temperatuur uittredend water	Als de gewenste temperatuur lager is dan de watertemperatuur, dan werkt de verwarming niet. Stel de gewenste temperatuur hoger in dat de watertemperatuur.
Temperatuur warmwatertank	De instelling van de temperatuur warmwatertank is beschikbaar als warmwatertank geïnstalleerd is.
Waterinlaat temperatuur	Deze bewerking wordt alleen gewijzigd in de temperatuursensor, de inlaattemperatuursensor en de logica van de temperatuurregeling zijn hetzelfde als de werking van de uittredewatertemperatuur.
Kamertemperatuur +Watertemperatuur	De instelling van de kamertemperatuur is beschikbaar wanneer de externe ruimteluchtsensor (los verkrijgbaar) is geïnstalleerd. Als de gewenste temperatuur lager is dan de watertemperatuur, wordt de verwarming niet uitgevoerd. Stel de gewenste temperatuur hoger in dan de watertemperatuur.

OPMERKING

De functie kan worden geactiveerd volgens de installatie-instelling.

OPMERKING

Kamer 1 = Circuit 2 = Mengcircuit
Kamer 2 = Circuit 1 = Direct circuit

Temperatuursensor selecteren

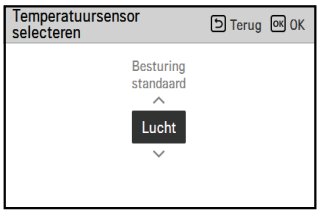
Er zijn 3 sensoropties: alleen lucht, alleen uittredend en lucht+water in de installatiemodus.
De positie van de sensoren is niet in alle modellen beschikbaar.

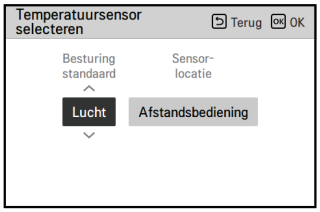
(Voor Split R32 Binnenunit 4 Serie)
(Voor Split R410A Binnenunit 3 Serie)

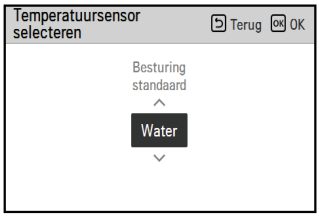


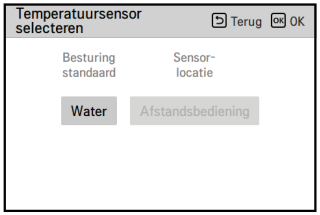
(Voor Split Binnenunit 5 Serie)
(Voor Hydrosplit)

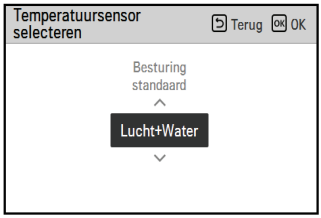


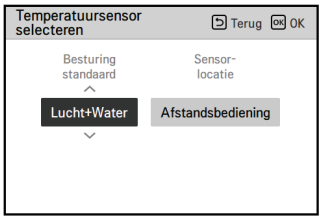






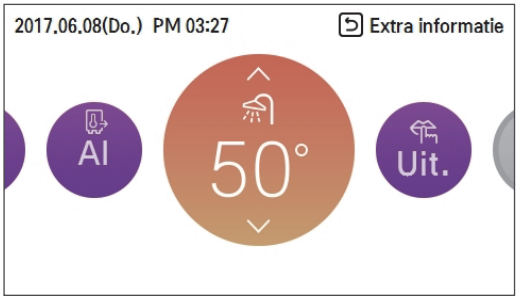






Warm water verwarmen

Functie voor het al dan niet gebruik van een geïnstalleerde warmwatertank



OPMERKING

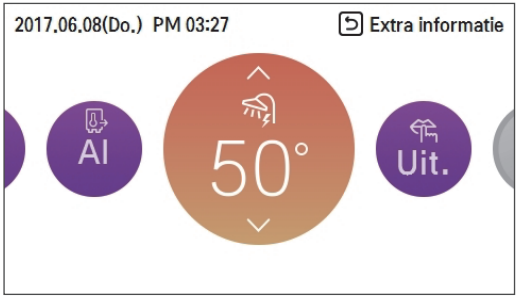
- Deze functie wordt niet gebruikt wanneer de warmwatertank niet geïnstalleerd is.
- Als u meer informatie wenst, raadpleeg de functie over het deel van de installatie-informatie.

Snel warmwatertank verwarmen

Als er een dringende vraag is voor de verwarming warm water, kan Snel warmwatertank verwarmen-modus worden gebruikt om de tijd te verminderen om de gewenste temperatuur van de warmwatertank te bereiken door de verwarming van de warmwatertank te forceren.

Na het bereiken van de gewenste temperatuur van de warmwatertank of door invoer van de gebruiker om te stoppen, wordt de Snel warmwatertank verwarmen beëindigd.

1. Druk een seconde op [Terug]-knop gefocust op de werking van de verwarming van het warm water.



Temperatuur bekijken

Algemene modus

U kunt de werkelijke temperatuur controleren.

• In het hoofdscherm kunt u het monitoringscherm invoeren door op de [Terug]-knop te drukken.

(Voor Split R32 Binnenunit 4 Serie)
(Voor Split R410A Binnenunit 3 Serie)



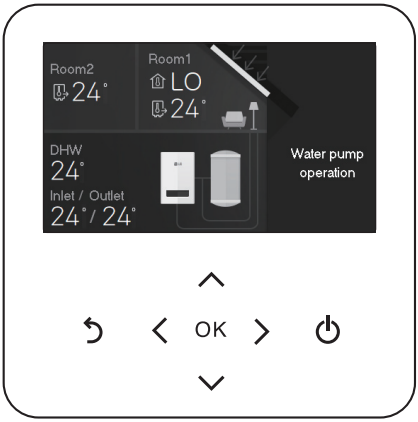
(Voor Split Binnenunit 5 Serie)
(Voor Hydrosplit)



Modus	Beschrijving
Kamertemperatuur	Luchttemperatuur in de kamer bekijken
Inlaattemperatuur	Bekijk de inlaatwatertemperatuur
Uitlaattemperatuur	Bekijk de temperatuur van het uitlaatwater
Temperatuur warmwater	Bekijk de temperatuur van het warm water (Wordt alleen weergegeven als deze is ingesteld op de verwarmingsmodus SWW)
Temperatuur zonnewarmte	Bekijk de temperatuur van het thermische zonnesysteem (Wordt alleen weergegeven als deze is ingesteld op SWW-verwarmingsmodus en zonne-energie thermische verwarmingsmodus)
Buitentemperatuur	Buitentemperatuur bekijken

Tweede circuitmodus

(Voor Split R32 Binnenunit 4 Serie)
(Voor Split R410A Binnenunit 3 Serie)



(Voor Split Binnenunit 5 Serie)
(Voor Hydrosplit)

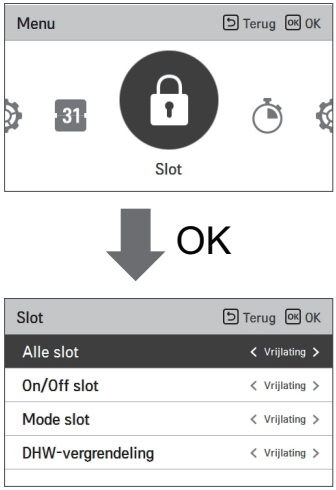


Modus	Beschrijving
Kamer 1 temperatuur	Bekijk kamer 1 temperatuur
Kamer 2 temperatuur	Bekijk kamer 2 temperatuur
Inlaattemperatuur	Bekijk de inlaatwatertemperatuur
Uitlaattemperatuur	Bekijk de temperatuur van het uitlaatwater
Temperatuur warmwater	Bekijk de temperatuur van het warm water (Wordt alleen weergegeven als deze is ingesteld op de verwarmingsmodus SWW)
Temperatuur zonnewarmte	Bekijk de temperatuur van het thermische zonnesysteem (Wordt alleen weergegeven als deze is ingesteld op SWW-verwarmingsmodus en zonne-energie thermische verwarmingsmodus)
Buitentemperatuur	Buitentemperatuur bekijken

INSTELLINGEN VERGRENDELING

Hoe instellingen vergrendeling instellen

- Druk in het menuscherm op de [<,>(links/rechts)]-knop om "vergrendelinstelling" te kiezen en druk [OK] om naar het scherm met de lijst van vergrendelinstellingen te gaan.
- Als u in de lijst met vergrendelinstellingen op de [∧, ∨(omhoog/omlaag)]-knop drukt, kunt u de overeenkomstige vergrendelfunctie aan/uit zetten.



Vergrendeling instellen - alle, aan/uit, modus, vergrendeling warm water

- Het is de functie voor de knopbediening van de afstandsbediening zodat kinderen of andere personen het niet zonder toestemming kunnen gebruiken.
- Het is de functie voor het beperken van de gewenste temperatuur die kan ingesteld worden in de bekabelde afstandsbediening.

Modus	Beschrijving
Alle slot	Het vergrendelt alle knopbedieningen van de afstandsbediening.
On/Off slot	Het vergrendelt Aan/Uit-knop van de afstandsbediening.
Mode slot	Vergrendelen Het vergrendelt de knop voor de bedrijfsmodus van de afstandsbediening.
DHW-vergrendeling	Vergrendelen Het vergrendelt de Aan/Uit-knop van de warmwater-werking van de afstandsbediening.

OPMERKING

- Water-vergrendeling wordt niet gebruikt als er geen warmwatertank geïnstalleerd is.
- Als u meer informatie wenst, raadpleeg de functie over het deel van de installatie-informatie.

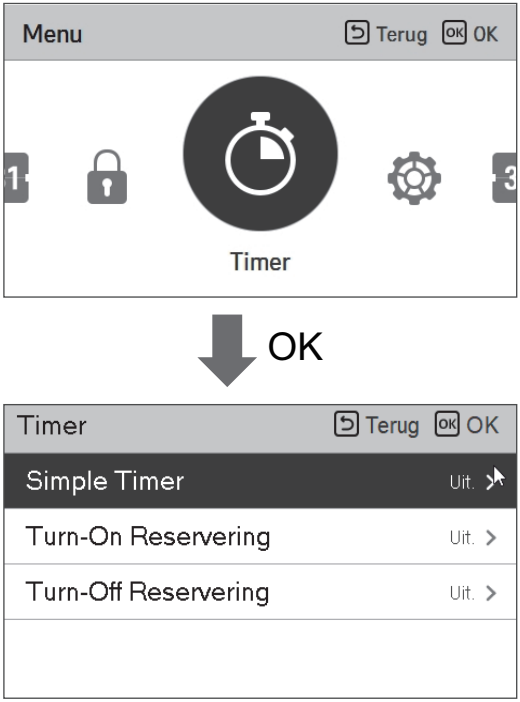
OPMERKING

In de centrale bediening, wanneer de instelling van de centrale temperatuurbediening is vergrendeld, worden de instellingen voor de vergrendeling van de temperatuur van de bedrade afstandsbediening gewist.
De temperatuursverandering door externe uitrusting wordt weerspiegeld, ongeacht het temperatuurbereik van de afstandsbediening.

TIMER INSTELLINGEN

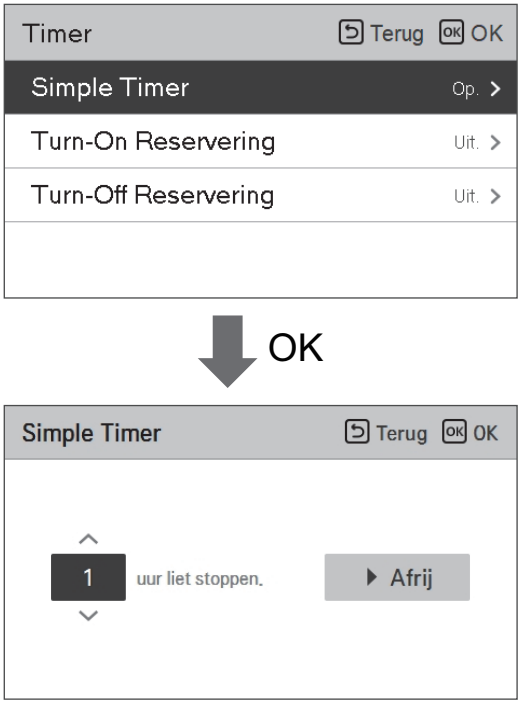
Invoer timer en instellingsmethode

- Druk in het menuscherm op de [<,>(links/rechts)]-knop om de timercategorie te kiezen en druk [OK] om naar het scherm met de lijst van timerinstellingen te gaan.
- Druk in het hoofdscherm op de [∧, ∨ (links/rechts)]-knop om de in te stellen categorie te selecteren en druk [OK] om naar het detailscherm te gaan.
- Na de instelling van de waarde, als u op de [OK]-knop drukt is de timer geactiveerd.
- Na de instelling van de waarde, als u op de [Terug]-knop drukt, wordt de gewijzigde waarde niet toegepast.



Simple Timer

U kunt eenvoudig de timer instellen tussen 1-7 uur in eenheden van 1 uur.



OPMERKING

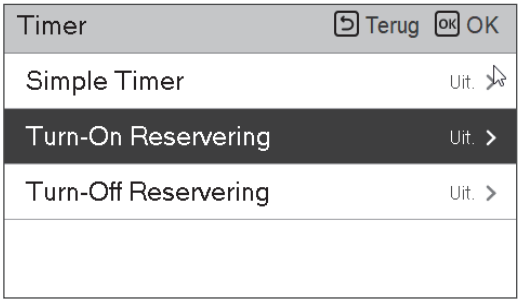
Als de productbewerking Aan is, schakelt de easy timer de werking na de overeenkomstige tijd uit.

Als de productbewerking Uit is, schakelt de easy timer de werking na de overeenkomstige tijd in.

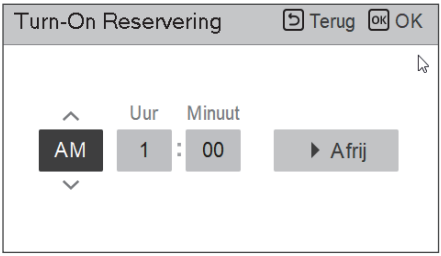
Als de easy timer bediening Aan/Uit staat vóór de timerbediening, wordt de ingestelde timer gewist.

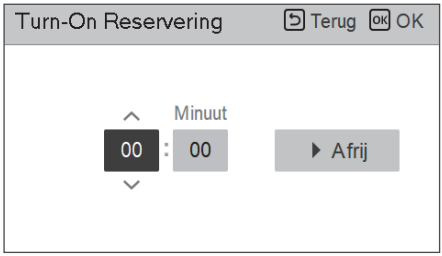
Turn-On Reservering

Het product slaat automatisch Aan op de ingestelde timertijd



Het biedt 2 tijdformaten, 12 uur (AM / PM) of 24 uur referentie.



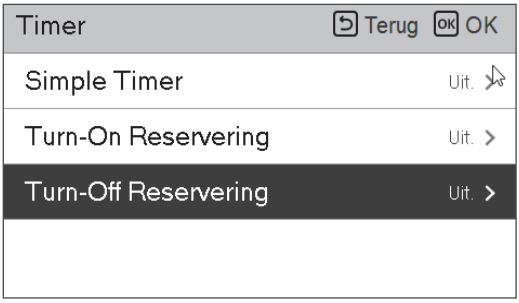


OPMERKING

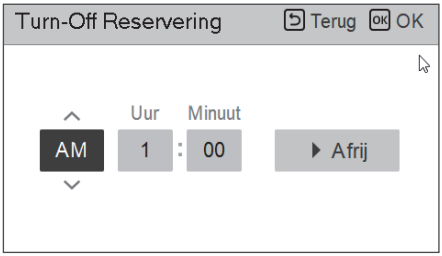
Zelfs als de Aanzetten-reservatie bediening Aan/Uit staat na de instelling en vóór de timerbediening, wordt de ingestelde timer niet gewist.

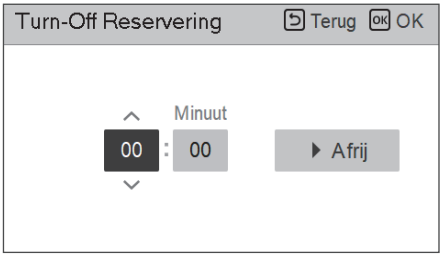
Turn-Off Reservering

Het product wordt automatisch uitgeschakeld op de ingestelde timertijd.



Het biedt 2 tijdformaten, 12 uur (AM / PM) of 24 uur referentie.





OPMERKING

Zelfs als de Uitzetten-reservatie bediening Aan/Uit staat na de instelling en vóór de timerbediening, wordt de ingestelde timer niet gewist.

PLANNING INSTELLINGEN

Hoe de planning invoeren

- Druk in het menuscherm op de [<,>(links/rechts)]-knop om de planningcategorie te kiezen en druk [OK] om naar het scherm met de lijst van planninginstellingen te gaan.
- Druk in het hoofdscherm op de [∧ , ∨ (links/rechts)]-knop om de in te stellen categorie te selecteren en druk [OK] om naar het detailscherm te gaan.
- Er zijn 4 opties in de planningsformule, afhankelijk van de productfunctie.
  - Kamer
  - Heet water / SWW
  - Verwarmer van warmwatertank / DHW-verwarming
  - SWW-hercirculatie



NEDERLANDS

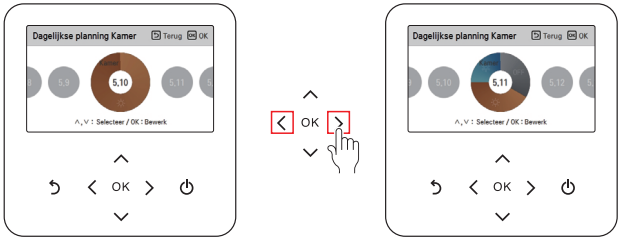
OPMERKING

Hoewel er een verwarmer is voor de optie voor het plannen van warm watertank, kan deze niet worden geactiveerd in het geval van ontsmettingsinstelling.

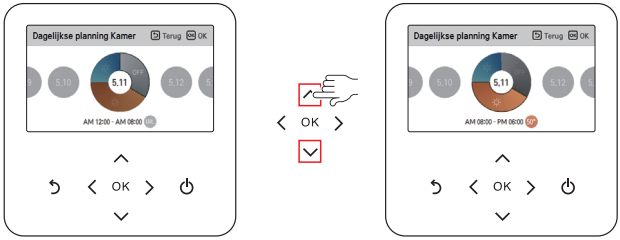
Dagelijkse planning

Het is de functie die de status van de timer (planning) die in de afstandsbediening is opgeslagen, kan controleren.

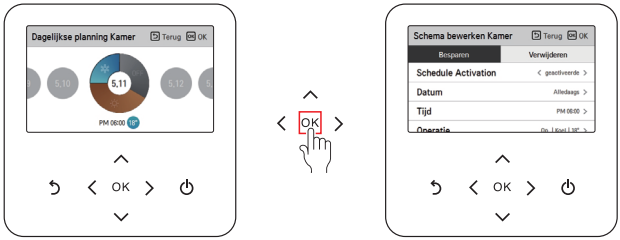
- Selecteer in de planningslijst de statuscategorie van de dagelijkse planning en druk op [OK] om naar het statusscherm met dagelijkse planningsdetails te gaan.
- U kunt de afstandsbediening [<,>(links/rechts)]-knop om de timerinformatie van andere datums te controleren.



- U kunt de afstandsbediening [∧, ∨(links/rechts)]-knop om andere datums van de timerinformatie te controleren.



- Kies de timerinformatie en druk op [OK] om naar het overeenkomstige bewerkingsscherm van de timer te gaan.



OPMERKING

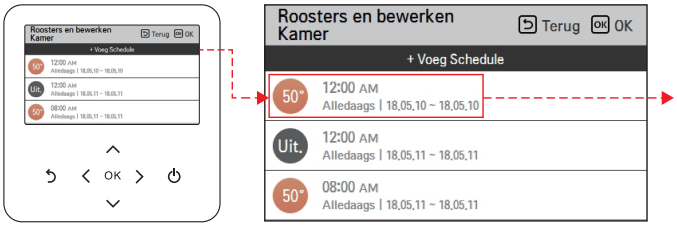
In het statusscherm van de dagelijkse planning, zelfs als de timer (planning) is ingesteld, als de overeenkomstige datum is aangeduid als een uitzonderlijke datum, wordt de planning niet uitgevoerd.

Minder dan 5 planningen per dag is aanbevolen.

Roosters en bewerken

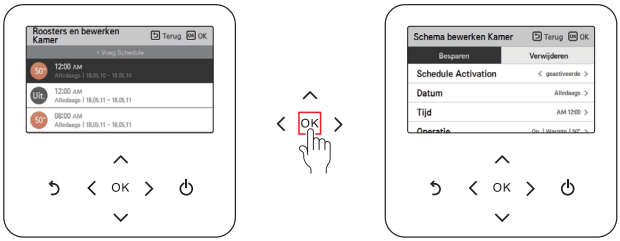
Het is de functie die de status van de timer (planning) die in de afstandsbediening is opgeslagen, kan controleren.

- Selecteer in de planningslijst de statuscategorie van de dagelijkse planning en druk op [OK] om naar het detailscherm met de dagelijkse planningsstatus te gaan.
- U kunt de afstandsbediening [<,>(links/rechts)]-knop om andere datums van de timerinformatie te controleren.



U kunt de bedieningsinformatie (Bediening Aan/Uit, bedrijfsmodus, gewenste temperatuur), timertijd, periode en dag van de week controleren.

- U kunt de opgeslagen timerinformatie van de planning bewerken.
  - Kies de te bewerken planning met behulp van de [∧, ∨ (omhoog/omlaag)]-knop en druk op [OK]-knop om naar het bewerkingsscherm te gaan.



- Kies de timerinformatie en druk op [OK] om naar het overeenkomstige bewerkingsscherm van de timer te gaan.

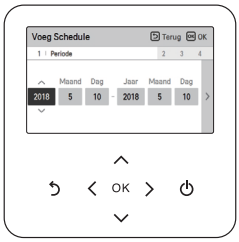


< Als planning gewijzigd is >

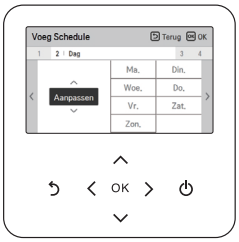
< Als planning gewijzigd is >

Roosters en bewerken - Voeg Schedule

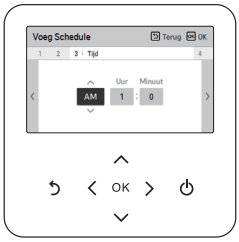
Beschrijving van elk stadium in Planning toevoegen



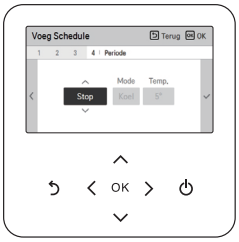
Stadium 1 Periode-instelling



Stadium 2 Instelling dag van de week



Stadium 3 Tijdsinstelling



Stadium 4 Werking instelling



Planning toevoegen voltooid

In ‘Stadium 1’, stelt het de periode om de timer uit te voeren in.

In ‘Stadium 2’, stelt het de dag van de week om de timer uit te voeren in.
- U kunt ‘Dagelijks/Weekend/Weekdagen/Individuele selectie’ kiezen.

In ‘Stadium 3’, stelt het de starttijd van de timer in.

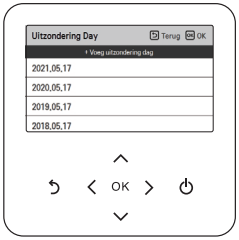
In ‘Stadium 4’, stelt het de informatie voor de timerbediening in.
- Als ‘Stop’ geselecteerd is, kunt u de modus/temperatuur niet instellen.

Als stadia 1-4 zijn voltooid, samen met het bericht van ‘planning is toegevoegd’, gaat het naar het Bekijken en Bewerken van planningsscherm.

Uitzondering Day

Het is de functie voor het automatisch stoppen van de werking op de ingestelde timerdag.

- Kies in de planningslijst de categorie uitzonderingsdag en druk op de [OK]-knop om te gaan naar het detailscherm bepaling Uitzonderingsdag.
- In de uitzonderingsdag kunt u de informatie van de uitzonderingsdag, opgeslagen in de afstandsbediening controleren en toevoegen/wijzigen/wissen.
  - Om een uitzonderingsdag toe te voegen, bepaal in het detailscherm voor registratie van de uitzonderingsdag jaar/maand/dag en druk op de [OK]-knop om de uitzonderingsdag op te slaan.
  - Kies de te bewerken Uitzonderingsdag met behulp van de [∧ , ∨ (omhoog/omlaag)]-knop en druk op de [OK]-knop om naar het bewerkingsscherm te gaan.



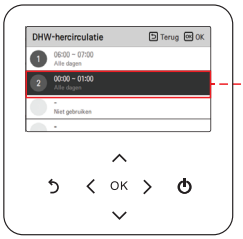


- In het bewerkingsscherm voor de uitzonderingsdag, kunt u de overeenkomstige instellingeninhoud van de uitzonderingsdag controleren, wissen/wijzigen.
- Als u de informatie van de uitzonderingsdag wijzigt, moet u deze opslaan na het wijzigen.

SWW-hercirculatieschema (Voor Split Indoor Unit 5-serie, voor Hydrosplit 2-Buizen)

In deze functie kan de status van de hercirculatietimer van de SWW (planning) worden gecontroleerd die is opgeslagen op de afstandsbediening.

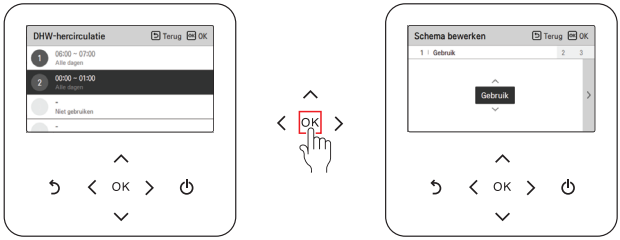
- Selecteer, in de lijst met schema's, de categorie voor de status van het dagelijks hercicurlatieschema van de SWW en druk op de knop [OK] om het detailscherm van de status van het dagelijks schema te openen.



U kunt de ingestelde tijd, periode en dag van de week controleren.

- Het SWW-recirculatieschema kan maximaal 4 keer worden ingesteld.

- Selecteer de timerinformatie en druk op de knop [OK] om naar het bewerkingsscherm van de betreffende timer te gaan.

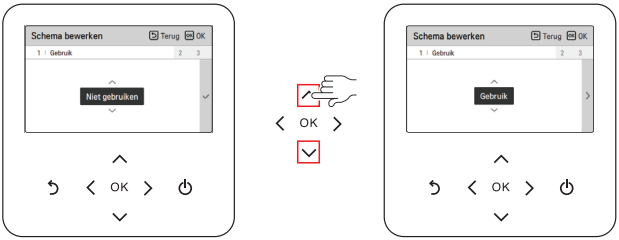


OPMERKING

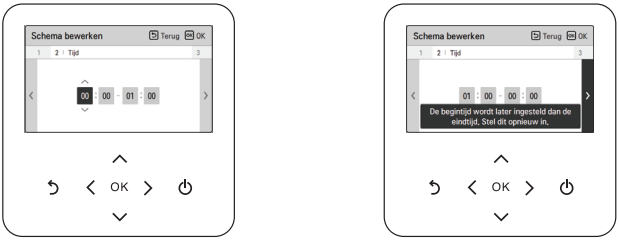
Deze functie is niet standaard.
Deze kan worden geactiveerd, nadat de instellingswaarde in ingesteld in de installatiemodus.

Beschrijving van elke fase in schema toevoegen

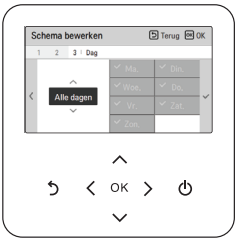
- Fase 1. Gebruiksinstelling
  - Hiermee stelt u het gebruik van de timerinstelling in.
  - Selecteer ‘Gebruiken’ om naar de volgende fase te gaan



- Fase 2. Tijdsinstelling
  - Hiermee stelt u de periode in waarbinnen de timer moet worden uitgevoerd.
  - De eindtijd kan niet eerder zijn dan de begintijd.



- Fase 3. Instelling dag van de week
  - De dag van de week wordt ingesteld waarop de timer moet worden uitgevoerd.
  - U kunt ‘aanpassen / weekend / weekdag / dagelijks’ selecteren.



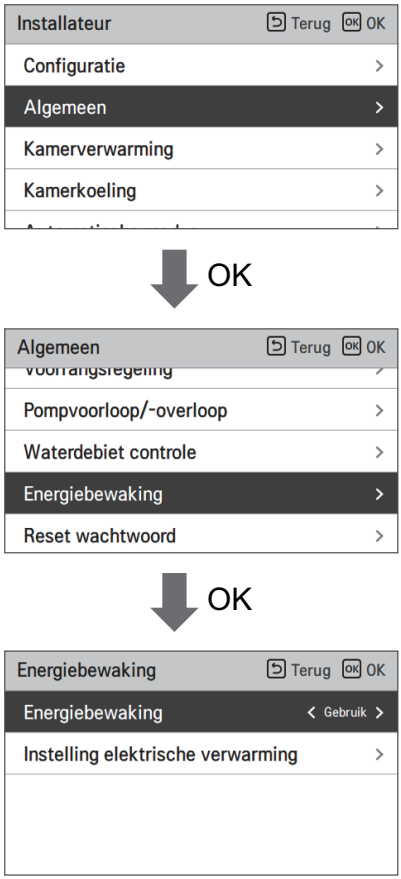
OPMERKING

Als u in fase 1 na het voltooien van de schema-instelling opnieuw 'Niet gebruiken' selecteert, werkt de timer niet. Maar de instelwaarde blijft behouden en als u opnieuw ‘Gebruiken’ selecteert, kan dezelfde instelwaarde worden gebruikt.

INSTELLING VOOR ENERGIEBEWAKING (Voor Split Indoor Unit 5-serie, voor Hydrosplit 2-Buizen)

Instelling voor energiebewaking

Dit is de functie die de status van energie en stroom op het scherm kan controleren. Het berekent energiegegevens om gegevens te creëren voor energiebewaking. Deze functie kan worden geactiveerd in de installatiemodus.



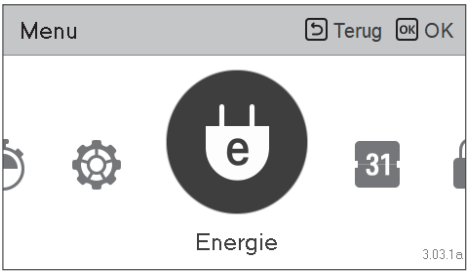
Als de verwarming van de eenheid wordt gebruikt, kan het vermogen van de verwarming worden berekend nadat de verwarmingsinformatie op de afstandsbediening is ingesteld

OPMERKING

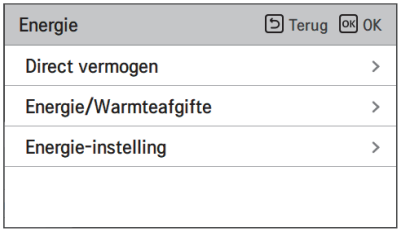
De nauwkeurigheid van de door het product berekende energiebewakingsfunctionaliteit kan niet worden gegarandeerd. Deze functie is niet beschikbaar bij gebruik van ESS

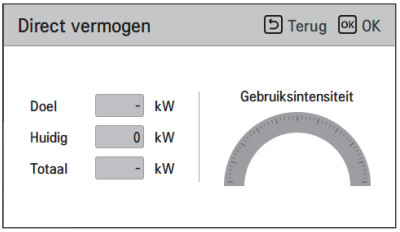
Informatie over energiebewaking

Het geeft nuttige informatie over de hoeveelheid energie en vermogen tijdens de week / maand / jaar. Door de optie "Energie" te openen, worden deze op het scherm getoond.



Onmiddellijke energie

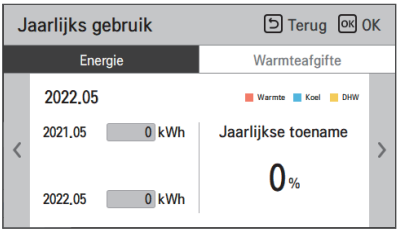




Energie / Warmteafgifte

De informatie omvat direct vermogen en het stroomverbruik / geproduceerde warmte en de jaarlijkse trend.





NEDERLANDS

OPMERKING

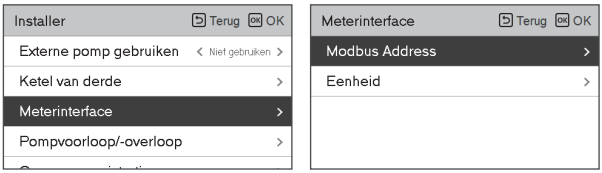
De berekende geproduceerde warmteafgifte en het vermogen zijn een schatting, de nauwkeurigheid kan niet worden gegarandeerd.
De energiegegevens mogen NIET worden gebruikt om te worden gefactureerd of om stimulerings- en subsidiemaatregelen van de overheid aan te vragen.
Als u een antivriesmiddel gebruikt (de korte antivriespen (CN_ANTI_SW) moet open zijn en schakelaar nr. 8 in Optie SW 1 moet aan staan), dan zal de geproduceerde warmte NIET berekend worden, noch weergegeven worden op de gebruikersinterface.

METER-INTERFACE-INSTELLING

Verbindingsweg van de instelling van de meterinterface

Het is de functie die de status van energie en stroom op het scherm kan controleren. Het verzamelt en berekent energie- of caloriegegevens om gegevens te maken voor energiebewaking en alarmmeldingen voor energiewaarschuwingen. Deze functie kan worden geactiveerd in de installatiemodus.

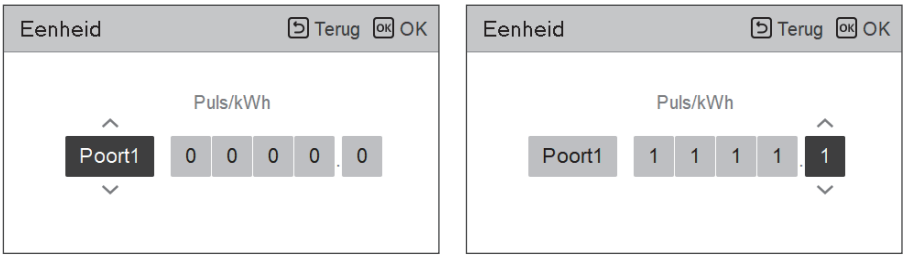
- Voor Split R32 Indoor Unit 4-series, voor Split R410A Indoor Unit 3-series



- Voor gedeelde binnenunit 5-serie, voor hydrosplit

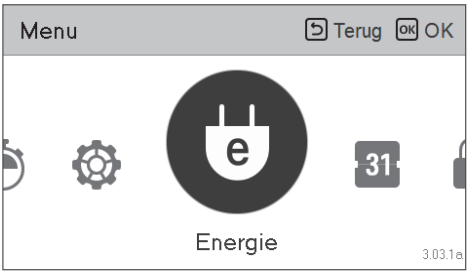


Er zijn 2 opties, modbus-adres en eenheid, in deze functie. Als u de modbus-adresoptie activeert, kiest u een adres (B0 of B1) of gebruikt u het niet. Vervolgens stelt u de poort en de specificatie in op een bereik van 0000.0 ~ 9999.9 [pulse / kW] zoals in de onderstaande afbeelding wordt getoond.

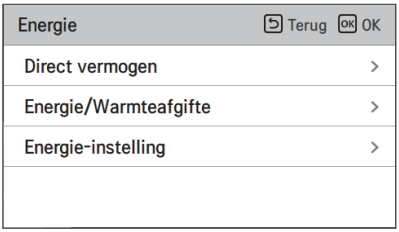


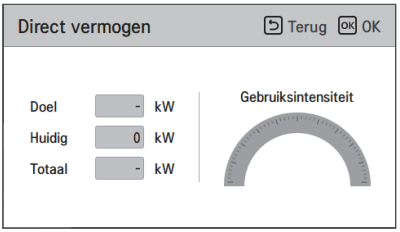
Informatie over de instelling van de meterinterface

Het geeft nuttige informatie over de hoeveelheid energie en vermogen tijdens de week / maand / jaar. Door de optie "Energie" te openen, worden deze op het scherm getoond.



Onmiddellijke energie

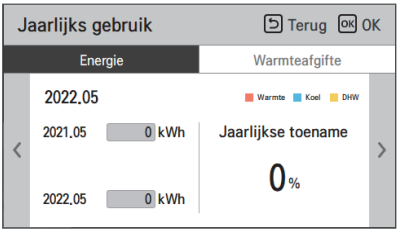




Energie / Warmteafgifte

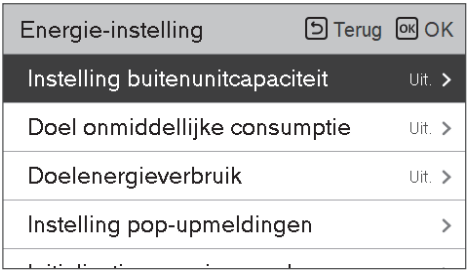
De informatie omvat direct vermogen en het stroomverbruik / geproduceerde warmte en de jaarlijkse trend.





Energie-instelling

Daarnaast zijn verschillende energie-instellingen mogelijk, zoals hieronder wordt getoond. Stroomwaarde bereikt tot gedefinieerde doelwaarde, het waarschuwt u op het scherm.

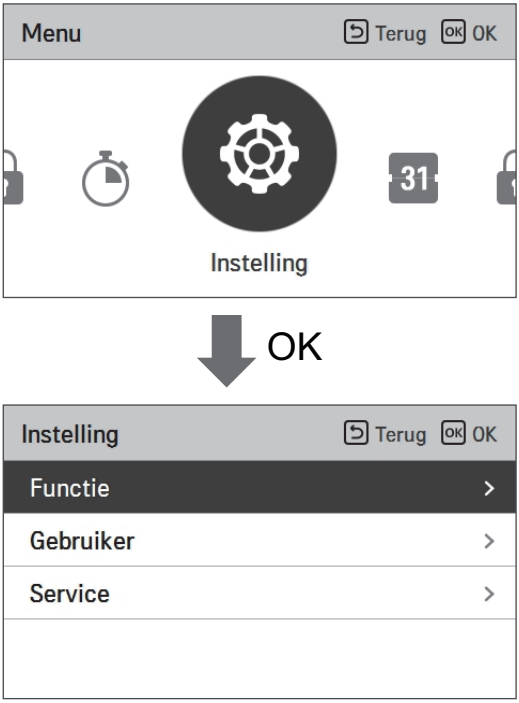


FUNCTIE INSTELLINGEN

Hoe functie-instellingen invoeren

Om in het menu te gaan dat onderaan wordt weergegeven, moet u als volgt in het functie-instel-menu gaan.

- Druk in het menuscherm op de [<,>(links/rechts)]-knop om de instelcategorie te kiezen en druk [OK] om naar de instellijst te gaan.
- Kies in de instellijst de categorie functie-instelling en druk op de [OK]-knop om te gaan naar lijst met functie-instellingen.



Functie-instelling



Menu	Beschrijving
Lage ruis-modus tijd	Het is de functie om de start- en eindtijd in te stellen van de bedrijfs-modus van de lagegeluidsmodus van de buiteneenheid.
Verbinding maken met Wi-Fi	Het is de functie om op afstand te besturen via een netwerk met buitenunit.
Instelling watertemper-atuur	Als u ervoor kiest om de lucht+water-temperatuur op deze manier te regelen, wordt deze optie weergegeven op het scherm functie-instelling. Het is de functie om de bovengrens van de watertemperatuur in te stellen terwijl de eenheid wordt geregeld op basis van de kamertemperatuur.
Ketel van derde	IIt is de functie om de ketel van andere bedrijven te koppelen. (deze functie kan worden geactiveerd, na het instellen van elke waarde in de installatiemodus.)

Lage ruis-modus tijd

Het is de functie om de start- en eindtijd in te stellen van de bedrijfsmodus van de lagegeluidsmodus van de buiteneenheid.

- Kies in de functielijst de categorie tijdscategorie voor laaggeluidmodus en druk op de [OK]-knop om te gaan naar het detailscherm te gaan.
  - Na de instelling van de start- en eindtijd, druk op de [OK]-knop om naar de bovenste niveaulijst te gaan.
  - Als de starttijd en de huidige tijd gelijk zijn, wordt de lagegeluids bedrijfsmodus van de buiteneenheid ingevoerd en in het monitoringscherm wordt het bericht 'in lagegeluids bedrijfsmodus van buiteneenheid" weergegeven.
  - Als de eindtijd en de huidige tijd gelijk zijn, dan wordt de lagegeluids bedrijfsmodus van de buiteneenheid gewist.



NEDERLANDS

OPMERKING

De tijdsinstellingsfunctie voor de laaggeluidmodus kan alleen worden ingesteld als de installateursinstellingen van de functie M/S van de buiteneenheid als "Master" is ingesteld.
Tijdsinstellingsfunctie voor laaggeluidmodus is slechts voor enkele producten beschikbaar.

⚠ LET OP

Als de functie niet wordt gebruikt, zet het op Uit.
Als u de werking laaggeluidmodus invoert, kan de koelcapaciteit verlaagd worden.

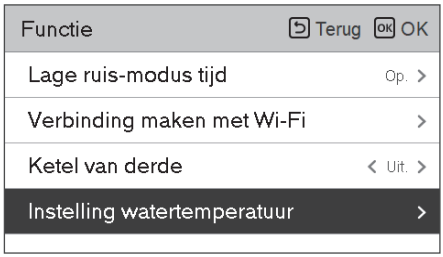
Verbinding maken met Wi-Fi

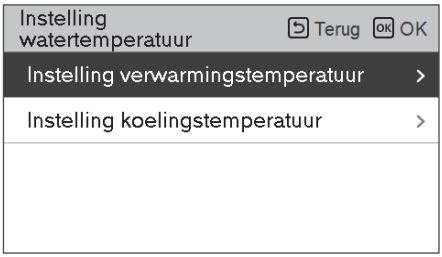
Het is de functie om op afstand te besturen via een netwerk met buitenunit.

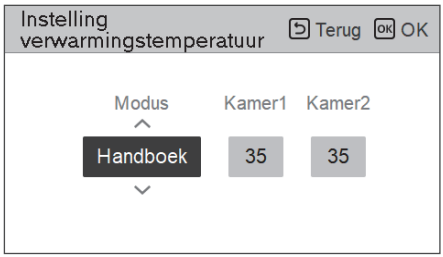


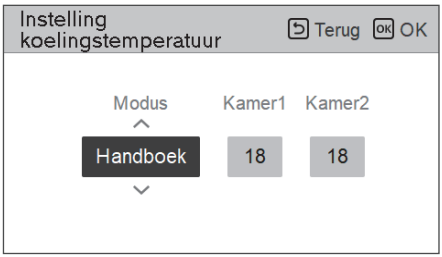
Instelling watertemperatuur

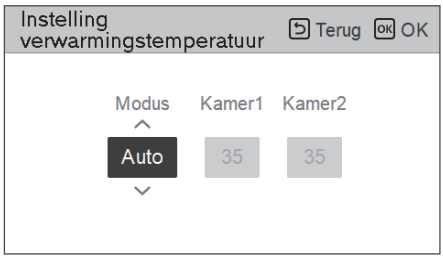
Als u kiest voor de regeling van de lucht + watertemperatuur, wordt deze optie weergegeven op het scherm met de functie-instelling. Het is de functie om de bovengrens van de watertemperatuur in te stellen terwijl de eenheid wordt geregeld op basis van de kamertemperatuur.

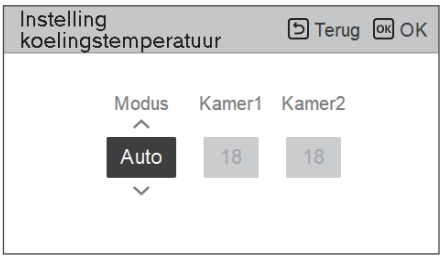












Waarde	Omschrijving
Handmatig	Handmatig de gewenste watertemperatuur voor de verwarmings- en koelmodus instellen
Automatisch	Het automatisch instellen van de gewenste watertemperatuur is afhankelijk van de seizoensgebonden automatische modus

OPMERKING

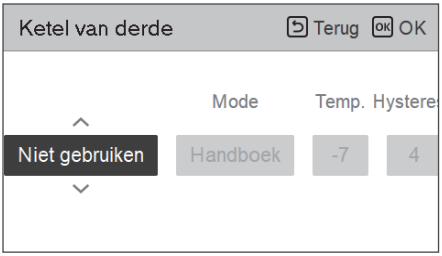
Deze functie is niet standaard.
Het kan worden geactiveerd, na het instellen van de waarde in de installatiemodus.
Dit kan per model verschillen.

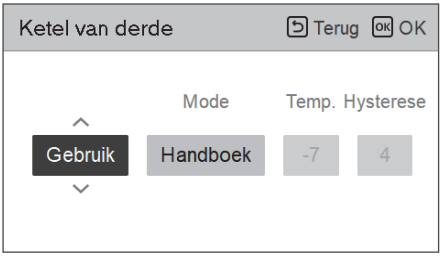
Ketel van derde

OPMERKING

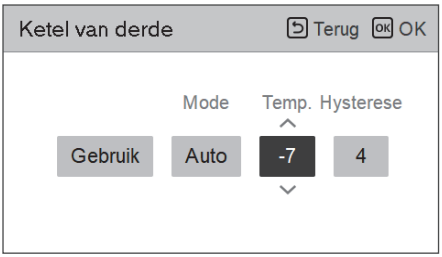
Deze functie is niet standaard.
Het kan worden geactiveerd, na het instellen van de waarde in de installatiemodus.

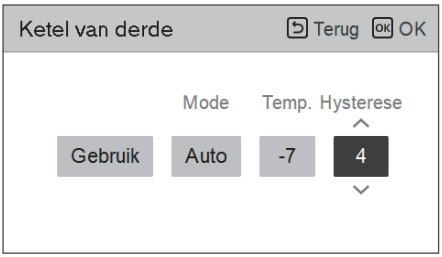
Functie om in te stellen of een geïnstalleerde boilerfunctie van derden al dan niet moet worden gebruikt.



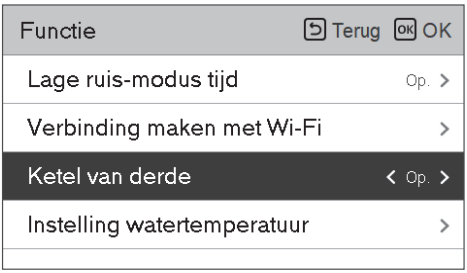


Als de modus van deze functie is ingesteld op 'Auto', kunt u respectievelijk de activeringstemperatuur van de boiler en de hysterie instellen.





Zoals hierboven getoond, wordt na het instellen van elke instelling in de installatiemodus de optie ketel van derden geactiveerd in de functielijst.



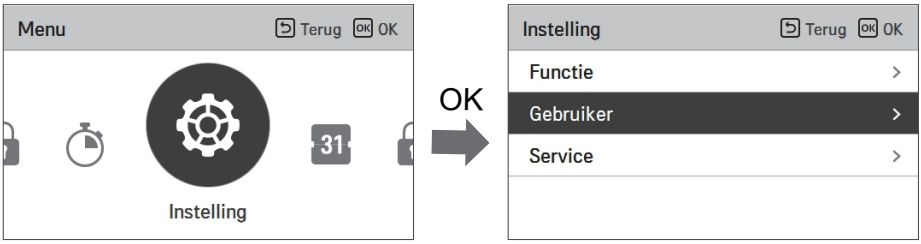
De aan / uit-modus van deze optie wordt geopend door eenvoudig op de knop "<" of ">" te drukken.

GEBRUIKSINSTELLING

Hoe gebruiksinstelling invoeren

Om in het menu te gaan dat onderaan wordt weergegeven, moet u als volgt in het menu gebruikersinstellingen gaan.

- Kies in de instelcategorie en druk op de [OK]-knop om te gaan naar lijst met instellingen te gaan.
- Kies de categorie gebruikersinstellingen en druk op de [OK]-knop om te gaan naar lijst met gebruikersinstellingen.



Gebruiksinstelling

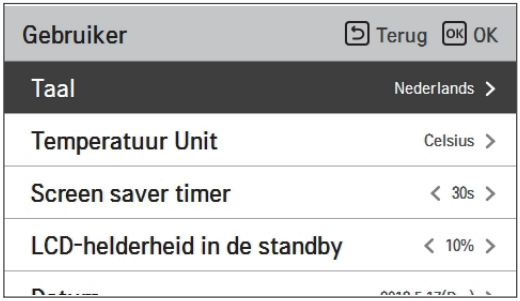
- U kunt de gebruiksfuncties voor het product instellen.
- Sommige functies zijn bij bepaalde producttypes mogelijk niet beschikbaar.

Menu	Beschrijving
Taal	Stel de taal in die moet worden weergegeven op de afstandsbediening.
Temperatuur Unit	Stel de temperatuur eenheid in die moet worden weergegeven op de afstandsbediening.
Screen saver timer	Pas het scherm Uit-tijd van de afstandsbediening aan.
LCD-helderheid in de standby	Pas de helderheid van het scherm van de afstandsbediening aan.
Datum	Stel de datum in die moet worden weergegeven op de afstandsbediening.
Tijd	Stel de tijd in die moet worden weergegeven op de afstandsbediening.
Summer Time	Stel de zomertemperatuur op de afstandsbediening in.
Wachtwoord	Stel het wachtwoord in om onbevoegde wijzigingen aan de instellingen van de afstandsbediening te voorkomen.
Schedule initialisatie / Schema reset	Initialiseer alle timerinstellingen op de afstandsbediening.
Thema	Stel het thema van het scherm van de afstandsbediening in.
Automatisch terug naar hoofdscherm	Instellen van de modus automatisch terug
System Reboot	Herstart de afstandsbediening.

Taal

Stel de taal in die moet worden weergegeven op de afstandsbediening.

- Kies in de lijst met gebruikersinstellingen de taalcategorie en druk op de [OK]-knop om te gaan naar het detailscherm te gaan.
- Na de instelling, als u op de [OK]-knop drukt, zijn de instellingen opgeslagen en gaat naar het vorige scherm.





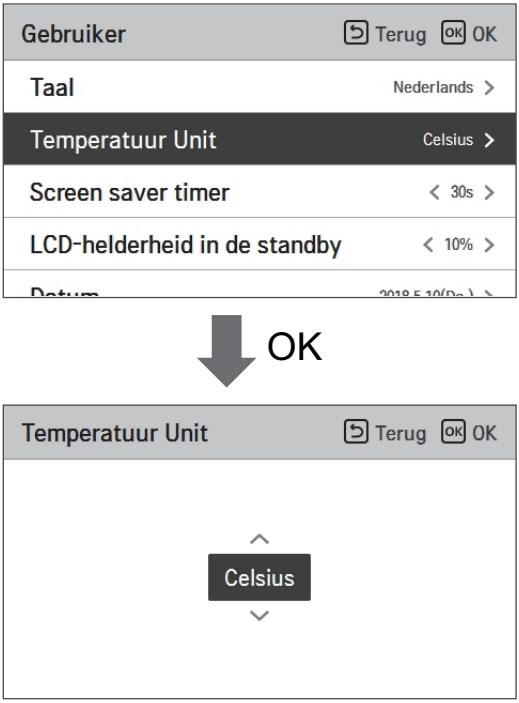


Taal		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Temperatuur Unit

Stel de temperatuur eenheid in die moet worden weergegeven op de afstandsbediening.

- Kies in de lijst met gebruikersinstellingen de instelcategorie voor de temperatuureenheid en druk op de [OK]-knop om te gaan naar het detailscherm te gaan.



Waarde	Celsius
	Fahrenheit

⚠ LET OP

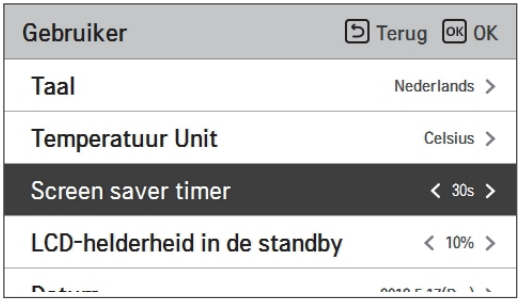
Het is mogelijk dat de functie temperatuureenheid niet werkt of anders werk bij sommige producten.

U kunt de temperatuureenheid niet instellen in de slave-bedrade afstandsbediening

Screen saver timer

Pas het scherm Uit-tijd van de afstandsbediening aan.

• Kies de volgende instelwaarden met behulp van de [<,>(links/rechts)]-knop.



Waarde		
15 sec	30 sec (standaard)	1 min

⚠ LET OP

Als er een langer stand-by-scherm wordt gekozen, kan de levensduur van de LCD afnemen.

LCD-helderheid in de standby

Pas de helderheid van het scherm van de afstandsbediening aan.

• Kies de volgende instelwaarden met behulp van de [<,>(links/rechts)]-knop.



Waarde			
0 %	10 % (standaard)	20 %	30 %

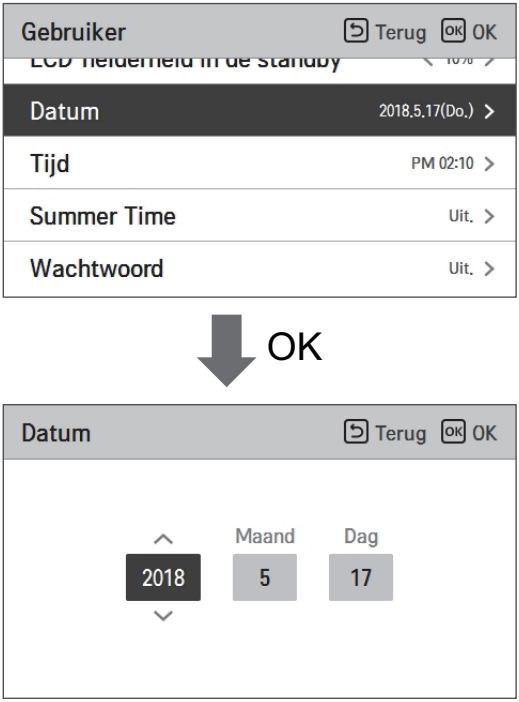
⚠ LET OP

Als er een helder stand-by-scherm wordt gekozen, kan de levensduur van de LCD afnemen.

Datum

Stel de datum in die moet worden weergegeven op de afstandsbediening.

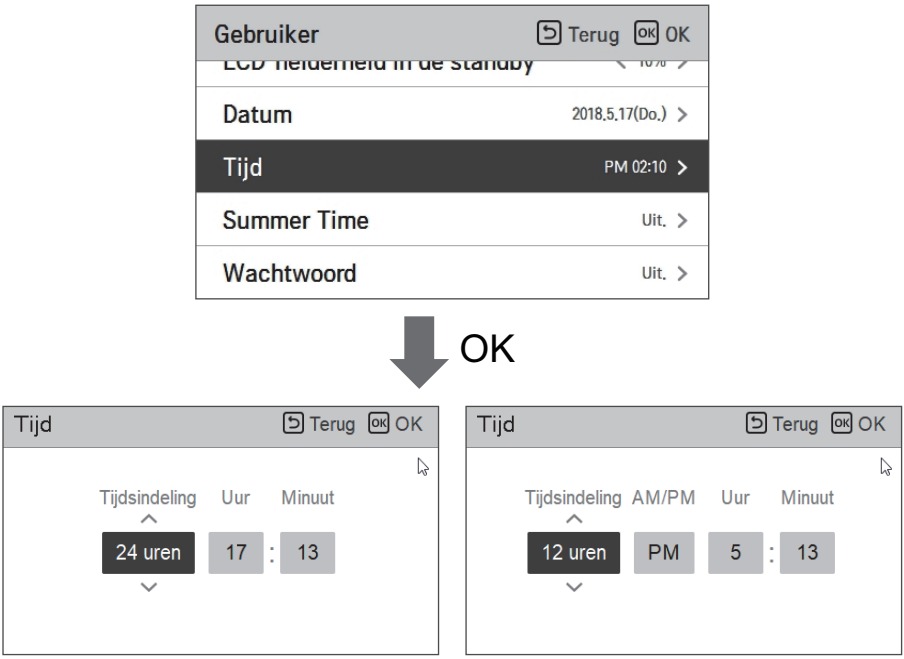
- Kies in de lijst met gebruikersinstellingen de datumcategorie en druk op de [OK]-knop om te gaan naar het detailscherm te gaan.
- Na de instelling, als u op de [OK]-knop drukt, zijn de instellingen opgeslagen en gaat naar het vorige scherm.



Tijd

Stel de tijd in die moet worden weergegeven op de afstandsbediening.

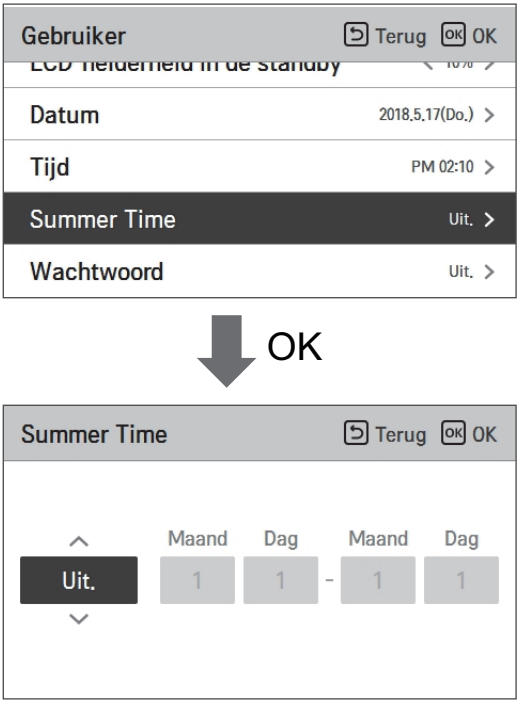
- Kies in de lijst met gebruikersinstellingen de tijdscategorie en druk op de [OK]-knop om te gaan naar het detailscherm te gaan.
- Na de instelling, als u op de [OK]-knop drukt, zijn de instellingen opgeslagen en gaat naar het vorige scherm.
- In het scherm kan de tijdweergave worden gepresenteerd in de vorm van AM / PM of 24-uur-sstandaard.



Summer Time

Stel de datums voor de zomertijd in op de afstandsbediening.

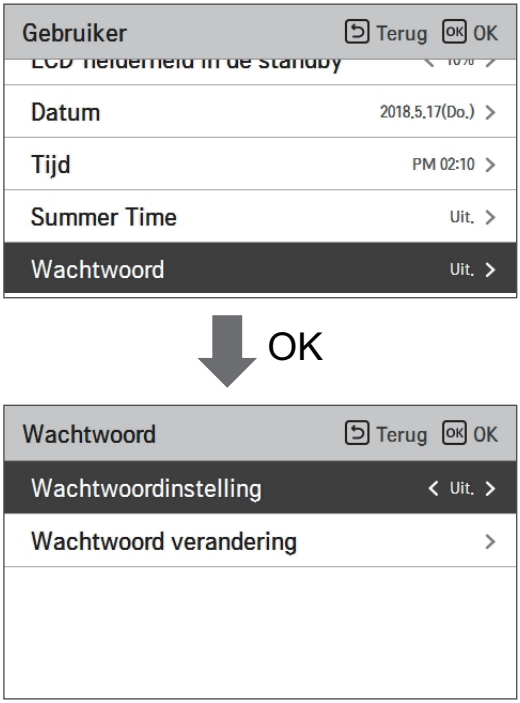
- Kies in de lijst met gebruikersinstellingen de categorie zomertijd instellen en druk op de [OK]-knop om te gaan naar het detailscherm te gaan.
  - Zomertijd: Het systeem om de tijd met 1 uur vooruit te zetten vanaf de lente wanneer de dag langer wordt en keer terug in de herfst als de dag korter wordt.
  - Wanneer het 02:00 wordt op de startdatum van de zomertijd, verandert de huidige tijd in 03:00 en wanneer deze 02:00 van de zomertijd wordt, verandert de huidige tijd in 01:00.



Wachtwoord

Stel het wachtwoord in om onbevoegde wijzigingen aan de instellingen van de afstandsbediening te voorkomen.

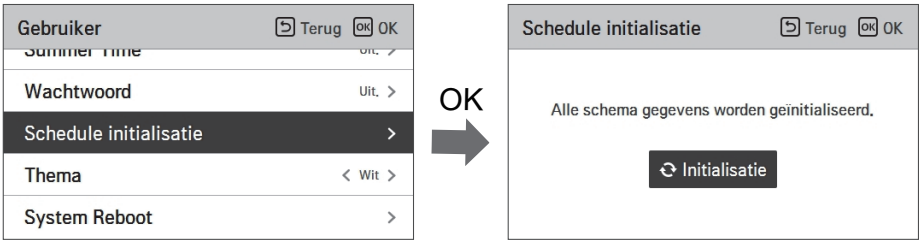
- Kies de categorie gebruikerswachtwoord instellen en druk op de [OK]-knop om te gaan naar het detailscherm.
  - Als het wachtwoord is ingesteld, als u naar “menu-instellingen” gaat, moet u wachtwoord ingeven om naar de instellijst te gaan.
  - Als u het wachtwoord vergeten bent, kunt u het wachtwoord initialiseren met behulp van de installateursinstellingen “Wachtwoord initialiseren”.
    Het geïnitialiseerde wachtwoord is '0000'.

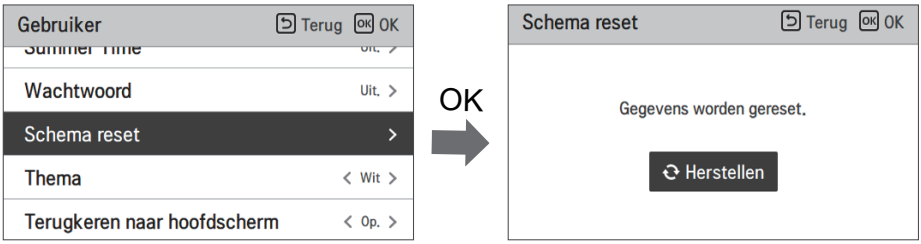


Schedule initialisatie / Schema reset

Initialiseer alle timerinstellingen op de afstandsbediening.

- Kies in de lijst met gebruikersinstellingen de instelcategorie planning initialiseren en druk op de [OK]-knop om te gaan naar het detailscherm te gaan.
  - Druk op de controleknop om de slaap/eenvoudige timer, aan/uit-timer, planning en uitzonderingsdatum in de afstandsbediening te initialiseren.





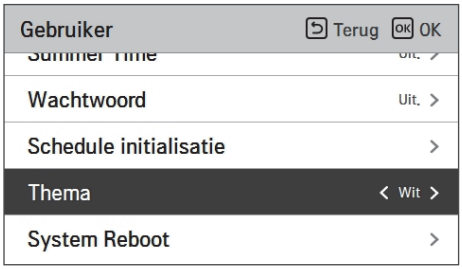
OPMERKING

Dit kan per model verschillen.

Thema

Stel het thema van het scherm van de afstandsbediening in.

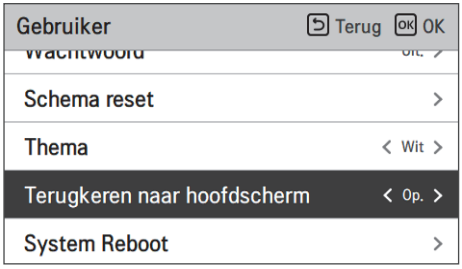
• Kies ofwel wit of zwart met behulp van de [<,>(links/rechts)]-knop.



Automatisch terug naar hoofdscherm

Instellen van de modus automatisch terug

• Selecteren van Aan of Uit met behulp van de knop [<,>(links/rechts)].

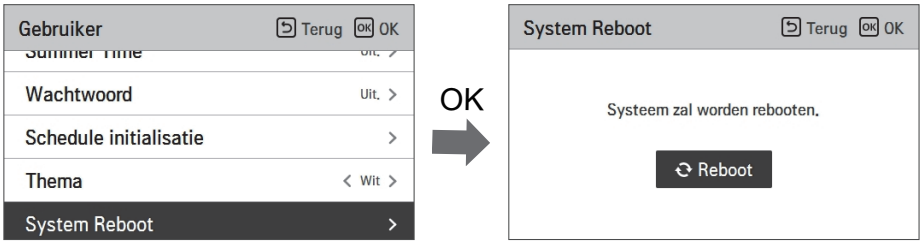


System Reboot

Herstart de afstandsbediening.

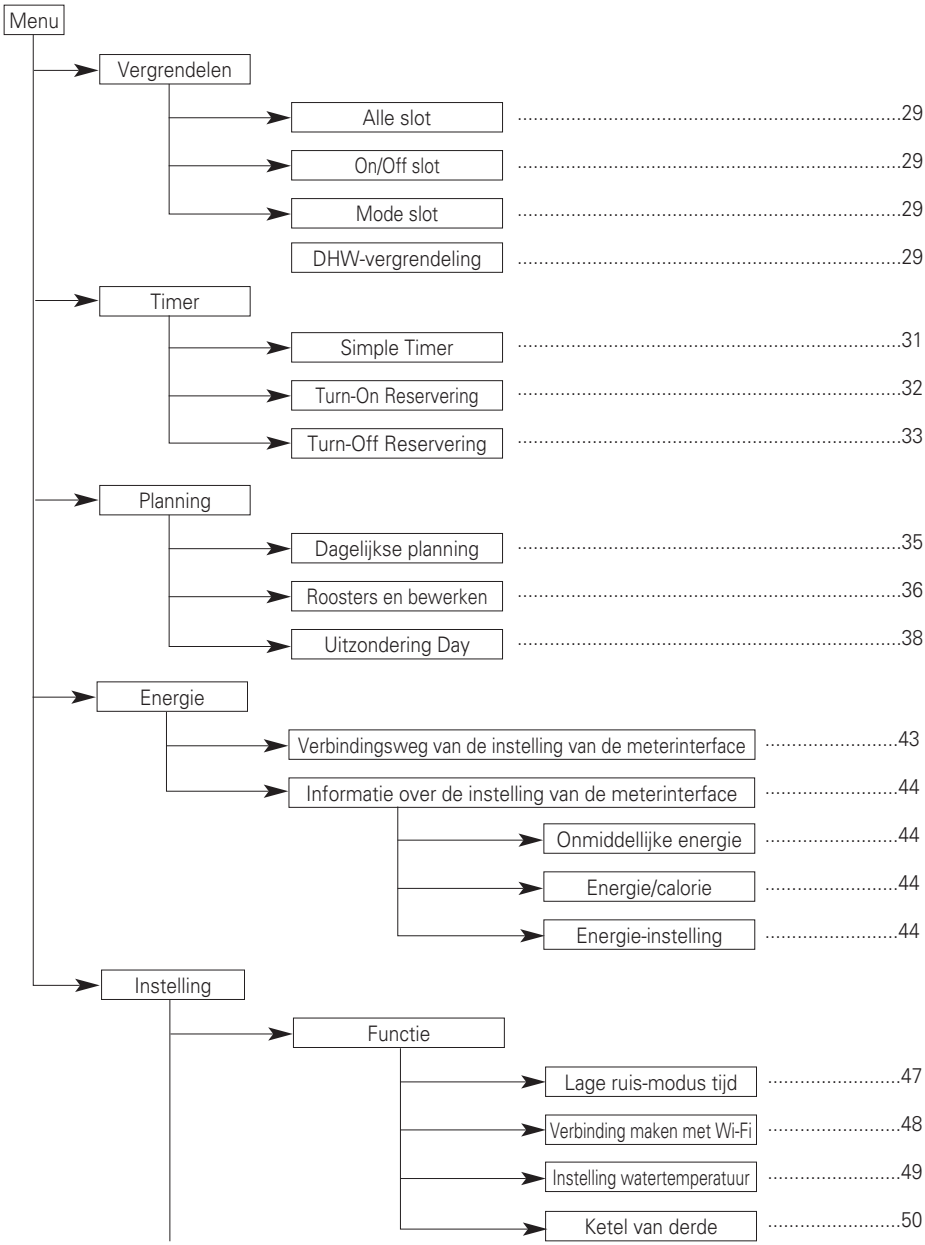
• Kies in de lijst met gebruikersinstellingen de instelcategorie systeem opnieuw opstarten en druk op de [OK]-knop om te gaan naar het detailscherm te gaan.

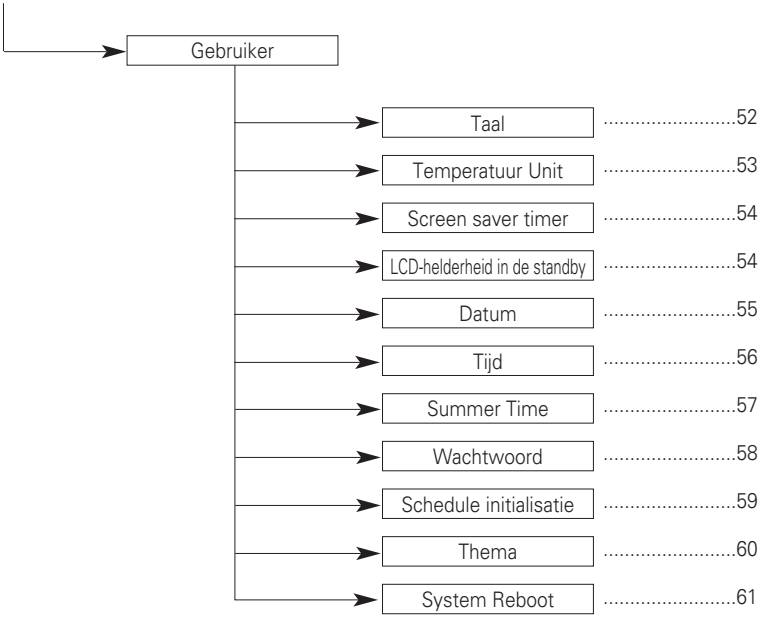
- Als u in het detailscherm op de [OK]-knop drukt wordt een popup-bericht weergegeven, druk op de controleknop om het systeem opnieuw op te starten.
- Voor een geforceerde reset, druk gedurende 5 seconden op [Aan/Uit + Terug]-knop om het systeem opnieuw op te starten.



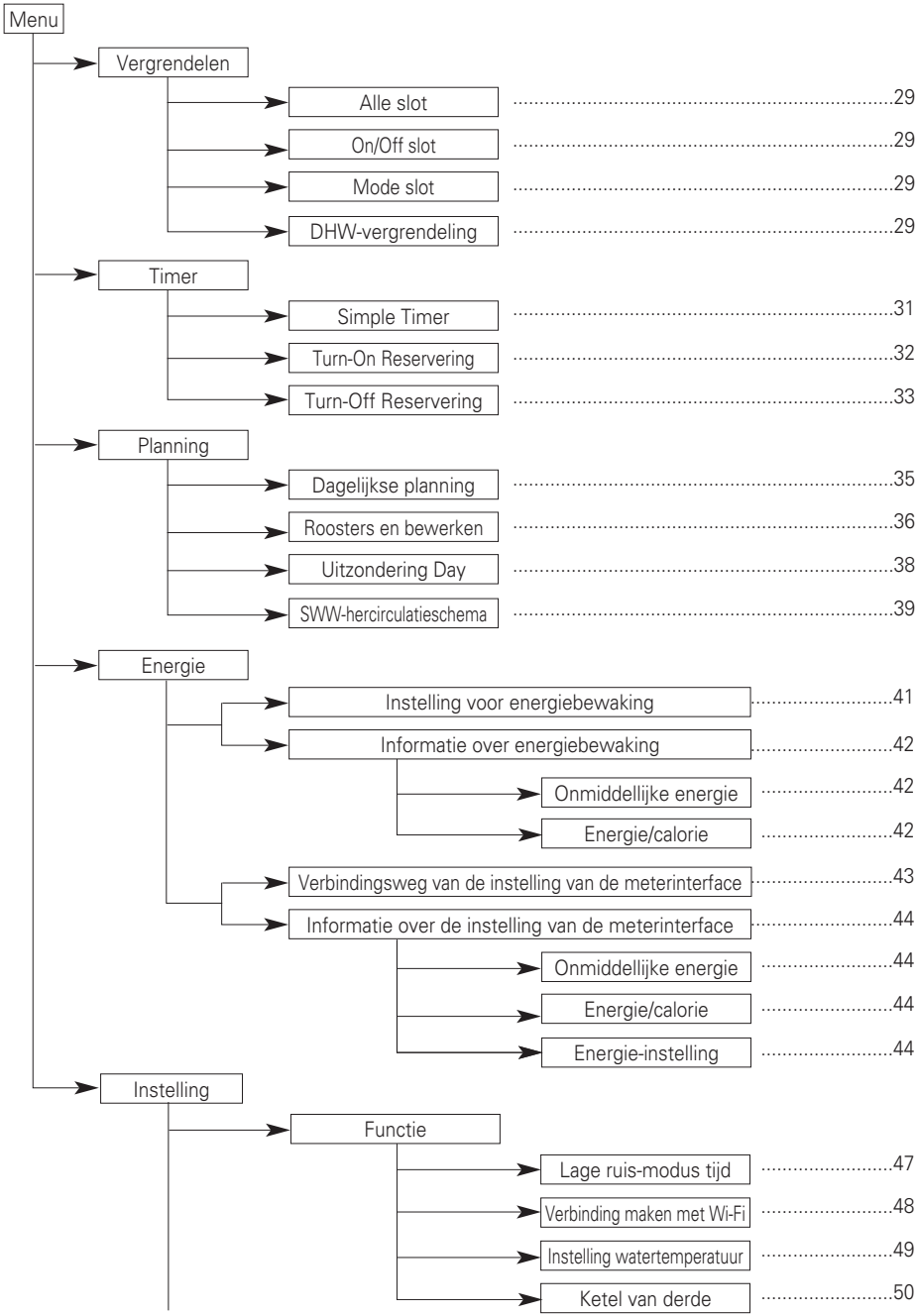
OVERZICHT EINGEAARSINSTELLINGEN

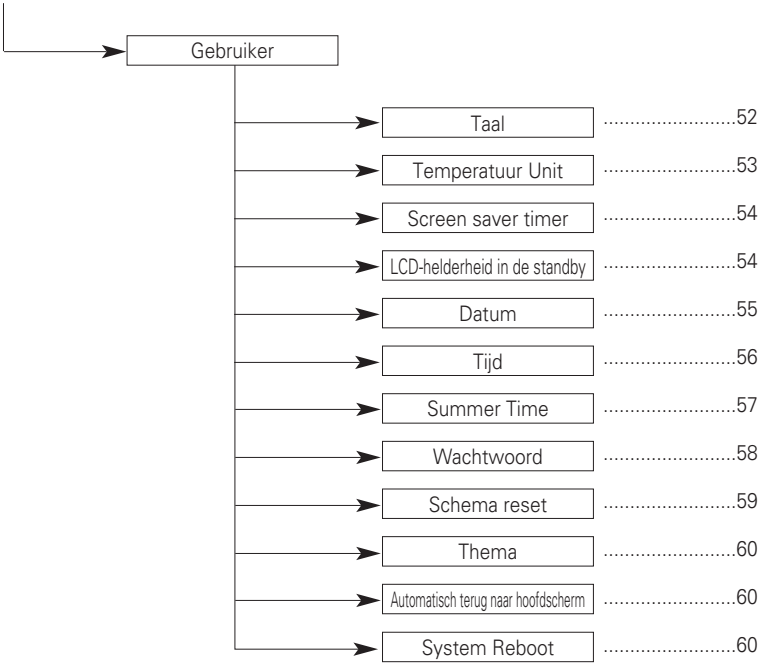
Menustructuur (Voor Split R32 Indoor Unit 4-series, voor Split R410A Indoor Unit 3-series)




Gebruiker
Taal
52
Temperatuur Unit
53
Screen saver timer
54
LCD-helderheid in de standby
54
Datum
55
Tijd
56
Summer Time
57
Wachtwoord
58
Schedule initialisatie
59
Thema
60
System Reboot
61

Menustructuur (Voor gedeelde binnenunit 5-serie, voor hydrosplit)



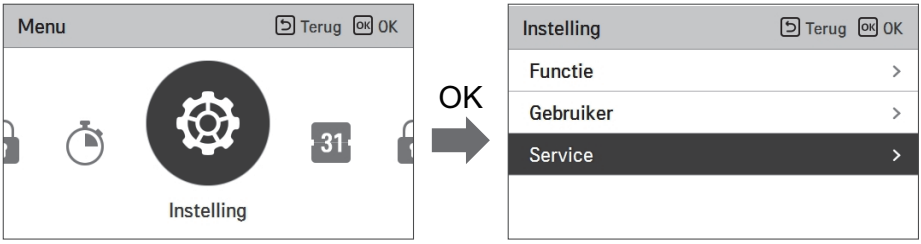

Gebruiker
Taal
52
Temperatuur Unit
53
Screen saver timer
54
LCD-helderheid in de standby
54
Datum
55
Tijd
56
Summer Time
57
Wachtwoord
58
Schema reset
59
Thema
60
Automatisch terug naar hoofdscherm
60
System Reboot
60

SERVICE-INSTELLING

Hoe service-instelling invoeren

Om het menu te openen dat onderaan wordt weergegeven, moet u als volgt het service-instellingenmenu openen.

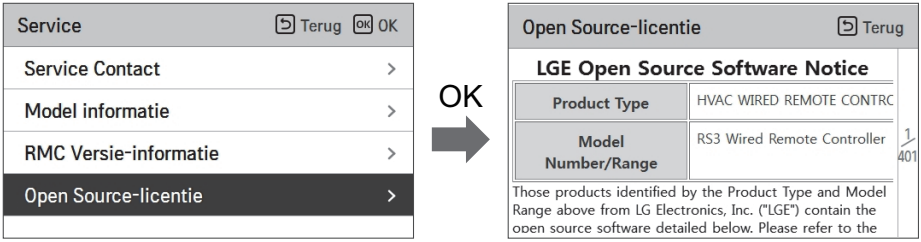
- Druk in het menuscherm op de knop [<,> (links / rechts)] om de instellingscategorie te selecteren en druk op de knop [OK] om naar de lijst met instellingen te gaan.
- Selecteer in de instellijst de categorie met service-instellingen en druk op [OK] om naar de service-instellingenlijst te gaan.



Open Source-licentie

Bekijk de open source-licentie van de afstandsbediening.

- Selecteer in de servicelijst de open-sourcelicentiecategorie en druk op [OK] om naar het detailscherm te gaan.



GEBRUIK THERMOSTAAT

De term "thermostaat" die uitgebreid in dit hoofdstuk wordt gebruikt is een soort 3e-partij accessoire. LG Electronics levert geen thermostaten en moet worden geleverd door een afzonderlijke leverancier.

Kamerthermostaat kan worden gebruikt voor een eenvoudige en comfortabele bediening. Om de thermostaat efficiënter en correct te gebruiken, geeft dit hoofdstuk informatie over het gebruik van een thermostaat.

Wanneer de thermostaat is vergrendeld, is het onderwerp Thermo Aan / Uit beperkt tot de thermostaat

⚠ LET OP

- Sommige elektromechanische thermostaten hebben een interne vertragingstijd om de compressor te beschermen. In dat geval neemt het wijzigen van de modus meer tijd in beslag dan de gebruiker verwacht. Lees de handleiding van de thermostaat zorgvuldig als het apparaat niet snel reageert.
- Het instellen van het temperatuurbereik met de thermostaat kan verschillen van deze van het apparaat. De insteltemperatuur van de verwarming of koeling moet worden gekozen binnen het insteltemperatuurbereik van het product.

Hoe een thermostaat gebruiken

Raadpleeg de bedieningshandleiding van de thermostaat van de fabrikant van de thermostaat om uit te zoeken hoe u het apparaat in- en uitschakelt, hoe u de doeltemperatuur instelt, hoe u de bedieningsmodus wijzigt, enzovoort.

NOODBESTURING

• Definitie van termen

- Probleem : een probleem dat de werking van het systeem kan stoppen en tijdelijk kan hervatten onder beperkte gebruiksvoering zonder gecertificeerde professionele hulp.
- Fout : probleem dat de werking van het systeem kan stoppen die alleen kan worden hervat na de controle van een gecertificeerde professional.
- Noodmodus : tijdelijk verwarmen terwijl er een probleem in het systeem is opgetreden.

• Doel van de introductie van 'Probleem'

- Niet zoals airconditioning, de lucht/water-warmtepomp werkt over het algemeen in het hele winterseizoen zonder dat het systeem stopt.
- Als het systeem een probleem heeft gevonden dat niet essentieel is voor het functioneren van het systeem voor het leveren van verwarmingsenergie, kan het systeem tijdelijk verderwerken in de noodmodus als de eindgebruiker dit goed vindt.

• Probleem-indeling

- Problemen worden ingedeeld in twee niveaus, afhankelijk van de ernst van het probleem. : Klein probleem en zwaar probleem
- Klein probleem : Sensorproblemen. In de meeste gevallen heeft dit probleem te maken met sensorproblemen. De eenheid werkt in noodmodus werking (niveau 1)
- Zwaar probleem : Compressorcyclusprobleem. Werking noodmodus (niveau 2) wordt uitgevoerd door een optionele elektrische verwarming.
- Optieprobleem is een probleem met de werking van de optie, zoals het verwarmen van watertanks. Hierbij geeft het probleem aan dat de optie niet op het systeem is geïnstalleerd.

• Niveau noodbesturing

Wanneer de AWHP problemen heeft,

(1) Als er geen functie is om de mogelijkheid van bediening te beoordelen: Als een fout zich voornamelijk in de buitenunit voordoet, stopt AWHP. Aan de andere kant staat Remocon het product toe om de aan / uit-bediening te activeren. (Aan: noodbediening)

- Lichte / zware problemen: verwarmen alleen mogelijk
- Kritieke problemen: volledige stop
- Behandelingsprioriteit: Kritiek> Zwaar> Licht

(2) Als er een functie is om de mogelijkheid van bediening te beoordelen: Afhankelijk van de status van lichte / zware / kritieke problemen, wordt de pop-up-zin apart op display weergegeven.

- Kleine problemen: verwarmen / koelen werkt
- Zwaar probleem: alleen verwarmen
- Kritieke problemen: aanvraag servicecentrum
- AWHP werkt wanneer gebruiker op de knop OK drukt in het pop-upvenster

• Dubbele problemen : Optieprobleem met licht of zwaar probleem

- Als er problemen optreden met lichte (of zware) problemen op hetzelfde moment, geeft het systeem hogere prioriteit aan lichte (of zware) problemen en werkt het alsof er lichte (of zware) problemen zijn opgetreden.
- Daarom kan het verwarmen van sanitair water soms onmogelijk zijn in de noodbesturingsmodus. Wanneer sanitair water niet opwarmt tijdens de noodbesturing, controleert u of de sensor van het sanitair water en de bijbehorende bedrading OK zijn.

• De noodbesturing wordt niet automatisch opnieuw gestart nadat de hoofd-voeding is hersteld.

- Onder normale omstandigheden wordt de besturingsinformatie van het product hersteld en automatisch opnieuw gestart nadat de hoofdvoeding is hersteld.
- Maar tijdens de noodbesturing is automatisch opnieuw starten niet toegestaan om het product te beschermen.
- Daarom moet de gebruiker het product opnieuw opstarten wanneer een noodbesturing is uitgevoerd.

ONDERHOUD EN SERVICE

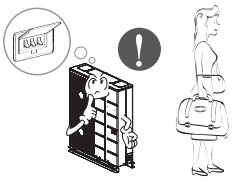
Onderhoudsactiviteiten

Om een optimale beschikbaarheid van de eenheid te verzekeren, moeten een aantal controles en inspecties op de unit en de veldbedrading met regelmatige tussenpozen worden uitgevoerd, bij voorkeur jaarlijks. Dit onderhoud moet worden uitgevoerd door uw plaatselijke erkende technicus.

Wanneer de eenheid niet werkt.

⚠ LET OP

- Als het product gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, raden we u ten zeerste aan de voeding naar het product niet uit te schakelen.
- Wanneer de stroom voor de eerste keer wordt ingeschakeld, moet het apparaat na 2 uur voorverwarmen worden gebruikt. Om de unit te beschermen door de olietemperatuur van de compressor te verhogen.
- Als er geen stroom wordt geleverd, zullen sommige speciale productbeschermende acties (zoals antiblokkering van de waterpomp) niet worden uitgevoerd.



Bel de service onmiddellijk in de volgende situaties

- Iets abnormaals zoals brandgeur, harde geluiden, enz. Stop het apparaat en schakel de onderbreker uit. Probeer nooit zelf te repareren of herstart het systeem in dergelijke gevallen.
- Hoofdstroomkabel is te warm of beschadigd.
- Foutcode wordt gegenereerd door zelfdiagnose.
- Er lekt water uit het apparaat.
- Een schakelaar, onderbreker (veiligheid, aarde) of zekering werkt niet goed.

De gebruiker moet routinecontrole/-reiniging uitvoeren om de slechte prestaties van het apparaat te voorkomen.

In het geval van een speciale situatie, moet de taak worden uitgevoerd door de enige servicemonteur.

⚠ LET OP

- In het geval van water met toegevoegde pekel, moet de afvoerklep van de afsluitklep worden aangesloten op een opvangbak.
- Raak het met de pekel geroerd water niet aan.
- Wanneer de pekel in de buis lekt, gebruik de eenheid en contacteer de verdeler, verkoper of een bevoegd servicecenter.

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

POMPA CIEPŁA POWIETRZE-WODA

Należy uważnie przeczytać niniejszy podręcznik przed rozpoczęciem użytkowania zestawu i zachowaj go na przyszłość.

THERMA V™

Instrukcja oryginalna

POLSKI

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

WPROWADZENIE

Co to jest pompa ciepła powietrze-woda (AWHP)?
- Pompa ciepła powietrze-woda to system, który można stosować w różnych rozwiązaniach ciepłowniczych: od ogrzewania podłogowego po dopływ ciepłej wody z wieloma źródłami ciepła. Ten system ma 4 razy większą wydajność energetyczną od systemów konwencjonalnych.
- Wysoka wydajność i funkcje konwencjonalnych kotłów.

Dlaczego warto używać pompę ciepła powietrze-woda (AWHP)?
- W Europie obowiązują różne przepisy mające na celu zmniejszenie zużycia energii przez systemy ogrzewania budynków.
- W poszczególnych krajach wdrażane są również programy dopłat związane z pompami AWHP.

Należy przeczytać niniejszy podręcznik
Wewnątrz znajduje się wiele użytecznych wskazówek dotyczących właściwego użytkowania i dbania o pompy ciepła powietrze-woda (AWHP). Niewielka liczba czynności zapobiegawczych ze strony użytkownika może przynieść dużą oszczędność czasu i pieniędzy podczas okresu eksploatacji produktu.
W części dotyczącej rozwiązywania problemów znajduje się wiele odpowiedzi na często powstające wątpliwości. Wcześniejsze zapoznanie się z rozdziałem dotyczącym rozwiązywania problemów może wyeliminować potrzebę wzywania serwisu.

Gdzie znaleźć dodatkowe informacje o modelu
Etykiety energetyczne oraz karty produktu dla wszystkich możliwych kombinacji dostępne są na stronie https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc
Nazwę jednostki zewnętrznej można wyszukać na stronie cedoc.

POLSKI

Do dokumentacji użytkownika

Do tej strony dołączyć dowód zakupu na wypadek potrzeby udowodnienia daty zakupu lub do celów gwarancyjnych. Tutaj należy zapisać numer modelu i numer seryjny.

Numer modelu :

Numer seryjny :

Można znaleźć je na etykiecie z boku każdej jednostki.

Nazwa punkty sprzedaży :

Data zakupu :

SPIS TREŚCI

2 WPROWADZENIE

5 INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

12 PODSTAWOWE INFORMACJE O PRODUKCIE

12 Widok typowej instalacji (Dla podziału)
13 Widok typowej instalacji (Dla Hydrosplit 1-Pipe)
14 Widok typowej instalacji (Dla Hydrosplit 2-Pipe)
15 Sterownik zdalny
15 Powiązane informacje

16 OPIS DZIAŁANIA

16 Ekran główny
16 Ekran menu
17 Ekran ustawień
17 Ekran wyskakujący
18 Powrót do ekranu
18 Monitorowanie (Dla jednostki wewnętrznej Split R32 serii 4, dla jednostki wewnętrznej Split R410A serii 3)
19 Monitorowanie (Dla Split jednostki wewnętrznej serii 5, dla Hydrosplit)

20 USTAWIENIA DZIAŁANIA

20 Włączanie/wyłączanie
20 Tryb działania
21 Chłodzenie
22 Ogrzewanie
23 Działanie w trybie AI/Auto

24 USTAWIENIA TEMPERATURY

24 Ustawianie żądanej temperatury
25 Wybierz czujnik temperatury
26 Ogrzewanie ciepłej wody użytkowej
26 Szybkie ogrzewanie zbiornika ciepłej wody użytkowej
27 Wyświetlanie temperatury

29 USTAWIENIA BLOKADY

29 Sposób włączenia ustawień blokady
29 Ustawienia blokady – wszystko, wł./wył., tryb, blokada ciepłej wody użytkowej

30 USTAWIENIA WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO

30 Wprowadzanie wartości wyłącznika czasowego i metoda jego konfigurowania
31 Timer
32 Rezerwacja włączenia
33 Rezerwacja wyłączenia

34 USTAWIENIA HARMONOGRAMU

34 Sposób wprowadzania harmonogramu
35 Harmonogram dzienny
36 Harmonogramy i edyca
37 Harmonogramy i edyca - Dodaj harmonogram
38 Wyjątek

39 Harmonogram recyrkulacji CWU (dla jednostki wewnętrznej typu Split serii 5, Hydrosplit 2-Pipe)

41 **KONFIGURACJA MONITOROWANIA ENERGII (dla jednostki wewnętrznej typu Split serii 5, Hydrosplit 2-Pipe)**

41 Konfiguracja monitorowania energii
42 Informacje o monitorowaniu energii

43 **USTAWIENIA INTERFEJSU MIERNIKA**

43 Ścieżka połączenia ustawienia interfejsu licznika
44 Informacje o ustawieniu interfejsu licznika

45 **USTAWIANIE FUNKCJI**

45 Sposób wprowadzania ustawień funkcji
46 Ustawianie Funkcji
47 Czas przejścia w tryb niskiego hałasu
48 Parowanie Wi-Fi
49 Ustawienia temperatury wody
50 Kocioł firmy zewnętrznej

51 **USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA**

51 Sposób wprowadzania ustawień użytkownika
51 Ustawianie użytkownika
52 Język
53 Jednostka temperatury
54 Czas wygaszacza ekranu
54 Jasność LCD w trybie bezczynności
55 Data
56 Czas
57 Czas letni
58 Hasło
59 Uruchomienie harmonogramu / Resetowanie harmonogramu
60 Motyw
60 Automatyczny powrót do ekranu głównego
60 Ponowne uruchom systemu

61 **PODGLĄD USTAWIEŃ UŻYTKOWNIKA**

61 Struktura menu (Do jednostki wewnętrznej serii 4 typu Split R32, do jednostki wewnętrznej serii 3 typu Split R410A)
63 Struktura menu (Do jednostki wewnętrznej Split serii 5, do jednostki Hydrosplit)

65 **USTAWIENIA SERWISOWE**

65 Sposób wprowadzania ustawień serwisowych
65 Licencja open source

66 **OBSŁUGA TERMOSTATU**

66 Sposób użytkowania termostatu

67 **TRYB AWARYJNY**

69 **KONSERWACJA I SERWISOWANIE**

69 Czynności konserwacyjne
69 Gdy urządzenie nie działa.
69 Natychmiast wezwać serwis w przypadku następujących sytuacji:

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

	Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać informacje dotyczące środków ostrożności zawarte w niniejszym podręczniku.		Urządzenie jest napełnione palnym czynnikiem chłodniczym (R32).
	Ten symbol oznacza, że należy dokładnie zapoznać się z podręcznikiem obsługi.		Ten symbol oznacza, że urządzenie powinni obsługiwać pracownicy serwisu zgodnie z podręcznikiem instalacyjnym.

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają za zadanie zapobiegać nieprzewidzianym zagrożeniom i uszkodzeniom wynikającym z nieprawidłowej lub niezgodnej z zasadami bezpieczeństwa obsługi urządzenia.
Wytyczne podzielono na kategorie „OSTRZEŻENIE” oraz „UWAGA” opisane poniżej.

⚠ Symbol ten wskazuje działania oraz zagadnienia, z którymi może wiązać się zagrożenie. Należy uważnie przeczytać sekcje oznaczone tym symbolem i postępować zgodnie z instrukcją, aby uniknąć zagrożeń.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować poważne obrażenia lub śmierć.

⚠ UWAGA

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować lekkie obrażenia lub uszkodzenia produktu.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Produkt musi być zawsze uziemiony.
  - Ryzyko porażenia prądem.
- Nie należy używać uszkodzonego lub zaniżonego wyłącznika instalacyjnego. Używać wyłącznika instalacyjnego i bezpiecznika o właściwej mocy znamionowej.
  - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie używać rozgałęźników zasilania. Zawsze używać urządzenie z odpowiednim obwodem i wyłącznikiem instalacyjnym.
  - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- W przypadku prac elektrycznych należy skontaktować się z dealerem, sprzedawcą, wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym centrum serwisowym. Nie wolno samodzielnie rozmontowywać ani naprawiać produktu.
  - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

- Zawsze należy uziemić produkt zgodnie ze schematem elektrycznym. Nie podłączać przewodu uziomowego do odgromnika przewodu instalacji gazowej lub rurociągowej ani uziemienia sieci telefonicznej.
  - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Zainstalować prawidłowo panel i pokrywę skrzynki sterującej.
  - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem z powodu pyłu, wody itp.
- Używać wyłącznika instalacyjnego lub bezpiecznika o właściwej mocy znamionowej.
  - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie modyfikować ani nie przedłużać przewodu zasilającego. Jeśli przewód zasilający ma zadrapania lub złuszczoną czy uszkodzoną izolację, należy go wymienić.
  - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- W przypadku prac montażowych, usuwania i ponownego montażu zawsze należy skontaktować się z dealerem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
  - Ryzyko pożaru, porażenia prądem, wybuchu lub odniesienia obrażeń.
- Nie montować produktu na wadliwym stanowisku instalacyjnym. Upewnić się, że miejsce instalacji nie pogorszy się z upływem czasu.
  - Może to spowodować przewrócenie produktu.
- Nigdy nie montować jednostki na ruchomej podstawie lub miejscu, z którego może spaść.
  - Spadająca jednostka może spowodować uszkodzenia lub obrażenia, a nawet śmierć.
- W razie zamoczenia urządzenia (zalania lub zanurzenia w wodzie), przed ponownym włączeniem należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu naprawy.
  - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Koniecznie sprawdzić używany czynnik chłodniczy. Przeczytać etykietę na produkcie.
  - Niewłaściwy czynnik chłodniczy może uniemożliwić normalne działanie urządzenia.
- Nie używać przewodu zasilania, wtyczki ani luźnego gniazda, jeżeli są uszkodzone.
  - W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.
- Nie dotykać, nie obsługiwać ani nie naprawiać produktu mokrymi dłońmi.
  - Ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Nie umieszczać grzałki lub innych urządzeń grzewczych w pobliżu przewodu zasilającego.
  - Ryzyko pożaru i porażenia prądem.

- Chronić części elektryczne przed wilgocią. Urządzenie należy zamontować z dala od źródeł wody.
  - Ryzyko pożaru, awarii produktu lub porażenia prądem.
- Nie przechować, nie używać ani nie dopuszczać łatwopalnego gazu lub materiałów palnych w pobliżu produktu.
  - Ryzyko pożaru.
- Połączenia kablowe muszą być prawidłowo zamocowane, a przewód powinien być poprowadzony tak, aby nie działały na niego siły odciągające go od zacisków przyłączeniowych.
  - Nieprawidłowe lub luźne połączenia mogą prowadzić do powstawania źródeł ciepła lub pożaru.
- Bezpiecznie usuwać materiały opakowaniowe. Oderwać elementy pozostające po instalacji lub serwisowaniu urządzenia, takie jak śruby, gwoździe, baterie, połamane części itp., a następnie rozerwać i wyrzucić torby opakowaniowe z tworzywa sztucznego.
  - Dzieci mogą bawić się nimi i odnieść obrażenia.
- Upewnić się, że urządzenie zasilające nie jest zabrudzone, luźne lub uszkodzone, a następnie włączyć zasilanie.
  - Brudne, luźne lub zepsute urządzenie zasilające może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- W jednostce kondensator podwyższający napięcie doprowadza napięcie elektryczne do podzespołów urządzenia. Przed rozpoczęciem naprawy urządzenia należy koniecznie rozładować kondensator.
  - Naładowany kondensator może spowodować porażenie prądem.
- Podczas instalacji urządzenia należy użyć zestawu instalacyjnego, dostarczonego z produktem.
  - W przeciwnym razie urządzenie może spaść i spowodować poważne obrażenia.
- Pamiętać, aby używać tylko tych części, które są wymienione na liście części serwisowych. Nigdy nie próbować modyfikować sprzętu.
  - Używanie nieodpowiednich części może spowodować porażenie prądem, nadmierne wytwarzanie ciepła lub pożar.
- Nie używać produktu przez długi czas w szczelnie zamkniętych pomieszczeniach. Regularnie wietrzyć pomieszczenia.
  - Może wystąpić niedobór tlenu, szkodząc zdrowiu.
- Nie otwierać przedniej pokrywy lub kratki produktu, gdy jest on włączony. (Nie dotykać filtra elektrostatycznego, jeśli urządzenie jest w niego wyposażone).
  - Ryzyko zranienia, porażenia prądem lub awarii produktu.

- Jeśli z produktu wydobywają się dziwne dźwięki, zapachy lub dym, natychmiast wyłączyć wyłącznik instalacyjny lub odłączyć przewód zasilający.
  - Ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Jeśli urządzenie pracuje w pomieszczeniu razem z kuchenką lub innym urządzeniem grzewczym, pomieszczenie należy co jakiś czas wietrzyć.
  - Może wystąpić niedobór tlenu, szkodząc zdrowiu.
- Podczas czyszczenia lub naprawy produktu wyłączyć zasilanie główne.
  - Istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Dołożyć starań, aby nikt (szczególnie dzieci) nie mógł wejść na jednostkę lub spaść na nią.
  - Może to spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.
- Dołożyć starań, aby przewód zasilający nie został wyciągnięty lub uszkodzony podczas pracy.
  - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie dotykać żadnej części elektrycznej mokrymi rękami. Przed dotknięciem takiej części należy odciąć zasilanie.
  - Ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Nie dotykać przewodu czynnika chłodniczego i przewodu wody ani żadnych wewnętrznych części podczas pracy urządzenia lub bezpośrednio po niej.
  - Ryzyko oparzeń lub odmrożeń, obrażenia ciała.
- W przypadku konieczności dotknięcia rury części wewnętrznych, należy nosić odzież ochroną lub zaczekać na schłodzenie rury/części.
  - W przeciwnym razie może spowodować to poparzenia lub odmrożenia, obrażenia ciała.
- Nie dotykać bezpośrednio wyciekającego czynnika chłodniczego.
  - Ryzyko odmrożeń.
- Upewnić się, że zamontowano zawór mieszający (zasilanie polowe). Zawór mieszający steruje temperaturą wody. Maksymalne wartości temperatury wody ciepłej są dobierane zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie podgrzewać do temperatury wyższej niż dostarczona przez wyrób.
  - W przeciwnym razie może spowodować to pożar lub uszkodzenie produktu.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w sklepach, przemyśle lekkim i rolnictwie przez specjalistów oraz przeszkolonych użytkowników, a także do zastosowań komercyjnych przez osoby nie będące specjalistami.
- Nie stawać na urządzeniu i nie kłaść na nim żadnych przedmiotów. Może to prowadzić do obrażeń ciała w wyniku spadnięcia urządzenia lub spadnięcia z niego.

- Używać pompy próżniowej lub gazu obojętnego (azotu) podczas przeprowadzania testu szczelności lub przedmuchiwania systemu. Nie sprężać powietrza ani tlenu i nie używać łatwopalnych gazów. W przeciwnym razie może to prowadzić do pożaru lub wybuchu.
  - Ryzyko śmierci, obrażeń ciała, pożaru lub wybuchu.
- Urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu o wymiarach zgodnych z podanymi w specyfikacji.
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez stale działających urządzeń wytwarzających otwarte płomienie (np. urządzeń gazowych) oraz źródeł zapłonu (np. działającej grzałki elektrycznej).
- Urządzenie należy przechowywać w sposób chroniący je przed uszkodzeniami mechanicznymi. (dla R32)
- Osoby pracujące lub dokonujące napraw obwodu czynnika chłodniczego muszą posiadać ważny certyfikat akredytowanego organu kontroli, który ocenia kompetencje w zakresie bezpiecznej pracy z czynnikami chłodniczymi zgodnie ze standardami oceny uznawanymi w branży. (dla R32)
- Otwory wentylacyjne powinny być zawsze drożne. (dla R32)
- Serwisowanie może być wykonywane tylko zgodnie z zaleceniamiproducenta urządzenia. Prace konserwacyjne oraz naprawczewymagające pomocy innych specjalistów mogą być wykonywane tylko podnadzorem osoby mającej uprawnienia do pracy przy palnych czynnikach chłodniczych.(dla R32)
- Urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu o wymiarach zgodnych z podanymi w specyfikacji.(dla R32)
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez stale działających urządzeń wytwarzających otwarte płomienie (np. urządzeń gazowych) oraz źródeł zapłonu (np. działającej grzałki elektrycznej).(dla R32)
- Urządzenie powinno być zainstalowane zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi połączeń elektrycznych.

⚠ UWAGA

- Produkt musi być podnoszony i transportowany przez dwie osoby.
  - Unikać obrażeń.
- Nie montować produktu w obszarze bezpośrednio narażonym na morski wiatr (mgła solna).
  - Może powodować korozję produktu.
- Zawsze utrzymywać produkt w poziomie, również podczas prac instalacyjnych.
  - W celu uniknięcie powstawania wibracji lub hałasu.
- Nie należy instalować produktu w miejscu, w którym hałas lub gorące powietrze z urządzenia może uszkodzić lub przeszkadzać otoczeniu.

- Może to przeszkadzać sąsiadom, a tym samym powodować kłótnie sąsiedzkie.

• Zawsze sprawdzać, czy nie ma wycieku gazu (czynnika chłodniczego) po montażu lub naprawie produktu.
- Niski poziom czynnika chłodniczego może spowodować uszkodzenie produktu.

• Nie używać produktu do specjalnych celów, takich jak konserwowanie żywności, dzieł sztuki itp. Niniejsza pompa ciepła powietrze-woda służy do zastosowań konsumenckich i nie jest precyzyjnym systemem chłodniczym.
- Ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.

• Nie blokować wlotu lub wylotu strumienia powietrza.
- Może to spowodować awarię produktu.

• Do czyszczenia używać miękkiej ściereczki. Nie używać silnych detergentów, rozpuszczalników ani nie czyścić wodą pod strumieniem itp.
- Ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia elementów produktu z tworzywa sztucznego.

• Nie wchodzić na urządzenie ani nie kłaść niczego na nie.
- Ryzyko obrażeń ciała i awarii produktu.

• Nie wkładać rąk ani innych przedmiotów przez wlot lub wylot powietrza podczas pracy produktu.
- Znajdują się tam ostre i ruchome komponenty, które mogą spowodować obrażenia ciała.

• Zachować ostrożność podczas rozpakowywania i montażu produktu.
- Ostre krawędzie urządzenia mogą spowodować obrażenia.

• W razie wycieku gazu chłodniczego podczas naprawy urządzenia nie dotykać wyciekającego gazu..
- Gaz chłodniczy może powodować powstawanie odmrożeń (oparzenie zimnem).

• Nie przechylać jednostki podczas jej usuwania lub demontażu.
- Znajdująca się w środku skroplona woda może się rozlać.

• Nie używać mieszanek powietrza lub gazów innych niż czynnik chłodniczy stosowany w systemie.
- Jeżeli powietrze dostanie się do układu chłodniczego, powstaje zbyt wysokie ciśnienie, powodujące uszkodzenie urządzenia lub obrażenia.

• W razie wycieku gazu chłodniczego podczas instalacji urządzenia, natychmiast przewietrzyć pomieszczenie.
- W przeciwnym razie może to być szkodliwe dla zdrowia.

• Demontaż urządzenia, wymiana oleju chłodniczego oraz ewentualna wymiana części powinny odbywać się zgodnie z lokalnymi i krajowymi normami.

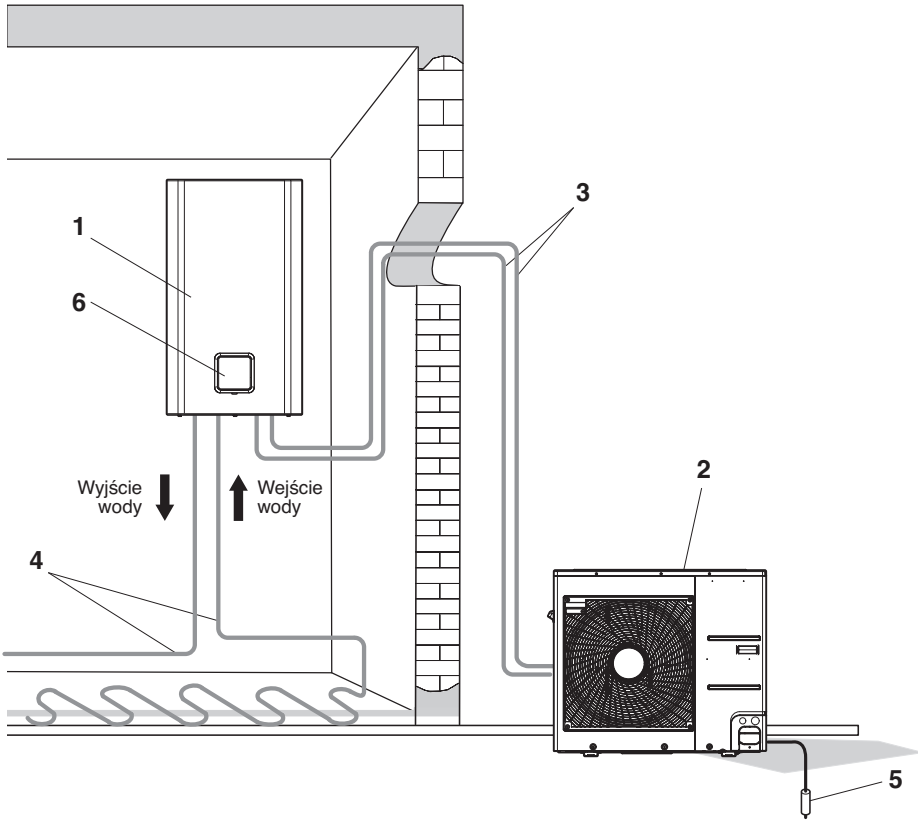
- Nie wystawiać skóry, dzieci ani roślin na działanie zimnego lub gorącego podmuchu powietrza.
  - Może to zaszkodzić zdrowiu.
- Podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy produktu na wysokości używać solidnego stołka lub drabiny.
  - Zachować ostrożność i unikać obrażeń.
- Gorąca woda może nie być dostępna natychmiast podczas dezynfekcji lub w zależności od ilości gorącej wody.
- Podczas używania ogrzewania podłogowego ważne jest ograniczenie minimalnej/maksymalnej temperatury wody.
- W przypadku gdy ktokolwiek inny niż Certyfikowany Instalator LG instaluje, naprawia lub poprawia produkty klimatyzacji LG Electronics, gwarancja traci ważność.
  - Wszystkie koszty związane z naprawą ponosi wówczas właściciel.
- Nie instalować jednostki w środowiskach potencjalnie wybuchowych.
- Czynniki chłodnicze są fabrycznie wprowadzane do jednostki zewnętrznej. Dodatkowe ilości czynnika są wymagane zależnie od długości i rozmiaru orurowania.

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one objęte nadzorem lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod opieką, która uniemożliwi im zabawę urządzeniem.

Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, jeżeli zostaną one objęte nadzorem lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją możliwe niebezpieczeństwa związane z urządzeniem. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

PODSTAWOWE INFORMACJE O PRODUKCIE

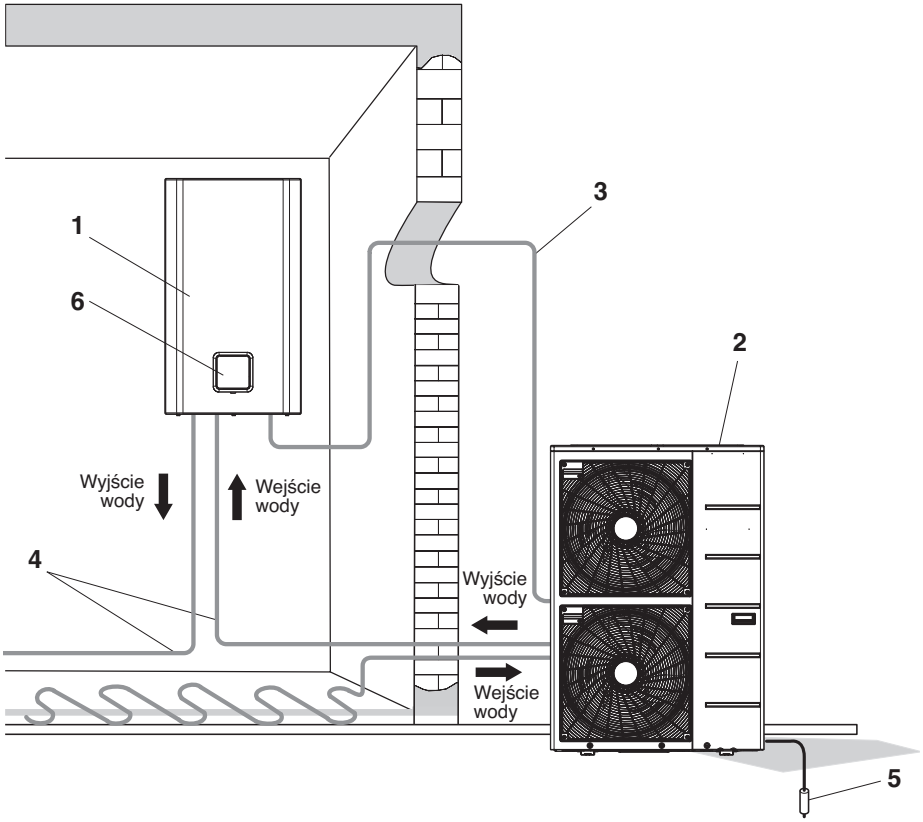
Widok typowej instalacji (Dla podziału)



1. Jednostka wewnętrzna
2. Jednostka zewnętrzna
3. Instalacja chłodnicza oraz kabel połączeniowy
4. Rura wodna
5. W celu zapobiegnięciu porażeniom elektrycznym uziemienie należy podłączyć do jednostki zewnętrznej.
6. Sterownik zdalny

*Kształt produktów może się zmieniać w zależności od pojemności modelu oraz typu.

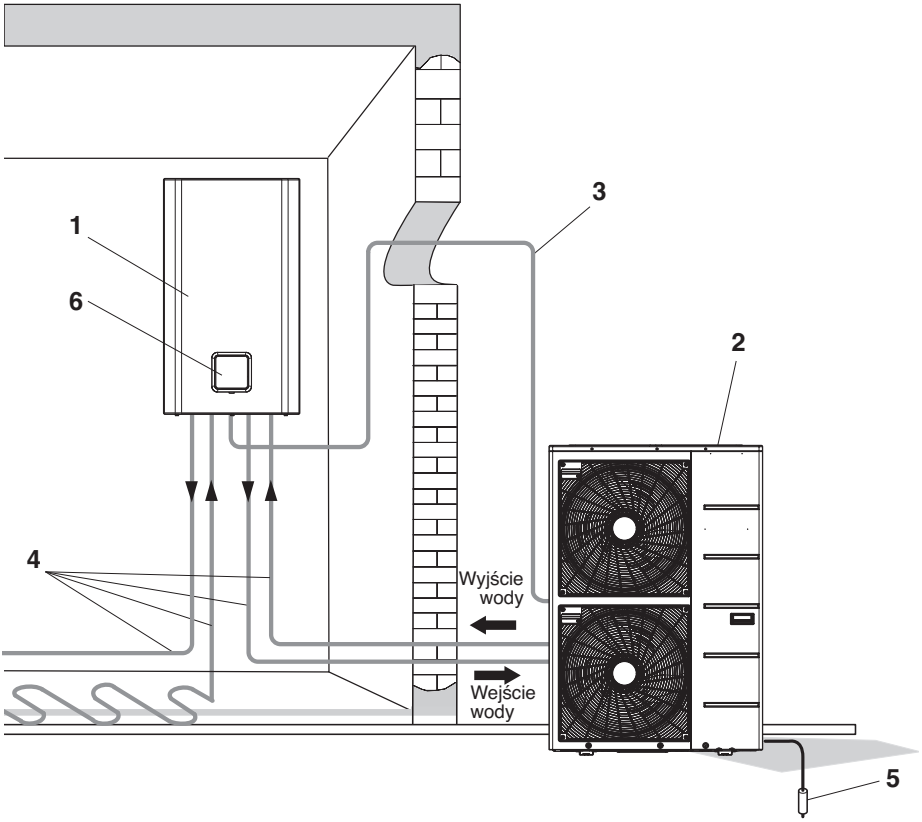
Widok typowej instalacji (Dla Hydrosplit 1-Pipe)



1. Jednostka wewnętrzna
2. Jednostka zewnętrzna
3. Kabel połączeniowy
4. Rura wodna
5. W celu zapobiegnięciu porażeniom elektrycznym uziemienie należy podłączyć do jednostki zewnętrznej.
6. Pilot zdalnego sterowania

* Kształt produktów może się zmieniać w zależności od pojemności modelu oraz typu.

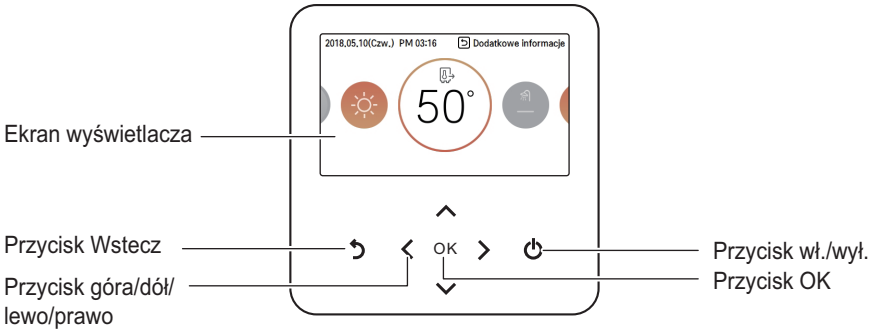
Widok typowej instalacji (Dla Hydrosplit 2-Pipe)



1. Jednostka wewnętrzna
2. Jednostka zewnętrzna
3. Kabel połączeniowy
4. Rura wodna
5. W celu zapobiegnięciu porażeniom elektrycznym uziemienie należy podłączyć do jednostki zewnętrznej.
6. Pilot zdalnego sterowania

* Kształt produktów może się zmieniać w zależności od pojemności modelu oraz typu.

Sterownik zdalny



Ekran wyświetlacza	Wyświetlacz stanu pracy i ustawień
Przycisk Wstecz	Przejście do poprzedniego poziomu z ustawień w menu
Przycisk góra/dół/lewo/prawo	Zmiana wartości ustawienia w menu
Przycisk OK	Zapisanie wartości ustawienia w menu
Przycisk wł./wył.	Wł./wył. klimatyzatora

UWAGA

- Sterownik zdalny fabrycznie znajduje się na jednostce wewnętrznej. Można zmienić jego lokalizację, wykorzystując zestaw akcesoriów z pokrywą.
- Niektóre funkcje mogą nie być obsługiwane lub wyświetlane w określonych wersjach produktu.
- Podane powyżej informacje mogą nie mieć zastosowania do rzeczywistego produktu w zależności od typu modelu.
- Używając systemu do pracy równoczesnej, każde naciśnięcie przycisku na sterowniku zdalnym powoduje włączenie systemu po około 1~2 minutach.

Powiązane informacje

Czynnik chłodniczy			R410A	R32
Maks. dopuszczalne ciśnienie	Strona wysoka [MPa]		4.2	4.32
	Strona niska [MPa]		2.4	2.4
Temperatura robocza wody na wylocie (Min. ~ Maks.)	Ogrzewanie [°C]	Dla jednostki klimakonwektora / Grzejnika	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		Dla ogrzewania podłogowego	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Chłodzenie [°C]	Dla jednostki klimakonwektora	5 ~ 27	5 ~ 27
		Dla ogrzewania podłogowego	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW (ciepła woda użytkowa)		15 ~ 80	15 ~ 80
Ciśnienie wody wlotowej [MPa] (Min. ~ Maks.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

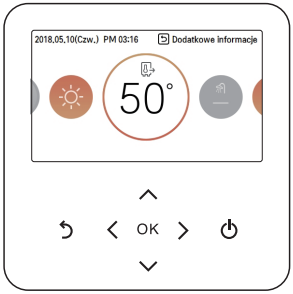
[1)] Dla modelu R32 split 4,6 kW: 15 ~ 55°C

- Etykiety energooszczędności oraz karty produktu dla wszystkich możliwych kombinacji dostępne są na stronie https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Nazwę jednostki zewnętrznej należy wyszukać na stronie cedoc.
- Dodatkowe Informacje: Numer seryjny patrz kod kreskowy na produkcie.

OPIS DZIAŁANIA

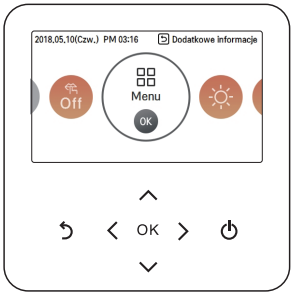
Ekran główny

Na ekranie głównym nacisnąć przycisk [<, > (lewo, prawo)], aby wybrać kategorię ustawień, a następnie przycisk [∧, ∨ (góra/dół)], aby wybrać żądaną opcję.



Ekran menu

Na ekranie głównym nacisnąć przycisk [<, > (lewo/prawo)], aby wybrać menu, a następnie przycisk [OK], aby przejść do wybranego ekranu ustawień.



Na ekranie menu nacisnąć przycisk [<, > (lewo/prawo)], aby wybrać kategorię ustawień, a następnie przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.



Ekran ustawień

Wybrać kategorię ustawień za pomocą przycisku [∧, ∨ (góra/dół)].



Na każdym ekranie informacji szczegółowych menu, jak pokazano w polu na rysunku po lewej stronie, gdy wyświetlane są jednocześnie ikony „<, >”, można natychmiast zastosować wartość ustawienia, naciskając przycisk [<, >(lewo/prawo)].

※ Informacje dotyczące wartości możliwych do ustawienia w poszczególnych kategoriach można znaleźć w szczegółowym opisie każdej z funkcji.



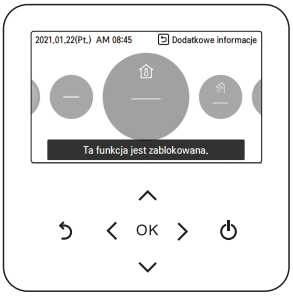
Na każdym ekranie informacji szczegółowych menu, jak pokazano w polu na rysunku po lewej stronie, gdy wyświetlana jest tylko ikona „>”, można przejść do ekranu ustawień szczegółowych, naciskając przycisk [> (prawo) lub OK].

※ Informacje dotyczące wartości możliwych do ustawienia w poszczególnych kategoriach można znaleźć w szczegółowym opisie każdej z funkcji.

Ekran wyskakujący

Wyskakujące powiadomienie to komunikat wyświetlany w dolnej części ekranu po włączeniu/wyłączeniu urządzenia lub ustawieniu/anulowaniu funkcji.

Wyskakujący komunikat jest wyświetlany głównie wtedy, gdy w urządzeniu wystąpi błąd.



< Wyskakujące powiadomienie >

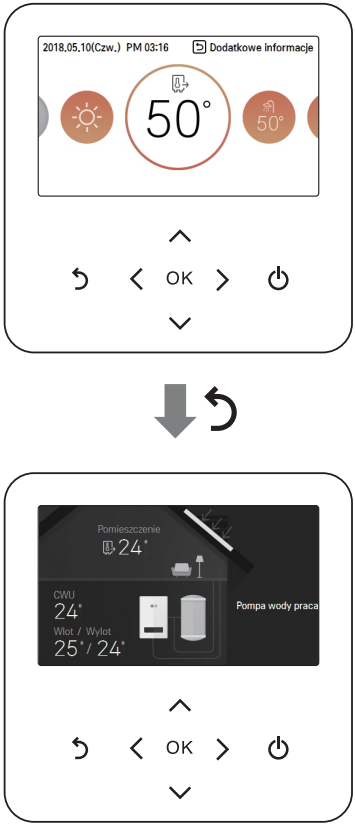


< Wyskakujący komunikat >

Monitorowanie (Dla jednostki wewnętrznej Split R32 serii 4, dla jednostki wewnętrznej Split R410A serii 3)

Na ekranie głównym można przejść do ekranu monitorowania, naciskając przycisk [Wstecz]. Na ekranie monitorowania można sprawdzić następujące informacje.

- Temperatura otoczenia
- Temperatura na wlocie/wylocie wody
- Działanie pompy wody
- Temperatura ciepła solarnego



Powrót do ekranu

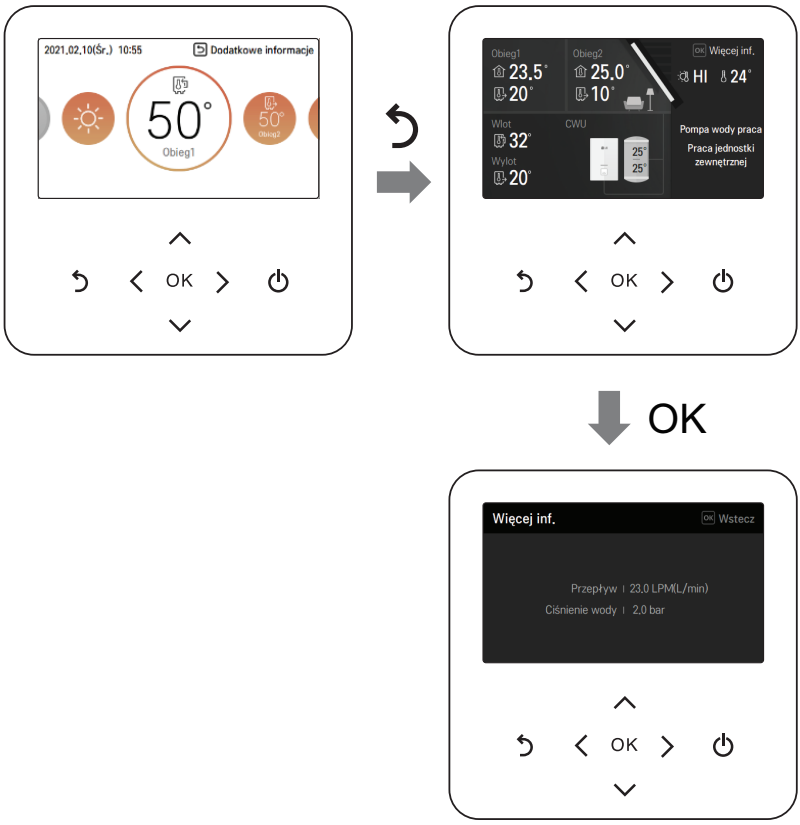
Po przejściu do kategorii za pomocą przycisku [<, >(lewo/prawo)] na ekranie głównym, jeśli sterownik zdalny nie zostanie użyty, po 10 sekundach ekran główny powraca do wyświetlania strony podstawowej. (strona podstawowa: wyświetlanie temperatury wnętrza)

W przypadku wszystkich ekranów, poza ekranem głównym, jeśli sterownik zdalny nie zostanie użyty przez 1 minutę, następuje powrót do ekranu głównego.

Monitorowanie (Dla Split jednostki wewnętrznej serii 5, dla Hydrosplit)

Na ekranie głównym można przejść do ekranu monitorowania, naciskając przycisk [Wstecz]. Na ekranie monitorowania można sprawdzić następujące informacje.

- Temperatura otoczenia
- Temperatura na wlocie/wylocie wody
- Działanie pompy wody
- Natężenie przepływu wody
- Ciśnienie wody
- Temperatura ciepła solarnego
- Temperatury zewnętrzna



Powrót do ekranu

Po przejściu do kategorii za pomocą przycisku [<, >(lewo/prawo)] na ekranie głównym, jeśli sterownik zdalny nie zostanie użyty, po 10 sekundach ekran główny powraca do wyświetlania strony podstawowej. (strona podstawowa: wyświetlanie temperatury wnętrza)

W przypadku wszystkich ekranów, poza ekranem głównym, jeśli sterownik zdalny nie zostanie użyty przez 1 minutę, następuje powrót do ekranu głównego.

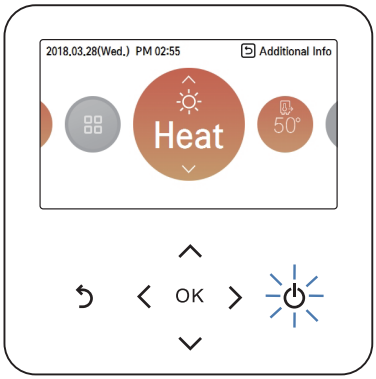
USTAWIENIA DZIAŁANIA

Włączanie/wyłączanie

Urządzenie THERMA V zostanie włączone lub wyłączone.

Nacisnąć przycisk ⏻ (wł./wył.) na sterowniku zdalnym.

- Jeśli produkt jest włączony, przycisk wł./wył. zostanie podświetlony.
  Jeśli produkt jest wyłączony, podświetlenie przycisku wł./wył. zgaśnie.



Tryb działania

Można bardzo łatwo sterować wybranym trybem działania.

Na ekranie głównym nacisnąć przycisk [<,>(lewo/prawo)], aby wybrać tryb działania lub kategorię wyjścia z domu lub wstrzymania. Następnie nacisnąć przycisk [∧, ∨ (góra/dół)], aby zatwierdzić tryb działania.

※ Niektóre produkty mogą nie obsługiwać niektórych trybów działania.

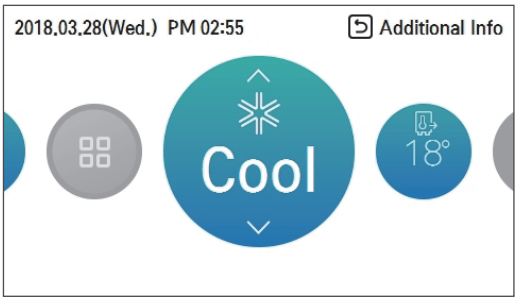
Tryb	Opis
Chłodzenie	Schładza pomieszczenie do żądanej temperatury. Aktywny, gdy nr 4 WŁĄCZENIA DIPu PCB jednostki wewnętrznej SW 2 (zobacz ustawienia instalatora)
Ogrzewanie	Ogrzewa pomieszczenie do żądanej temperatury.
AI/Auto	Produkt automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora do temperatury w pomieszczeniu.

Chłodzenie

Minimalna wartość temperatury w trybie chłodzenia to 5 °C.

• Żądaną temperaturę można ustawiać skokowo co 1 °C.

- Ustawić żądaną temperaturę niższą od temperatury wody.
- Temperatura wody jest wyświetlana na ekranie domyślnym sterownika zdalnego.
- Jeśli ustawiona temperatura jest wyższa od temperatury wody, urządzenie pozostaje w trybie chłodzenia, jednak nie rozpoczyna chłodzenia, dopóki temperatura wody jest niższa od ustawionej temperatury.
- Jeśli urządzenie działa w trybie chłodzenia, naciśnięcie przycisku [wł./wył.] powoduje wyłączenie trybu chłodzenia.



UWAGA

Aktywny, gdy nr 4 WŁĄCZENIA DIPu PCB jednostki wewnętrznej SW 2 (zobacz ustawienia instalatora)

Co to jest funkcja 3-minutowego opóźnienia?

Po zakończeniu chłodzenia i gdy urządzenie zostanie od razu uruchomione, zimna woda nie wypływa, ponieważ włącza się funkcja zabezpieczająca sprężarkę.

Sprężarka rozpoczyna działanie po 3 minutach, wydmuchując zimne powietrze.

UWAGA

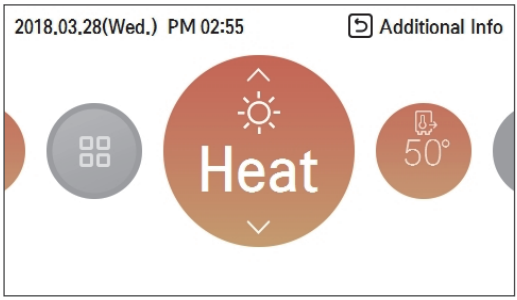
Sprężarka rozpoczyna działanie po 3 minutach, wydmuchując zimne powietrze.

W trybie chłodzenia można wybrać żądaną temperaturę w zakresie 6 °C~24 °C. Korzystna różnica temperatur między temperaturą wody na wlocie a temperaturą wody na wylocie to 5 °C.

Ogrzewanie

• Żądaną temperaturę można ustawiać skokowo co 1 °C.

- Ustawić żądaną temperaturę wyższą od temperatury wody.
- Temperatura wody jest wyświetlana na ekranie domyślnym sterownika zdalnego.
- Gdy ustawiona temperatura ma wartość niższą od temperatury wody, ciepła woda nie wypływa.
- Jeśli urządzenie działa w trybie ogrzewania, naciśnięcie przycisku [wł./wył.] powoduje wyłączenie trybu ogrzewania.



UWAGA

W trybie ogrzewania zakres ustawień temperatury różni się zależnie od modelu.
- Dla F32: możesz wybrać pożądaną temperaturę w zakresie 15 °C ~ 65[1)] °C
- Dla R410A: możesz wybrać pożądaną temperaturę w zakresie 15 °C ~ 57 °C

1) Dla modeli R32 split 4,6 kW: 55°C

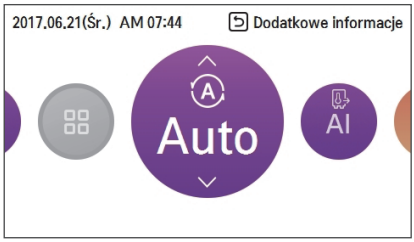
UWAGA

• Gdy el. grzałka nie jest używana, minimalna temperatura wody może być ustawiona wzakresie od 34 °C do 20 °C

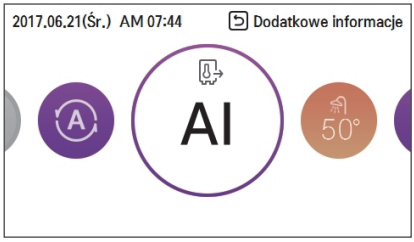
Działanie w trybie AI/Auto

W celu oszczędzania energii oraz zapewnienia najwyższego komfortu ustawienie temperatury zostanie dostosowane do temperatury otoczenia. Jeśli temperatura otoczenia maleje, wydajność ogrzewania domu zostaje automatycznie zwiększona, aby utrzymać taką samą temperaturę w pomieszczeniach. Wszystkie parametry zostaną skonfigurowane podczas procedury pierwszego uruchomienia przez instalatora, który dostosuje je do charakterystyki danego miejsca instalacji.

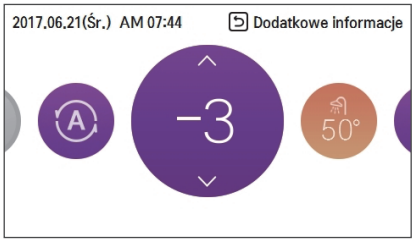
1. Wybrać tryb AI/Auto.



2. Wybrać żądaną kategorię temperatury



3. Ustawić wybrany poziom temperatury, naciskając przycisk [∧, ∨ (góra/dół)].



POLSKI

UWAGA

Nastawę temperatury można zmienić w zakresie 5 °C ~ -5 °C co 1 °C.

< Skok w regulacji temperatury (jednostka: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

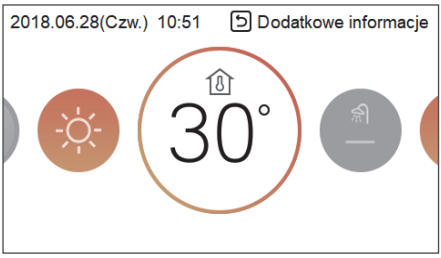
← Zimna woda Ciepła woda →

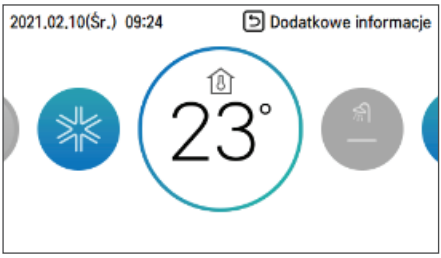
USTAWIENIA TEMPERATURY

Ustawianie żądanej temperatury

Można łatwo ustawić żądaną temperaturę.

• Na ekranie głównym nacisnąć przycisk [<, > (lewo/prawo)], aby wybrać żądaną kategorię temperatury. Następnie nacisnąć przycisk [∧, ∨ (góra/dół)], aby zatwierdzić żądaną temperaturę.
- W trybach chłodzenia, ogrzewania oraz AI/Auto możliwe jest sterowanie temperaturą.





Tryb	Opis
Temperatura pokojowa	Programowanie temperatury pokojowej jest możliwe po zamontowaniu zdalnego czujnika temperatury powietrza w pomieszczeniu (sprzedawany oddzielnie)
Temperatura w pokoju 1 i w pokoju 2	Temperatura pomieszczenia 1 i pomieszczenia 2 może być ustawiona odpowiednio, gdy opcja 2-obwodu jest aktywowana w trybie instalatora.
Temperatura wody wylotowej	Jeśli żądana temperatura jest niższa niż temperatura wody, ogrzewanie nie jest realizowane. Ustawić żądaną temperaturę wyższą od temperatury wody.
Temperatura w zbiorniku ciepłej wody użytkowej	Temperaturę ciepłej wody użytkowej w zbiorniku można zaprogramować po zamontowaniu zbiornika ciepłej wody użytkowej.
Temperatura wody na wlocie	Ta operacja jest zmieniana tylko na czujnik temperatury, czujnik temperatury na wlocie i logika kontroli temperatury są takie same jak działanie temperatury wody na wylocie.
Temperatura wpomieszczeniu +Temperaturawody	Ustawienie temperatury pokojowej jest dostępne, gdy zainstalowany jest zdalny czujnik powietrza w pomieszczeniu (sprzedawany oddzielnie). Jeśli żądana temperatura jest niższa niż temperatura wody, ogrzewanie nie jest wykonywane. Ustaw żądaną temperaturę wyższą niż temperatura wody.

POLSKI

UWAGA

Funkcję można aktywować zgodnie z ustawieniem instalatora.

UWAGA

Pomieszczenie 1 = Obieg 2 = Obieg mieszający
Pomieszczenie 2 = Obieg 1 = Obieg bezpośredni

Wybierz czujnik temperatury

Dostępne są 3 opcje czujników, tylko powietrze, tylko woda oraz powietrze + woda w trybie instalatora. Położenia czujnika są dostępne tylko w niektórych modelach.

(Dla jednostki wewnętrznej Split R32 serii 4)
(Dla jednostki wewnętrznej Split R410A serii 3)

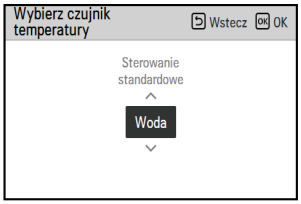


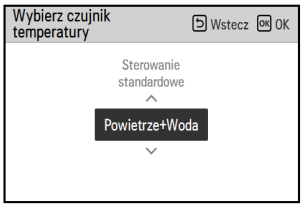
(Dla Split jednostki wewnętrznej serii 5)
(Dla Hydrosplit)



(Dla R410A podziału)

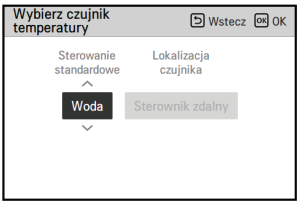


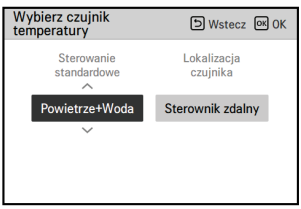




(Dla R32 podziału)
(Dla Hydrosplit)

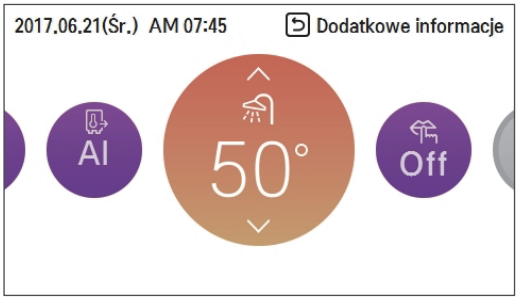






Ogrzewanie ciepłej wody użytkowej

Funkcja określająca, czy używać zamontowanego zbiornika ciepłej wody użytkowej



UWAGA

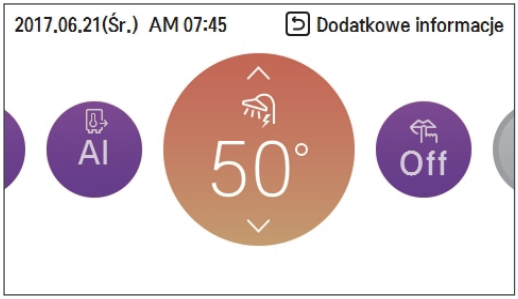
- Ta funkcja jest nieużywana, jeśli zbiornik CWU nie jest zamontowany.
- Więcej informacji na temat funkcji znajduje się w rozdziale dotyczącym instalacji.

Szybkie ogrzewanie zbiornika ciepłej wody użytkowej

W przypadku potrzeby szybkiego ogrzania zbiornika ciepłej wody użytkowej można włączyć tryb szybkiego ogrzewania CWU, aby skrócić czas osiągnięcia docelowej temperatury CWU, wymuszając włączenie grzałki zbiornika ciepłej wody użytkowej.

Tryb szybkiego ogrzewania CWU wyłączy się po osiągnięciu docelowej temperatury w zbiorniku ciepłej wody użytkowej lub po anulowaniu go przez użytkownika.

1. Po wybraniu opcji ogrzewania ciepłej wody użytkowej nacisnąć przycisk [Wstecz] i przytrzymać go przez sekundę.



Wyświetlanie temperatury

Tryb ogólny

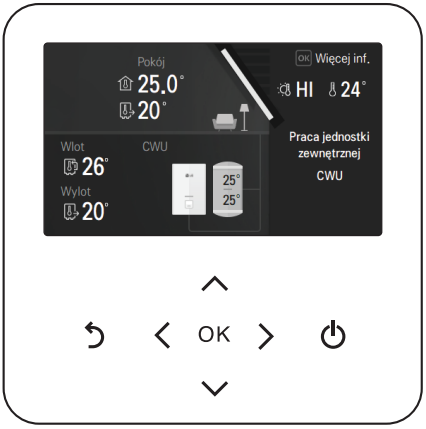
Można sprawdzić bieżącą temperaturę.

• Na ekranie głównym można przejść do ekranu monitorowania, naciskając przycisk [Wstecz].

(Dla jednostki wewnętrznej Split R32 serii 4)
(Dla jednostki wewnętrznej Split R410A serii 3)



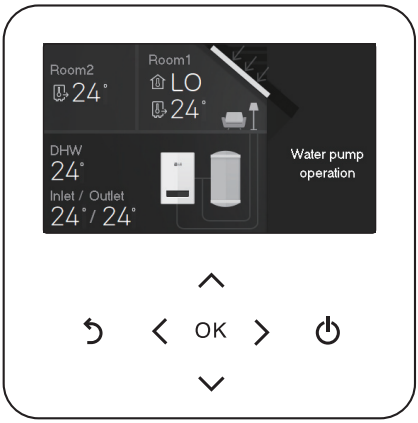
(Dla Split jednostki wewnętrznej serii 5)
(Dla Hydrosplit)



Tryb	Opis
Temperatura pokojowa	Sprawdź temperaturę powietrza w pomieszczeniu
Temperatura na wlocie	Sprawdź temperaturę wlotową wody
Temperatura na wylocie	Sprawdź temperaturę wylotową wody
Temperatura ciepłej wody użytkowej	Wyświetlanie temperatury ciepłej wody użytkowej (Widoczne jedynie po ustawieniu na tryb ogrzewania wody użytkowej)
Temperatura ogrzewania słonecznego	Sprawdź temperaturę systemu ogrzewania solarnego (Widoczne jedynie po ustawieniu na tryb ogrzewania wody użytkowej i tryb ogrzewania solarnego)
Temperatura zewnętrzna	Podgląd temperatury zewnętrznej

Tryb drugiego obwodu

(Dla jednostki wewnętrznej Split R32 serii 4)
(Dla jednostki wewnętrznej Split R410A serii 3)



(Dla Split jednostki wewnętrznej serii 5)
(Dla Hydrosplit)

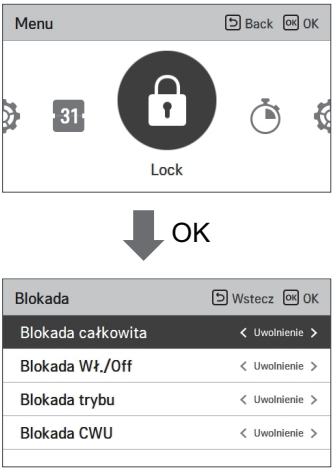


Tryb	Opis
Temperatura w pomieszczeniu 1	Zobacz temperaturę w pomieszczeniu 1
Temperatura w pomieszczeniu 2	Zobacz temperaturę w pomieszczeniu 2
Temperatura na wlocie	Sprawdź temperaturę wlotową wody
Temperatura na wylocie	Sprawdź temperaturę wylotową wody
Temperatura ciepłej wody użytkowej	Wyświetlanie temperatury ciepłej wody użytkowej (Widoczne jedynie po ustawieniu na tryb ogrzewania wody użytkowej)
Temperatura ogrzewania słonecznego	Sprawdź temperaturę systemu ogrzewania solarnego (Widoczne jedynie po ustawieniu na tryb ogrzewania wody użytkowej i tryb ogrzewania solarnego)
Temperatura zewnętrzna	Podgląd temperatury zewnętrznej

USTAWIENIA BLOKADY

Sposób włączenia ustawień blokady

- Na ekranie menu nacisnąć przycisk [<, > (lewo/prawo)], aby wybrać kategorię ustawień blokady, a następnie przycisk [OK], aby przejść do ekranu listy ustawień blokady.
- Na liście ustawień blokady można włączyć/wyłączyć funkcję blokady po naciśnięciu przycisku [∧, ∨ (góra/dół)].



Ustawienia blokady – wszystko, wł./wył., tryb, blokada ciepłej wody użytkowej

- Ta funkcja służy do zablokowania działania przycisków sterownika zdalnego, aby dzieci lub inne osoby nie mogły zmienić ustawień bez pozwolenia.
- Ta funkcja służy do ograniczenia żądanego zakresu temperatury, który można ustawić za pomocą sterownika przewodowego.

Tryb	Opis
Zablokuj wszystkie	Blokuje działanie wszystkich przycisków na sterowniku zdalnym.
Blokada On/Off	Blokuje działanie przycisku wł./wył. na sterowniku zdalnym.
Blokada trybu	Blokuje działanie przycisku trybu pracy na sterowniku zdalnym
Blokada CWU	Blokuje działanie przycisku wł./wył. ciepłej wody użytkowej na sterowniku zdalnym.

UWAGA

- Blokada ciepłej wody użytkowej jest nieużywana, jeśli zbiornik CWU nie jest zamontowany.
- Więcej informacji na temat funkcji znajduje się w rozdziale dotyczącym instalacji.

UWAGA

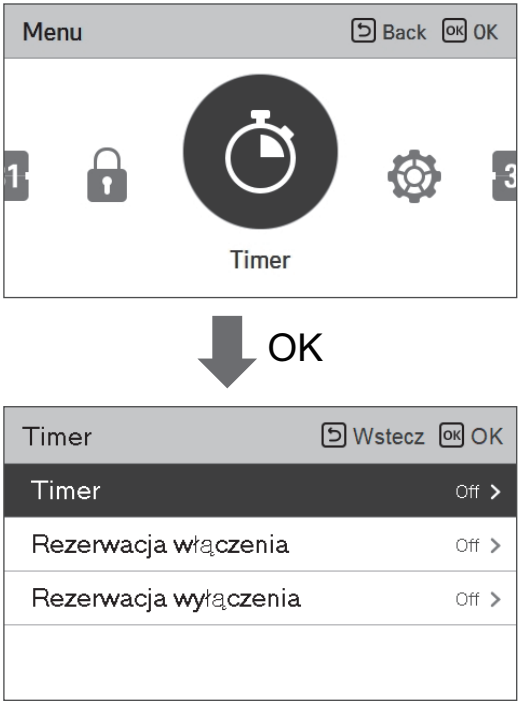
Po ustawieniu głównej blokady sterowania zakresem temperatury w sterowniku centralnym ustawienia blokady temperatury sterownika przewodowego zostają skasowane.

Zmiany temperatury za pomocą urządzeń zewnętrznych zostają zastosowane bez względu na ustawienia blokady zakresu temperatury sterownika zdalnego.

USTAWIENIA WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO

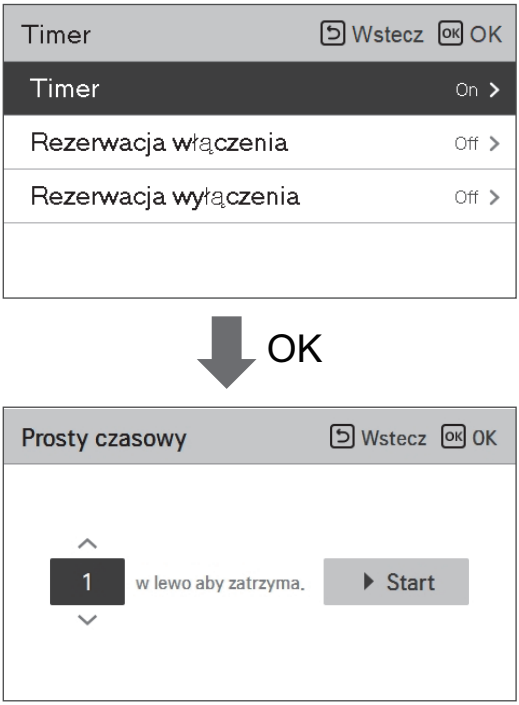
Wprowadzanie wartości wyłącznika czasowego i metoda jego konfigurowania

- Na ekranie menu nacisnąć przycisk [<, > (lewo/prawo)], aby wybrać kategorię wyłącznika czasowego, a następnie przycisk [OK], aby przejść do ekranu listy ustawień wyłącznika.
- Na ekranie listy ustawień wyłącznika czasowego nacisnąć przycisk [∧, ∨ (góra/dół)], aby wybrać ustawienie wyłącznika, a następnie przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.
- Po ustawieniu wartości i naciśnięciu przycisku [OK] wyłącznik czasowy zostaje włączony.
- Po ustawieniu wartości i naciśnięciu przycisku [Wstecz] zmieniona wartość nie zostanie zastosowana.



Timer

Można łatwo zaprogramować wyłącznik czasowy w zakresie od 1 do 7 godzin w krokach co 1 godzinę.



UWAGA

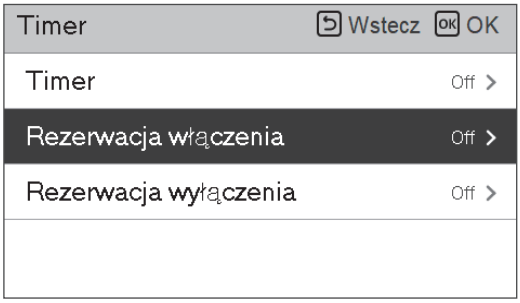
Jeśli urządzenie jest włączone, funkcja prostego wyłącznika czasowego wyłącza je po upływie ustawionego czasu.

Jeśli urządzenie jest wyłączone, funkcja prostego wyłącznika czasowego włącza je po ustawionym czasie.

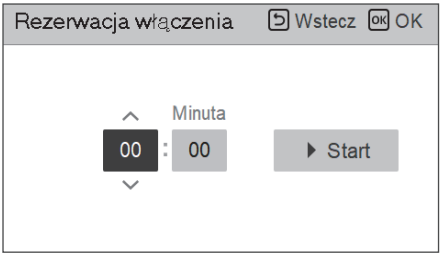
Jeśli funkcja prostego wyłącznika czasowego zostanie włączona/wyłączona przed zaprogramowanym czasem, ustawienia wyłącznika zostaną skasowane.

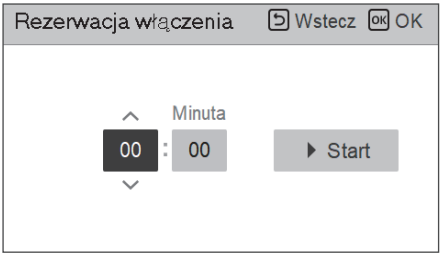
Rezerwacja włączenia

Urządzenie jest automatycznie włączane o zaprogramowanej godzinie



Oferuje dwa formaty czasu, 12 godzin (AM / PM) lub 24 godziny odniesienia.



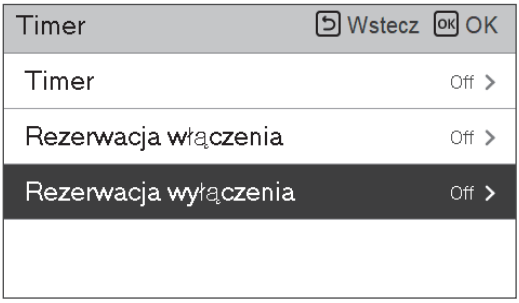


UWAGA

Jeśli funkcja godziny włączenia zostanie włączona/wyłączona po zaprogramowaniu i przed włączeniem zegara, zaprogramowana wartość nie zostanie skasowana.

Rezerwacja wyłączenia

Urządzenie jest automatycznie wyłączane o zaprogramowanej godzinie.



Oferuje dwa formaty czasu, 12 godzin (AM / PM) lub 24 godziny odniesienia.





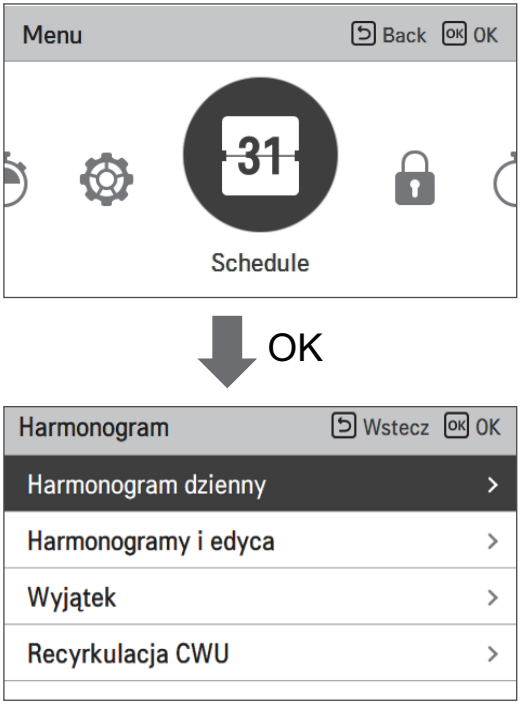
UWAGA

Jeśli funkcja godziny wyłączenia zostanie włączona/wyłączona po zaprogramowaniu i przed włączeniem zegara, zaprogramowana wartość nie zostanie skasowana.

USTAWIENIA HARMONOGRAMU

Sposób wprowadzania harmonogramu

- Na ekranie menu nacisnąć przycisk [<, > (lewo/prawo)], aby wybrać kategorię harmonogramu, a następnie przycisk [OK], aby przejść do ekranu listy ustawień harmonogramu.
- Na ekranie listy ustawień harmonogramu nacisnąć przycisk [∧, ∨ (góra/dół)], aby wybrać ustawienie menu, a następnie przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.
- W formule harmonogramu dostępne są 4 opcje, w zależności od funkcji produktu.
  - Pokój
  - Gorąca woda / DHW
  - Podgrzewacz zbiornika ciepłej wody / Grzałka DHW
  - Recyrkulacja CWU



POLSKI

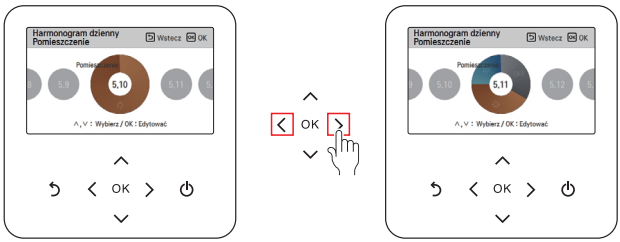
UWAGA

Mimo że istnieje opcja ogrzewania grzałki cwu, nie można jej aktywować w przypadku ustawienie dezynfekcji.

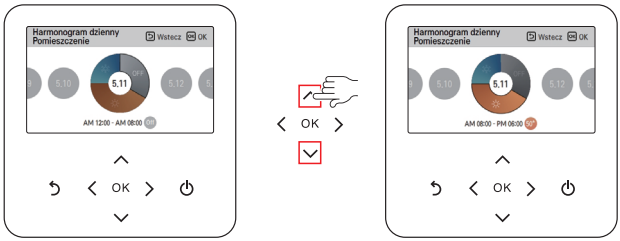
Harmonogram dzienny

Ta funkcja sprawdza stan zegara (harmonogramu) zapisany w sterowniku zdalnym.

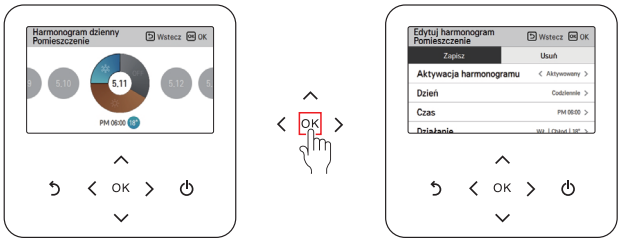
- Na liście harmonogramu wybrać kategorię stanu codziennego harmonogramu i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu szczegółowych informacji o harmonogramie codziennym.
- Aby sprawdzić informacje o zegarze dla innych dat można użyć przycisku [<, > (lewo/prawo)] na sterowniku zdalnym.



- Aby sprawdzić pozostałe informacje o zegarze dla odpowiednich dat można użyć przycisku [∧, ∨ (góra/dół)] na sterowniku zdalnym.



- Wybrać informacje o zegarze i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu edycji odpowiedniego zegara.



UWAGA

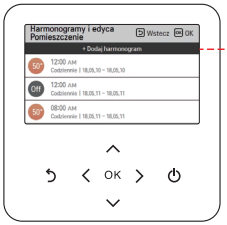
Na ekranie stanu harmonogramu codziennego, nawet w przypadku ustawienia zegara (harmonogramu), jeśli odpowiednia data zostanie oznaczona jako data wyjątku, harmonogram nie zostanie wykonany.

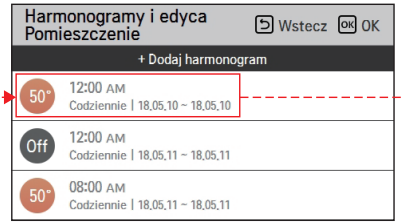
Zaleca się ustawianie mniej niż 5 harmonogramów dziennie.

Harmonogramy i edyca

Ta funkcja sprawdza stan zegara (harmonogramu) zapisany w sterowniku zdalnym.

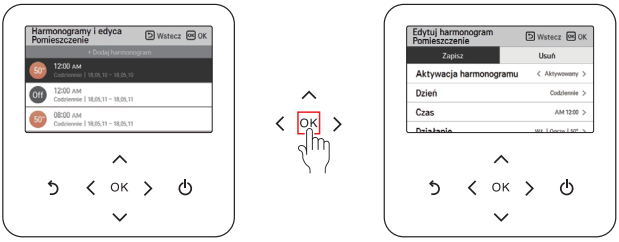
- Na liście harmonogramu wybrać kategorię stanu codziennego harmonogramu i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu szczegółowych informacji o stanie harmonogramu codziennego.
- Aby sprawdzić informacje o zegarze dla innych dat można użyć przycisku [<, > (lewo/prawo)] na sterowniku zdalnym.





Istnieje możliwość sprawdzenia informacji o działaniu skonfigurowanego zegara (włączanie/wyłączanie, tryb działania, żądana temperatura), czasu zegara, okresu oraz dnia tygodnia.

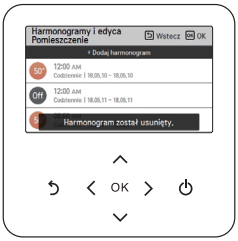
- Można edytować informacje o zegarze zapisanego harmonogramu.
  - Wybrać harmonogram do edycji za pomocą przycisku [, (góra/dół)], a następnie nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu edycji.



- Wybrać informacje o zegarze i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu edycji odpowiedniego zegara.



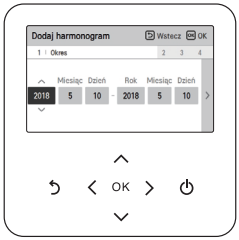
< W razie zmiany harmonogramu>



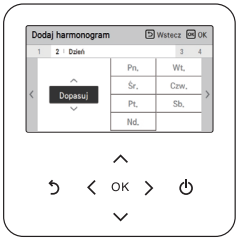
< W razie usunięcia harmonogramu>

Harmonogramy i edyca - Dodaj harmonogram

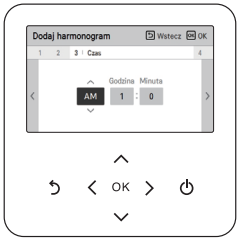
Opis każdej czynności podczas dodawania harmonogramu



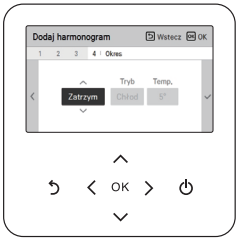
Czynność 1. Ustawianie okresu



Czynność 2. Ustawianie dnia tygodnia



Czynność 3. Ustawianie godziny



Czynność 4. Ustawianie działania



Harmonogramy i edycja pomieszczenia

„Czynność 1”: zaprogramowanie okresu włączenia zegara.

„Czynność 2”: zaprogramowanie dnia tygodnia włączenia zegara.
- Dostępne opcje to „codziennie/weekend/dni tygodnia/wybór indywidualny”

„Czynność 3”: zaprogramowanie godziny włączenia zegara.

„Czynność 4”: zaprogramowanie informacji o działaniu zegara.
- Po wybraniu opcji „Stop” nie można zaprogramować trybu/temperatury.

Po wykonaniu czynności od 1 do 4 zostaje wyświetlony komunikat informujący o dodaniu harmonogramu i pojawia się ekran widoku i edycji harmonogramu.

Wyjątek

Ta funkcja służy do automatycznego przerwania pracy urządzenia w zaprogramowanym dniu.

- Na liście harmonogramu wybrać kategorię dnia wyjątku i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu szczegółowych informacji o dniu wyjątku.
- Na ekranie dniu wyjątku można sprawdzić oraz dodawać/zmienić/usunąć informacje o dniu wyjątku zapisane w sterowniku zdalnym.
  - Aby dodać dzień wyjątku, na ekranie szczegółowych informacji o rejestrowaniu dniu wyjątku wybrać rok/miesiąc/dzień, a następnie nacisnąć przycisk [OK], aby zapisać ustawienia.
  - Wybrać dzień wyjątku do edycji za pomocą przycisku [∧, ∨ (góra/dół)], a następnie nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu edycji.



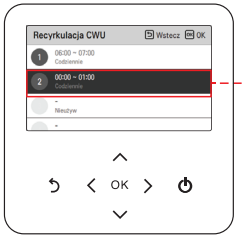


- Na ekranie edycji dniu wyjątku można sprawdzić, usunąć/zmienić zawartość odpowiednich ustawień dnia wyjątku.
- Po zmianie informacji o dniu wyjątku należy je zapisać.

Harmonogram recyrkulacji CWU (dla jednostki wewnętrznej typu Split serii 5, Hydrosplit 2-Pipe)

Ta funkcja pozwala sprawdzić stan zegara (harmonogramu) recyrkulacji CWU, zapisany w sterowniku zdalnym.

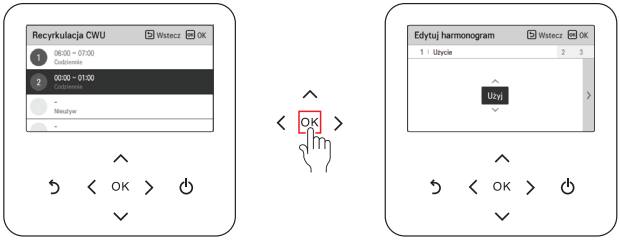
• Na liście harmonogramu wybierz kategorię stanu harmonogramu recyrkulacji CWU i naciśnij przycisk [OK], aby przejść do ekranu szczegółowych informacji o stanie harmonogramu codziennego.



Możesz sprawdzić ustawione na zegarze godzinę, częstotliwość i dzień tygodnia.

- Harmonogram recyrkulacji CWU można ustawiać do 4 razy.

• Wybierz informacje o zegarze i naciśnij przycisk [OK], aby przejść do ekranu edycji odpowiedniego zegara.



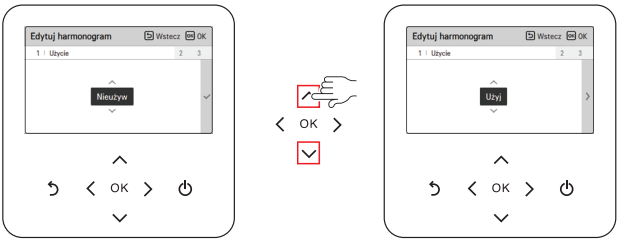
UWAGA

Ta funkcja nie jest domyślna.

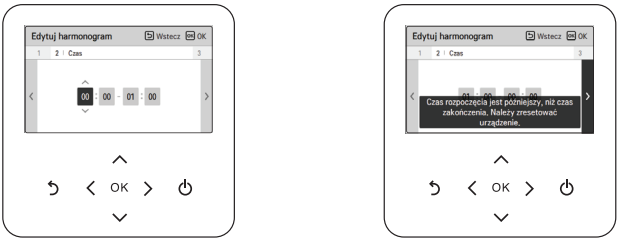
Można ją aktywować po ustawieniu wartości w trybie instalatora.

Opis każdej czynności podczas dodawania harmonogramu

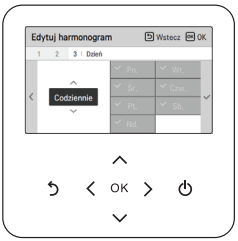
• Etap 1. Ustawienie użytkowania
- Ta opcja aktywuje zegar.
- Wybierz ‘Użyj’, aby przejść do kolejnego etapu.



• Etap 2. Ustawienie czasu
- Pozwala na skonfigurowanie częstotliwości zadziałania zegara.
- Godzina zakończenia nie może być wcześniejsza od godziny rozpoczęcia.



• Etap 3. Ustawienie dnia tygodnia
- Ustawia dzień tygodnia włączenia zegara.
- Możesz wybrać ‘Dostosuj / Weekend / Dzień powszedni / Codziennie’.



POLSKI

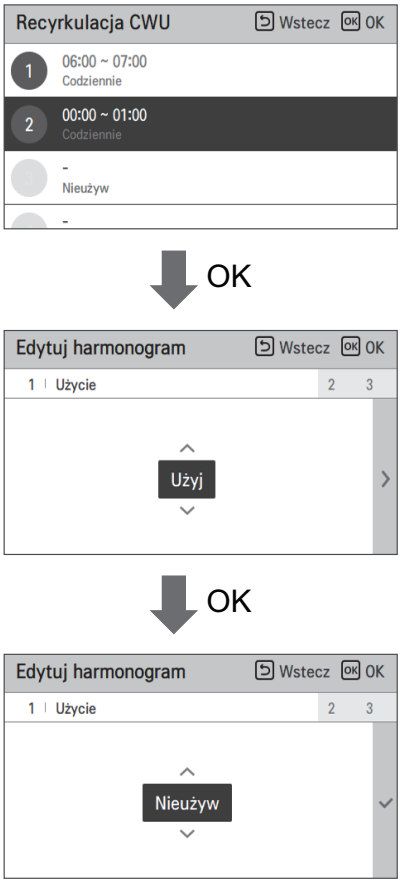
UWAGA

Po ponownym wybraniu w etapie 1 ‘Nie używaj’ po zakończeniu ustawień harmonogramu zegar nie działa. Ustawione wartości jednak są zachowywane i po wybraniu ‘Użyj’ można wykorzystać te same ustawienia.

KONFIGURACJA MONITOROWANIA ENERGII (dla jednostki wewnętrznej typu Split serii 5, Hydrosplit 2-Pipe)

Konfiguracja monitorowania energii

Jest to funkcja, za pomocą której można sprawdzić stan energii i zasilania na ekranie. Oblicza ona wartości dotyczące energii w celu utworzenia danych monitorowania energii. Funkcję tę można aktywować w trybie instalatora.



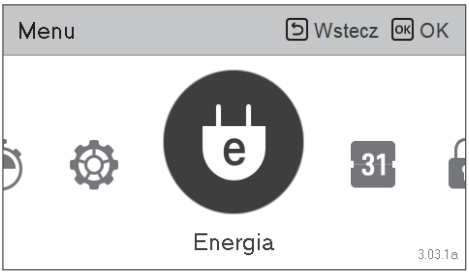
Moc grzewczą można obliczyć po ustawieniu informacji o ogrzewaniu w sterowniku zdalnym, jeśli używana jest nagrzewnica jednostki.

UWAGA

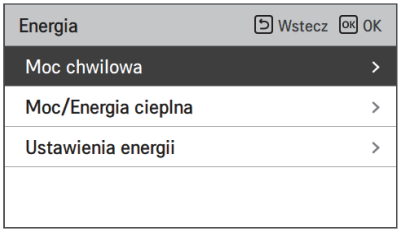
Dokładność funkcji monitorowania energii, obliczanej przez produkt nie jest gwarantowana. Ta funkcja nie jest dostępna, jeśli używana jest funkcja ESS.

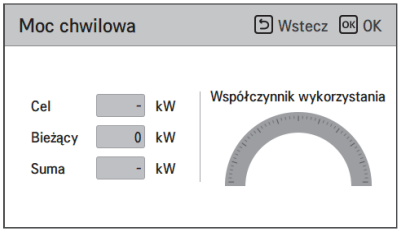
Informacje o monitorowaniu energii

Dostarcza użytecznych informacji na temat energii i mocy w ciągu tygodnia / miesiąca / roku. Otwierając opcję "Energia", są one wyświetlane na ekranie.



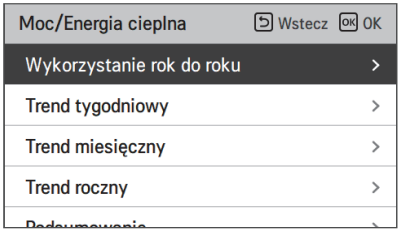
Moc chwilowa

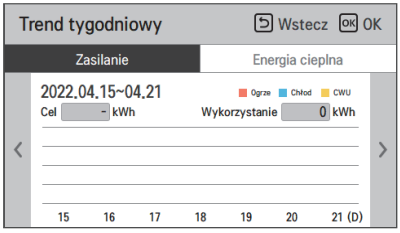




Moc / Energia cieplna

Informacje te obejmują pobór mocy chwilowej, zużycie energii / emisję energii cieplnej oraz trendy roczne.





POLSKI

UWAGA

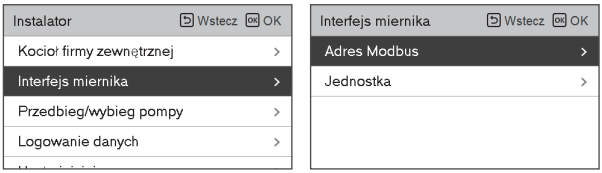
Obliczenia produkcji ciepła i mocy to dane szacunkowe. Nie gwarantujemy ich dokładności. Dane energii NIE mogą być używane do fakturowania ani do ubiegania się o środki rządowe. Jeśli używasz środka zapobiegającego zamarzaniu (styk krótki środka zapobiegającego zamarzaniu (CN_ANTI_SW) musi być otwarty, a przełącznik nr 8 w pozycji Opcja SW 1 musi być włączony), produkowane ciepło NIE zostanie obliczone ani nie będzie wyświetlane w interfejsie.

USTAWIENIA INTERFEJSU MIERNIKA

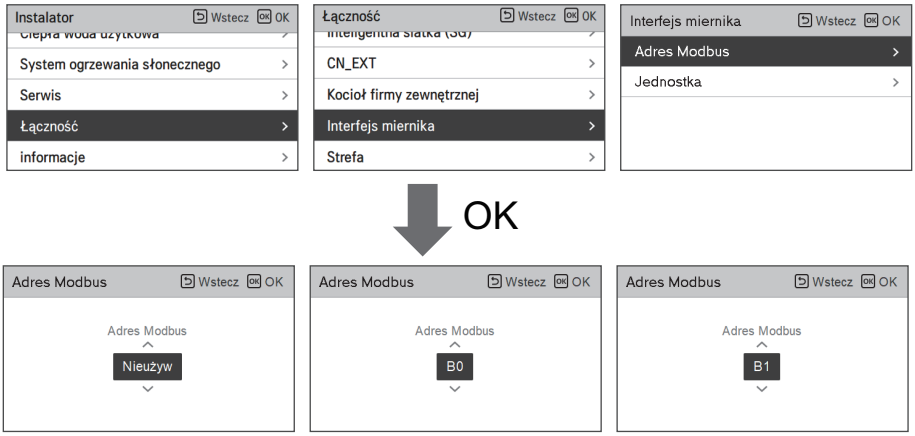
Ścieżka połączenia ustawienia interfejsu licznika

Jest to funkcja, która może sprawdzić stan energii i mocy na ekranie. Gromadzi i oblicza dane dotyczące mocy lub kalorii, aby utworzyć dane do monitorowania energii i alarmów ostrzegawczych alarmów energetycznych. Ta funkcja może być aktywowana w trybie instalatora.

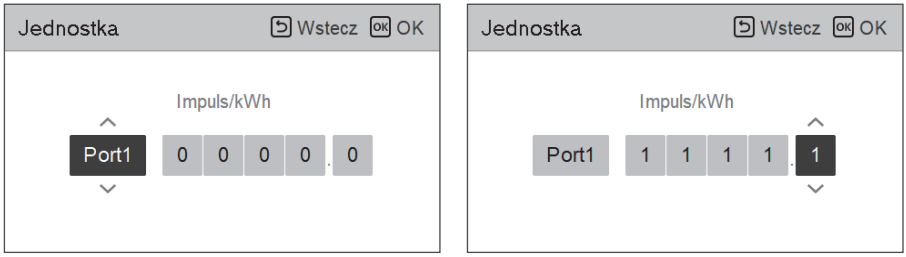
- Do jednostki wewnętrznej serii 4 typu Split R32, do jednostki wewnętrznej serii 3 typu Split R410A



- Do jednostki wewnętrznej Split serii 5, do jednostki Hydrosplit



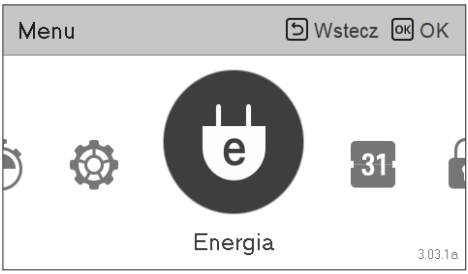
W tej funkcji dostępne są 2 opcje, adres modbus i jednostka. Aktywując opcję adresu modbus, wybierasz jeden adres (B0 lub B1) lub nie używasz. Następnie ustawiasz port i specyfikację w zakresie 0000.0 ~ 9999,9 [impuls / kW], jak pokazano na poniższym rysunku.



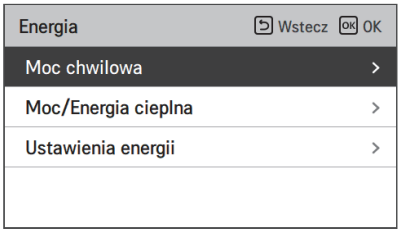
POLSKI

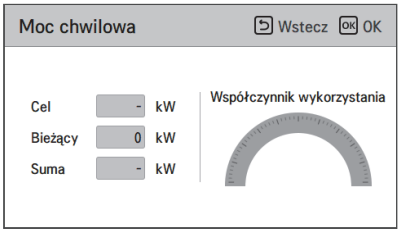
Informacje o ustawieniu interfejsu licznika

Dostarcza użytecznych informacji na temat energii i mocy w ciągu tygodnia / miesiąca / roku. Otwierając opcję "Energia", są one wyświetlane na ekranie.



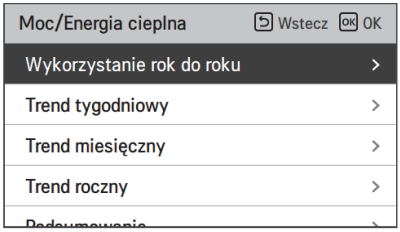
Moc chwilowa

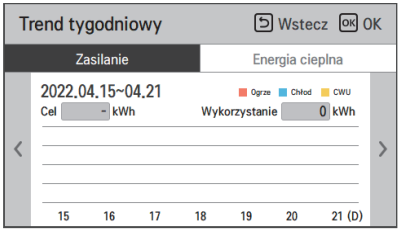




Moc / Energia cieplna

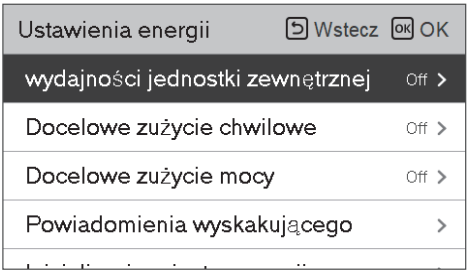
Informacje te obejmują pobór mocy chwilowej, zużycie energii / emisję energii cieplnej oraz trendy roczne.





Ustawienia energii

Ponadto, możliwe są różne ustawienia energii, jak pokazano poniżej. Aktualna wartość osiąga zdefiniowaną wartość docelową, informuje o Tobie na wyświetlaczu.



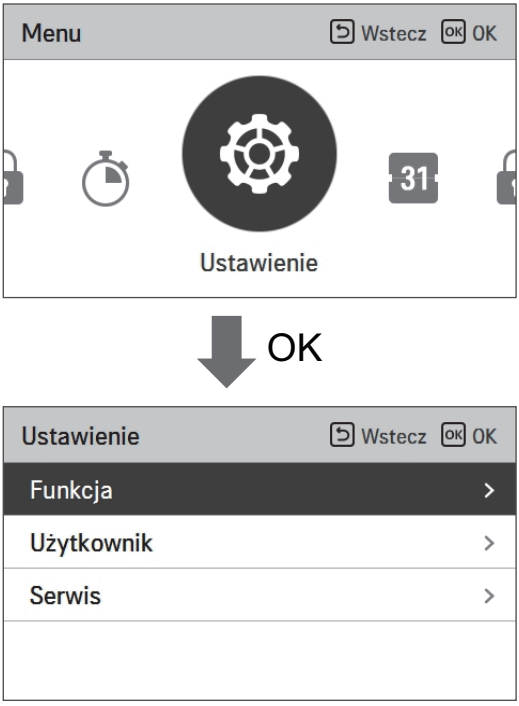
POLSKI

USTAWIANIE FUNKCJI

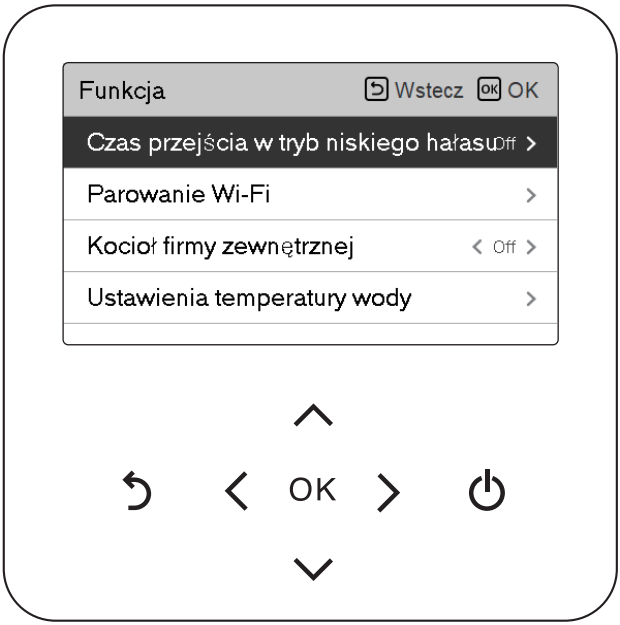
Sposób wprowadzania ustawień funkcji

Aby przejść do menu wyświetlanego poniżej, należy w następujący sposób przejść do menu ustawień funkcji.

- Na ekranie menu nacisnąć przycisk [<, > (lewo/prawo)], aby wybrać kategorię ustawień, a następnie przycisk [OK], aby przejść do listy ustawień.
- Na liście ustawień wybrać kategorię ustawień funkcji i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do listy ustawień funkcji.



Ustawianie Funkcji

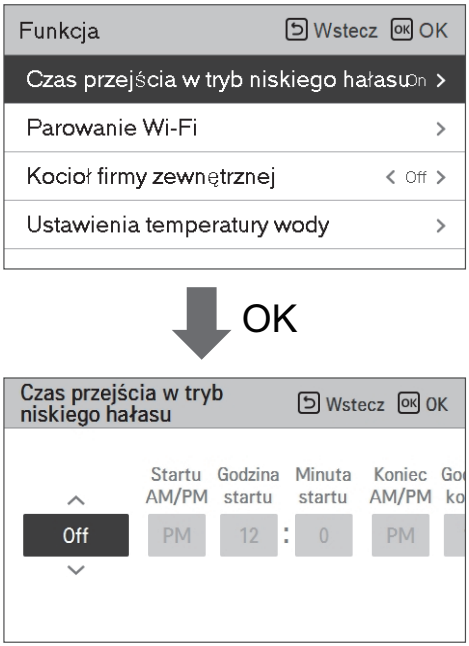


Menu	Opis
Czas przejścia w tryb niskiego hałasu	Funkcja służy do zaprogramowania godziny rozpoczęcia i zakończenia działania trybu cichego jednostki zewnętrznej.
Parowanie Wi-Fi	Jest to funkcja do zdalnego sterowania poprzez sieć z jednostką zewnętrzną.
Ustawienia temperatury wody	Jeśli wybrano sposób regulacji temperatury powietrze+woda, ta opcja jest wyświetlana na ekranie ustawień funkcji. Jest to funkcja do ustawiania górnego limitu temperatury wody podczas sterowania jednostką w oparciu o temperaturę powietrza w pomieszczeniu.
Kocioł firmy zewnętrznej	Jest to funkcja łączenia kotła z innymi firmami. (ta funkcja może być aktywowana po ustawieniu każdej wartości w trybie instalatora.)

Czas przejścia w tryb niskiego hałasu

Funkcja służy do zaprogramowania godziny rozpoczęcia i zakończenia działania trybu cichego jednostki zewnętrznej.

- Na liście ustawień funkcji wybrać kategorię „Czas trybu cichego” i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.
  - Po zaprogramowaniu godziny rozpoczęcia i godziny zakończenia nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do listy ustawień wyższego poziomu.
  - Jeśli godzina rozpoczęcia jest taka sama jak aktualna godzina, urządzenie przechodzi w tryb cichy jednostki zewnętrznej, a na ekranie monitorowania zostaje wyświetlony komunikat „trybie cichy jednostki zewnętrznej”.
  - Jeśli godzina zakończenia jest taka sama jak aktualna godzina, tryb cichy jednostki zewnętrznej zostaje anulowany.



UWAGA

Funkcję programowania czasu trybu cichego można zaprogramować tylko wtedy, gdy ustawienie instalatora M/S funkcji jednostki zewnętrznej ma wartość „Główny”.

Funkcja programowania czasu trybu cichego jest dostępna tylko w niektórych produktach.

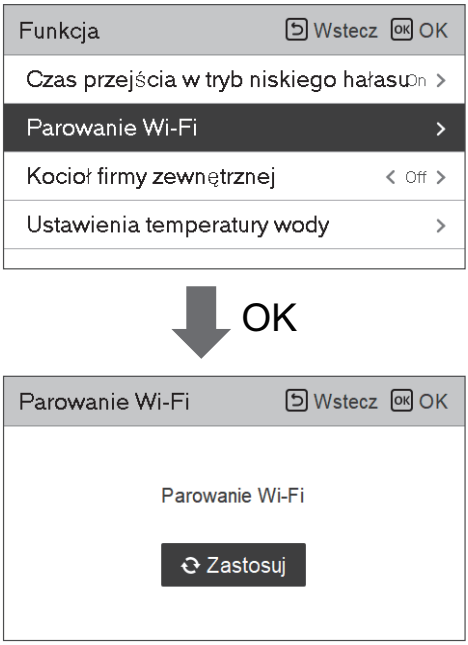
⚠ UWAGA

Jeśli funkcja nie jest używana, należy ją wyłączyć.

Przejście w tryb cichy może zmniejszyć wydajność chłodzenia.

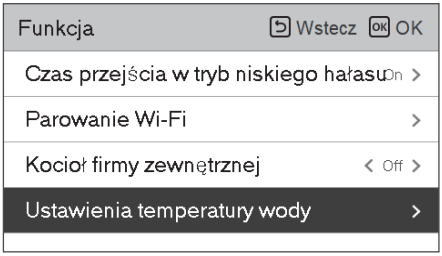
Parowanie Wi-Fi

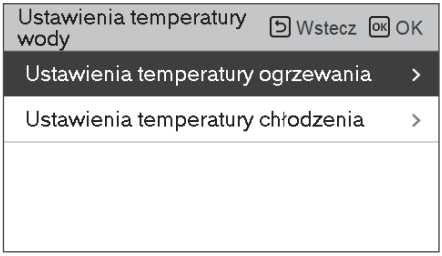
Jest to funkcja do zdalnego sterowania poprzez sieć z jednostką zewnętrzną.



Ustawienia temperatury wody

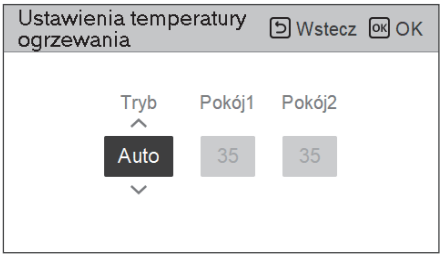
Jeśli wybierzesz sposób regulacji temperatury powietrza i wody, ta opcja pojawi się na ekranie ustawień funkcji. Jest to funkcja do ustawiania górnego limitu temperatury wody podczas sterowania jednostką w oparciu o temperaturę powietrza w pomieszczeniu.

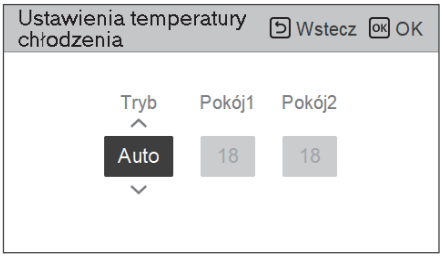












Wartość	Opis
Ręcznie	Ręczne ustawienie docelowej temperatury wody dla trybów ogrzewania i chłodzenia
Auto	Automatyczne ustawienie docelowej temperatury wody zależy od ustawień automatycznego trybu sezonowego

POLSKI

UWAGA

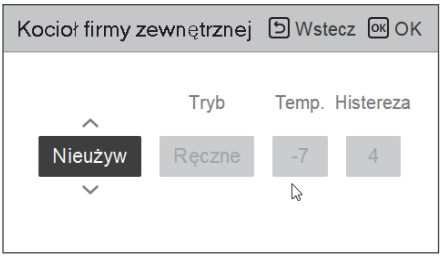
Ta funkcja nie jest domyślna.
Można ją aktywować po ustawieniu wartości w trybie instalatora.
Może być inny w zależności od modelu.

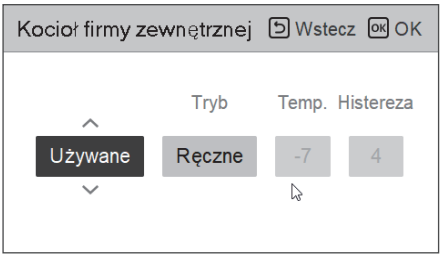
Kocioł firmy zewnętrznej

UWAGA

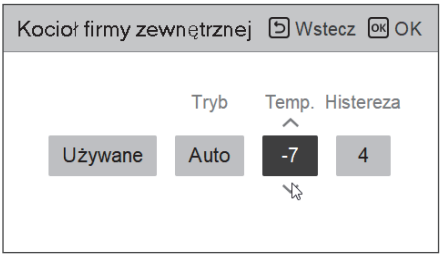
Ta funkcja nie jest domyślna.
Można ją aktywować po ustawieniu wartości w trybie instalatora.

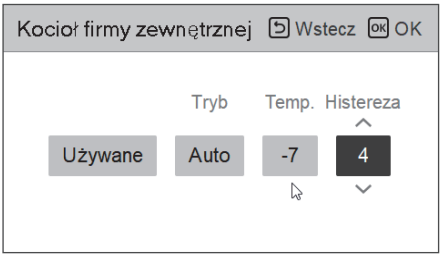
Funkcja umożliwiająca określenie, czy korzystać z funkcji zainstalowanego bojlera innej firmy.



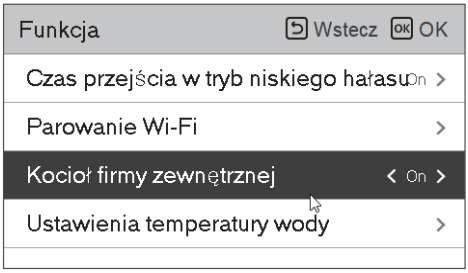


Jeśli tryb tej funkcji jest ustawiony na "Automatyczny", można odpowiednio ustawić temperaturę aktywacji kotła i histerezę.





AS pokazany powyżej, Po każdym ustawieniu jest zakończony w trybie instalatora, opcja kotła innej firmy jest aktywowana na liście funkcji.



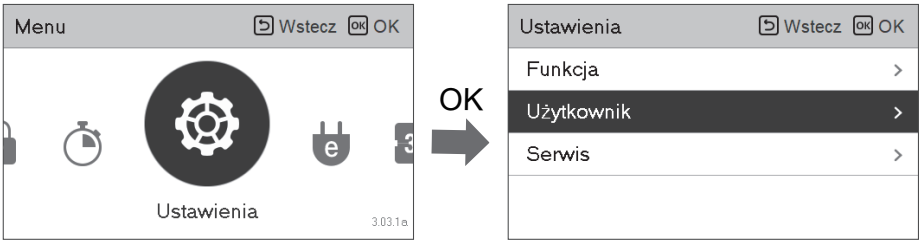
Tryb włączania / wyłączania tej opcji otwiera się po prostu naciskając przycisk "<" lub ">".

USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA

Sposób wprowadzania ustawień użytkownika

Aby przejść do menu wyświetlanego poniżej, należy w następujący sposób przejść do menu ustawień użytkownika.

- Wybrać kategorię ustawień i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do listy ustawień.
- Wybrać kategorię ustawień użytkownika i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do listy ustawień użytkownika.



Ustawianie użytkownika

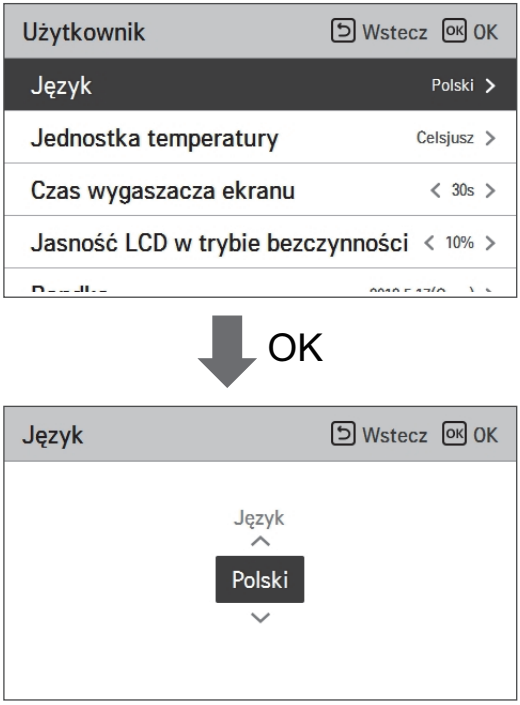
- Funkcje użytkownika produktu można ustawić.
- Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w pewnych wersjach produktu.

Menu	Opis
Język	Ustawianie języka wyświetlanego na sterowniku zdalnym.
Jednostka temperatury	Ustawianie jednostek temperatury wyświetlanych na sterowniku zdalnym.
Czas wygaszacza ekranu	Dostosowanie czasu wyłączania ekranu na sterowniku zdalnym.
Jasność LCD w trybie bezczynności	Dostosowanie jasności ekranu sterownika zdalnego.
Data	Ustawianie daty wyświetlanej na sterowniku zdalnym.
Czas	Ustawianie czasu wyświetlanego na sterowniku zdalnym.
Czas letni	Ustawianie czasu letniego na sterowniku zdalnym.
Hasło	Ustawianie hasła, aby zapobiec nieupoważnionym zmianom ustawień sterownika zdalnego.
Uruchomienie harmonogramu / Resetowanie harmonogramu	Inicjalizacja wszystkich ustawień wyłącznika czasowego na sterowniku zdalnym.
Motyw	Ustawianie motywu ekranu sterownika zdalnego.
Automatyczny powrót do ekranu głównego	Ustaw tryb automatycznego powrotu
Ponowne uruchom systemu	Ponowne uruchomienie sterownika zdalnego.

Język

Ustawianie języka wyświetlanego na sterowniku zdalnym.

- Na liście ustawień użytkownika wybrać kategorię języka i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.
- Po ustawieniu wartości i naciśnięciu przycisku [OK] ustawienie zostaje zapisane i następuje powrót do poprzedniego ekranu.

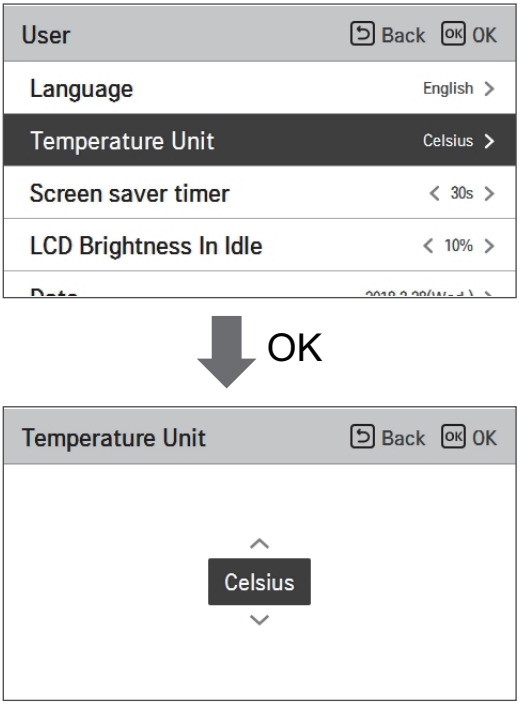


Język		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Jednostka temperatury

Ustawianie jednostek temperatury wyświetlanych na sterowniku zdalnym.

• Na liście ustawień użytkownika wybrać kategorię ustawień jednostek temperatury i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.



Wartość	Celsjusz
	Fahrenheit

⚠ UWAGA

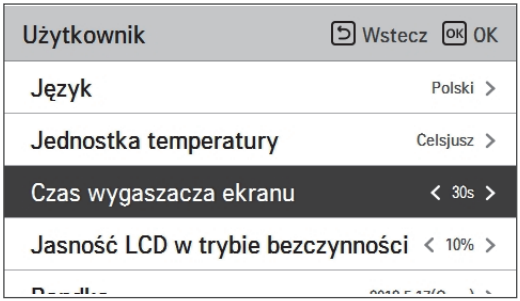
W niektórych produktach funkcja zmiany jednostek temperatury może nie działać lub działać w inny sposób.

Nie można ustawiać jednostek temperatury w sterowniku przewodowym podłączonym jako urządzenie podrzędne.

Czas wygaszacza ekranu

Dostosowanie czasu wyłączania ekranu na sterowniku zdalnym.

• Wybrać następujące wartości ustawienia za pomocą przycisku [<, > (lewo/prawo)].



Wartość		
15 sek.	30 sek. (domyślnie)	1 min.

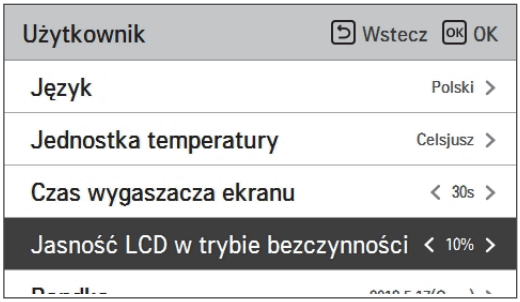
⚠ UWAGA

Wybranie dłuższego czasu wyświetlania wpływa na żywotność wyświetlacza LCD.

Jasność LCD w trybie bezczynności

Dostosowanie jasności ekranu sterownika zdalnego.

• Wybrać następujące wartości ustawienia za pomocą przycisku [<, > (lewo/prawo)].



Value			
0 %	10 % (domyślnie)	20 %	30 %

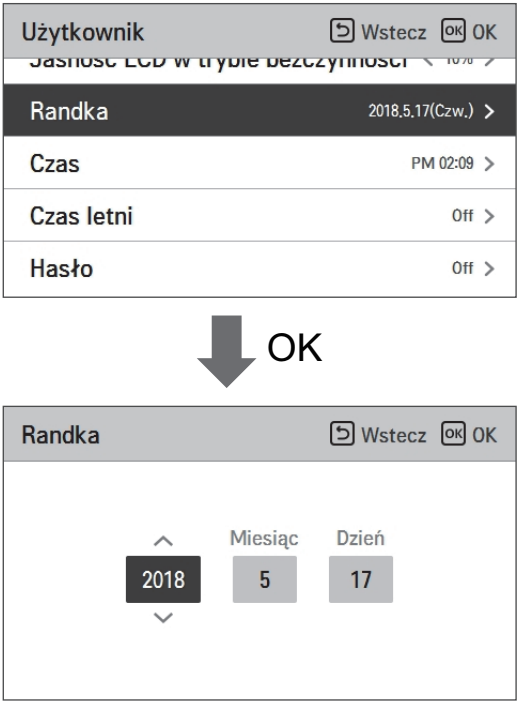
⚠ UWAGA

Wybranie większej jasności wpływa na żywotność wyświetlacza LCD.

Data

Ustawianie daty wyświetlanej na sterowniku zdalnym.

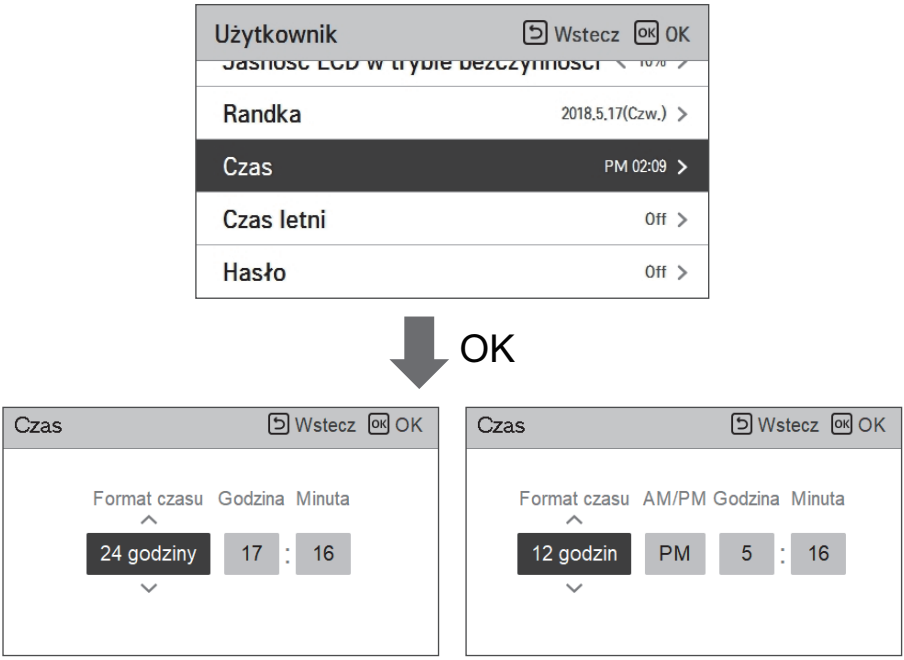
- Na liście ustawień użytkownika wybrać kategorię daty i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.
- Po ustawieniu wartości i naciśnięciu przycisku [OK] ustawienie zostaje zapisane i następuje powrót do poprzedniego ekranu.



Czas

Ustawianie czasu wyświetlanego na sterowniku zdalnym.

- Na liście ustawień użytkownika wybrać kategorię czasu i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.
- Po ustawieniu wartości i naciśnięciu przycisku [OK] ustawienie zostaje zapisane i następuje powrót do poprzedniego ekranu.
- Na ekranie wyświetlacz czasu może być wyświetlany w postaci AM / PM lub standardu 24-godzinnego.

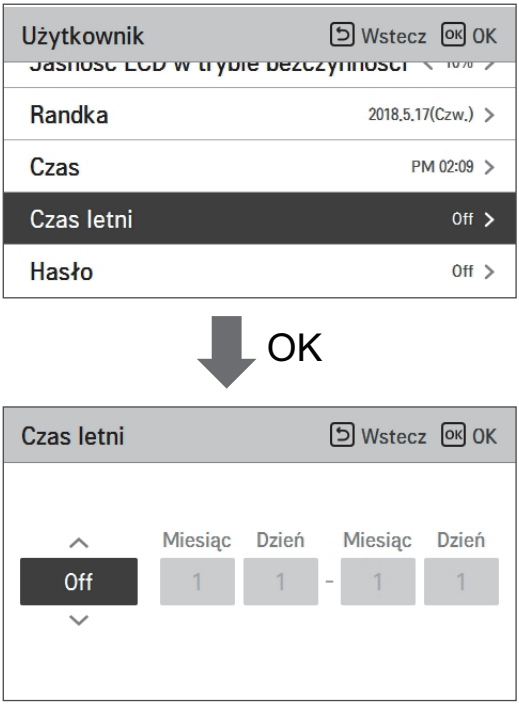


Czas letni

Ustawianie dat czasu letniego na sterowniku zdalnym.

• Na liście ustawień użytkownika wybrać kategorię ustawień czasu letniego i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.

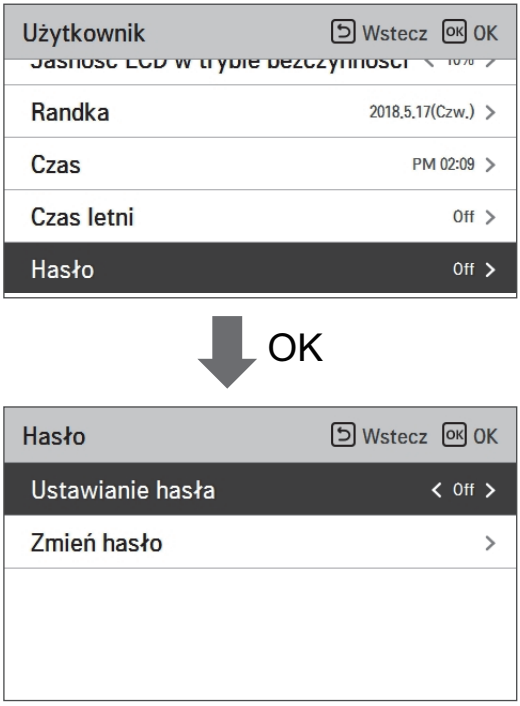
- Czas letni: Czas systemu zostaje przestawiony o 1 godzinę na wiosnę, gdy dni stają się dłuższe, i wraca do poprzedniego ustawienia na jesieni, gdy dni stają się krótsze.
- O godzinie 02:00 w nocy (AM) w dniu zmiany na czas letni aktualna godzina zostaje zmieniona na godzinę 03:00. W dniu zmiany na czas zimowy o godzinie 02:00 w nocy (AM) aktualna godzina zostaje zmieniona na godzinę 01:00.



Hasło

Ustawianie hasła, aby zapobiec nieupoważnionym zmianom ustawień sterownika zdalnego.

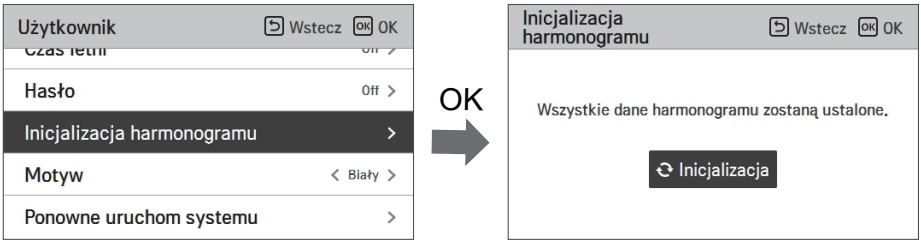
- Wybrać kategorię ustawień hasła użytkownika i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.
  - Jeśli hasło zostało skonfigurowane i nastąpiło przejście do ekranu „menu – ustawienia”, należy wprowadzić hasło, aby przejść do listy ustawień.
  - Gdy użytkownik nie pamięta hasła, może je ponownie zainicjalizować za pomocą ustawienia instalatora „Inicjalizacja hasła”.
    Zainicjowane hasło to „0000”.

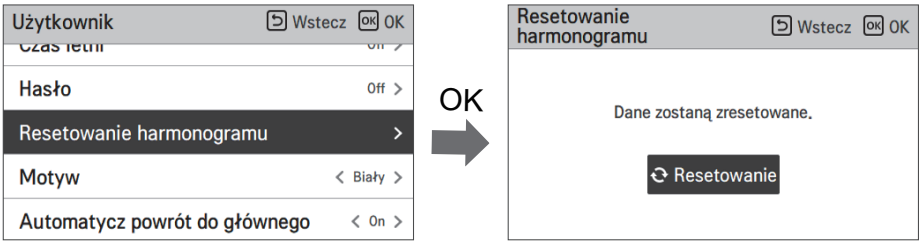


Uruchomienie harmonogramu / Resetowanie harmonogramu

Inicjalizacja wszystkich ustawień wyłącznika czasowego na sterowniku zdalnym.

- Na liście ustawień użytkownika wybrać kategorię ustawień inicjalizacji harmonogramu i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.
  - Nacisnąć przycisk zaznaczenia, aby zainicjalizować wyłącznik czasowy prosty/trybu uśpienia, włącznik/wyłącznik czasowy, harmonogram oraz datę wyjątku w sterowniku zdalnym.





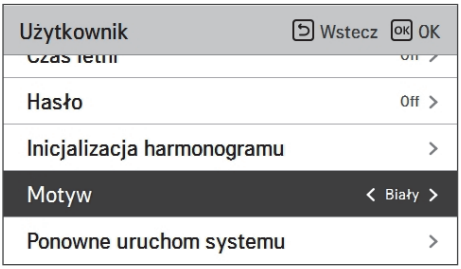
UWAGA

Może być inny w zależności od modelu.

Motyw

Ustawianie motywu ekranu sterownika zdalnego.

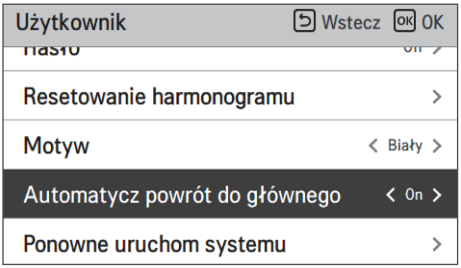
• Wybrać kolor czarny lub biały za pomocą przycisku [<, > (lewo/prawo)].



Automatyczny powrót do ekranu głównego

Ustaw tryb automatycznego powrotu

• Wybierz przycisk Włącz/Wyłącz korzystając ze strzałek [<,>(lewo/prawo)].

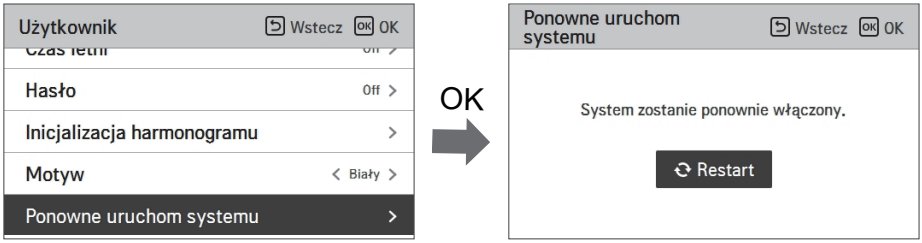


Ponowne uruchom systemu

Ponowne uruchomienie sterownika zdalnego.

• Na liście ustawień użytkownika wybrać kategorię ustawień ponownego uruchamiania systemu i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.

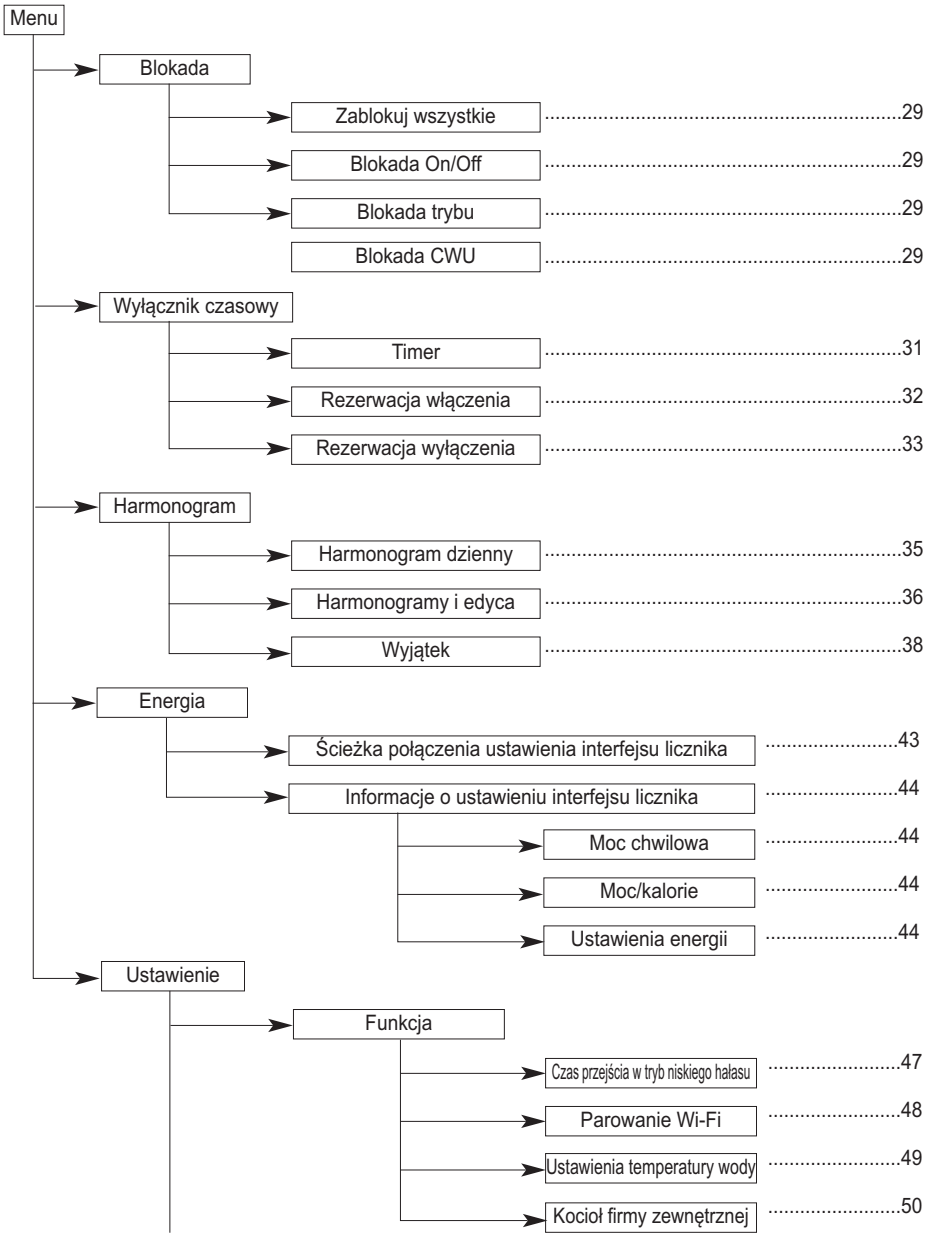
- Naciśnięcie przycisku [OK] na ekranie informacji szczegółowych powoduje wyświetlenie komunikatu wyskakującego. Nacisnąć przycisk zaznaczenia, aby ponownie uruchomić system.
- Aby wymusić ponowne uruchomienie, nacisnąć przyciski [Wł./wył. + Wstecz] i przytrzymać przez 5 sekund, aby ponownie uruchomić system.

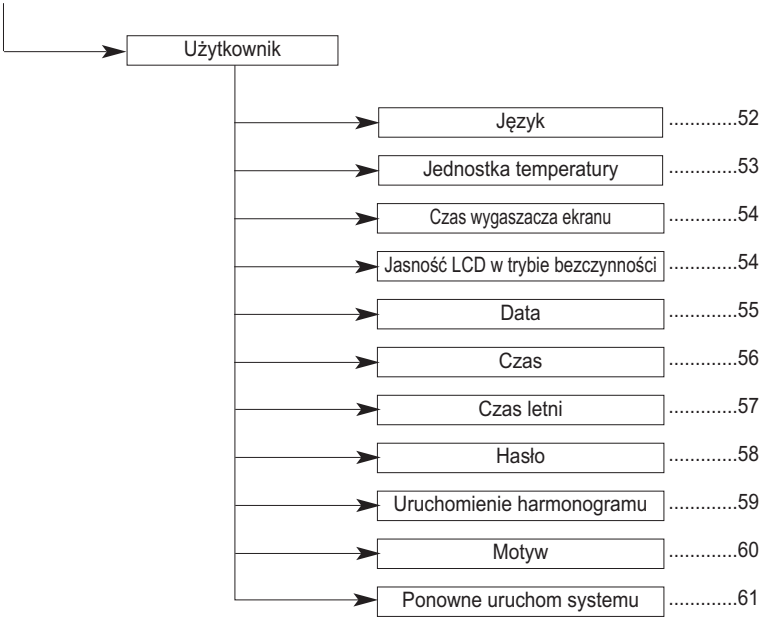


POLSKI

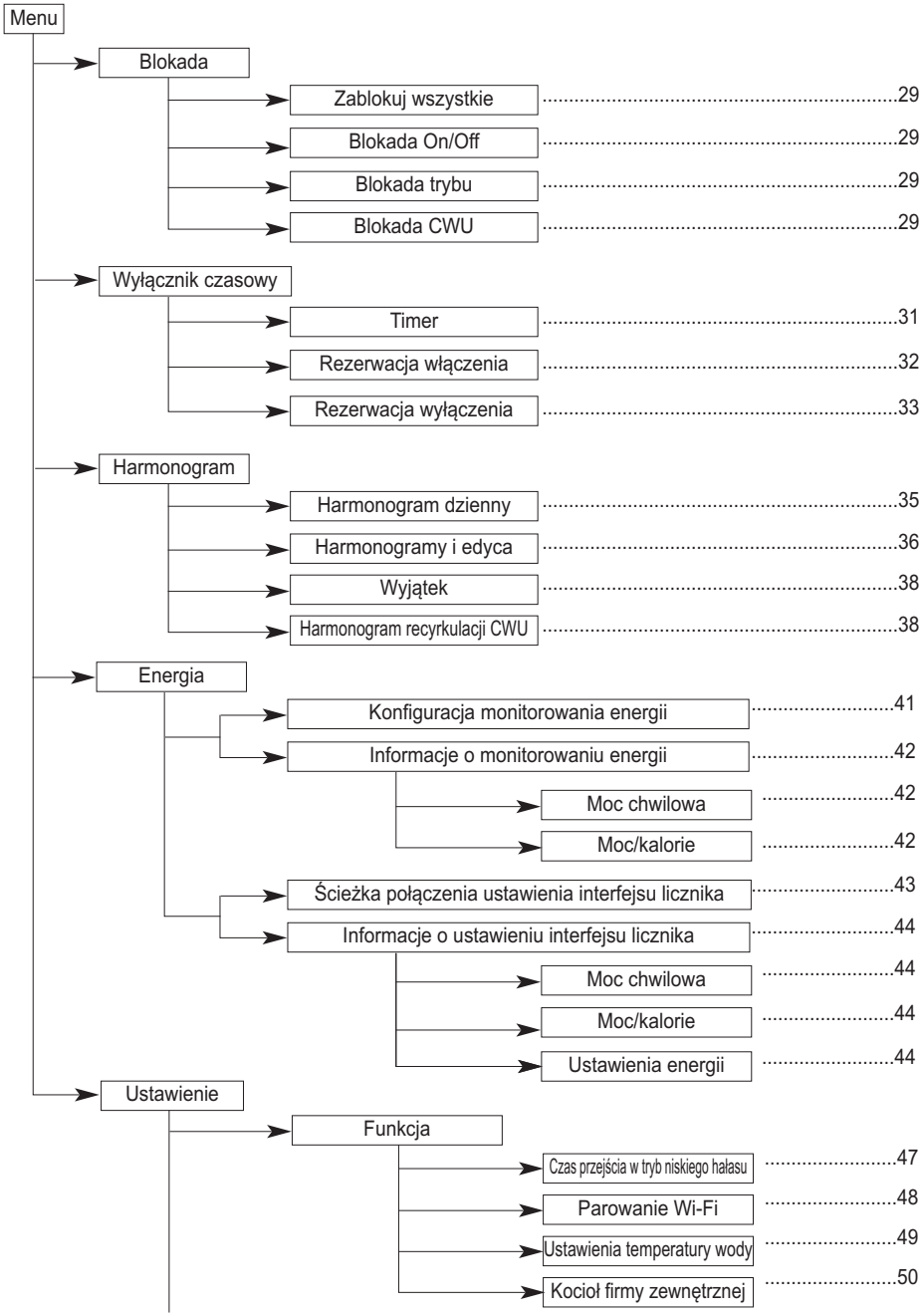
PODGLĄD USTAWIEŃ UŻYTKOWNIKA

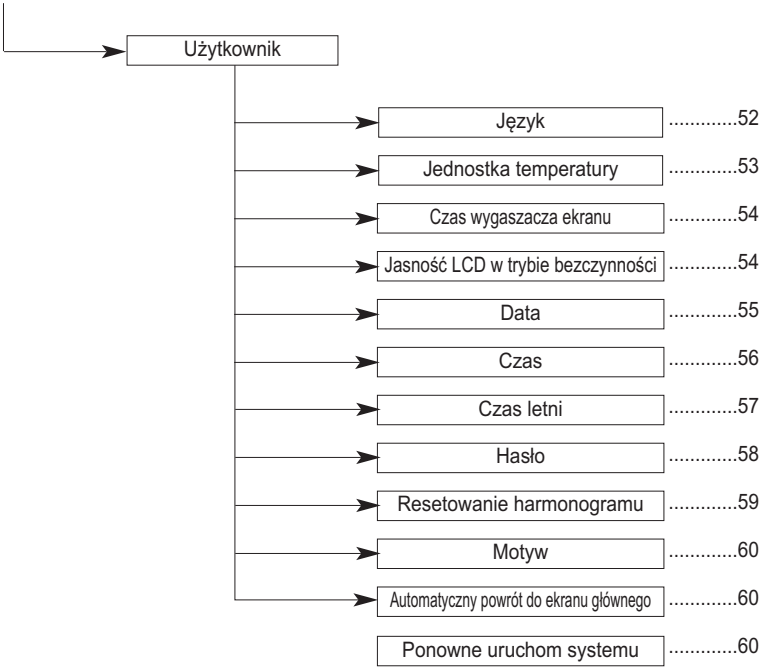
Struktura menu (Do jednostki wewnętrznej serii 4 typu Split R32, do jednostki wewnętrznej serii 3 typu Split R410A)




Użytkownik
Język 52
Jednostka temperatury 53
Czas wygaszacza ekranu 54
Jasność LCD w trybie bezczynności 54
Data 55
Czas 56
Czas letni 57
Hasło 58
Uruchomienie harmonogramu 59
Motyw 60
Ponowne uruchom systemu 61

Struktura menu (Do jednostki wewnętrznej Split serii 5, do jednostki Hydrosplit)



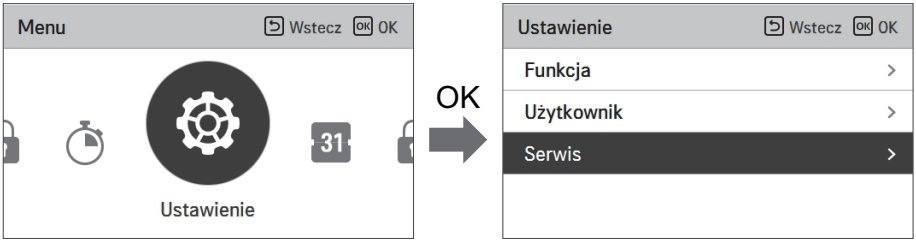

Użytkownik
Język 52
Jednostka temperatury 53
Czas wygaszacza ekranu 54
Jasność LCD w trybie bezczynności 54
Data 55
Czas 56
Czas letni 57
Hasło 58
Resetowanie harmonogramu 59
Motyw 60
Automatyczny powrót do ekranu głównego 60
Ponowne uruchom systemu 60

USTAWIENIA SERWISOWE

Sposób wprowadzania ustawień serwisowych

Aby przejść do menu wyświetlanego poniżej, należy w następujący sposób przejść do menu ustawień serwisowych.

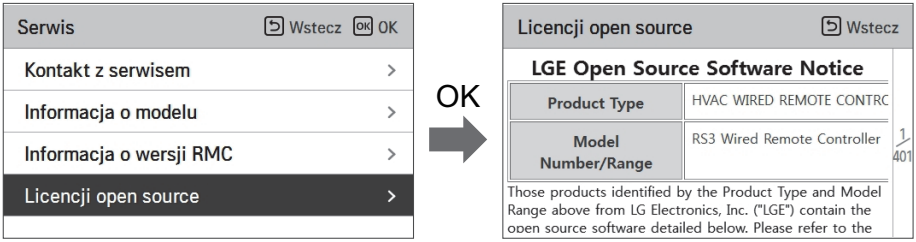
- Na ekranie menu nacisnąć przycisk [<, > (lewo/prawo)], aby wybrać kategorię ustawień, a następnie przycisk [OK], aby przejść do listy ustawień.
- Na liście ustawień wybrać kategorię ustawień serwisowych i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do listy ustawień serwisowych.



Licencja open source

Wyświetlanie licencji typu Open Source sterownika zdalnego.

- Na liście ustawień serwisowych wybrać kategorię licencji typu Open Source i nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.



OBSŁUGA TERMOSTATU

Wyrażenie „termostat”, które jest szeroko stosowane w niniejszym rozdziale, dotyczy akcesoriów produkowanych przez firmy zewnętrzne. Firma LG Electronics nie dostarcza termostatów, a w urządzenia te należy zaopatrzyć się u producentów zewnętrznych.

Termostat do pomieszczeń może być używany w celu łatwej i wygodnej regulacji temperatury. Niniejszym rozdziale przedstawiono informacje dotyczące obsługi termostatu, aby używać go w prawidłowy i bardziej wydajny sposób.

Gdy termostat jest zablokowany, temat włączania / wyłączania Thermo jest ograniczony do termostatu

⚠ UWAGA

- Niektóre termostaty elektromechaniczne są wyposażone w funkcję opóźnienia zabezpieczającą sprężarkę. W takim przypadku zmiana trybu może trwać dłużej. Jeśli urządzenie nie reaguje szybko, należy dokładnie przeczytać instrukcję termostatu.
- Zakres temperatury regulowanej przez termostat może różnić się od zakresu urządzenia. Temperaturę ogrzewania lub chłodzenia należy wybrać w zakresie temperatury regulacji urządzenia.

Sposób użytkowania termostatu

Informacje dotyczące włączania i wyłączania, programowania temperatury docelowej, zmiany trybu działania itp. można znaleźć w podręczniku obsługi dostarczonym przez producenta termostatu.

TRYB AWARYJNY

• Definicje terminów

- Usterka: problem mogący spowodować przerwanie pracy układu. Pracę można tymczasowo wznowić z ograniczoną funkcjonalnością bez pomocy certyfikowanego specjalisty.
- Błąd: problem mogący spowodować przerwanie pracy układu. Pracę można wznowić tylko po sprawdzeniu przez certyfikowanego specjalistę.
- Emergency mode : temporary heating operation while system met trouble.

• Cel wprowadzenia terminu „Usterka”

- W przeciwieństwie do klimatyzatora pompa ciepła powietrze-woda zwykle jest używana przez cały sezon zimowy.
- Jeśli układ wykryje problem, który nie ma krytycznego znaczenia dla wytwarzania energii cieplnej, może on tymczasowo kontynuować pracę w trybie awaryjnym po wybraniu go przez użytkownika.

• Klasyfikacja usterki

- Istnieją dwie klasyfikacje usterki zależnie od powagi problemu. : Nieznaczna usterka i poważna usterka
- Nieznaczna usterka: usterka czujnika. W większości przypadków ta usterka dotyczy problemów z czujnikami. Urządzenie działa w trybie awaryjnym (poziom 1).
- Poważna usterka: usterka cyklu sprężarki. Dodatkowa grzałka elektryczna działa w trybie awaryjnym (poziom 2).
- Usterka opcji: usterka wykryta podczas działania opcji, jak ogrzewanie zbiornika wody. W przypadku tej usterki dana opcja jest traktowana, jakby nie była zamontowana w układzie.

• Poziom działania awaryjnego

Gdy AWHP ma jakiekolwiek problemy,

(1) Jeśli nie ma funkcji oceny możliwości działania: Gdy błąd wystąpi głównie w jednostce zewnętrznej, AWHP zatrzymuje się. Z drugiej strony Remocon pozwala na aktywację funkcji włączania / wyłączania urządzenia (Włącz: tryb awaryjny)
   - Lekkie / ciężkie problemy: ogrzewanie Działa tylko
   - Krytyczny problem: kropka
   - Priorytet leczenia: Krytyczny> Ciężki> Nieznaczny

(2) Jeśli istnieje funkcja oceny możliwości działania: W zależności od statusu drobnych / ciężkich / krytycznych problemów, wyskakujące zdanie jest kierowane oddzielnie na wyświetlaczu.
   - Lekkie kłopoty: Możliwość ogrzewania / chłodzenia
   - Ciężkie kłopoty: ogrzewanie Działa tylko
   - Krytyczny problem: żądanie centrum serwisowego
   - AWHP działa, gdy użytkownik naciśnie przycisk OK w wyskakującym okienku

• Usterka powielona: nieznaczna lub poważna usterka opcji

- Jeśli jednocześnie zostanie wykryta nieznaczna (lub poważna) usterka opcji, układ nadaje wyższy priorytet nieznacznej (lub poważnej) usterce i działa jak w przypadku wystąpienia nieznacznej (lub poważnej) usterki.
- Dlatego w trybie pracy awaryjnej ogrzewanie wody sanitarnej może czasami być niemożliwe. Jeśli woda sanitarna nie jest ogrzewana w trybie pracy awaryjnej, należy sprawdzić, czy czujnik wody sanitarnej oraz jego przewody nie są uszkodzone.

• Praca awaryjna nie jest automatycznie ponownie uruchamiana po zresetowaniu zasilania głównego.

- W normalnych warunkach informacje o pracy urządzenia są przywracane i urządzenie zostaje ponownie uruchomione po zresetowaniu zasilania głównego.
- W trybie pracy awaryjnej automatyczne ponowne uruchomienie jest niemożliwe, aby zabezpieczyć urządzenie.
- Dlatego użytkownik musi uruchomić ponownie urządzenie w trybie pracy awaryjnej po zresetowaniu zasilania.

KONSERWACJA I SERWISOWANIE

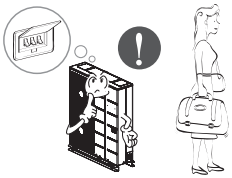
Czynności konserwacyjne

Aby zapewnić optymalną dostępność urządzenia, należy w regularnych odstępach czasu, najlepiej co roku, przeprowadzać szereg kontroli i inspekcji urządzenia oraz okablowania. Konserwację powinien przeprowadzić lokalny uzgodniony specjalista.

Gdy urządzenie nie działa.

⚠ UWAGA

- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, zdecydowanie zaleca się nie wyłączać zasilania produktu.
- Kiedy moc zostanie zastosowana po raz pierwszy, należy uruchomić produkt po podgrzaniu przez 2 godziny. Aby zabezpieczyć urządzenie poprzez zwiększenie temperatury oleju w sprężarce.
- Jeśli nie zostanie zapewnione zasilanie, niektóre specjalne czynności zabezpieczające produkt (takie jak zapobieganie blokowaniu pompy wody) nie zostaną przeprowadzone.



Natychmiast wezwać serwis w przypadku następujących sytuacji:

- Występuje coś nienormalnego, np. zapach spalenizny, głośny hałas itd. Wyłączyć urządzenie i wyłączyć wyłącznik. W takich przypadkach nigdy nie wolno próbować samodzielnie naprawiać ani restartować systemu.
- Główny przewód zasilający jest zbyt gorący lub uszkodzony.
- Układ autodiagnostyki generuje kod błędu.
- Wyciek wody z jednostki.
- Jakikolwiek przełącznik, wyłącznik (zabezpieczenie, uziemienie) lub bezpiecznik nie działa prawidłowo.

Aby uniknąć złej wydajności urządzenia, użytkownik musi przeprowadzać rutynowe kontrole i czyszczenie.

W sytuacji szczególnej praca musi być wykonywana wyłącznie przez pracownika serwisu.

⚠ UWAGA

- W razie wody z dodatkiem solanki zawór spustowy zaworu odcinającego musi być podłączony do zbiornika rekuperacji.
- Nie dotykać wody zmieszanej z solanką.
- W razie nieszczelności rury z solanką nie włączać urządzenia i skontaktować się z dealerem, punktem sprzedaży lub autoryzowanym centrum serwisowym.

MANUALUL PROPRIETARULUI

POMPĂ DE CĂLDURĂ AER-APĂ

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.

THERMA V™

Instrucțiune originală

LIMBA ROMÂNĂ

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Toate drepturile rezervate.

INTRODUCERE

Ce reprezintă AWHP (Pompă de încălzire aer-apă)?
- Sistemul cu pompă de încălzire aer-apă poate fi folosit ca soluție de încălzire alternativă de la încălzirea de pardoseală la sursa de apă caldă cu diferite surse de căldură. Acesta este de 4 ori mai eficient din punct de vedere energetic decât sistemul convențional.
- Eficiență superioară cu funcțiile unui boiler convențional.

De ce AWHP (Pompă de încălzire aer-apă)?
- În Europa sunt implementate diferite reglementări pentru reducerea utilizării energetice a încălzirii clădirilor.
- De asemenea, programele subvenționate legate de AWHP sunt implementate de fiecare țară.

Citiți acest manual
În acesta veți găsit multe sfaturi utile privind modul de utilizare și menținere a sistemului dvs. AWHP în mod corespunzător. Chiar și puțină atenție preventivă din partea dvs. vă poate economisi mult timp și bani de-a lungul perioadei de utilizare a acestui produs.
În tabelul cu sfaturi de depanare veți găsi multe răspunsuri la probleme obișnuite. Dacă verificați mai întâi tabelul cu Sfaturi de depanare, este posibil să nu mai fie nevoie să sunați la service.

Cum se găsesc informațiile suplimentare privind modelul
Etichetele energetice și fișele produsului pentru toate combinațiile posibile se găsesc pe https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc
Căutați numele unității exterioare pe pagina cedoc.

Pentru informația dumneavoastră

Capsați chitanța dumneavoastră pe această pagină în cazul în care veți avea nevoie de ea pentru a dovedi data achiziționării sau pentru garanție. Scrieți aici modelul și numărul de serie.

Număr model :

Număr de serie :

Le puteți găsi pe o etichetă de pe partea laterală a fiecărei unități.

Nume comerciant :

Data achiziționării :

CUPRINS

2 INTRODUCERE

5 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

12 PREZENTAREA PRODUSULUI

12 Scena obișnuită de instalare (Pentru Split)
13 Scena obișnuită de instalare (Pentru Hydrosplit 1-Pipe)
14 Scena obișnuită de instalare (Pentru Hydrosplit 2-Pipe)
15 Telecomandă
15 Informații conexe

16 DESCRIEREA FUNCȚIONĂRII

16 Ecran principal
16 Ecran meniu
17 Ecran setări
17 Ecran pop-up
18 Revenire la ecran
18 Monitorizare (Pentru unitatea interioară Split R32 Seria 4, Pentru unitatea interioară Split R410A Seria 3)
19 Monitorizare (Pentru unitatea interioară Split seria 5, pentru Hydrosplit)

20 SETĂRI FUNCȚIONARE

20 Pornire/oprire
20 Mod de funcționare
21 Utilizare răcire
22 Utilizare încălzire
23 Utilizare AI/Auto

24 SETARE TEMPERATURĂ

24 Controlarea temperaturii dorite
25 Selectați senzorul de temperatură
26 Utilizare încălzire apă caldă menajeră
26 Încălzire rapidă rezervor apă caldă menajeră
27 Vizualizare temperatură

29 SETARE BLOCARE

29 Modul de accesare a setării de blocare
29 Setare blocare - totală, pornire/oprire, mod, blocare apă caldă menajeră

30 SETARE TEMPORIZATOR

30 Accesare temporizator și mod de setare
31 Cronometru simplu
32 Turn-On Rezervare
33 Turn-Off Rezervare

34 SETARE ORAR

34 Modul de accesare a orarului
35 Orar zilnic
36 Orarele & Editati
37 Orarele & Editati - Adauga Program
38 Ziua exceptie

39 Program de recirculare DHW (Pentru unitatea interioară Split seria 5, Hydrosplit 2-Pipe)

41 **SETAREA DE MONITORIZARE A ENERGIEI (Pentru unitatea interioară Split seria 5, Hydrosplit 2-Pipe)**
41 Setarea de Monitorizare a Energiei
42 Informații despre Monitorizarea Energiei

43 **SETAREA INTERFEȚEI DE MĂSURARE**
43 Calea de conectare a interfeței de măsurare
44 Informații despre setarea interfeței

45 **SETARE FUNCȚIE**
45 Modul de accesare a setării funcției
46 Setare Funcție
47 Mod de zgomot redus
48 Împerechere Wi-Fi
49 Setare temperatură apă
50 Boiler terță parte

51 **SETARE UTILIZATOR**
51 Modul de accesare a setării utilizator
51 Setare utilizator
52 Limba
53 Unitatea de temperatură
54 Ecran Saver temporizator
54 Luminozitate LCD În Repaus
55 Data
56 Timp
57 Ora de vară
58 Parola
59 Program de Initializare / Programare Resetare
60 Temă
60 Revenire automată la ecranul principal
60 Reboot sistem

61 **VIZUALIZARE SETĂRI PROPRIETAR**
61 Structură meniu (Pentru unitatea interioară Split R32 seria 4, pentru unitatea interioară Split R410A seria 3)
63 Structură meniu (Pentru unitate interioară Split seria 5, pentru Hydrosplit)

65 **SETARE SERVICE**
65 Cum puteți accesa setarea de service
65 Open License Source

66 **FOLOSIREA TERMOSTATULUI**
66 Modul de utilizare a termostatului

67 **FUNCȚIONARE DE URGENȚĂ**

69 **ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE**
69 Activități de întreținere
69 Atunci când unitatea nu funcționează.
69 Contactați imediat centrul de service în următoarele situații

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

	Citiți cu atenție măsurile de precauție din acest manual înainte de utilizarea unității.		Acest aparat este umplut cu agent frigorific inflamabil (R32)
	Acest simbol indică faptul că Manualul de utilizare trebuie citit cu atenție.		Acest simbol indică faptul că o persoană autorizată trebuie să utilizeze acest echipament în conformitate cu Manualul de instalare.

Următoarele îndrumări de siguranță au scopul de a preveni riscurile neprevăzute sau daunele provenite din operarea nesigură sau incorectă a produsului. Îndrumările sunt separate în „AVERTISMENT” şi „ATENŢIE”, după cum se descrie mai jos.

⚠ Acest simbol este afișat pentru a indica problemele și operațiunile care pot provoca riscuri. Citiţi cu atenție partea care conţine acest simbol și urmați instrucțiunile pentru a evita riscul.

⚠ AVERTISMENT

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea gravă sau decesul.

⚠ ATENŢIE

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea ușoară sau deteriorarea produsului.

⚠ AVERTISMENT

- Produsul trebuie să fie întotdeauna împământat.
  - Există un risc de șoc electric.
- Nu folosiți un întrerupător defect sau prea slab. Folosiți un întrerupător și siguranțe cu tensiunea corectă.
  - Există riscul de incendiu și șoc electric.
- Nu folosiți o priză multiplă. Folosiți acest aparat întotdeauna pe un circuit și un întrerupător dedicat.
  - Există riscul de incendiu și șoc electric.
- Pentru probleme electrice, contactați furnizorul, comerciantul, un electrician calificat sau un Centru de service autorizat. Nu demontați sau reparați produsul de unul singur.
  - Există riscul de incendiu și șoc electric.

- Împământați întotdeauna produsul conform diagramei. Nu conectați firul de împământare la paratrăsnetul pentru gaz sau conductele de apă, sau la firul de împământare pentru telefon.
  - Există riscul de incendiu și șoc electric.
- Instalați panoul și carcasa casetei de control.
  - Din cauza prafului, apei, etc, există riscul de incendiu sau șoc electric.
- Folosiți un întrerupător sau siguranțe cu tensiunea corectă.
  - Există riscul de incendiu și șoc electric.
- Nu modificați sau prelungiți cablul de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare prezintă zgârieturi sau este uzat sau deteriorat, acesta trebuie schimbat.
  - Există riscul de incendiu și șoc electric.
- Pentru instalare, eliminare sau reinstalare, contactați întotdeauna furnizorul sau un Centru de service autorizat.
  - Există riscul de incendiu, șoc electric, explozie sau accidentare.
- Nu instalați produsul pe un suport de instalare defect. Asigurați-vă că zona de instalare nu se va deteriora cu trecerea timpului.
  - Acest lucru poate cauza căderea produsului.
- Nu instalați niciodată unitatea pe o bază mobilă sau într-un loc din care poate să cadă.
  - În cădere, unitatea poate provoca daune sau vătămări, sau chiar decesul unei persoane.
- Atunci când produsul intră în contact cu apa (este inundat sau scufundat), contactați un Centru de service autorizat pentru reparare înainte de reutilizare.
  - Există riscul de incendiu și șoc electric.
- Asigurați-vă că ați verificați agentul frigorific care trebuie utilizat. Vă rugăm să citiți eticheta produsului.
  - Agentul frigorific incorect poate preveni funcționarea normală a unității.
- Nu folosiți un cablu de alimentare, un ștecher sau o priză în cazul în care acestea sunt deteriorate.
  - În caz contrar, puteți provoca un incendiu sau un șoc electric.
- Nu atingeți, utilizați sau reparați produsul cu mâinile ude.
  - Există riscul de șoc electric sau incendiu.
- Nu așezați încălzitorul sau alte aparate de încălzire aproape de cablul de alimentare.
  - Există riscul de incendiu și șoc electric.
- Nu permiteți accesul apei în piesele electrice. Instalați unitatea în locuri ferite de sursele de apă.
  - Există riscul de incendiu, defectarea produsului sau șoc electric.

- Nu depozitați, utilizați sau permiteți gaze inflamabile sau combustibili în apropierea produsului.
  - Există riscul de incendiu.
- Conexiunile firelor trebuie securizate, iar cablul trebuie așezat în mod corespunzător, astfel încât cablul să nu poate fi forțat să iasă din terminalele conexiunilor.
  - Conexiunile necorespunzătoare sau defectuoase pot cauza generarea de căldură sau incendii.
- Eliminați în siguranță ambalajele. precum șuruburile, cuiele, bateriile, lucrurile defecte, etc. după instalare sau service, apoi desfaceți și aruncați ambalajele de plastic.
  - Copiii se pot juca cu acestea și se pot răni.
- Asigurați-vă că dispozitivul de alimentare nu este murdar, slăbit sau defect și apoi porniți alimentarea.
  - Un dispozitiv de alimentare murdar, slăbit sau defect poate cauza șocuri electrice sau incendii.
- În această unitate, condensatorul amplificat distribuie o tensiune ridicată componentelor electrice. Asigurați-vă că ați descărcat condensatorul complet înainte de a începe reparațiile.
  - Un condensator încărcat poate cauza șocuri electrice.
- Atunci când instalați unitatea, folosiți setul de instalare furnizat împreună cu produsul.
  - În caz contrar, unitatea poate cădea și cauza accidentări grave.
- Asigurați-vă că utilizați numai piesele prezentate în lista de piese de service. Nu încercați niciodată să modificați echipamentul.
  - Utilizarea unor piese necorespunzătoare poate cauza șocuri electrice, căldură excesivă sau incendii.
- Nu folosiți produsul într-un spațiu închis și strâmt pentru o perioadă lungă de timp. Ventilați spațiul în mod regulat.
  - Poată să apară o deficiență de oxigen, care vă poate afecta sănătatea.
- Nu deschideți capacul sau grilajul frontal al produsului în timpul funcționării. (Nu atingeți filtrul electrostatic în cazul în care unitatea este dotată cu unul.)
  - Există riscul de accidentări fizice, șocuri electrice sau defectarea produsului.
- În cazul în care produsul prezintă sunete ciudate, mirosuri sau fum, opriți imediat întrerupătorul alimentării și deconectați cablul de alimentare.
  - Există riscul de șoc electric sau incendiu.

- Aerisiți spațiul în care se află produsul din când în când atunci când îl folosiți împreună cu un cuptor sau un element de încălzire, etc.
  - Poată să apară o deficiență de oxigen, care vă poate afecta sănătatea.
- În timpul curățării sau reparării produsului deconectați alimentarea principală.
  - Există riscul de șocuri electrice.
- Asigurați-vă că nimeni, în special copiii, nu poate să calce sau să cadă pe unitate.
  - Acest lucru poate cauza accidentări corporale sau deteriorarea produsului.
- Asigurați-vă că, în timpul utilizării, cablul de alimentare nu poate fi scos întâmplător sau deteriorat.
  - Există riscul de incendiu și șoc electric.
- Nu atingeți nicio piesă electrică cu mâinile goale. Înainte de atingerea unei piese electrice, trebuie să întrerupeți alimentarea.
  - Există riscul de șoc electric sau incendiu.
- Nu atingeți conducta cu agent frigorific și conducta de apă sau oricare dintre piesele interne în timp ce unitatea funcționează sau imediat după funcționare.
  - Există riscul de arsuri, degerături sau accidentări corporale.
- Dacă atingeți țevile sau piesele interne, ar trebui să purtați protecție sau să așteptați un timp să revină la temperatura normală.
  - În caz contrar, există riscul de arsuri, degerături sau accidentări corporale.
- Nu atingeți direct scurgerile de agent frigorific.
  - Există riscul de degerături.
- Asigurați-vă că ați instalat supapa de amestec (câmpul de alimentare). Supapa de amestec setează temperatura apei. Valorile maxime ale temperaturii apei calde trebuie să fie selectate în conformitate cu legislația aplicabilă.
- Nu o încălziți la o temperatură mai mare decât cea specificată pentru produs.
  - În caz contrar, există riscul de incendiu sau deteriorarea produsului.
- Acest aparat este destinat utilizării de către utilizatori experimentați sau instruiți în magazine, industrii ușoare sau ferme, sau pentru utilizare comercială de către persoane nespecializate.
- Nu călcați pe unitate și nu așezați nimic pe ea.
  Acest lucru poate cauza vătămări prin căderea unității sau a dvs.

- Folosiți o pompă cu vid sau gaz inert (nitrogen) în timpul testării de scurgeri sau purjării cu aer. Nu folosiți aer comprimat sau oxigen și nu folosiți gaze inflamabile. În caz contrar, există riscul de incendiu sau explozie.
  - Există riscul de deces, rănire, incendiu sau explozie.
- Aparatul trebuie depozitat într-un spațiu bine ventilat, în care dimensiunea camerei corespunde cu dimensiunile specificate pentru funcționare.
- Aparatul trebuie depozitat într-o cameră fără flăcări deschise continue (de exemplu, un aparat care funcționează cu gaz) sau surse de aprindere (de exemplu, un încălzitor electric).
- Aparatul trebuie depozitat astfel încât să se prevină daunele mecanice. (pentru R32)
- Orice persoană implicată în repararea sau modificarea unui circuit de agent frigorific trebuie să dețină un certificat valabil din partea unei autorități de evaluare acreditate de industrie, care autorizează competența acestora de a manipula agenții frigorifici în siguranță, în conformitate cu specificațiile de evaluare recunoscute de industrie. (pentru R32)
- Păstrați toate orificiile de ventilare necesare libere de orice obstrucții. (pentru R32)
- Activitățile de service se vor efectua numai în conformitate cu recomandările producătorului echipamentului. Întreținerea și reparațiile care necesită asistență din partea altor membri calificați ai personalului se vor efectua sub supravegherea persoanei competente în utilizarea agenților inflamabili de refrigerare.(pentru R32)
- Aparatul trebuie depozitat într-un spațiu bine ventilat, în care dimensiunea camerei corespunde cu dimensiunile specificate pentru funcționare.(pentru R32)
- Aparatul trebuie depozitat într-o cameră fără flăcări deschise continue (de exemplu, un aparat care funcționează cu gaz) sau surse de aprindere (de exemplu, un încălzitor electric).(pentru R32)
- Dispozitivul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale privind instalațiile electrice.

⚠ ATENŢIE

- Produsul trebuie ridicat și transportat de două sau mai multe persoane.
  - Evitați accidentările personale.
- Nu instalați produsul în locuri în care poate fi expus direct la vânturi marine (care conțin nisip).
  - Acestea pot cauza coroziunea produsului.

- Mențineți produsul drept în timpul instalării acestuia.
  - Pentru a evita vibrațiile și zgomotul.
- Nu instalați produsul în locuri în care zgomotul sau aerul cald al unității poate deteriora sau obstrucționa zona din jur.
  - Acest lucru poate cauza probleme cu vecinii și, prin urmare, dispute.
- Verificați întotdeauna de scurgeri de gaz (agent frigorific) după instalarea sau repararea produsului.
  - Nivelurile scăzute de agent frigorific pot cauza defectarea produsului.
- Nu folosiți produsul în scopuri speciale, precum conservarea de alimente, opere de artă, etc. Acesta este un AWHP destinat pentru consumatori și nu un sistem de răcire cu precizie.
  - Există riscul deteriorării sau distrugerii bunurilor.
- Nu blocați intrarea sau ieșirea fluxului de aer.
  - Acest lucru poate cauza defectarea produsului.
- Pentru curățare folosiți o lavetă moale. Nu folosiți detergenți sau solvenți puternici și nu stropiți cu apă, etc.
  - Există riscul de incendii, șocuri electrice sau deteriorarea pieselor de plastic ale produsului.
- Nu călcați și nu așezați nimic pe produs.
  - Există riscul de accidentări personale și defectarea produsului.
- Nu introduceți mâinile sau alte obiecte prin galeria de admisie sau de evacuare a aerului în timpul funcționării produsului.
  - Există piese ascuțite și mobile care pot cauza accidentări personale.
- Aveți grijă în timpul despachetării și instalării produsului.
  - Marginile ascuțite pot cauza accidentări.
- În cazul în care există scurgeri de agent frigorific în timpul reparațiilor, nu îl atingeți.
  - Agentul frigorific poate cauza degerături.
- Nu înclinați unitatea în timpul mutării sau dezinstalării.
  - Apa condensată din interior se poate vărsa.
- Nu combinați aerul sau gazul în afară de agentul frigorific folosit în sistem.
  - Dacă intră aer în sistemul de agent frigorific, poate rezulta o presiune foarte mare, cauzând deteriorarea echipamentului sau accidentări.
- În cazul în care agentul frigorific gazos prezintă scurgeri în timpul instalării, aerisiți imediat zona.
  - În caz contrar, acesta poate fi dăunător pentru sănătatea dvs.
- Demontarea unității, tratarea agentului frigorific sub formă de ulei și a eventualelor piese trebuie efectuată în conformitate cu standardele locale și naționale.

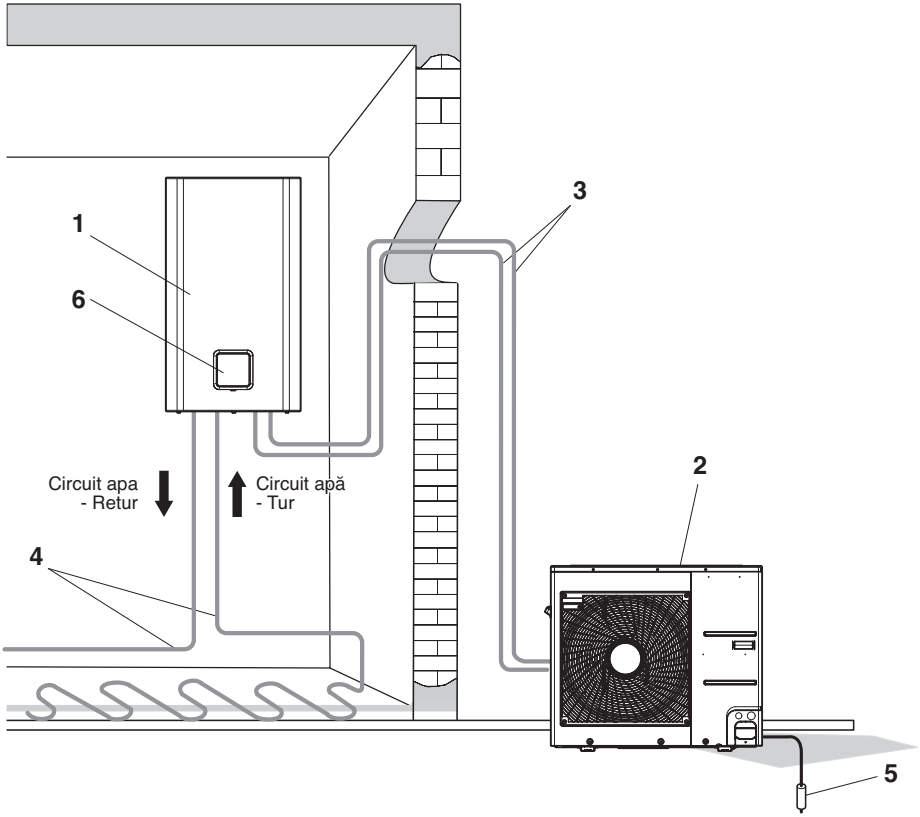
- Nu vă expuneți pielea, copiii sau plantele la fluxul de aer rece sau fierbinte.
  - Acest lucru vă poate afecta sănătatea.
- În timpul curățării, întreținerii sau reparării produsului la înălțime, folosiți un scaun sau o scară sigură.
  - Aveți grijă și evitați accidentările personale.
- Este posibil ca apa fierbinte să nu fie disponibilă imediat, în timpul operațiunii de dezinfectare sau în funcție de cantitatea de apă fierbinte.
- În timpul operațiunii de încălzire a podelei este important să limitați temperatura minimă/maximă a apei.
- În cazul în care produsele de aer condiționat LG Electronics NU sunt instalate, reparate sau modificate de către un profesionist autorizat de catre LG Electronics, garanția este anulată.
  - Toate costurile asociate cu reparațiile devin apoi responsabilitatea completă a proprietarului.
- Nu instalați unitatea în atmosfere cu potențial exploziv.
- Lichidele de răcire sunt preîncărcate în fabrică pentru unitatea exterioară. Lichidele de răcire suplimentare trebuie încărcate în funcție de lungimea și dimensiunea conductei.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse sau persoane lipsite de experiență și cunoștințe, decât dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în privința utilizării aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheaţi, pentru a vă asigura că aceştia nu se joacă cu aparatul.

Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste de peste 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse sau persoane lipsite de experiență și cunoștințe dacă acestea au fost supravegheate și instruite în privința utilizării aparatului în siguranță și au înțeles pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de către copii fără supraveghere.

PREZENTAREA PRODUSULUI

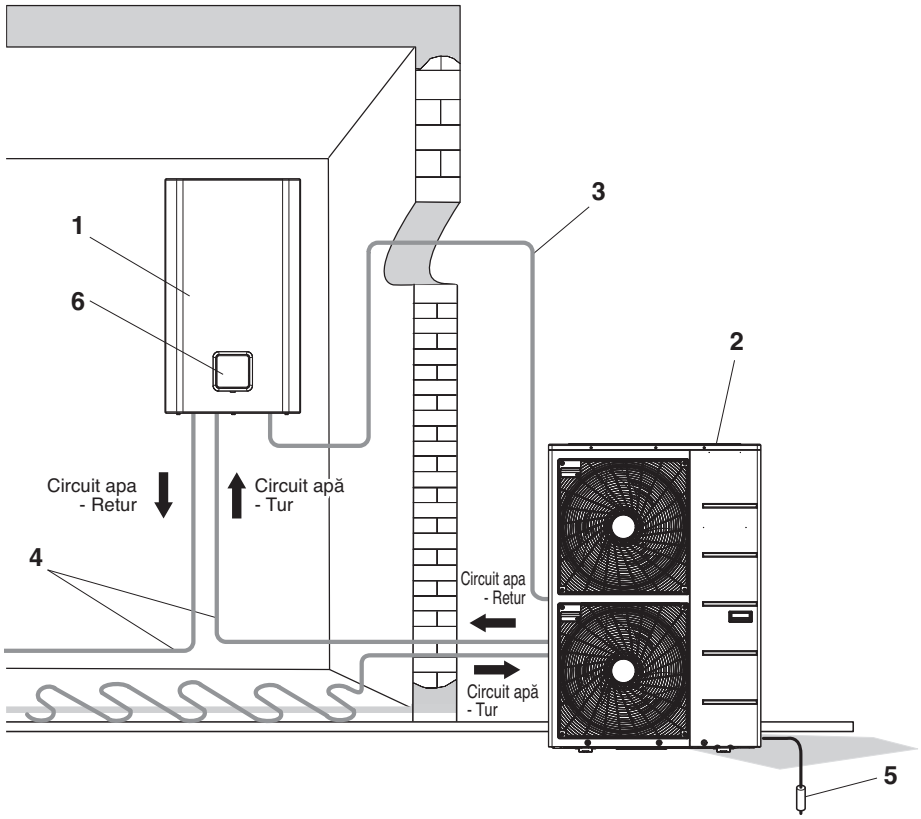
Scena obișnuită de instalare (Pentru Split)



1. Unitatea interioară
2. Unitatea exterioară
3. Conducta cu refrigerant și cablurile de conectare
4. Conducta de apă
5. Fir de împământare cu rolul de a realiza împământarea unității interioare pentru a împiedica producerea de șocuri electrice.
6. Telecomandă

*Forma produselor poate diferi în funcție de tip și de capacitatea modelului.

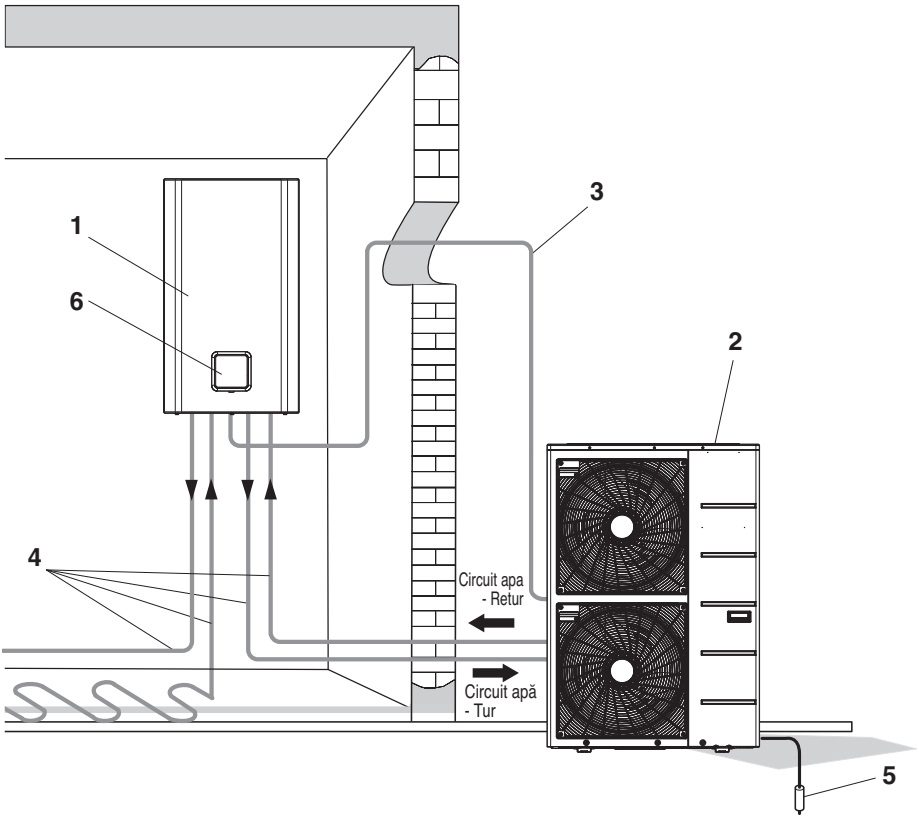
Scena obișnuită de instalare (Pentru Hydrosplit 1-Pipe)



1. Unitatea interioară
2. Unitatea exterioară
3. Cablul de conectare
4. Conducta de apă
5. Fir de împământare cu rolul de a realiza împământarea unității interioare pentru a împiedica producerea de șocuri electrice.
6. Telecomandă

* Forma produselor poate diferi în funcție de tip și de capacitatea modelului.

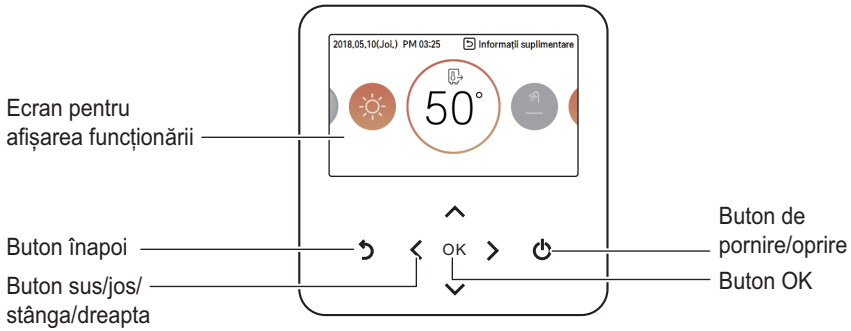
Scena obișnuită de instalare (Pentru Hydrosplit 2-Pipe)



1. Unitatea interioară
2. Unitatea exterioară
3. Cablul de conectare
4. Conducta de apă
5. Fir de împământare cu rolul de a realiza împământarea unității interioare pentru a împiedica producerea de șocuri electrice.
6. Telecomandă

* Forma produselor poate diferi în funcție de tip și de capacitatea modelului.

Telecomandă



Ecran pentru afișarea funcționării	Afișare stare de funcționare și setări
Buton înapoi	Atunci când treceți la pagina anterioară din pagina de setări a meniului
Buton sus/jos/stânga/dreapta	Atunci când modificați valoarea setărilor meniului
Buton OK	Atunci când salvați valoarea setărilor meniului
Buton de pornire/oprire	Atunci când PORNIȚI/OPRIȚI aparatul de aer condiționat

NOTĂ

- Telecomanda este amplasată pe unitatea de interior din fabrică. Aceasta poate fi repoziționată în spațiul de locuit prin intermediul setului de accesorii cu placă de acoperire.
- Este posibil ca unele funcții să nu fie funcționale și afișate, în funcție de tipul de produs.
- Produsul real poate fi diferit de conținutul de mai sus, în funcție de tipul de model.
- Atunci când folosiți un sistem de operare simultan, oricând apăsați un buton de pe telecomandă, sistemul va funcționa după aproximativ 1~2 minute.

Informații conexe

Agent frigorific			R410A	R32
Presiune maximă admisibilă	Partea înaltă [MPa]		4.2	4.32
	Partea joasă [MPa]		2.4	2.4
Temperatura de funcționare a apei de ieșire (Min. ~ Max.)	Încălzire [°C]	Pentru Ventiloconvectoare / Raditor	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		Pentru sub etaj	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Răcire [°C]	Pentru Ventiloconvectoare	5 ~ 27	5 ~ 27
		Pentru sub etaj	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW		15 ~ 80	15 ~ 80
Presiunea apei de intrare [MPa] (Min. ~ Max.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

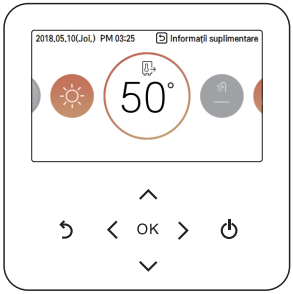
[1)] Pentru branșamentul R32 Model 4,6 kW: 15 ~ 55°C

- Etichetele energetice și fișele produsului pentru toate combinațiile posibile se găsesc pe https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Căutați numele ODU în pagina Cedoc.
- Informații suplimentare: numărul serial se referă la codul de bare al produsului.

DESCRIEREA FUNCȚIONĂRII

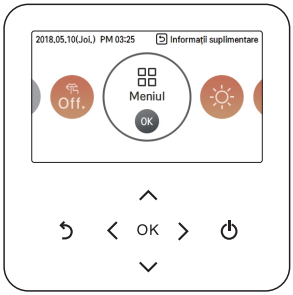
Ecran principal

În ecranul principal, apăsați butonul [<, >(stânga/dreapta)] pentru a selecta categoria de setare, care poate fi controlată prin apăsarea butonului [∧, ∨ (sus/jos)].

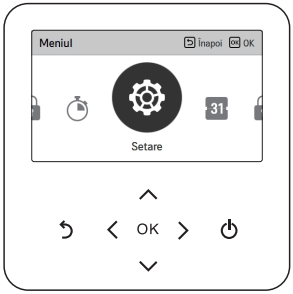


Ecran meniu

În ecranul de meniu, apăsați butonul [<,> (stânga/dreapta)] pentru a selecta meniul și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul cu meniul.

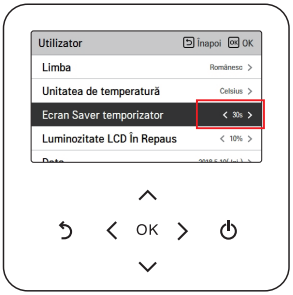


În ecranul de meniu, apăsați butonul [<,> (stânga/dreapta)] pentru a selecta categoria de setare și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul detaliat.



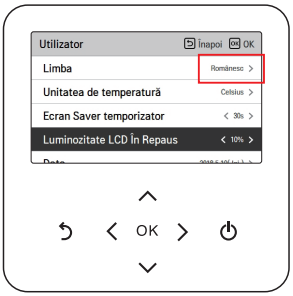
Ecran setări

Selectați categoria de setare folosind butonul [∧, ∨ (sus/jos)].



În fiecare ecran detaliat al meniului, la fel ca în caseta din figura din stânga, atunci când pictogramele „<, >” sunt afișate în același timp, puteți aplica imediat valoarea setării prin apăsarea butonului [<, > (stânga/dreapta)].

※ Pentru valorile ce pot fi setate în fiecare categorie, consultați manualul detaliat pentru fiecare funcție.



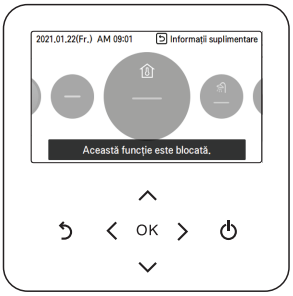
În fiecare ecran detaliat al meniului, la fel ca în caseta din figura din stânga, atunci când este afișată doar pictograma „>”, puteți trece la ecranul cu setarea detaliată prin apăsarea butonului [> (dreapta) sau OK].

※ Pentru valorile ce pot fi setate în fiecare categorie, consultați manualul detaliat pentru fiecare funcție.

Ecran pop-up

Mesajul toast este mesajul afișat în partea inferioară a ecranului atunci când funcționarea este pornită/oprită sau dacă o funcție este setată/anulată.

Mesajul pop-up este afișat în general atunci când produsul întâmpină o eroare.



< Mesaj toast >

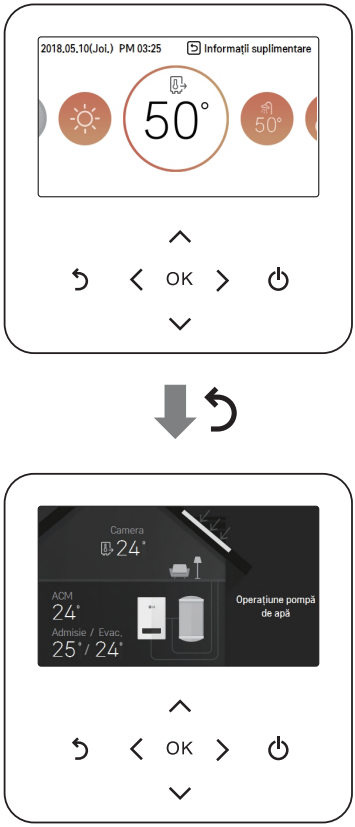


< Mesaj pop-up >

Monitorizare (Pentru unitatea interioară Split R32 Seria 4, Pentru unitatea interioară Split R410A Seria 3)

Din ecranul principal, puteți intra în ecranul de monitorizare apăsând butonul [Înapoi]. În ecranul de monitorizare puteți verifica următoarele informații:

- Temperatura camerei
- Temperatura apei de intrare/ieșire
- Funcționarea pompei de apă
- Temperatura încălzirii solare



Revenire la ecran

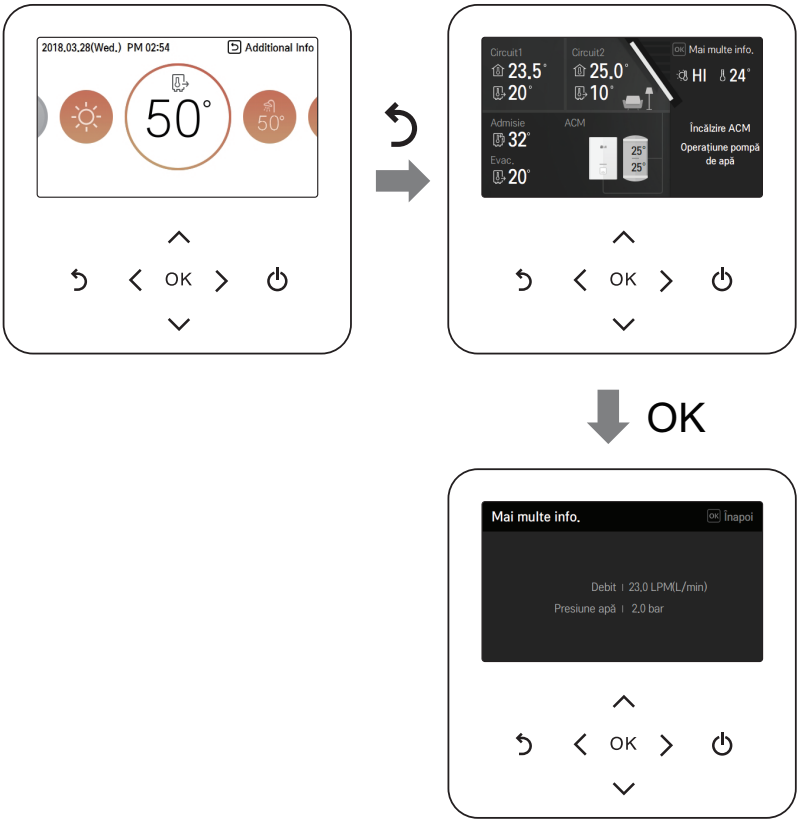
În ecranul principal, după trecerea la categorie prin apăsarea butonului [<, > (stânga/dreapta)], în cazul în care telecomanda nu este utilizată, după 10 secunde, acesta revine la poziția principală de pe ecranul principal. (poziția principală: porțiunea de ecran cu temperatura de interior)

În toate ecranele, cu excepția ecranului principal, dacă telecomanda nu este utilizată timp de 1 minut, acestea revin la ecranul principal.

Monitorizare (Pentru unitatea interioară Split seria 5, pentru Hydrosplit)

Din ecranul principal, puteți intra în ecranul de monitorizare apăsând butonul [Înapoi]. În ecranul de monitorizare puteți verifica următoarele informații:

- Temperatura camerei
- Temperatura apei de intrare/ieșire
- Funcționarea pompei de apă
- Debitul de apă
- Presiunea apei
- Temperatura încălzirii solare
- Temperatura exterioară



Revenire la ecran

În ecranul principal, după trecerea la categorie prin apăsarea butonului [<, > (stânga/dreapta)], în cazul în care telecomanda nu este utilizată, după 10 secunde, acesta revine la poziția principală de pe ecranul principal. (poziția principală: porțiunea de ecran cu temperatura de interior)

În toate ecranele, cu excepția ecranului principal, dacă telecomanda nu este utilizată timp de 1 minut, acestea revin la ecranul principal.

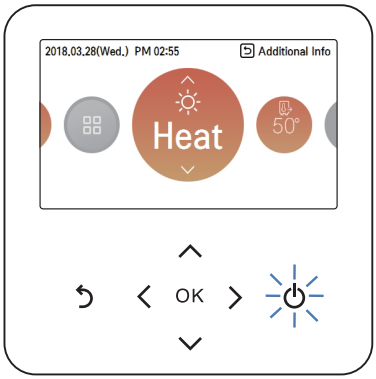
SETĂRI FUNCȚIONARE

Pornire/oprire

THERMA V va fi pornit sau oprit.

Apăsați butonul ⏻ (Pornire/oprire) de pe telecomandă.

- În cazul în care produsul este în funcțiune, butonul Pornire/oprire va fi aprins.
  În cazul în care produsul este oprit, butonul Pornire/oprire va fi stins.



Mod de funcționare

Puteți controla cu ușurință modul de funcționare dorit.

În ecranul principal, apăsați butonul [<,>(stânga/dreapta)] pentru a selecta modul de funcționare pentru categoria „concediu" sau „așteptare", apoi apăsați butonul [∧, ∨ (up/down)] pentru a seta modul de funcționare.

※ Este posibil ca unele produse să nu suporte unele moduri de funcționare.

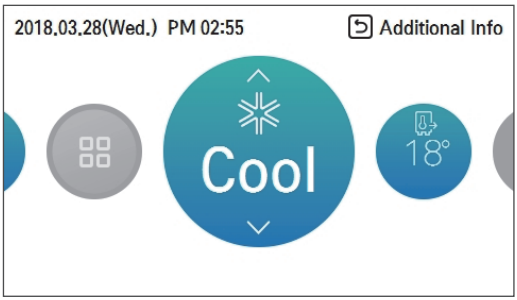
Mod	Descriere
Răcire	Răcește camera la temperatura dorită. Activat când numărul 4 ON al unității interioare PCB DIP SW 2 (consultați setarea de instalare)
Încălzire	Încălzește camera la temperatura dorită.
AI/Auto	Produsul setează automat viteza corespunzătoare a ventilatorului, în funcție de temperatura camerei.

Utilizare răcire

Temperatura setării minime pentru răcire este de 5 °C.

• Temperatura dorită poate fi controlată prin unități de câte 1 °C.

- Setați temperatura dorită la un nivel mai scăzut decât temperatura apei.
- Temperatura apei este afișată pe ecranul principal al telecomenzii.
- În cazul în care setarea este mai mare decât temperatura apei, unitatea va rămâne în modul de răcire, însă nu va reduce temperatura apei după punctul setat.
- În cazul în care unitatea dvs. funcționează în modul de răcire și apăsați butonul [Pornire/oprire], răcirea se va opri.



NOTĂ

Activat când numărul 4 ON al unității interioare PCB DIP SW 2 (consultați setarea de instalare)

Ce reprezintă funcția de întârziere 3 minute?

După oprirea răcirii, atunci când produsul este pornit imediat, motivul pentru care apa nu curge este funcția de protecție a compresorului.

Compresorul pornește după 3 minute, iar până atunci va ieși un aer rece.

NOTĂ

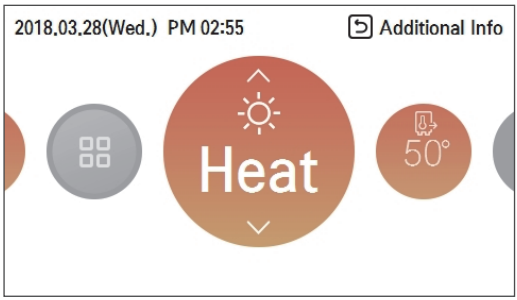
Compresorul pornește după 3 minute, iar până atunci va ieși un aer rece.

În cadrul răcirii, puteți selecta temperatura dorită din intervalul 6 °C ~ 24 °C. Diferența de temperatură favorabilă dintre temperatura de intrare și temperatura de ieșire a apei este de 5 °C.

Utilizare încălzire

• Temperatura dorită poate fi controlată prin unități de câte 1 °C.

- Setați temperatura dorită la un nivel mai mare decât temperatura apei.
- Temperatura apei este afișată pe ecranul principal al telecomenzii.
- Atunci când temperatura dorită este setată sub temperatura apei, apa caldă nu va curge.
- În cazul în care unitatea dvs. funcționează în modul de încălzire și apăsați butonul [Pornire/oprire], încălzirea se va opri.



NOTĂ

La funcția încălzire, intervalul pentru setarea temperaturii variază în funcție de model.
- Pentru R32: puteți selecta temperatura dorită din intervalul de 15 °C ~ 65[1)] °C.
- Pentru R410A: puteți selecta temperatura dorită din intervalul de 15 °C ~ 57 °C.

1) Pentru branșamentul R32 Model 4,6 kW: 55 °C

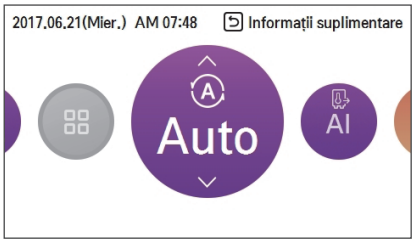
NOTĂ

• Atunci când E/încălzitorul nu este utilizat, temperatura minimă a apei poate fi setată între 34 °C și 20 °C.

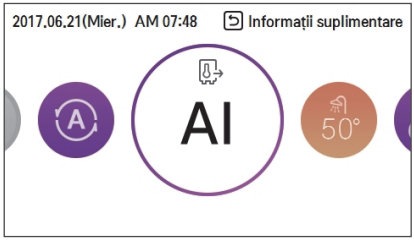
Utilizare AI/Auto

Pentru a economisi energie și pentru cel mai bun confort, setarea temperaturii va urmări temperatura exterioară. În cazul în care temperatura exterioară scade, capacitatea de încălzire pentru locuință va crește automat, pentru a menține aceeași temperatură a camerei. Toți parametri vor fi setați de către instalator în timpul procedurii de pornire și vor fi adaptați în funcție de caracteristicile locației

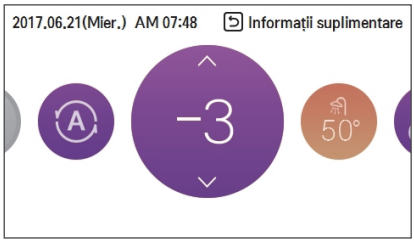
1. Selectați modul AI/Auto.



2. Selectați categoria de temperatură dorită



3. Reglați nivelul temperaturii dorite apăsând butonul [∧, ∨ (sus/jos)].



NOTĂ

Temperatura setată se poate modifica de la 5 °C la -5 °C cu câte 1 °C.

<Pasul de reglare a temperaturii (unitate: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

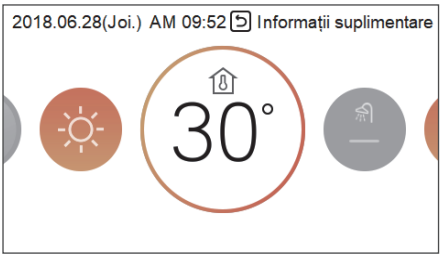
← Rece Caldă →

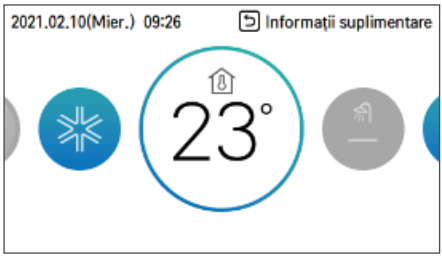
SETARE TEMPERATURĂ

Controlarea temperaturii dorite

Puteți controla cu ușurință temperatura dorită.

• În ecranul principal, apăsați butonul [<,>(stânga/dreapta)] pentru a selecta categoria „temperatură dorită”, apoi apăsați butonul [∧, ∨ (sus/jos)] pentru a seta temperatura dorită.
- În modul de răcire, încălzire și AI/Auto puteți controla temperatura dorită.





Mod	Descriere
Temperatura camerei	Setarea temperaturii camerei este disponibilă atunci când senzorul aerului din cameră de la distanță (vândut separat) este instalat
Camera1 și temperatura camerei2	Temperatura camerei 1 și a camerei 2 poate fi setată, atunci când opțiunea circuitului 2 este activată în modul de instalare.
Temperatura de ieșire a apei	Atunci când temperatura dorită este setată sub temperatura apei, încălzirea nu va funcționa. Setați temperatura dorită la un nivel mai mare decât temperatura apei.
Temperatura rezervorului de apă caldă menajeră	Setarea temperaturii rezervorului de apă caldă menajeră este disponibilă în cazul în care există un rezervor de apă caldă menajeră instalat.
Temperatura de admisie a apei	Această operațiune se modifică numai la senzorul de temperatură, senzorul de temperatură de intrare și logica controlului temperaturii sunt aceleași cu operația de temperatură a apei de ieșire.
Temperatura camerei +Temperatura apei	Setarea temperaturii camerei este disponibilă când este instalat senzorul de aer de la distanță (vândut separat). Dacă temperatura dorită este mai mică decât temperatura apei, încălzirea nu este efectuată. Setați temperatura dorită mai mare decât temperatura apei.

NOTĂ

Funcția poate fi activată în funcție de setarea instalatorului.

NOTĂ

Încăperea 1 = Circuitul 2 = circuit de amestec
Încăperea 2 = Circuitul 1 = circuit direct

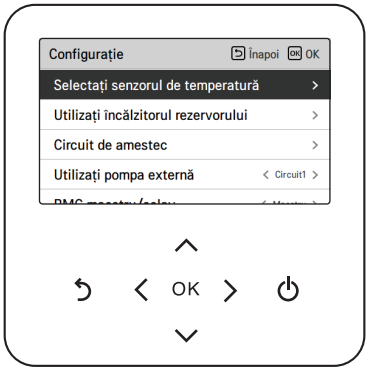
Selectați senzorul de temperatură

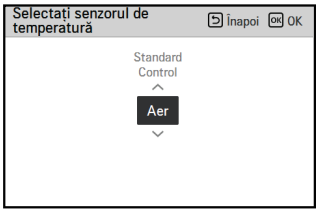
În modul instalator există 3 opțiuni pentru senzor: doar aer, doar apă și aer + apă.
Locațiile senzorului nu sunt disponibile pentru toate modelele.

(Pentru unitatea interioară Split R32 Seria 4)
(Pentru unitatea interioară Split R410A Seria 3)

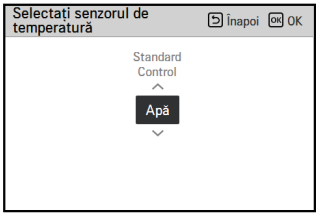


(Pentru unitatea interioară Split seria 5)
(Pentru Hydrosplit)









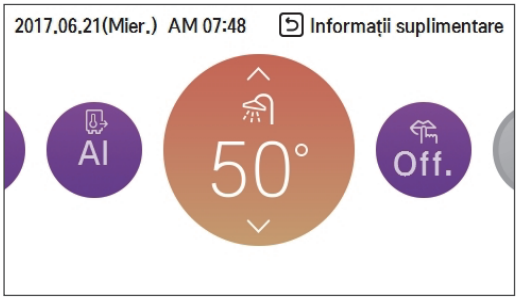






Utilizare încălzire apă caldă menajeră

Funcția de setare privind utilizarea sau nu a unui rezervor de apă caldă menajeră instalat



NOTĂ

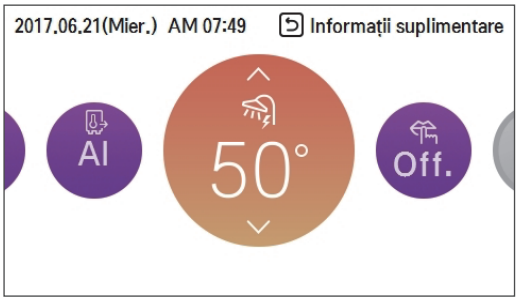
- Această funcție nu este utilizată atunci când rezervorul de apă caldă menajeră nu este instalat.
- În cazul în care doriți mai multe informații, consultați funcția din secțiunea cu informații despre instalare.

Încălzire rapidă rezervor apă caldă menajeră

În cazul în care există o solicitare urgentă de încălzire a apei calde menajere, puteți utiliza modul de Încălzire rapidă a rezervorului de apă caldă menajeră pentru a reduce timpul de încălzire a temperaturii rezervorului de apă caldă menajeră, activând forțat încălzitorul rezervorului de apă caldă menajeră.

După atingerea temperaturii țintă a rezervorului de apă caldă menajeră sau după oprirea de către utilizator, modul de Încălzire rapidă a rezervorului de apă caldă menajeră se va opri.

1. Apăsați butonul [Înapoi] timp de o secundă, în pagina cu funcționarea încălzirii apei calde menajere.



Vizualizare temperatură

Modul general

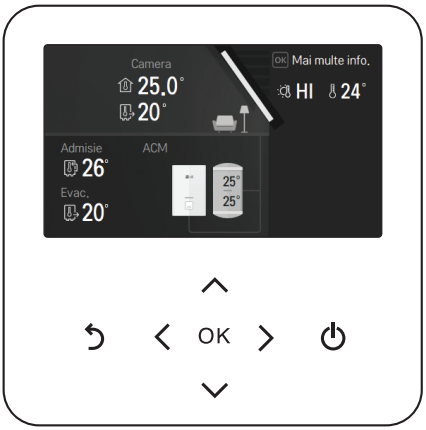
Puteți verifica temperatura actuală.

• Din ecranul principal puteți intra în ecranul de monitorizare apăsând butonul [Înapoi].

(Pentru unitatea interioară Split R32 Seria 4)
(Pentru unitatea interioară Split R410A Seria 3)



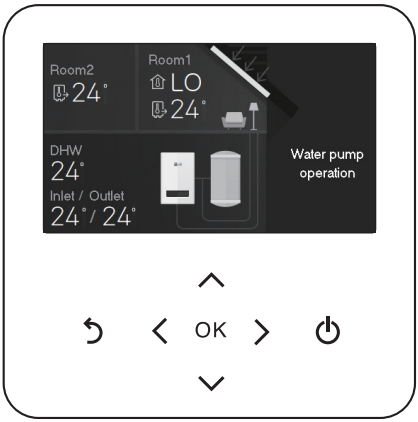
(Pentru unitatea interioară Split seria 5)
(Pentru Hydrosplit)



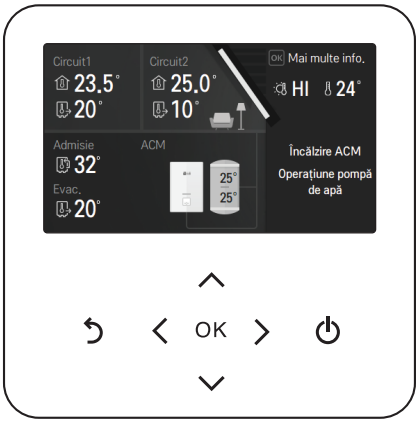
Mod	Descriere
Temperatura camerei	Afișarea temperaturii aerului din încăpere
Temperatură intrare	Afișarea temperaturii apei la intrare
Temperatură ieșire	Afișarea temperaturii apei la ieșire
Temperatură rezervor de apă caldă menajeră	Vizualizați temperatura apei calde menajere (Se afișează doar la setarea în modul încălzire ACM)
Temperatură căldură solară	Afișarea temperaturii sistemului termic solar (Se afișează doar la setarea în modul încălzire ACM și modul de încălzire termic solar)
Temperatura exterioară	Afișarea temperaturii exterioare

Al doilea circuit

(Pentru unitatea interioară Split R32 Seria 4)
(Pentru unitatea interioară Split R410A Seria 3)



(Pentru unitatea interioară Split seria 5)
(Pentru Hydrosplit)

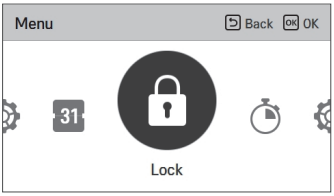


Mod	Descriere
Temperatura camerei 1	Vizualizați temperatura camerei 1
Temperatura camerei 2	Vizualizați temperatura camerei 2
Temperatură intrare	Afișarea temperaturii apei la intrare
Temperatură ieșire	Afișarea temperaturii apei la ieșire
Temperatură rezervor de apă caldă menajeră	Vizualizați temperatura apei calde menajere (Se afișează doar la setarea în modul încălzire ACM)
Temperatură căldură solară	Afișarea temperaturii sistemului termic solar (Se afișează doar la setarea în modul încălzire ACM și modul de încălzire termic solar)
Temperatura exterioară	Afișarea temperaturii exterioare

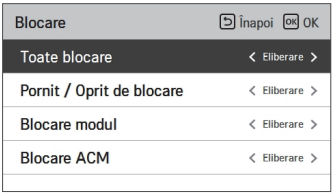
SETARE BLOCARE

Modul de accesare a setării de blocare

- În ecranul de meniu, apăsați butonul [<, > (stânga/dreapta)] pentru a selecta categoria „setare blocare” și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul cu lista de setări de blocare.
- În lista de setări, dacă apăsați butonul [∧, ∨ (sus/jos)], puteți activa / dezactiva funcţia corespunyătoare de blocare.







Setare blocare - totală, pornire/oprire, mod, blocare apă caldă menajeră

- Funcția de blocare a butoanelor de pe telecomandă are rolul de a interzice accesul fără permisiune la aparat pentru copii sau alte persoane.
- Funcția de limitare a intervalului de temperatură dorită poate fi setată prin telecomanda cu fir.

Mod	Descriere
Toate blocare	Blochează funcționarea tuturor butoanelor telecomenzii.
Pornit / Oprit de blocare	Blochează funcționarea butonului pornire/oprire al telecomenzii.
Blocare modul	Blochează funcționarea butonului pentru mod al telecomenzii
Blocare ACM	Blochează funcționarea butonului de pornire/oprire a apei calde menajere al telecomenzii.

NOTĂ

- Blocarea apei calde menajere nu este utilizată atunci când rezervorul de apă caldă menajeră nu este instalat.
- În cazul în care doriți mai multe informații, consultați funcția din secțiunea cu informații despre instalare.

NOTĂ

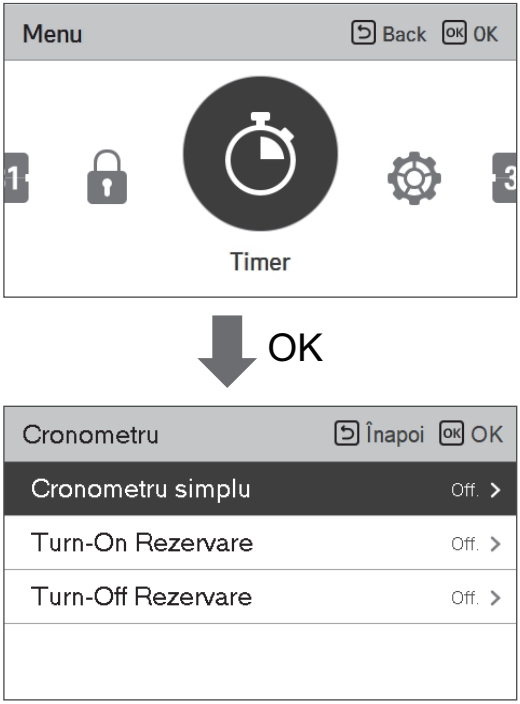
Pe sistemul de control central, atunci când este setată blocarea intervalului de temperatură pentru sistemul de control central, setarea de blocare a temperaturii de pe telecomandă este anulată.

Modificarea temperaturii cu echipamente externe este luată în considerare indiferent de blocarea intervalului de temperatură al telecomenzii.

SETARE TEMPORIZATOR

Accesare temporizator și mod de setare

- În ecranul de meniu, apăsați butonul [<,> (stânga/dreapta)] pentru a selecta categoria temporizator și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul cu lista de setări pentru temporizator.
- În ecranul de meniu, apăsați butonul [∧, ∨ (sus/jos)] pentru a selecta categoria de setare și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul detaliat.
- După setarea valorii, atunci când apăsați butonul [OK], temporizatorul este activat.
- După setarea valorii, dacă apăsați butonul [Înapoi], valoarea modificată nu va fi aplicată.



Cronometru simplu

Puteți seta cu ușurință temporizatorul în intervalul de 1~7 ore, cu valori de câte 1 oră.



NOTĂ

În cazul în care produsul este în modul pornit, temporizatorul simplu oprește funcționarea după timpul corespunzător.

În cazul în care produsul este în modul oprit, temporizatorul simplu pornește funcționarea după timpul corespunzător.

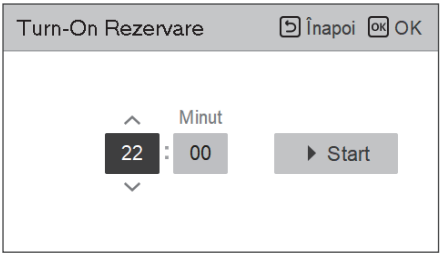
În cazul în care temporizatorul simplu este Pornit/oprit înainte de finalizarea timpului, setarea temporizatorului va fi ștearsă.

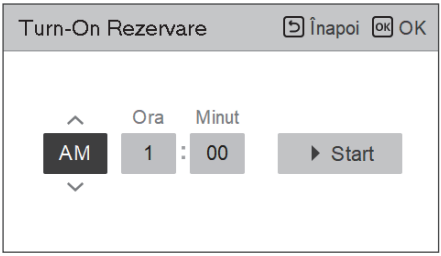
Turn-On Rezervare

Produsul este pornit automat la ora setată prin temporizator



Acesta oferă 2 formate de timp, 12 ore (AM / PM) sau 24 de ore de referință.





NOTĂ

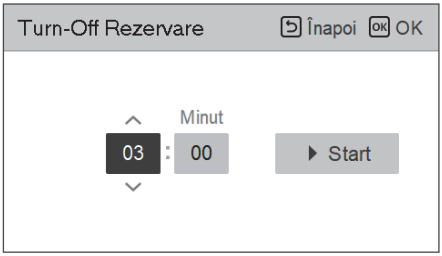
Chiar dacă Programarea pornirii este pornită/oprită după setare și înainte de finalizarea timpului, setarea temporizatorului nu va fi ștearsă.

Turn-Off Rezervare

Produsul este oprit automat la ora setată prin temporizator.



Acesta oferă 2 formate de timp, 12 ore (AM / PM) sau 24 de ore de referință.





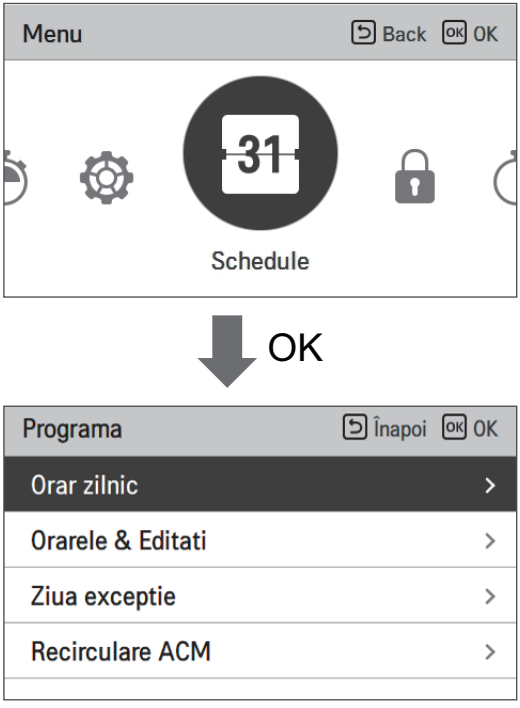
NOTĂ

Chiar dacă Programarea opririi este pornită/oprită după setare și înainte de finalizarea timpului, setarea temporizatorului nu va fi ștearsă.

SETARE ORAR

Modul de accesare a orarului

- În ecranul de meniu, apăsați butonul [<,> (stânga/dreapta)] pentru a selecta categoria orar și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul cu lista de setări pentru orar.
- În ecranul de meniu, apăsați butonul [∧, ∨ (stânga/dreapta)] pentru a selecta categoria de setare și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul detaliat.
- Există 4 opțiuni în formula de program, în funcție de funcția produsului.
  - Cameră
  - Apa fierbinte / ACM
  - Încălzitorul rezervorului de apă caldă / ÎNCĂLZITOR ACM
  - Recircularea DHW



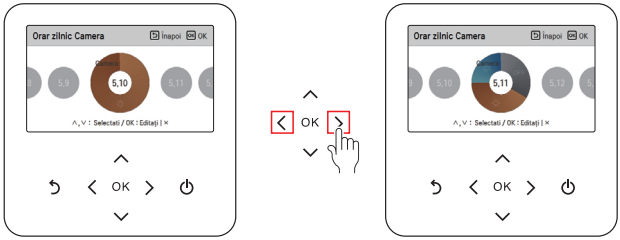
NOTĂ

Chiar dacă există o opțiune de încălzire a rezervorului de apă caldă, nu poate fi activată în cazul setare dezinfectare.

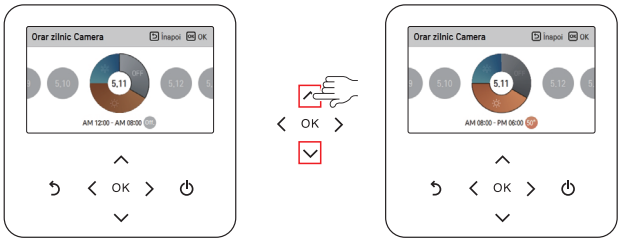
Orar zilnic

Aceasta este funcția care verifică starea temporizatorului (orar) salvat pe telecomandă.

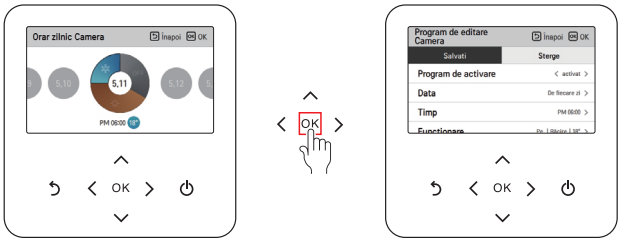
- În lista cu orare, slectați categoria „stare orar zilnic” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul cu starea detaliată a orarului zilnic.
- Puteți folosi butonul [<, > (stânga/dreapta)] de pe telecomandă pentru a verifica informațiile temporizatorului pentru alte date.



- Puteți folosi butonul de pe telecomandă [∧, ∨ (sus/jos)] pentru a verifica informațiile temporizatorului pentru alte date.



- Selectați informația temporizatorului și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul de editare a temporizatorului corespunzător.



NOTĂ

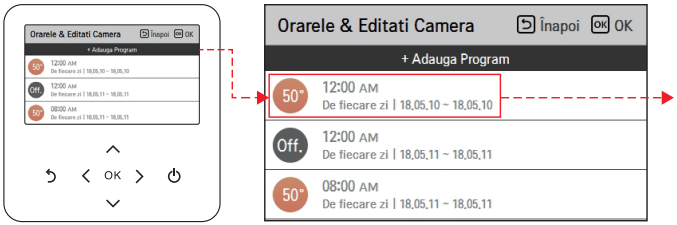
În ecranul cu starea orarului zilnic, chiar dacă temporizatorul (orarul) este setat, în cazul în care data corespunzătoare este proiectată ca excludere, orarul nu va fi urmat.

Se recomandă maxim 5 orare pe zi.

Orarele & Editati

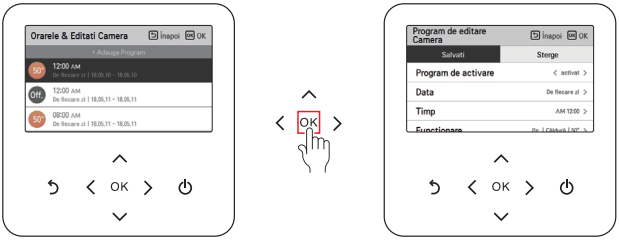
Aceasta este funcția care verifică starea temporizatorului (orar) salvat pe telecomandă.

- În lista cu orare, slectați categoria „stare orar zilnic” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat cu starea orarului zilnic.
- Puteți folosi butonul [<, > (stânga/dreapta)] pentru a verifica informațiile temporizatorului pentru alte date.

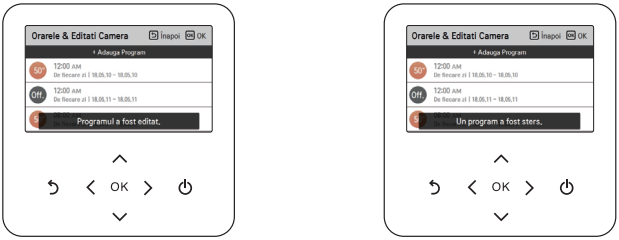


Puteți verifica informații privind funcționarea temporizatorului setat (pornire/oprire, mod de funcționare, temperatură dorită), ora temporizatorului, perioada și ziua din săptămână.

- Puteți edita informațiile temporizatorului pentru orarul salvat.
  - Selectați orarul pe care doriți să-l editați folosind butonul [∧, ∨ (sus/jos)], apoi apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul de editare.



- Selectați informația temporizatorului și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul de editare a temporizatorului corespunzător.

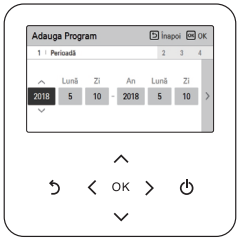


< Dacă orarul este modificat >

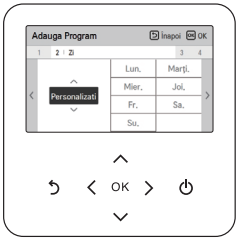
< Dacă orarul este șters >

Orarele & Editati - Adauga Program

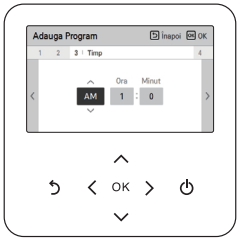
Descrierea fiecărei etape din adăugarea unui orar



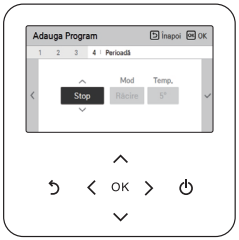
Etapa 1. Setarea perioadei



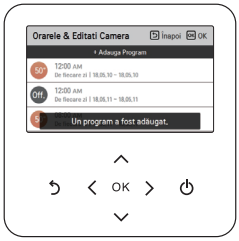
Etapa 2. Ziua setării



Etapa 3. Setare oră



Etapa 4. Setare funcționare



Planificare și editare cameră

În „Etapa 1” setați perioada de funcționare a temporizatorului.

În „Etapa 2” setați ziua pentru funcționarea temporizatorului.
- Puteți selecta „Zilnic/Weekend/Zilele săptămânii/Selecție individuală”

În „Etapa 3” setați ora de începere a temporizatorului.

În „Etapa 4” setați informațiile privind funcționarea temporizatorului.
- Dacă selectați „Stop”, nu puteți seta modul/temperatura.

După finalizarea etapelor 1~4, împreună cu mesajul „orar adăugat”, veți trece la ecranul de Vizualizare și editare a orarului.

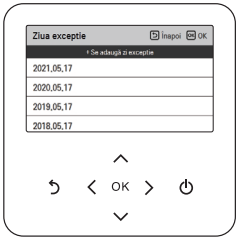
Ziua exceptie

Prin această funcție puteți opri automat funcționarea în ziua setată a temporizatorului.

• În lista cu orare, slectați categoria „zile excluse” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat cu desemnarea zilei excluse.

• În ziua exclusă puteți verifica și adăuga/modifica/șterge informațiile despre ziua exclusă, salvate pe telecomandă.

- Pentru a adăuga o zi exclusă, în ecranul detaliat cu înregistrarea zilei excluse, desemnați anul/luna/ziua și apăsați butonul [OK] pentru a salva Ziua exclusă.
- Selectați „Ziua exclusă” pe care doriți să o editați folosind butonul [∧, ∨ (sus/jos)], apoi apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul de editare.



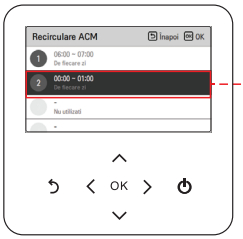


- În ecranul de editare a zilei excluse puteți verifica, șterge/modifica conținutul setării zilei excluse corespunzătoare.
- Atunci când modificați informațiile zilei excluse, trebuie să o salvați după modificare.

Program de recirculare DHW (Pentru unitatea interioară Split seria 5, Hydrosplit 2-Pipe)

Este funcția care poate verifica starea temporizatorului de recirculare (programului) DHW salvat pe telecomandă.

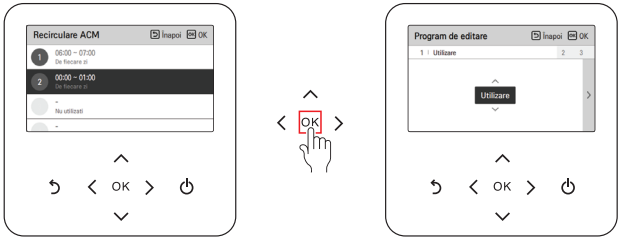
• În lista cu programul, selectați categoria de setare program de recirculare DHW și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul de detalii privind starea programului zilnic.



Puteți vedea ora setată pentru temporizator, perioada și ziua din săptămână.

- Programul de recirculare DHW se poate seta de 4 ori.

• Selectați informațiile din temporizator și apăsați butonul [OK] pentru a ajunge la ecranul de editare a temporizatorului respectiv.



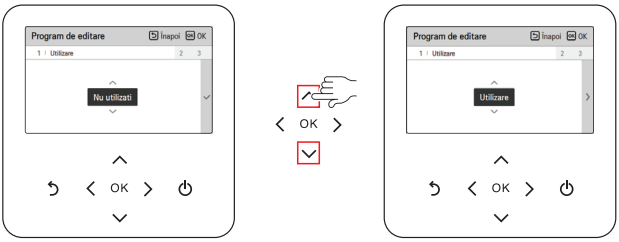
NOTĂ

Această funcție nu este implicită.

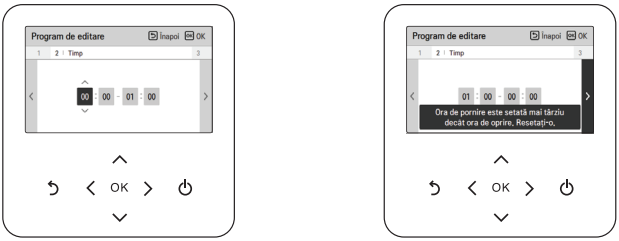
Aceasta poate fi activată după setarea valorii în modul de instalator.

Descrierea fiecărui pas din Adăugare program

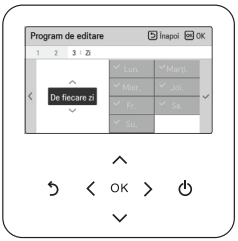
• Stadiul 1. Setări de utilizare
  - Setează folosirea setării temporizatorului
  - Selectați ‘Utilizare’ pentru a trece la următoarea etapă



• Stadiul 2. Setarea orei
  - Setează perioada de executare a temporizatorului.
  - Ora de final nu poate fi anterioară orei de început.



• Stadiul 3. Setarea zilei din săptămână
  - Setează ziua din săptămână în care se desfășoară temporizatorul.
  - Puteți selecta ‘Personalizare / Weekend / Zi din săptămână / Zilnic’.



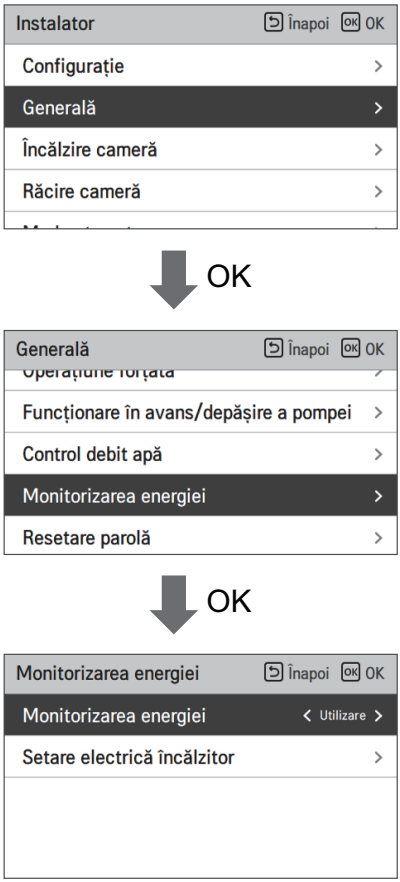
NOTĂ

Dacă selectați din nou ‘Neutilizat’ la stadiul 1 după finalizarea setării programului, temporizatorul nu funcționează. Dar valoarea setării rămâne și atunci când se selectează din nou ‘Utilizare’ se poate folosi aceeași valoare de setare.

SETAREA DE MONITORIZARE A ENERGIEI (Pentru unitatea interioară Split seria 5, Hydrosplit 2-Pipe)

Setarea de Monitorizare a Energiei

Este funcția care poate verifica starea energiei și alimentării pe ecran. Calculează datele de putere pentru a se crea date pentru monitorizarea energiei. Această funcție poate fi activată în modul de instalator.



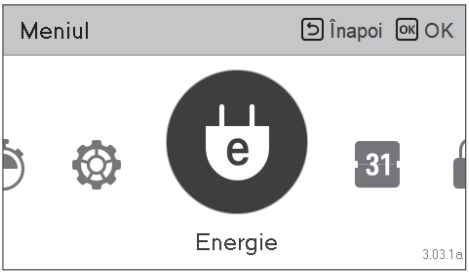
Dacă se utilizează radiatorul unității, puterea radiatorului se poate calcula după setarea pe telecomandă a informațiilor privind radiatorul

NOTĂ

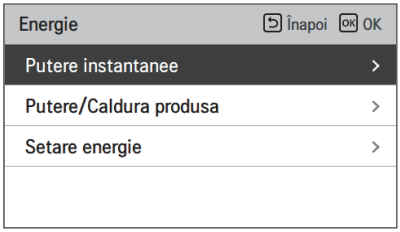
Nu se poate garanta acuratețea funcționalității de monitorizare a energiei calculată de produs. Această funcție nu este disponibilă când se utilizează ESS

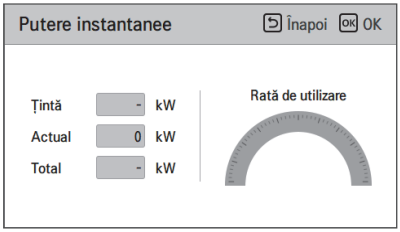
Informații despre Monitorizarea Energiei

Oferă informații utile cu privire la montarea energiei și puterii în timpul săptămânii / lunii / an. Deschiderea opțiunii "Energie", acestea fiind prezentate pe ecran.



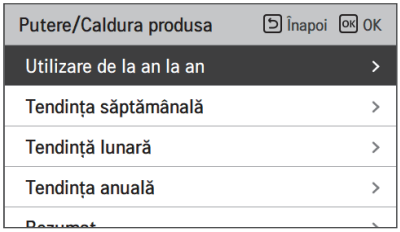
Moc chwilowa

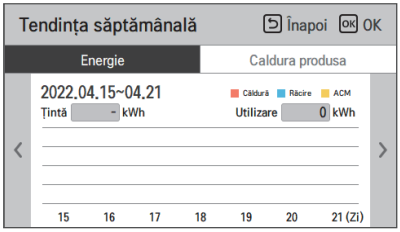




Putere / Caldura produsa

Informațiile includ energia instantanee precum și utilizarea energiei / căldura produsă incluzând și utilizarea anuală de energie.





NOTĂ

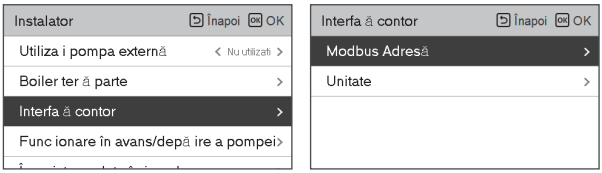
Căldura și energia produse calculate sunt o estimare. Acuratețea nu poate fi garantată. Informațiile despre energie NU trebuie folosite pentru facturare sau cerute pentru facilități sau subvenții guvernamentale.
Dacă folosiți agent împotriva înghețului (pinul scurt de agent anti îngheț (CN_ANTI_SW) trebuie să fie deschis iar întrerupătorul nr. 8 din opțiunea SW 1 trebuie să fie pornit), atunci, căldura produsă NU va fi calculată și nici afișată pe interfața utilizatorului.

SETAREA INTERFEȚEI DE MĂSURARE

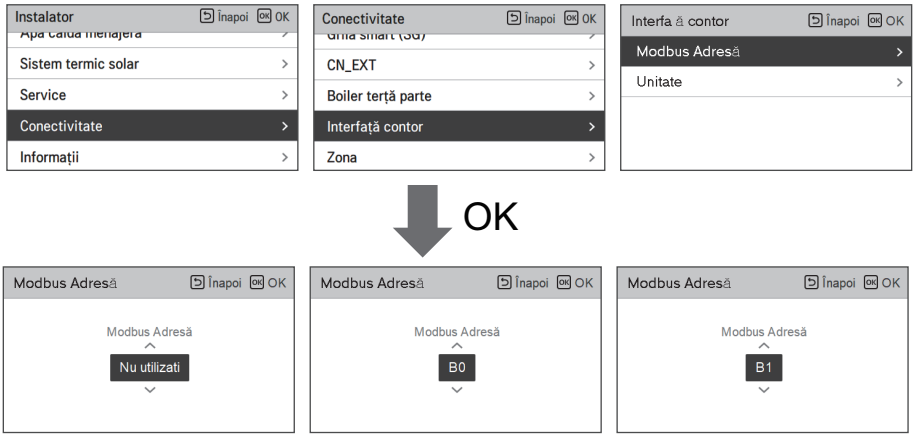
Calea de conectare a interfeței de măsurare

Este funcția care poate verifica starea energiei și a energiei pe ecran. Colectează și calculează date despre putere sau calorii pentru a crea date pentru monitorizarea energiei și pop-up-uri de alarmă de avertizare a energiei. Această funcție poate fi activată în modul de instalare.

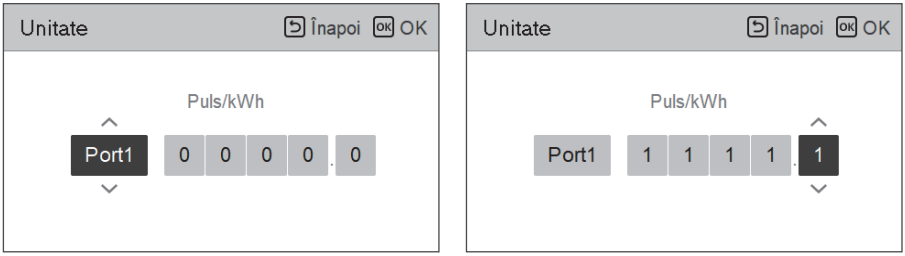
- Pentru unitatea interioară Split R32 seria 4, pentru unitatea interioară Split R410A seria 3



- Pentru unitate interioară Split seria 5, pentru Hydrosplit

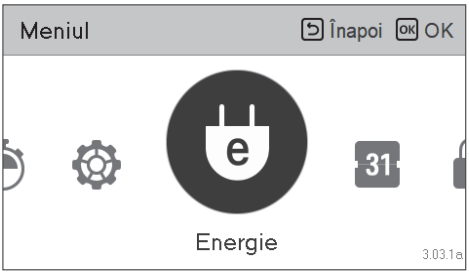


Există 2 opțiuni, adresa modbus și unitatea, în această funcție. Dacă activați opțiunea modbus address, alegeți o adresă (B0 sau B1) sau nu o utilizați. Apoi, setați portul și specificațiile în intervalul 0000.0 ~ 9999.9 [impuls / kW], după cum se arată în figura de mai jos.

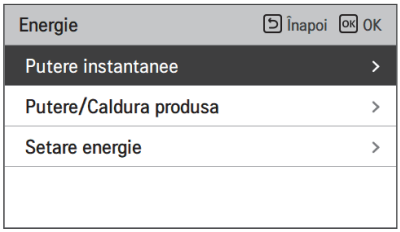


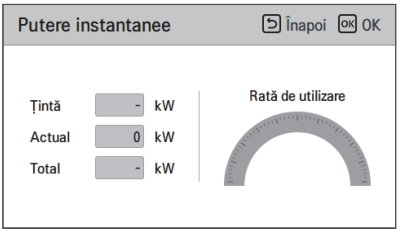
Informații despre setarea interfeței

Oferă informații utile cu privire la montarea energiei și puterii în timpul săptămânii / lunii / an. Deschiderea opțiunii "Energie", acestea fiind prezentate pe ecran.



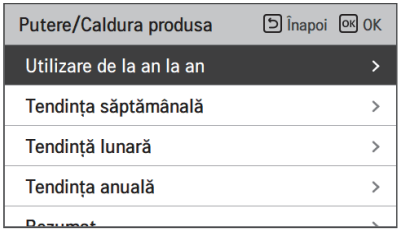
Moc chwilowa

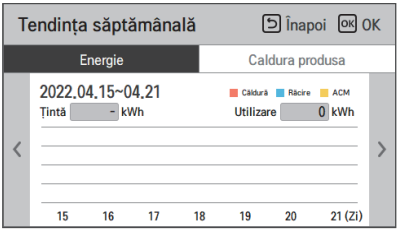




Putere / Caldura produsa

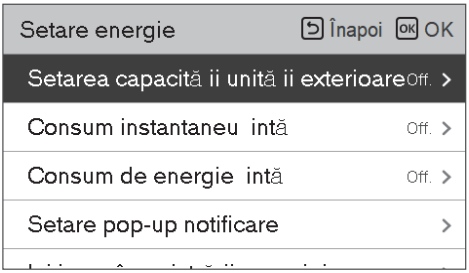
Informațiile includ energia instantanee precum și utilizarea energiei / căldura produsă incluzând și utilizarea anuală de energie.





Setare energie

În plus, sunt posibile diferite setări de energie, după cum se arată mai jos. Valoarea curentă ajunge la valoarea țintă definită, aceasta vă avertizează pe afișaj.



SETARE FUNCȚIE

Modul de accesare a setării funcției

Pentru a intra în meniul afișat în partea inferioară, trebuie să intrați în meniul setării funcției, după cum urmează.

- În ecranul de meniu, apăsați butonul [<,> (stânga/dreapta)] pentru a selecta categoria „setare” și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul cu lista de setări.
- În lista cu setări, slectați categoria setare funcționare și apăsați butonul [OK] pentru a trece la lista cu setările de funcționare.



Setare Funcție



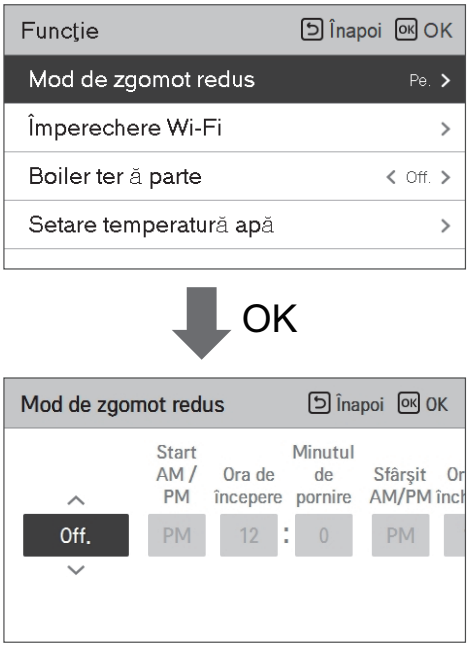
Meniu	Descriere
Mod de zgomot redus	Aceasta este funcția pentru setarea orei de începere și încheiere a funcționării în modul de zgomot redus al unității de exterior.
Împerechere Wi-Fi	Funcția este controlată la distanță prin rețea cu unitate exterioară.
Setare temperatură apă	În cazul în care alegeți modul de control al temperaturii pentru aer + apă, această opțiune se afișează pe ecranul cu setarea funcției. Este funcția prin care se setează limita superioară a temperaturii apei atunci când se controlează unitatea în funcție de temperatura aerului din încăpere.
Boiler terță parte	IIt este funcția de a lega boilerul altor companii. (această funcție poate fi activată, după setarea fiecărei valori în modul de instalare.)

Mod de zgomot redus

Aceasta este funcția pentru setarea orei de începere și încheiere a funcționării în modul de zgomot redus al unității de exterior.

• În lista cu setări de funcționare, selectați categorie Oră mod zgomot redus și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat.

- După setarea orei de începere și de încheiere, apăsați butonul [OK] pentru a trece la lista pentru nivelul superior.
- În cazul în care ora de începere și de încheiere sunt la fel, aparatul intră în modul de funcționare cu zgomot redus a unității de exterior, iar pe ecranul de monitorizare este afișat mesajul „în modul de funcționare cu zgomot redus a unității de interior”.
- În cazul în care ora de încheiere și ora curentă sunt identice, modul de funcționare cu zgomor redus a unității de exterior este anulat.



NOTĂ

Funcționarea cu setarea priorității pentru modul de zgomot redus poate fi setată numai atunci când setarea M/S pentru funcționarea unității de exterior este setată pe „Principal”.

Funcționarea cu setarea priorității pentru modul de zgomot redus este disponibilă numai pe anumite produse.

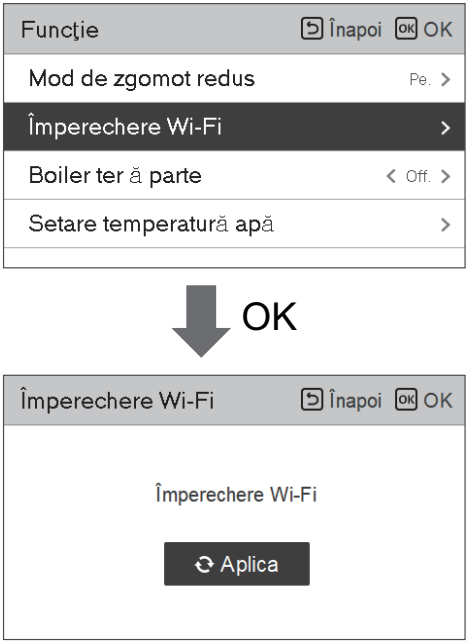
⚠ ATENŢIE

În cazul în care funcția nu este utilizată, vă rugăm să o setați pe Oprită.

Atunci când intrați în modul de funcționare cu zgomot redus, capacitatea de răcire poate fi redusă.

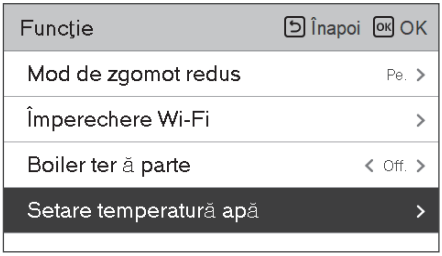
Împerechere Wi-Fi

Funcția este controlată la distanță prin rețea cu unitate exterioară.

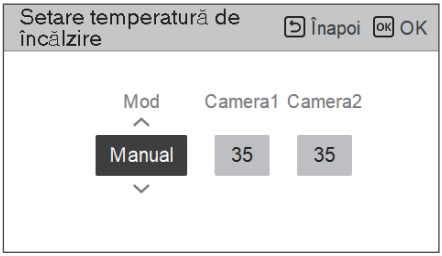


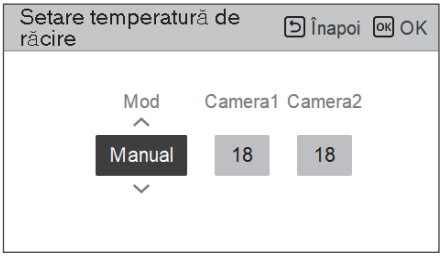
Setare temperatură apă

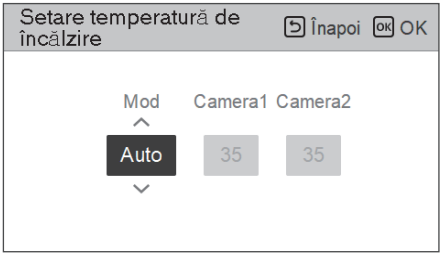
Dacă alegeți modalitatea de control a temperaturii aerului + apei, această opțiune este afișată pe afișajul setării funcțiilor. Este funcția prin care se setează limita superioară a temperaturii apei atunci când se controlează unitatea în funcție de temperatura aerului din încăpere.

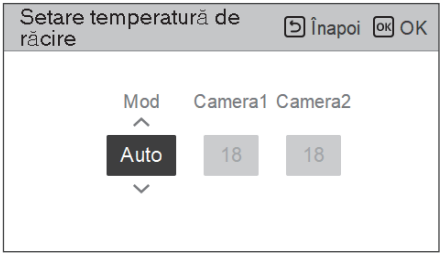












Valoare	Descriere
Manual	Setarea manuală a temperaturii țintă a apei în modul încălzire și răcire
Automat	Setarea automată a temperaturii țintă a apei depinde de setarea modului automat sezonier

NOTĂ

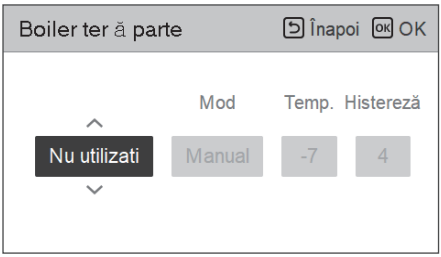
Această funcție nu este prestabilită.
Poate fi activat, după setarea valorii în modul de instalare.
Poate fi diferit după model.

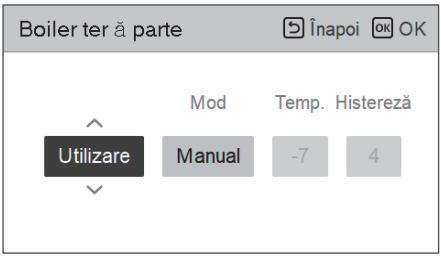
Boiler terță parte

NOTĂ

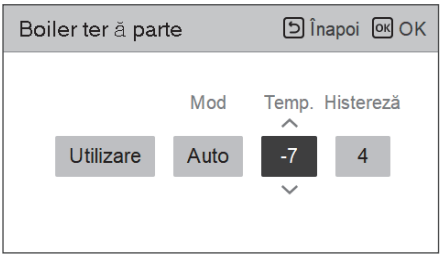
Această funcție nu este prestabilită.
Poate fi activat, după setarea valorii în modul de instalare.

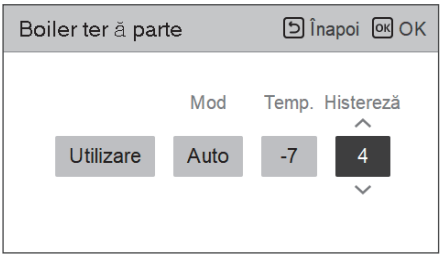
Funcția de setare privind utilizarea sau nu a unei funcții boiler terță parte instalat.



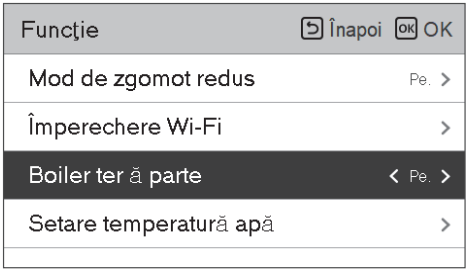


În cazul în care modul acestei funcții este setat pe „Auto” (automat), puteți seta temperatura de activare a boilerului și, respectiv, a histerezisului.





După cum este arătat mai sus, după ce fiecare setare a fost finalizată în modul de instalare, opțiunea cazanului terț este activată în lista de funcții.



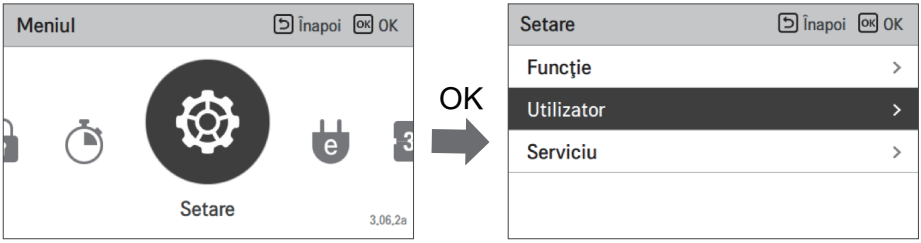
Modul On / Off al acestei opțiuni se deschide prin simpla și ușoară apăsare a butonului "<" sau ">".

SETARE UTILIZATOR

Modul de accesare a setării utilizator

Pentru a intra în meniul afișat în partea inferioară trebuie să intrați în meniul setării utilizatorului, după cum urmează.

- Selectați categoria „setare” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la lista cu setări.
- Selectați categoria „setare utilizator” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la lista cu setări pentru utilizator.



Setare utilizator

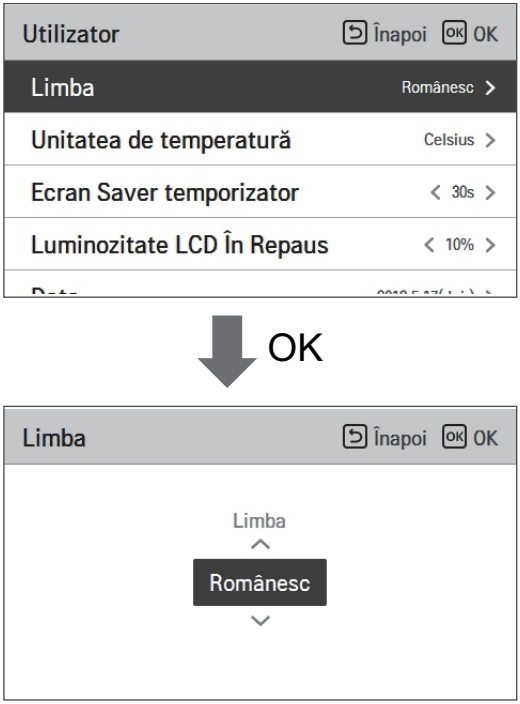
- Puteți seta funcțiile utilizatorului produsului.
- Este posibil ca unele funcții să nu fie disponibile pentru anumite tipuri de produse.

Meniu	Descriere
Limba	Setați limba care va fi afișată pe telecomandă.
Unitatea de temperatură	Setați unitatea de temperatură care va fi afișată pe telecomandă.
Ecran Saver temporizator	Reglați durata de oprire a ecranului telecomenzii.
Luminozitate LCD În Repaus	Reglați luminozitatea ecranului telecomenzii.
Data	Setați data care va fi afișată pe telecomandă.
Timp	Setați ora care va fi afișată pe telecomandă.
Ora de vară	Setați ora de vară care va fi afișată pe telecomandă.
Parola	Setați parola pentru prevenirea modificărilor neautorizate în setările telecomenzii.
Program de Initializare / Programare Resetare	Initialize all timer settings in the remote controller.
Temă	Setați tema de pe ecranul telecomenzii.
Revenire automată la ecranul principal	Setați modul revenire automată
Reboot sistem	Reporniți telecomanda.

Limba

Setați limba care va fi afișată pe telecomandă.

- În lista cu setări ale utilizatorilor, selectați categoria „limbă” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat.
- După setare, dacă apăsați butonul [OK], setarea este salvată și veți trece la ecranul anterior.

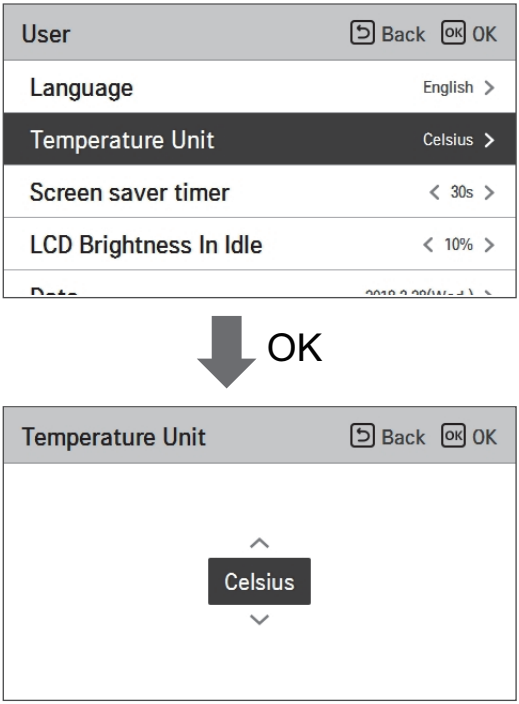


Limbă		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Unitatea de temperatură

Setați unitatea de temperatură care va fi afișată pe telecomandă.

• În lista cu setări ale utilizatorilor, selectați categoria „unitate temperatură” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat.



Valoare	Celsius
	Fahrenheit

⚠ ATENŢIE

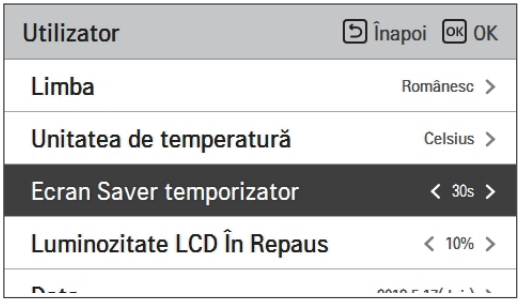
Este posibil ca funcția unității de temperatură să nu funcționeze pe anumite produse.

Nu puteți seta unitatea de temperatură pe telecomanda conectată ca „mamă”.

Ecran Saver temporizator

Reglați durata de oprire a ecranului telecomenzii.

• Selectați următoarele valori ale setării folosind butonul [<, > (stânga/dreapta)].



Valoare		
15 sec.	30 sec. (implicit)	1 min.

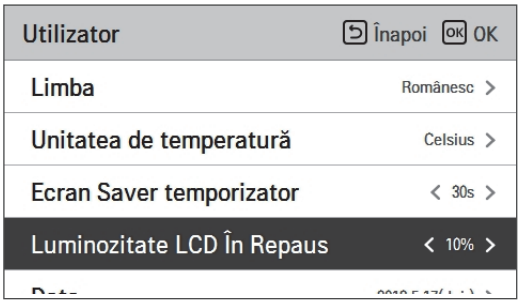
ATENŢIE

Selectarea unei durate mai mari va reduce durata de funcționare a ecranului LCD.

Luminozitate LCD În Repaus

Reglați luminozitatea ecranului telecomenzii.

• Selectați următoarele valori ale setării folosind butonul [<, > (stânga/dreapta)].



Valoare			
0 %	10 % (implicit)	20 %	30 %

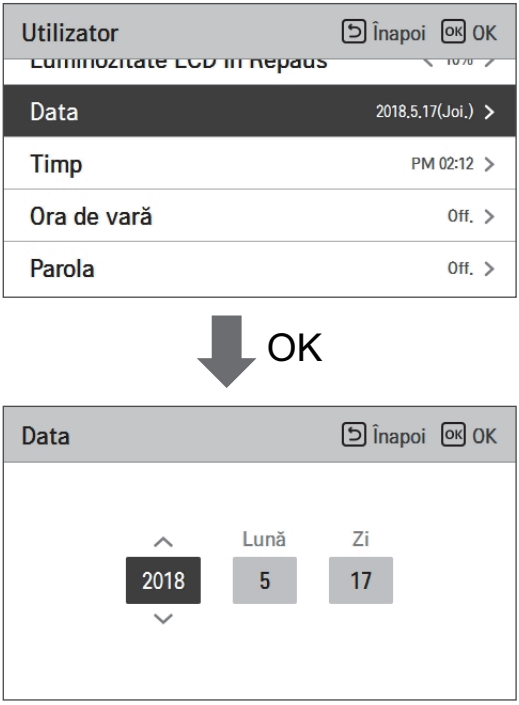
ATENŢIE

Selectarea unei luminozități mai mari va reduce durata de funcționare a ecranului LCD.

Data

Setați data care va fi afișată pe telecomandă.

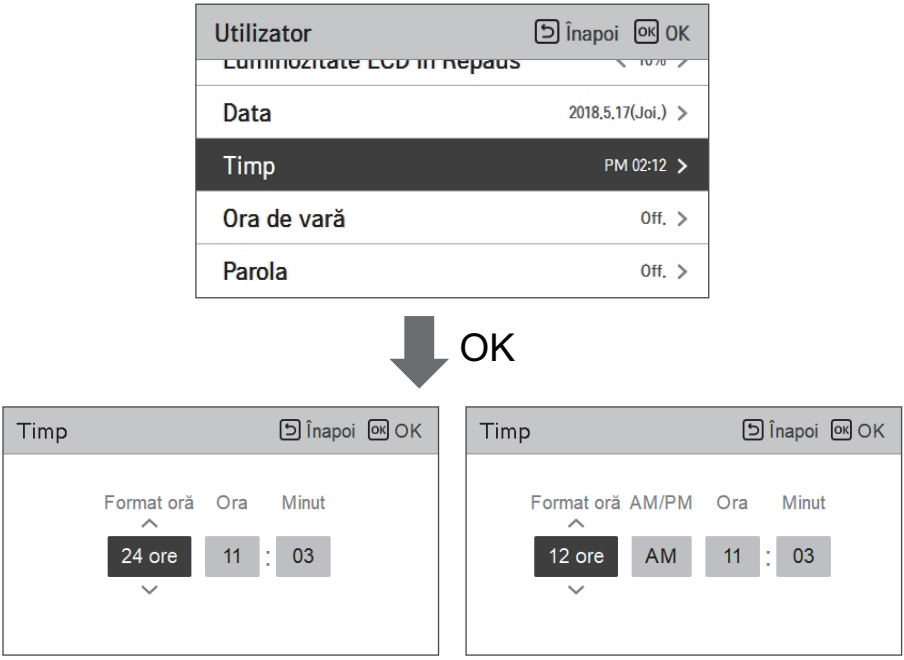
- În lista cu setări ale utilizatorilor, selectați categoria „dată” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat.
- După setare, dacă apăsați butonul [OK], setarea este salvată și veți trece la ecranul anterior.



Timp

Setați ora care va fi afișată pe telecomandă.

- În lista cu setări ale utilizatorilor, selectați categoria „oră” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat.
- După setare, dacă apăsați butonul [OK], setarea este salvată și veți trece la ecranul anterior.
- În ecran, afișarea orei poate fi prezentată în formă standard AM / PM sau 24 de ore.



Ora de vară

Setați datele trecerii la ora de vară, care va fi afișată pe telecomandă.

• În lista cu setări ale utilizatorilor, selectați categoria „oră de vară” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat.

- Oră de vară: Sistemul va avansa timpul cu 1 oră primăvara, atunci când ziua este mai lungă, și va reveni la normal toamna, când ziua devine mai scurtă.
- Atunci când va fi ora 02:00 în data de începere DST, ora actuală va deveni 03:00, iar atunci când aceasta este 02:00 în data de încheiere DST, ora actuală va deveni 01:00.



Parola

Setați parola pentru prevenirea modificărilor neautorizate în setările telecomenzii.

• Selectați categoria „setare parolă utilizator” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat.

- În cazul în care parola este setată, atunci când intrați în „meniu - setări”, va trebui să introduceți parola pentru a intra în lista cu setări.
- Atunci când uitați parola, o puteți inițializa folosind setarea „inițializare parolă” pentru instalatori.
  Parola inițializată este „0000”.

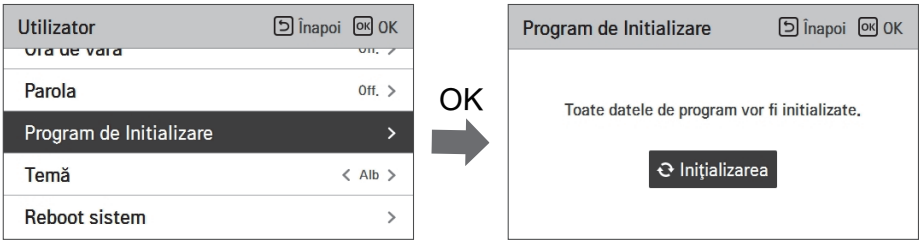


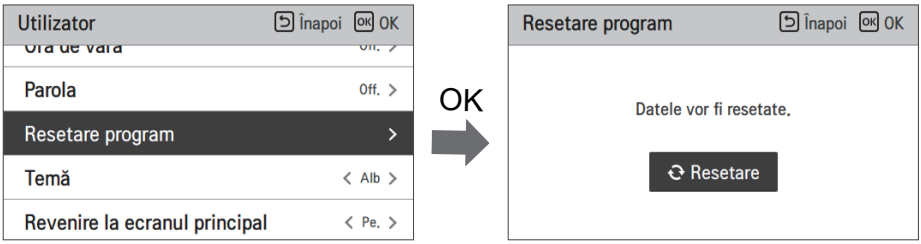
Program de Initializare / Programare Resetare

Inițializați toate setările temporizatorului de pe telecomandă.

• În lista cu setări ale utilizatorilor, selectați categoria „setare inițializare orar” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat.

- Apăsați butonul de confirmare pentru a iniția liza temporizatorul în mod inactiv/simplu, temporizator pornit/oprit, orarul și data exclusă de pe telecomandă.





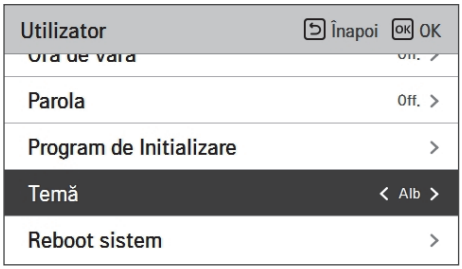
NOTĂ

Poate fi diferit după model.

Temă

Setați tema de pe ecranul telecomenzii.

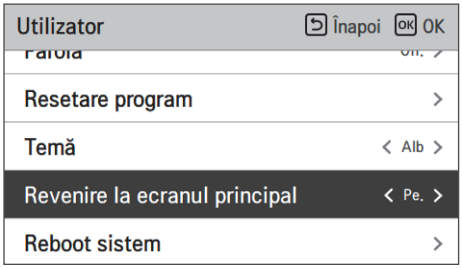
• Selectați alb sau negru folosind butonul [<, > (stânga/dreapta)].



Revenire automată la ecranul principal

Setați modul revenire automată

• Selectați Pornit sau Oprit folosind butonul [<,>(stânga / dreapta)].

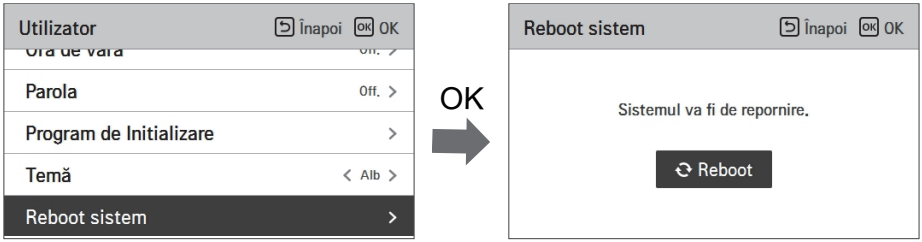


Reboot sistem

Reporniți telecomanda.

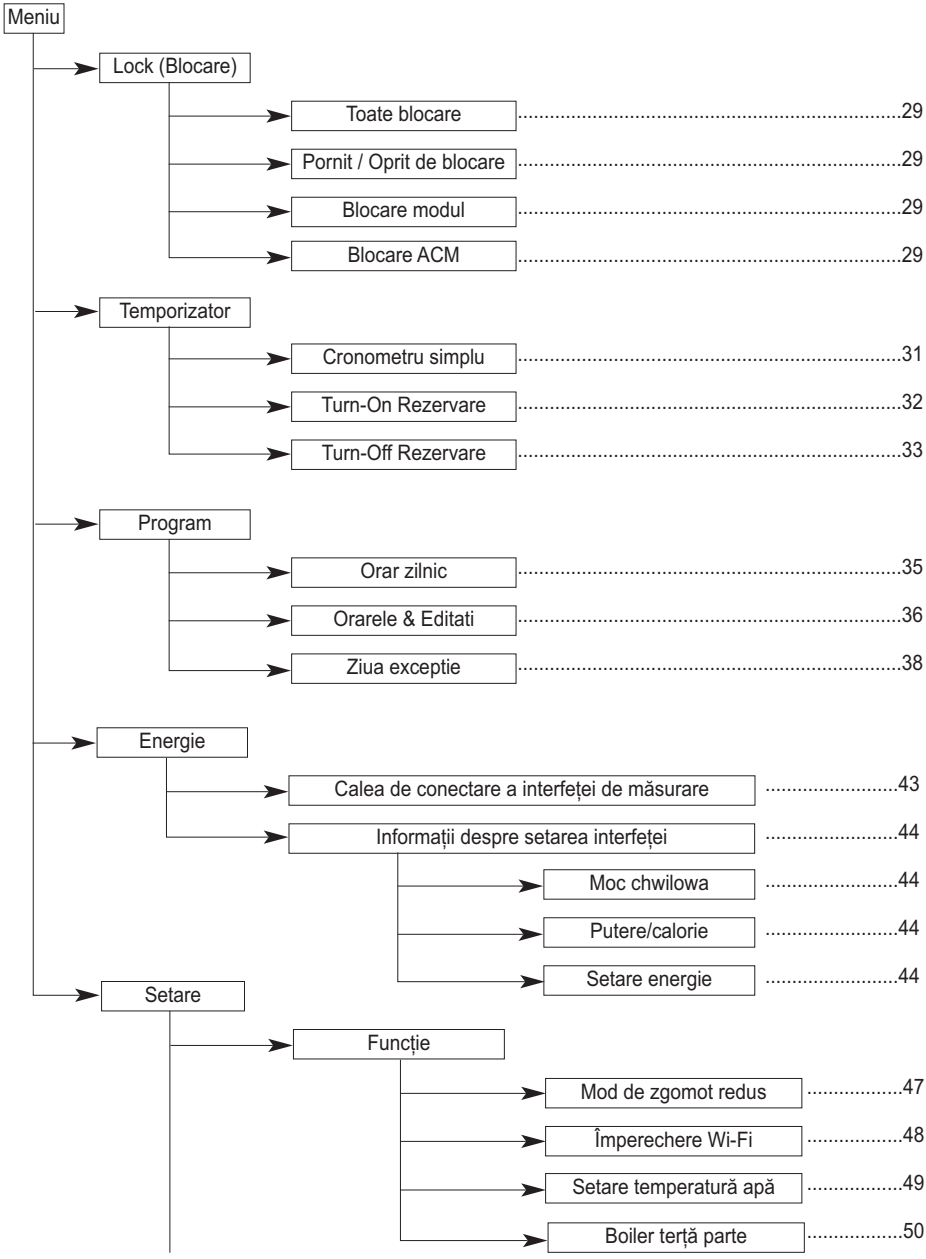
• În lista cu setări ale utilizatorilor, selectați categoria „setare repornire sistem” și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat.

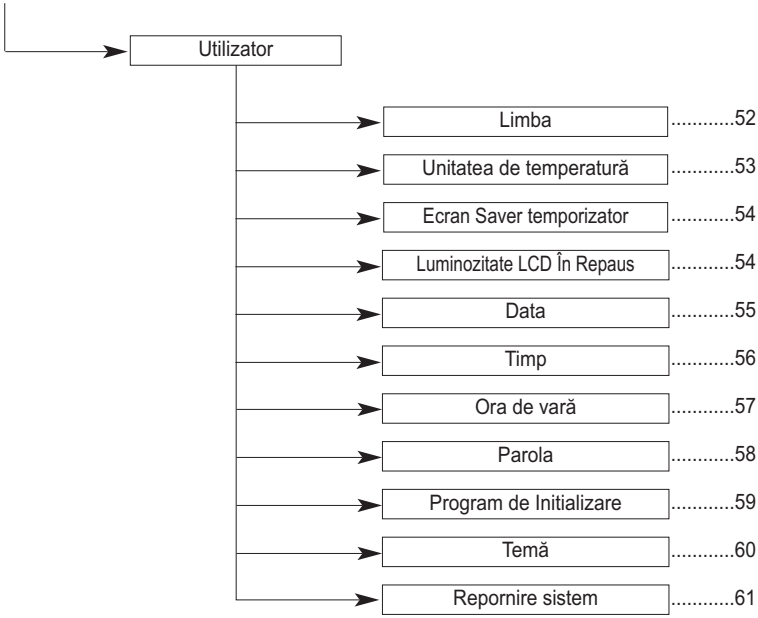
- În ecranul detaliat, atunci când apăsați butonul [OK], va apărea un mesaj pop-up și trebuie să apăsați butonul de confirmare, pentru a reporni sistemul.
- Pentru o resetare forțată, țineți apăsate butoanele [Pornire/oprire + Înapoi] timp de 5 secunde, pentru repornirea sistemului.



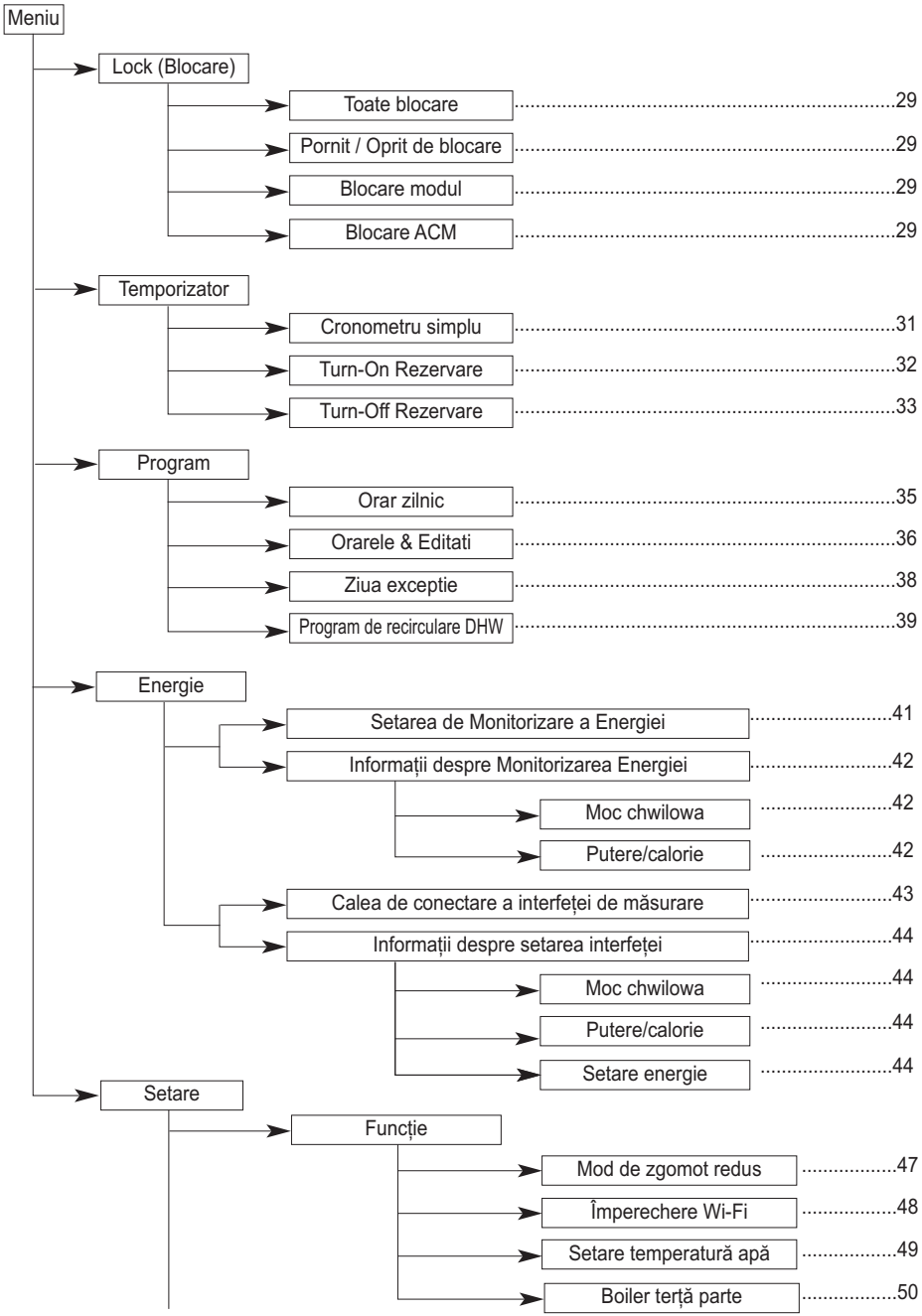
VIZUALIZARE SETĂRI PROPRIETAR

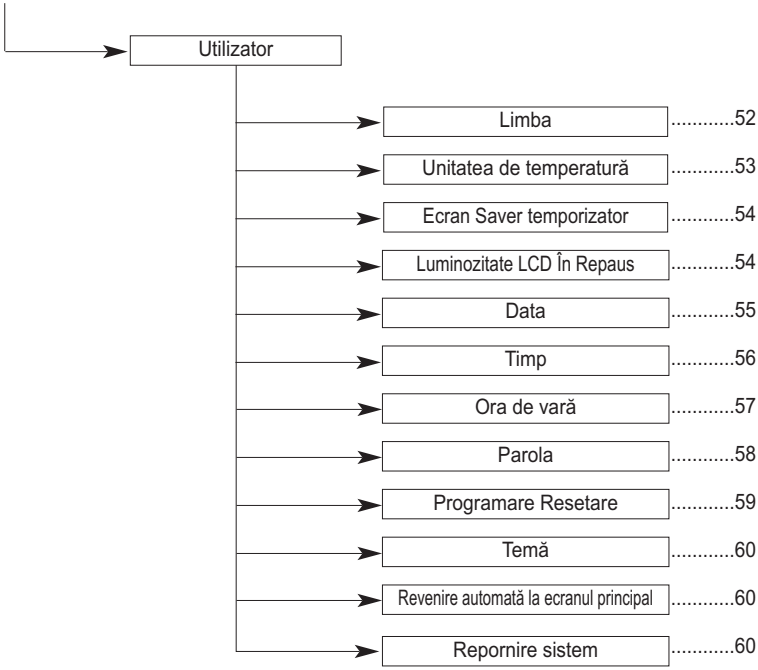
Structură meniu (Pentru unitatea interioară Split R32 seria 4, pentru unitatea interioară Split R410A seria 3)




Utilizator
Limba 52
Unitatea de temperatură 53
Ecran Saver temporizator 54
Luminozitate LCD În Repaus 54
Data 55
Timp 56
Ora de vară 57
Parola 58
Program de Initializare 59
Temă 60
Repornire sistem 61

Structură meniu (Pentru unitate interioară Split seria 5, pentru Hydrosplit)



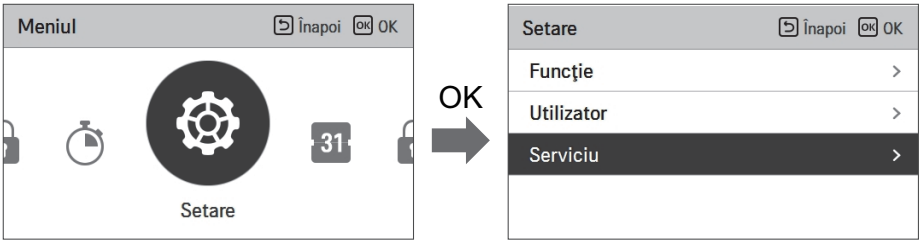

Utilizator
Limba 52
Unitatea de temperatură 53
Ecran Saver temporizator 54
Luminozitate LCD În Repaus 54
Data 55
Timp 56
Ora de vară 57
Parola 58
Programare Resetare 59
Temă 60
Revenire automată la ecranul principal 60
Repornire sistem 60

SETARE SERVICE

Cum puteți accesa setarea de service

Pentru a intra în meniul afișat în partea inferioară, trebuie să accesați meniul de setare după cum urmează.

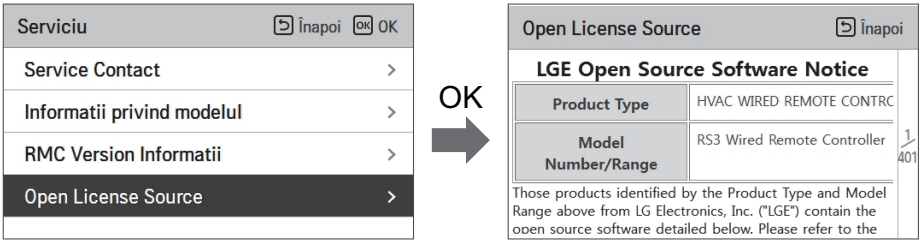
- În ecranul de meniu, apăsați butonul [<,>(stânga/dreapta)] pentru a selecta categoria „setare” și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul cu lista de setări.
- În lista de setări, selectați categoria setării de service și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul cu lista setărilor de service.



Open License Source

Vizualizați licențele cu sursă deschisă ale telecomenzii.

- În lista cu setări de service, selectați categoria „licență cu sursă deschisă” și apăsați butonul [OK] pentru a vă deplasa la ecranul detaliat.



FOLOSIREA TERMOSTATULUI

Termenul „termostat”, care este folosit adesea în acest capitol, reprezintă un accesoriu terț. LG Electronics nu furnizează termostatul, iar acesta trebuie achiziționat de la producători terți.

Termostatul de cameră poate fi folosit pentru un control simplu și comod. Pentru folosirea termostatului în mod eficient și corect, acest capitol prezintă informații despre folosirea termostatului.

Atunci când termostatul este interconectat, subiectul Termo On / Off este limitat la termostat

⚠ ATENŢIE

- Unele termostate de tip electromecanic au timp de întârziere internă pentru a proteja compresorul. În acest caz, modificarea modului poate dura mai mult timp decât așteptările utilizatorului. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul termostatului dacă produsul nu răspunde rapid.
- Setarea intervalului de temperatură prin termostat poate fi diferită de cea a produsului. Temperatura setată pentru încălzire sau răcire trebuie aleasă în intervalul de setare a temperaturii produsului.

Modul de utilizare a termostatului

Pentru a afla modul de pornire și oprire, modul de setare a temperaturii țintă, modul de schimbare a modului de funcționare, etc., vă rugăm să consultați manualul de utilizare al termostatului, furnizat de către producătorul termostatului.

FUNCȚIONARE DE URGENȚĂ

• Definițiile termenilor

- Problemă: o problemă care poate opri funcționarea sistemului și poate fi reluată temporar în condiții de funcționare limitată, fără asistență profesională certificată.
- Eroare: problema care poate opri funcționarea sistemului și poate fi reluată numai după verificarea profesională certificată.
- Mod de urgență: operațiunea de încălzire temporară în timp ce sistemul a întâmpinat probleme.

• Obiectivul introducerii de "Probleme"

- Spre deosebire de unitatea de aer condiționat, pompa de încălzire aer-apă funcționează, în general, în sezonul întreg de iarnă, fără oprirea sistemului.
- Dacă sistemul descoperă o problemă, care nu este critică pentru funcționarea sistemului pentru generarea energiei termice, sistemul poate continua temporar în modul de funcționare de urgență cu decizia utilizatorului final.

• Clasificarea problemelor

- Problemele sunt clasificate pe două nivele, în funcție de gravitatea problemei. : Probleme ușoare și probleme grele
- Probleme ușoare: Probleme cu senzorul. În majoritatea cazurilor, această problemă are legătură cu defecțiuni ale senzorului. Unitatea funcționează în modul de urgență (nivelul 1).
- Probleme grele: Probleme cu ciclul compresor. Funcționarea în modul de urgență (nivelul 2) este realizată de către încălzitorul electric opțional.
- Problemă de opțiune: se găsește o problemă la opțiunea de funcționare, cum ar fi încălzirea rezervorului de apă. În această problemă, opțiunea problemă se presupune ca și cum nu ar fi instalată la sistem.

• Nivel de funcționare de urgență

Atunci când AWHP are probleme,

(1) În cazul în care nu există o funcție de evaluare a posibilității de funcționare: Odată ce o eroare apare în principal în unitatea exterioară, AWHP se oprește. Pe de altă parte, Remocon permite produsului să activeze funcționarea pornit / oprit (Activat: funcționare de urgență)
   - Probleme ușoare / grele: Încălzire Funcționabil numai
   - Problemă critică: Oprire completă
   - Prioritatea tratamentului: Critical> Heavy> Slight

(2) Dacă există o funcție de a judeca posibilitățile de funcționare: În funcție de starea de probleme ușoare / grele / critice, expresia pop-up este ghidat separat pe ecran.
   - Probleme ușoare: Încălzire / răcire
   - Probleme grele: Încălzire Funcționabil numai
   - Problemă critică: Solicitarea centrului de servicii
   - AWHP funcționează atunci când utilizatorul a apăsat butonul OK pe fereastra pop-up

• Probleme duplicate: Probleme de opțiune cu probleme ușoare sau grele

- Dacă se produce o problemă de opțiune cu probleme ușoare (sau grele) în același timp, sistemul acordă o prioritate mai mare unor probleme ușoare (sau grele) și funcționează ca în cazul în care au apărut probleme ușoare (sau grele).
- De aceea, uneori încălzirea apei menajere poate fi imposibilă în modul de funcționare de urgență. Atunci când apa menajeră nu se încălzește în timpul funcționării în regim de urgență, verificați dacă senzorul de apă sanitară și cablarea conexă sunt OK.

• Funcționarea de urgență nu este reluată automat după resetarea alimentării cu energie electrică principale.

- În condiții normale, informația despre funcționarea produsului este restabilită și repornită automat după resetarea alimentării cu energie electrică principală.
- Dar în funcționare de urgență, restartarea automată este interzisă pentru a proteja produsul.
- Prin urmare, utilizatorul trebuie să repornească produsul după resetare la funcționarea în regim de urgență.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

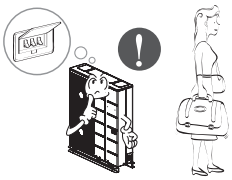
Activități de întreținere

Pentru a asigura o disponibilitate optimă a unității, trebuie efectuate câteva verificări și inspecții ale unității și a cablajelor în intervale regulate, de preferat anual. Această întreținere trebuie realizată de tehnicianul dumneavoastră local.

Atunci când unitatea nu funcționează.

⚠ ATENŢIE

- În cazul în care produsul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp, vă recomandăm să nu opriți alimentarea.
- Atunci când alimentarea se aplică pentru prima dată, operați produsul după preîncălzire timp de 2 ore. Pentru a proteja unitatea prin creșterea temperaturii uleiului compresorului.
- În cazul în care alimentarea nu funcționează, anumite acțiuni speciale de protecție a produsului (precum antiblocarea pompei de apă) nu vor fi efectuate.



Contactați imediat centrul de service în următoarele situații

- Se întâmplă ceva anormal, precum un miros de ars, un zgomot puternic, etc. Opriți unitatea și întrerupătorul de alimentare. Nu încercați niciodată reparația de unul singur sau repornirea sistemului în astfel de cazuri.
- Cablul de alimentare principal este prea fierbinte sau deteriorat.
- Diagnoza automată generează un cod de eroare.
- Unitatea prezintă scurgeri de apă.
- Orice comutator, întrerupător (siguranță, împământare) sau siguranță nu funcționează în mod corespunzător.

Utilizatorul trebuie să efectueze o verificare și o curățare de rutină pentru a evita o performanță defectuoasă a unității.

În cazul unei situații speciale, acest lucru trebuie realizat doar de către o persoană autorizată.

⚠ ATENŢIE

- În cazul unei ape cu soluție salină adăugată, supapa de scurgere a supapei de oprire trebuie conectată la un recipient de recuperare.
- Nu atingeți apa amestecată cu soluție salină.
- Atunci când soluția salină din conductă este scursă, nu folosiți unitatea și contactați furnizorul, comerciantul sau un centru de service autorizat.

PORTUGUÊS

MANUAL DO UTILIZADOR

BOMBA DE CALOR AR-ÁGUA

Leia atentamente este manual antes de utilizar o aparelho e guarde-o para referência futura.

THERMA V™

Tradução da instrução original

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Todos os direitos reservados.

INTRODUÇÃO

O que é AWHP (bomba de calor ar-água)?

- O sistema de bomba de calor ar-água pode ser utilizado como uma solução de aquecimento, desde aquecimento do pavimento a fornecimento de água quente com várias fontes de calor. É 4 vezes mais eficiente em termos energéticos do que o sistema convencional.
- Elevada eficiência com funções de caldeira convencional.

Porquê AWHP (bomba de calor ar-água)?

- São implementados vários regulamentos na Europa para reduzir o consumo de energia do aquecimento de edifícios.
- Além disso, os programas de subsídios relacionados com bomba de calor ar-água são implementados por país.

Leia este manual

No interior, vai encontrar muitas dicas úteis sobre como utilizar e conservar devidamente a bomba de calor ar-água. Com alguns cuidados preventivos pode poupar muito tempo e dinheiro ao longo da vida útil do seu produto.
Encontrará muitas respostas a problemas comuns na tabela de dicas de resolução de problemas. Se consultar primeiro a nossa tabela de Dicas de resolução de problemas, poderá não ser necessário chamar a assistência técnica.

Como encontrar informações adicionais sobre o modelo

As etiquetas de energia e fichas do produto para todas as combinações possíveis .podem ser encontradas em https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc

Procure o nome da unidade exterior na página cedoc.

Para os seus registos

Agrafe o recibo nesta página no caso de necessitar dele para fazer prova da data de compra ou para efeitos de garantia. Escreva o número do modelo e o número de série aqui:

Número do modelo:

Número de série:

Pode encontrá-los numa etiqueta na lateral de cada unidade.

Nome do revendedor:

Data de compra:

ÍNDICE

2 INTRODUÇÃO

5 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

12 INTRODUÇÃO AO PRODUTO

12 Cena de instalação típica (Para Split)
13 Cena de instalação típica (Para Hydrosplit 1-Pipe)
14 Cena de instalação típica (Para Hydrosplit 2-Pipe)
15 Controlador remoto
15 Informações relacionadas

16 DESCRIÇÃO DA OPERAÇÃO

16 Ecrã principal
16 Ecrã de menu
17 Ecrã de definição
17 Ecrã pop-up
18 Regressar ao ecrã
18 Monitorização (Para unidade interna Split R32 série 4, para unidade interna Split R410A série 3)
19 Monitorização (Para unidade interna dividida série 5, para Hydrosplit)

20 DEFINIÇÃO DO FUNCIONAMENTO

20 Ligar/Desligar
20 Modo de funcionamento
21 Arrefecimento
22 Aquecimento
23 AI/Funcionamento automático

24 DEFINIÇÃO DE TEMPERATURA

24 Controlo da temperatura pretendida
25 Seleção do sensor de temperatura
26 Aquecimento de água quente sanitária
26 Aquecimento rápido do depósito de água quente sanitária
27 Ver temperatura

29 DEFINIÇÃO DE BLOQUEIO

29 Como aceder à definição de bloqueio
29 Definição de bloqueio – tudo, ligar/desligar, modo, bloqueio da água quente sanitária

30 DEFINIÇÃO DO TEMPORIZADOR

30 Entrada do temporizador e método de definição
31 Temporizador simples
32 Ativar reserva
33 Desativar reserva

34 DEFINIÇÃO DE PROGRAMAÇÃO

34 Como aceder à programação
35 Programação diária
36 Programações e Editar
37 Programações e Editar – adicionar programação
38 Dia de exceção

PORTUGUÊS

39 Cronograma de Recirculação de AQS (Para a unidade interior Split Série 5, para tubo 2 Hydrosplit)

41 **DEFINIÇÃO DE MONITORIZAÇÃO DE ENERGIA (Para a unidade interior Split Série 5, para tubo 2 Hydrosplit)**

41 Definição de Monitorização de Energia
42 Informação da Monitorização de Energia

43 **DEFINIÇÃO DA INTERFACE DO MEDIDOR**

43 Caminho de ligação da interface do medidor
44 Informações da interface do medidor

45 **DEFINIÇÃO DE FUNÇÃO**

45 Como aceder à definição de função
46 Definição de função
47 Definição de tempo do modo de baixo ruído
48 Emparelhamento Wi-Fi
49 Definição de temperatura da água
50 Caldeira de terceiros

51 **DEFINIÇÃO DE UTILIZADOR**

51 Como aceder à definição de utilizador
51 Definição de utilizador
52 Idioma
53 Unidade da temperatura
54 Temporizador da proteção de ecrã
54 Luminosidade do LCD em suspensão
55 Data
56 Tempo
57 Hora de verão
58 Palavra-passe
59 Inicialização da programação / Redefinição agendada
60 Tema
60 Retorno automático ao ecrã principal
60 Reinício do sistema

61 **DESCRIÇÃO GERAL DAS DEFINIÇÕES DO PROPRIETÁRIO**

61 Estrutura de menu (Para a unidade interior Split R32 Série 4, Para a unidade interior Split R410A Série 3)
63 Estrutura de menu (Para unidade interior Split Série 5, para Hydrosplit)

65 **DEFINIÇÃO DE SERVIÇO**

65 Como aceder à definição de serviço
65 Licença Open Source

66 **UTILIZAR O TERMOSTATO**

66 Como utilizar o termostato

67 **FUNCIONAMENTO DE EMERGÊNCIA**

69 **MANUTENÇÃO E SERVIÇO**

69 Atividades de manutenção
69 Quando a unidade não está a funcionar...
69 Solicite imediatamente a assistência nas seguintes situações

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

	Leias as precauções presentes neste manual antes de operar a unidade.		Este equipamento é abastecido com refrigerante inflamável (R32)
	Este símbolo indica que o Manual de instruções deve ser lido atentamente.		Este símbolo indica que um funcionário de assistência deve lidar com este equipamento consultando o Manual de instalação.

As seguintes diretrizes de segurança destinam-se a evitar riscos ou danos imprevistos resultantes de utilização incorreta ou perigosa do equipamento.
As diretrizes encontram-se divididas em "AVISO" e "ADVERTÊNCIA", conforme descrito abaixo.

⚠ Este símbolo é apresentado para assinalar assuntos e utilizações que podem representar perigo. Leia cuidadosamente a secção com este símbolo e siga as instruções de forma a evitar riscos.

⚠ AVISO

Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos graves ou morte.

⚠ ADVERTÊNCIA

Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos menores ou danos no produto.

⚠ AVISO

- Ligue sempre o produto à terra.
  - Existe um risco de choques elétricos.
- Não utilize um disjuntor defeituoso ou de classificação inferior. Utilize o disjuntor e fusível de classificação correta.
  - Existe um risco de incêndio ou choques elétricos.
- Não utilize uma extensão. Utilize sempre este aparelho num circuito e disjuntor dedicados.
  - Existe um risco de incêndio ou choques elétricos.
- Para trabalhos de eletricidade, contacte o revendedor, o vendedor, um eletricista qualificado ou um Centro de assistência autorizado. Não desmonte nem repare o produto sozinho.
  - Existe um risco de incêndio ou choques elétricos.

- Ligue sempre o produto à terra de acordo com o diagrama de cablagem. Não ligue o fio de terra aos tubos de gás ou água, para-raios ou fio de terra do telefone.
  - Existe um risco de incêndio ou choques elétricos.
- Instale o painel e a cobertura da caixa de controlo de forma segura.
  - Existe um risco de incêndio ou choques elétricos devido a pó, água, etc.
- Utilize o disjuntor ou o fusível com a classificação correta.
  - Existe um risco de incêndio ou choques elétricos.
- Não modifique ou aumente o comprimento do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação tiver riscos ou revestimento descarnado ou deteriorado, então, tem de ser substituído.
  - Existe um risco de incêndio ou choques elétricos.
- Para instalação, remoção ou reinstalação, contacte sempre o distribuidor ou um centro de assistência autorizado.
  - Existe um risco de incêndio, choques elétricos, explosão ou ferimentos.
- Não instale o produto num local com uma base inapropriada. Certifique-se de que a área de instalação não deteriora com o tempo.
  - Pode causar a falha do produto.
- Nunca instale a unidade numa base móvel ou num local onde possa cair.
  - A queda da unidade pode causar danos ou ferimentos mesmo após a morte de uma pessoa.
- Quando o produto está molhado (inundado ou submerso), contacte um centro de assistência autorizado para reparação antes de voltar a utilizá-lo.
  - Existe um risco de incêndio ou choques elétricos.
- Certifique-se de que verifica o refrigerante a utilizar. Leia a etiqueta no produto.
  - IUm refrigerante pode impedir o funcionamento normal da unidade.
- Não utilize um cabo de alimentação, uma ficha ou uma tomada solta que estejam danificados.
  - Caso contrário, pode provocar um incêndio ou choques elétricos.
- Não toque, utilize nem repare o produto com as mãos molhadas.
  - Existe um risco de choques elétricos ou incêndio.
- Não coloque um aquecedor ou outros aparelhos de aquecimento perto do cabo de alimentação.
  - Existe um risco de incêndio e choques elétricos.

- Não permita a entrada de água nas partes elétricas. Instale a unidade afastada das fontes de água.
  - Existe um risco de incêndio, avaria do produto ou choques elétricos.
- Não armazene nem utilize ou permita gases inflamáveis ou combustíveis próximo do produto.
  - Existe um risco de incêndio.
- As ligações de cabos devem ser fixadas firmemente e o cabo deve ser devidamente encaminhado para que não exista qualquer força a puxá-lo dos terminais de ligação.
  - Ligações incorretas ou soltas podem gerar calor ou causar incêndio.
- Elimine de forma segura os materiais da embalagem. Tais como parafusos, pregos, pilhas, artigos quebrados, etc. após a instalação ou assistência e, depois, rasgue e deite fora os sacos plásticos da embalagem.
  - As crianças podem brincar e sofrer ferimentos.
- Certifique-se de que o dispositivo de alimentação não está sujo, solto ou quebrado e, depois, ligue a alimentação.
  - Um dispositivo de alimentação sujo, solto ou quebrado pode causar choques elétricos ou um incêndio.
- Na unidade, o condensador de intensificação fornece eletricidade de alta tensão aos componentes elétricos. Certifique-se de que descarrega o condensador por completo antes de efetuar o trabalho de reparação.
  - Um condensador carregado pode causar choques elétricos.
- Ao instalar a unidade, utilize o kit de instalação fornecido com o produto.
  - Caso contrário, a unidade pode cair e causar ferimentos graves.
- Certifique-se de que utiliza apenas as peças listadas no inventário de peças de serviço. Nunca tente modificar o equipamento.
  - A utilização de peças incorretas pode causar um choque elétrico, geração de calor excessivo ou incêndio.
- Não utilize o produto num espaço apertado durante muito tempo. Efetue regularmente a ventilação.
  - Pode ocorrer insuficiência de oxigénio e, assim, prejudicar a sua saúde.
- Não abra a tampa ou grelha frontal do produto durante a utilização. (Não toque no filtro eletrostático, se a unidade estiver equipada.)
  - Existe um risco de ferimentos físicos, choques elétricos ou avaria do produto.

- Se detetar sons e cheiros estranhos ou fumo provenientes do produto, desative imediatamente o disjuntor ou desligue o cabo de alimentação.
  - Existe um risco de choques elétricos ou incêndio.
- Ventile a sala do produto periodicamente ao utilizá-lo juntamente com um forno ou elemento de aquecimento, etc.
  - Pode ocorrer insuficiência de oxigénio e, assim, prejudicar a sua saúde.
- Desligue a alimentação principal ao limpar ou reparar o produto.
  - Existe um risco de choques elétricos.
- Certifique-se de que ninguém pode pisar a unidade exterior ou cair sobre a unidade.
  - Tal pode resultar em ferimentos pessoais e danos no produto.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não pode ser puxado ou danificado enquanto estiver em funcionamento.
  - Existe um risco de incêndio ou choques elétricos.
- Não toque nas peças elétricas com as mãos molhadas. Deve cortar a alimentação antes de tocar na peça elétrica.
  - Existe um risco de choques elétricos ou incêndio.
- Não toque no tubo de refrigerante e tubo de água ou quaisquer peças internas enquanto a unidade está a funcionar ou imediatamente após a utilização.
  - Existe um risco de queimaduras ou queimaduras por frio, ferimentos pessoais.
- Se tocar no tubo ou peças internas, deve usar proteção ou aguardar que regresse à temperatura normal.
  - Caso contrário, poderá causar queimaduras ou queimaduras por frio, ferimentos pessoais.
- Não toque diretamente no refrigerante em fuga.
  - Existe um risco de queimadura por frio.
- Certifique-se de que instala a válvula de mistura (fornecida no terreno). A válvula de mistura está a definir a temperatura da água. Os valores máximos da temperatura da água quente devem ser selecionados de acordo com a legislação aplicável.
- Não aqueça a uma temperatura superior àquela fornecida pelo produto.
  - Caso contrário, pode causar um incêndio ou danos no produto.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado por especialistas ou utilizadores qualificados em lojas, na indústria ligeira e em quintas ou para utilização comercial por leigos.
- Não se coloque em cima da unidade nem coloque nada em cima da mesma. A queda da unidade pode provocar ferimentos.

- Utilize uma bomba de vácuos ou gás inerte (nitrogénio) ao efetuar um teste por fugas ou a purga de ar. Não utilize ar comprimido ou oxigénio e não utilize gases inflamáveis. Caso contrário, isso pode provocar um incêndio ou uma explosão.
  - Existe um risco de morte, ferimentos, incêndio ou explosão.
- O aparelho deve ser armazenado numa área bem ventilada onde o tamanho da divisão corresponde à área da divisão, conforme especificado para utilização.
- O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem utilizar continuamente chamas (por exemplo, um aparelho a gás em funcionamento) e fontes de ignição (por exemplo, um aquecedor elétrico em funcionamento).
- O aparelho deve ser armazenado de modo a evitar a ocorrência de danos mecânicos.(para R32)
- Qualquer pessoa envolvida em trabalhos num circuito de refrigerante deve ser titular de um certificado válido de uma entidade de avaliação reconhecida pela indústria, autorizando a sua competência para lidar de forma segura com refrigerantes de acordo com uma especificação de avaliação reconhecida pela indústria.(para R32)
- Mantenha quaisquer aberturas de ventilação livres de obstrução.(para R32)
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.(para R32)
- O aparelho deve ser armazenado numa área bem ventilada onde o tamanho da divisão corresponde à área da divisão, conforme especificado para utilização.(para R32)
- O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem utilizar continuamente chamas (por exemplo, um aparelho a gás em funcionamento) e fontes de ignição (por exemplo, um aquecedor elétrico em funcionamento).(para R32)
- O equipamento deve ser instalado em conformidade com a norma nacional de instalação elétrica.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Duas ou mais pessoas têm de elevar e transportar o produto.
  - Evite ferimentos pessoais.

- Não instale o produto num local diretamente exposto ao ar marítimo (ambiente salino).
  - Isso pode provocar corrosão no produto.
- Mantenha o produto nivelado quando instala o produto.
  - Para evitar vibrações ou ruídos.
- Não instale o produto num local onde o ruído ou o ar quente da unidade possa lesar ou perturbar os vizinhos.
  - Pode causar um problema para os seus vizinhos e resultar em litígios.
- Depois da instalação ou reparação do produto, verifique sempre a existência de fugas de gás (refrigerante).
  - Os níveis baixos de refrigerante podem provocar uma avaria no produto.
- Não utilize o produto para fins especiais, tais como preservar alimentos, obras de arte, etc. É uma bomba de calor ar-água de consumo, não um sistema de refrigeração de precisão.
  - Existe um risco de danos ou de perdas de materiais.
- Não bloqueie a entrada ou a saída do fluxo de ar.
  - Isso pode provocar avarias no produto.
- Utilize um pano suave para limpar. Não utilize detergentes abrasivos, solventes ou água, etc.
  - Existe um risco de incêndio, choque elétrico ou danos nas partes plásticas do produto.
- Não se coloque sobre o produto nem coloque objetos sobre o mesmo.
  - Existe um risco de ferimentos pessoais e de avaria do produto.
- Não introduza as mãos ou outros objetos nas entradas ou saídas de ar, enquanto o produto estiver em funcionamento.
  - Existem peças afiadas e em movimento que podem provocar ferimentos pessoais.
- Tenha cuidado ao desembalar e instalar este produto.
  - Arestas aguçadas podem provocar ferimentos.
- Se houver fugas de gás refrigerante durante a reparação, não toque no gás refrigerante.
  - O gás refrigerante pode causar queimaduras de frio.
- Não incline a unidade ao removê-la ou desinstalá-la.
  - A água condensada no interior pode derramar.
- Não misture ar ou gás que não o refrigerante utilizado no sistema.
  - Se entrar ar no sistema de refrigerante, tal resultará numa pressão excessivamente alta, provocando ferimentos ou danos no equipamento.

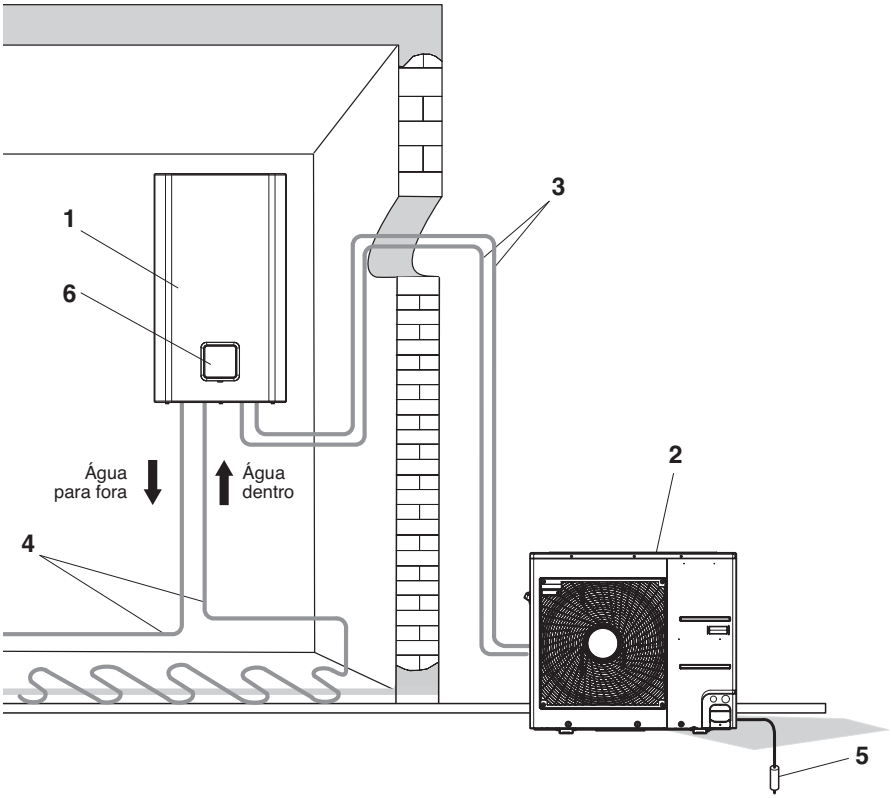
- Se houver fugas de gás refrigerante durante a instalação, ventile imediatamente a área.
  - Caso contrário, pode ser nocivo para a sua saúde.
- A desmontagem da unidade, eventuais peças e tratamento do óleo refrigerante devem ser efetuados de acordo com as normas locais e nacionais.
- Não exponha a sua pele, crianças ou plantas à corrente de ar frio ou quente.
  - Isto pode prejudicar a sua saúde.
- Utilize um banco ou escada firme ao limpar, efetuar a manutenção ou reparar o produto em altura.
  - Tenha cuidado e evite ferimentos.
- A água quente pode não estar imediatamente disponível durante a operação de desinfeção ou dependendo da quantidade de água quente.
- Durante a operação de aquecimento do pavimento, é importante limitar a temperatura mínima/máxima da água.
- Se alguém que não um profissional autorizado instalar, reparar ou alterar os produtos de ar condicionado da LG Electronics, a garantia é anulada.
  - Todos os custos associados com a reparação são, então, responsabilidade total do proprietário.
- Não instale a unidade em atmosferas potencialmente explosivas.
- Os líquidos de refrigeração são pré-carregados na fábrica para a unidade exterior. Os líquidos de refrigeração adicionais precisam de ser carregados dependendo do comprimento e tamanho da tubulação.

Este equipamento não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência e conhecimentos, exceto se acompanhadas e instruídas relativamente à utilização do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o equipamento.

Este equipamento pode ser utilizado por crianças com idades a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, desde que tenham acompanhamento e sejam instruídas relativamente à utilização do equipamento de uma forma segura e para que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

INTRODUÇÃO AO PRODUTO

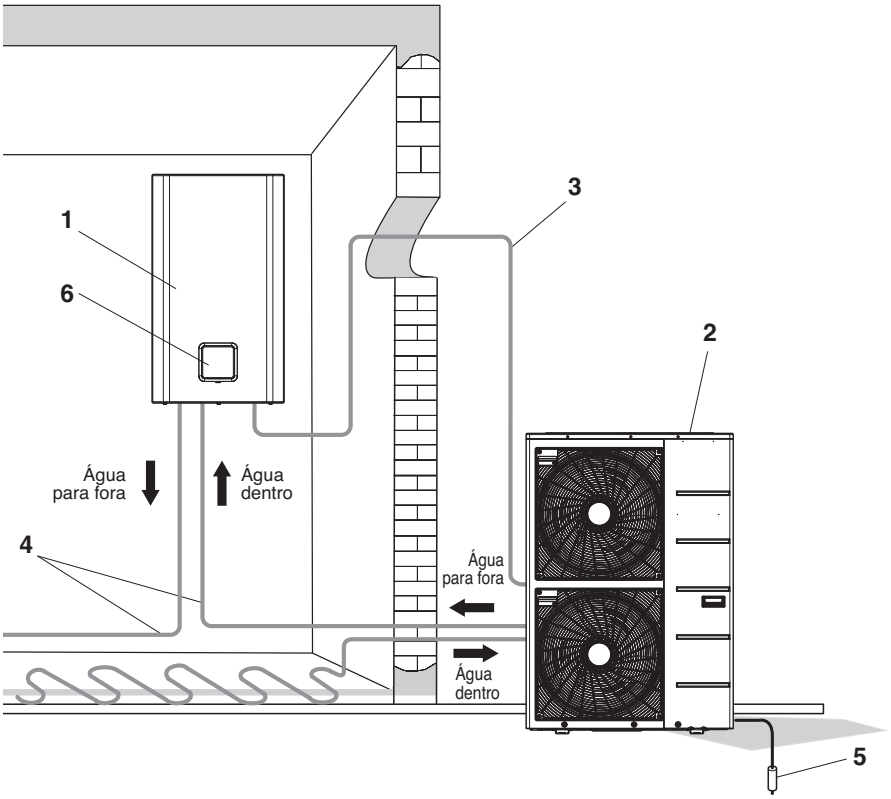
Cena de instalação típica (Para Split)



1. Unidade interior
2. Unidade exterior
3. Tubo de refrigerante e cabo de ligação
4. Tubo de água
5. Fio de terra para unidade exterior de terra para evitar choques elétricos.
6. Controlador remoto

*A forma dos produtos pode ser alterada de acordo com a capacidade e tipo de modelo.

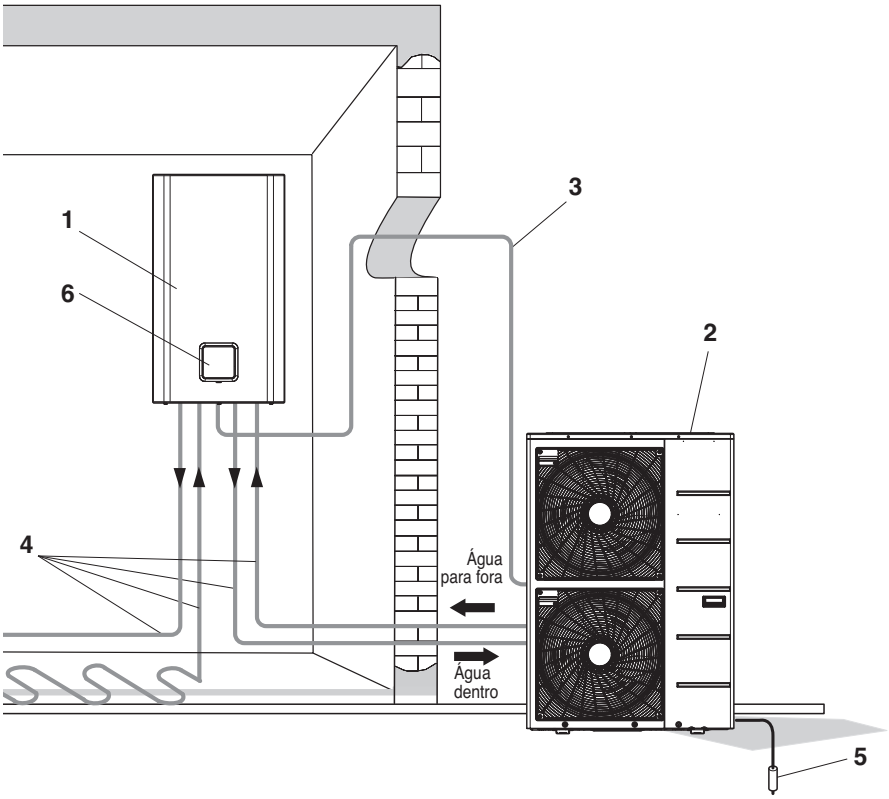
Cena de instalação típica (Para Hydrosplit 1-Pipe)



1. Unidade interior
2. Unidade exterior
3. Cabo de conexão
4. Tubo de água
5. Fio de terra para unidade exterior de terra para evitar choques elétricos.
6. Controlador remoto

*A forma dos produtos pode ser alterada de acordo com a capacidade e tipo de modelo.

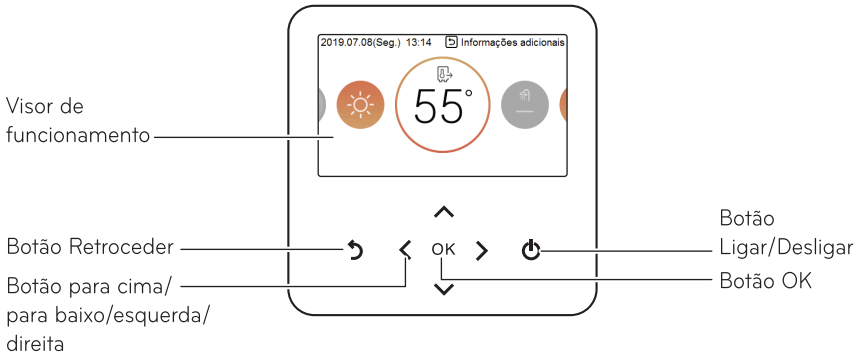
Cena de instalação típica (Para Hydrosplit 2-Pipe)



1. Unidade interior
2. Unidade exterior
3. Cabo de conexão
4. Tubo de água
5. Fio de terra para unidade exterior de terra para evitar choques elétricos.
6. Controlador remoto

*A forma dos produtos pode ser alterada de acordo com a capacidade e tipo de modelo.

Controlador remoto



Visor de funcionamento	Visor do estado de funcionamento e definições
Botão Retroceder	Quando se desloca para a fase anterior a partir da fase de definição do menu
Botão para cima/para baixo/esquerda/direita	Quando altera o valor de definição do menu
Botão OK	Quando guarda o valor de definição do menu
Botão Ligar/Desligar	Quando você liga / desliga o AWHP

OBSERVAÇÃO

- O controlo remoto está localizado de origem na unidade interior. Pode ser reposicionado na área de estar utilizando o kit acessório da placa de cobertura.
- Algumas funções podem não ser utilizadas e apresentadas consoante o tipo de produto.
- O produto pode ser diferente dos conteúdos acima consoante o tipo de modelo.
- Ao utilizar o sistema operativo simultâneo, sempre que premir o controlador remoto, o sistema vai funcionar aproximadamente após 1~2 minutos.

Informações relacionadas

Fluido frigorigéneo			R410A	R32
Pressão máx. Admissível	Lado Alto [MPa]		4,2	4,32
	Lado Baixo [MPa]		2,4	2,4
Temperatura de operação da água de saída (Mín. ~ Máx.)	Aquecimento [°C]	Para a Unidade de serpentina de água do ventilador / radiador	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		Para debaixo do soalho	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Arrefecimento [°C]	Para a Unidade de serpentina de água do ventilador	5 ~ 27	5 ~ 27
		Para debaixo do soalho	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW (água quente sanitária)		15 ~ 80	15 ~ 80
Pressão da água de entrada [MPa] (Mín. ~ Máx.)			0,03 ~ 0,3	0,03 ~ 0,3

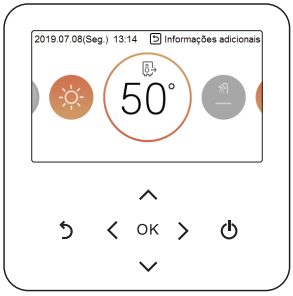
[1)] Para o modelo R32 split 4,6kW : 15 ~ 55 °C

- As etiquetas de energia e fichas do produto para todas as combinações possíveis podem ser encontradas em https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Pesquisar pelo nome ODU na página cedoc.
- Informação Adicional: número de série referente ao código de barras presente no produto.

DESCRIÇÃO DA OPERAÇÃO

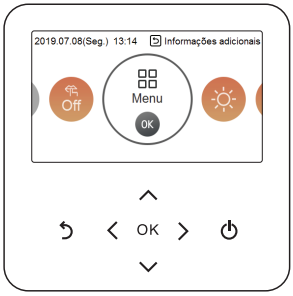
Ecrã principal

No ecrã principal, prima o botão [<, >(esquerda/direita)] para selecionar a categoria a definir e pode controlar premindo o botão [∧, ∨ (cima/baixo)].



Ecrã de menu

No ecrã principal, prima o botão [<, >(esquerda/direita)] para selecionar o menu e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de menu.

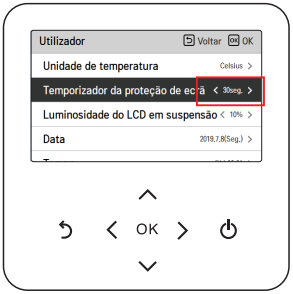


No ecrã de menu, prima o botão [<, >(esquerda/direita)] para selecionar a categoria a definir e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.



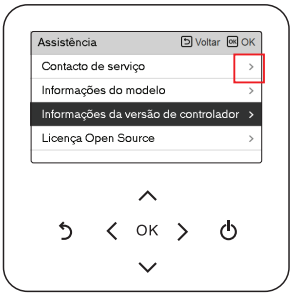
Ecrã de definição

Selecione a categoria a definir utilizando o botão [∧, ∨(cima/baixo)].



Em cada ecrã de detalhes do menu, como na caixa na imagem esquerda, quando os ícones "<,>" são apresentados ao mesmo tempo, pode aplicar imediatamente o valor de definição premindo o botão [<, >(esquerda/direita)].

※ Para os valores que podem ser definidos em cada categoria, consulte o manual de detalhes para cada função.



Em cada ecrã de detalhes do menu, como na caixa na imagem esquerda, se apenas for apresentado o ícone ">", pode mover o ecrã de definição de detalhes premindo o botão [>(direita) ou OK].

※ Para os valores que podem ser definidos em cada categoria, consulte o manual de detalhes para cada função.

Ecrã pop-up

A mensagem de alerta é a mensagem apresentada no fundo do ecrã quando uma operação é ligada/desligada ou se uma função é definida/cancelada.

Na maioria das vezes, a mensagem pop-up é apresentada quando ocorreu um erro no produto.



< Mensagem de alerta >

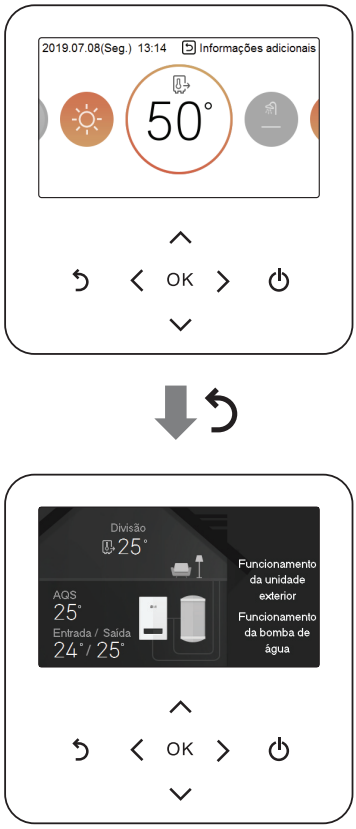


< Mensagem pop-up >

Monitorização (Para unidade interna Split R32 série 4, para unidade interna Split R410A série 3)

No ecrã principal, pode aceder ao ecrã de monitorização premindo o botão [Back] no ecrã de monitorização, pode verificar as informações seguintes,

- A temperatura ambiente
- A temperatura de entrada/saída de água
- O funcionamento da bomba de água
- A temperatura do calor solar



Regressar ao ecrã

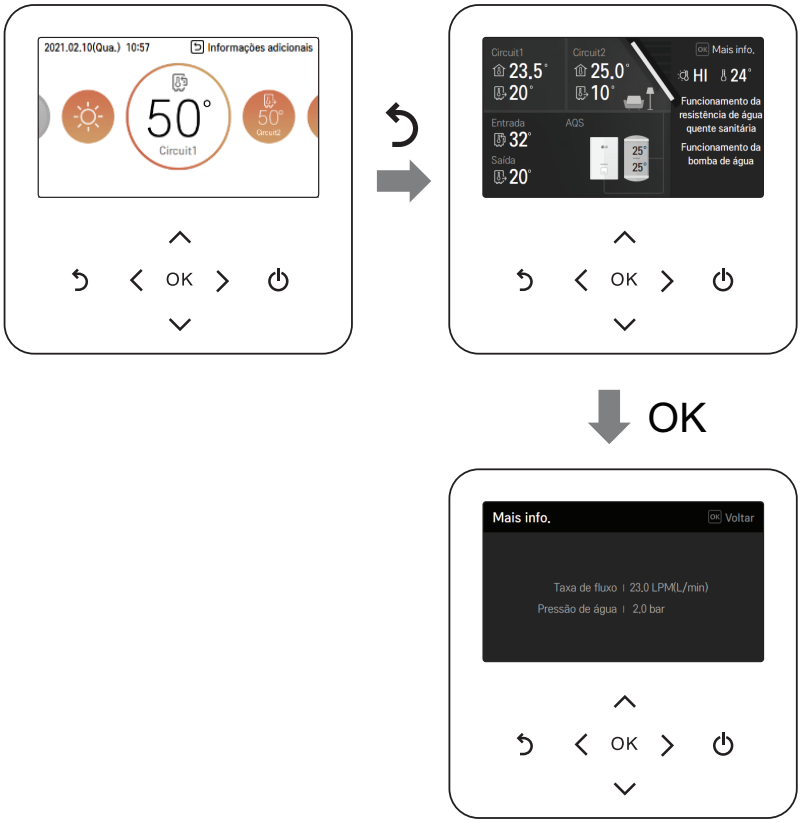
No ecrã principal, após mover para a categoria premindo o botão [<, >(esquerda/direita)], se não utilizar o controlador remoto, após 10 segundos, regressa à posição básica do ecrã principal. (posição básica: parte do visor de temperatura interior)

Nos ecrãs, exceto o ecrã principal, se não utilizar o controlador remoto durante 1 minuto, move-se para o ecrã principal.

Monitorização (Para unidade interna dividida série 5, para Hydrosplit)

No ecrã principal, pode aceder ao ecrã de monitorização premindo o botão [Back] no ecrã de monitorização, pode verificar as informações seguintes,

- A temperatura ambiente
- A temperatura de entrada/saída de água
- O funcionamento da bomba de água
- A taxa de fluxo de água
- A pressão da água
- The water pressure
- A temperatura do calor solar
- A temperatura exterior



Regressar ao ecrã

No ecrã principal, após mover para a categoria premindo o botão [<, >(esquerda/direita)], se não utilizar o controlador remoto, após 10 segundos, regressa à posição básica do ecrã principal. (posição básica: parte do visor de temperatura interior)

Nos ecrãs, exceto o ecrã principal, se não utilizar o controlador remoto durante 1 minuto, move-se para o ecrã principal.

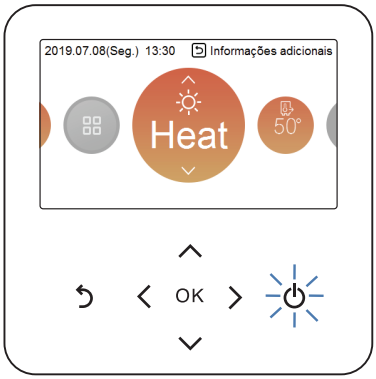
DEFINIÇÃO DO FUNCIONAMENTO

Ligar/Desligar

THERMA V. será ligado ou desligado.

Prima o botão ⏻ (Ligar/Desligar) do controlador remoto.

- Se o produto estiver em funcionamento, o botão Ligar/Desligar vai acender.
  Se o produto estiver desligado, a retroiluminação do botão Ligar/Desligar vai apagar-se.



Modo de funcionamento

No ecrã principal, prima o botão [<,>(esquerda/direita)] para selecionar o modo de funcionamento ou a categoria de saída de casa e prima o botão [∧, ∨ (cima/baixo)] para definir o modo de funcionamento.

※ Alguns produtos podem não suportar alguns modos de funcionamento.

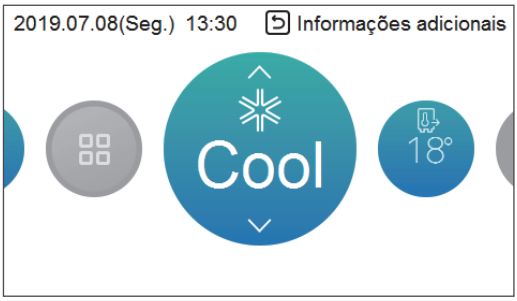
Modo	Descrição
Frio	Arrefece a divisão à temperatura pretendida. Ativada quando N.º 4 LIGADO do interruptor DIP 2 da PCB da unidade interior (Consulte a definição do instalador)
Calor	Aquece a divisão à temperatura ambiente pretendida.
AI / Auto	O produto fornece automaticamente a velocidade de ventoinha adequada com base na temperatura da divisão.

Arrefecimento

A temperatura mínima de arrefecimento é 5 °C.

• A temperatura pretendida pode ser controlada em unidades de 1 °C.

- Defina a temperatura pretendida inferior à temperatura da água.
- A temperatura da água é apresentada no ecrã predefinido do controlador remoto.
- Se o ponto de referência for definido superior à temperatura da água, então, a unidade vai permanecer no modo de arrefecimento mas não vai arrefecer se a temperatura da água exceder o ponto de referência.
- Se a unidade estiver a funcionar no modo de arrefecimento e premir o botão [On/Off], o arrefecimento vai parar.



OBSERVAÇÃO

Ativada quando N.º 4 LIGADO do interruptor DIP 2 da PCB da unidade interior (Consulte a definição do instalador)

O que é a função de atraso de 3 minutos?

Após a paragem do arrefecimento, quando o produto é imediatamente ligado, a razão pela qual a água fria não sai deve-se a esta função que está a proteger o compressor.

O compressor inicia após 3 minutos e sai ar frio.

OBSERVAÇÃO

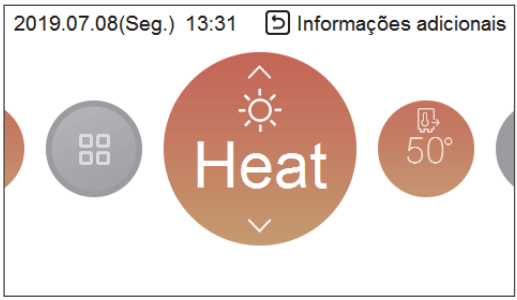
O compressor inicia após 3 minutos e sai ar frio.

No arrefecimento, pode selecionar a temperatura pretendida no intervalo de 5 °C~27 °C. A diferença de temperatura favorável entre a temperatura de entrada de água e a temperatura de saída é 5 °C.

Aquecimento

• A temperatura pretendida pode ser controlada em unidades de 1 °C.

- Defina a temperatura pretendida superior à temperatura da água.
- A temperatura da água é apresentada no ecrã predefinido do controlador remoto.
- Quando a temperatura pretendida é definida inferior à temperatura da água, não sai água morna.
- Se a unidade estiver a funcionar no modo de aquecimento e premir o botão [On/Off], o aquecimento vai parar.



OBSERVAÇÃO

Na operação de aquecimento, o intervalo de definição de temperatura varia de acordo com o modelo.
- Para o R32: Pode selecionar a temperatura pretendida no intervalo de 15 °C ~ 65[1)] °C.
- Para o R410A: Pode selecionar a temperatura pretendida no intervalo de 15 °C ~ 57 °C.

1) Para o modelo R32 split 4,6kW : 55 °C

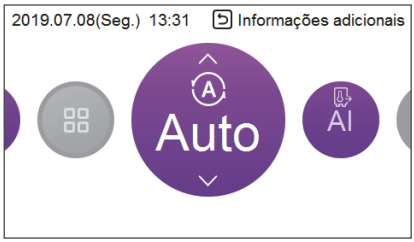
OBSERVAÇÃO

• Quando o aquecedor elétrico não é utilizado, a temperatura mínima da temperatura da água pode ser definida entre 34 °C e 20 °C.

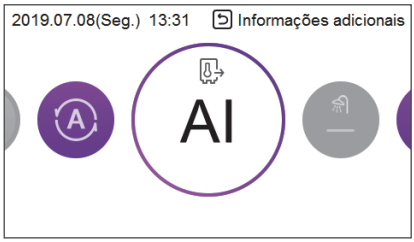
AI/Funcionamento automático

Para poupar energia e proporcionar o conforto máximo, a temperatura vai acompanhar a temperatura exterior. Se a temperatura exterior diminuir, a capacidade de aquecimento para a casa vai aumentar automaticamente para manter a mesma temperatura ambiente. Todos os parâmetros serão definidos pelo instalador durante o procedimento de arranque e serão adaptados às características do local.

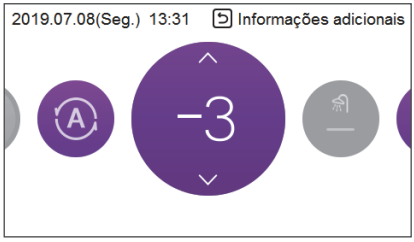
1. Selecione o modo AI/Auto.



2. Selecione a categoria de temperatura pretendida



3. Ajuste o nível de temperatura pretendido premindo o botão [∧ , ∨ (cima/botão)].



OBSERVAÇÃO

A temperatura definida pode ser alterada de 5 °C para -5 °C em 1 °C.

< Passo de ajuste da temperatura (unidade: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

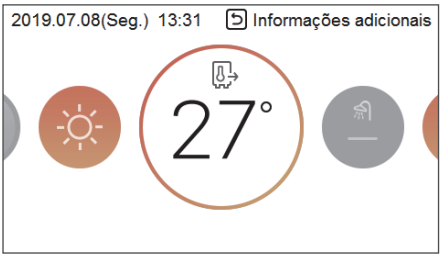
← Frio Quente →

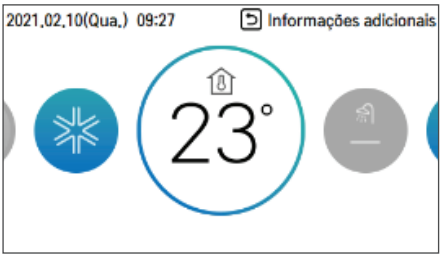
DEFINIÇÃO DE TEMPERATURA

Controlo da temperatura pretendida

Pode controlar facilmente a temperatura pretendida.

- No ecrã principal, prima o botão [<, > (esquerda/direita)] para selecionar a categoria de temperatura pretendida e prima o botão [∧, ∨ (cima/baixo)] para definir a temperatura pretendida.
  - No modo de arrefecimento, aquecimento e AI/auto, o controlo de temperatura pretendido é possível.





Modo	Descrição
Temperatura ambiente	A definição da temperatura ambiente está disponível quando o sensor de ar ambiente remoto (vendido em separado) está instalado
Temperatura Divisão 1 e Divisão 2	A temperatura da Divisão 1 e Divisão 2 pode ser definida respetivamente, quando a opção do 2º circuito é ativada no modo instalador.
Temperatura da água de saída	Se a temperatura pretendida for inferior à temperatura da água, o aquecimento não é efetuado. Defina a temperatura pretendida superior à temperatura da água.
Temperatura do depósito de água quente sanitária	A definição da temperatura do depósito de água quente sanitária está disponível quando o depósito de água quente sanitária é instalado.
Temperatura de entrada da água	Esta operação é alterada apenas sensor de temperatura, o sensor de temperatura de entrada e a lógica de controlo de temperatura é igual à temperatura de água de saída.
Temperaturaambiente +Temperaturadeágua	A definição da temperatura ambiente está disponível quando o sensor de ar ambiente remoto (vendido em separado) está instalado. Se a temperatura pretendida for inferior à temperatura da água, o aquecimento não é efetuado. Defina a temperatura pretendida superior à temperatura da água.

OBSERVAÇÃO

A função pode ser ativada de acordo com a definição do instalador.

OBSERVAÇÃO

Divisão 1 = Circuito 2 = Circuito de mistura
Divisão 2 = Circuito 1 = Circuito direto

Seleção do sensor de temperatura

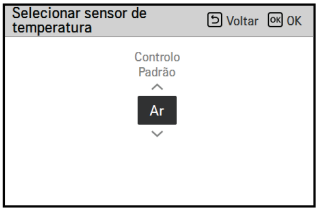
Existem 3 opções de sensor, apenas ar, apenas água e ar+água no modo instalador.
Sensor locais não estão disponíveis em todos os modelos.

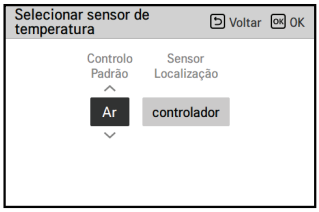
(Para unidade interna Split R32 série 4)
(Para unidade interna Split R410A série 3)

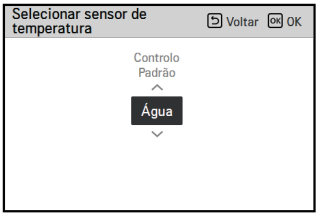


(Para unidade interna dividida série 5)
(Para Hydrosplit)

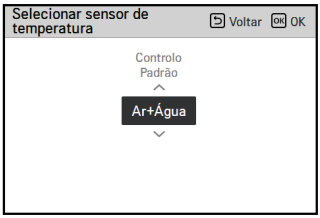


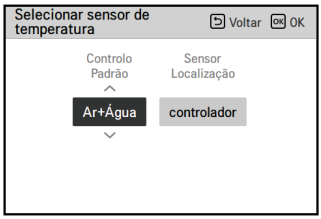






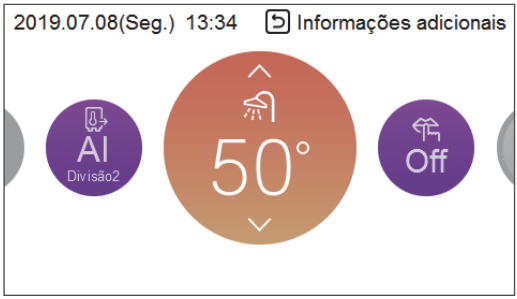






Aquecimento de água quente sanitária

Função para definir se utiliza um depósito de água quente sanitária instalado



OBSERVAÇÃO

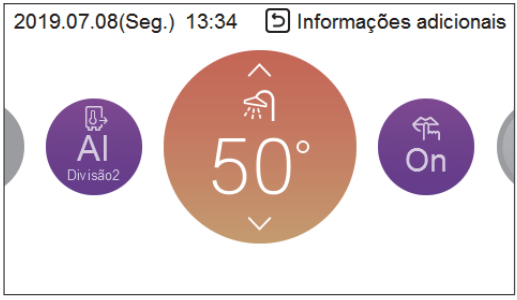
- Esta função não é utilizada quando o depósito de água quente sanitária não está instalado.
- Se pretender saber mais informações, consulte a função na secção de informações de instalação.

Aquecimento rápido do depósito de água quente sanitária

Se houver um pedido urgente de aquecimento da água quente sanitária, o modo de aquecimento rápida da água quente sanitária pode ser utilizado para reduzir o tempo até atingir a temperatura do depósito de água quente sanitária ligando o aquecedor do depósito de água quente sanitária.

Após atingir a temperatura do depósito de água quente sanitária pretendida ou através de entrada do utilizador para parar, o modo de aquecimento rápido do depósito de água quente sanitária será terminado.

1. Prima o botão [Retroceder] durante um segundo prestando atenção ao aquecimento da água quente sanitária.



Ver temperatura

Modo geral

Pode verificar a temperatura atual.

• No ecrã principal, pode aceder ao ecrã de monitorização premindo o botão [Back].

(Para unidade interna Split R32 série 4)
(Para unidade interna Split R410A série 3)



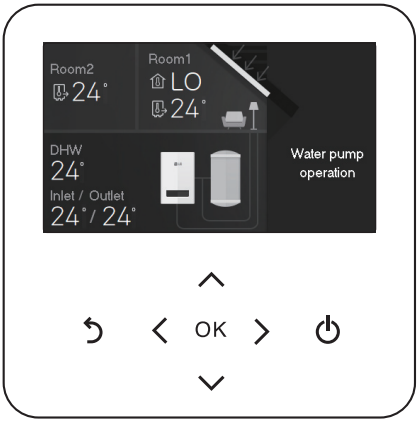
(Para unidade interna dividida série 5)
(Para Hydrosplit)



Modo	Descrição
Temperatura ambiente	Ver temperatura do ar ambiente
Temperatura de entrada	Ver a temperatura da água de entrada
Temperatura de saída	Ver temperatura da água de saída
Temperatura da água quente sanitária	Ver temperatura da água quente sanitária (Apenas apresentada quando definido para o modo de aquecimento AQS)
Temperatura de aquecimento solar	Ver temperatura do sistema solar térmico (Apenas apresentada quando definida para o modo de aquecimento AQS e o modo de aquecimento solar térmico)
Temperatura exterior	Ver a temperatura exterior

Modo de 2° circuito

(Para unidade interna Split R32 série 4)
(Para unidade interna Split R410A série 3)



(Para unidade interna dividida série 5)
(Para Hydrosplit)



Mode	Description
Temperatura da Divisão 1	Ver temperatura da divisão 1
Temperatura da Divisão 2	Ver temperatura da divisão 2
Temperatura de entrada	Ver a temperatura da água de entrada
Temperatura de saída	Ver temperatura da água de saída
Temperatura da água quente sanitária	Ver temperatura da água quente sanitária (Apenas apresentada quando definido para o modo de aquecimento AQS)
Temperatura de aquecimento solar	Ver temperatura do sistema solar térmico (Apenas apresentada quando definida para o modo de aquecimento AQS e o modo de aquecimento solar térmico)
Temperatura exterior	Ver a temperatura exterior

DEFINIÇÃO DE BLOQUEIO

Como aceder à definição de bloqueio

- No ecrã de menu, prima o botão [<,>(esquerda/direita)] para selecionar a categoria "definição de bloqueio" e prima o botão [OK] para mover para o ecrã da lista de definições de bloqueio.
- Na lista de definições de bloqueio, se premir o botão [∧ , ∨(cima/baixo)], pode ligar/desligar a função de bloqueio correspondente.



Definição de bloqueio – tudo, ligar/desligar, modo, bloqueio da água quente sanitária

- É a função para bloquear o funcionamento do botão do controlador remoto para que as crianças ou outras pessoas não possam utilizá-lo sem autorização.
- É a função para limitar o intervalo de temperatura pretendido que pode ser definido no controlador remoto com cabo.

Modo	Descrição
Tudo bloqueado	Bloqueia o funcionamento de todos os botões do controlador remoto.
Ligar/Desligar bloqueio	Bloqueia o funcionamento do botão Ligar/Desligar do controlador remoto.
Bloqueio de modo	Bloqueia o funcionamento do botão de funcionamento do controlador remoto
Bloqueio de água quente sanitária	Bloqueia o funcionamento do botão Ligar/Desligar a água quente sanitária do controlador remoto.

OBSERVAÇÃO

- O bloqueio da água quente sanitária não é utilizada quando o depósito de água quente sanitária não está instalado.
- Se pretender saber mais informações, consulte a função na secção de informações de instalação.

OBSERVAÇÃO

No controlador central, quando o bloqueio do intervalo de temperatura de controlo central é definido, a definição de bloqueio da temperatura do controlador remoto com cabo é eliminada.
A mudança de temperatura pelo equipamento externo é refletida independentemente do bloqueio do intervalo de temperatura do controlador remoto.

DEFINIÇÃO DO TEMPORIZADOR

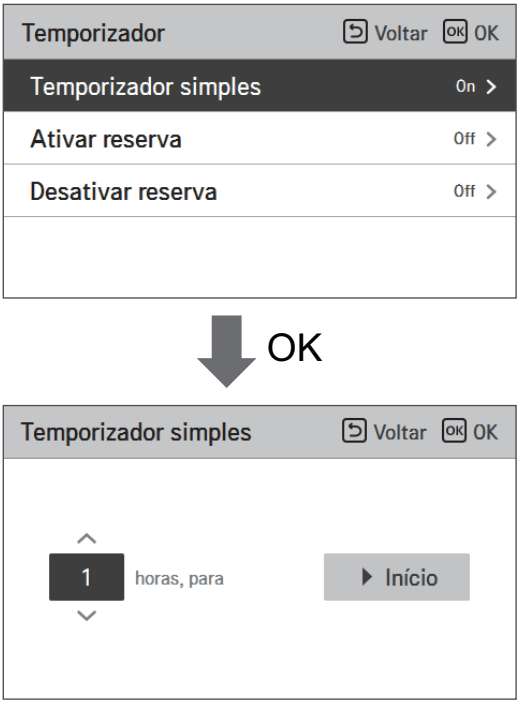
Entrada do temporizador e método de definição

- No ecrã de menu, prima o botão [<,>(esquerda/direita)] para selecionar a categoria do temporizador e prima o botão [OK] para mover para o ecrã da lista de definições do temporizador.
- No ecrã da lista de definições do temporizador, prima o botão [∧ , ∨ (cima/baixo)] para selecionar o temporizador a definir e prima o botão [OK] para mover o ecrã de detalhes.
- Após definir o valor, quando prime o botão [OK], o temporizador é ativado.
- Após definir o valor, se premir o botão [Back], o valor alterado não será aplicado.



Temporizador simples

Pode definir facilmente o temporizador no intervalo de 1~7 horas nas unidades de 1 hora.



OBSERVAÇÃO

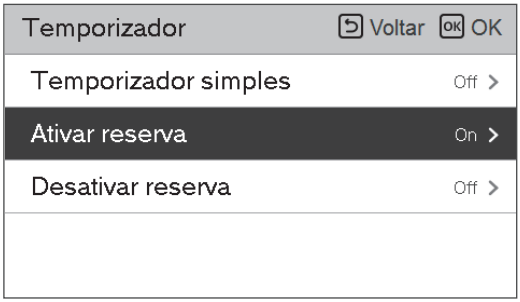
Se o funcionamento do produto estiver ligado, o temporizador fácil desliga o funcionamento após o tempo correspondente.

Se o funcionamento do produto estiver desligado, o temporizador fácil liga o funcionamento após o tempo correspondente.

Se o funcionamento do temporizador fácil for ligado/desligado antes do funcionamento do temporizador, o temporizador definido será eliminado.

Ativar reserva

O produto é ligado automaticamente à hora do temporizador definido.



Proporciona 2 formatos, 12 horas ou 24 horas.



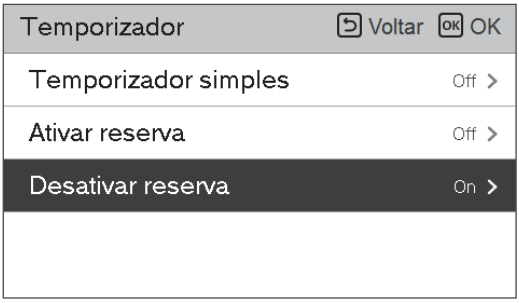


OBSERVAÇÃO

Mesmo que Ativar reserva seja ligado/desligado após a definição e antes do funcionamento do temporizador, o temporizador definido não é eliminado.

Desativar reserva

O produto é desligado automaticamente à hora do temporizador definido.



Proporciona 2 formatos, 12 horas ou 24 horas.





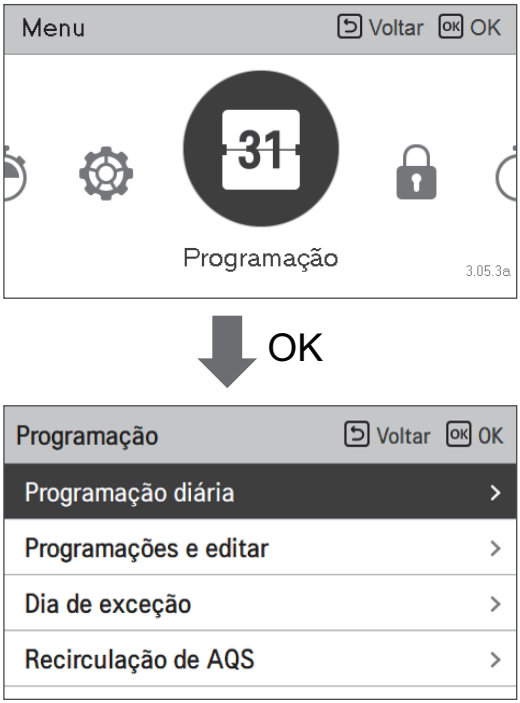
OBSERVAÇÃO

Mesmo que Desativar reserva seja ligado/desligado após a definição e antes do funcionamento do temporizador, o temporizador definido não é eliminado.

DEFINIÇÃO DE PROGRAMAÇÃO

Como aceder à programação

- No ecrã de menu, prima o botão [<,>(esquerda/direita)] para selecionar a categoria de programação e prima o botão [OK] para mover para o ecrã da lista de definições de programação.
- No ecrã da lista de definições de programação, prima o botão [∧, ∨(cima/baixo)] para selecionar o menu a definir e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.
- Existem 4 opções na fórmula de programação, consoante a função do produto.
  - Divisão
  - Água quente / Água quente doméstica (AQD)
  - Aquecedor do depósito de água quente / Aquecedor de AQD
  - Recirculação de AQS



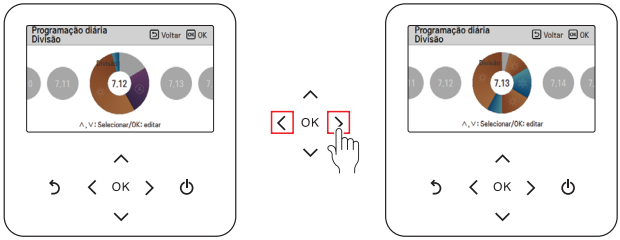
OBSERVAÇÃO

Apesar de haver um aquecedor de opção de programação do depósito de água quente, não pode ser ativado em caso de configuração de desinfecção.

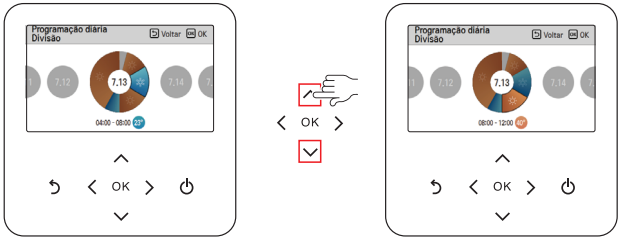
Programação diária

É a função que pode verificar o estado do temporizador (programação) guardado no controlador remoto.

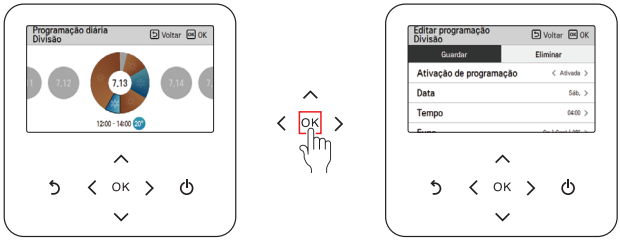
- Na lista de programações selecione a categoria do estado da programação diária e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes do estado da programação diária.
- Pode utilizar o botão [<,>(esquerda/direita)] do controlador remoto para verificar as informações do temporizador de outras datas.



- Pode utilizar o botão [∧ , ∨ (cima/baixo)] do controlador remoto para verificar as outras informações de temporizador da data correspondente.



- Selecione as informações do temporizador e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de edição do temporizador correspondente.



OBSERVAÇÃO

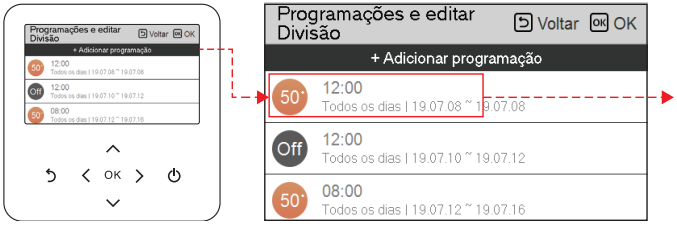
No ecrã do estado da programação diária, mesmo que o temporizador (programação) esteja definido, se a data correspondente for designada como uma data de exceção, a programação não será efetuada.

É aconselhável menos de 5 programações por dia.

Programações e Editar

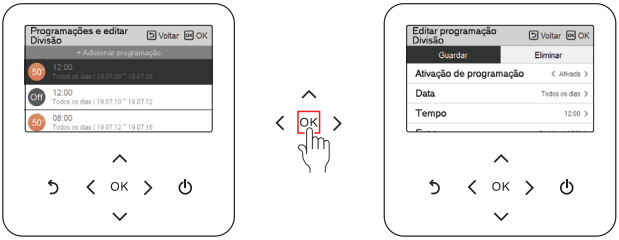
É a função que pode verificar o estado do temporizador (programação) guardado no controlador remoto.

- Na lista de programações, selecione a categoria do estado da programação diária e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes do estado da programação diária.
- Pode utilizar o botão [<,>(esquerda/direita)] do controlador remoto para verificar as informações de temporizador da outra data.

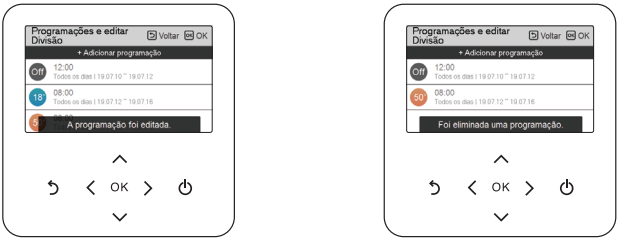


Pode verificar as informações de funcionamento do temporizador definido (Ligar/Desligar, modo de funcionamento, temperatura pretendida), hora do temporizador, período e dia da semana.

- Pode editar as informações do temporizador da programação guardada.
  - Selecione a programação a editar utilizando o botão [∧, ∨(cima/baixo)] e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de edição.



- Selecione as informações do temporizador e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de edição do temporizador correspondente.



< Se a programação for alterada >

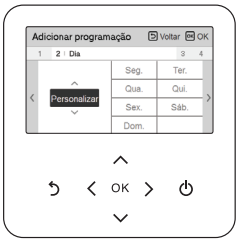
< Se a programação for eliminada >

Programações e Editar – adicionar programação

Descrição de cada fase em Adicionar programação



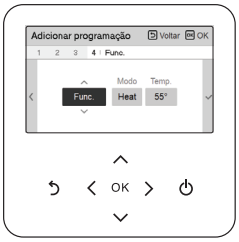
Fase 1. Definição do período



Fase 2. Definição do dia da semana



Fase 3. Configuração da hora



Fase 4. Definição do funcionamento



Adicionar programação concluído

Na “Fase 1”, define o período para acionar o temporizador.

Na “Fase 2”, define o dia da semana para acionar o temporizador.
- Pode selecionar “Todos os dias/Fim-de-semana/Dias da semana/Seleção individual”.

Na “Fase 3”, define a hora de início para o temporizador.

Na “Fase 4”, define as informações de funcionamento do temporizador.
- Se selecionar “Parar”, não pode definir o modo/temperatura

Quando as fases 1~4 são concluídas, juntamente com a mensagem de “a programação é adicionada”, move-se para o ecrã de visualização e edição da programação.

Dia de exceção

É a função para parar automaticamente o funcionamento do dia do temporizador definido.

- Na lista de programações, selecione a categoria do dia de exceção e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes de designação do dia de exceção.
- No dia de exceção, pode verificar e adicionar/alterar/eliminar as informações do dia de exceção guardadas no controlador remoto.
  - Para adicionar um dia de exceção, o ecrã de detalhes de registo do dia de exceção, designe o ano/mês/dia e prima o botão [OK] para guardar o dia de exceção.
  - Selecione o dia de exceção a editar utilizando o botão [∧ , ∨ (cima/baixo)] e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de edição.





- No ecrã de edição do dia de exceção, pode verificar, eliminar/alterar os conteúdos de definição do dia de exceção correspondente.
- Quando altera as informações do dia de exceção, necessita de guardá-las após a alteração.

Cronograma de Recirculação de AQS (Para a unidade interior Split Série 5, para tubo 2 Hydrosplit)

É a função que pode verificar o estado do temporizador de recirculação AQS (programação) guardado no controlo remoto.

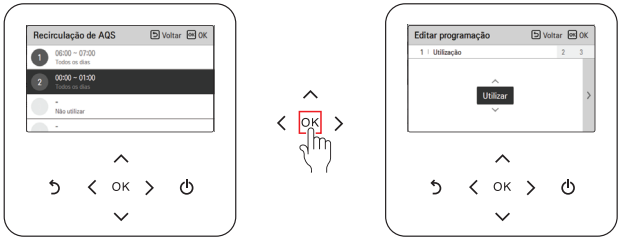
- Na lista de programações, selecione a categoria do estado da programação da recirculação de AQS e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes do estado da programação diária.



Pode verificar a hora, o período e o dia da semana definidos do temporizador.

- O horário de recirculação de AQS pode ser configurado até 4 vezes.

- Selecione as informações do temporizador e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de edição do temporizador correspondente.

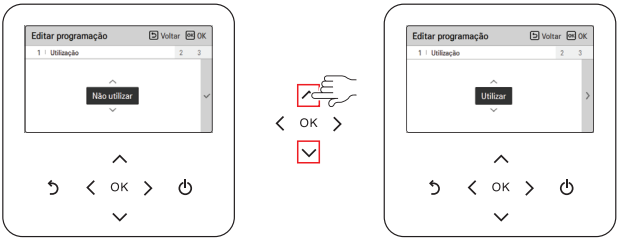


OBSERVAÇÃO

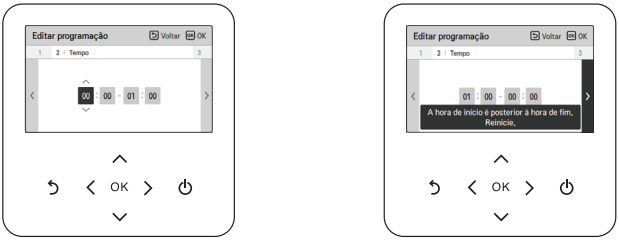
Esta função não é a predefinição.
Pode ser ativado, após o valor de definição no modo instalador.

Descrição de cada fase em Adicionar programação

- Fase 1. Definição de utilização
  - Define a utilização do ajuste do temporizador.
  - Selecione "Utilizar" para avançar para a próxima fase



- Fase 2. Definição da hora
  - Define o período para executar o temporizador.
  - A hora final não pode ser anterior à hora de início.



- Fase 3. Definição do dia da semana
  - Define o dia da semana para executar o temporizador.
  - Pode selecionar "Personalizar/Fim de semana/Dia da semana/Todos os dias".



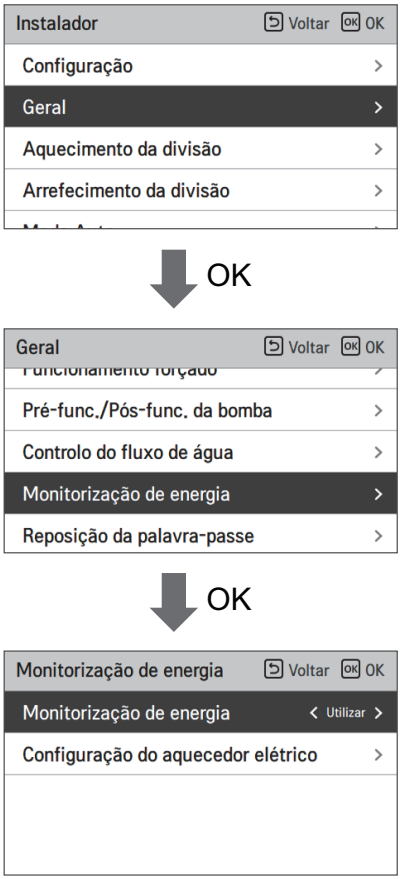
OBSERVAÇÃO

Se selecionar "Não utilizar" novamente na fase 1 após completar a definição da programação, o temporizador não funciona. Mas o valor de ajuste permanece, e ao selecionar "Utilizar" novamente, o mesmo valor de ajuste pode ser utilizado.

DEFINIÇÃO DE MONITORIZAÇÃO DE ENERGIA (Para a unidade interior Split Série 5, para tubo 2 Hydrosplit)

Definição de Monitorização de Energia

É a função que pode verificar o estado da energia e o ecrã de ativação. Calcula os dados de energia para criar dados para o monitorização de energia. Esta função pode ser ativada no modo instalador.



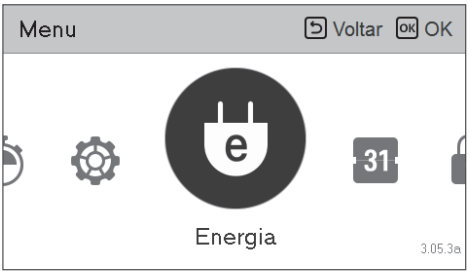
Se o aquecedor da unidade for utilizado, a potência do aquecedor pode ser calculada após a definição da informação do aquecedor no controlo remoto

OBSERVAÇÃO

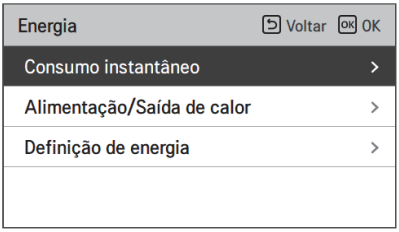
A precisão da funcionalidade de monitorização de energia calculada pelo produto não pode ser garantida. Esta função não está disponível quando é utilizada a função ESS.

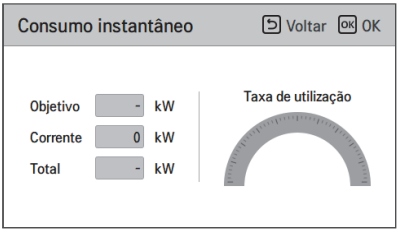
Informação da Monitorização de Energia

Fornece informações úteis sobre a quantidade de energia e alimentação durante a semana/mês/ano. Ao abrir a opção "Energia", estas são apresentadas no ecrã.



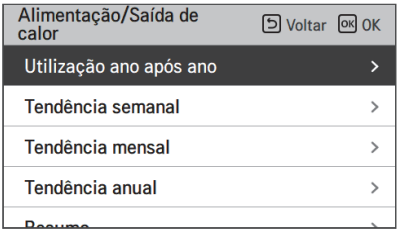
Alimentação instantânea

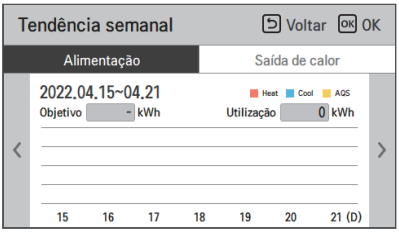




Alimentação/ Saída de calor

As informações incluem potência instantânea, assim como consumo de energia/saída de calor produzida e até tendência anual.





OBSERVAÇÃO

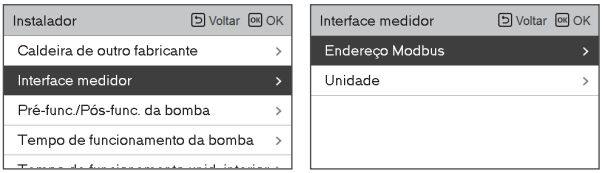
A produção calculada de calor e energia são uma estimativa, a precisão não pode ser garantida.
Os dados energéticos NÃO devem ser utilizados para serem faturados ou solicitados aos incentivos e subsídios estatais.
Se utilizar agente anticongelante (o pino de curto anticongelante (CN_ANTI_SW) deve estar aberto e o interruptor nº 8 na opção SW 1 deve estar ligado), pelo que o calor produzido NÃO será calculado, nem será exibido na interface do utilizador.

DEFINIÇÃO DA INTERFACE DO MEDIDOR

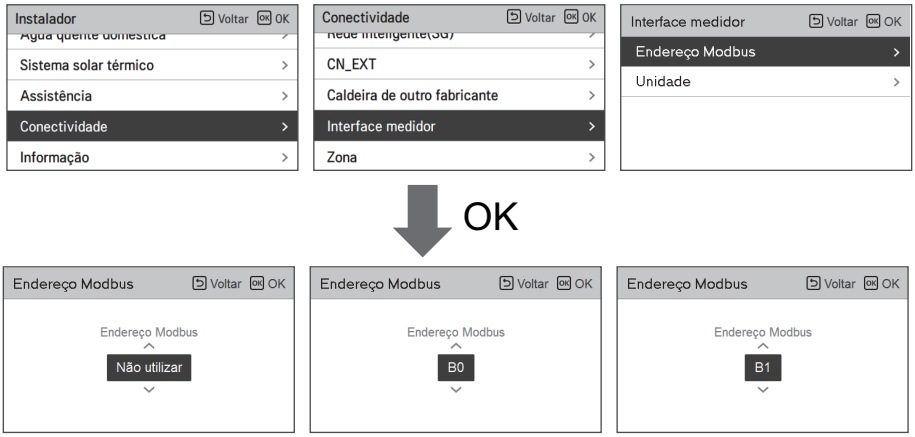
Caminho de ligação da interface do medidor

É a função que pode verificar o estado da energia e o ecrã de ativação. Recolhe e calcula os dados de alimentação ou calorias para criar dados para monitorização de energia e pop-ups de alarmes de aviso de energia. Esta função pode ser ativada no modo instalador.

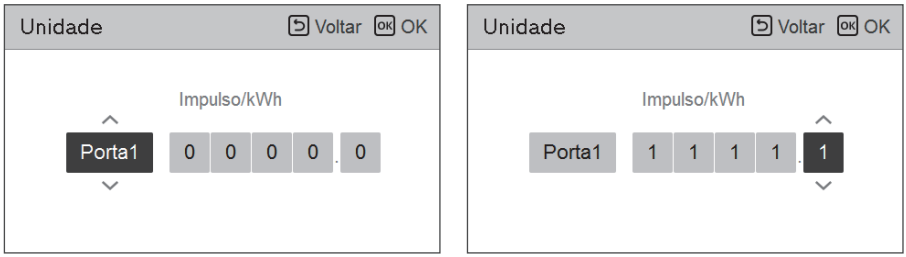
- Para a unidade interior Split R32 Série 4, Para a unidade interior Split R410A Série 3



- Para unidade interior Split Série 5, para Hydrosplit

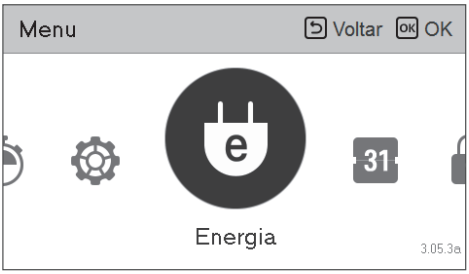


Existem 2 opções, endereço modbus e unidade, nesta função. Ao ativar a opção de endereço modbus, escolhe um endereço (B0 ou B1) ou não utiliza. Depois, define a porta e especificação no intervalo de 0000,0~9999,9 [impulso/kW], conforme mostrado na figura abaixo.

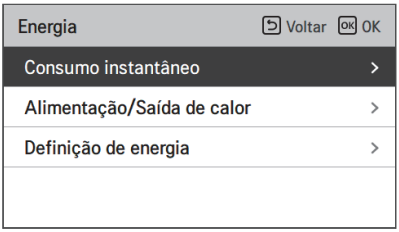


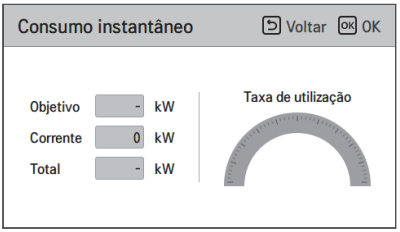
Informações da interface do medidor

Fornece informações úteis sobre a quantidade de energia e alimentação durante a semana/mês/ano. Ao abrir a opção "Energia", estas são apresentadas no ecrã.



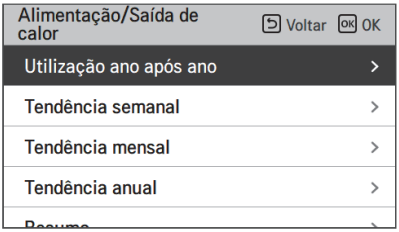
Alimentação instantânea

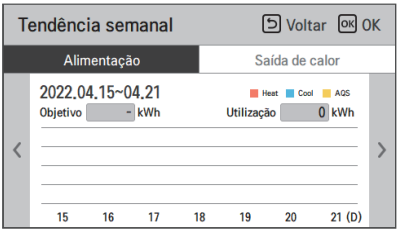




Alimentação/ Saída de calor

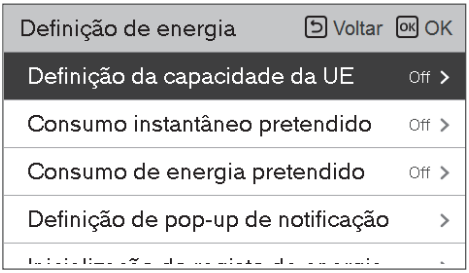
As informações incluem potência instantânea, assim como consumo de energia/saída de calor produzida e até tendência anual.





Definição de energia

Além disso, são possíveis várias definições de energia, conforme mostrado abaixo. O valor atual atinge o valor pretendido e, depois, alerta-o no visor



DEFINIÇÃO DE FUNÇÃO

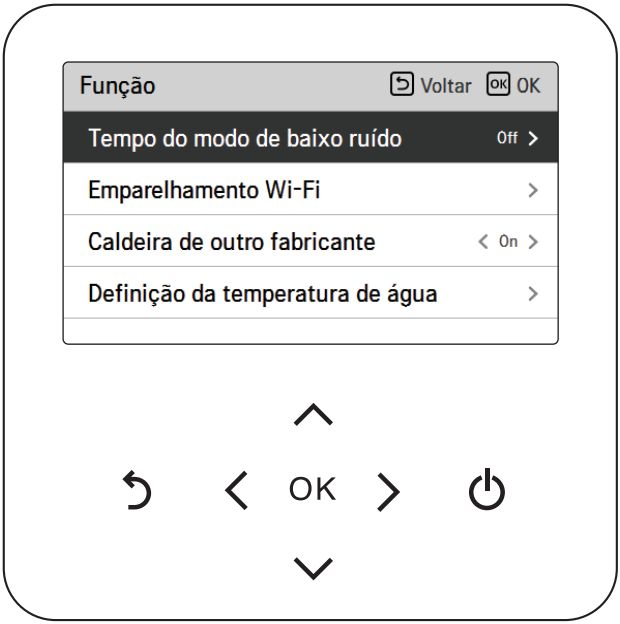
Como aceder à definição de função

Para aceder ao menu apresentado no fundo, necessita de aceder ao menu de definição de funções da seguinte forma.

- No ecrã de menu, prima o botão [<,>(esquerda/direita)] para selecionar a categoria de definição e prima o botão [OK] para mover para a lista de definições.
- Na lista de definições, selecione a categoria de definição da função e prima o botão [OK] para mover para a lista de definições da função.



Definição de função

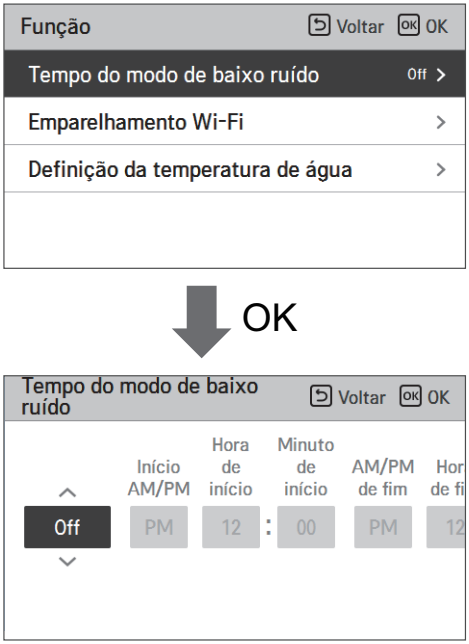


Menu	Descrição
Tempo do modo de baixo ruído	É a função para definir a hora de início e de fim do funcionamento do modo de baixo ruído da unidade exterior.
Emparelhamento Wi-Fi	É a função para controlar remotamente através da rede com unidade interior.
Definição de temperatura da água	Se escolher a via de controlo da temperatura de ar+água, esta opção é listada no visor de definição da função. É a função de definir o limite superior da temperatura da água enquanto controla a unidade com base na temperatura do ar ambiente.
Caldeira de terceiros	É a função para ligar a caldeira de outras empresas. (esta função pode ser ativada, após definir todos os valores no modo instalador.)

Definição de tempo do modo de baixo ruído

É a função para definir a hora de início e de fim do funcionamento do modo de baixo ruído da unidade exterior.

- Na lista de definições da função, selecione a categoria Tempo do modo de baixo ruído e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.
  - Após definir a hora de início e fim, prima o botão [OK] para mover para a lista do nível superior.
  - Se a hora de início e a hora atual forem iguais, entra no modo de funcionamento de baixo ruído da unidade exterior e no ecrã de monitorização, a mensagem "no modo de funcionamento de baixo ruído da unidade exterior" é apresentada.
  - Se a hora de fim e a hora atual forem iguais, o modo de funcionamento de baixo ruído da unidade exterior é eliminado.



OBSERVAÇÃO

A função de definição do modo de baixo ruído só pode ser definida quando a definição M/S da função da unidade exterior da definição do instalador é definida para "Principal".

A função de definição do modo de baixo ruído só está disponível em alguns produtos.

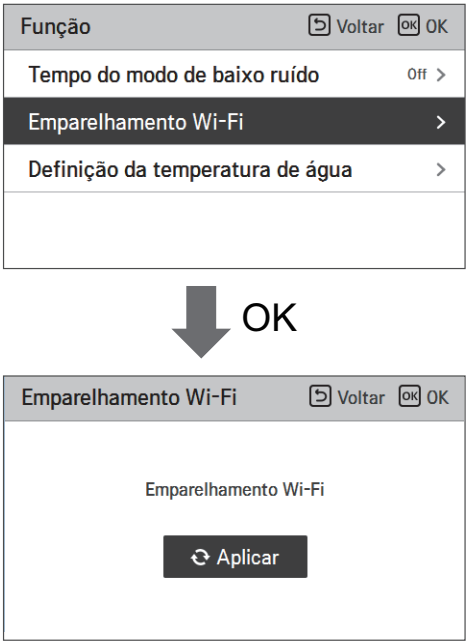
⚠ ADVERTÊNCIA

Se a função não for utilizada, defina-a para Desligar.

Quando acede ao funcionamento de baixo ruído, a capacidade de arrefecimento pode ser deteriorado.

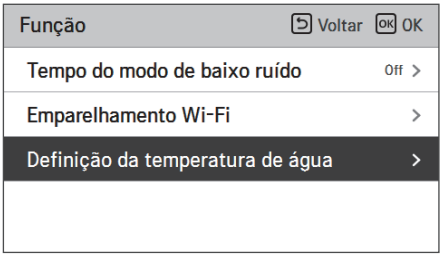
Emparelhamento Wi-Fi

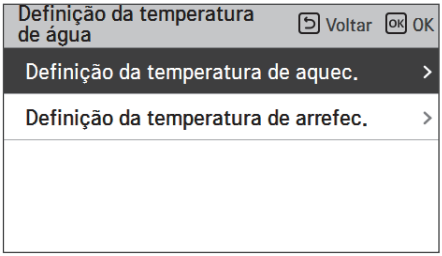
É a função para controlar remotamente através da rede com unidade interior.

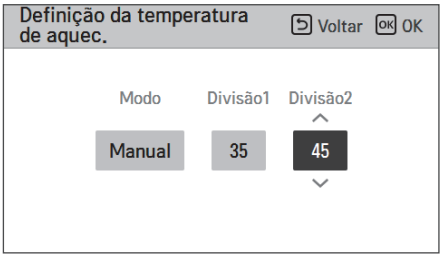


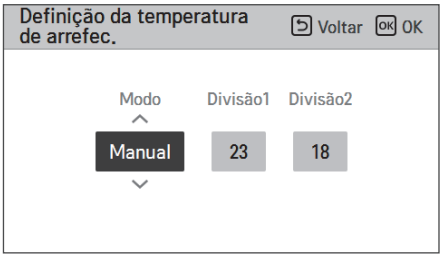
Definição de temperatura da água

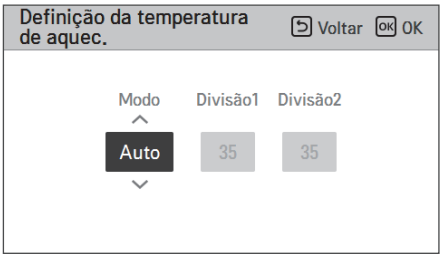
Se escolher a via de controlo da temperatura de ar+água, esta opção é listada no visor de definição da função. É a função de definir o limite superior da temperatura da água enquanto controla a unidade com base na temperatura do ar ambiente.

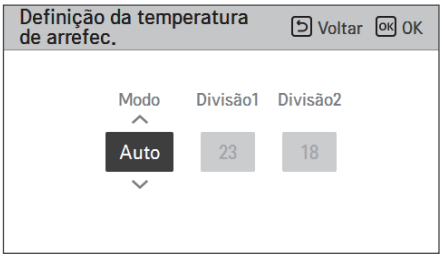












Valor	Descrição
Manual	Ajuste manual da temperatura alvo da água no modo de aquecimento e arrefecimento
Automático	O ajuste automático da temperatura alvo da água depende do ajuste sazonal do modo automático

OBSERVAÇÃO

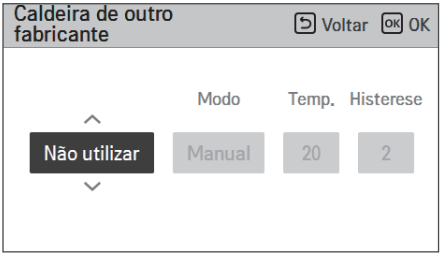
Esta função não é a predefinição.
Pode ser ativado, após o valor de definição no modo instalador.
Pode ser diferente por modelo.

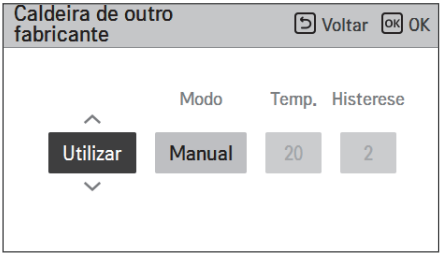
Caldeira de terceiros

OBSERVAÇÃO

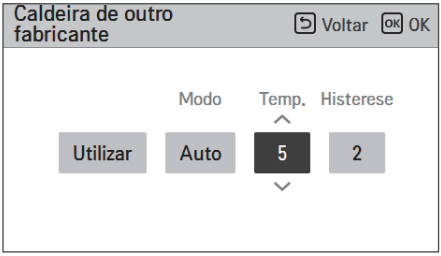
Esta função não é a predefinição.
Pode ser ativado, após o valor de definição no modo instalador.

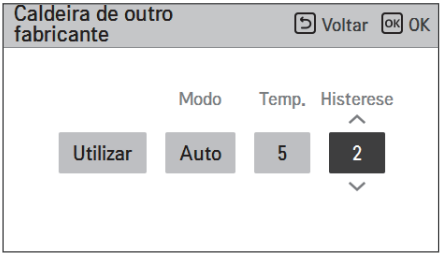
Função para definir se utiliza uma função de caldeira de terceiros.



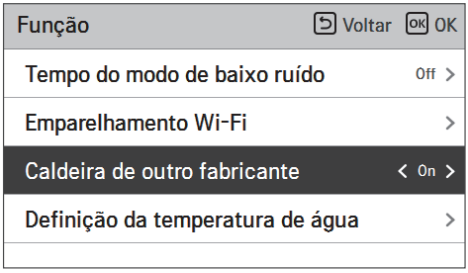


Se o modo desta função for definido para "Automático", pode definir a temperatura de ativação da caldeira e histerese, respetivamente.





Conforme mostrado acima, após cada definição ser concluída no modo instalador, a opção da caldeira de terceiros é ativada na lista de funções.



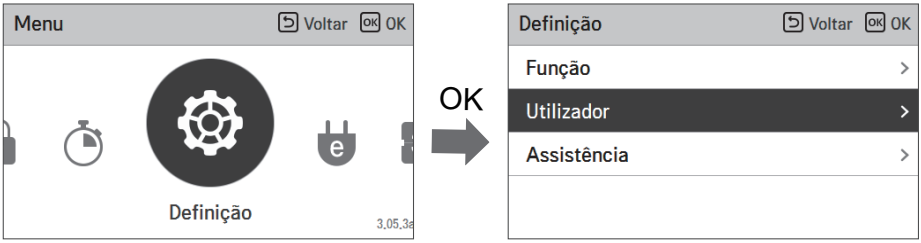
O modo Ligar/Desligar desta opção é acedido premindo o botão “<” ou “>” de forma simples e fácil.

DEFINIÇÃO DE UTILIZADOR

Como aceder à definição de utilizador

Para aceder ao menu apresentado no fundo, necessita de aceder ao menu de definição de utilizador da seguinte forma.

- Selecione a categoria de definição e prima o botão [OK] para mover para a lista de definições.
- Selecione a categoria de definição do utilizador e prima o botão [OK] para mover para a lista de definições do utilizador.



Definição de utilizador

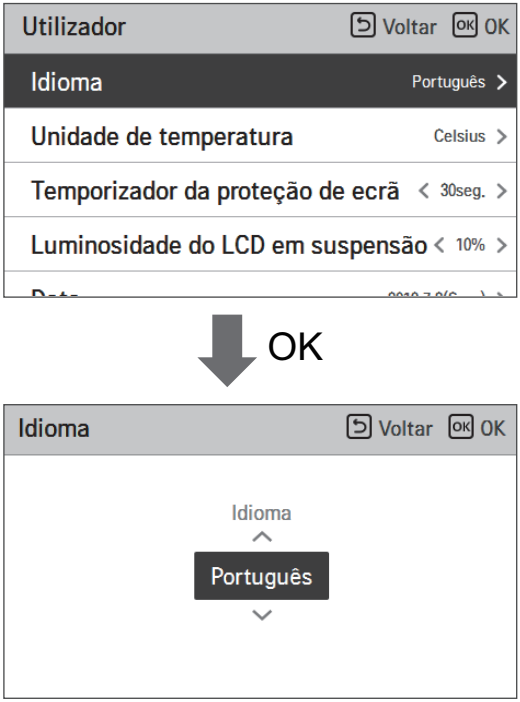
- Pode definir as funções do utilizador do produto.
- Algumas funções podem não estar disponíveis em determinados tipos de produto.

Menu	Descrição
Idioma	Defina o idioma a apresentar no controlador remoto.
Unidade da temperatura	Defina a unidade de temperatura apresentada no controlador remoto.
Temporizador da proteção de ecrã	Ajuste o tempo de ecrã desligado do controlador remoto.
Luminosidade do LCD em suspensão	Ajuste a luminosidade do ecrã do controlador remoto.
Data	Defina a data apresentada no controlador remoto.
Tempo	Defina a hora apresentada no controlador remoto.
Hora de verão	Defina a hora de verão no controlador remoto.
Palavra-passe	Defina a palavra-passe para evitar alterações não autorizadas nas definições do controlador remoto.
Inicialização da programação / Redefinição agendada	Inicialize as definições do temporizador no controlador remoto.
Tema	Defina o tema do ecrã do controlador remoto.
Retorno automático ao ecrã principal	Defina o modo de retorno automático
Reinício do sistema	Reinicie o controlador remoto.

Idioma

Defina o idioma a apresentar no controlador remoto.

- Na lista de definições do utilizador, selecione a categoria de idioma e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.
- Após a definição, se premir o botão [OK], a definição é guardada e move-se para o ecrã anterior.

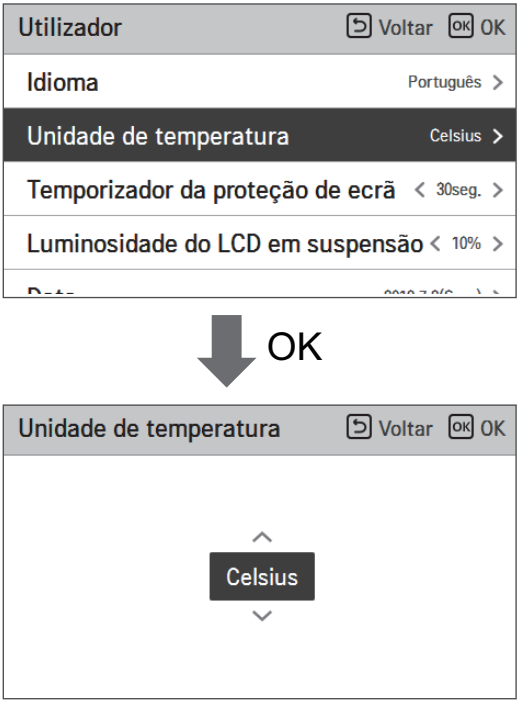


Idioma		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Unidade da temperatura

Defina a unidade de temperatura apresentada no controlador remoto.

- Na lista de definições do utilizador, selecione a categoria da definição da unidade de temperatura e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.



Valor	Celsius
	Fahrenheit

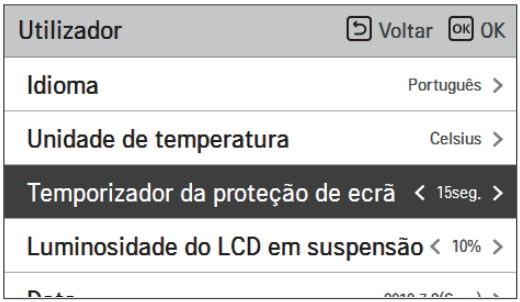
⚠ ADVERTÊNCIA

A função da unidade de temperatura pode não funcionar ou funcionar de forma diferente em alguns produtos. Não pode definir a unidade de temperatura no controlador remoto com cabo secundário.

Temporizador da proteção de ecrã

Ajuste o tempo de ecrã desligado do controlador remoto.

• Selecione os valores de definição seguintes utilizando o botão [<,>(esquerda/direita)].



Valor		
15 segundos	30 segundos (predefinição)	1 min.

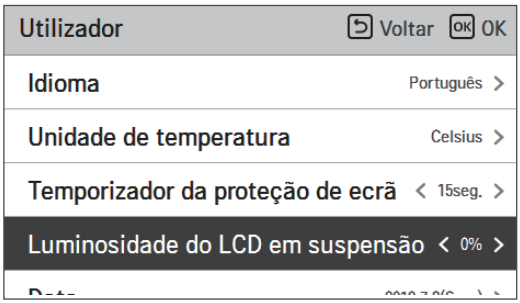
⚠ ADVERTÊNCIA

Selecionar um ecrã de espera mais longo vai diminuir o tempo de vida útil do LCD.

Luminosidade do LCD em suspensão

Ajuste a luminosidade do ecrã do controlador remoto.

• Selecione os valores de definição seguintes utilizando o botão [<,>(esquerda/direita)].



Valor			
0 %	10 % (pre-definição)	20 %	30 %

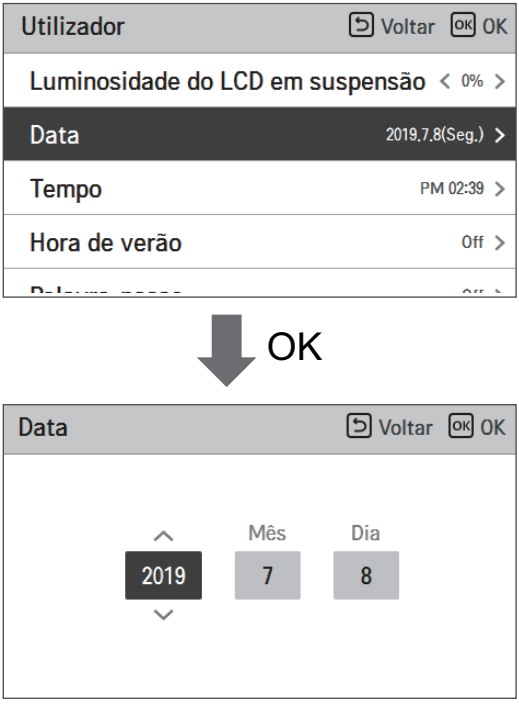
⚠ ADVERTÊNCIA

Selecionar um ecrã de espera mais brilhante vai diminuir o tempo de vida útil do LCD.

Data

Defina a data apresentada no controlador remoto.

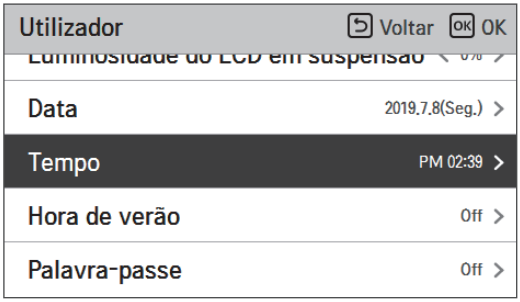
- Na lista de definições do utilizador, selecione a categoria de data e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.
- Após a definição, se premir o botão [OK], a definição é guardada e move-se para o ecrã anterior.



Tempo

Defina a hora apresentada no controlador remoto.

- Na lista de definições do utilizador, selecione a categoria de hora e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.
- Após a definição, se premir o botão [OK], a definição é guardada e move-se para o ecrã anterior.
- No ecrã, o visor da hora pode ser apresentado no formato de 12 ou 24 horas.









Hora de verão

Defina as datas de hora de verão no controlador remoto.

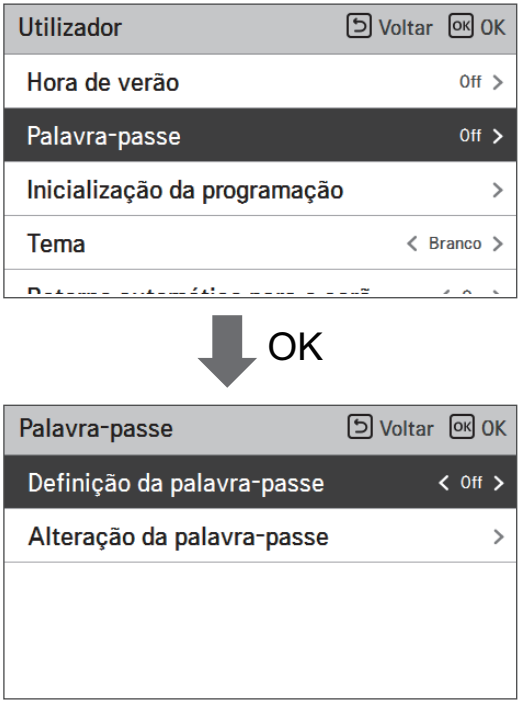
- Na lista de definições do utilizador, selecione a categoria da definição da hora de verão e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.
  - Hora de verão: o sistema avança a hora em 1 hora a partir da primavera quando os dias são mais longos e atrasa 1 hora no outono quando os dias ficam mais curtos.
  - Quando forem 02:00 na data de início da hora de verão, a hora atual muda para 03:00 e quando forem 02:00 da data de fim da hora de verão, a hora atual muda para 01:00.



Palavra-passe

Defina a palavra-passe para evitar alterações não autorizadas nas definições do controlador remoto.

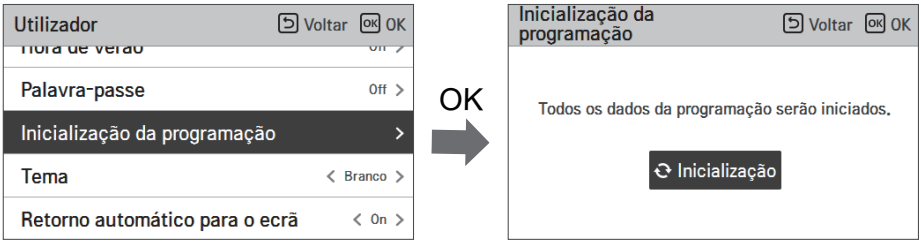
- Selecione a categoria de definição da palavra-passe do utilizador e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.
  - Se a palavra-passe estiver definida, quando acede a "menu – definição", necessita de inserir a palavra-passe para aceder à lista de definições.
  - Quando se esquecer da palavra-passe, pode inicializar a palavra-passe utilizando a "inicialização de palavra-passe" da definição do instalação.

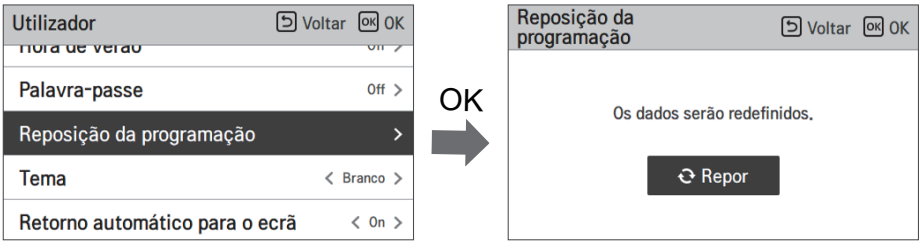


Inicialização da programação / Redefinição agendada

Inicialize as definições do temporizador no controlador remoto.

- Na lista de definições do utilizador, selecione a categoria da definição da inicialização da programação e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.
  - Prima o botão de verificação para inicializar o temporizador, temporizador de ligar/desligar, programação e data de exceção no controlador remoto.





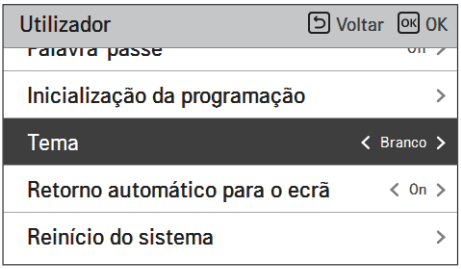
OBSERVAÇÃO

Pode ser diferente por modelo.

Tema

Defina o tema do ecrã do controlador remoto.

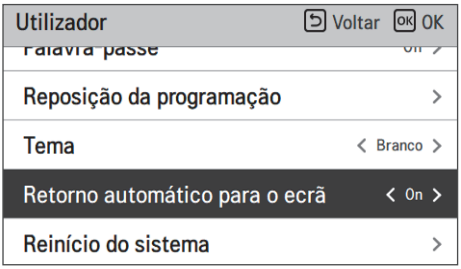
• Selecione branco ou preto utilizando o botão [<,>(esquerda/direita)].



Retorno automático ao ecrã principal

Defina o modo de retorno automático

• Selecione Ligado ou Desligado utilizando o botão [<,>(esquerda/direita)].

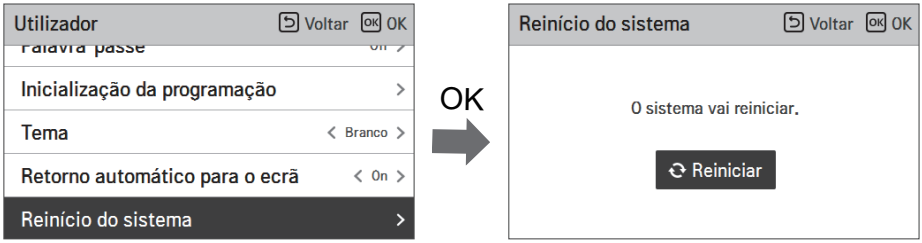


Reinício do sistema

Reinicie o controlador remoto.

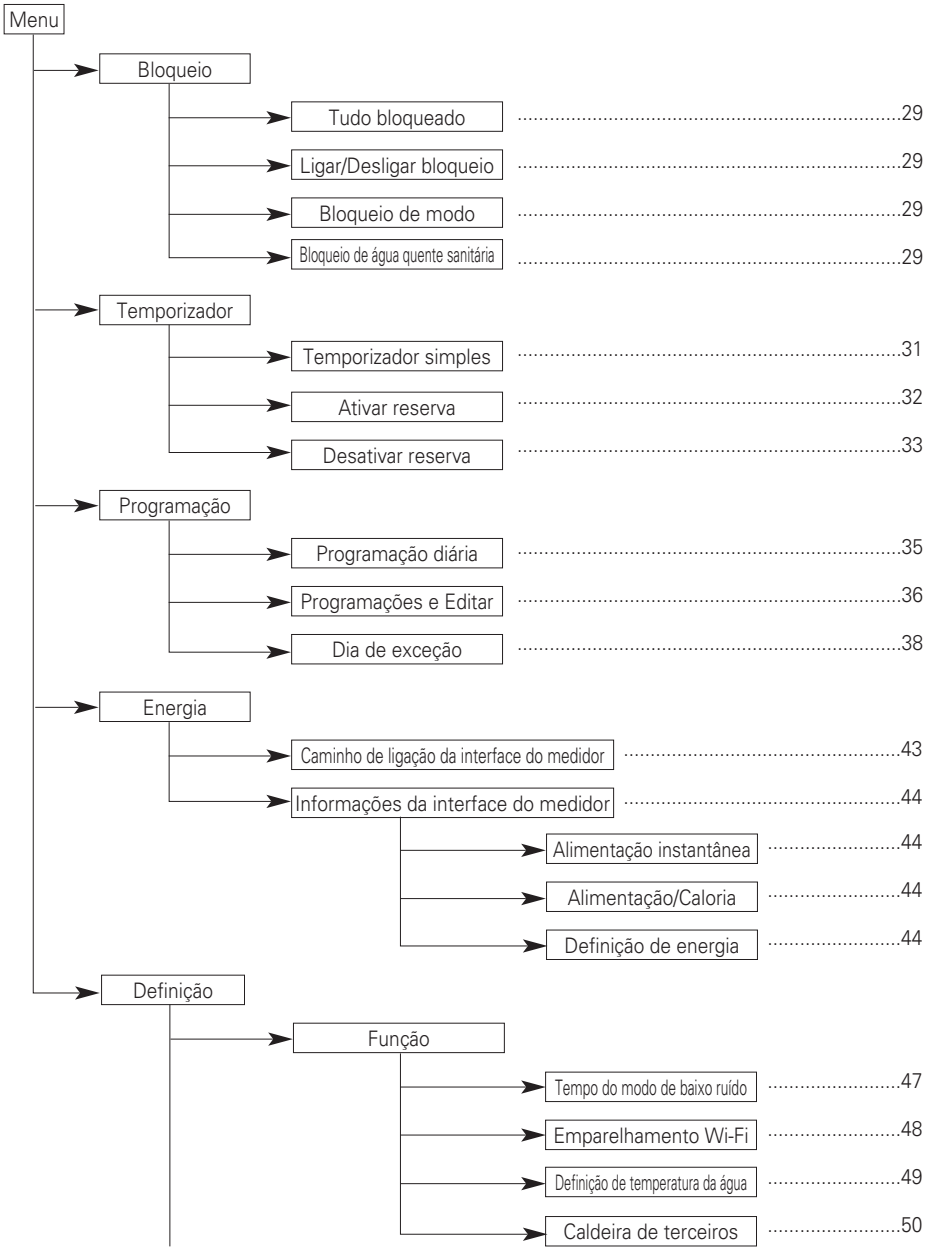
• Na lista de definições do utilizador, selecione a categoria da definição de reinício do sistema e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.

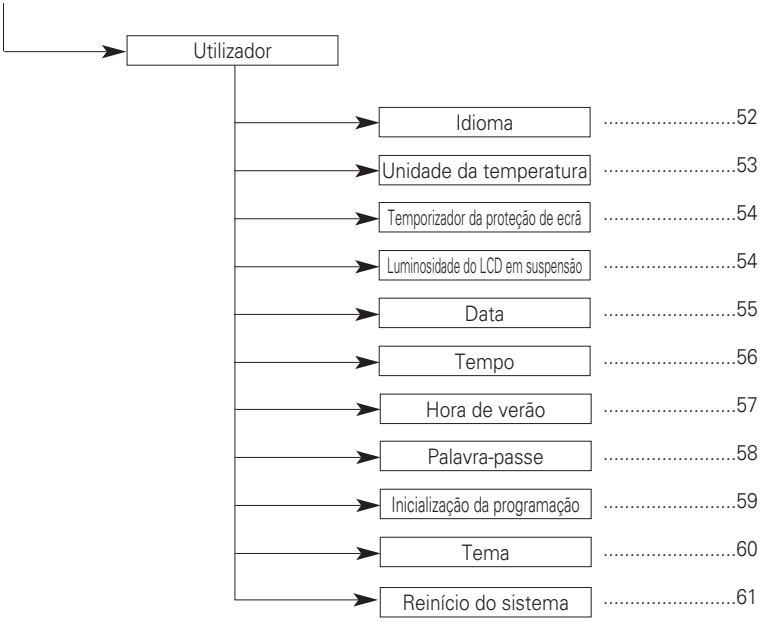
- No ecrã de detalhes, quando prime o botão [OK], é apresentada uma mensagem pop-up, prima o botão de verificação para reiniciar o sistema.
- Para reposição forçada, prima o botão [On/Off + Back] durante 5 segundos para reiniciar o sistema.



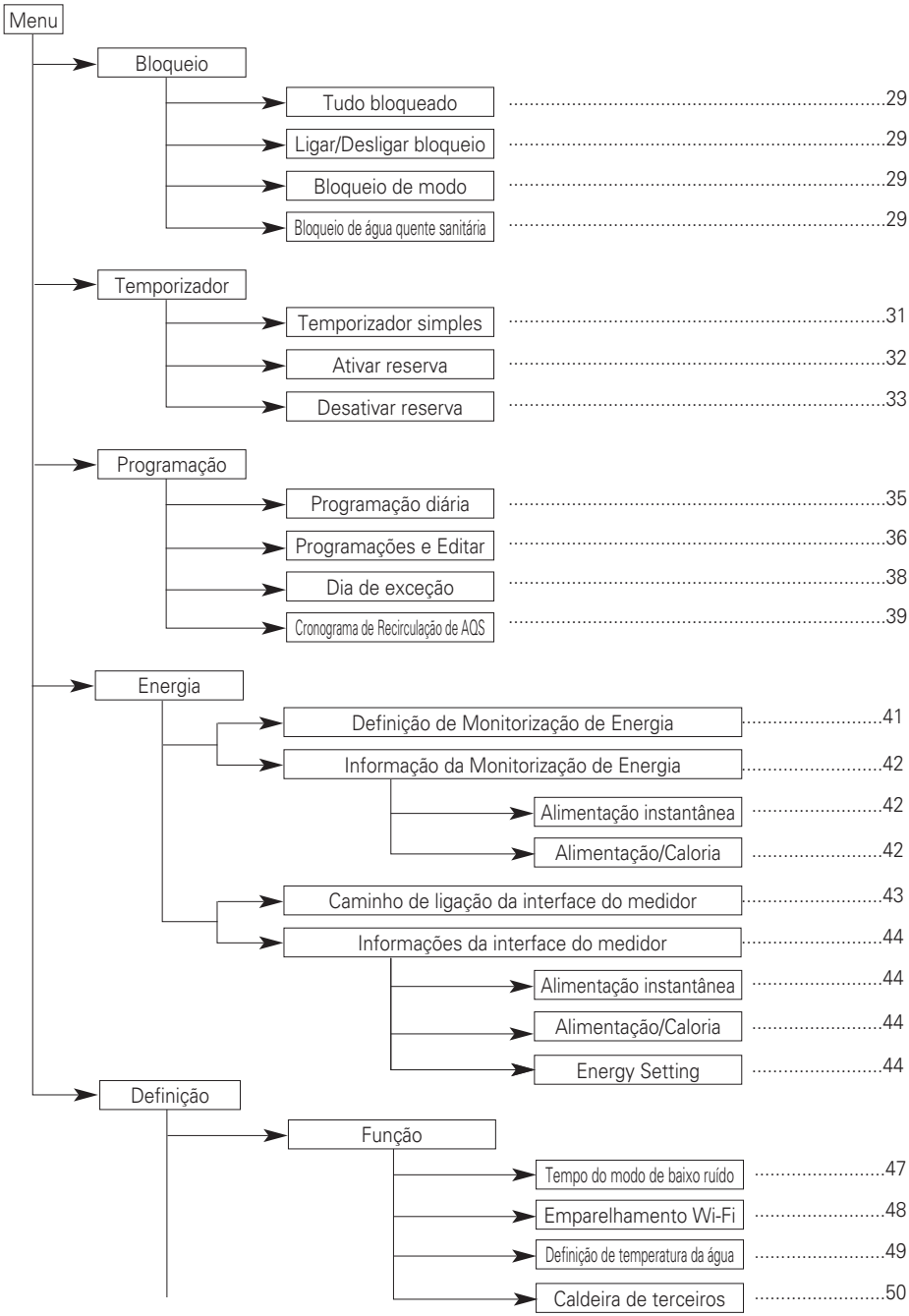
DESCRIÇÃO GERAL DAS DEFINIÇÕES DO PROPRIETÁRIO

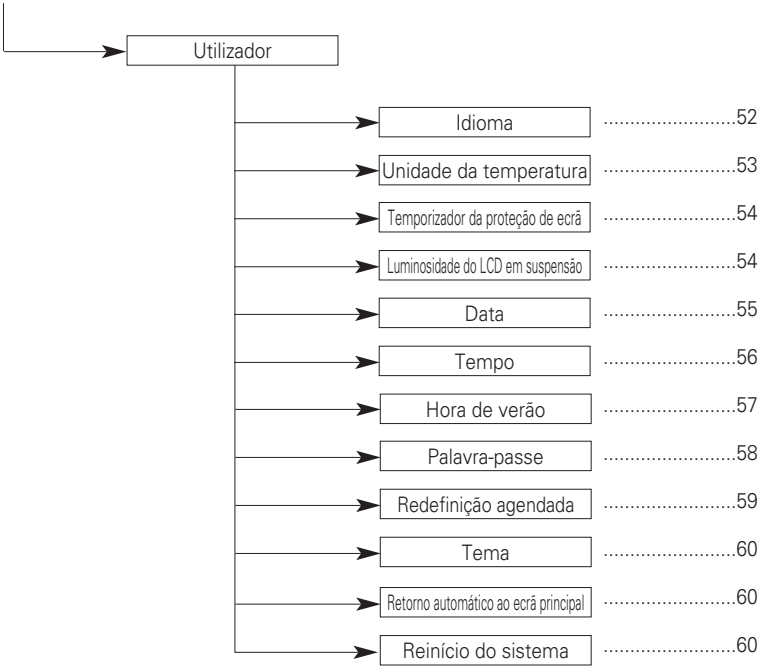
Estrutura de menu (Para a unidade interior Split R32 Série 4, Para a unidade interior Split R410A Série 3)




Utilizador
Idioma
52
Unidade da temperatura
53
Temporizador da proteção de ecrã
54
Luminosidade do LCD em suspensão
54
Data
55
Tempo
56
Hora de verão
57
Palavra-passe
58
Inicialização da programação
59
Tema
60
Reinício do sistema
61

Estrutura de menu (Para unidade interior Split Série 5, para Hydrosplit)



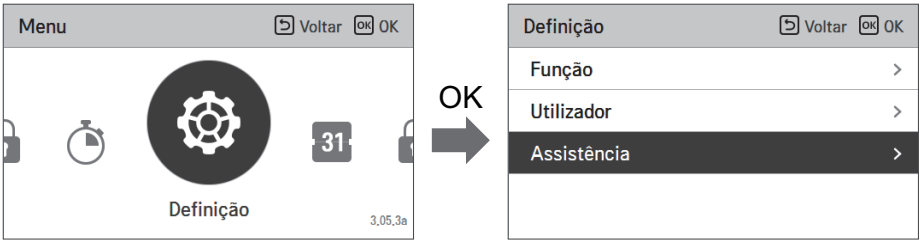

Utilizador
Idioma
52
Unidade da temperatura
53
Temporizador da proteção de ecrã
54
Luminosidade do LCD em suspensão
54
Data
55
Tempo
56
Hora de verão
57
Palavra-passe
58
Redefinição agendada
59
Tema
60
Retorno automático ao ecrã principal
60
Reinício do sistema
60

DEFINIÇÃO DE SERVIÇO

Como aceder à definição de serviço

Para aceder ao menu apresentado no fundo, necessita de aceder ao menu de definição de serviço da seguinte forma.

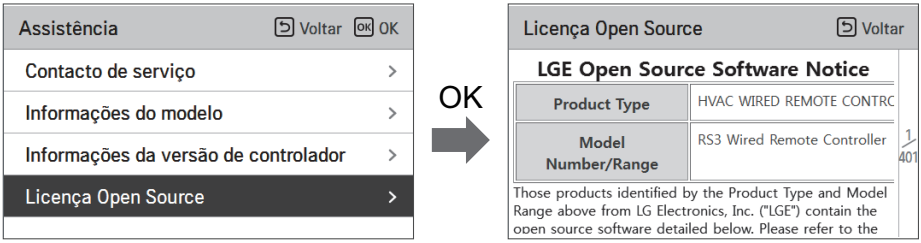
- No ecrã de menu, prima o botão [<,>(esquerda/direita)] para selecionar a categoria de definição e prima o botão [OK] para mover para a lista de definições.
- Na lista de definições, selecione a categoria de definição de serviço e prima o botão [OK] para mover para a lista de definições de serviço.



Licença Open Source

Veja a licença Open Source do controlador remoto.

- Na lista de definições de serviço, selecione a categoria da licença Open Source e prima o botão [OK] para mover para o ecrã de detalhes.



UTILIZAR O TERMOSTATO

O termo "termostato", que é amplamente utilizado neste capítulo, é uma espécie de acessório de terceiros. A LG Electronics não fornece o termostato, este deve ser fornecido por terceiros.

O termostato ambiente pode ser utilizado para controlo simples e conveniente. Para utilizar o termostato de forma mais eficiente e correta, este capítulo apresenta informações sobre a utilização do termostato.

Quando o termostato está bloqueado, Ligar/Desligar termostato está limitado ao termostato

⚠ ADVERTÊNCIA

- Alguns termostatos do tipo eletromecânico têm um tempo de atraso interno para proteger o compressor. Nesse caso, a alteração do modo pode demorar mais tempo do que o esperado. Leia atentamente o manual do termostato se o produto não responder rapidamente.
- Definir o intervalo de temperatura por termostato pode ser diferente da definição do produto. A temperatura de aquecimento ou arrefecimento definida deve ser escolhida entre a definição do intervalo de temperatura do produto.

Como utilizar o termostato

Para saber como ligar e desligar, como definir a temperatura pretendida, como alterar o modo de funcionamento, etc. consulte o manual de utilização do termostato fornecido pelo fabricante do termostato.

FUNCIONAMENTO DE EMERGÊNCIA

• Definição dos termos

- Problema: um problema que pode parar o funcionamento do sistema e pode ser retomado temporariamente sob funcionamento limitado sem assistência por profissionais certificados.
- Erro: problema que pode parar o funcionamento do sistema e só pode ser retomado após a verificação por profissionais certificados.
- Modo de emergência: aquecimento temporário enquanto o sistema deteta um problema.

• Objetivo de introdução de "Problema"

- Ao contrário do produto de ar condicionado, a bomba de calor ar-água funciona, normalmente, todo o inverno sem qualquer paragem do sistema.
- Se o sistema detetar algum problema, que não é crítico para o funcionamento do sistema para produzir energia de aquecimento, o sistema pode continuar temporariamente no modo de emergência com a decisão do utilizador.

• Problema classificado

- O problema tem dois níveis de classificação de acordo com a gravidade do problema. : problema ligeiro e problema grave
- Problema ligeiro: problema do sensor. Na maioria dos casos, este problema está relacionado com problemas no sensor. A unidade está a funcionar no modo de emergência (nível 1).
- Problema grave: problema no ciclo do compressor. O modo de emergência (nível 2) é executado pelo aquecedor elétrico opcional.
- Problema opcional: é detetado um problema para o funcionamento opcional, tal como aquecimento do depósito de água. Neste problema, a opção com problema é assumido como se não estivesse instalada no sistema.

• Nível de funcionamento de emergência

Quando a bomba de calor ar-água tem um problema,

(1) Se não houver uma função para avaliar a possibilidade de funcionamento: assim que um erro ocorrer principalmente na unidade interior, a bomba de calor ar-água para. Por outro lado, o controlador remoto permite ligar/desligar o produto. (ligar: funcionamento de emergência)
   - Problema ligeiro/grave: apenas aquecimento
   - Problema crítico: paragem total
   - Prioridade ao tratamento: crítico > grave > ligeiro

(2) Se houver uma função para avaliar a possibilidade de funcionamento; consoante o estado de problema ligeiro/grave/crítico, a frase pop-up é orientada separadamente no visor.
   - Problema ligeiro: aquecimento/arrefecimento
   - Problema grave: apenas aquecimento
   - Problema crítico: necessário centro de assistência
   - A bomba de calor ar-água funciona quando o botão OK é premido pelo utilizador na janela pop-up.

• Problema duplicado: problema opcional com problema ligeiro ou grave

- Se o problema opcional ocorrer com problema ligeiro (ou grave) ao mesmo tempo, o sistema dá mais prioridade ao problema ligeiro (ou grave) e funciona como se tivesse ocorrido um problema ligeiro (ou grave).
- Por isso, por vezes, o aquecimento de água sanitária pode ser impossível no modo de emergência. Quando a água sanitária não está a aquecer no funcionamento de emergência, verifique se o sensor de água sanitária e a cablagem estão em bom estado.

• O funcionamento de emergência não é reiniciado automaticamente após a reposição da principal alimentação elétrica.

- Em condições normais, as informações de funcionamento do produto são repostas e é reiniciado automaticamente após a reposição da principal alimentação elétrica.
- Mas no funcionamento de emergência, o reinício automático é proibido para proteger o produto.
- Por isso, o utilizador tem de reiniciar o produto após a reposição da alimentação quando o funcionamento de emergência estiver em execução.

MANUTENÇÃO E SERVIÇO

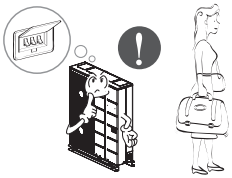
Atividades de manutenção

De forma a assegurar uma disponibilidade ideal da unidade, têm de ser efetuadas verificações e inspeções na unidade e na cablagem de terreno em intervalos regulares, preferencialmente anualmente. Esta manutenção deve ser efetuada pelo seu técnico local certificado.

Quando a unidade não está a funcionar...

⚠ ADVERTÊNCIA

- Se este produto não for utilizado durante um longo período de tempo, é recomendado não desligar a fonte de alimentação para o produto.
- Quando a alimentação é aplicada pela primeira vez, utilize o produto após um pré-aquecimento de 2 horas. Para proteger a unidade aumentando a temperatura do óleo do compressor.
- Se a alimentação não for fornecida, algumas ações de proteção do produto (tais como o interbloqueio da bomba de água) não serão realizadas.



Solicite imediatamente a assistência nas seguintes situações

- Quando qualquer coisa anormal, como cheiro a queimado, barulho etc. acontecer. Pare a unidade e desligue o disjuntor. Nunca tente reparar ou reiniciar o sistema nestes casos.
- O cabo de alimentação principal está demasiado quente ou danificado.
- O código de erro é gerado por autodiagnóstico.
- Fugas de água da unidade
- Se ocorrer falha no funcionamento de qualquer interruptor, disjuntor (segurança, terra) ou fusível.

O utilizador deve efetuar uma verificação e uma limpeza de rotina a fim de evitar um mau desempenho da unidade.

No caso de situações especiais, a tarefa deve ser exclusivamente efetuada por um técnico qualificado.

⚠ ADVERTÊNCIA

- No caso de água com salmoura adicionada, a válvula de drenagem da válvula de corte tem de ser ligada a um recipiente.
- Não toque na água agitada com a salmoura.
- Quando a salmoura no tubo tem fugas, não utilize a unidade e contacte o distribuidor, vendedor ou um centro de assistência autorizado.

MAGYAR

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

LEVEGŐ-VÍZ HŐSZIVATTYÚ

Kérjük, olvassa el gondosan ezt a használati utasítást a készülék üzembe-helyezése előtt, és őrizze meg a későbbiekre.

THERMA V™

Az eredeti utasítás fordítása

www.lg.com
Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Minden jog fenntartva.

BEVEZETÉS

Mi az a levegő-víz hőszivattyú (AWHP)?
- A levegő-víz hőszivattyú rendszer különböző fűtési megoldásként használható a padlófűtésről a meleg vízzel való ellátásra, több hőforrással. 4x szer energiatakarékosabb, mint a hagyományos rendszer.
- Nagy hatékonyság a hagyományos kazán funkciókkal.

Miért levegő-víz hőszivattyú (AWHP) a neve?
- Különféle szabályokat érvényesítenek Európában az épületfűtés energiafelhasználásának csökkentése érdekében.
- Emellett az AWHP-hez kapcsolódó támogatási programok léteznek országonként.

Olvassa el ezt a kézikönyvet
Benne számos hasznos tipp található az AWHP szabályos használatához és karbantartásához. Csak egy kis megelőző gondozás az Ön részéről sok időt és pénzt takaríthat meg a termék élete során.
A hibaelhárítási tippek táblázatában számos feleletet talál a gyakrabban előforduló problémákra. Ha előbb elolvassa a hibaelhárítási tippeket, valószínűleg sohasem kell a szervizhez fordulnia.

Hogyan találjon meg további modell információkat
Az összes lehetséges kombinációra vonatkozó energiacímkék és termékismertetők megtalálhatóak a https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc weboldalon.
Kültéri egységek nevét a cedoc oldalon keresse.

Feljegyzések

Tűzze a számlát ehhez az oldalhoz, hogy a későbbi garanciális ügyekben igazolni tudja a vásárlás dátumát. Írja ide a modellszámot és a sorozatszámot:

Modellszám:

Gyártási szám:

Ezek az egységek oldalán lévő címkén találhatók.

A forgalmazó neve:

Vásárlás időpontja:

TARTALOMJEGYZÉK

2 BEVEZETÉS

5 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

12 A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

12 Jellegzetes telepítési elrendezés (Split számára)
13 Jellegzetes telepítési elrendezés (Hydrosplit 1-Pipe számára)
14 Jellegzetes telepítési elrendezés (Hydrosplit 2-Pipe számára)
15 Távvezérlő
15 Kapcsolódó információ

16 AZ ÜZEMELÉS LEÍRÁSA

16 Főképernyő
16 Menü képernyő
17 Beállítási képernyő
17 Felugró képernyő
18 Visszatérés a képernyőhöz
18 Monitorozás (Split R32 4-es beltéri egységhez, Split R410A 3-as beltéri egységhez)
19 Monitorozás (5. osztott beltéri egységhez, Hydrosplithez)

20 MŰKÖDÉSI BEÁLLÍTÁS

20 On / Off
20 Üzemmód
21 Hűtési üzemelés
22 Fűtési üzemelés
23 AI / Automatikus működés

24 HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÁS

24 A kívánt hőmérséklet szabályozása
25 Válassza ki a hőmérséklet-érzékelőt
26 HMV fűtési üzemelés
26 Gyors HMV tartályfűtés
27 Hőmérséklet megtekintése

29 ZÁROLÁS BEÁLLÍTÁSA

29 Hogyan kell belépni a zárolás beállításához
29 Zárolás beállítás - minden, be/ki, üzemmód, DHW zárolás

30 IDŐRELÉ BEÁLLÍTÁSA

30 Időrelé bevitel és beállítás módja
31 Egyszerű időrelé
32 Bekapcsolás programozása
33 Kikapcsolás programozása

34 ÜTEMEZÉS BEÁLLÍTÁSA

34 Hogyan kell programozni
35 Napi ütemezés
36 Ütemezés és szerkesztés
37 Ütemezés és szerkesztés - időzítés hozzáadása
38 Kivétel nap
39 HMV Visszakeringetés Időzítés (Split Belső egység 5 Sorozat esetén, Hydrosplit 2-csővezetékhez)

MAGYAR

41 ENERGIAMEGFIGYELÉS BEÁLLITÁSOK (Split Belső egység 5 Sorozat esetén, Hydrosplit 2-csővezetékhez)

41 Energiamegfigyelés Beállítások
42 Energiamegfigyelés információi

43 MÉRŐMŰSZER INTERFÉSZ BEÁLLÍTÁSA

43 A mérőfelület csatlakozási útvonala
44 Információ a mérőműszer interfészről

45 FUNKCIÓK BEÁLLÍTÁSA

45 Hogyan kell belépni a funkciók beállításához
46 Funkciók beállítása
47 Csökkentett zajú mód idő beállítása
48 Wi-fi párosítás
49 Vízhőmérséklet beállítása
50 3-ik fél bojlere

51 FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁS

51 Hogyan kell belépni a felhasználói beállításhoz
51 Felhasználói beállítás
52 Nyelv
53 Hőmérséklet mértékegysége
54 Képernyővédő időrelé
54 LCD fényerő készenléti állapotban
55 Dátum
56 Idő
57 Nyári időszámítás
58 Jelszó
59 Időzítés inicializálása / Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése
60 Téma
60 Automatikus visszatérés a főképernyőhöz
60 Rendszer-újraindítás

61 TULAJDONOS BEÁLLÍTÁSAINAK ÁTTEKINTÉSE

61 Menüszerkezet (Split R32 Belső egység 4 Sorozat esetén, Split R410A Belső egység 3 Sorozat esetén)
63 Menüszerkezet (Split Beltéri egység 5 Sorozat esetén, Hydrosplit-hez)

65 SZERVIZELÉS BEÁLLÍTÁSA

65 Hogyan kell belépni a szervizelési beállításokhoz
65 Nyílt forráskódú licencek

66 A TERMOSZTÁT HASZNÁLATA

66 Hogyan kell használni a termosztátot

67 VÉSZHELYZETI MŰKÖDTETÉS

69 KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

69 Karbantartási tevékenységek
69 Ha az egység nem működik…
69 Hívja azonnal a szervizt a következő helyzetekben

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

	Figyelmesen olvassa el a kézikönyvben található óvintézkedéseket az egység használata előtt.		Ez a készülék gyúlékony hűtőközeggel van feltöltve (R32)
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a Kezelési útmutatót gondosan el kell olvasni.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szervizszemélyzetnek a telepítési kézikönyv alapján szükséges kezelnie ezt a berendezést.

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése.
Az irányelvek „FIGYELMEZTETÉS” és „VIGYÁZAT” részekre oszlanak az alábbiakban leírtak szerint.

⚠ Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

⚠ VIGYÁZAT

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Mindig földelje le a terméket.
  - Áramütés veszélye áll fenn.
- Ne használjon hibás vagy a szükségesnél kisebb megszakítót. Használja a megfelelő névleges erősségű megszakítót és biztosítékot.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne használjon többszörös aljzatot. Ezt a készüléket mindig külön áramkörön és megszakítón használja.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.

- A villamossági munkákat a márkakereskedővel, a forgalmazóval, szakképzett villanyszerelővel vagy egy hivatalos szervizközponttal végeztesse el. A terméket ne saját maga szedje szét vagy javítsa meg.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Mindig földelni kell a terméket a bekötési rajz szerint. Ne csatlakoztassa a földelővezetéket a gáz- vagy vízvezetékekhez, villámhárítóhoz vagy a telefon földeléséhez.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- A vezérlődoboz paneljét és fedelét biztonságosan szerelje fel.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn a por, víz stb. miatt.
- Használjon megfelelő kismegszakítót vagy biztosítékot.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne alakítsa át és ne hosszabbítsa meg a tápkábelt. Ha a tápkábel vagy huzal karcolt vagy szigetelés lehámlott, illetve sérült, azonnal , cserélje ki.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- A telepítéshez, eltávolításhoz vagy újratelepítéshez mindig forduljon a forgalmazóhoz vagy egy hivatalos szervizhez.
  - Tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.
- Ne szerelje a terméket sérült állványra. Győződjön meg arról, hogy a felszerelési hely állapota nem lesz rosszabb az idő előrehaladtával.
  - Ilyesmi miatt, lehet, hogy a termék leesik.
- Soha ne telepítse a készüléket egy mozgó aljzatra, vagy olyan helyre, ahonnan leeshet.
  - A leeső készülék károsodást vagy sérülést de akár egy személy halálát is okozhatja.
- Ha a termék átázik (elárasztás vagy elmerítés), mielőtt újra használná lépjen kapcsolatba egy márkaszervizzel javítás céljából.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne felejtse el ellenőrizni a használt hűtőközeget. Kérjük, olvassa el a termék címkéjén.
  - A helytelen hűtőközeg megakadályozhatja a készülék normális működését.
- Ne használjon sérült tápkábelt, tápcsatlakozót vagy meglazult fali csatlakozót.
  - Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne érintse meg, működtesse vagy javítsa nedves kézzel a terméket.
  - Áramütés vagy tűz veszélye áll fenn.
- Ne helyezzen fűtőtestet vagy egyéb fűtőkészüléket a tápkábel közelébe.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.

- Ne engedje, hogy víz jusson az elektromos alkatrészekre. Telepítse a készüléket vízforrásoktól távol.
  - Tűzveszély, a termék meghibásodása vagy áramütés fordulhat elő.
- Ne tároljon vagy használjon, sőt ne hagyjon tűzveszélyes gázt vagy éghető anyagokat a termék közelébe kerülni.
  - Tűzveszély áll fenn.
- A vezetékek bekötését szorosan rögzíteni kell, és a kábelt megfelelően kell vezetni úgy, hogy ne húzza ki a kábelt a csatlakozó terminálokból.
  - A szakszerűtlen vagy laza csatlakozások hőképződést és tüzet okozhatnak.
- Biztonságosan semlegesítse a csomagolóanyagokat. Ilyenek a csavarok, szegek, elemek, törött dolgok stb. amelyeket telepítés vagy szervizelés után, de nem szabad megfeledkezni a műanyag csomagolás szabályszerű ártalmatlanításáról sem.
  - A gyerekek játszhatnak ezekkel és sérülést szenvedhetnek.
- Bizonyosodjon meg, hogy az árammal működő szerkezet nem piszkos, laza vagy elromlott, majd kapcsolja be a készüléket.
  - A piszkos, laza vagy elromlott árammal működő készülék áramütést vagy tüzet okozhat.
- A készülékben a feszültségnövelő kondenzátor szolgáltatja magas feszültségű áramot az elektromos alkatrészeknek. Javítási munkálatok elvégzése előtt ne felejtse el teljesen kisütni a kondenzátort.
  - Egy töltött kondenzátor áramütést okozhat.
- A készülék telepítése során, használja a termékhez mellékelt szerelési készletet.
  - Különben a készülék leeshet és súlyos sérülést okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy csak azokat az alkatrészeket használja, amelyek szerepelnek a szerviz alkatrészlistában. Ne próbálja meg a készüléket átalakítani.
  - A nem megfelelő alkatrészek használata áramütést, túlzott hőtermelést vagy tüzet okozhat.
- Ne használja sokáig a terméket légmentesen zárt térben. Szellőztessen rendszeresen.
  - Oxigénhiány fordulhat elő, és ez károsíthatja egészségét.
- Ne nyissa fel az elülső fedelet vagy rácsot a termék működése közben. (Ha a berendezés fel van szerelve elektrosztatikus szűrővel, ezt ne érintse meg.)
  - Személyi sérülés, elektromos áramütés vagy a termék meghibásodásának veszélye áll fenn.

- Ha furcsa hangok, szag vagy füst jön a termékből, azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót vagy húzza ki a hálózati kábelt.
  - Áramütés vagy tűz veszélye áll fenn.
- Amennyiben kályhával, fűtőtesttel, stb. egy légtérben működik, időnként szellőztesse ki a termet ahol a készülék található.
  - Oxigénhiány fordulhat elő, és ez károsíthatja egészségét.
- A termék tisztítása vagy javítása során, kapcsolja ki a tápfeszültséget.
  - Áramütés veszélye áll fenn.
- Gondoskodjon arról, hogy senki, különösen a gyerekek, ne léphessen rá, vagy ne essen bele a készülékbe.
  - Ez személyi sérülést okozhat és a készülék megrongálódhat.
- Ügyeljen arra, hogy működés közben a hálózati kábel ne legyen kihúzható, és ne sérülhessen meg.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg az elektromos részeket nedves kézzel. Az elektromos rész megérintése előtt áramtalanítani kell a készüléket.
  - Áramütés vagy tűz veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg a hűtőközegcsövet, vízvezetéket vagy a belső alkatrészeket, sem a készülék működése közben, sem közvetlenül működés után.
  - Égési sérülések, fagyásos sérülés vagy személyi sérülés veszélye áll fenn.
- Ha meg akarja érinteni a csövet vagy a belső részeket, védőfelszerelést kell viselnie, vagy várnia kell a normál hőmérsékletre való visszatérést.
  - Különben égési sérülések, fagyásos sérülés vagy személyi sérülés veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg a közvetlenül kiszivárgott hűtőközeget.
  - Fagyásos sérülés veszélye áll fenn.
- Ne feledkezzen meg a keverőszelep telepítéséről (terepi ellátás). A keverőszelep szabályozza a vízhőmérsékletet. A forróvíz hőmérsékletének maximális értékeit az alkalmazandó jogszabályoknak megfelelően kell kiválasztani.
- Ne melegítse fel a termék által biztosítottnál magasabb hőmérsékletre.
  - Különben tűz vagy a termék károsodását okozhatja.
- Ezt a készüléket szakemberek vagy szakképzett felhasználók használják műhelyekben, a könnyűiparban és a gazdaságokban, vagy a laikusok saját céljukra.
- Ne lépjen rá a egységre, és ne tegyen rá semmit.
  Ezek a készülékről leesve sérüléseket okozhatnak.

- Szivárgásvizsgálathoz vagy átöblítéshez használjon vákuumszivattyút vagy inert (nitrogén) gázt. Nem sűrítse a levegőt vagy oxigént és ne használjon gyúlékony gázokat. Ez tüzet vagy robbanást okozhat.
  - Fennáll a tűz, robbanás, halál vagy sérülés veszélye.
- A készüléket jól szellőző helyen kell tárolni, olyan teremben amelynek mérete megegyezik a működésre előírt területtel
- A készüléket olyan teremben kell tárolni ahol nincs folyamatos nyílt láng (például gázkészülék üzemel) és nincsenek gyújtóforrások (például üzemelő elektromos fűtő).
- A készüléket úgy kell tárolni, hogy megelőzzék a mechanikai sérülések bekövetkezését(mert R32)
- Minden olyan személynek aki hűtőkörön vagy ennek megszakításának a munkájában vesz részt, rendelkeznie érvényes igazolással az iparágban akkreditált értékelő hatóságtól, amely bizonyítja, hogy képesek biztonságosan kezelni hűtőközegeket összhangban az iparágban érvényes specifikációkkal.(mert R32)
- Biztosítsa a szükséges szellőzőnyílások akadálymentességét(mert R32)
- A szervizelést csak a berendezés gyártója ajánlásának megfelelően szabad elvégezni. Az olyan karbantartási és javítás igénylő munkákat amelyek más szakképzett munkaerőt is igényelnek, gyúlékony hűtőközegek használatában illetékes személy felügyelete alatt kell elvégezni.(mert R32)
- A készüléket jól szellőző helyen kell tárolni, olyan teremben amelynek mérete megegyezik a működésre előírt területtel(mert R32)
- A készüléket olyan teremben kell tárolni ahol nincs folyamatos nyílt láng (például gázkészülék üzemel) és nincsenek gyújtóforrások (például üzemelő elektromos fűtő). (mert R32)
- A készüléket a nemzeti kábelezési előírásoknak megfelelően kell felszerelni.

⚠ VIGYÁZAT

- Két vagy több embernek kell emelnie, és szállítania a terméket.
  - Kerülje a személyi sérülést.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol közvetlenül tengeri szélnek (sós permetnek) lesz kitéve.
  - Ez a termék korrodálásához vezethet.
- A készüléket vízszintezve kell felszerelni.
  - a rezgés és zaj elkerülése érdekében.

- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol a zaj vagy készülékből kiáramló forró levegő károsíthatja vagy zavarhatja a környéket.
  - Ez gondot okozhat, és vitákhoz vezethet a szomszédokkal.
- A készülék felszerelése vagy javítása után mindig ellenőrizze a gázszivárgást (hűtőközeg).
  - Ha nem elegendő a hűtőközeg mennyisége, a készülék meghibásodhat.
- Ne használja a terméket különleges célokra, például élelmiszerek vagy műalkotások tartósítására, stb. Rendeltetése szerint az AWHP egy háztartási eszköz, nem hűtőrendszer.
  - A fenti előírás betartásának elmulasztása esetén vagyoni kár keletkezhet.
- Ügyeljen rá, hogy a készülékben a levegő be- és kilépőnyílásai ne legyenek elzáródva.
  - Ez a készülék károsodását okozhatja.
- Tisztítsa egy puha ruhával. Ne használjon súroló vagy oldószereket, ne fröcsköljön rá vizet.
  - Tűz, elektromos áramütés vagy a készülék műanyag alkatrészeinek sérülésének veszélye áll fenn.
- Ne lépjen rá, és ne helyezzen semmit a termékre.
  - Személyi sérülés és a készülék károsodásának veszélye áll fenn.
- A termék működése közben ne helyezze be kézét vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetén keresztül.
  - Ott éles és mozgó alkatrészek vannak, amelyek személyi sérülést okozhatnak.
- Legyen óvatos a készülék kicsomagolása és felszerelése során.
  - Az éles peremek sérülést okozhatnak.
- Ha a hűtőközeg szivárog a javítás során, ne érintse meg a szivárgó hűtőközeget.
  - A hűtőközeg fagyásos sérülést okozhat (hideg égetés).
- A készülék eltávolításakor vagy leszerelésekor ne billentse meg a készüléket.
  - A benne lévő kondenzvíz kifolyhat.
- Ne keverjen levegőt vagy más gázt, mint a rendszerhez megadott és használt hűtőközeget.
  - Ha a levegő kerül a hűtőközeg rendszerébe, túl nagy nyomás keletkezik, ami a berendezés károsodását vagy sérülést okoz.
- Ha hűtőközeg szivárog a telepítés során, azonnal szellőztesse ki a területet.
  - Ellenkező esetben, káros lehet egészségére.

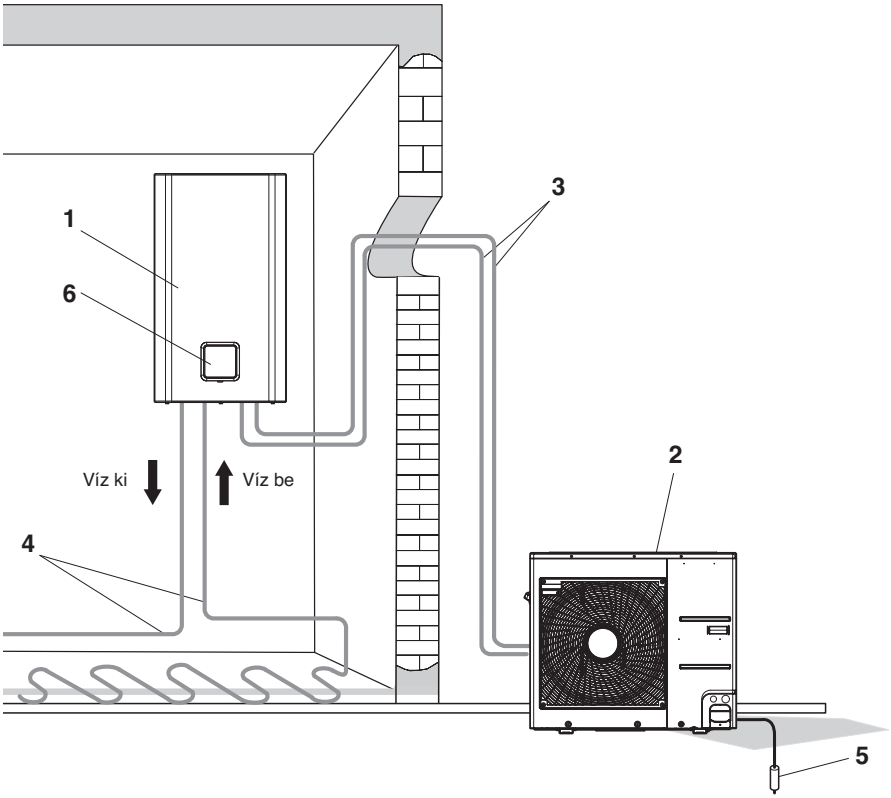
- A készülék szétszerelését, a hűtőközeg olaj és az alkatrészek kezelését a helyi és országos előírásoknak megfelelően kell végezni.
- Ne tegye ki bőrét, gyermekeit vagy növényeit a hűvös vagy forró levegős huzatnak.
  - Ez egészségkárosodást okozhat.
- Magasban végzett tisztítás, karbantartás vagy javítás során, használjon szilárd széket vagy létrát.
  - Legyen óvatos és kerülje el a személyi sérülést.
- Megtörténhet, hogy a fertőtlenítési művelet után a forró víz nem áll rendelkezésre azonnal, de ez függ a szükséges forró víz mennyiségétől.
- A padlófűtési művelet során fontos a víz minimális/maximális vízhőmérsékletének korlátozása.
- Amennyiben bárki más, mint hivatalos szakember telepíti, javítja vagy módosítja az LG Electronics légkondicionáló termékeit, a garancia érvényét veszti.
  - Ilyen esetekben a javítással kapcsolatos összes költség a tulajdonost terheli.
- Ne telepítse az egységet potenciálisan robbanásveszélyes környezetbe.
- A hűtőközegek a gyárban előre fel vannak töltve a kültéri egységekhez. További hűtőközegek feltöltése szükséges a csövek hosszúsága és méretétől függően.

A készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a használat felügyelet alatt történik vagy a biztonságukért felelős személytől útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan. Felügyelje a gyermekeket, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel, tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha a használat felügyelet alatt történik vagy útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A takarítást vagy a karbantartást ne végezzék felügyelet nélküli gyermekek.

A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

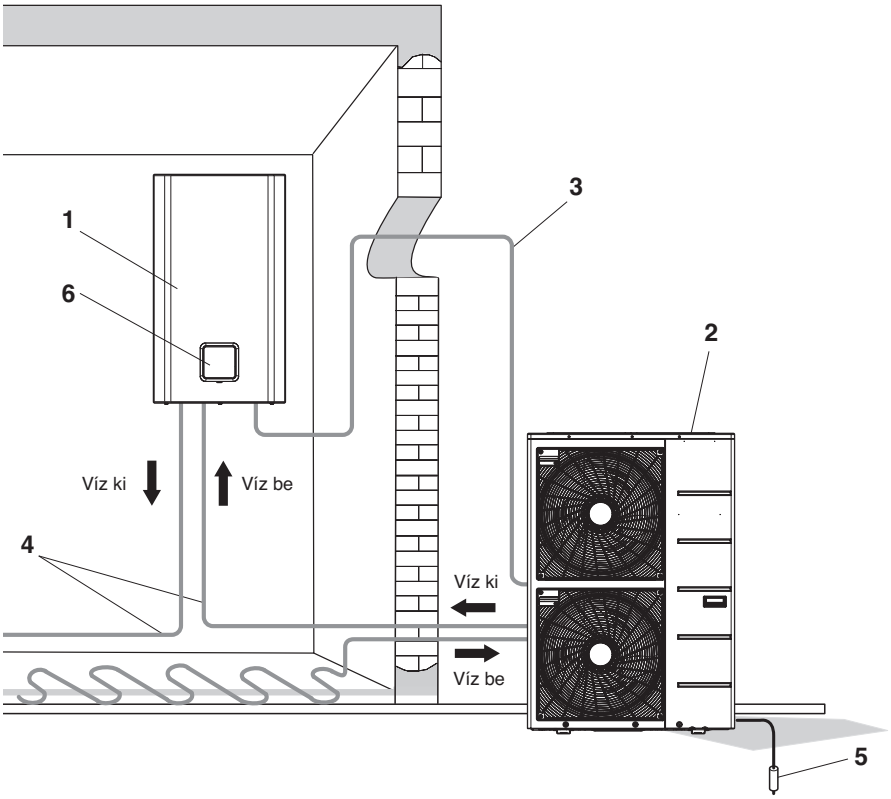
Jellegzetes telepítési elrendezés (Split számára)



1. Beltéri egység
2. Kültéri egység
3. Hűtőközegcső és csatlakozókábel
4. Vízvezeték
5. A kültéri egység földelésével megelőzi az áramütést.
6. Távvezérlő

*A termékek alakja a modell kapacitásának és típusának megfelelően változhat.

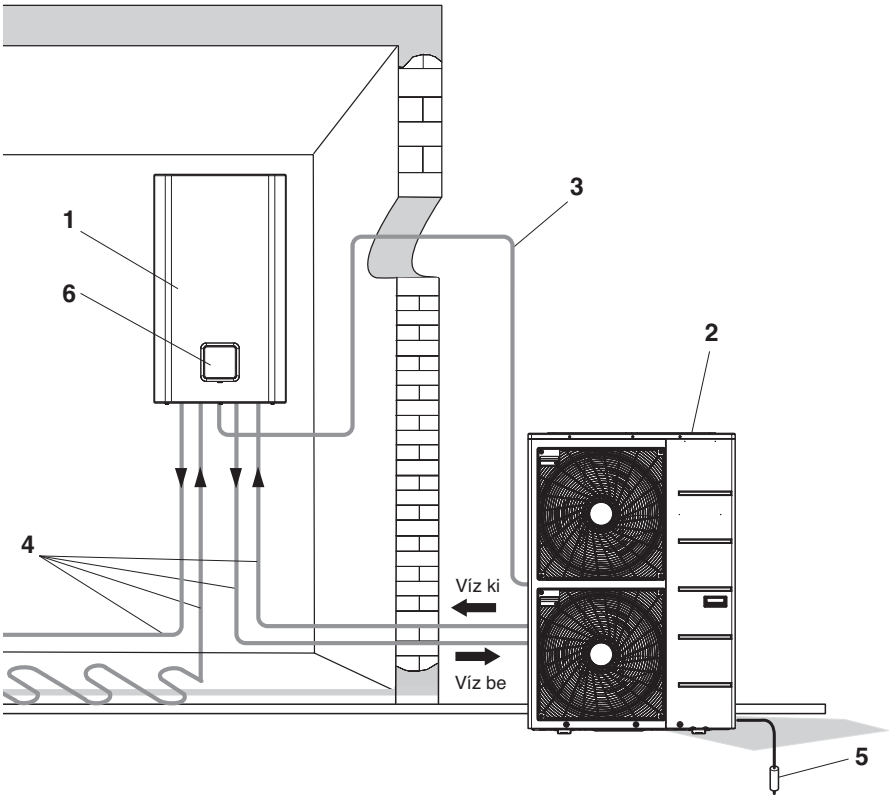
Jellegzetes telepítési elrendezés (Hydrosplit 1-Pipe számára)



1. Beltéri egység
2. Kültéri egység
3. Csatlakozókábel
4. Vízvezeték
5. A kültéri egység földelésével megelőzi az áramütést.
6. Távvezérlő

*A termékek alakja a modell kapacitásának és típusának megfelelően változhat.

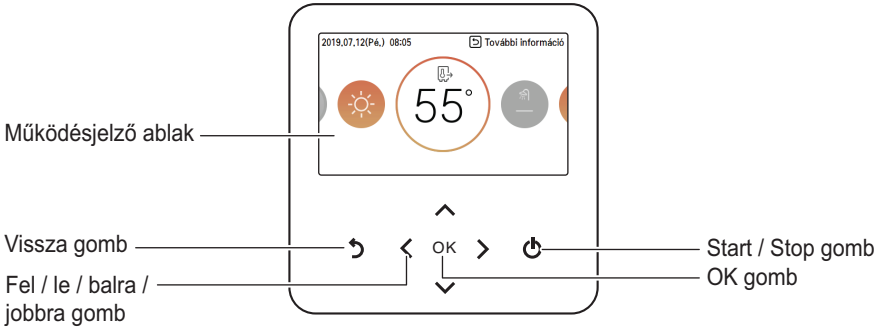
Jellegzetes telepítési elrendezés (Hydrosplit 2-Pipe számára)



1. Beltéri egység
2. Kültéri egység
3. Csatlakozókábel
4. Vízvezeték
5. A kültéri egység földelésével megelőzi az áramütést.
6. Távvezérlő

*A termékek alakja a modell kapacitásának és típusának megfelelően változhat.

Távvezérlő



Működésjelző ablak	Működés és a beállítások állapotkijelzője
Vissza gomb	Amikor a menü beállítási fázisában az előző szintre lép vissza
Fel/le/bal/jobb gomb	Amikor módosítja a menü beállítási értékét
OK (Indítás/Szüneteltetés) gomb	Amikor elmenti a menü beállítási értékét
Start/Stop gomb	Amikor bekapcsolja / kikapcsolja az AWHP

MEGJEGYZÉS

- A távirányító gyárilag beltéri egységen található. Áthelyezhető a lakóterületre a fedéllemez kellékkészlet segítségével.
- Néhány terméktípusnál bizonyos funkciók nem jelennek meg vagy nem működnek.
- A tényleges termék a modelltípustól függően eltérhet a fentiektől.
- Amennyiben szimultán működtető rendszert használ, amikor megnyomja a távvezérlő gombot, a rendszer megközelítőleg 1-2 másodperc múlva működni fog.

Kapcsolódó információ

Hűtőközeg			R410A	R32
Maximális megengedett nyomás	Nagynyomású oldal [MPa]		4.2	4.32
	Alacsony nyomású oldal [MPa]		2.4	2.4
Távozó víz üzemi hőmérséklete (Min. ~ Max.)	Fűtés [°C]	Ventilátor tekercses egységhez / Radiátorhoz	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		Padlóba rejtve	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Hűtés [°C]	Ventilátor tekercses egységhez	5 ~ 27	5 ~ 27
		Padlóba rejtve	16 ~ 27	16 ~ 27
	HMV (Háztartási meleg víz)		15 ~ 80	15 ~ 80
Belépő víz nyomása [MPa] (Min. ~ Max.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

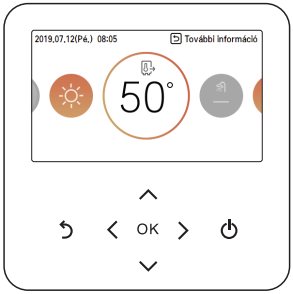
[1)] R32 split 4,6kW modellhez: 15 ~ 55 °C

- Az összes lehetséges kombinációra vonatkozó energiacímkék és termékismertetők megtalálhatóak a https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc weboldalon. Keresse meg az ODU nevet a cedoc oldalon.
- Kiegészítő információk: A sorozatszámot a készüléken található vonalkód tartalmazza.

AZ ÜZEMELÉS LEÍRÁSA

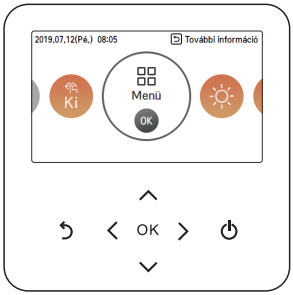
Főképernyő

A főképernyőn nyomja meg a [<,> (balra/jobbra)] gombot a beállítani kívánt kategória kiválasztásához, majd a [∧,∨ (fel / le)] gombot.

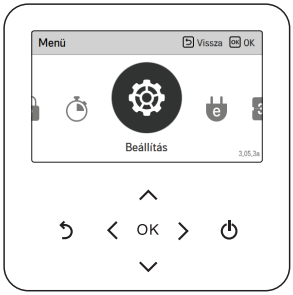


Menü képernyő

A főképernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a menü kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a menü képernyőhöz való lépéshez.



A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a beállítandó kategória kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.



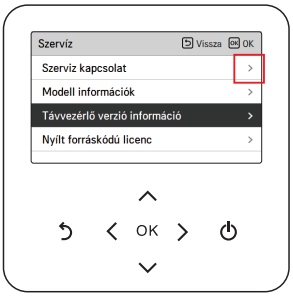
Beállítási képernyő

Válassza ki a kategóriát a [∧, ∨ (fel / le)] gombokkal.



A menü minden egyes részlet-képernyőjén, mint a bal oldali ábra keretében, egyszerre megjelennek a "<,>" ikonok, és a beállítási értéket a [<,> (balra / jobbra)] gombok lenyomásával azonnal alkalmazhatja.

※ Az egyes kategóriákhoz beállítható értékekhez tekintse meg az egyes funkciók részletes kézikönyvét.



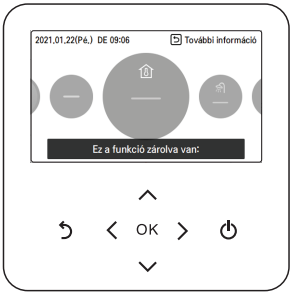
A menü minden egyes részlet-képernyőjén, mint a bal oldali ábra keretében, ha csak ">" ikon jelenik meg, a részletes beállítási képernyőhöz a [> (jobb) vagy OK] gomb lenyomásával léphet.

※ Az egyes kategóriákhoz beállítható értékekhez tekintse meg az egyes funkciók részletes kézikönyvét.

Felugró képernyő

Az állapotüzenet a képernyő alján megjelenő üzenet, amikor a művelet elindítanak/leállítanak, vagy ha egy funkciót bekapcsolnak/kikapcsolnak.

A felugró üzenet elsősorban akkor jelenik meg, ha hiba történt a termékben.



< Állapotüzenet >



< Felugró üzenet >

Monitorozás (Split R32 4-es beltéri egységhez, Split R410A 3-as beltéri egységhez)

A főképernyőn a [Vissza] gomb megnyomásával léphet be a monitorozó képernyőbe. Az ellenőrző képernyőn ellenőrizheti a következő információkat,

- A szoba hőmérsékletét
- A víz bemeneti/kimeneti hőmérsékletét
- A vízszivattyú működését
- A napenergia hőmérséklet



Visszatérés a képernyőhöz

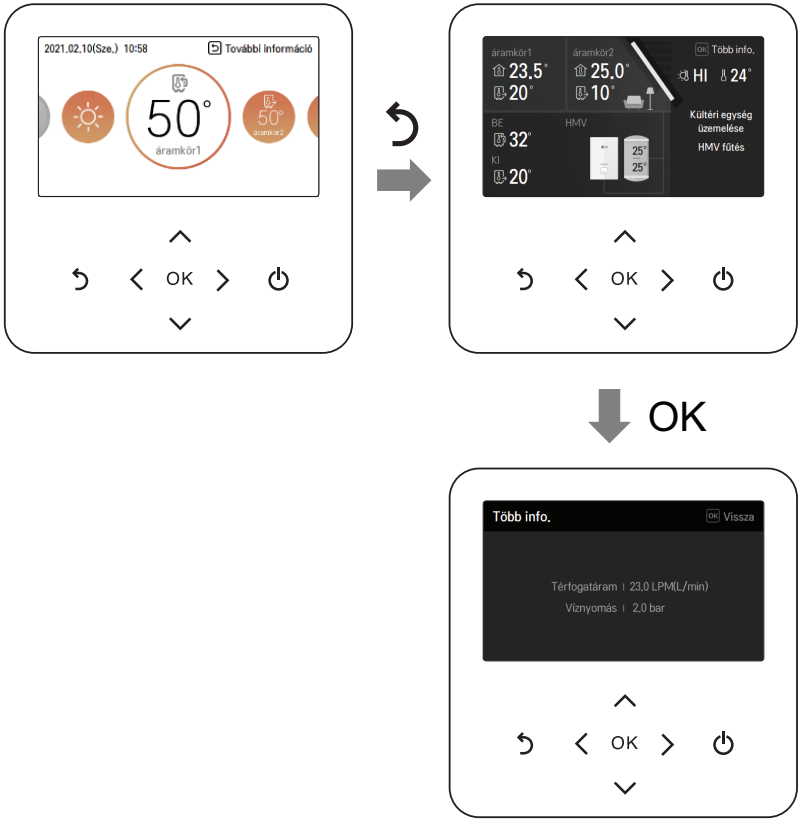
A főképernyőn a [<,> (balra/jobbra)] gomb megnyomásával a kategóriába való belépés után, ha nincs távirányító, 10 másodperc elteltével visszatér a főképernyő alaphelyzetébe. (alaphelyzet: beltéri hőmérsékletet kijelző rész)

A képernyőkön,. a főképernyőn kívül, ha nincs távirányító 1 percig, akkor a főképernyőre vált.

Monitorozás (5. osztott beltéri egységhez, Hydrosplithez)

A főképernyőn a [Vissza] gomb megnyomásával léphet be a monitorozó képernyőbe. Az ellenőrző képernyőn ellenőrizheti a következő információkat,

- A szoba hőmérsékletét
- A víz bemeneti/kimeneti hőmérsékletét
- A vízszivattyú működését
- A víz áramlási sebessége
- A víznyomás
- A napenergia hőmérséklet
- A kültéri hőmérséklet



Visszatérés a képernyőhöz

A főképernyőn a [<,> (balra/jobbra)] gomb megnyomásával a kategóriába való belépés után, ha nincs távirányító, 10 másodperc elteltével visszatér a főképernyő alaphelyzetébe. (alaphelyzet: beltéri hőmérsékletet kijelző rész)

A képernyőkön,. a főképernyőn kívül, ha nincs távirányító 1 percig, akkor a főképernyőre vált.

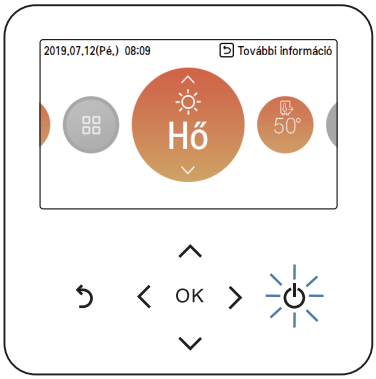
MŰKÖDÉSI BEÁLLÍTÁS

On / Off

THERMA V be vagy kikapcsol.

Nyomja meg a távvezérlő ⏻ (Be/ki) gombját.

- Amennyiben a termék működésben van, a Be/ki gomb világít.
  Ha a termék ki van kapcsolva, a Be/ki gomb háttérvilágítása kiakapcsol.



Üzemmód

Könnyen vezérelheti a kívánt üzemmódot.

A főképernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot, hogy az üzemmód vagy otthonról távozás vagy tartás kategóri kiválasztásához, majd nyomja meg a [∧, ∨ (fel/le)] gombot a működési mód beállításához.

※ Egyes termékek nem támogatnak bizonyos üzemmódokat.

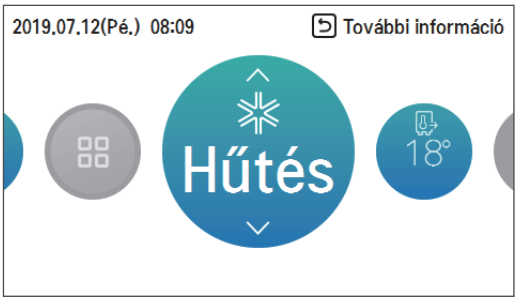
Mód	Leírás
Hűtés	Lehűti a helyiséget a kívánt hőmérsékletre. Aktiválva, amikor a 4. sz. BE van kapcsolva a beltéri egység PCB 2 sz. süllyesztett kapcsolójánál (lásd a telepítési beállításokat)
Fűtés	Felmelegíti a helyiséget a kívánt hőmérsékletre.
AI / Auto	A termék automatikusan a megfelelő ventilátorsebességet biztosítja a helyiség hőmérsékletének megfelelően.

Hűtési üzemelés

A hűtési üzemelés minimális beállítási hőmérséklete 5 °C.

• A kívánt hőmérséklet 1 °C lépésekben szabályozható.

- Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.
- A vízhőmérséklet a távirányító alapértelmezett képernyőjén jelenik meg.
- Amennyiben a beállítási pont magasabb, mint a vízhőmérséklet, akkor a készülék hűtés üzemmódban marad, de nem kezd hűteni amíg a vízhőmérséklet meghaladja az beállítási pontot.
- Amennyiben az egység hűtés üzemmódban van, és megnyomja a [Be/ki] gombot, a művelet megszakad.



MEGJEGYZÉS

Aktiválva, amikor a 4. sz. BE van kapcsolva a beltéri egység PCB 2 sz. süllyesztett kapcsolójánál (lásd a telepítési beállításokat)

Mi az a 3 perces késleltetési funkció?

A hűtés leállása után, amikor a terméket azonnal újraindítják, akkor a hideg víz azért nem folyik, mivel bekapcsol a kompresszor védelmi funkciója.

A kompresszor 3 perc után indul, és a hűvös szellő kezd kifújni.

MEGJEGYZÉS

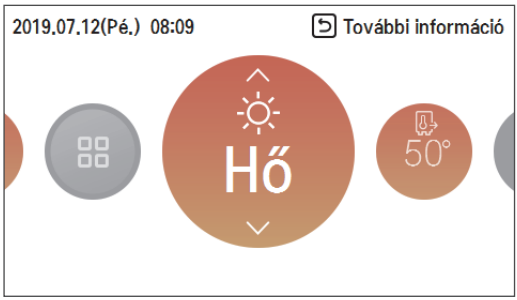
A kompresszor 3 perc után indul, és a hűvös szellő kezd kifújni.

A hűtési művelet során kiválaszthatja a kívánt hőmérsékletet 5 °C és 27 °C között. A víz bemeneti hőmérséklete és a kimeneti hőmérséklet közötti kívánatos hőmérséklet-különbség: 5 °C.

Fűtési üzemelés

• A kívánt hőmérséklet 1 °C lépésekben szabályozható.

- Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.
- A vízhőmérséklet a távirányító alapértelmezett képernyőjén jelenik meg.
- Amikor a kívánt hőmérséklet alacsonyabb a vízhőmérsékletnél, akkor nem fog kifolyni meleg víz.
- Amennyiben az egység fűtés üzemmódban van, és megnyomja a [Be/ki] gombot, a fűtési művelet megszakad.



MEGJEGYZÉS

Fűtési üzemmódban a hőmérséklet beállítási tartomány modellenként eltérő.
- R32 esetén : A kívánt hőmérsékletet 15 °C fok és 65[1)] °C fok közötti tartományban választhatja ki.
- R410A esetén : A kívánt hőmérsékletet 15 °C fok és 57 °C fok közötti tartományban választhatja ki.

1) R32 split 4,6kW modellhez: 55 °C

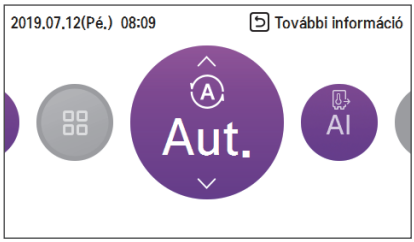
MEGJEGYZÉS

• Amikor az E/fűtőelemet nem használják, a vízhőmérséklet minimális hőmérséklete 34 °C és 20 °C között állítható be.

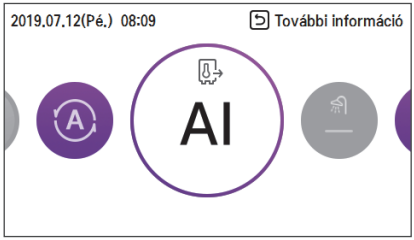
AI / Automatikus működés

Az energiamegtakarítás érdekében és a legmagasabb komfortfokozat biztosításához, a hőmérséklet beállítás a külső hőmérsékletet fogja követni. Amennyiben a kültéri hőmérséklet csökken, a ház fűtési kapacitása automatikusan növekszik, hogy megőrizhesse ugyanazt a hőmérsékletet a helyiségekben. Minden paramétert az üzembe helyezési eljárás során állít be a szerelő a telepítés helyi jellemzőinek a függvényében.

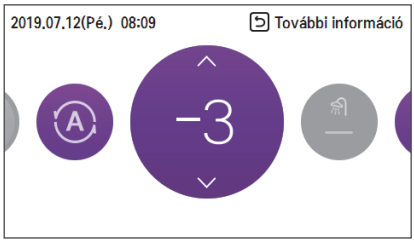
1. Válassza az AI / Auto módot.



2. Válassza ki a kívánt hőmérsékleti kategóriát



3. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a [∧, ∨ (fel/le)] gomb segítségével.



MEGJEGYZÉS

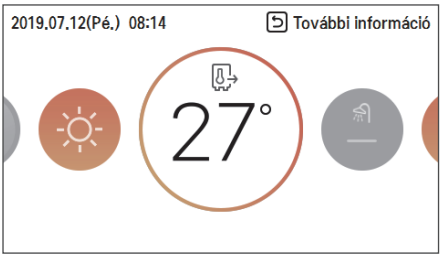
A beállított hőmérséklet 5°C -ról -5°C -ra változtatható 1°C-on.
hőmérséklet beállítási lépése (egység: °C)>
-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
← Hideg Meleg →

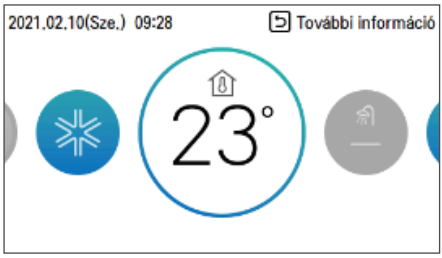
HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÁS

A kívánt hőmérséklet szabályozása

Könnyen szabályozhatja a kívánt hőmérsékletet.

• A főképernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a kívánt hőmérsékleti kategória kiválasztásához, majd nyomja meg az [∧, ∨ (fel/le)] gombot a kívánt hőmérséklet beállításához.
- Hűtés, fűtés és AI / auto üzemmódban is lehetséges a kívánt hőmérséklet szabályozása.





Mód	Leírás
Szobahőmérséklet	A helyiség hőmérsékletének beállítása akkor érhető el, ha a külön megvásárolható helyiséglevegő-érzékelő telepítve van
Szoba1 és Szoba2 hőmérséklete	Az 1. és a 2. szoba (helyiség) hőmérséklete beállítható, ha a 2. kör opció telepítő módban aktiválódik.
Kilépő víz hőmérséklete	Ha a kívánt hőmérséklet alacsonyabb a vízhőmérsékletnél, akkor fűtés nem fog történni. Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.
DHW tartály hőmérséklete	A DHW tartály hőmérsékletének beállítása akkor lehetséges, ha a DHW-tartály telepítve van.
Belépő víz hőmérséklete	Ez a művelet csak a hőmérséklet-érzékelőnél változtat, a bemeneti hőmérséklet-érzékelő és a hőmérséklet-szabályozó logika megegyezik a kilépő víz hőmérsékletének működésével.
Szobahőmérséklet + víz hőmérséklete	A helyiség hőmérsékletének beállítása akkor érhető el, ha a külön megvásárolható helyiséglevegő-érzékelő telepítve van. Ha a kívánt hőmérséklet alacsonyabb a vízhőmérsékletnél, akkor fűtés nem fog történni. Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.

MEGJEGYZÉS

A funkció a telepítési beállításoknak megfelelően aktiválható.

MEGJEGYZÉS

Szoba 1 = Áramkör 2 = Vegyes áramkör
Szoba 2 = Áramkör 1 = Közvetlen áramkör

Válassza ki a hőmérséklet-érzékelőt

3 érzékelő opció van, csak levegő, csak kilépő víz és levegő + víz telepítő módban.
Érzékelő helyek nem állnak rendelkezésre minden modellen.

(Split R32 4-es beltéri egységhez)
(Split R410A 3-as beltéri egységhez)

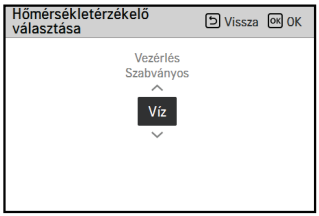


(5. osztott beltéri egységhez)
(Hydrosplithez)









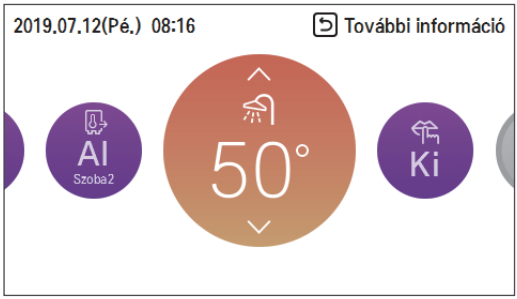






HMV fűtési üzemelés

Meghatározza, hogy használjon-e telepített DHW-tartályt vagy sem



MEGJEGYZÉS

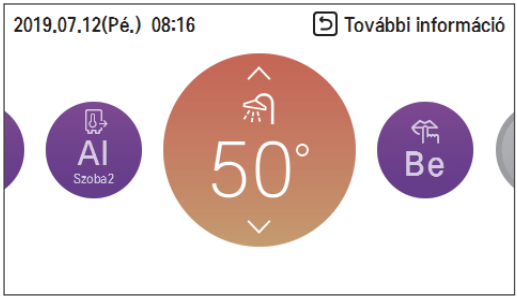
- Ez a funkció nem használható, ha a DHW-tartály nincs telepítve.
- Ha további információkat szeretne megtudni, olvasson a funkcióról a telepítési információk szakaszban.

Gyors HMV tartályfűtés

Ha sürgős használati melegvíz-szükséglet jelentkezik, akkor a gyors tartály-melegítési üzemmód alkalmazásával csökkenteni lehet a célhőmérséklet-tároló tartály hőmérsékletének eléréséhez szükséges időt, a melegvíz-tartály melegítőjének erőteljes bekapcsolásával.

Miután elérte a célhőmérséklet a tartályban vagy a felhasználói beavatkozással való megállítás után, a gyors melegvíz tároló üzemmód befejeződik.

1. Nyomja le a [Vissza] gombot egy másodpercig, a használati melegvíz fűtésére szolgáló képernyőn.



Hőmérséklet megtekintése

Általános mód

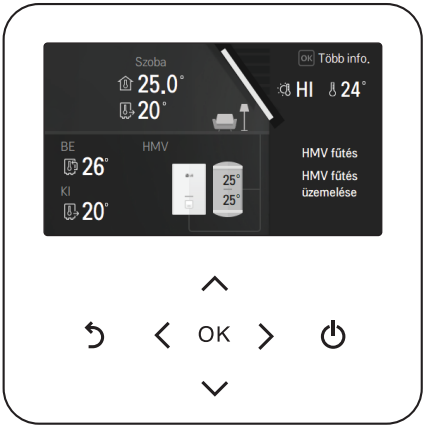
Ellenőrizheti az aktuális hőmérsékletet.

• A főképernyőn a [Vissza] gomb megnyomásával léphet be a monitorozó képernyőbe.

(Split R32 4-es beltéri egységhez)
(Split R410A 3-as beltéri egységhez)



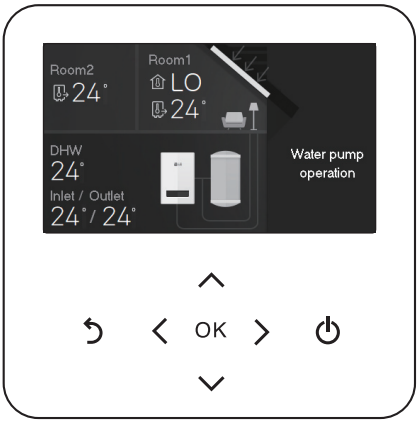
(5. osztott beltéri egységhez)
(Hydrosplithez)



Mód	Leírás
Szobahőmérséklet	Szobahőmérséklet megtekintése
Bemeneti hőmérséklet	Bemenő víz hőmérsékletének megtekintése
Kimeneti hőmérséklet	Kilépő víz hőmérsékletének megtekintése
DHW hőmérséklet	DHW hőmérsékletének megtekintése (Csak akkor jeleníthető meg, ha HMV fűtés módra van beállítva)
Napenergiás fűtés hőmérséklete	Napkollektoros rendszer hőmérsékletének megtekintése (Csak akkor jeleníthető meg, ha HMV fűtés módra és napkollektoros fűtés módra van beállítva)
Kültéri hőmérséklet	Kültéri hőmérséklet megtekintése

2. kör üzemmód

(Split R32 4-es beltéri egységhez)
(Split R410A 3-as beltéri egységhez)



(5. osztott beltéri egységhez)
(Hydrosplithez)



Mód	Leírás
1. szoba hőmérséklete	Szoba1 hőmérséklet megtekintése
2. szoba hőmérséklete	Szoba2 hőmérséklet megtekintése
Bemeneti hőmérséklet	Bemenő víz hőmérsékletének megtekintése
Kimeneti hőmérséklet	Kilépő víz hőmérsékletének megtekintése
DHW hőmérséklet	DHW hőmérsékletének megtekintése (Csak akkor jeleníthető meg, ha HMV fűtés módra van beállítva)
Napenergiás fűtés hőmérséklete	Napkollektoros rendszer hőmérsékletének megtekintése (Csak akkor jeleníthető meg, ha HMV fűtés módra és napkollektoros fűtés módra van beállítva)
Kültéri hőmérséklet	Kültéri hőmérséklet megtekintése

ZÁROLÁS BEÁLLÍTÁSA

Hogyan kell belépni a zárolás beállításához

- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a „zárolás beállítása” kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a zárolás beállítása lista képernyőre való áthelyezéshez.
- A zárolási beállítások listájában, ha megnyomja a [∧, ∨ (fel/le)] gomb megnyomásával be-/kikapcsolhatja a megfelelő zárolási funkciót.



Zárolás beállítás - minden, be/ki, üzemmód, DHW zárolás

- Ez a funkció a távirányító gomb működtetésének zárolását teszi lehetővé, így a gyermekek és más személyek nem használhatják engedély nélkül.
- Ezzel a funkcióval lehet korlátozni a vezetékes távirányítóban beállítható kívánt hőmérsékleti tartományt.

Mód	Leírás
Mindent zárol	Zárolja a távirányító összes gombját.
Zárolás be/ki	Zárolja a távirányító be/ki gombját.
Mód zárolása	Zárolja a távirányító működési mód gombját
HMV zárolás	Zárolja a HMV távirányító be/ki gombját.

MEGJEGYZÉS

- A HMV-zár nem használható, ha a HMV-tartály nincs felszerelve.
- Ha további információkat szeretne megtudni, olvasson a funkcióról a telepítési információk szakaszban.

MEGJEGYZÉS

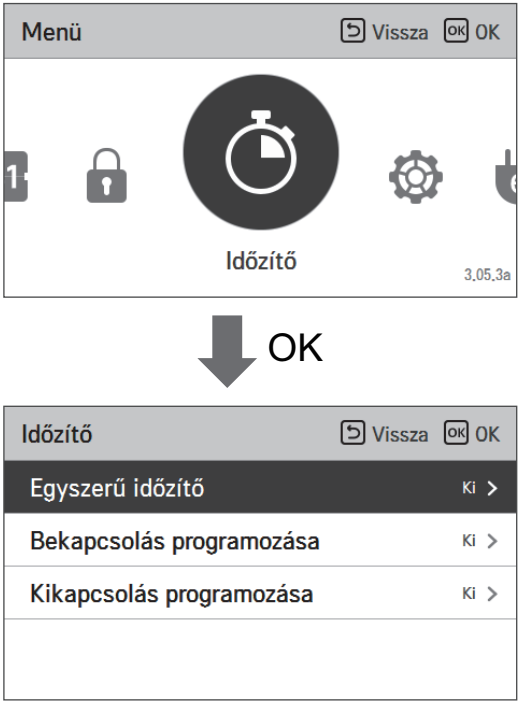
A központi vezérlőegységnél, amikor a központi szabályozó hőmérséklet-tartományának beállítása megtörtént, a vezetékes távirányító hőmérséklet-zár beállítás feloldódik.

A külső berendezés hőmérséklet-változása a távvezérlő hőmérséklet-tartományának lezárásától függetlenül megjelenik.

IDŐRELÉ BEÁLLÍTÁSA

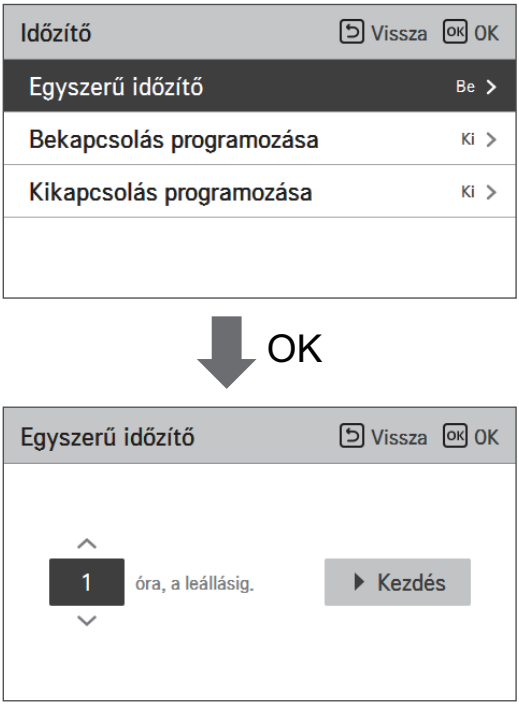
Időrelé bevitel és beállítás módja

- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot az időrelé kategória kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot az időzítő beállítási lista képernyőre való váltáshoz.
- Az időrelé beállítása képernyőn nyomja meg a [∧, ∨ (fel/ le)] gombot a beállítani időrelé kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- Az érték beállítása után az [OK] gomb megnyomásakor az időrelé aktiválódik.
- Az érték beállítása után, hogyha a [Vissza] gomb megnyomásakor a beállított érték nem lesz alkalmazva.



Egyszerű időrelé

Könnyen beállíthatja az időzítőt az 1 ~ 7 órás tartományban, 1 órás egységekben.



MEGJEGYZÉS

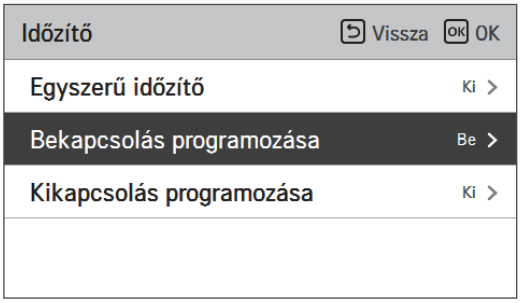
Ha a termék üzemelése be van kapcsolva, az időzítő kikapcsolja a műveletet a megfelelő idő eltelte után.

Ha a termék üzemelése ki van kapcsolva, az időzítő bekapcsolja a műveletet a megfelelő idő eltelte után.

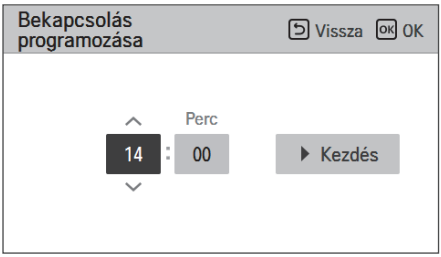
Amennyiben az egyszerű időzítő működését az időzítő beindítása előtt be- és kikapcsolja, a beállított időzítés törlődik.

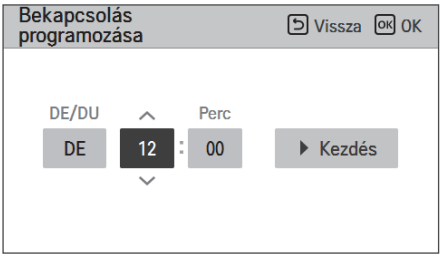
Bekapcsolás programozása

A termék automatikusan bekapcsol a beállított időben.



2 időformátum lehetséges, 12 óra (AM/PM) vagy 24 óra.



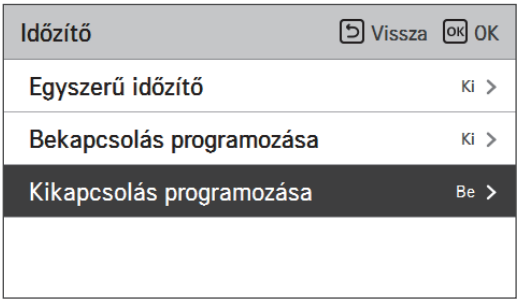


MEGJEGYZÉS

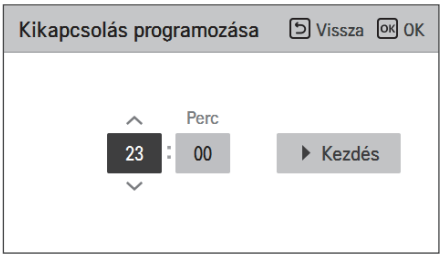
Még akkor is, ha a bekapcsolási programozási művelet beállítása után be- és kikapcsolja az időzítő bekapcsolása előtt, az időzítő beállítása nem törlődik.

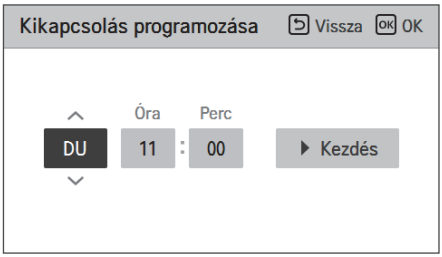
Kikapcsolás programozása

A termék automatikusan kikapcsol a beállított időben.



2 időformátum lehetséges, 12 óra (AM/PM) vagy 24 óra.





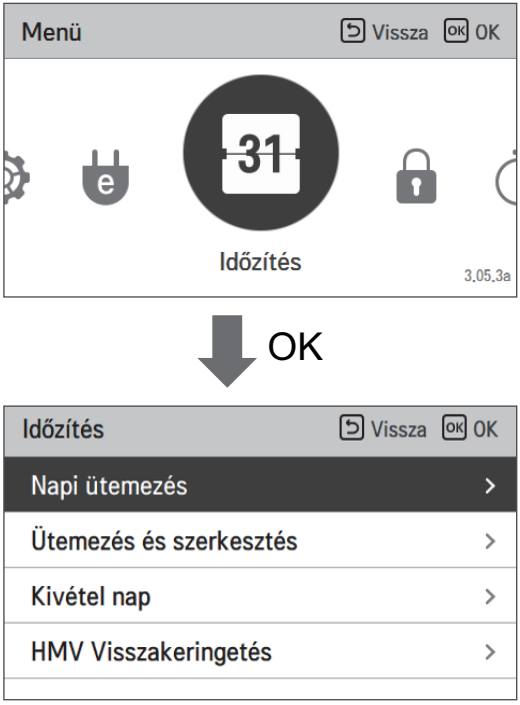
MEGJEGYZÉS

Még akkor is, ha a kikapcsolási programozási művelet beállítása után be- és kikapcsolja az időzítő bekapcsolása előtt, az időzítő beállítása nem törlődik.

ÜTEMEZÉS BEÁLLÍTÁSA

Hogyan kell programozni

- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot az időzítés kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot az időzítés beállítási lista képernyőre való váltáshoz.
- A programozás beállítása képernyőn nyomja meg a [∧, ∨ (fel/ le)] gombbal válassza ki a beállítani kívánt menüt, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való váltáshoz.
- A terméktől függően 4 időzítési képlet-opció van.
  - Szoba
  - Meleg víz / DHW
  - Melegvíz-tartály melegítője / DHW fűtő
  - HMV Visszakeringetés



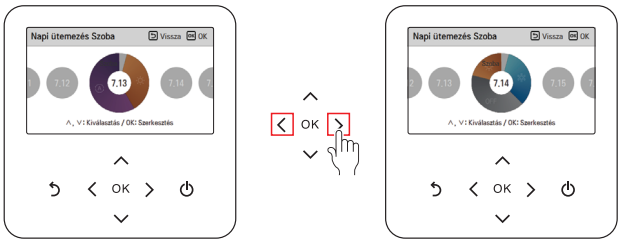
MEGJEGYZÉS

Annak ellenére, hogy a melegvíz-tartálynak van időzítő funkciója, ez fertőtlenítés beállítása esetén nem aktiválható.

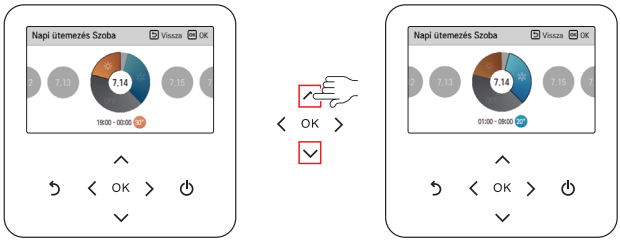
Napi ütemezés

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni a távirányítóba elmentett időrelé (időzítés) állapotát.

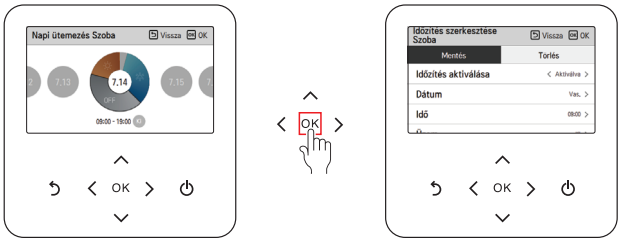
- Az időzítési listában válassza ki a napi időzítés állapotkategóriáját, majd nyomja meg az [OK] gombot a napi időzítés részletes állapotának megtekintéséhez.
- A távirányító [<,> (bal/jobb)] gombok segítségével ellenőrizheti az egyéb dátumok időrelé információját.



- A távirányító [∧, ∨ (fel / le)] gombokkal ellenőrizheti a megfelelő dátum egyéb időrelé információit.



- Válassza ki az időrelé információit, majd nyomja meg az [OK] gombot a megfelelő időrelé szerkesztési képernyőjére való lépéshez.



MEGJEGYZÉS

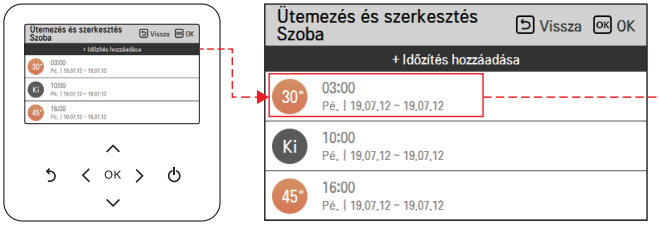
A napi időzítési állapot képernyőjén, még akkor is, ha az időrelé (időzítő) be van állítva, ha a megfelelő dátumot kivételként jelöli, akkor az időzítés nem kerül végrehajtásra.

Kevesebb, mint 5 időzítés/nap ajánlott.

Ütemezés és szerkesztés

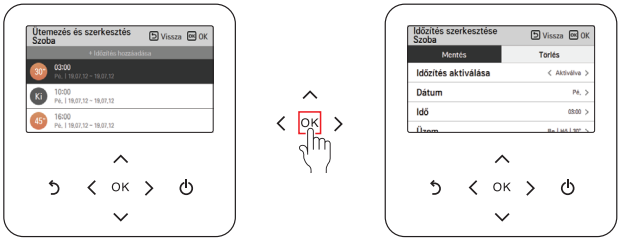
Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni a távirányítóba elmentett időzítés (ütemezés) állapotát.

- Az időzítési listában válassza ki a napi időzítés állapotkategóriáját, majd nyomja meg az [OK] gombot a napi időzítés állapotának részletezéséhez.
- A távirányító [<,> (bal/jobb)] gombjaival ellenőrizheti a többi dátum időrelé információját.

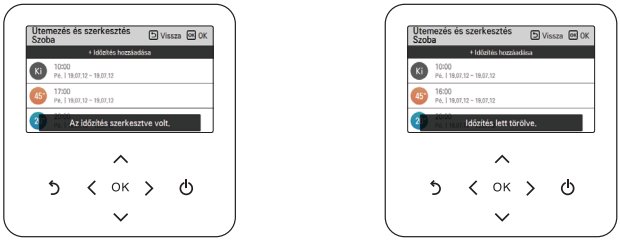


Ellenőrizheti a beállított időrelé működési adatait (működés be/ki, üzemmód, kívánt hőmérséklet), időrelé idő, időszak és a hét napja.

- Szerkesztheti a mentett ütemezés időzítőinformációit.
  - Válassza ki a szerkeszteni kívánt időzítést a [∧, ∨ (fel/le)] gomb segítségével, és nyomja meg az [OK] gombot a szerkesztési képernyőre való lépéshez.



- Válassza ki az időrelé információit, majd nyomja meg az [OK] gombot a megfelelő időzítő szerkesztési képernyőjére való lépéshez.



< Ha az időzítés megváltozott >

< Ha az időzítés törlődik >

Ütemezés és szerkesztés - időzítés hozzáadása

Az új ütemezés hozzáadási szakaszainak a leírása



1. szakasz. Időszak beállítása



2. szakasz. A hét napjának beállítása



3. szakasz. Idő beállítása



4. szakasz. Működési beállítás



Időzítés hozzáadása befejeződött

Az „1. szakaszban” beállítja az időrelét.

Az „2. szakaszban” beállítja a hét napját amikor az időrelé beindul.
- Kiválaszthatja a „Naponta/Hétvégi/Hétköznapok/Egyéni választás” opciót.

Az „3. szakaszban” beállítja az időrelé indulási idejét.

Az „4. szakaszban” beállítja az időrelé működési információit.
- Amennyiben a „Stop” funkciót választja, nem állítható be a mód/hőmérséklet

Amikor az 1 ~ 4 szakaszok befejeződnek, az „ütemezés hozzáadva” üzenet jelenik mag, majd az ütemezés és szerkesztés képernyőre vált.

Kivétel nap

Ez a funkció automatikusan leállítja a műveletet az időrelén beállított napon.

• Az ütemezési listában válassza ki a napi kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a Kivétel napi ütemezés állapotának részletes képernyőjéhez lépéshez.

• A kivétel napján ellenőrizheti és hozzáadhatja/módosíthatja/törölheti a távirányítóban tárolt kivételnapi adatokat.

- Kivétel napjának hozzáadásához, jelölje ki a Kivétel napi regisztrálás részletezése képernyőn, jelölje ki az év/hónap/nap opciókat, majd az [OK] gomb lenyomásával mentse el a kivétel napot.
- Válassza ki a szerkeszteni kívánt Kivétel napot a [∧, ∨ (fel/le)] gomb segítségével, és nyomja meg az [OK] gombot a szerkesztési képernyőre való lépéshez.





- A kivétel napi szerkesztési képernyőn ellenőrizheti/törölheti/módosíthatja a megfelelő kivételnap tartalmának a beállításait.
- Amikor módosítja a kivételnapi adatokat, a módosítást mentenie kell.

HMV Visszakeringetés Időzítés (Split Belső egység 5 Sorozat esetén, Hydrosplit 2-csővezetékhez)

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni a távirányítóba elmentett visszakeringetés időzítésének (ütemezésének) állapotát.

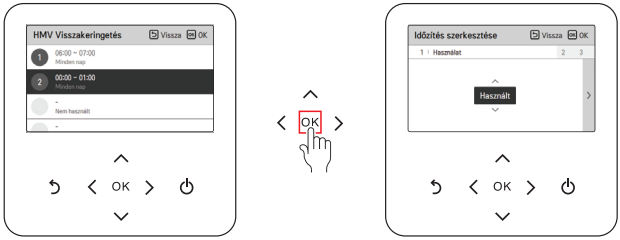
• Az időzítési listában válassza ki a HMV időzítési állapot kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a napi időzítés állapotának részletezéséhez.



Ellenőrizheti az időzítő idejének, időszakának és napjának beállítását.

- A HMV visszakeringetés időzítése legfeljebb 4 alkalomig állítható be.

• Válassza ki az időrelé információit, majd nyomja meg az [OK] gombot a megfelelő időzítő szerkesztési képernyőjére való lépéshez.



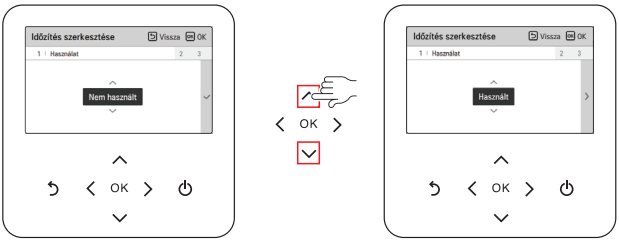
MEGJEGYZÉS

Ez a funkció nem alapértelmezett.

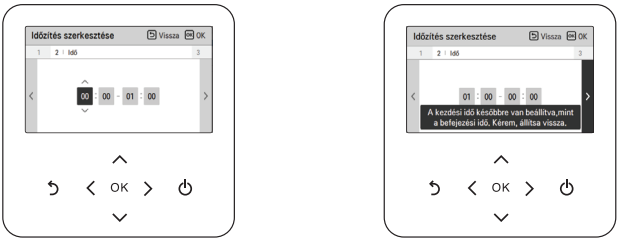
Azt csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban értéket állított be.

Az új ütemezés hozzáadási szakaszainak a leírása

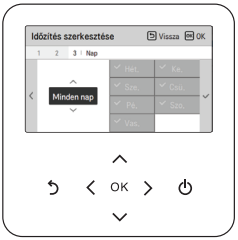
• 1. szakasz. Használati Beállítás
- Ezzel beállíthatja az időzítő beállítások használatát.
- Válassza ki a ‘Használ’-t a következő szakaszhoz való léptetéshez.



• 2. szakasz. Idő beállítása
- Ezzel beállíthatja az időzítő végrehajtásának időszakát.
- A befejezési időt nem állíthatja be korábbra, mint a kezdeti időt.



• 3. szakasz. A hét napjának beállítása
- Ezzel beállíthatja a hét napjait az időzítő végrehajtásához.
- Kiválaszthatja a ‘Személyre szabott / Hétvége / Hétköznap / Mindennap’-ot.



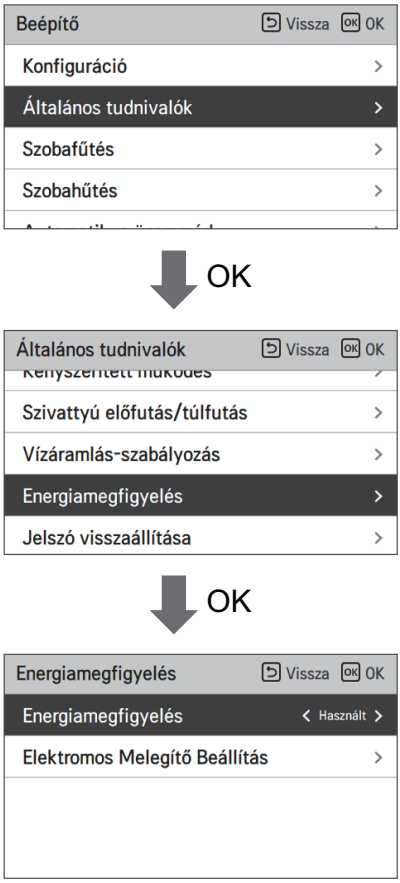
MEGJEGYZÉS

Ha a ‘Nem használ’-t választja ki megint az 1.szakaszban miután befejezte az ütemezési beállításokat, az időzítő nem fog működni. De a beállítási értékek megmaradnak és amikor a ‘Használ’-t választja ki megint, ugyanazon beállítási értékek használhatóak.

ENERGIAMEGFIGYELÉS BEÁLLITÁSOK (Split Belső egység 5 Sorozat esetén, Hydrosplit 2-csővezetékhez)

Energiamegfigyelés Beállítások

Ezzel a funkcióval ellenőrizheti az energia és a teljesítmény állapotát a képernyőn. Kiszámítja a teljesítmény adatokat, annak érdekében, hogy adatokat hozzon létre az energiamegfigyeléshez. Ez a funkció telepítő módban aktiválható.



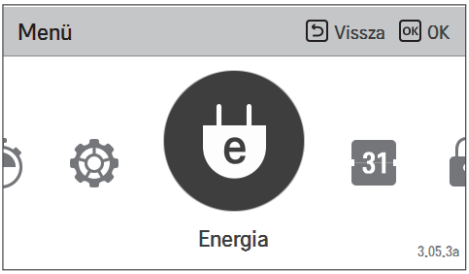
Ha az egység melegítője használatban van, a melegítő teljesítménye a melegítő információjának beállítása után számítható ki a távvezérlőn.

MEGJEGYZÉS

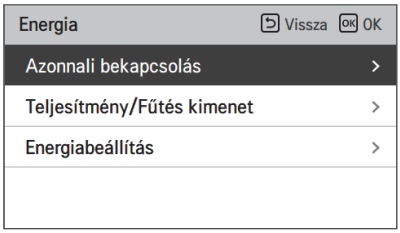
A termék által kiszámított energiamegfigyelési funkció pontossága nem garantálható. Ez a funkció nem elérhető, ha az ESS-t használja.

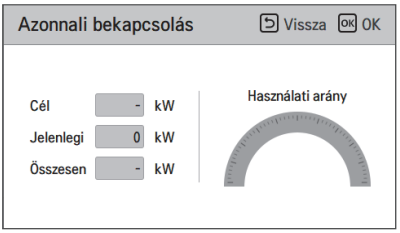
Energiamegfigyelés információi

Hasznos információkat szolgáltat az energia és a teljesítmény evolúciójáról a hét/hónap/év során. Az „Energia” opció megnyitásakor ezek megjelennek a képernyőn.



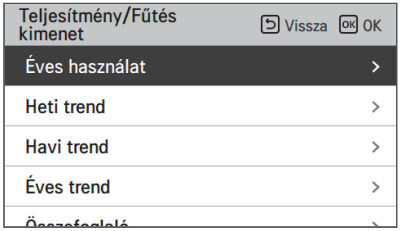
Azonnali bekapcsolás

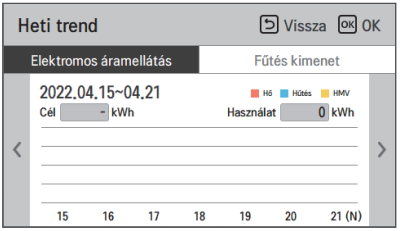




Teljesítmény / Fűtés kimenet

Az információ tartalmazza a pillanatnyi teljesítményt, valamint az energiafelhasználást / megtermelt hőteljesítményt és az éves trendet.





MEGJEGYZÉS

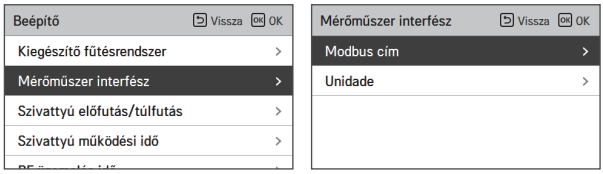
A számított megtermelt hőteljesítmény és teljesítmény egy becslés, a pontosság nem garantálható.
Az energetikai adatok NEM használhatók fel számlázásra vagy állami ösztönzésre és támogatásra történő bekérésre.
Ha fagyálló szert használ (a fagyálló rövid tűnek (CN_ANTI_SW) nyitva kell lennie és az SW 1 opció 8-as számú kapcsolójának bekapcsolva kell lennie), akkor a termelt hő NEM kerül számításba és nem jelenik meg a felhasználói felületen.

MÉRŐMŰSZER INTERFÉSZ BEÁLLÍTÁSA

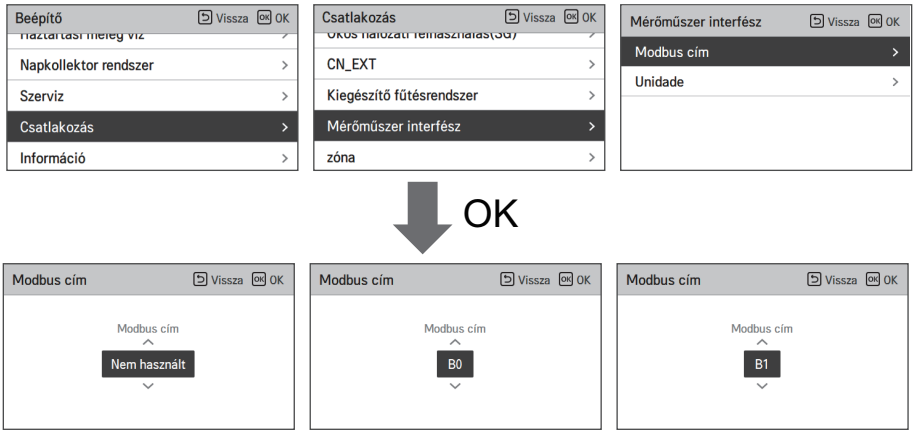
A mérőfelület csatlakozási útvonala

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni az energia és a teljesítmény állapotát a képernyőn. Energiatakarékossági és kalóriatartalmakat gyűjt és számít, hogy adatokat generáljon az energiafogyasztás monitorozására és az energiafigyelmeztető előugró ablakokhoz. Ez a funkció telepítő módban aktiválható.

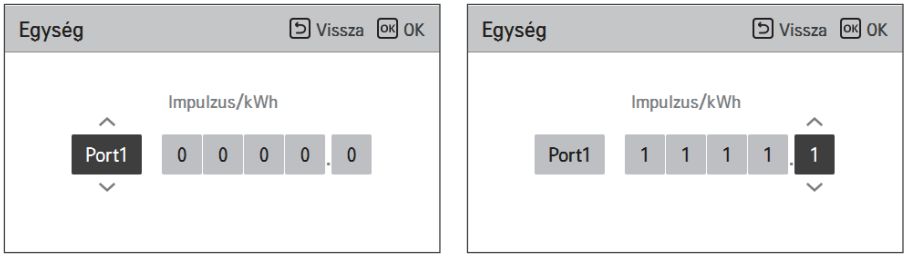
- Split R32 Belső egység 4 Sorozat esetén, Split R410A Belső egység 3 Sorozat esetén



- Split Beltéri egység 5 Sorozat esetén, Hydrosplit-hez

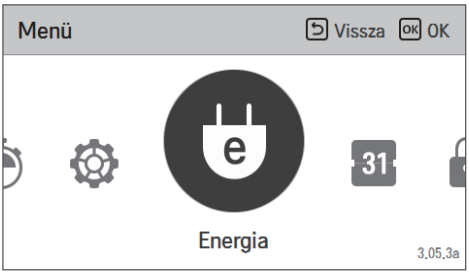


Ebben a funkcióban 2 lehetőség van, modbus cím, illetve egység. A modbus cím aktiválásához válasszon egy címet (B0 vagy B1), vagy ne használja. Ezután állítsa be a portot és a specifikációt a 0000.0 ~ 9999.9 [impulzus/kW] tartományra, ahogy az alábbi ábrán látható.

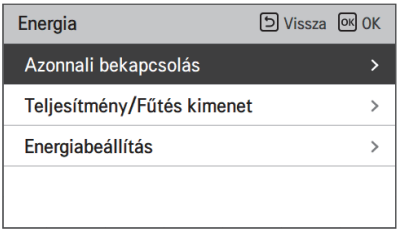


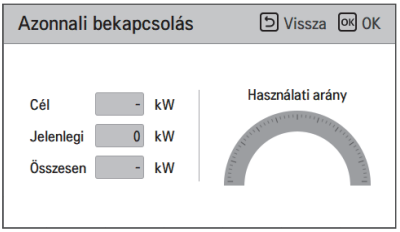
Információ a mérőműszer interfészről

Hasznos információkat szolgáltat az energia és a teljesítmény evolúciójáról a hét/hónap/év során. Az „Energia” opció megnyitásakor ezek megjelennek a képernyőn.



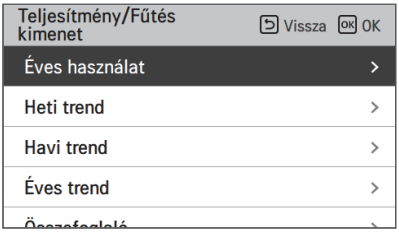
Azonnali bekapcsolás

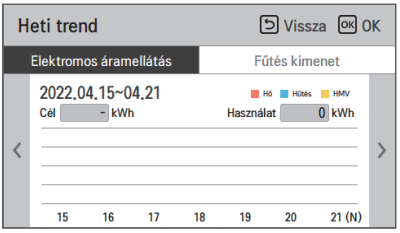




Teljesítmény / Fűtés kimenet

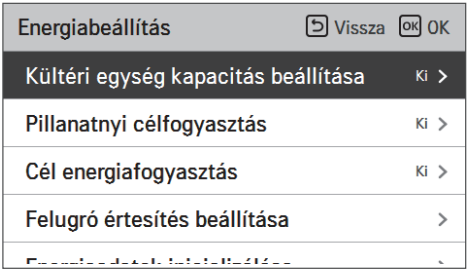
Az információ tartalmazza a pillanatnyi teljesítményt, valamint az energiafelhasználást / megtermelt hőteljesítményt és az éves trendet.





Energiabeállítás

Ezenkívül, különböző energia beállítások lehetségesek az alábbiak szerint. A jelenlegi érték eléri a meghatározott célértéket, erre figyelmezte a képernyőn megjelenő üzenet.

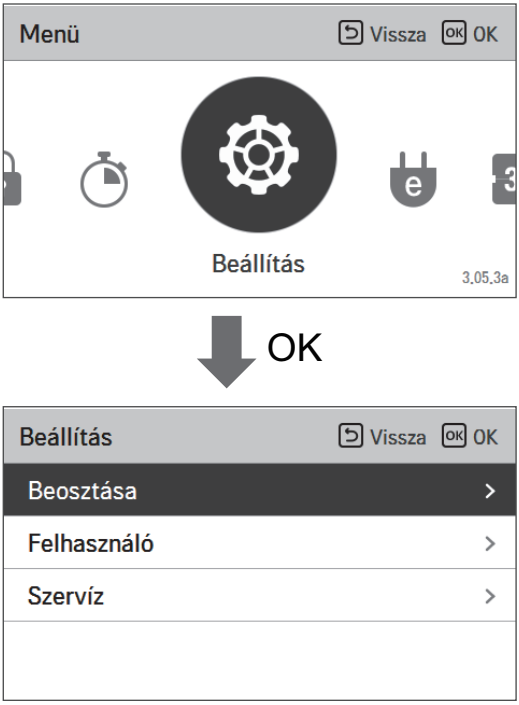


FUNKCIÓK BEÁLLÍTÁSA

Hogyan kell belépni a funkciók beállításához

Az alul megjelenő menübe való belépéshez a következőket kell beírnia a funkcióbeállítás menübe.

- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a beállítás kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítási lista megjelenítéséhez a képernyőn.
- A beállítások listájában válassza ki az beállítandó funkciót, majd nyomja meg az [OK] gombot a funkcióbeállítások megjelítéséhez a képernyőn.



Funkciók beállítása



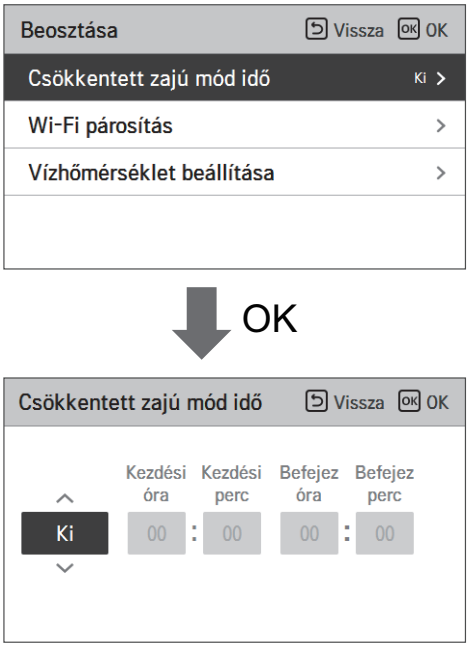
Menü	Leírás
Csökkentett zajú mód idő	Ez a funkció a kültéri egység alacsony zajszintű üzemmód indítás és befejezés idejének beállítására való.
Wi-Fi párosítás	Ez a funkció távirányítóval vezérel, a beltéri egységgel alkotott hálózaton keresztüli.
Vízhőmérséklet beállítása	Amennyiben a levegő + víz hőmérséklet-szabályozás módját választja, akkor ez az opció megjelenik a funkciók listájának képernyőjén. Ezzel a funkcióval beállíthatja a víz hőmérsékletének felső határát, miközben az egységet a szobahőmérséklet alapján szabályozza.
3-ik fél bojlere	Ez a funkció más cégek kazánjának összekapcsolására ad lehetőséget. (ez a funkció csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban minden értéket beállított.)

Csökkentett zajú mód idő beállítása

Ez a funkció a kültéri egység alacsony zajszintű üzemmód indítás és befejezés idejének beállítására való.

• A funkció beállítások listájában válassza a csökkentett zajú mód idő kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a részlet képernyőre való lépéshez.

- A kezdési idő és a befejezési idő beállítása után nyomja meg az [OK] gombot a felsőbb szintű listára való lépéshez.
- Amennyiben a kezdési idő és az aktuális idő azonos, akkor a kültéri egység csökkentett zajszintű működési módba kerül, és az ellenőrző képernyőn a „kültéri egységben a csökkentett zajszintű üzemelési mód” üzenet jelenik meg.
- Amennyiben a befejezési és az aktuális idő megegyezik, a kültéri egység csökkentett zajszintű üzemmódja törlődik.



MEGJEGYZÉS

Az alacsony zajszintű időbeállítás funkció csak akkor állítható be, ha a telepítő beállítása kültéri egység M/S beállítása „Gazda”.

Az alacsony zajszintű időbeállítás funkció csak egyes termékeknél áll rendelkezésre.

⚠ VIGYÁZAT

Amennyiben a funkciót nem használja, akkor kapcsolja ki.

Amikor alacsony zajszint üzemelést kezd, a hűtési kapacitás lecsökkenhet.

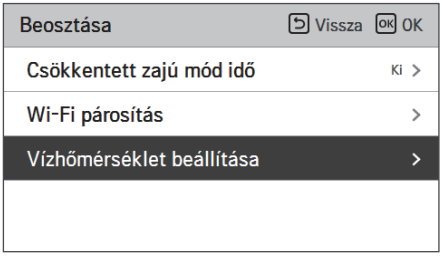
Wi-fi párosítás

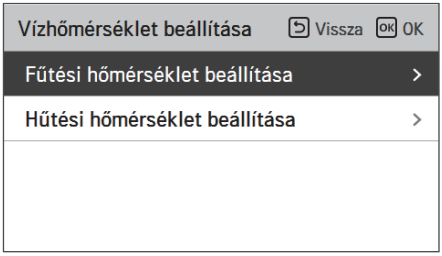
Ez a funkció távirányítóval vezérel, a beltéri egységgel alkotott hálózaton keresztüli.

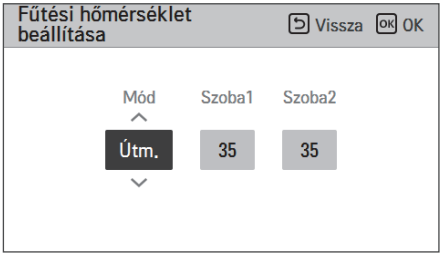


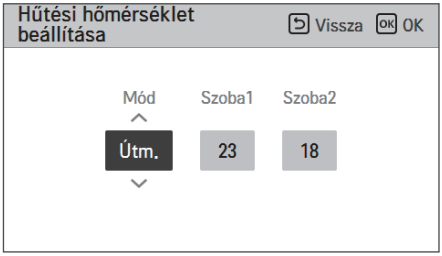
Vízhőmérséklet beállítása

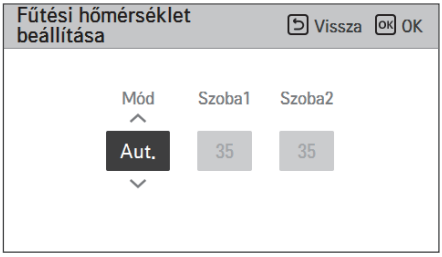
Amennyiben a levegő + víz hőmérséklet-szabályozás módját választja, akkor ez az opció megjelenik a funkciók listájának képernyőjén. Ezzel a funkcióval beállíthatja a víz hőmérsékletének felső határát, miközben az egységet a szobahőmérséklet alapján szabályozza.

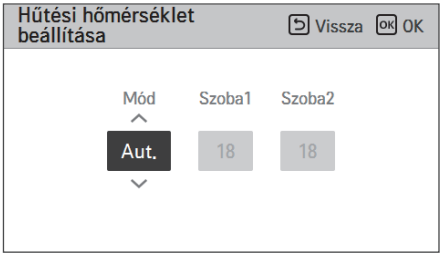












Érték	Leírás
Kézikönyv	A fűtési és hűtési üzemmód víz célhőmérsékletének kézi beállítása
Automatikus	A víz célhőmérsékletének automatikus beállítása a szezonális automatikus üzemmód beállításoktól függően.

MEGJEGYZÉS

Ez a funkció nem alapértelmezett.

Azt csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban értéket állított be.

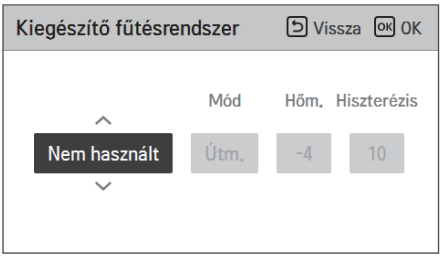
Modelltől függően eltérő lehet.

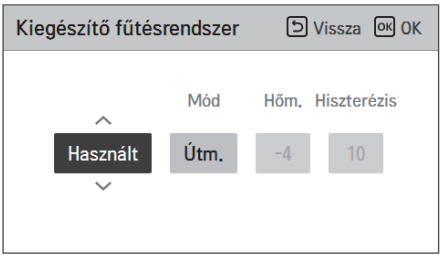
3-ik fél bojlere

MEGJEGYZÉS

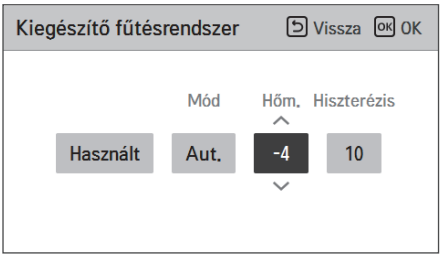
Ez a funkció nem alapértelmezett.
Azt csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban értéket állított be.

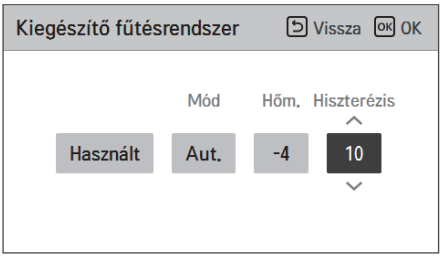
Funkció annak beállítására, hogy telepített harmadik fél vízmelegítő funkciót használjon vagy sem.



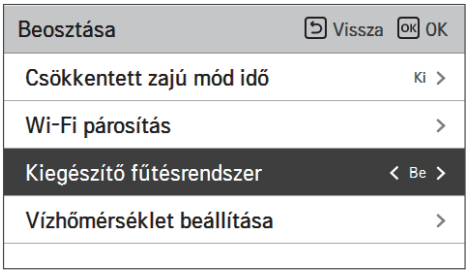


Amennyiben ez a funkció módja “Automatikus”-ra van állítva, akkor egyenként beállíthatja a vízmelegítő aktiválási hőmérsékletét és a hiszterézist.





A fent látható módon: miután minden beállítást elvégez a telepítési módban, a 3-ik fél kazán opció aktiválva van a funkciólistában.



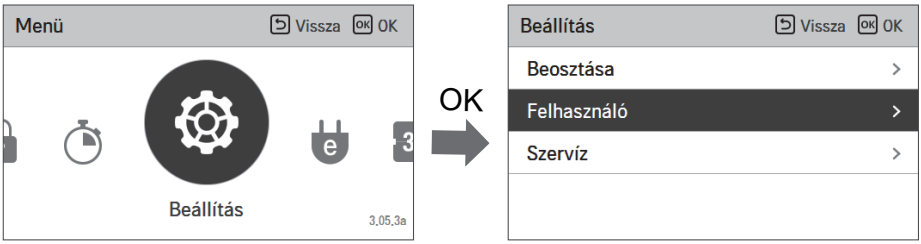
Ennek az opciónak a Be/ki módja egyszerűen a „<” vagy a „>” gomb lenyomásával nyitható meg.

FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁS

Hogyan kell belépni a felhasználói beállításhoz

Az alul megjelenő menübe való belépéshez a következőket kell beírnia a felhasználói beállítás menübe.

- A beállítások listájában válassza ki az beállítandó kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítások listájához való lépéshez.
- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az beállítandó kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítások listájához való lépéshez.



Felhasználói beállítás

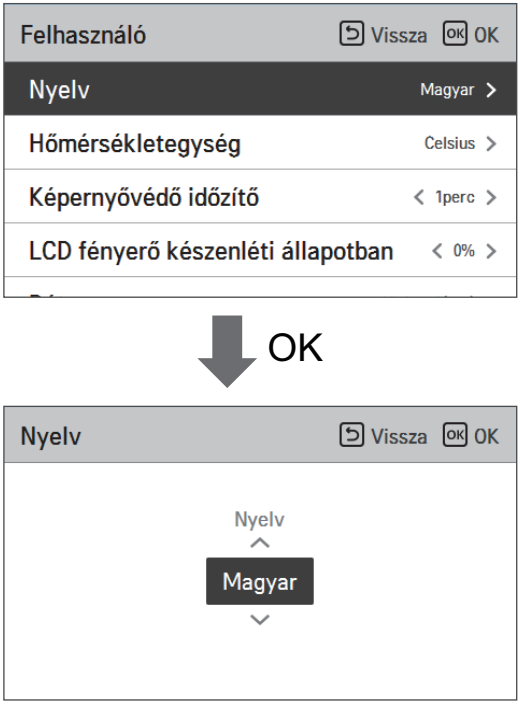
- Beállíthatja a termék felhasználói funkcióit.
- Néhány terméktípusnál bizonyos funkciók nem állnak rendelkezésre.

Menü	Leírás
Nyelv	Megjelenítendő nyelv beállítása a távirányítón.
Hőmérséklet mértékegysége	Megjelenő hőmérsékletegység beállítása a távirányítón.
Képernyővédő időrelé	A távvezérlő képernyője kikapcsolási idejének beállítása.
LCD fényerő készenléti állapotban	Állítsa be a távirányító képernyőjének fényerejét.
Dátum	Dátum beállítása a távirányítón.
Idő	Idő beállítása a távirányítón.
Nyári időszámítás	Nyári időszámítás beállítása távirányítón.
Jelszó	Állítsa be a jelszót, hogy megakadályozza a távirányító beállításainak illetéktelen módosítását.
Időzítés inicializálása / Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése	Inicializálja az időzítő összes beállításait a távirányítón.
Téma	Állítsa be a távirányító képernyőjének témáját.
Automatikus visszatérés a főképernyőhöz	Az automatikus visszatérés mód beállítása
Rendszer-újraindítás	Indítsa újra a távirányítót.

Nyelv

Megjelenítendő nyelv beállítása a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az nyelv kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- A beállítás után, ha megnyomja az [OK] gombot, a beállítás mentésre kerül és visszalép az előző képernyőre.

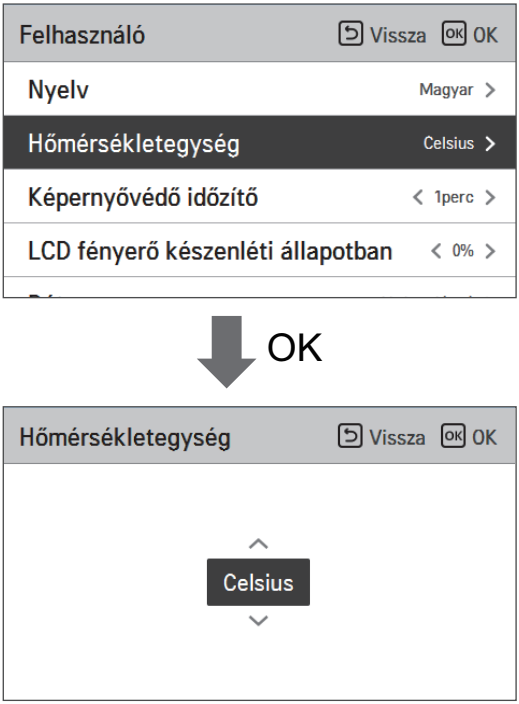


Nyelv		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Hőmérséklet mértékegysége

Megjelenő hőmérsékletegység beállítása a távirányítón.

• A felhasználói beállítások listájában válassza ki az hőmérsékleti egység beállítása kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.



Érték	Celsius
	Fahrenheit

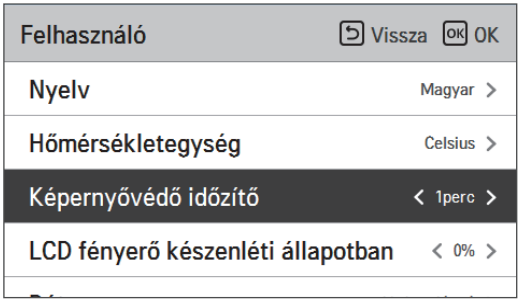
⚠ VIGYÁZAT

A hőmérséklet-egység funkció egyes készülékeknél nem működik vagy másképp működik.
Nem tudja beállítani a hőmérsékleti egységet a kiszolgálóhoz vezetékesen kötött távirányítón.

Képernyővédő időrelé

A távvezérlő képernyője kikapcsolási idejének beállítása.

• Válassza ki a következő beállítási értékeket a [<,> (balra / jobbra)] gombbal.



Érték		
15 seconds	30 másodperc (alapértelmezett)	1 perc

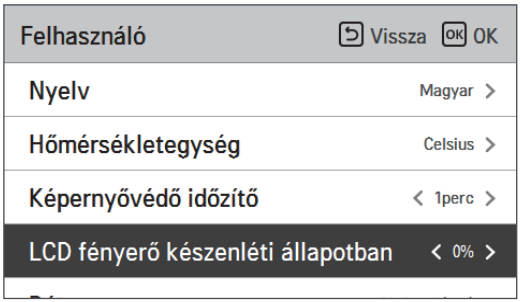
⚠ VIGYÁZAT

A hosszabb képernyő készenléti idő kiválasztása csökkenti az LCD élettartamát.

LCD fényerő készenléti állapotban

Állítsa be a távirányító képernyőjének fényerejét.

• Válassza ki a következő beállítási értékeket a [<,> (balra / jobbra)] gombbal.



Érték			
0 %	10 % (alapértelmezett)	20 %	30 %

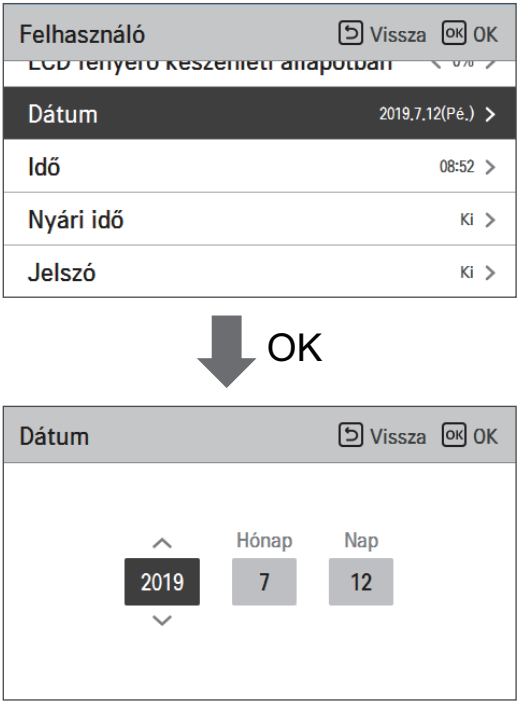
⚠ VIGYÁZAT

A világosabb képernyő kiválasztása csökkenti az LCD élettartamát.

Dátum

Dátum beállítása a távirányítón.

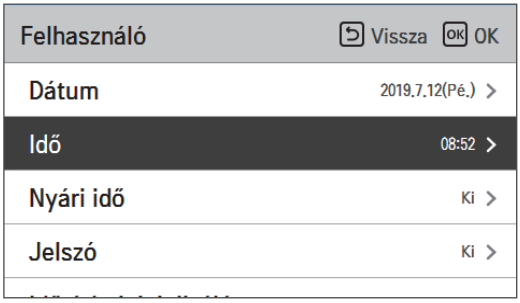
- A felhasználói beállítások listájában válassza ki a dátumkategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- A beállítás után, ha megnyomja az [OK] gombot, a beállítás mentésre kerül és visszalép az előző képernyőre.



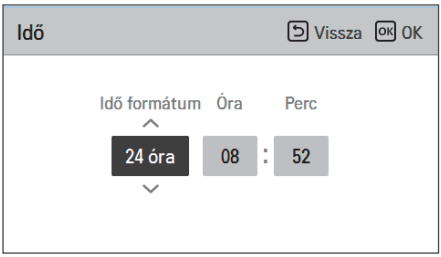
Idő

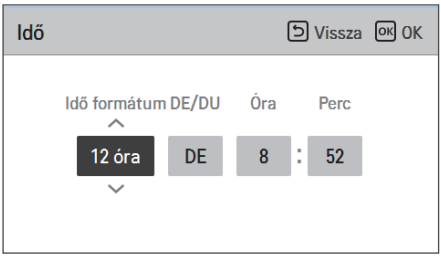
Idő beállítása a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az időkategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- A beállítás után, ha megnyomja az [OK] gombot, a beállítás mentésre kerül és visszalép az előző képernyőre.
- A képernyőn az időkijelzés AM/PM vagy 24 órás formában jeleníthető meg.









Nyári időszámítás

Nyári időszámítás dátumainak beállítása távirányítón.

• A felhasználói beállítások listájában válassza ki az időrelé beállítása kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.

- Nyári időszámítás: a rendszer az időt előre tolja 1 órával a tavasszal, amikor a nap hosszabb, és visszatér ősszel, amikor a nap rövidebb lesz.
- Amikor a nyári idő kezdési időpontjában 02:00 óra van, az aktuális idő 03:00 órára változik, és amikor a elérkezik a nyári idő befejező dátumának 02:00 órája, akkor az aktuális idő 01:00 órára változik.

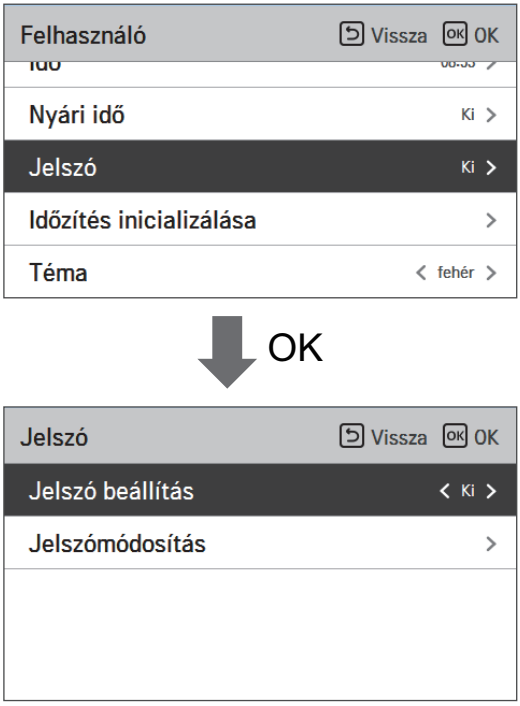


Jelszó

Állítsa be a jelszót, hogy megakadályozza a távirányító beállításainak illetéktelen módosítását.

• Válassza a felhasználói jelszó beállítási kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletezési képernyőhöz való lépéshez.

- Amennyiben a jelszó be van állítva, mikor belép a „menü - beállítások” listájához, be kell írnia a jelszót.
- Amennyiben elfelejtette a jelszót, visszaállíthatja a jelszót a telepítő beállításának „jelszó-visszaállítás” funkciójával.
  Az alapértelmezett jelszó a „0000”.

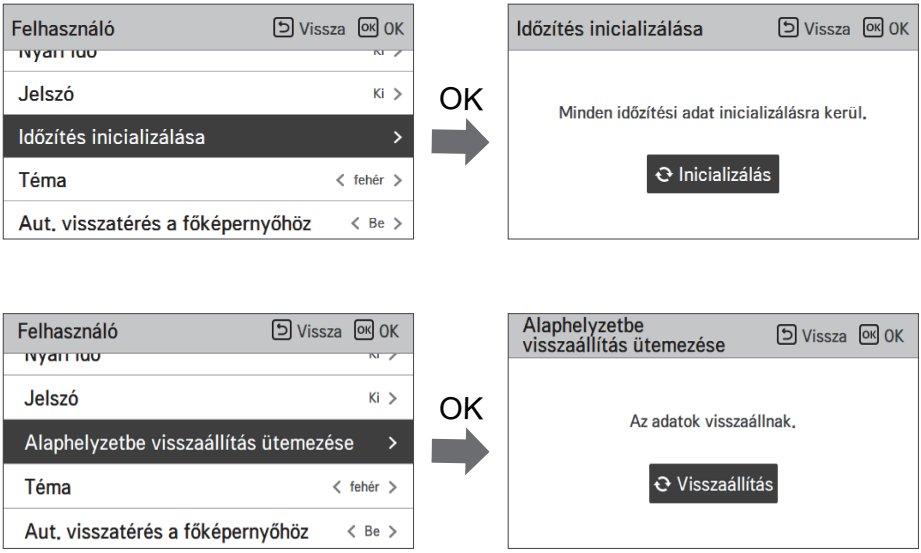


Időzítés inicializálása / Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése

Inicializálja az időzítő összes beállításait a távirányítón.

• A felhasználói beállítások listájában válassza ki az időrelé beállítása kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.

- Nyomja meg az ellenőrzés gombot az alvó/egyszerű időrelé , be/ki időzítő, ütemezés és kivétel időpontjának inicializálására a távirányítón.



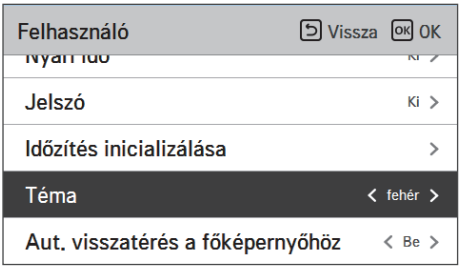
MEGJEGYZÉS

Modelltől függően eltérő lehet.

Téma

Állítsa be a távirányító képernyőjének témáját.

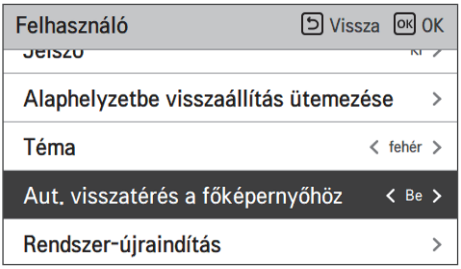
• Válassza ki fehér vagy fekete a [<,> (balra / jobbra)] gombbal.



Automatikus visszatérés a főképernyőhöz

Az automatikus visszatérés mód beállítása

• Válassza ki Be vagy Ki elemet a [<,>(balra / jobbra)] gombbal.

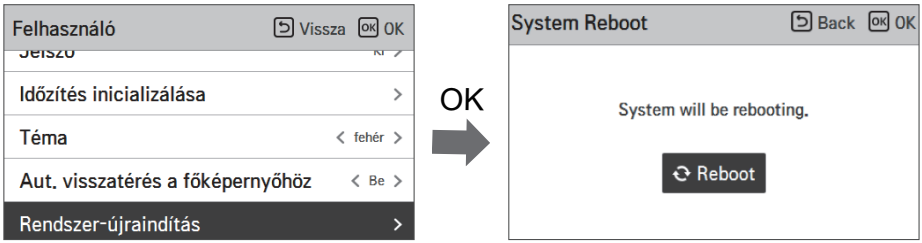


Rendszer-újraindítás

Indítsa újra a távirányítót.

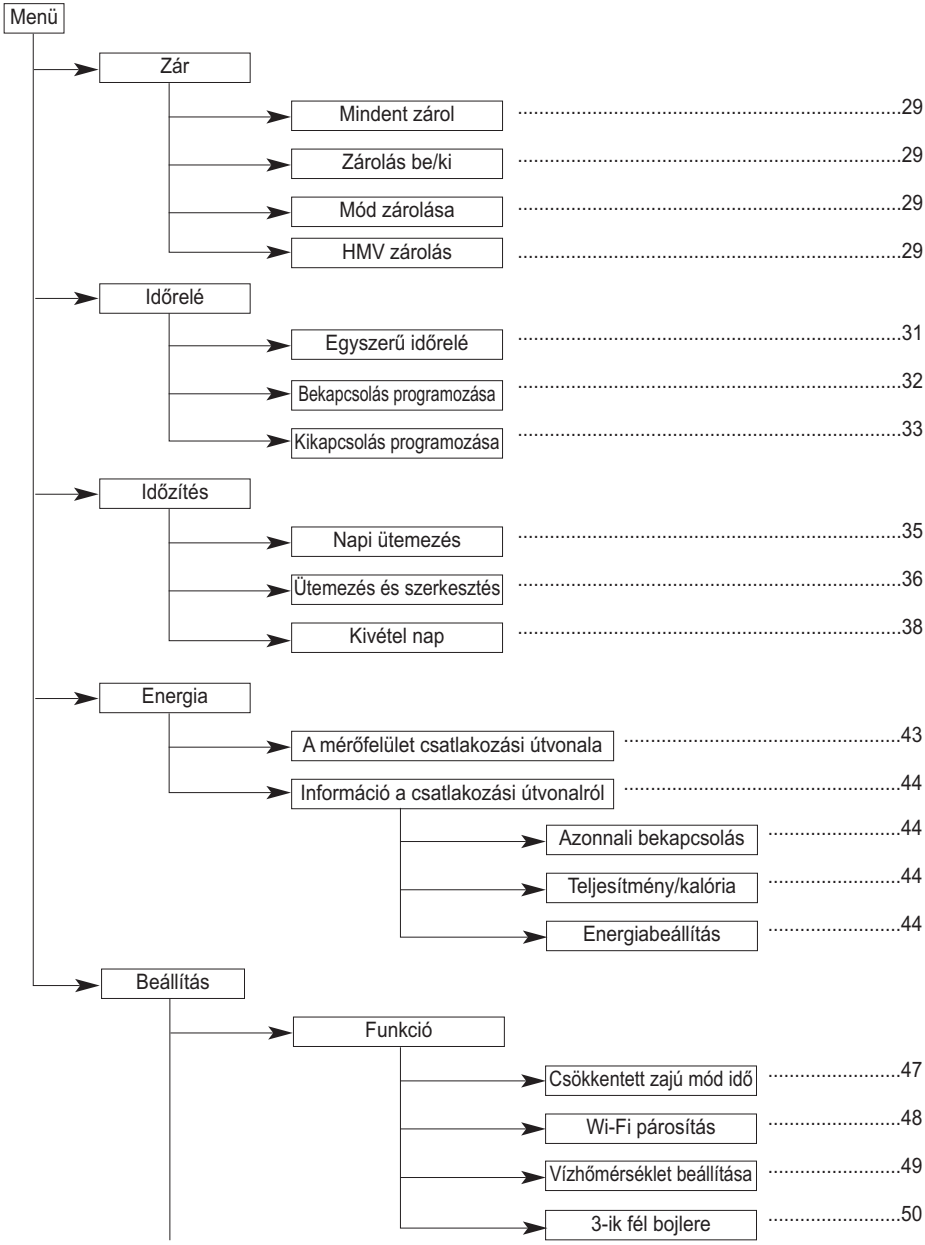
• A felhasználói beállítások listájában válassza ki a rendszer-újraindítás kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.

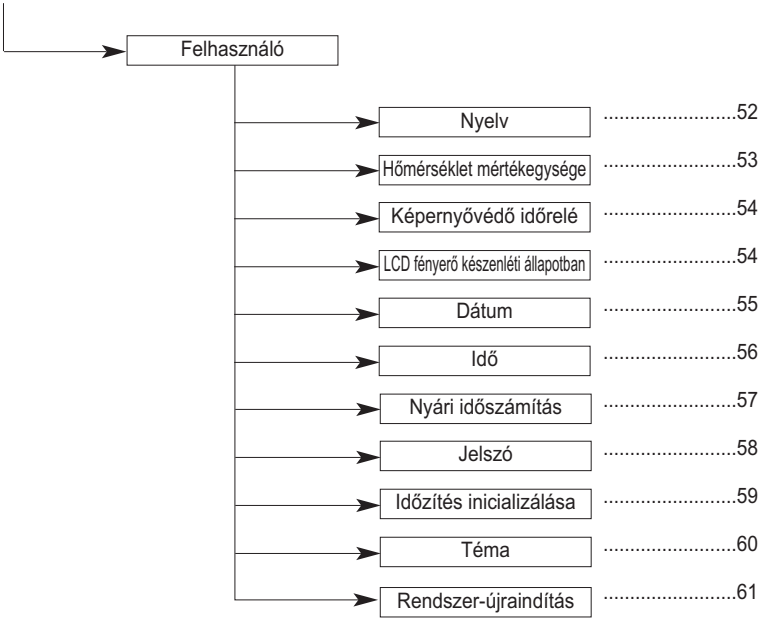
- Amikor megnyomja az [OK] gombot részletes képernyőn, megjelenik egy felugró üzenet, nyomja meg a Check gombot, a rendszer újraindításához.
- A kényszerített visszaállításhoz nyomja le a [Be/ki] gombot 5 másodpercig a rendszer újraindításához.



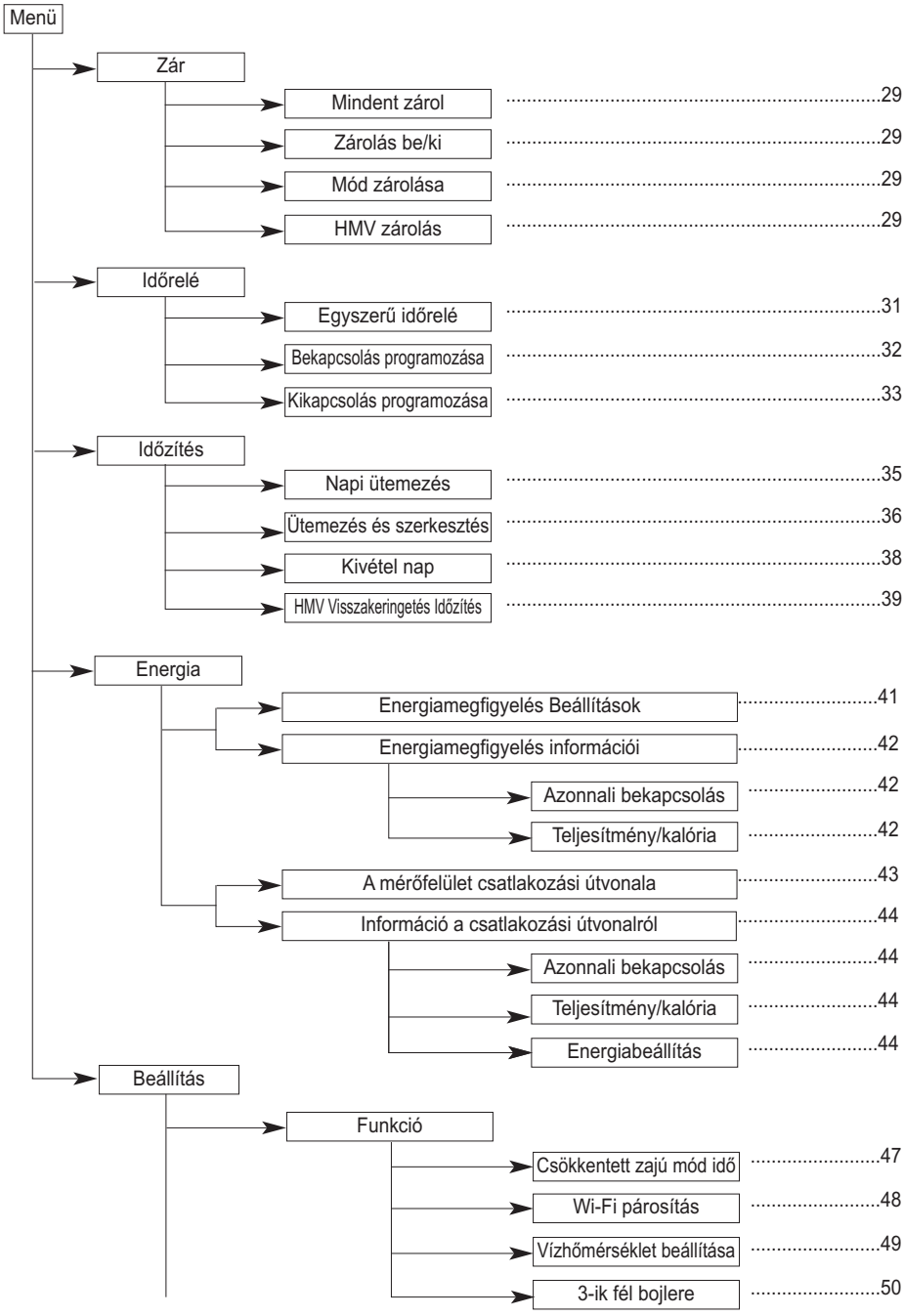
TULAJDONOS BEÁLLÍTÁSAINAK ÁTTEKINTÉSE

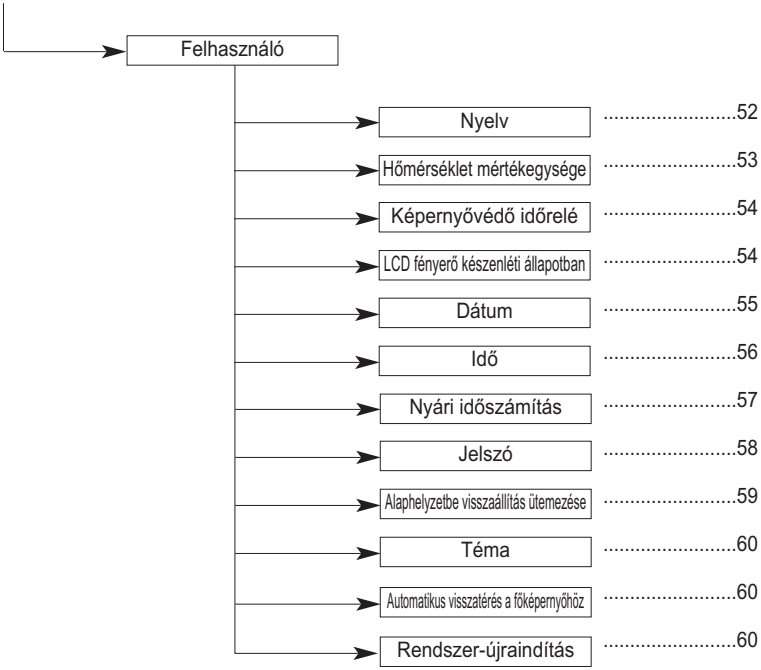
Menüszerkezet (Split R32 Belső egység 4 Sorozat esetén, Split R410A Belső egység 3 Sorozat esetén)




Felhasználó
Nyelv
52
Hőmérséklet mértékegysége
53
Képernyővédő időrelé
54
LCD fényerő készenléti állapotban
54
Dátum
55
Idő
56
Nyári időszámítás
57
Jelszó
58
Időzítés inicializálása
59
Téma
60
Rendszer-újraindítás
61

Menüszerkezet (Split Beltéri egység 5 Sorozat esetén, Hydrosplit-hez)



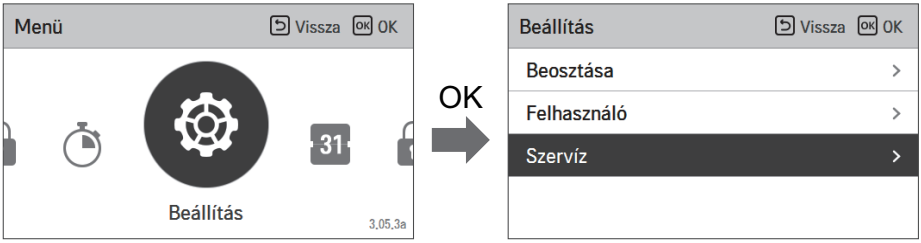

Felhasználó
Nyelv
52
Hőmérséklet mértékegysége
53
Képernyővédő időrelé
54
LCD fényerő készenléti állapotban
54
Dátum
55
Idő
56
Nyári időszámítás
57
Jelszó
58
Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése
59
Téma
60
Automatikus visszatérés a főképernyőhöz
60
Rendszer-újraindítás
60

SZERVIZELÉS BEÁLLÍTÁSA

Hogyan kell belépni a szervizelési beállításokhoz

Az alul megjelenő menübe való belépéshez a következőket kell beírnia a szerviz beállítás menübe.

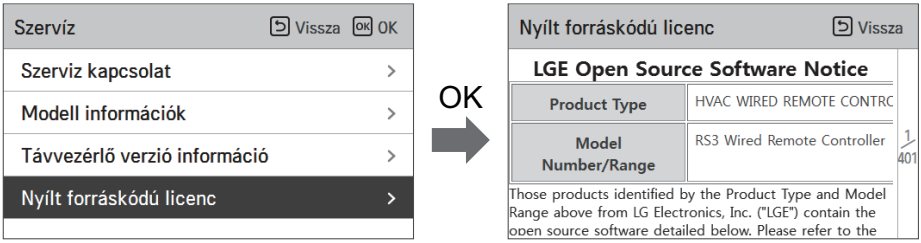
- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a beállítás kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítási lista megjelenítéséhez a képernyőn.
- A beállítások listájában válassza ki az beállítandó szolgáltatáskategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a szolgáltatásbeállítások megjelenítéséhez a képernyőn.



Nyílt forráskódú licencek

Tekintse meg a távirányító nyílt forráskódú licencét.

- A szerviz beállítások listájában válassza ki a nyílt forráskódú licenckategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.



A TERMOSZTÁT HASZNÁLATA

A „termosztát” kifejezés, amelyet széles körben használunk jelen fejezetben, egyfajta 3-ik fél által gyártott tartozék. Az LG Electronics nem szállít termosztátot, ezt 3-ik gyártóknak kell szállítani.

A szobatermosztáttal könnyen és kényelmesen vezérelhető a hőmérséklet. A termosztát hatékonyabb és szabályos használatához ez a fejezet tájékoztatást nyújt a termosztát használatáról.

Amikor a termosztát kölcsönös reteszelésben van, a Thermo be/ki tárgya a termosztátra korlátozódik

⚠ VIGYÁZAT

- A kompresszor védelme érdekében, néhány elektromechanikus típusú termosztátnak belső késleltetési ideje van. Ebben az esetben a módváltozás több időt vesz igénybe, mint amire a felhasználó várna. Ha a termék nem reagál elég gyorsan, kérjük, figyelmesen olvassa el a termosztát kézikönyvét.
- A termosztát hőmérséklet-tartományának beállítása eltérhet a termék hőmérsékleti tartományának beállításától. A fűtési vagy hűtési hőmérsékletet a termék hőmérséklet-beállítási tartományában kell kiválasztani.

Hogyan kell használni a termosztátot

A be- és kikapcsoláshoz, célhőmérséklet beállításához, üzemmód megváltoztatásához stb., kérjük, olvassa el a termosztát gyártója által adott termosztát kezelési útmutatót.

VÉSZHELYZETI MŰKÖDTETÉS

• Kifejezések meghatározása

- Zavar: olyan probléma, amely megakadályozhatja a rendszer működését, de ideiglenesen korlátozott működésre képes marad, szakember segítsége nélkül is.
- Hiba: olyan probléma, amely megakadályozhatja a rendszer működését, s ez csak szakember által végzett ellenőrzés után indítható újra.
- Vészhelyzeti üzemmód: ideiglenes fűtési üzem, miközben a rendszer zavart jelez.

• Mit is értünk a „zavar" kifejezés alatt

- Nem úgy, mint a légkondicionáló termék, a levegő-víz hőszivattyú rendszerint a teljes téli időszakban működik rendszerleállás nélkül.
- Amennyiben a rendszer valamilyen problémát észlel, amely nem kritikus a fűtési energia előállításához, akkor a végfelhasználó döntésének függvényében a rendszer átmenetileg folytathatja a vészhelyzeti üzemmódot.

• Zavar kategóriák

- A zavart a probléma súlyossága szerint két szintre osztják. : Kis zavar és komoly zavar
- Kis zavar: érzékelő zavar. A legtöbb esetben ez a zavart az érzékelő problémáit jelenti. A készülék vészhelyzeti üzemmódban működik (1. szint).
- Komoly zavar: kompresszorciklus zavar. A vészüzemmód működtetését (2. szint) az opcionális elektromos fűtőberendezés biztosítja.
- Opciós zavar: probléma van egy opcionális működéssel, mint például a víztartály fűtése. Ebben az esetben a zavar azt jelenti, hogy azt kell feltételezni, mintha nincs is telepítve a rendszerbe.

• Vészhelyzeti működtetés szint

Amikor a levegő-víz hőszivattyúval (AWHP) gond van,

(1) Ha nincs a működőképességet megítélő funkció: ha egy hiba fordul elő főleg a beltéri egységben, az AWHP leáll. Másrészt a Remocon lehetővé teszi a készüléknek a be/ki - kapcsoláshoz való aktiválását (bekapcsolva: vészhelyzeti üzemelés)
   - Kis/nagy hiba: csak a fűtés működőképes
   - Kritikus hiba: teljes leállás
   - Kezelési prioritás: kritikus> nagy > kicsi

(2) Amennyiben létezik funkció a működés lehetőségének megítéléséhez: a kis/nagy/kritikus hibák állapotától függően a felugró kifejezés külön a kijelzőn látható.
   - Kis hiba: csak a fűtés/hűtés működőképes
   - Nagy hiba: csak a fűtés működőképes
   - Kritikus hiba: szervizközponthoz kell fordulni
   - Az AWHP akkor működik, amikor a felhasználó megnyomta az OK gombot az előugró ablakban.

• Duplikált zavar: az opció hibája kis vagy súlyos zavar esetén

- Amennyiben egyidejűleg kis (vagy súlyos) opciós hiba fordul elő, akkor a rendszer nagyobb prioritást ad a kis (vagy súlyos) zavarnak, és úgy működik, mintha csak ki (vagy súlyos) hiba lépett volna fel.
- Ezért a vészhelyzeti üzemmódban néha lehetetlen az egészségügyi víz melegítése. Amikor az egészségügyi víz nem melegszik fel vészhelyzet esetén, ellenőrizze, hogy az egészségügyi víz érzékelője és a kapcsolódó huzalozás rendben van-e.

• A vészhelyzeti működés nem indul újra automatikusan, miután az áramszolgáltatás visszaáll.

- Normál körülmények között, a termék üzemeltetési információja visszaáll, és automatikusan újraindul, miután az áramszolgáltatás visszaáll.
- Viszont vészhelyzet esetén, a termék védelme érdekében az automatikus újraindítás tilos.
- Ezért amennyiben vészhelyzeti működés közben lesz áramszünet, a felhasználónak újra kell indítania a készüléket az áramszolgáltatás helyreállása után.

KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

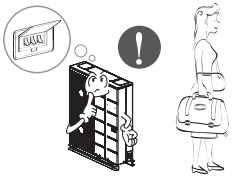
Karbantartási tevékenységek

Az egység optimális rendelkezésre állásának biztosítása érdekében, rendszeres időközönként - lehetőleg évente - több ellenőrzést és inspekciót kell elvégezni az egységen és a helyszíni vezetékeken. Ezt a karbantartást az Ön lakóhelyéhez tartozó szerződéses szerelőnek kell elvégeznie.

Ha az egység nem működik…

⚠ VIGYÁZAT

- Amennyiben a terméket hosszabb ideig nem használja, határozottan javasoljuk, hogy ne kapcsolja ki a termék tápegységét.
- Amikor először használja a tápellátást, üzemeltesse csak 2 órás előmelegítés után. Az egység védelme érdekében növelje a kompresszor olajhőmérsékletének növelésével.
- Amennyiben nincs tápfeszültség, akkor néhány különleges termékvédő művelet (pl. vízpumpa blokkolásgátló) nem lesz elvégezve.



Hívja azonnal a szervizt a következő helyzetekben

- Bármilyen rendellenesség, mint égetett szag, hangos zaj stb. fordul elő. Állítsa le a készüléket, és kapcsolja ki a megszakítót. Ilyen esetekben soha ne kísérelje meg saját maga javítani, vagy újraindítani a rendszert.
- A hálózati tápkábel túl forró vagy sérült.
- Az öndiagnózis hibakódot mutat.
- Víz szivárog a készülékből.
- Bármelyik kapcsoló, megszakító (biztonság, föld) vagy biztosíték nem működik megfelelően.

A gyenge teljesítmény elkerülése érdekében, a felhasználónak rutinszerűen kell ellenőriznie és tisztítania a készüléket.

Különleges helyzet esetén a munkát az egyetlen rendelkezésre álló személy is végezheti.

⚠ VIGYÁZAT

- A hozzáadott sóoldattal ellátott víz esetében az elzárószelep leeresztőszelepét a visszaemelő tartályhoz kell csatlakoztatni.
- Ne érintse meg a sós vízzel kevert vizet.
- Amennyiben a csőben lévő sóoldat kiszivárgott, ne működtesse a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, eladóval vagy a hivatalos szervizközponttal.

БЪЛГАРСКИ

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ТЕРМОПОМПА ВЪЗДУХ-ВОДА

Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да работите с Вашето съоръжение, и го запазете за бъдещи справки.

THERMA V™

Превод на оригиналното ръководство

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Всички права запазени.

ВЪВЕДЕНИЕ

Какво е ТПВВ (Термопомпа Въздух – Вода)?
- Термопомпата Въздух – Вода може да бъде използвана за различни нагревателни цели от подово отопление до осигуряване на топла вода с множество източници на топлина. Тя е 4 пъти по-ефикасна от конвенционална система.
- Висока ефикасност с конвенционални функции на котел.

Защо ТПВВ (Термопомпа Въздух – Вода)?
- В Европа са въведени различни разпоредби за намаляване на използването на енергия при отоплението на сгради.
- Също така в отделните държави са въведени субсидии за програми, свързани с ТПВВ.

Прочетете това ръководство
То съдържа много полезни съвети за правилното използване и поддръжка на ТПВВ. Само малко превантивни грижи от Ваша страна могат да Ви спестят много време и пари по време на експлоатационния живот на Вашия продукт.
Ще намерите много отговори на често срещани проблеми в таблицата със съвети за отстраняване на неизправности. Ако първо разгледате таблицата „Съвети за отстраняване на неизправности”, може изобщо да не се наложи да се обаждате в сервиза.

Как да намерите допълнителна информация за модела
Енергийни етикети и продуктови фишове за всички възможни комбинации можете да намерите на https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Потърсете името на външното тяло в страницата cedoc.

За Вашата документация

Прикрепете касовата си бележка към тази страница, за да докажете, в случай на необходимост, датата на закупуване или за гаранционни цели. Запишете номера на модела и серийния номер тук:

Номер на модела:

Сериен номер:

Можете да ги откриете на етикет отстрани на всяко тяло.

Име на търговеца:

Дата на закупуване:

СЪДЪРЖАНИЕ

2 ВЪВЕДЕНИЕ

5 ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

12 ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА

12 Типична инсталационна обстановка (За Сплит)
13 Типична инсталационна обстановка (За Hydrosplit 1-Pipe)
14 Типична инсталационна обстановка (За Hydrosplit 2-Pipe)
15 Дистанционно управление
15 Свързана информация

16 ОПИСАНИЕ НА РАБОТАТА

16 Главен екран
16 Екран на менюто
17 Екран за настройки
17 Изскачащ прозорец
18 Връщане към екрана
18 Отчитане (За Сплит R32 Вътрешно тяло 4 Серия, За Сплит R410A Вътрешно тяло 3 Серия)
19 Отчитане (За разделен вътрешен модул от серия 5, за хидросплит)

20 РАБОТНА НАСТРОЙКА

20 On / Off
20 Режим на работа
21 Охлаждане
22 Отопление
23 AI / Auto (AI / Автоматично) работа

24 НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА

24 Контролиране на желаната температура:
25 Избор на температурен сензор
26 Загряване на DHW
26 Бързо загряване на DHW резервоара
27 Показване на температурата

29 НАСТРОЙВАНЕ НА ЗАКЛЮЧВАНЕ

29 Вход в настройката "Заключване"
29 Lock (заключване) – all (всички), on/off (вкл./изкл.), mode (режим), DHW lock (DHW заключване)

30 НАСТРОЙВАНЕ НА ТАЙМЕР

30 Влизане в таймера и метод на настройка
31 Обикновен таймер
32 Резервация за включване
33 Резервация за изключване

34 НАСТРОЙВАНЕ НА ГРАФИК

34 Как да влезете в Schedule (График)
35 Дневен график
36 Schedules & Edit (Графици и редактиране)
37 Графици и редактиране – добавяне на график
38 Exception day (ден за изключение)
39 График за рециркулация на БТВ (За сплит вътрешно тяло Серия 5, Хидросплит 2-Тръба)

41 НАСТРОЙКА ЗА СЛЕДЕНЕ НА ЕНЕРГИЯТА (За сплит вътрешно тяло Серия 5, Хидросплит 2-Тръба)

41 Настройка за следене на енергията
42 Информация от Следене на енергията

43 НАСТРОЙВАНЕ НА ИНТЕРФЕЙС ЗА ИЗМЕРВАТЕЛЕН УРЕД

43 Свързване на интерфейс за измервателен уред
44 Информация за интерфейс за измервателен уред

45 НАСТРОЙВАНЕ НА ФУНКЦИЯ

45 Вход в настройките за функции
46 Настройване на функция
47 Време на режим "Нисък шум"
48 Wi-Fi сдвояване
49 Настройване на температура на водата
50 Бойлер от външен доставчик

51 ПОТРЕБИТЕЛСКИ НАСТРОЙКИ

51 Вход в потребителските настройки
51 Потребителски настройки
52 Език
53 Температурна единица
54 Таймер за скрийнсейвър
54 Яркост на LCD екран при неактивност
55 Дата
56 Време
57 Лятно време
58 Парола
59 Стартиране на график / Нулиране на график
60 Тема
60 Автом. връщане към главен екран
60 Рестартиране на системата

61 ПРЕГЛЕД НА НАСТРОЙКИТЕ НА СОБСТВЕНИКА

61 Структура на менюто (За Сплит R32 Вътрешно тяло 4 Серия, За Сплит R410A Вътрешно тяло 3 Серия)
63 Структура на менюто (За разделен вътрешен модул 5 Серия, за хидросплит)

65 СЕРВИЗНИ НАСТРОЙКИ

65 Вход в сервизните настройки
65 Лиценз с отворен код

66 ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТЕРМОСТАТ

66 Как да използвате термостат

67 АВАРИЙНА РАБОТА

69 ПОДДРЪЖКА И СЕРВИЗ

69 Дейности по поддръжка
69 Когато уредът не работи добре...
69 Незабавно се обадете за сервизна помощ в следните случаи:

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

	Преди да започнете да работите с уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност в това ръководство.		Този уред е напълнен със запалим хладилен агент (R32).
	Този символ показва, че ръководството за експлоатация трябва да бъде прочетено внимателно.		Този символ показва, че с това оборудване трябва да работи сервизен персонал по отношение на ръководството за инсталация.

Насоките за безопасност по-долу имат за цел да предотвратят непредвидени рискове или увреждане поради опасна или неправилна употреба на уреда.
Насоките са разделени в графи „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" и „ВНИМАНИЕ", както е описано по-долу.

⚠ Този символ е използван за посочване на фактори и употреби, които могат да носят риск. Прочетете внимателно частта, обозначена с този символ, и следвайте инструкциите, за да избегнете рискове.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини сериозни наранявания или смърт.

⚠ ВНИМАНИЕ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини леки наранявания или да нанесе повреда на продукта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги заземявайте продукта.
  - Съществува риск от токов удар.
- Не използвайте дефектен прекъсвач или такъв със стойности под номиналните. Използвайте прекъсвач и бушон с правилната номинална мощност.
  - Съществува риск от пожар или токов удар.
- Не използвайте контакти с повече от едно гнездо. Винаги използвайте този уред със самостоятелна верига и прекъсвач.
  - Съществува риск от пожар или токов удар.

- За електромонтажните работи се свържете с търговеца, продавача, квалифициран електротехник или официален сервизен център. Не разглобявайте и не ремонтирайте продукта сами.
  - Съществува риск от пожар или токов удар.
- Винаги заземявайте продукта съобразно електрическата схема. Не свързвайте заземителния проводник към газови или водни тръби, гръмоотводи или наземни телефонни линии.
  - Съществува риск от пожар или токов удар.
- Монтирайте стабилно панела и капака на таблото за управление.
  - Съществува риск от пожар или токов удар поради прах, вода и т.н.
- Използвайте прекъсвач или предпазител с подходящи характеристики.
  - Съществува риск от пожар или токов удар.
- Не модифицирайте и не удължавайте захранващия кабел. Ако на захранващия кабел има драскотини или обвивката му е обелена или в лошо състояние, той трябва да се подмени.
  - Съществува риск от пожар или токов удар.
- При монтаж, сваляне или повторен монтаж винаги се свързвайте с търговеца или упълномощен сервиз.
  - Съществува риск от пожар, токов удар, експлозия или нараняване.
- Не монтирайте уреда върху дефектна монтажна стойка. Уверете се, че мястото за монтиране не се влошава с времето.
  - Това може да причини падане на продукта.
- Никога не монтирайте тялото на подвижна основа или на място, откъдето може да падне.
  - Падането на продукта може да причини щети, наранявания и дори смърт.
- Когато продуктът е бил в контакт с вода (наводнен или потопен), свържете се с оторизиран сервизен център, който да го ремонтира, преди отново да го използвате.
  - Съществува риск от пожар или токов удар.
- Проверявайте хладилния агент, който ще се използва. Моля, прочетете етикета върху продукта.
  - Неправилните хладилни агенти могат да попречат на правилната работа на уреда.
- Не използвайте повредени захранващи кабели, щепсели или разхлабени контакти.
  - В противен случай може да възникне пожар или токов удар.
- Не докосвайте, не оперирайте и не ремонтирайте продукта с мокри ръце.
  - Съществува риск от токов удар или пожар.

- Не поставяйте печка или други отоплителни уреди близо до захранващия кабел.
  - Съществува риск от пожар и токов удар.
- Не позволявайте попадането на вода в електрическите части. Монтирайте уреда извън обсега на водни източници.
  - Съществува риск от пожар, повреда на уреда или токов удар.
- Не съхранявайте, не използвайте и дори не позволявайте попадането на запалими газове или материали в близост до продукта.
  - Съществува риск от пожар.
- Електрическите връзки трябва да са здраво стегнати, а кабелът трябва да е прокаран правилно, за да не се използва сила за издърпване на кабела от съединителните клеми.
  - Неправилните или хлабави връзки може да причинят генериране на топлина или пожар.
- Отстранявайте безопасно материалите от опаковката. В това число винтове, гвоздеи, батерии, счупени предмети и т.н. след инсталиране или обслужване, след което изхвърлете пластмасовите опаковки.
  - Възможно е с тях да си играят деца и да се наранят.
- Проверявайте дали електрическото устройство не е мръсно, разхлабено или счупено, след което включвайте захранването.
  - Замърсеното, разхлабено или счупено захранващо устройство може да причини токов удар или пожар.
- Стъпковидният кондензатор в уреда снабдява електрическите компоненти с високоволтово електричество. Изпразвайте кондензатора напълно преди извършване на ремонтните дейности.
  - Зареденият кондензатор може да причини токов удар.
- Когато монтирате продукта, използвайте предоставения с продукта монтажен комплект.
  - В противен случай уредът може да падне и да причини тежки наранявания.
- Използвайте само тези части, които са включени в списъка с резервни части. Никога не се опитвайте да модифицирате оборудването.
  - Използването на неподходящи части може да причини токов удар, прекомерно отделяне на топлина и пожар.
- Не използвайте продукта в плътно затворено помещение твърде продължително време. Редовно извършвайте проветряване.
  - Може да възникне недостиг на кислород и това да навреди на здравето Ви.

- Не отваряйте предния капак или решетка на продукта по време на работа. (Не докосвайте електростатичния филтър, ако уредът е оборудван с такъв.)
  - Съществува риск от нараняване, токов удар или повреда на уреда.
- Ако от продукта излизат странни звуци, миризма или дим, незабавно изключете прекъсвача или извадете захранващия кабел.
  - Съществува риск от токов удар или пожар.
- Периодично проветрявайте помещението, в което се намира продуктът, когато го използвате заедно с печка, нагревателен елемент и т.н.
  - Може да възникне недостиг на кислород и това да навреди на здравето Ви.
- Изключвайте главното захранване при почистване или ремонтиране на продукта.
  - Съществува риск от и електрически удар.
- Вземете мерки никой, особено деца, да не стъпва или пада върху уреда.
  - Това може да доведе до наранявания и повреда на уреда.
- Вземете мерки захранващият кабел да не може да бъде издърпан или повреден по време на работа.
  - Съществува риск от пожар или токов удар.
- Не докосвайте електрически части с мокри ръце. трябва да изключвате захранването преди да докосвате електрически части.
  - Съществува риск от токов удар или пожар.
- Не докосвайте охлаждащите тръби и водните тръби, както и вътрешни части, докато уредът работи или веднага след спиране на работа.
  - Съществува риск от изгаряне, измръзване и други наранявания.
- Ако докосвате тръбите или вътрешни части, трябва да носите предпазни средства или да изчакате нормализиране на температурата им.
  - В противен случай съществува риск от изгаряне, измръзване и други наранявания.
- Не докосвайте директно изтекъл хладилен агент.
  - Съществува риск от измръзване.
- Трябва да монтирате смесителен кран (закупува се отделно). Смесителният кран настройва температурата на водата. Максималните стойности на топлата вода трябва да се избират в съответствие с приложимото законодателство.
- Не загрявайте до температура, по-висока от капацитета на продукта.
  - В противен случай може да възникне пожар или повреда на продукта.
- Този уред е предназначен за използване от специалисти или обучени потребители в магазини, в леката промишленост или във ферми, или за търговска употреба от непрофесионалисти.

- Не стъпвайте върху продукта и не поставяйте нищо върху него. Това може да причини наранявания от падане от уреда или падане на самия уред.
- Използвайте вакуумна помпа или инертен (азотен) газ, когато правите тест за теч или въздушно прочистване. Не сгъстявайте въздух или кислород и не използвайте запалими газове. Това може да причини пожар или експлозия.
  - Съществува риск от смърт, нараняване, пожар или експлозия.
- Уредът трябва да бъде поставен в добре проветряемо помещение, чийто размер отговаря на посочения за работа в спецификациите.
- Уредът трябва да бъде поставен в помещение без непрекъснато действащи открити пламъци (например работещ на газ уред) и източници на запалване (например работещ електрически нагревател).
- Уредът трябва да бъде поставен така, че да се избегне възникването на механични увреждания.(за R32)
- Всяко лице, което работи с хладилната система, трябва да притежава валиден текущ сертификат от акредитирана за съответната област оценяваща институция по запалими хладилни агенти, потвърждаващ компетентността му за безопасна работа с хладилни агенти в съответствие с методи за оценка, признати в сферата на дейността.(за R32)
- Пазете всички необходими вентилационни отвори свободни от запушване или препречване.(за R32)
- Обслужването трябва да се извършва единствено в съответствие с препоръките на производителя на оборудването. Поддръжката и ремонтът, изискващи намесата на друг опитен персонал, трябва да се извършват под надзора на лице, квалифицирано в употребата на запалими хладилни агенти.(за R32)
- Уредът трябва да бъде поставен в добре проветряемо помещение, чийто размер отговаря на посочения за работа в спецификациите.(за R32)
- Уредът трябва да бъде поставен в помещение без непрекъснато действащи открити пламъци (например работещ на газ уред) и източници на запалване (например работещ електрически нагревател).(за R32)
- Уредът се монтира в съответствие с националната разпоредба за електромонтаж.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Продуктът трябва да се повдига и пренася от двама или повече човека.
  - За да избегнете нараняване.

- Не монтирайте продукта на места, директно изложени на вятър от морето (поради попадането на сол в него).
  - Това може да причини корозия на продукта.
- Поддържайте уреда нивелиран при монтажа.
  - За избягване на вибрации или шум.
- Не монтирайте продукта, когато шумът или топлият въздух от него може да наруши здравето или спокойствието на съседите.
  - Това може да причини проблеми на съседите и да предизвика спорове.
- Винаги проверявайте за течове на газ (хладилен агент) след монтаж или ремонт на уреда.
  - Ниските нива на хладилен агент могат да доведат до повреда на уреда.
- Не използвайте продукта за специални цели като запазване на храни, произведения на изкуството и други. ТПВВ е предназначена за потребителски цели, а не е прецизна охлаждаща система.
  - Има риск от материална щета или загуба на имущество.
- Не блокирайте входа или изхода на въздушния поток.
  - Това може да доведе до повреда на уреда.
- Използвайте меки кърпи за почистване. Не използвайте силни почистващи или разтварящи препарати и не пръскайте с вода.
  - Съществува риск от пожар, токов удар или повреда на пластмасовите части на уреда.
- Не стъпвайте върху продукта и не слагайте нищо върху него.
  - Винаги вкарвайте филтъра здраво.
- Не вкарвайте ръцете си или други предмети през входа или изхода за въздух, докато продуктът работи.
  - Има остри и движещи се части, които могат да причинят телесни наранявания.
- Бъдете внимателни, когато разопаковате и монтирате уреда.
  - Острите ръбове могат да ви наранят.
- Ако по време на ремонт има теч на хладилен агент, не го докосвайте.
  - Хладилният агент може да причини измръзване (изгаряне от студ).
- Не накланяйте продукта при пренасяне или демонтаж.
  - Кондензираната вода в него може да се излее.
- Не смесвайте въздух или газ, различен от хладилния агент, посочен за използване в системата.
  - Ако в охлаждащата система влезе въздух, се получава изключително високо налягане, което може да причини повреди или наранявания.

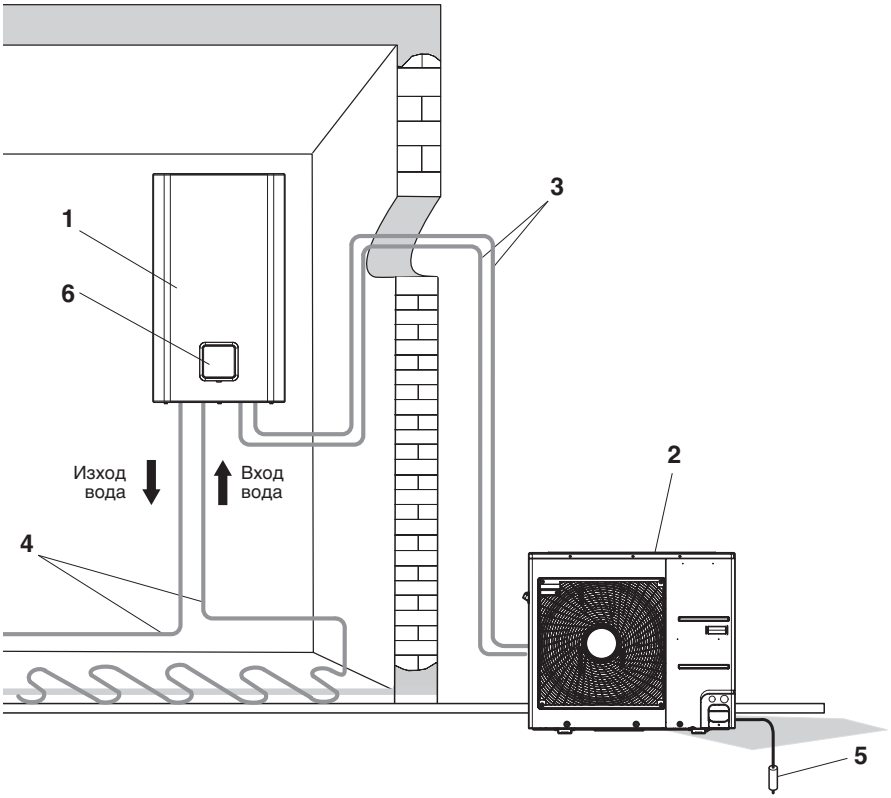
- Ако възникне теч на хладилен агент по време монтажа, незабавно проветрете района.
  - В противен случай това може да навреди на здравето Ви.
- Демонтажът на уреда и боравенето с хладилния лубрикант и частите трябва да се извършват в съответствие с местните и национални стандарти.
- Не излагайте кожата си, децата си или растения на потока от студен или топъл въздух.
  - Това може да навреди на здравето Ви.
- Когато почиствате, обслужвате или ремонтирате продукта на височина, използвайте стабилен стол или стълба.
  - Внимавайте, за да избегнете телесни наранявания.
- Топлата вода може да не е налична незабавно при извършване на дезинфекция или в зависимост от нейното количество.
- При извършване на подово отопление е важно да се ограничи минималната/максималната температура на водата.
- Ако друго лице освен лицензиран специалист монтира, ремонтира или видоизменя климатични продукти на LG Electronics, гаранцията е невалидна.
  - В такъв случай всички разходи, свързани с ремонта, са за сметка на собственика.
- Не монтирайте устройството в потенциално експлозивна атмосфера.
- Хладилните агенти се зареждат фабрично във външното тяло. Допълнителни хладилни агенти трябва да се зареждат в зависимост от дължината и размера на тръбата.

Този уред не е предназначен за използване от хора (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са получили инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, оставени без наблюдение.

ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА

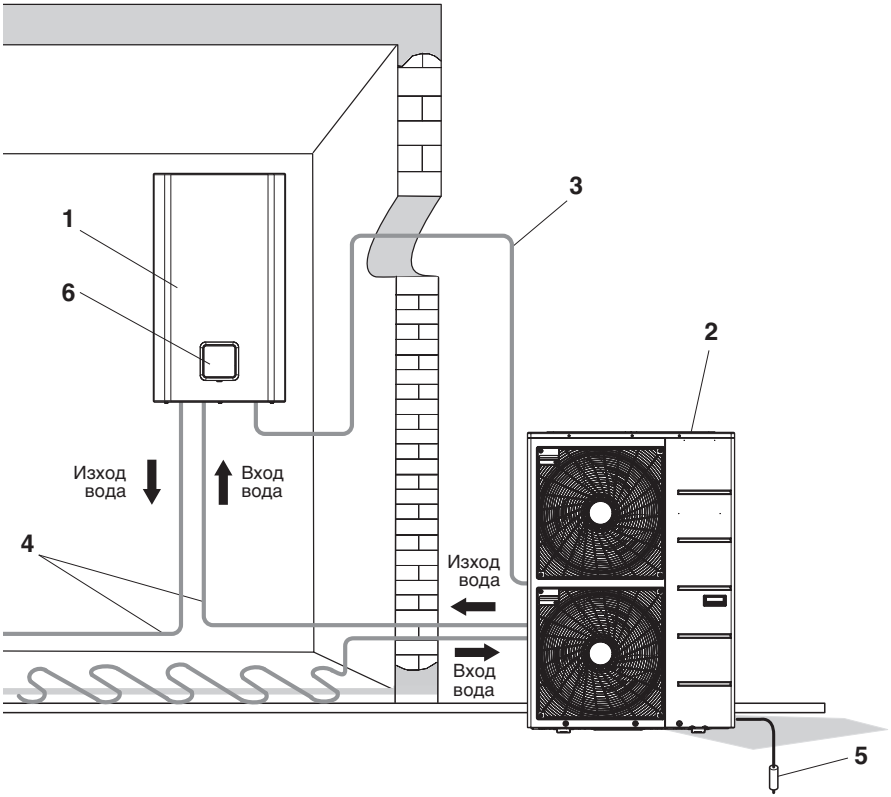
Типична инсталационна обстановка (За Сплит)



1. Вътрешно тяло
2. Външно тяло
3. Охлаждаща тръба и свързващ кабел
4. Водна тръба
5. Заземяващ проводник на външното тяло за предотвратяване на токови удари.
6. Дистанционно управление

*Формата на продуктите може да бъде променяна в зависимост от капацитета и типа на модела.

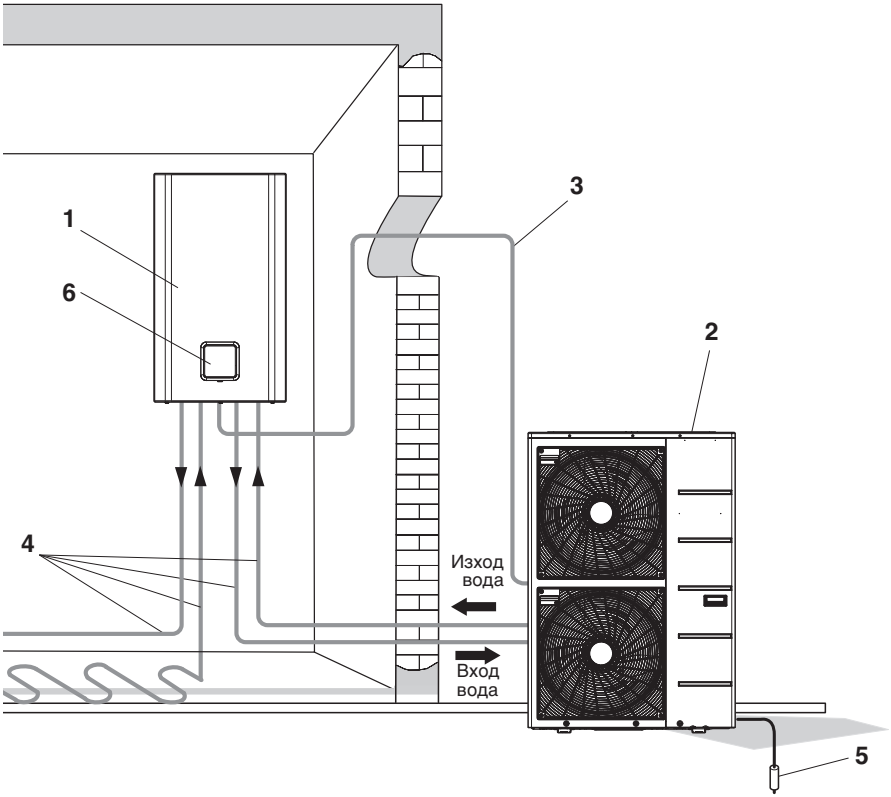
Типична инсталационна обстановка (За Hydrosplit 1-Pipe)



1. Вътрешно тяло
2. Външно тяло
3. Свързващ кабел
4. Водна тръба
5. Заземяващ проводник на външното тяло за предотвратяване на токови удари.
6. Дистанционно управление

*Формата на продуктите може да бъде променяна в зависимост от капацитета и типа на модела.

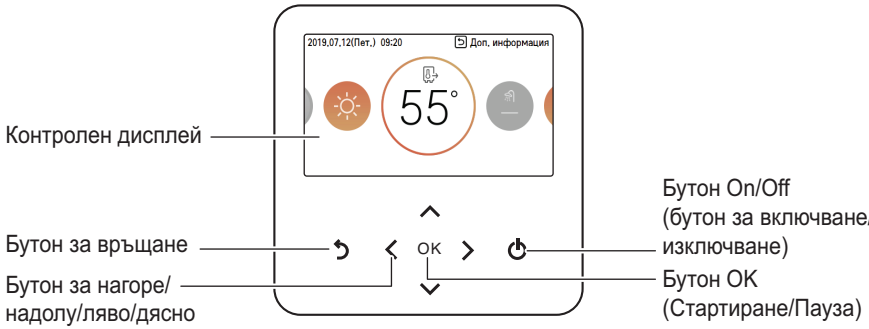
Типична инсталационна обстановка (За Hydrosplit 2-Pipe)



1. Вътрешно тяло
2. Външно тяло
3. Свързващ кабел
4. Водна тръба
5. Заземяващ проводник на външното тяло за предотвратяване на токови удари.
6. Дистанционно управление

*Формата на продуктите може да бъде променяна в зависимост от капацитета и типа на модела.

Дистанционно управление



Контролен дисплей	Дисплей за статуса на работа и настройките
Бутон за връщане	За връщане на предишния етап от менюто за настройки
Бутон за нагоре/надолу/ляво/дясно	За промяна на задаваните стойности
Бутон OK (Стартиране/Пауза)	За запазване на задаваните стойности
Бутон On/Off (бутон за включване/изключване)	Когато включите / изключите AWHP

ЗАБЕЛЕЖКА

- Дистанционното управление се намира фабрично на вътрешното тяло. Може да се премести в жилищно пространство, като се използва комплект аксесоари за планка.
- Възможно е някои функции да не работят и да не се показват в зависимост от типа на продукта.
- В зависимост от модела действителният продукт може да се различава от съдържанието по-горе.
- Когато използвате едновременна система на работа, когато натиснете бутона на дистанционното управление, системата ще започне да работи след приблизително 1 – 2 минути.

Свързана информация

Хладилен агент			R410A	R32
Макс. позволено налягане	Макс. позволено налягане [MPa]		4.2	4.32
	Страна с ниско налягане [MPa]		2.4	2.4
Работна температура на изходящата вода (мин. ~ Макс.)	Загряване [°C]	За вентилаторния конвектор / радиатор	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		За под пода	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Охлаждане [°C]	За вентилаторния конвектор	5 ~ 27	5 ~ 27
		За под пода	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW (битова топла вода)		15 ~ 80	15 ~ 80
Налягане на входната вода [MPa] (Мин. ~ Макс.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

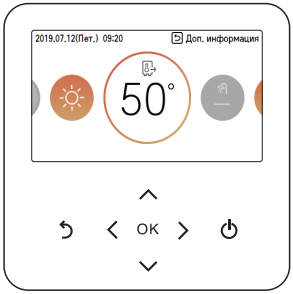
[1)] За модел R32 split 4,6 kW: 15 ~ 55°C

- Енергийни етикети и продуктови фишове за всички възможни комбинации можете да намерите на https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Потърсете име на ODU в cedoc страницата.
- Допълнителна информация: серийният номер се съдържа в баркода на уреда.

ОПИСАНИЕ НА РАБОТАТА

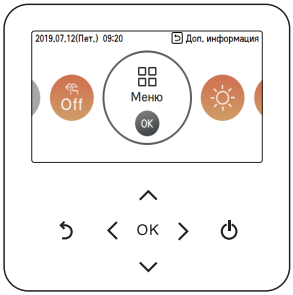
Главен екран

На главния екран натиснете бутона [<, >(ляво/дясно)], за да изберете категорията за настройване, като можете да променяте настройките с бутона [∧, ∨ (нагоре/надолу)].



Екран на менюто

На главния екран натиснете бутона [<, >(ляво/дясно)], за да изберете менюто, и натиснете бутона [OK], за да влезете в менюто.

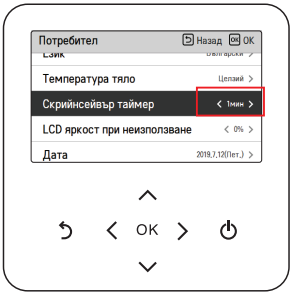


На главния екран натиснете бутона [<, >(ляво/дясно)], за да изберете категорията за настройване, и натиснете бутона [OK], за да влезете в подробния екран.



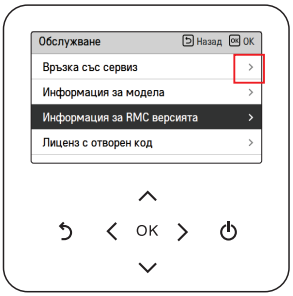
Екран за настройки

Изберете категорията за настройване с бутона [∧, ∨ (нагоре/надолу)].



На всеки подробен екран от менюто, както е на фигурата вляво, когато иконите “<,>” са показани едновременно, можете незабавно да приложите стойността на настройката, като натиснете бутона [<, >(наляво/надясно)].

※ За стойностите, които могат да бъдат задавани във всяка категория, вижте подробното ръководство за всяка функция.



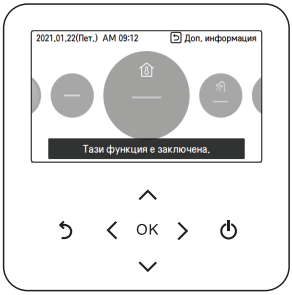
На всеки подробен екран от менюто, както е на фигурата вляво, когато е показана само иконата “>”, можете да преминете към подробния екран за настройване, като натиснете бутона [>(надясно) или OK].

※ За стойностите, които могат да бъдат задавани във всяка категория, вижте подробното ръководство за всяка функция.

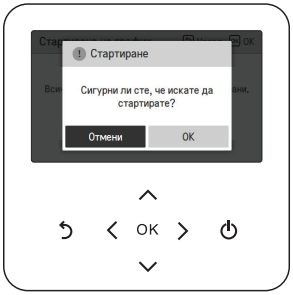
Изскачащ прозорец

Потвърдителното съобщение е съобщението, което се показва в долната част на екрана, когато дадена операция се включва/изключва или дадена функция се задава/отменя.

Изскачащото съобщение се показва главно когато в продукта възникне грешка.



< Потвърдително съобщение >



< Изскачащо съобщение >

Отчитане (За Сплит R32 Вътрешно тяло 4 Серия, За Сплит R410A Вътрешно тяло 3 Серия)

От главния екран можете да влезете в екрана за отчитане на стойности, като натиснете бутона [Back] (Назад) На екрана за отчитане можете да проверявате следната информация:

- Стайната температура
- Температурата на входа/изхода на водата
- Работата на водната помпа
- Температурата на слънчевата топлина



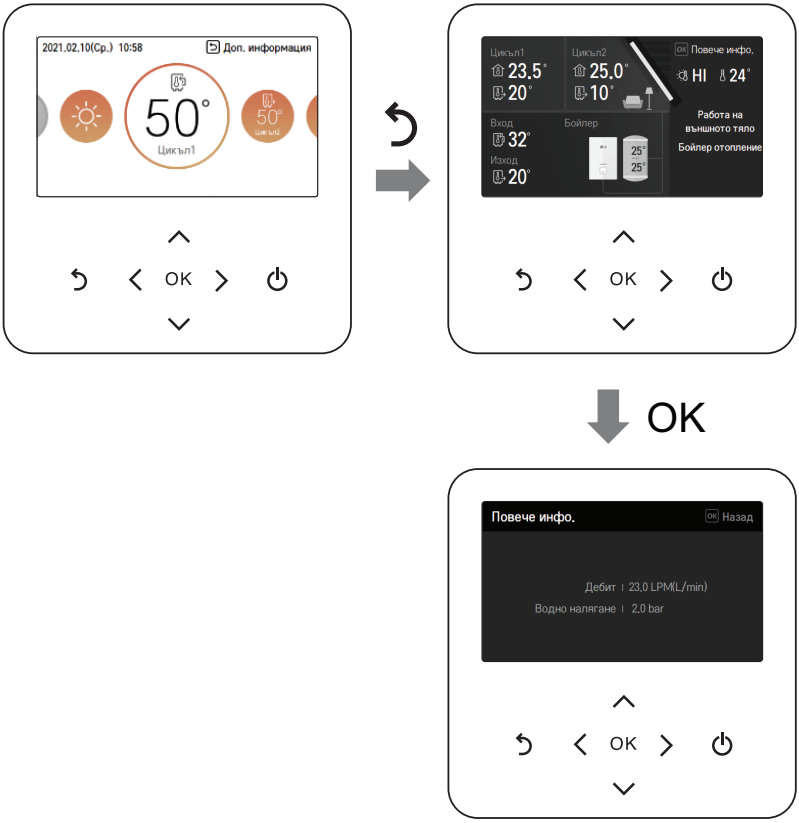
Връщане към екрана

На главния екран, след като преминете към категорията чрез натискане на бутона [<, >(наляво/надясно)], ако няма операция с дистанционното устройство, след 10 секунди той се връща към основната позиция на главния екран. (основна позиция: показване на вътрешната температура)

При всички екрани освен главния, когато не се извърши действие в продължение на 1 минута, показанията се връщат към главния екран.

Отчитане (За разделен вътрешен модул от серия 5, за хидросплит)

От главния екран можете да влезете в екрана за отчитане на стойности, като натиснете бутона [Back] (Назад) На екрана за отчитане можете да проверявате следната информация:
- Стайната температура
- Температурата на входа/изхода на водата
- Работата на водната помпа
- Дебитът на водата
- Водното налягане
- Температурата на слънчевата топлина
- Външната температура



Връщане към екрана

На главния екран, след като преминете към категорията чрез натискане на бутона [<, >(наляво/надясно)], ако няма операция с дистанционното устройство, след 10 секунди той се връща към основната позиция на главния екран. (основна позиция: показване на вътрешната температура)

При всички екрани освен главния, когато не се извърши действие в продължение на 1 минута, показанията се връщат към главния екран.

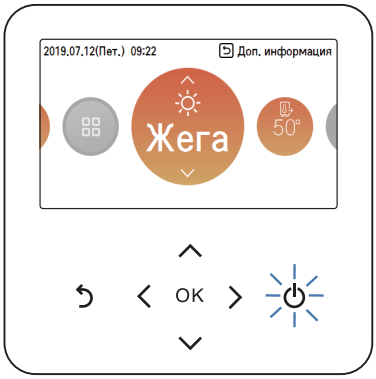
РАБОТНА НАСТРОЙКА

On / Off

THERMA V ще бъде включен или изключен.

Натиснете бутона ⏻ (On/Off) на дистанционното управление.

- Ако продуктът работи, бутонът On/Off ще бъде осветен.
  Ако продуктът е изключен, подсветката на бутона On/Off ще бъде изключена.



Режим на работа

Можете лесно да контролирате желания режим на работа.

На главния екран натиснете бутона [<,>(наляво/надясно)], за да изберете режима на работа или категорията напускане на дома или задържане, и натиснете бутона [∧, ∨ (нагоре/надолу)], за да зададете режима на работа.

※ Някои продукти може да не поддържат определени режими на работа.

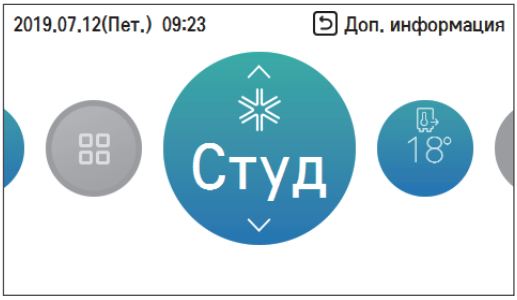
Режим	Инструкции
Cool (Охлаждане)	Охлажда помещението до желаната температура. Активирано, когато № 4 на DIP превключвател на PCB на вътрешното тяло е включен (вижте инсталационната настройка)
Heat (Отопление)	Загрява помещението до желаната температура.
AI / Auto (AI / Автоматично)	Продуктът автоматично избира подходящата скорост на вентилатора в зависимост от температурата на помещението.

Охлаждане

Минималната температура на охлаждане, която може да се задава, е 5 °C.

• Желаната температура може да се променя в стъпки от 1 °C.

- Задайте желаната температура да бъде по-ниска от температурата на водата.
- температурата на водата се показва на екрана по подразбиране на дистанционното управление.
- Ако зададената стойност е по-висока от температурата на водата, уредът ще остане в режим на охлаждане, но няма да започне да охлажда водата, ако температурата е по-висока от зададената стойност.
- Ако уредът Ви работи в режим на охлаждане и натиснете бутона [On/Off], действието по охлаждане ще спре.



ЗАБЕЛЕЖКА

Активирано, когато № 4 на DIP превключвател на PCB на вътрешното тяло е включен (вижте инсталационната настройка)

Какво представлява функция за 3-минутно отлагане?

След като охлаждането спре, когато продуктът бъде стартиран веднага, причината, поради която не излиза студената вода е, че това е функция за предпазване на компресора.

Компресорът се стартира след 3 минути и студеният въздух излиза.

ЗАБЕЛЕЖКА

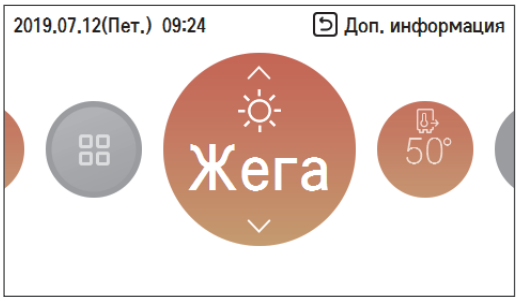
Компресорът се стартира след 3 минути и студеният въздух излиза.

В режим на охлаждане можете да избирате желаната температура в диапазона 5 °C ~ 27 °C. Благоприятната температурна разлика между входа и изхода на водата е 5 °C.

Отопление

• Желаната температура може да се променя в стъпки от 1 °C.

- Задайте желаната температура на по-висока стойност от температурата на водата.
- Температурата на водата се показва на екрана по подразбиране на дистанционното управление.
- Когато желаната температура е зададена по-ниско от температурата на водата, не излиза топла вода.
- Ако уредът Ви работи в режим на отопление и натиснете бутона [On/Off], действието по отопление ще спре.



ЗАБЕЛЕЖКА

В операцията по отоплението диапазонът на настройка на температурата варира в зависимост от модела.

- За R32 :Можете да изберете желаната температура в диапазона от 15 °C до 65[1)] °C
- За R410A :Можете да изберете желаната температура в диапазона от 15 °C до 57 °C

1) За модел R32 split 4,6 kW: 55 °C

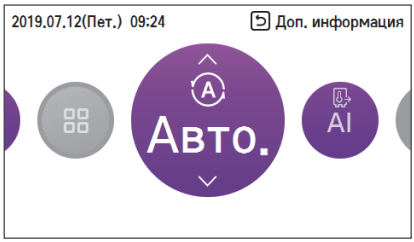
ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато ел. нагревателят не се използва, минималната температура на водата може да бъде задавана от 34 °C до 20 °C.

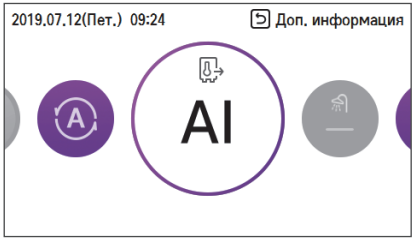
AI / Auto (AI / Автоматично) работа

С цел пестене на енергия и осигуряване на най-голям комфорт, задаваната температура следва външната температура. Ако външната температура се понижи, отоплителната мощност на дома автоматично ще се повиши, за да продължава да се поддържа същата стайна температура. Всички параметри се задават от инсталатора при процедурата по пускане в действие и се адаптират към особеностите на мястото на работа.

1. Избор на AI / Auto (AI / Автоматичен) режим.



2. Изберете желаната температурна категория.



3. Регулирайте желаното ниво на температура чрез натискане на бутона [∧, ∨ (нагоре/надолу)].



ЗАБЕЛЕЖКА

Зададената температура може да се променя от 5 ° C до -5 ° C по 1 ° C.

<Стъпка за регулиране на температурата (единица: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

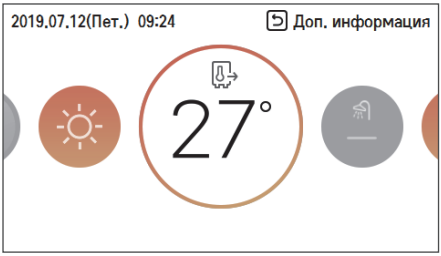
← Студена Гореща →

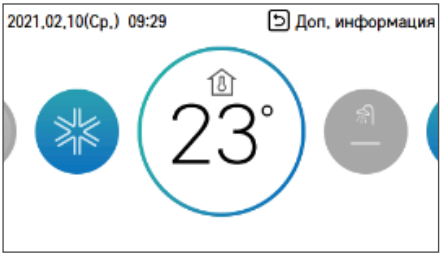
НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Контролиране на желаната температура:

Можете лесно да контролирате желаната температура.

• На главния екран натиснете бутона [<,>(наляво/надясно)], за да изберете желаната температурна категория, и натиснете бутона [∧, ∨(нагоре/надолу)], за да зададете желаната температура.
- Управлението на желаната температура е възможно в режимите на охлаждане, отопление и AI/auto (AI/автоматично).





Режим	Инструкции
Стайна температура	Задаването на стайната температура е възможно, когато е инсталиран датчик за стаен въздух (продава се отделно).
Температура на Стая1 и Стая2	Температурите на Стая1 и Стая2 могат да се задават самостоятелно, когато е монтирана опцията за 2-ра верига в инсталаторския режим.
Температура на изходяща вода	Ако желаната температура е по-ниска от температурата на водата, не се изпълнява отопление. Задайте желаната температура на по-висока стойност от температурата на водата.
Температура на DHW резервоара	Задаването на температурата на DHW резервоара е налично, когато е монтиран DHW резервоар.
Температура на входа на водата	Тази операция се променя само към температурния сензор, температурния сензор на входа и логиката на температурното управление е същата като при операцията при температурата на изходящата вода.
Температура на стаята + температура на вода	Задаването на стайна температура е налично, когато е инсталиран отдалечен сензор на стайния въздух (продаван отделно). Ако желаната температура е по-ниска от температурата на водата, не се изпълнява отопление. Задайте желаната температура на по-висока стойност от температурата на водата.

ЗАБЕЛЕЖКА

Функцията може да бъде активирана в съответствие с инсталационната настройка.

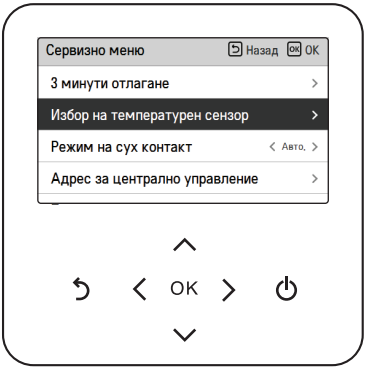
ЗАБЕЛЕЖКА

Стая 1 = Верига 2 = Смесваща верига
Стая 2 = Верига 1 = Директна верига

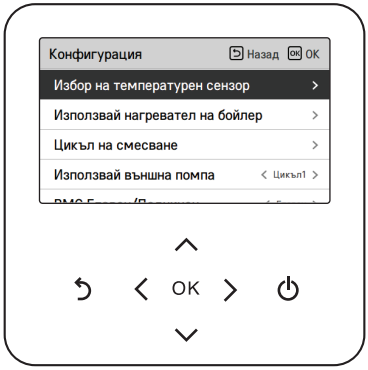
Избор на температурен сензор

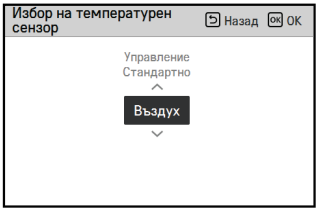
Има 3 сензорни опции: само въздух, само вода и въздух+вода в инсталационен режим.
Сензор за местоположение не са достъпни за всички модели.

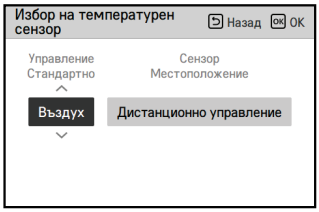
(За Сплит R32 Вътрешно тяло 4 Серия)
(За Сплит R410A Вътрешно тяло 3 Серия)

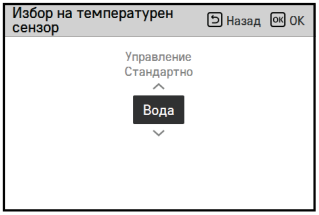


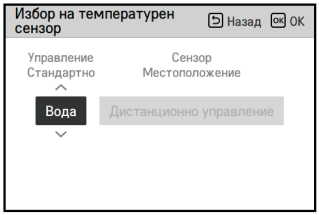
(За разделен вътрешен модул от серия 5)
(За хидросплит)

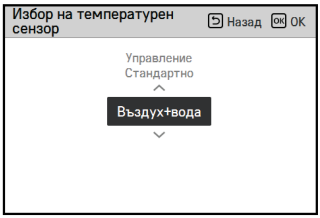


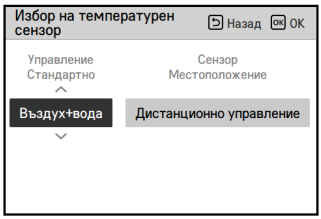






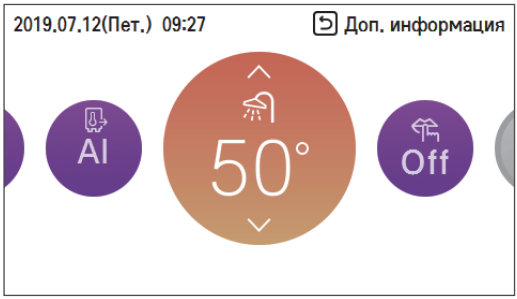






Загряване на DHW

Функция за задаване дали да се използва монтиран DHW резервоар.



ЗАБЕЛЕЖКА

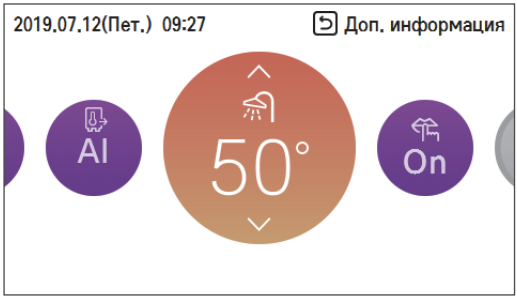
- Тази функция не се използва, когато DHW резервоара не е монтиран.
- Ако желаете да разберете повече информация, вижте в раздела "Информация за монтирането".

Бързо загряване на DHW резервоара

Ако има спешна нужда от DHW загряване, може да се използва режимът Quick DHW Tank Heating (Бързо загряване на DHW резервоара), за да се намали необходимото време за достигане на целевата температура на DHW резервоара чрез принудителното включване на нагревателя на DHW резервоара.

След достигане на целевата температура на DHW резервоара или чрез команда от потребителя за спиране, режимът "Бързо загряване на DHW резервоара" ще приключи.

1. Натиснете бутона [Back] (Назад) в продължение на една секунда с фокусиране върху "Работа на DHW отопление".



Показване на температурата

Основен режим

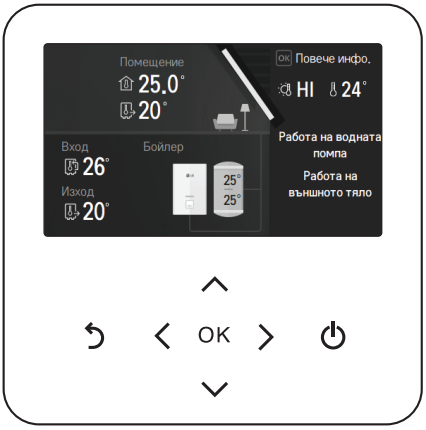
Можете да проверявате текущата температура.

- От екрана на главното меню можете да влезете в екрана за наблюдение чрез натискането на бутона [Back] (Назад).

(За Сплит R32 Вътрешно тяло 4 Серия)
(За Сплит R410A Вътрешно тяло 3 Серия)



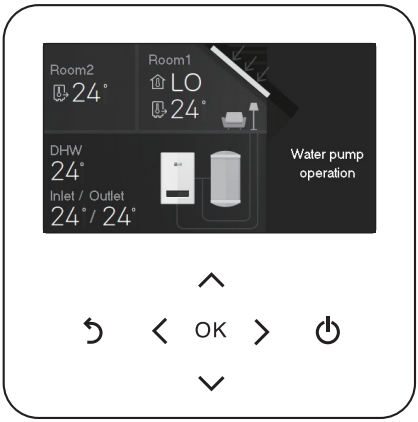
(За разделен вътрешен модул от серия 5)
(За хидросплит)



Режим	Инструкции
Стайна температура	Вижте температурата на въздуха в стаята
Температура на входа	Вижте температурата на входящата вода
Температура на изхода	Вижте температурата на изходящата вода
DHW температура	Вижда се DHW температурата (Показва се само когато е зададен режим на отопление на БТВ)
Температура от слънчева топлина	Преглед на температурата на слънчевата топлинна система (Показва се само когато е зададен режим на отопление на БТВ и режим на слънчево топлинно отопление)
Външна температура	Преглед на външна температура

Режим 2-ра верига

(За Сплит R32 Вътрешно тяло 4 Серия)
(За Сплит R410A Вътрешно тяло 3 Серия)



(За разделен вътрешен модул от серия 5)
(За хидросплит)

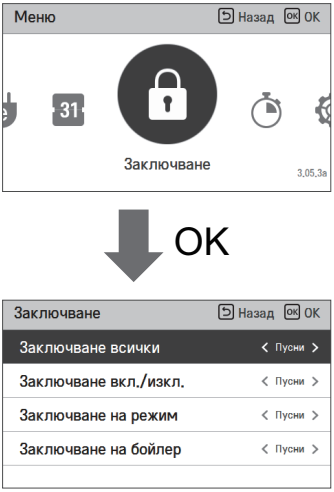


Режим	Инструкции
Температура на стая 1	Вижда се температурата на стая 1
Температура на стая 2	Вижда се температурата на стая 2
Температура на входа	Вижте температурата на входящата вода
Температура на изхода	Вижте температурата на изходящата вода
DHW температура	Вижда се DHW температурата (Показва се само когато е зададен режим на отопление на БТВ)
Температура от слънчева топлина	Преглед на температурата на слънчевата топлинна система (Показва се само когато е зададен режим на отопление на БТВ и режим на слънчево топлинно отопление)
Външна температура	Преглед на външна температура

НАСТРОЙВАНЕ НА ЗАКЛЮЧВАНЕ

Вход в настройката "Заключване"

- На екрана на менюто натиснете бутона [<, >(ляво/дясно)], за да изберете категорията "Настройване на заключване", и натиснете бутона [OK], за да влезете в екрана със списъка с настройки за заключване.
- Ако в списъка с настройки за заключване натиснете бутона [∧, ∨ (нагоре/надолу)], можете да включвате/изключвате съответната функция за заключване.



Lock (заключване) – all (всички), on/off (вкл./изкл.), mode (режим), DHW lock (DHW заключване)

- С тази функция се заключват бутоните на дистанционното управление, за да не могат деца и други лица да го използват без разрешение.
- Това е функция за ограничаване на желания температурен диапазон, който може да се задава от кабелното дистанционно управление.

Режим	Инструкции
Заключване на всички	Заключва действието на всички бутони на дистанционното управление.
Вкл./изкл. на Заключване	Заключва действието на бутона "Включване/изключване" на дистанционното управление.
Заключване на режим	Заключва бутона за режима на работа на дистанционното управление
Заключване на DHW	Заключва бутона за включване/изключване на DHW на дистанционното управление

ЗАБЕЛЕЖКА

- Заключване на DHW не се използва, когато DHW резервоара не е инсталиран.
- Ако желаете да разберете повече информация, вижте в раздела "Информация за монтирането".

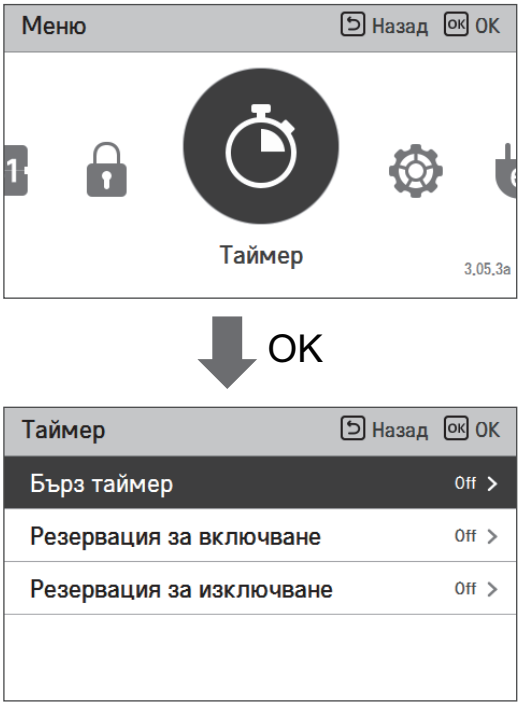
ЗАБЕЛЕЖКА

В централния контролер, когато е зададено заключване на температурния диапазон на централното управление, настройката за заключване на температурата на кабелното дистанционното управление се изчиства. Температурната промяна от външно оборудване се отразява независимо от заключването на температурния диапазон на дистанционното управление.

НАСТРОЙВАНЕ НА ТАЙМЕР

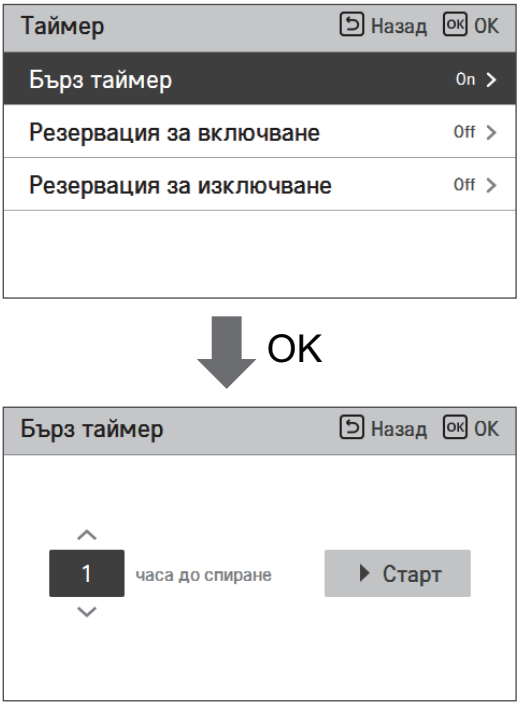
Влизане в таймера и метод на настройка

- На екрана на менюто натиснете бутона [<, >(ляво/дясно)], за да изберете категорията "Таймер", и натиснете бутона [OK], за да влезете в екрана със списъка с настройки за таймер.
- На екрана със списъка с настройки за таймер натиснете бутона [∧, ∨(нагоре/надолу)], за да изберете таймерът за настройване, и натиснете бутона [OK], за да влезете в подробния екран.
- След задаване на стойността, когато натиснете бутона [OK], таймерът се активира.
- След задаване на стойността, ако натиснете бутона [Back], променената стойност няма да се приложи.



Обикновен таймер

Лесно можете да настроите таймера в диапазон 1~7 часа на единици по 1 час.



ЗАБЕЛЕЖКА

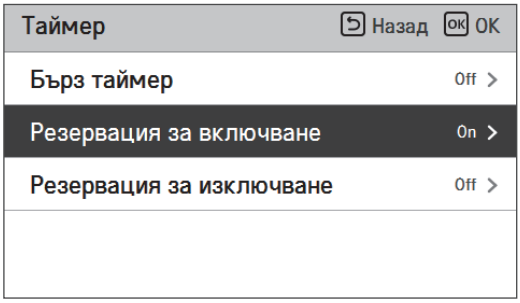
Ако продуктът е включен, таймерът го изключва след изтичане на съответното време.

Ако продуктът е изключен, таймерът го включва след изтичане на съответното време.

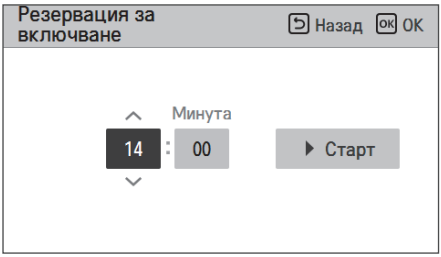
Ако таймерът е включен/изключен преди неговото действие да започне, зададеният таймер се изчиства.

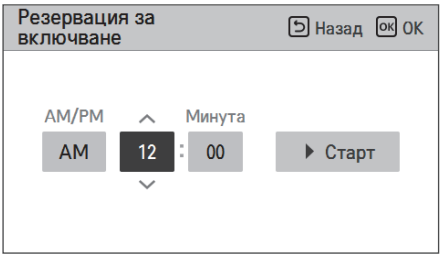
Резервация за включване

Продуктът се включва автоматично в зададеното време на таймера.



Той има 2 формата за време – 12-часов (AM/PM) или 24-часов.



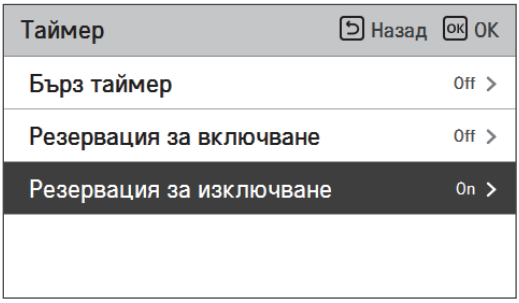


ЗАБЕЛЕЖКА

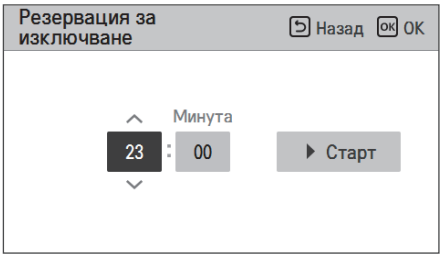
Дори "Резервиране на включване" да е включено/изключено след настройването и преди задействането на таймера, зададеният таймер не се изчиства.

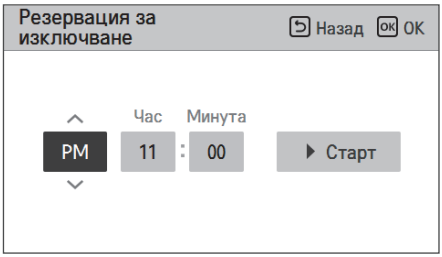
Резервация за изключване

Продуктът се изключва автоматично в зададеното време на таймера.



Той има 2 формата за време – 12-часов (AM/PM) или 24-часов.





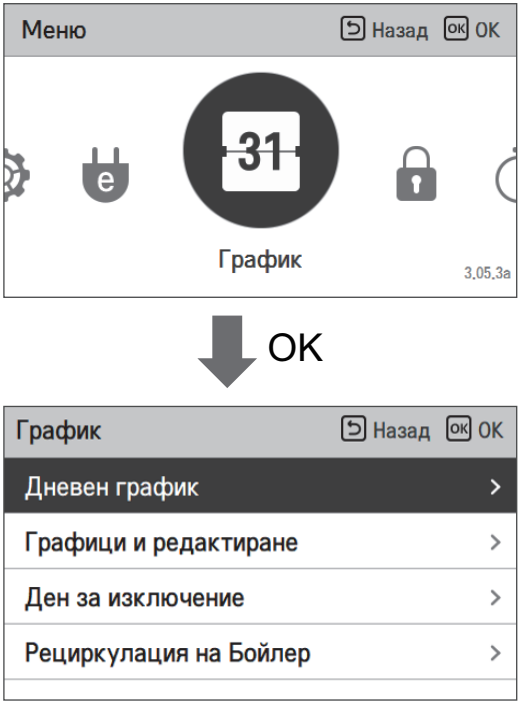
ЗАБЕЛЕЖКА

Дори "Резервиране на изключване" да е включено/изключено след настройването и преди задействането на таймера, зададеният таймер не се изчиства.

НАСТРОЙВАНЕ НА ГРАФИК

Как да влезете в Schedule (График)

- В екрана на менюто натиснете бутона [<,>(наляво/надясно)], за да изберете категорията "График", и натиснете бутона [OK], за да преминете към екрана със списъка с настройки за график.
- На екрана със списъка с настройки за график натиснете бутона [∧, ∨(нагоре/надолу)], за да изберете менюто за настройване, и натиснете бутона [OK], за да влезете в подробния екран.
- Има 4 възможности при формулировката на график, в зависимост от функцията на продукта.
  - Стая
  - Топла вода / БТВ (Битова топла вода)
  - Нагревател на резервоара за топла вода / БТВ нагревател
  - Рециркулация на БТВ



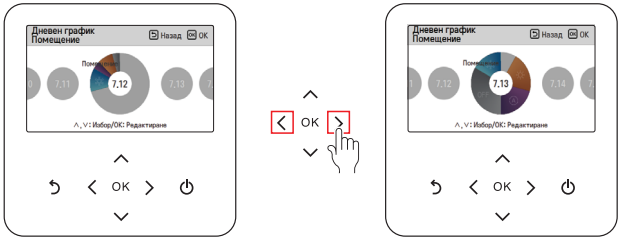
ЗАБЕЛЕЖКА

Въпреки че има опция за график за нагревател на резервоар за топла вода, тя не може да бъде активирана в случай, че се извършва действие настройка на дезинфекция.

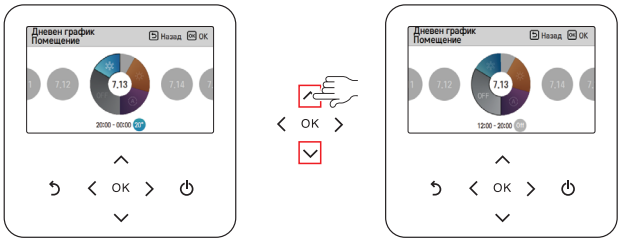
Дневен график

Това е функцията за проверка на статуса на таймера (графика), запазен в дистанционното управление.

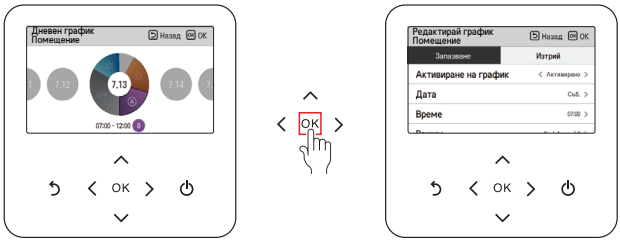
- В списъка на графика изберете категорията за статус на дневния график и натиснете бутона [OK], за да преминете към подробния екран за статус на дневния график.
- Можете да използвате бутона [<,>(наляво/надясно)], за да проверявате информацията от таймера за други дати.



- Можете да използвате бутона [∧, ∨ (нагоре/надолу)] на дистанционното управление, за да проверявате другата информация от таймера на съответната дата.



- Изберете информацията за таймера и натиснете бутона [OK], за да преминете към екрана за редактиране на съответния таймер.



ЗАБЕЛЕЖКА

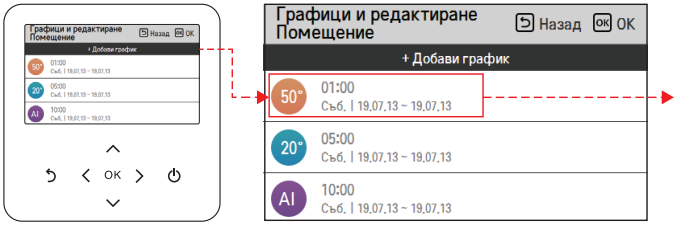
В екрана за статуса на дневния график, дори таймерът (график) да е зададен, ако съответната дата е обозначена като дата за изключение, графикът няма да бъде изпълнен.

Препоръчват се по-малко от 5 графика за един ден.

Schedules & Edit (Графици и редактиране)

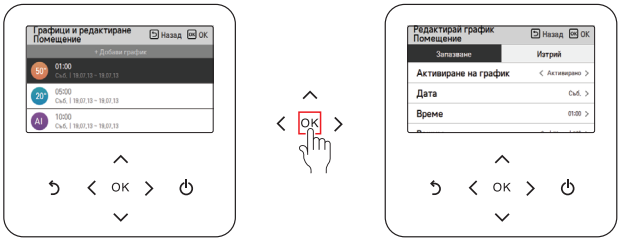
Това е функцията за проверка на статуса на таймера (графика), запазен в дистанционното управление.

- В списъка на графика изберете категорията за статус на дневния график и натиснете бутона [OK], за да преминете към подробния екран за статус на дневния график.
- Можете да използвате бутона [<,>(наляво/надясно)] на дистанционното управление, за да проверявате информация от таймера за друга.

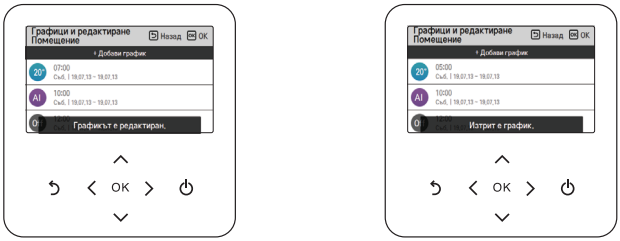


Можете да проверявате информацията за действието на зададения таймер (включване / изключване на действие, режим на работа, желана температура), време на таймера, период и ден от седмицата.

- Можете да редактирате информацията на таймера за запазените графици.
  - Изберете графика за редактиране с бутона [∧, ∨ (нагоре/надолу)] и натиснете бутона [OK], за да преминете към екрана за редактиране.



- Изберете информацията за таймера и натиснете бутона [OK], за да преминете към екрана за редактиране на съответния таймер.

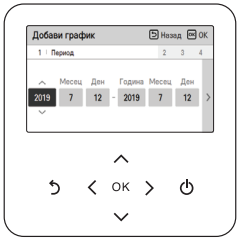


< Ако графикът е променен >

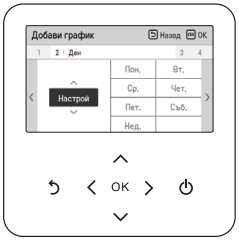
< Ако графикът е изтрит >

Графици и редактиране – добавяне на график

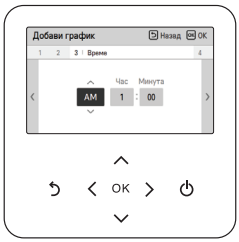
Описание на етапите в Add schedule ("Добавяне на график")



Етап 1. Задаване на период



Етап 2. Задаване на ден от седмицата



Етап 3. Настройване на време



Етап 4. Работна настройка



Добавянето на график е завършено

Етап 1: задава периода за изпълнение на таймера.

Етап 2: задава деня от седмицата за изпълнение на таймера.
- Можете да избирате "Everyday (всеки ден) / Weekend (уикенд) / Weekdays (дни от седмицата) / Individual selection (индивидуален избор)".

Етап 3: задава времето за започване на таймера.

Етап 4: задава информацията за действие на таймера.
- Ако е избрано "Stop" (спиране), не можете да задавате режим/температура

Когато етапите от 1 до 4 са завършени, заедно със съобщението "schedule is added" (графикът е добавен), екранът преминава на "View and edit schedule" ("Изглед и редактиране на график").

Exception day (ден за изключение)

Тази функция спира действието в зададения на таймера ден.

- В списъка на графика изберете категорията за ден за изключение и натиснете бутона [OK], за да преминете към екрана за неговия избор.
- На този екран можете да проверявате, както и да добавяте/променяте/изтривате запазената в дистанционното управление информация за деня за изключение.
  - За да добавите ден за изключение, на подробния екран за регистриране на ден за изключение определете година/месец/ден и натиснете бутона [OK], за да запазите деня за изключение.
  - Изберете деня за изключение с бутона [∧, ∨ (нагоре/надолу)] и натиснете бутона [OK], за да преминете към екрана за редактиране.



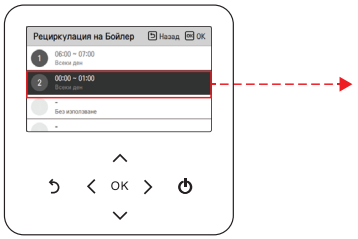


- В екрана за редактиране на ден за изключение можете да проверявате, изтривате и променяте настройките на съответния ден.
- След като промените информацията, трябва да я запазите.

График за рециркулация на БТВ (За сплит вътрешно тяло Серия 5, Хидросплит 2-Тръба)

Това е функцията за проверка на статуса на таймера за рециркулация на БТВ (графика), запазен в дистанционното управление.

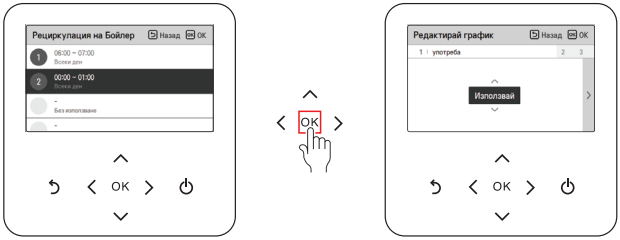
• В списъка на графика изберете категорията за статус на графика за рециркулация и натиснете бутона [OK], за да преминете към екран за статус на дневния график.



Можете да проверите зададеното време на таймера, периода и деня от седмицата.

- Графикът за рециркулация на БТВ може да се зададе до 4 пъти.

• Изберете информацията за таймера и натиснете бутона [OK], за да преминете към екрана за редактиране на съответния таймер.



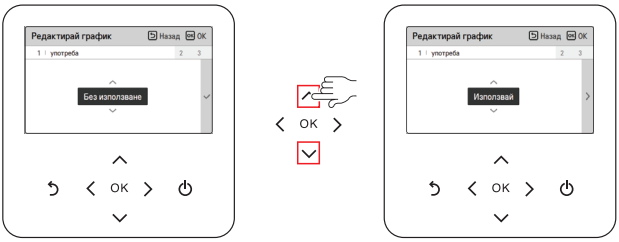
ЗАБЕЛЕЖКА

Тази функция не е по подразбиране.

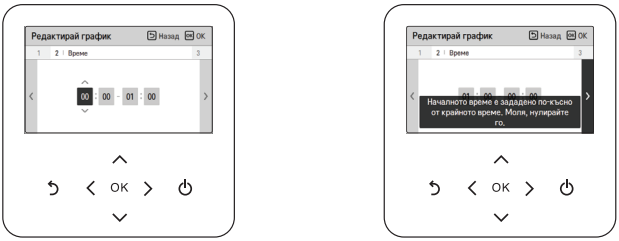
Тя може да бъде активирана след задаване на стойност в инсталационен режим.

Описание на етапите в Add schedule ("Добавяне на график")

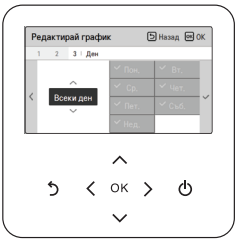
• Етап 1. Настройка на употребата
- задава използването на настройката на таймера.
- Изберете "Използване", за да преминете към следващия етап



• Етап 2. Настройване на време
- Задава периода за изпълнение на таймера.
- Крайният час не може да бъде по-ранен от началния час.



• Етап 3. Задаване на ден от седмицата
- Задава деня от седмицата за изпълнение на таймера.
- Можете да изберете "Персонализиране / Уикенд / Работен ден / Всеки ден".



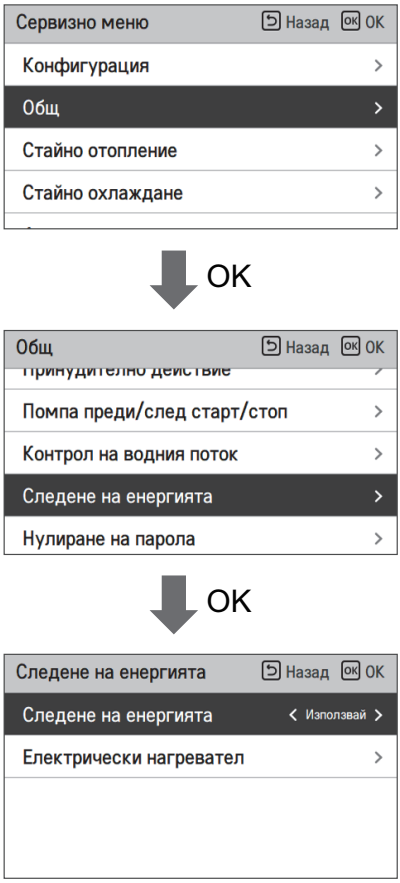
ЗАБЕЛЕЖКА

Ако изберете "Неизползване" отново в етап 1 след приключване на настройката на графика, таймерът не работи. Но стойността на настройката остава и при повторно избиране на "Използване" може да се използва същата стойност на настройката.

НАСТРОЙКА ЗА СЛЕДЕНЕ НА ЕНЕРГИЯТА (За сплит вътрешно тяло Серия 5, Хидросплит 2-Тръба)

Настройка за следене на енергията

Това е функцията за проверка на статуса на енергия и мощност на екрана. Тя изчислява данните за мощността, за да създаде данни за следене на енергията. Тази функция може да бъде активирана в инсталационен режим.



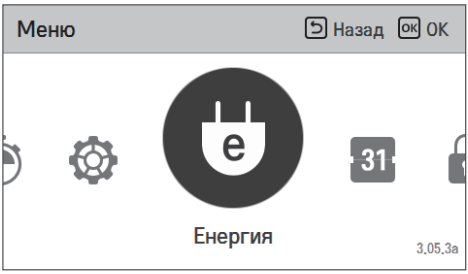
Ако се използва нагревателят на устройството, мощността на нагревателя може да се изчисли след задаване на информацията за нагревателя на дистанционното управление.

ЗАБЕЛЕЖКА

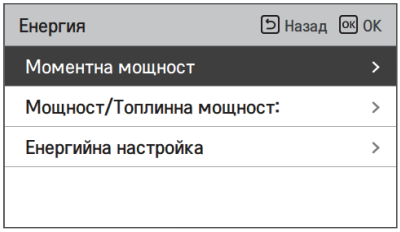
Точността на функцията за мониторинг на енергията, изчислена от продукта, не може да бъде гарантирана. Тази функция не е налична, когато използвате ESS.

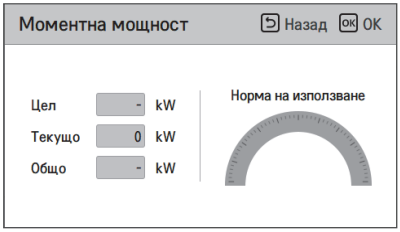
Информация от Следене на енергията

Тя предоставя полезна информация за количеството енергия и мощност през седмицата/месеца/годината. С отварянето на опцията "Енергия" тези елементи се показват на екрана.



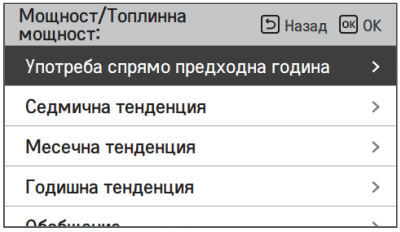
Незабавна мощност

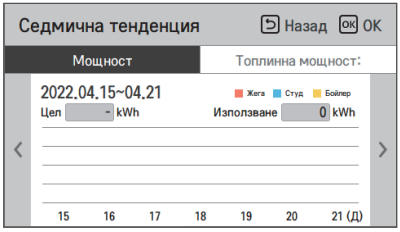




Мощност / Топлинна мощност

Информацията включва моментната мощност, както и потреблението на енергия/произведената топлинна мощност и годишна тенденция.





ЗАБЕЛЕЖКА

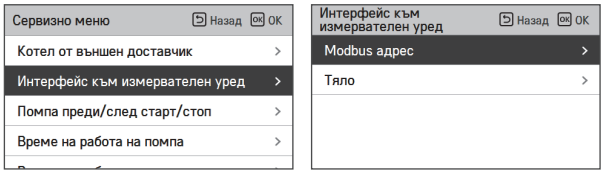
Изчислените произведена топлинна мощност и мощност са приблизителни, като точността им не може да бъде гарантирана.
Енергийните данни НЕ трябва да се използват за издаване на фактури или за получаване на държавни стимули и субсидии.
Ако използвате антифриз (късият щифт за антифриз (CN_ANTI_SW) трябва да е отворен и превключвател № 8 във Вариант SW 1 трябва да е включен), тогава произведената топлина НЕ се изчислява, нито се показва на потребителския интерфейс.

НАСТРОЙВАНЕ НА ИНТЕРФЕЙС ЗА ИЗМЕРВАТЕЛЕН УРЕД

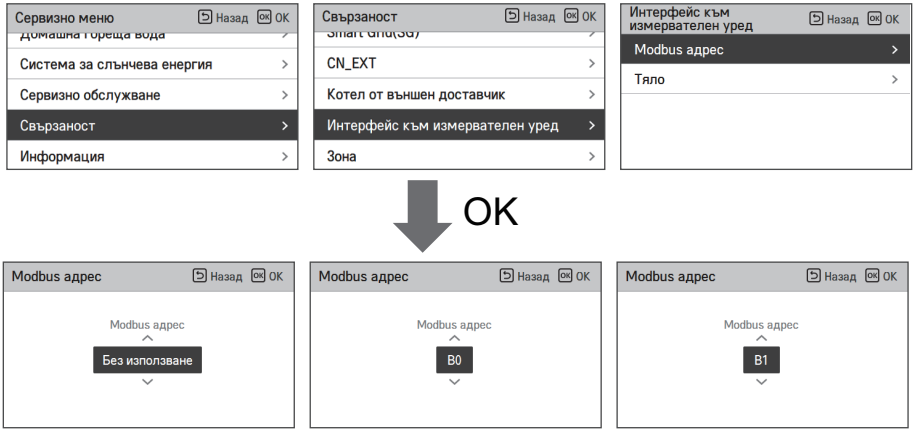
Свързване на интерфейс за измервателен уред

Това е функцията за проверка на статуса на енергия и мощност на екрана. Тя събира и изчислява данни за мощността или калоричността, за да създаде данни за наблюдение на енергията и предупредителни съобщения за енергията. Тази функция може да бъде активирана в инсталационен режим.

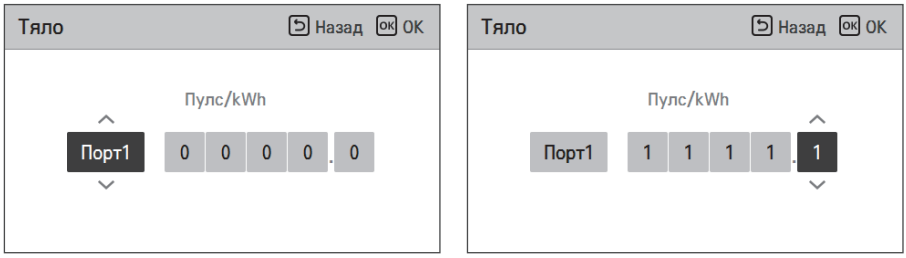
- За Сплит R32 Вътрешно тяло 4 Серия, За Сплит R410A Вътрешно тяло 3 Серия



- За разделен вътрешен модул 5 Серия, за хидросплит

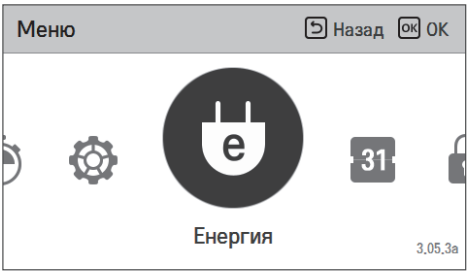


В тази функция има 2 опции – modbus адрес и тяло. С активирането на опцията modbus адрес избирате един адрес (B0 или B1) или не използвате. След това избирате входа и спецификацията в диапазон 0000,0 ~ 9999,9 [пулс/kW], както е показано на фигурата по-долу.

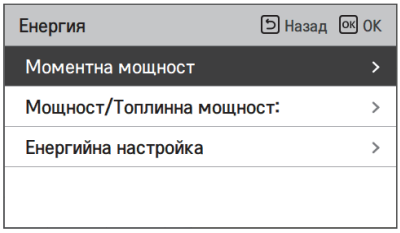


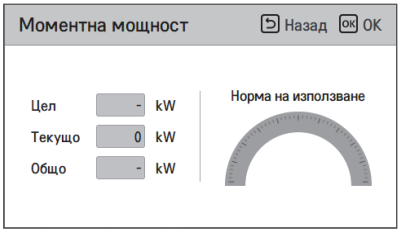
Информация за интерфейс за измервателен уред

Тя предоставя полезна информация за количеството енергия и мощност през седмицата/месеца/годината. С отварянето на опцията "Енергия" тези елементи се показват на екрана.



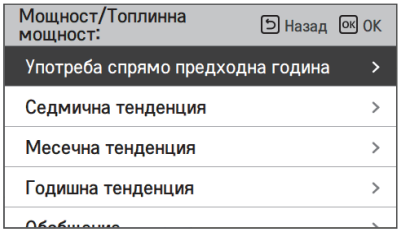
Незабавна мощност

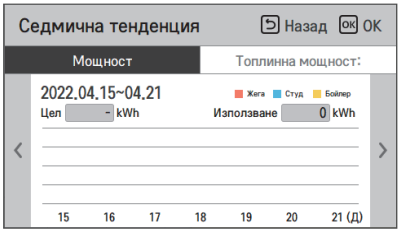




Мощност / Топлинна мощност

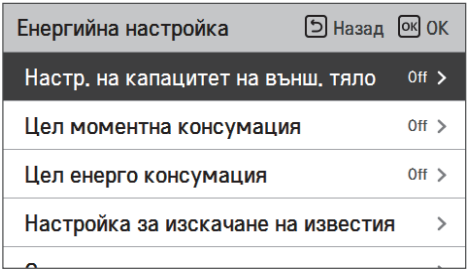
Информацията включва моментната мощност, както и потреблението на енергия/произведената топлинна мощност и годишна тенденция.





Настройка на енергия

В допълнение са възможни различни настройки за енергията, както е показано по-долу. Текущата стойност достига определената целева стойност и Ви уведомява на екрана.

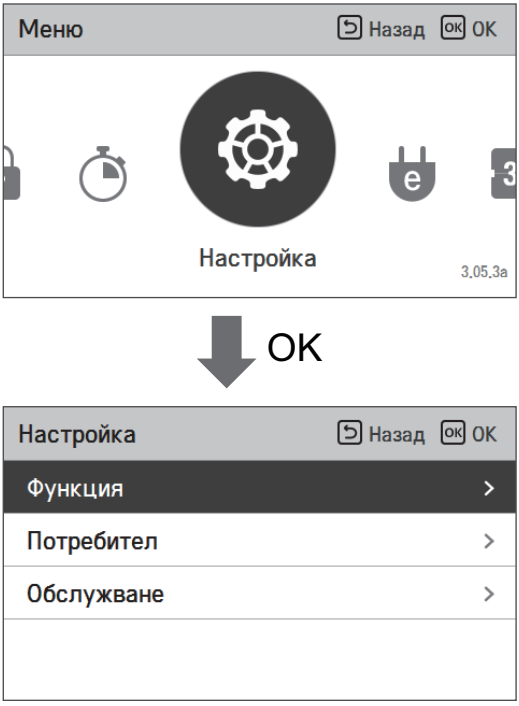


НАСТРОЙВАНЕ НА ФУНКЦИЯ

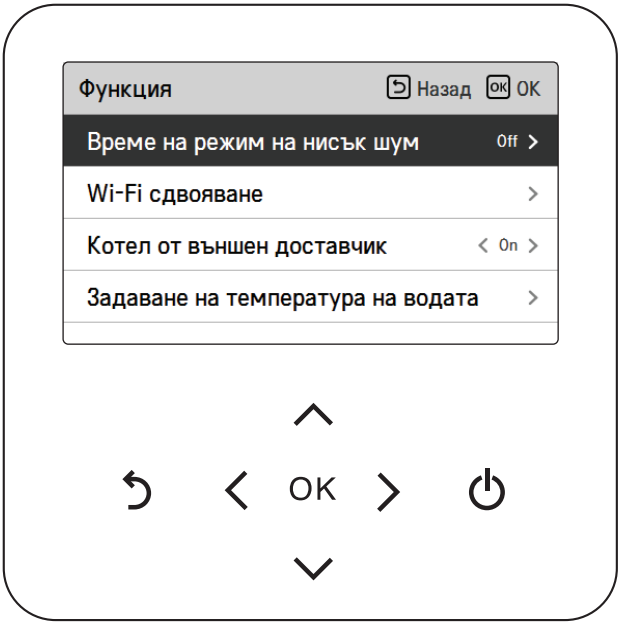
Вход в настройките за функции

За да влезете в показаното в долната част меню, трябва да влезете в менюто за настройване на функции, както следва.

- На екрана на менюто натиснете бутона [<,>(ляво/дясно)], за да изберете категорията настройки, и натиснете бутона [OK], за да преминете към списъка с настройки.
- В списъка с настройки изберете категорията за настройване на функции и натиснете бутона [OK], за да влезете в списъка с настройки на функции.



Настройване на функция



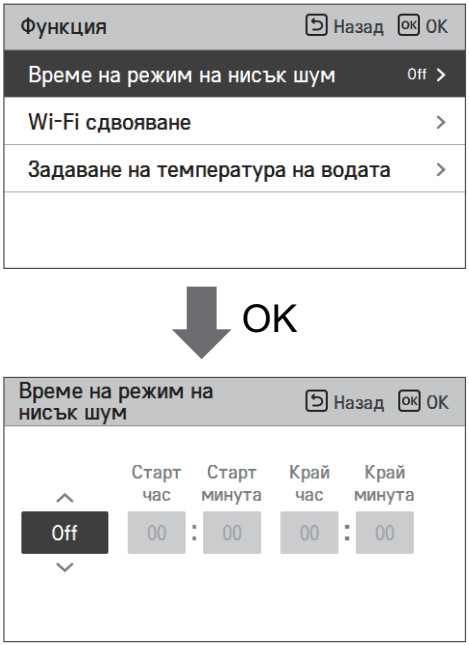
Меню	Инструкции
Време на режим "Нисък шум"	С тази функция се задава времето на започване и завършване на действието на режима за нисък шум на външното тяло.
Wi-Fi сдвояване	С тази функция може да се извършва отдалечено управление на вътрешното тяло през мрежа.
Настройване на температура на водата	Ако изберете управление на температура на въздух+вода, тази функция е изброена на дисплея за настройване на функции. Това е функцията да зададете горната граница на температурата на водата, докато контролирате устройството въз основа на температурата на въздуха в помещението.
Бойлер от външен доставчик	С тази функция се свързва бойлер от други компании. (Тази функция може да бъде активирана след задаване на всяка стойност в инсталационен режим.)

Време на режим "Нисък шум"

С тази функция се задава времето на започване и завършване на действието на режима за нисък шум на външното тяло.

• В списъка с настройки на функции изберете категорията "Време на режим за нисък шум" и натиснете бутона [OK], за да влезете в подробния екран.

- След задаване на времето за започване и приключване, натиснете бутона [OK], за да преминете към списъка на по-горно ниво.
- Ако времето на започване и времето в момента са едни и същи, външното тяло влиза в режим на нисък шум и на екрана за наблюдение се появява съобщението "В режим на нисък шум на външното тяло".
- Ако времето на започване и времето в момента са едни и същи, режимът за нисък шум на външното тяло се изчиства.



ЗАБЕЛЕЖКА

Функцията за задаване на режим на нисък шум може да бъде зададена само когато M/S функцията на външното тяло в инсталационна настройка е зададена на “Master”.

Функцията за задаване на време на режим на нисък шум е налична само при някои продукти.

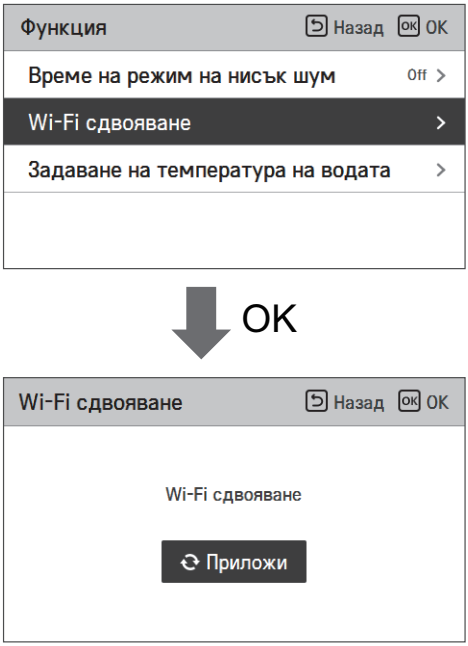
⚠ ВНИМАНИЕ

Ако функцията не се използва, моля, изключете я.

Когато влезете в режим на нисък шум, охладителният капацитет може да намалее.

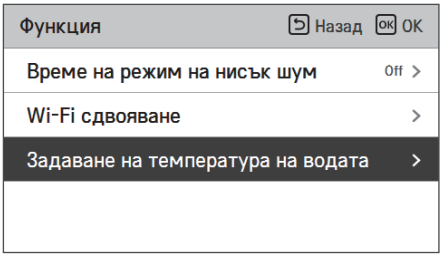
Wi-Fi сдвояване

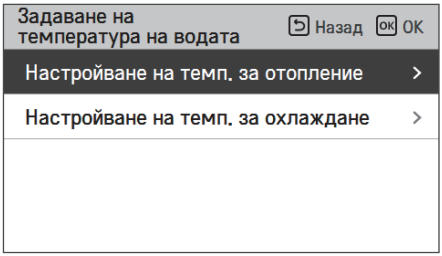
С тази функция може да се извършва отдалечено управление на вътрешното тяло през мрежа.

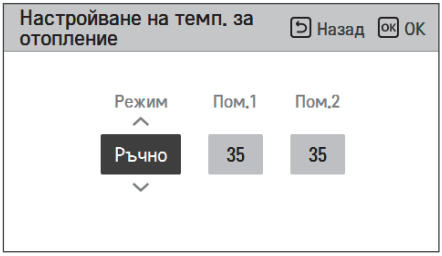


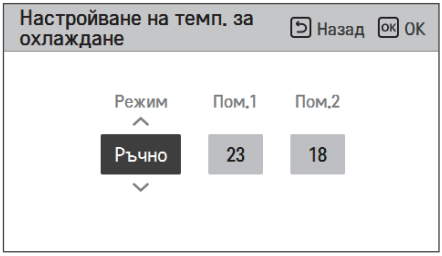
Настройване на температура на водата

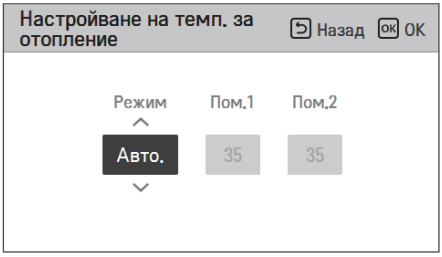
Ако изберете управление на температура на въздух+вода, тази функция е изброена на дисплея за настройване на функции. Това е функцията да зададете горната граница на температурата на водата, докато контролирате устройството въз основа на температурата на въздуха в помещението.

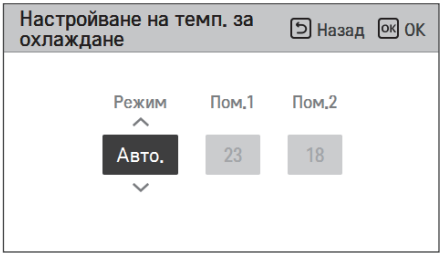












Стойност	Описание
Ръчно	Ръчно задаване на целевата температура на водата в режим на отопление и охлаждане
Автоматичен	Автоматичното задаване на целевата температура на водата зависи от сезонната настройка на автоматичния режим

ЗАБЕЛЕЖКА

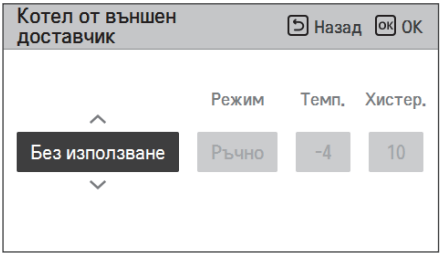
Тази функция не е по подразбиране.
Тя може да бъде активирана след задаване на стойност в инсталационен режим.
Може да е различно според модела.

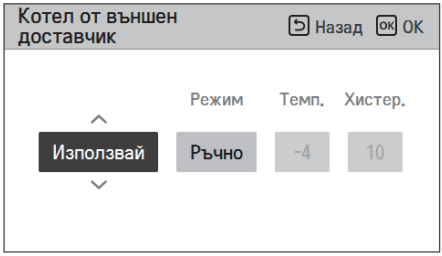
Бойлер от външен доставчик

ЗАБЕЛЕЖКА

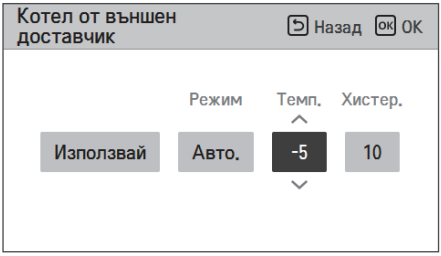
Тази функция не е по подразбиране.
Тя може да бъде активирана след задаване на стойност в инсталационен режим.

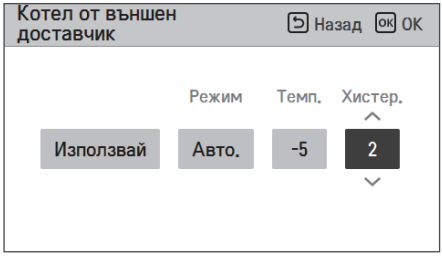
Функция за задаване дали да се използва инсталирана функция от външен доставчик на бойлер.



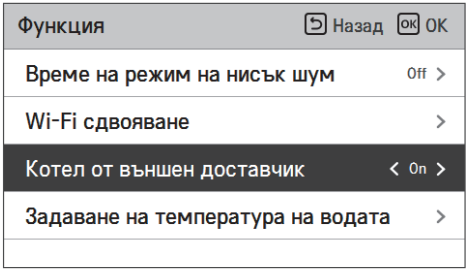


Ако режимът на тази функция е зададен на "Автоматично", можете да задавате температурата за активация на бойлера и хистерезиса.





Както е показано по-долу, след като всяка настройка е завършена в инсталационен режим, опцията за бойлер от външен доставчик се активира в списъка с настройки.



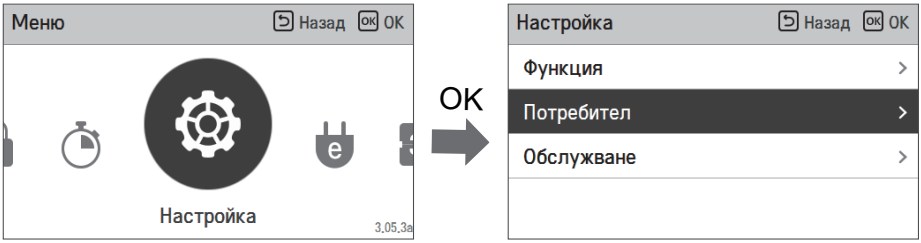
Режимите на включване/изключване на тази опция се отварят чрез простото и лесно натискане на бутона "<" or ">".

ПОТРЕБИТЕЛСКИ НАСТРОЙКИ

Вход в потребителските настройки

За да влезете в показаното в долната част меню, трябва да влезете в менюто за потребителски настройки, както следва.

- Изберете категорията за настройки и натиснете бутона [OK], за да влезете в списъка с настройки.
- Изберете категорията за потребителски настройки и натиснете бутона [OK], за да влезете в списъка с потребителски настройки.



Потребителски настройки

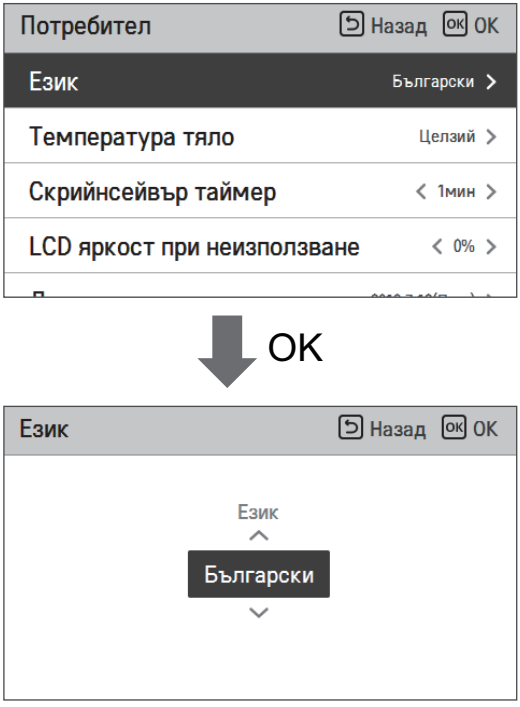
- Можете да задавате потребителските функции за продукта.
- Някои функции може да не са налични при някои типове продукти.

Меню	Инструкции
Език	Задайте езика за дистанционното управление.
Температурна единица	Задайте температурната единица, която да се показва на дистанционното управление.
Таймер за скрийнсейвър	Регулирайте времето за изключване на екрана на дистанционното управление.
Яркост на LCD екран при неактивност	Регулирайте яркостта на дистанционното управление.
Дата	Задава датата, която се показва на дистанционното управление.
Време	Задава часа, който се показва на дистанционното управление.
Лятно време	Задайте лятното време в дистанционното управление.
Парола	Задайте паролата за предотвратяване на неупълномощени промени в настройките на дистанционното управление.
Стартиране на график / Нулиране на график	Стартирайте всички настройки на таймер в дистанционното управление.
Тема	Задайте темата на екрана на дистанционното управление.
Автом. връщане към главен екран	Задайте режим на автоматично връщане
Рестартиране на системата	Рестартирайте дистанционното управление.

Език

Задайте езика за дистанционното управление.

- В списъка с потребителски настройки изберете категорията "Език" и натиснете бутона [OK], за да влезете в подробния екран.
- Ако след настройването натиснете бутона [OK], настройката се запазва и се преминава към предишния екран.

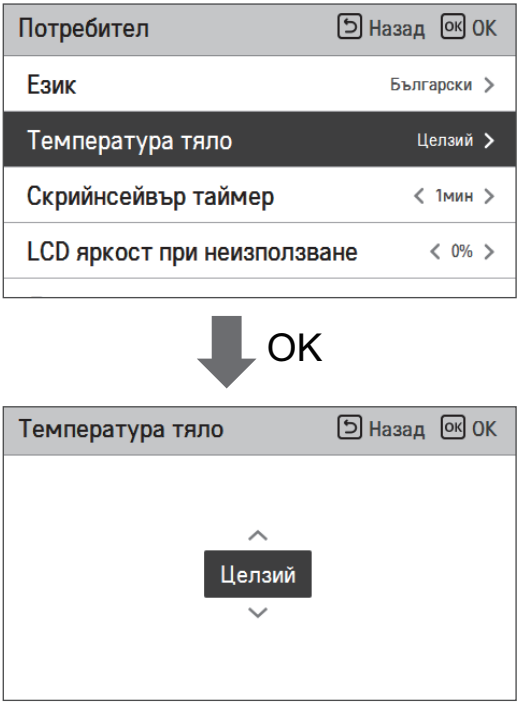


Език		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Температурна единица

Задайте температурната единица, която да се показва на дистанционното управление.

• В списъка с потребителски настройки изберете категорията настройка "Температурна единица" и натиснете бутона [OK], за да влезете в подробния екран.



Стойност	Целзий
	Фаренхайт

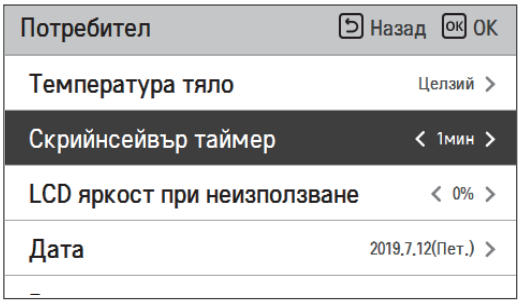
⚠ ВНИМАНИЕ

Функцията за температурна единица може да не работи или да работи по различен начин при някои продукти. Не можете да задавате температурната единица в подчиненото кабелно дистанционно управление.

Таймер за скрийнсейвър

Регулирайте времето за изключване на екрана на дистанционното управление.

• Изберете следните стойности на настройки с бутона [<,>(ляво/дясно)].



Стойност		
15 секунди	30 секунди (по подразбиране)	1 мин

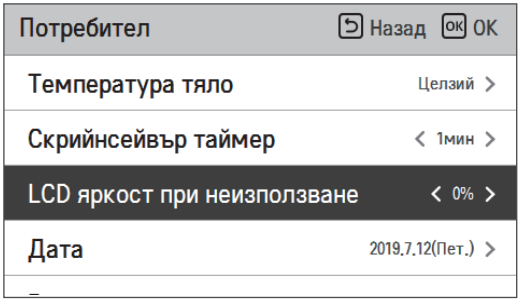
⚠ ВНИМАНИЕ

Избирането на по-продължително време в режим готовност на екрана ще намали живота на LCD екрана.

Яркост на LCD екран при неактивност

Регулирайте яркостта на дистанционното управление.

• Изберете следните стойности на настройки с бутона [<,>(ляво/дясно)].



Стойност			
0 %	10 % (по подразбиране)	20 %	30 %

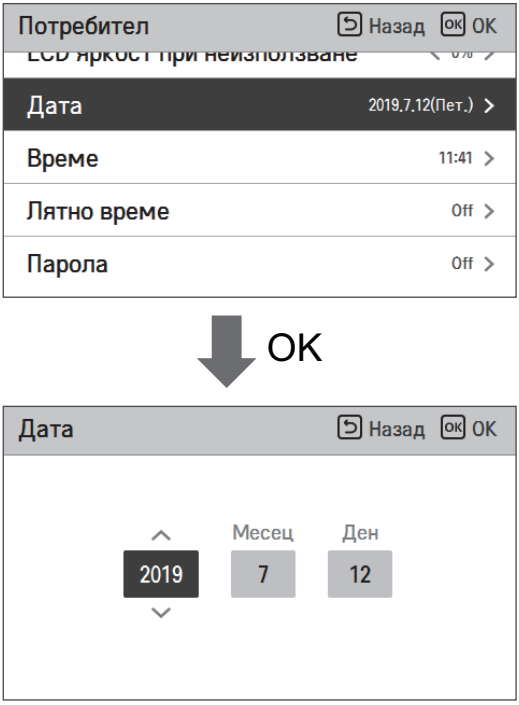
⚠ ВНИМАНИЕ

Избирането на по-ярък екран в режим готовност ще намали живота на LCD екрана.

Дата

Задава датата, която се показва на дистанционното управление.

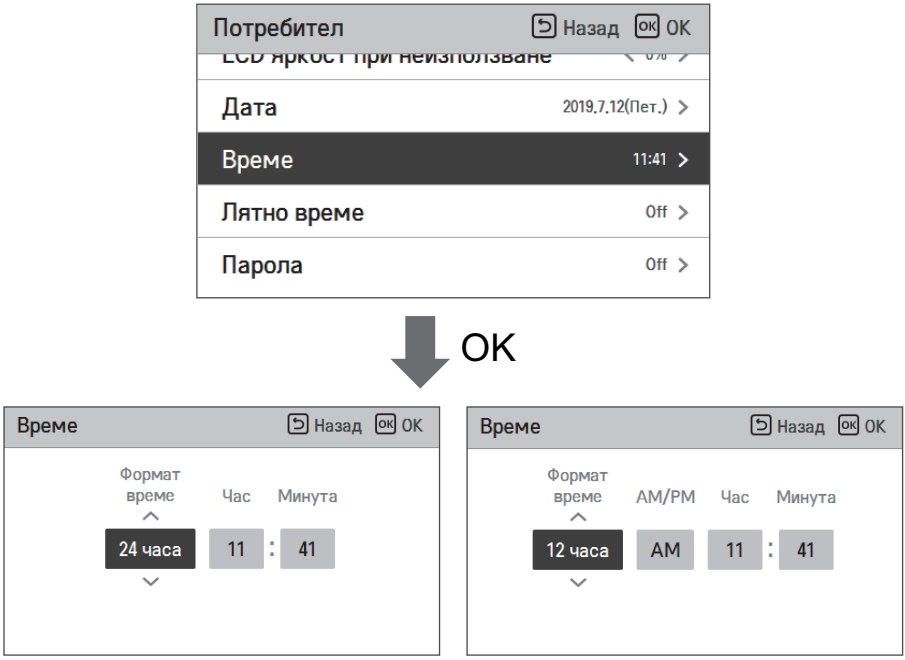
- В списъка с потребителски настройки изберете категорията Date (Дата) и натиснете бутона [OK], за да преминете към екрана с детайли.
- Ако след настройването натиснете бутона [OK], настройката се запазва и се преминава към предишния екран.



Време

Задава часа, който се показва на дистанционното управление.

- В списъка с потребителски настройки изберете категорията Time (Час) и натиснете бутона [OK], за да преминете към екрана с детайли.
- Ако след настройването натиснете бутона [OK], настройката се запазва и се преминава към предишния екран.
- Показването на времето на екрана може да бъде по стандарт AM/PM или 24-часов формат.

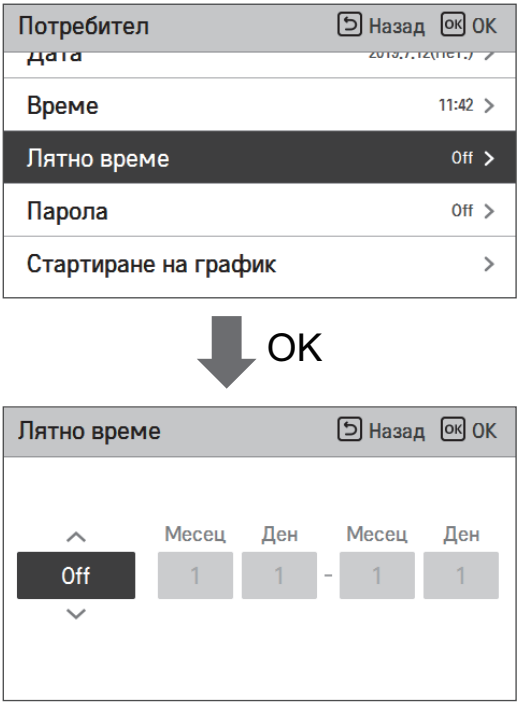


Лятно време

Задайте датите за време на пестене през светлата част на деня в дистанционното управление.

• В списъка с потребителски настройки изберете категорията настройка "Лятно време" и натиснете бутона [OK], за да влезете в подробния екран.

- Лятно време: системата за преместване с 1 час напред от пролетта, когато денят става по-дълъг, и връщане назад през есента, когато става по-къс.
- Когато стане 02:00 часа на датата на започване на ЛЧВ, текущото време се променя на 03:00 часа, а когато стане 02:00 часа на датата на завършване на ЛЧВ, текущото време се променя на 01:00 часа.

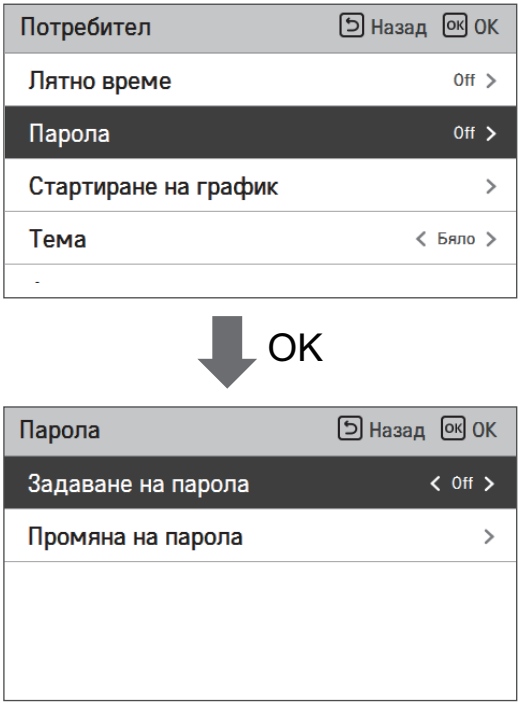


Парола

Задайте паролата за предотвратяване на неупълномощени промени в настройките на дистанционното управление.

• Изберете категорията за задаване на потребителска парола и натиснете бутона [OK], за да влезете в подробния екран.

- Ако паролата е зададена, когато влизате в “меню – настройка”, трябва да въвеждате парола, за да влизате в списъка с настройки.
- Ако сте забравили паролата, можете да я стартирате, като използвате инсталационната настройка “стартиране на парола”.
  Стартираната парола е “0000”.

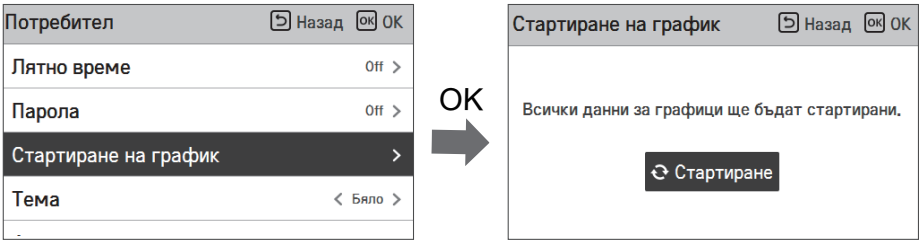


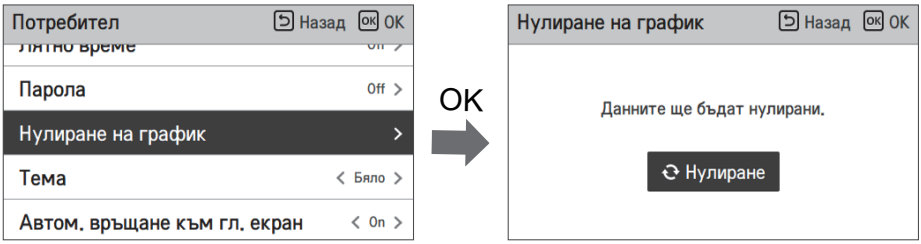
Стартиране на график / Нулиране на график

Стартирайте всички настройки на таймер в дистанционното управление.

• В списъка с потребителски настройки изберете категорията настройка "Стартиране на график" и натиснете бутона [OK], за да влезете в подробния екран.

- Натиснете бутона с отметка, за да стартирате таймера за сън/обикновения таймер, таймера вкл./изкл., график и ден за изключение на дистанционното управление.





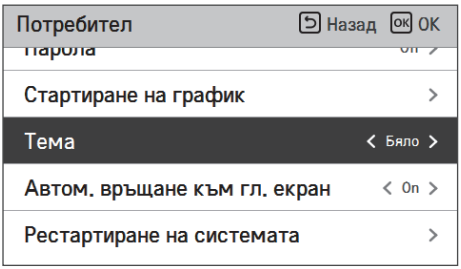
ЗАБЕЛЕЖКА

Може да е различно според модела.

Тема

Задайте темата на екрана на дистанционното управление.

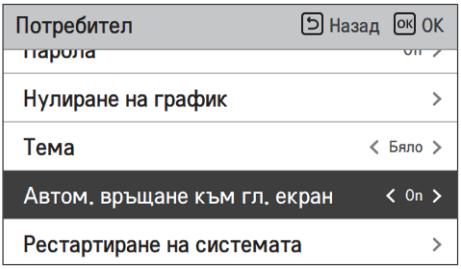
• Изберете бяла или черна с бутона [<,>(наляво/надясно)].



Автом. връщане към главен екран

Задайте режим на автоматично връщане

• Изберете Вкл. или Изкл. с бутона [<,>(наляво/надясно)].

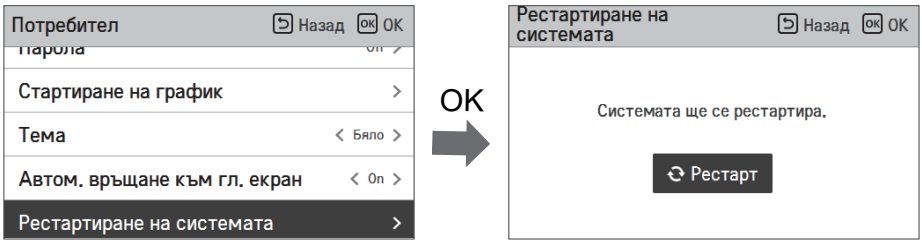


Рестартиране на системата

Рестартирайте дистанционното управление.

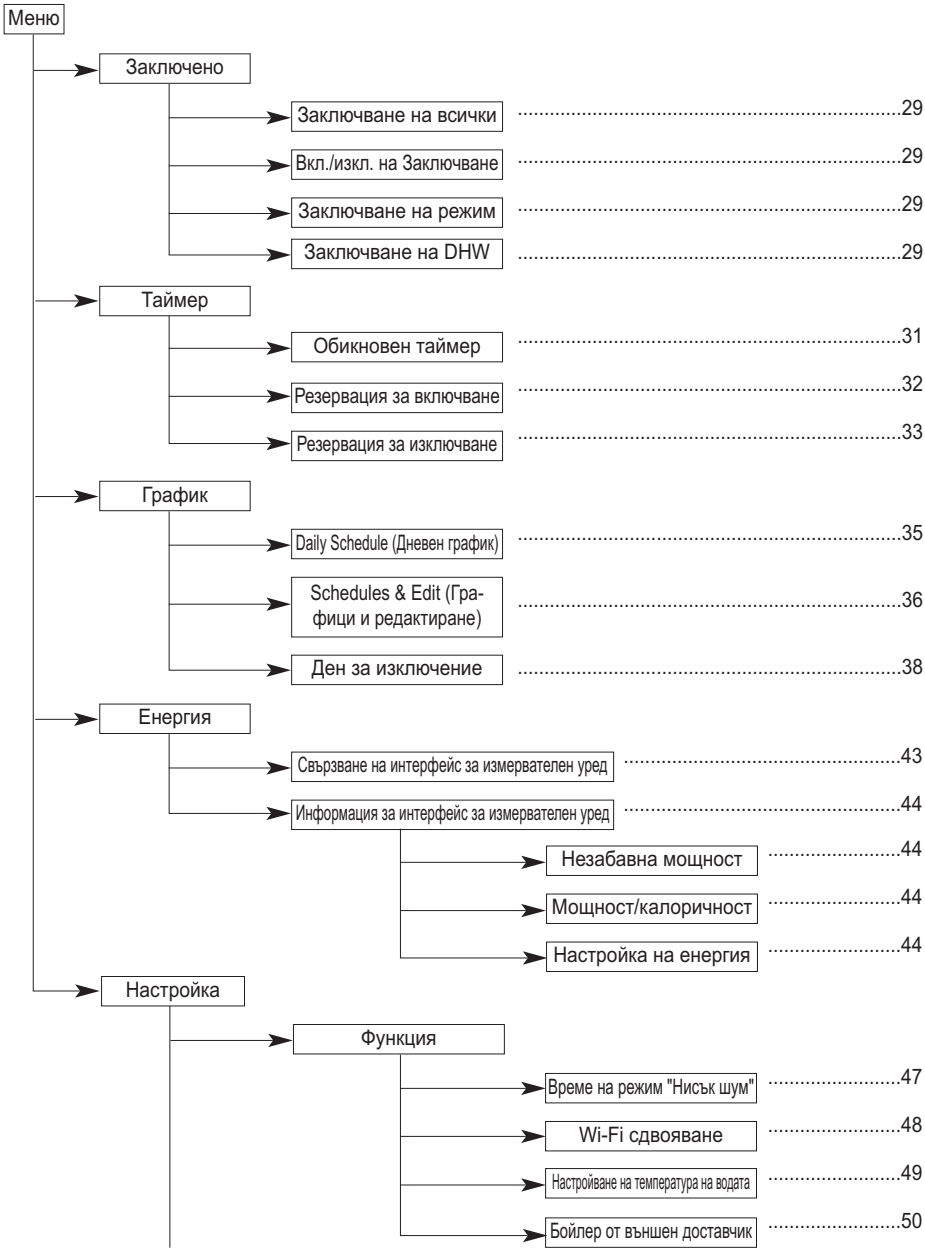
• В списъка с потребителски настройки изберете категорията настройка "Рестартиране на системата" и натиснете бутона [OK], за да влезете в подробния екран.

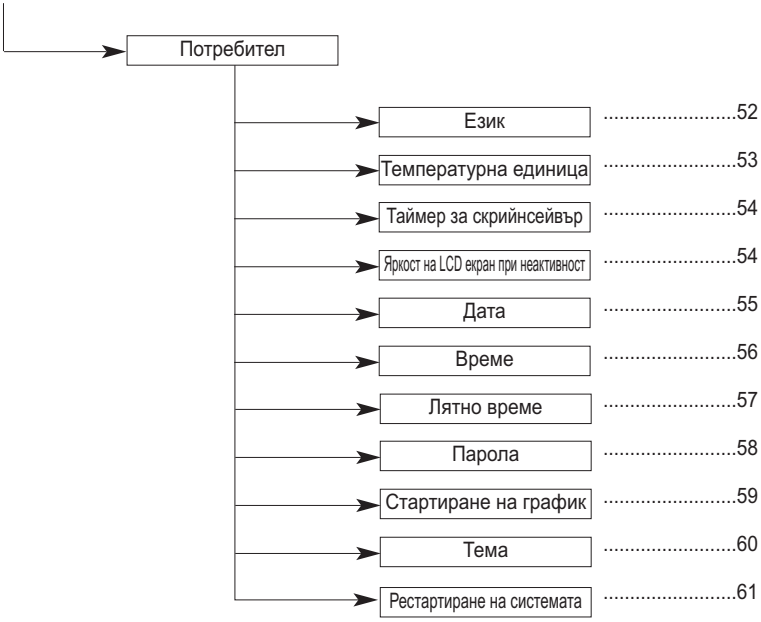
- В подробния екран, когато натиснете бутона [OK], се показва изскачащо съобщение. Натиснете бутона с отметка, за да рестартирате системата.
- За принуди



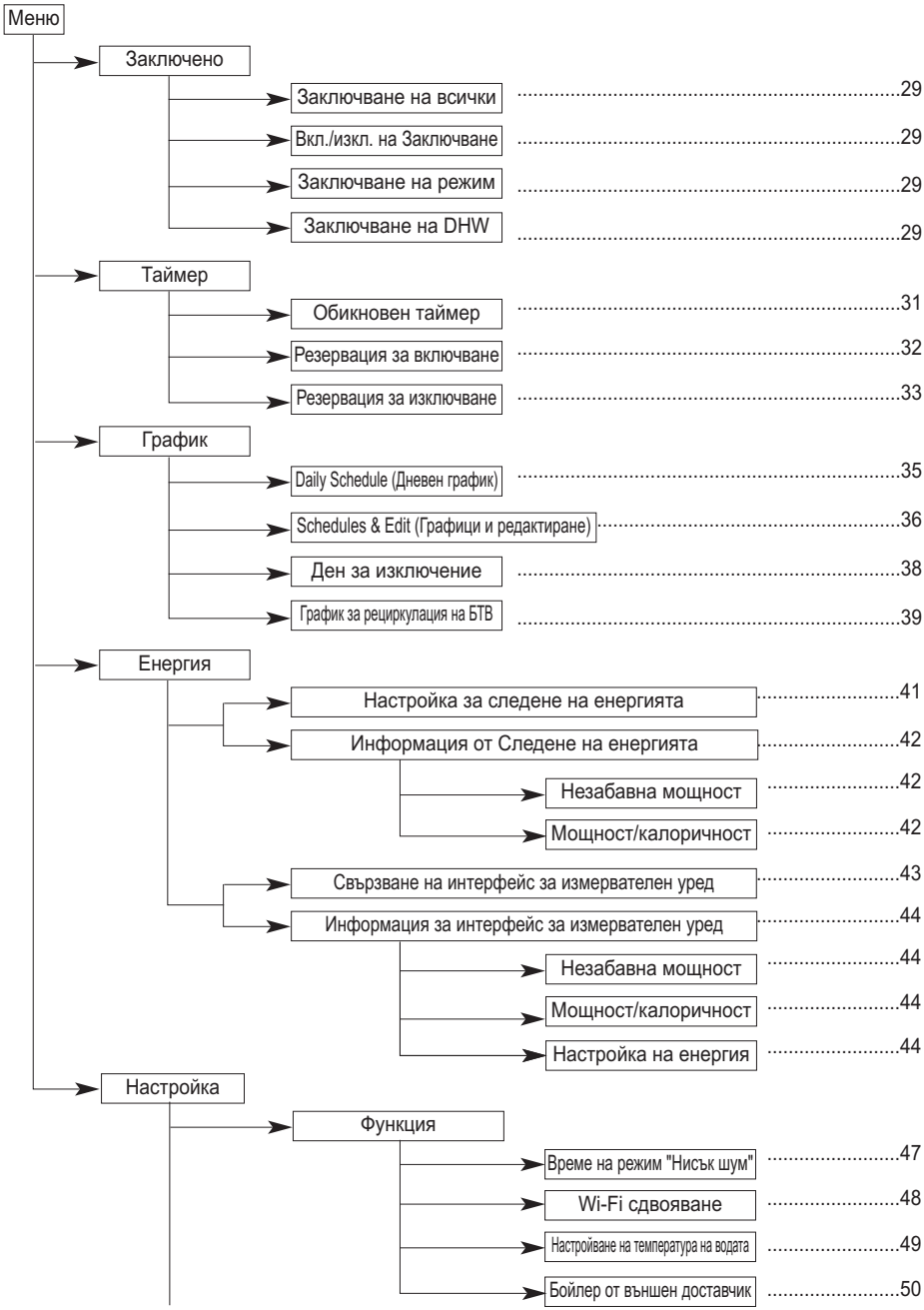
ПРЕГЛЕД НА НАСТРОЙКИТЕ НА СОБСТВЕНИКА

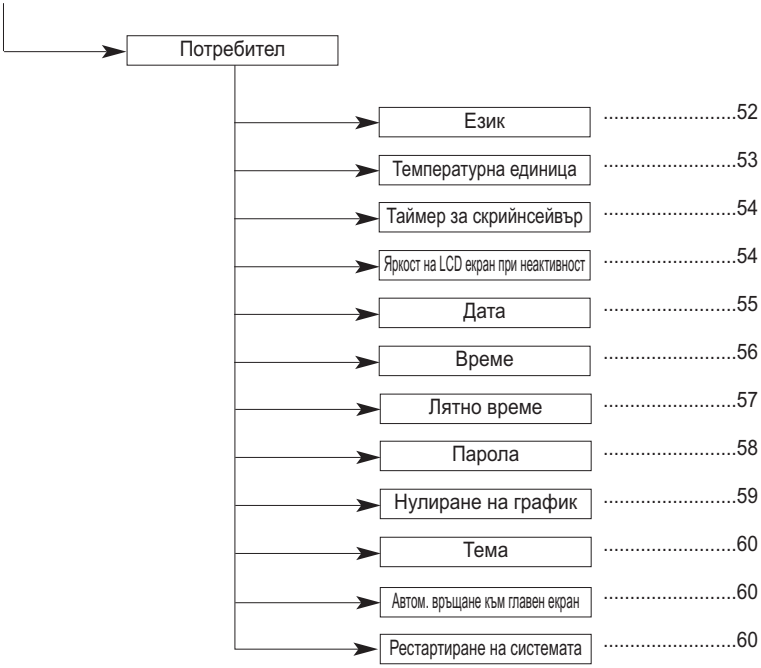
Структура на менюто (За Сплит R32 Вътрешно тяло 4 Серия, За Сплит R410A Вътрешно тяло 3 Серия)




Потребител
Език
52
Температурна единица
53
Таймер за скрийнсейвър
54
Яркост на LCD екран при неактивност
54
Дата
55
Време
56
Лятно време
57
Парола
58
Стартиране на график
59
Тема
60
Рестартиране на системата
61

Структура на менюто (За разделен вътрешен модул 5 Серия, за хидросплит)




Потребител
Език
52
Температурна единица
53
Таймер за скрийнсейвър
54
Яркост на LCD екран при неактивност
54
Дата
55
Време
56
Лятно време
57
Парола
58
Нулиране на график
59
Тема
60
Автом. връщане към главен екран
60
Рестартиране на системата
60

СЕРВИЗНИ НАСТРОЙКИ

Вход в сервизните настройки

За да влезете в менюто, показано в долната част, трябва да влезете в менюто за сервизни настройки, както следва:

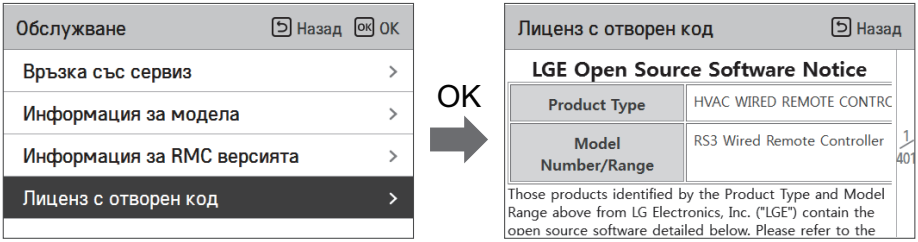
- На екрана на менюто натиснете бутона [<,>(ляво/дясно)], за да изберете категорията настройки, и натиснете бутона [OK], за да преминете към списъка с настройки.
- В списъка с настройки изберете категорията сервизни настройки и натиснете бутона [OK], за да преминете към списъка със сервизни настройки.



Лиценз с отворен код

Вижте лицензът с отворен код на дистанционното управление.

- В списъка със сервизни настройки изберете категорията на лиценза с отворен код и натиснете бутона [OK], за да преминете към подробния екран.



ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТЕРМОСТАТ

Терминът "термостат", който е широко използван в тази глава, е вид допълнителна принадлежност от външен доставчик. LG Electronics не осигурява термостат. Той трябва да бъде осигурен от външен доставчик.

Стайният термостат може да бъде използван за лесно и удобно управление. За да се оползотвори термостата по-ефикасно и правилно, настоящият раздел предоставя информация за използването на термостата.

Когато термостатът е взаимозаключен, предметът на функцията Thermo On/Off е ограничена до термостата

⚠ ВНИМАНИЕ

- Някои типове електромеханични термостати са с вградено забавяне, за да предпазват компресора. В този случай промяната на режима може да отнема повече време, отколкото потребителят е очаквал. Моля, прочетете ръководството за експлоатация на термостата, ако продуктът не реагира бързо.
- Задаването на температурен диапазон чрез термостата може да се различава от това на продукта. Зададената температура на загряване или охлаждане трябва да бъде избирана в рамките на температурния диапазон на продукта.

Как да използвате термостат

За да разберете как да го включвате и изключвате, как да задавате желана температура, как да променяте режима на работа и т.н., прочетете ръководството за експлоатация, предоставено от производителя на термостата.

АВАРИЙНА РАБОТА

• Дефиниции на термините

- Неизправност: проблем, който може да спре работата на системата и тя да бъде възобновена временно с ограничена функционалност без сертифицирана професионална помощ.
- Грешка: проблем, който може да спре работата на системата и тя да бъде възобновена единствено след сертифицирана професионална проверка.
- Авариен режим: временно функциониране на загряването при възникване на неизправност.

• Цел на въвеждането на термина "Неизправност"

- За разлика от климатика, термопомпата въздух-вода обикновено работи през целия зимен сезон без никакво спиране на системата.
- Ако в системата възникне някакъв проблем, който не е критичен за нейната работа по генериране на топлинна енергия, тя може временно да продължи да работи в авариен режим по решение на потребителя.

• Класифицирана неизправност

- Неизправността се разделя на две нива в зависимост от сериозността на проблема. : лека и тежка неизправност
- Лека неизправност: неизправност в сензора. В повечето случаи тази неизправност се дължи на проблеми със сензорите. Уредът работи в авариен режим (ниво 1).
- Тежка неизправност: проблем с компресорния цикъл. Извършва се работа в авариен режим (ниво 2) чрез електронагревател по избор.
- Неизправност в опциите: има проблем с работата на определени опции, например загряване на водния резервоар. При тази неизправност проблемната опция се възприема като неинсталирана на системата.

• Ниво на аварийна работа

Когато ТПВВ има неизправност

(1) Ако няма функция за преценяване на възможността за работа: след възникване на грешка, основно във вътрешното тяло, ТПВВ спира. От друга страна Remocon позволява на продукта да активира включването/изключването на работа. (On (Включен): авариен режим)
   - Лека/тежка неизправност: може да работи само отоплението
   - Критична неизправност: пълно спиране
   - Приоритет за отстраняване: Критична > Тежка > Лека

(2) Ако има функция за преценяване на възможността за работа: в зависимост от статуса лека/тежка/критична неизправност, на екрана се появява изскачащо съобщение.
   - Лека неизправност: отоплението/охлаждането могат да работят
   - Тежка неизправност: може да работи само отоплението
   - Критична неизправност: заявка до сервизния център
   - ТПВВ започва работа, когато потребителят натисне бутона OK на изскачащия прозорец.

• Двойна неизправност: неизправност на опция с лека или тежка неизправност

- Ако възникне неизправност на опция в комбинация с лека (или тежка) неизправност, системата отдава по-голям приоритет на леката (или тежка) неизправност и работи при условията на възникнала лека (или тежка) неизправност.
- Поради това понякога загряването на вода за санитарни цели може да бъде невъзможно при режим на аварийна работа. Когато санитарната вода не се загрява по време на аварийна работа, проверете дали сензорът на санитарната вода и съответните кабели са наред.

• Аварийната работа не се възобновява автоматично след прекъсване на главното електрозахранване.

- При нормални условия информацията за работата на продукта се възстановява и автоматично се рестартира след прекъсване на главното електрозахранване.
- Но при авариен режим автоматичното рестартиране е забранено с цел предпазване на продукта.
- Поради това потребителят трябва да рестартира продукта след спиране и пускане на захранването, когато е протичал авариен режим.

ПОДДРЪЖКА И СЕРВИЗ

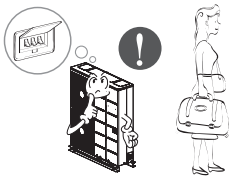
Дейности по поддръжка

За да се осигури оптимално състояние на продукта, трябва периодично да се извършват определен брой проверки и инспекции на уреда и неговото окабеляване, за предпочитане веднъж годишно. Поддръжката трябва да се извършва от Вашия местен техник, който има договор с нас.

Когато уредът не работи добре...

⚠ ВНИМАНИЕ

- Ако продуктът не се използва дълго време, горещо препоръчваме да не се изключва захранването на продукта.
- Когато за първи път се приложи захранване, започнете работа с продукта след предварително загряване от 2 часа. За предпазване на уреда чрез увеличаване на температурата на маслото на компресора.
- Ако не е подадено захранване, няма да се извършат някои специални действия за защита на продукта (например система против заключване на водната помпа).



Незабавно се обадете за сервизна помощ в следните случаи:

- Възникване на неестествени проявления като миризма на изгоряло, висок шум и т.н. Спрете уреда и изключете прекъсвача. Никога не се опитвайте да ремонтирате сами или да рестартирате системата в такива случаи.
- Главният захранващ кабел е твърде горещ или повреден.
- Генерира се код за грешка от самодиагностиката.
- От уреда тече вода.
- Превключвател, прекъсвач (предпазен, заземителен) или бушон не работи правилно.

Потребителят трябва да извършва рутинни проверки и почистване, за да се избегне незадоволителна работа на уреда.

При специални ситуации работата трябва да бъде извършвана единствено от сервизен техник.

⚠ ВНИМАНИЕ

- При вода с добавен солен разтвор изпускателният клапан на спирателния вентил трябва да бъде свързан със спомагателен контейнер.
- Не докосвайте смесваната със соления разтвор вода.
- Когато от тръбата се получи теч на вода със солен разтвор, не пускайте уреда и се свържете с търговеца, продавача или оторизиран сервиз.

LG
Life's Good

SRPSKI

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TOPLOTNA PUMPA VAZDUH-VODA

Molimo vas da pre montaže uređaja, pažljivo pročitate ovo uputstvo i da ga čuvate za kasniju upotrebu.

THERMA V™

Prevod originalne instrukcije

www.lg.com

Autorsko pravo © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Sva prava zadržana.

UVOD

Šta je AWHP (Toplotna pumpa vazduh-voda)?
- Sistem toplotne pumpe vazduh-voda može da se koristi za različita rešenja za grejanje, od podnog grejanja do snabdevanja vrućom vodom pomoću više izvora toplote. Ovaj sistem je 4 puta energetski efikasniji od konvencionalnog sistema.
- Veoma efikasan sa funkcijama konvencionalnog kotla.

Zašto AWHP (Toplotna pumpa vazduh-voda)?
- U Evropi su primenjeni razni propisi kako bi se smanjila potrošnja energije prilikom grejanja objekata.
- Osim toga, primenjeni su i subvencijski programi povezani sa AWHP-om.

Pročitajte ovo uputstvo
Pronaći ćete mnogo korisnih saveta za pravilno korišćenje i održavanje AWHP-a. Samo malo preventivnih mera može vam uštedeti mnogo vremena i novca tokom trajanja vašeg proizvoda. Naći ćete mnogo odgovora na uobičajene probleme u odeljku sa savetima za rešavanje problema. Ako prvo pregledate naš odeljak sa savetima za rešavanje problema, možda uopšte nećete morati da zovete servis.

Kako pronaći dodatne informacije o modelu
Energetske oznake i informacioni list proizvoda za sve kombinacije možete pronaći na veb stranici https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Potražite naziv spoljašnje jedinice na veb stranici cedoc-a.

Za vašu arhivu

Priheftajte ovde račun u slučaju da vam zatreba da dokažete datum kupovine ili zbog reklamacije tokom garantnog roka. Zapišite broj modela i serijski broj ovde:

Broj modela:

Serijski broj:

Nalaze se na nalepnici na bočnoj strani svakog uređaja.

Naziv distributera:

Datum kupovine:

SADRŽAJ

2 UVOD

5 UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

12 UVOD U PROIZVOD

12 Tipično okruženje montaže (3a Сплит)
13 Tipično okruženje montaže (3a Hydrosplit 1-Pipe)
14 Tipično okruženje montaže (3a Hydrosplit 2-Pipe)
15 Daljinski upravljač
15 Povezane informacije

16 OPIS RADA

16 Glavni ekran
16 Ekran s menijem
17 Ekran s podešavanjima
17 Iskačući prozor
18 Vraćanje na ekran
18 Nadzor (3a Сплит R32 Индоор Унит 4 Сериес, 3a Сплит R410A Индоор Унит 3 Сериес)
19 Nadzor (3a Сплит Индоор Унит 5 Сериес, Фор Худросплит)

20 PODEŠAVANJE RADA

20 On / Off
20 Režim rada
21 Hlađenje
22 Grejanje
23 AI / Automatski rad

24 PODEŠAVANJE TEMPERATURE

24 Kontrolisanje željene temperature
25 Izbor senzora temperature
26 Zagrevanje DHW-a
26 Brzo zagrevanje DHW rezervoara
27 Praćenje temperature

29 PODEŠAVANJE ZAKLJUČAVANJA

29 Kako ući u podešavanje zaključavanja
29 Podešavanje zaključavanja – sve, uključivanje/isključivanje, režim, zaključavanje DHW-a

30 PODEŠAVANJE TAJMERA

30 Ulaz u tajmer i način podešavanja
31 Jednostavan tajmer
32 Rezervisanje uključivanja
33 Rezervisanje isključivanja

34 PODEŠAVANJE RASPOREDA

34 Kako ući u raspored
35 Svakodnevni raspored
36 Rasporedi i korigovanje
37 Rasporedi i editovanje – dodavanje rasporeda
38 Dan izuzetka
39 Raspored recirkulacije tople vode za domaćinstvo (Za Split Unutrašnju jedinicu serije 5, za Hidrosplit 2-cevni)

41 PODEŠAVANJE UPRAVLJANJA ENERGIJOM (For Split Indoor unit 5 Series, Hydrosplit 2-Pipe)

41 Podešavanje upravljanja energijom
42 Informacije o upravljanju energijom

43 PODEŠAVANJE INTERFEJSA MERAČA

43 Putanja povezivanja intefejsa merača
44 Informacije o interfejsu merača

45 PODEŠAVANJE FUNKCIJA

45 Kako ući u podešavanje funkcija
46 Podešavanje funkcija
47 Vremensko podešavanje režima niske buke
48 Wi-fi uparivanje
49 Podešavanje temperature vode
50 Kotao treće strane

51 KORISNIČKO PODEŠAVANJE

51 Kako ući u korisničko podešavanje
51 Korisničko podešavanje
52 Jezik
53 Jedinica za temperaturu
54 Tajmer za čuvanje ekrana
54 Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivan
55 Datum
56 Vreme
57 Letnje vreme
58 Lozinka
59 Pokretanje rasporeda / Resetovanje rasporeda
60 Tema
60 Automatsko vraćanje na glavni ekran
60 Ponovno pokretanje sistema

61 PREGLED KORISNIČKIH PODEŠAVANJA

61 Struktura menija (Za Split R32 Unutrašnju jedinicu serije 4, za Split R410A Unutrašnju jedinicu serije 3)
63 Struktura menija (Za Split Unutrašnju jedinicu serije 5, za Hydrosplit)

65 PODEŠAVANJE SERVISA

65 Kako pristupiti podešavanju servisa
65 Licenca po principu otvorenog pristupa

66 UPOTREBA TERMOSTATA

66 Kako koristiti termostat

67 RAD U HITNOM SLUČAJU

69 ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE

69 Postupci održavanja
69 Kada uređaj ne radi....
69 Odmah pozovite servis u sledećim situacijama

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

	Pre puštanja uređaja u rad pažljivo u ovom priručniku pročitajte koje su mere opreza.		U ovom uređaju se nalazi zapaljivo rashladno sredstvo (32)
	Ova oznaka pokazuje da treba pažljivo pročitati uputstvo za upotrebu.		Ova oznaka pokazuje da servisno osoblje treba da koristi ovu opremu prema smernicama iz uputstva za ugradnju.

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda. Ove smernice se dele na „UPOZORENJE" i „OPREZ" kao što je opisano ispod.

⚠ Ovaj simbol stoji uz pojmove i operacije koji mogu da predstavljaju rizik. Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.

⚠ UPOZORENJE

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

⚠ OPREZ

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili oštećenja proizvoda.

⚠ UPOZORENJE

- Uvek uzemljite uređaj.
  - Postoji opasnost od strujnog udara.
- Nemojte koristiti prekidač koji je oštećen ili je nižeg napona. Koristite prekidač ili osigurač odgovarajućeg napona.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte koristiti utičnicu sa više ulaza. Ovaj uređaj uvek koristite na zasebnom strujnom kolu i prekidaču.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Za radove na električnoj mreži obratite se distributeru, prodavcu, kvalifikovanom električaru ili ovlašćenom servisu. Nemojte sami rasklapati ili popravljati proizvod.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

- Uvek uzemljite proizvod u skladu sa šemom ožičenja. Nemojte povezivati uzemljenje na cevi za vodu ili gas, gromobran ili telefonsku žicu za uzemljenje.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Čvrsto postavite ploču i poklopac kontrolne kutije.
  - Postoji opasnost od požara ili električnog udara zbog prašine, vode itd.
- Koristite prekidač ili osigurač odgovarajućeg napona.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte da menjate ili produžavate strujni kabl. Ako je strujni kabl iskrzan ili je oguljen ili je oštećen, mora se zameniti.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Za montažu, uklanjanje ili ponovnu montažu, uvek se obratite zastupniku ili ovlašćenom servisu.
  - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Ne postavljajte uređaj na neispravno postolje za montažu. Pobrinite se da prostor na kome montirate uređaj vremenom ne propada.
  - To može prouzrokovati da uređaj padne.
- Nikada ne postavljajte uređaj na postolje koje se pomera ili na mesto sa kog može pasti.
  - Ako uređaj padne to može prouzrokovati oštećenje ili povrediti pa čak i usmrtiti osobu.
- Ako se proizvod natopi (potopi ili uroni) vodom, pre ponovne upotrebe obratite se ovlašćenom servisu za popravku.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Proverite rashladno sredstvo koje će se koristiti. Molimo vas da pročitate nalepnicu na proizvodu.
  - Neodgovarajuće rashladno sredstvo može sprečiti normalan rad uređaja.
- Ne koristite kabl za napajanje, utikač ili utičnicu koji su oštećeni.
  - U suprotnom, to može izazvati požar ili strujni udar.
- Nemojte mokrim rukama dodirivati proizvod, raditi na njemu ili ga popravljati.
  - Postoji rizik od strujnog udara ili požara.
- Nemojte da postavljate grejalicu ili neki drugi aparat za grejanje u blizini strujnog kabla.
  - Postoji rizik od požara i strujnog udara.

- Nemojte dopustiti da voda prodre u električne delove. Ugradite uređaj podalje od izvora vode.
  - Postoji opasnost od požara, kvara proizvoda ili strujnog udara.
- Nemojte držati, koristiti pa čak ni dozvoliti da zapaljivi gas ili materijal bude u blizini proizvoda.
  - Postoji opasnost od požara.
- Ožičenje mora biti dobro pričvršćeno, a kablovi ispravno postavljeni kako se ne bi primenjivala sila prilikom povlačenja kabla iz priključnih terminala.
  - Neispravne ili labave veze mogu da izazovu stvaranje toplote ili požar.
- Bezbedno odložite materijale za pakovanje. To mogu biti zavrtnji, ekseri, baterije, slomljene stvari itd. nakon ugradnje ili servisa. Zatim iscepajte i bacite najlone za pakovanje.
  - Deca bi mogla s tim da se igraju i povrede.
- Postarajte se da uređaj za napajanje ne bude prljav, labav ili slomljen a zatim uključite napajanje.
  - Prljav, labav ili slomljen uređaj za napajanje može prouzrokovati strujni udar ili požar.
- U uređaju visokonaponski kondenzator snabdeva električne komponente visokim naponom. Pre popravki obavezno ispraznite kondenzator.
  - Kondenzator koji nije prazan može prouzrokovati strujni udar.
- Prilikom ugradnje uređaja, koristite opremu za ugradnju koja je stigla sa proizvodom.
  - U suprotnom uređaj može pasti i prouzrokovati teške povrede.
- Vodite računa da koristite isključivo delove navedene na spisku servisnih delova. Nemojte nikada da pokušavate da menjate opremu.
  - Upotreba neodgovarajućih delova može prouzrokovati strujni udar, preveliko stvaranje toplote ili požar.
- Nemojte da koristite uređaj dugo vremena u čvrsto zatvorenom prostoru. Redovno vršite provetravanje.
  - Može doći do nedostatka kiseonika i to može štetiti vašem zdravlju.
- Nemojte da otvarate prednji poklopac ili rešetku uređaja tokom rada. (Ne dodirujte elektrostatički filter ako je uređaj opremljen njime.)
  - Postoji rizik od fizičkih povreda, strujnog udara ili kvara uređaja.
- Ako iz proizvoda dopiru neobični zvukovi, čudan miris ili dim, odmah isključite prekidač ili izvucite strujni kabl.
  - Postoji rizik od strujnog udara ili požara.

- Ako uređaj radi u istoj prostoriji sa šporetom, grejnim telom itd, s vremena na vreme provetrite prostoriju.
  - Može doći do nedostatka kiseonika i to može štetiti vašem zdravlju.
- Prilikom čišćenja ili popravljanja uređaja, isključite glavno napajanje.
  - Postoji opasnost od strujnog udara.
- Vodite računa da niko, pogotovo deca, ne nagazi uređaj ili padne preko njega.
  - Može doći do fizičke povrede i oštećenja uređaja.
- Vodite računa da se kabl za napajanje ne izvuče ili ošteti tokom rada.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte mokrim rukama dodirivati nijedan električni deo. Treba da isključite napajanje pre doticanja električnih delova.
  - Postoji rizik od strujnog udara ili požara.
- Nemojte dirati cev rashladnog sredstva i cev za vodu, kao ni bilo koje druge unutrašnje delove dok uređaj radi ili odmah nakon rada.
  - Postoji opasnost od opekotina ili pojave promrzlina kao i povređivanja.
- Ako dodirujete cevi ili unutrašnje delove, treba da nosite zaštitu ili da sačekate da se delovi vrate na normalnu temperaturu.
  - U protivnom, može doći do opekotina ili promrzlina kao i povređivanja.
- Nemojte direktno dirati iscurelu rashladnu tečnost.
  - Postoji opasnost od pojave promrzlina.
- Postarajte se da je postavljen ventil za mešanje (nabaviti na terenu). Ventil za mešanje podešava temperaturu vode. Maksimalnu temperaturu vruće vode treba izabrati u skladu sa odgovarajućim propisima.
- Nemojte je zagrevati do temperature koja je veća od one koju proizvod omogućava.
  - U protivnom može doći do požara ili oštećenja proizvoda.
- Ovaj uređaj mogu da koriste stručnjaci ili obučeni korisnici u radnjama, lakoj industriji i na farmama, ili u komercijalnoj upotrebi osobe koje nisu obučene.
- Nemojte gaziti po uređaju niti stavljati nešto na njega.
  Može doći do povrede ako se zapne o uređaj ili padne.
- Koristite vakuumsku pumpu ili inertni gas (azot) prilikom ispitivanja curenja ili ispuštanja vazduha. Nemojte da koristite komprimovani vazduh ili kiseonik i zapaljive gasove. U suprotnom, može doći do požara ili eksplozije.
  - Postoji rizik od smrtnog ishoda, povrede, požara ili eksplozije.

- Uređaj treba držati u dobro provetrenom prostoru čija veličina odgovara veličini predviđenoj za upotrebu uređaja.
- Uređaj treba držati u prostoriji gde nema otvorenog plamena koji neprekidno gori (na primer, uređaj na gas) i izvora paljenja (na primer, električna grejalica).
- Uređaj treba držati tako da se onemoguće mehanička oštećenja.(za R32)
- Svaka osoba koja je uključena u održavanje ili prekidanje rashladnog kruga mora imati važeći sertifikat izdat od strane ovlašćenog tela koji joj daje ovlašćenje i nadležnost za siguran rad u skladu sa predviđenim specifikacijama koje su na snazi u navedenoj delatnosti.(za R32)
- Svi otvori za ventilaciju moraju biti prohodni.(za R32)
- Servisiranje sme da se vrši samo na način koji preporučuje proizvođač opreme. Održavanje i popravke koje iziskuju pomoć drugog stručnog osoblja mogu da se vrše samo pod nadzorom osobe koja je stručna za upotrebu zapaljivih rashladnih sredstava.(za R32)
- Uređaj treba držati u dobro provetrenom prostoru čija veličina odgovara veličini predviđenoj za upotrebu uređaja.(za R32)
- Uređaj treba držati u prostoriji gde nema otvorenog plamena koji neprekidno gori (na primer, uređaj na gas) i izvora paljenja (na primer, električna grejalica).(za R32)
- Uređaj se montira u skladu sa državnim propisima o ožičavanju.

⚠ OPREZ

- Dve ili više osoba moraju da podignu i prenesu uređaj.
  - Izbegnite povrede.
- Nemojte montirati uređaj tamo gde će biti direktno izložen morskom vetru (nanošenje soli).
  - To može stvoriti koroziju na proizvodu.
- Prilikom montaže uređaja, vodite računa o nivelisanju.
  - Izbegava se vibriranje ili buka.
- Nemojte montirati proizvod tamo gde buka ili vruć vazduh iz uređaja može stvarati štetu ili unemiravati komšije.
  - Može stvarati problem vašim komšijama i prouzrokovati spor.

- Uvek proverite da nema curenja gasa (rashladnog sredstva) nakon montaže ili popravke uređaja.
  - Nizak nivo rashladne tečnosti može dovesti do kvara uređaja.
- Nemojte koristiti proizvod za neke posebne namene kao što su čuvanje hrane, umetnička dela itd. Ovo je potrošački AWHP a ne precizni sistem za hlađenje.
  - Postoji rizik od štete ili gubitka imovine.
- Nemojte da blokirate dovod ili odvod vazduha.
  - To može dovesti do kvara proizvoda.
- Za čišćenje koristite meku krpu. Nemojte da koristite jake deterdžente, rastvarače i nemojte da prskate vodom itd.
  - Postoji opasnost od požara, strujnog udara ili oštećenja plastičnih delova proizvoda.
- Nemojte gaziti proizvod niti stavljati nešto na njega.
  - Postoji opasnost od povrede i kvara uređaja.
- Nemojte gurati ruke ili predmete u usisni ili ispusni otvor vazduha tokom rada uređaja.
  - Ima oštrih i pokretnih delova koji mogu izazvati povrede.
- Oprezno raspakujte i montirajte uređaj.
  - Oštre ivice mogu da izazovu povrede.
- Ako tokom popravke curi rashladni gas, nemojte ga dodirivati.
  - Rashladni gas može stvoriti promrzline (hladne opekotine).
- Nemojte naginjati uređaj kada ga skidate ili demontirate.
  - Kondenzovana voda se može prosuti.
- Nemojte da mešate vazduh ili gas osim navedene rashladne tečnosti koja se koristi u sistemu.
  - Ako vazduh uđe u sistem za hlađenje, doći će do jako visokog pritiska koji prouzrokuje oštećenje opreme ili povrede.
- Ako gas za hlađenje počne da curi tokom ugradnje, odmah provetrite prostoriju.
  - U suprotnom, on može biti štetan po vaše zdravlje.
- Demontažu jedinice, tretiranje rashladnog ulja i eventualnih delova treba obaviti u skladu s lokalnim i nacionalnim standardima.
- Nemojte izlagati kožu, decu ili biljke strujanju hladnog ili toplog vazduha.
  - To može štetiti vašem zdravlju.

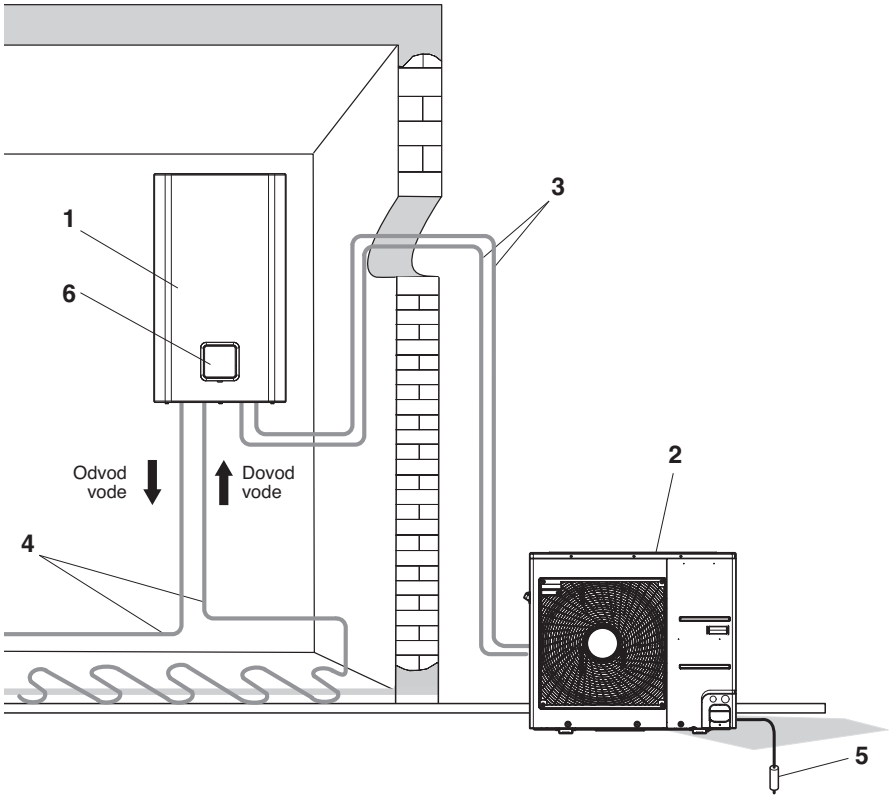
- Kada na visini čistite, održavate ili popravljate uređaj, koristite čvrstu stolicu ili merdevine.
  - Budite pažljivi i izbegavajte povrede.
- Tople vode možda neće biti odmah, za vreme dezinfekcije ili u zavisnosti od količine tople vode.
- Za vreme rada podnog grejanja, važno je da minimalna/maksimalna temperatura vode bude ograničena.
- Ako bilo ko drugi osim licenciranog stručnjaka izvrši ugradnju, popravku ili izmenu na LG Electronics klima-uređajima, garancija se poništava.
  - Sve troškove povezane s popravkom snosiće u celosti vlasnik.
- Nemojte da postavite jedinicu u potencijalno eksplozivnim atmosferama.
- Rashladna sredstva se prethodno dodaju spoljašnjoj jedinici u tvornici. Dodatna rashladna sredstva treba dodati ovisno o dužini i veličini cevi.

Nije predviđeno da ovaj uređaj koriste osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili im je ta osoba dala uputstva o korišćenju ovog uređaja. Deca moraju biti pod nadzorom kako bi se zasiguralo da se ne igraju sa uređajem.

Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti iznad 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su im data uputstva o bezbednom korišćenju ovog uređaja i ukoliko razumeju uključene opasnosti. Deca se ne smeju igrati ovim uređajem. Korisničko održavanje i čišćenje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

UVOD U PROIZVOD

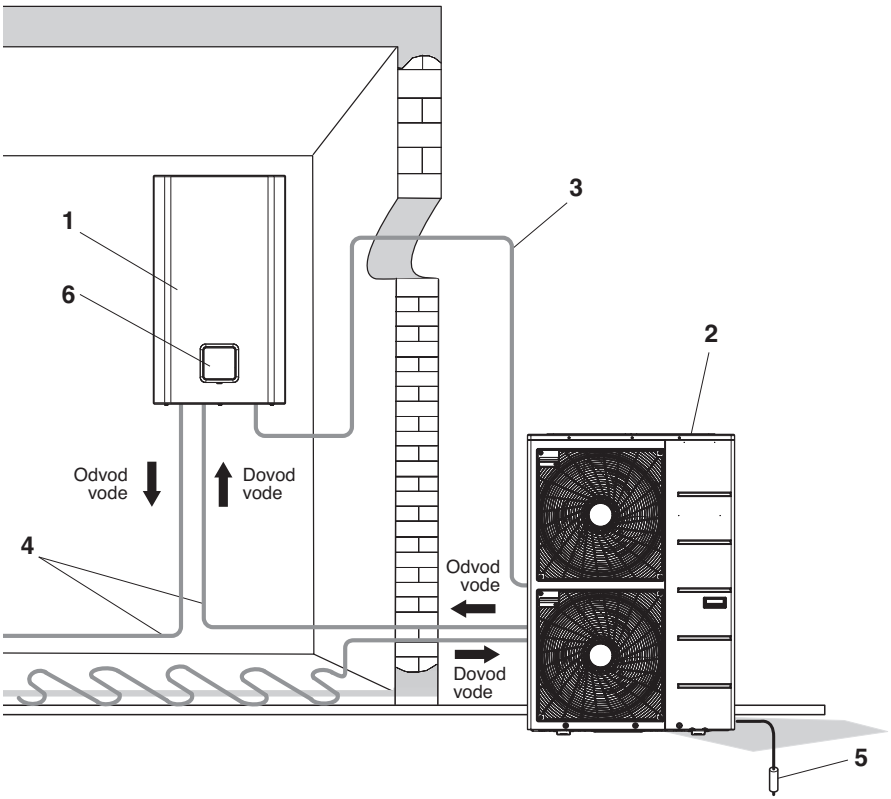
Tipično okruženje montaže (За Сплит)



1. Unutrašnja jedinica
2. Spoljašnja jedinica
3. Cev za rashladno sredstvo i kabl za povezivanje
4. Cev za vodu
5. Žica za uzemljenje spoljašnje jedinice radi sprečavanja strujnih udara.
6. Daljinski upravljač

*Oblik proizvoda može da se razlikuje u skladu sa kapacitetom i vrstom modela.

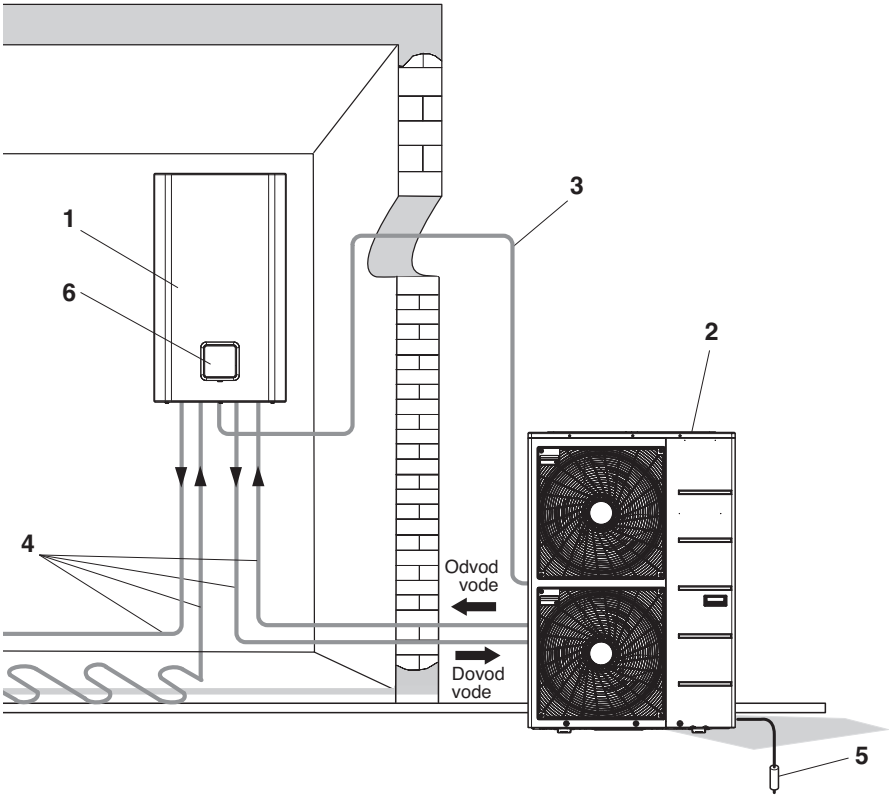
Tipično okruženje montaže (3a Hydrosplit 1-Pipe)



1. Unutrašnja jedinica
2. Spoljašnja jedinica
3. Повезивање кабла
4. Cev za vodu
5. Žica za uzemljenje spoljašnje jedinice radi sprečavanja strujnih udara.
6. Daljinski upravljač

*Oblik proizvoda može da se razlikuje u skladu sa kapacitetom i vrstom modela.

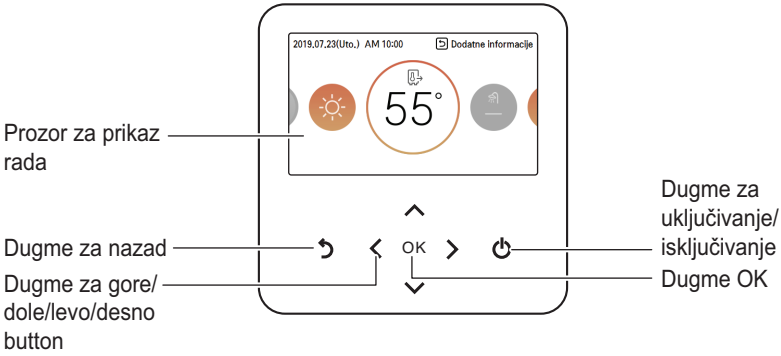
Tipično okruženje montaže (3a Hydrosplit 2-Pipe)



1. Unutrašnja jedinica
2. Spoljašnja jedinica
3. Повезивање кабла
4. Cev za vodu
5. Žica za uzemljenje spoljašnje jedinice radi sprečavanja strujnih udara.
6. Daljinski upravljač

*Oblik proizvoda može da se razlikuje u skladu sa kapacitetom i vrstom modela.

Daljinski upravljač



Prozor za prikaz rada	Prikaz statusa rada i postavki
Dugme za nazad	Kada pređete na prethodnu fazu iz faze postavki menija
Dugme za gore/dole/levo/desno	Kada promenite vrednost postavke menija
Dugme OK	Kada sačuvate vrednost postavke menija
Dugme za uključivanje/isključivanje	Kada ste okrenuti ON/OFF the AWHP

NAPOMENA

- Daljinski upravljač se nalazi na unutrašnjoj jedinici isporučenoj iz fabrike. Može se premestiti u životni prostor pomoću kompleta koji ide uz poklopac.
- Neke funkcije u zavisnosti od vrste proizvoda možda neće raditi i biti prikazane.
- Stvarni proizvod može biti drugačiji od gore navedenog u zavisnosti od vrste modela.
- Kada koristite istovremeni sistem rada, svaki put kada pritisnete dugme na daljinskom upravljaču, sistem će početi da radi nakon oko 1~2 minuta.

Povezane informacije

Rashladno sredstvo			R410A	R32
Maksimalni dozvoljeni pritisak	Viša strana [MPa]		4.2	4.32
	Niža strana [MPa]		2.4	2.4
Radna temperatura izlazne vode (Minimalna. ~ Maksimalna.)	Grejanje [°C]	Za ventilatorsku jedinicu / Radijator	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		Za podno	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Hlađenje [°C]	Za ventilatorsku jedinicu	5 ~ 27	5 ~ 27
		Za podno	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW (topla voda iz domaćinstva)		15 ~ 80	15 ~ 80
Pritisak ulazne vode [Bar] (Minimalna. ~ Maksimalna.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

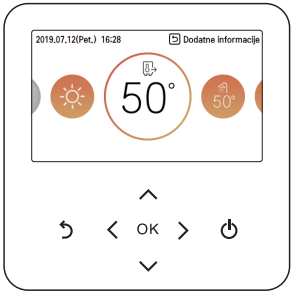
[1)] Za R32 split 4,6kW model: 15 ~ 55 °C

- Energetske oznake i informacioni list proizvoda za sve kombinacije možete pronaći na veb stranici https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Potražite ime spoljašnje jedinice na veb stranici cedoc-a.
- Dodatna informacija: Serijski broj se odnosi na bar kod na proizvodu.

OPIS RADA

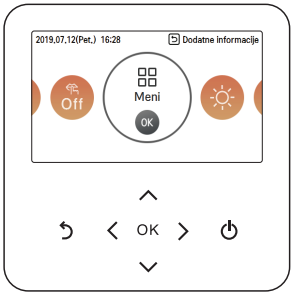
Glavni ekran

Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [<, >(levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju za podešavanje, a možete je kontrolisati pritiskom na dugme [∧, ∨ (gore/dole)].

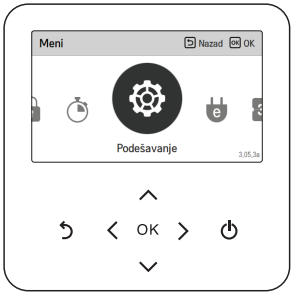


Ekran s menijem

Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [<, >(levo/desno)] kako biste izabrali meni i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na ekran menija.



Na ekranu s menijem, pritisnite dugme [<, >(levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju za podešavanje i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na prikaz detalja.



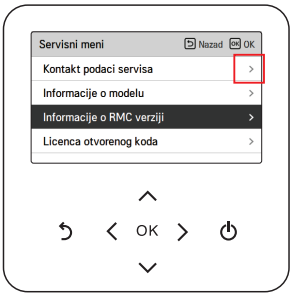
Ekran s podešavanjima

Pomoću dugmeta [∧, ∨ (gore/dole)] izaberite kategoriju za podešavanje.



Na svakom prikazu detalja, kao u okviru na levoj slici, kada su istovremeno prikazane ikonice „<,>“ možete odmah primeniti podešenu vrednost pritiskom na dugme [<, >(levo/desno)].

※ Za vrednosti koje se mogu podesiti u svakoj kategoriji, pogledajte detaljniji priručnik za svaku funkciju.



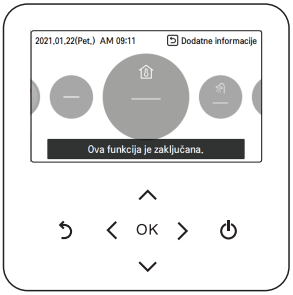
Na svakom prikazu detalja, kao u okviru na levoj slici, kada je prikazana samo ikonica „>“ možete preći na prikaz detalja pritiskom na dugme [>(desno) ili OK].

※ Za vrednosti koje se mogu podesiti u svakoj kategoriji, pogledajte detaljniji priručnik za svaku funkciju.

Iskačući prozor

Tost poruka je poruka koja se pojavljuje na dnu ekrana kada je neka funkcija isključena/uključena ili kada je neka funkcija podešena / otkazana.

Iskačuća poruka se uglavnom pojavljuje kada dođe do greške na proizvodu.



< Tost poruka >

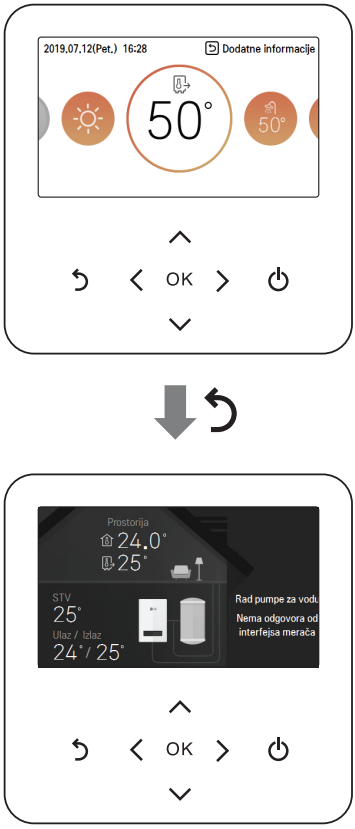


< Iskačuća poruka >

Nadzor (За Сплит R32 Индоор Унит 4 Сериес, За Сплит R410A Индоор Унит 3 Сериес)

Sa glavnog ekrana možete preći na ekran za nadzor pritiskom na dugme [nazad]. Na nadzornom ekranu možete proveriti sledeće informacije.

- Sobnu temperaturu
- Temperaturu ulazne / izlazne vode
- Rad pumpe za vodu
- Temperatura solarnog grejanja



Vraćanje na ekran

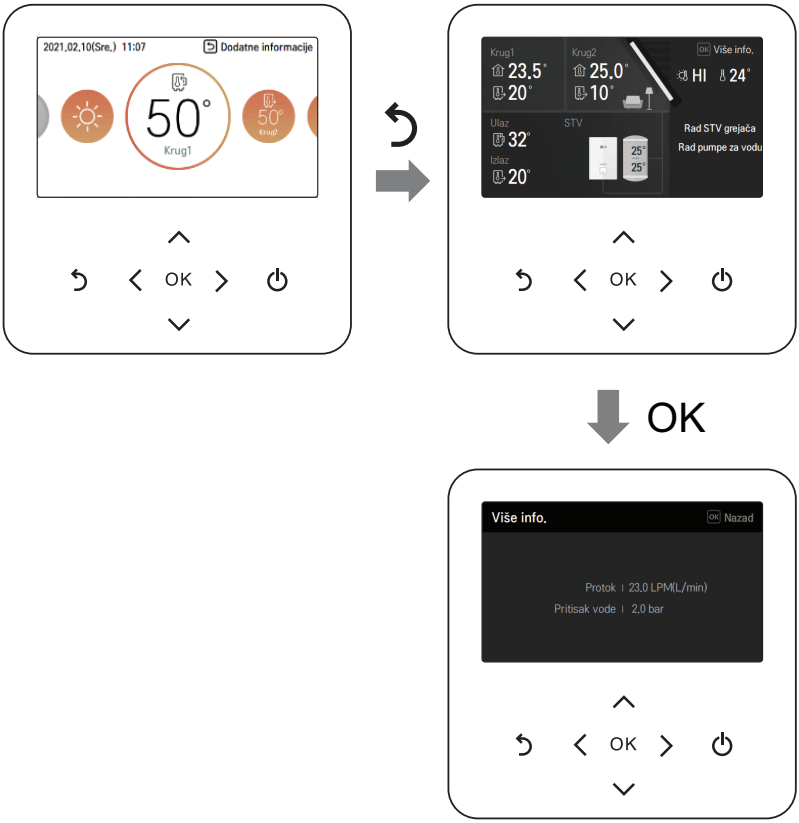
Na glavnom ekranu, nakon prelaska na odgovarajuću kategoriju pritiskom na dugme [<, >(levo/desno)], ako nema operacije sa strane daljinskog upravljača, nakon 10 sekundi, vratićete se na osnovni položaj glavnog ekrana. (osnovni položaj: prikaz unutrašnje temperature)

Na drugim ekranima, osim glavnog ekrana, ako nema operacije sa strane daljinskog upravljača oko 1 minut, vratićete se na glavni ekran.

Nadzor (За Сплит Индоор Унит 5 Сериес, Фор Худросплит)

Sa glavnog ekrana možete preći na ekran za nadzor pritiskom na dugme [nazad]. Na nadzornom ekranu možete proveriti sledeće informacije.

- Sobnu temperaturu
- Temperaturu ulazne / izlazne vode
- Rad pumpe za vodu
- Проток воде
- Притисак воде
- Temperatura solarnog grejanja
- Spoljna temperatura



Vraćanje na ekran

Na glavnom ekranu, nakon prelaska na odgovarajuću kategoriju pritiskom na dugme [<, >(levo/desno)], ako nema operacije sa strane daljinskog upravljača, nakon 10 sekundi, vratićete se na osnovni položaj glavnog ekrana. (osnovni položaj: prikaz unutrašnje temperature)

Na drugim ekranima, osim glavnog ekrana, ako nema operacije sa strane daljinskog upravljača oko 1 minut, vratićete se na glavni ekran.

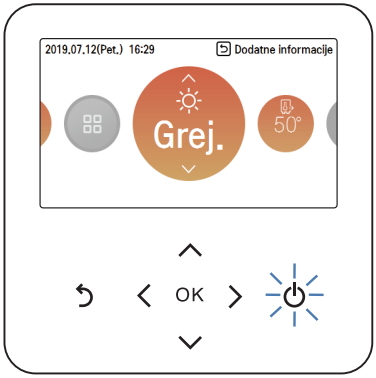
PODEŠAVANJE RADA

On / Off

THERMA V. će se uključiti ili isključiti.

Pritisnite dugme ⏻ (Uključivanje/Isključivanje) na daljinskom upravljaču.

- Tokom rada uređaja, dugme za Uključivanje/Isključivanje će svetleti.
  Ako je proizvod isključen, pozadinsko osvetljenje dugmeta za Uključivanje/isključivanje će biti isključeno.



Režim rada

Lako možete kontrolisati željeni režim rada.

Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [<,>(levo/desno)] kako biste izabrali režim rada, vratili se na početak ili zadržali kategoriju i pritisnite dugme [∧, ∨ (gore/dole)] kako biste podesili režim rada.

※ Neki proizvodi možda ne podržavaju neke režime rada.

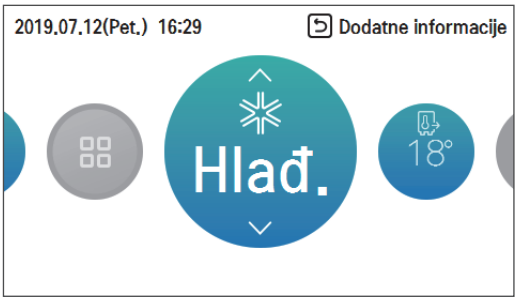
Režim	Opis
Hlađenje	Ohladite prostoriju na željenu temperaturu. Uključeno kada je na unutrašnjoj jedinici uključen PCB Dip prekidač 2 br. 4 (videti postavke instalatera)
Grejanje	Zagrejte prostoriju na željenu temperaturu.
AI / Automatski	Proizvod automatski obezbeđuje odgovarajuću brzinu ventilatora na osnovu temperature prostorije.

Hlađenje

Minimalna podešena temperatura hlađenja je 5 °C.

• Željena temperatura se može kontrolisati u jedinicama od po 1 °C.

- Podesite nižu temperaturu od temperature vode.
- Temperatura vode je prikazana na podrazumevanom ekranu daljinskog upravljača.
- Ako je podešena vrednost veća od temperature vode, uređaj će ostati u režimu za hlađenje ali neće početi da hladi jer temperatura vode prelazi zadatu vrednost.
- Ako vaš uređaj radi u režimu za hlađenje i pritisnete dugme [Uključivanje/Isključivanje] hlađenje će prestati da radi.



NAPOMENA

Uključeno kada je na unutrašnjoj jedinici uključen PCB Dip prekidač 2 br. 4 (videti postavke instalatera)

Šta predstavlja funkcija za odlaganje od 3 minuta?

Ako se hlađenje zaustavi a uređaj se odmah pokrene, razlog zbog kog hladna voda ne izlazi jeste ova funkcija koja štiti kompresor.

Kompresor se pokreće nakon 3 minuta i hladan vazduh počinje da izlazi.

NAPOMENA

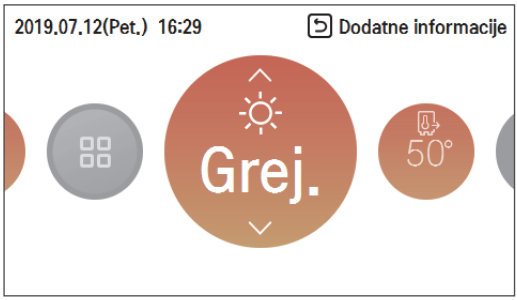
Kompresor se pokreće nakon 3 minuta i hladan vazduh počinje da izlazi.

Prilikom hlađenja možete izabrati željenu temperaturu u rasponu 5 °C ~ 27 °C. Poželjna razlika između ulazne i izlazne temperature vode jeste 5 °C.

Grejanje

• Željena temperatura se može kontrolisati u jedinicama od po 1 °C.

- Podesite višu temperaturu od temperature vode.
- Temperatura vode je prikazana na podrazumevanom ekranu daljinskog upravljača.
- Ako je željena temperatura podešena na nižu od temperature vode, topla voda neće izlaziti.
- Ako vaš uređaj radi u režimu za grejanje i pritisnete dugme [Uključivanje/Isključivanje] grejanje će prestati da radi.



NAPOMENA

U toku grejanja, podešavanje opsega temperature može se razlikovati ovisno o modelu.
- Za R32 : možete izabrati željenu temperaturu u rasponu od 15 °C~65[1)] °C.
- Za R410A : možete izabrati željenu temperaturu u rasponu od 15 °C~57 °C.

1) Za R32 split 4,6kW model: 55 °C

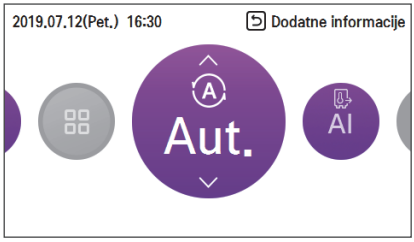
NAPOMENA

• Kada se ne koristi električni grejač minimalna temperatura vode se može podesiti od 34 °C do 20 °C

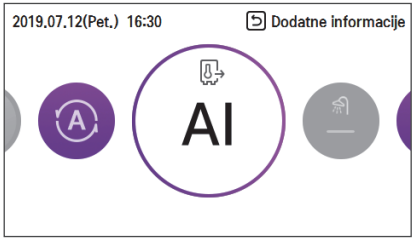
AI / Automatski rad

Da bi se sačuvala energija i dobio najviši ugođaj, podešena temperatura će pratiti spoljašnju temperaturu. Ako se spoljašnja temperatura smanjuje, kapacitet grejanja u kući će se automatski povećati kako bi održavao istu sobnu temperaturu. Sve parametre će podesiti montažer tokom pokretanja uređaja i biće prilagođeni svojstvima mesta montiranja.

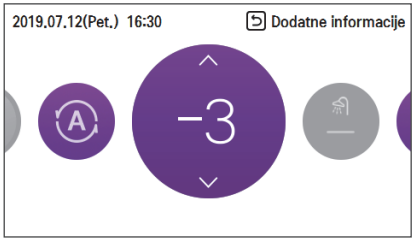
1. Izaberite AI / automatski režim.



2. Izaberite kategoriju za željenu temperaturu



3. Podesite željenu temperaturu pomoću dugmeta [∧, ∨ (gore/dole)].



NAPOMENA

Postavljena temperature se može menjati od 5°C do -5°C za 1°C.

<korak prilagođavanja temperature (jedinica: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

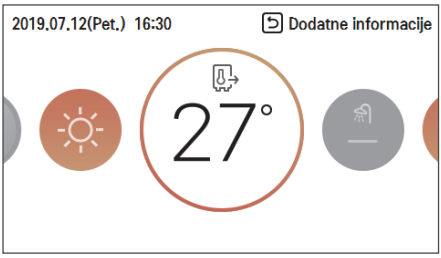
← Hladno Toplo →

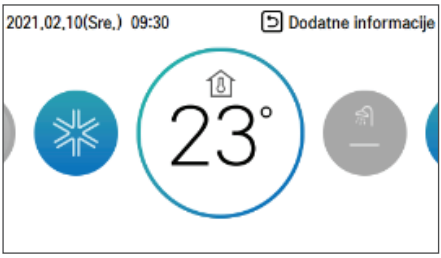
PODEŠAVANJE TEMPERATURE

Kontrolisanje željene temperature

Lako možete kontrolisati željenu temperaturu.

• Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [<,>(levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju željene temperature i pritisnite dugme [∧, ∨(gore/dole)] kako biste podesili željenu temperaturu.
- Kontrola željene temperature je moguća u režimima hlađenja, grejanja i u AI/automatskom režimu.





Režim	Opis
Sobna temperatura	Podešavanje sobne temperature je moguće kada je postavljen daljinski senzor za vazduh u sobi (prodaje se zasebno)
Temperatura prostora1 i prostora2	Temperatura prostora1 i prostora2 može zasebno da se podešava kada je aktivirana opcija drugog kola u režimu za instalaciju.
Temperatura odlazne vode	Ako je željena temperatura niža od temperature vode, grejanje neće raditi. Podesite višu temperaturu od temperature vode.
Temperatura DHW rezervoara	Podešavanje temperature DHW rezervoara je moguće kada je postavljen DHW rezervoar.
Temperatura dolazne vode	Ovaj postupak se menja samo na temperaturnom senzoru, ulaznom temperaturnom senzoru i logika kontrole temperature je ista kao i kod temperature odlazne vode.
Sobna temperatura + temperatura vode	Podešavanje sobne temperature je moguće samo kada je postavljen daljinski senzor za vazduh u sobi (prodaje se zasebno). Ako je željena temperatura niža od temperature vode, grejanje neće raditi. Podesite višu temperaturu od temperature vode.

NAPOMENA

Ova funkcija može da se uključi u skladu sa postavkama instalatera.

NAPOMENA

Prostorija 1 = krug 2 = krug za mešanje
Prostorija 2 = krug 1 = direktni krug

Izbor senzora temperature

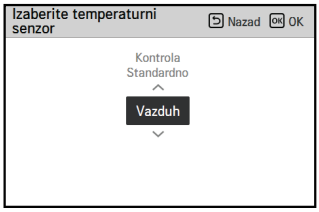
U režimu za instalaciju postoje 3 opcije senzora, samo za vazduh, samo za vodu i vazduh+voda.
Kada ste okrenuti ON/OFF the AWHP.

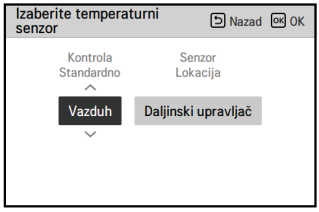
(За Сплит R32 Индоор Унит 4 Сериес)
(За Сплит R410A Индоор Унит 3 Сериес)

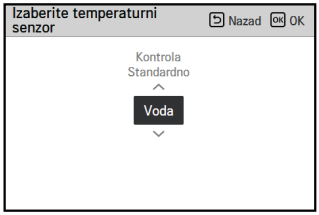


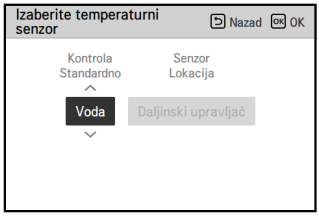
(За Сплит Индоор Унит 5 Сериес)
(Фор Худросплит)

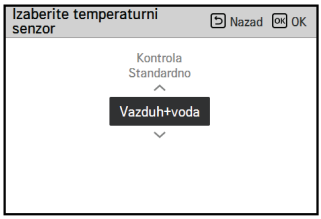


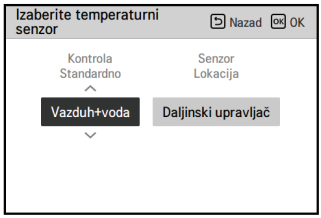






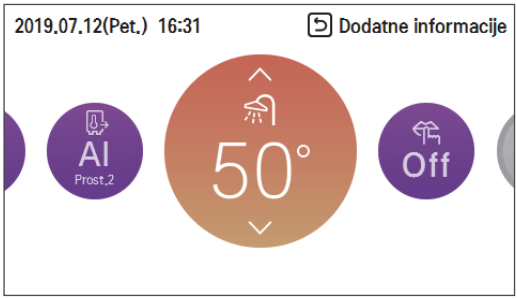






Zagrevanje DHW-a

Funkcija kojom se podešava da li će se koristiti postavljeni DHW rezervoar ili neće



NAPOMENA

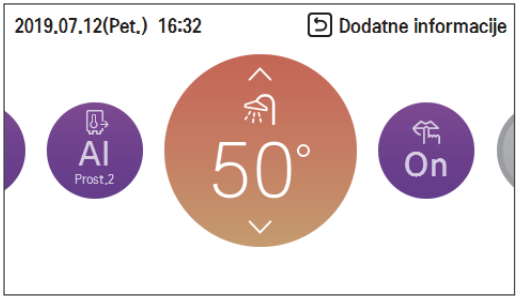
- Ova funkcija nije u upotrebi kada DHW rezervoar nije postavljen.
- Ako želite više informacija, pogledajte detalje o ovoj funkciji u delu sa informacijama o montaži.

Brzo zagrevanje DHW rezervoara

Ako postoji hitan zahtev za zagrevanje DHW-a, može se koristiti režim za brzo zagrevanje DHW rezervoara kako bi se smanjilo vreme potrebno za dostizanje ciljne temperature DHW rezervoara, tako što će se prisilno uključiti grejač DHW rezervoara.

Po dostizanju ciljne temperature DHW rezervoara ili po zaustavljanju rada od strane korisnika, režim brzog zagrevanja DHW rezervoara će se završiti.

1. Pritisnite dugme [nazad] za vraćanje fokusa na DHW zagrevanje.



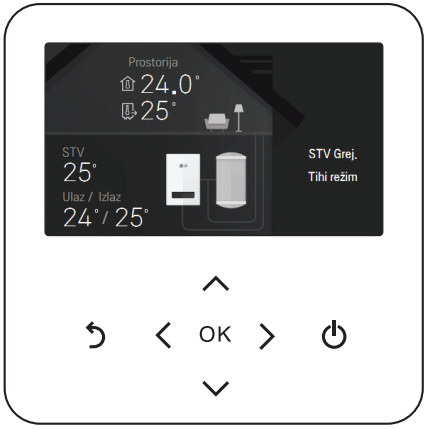
Praćenje temperature

Generalni režim

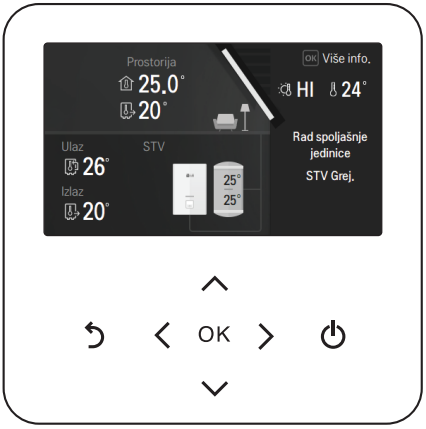
Možete proveriti trenutnu temperaturu.

• Sa glavnog ekrana možete ući u deo za nadzor pritiskom na dugme [nazad].

(За Сплит R32 Индоор Унит 4 Сериес)
(За Сплит R410A Индоор Унит 3 Сериес)



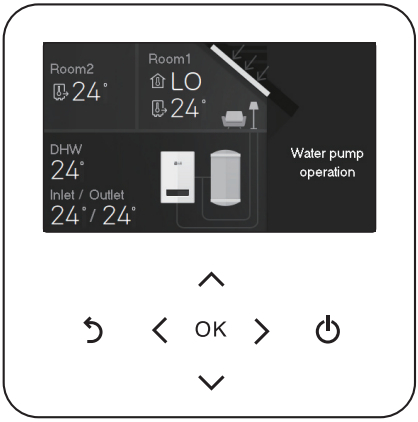
(За Сплит Индоор Унит 5 Сериес)
(Фор Худросплит)



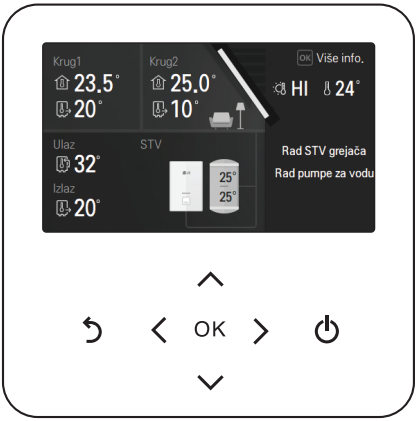
Režim	Opis
Sobna temperatura	Pregled temperature vazduha u prostoriji
Ulazna temperatura	Pregled temperature ulazne vode
Izlazna temperatura	Pregled temperature izlazne vode
Temperatura DHW-a	Prikazuje temperaturu DHW-a (Prikazuje se samo kada je postavljen režim rada DHW grejanja)
Temperatura solarnog grejanja	Pregled temperature solarnog sistema grejanja (Prikazuje se samo kada je postavljen režim rada DHW grejanja i režim rada solarnog termalnog grejanja)
Spoljna temperatura	Pregled spoljne temperature

Režim drugog kola

(За Сплит R32 Индоор Унит 4 Сериес)
(За Сплит R410A Индоор Унит 3 Сериес)



(За Сплит Индоор Унит 5 Сериес)
(Фор Худросплит)



Režim	Opis
Temperatura sobe 1	Prikazuje temperaturu 1. prostorije
Temperatura sobe 2	Prikazuje temperaturu 2. prostorije
Ulazna temperatura	Pregled temperature ulazne vode
Izlazna temperatura	Pregled temperature izlazne vode
Temperatura DHW-a	Prikazuje temperaturu DHW-a (Prikazuje se samo kada je postavljen režim rada DHW grejanja)
Temperatura solarnog grejanja	Pregled temperature solarnog sistema grejanja (Prikazuje se samo kada je postavljen režim rada DHW grejanja i režim rada solarnog termalnog grejanja)
Spoljna temperatura	Pregled spoljne temperature

PODEŠAVANJE ZAKLJUČAVANJA

Kako ući u podešavanje zaključavanja

- Na glavnom ekranu pritisnite dugme [<,>(levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju „podešavanje zaključavanja“ i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na prikaz spiska za podešavanje zaključavanja.
- Na ovom spisku za podešavanje zaključavanja, ako pritisnete dugme [∧, ∨(gore/dole)], možete uključiti/isključiti odgovarajuću funkciju zaključavanja.



Podešavanje zaključavanja – sve, uključivanje/isključivanje, režim, zaključavanje DHW-a

- To je funkcija kojom se zaključava mogućnost korišćenja dugmadi na daljinskom upravljaču kako ga deca ili druge osobe ne bi neovlašćeno koristile.
- To je funkcija za ograničavanje raspona željene temperature koji se može podesiti pomoću ožičenog daljinskog upravljača.

Režim	Opis
Sve zaključati	Zaključava svu dugmad na daljinskom upravljaču.
Zaključati uključivanje/isključivanje	Zaključava dugme za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču.
Režim za zaključavanj	Zaključava režim rada za zaključavanje na daljinskom upravljaču
DHW zaključavanje	Zaključava dugme za uključivanje/isključivanje DHW-a na daljinskom upravljaču.

NAPOMENA

- DHW zaključavanje nije u upotrebi ako DHW rezervoar nije postavljen.
- Ako želite više informacija, pogledajte detalje o ovoj funkciji u delu sa informacijama o montaži.

NAPOMENA

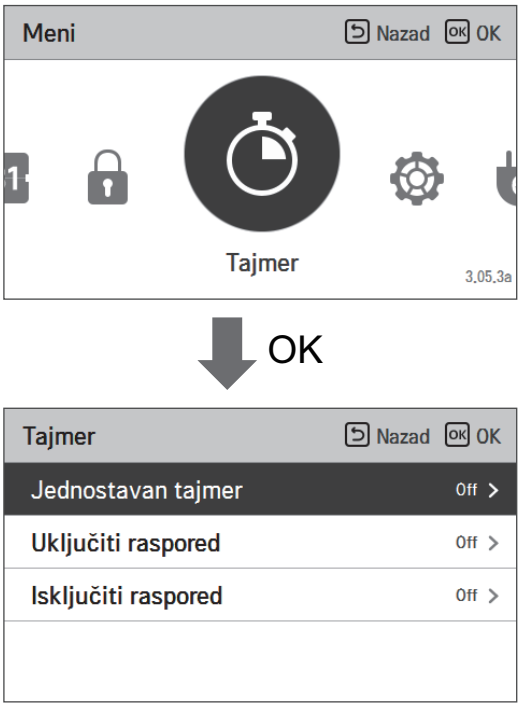
Ako je raspon centralne kontrole temperature zaključan na centralnom upravljaču, podešavanje temperature sa ožičenog daljinskog upravljača više nije zaključano. Promena temperature putem eksterne opreme radi nezavisno od zaključanog opsega temperature na daljinskom upravljaču.

SRPSKI

PODEŠAVANJE TAJMERA

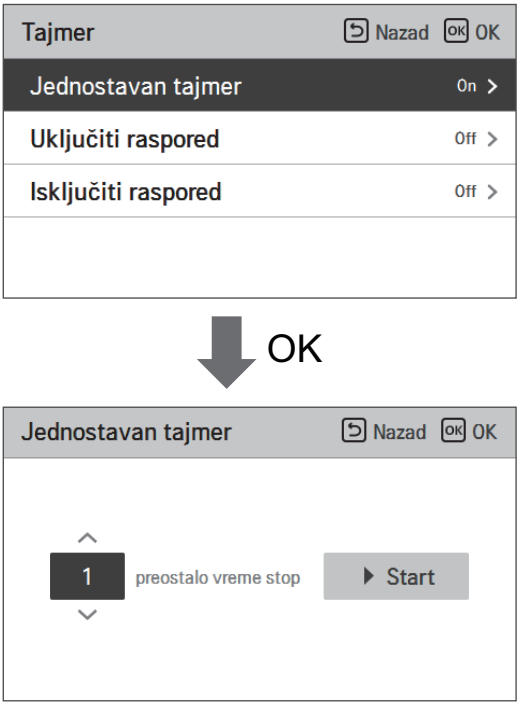
Ulaz u tajmer i način podešavanja

- Na glavnom ekranu pritisnite dugme [<,>(levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju za tajmer i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na prikaz spiska za podešavanje tajmera.
- Na ovom spisku za podešavanje tajmera pritisnite dugme [∧, ∨(gore/dole)] kako biste izabrali tajmer i pritisnite dugme [OK] da biste prešli na detaljni prikaz.
- Kada podesite vrednost, pritiskom na dugme [OK] aktivira se tajmer.
- Kada podesite vrednost, pritiskom na dugme [nazad] podešena vrednost neće biti prihvaćena.



Jednostavan tajmer

Tajmer lako možete podesiti u opsegu od 1~7 sati u jedinicama od po 1 sat.



NAPOMENA

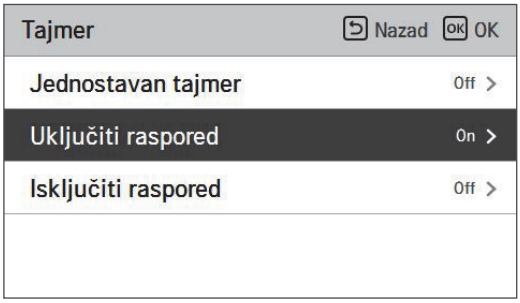
Ako je uređaj uključen, jednostavan tajmer će ga isključiti nakon odgovarajućeg vremena.

Ako je uređaj isključen, jednostavan tajmer će ga uključiti nakon odgovarajućeg vremena.

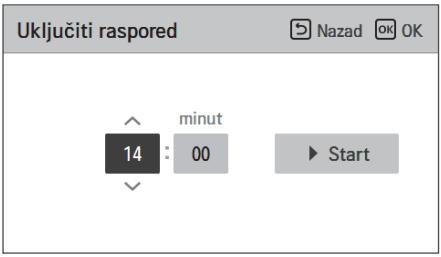
Ako je jednostavan tajmer uključen/isključen pre rada tajmera, podešavanje tajmera će biti izbrisano.

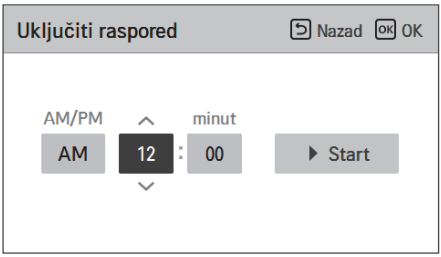
Rezervisanje uključivanja

Ovaj proizvod će se automatski uključiti u vreme zadato na tajmeru.



Obezbeđuje dva vremenska formata, 12-časovi (AM/PM) ili 24-časovni.



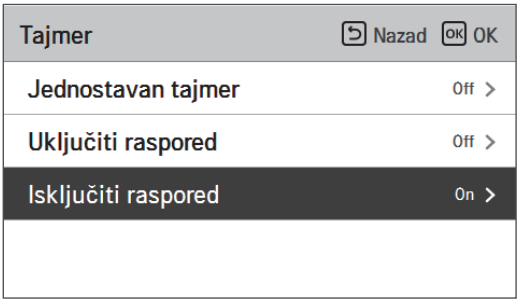


NAPOMENA

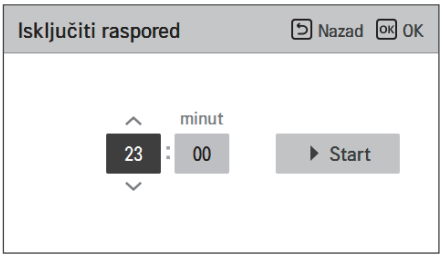
Čak i ako je rezervisanje uključivanja uključeno/isključeno nakon podešavanja i pre rada tajmera, podešavanje tajmera neće biti izbrisano.

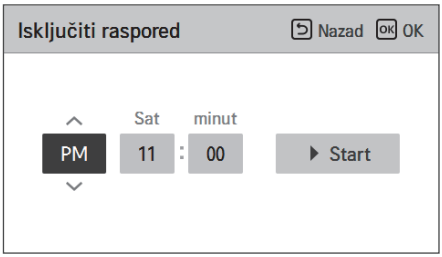
Rezervisanje isključivanja

Ovaj proizvod će se automatski isključiti u vreme zadato na tajmeru.



Obezbeđuje dva vremenska formata, 12-časovi (AM/PM) ili 24-časovni.





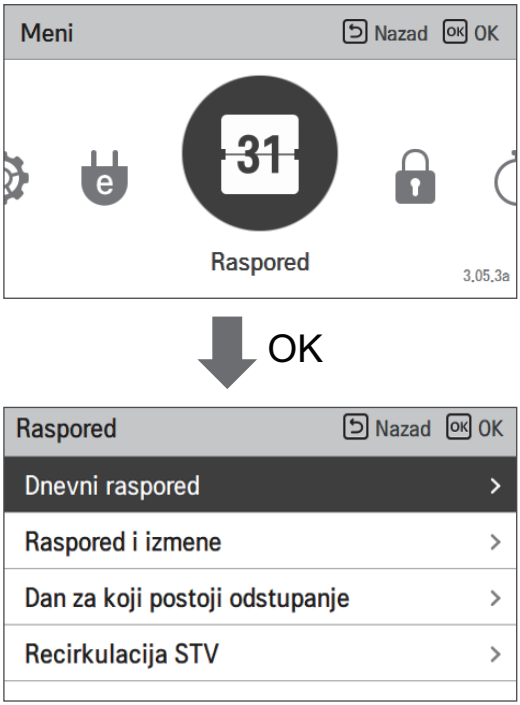
NAPOMENA

Čak i ako je rezervisanje isključivanja uključeno/isključeno nakon podešavanja i pre rada tajmera, podešavanje tajmera neće biti izbrisano.

PODEŠAVANJE RASPOREDA

Kako ući u raspored

- Na glavnom ekranu pritisnite dugme [<,>(levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju rasporeda i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na prikaz spiska za podešavanje rasporeda.
- Na ovom spisku za podešavanje rasporeda pritisnite dugme [∧, ∨ (gore/dole)] kako biste izabrali meni koji želite da podesite i pritisnite dugme [OK] da biste prešli na detaljni prikaz.
- Postoje 4 opcije u formuli rasporeda u zavisnosti od funkcije proizvoda.
  - Soba
  - Vruća voda / DHW (sanitarna topla voda)
  - Grejač ili rezervoar za vruću vodu / DHW grejač
  - Recirkulacija tople vode za domaćinstvo



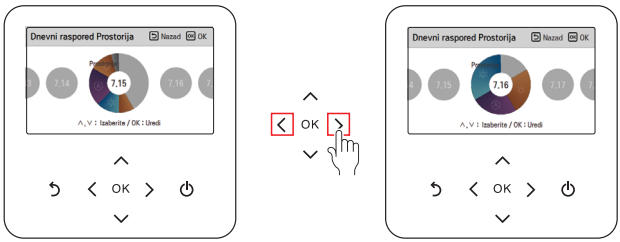
NAPOMENA

Čak i ako postoji opcija grejača ili rezervoara za vruću vodu, ona se ne može aktivirati ukoliko radi podešavanje dezinfekcije.

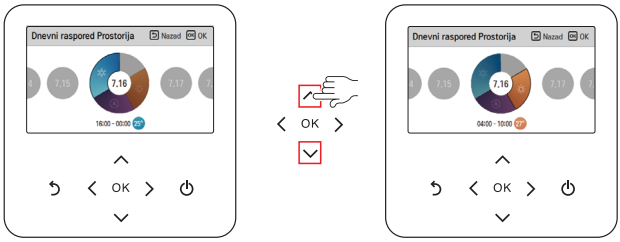
Svakodnevni raspored

Ova funkcija proverava status tajmera (rasporeda) sačuvanog na daljinskom upravljaču.

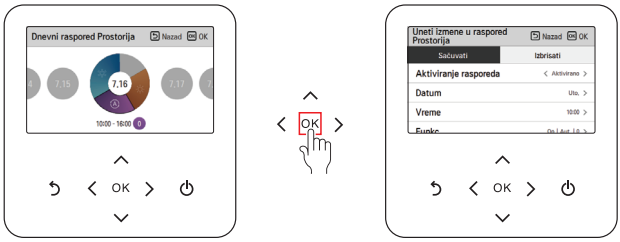
- Na spisku za podešavanje rasporeda izaberite kategoriju za svakodnevni raspored i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljan prikaz statusa svakodnevnog rasporeda.
- Možete koristiti dugme na daljinskom upravljaču [<,>(levo/desno)] kako biste proverili informacije o drugim datumima na tajmeru.



- Možete koristiti dugme na daljinskom upravljaču [∧, ∨ (gore/dole)] kako biste proverili druge informacije o odgovarajućem datumu na tajmeru.



- Izaberite informacije o tajmeru i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na odgovarajući prikaz tajmera koji se može editovati.



NAPOMENA

Na prikazu statusa svakodnevnog rasporeda, čak i ako je tajmer (raspored) podešen, ako je određeni datum označen kao izuzetak, raspored neće biti aktivan.

Preporučuje se manje od 5 svakodnevnih rasporeda.

Rasporedi i korigovanje

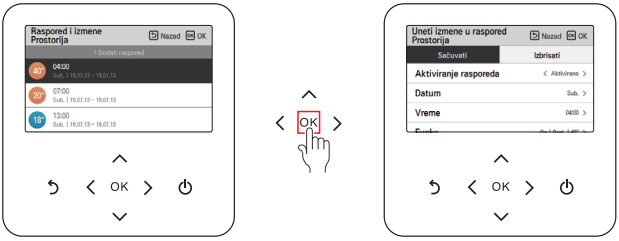
Ova funkcija proverava status tajmera (rasporeda) sačuvanog na daljinskom upravljaču.

- Na spisku rasporeda izaberite kategoriju statusa svakodnevnog rasporeda i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljan prikaz statusa svakodnevnog rasporeda.
- Možete koristiti dugme na daljinskom upravljaču [<,>(levo/desno)] kako biste proverili informacije o drugim datumima na tajmeru.

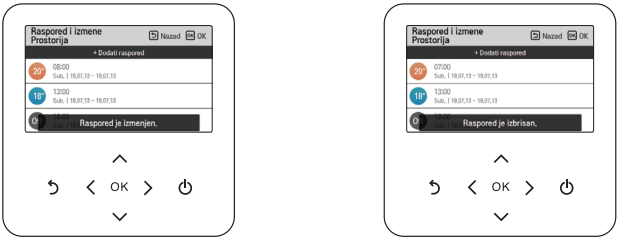


Možete proveriti informacije o podešenim operacijama na tajmeru (uključivanje/isključivanje funkcije, režim rada, željena temperatura), vremenu tajmera, periodu i danu u sedmici.

- Možete korigovati sačuvane informacije u rasporedu tajmera.
  - Izaberite raspored koji želite da editujete pomoću dugmeta [∧, ∨ (gore/dole)] i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na ekran za editovanje.



- Izaberite informacije o tajmeru i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na odgovarajući prikaz tajmera koji se može editovati.

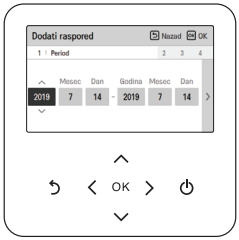


< Ako je raspored promenjen >

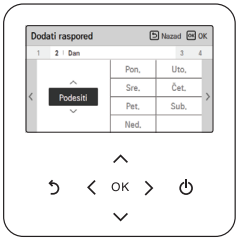
< Ako je raspored izbrisan >

Rasporedi i editovanje – dodavanje rasporeda

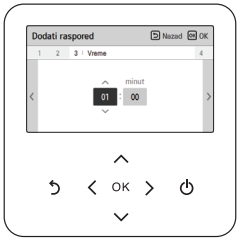
Opis svakog koraka u dodavanju rasporeda



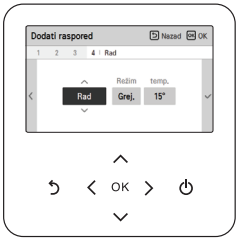
1. korak. Podešavanje perioda



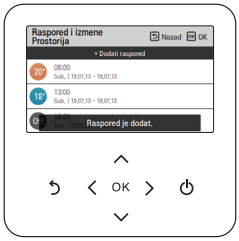
2. korak. Dan u sedmici



3. korak. Podešavanje vremena



4. korak. Podešavanje rada



Dodavanje rasporeda je završeno

U „1. koraku“ se podešava period rada tajmera.

U „2. koraku“ se podešava dan u sedmici kada će tajmer raditi.
- Možete izabrati „svaki dan / vikend / radni dani / pojedinačni izbor“.

U „3. koraku“ se podešava vreme početka rada tajmera.

U „4. koraku“ se podešava šta će tajmer uraditi.
- Ako je izabrano „zaustavljanje“ ne možete podesiti režim / temperaturu

Kada su završeni koraci 1~4, pojavljuje se poruka „raspored je dodat“ i prelazi se na ekran za prikazivanje i korigovanje rasporeda.

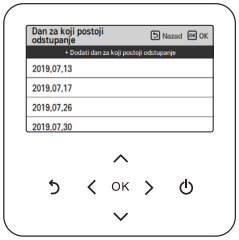
Dan izuzetka

To je funkcija koja automatski zaustavlja rad tajmera na dan izuzetka.

• Na spisku rasporeda izaberite kategoriju dan izuzetka i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na ekran sa određivanjem dana izuzetka.

• U delu dan izuzetka, možete označiti i dodati/promeniti/izbrisati informacije o danu izuzetka koje su sačuvane na daljinskom upravljaču.

- Da biste dodali dan izuzetka, na detaljnom prikazu unošenja dana izuzetka odredite godinu/mesec/dan i pritisnite dugme [OK] kako biste sačuvali dan izuzetka.
- Izaberite dan izuzetka koji želite da editujete korišćenjem dugmeta [∧,∨(gore/dole)] i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na ekran za korigovanje.



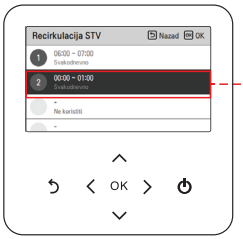


- U delu za editovanje dana izuzetka, možete označiti, izbrisati/promeniti sadržaj podešavanja odgovarajućeg dana izuzetka.
- Kada promenite informacije o danu izuzetka, potrebno je da ih sačuvate nakon promene.

Raspored recirkulacije tople vode za domaćinstvo (Za Split Unutrašnju jedinicu serije 5, za Hidrosplit 2-cevni)

Ova funkcija proverava status tajmera za recirkulaciju tople vode za domaćinstvo (rasporeda) sačuvanog na daljinskom upravljaču.

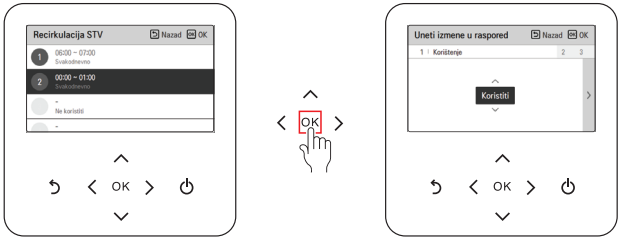
• Na listi rasporeda izaberite kategoriju statusa rasporeda recirkulacije tople vode za domaćinstvo i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljan prikaz statusa svakodnevnog rasporeda.



Možete proveriti vreme, trajanje i dan u sedmici postavljen na tajmeru.

- Raspored recirkulacije tople vode za domaćinstvo može biti postavljen do 4 puta.

• Izaberite informacije o tajmeru i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na odgovarajući prikaz tajmera koji se može editovati.



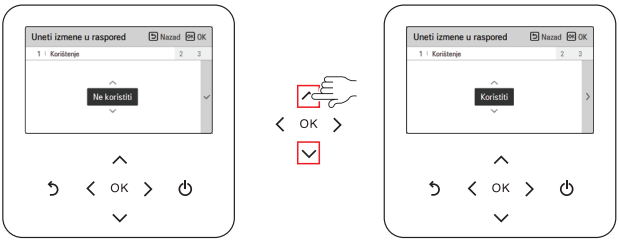
NAPOMENA

Ova funkcija nije podrazumevana.

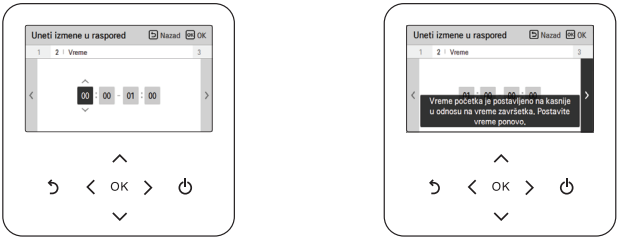
Može se aktivirati nakon postavljana vrednosti u režimu za instalaciju.

Opis svakog koraka u dodavanju rasporeda

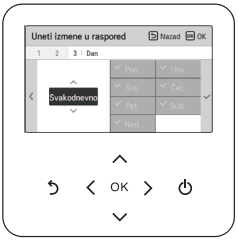
• 1. faza Podešavanje upotrebe
- Postavlja podešavanje upotrebe tajmera.
- Izaberite ‘Upotreba’ da pređete na naredni korak



• 2. faza Podešavanje vremena
- Postavlja trajanje rada tajmera.
- Vreme završetka ne može biti postavljeno ranije od vremena početka.



• 3. korak. Dan u sedmici
- Podešava dan u sedmici kada će tajmer raditi.
- Možete izabrati opciju ‘Prilagodi / Vikend / Radni dan / Svaki dan’.



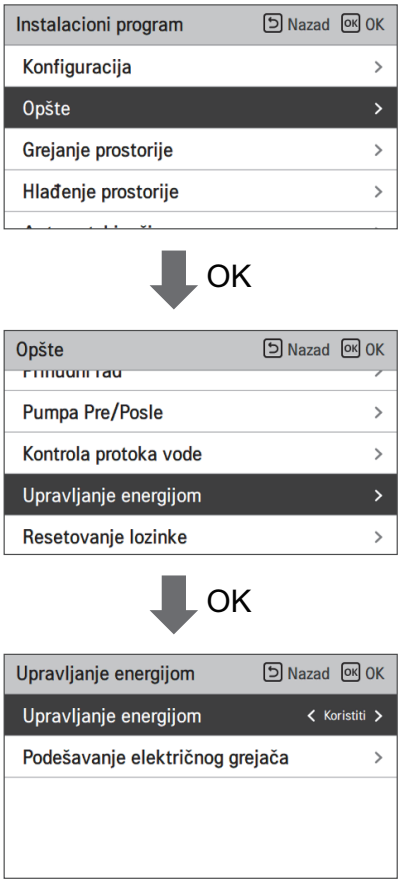
NAPOMENA

Ako ponovo izaberete opciju ‘Nije u upotrebi’ u 1. fazi nakon završetka podešavanja rasporeda, tajmer neće raditi. Ali podešena vrednost ostaje, pa i kada ponovo izaberete opciju ‘Upotreba’, može se koristiti ista podešena vrednosti.

PODEŠAVANJE UPRAVLJANJA ENERGIJOM (Za Split Unutrašnju jedinicu serije 5, za Hidrosplit 2-cevni)

Podešavanje upravljanja energijom

Ovo je funkcija kojom se može proveriti status energije i napajanja na ekranu. Pomoću nje se obračunavaju podaci o napajanju kako bi kreirali podaci za upravljanje energijom. Ova funkcija se može aktivirati u instalacionom režimu rada.



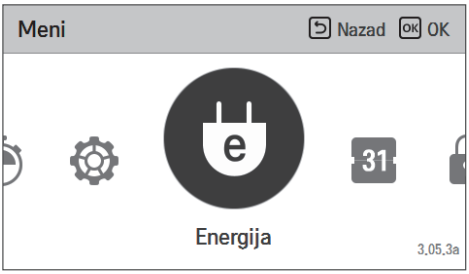
Ako se koristi grejač proizvoda, snaga grejača se može izračunati nakon podešavanja informacija o grejaču na daljinskom upravljaču.

NAPOMENA

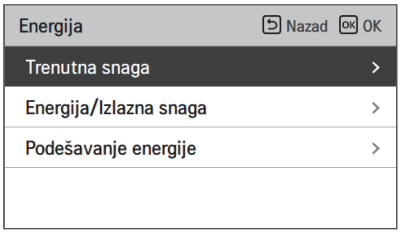
Ne može se garantovati za tačnost funkcionalnosti upravljanja energijom koju obračunava proizvod. Ova funkcija nije dostupna prilikom upotrebe ESS funkcije

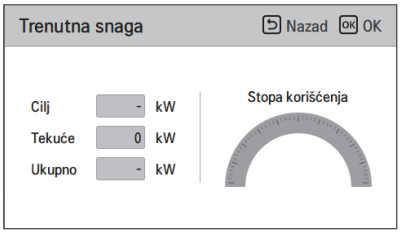
Informacije o upravljanju energijom

Pruža korisne informacije o energiji i napajanju tokom sedmice/meseca/godine. Otvaranjem opcije „energija“ ove informacije se pojavljuju na ekranu.



Momentalno napajanje

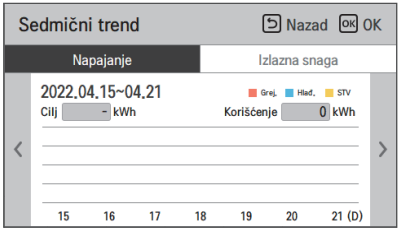




Napajanje / Izlazna snaga

Informacije uključuju trenutno napajanje kao i iskorištenost energije / proizvedenu toplotnu snagu i godišnji trend.





NAPOMENA

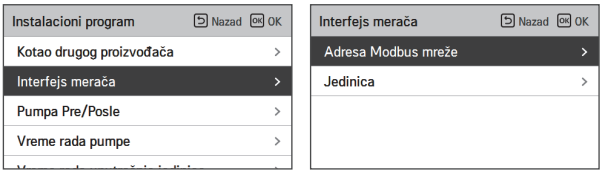
Proračun o proizvedenoj toplotnoj snazi i energiji je zasnovan na proceni, tačnost podataka nije zagarantovana.
Podatke o utrošenoj energiji NE treba koristiti za naplatu ili zahteve za podsticaje i subvencije koje daje vlada.
Ako koristite sredstvo protiv smrzavanja (kratki priključak antifriza (CN_ANTI_SW) mora biti otvoren a prekidač br. 8 u opciji SW 1 mora biti uključen.), u tom slučaju se proizvedena toplota NEĆE izračunavati niti će biti prikazana na korisničkom interfejsu.

PODEŠAVANJE INTERFEJSA MERAČA

Putanja povezivanja intefejsa merača

To je funkcija koja na ekranu može da proveri status energije i napajanja. Ona sakuplja i izračunava napajanje ili podatke o kalorijama kako bi kreirala podatke za praćenje energije i alarme upozorenja što se tiče energije. Ova funkcija se može aktivirati u režimu za instalaciju.

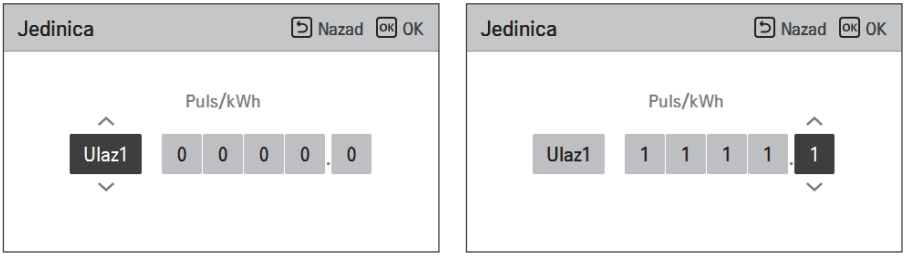
- Za Split R32 Unutrašnju jedinicu serije 4, za Split R410A Unutrašnju jedinicu serije 3



- Za Split Unutrašnju jedinicu serije 5, za Hydrosplit

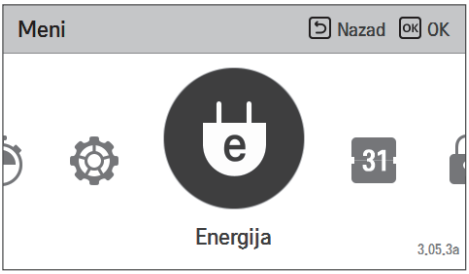


U ovoj funkciji postoje 2 opcije, modbus adresa i uređaj. Aktiviranjem opcije modbus adrese, izabirate jednu adresu (B0 ili B1) ili je ne koristite. Zatim, podešavate priključak i specifikaciju u opsegu od 0000.0~9999.9 [puls/kW] kao što je prikazano na donjoj slici.

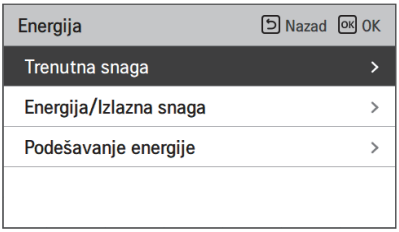


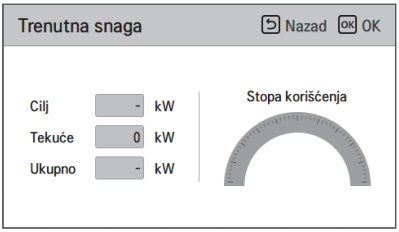
Informacije o interfejsu merača

Pruža korisne informacije o energiji i napajanju tokom sedmice/meseca/godine. Otvaranjem opcije „energija“ ove informacije se pojavljuju na ekranu.



Momentalno napajanje

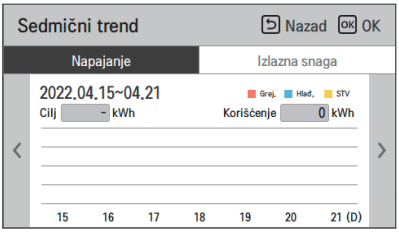




Napajanje / Izlazna snaga

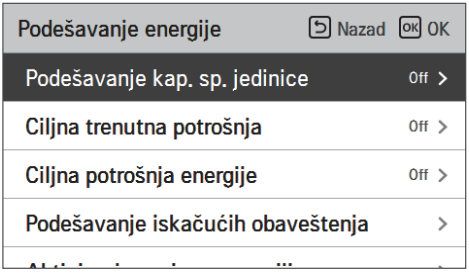
Informacije uključuju trenutno napajanje kao i iskorištenost energije / proizvedenu toplotnu snagu i godišnji trend.





Podešavanje energije

Osim toga, moguća su i različita podešavanja energije kao što je dole prikazano. Trenutna vrednost dostiže određenu ciljnu vrednost i upozoreni ste o tome na ekranu.

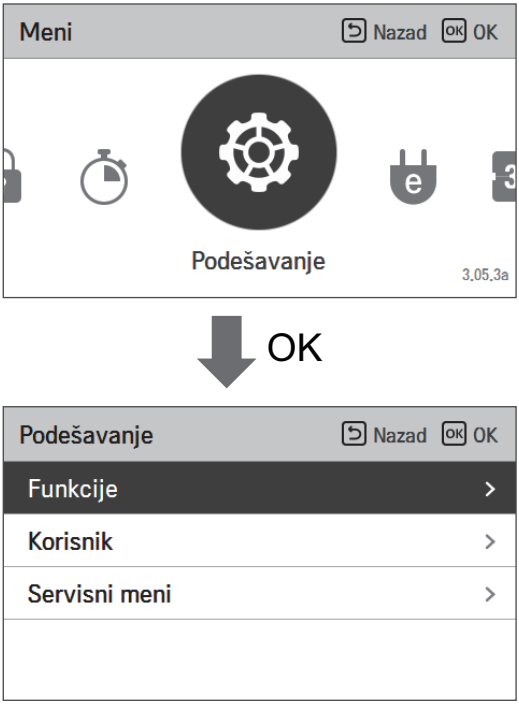


PODEŠAVANJE FUNKCIJA

Kako ući u podešavanje funkcija

Da biste ušli u meni koji se pojavljuje na dnu, potrebno je da na sledeći način uđete u meni podešavanja funkcije.

- Na ekranu s menijem pritisnite dugme [<,>(levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju za podešavanje i pritisnite dugme [OK] da biste prešli na spisak s podešavanjima.
- Na spisku s podešavanjima izaberite kategoriju podešavanje funkcija i pritisnite dugme [OK] da biste prešli na spisak funkcija.



Podešavanje funkcija



Meni	Opis
Vreme režima niske buke	Ova funkcija podešava vreme pokretanja i vreme zaustavljanja rada režima niske buke spoljašnje jedinice.
Wi-Fi uparivanje	Ova funkcija se daljinski kontroliše preko mreže pomoću unutrašnje jedinice.
Podešavanje temperature vode	Ako izaberete način kontrole temperature vazduh+voda, pojaviće se ova opcija na ekranu za podešavanje funkcija. To je funkcija za postavljanje gornje granične temperature vode prilikom kontrole uređaja na osnovu temperature vazduha u prostoriji.
Kotao drugog proizvođača	Ovo je funkcija za povezivanje kotla drugih kompanija. (ova funkcija se može aktivirati nakon podešavanja svake vrednosti u režimu za instalaciju.)

Vremensko podešavanje režima niske buke

Ova funkcija podešava vreme pokretanja i vreme zaustavljanja rada režima niske buke spoljašnje jedinice.

• Na spisku podešavanja funkcija izaberite kategoriju vremensko podešavanje režima niske buke i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljan prikaz.

- Nakon podešavanja vremena pokretanja i vremena zaustavljanja pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na gornji deo spiska.
- Ako su vreme pokretanja i trenutno vreme isti, ući će se u režim rada niske buke na spoljašnjoj jedinici i na ekranu za praćenje će se pojaviti poruka „režim rada niske buke na spoljašnjoj jedinici“.
- Ako su vreme zaustavljanja i trenutno vreme isti, podešeni režim rada niske buke na spoljašnjoj jedinici će biti izbrisan.



NAPOMENA

Funkcija vremenskog podešavanja režima niske buke može se podesiti samo kada je M/S podešavanje spoljašnje jedinice postavljeno na „nadređeni“.

Funkcija vremenskog podešavanja režima niske buke postoji samo na nekim proizvodima.

⚠ OPREZ

Ako se ova funkcija ne koristi, molimo vas da je podesite na Isključeno.

Kada koristite rad funkcije niske buke, kapacitet hlađenja može biti oslabljen.

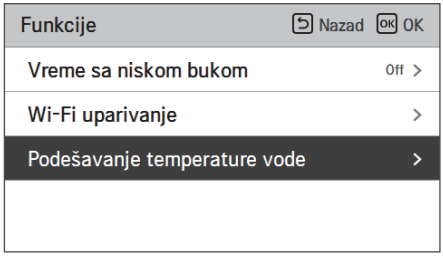
Wi-fi uparivanje

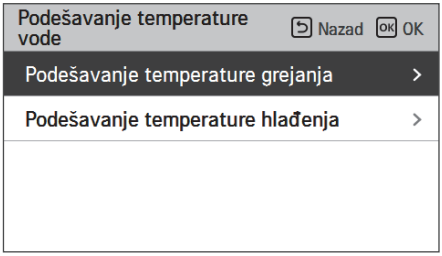
Ova funkcija se daljinski kontroliše preko mreže pomoću unutrašnje jedinice.

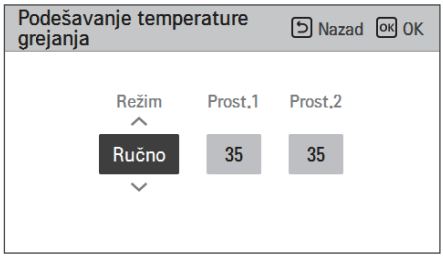


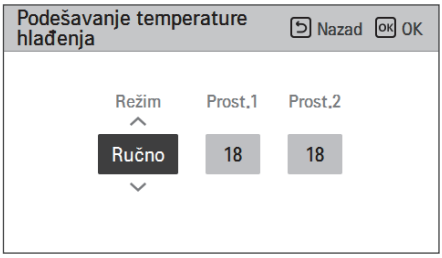
Podešavanje temperature vode

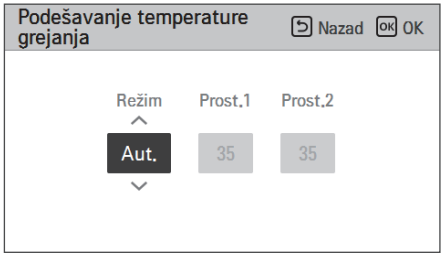
Ako izaberete način kontrole temperature vazduh+voda, pojaviće se ova opcija na ekranu za podešavanje funkcija. To je funkcija za postavljanje gornje granične temperature vode prilikom kontrole uređaja na osnovu temperature vazduha u prostoriji.

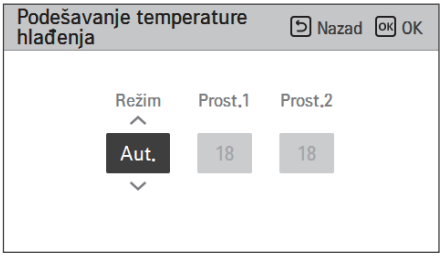












Vrednost	Opis
Ručno	Ručno postavljanje ciljne temperature vode u režimu grejanja i hlađenja
Automatski	Automatsko postavljanje ciljne temperature vode zavisi od podešavanja sezonskog automatskog režima rada

NAPOMENA

Ova funkcija nije podrazumevana.

Može se aktivirati nakon postavljana vrednosti u režimu za instalaciju.

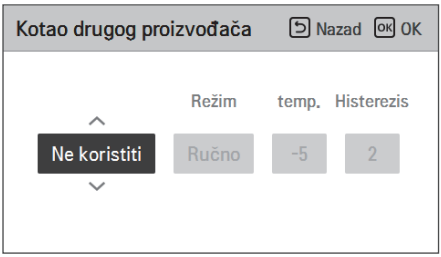
Može se razlikovati po modelu.

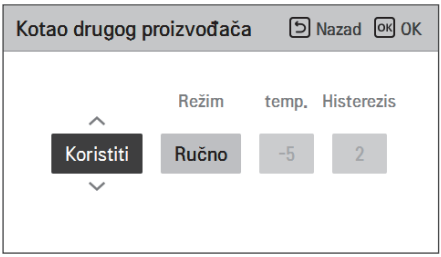
Kotao treće strane

NAPOMENA

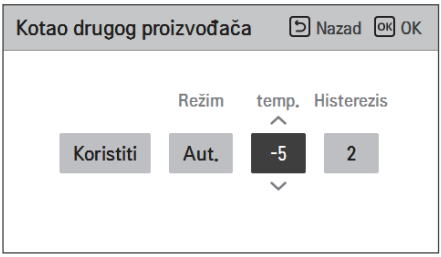
Ova funkcija nije podrazumevana.
Može se aktivirati nakon postavljana vrednosti u režimu za instalaciju.

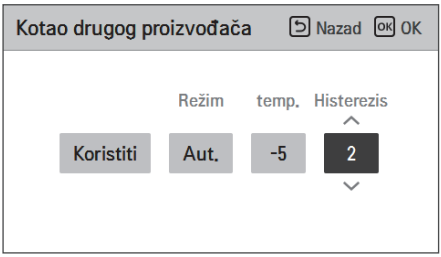
Ova funkcija određuje da li će se koristiti postavljena funkcija bojlera drugog proizvođača.



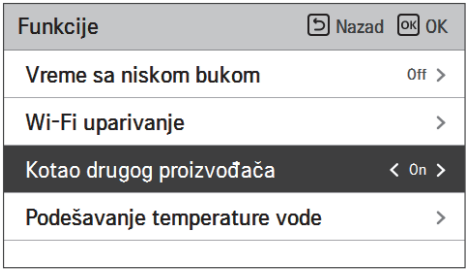


Ako je režim ove funkcije postavljen na “Automatski”, možete zasebno podesiti temperaturu aktivacije kotla i histerezisa.





Kao što je gore navedeno, nakon što je svako podešavanje dovršeno u režimu za instalaciju, aktiviraće se opcija kotla drugog proizvođača sa spiska funkcija.



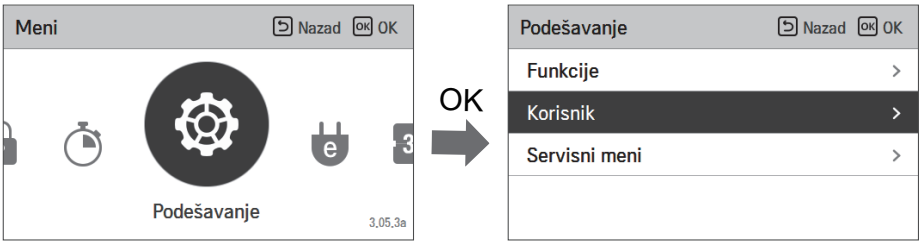
Uključivanje/isključivanje ove opcije se jednostavno i lako otvara pritiskom na „<“ ili „>“.

KORISNIČKO PODEŠAVANJE

Kako ući u korisničko podešavanje

Da biste ušli u meni koji se pojavljuje na dnu, potrebno je da na sledeći način uđete u meni korisničkog podešavanja.

- Izaberite kategoriju podešavanja i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli u spisak s podešavanjima.
- Izaberite kategoriju korisničko podešavanje i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na spisak korisničkih podešavanja.



Korisničko podešavanje

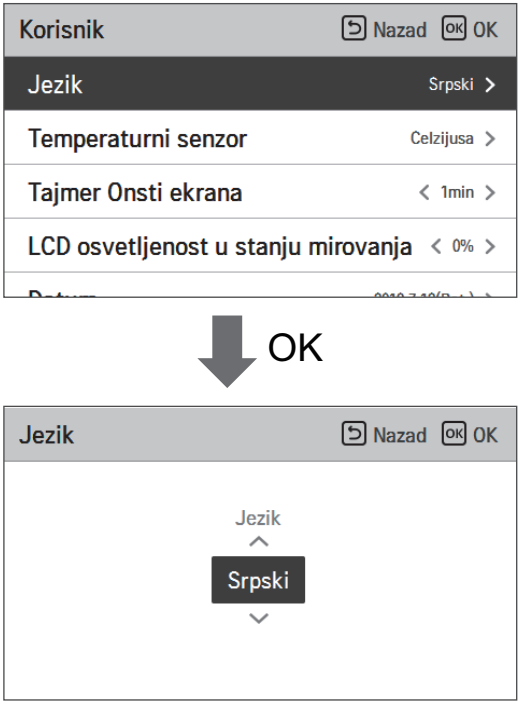
- Možete podesiti korisničke funkcije proizvoda.
- Na nikim vrstama proizvoda neke funkcije možda ne postoje.

Meni	Opis
Jezik	Podešavanje jezika koji će biti prikazan na daljinskom upravljaču.
Jedinica za temperaturu	Podešavanje jedinice za temperaturu koja se prikazuje na daljinskom upravljaču.
Tajmer za čuvanje ekrana	Podešavanje vremena isključivanja ekrana na daljinskom upravljaču.
Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivan	Podešavanje osvetljenja na ekranu daljinskog upravljača.
Datum	Podešavanje datuma prikazanog na daljinskom upravljaču.
Vreme	Podešavanje vremena prikazanog na daljinskom upravljaču.
Letnje vreme	Podešavanje letnjeg vremena na daljinskom upravljaču.
Lozinka	Podešavanje lozinke za sprečavanje neovlašćenih izmena na daljinskom upravljaču.
Pokretanje rasporeda / Resetovanje rasporeda	Inicijalizacija svih podešavanja tajmera na daljinskom upravljaču.
Tema	Podešavanje teme ekrana na daljinskom upravljaču.
Automatsko vraćanje na glavni ekran	Podesite režim automatskog vraćanja
Ponovno pokretanje sistema	Restartovanje daljinskog upravljača.

Jezik

Podešavanje jezika koji će biti prikazan na daljinskom upravljaču.

- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za jezik i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
- Nakon podešavanja, kada pritisnete dugme [OK] podešavanja će biti sačuvana i preći će se na prethodni ekran.

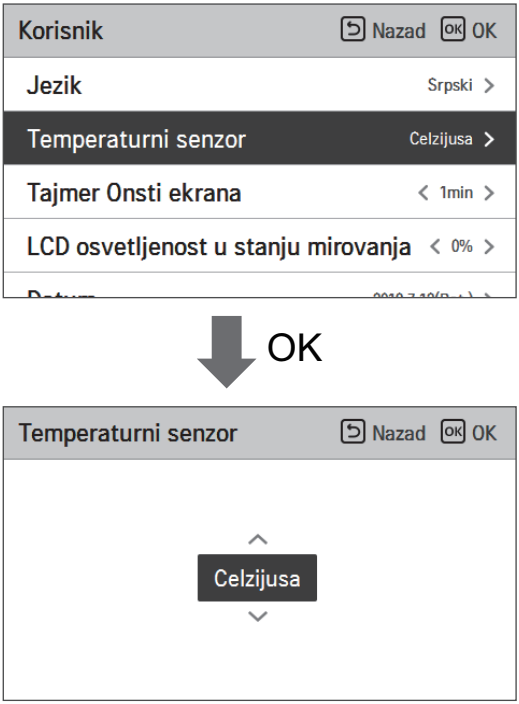


Jezik		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Jedinica za temperaturu

Podešavanje jedinice za temperaturu koja se prikazuje na daljinskom upravljaču.

- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje jedinice za temperaturu i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.



Vrednost	Celzijus
	Farenhajt

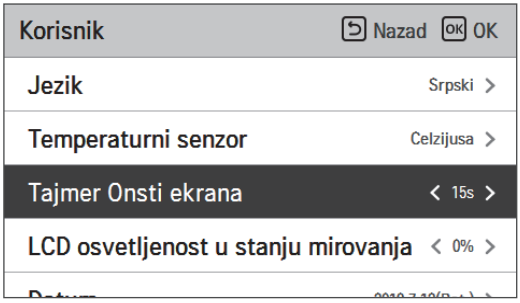
⚠ OPREZ

Jedinica za temperaturu možda na nekim proizvodima neće raditi ili će raditi drugačije. Ne možete podesiti jedinicu za temperaturu na daljinskom upravljaču koji je podešen kao podređeni.

Tajmer za čuvanje ekrana

Podešavanje vremena isključivanja ekrana na daljinskom upravljaču.

• Podesite sledeće vrednosti prilikom podešavanja koristeći dugme [<,>(levo/desno)].



Vrednost		
15 sekundi	30 sekundi (podrazumevano)	1 minut

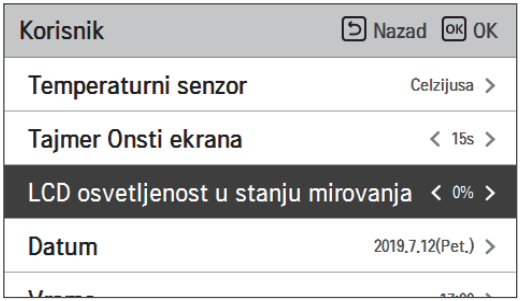
⚠ OPREZ

Izbor dužeg čekanja ekrana smanjuje životni vek LCD ekrana.

Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivan

Podešavanje osvetljenja na ekranu daljinskog upravljača.

• Podesite sledeće vrednosti prilikom podešavanja koristeći dugme [<,>(levo/desno)].



Vrednost			
0 %	10 % (podrazumevano)	20 %	30 %

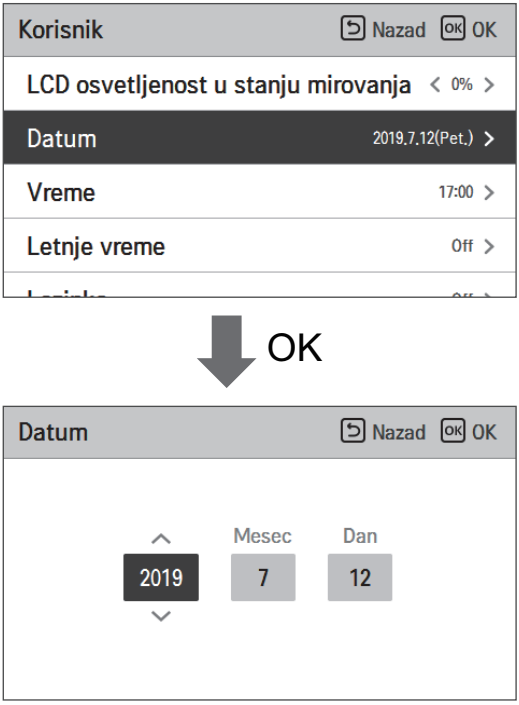
⚠ OPREZ

Izbor jačeg osvetljenja ekrana smanjuje životni vek LCD ekrana.

Datum

Podešavanje datuma prikazanog na daljinskom upravljaču.

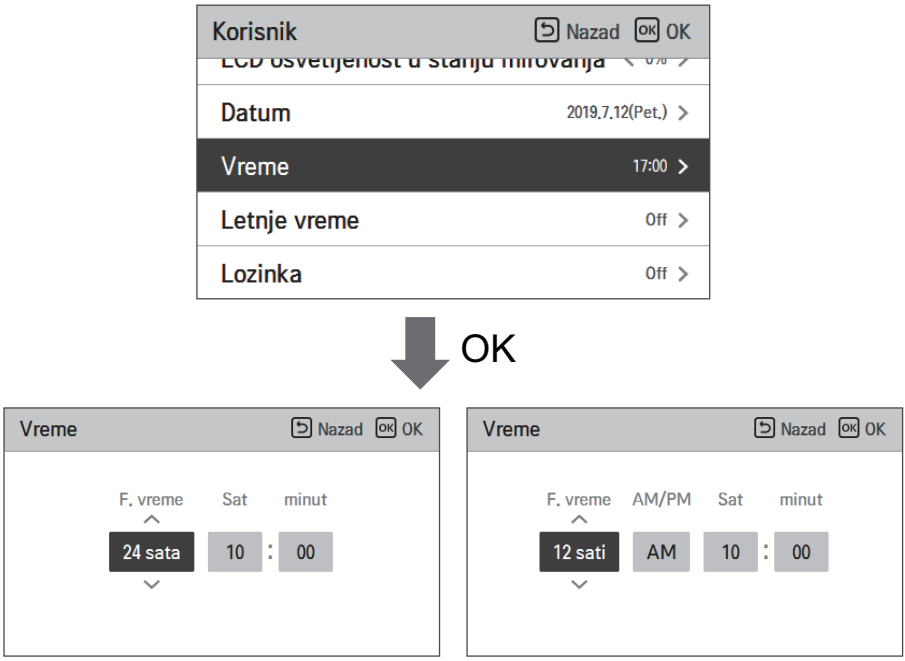
- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje datuma i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
- Nakon podešavanja, kada pritisnete dugme [OK] podešavanja će biti sačuvana i preći će se na prethodni ekran.



Vreme

Podešavanje vremena prikazanog na daljinskom upravljaču.

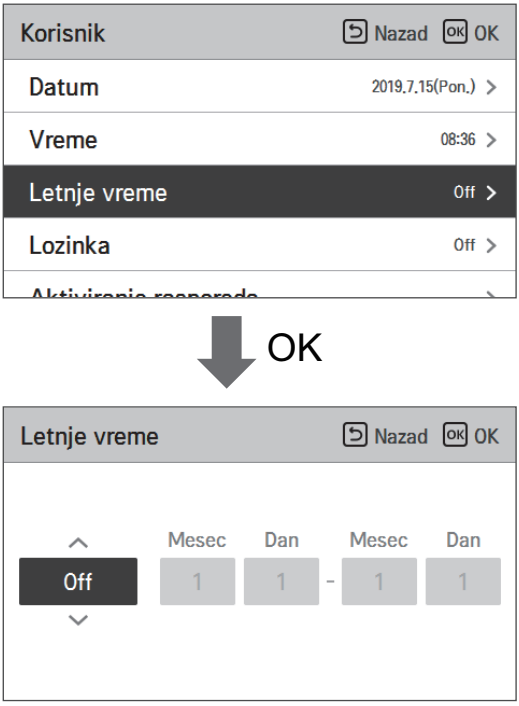
- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje vremena i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
- Nakon podešavanja, kada pritisnete dugme [OK] podešavanja će biti sačuvana i preći će se na prethodni ekran.
- Na tom ekranu će vreme biti prikazano u obliku AM / PM ili kao 24-satni standard.



Letnje vreme

Na daljinskom upravljaču podesite datume letnjeg računanja vremena.

- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje letnjeg računanja vremena i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
  - Letnje vreme: Sistem se pomera za 1 sat unapred u odnosu na proleće kada je dan duži i vraća se unazad u jesen kada su dani kraći.
  - Kada bude 02.00 ujutru po DST početnom datumu, trenutno vreme se pomera na 03.00 ujutru, a kada bude 02.00 po DST krajnjem datumu, trenutno vreme se pomera na 01.00 ujutru.

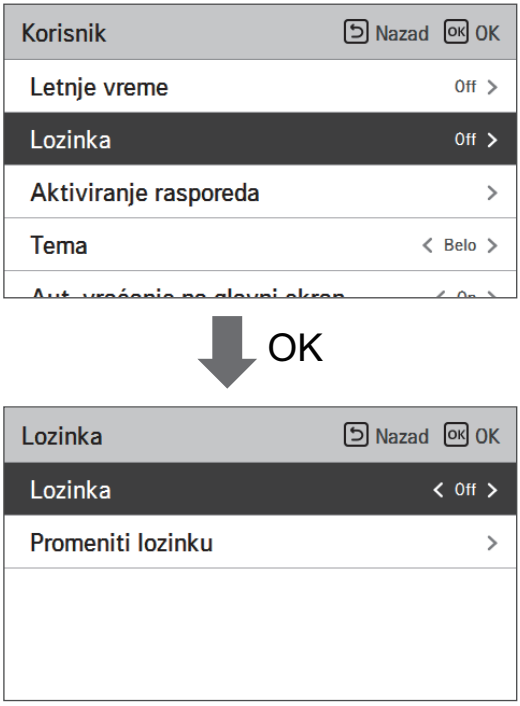


Lozinka

Podešavanje lozinke za sprečavanje neovlašćenih izmena na daljinskom upravljaču.

• Izaberite kategoriju za podešavanje lozinke i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.

- Ako je lozinka postavljena, prilikom ulaženja u „meni – podešavanje“, moraćete da unesete lozinku da biste videli spisak podešavanja.
- Ukoliko zaboravite lozinku, možete inicijalizirati lozinku korišćenjem podešavanja za instalaciju „inicijalizacija lozinke“.
  Inicijalizovana lozinka je „0000“.

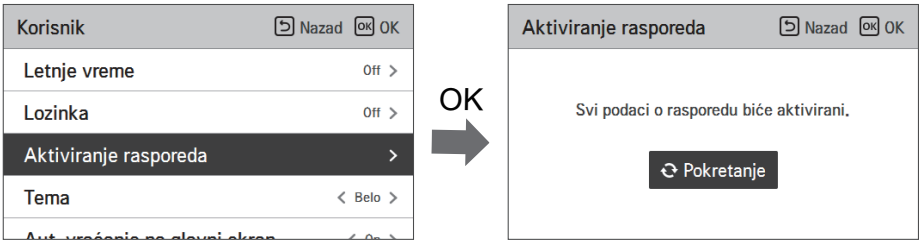


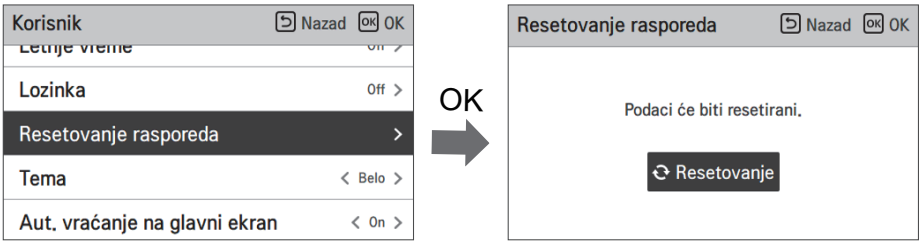
Pokretanje rasporeda / Resetovanje rasporeda

Inicijalizacija svih podešavanja tajmera na daljinskom upravljaču.

• Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje pokretanja rasporeda i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.

- Pritisnite kontrolno dugme kako biste pokrenuli automatsko isključivanje/jednostavni tajmer, tajmer za uključivanje/isključivanje, raspored i dan izuzetka na daljinskom upravljaču.





NAPOMENA

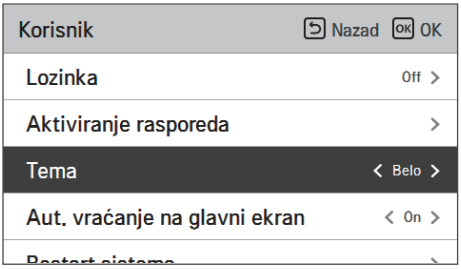
Automatsko vraćanje na glavni ekran

SRPSKI

Tema

Podešavanje teme ekrana na daljinskom upravljaču.

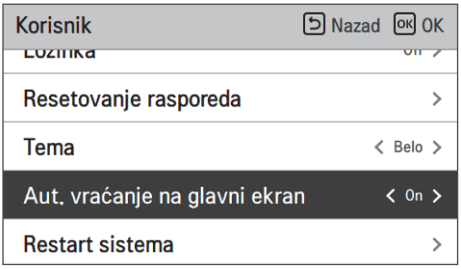
• Izaberite belu ili crnu koristeći dugme [<,>(levo/desno)].



Automatsko vraćanje na glavni ekran

Podesite režim automatskog vraćanja

• Izaberite uključivanje ili isključivanje koristeći taster [<,>(levo/desno)].

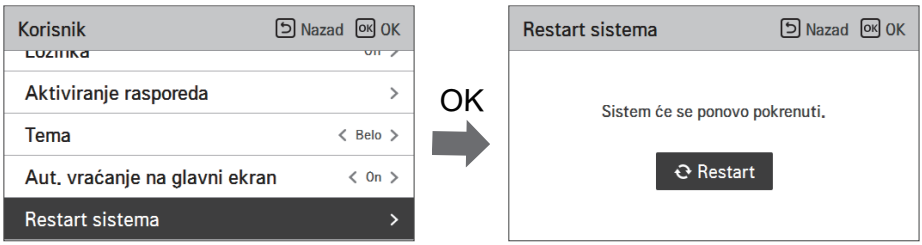


Ponovno pokretanje sistema

Restartovanje daljinskog upravljača.

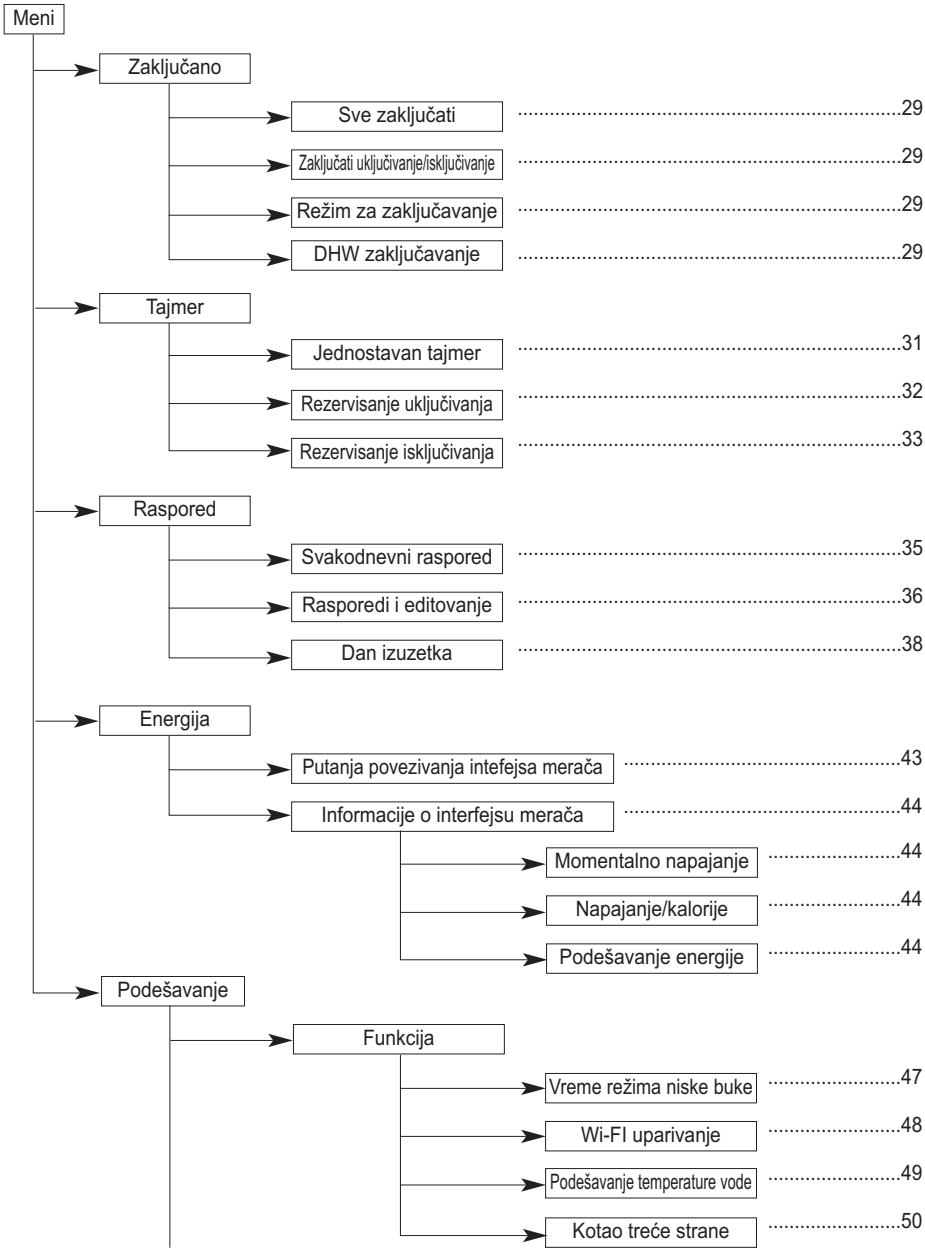
• Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za restartovanje sistema i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.

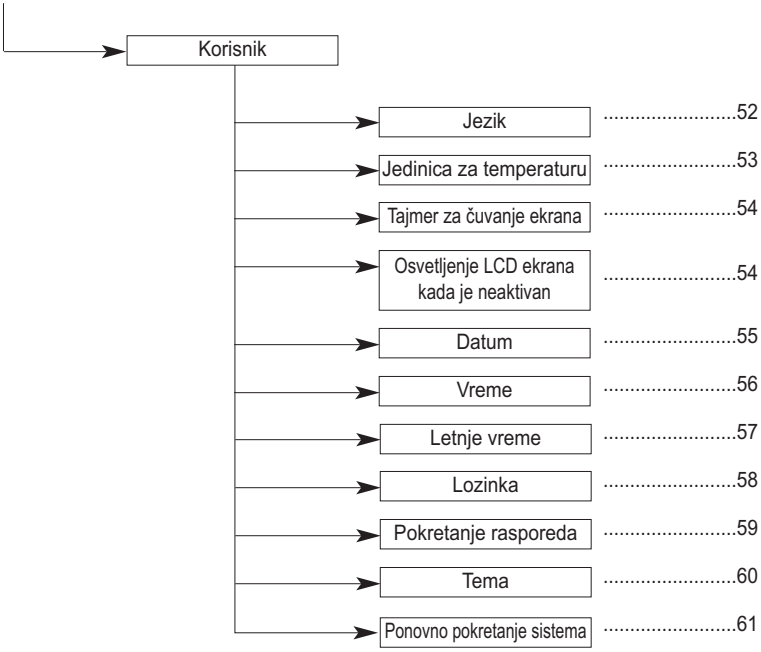
- Na detaljnom prikazu kada pritisnete dugme [OK] pojaviće se iskačuća poruka i pritisnite kontrolno dugme kako biste restartovali sistem.
- Za prisilno resetovanje zadržite pritisnutim dugme [uključivanje/isključivanje + nazad] 5 sekundi kako biste restartovali sistem.



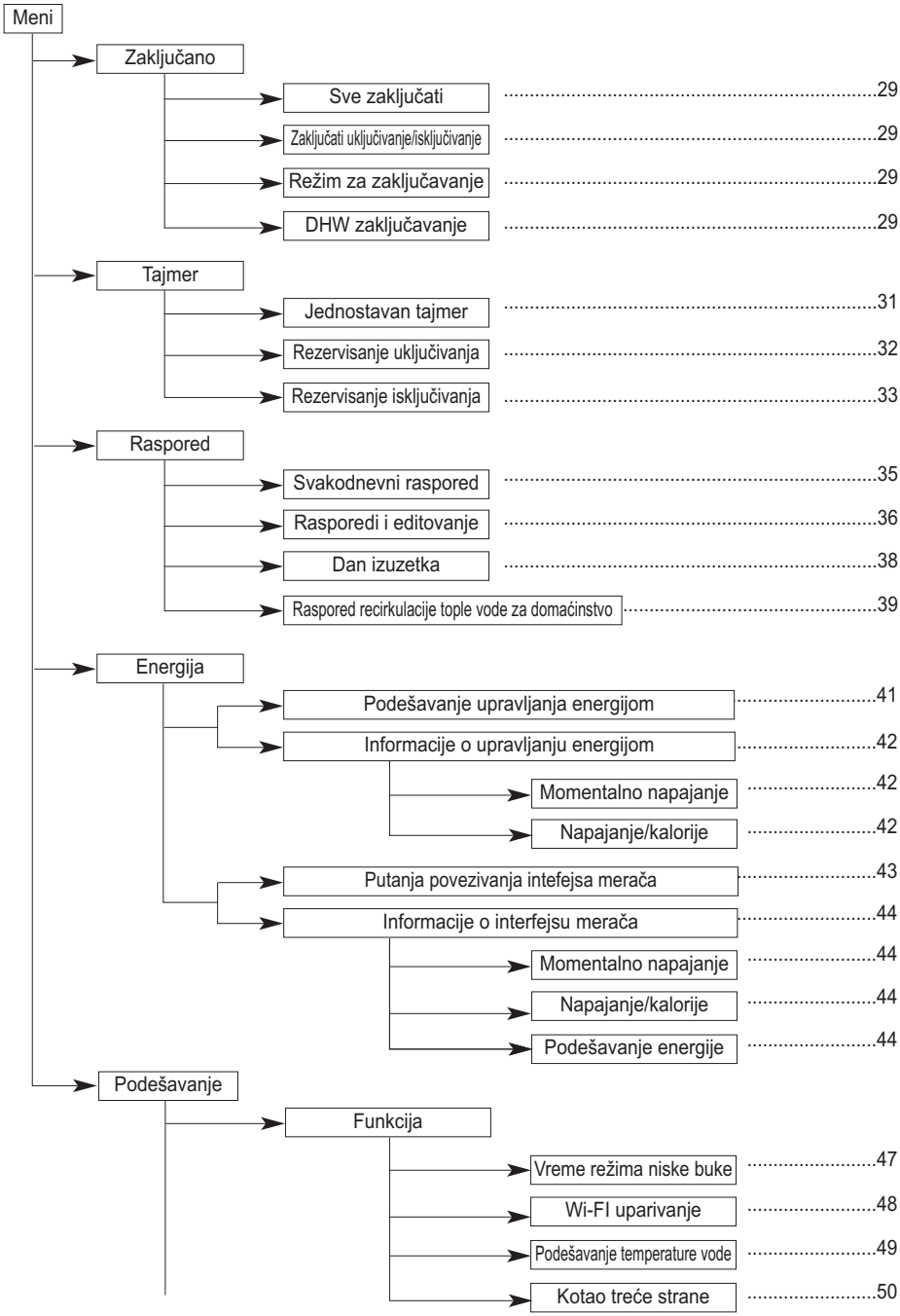
PREGLED KORISNIČKIH PODEŠAVANJA

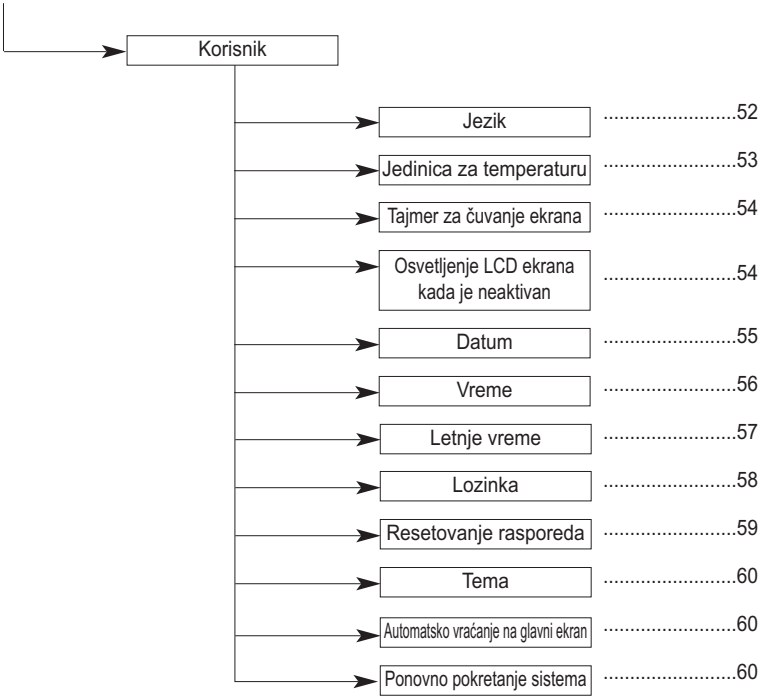
Struktura menija (Za Split R32 Unutrašnju jedinicu serije 4, za Split R410A Unutrašnju jedinicu serije 3)




Korisnik
Jezik
52
Jedinica za temperaturu
53
Tajmer za čuvanje ekrana
54
Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivan
54
Datum
55
Vreme
56
Letnje vreme
57
Lozinka
58
Pokretanje rasporeda
59
Tema
60
Ponovno pokretanje sistema
61

Struktura menija (Za Split Unutrašnju jedinicu serije 5, za Hydrosplit)



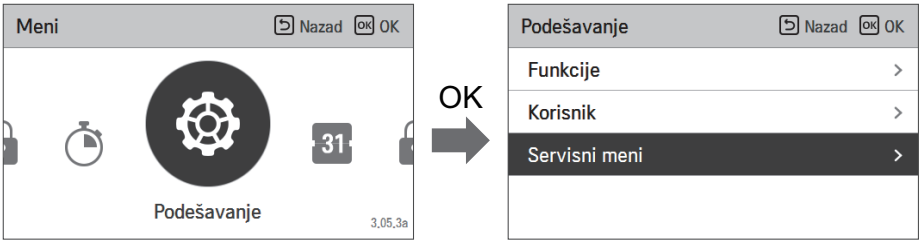

Korisnik
Jezik
52
Jedinica za temperaturu
53
Tajmer za čuvanje ekrana
54
Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivan
54
Datum
55
Vreme
56
Letnje vreme
57
Lozinka
58
Resetovanje rasporeda
59
Tema
60
Automatsko vraćanje na glavni ekran
60
Ponovno pokretanje sistema
60

PODEŠAVANJE SERVISA

Kako pristupiti podešavanju servisa

Da biste ušli u meni koji se pojavljuje na dnu, potrebno je da uđete u meni za podešavanje servisa na sledeći način.

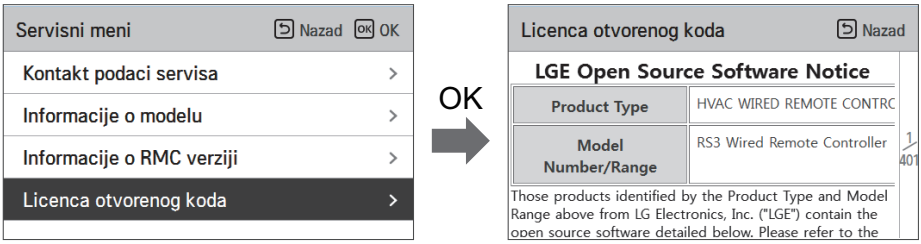
- Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [<,>(levo/desno)] kako biste izabrali odgovarajuću kategoriju, i pritisnite dugme [OK] da biste otišli na spisak podešavanja.
- Na spisku podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje servisa i pritisnite dugme [OK] kako biste otišli na spisak servisnih podešavanja.



Licenca po principu otvorenog pristupa

Prikazuje licencu po principu otvorenog pristupa daljinskog upravljača.

- Sa spiska servisnih podešavanja izaberite kategoriju za licencu po principu otvorenog pristupa i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljniji prikaz.



UPOTREBA TERMOSTATA

Izraz „termostat“, koji se dosta koristi u ovom poglavlju, spada na neki način u opremu treće strane. Kompanija LG Electronics ne isporučuje termostat i treba ga nabaviti od drugih proizvođača.

Sobni termostat se može koristiti za lako i ugodno kontrolisanje. Da biste efikasnije i na ispravan način koristili termostat, ovo poglavlje pruža informacije o upotrebi termostata.

Kada je termostat spojen, tema o Termo uključivanju/isključivanju odnosi se na termostat

⚠ OPREZ

- Neke elektro-mehaničke vrste termostata imaju interno vreme kašnjenja radi zaštite kompresora. U tom slučaju promena režima može zahtevati više vremena nego što korisnik očekuje. Ako proizvod ne reaguje brzo, molimo vas da pažljivo pročitate uputstvo za termostat.
- Podešavanje raspona temperature pomoću termostata može se razlikovati od raspona u proizvodu. Podešavanje temperature grejanja ili hlađenja treba da bude u okviru raspona temperature koji dozvoljava proizvod.

Kako koristiti termostat

Da biste razumeli kako uključiti i isključiti termostat, kako podesiti ciljnu temperaturu, kako promeniti režim rada itd, molimo vas da pogledate korisničko uputstvo za termostat koje je obezbedio proizvođač termostata.

RAD U HITNOM SLUČAJU

• Definicija pojmova

- Problem: problem koji može zaustaviti rad sistema i može se privremeno ponovo pokrenuti tako da ograničeno izvršava određene operacije bez profesionalne pomoći osobe sa sertifikatom.
- Greška: problem koji može zaustaviti rad sistema i može se ponovo pokrenuti samo nakon provere profesionalca sa sertifikatom.
- Režim u hitnom slučaju: privremeni rad grejanja kada sistem naiđe na problem.

• Cilj razumevanja „problema“

- Nasuprot klima uređajima, toplotna pumpa vazduh-voda generalno radi tokom cele zime bez zaustavljanja sistema.
- Ako sistem naiđe na neki problem, koji nije kritičan za rad sistema u obezbeđivanju toplote, sistem može nastaviti privremeno da radi u režimu u hitnom slučaju ako tako odluči krajnji korisnik.

• Klasifikovanje problema

- Problem se klasifikuje u dva nivoa u skladu sa tim koliko je problem ozbiljan. Manji problem i veliki problem
- Manji problem: problem sa senzorom. U većini slučajeva, ovaj problem se odnosi na problem sa senzorom. Uređaj radi u režimu u hitnom slučaju (1. nivo).
- Veliki problem: problem sa ciklusom kompresora. Režim rada u hitnom slučaju (2. nivo) obavlja opcioni električni grejač.
- Opcioni problem: problem se pojavio kod određene opcije kao što je grejanje rezervoara za vodu. Kada dođe do ovakvog problema, pretpostavlja se kao da problematična opcija nije postavljena na sistem.

• Nivo rada u hitnom slučaju

Kada dođe do bilo kog problema na AWHP

(1) Ako ne postoji funkcija za prosuđivanje onoga što treba uraditi:
Kada se greška pojavi uglavnom u unutrašnjoj jedinici, AWHP se zaustavlja. S druge strane, Remocon omogućava proizvodu da pokrene Uključivanje/Isključivanje. (Uključeno: rad u hitnom slučaju)
- Manji / veliki problem: postoji samo mogućnost grejanja
- Kritičan problem: potpuno zaustavljanje
- Prioritet rešavanja: Kritičan > Veliki > Manji

(2) Ako postoji funkcija za prosuđivanje onoga što treba uraditi: U zavisnosti od statusa problema manji / veliki / kritičan, na displeju će se pojaviti zaseban tekst sa uputstvom.
- Manji problem: Mogućnost grejanja/hlađenja
- Veliki problem: Mogućnost samo grejanja
- Kritičan problem: Zahteva se pomoć servisnog centra
- AWHP radi kada korisnik pritisne dugme OK u prozoru koji se pojavio.

• Duplirani problem: Opcioni problem sa manjim ili većim problemom

- Ako se opcioni problem pojavi u isto vreme sa manjim (ili velikim) problemom, sistem stavlja prioritet na manji (ili veliki) problem i radi kao da se pojavio manji (ili veliki) problem.
- Zato grejanje sanitarne vode možda neće biti moguće u režimu u hitnom slučaju. Ako se sanitarna voda ne zagreva tokom rada u hitnom slučaju, molimo vas da proverite da li su senzor za sanitarnu vodu i odgovarajuće ožičenje u redu.

• Rad u hitnom slučaju se ne restartuje automatski prilikom resetovanja glavnog napajanja električnom energijom.

- U normalnim uslovima, informacije o radu proizvoda se ponovo pojavljuju i automatski restartuju nakon resetovanja glavnog napajanja.
- Ali tokom rada u hitnom slučaju, automatsko restartovanje je sprečeno kako bi se zaštitio proizvod.
- Zato korisnik mora restartovati proizvod nakon resetovanja napajanja ukoliko je pokrenut rad u hitnom slučaju.

ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE

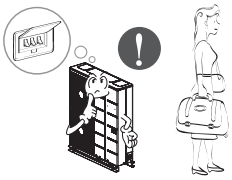
Postupci održavanja

Da bi se obezbedio optimalan rad uređaja, potrebno je izvršavati određeni broj provera i pregleda na uređaju i ožičenju u redovnim intervalima, ako je moguće godišnje. Ovo uputstvo treba da koristi vaš lokalni tehničar.

Kada uređaj ne radi....

⚠ OPREZ

- Ako uređaj nije duže vreme bio u upotrebi, veoma preporučujemo da ne isključujete napajanje.
- Nakon što je napajanje pušteno po prvi put, koristite proizvod nakon zagrevanja od 2 sata. Zaštitite proizvod povećanjem temperature ulja u kompresoru.
- Ako nema napajanja, neki postupci za zaštitu uređaja (kao što je odblokiranje pumpe za vodu) neće biti izvršeni.



Odmah pozovite servis u sledećim situacijama

- Događa se bilo šta što je neobično kao što je miris kao da nešto gori, jaka buka itd. Zaustavite uređaj i isključite prekidač. U takvim situacijama nikada nemojte sami pokušavati da popravite kvar ili da restartujete sistem.
- Glavni strujni kabl je vreo ili oštećen.
- Urađena je samodijagnostika i pojavio se kod greške.
- Voda curi iz uređaja.
- Nijedna sklopka, prekidač (bezbednosni, uzemljenje) ili osigurač ne radi kako treba.

Korisnik mora sprovesti rutinsku proveru i čišćenje kako bi sprečio loše performanse.

U nekim posebnim situacijama ovaj posao mora obaviti isključivo osoba iz servisa.

⚠ OPREZ

- Ukoliko se koristi voda sa dodatim slanim rastvorom, odvodni ventil i isključni ventil mora biti priključen na sanacioni rezervoar.
- Nemojte doticati vodu pomešanu sa slanim rastvorom.
- Kada slani rastvor curi iz cevi, nemojte koristiti uređaj i kontaktirajte sa predstavnikom, prodavcem ili ovlašćenim servisom.

KORISNIČKI PRIRUČNIK

DIZALICA TOPLINE ZRAK-VODA

HRVATSKI

Molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije uporabe i zadržite ga za buduću uporabu.

THERMA V

Originalne upute

www.lg.com

Autorska prava © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Sva prava pridržana.

UVOD

Što je DIZALICA TOPLINE ZRAK-VODA?
- Sustav dizalice topline zrak-voda može se upotrebljavati za razna rješenja za grijanje, od podnog grijanja do opskrbe toplom vodom s višestrukim izvorima topline. On je 4 puta energetski učinkovitinji od konvencionalnog sustava.
- Visoka učinkovitost s funkcijama konvencionalnog kotla za grijanje.

Čemu služi DIZALICA TOPLINE ZRAK-VODA?
- U Europi su uvedeni različiti propisi kako bi se smanjila potrošnja energije za grijanje zgrada.
- Također, u pojedinim državama se provode programi subvencija koji se odnose na DIZALICA TOPLINE ZRAK-VODA.

Pročitajte ovaj priručnik
Ovdje ćete pronaći mnoge korisne savjete o tome kako ispravno koristiti i održavati vašu dizalicu topline (zrak-voda). Uz malo preventivnog održavanja možete uštedjeti mnogo vremena i novca tijekom radnog vijeka vašeg proizvoda.
U tablici za rješavanje problema pronaći ćete brojne odgovore na uobičajene probleme. Ako najprije pogledate našu tablicu sa savjetima za rješavanje problema, možda uopće nećete trebati pozvati servis.

Kako pronaći dodatne informacije o modelu
Oznake energetske učinkovitosti i informacijske listove za sve moguće kombinacije možete pronaći na adresi https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Potražite naziv vanjske jedinice na stranici cedoc.

Za vašu evidenciju

Spajalicom zakvačite račun na ovu stranicu u slučaju potrebe dokazivanja datuma kupnje ili radi ostvarivanja jamstvenih prava. Ovdje upišite broj modela i serijski broj:

Broj modela:

Serijski broj:

Brojeve ćete pronaći na naljepnici na bočnoj strani svake jedinice.

Naziv trgovca:

Datum kupnje:

SADRŽAJ

2 UVOD

5 SIGURNOSNE UPUTE

12 UVOD U PROIZVOD

12 Tipičan izgled instalacije (Za Split)
13 Tipičan izgled instalacije (Za Hydrosplit 1-Pipe)
14 Tipičan izgled instalacije (Za Hydrosplit 2-Pipe)
15 Daljinski upravljač
15 Povezane informacije

16 OPIS RADA

16 Glavni zaslon
16 Zaslon izbornika
17 Zaslon postavki
17 Zaslon u skočnom prozoru
18 Nadzor (Za Split R32 unutarnju jedinicu serije 4, za Split R410A unutarnju jedinicu serije 3)
18 Povratak na zaslon
19 Nadzor (Za Split unutarnju jedinicu serije 5, za Hydrosplit)

20 RADNA POSTAVKA

20 Uklj / isklj
20 Način rada
21 Postupak hlađenja
22 Postupak grijanja
23 AI / Automatski način rada

24 POSTAVKE TEMPERATURE

24 Regulacija željene temperature
25 Odabir senzora temperature
26 Postupak grijanja potrošne tople vode
26 Brzo zagrijavanje spremnika potrošne tople vode
27 Pregled temperature

29 POSTAVKA ZAKLJUČAVANJA

29 Kako ući u postavke zaključavanja
29 Postavka zaključavanja - sve, uključeno/isključeno, način rada, zaključana topla potrošna voda

30 POSTAVKA PROGRAMATORA

30 Metoda ulaska u programator i postavke
31 Jednostavni programator
32 Rezervacija uključivanja
33 Rezervacija isključivanja

34 POSTAVKA RASPOREDA

34 Kako unijeti raspored
35 Dnevni raspored
36 Rasporedi i uređivanje
37 Raspored i uređivanje – dodaj raspored
38 Dan iznimke
39 Raspored recirkulacije tople vode za domaćinstvo (za unutarnju jedinicu Split serije 5, Hydrosplit 2 cijevi)

41 POSTAVKA PRAĆENJA ENERGIJE (za unutarnju jedinicu Split serije 5, Hydrosplit 2 cijevi)

41 Postavka praćenja energije
42 Informacije o praćenju energije

43 POSTAVKA SUČELJA MJERAČA

43 Putanja povezivanja sučelja mjerača
44 Informacije sučelja mjerača

45 POSTAVKA FUNKCIJE

45 Kako ući u postavke funkcije
46 Postavka funkcije
47 Postavka Vrijeme modusa niske razine buke
48 Wi-fi uparivanje
49 Postavka temperature vode
50 Grijaći kotao drugog proizvođača

51 POSTAVKA KORISNIKA

51 Kako ući u postavke korisnika
51 Postavka korisnika
52 Jezik
53 Jedinica temperature
54 Programator čuvara zaslona
54 LCD svjetlina u praznom hodu
55 Datum
56 Vrijeme
57 Ljetno vrijeme
58 Lozinka
59 Inicijalizacija rasporeda / Poništavanje rasporeda
60 Tema
60 Automatski povratak na glavni zaslon
60 Ponovno podizanje sustava

61 PREGLED POSTAVKI VLASNIKA

61 Struktura izbornika (Za unutarnju jedinicu Split R32 serije 4, za unutarnju jedinicu Split R410A serije 3)
63 Struktura izbornika (Za unutarnju jedinicu Split serije 5, za Hydrosplit)

65 SERVISNE POSTAVKE

65 Kako ući u servisne postavke
65 Licenca otvorenog koda

66 UPORABA TERMOSTATA

66 Kako se koristiti termostatom

67 IZVANREDNI RAD

69 ODRŽAVANJE I SERVIS

69 Aktivnosti održavanja
69 Kada uređaj neće....
69 Odmah nazovite LG ovlašteni servis u sljedećim situacijama

SIGURNOSNE UPUTE

	Pročitajte pažljivo sigurnosna upozorenja u ovom priručniku prije uporabe uređaja.		Ovaj uređaj je napunjen zapaljivim rashladnim sredstvom (R32)
	Ovaj simbol označava da treba pažljivo pročitati priručnik za rad.		Ovaj simbol označava da servisno osoblje treba ovu opremu koristiti prema uputama u priručniku za instalaciju.

Sljedeće smjernice za sigurnost namijenjene su sprječavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja uzrokovanih neopreznom ili nepravilnom upotrebom proizvoda. Smjernice su podijeljene na „UPOZORENJE" i „OPREZ" kao što je opisano u nastavku.

⚠ Ovaj se simbol prikazuje da bi ukazao na događaje i radnje koji mogu predstavljati opasnost. Pažljivo pročitajte dio s ovim simbolom i slijedite upute kako biste izbjegli rizik.

⚠ UPOZORENJE

Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do težih ozljeda ili smrti.

⚠ OPREZ

Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do lakših ozljeda ili oštećenja proizvoda.

⚠ UPOZORENJE

- Obavezno uzemljite proizvod.
  - Postoji opasnost od strujnog udara.
- Ne upotrebljavajte neispravnu ili nedovoljno jaku sklopku strujnog kruga. Koristite ispravno označene prekidače i osigurače.
  - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Ne koristite višestruke utičnice. Ovaj uređaj uvijek koristite na posebnom strujom krugu i prekidaču.
  - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Za električne radove obratite se trgovcu, prodavaču, kvalificiranom električaru ili ovlaštenom servisnom centru. Ne rastavljajte i ne popravljajte uređaj sami.
  - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

- Uvijek uzemljite proizvod u skladu s dijagramom ožičenja. Ne spajajte vodič za uzemljenje na vodič za uzemljenje plinovoda, vodovoda ili telefonskog voda.
  - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Čvrsto postavite ploču i poklopac upravljačke kutije.
  - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara zbog prašine, vode itd.
- Upotrebljavajte prekidač ili osigurač potrebne nazivne vrijednosti.
  - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Nemojte mijenjati ili produljivati kabel za napajanje. Ako je kabel napajanja ogreban ili je omotač oljušten ili je ostario, treba ga zamijeniti.
  - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Za instalaciju, uklanjanje i ponovnu instalaciju, uvijek kontaktirajte zastupnika ili autorizirani servisni centar.
  - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili ozljeda.
- Ne postavljajte uređaj na neispravni stalak za postavljanje. Pazite da se područje za instalaciju ne pogorša starenjem.
  - U suprotnom može doći do pada proizvoda.
- Uređaj nikada ne postavljajte na pokretnu podlogu ili na mjesto s kojeg može pasti.
  - Ako padne, jedinica može prouzročiti oštećenja ili ozljede, pa čak i smrt.
- Ako se proizvod natopi (potopi ili uroni) u vodu, prije ponovne uporabe obratite se ovlaštenom servisnom centru za popravak.
  - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Obavezno provjerite potrebno rashladno sredstvo. Pročitajte naljepnicu na proizvodu.
  - Neispravno rashladno sredstvo može spriječiti normalan rad jedinice.
- Nemojte se koristiti kabelom za napajanje, utikačem ili neučvršćenom utičnicom koji su oštećeni.
  - U protivnom može doći do požara ili strujnog udara.
- Ne dodirujte, ne koristite i ne popravljajte proizvod mokrim rukama.
  - Postoji opasnost od električnog udara ili požara.
- Nemojte stavljati grijač ili druge uređaje za grijanje blizu kabela za napajanje.
  - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Ne dopustite da voda dođe u električne dijelove. Ugradite uređaj dalje od izvora vode.
  - Postoji opasnost od požara, kvara proizvoda ili strujnog udara.

- Ne približavajte, ne skladištite i ne koristite zapaljive plinove ili druge tvari u blizini proizvoda.
  - Postoji opasnost od požara.
- Žičani spojevi moraju se sigurno zategnuti, a kabel treba ispravno usmjeriti, tako da se kabeli ne izvlače iz terminala uslijed djelovanja sile.
  - Neispravni ili labavi spojevi mogu prouzročiti nastanak topline ili požar.
- Sigurno odložite materijale iz ambalaže. Materijale poput vijaka, čavala, baterija, slomljenih dijelova i sl. nakon instalacije ili servisiranja, a potom rastrgajte i bacite plastične vreće.
  - Ako se djeca njima igraju, to može prouzročiti ozljede.
- Provjerite da uređaj za napajanje nije prljav, labav ili slomljen, a zatim uključite napajanje.
  - Prljavi, labavi ili slomljeni uređaji za napajanje mogu prouzročiti strujni udar ili požar.
- U jedinici visokonaponski kondenzator opskrbljuje električne komponente visokim naponom. Prije obavljanja popravaka obavezno ispraznite kondenzator.
  - Nabijeni kondenzator može prouzročiti strujni udar.
- Prilikom instalacije jedinice, koristite set za instalaciju isporučen s proizvodom.
  - U protivnom uređaj može pasti i prouzročiti ozbiljne ozljede.
- Obavezno upotrebljavajte samo dijelove navedene na popisu servisnih dijelova. Nikada nemojte pokušavati vršiti izmjene na opremi.
  - Uporaba neprikladnih dijelova može prouzročiti strujni udar, pregrijavanje ili požar.
- Ne koristite proizvod dugotrajno u čvrsto zatvorenom prostoru. Redovito provjetravajte.
  - Moglo bi doći do nedostatka kisika što može biti opasno po zdravlje.
- Ne otvarajte prednji poklopac ili rešetku uređaja tijekom rada. (Ne dodirujte elektrostatski filtar ako je jedinica njime opremljena.)
  - Postoji opasnost od tjelesne ozljede, strujnog udara ili kvara uređaja.
- Ako iz proizvoda dolazi čudan zvuk, miris ili dim, odmah isključite prekidač ili odspojite kabel napajanja.
  - Postoji opasnost od električnog udara ili požara.
- S vremena na vrijeme prozračite sobu u kojoj se nalazi proizvod ako radi zajedno s peći, grijalicom i sl.
  - Može doći do nedostatka kisika što može biti opasno po zdravlje.

- Isključite glavno napajanje prilikom čišćenja ili popravka proizvoda.
  - Postoji opasnost od strujnog udara.
- Pazite da nitko, a osobito djeca, ne može nagaziti ili pasti na jedinicu.
  - To može prouzročiti tjelesnu ozljedu i oštećenje uređaja.
- Pobrinite se da tijekom rada uređaja ne može doći do izvlačenja ili oštećenja kabela napajanja.
  - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Nikada ne dirajte električne dijelove mokrim rukama. Prije dodirivanja električnih dijelova potrebno je odspojiti električno napajanje.
  - Postoji opasnost od električnog udara ili požara.
- Ne dirajte rashladnu cijev i cijev za vodu ili bilo koje unutarnje dijelove dok uređaj radi ili odmah nakon rada.
  - Postoji opasnost od smrzotina i tjelesnih ozljeda.
- Ako dirate cijevi ili unutarnje dijelove, treba nositi zaštitnu opremu ili pričekati da se vrate na normalnu temperaturu.
  - U protivnom postoji opasnost od smrzotina i tjelesnih ozljeda.
- Ne dirajte isteklo rashladno sredstvo.
  - Postoji opasnost od smrzotina.
- Ugradite ventil za miješanje (na mjestu instalacije). Ventil za miješanje određuje temperaturu vode. Maksimalne vrijednosti temperature tople vode treba odabrati prema važećem zakonodavstvu.
- Ne zagrijavajte na temperaturu veću od one koju pruža proizvod.
  - U protivnom može doći do požara ili oštećenja proizvoda.
- Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu od strane stručnjaka ili obučenih korisnika u trgovinama, u lakoj industriji i na farmama, ili za komercijalnu uporabu laika.
- Ne stajte na uređaj i ništa na njega ne stavljajte.
  To može prouzročiti ozljedu uslijed ispuštanja uređaja ili pada.
- Upotrijebite vakuumsku pumpu ili inertni (dušik) plin prilikom izvođenju testa propusnosti ili ispuštanja zraka. Ne koristite komprimirani zrak ili kisik i zapaljive plinove. U suprotnome može doći do požara ili eksplozije.
  - Postoji opasnost od smrti, ozljeda, požara ili eksplozije.
- Uređaj valja držati u dobro prozračenom prostoru gdje veličina prostorije odgovara površini prostorije navedenoj u specifikacijama.
- Uređaj treba čuvati u prostoriji u kojoj nema trajnog otvorenog plamena (na primjer uređaj koji radi na plin) i izvora paljenja (na primjer električni grijač).

- Uređaj treba spremiti tako da se spriječe mehanička oštećenja. (za R32)
- Svaka osoba uključena u održavanje ili prekidanje rashladnog kruga mora imati važeći certifikat izdan od strane ovlaštenog tijela, a koje joj daje ovlasti i nadležnost za siguran rad s rashladnim sredstvima u skladu sa ocjenjivačkim specifikacijama važećim u navedenoj djelatnosti. (za R32)
- Sve potrebne ventilacijske otvore držite bez zapreka. (za R32)
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants. (za R32)
- Uređaj valja držati u dobro prozračenom prostoru gdje veličina prostorije odgovara površini prostorije navedenoj u specifikacijama. (za R32)
- Uređaj treba čuvati u prostoriji u kojoj nema trajnog otvorenog plamena (na primjer uređaj koji radi na plin) i izvora paljenja (na primjer električni grijač).. (za R32)
- Uređaj će se postaviti u skladu s državnim propisima za električne instalacije.

⚠ OPREZ

- Dvije ili više osoba moraju podići i transportirati proizvod.
  - Izbjegavajte ozljede.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta na kojima može biti izložen izravnom vjetru s mora (prskanju slanom vodom).
  - To može prouzročiti koroziju na proizvodu.
- Pazite da je uređaj u ravnini prilikom postavljanja.
  - Kako biste izbjegli vibracije ili buku.
- Ne instalirajte proizvod na mjestima na kojima buka ili vrući zrak iz jedinice mogu oštetiti ili ometati susjedstvo.
  - To može prouzročiti probleme susjedima, a time i sporove.
- Nakon postavljanja ili popravljanja uređaja uvijek provjerite istječe li plin (rashladno sredstvo).
  - Niska razina rashladnog sredstva može prouzročiti kvar uređaja.

- Ne koristite proizvod za posebne svrhe, kao što je održavanje hrane, umjetničkih djela i sl. Ova je dizalica topline (zrak-voda) namijenjena za potrošačke svrhe, a ne precizni rashladni sustav.
  - Postoji opasnost od oštećenja ili gubitka imovine.
- Nemojte blokirati ulaz ili izlaz protoka zraka.
  - To može prouzročiti kvar uređaja.
- Za čišćenje koristite meku krpu. Ne koristite jake deterdžente, otapala i ne prskajte vodom, itd.
  - Postoji opasnost od požara, strujnog udara ili oštećenja plastičnih dijelova uređaja.
- Ne stojte na proizvodu i ne postavljajte predmete na proizvod.
  - Postoji opasnost od tjelesnih ozljeda ili kvara uređaja.
- Ne stavljajte prste ili druge predmete u ulazni ili izlazni otvor za zrak tijekom rada uređaja.
  - Ondje se nalaze oštri i pomični dijelovi koji mogu prouzročiti tjelesnu ozljedu.
- Budite pažljivi prilikom raspakiravanja i postavljanja uređaja.
  - Oštri rubovi mogu prouzročiti ozljede.
- Ako rashladni plin istječe prilikom popravka, ne dirajte istekli rashladni plin.
  - Rashladni plin može izazvati smrzotine (hladne opekline).
- Ne naginjite jedinicu prilikom uklanjanja ili instaliranja.
  - Kondenzirana voda može se izliti.
- Ne miješajte zrak ili plin osim navedene rashladne tekućine koja se koristi u sustavu.
  - Ako u sustav za hlađenje uđe zrak, doći će do iznimno visokog tlaka, što može prouzročiti oštećenje opreme ili tjelesne ozljede.
- Ako plin rashladnog sredstva propušta tijekom ugradnje, odmah prozračite prostor.
  - U protivnom može naštetiti vašem zdravlju.
- Demontažu jedinice, tretiranje rashladnog ulja i eventualnih dijelova treba obaviti u skladu s lokalnim i nacionalnim standardima.
- Ne izlažite kožu ili djecu, ili biljke strujanju hladnog ili toplog zraka.
  - Tako možete naštetiti vašem zdravlju.
- Prilikom čišćenja, održavanja ili popravaka proizvoda na visini upotrijebite čvrsti stolac ili ljestve.
  - Budite pažljivi kako se ne biste ozlijedili.

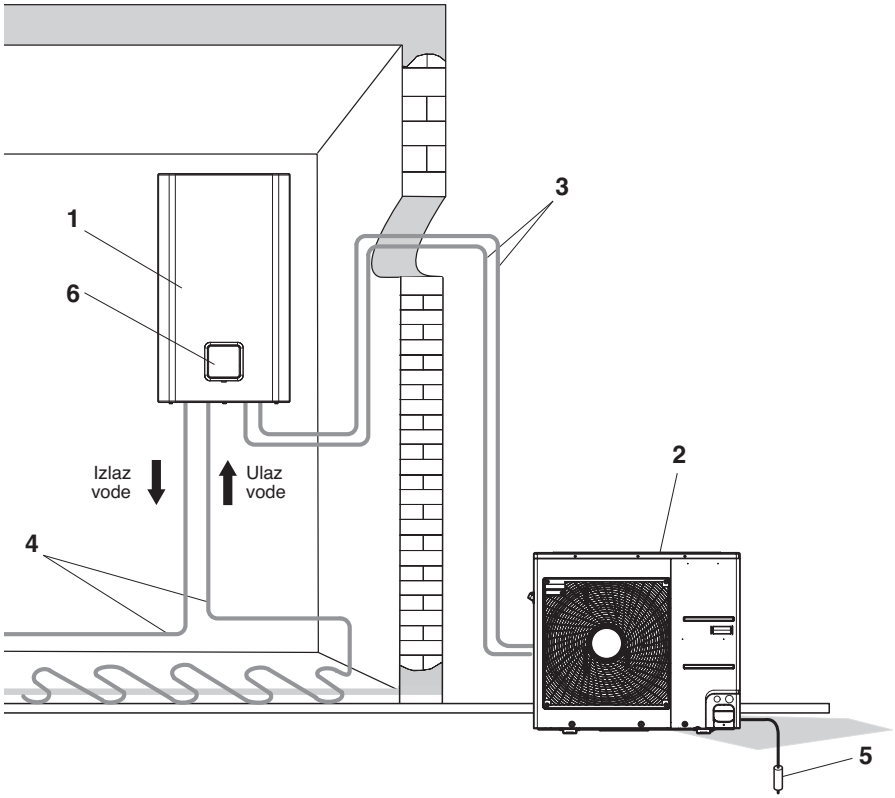
- Topla voda možda neće biti dostupna odmah, tijekom dezinfekcije ili ovisno o količini tople vode.
- Tijekom rada podnog grijanja važno je ograničiti minimalnu / maksimalnu temperaturu vode.
- Jamstvo prestaje važiti ako bilo tko drugi osim LG ovlaštenog partnera, popravlja ili mijenja proizvode za klimatizaciju tvrtke LG Electronics.
  - Svi troškovi povezani s popravkom tada su u potpunosti odgovornost vlasnika.
- Ne postavljajte jedinicu u potencijalno eksplozivne atmosfere.
- Vanjska jedinica je u tvornici napunjena rashladnim sredstvom. Ovisno o duljini cijevi, potrebno je dopuniti rashladno sredstvo.

Ovaj uređaj nije prilagođen da se njime koriste osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili primaju upute u vezi uporabe ovog uređaja od osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

Ovim se uređajem mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja uz nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja te ako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

UVOD U PROIZVOD

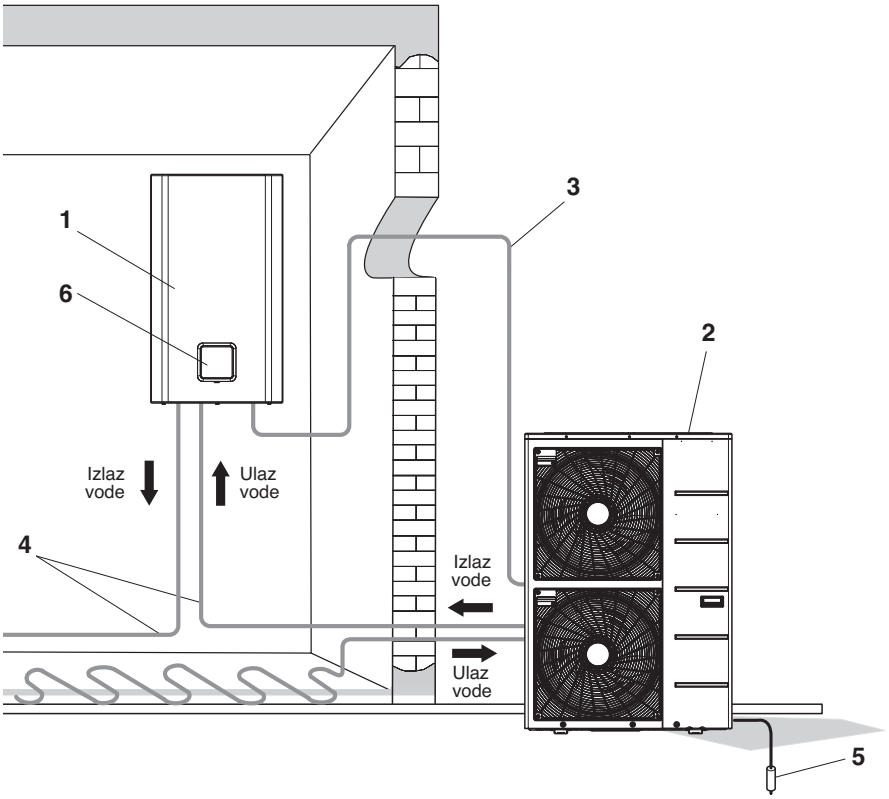
Tipičan izgled instalacije (Za Split)



1. Unutarnja jedinica
2. Vanjska jedinica
3. Cijev rashladnog sredstva i spojni kabel
4. Vodovodna cijev
5. Žica uzemljenja za vanjsku jedinicu kako bi se spriječili strujni udari.
6. Daljinski upravljač

*Oblik proizvoda može se razlikovati ovisno o kapacitetu i vrsti modela.

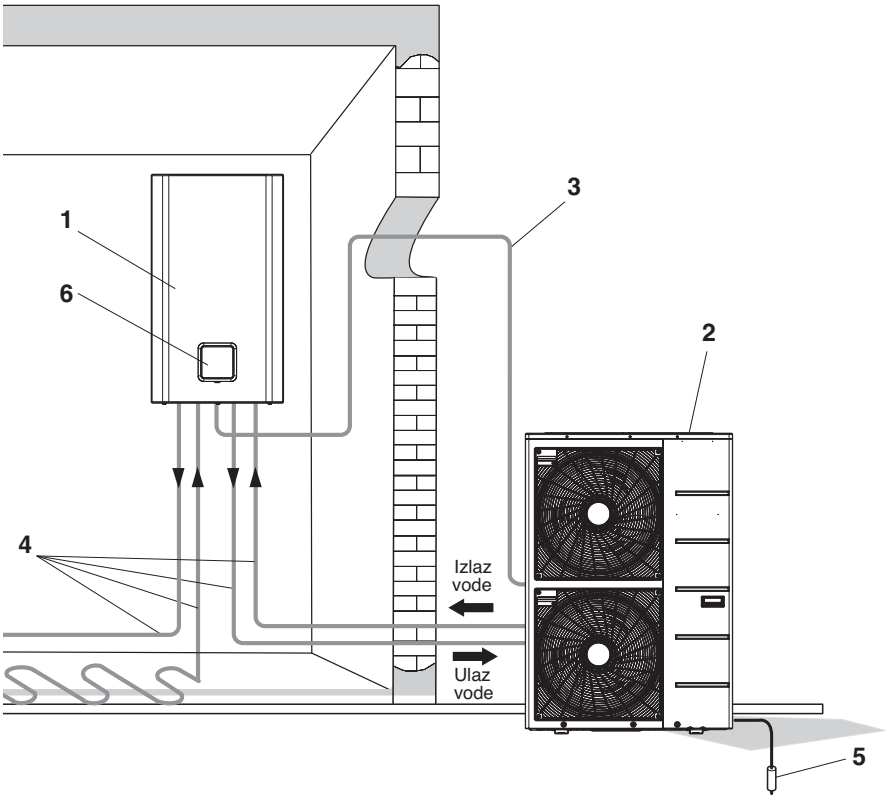
Tipičan izgled instalacije (Za Hydrosplit 1-Pipe)



1. Unutarnja jedinica
2. Vanjska jedinica
3. Priključni kabel
4. Vodovodna cijev
5. Žica uzemljenja za vanjsku jedinicu kako bi se spriječili strujni udari.
6. Daljinski upravljač

*Oblik proizvoda može se razlikovati ovisno o kapacitetu i vrsti modela.

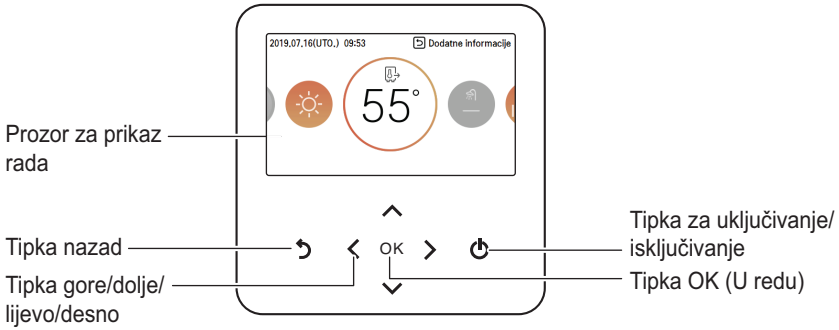
Tipičan izgled instalacije (Za Hydrosplit 2-Pipe)



1. Unutarnja jedinica
2. Vanjska jedinica
3. Priključni kabel
4. Vodovodna cijev
5. Žica uzemljenja za vanjsku jedinicu kako bi se spriječili strujni udari.
6. Daljinski upravljač

*Oblik proizvoda može se razlikovati ovisno o kapacitetu i vrsti modela.

Daljinski upravljač



Prozor za prikaz rada	Prikaz statusa rada i postavki
Tipka nazad	Kada prijeđete na prethodnu fazu stadija izbornika
Tipka gore/dolje/lijevo/desno	Kada promijenite vrijednost postavke izbornika
Tipka OK (U redu)	Kada spremite vrijednost postavke izbornika
Tipka za uključivanje/isključivanje	Ko uklopite / izklopite AWHP

HRVATSKI

NAPOMENA

- Daljinski upravljač se nalazi na tvorničkoj unutarnjoj jedinici. Može se postaviti u životni prostor pomoću pribora za dodatnu ploču.
- Neke se funkcije ne mogu upotrebljavati i prikazivati ovisno o vrsti proizvoda.
- Stvarni proizvod može se razlikovati od gornjeg sadržaja ovisno o vrsti modela.
- Kad koristite simultani sustav rada, kad god pritisnete gumb daljinskog upravljača, sustav će otprilike raditi nakon 1 ~ 2 minute.

Povezane informacije

Rashladno sredstvo			R410A	R32
Maksimalno dopušteni pritisak	Visoka strana [MPa]		4.2	4.32
	Niska strana [MPa]		2.4	2.4
Radna temperatura odlazne vode (Min. ~ Maks.)	Grijanje [°C]	Za navoj ventilatora / Radijator	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		Za podno	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Hlađenje [°C]	Za navoj ventilatora	5 ~ 27	5 ~ 27
		Za podno	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW (Potrošna topla voda)		15 ~ 80	15 ~ 80
Pritisak ulazne vode [MPa] (Min. ~ Maks.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

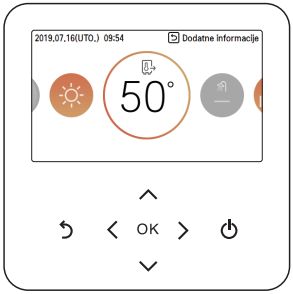
[1)] Za model R32 split 4,6 kW: 15 – 55 °C

- Oznake energetske učinkovitosti i informacijske listove za sve moguće kombinacije možete pronaći na adresi https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Pretražite naziv ODU-a na stranici s Podacima o sukladnosti.
- Dodatne informacije: serijski broj odnosi se na crtični kod na proizvodu.

OPIS RADA

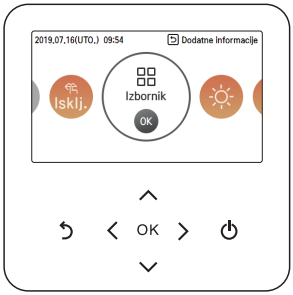
Glavni zaslon

Na glavnom zaslonu pritisnite gumb [<, >(lijevo/desno)] za odabir kategorije koju ćete postavljati te je možete kontrolirati pritiskom na gumb [∧, ∨ (gore/dolje)].

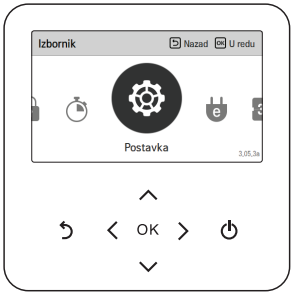


Zaslon izbornika

Na glavnom zaslonu pritisnite gumb [<, >(lijevo/desno)] za odabir izbornika i pritisnite [OK] za odlazak na zaslon izbornika.

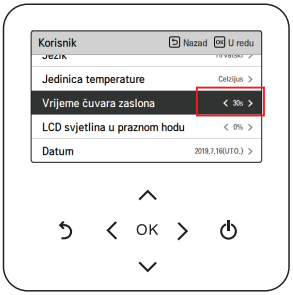


Na zaslonu izbornika pritisnite tipku [<, > (lijevo/desno)] za odabir kategorije za postavljanje, a zatim pritisnite tipku [OK] za prelazak na popis postavki.



Zaslon postavki

Odaberite kategoriju za postavljanje koristeći gumb [∧, ∨ (up/down)].



U svakom zaslonu s detaljima izbornika, kao što je u okviru na lijevoj slici, ako se prikažu ikone “<,>” u isto vrijeme, vrijednost postavke možete odmah primijeniti pritiskom na gumb [<, >(lijevo/desno)].

※ Za vrijednosti koje se mogu postaviti u svakoj kategoriji pogledajte priručnik za detalje za svaku funkciju.



U svakom zaslonu s detaljima izbornika, kao što je u okviru na lijevoj slici, ako se prikaže samo ikona “>”, možete prijeći na zaslon s detaljnim postavkama pritiskom na gumb [>(desno) ili OK (U redu)].

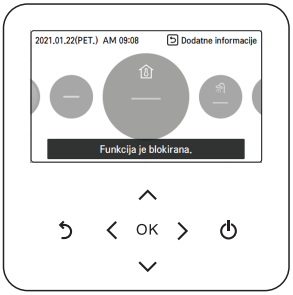
※ Za vrijednosti koje se mogu postaviti u svakoj kategoriji pogledajte priručnik za detalje za svaku funkciju.

HRVATSKI

Zaslon u skočnom prozoru

Tost poruka je poruka koja se prikazuje na dnu zaslona kad je rad uključen/isključen ili ako je funkcija postavljena/obustavljena.

Poruka u skočnom prozoru uglavnom se prikazuje ako se na proizvodu pojavi pogreška.



< Tost poruka >

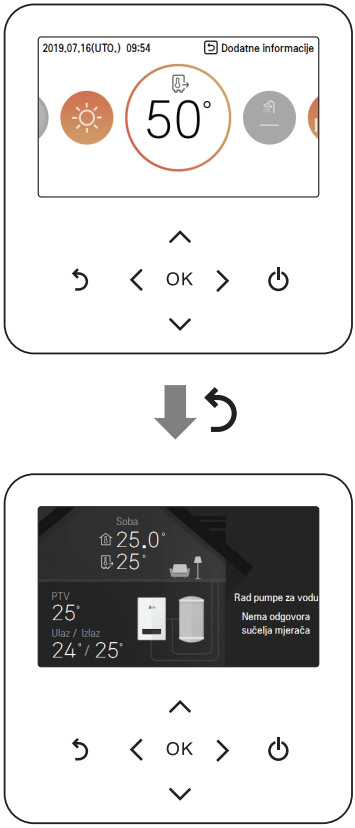


< Poruka u skočnom prozoru >

Nadzor (Za Split R32 unutarnju jedinicu serije 4, za Split R410A unutarnju jedinicu serije 3)

Na glavnom zaslonu možete ući u zaslon za praćenje pritiskom na tipku [Natrag].,Na zaslonu za praćenje možete provjeriti sljedeće podatke,

- Temperatura prostorije
- Temperature ulaza/izlaza vode
- Rad pumpe za vodu
- Temperatura solarnog grijanja



Povratak na zaslon

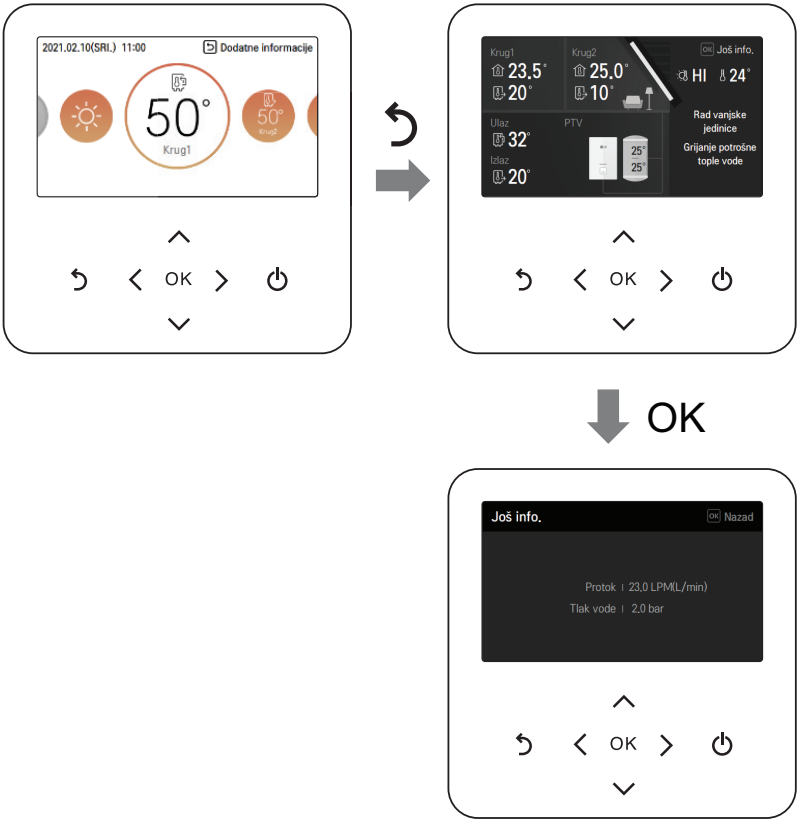
Na glavnom zaslonu, nakon prelaska na kategoriju pritiskom na gumb [<, >(lijevo/desno)], ako ne radi daljinski upravljač, nakon 10 sekundi on se vraća na osnovni položaj glavnog zaslona. (osnovni položaj: dio prikaza unutarnje temperature)

Na zaslonima osim glavnog zaslona, ako ne postoji daljinski upravljač na 1 minutu, prelazi na glavni zaslon.

Nadzor (Za Split unutarnju jedinicu serije 5, za Hydrosplit)

Na glavnom zaslonu možete ući u zaslon za praćenje pritiskom na tipku [Natrag].,Na zaslonu za praćenje možete provjeriti sljedeće podatke,

- Temperatura prostorije
- Temperature ulaza/izlaza vode
- Rad pumpe za vodu
- Brzina protoka vode
- Tlak vode
- Temperatura solarnog grijanja
- Vanjska temperatura



Povratak na zaslon

Na glavnom zaslonu, nakon prelaska na kategoriju pritiskom na gumb [<, >(lijevo/desno)], ako ne radi daljinski upravljač, nakon 10 sekundi on se vraća na osnovni položaj glavnog zaslona. (osnovni položaj: dio prikaza unutarnje temperature)

Na zaslonima osim glavnog zaslona, ako ne postoji daljinski upravljač na 1 minutu, prelazi na glavni zaslon.

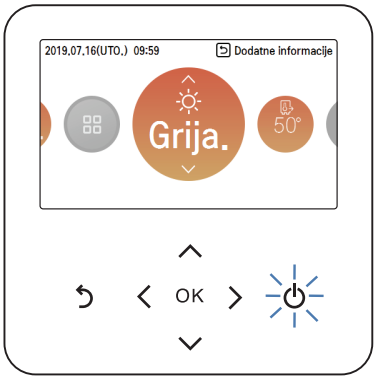
RADNA POSTAVKA

Uklj / isklj

THERMA V će se uključiti ili isključiti.

Pritisnite tipku ⏻ (uključivanje/isključivanje) na daljinskom upravljaču.

- Ako je proizvod u radu, tipka za uključivanje / isključivanje svijetli.
  Ako je proizvod isključen, tipka za uključivanje / isključivanje je ugašena.



Način rada

Možete jednostavno upravljati željenim načinom rada.

Na glavnom zaslonu pritisnite tipku [<, > (lijevo/desno)] za odabir načina rada ili odlaska od kuće ili kategorije zadržavanja, te pritisnite tipku [∧, ∨(gore/dolje)] za podešavanje načina rada.

※ Određeni proizvodi možda ne podržavaju određene načine rada.

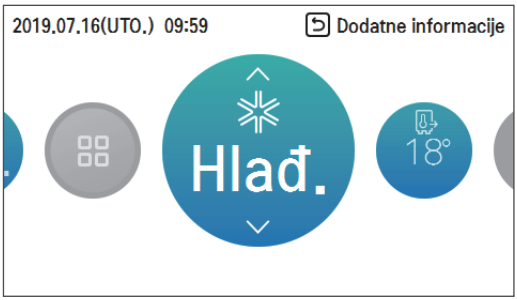
Način rada	Opis
Cool (Hlađenje)	Rashladite sobu na željenu temperaturu. Aktivirano kada je na unutarnjoj jedinici uključen PCB DIP prekidač 2 br. 4 (vidjeti postavke instalatera)
Heat (Grijanje)	Zagrijava sobu na željenu sobnu temperaturu.
AI / Automatski	Proizvod automatski osigurava odgovarajuću brzinu ventilatora temeljenu na temperaturi prostorije.

Postupak hlađenja

Minimalna postavljena temperatura za hlađenje je 5 °C.

• Željena temperatura može se regulirati u jedinicama od 1 °C.

- Postavite željenu temperaturu na vrijednost nižu od temperature vode.
- Temperatura vode se prikazuje na zadanom zaslonu daljinskog upravljača.
- Ako je zadana vrijednost postavljena na višu vrijednost od temperature vode, uređaj će ostati u modusu hlađenja, ali neće početi hladiti temperaturu vode koja prelazi zadanu vrijednost.
- Ako vaš uređaj radi u modusu hlađenja i vi pritisnete tipku [Uključivanje/isključivanje], hlađenje će se isključiti.



NAPOMENA

Aktivirano kada je na unutarnjoj jedinici uključen PCB DIP prekidač 2 br. 4 (vidjeti postavke instalatera)

Što je funkcija 3-minutne odgode?

Nakon što se hlađenje zaustavi, kada se proizvod odmah pokrene, razlog zbog kojeg hladna voda ne izlazi je funkcija zaštite kompresora.

Kompresor se pokreće nakon 3 minute i izlazi hladno puhanje.

NAPOMENA

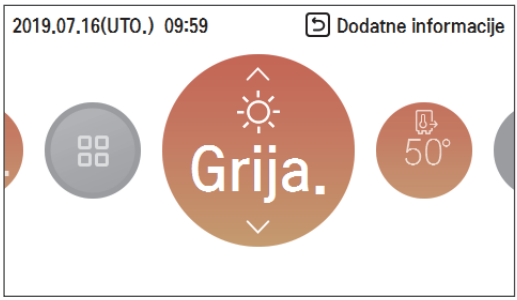
Kompresor se pokreće nakon 3 minute i izlazi hladno puhanje.

U postupku hlađenja možete odabrati željenu temperaturu u rasponu od 5 °C ~ 27 °C. Povoljna temperaturna razlika između ulazne temperature vode i izlazne temperature je 5 °C.

Postupak grijanja

• Željena temperatura može se regulirati u jedinicama od 1 °C.

- Podesite željenu temperaturu na vrijednost višu od temperature vode.
- Temperatura vode se prikazuje na zadanom zaslonu daljinskog upravljača.
- Kada je željena temperatura postavljena na nižu razinu od temperature vode, topla voda ne izlazi.
- Ako vaš uređaj radi u modusu grijanja i vi pritisnete tipku [Uključivanje/isključivanje], grijanje će se isključiti.



NAPOMENA

Tijekom grijanja, raspon postavljanja temperature može se razlikovati ovisno o modelu.
- Za R32: možete odabrati željenu temperaturu u rasponu od 15 °C ~ 65[1)] °C.
- Za R410A: možete odabrati željenu temperaturu u rasponu od 15 °C ~ 57 °C.

1) Za model R32 split 4,6 kW: 55 °C

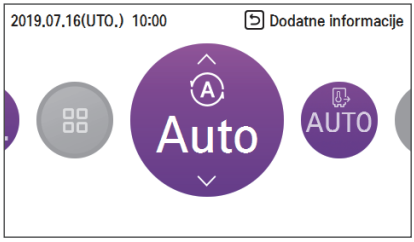
NAPOMENA

• Kada se E/grijač ne upotrebljava, minimalna temperatura temperature vode može se podesiti od 34 °C do 20 °C.

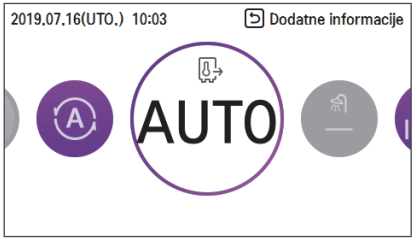
AI / Automatski način rada

Kako bi se uštedjela energija i pružio najveći stupanj udobnosti, temperatura se podešava prema vanjskoj temperaturi. Ako se vanjska temperatura smanjuje, kapacitet grijanja za kuću automatski će se povećati kako bi se održala ista sobna temperatura. Sve parametre podesit će instalater tijekom postupka pokretanja i bit će prilagođeni karakteristikama mjesta uporabe.

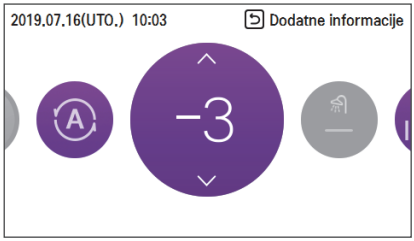
1. Odaberite AI / Automatski način rada.



2. Odaberite željenu kategoriju temperature.



3. Podesite željenu razinu temperature pritiskom na tipku [∧, ∨(gore/dolje)].



NAPOMENA

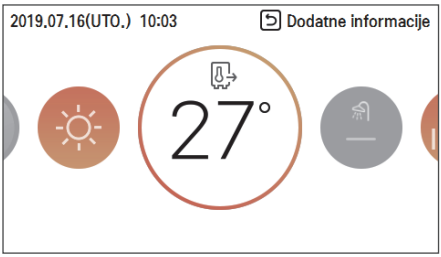
Postavljena temperatura može se promijeniti od 5 °C do -5 °C po 1°C.
<Stupanj prilagodbe temperature (jedinica : °C)>
-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
← Hladno Toplo →

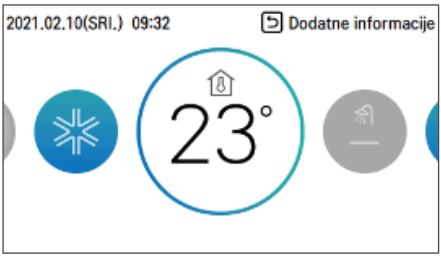
POSTAVKE TEMPERATURE

Regulacija željene temperature

Jednostavno možete kontrolirati željenu temperaturu.

• Na glavnom zaslonu pritisnite tipku [<, > (lijevo/desno)] za odabir kategorije željene temperature te pritisnite tipku [∧, ∨(gore/dolje)] za podešavanje željene temperature.
  - U načinu rada za hlađenje, grijanje i AI/automatskom načinu, moguća je kontrola željene temeprature.





Način rada	Opis
Room temperature (Sobna temperatura)	Postavka sobne temperature dostupna je ako je instaliran senzor za temperaturu sobnog zraka (prodaje se zasebno)
Temperatura Room1 & Room2 (prostorija 1 i prostorija 2)	Temperatura Room 1 i Room 2 mogu se postaviti u odnosu na to kada je aktivirana opcija 2. kruga u modusu instalatera.
Leaving water temperature (Temperatura vode na izlazu)	Ako je željena temperatura niža od temperature vode, sustav ne grije. Podesite željenu temperaturu na vrijednost višu od temperature vode.
DHW tank temperature (Temperatura spremnika za potrošnu toplu vodu)	Postavka temperature spremnika za potrošnu toplu vodu dostupna je ako je instaliran spremnik za potrošnu toplu vodu (PTV).
Water inlet temperature (Temperature ulaza vode)	Ovaj se postupak mijenja samo za temperaturni senzor, senzor ulazne temperature i logika upravljanja temperaturom jednaka je postupku temperature izlazne vode.
Room temperature + Water temperature temperature (Sobna temperatura + Temperature vode)	Postavka sobne temperature dostupna je ako je instaliran daljinski senzor sobnog zraka (prodaje se zasebno) Ako je željena temperatura niža od temperature vode, sustav ne grije. Podesite željenu temperaturu na vrijednost višu od temperature vode.

NAPOMENA

Funkcija se može aktivirati prema postavkama instalatera.

NAPOMENA

Soba 1 = Krug 2 = Krug za miješanje
Soba 2 = Krug 1 = Izravni krug

Odabir senzora temperature

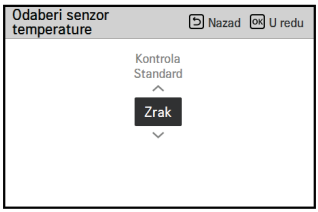
Postoje 3 opcije senzora, samo zrak, samo voda i zrak+voda u modusu instalatera.
Senzor lokacije nisu dostupne na svim modelima.

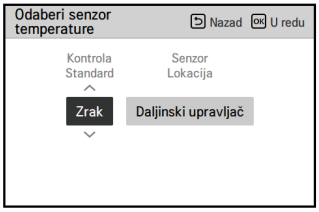
(Za Split R32 unutarnju jedinicu serije 4)
(Za Split R410A unutarnju jedinicu serije 3)

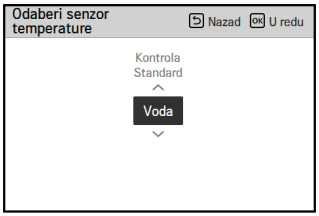


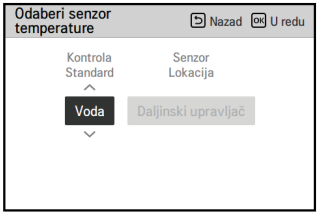
(Za Split unutarnju jedinicu serije 5)
(Za Hydrosplit)

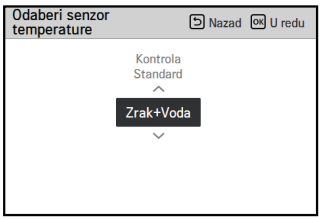


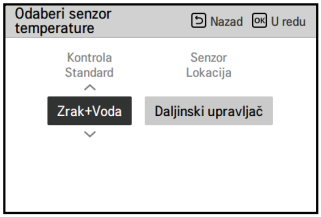






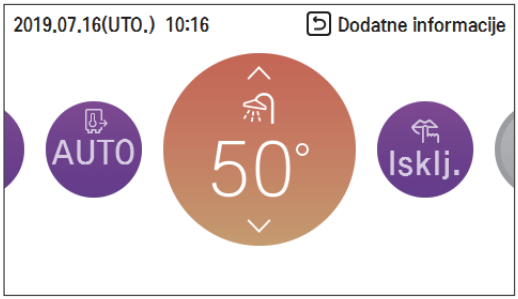






Postupak grijanja potrošne tople vode

Funkcija za postavljanje uporabe instaliranog spremnika za potrošnu toplu vodu.



NAPOMENA

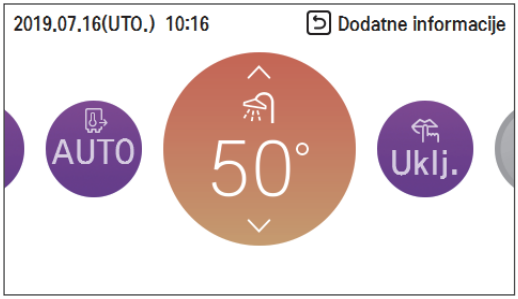
- Ova se funkcija ne koristi ako spremnik za potrošnu toplu vodu nije instaliran.
- Ako želite saznati više informacija, pogledajte poglavlje s podacima o instalaciji.

Brzo zagrijavanje spremnika potrošne tople vode

Ako postoji hitna potreba za zagrijavanjem potrošne tople vode, način rada za brzo zagrijavanje spremnika potrošne tople vode može se iskoristiti za smanjenje vremena potrebnog za postizanje ciljane temperatura spremnika potrošne tople vode prisilnim uključivanjem grijača spremnika potrošne tople vode.

Nakon postizanja ciljane temperatura spremnika potrošne tople vode ili ako korisnik zada naredbu za prekid, završit će se način rada za brzo zagrijavanje spremnika potrošne tople vode.

1. Pritisnite tipku [Natrag] na sekundu usmjerenu prema načinu rada za grijanje potrošne tople vode.



Pregled temperature

Općeniti način rada

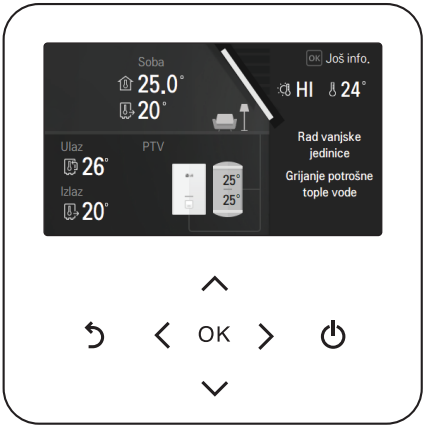
Možete provjeriti trenutnu temperaturu.

• Na glavnom zaslonu možete ući u zaslon za praćenje pritiskom na tipku [Natrag].

(Za Split R32 unutarnju jedinicu serije 4)
(Za Split R410A unutarnju jedinicu serije 3)



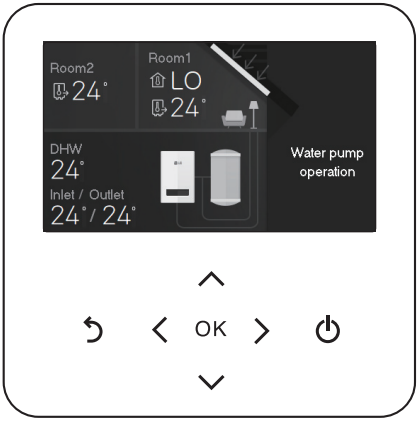
(Za Split unutarnju jedinicu serije 5)
(Za Hydrosplit)



Način rada	Opis
Room temperature (Sobna temperatura)	Prikaz sobne temperature zraka
Inlet temperature (Temperatura ulaza)	Prikaz temperature ulazne vode
Outlet temperature (Temperatura izlaza)	Prikaz temperature izlazne vode
DHW temperature (Temperatura potrošne tople vode)	Prikaz temperature potrošne tople vode (Prikazuje se samo kad je postavljeno na mod grijanja potrošne tople vode)
Solar heat temperature (Temperatura solarne topline)	Prikaz temperature solarnog toplinskog sustava (Prikazuje se samo kad je postavljeno na mod grijanja potrošne tople vode i mod solarnog termalnog grijanja)
Vanjska temperatura	Prikaz vanjske temperature

Modus 2. kruga

(Za Split R32 unutarnju jedinicu serije 4)
(Za Split R410A unutarnju jedinicu serije 3)



(Za Split unutarnju jedinicu serije 5)
(Za Hydrosplit)



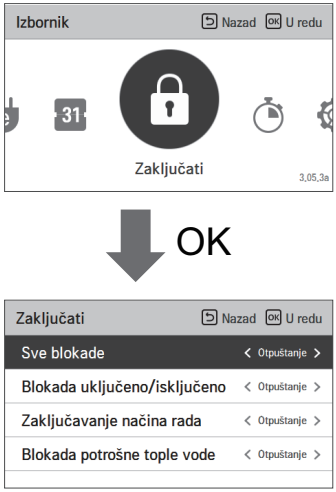
HRVATSKI

Način rada	Opis
Room temperature (Sobna 1 temperatura)	Prikaz sobne temperature 1
Room temperature (Sobna 2 temperatura)	Prikaz sobne temperature 2
Inlet temperature (Temperatura ulaza)	Prikaz temperature ulazne vode
Outlet temperature (Temperatura izlaza)	Prikaz temperature izlazne vode
DHW temperature (Temperatura potrošne tople vode)	Prikaz temperature potrošne tople vode (Prikazuje se samo kad je postavljeno na mod grijanja potrošne tople vode)
Solar heat temperature (Temperatura solarne topline)	Prikaz temperature solarnog toplinskog sustava (Prikazuje se samo kad je postavljeno na mod grijanja potrošne tople vode i mod solarnog termalnog grijanja)
Vanjska temperatura	Prikaz vanjske temperature

POSTAVKA ZAKLJUČAVANJA

Kako ući u postavke zaključavanja

- Na zaslonu izbornika pritisnite tipku [<, > (lijevo/desno)] za odabir kategorije „lock setting“ (postavka zaključavanja), a zatim pritisnite tipku [OK] za prelazak na zaslon popisa postavki zaključavanja.
- Na popisu postavki zaključavanja, ako pritisnete tipku [∧, ∨ (gore/dolje)], možete uključiti/isključiti odgovarajuću funkciju zaključavanja.



Postavka zaključavanja - sve, uključeno/isključeno, način rada, zaključana topla potrošna voda

- To je funkcija za zaključavanje rada tipki daljinskog upravljača tako da ga djeca ili druge osobe ne mogu upotrebljavati bez dopuštenja.
- Funkcija za ograničavanje raspona željene temperature koji se može namjestiti na žičanom daljinskom upravljaču.

Način rada	Opis
Zaključaj sve	Zaključava rad svih tipki na daljinskom upravljaču.
Uklj/isklj zaključavanja	Zaključava rad tipke za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču.
Zaključavanje	Zaključava rad tipke za način rada na daljinskom upravljaču
Zaključavanje potrošne tople vode	Zaključava tipku za uključivanje/isključivanje potrošne tople vode na daljinskom upravljaču.

NAPOMENA

- Zaključavanje potrošne tople vode se ne upotrebljava ako spremnik za potrošnu toplu vodu nije instaliran.
- Ako želite saznati više informacija, pogledajte poglavlje s podacima o instalaciji.

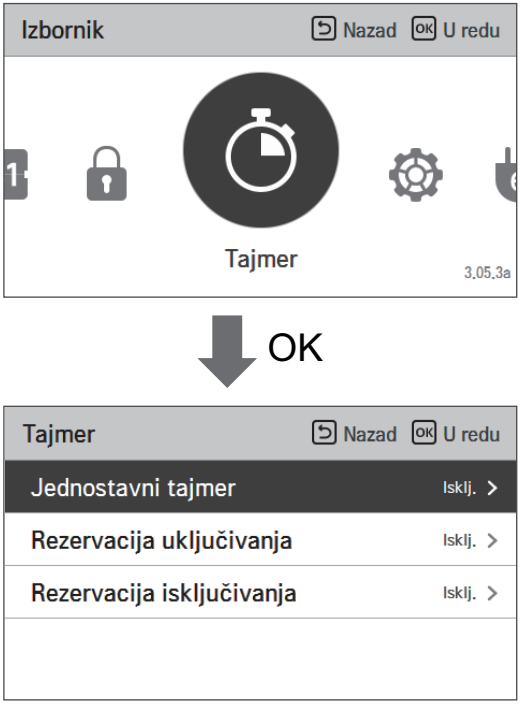
NAPOMENA

U središnjem regulatoru, kada je podešeno zaključavanje raspona temperature središnje kontrole, postavka zaključavanja temperature žičanog daljinskog upravljača se briše. Promjena temperature po vanjskoj opremi odražava se bez obzira na zaključavanje temperaturnog raspona daljinskog upravljača.

POSTAVKA PROGRAMATORA

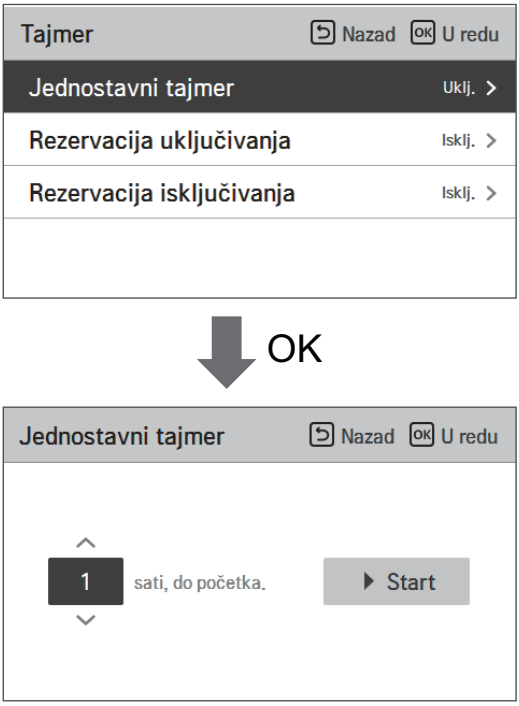
Metoda ulaska u programator i postavke

- Na zaslonu izbornika pritisnite tipku [<, > (lijevo/desno)] za odabir kategorije programatora, a zatim pritisnite tipku [OK] za prelazak na zaslon popisa postavki programatora.
- Na zaslonu popisa postavki programatora pritisnite tipku [∧, ∨(gore/dolje)] za odabir programatora koji želite podesiti, a zatim pritisnite tipku [OK] za prelazak na zaslon s detaljima.
- Nakon postavljanja vrijednosti, kad pritisnete tipku [OK], programator je aktiviran.
- Nakon postavljanja vrijednosti, ako pritisnete tipku [Back], promijenjena vrijednost se neće primijeniti.



Jednostavni programator

Programator možete jednostavno postaviti u rasponu od 1 do 7 sati u jedinicama od 1 sata.



NAPOMENA

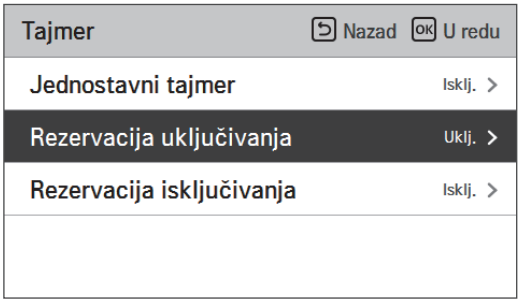
Ako je rad proizvoda uključen, jednostavni programator isključuje rad nakon određenog vremena.

Ako je rad proizvoda isključen, jednostavni programator uključuje rad nakon određenog vremena.

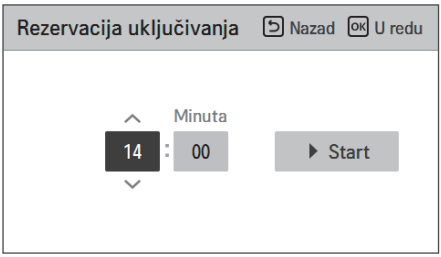
Ako je rad jednostavnog programatora uključen/isključen prije rada programatora, podešeni programator će se izbrisati.

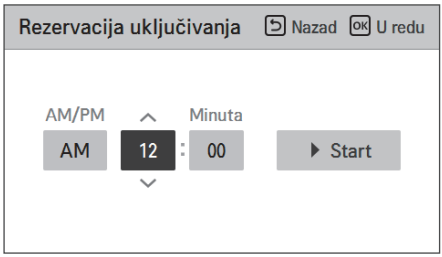
Rezervacija uključivanja

Proizvod se automatski uključuje u podešeno vrijeme programatora.



On omogućuje 2 formata vremena, 12-satni (AM/PM) ili 24-satni.



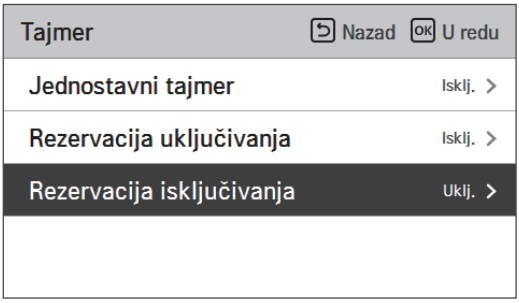


NAPOMENA

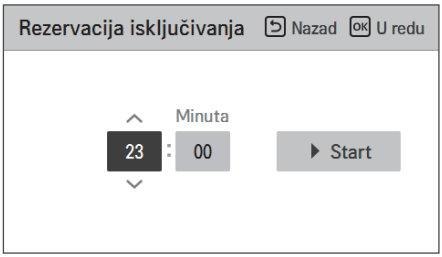
Čak i ako je rad rezervacije uključivanja uključen/isključen nakon podešavanja i prije rada programatora, podešeni programator se neće izbrisati.

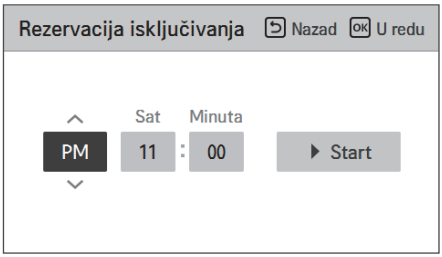
Rezervacija isključivanja

Proizvod se automatski isključuje u podešeno vrijeme programatora.



On omogućuje 2 formata vremena, 12-satni (AM/PM) ili 24-satni.





HRVATSKI

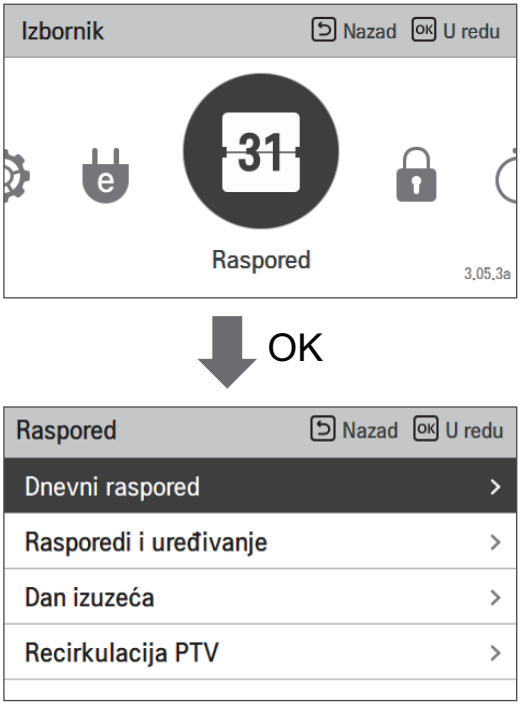
NAPOMENA

Čak i ako je rad rezervacije isključivanja uključen/isključen nakon podešavanja i prije rada programatora, podešeni programator se neće izbrisati.

POSTAVKA RASPOREDA

Kako unijeti raspored

- Na zaslonu izbornika pritisnite tipku [<, > (lijevo/desno)] za odabir kategorije rasporeda, a zatim pritisnite tipku [OK] za prelazak na zaslon popisa postavki rasporeda.
- Na zaslonu popisa rasporeda pritisnite tipku [∧, ∨(gore/dolje)] za odabir izbornika koji želite podesiti, a zatim pritisnite tipku [OK] za prelazak na zaslon s detaljima.
- Postoje 4 opcije u formuli rasporeda ,ovisno o funkciji proizvoda.
  - Prostorija
  - Topla voda / Potrošna topla voda (DHW)
  - Grijač spremnika tople vode / Grijač pitke tople vode (DHW)
  - Recirkulacija tople vode za domaćinstvo



HRVATSKI

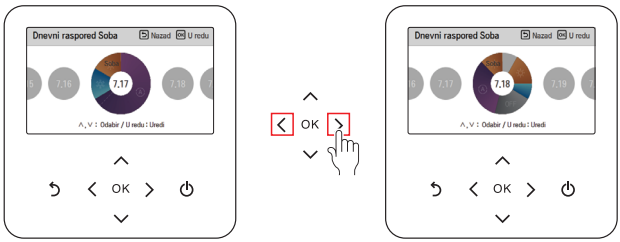
NAPOMENA

Iako postoji opcija rasporeda grijača za spremnik tople vode, ne može se aktivirati u slučaju postavka dezinfekcije.

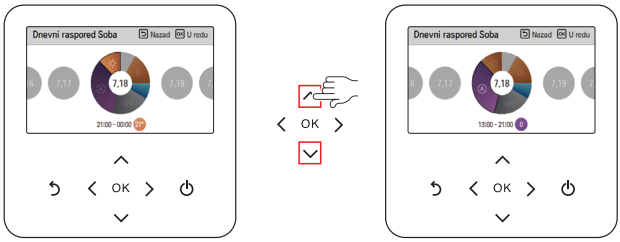
Dnevni raspored

Funkcija za provjeru statusa programatora (rasporeda) spremljenog u daljinskom upravljaču.

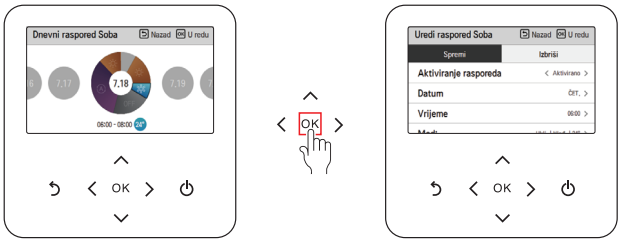
- Na popisu rasporeda, odaberite kategoriju statusa dnevnog rasporeda i pritisnite tipku [OK] za prelazak na zaslon s detaljima statusa dnevnog rasporeda.
- Pomoću tipke daljinskog upravljača [<, > (lijevo/desno)] možete provjeriti podatke programatora za druge datume.



- Pomoću tipke daljinskog upravljača [∧, ∨(gore/dolje)] možete provjeriti ostale podatke programatora za odgovarajući datum.



- Odaberite informacije o programatoru i pritisnite tipku [OK] za pomicanje na zaslon za uređivanje odgovarajućeg programatora.



NAPOMENA

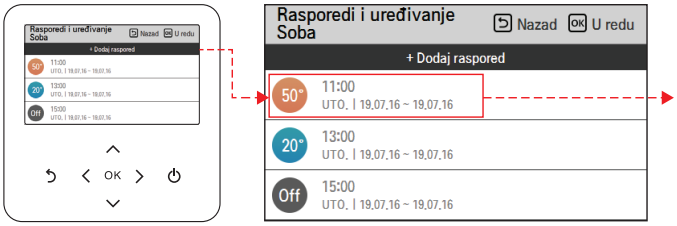
Na zaslonu statusa dnevnog rasporeda, čak i ako je podešen programator (raspored), ako je odgovarajući datum označen kao datum izuzeća, raspored neće biti izvršen.

Preporučuje se manje od 5 rasporeda na dan.

Rasporedi i uređivanje

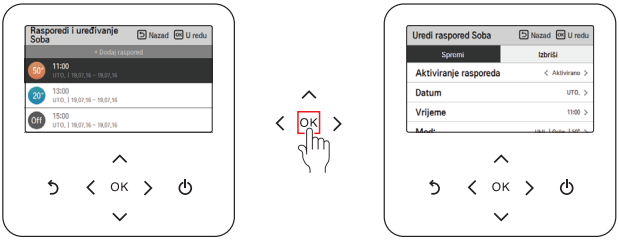
Funkcija za provjeru statusa programatora (rasporeda) spremljenog u daljinskom upravljaču.

- U popisu rasporeda odaberite kategoriju statusa dnevnog rasporeda i pritisnite tipku [OK] za prijelaz na zaslon s detaljima o statusu dnevnog rasporeda.
- Pomoću tipke daljinskog upravljača [<, > (lijevo/desno)] možete provjeriti podatke programatora za druge datume.

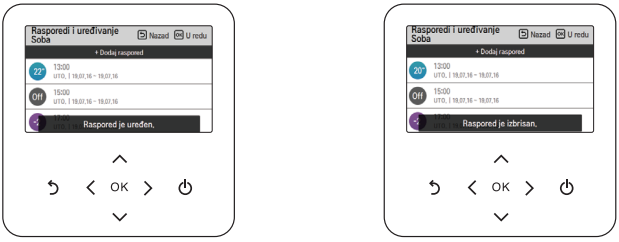


Možete provjeriti postavljene podatke o radu programatora (uključeno / isključeno, način rada, željena temperatura), vrijeme programatora, razdoblje i dan u tjednu.

- Možete urediti spremljene podatke programatora rasporeda.
  - Odaberite raspored za uređivanje pomoću tipke [∧, ∨(gore/dolje)] i pritisnite tipku [OK] za prelazak na zaslon za uređivanje.



- Odaberite informacije o programatoru i pritisnite tipku [OK] za pomicanje na zaslon za uređivanje odgovarajućeg programatora.



< Ako je raspored promijenjen >

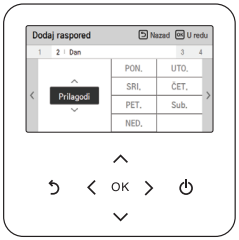
< Ako je raspored izbrisan >

Raspored i uređivanje – dodaj raspored

Opis svakog stadija u Dodaj raspored



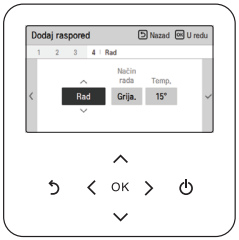
Faza 1. Postavka razdoblja



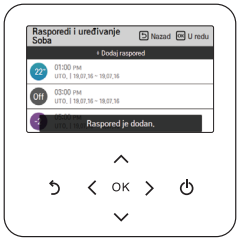
Faza 2. Postavka dana u tjednu



Faza 3. Postavka vremena



Faza 4. Radna postavka



Dodavanje rasporeda je završeno

Pod ‘Faza 1’ podešava razdoblje za rad programatora.

Pod ‘Faza 2’ podešava dan u tjednu za rad programatora.

- Možete odabrati ‘Everyday / Weekend / Weekdays / Individual selection’ (‘Svakodnevno / Vikend / Radni dani / Individualni odabir’).

Pod ‘Faza 3’ podešava vrijeme početka za programator.

Pod ‘Faza 4’ podešava podatke o radu programatora.

- Ako je odabrana opcija ‘Stop’, ne možete podesiti način rada / temperaturu

Kada su faze 1~4 završene, zajedno s porukom ‘schedule is added’ (raspored je dodan), prelazi se na zaslon za prikaz i uređivanje rasporeda.

Dan iznimke

Funkcija za automatsko zaustavljanje rada na dan za koji je programator podešen.

• U popisu rasporeda odaberite kategoriju dana iznimke i pritisnite tipku [OK] za prijelaz na zaslon s detaljima za određivanje dana iznimke.

• Na danu iznimke možete provjeriti i dodati/promijeniti/izbrisati podatke o danima iznimke koji su spremljeni na daljinskom upravljaču.

- Kako biste dodali dan izuzeća, na zaslonu s pojedinostima registracije dana izuzeća označite godinu / mjesec / dan i pritisnite gumb [OK] kako biste spremili dan izuzeća.
- Odaberite dan iznimke za uređivanje s pomoću tipke [∧, ∨(gore/dolje)] i pritisnite tipku [OK] za prelazak na zaslon za uređivanje.



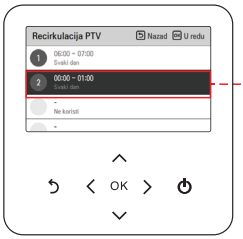


- Na zaslonu za uređivanje dana iznimke možete provjeriti, izbrisati/promijeniti sadržaj postavki odgovarajućeg dana iznimke.
- Kada promijenite podatke o danu iznimke, morate ih spremiti nakon promjene.

Raspored recirkulacije tople vode za domaćinstvo (za unutarnju jedinicu Split serije 5, Hydrosplit 2 cijevi)

Funkcija za provjeru statusa programatora recirkulacije tople vode za domaćinstvo (rasporeda) spremljenog u daljinskom upravljaču.

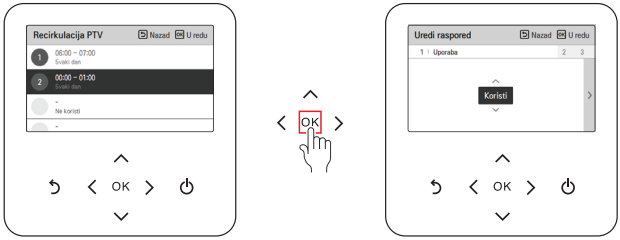
• U popisu rasporeda odaberite kategoriju statusa recirkulacije tople vode za kućanstvo i pritisnite tipku [OK] za prijelaz na zaslon s detaljima o statusu dnevnog rasporeda.



Možete provjeriti postavljeno vrijeme programatora, razdoblje i dan u tjednu.

- Raspored recirkulacije tople vode za domaćinstvo može se postaviti do 4 puta.

• Odaberite informacije o programatoru i pritisnite tipku [OK] za pomicanje na zaslon za uređivanje odgovarajućeg programatora.



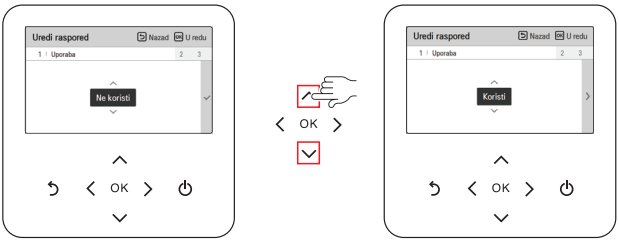
NAPOMENA

Ova funkcija nije zadana.

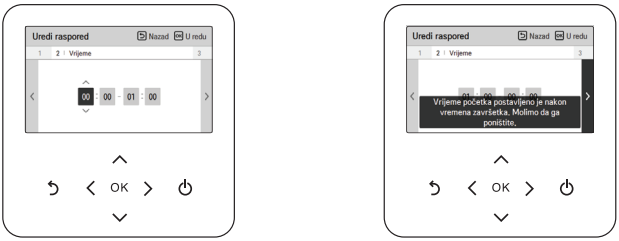
Može se aktivirati nakon postavljanja vrijednosti u režimu rada za instalatera.

Opis svakog stadija u Dodaj raspored

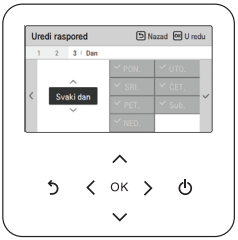
• Faza 1. Postavka korištenja
  - Postavlja korištenje postavke programatora.
  - Odaberite ‘Upotrijebi’ da biste prešli na sljedeću fazu



• Faza 2. Postavka vremena
  - Postavlja razdoblje za aktiviranje programatora.
  - Vrijeme završetka ne može biti prije vremena početka.



• Faza 3. Postavka dana u tjednu
  - Podešava dan u tjednu za rad programatora.
  - Možete odabrati između opcija ‘Prilagodi / Vikend / Radni dan / Svaki dan’.



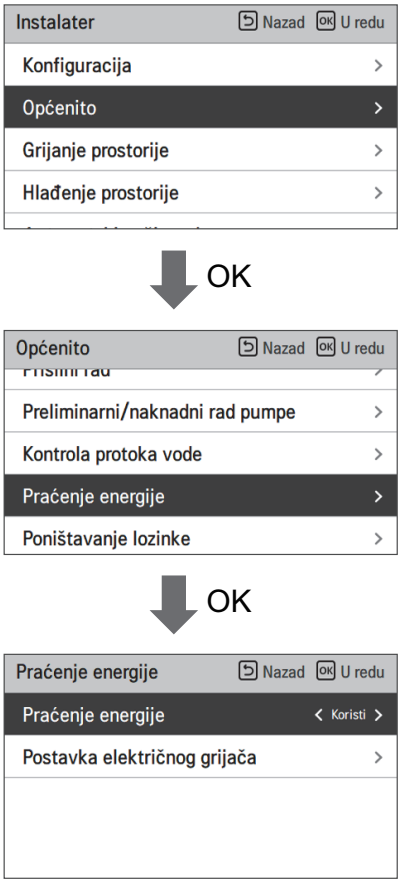
NAPOMENA

Ako ponovno odaberete ‘Ne upotrebljavati’ u fazi 1 nakon dovršetka postavke rasporeda, programator neće funkcionirati. Vrijednost postavke ostaje, a kad ponovno odaberete ‘Upotrijebi’moći ćete koristiti istu vrijednost postavke.

POSTAVKA PRAĆENJA ENERGIJE (za unutarnju jedinicu Split serije 5, Hydrosplit 2 cijevi)

Postavka praćenja energije

To je funkcija koja može provjeriti stanje energije i napajanja na zaslonu. Izračunava podatke o snazi da bi generirao podatke za praćenje energije. Ova se funkcija može aktivirati u modusu instalatera.



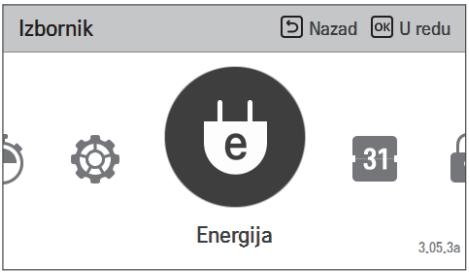
Ako se koristi grijač jedinice, napajanje grijača može se izračunati nakon postavljanja podataka grijača na daljinskom upravljaču.

NAPOMENA

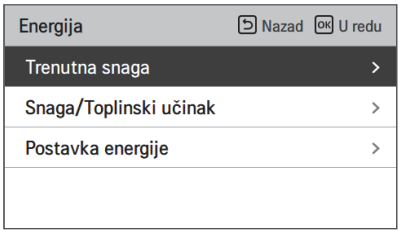
Ne može se jamčiti točnost funkcije praćenja energije koju izračunava proizvod. Ova funkcija nije dostupna kad koristite ESS

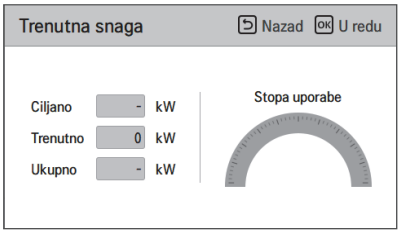
Informacije o praćenju energije

Pruža korisne informacije o postolju energije i snage tijekom tjedna / mjeseca / godine. Otvaranjem opcije „Energija“ prikazuju se na zaslonu.



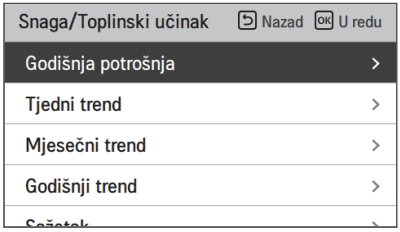
Instantno napajanje

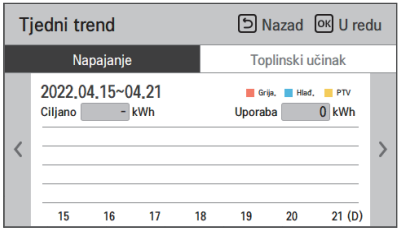




Napajanje / Izlaz topline

Informacije uključuju trenutnu snagu, kao i potrošnju energije / proizvedeni izlaz topline te godišnji trend.





NAPOMENA

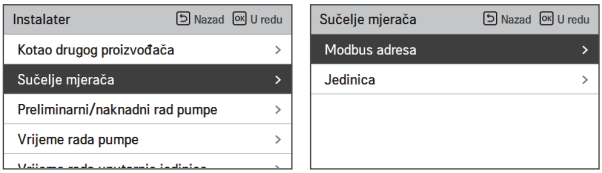
Izračunati proizvedeni izlaz topline i energije predstavljaju procjenu, nije moguće jamčiti točnost.
Podaci o energiji NEĆE se koristiti za fakturiranje ili zahtjev za državni poticaj i subvenciju.
Ako koristite sredstvo protiv zamrzavanja (kratki pin sredstva protiv zamrzavanja (CN_ANTI_SW) mora biti otvoren, a prekidač br.8 u opciji SW1 mora biti uključen.), tada se NEĆE izračunavati proizvedena toplina, niti će biti prikazana u korisničkom sučelju.

POSTAVKA SUČELJA MJERAČA

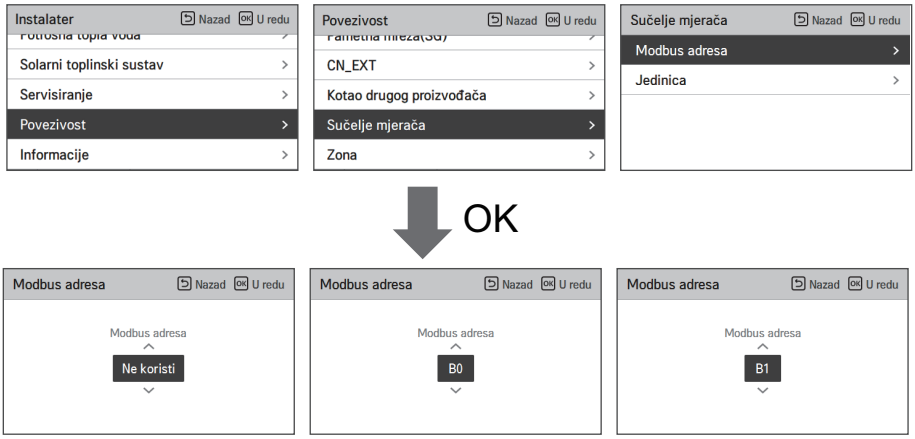
Putanja povezivanja sučelja mjerača

To je funkcija koja može provjeriti stanje energije i napajanja na zaslonu. Prikuplja i izračunava podatke o snazi ili kalorijama kako bi se stvorili podaci za skočne prozore za nadzor energije i alarme upozorenja na energiju. Ova se funkcija može aktivirati u modusu instalatera.

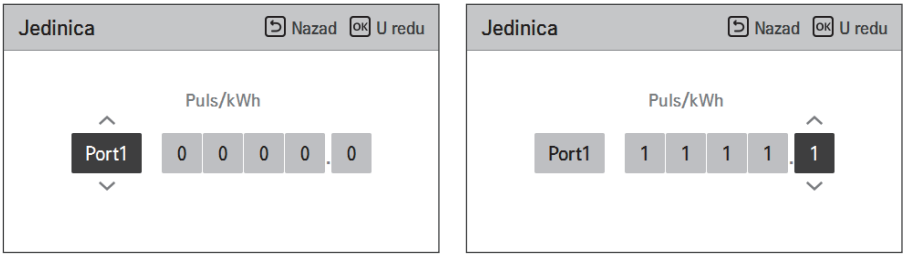
- Za unutarnju jedinicu Split R32 serije 4, za unutarnju jedinicu Split R410A serije 3



- Za unutarnju jedinicu Split serije 5, za Hydrosplit

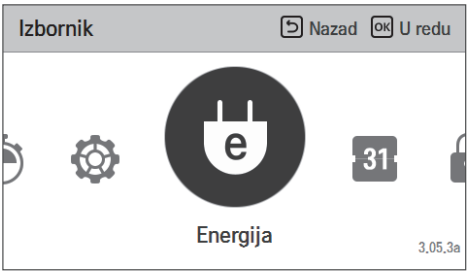


U ovoj funkciji postoje 2 opcije, adresa Modbus protokola i jedinica. Aktiviranjem opcije adrese modbus protokola birate jednu adresu(B0 ili B1) ili je ne upotrebljavate. Zatim postavljate ulaz i specifikaciju u rasponu od 0000.0 ~ 9999.9 [impulsa / kW] kao što je prikazano na donjoj slici.

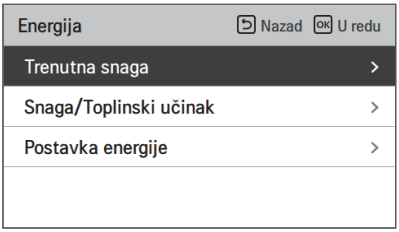


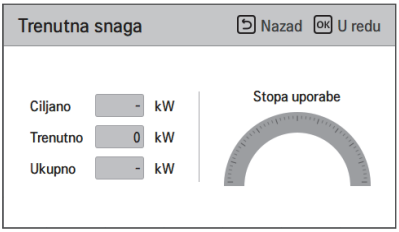
Informacije sučelja mjerača

Pruža korisne informacije o postolju energije i snage tijekom tjedna / mjeseca / godine. Otvaranjem opcije „Energija“ prikazuju se na zaslonu.



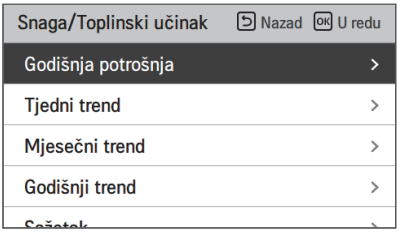
Instantno napajanje

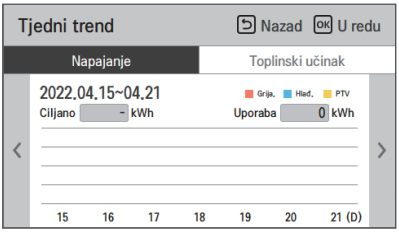




Napajanje / Izlaz topline

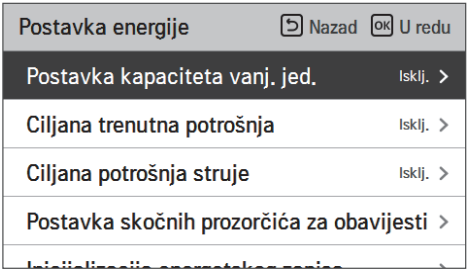
Informacije uključuju trenutnu snagu, kao i potrošnju energije / proizvedeni izlaz topline te godišnji trend.





Postavka energije

Nadalje, moguće se različite postavke energije, kako je prikazano ispod. Trenutačna vrijednost doseže definiranu ciljnu vrijednost, upozorava vas na zaslonu.

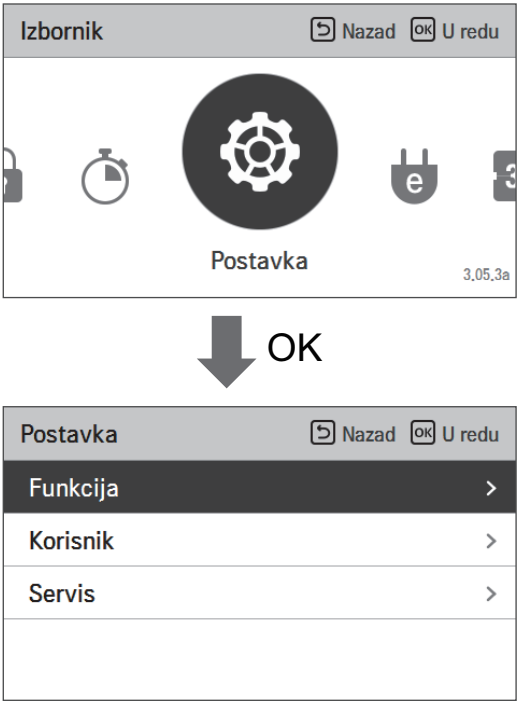


POSTAVKA FUNKCIJE

Kako ući u postavke funkcije

Kako biste ušli u izbornik prikazan na dnu, morate ući u izbornik za podešavanje funkcija na sljedeći način.

- Na zaslonu izbornika pritisnite tipku [<, > (lijevo/desno)] za odabir kategorije postavke, a zatim pritisnite tipku [OK] za prelazak na popis postavki.
- Na popisu postavki odaberite kategoriju postavke funkcije i pritisnite tipku [OK] kako biste otišli na popis postavki funkcije.



Postavka funkcije



Izbornik	Opis
Low NoiVrijeme modusa niske razine bukese Mode Time	To je funkcija za postavljanje vremena početka i završetka rada modusa niske razine buke vanjskog uređaja.
Wi-Fi uparivanje	To je funkcija za daljinsko upravljanje putem mreže s unutarnjom jedinicom.
Postavka temperature vode	Ako odaberete način upravljanja temperaturom zrak + voda, ova opcija nalazi se na zaslonu postavki funkcija. To je funkcija za postavljanje gornjeg ograničenja temperature vode dok upravljate jedinicom na temelju sobne temperature zraka.
Grijaći kotao drugog proizvođača	To je funkcija povezivanja grijačeg kotla drugih tvrtki. (ova se funkcija može aktivirati nakon postavljanja svih vrijednosti u modusu instalatera.)

Postavka Vrijeme modusa niske razine buke

To je funkcija za postavljanje vremena početka i završetka rada modusa niske razine buke vanjskog uređaja.

• Na popisu postavki funkcija odaberite kategoriju Vrijeme modusa niske razine buke i pritisnite tipku [OK] kako biste otvorili zaslon s detaljima.

- Nakon postavljanja vremena početka i vremena završetka, pritisnite gumb [OK] za prelazak na popis gornje razine.
- Ako je vrijeme početka i trenutačno vrijeme isto, ulazi u modus rada s niskom razinom buke na vanjskoj jedinici, a na zaslonu za praćenje se prikazuje poruka „u modusu rada s niskom razinom buke u vanjskoj jedinici“.
- Ako su vrijeme završetka i trenutačno vrijeme ista, način rada s niskom razinom buke vanjske jedinice se briše.



HRVATSKI

NAPOMENA

Funkcija podešavanja vremena modusa niske razine buke može se postaviti samo kada je funkcija vanjske jedinice u postavkama instalatera M/S postavljena na „Master“.

Funkcija vremena modusa niske razine buke dostupna je samo kod nekih proizvoda.

OPREZ

Ako se funkcija ne upotrebljava, postavite je na Off (isključeno).

Kada upotrebljavate funkciju s niskom razinom buke, kapacitet hlađenja se može smanjiti.

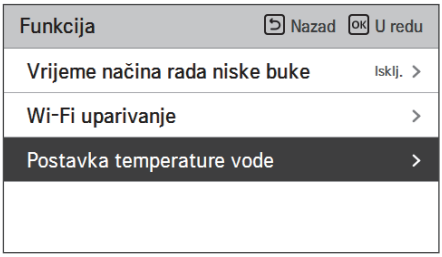
Wi-fi uparivanje

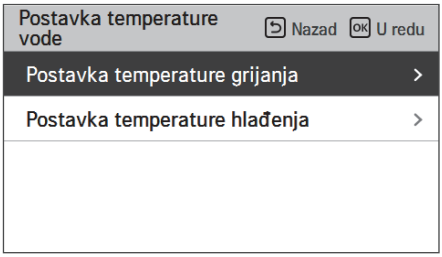
To je funkcija za daljinsko upravljanje putem mreže s unutarnjom jedinicom.

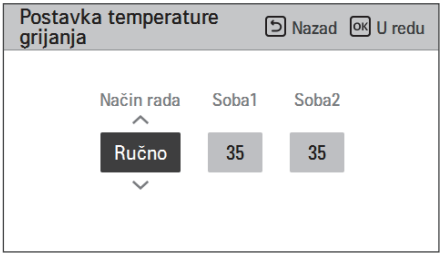


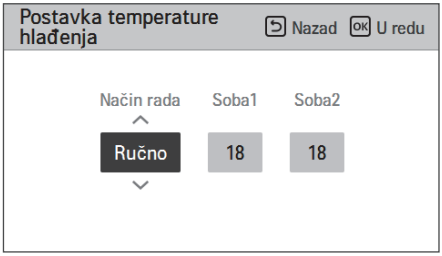
Postavka temperature vode

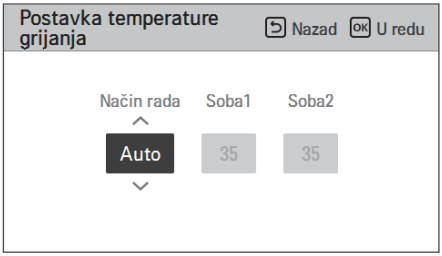
Ako odaberete način upravljanja temperaturom zrak + voda, ova opcija se nalazi na zaslonu postavki funkcija. To je funkcija za postavljanje gornjeg ograničenja temperature vode dok upravljate jedinicom na temelju sobne temperature zraka.

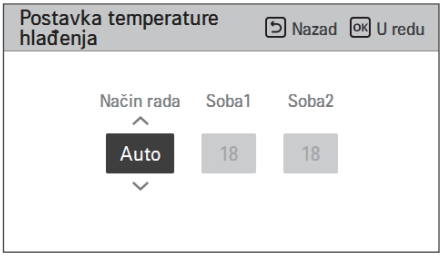












Vrijednost	Opis
Priručnik	Ručno postavljanje ciljne temperature vode moda grijanja i hlađenja
Automatski	Automatsko postavljanje ciljne temperature vode ovisno o sezonskoj automatskoj postavci moda

NAPOMENA

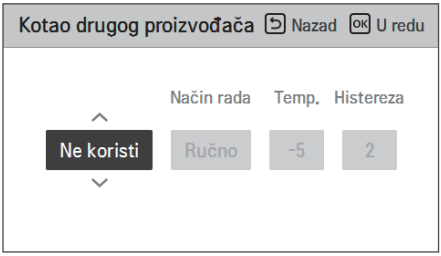
Ova funkcija nije zadana.
Ona se može aktivirati nakon postavljanja vrijednosti u modusu instalatera.
Može se razlikovati ovisno o modelu.

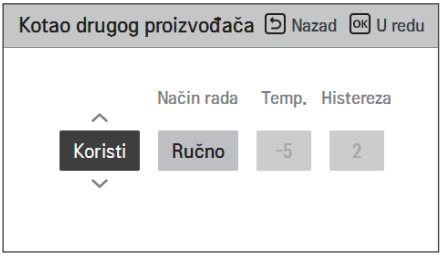
Grijaći kotao drugog proizvođača

NAPOMENA

Ova funkcija nije zadana.
Ona se može aktivirati nakon postavljanja vrijednosti u modusu instalatera.

Funkcija za postavljanje hoće li se ili neće upotrebljavati instalirana funkciju grijaćeg kotla drugog proizvođača.



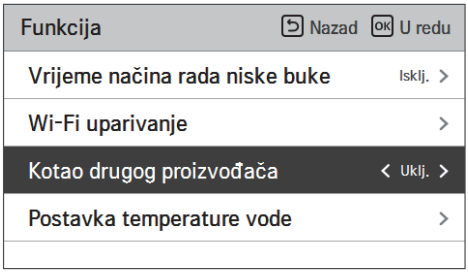


Ako je način rada ove funkcije postavljen na „Automatski“, možete u skladu s tim namjestiti temperaturu aktiviranja grijaćeg kotla i histerezu.





Kao što je gore prikazano, nakon što se svaka postavka dovrši u modusu instalatera, opcija drugog proizvođača aktivira se na popisu funkcija.



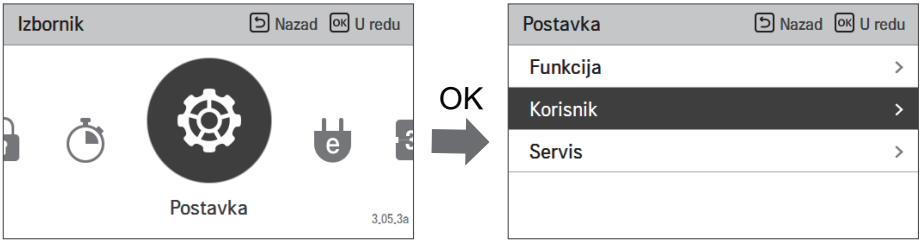
Modus uključivanja/isključivanja ove opcije lako i jednostavno se otvara pritiskom na gumb "<" ili ">".

POSTAVKA KORISNIKA

Kako ući u postavke korisnika

Kako biste ušli u izbornik prikazan na dnu, morate ući u izbornik korisničkih postavki na sljedeći način.

- Odaberite kategoriju postavki i pritisnite tipku [OK] za prelazak na popis postavki.
- Odaberite kategoriju korisničke postavke i pritisnite tipku [OK] za prelazak na popis korisničkih postavki.



Postavka korisnika

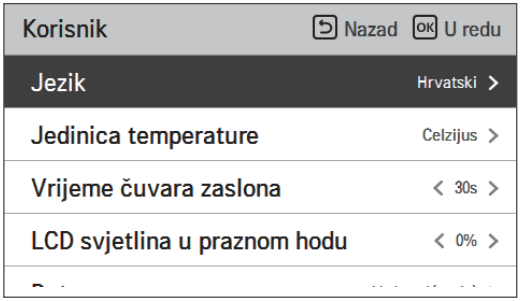
- Možete podesiti korisničke funkcije proizvoda.
- Neke funkcije možda neće biti dostupne na određenim vrstama proizvoda.

Izbornik	Opis
Postavka jezika	Postavite jezik koji će se prikazivati na daljinskom upravljaču.
Postavka jedinice temperature	Podesite jedinicu temperature prikazanu na daljinskom upravljaču.
Postavka programatora čuvara zaslona	Podesite zaslon Vrijeme isključenja na daljinskom upravljaču.
Postavka LCD svjetline u praznom hodu	Podesite svjetlinu zaslona daljinskog upravljača.
Datum	Podesite datum prikazan na daljinskom upravljaču.
Vrijeme	Podesite vrijeme prikazano na daljinskom upravljaču.
Ljetno vrijeme	Postavite ljetno vrijeme na daljinskom upravljaču.
Lozinka	Postavite lozinku kako biste spriječili neovlaštene promjene postavki daljinskog upravljača.
Inicijalizacija rasporeda / Poništavanje rasporeda	Inicijalizirajte sve postavke programatora na daljinskom upravljaču.
Tema	Postavite temu zaslona daljinskog upravljača.
Automatski povratak na glavni zaslon	Podesite način automatskog povratka
Ponovno podizanje sustava	Ponovno pokrenite daljinski upravljač.

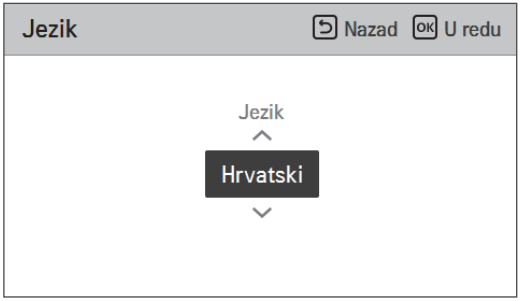
Jezik

Postavite jezik koji će se prikazivati na daljinskom upravljaču.

- Na popisu korisničkih postavki odaberite kategoriju jezika i pritisnite tipku [OK] kako biste otvorili zaslon s detaljima.
- Nakon podešavanja, ako pritisnete tipku [OK], postavka će se spremiti i prijeći ćete na prethodni zaslon.





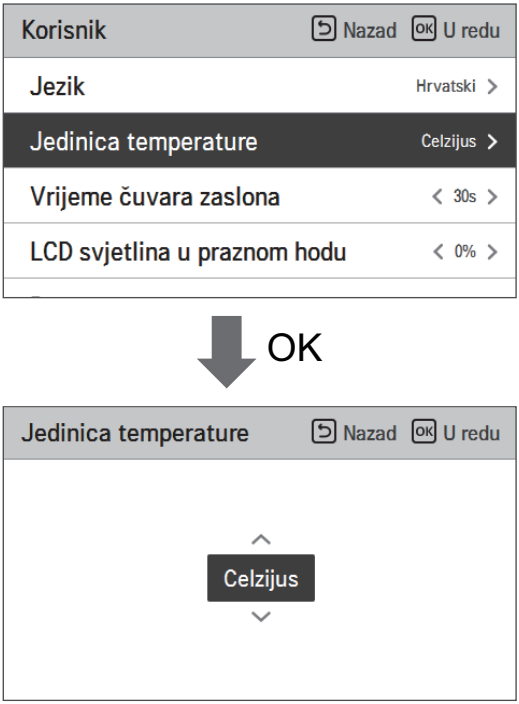


Jezik		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Jedinica temperature

Podesite jedinicu temperature prikazanu na daljinskom upravljaču.

• Na popisu korisničkih postavki odaberite kategoriju postavke jedinice temperature i pritisnite tipku [OK] kako biste otvorili zaslon s detaljima.



Vrijednost	Celzijus
	Fahrenheit

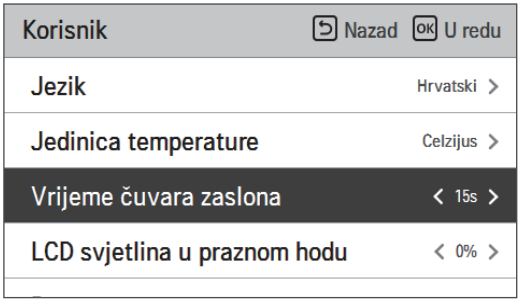
⚠ OPREZ

Funkcija jedinice temperature možda neće raditi ili će raditi drugačije na nekim proizvodima.
Ne možete podesiti jedinicu temperature na sporednom ožičenom daljinskom upravljaču.

Programator čuvara zaslona

Podesite zaslon Vrijeme isključenja na daljinskom upravljaču.

• Odaberite sljedeće vrijednosti postavki s pomoću tipki [<,>(lijevo/desno)].



Value		
15 seconds	30 seconds (default)	1 minute

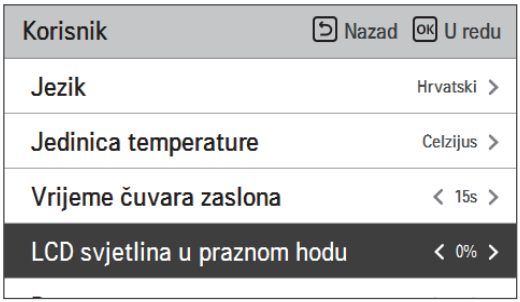
OPREZ

Odabirom dulje osvijetljenosti zaslona u mirovanju, smanjit će se vijek trajanja LCD-a.

LCD svjetlina u praznom hodu

Podesite svjetlinu zaslona daljinskog upravljača.

• Odaberite sljedeće vrijednosti postavki s pomoću gumba [<,>(lijevo/desno)].



Vrijednost			
0 %	10 % (zadano)	20 %	30 %

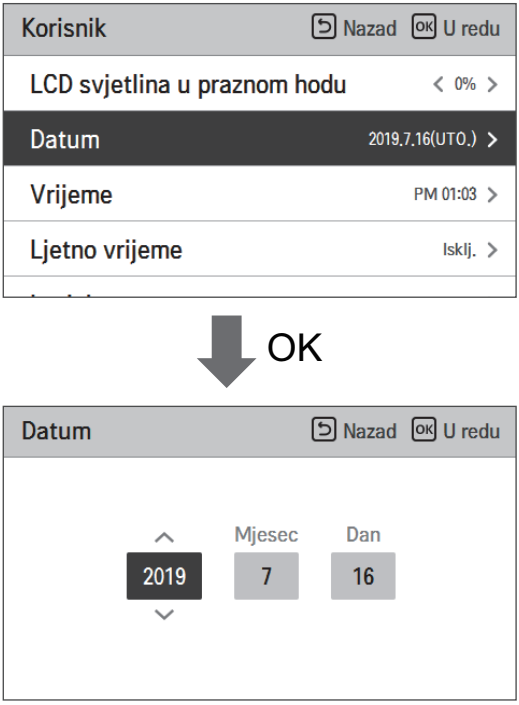
OPREZ

Odabirom svjetlijeg zaslona u mirovanju, smanjit će se vijek trajanja LCD-a.

Datum

Podesite datum prikazan na daljinskom upravljaču.

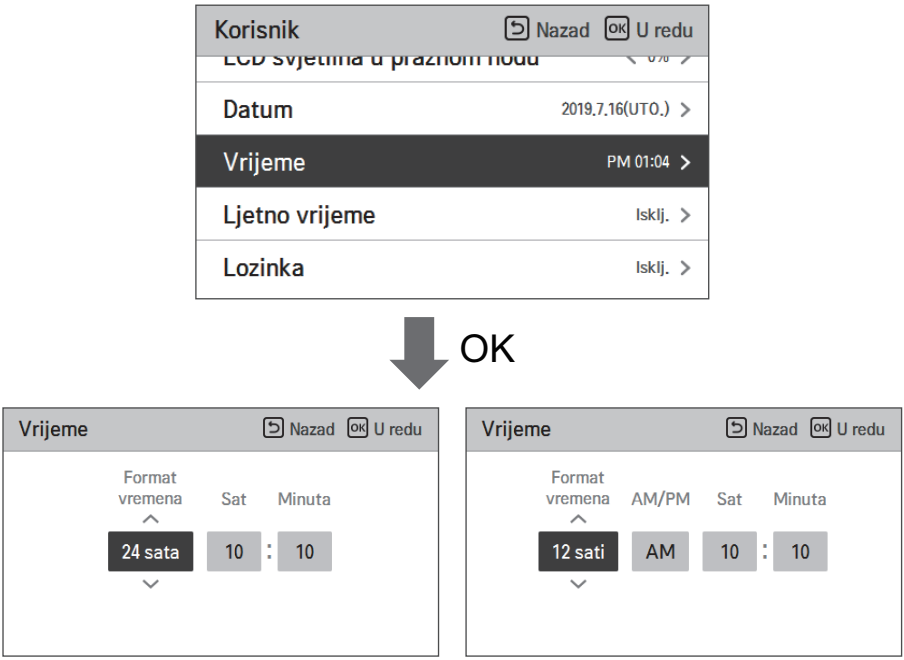
- Na popisu korisničkih postavki odaberite kategoriju datuma i pritisnite tipku [OK] kako biste otvorili zaslon s detaljima.
- Nakon podešavanja, ako pritisnete tipku [OK], postavka će se spremiti i prijeći ćete na prethodni zaslon.



Vrijeme

Podesite vrijeme prikazano na daljinskom upravljaču.

- Na popisu korisničkih postavki odaberite kategoriju vremena i pritisnite tipku [OK] kako biste otvorili zaslon s detaljima.
- Nakon podešavanja, ako pritisnete tipku [OK], postavka će se spremiti i prijeći ćete na prethodni zaslon.
- Na zaslonu se prikaz vremena može prezentirati u obliku AM / PM ili kao 24-satni standard.

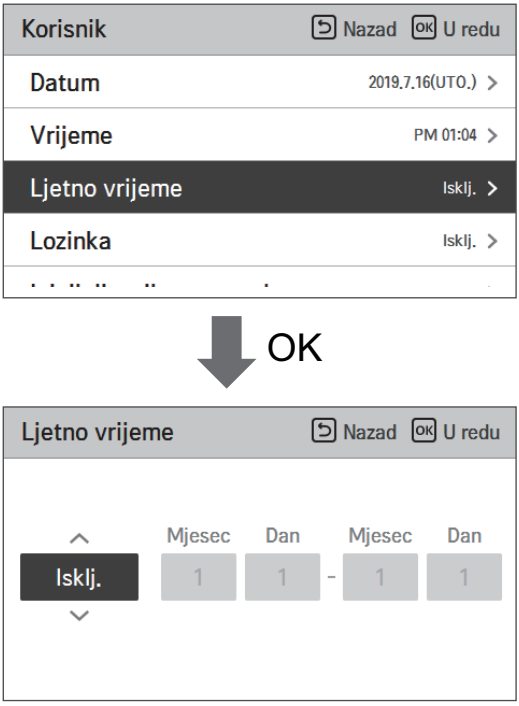


Ljetno vrijeme

Postavite datume ljetnog računanja vremena na daljinskom upravljaču.

• Na popisu korisničkih postavki odaberite kategoriju postavki ljetnog vremena i pritisnite tipku [OK] kako biste otvorili zaslon s detaljima.

- Ljetno vrijeme: Sustav s pomicanjem vremena za jedan sat od proljeća, kada je dan duži, i vraćanjem u jesen, kada je dan kraći.
- Kada je AM 02:00 na datumu početka ljetnog računanja vremena, aktualno vrijeme se mijenja u AM 03:00, a kada je AM 02:00 na datumu završetka ljetnog računanja vremena, aktualno vrijeme se mijenja u AM 01:00.

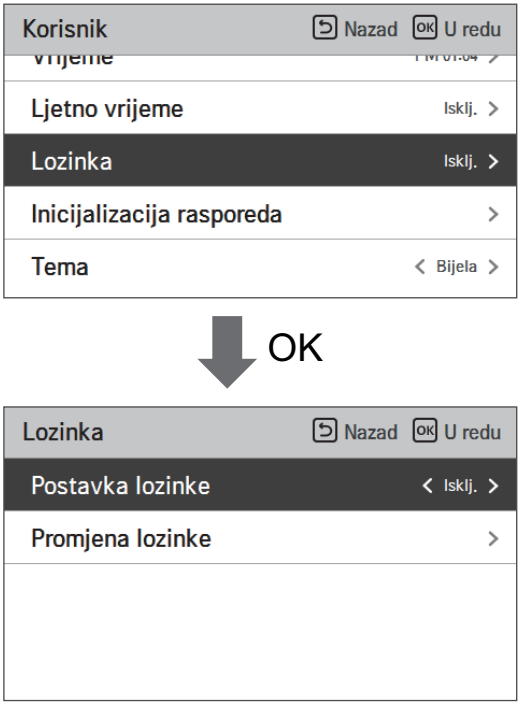


Lozinka

Postavite lozinku kako biste spriječili neovlaštene promjene postavki daljinskog upravljača.

• Odaberite kategoriju postavke korisničke lozinke i pritisnite tipku [OK] za odlazak na zaslon s detaljima.

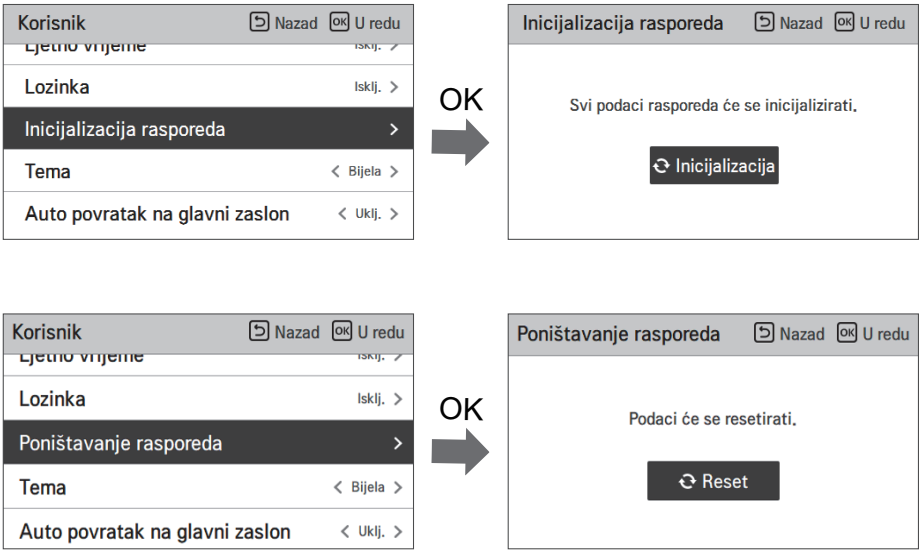
- Ako je postavljena lozinka, kada uđete u „postavke izbornika“, morate unijeti lozinku za ulazak u popis postavki.
- Ako ste zaboravili lozinku, lozinku možete inicijalizirati s pomoću „inicijalizacije lozinke“ za postavke instalatera.
  Inicijalizirana lozinka je “0000”.



Inicijalizacija rasporeda / Poništavanje rasporeda

Inicijalizirajte sve postavke programatora na daljinskom upravljaču.

- Na popisu korisničkih postavki odaberite kategoriju postavke inicijalizacije rasporeda i pritisnite tipku [OK] kako biste otvorili zaslon s detaljima.
  - Pritisnite tipku za provjeru za inicijaliziranje programatora za mirovanje/jednostavan rad, programatora uključivanja/isključivanja, rasporeda i datuma iznimke na daljinskom upravljaču.



HRVATSKI

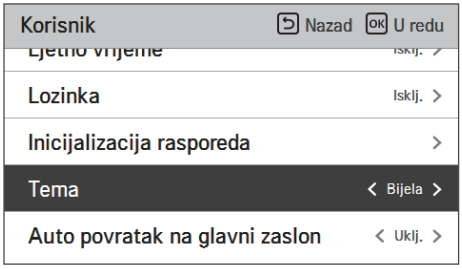
NAPOMENA

Može se razlikovati ovisno o modelu.

Tema

Postavite temu zaslona daljinskog upravljača.

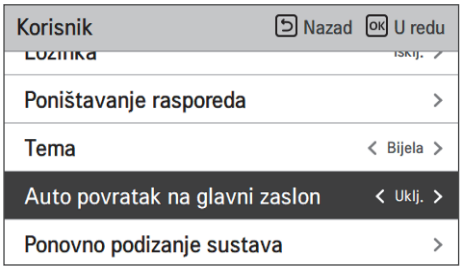
• Odaberite bijelo ili crno s pomoću tipki [<,>(lijevo/desno)].



Automatski povratak na glavni zaslon

Podesite način automatskog povratka

• Odaberite ili uključeno ili isključeno pomoću gumba [<,>(lijevo/desno)].

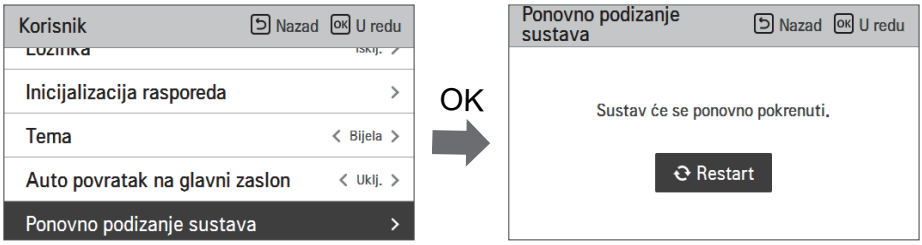


Ponovno podizanje sustava

Ponovno pokrenite daljinski upravljač.

• Na popisu korisničkih postavki odaberite kategoriju postavke ponovnog pokretanja sustava i pritisnite tipku [OK] kako biste otvorili zaslon s detaljima.

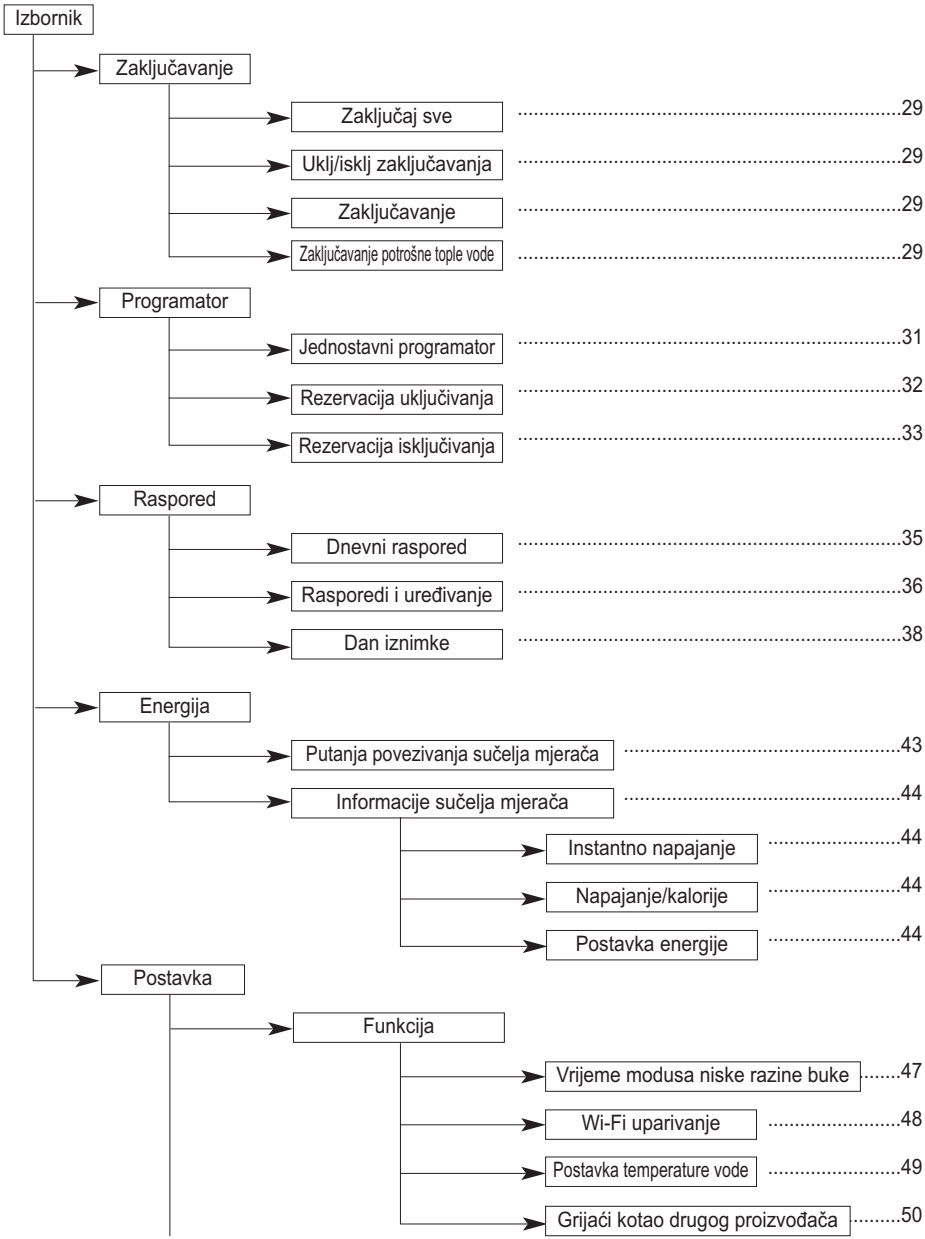
- Na zaslonu s detaljima pritisnite tipku [OK], prikazuje se poruka u skočnom prozoru, pritisnite tipku za provjeru kako biste ponovno pokrenuli sustav.
- Za prisilno ponovno postavljanje pritisnite tipku [Uključivanje/isključivanje + Natrag] na 5 sekundi kako biste ponovno pokrenuli sustav.

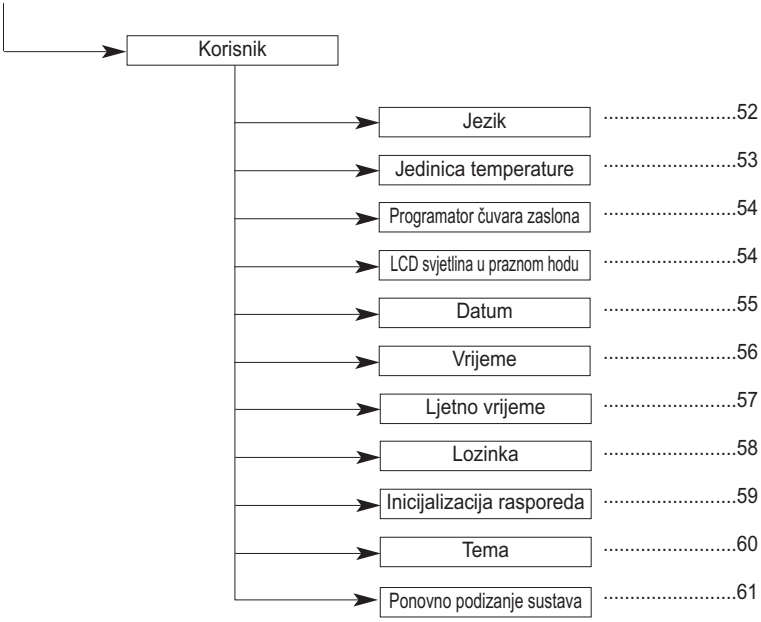


HRVATSKI

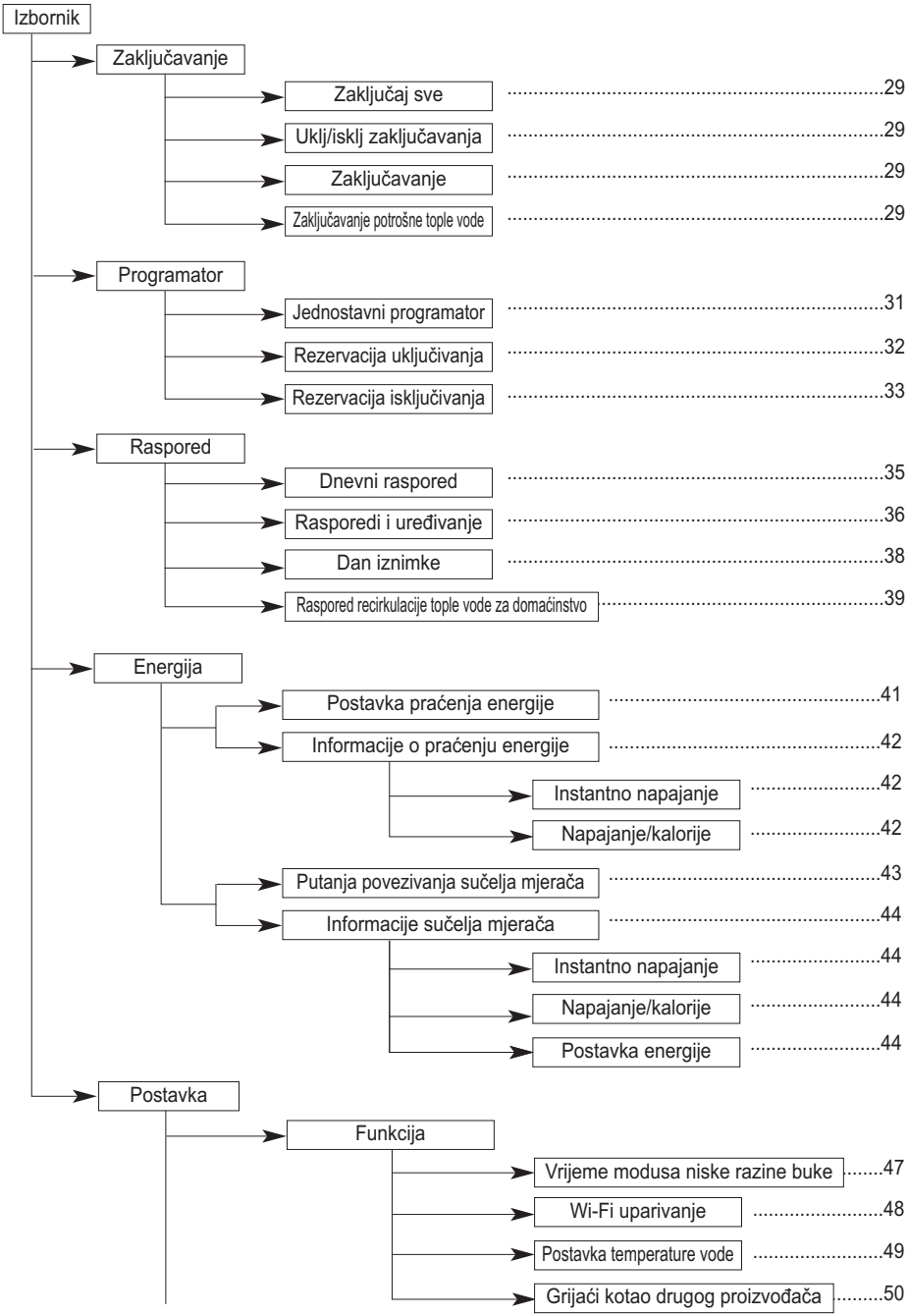
PREGLED POSTAVKI VLASNIKA

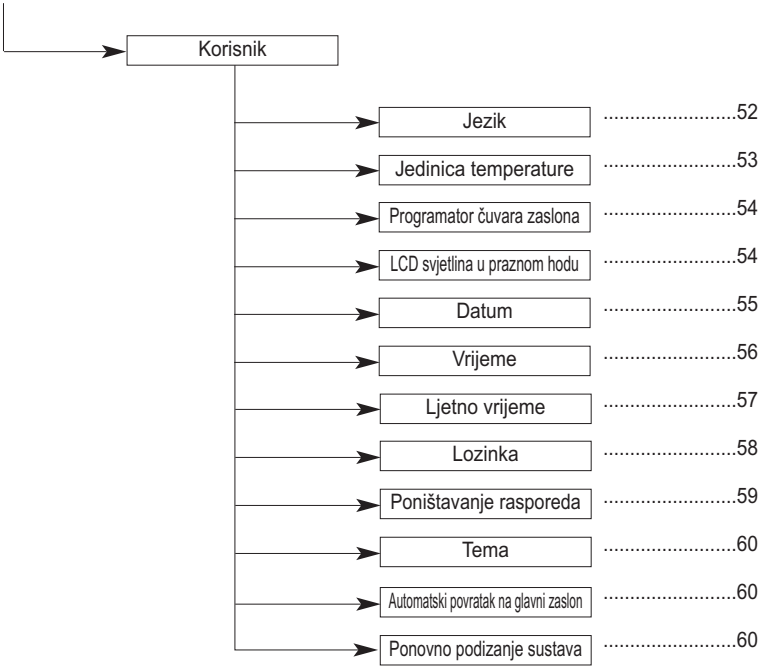
Struktura izbornika (Za unutarnju jedinicu Split R32 serije 4, za unutarnju jedinicu Split R410A serije 3)




Korisnik
Jezik
52
Jedinica temperature
53
Programator čuvara zaslona
54
LCD svjetlina u praznom hodu
54
Datum
55
Vrijeme
56
Ljetno vrijeme
57
Lozinka
58
Inicijalizacija rasporeda
59
Tema
60
Ponovno podizanje sustava
61

Struktura izbornika (Za unutarnju jedinicu Split serije 5, za Hydrosplit)



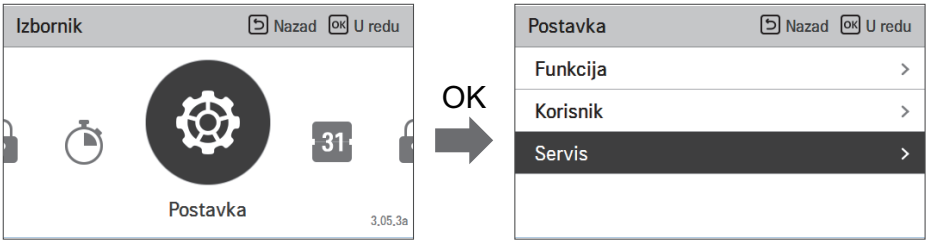

Korisnik
Jezik
52
Jedinica temperature
53
Programator čuvara zaslona
54
LCD svjetlina u praznom hodu
54
Datum
55
Vrijeme
56
Ljetno vrijeme
57
Lozinka
58
Poništavanje rasporeda
59
Tema
60
Automatski povratak na glavni zaslon
60
Ponovno podizanje sustava
60

SERVISNE POSTAVKE

Kako ući u servisne postavke

Kako biste ušli u izbornik prikazan na dnu, morate ući u izbornik servisnih postavki na sljedeći način.

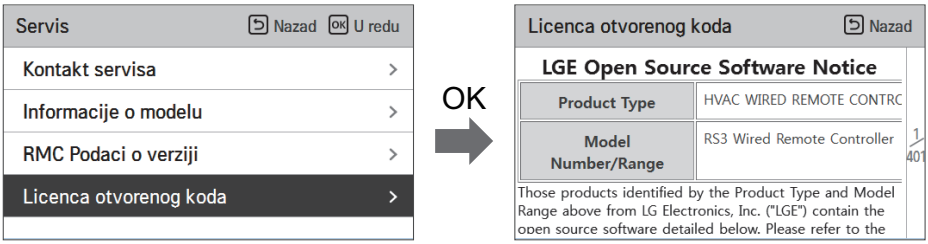
- Na zaslonu izbornika pritisnite tipku [<, > (lijevo/desno)] za odabir kategorije postavke, a zatim pritisnite tipku [OK] za prelazak na popis postavki.
- Na popisu postavki odaberite kategoriju Postavke servisa i pritisnite tipku [OK] kako biste otišli na popis postavki servisa.



Licenca otvorenog koda

Prikaz licence otvorenog koda za daljinski upravljač.

- Na popisu servisnih postavki odaberite kategoriju licence otvorenog koda i pritisnite tipku [OK] kako biste otvorili zaslon s detaljima.



HRVATSKI

UPORABA TERMOSTATA

Termin „termostat“, koji se koristi u ovom poglavlju, odnosi se na pribor drugih proizvođača. LG Electronics ne isporučuje termostat i treba ga nabaviti od drugih proizvođača.

Sobni termostat može se koristiti za jednostavnu i praktičnu kontrolu. Kako bi se termostat upotrebljavao učinkovito i ispravno, ovo poglavlje sadrži podatke o uporabi termostata.

Kada je termostat sigurnosno povezan, predmet značajke Uključenje/isključenje termostata ograničen je na termostat

⚠ OPREZ

- Neki elektro-mehanički tipovi termostata imaju ugrađenu unutarnju vremensku zadršku kako bi se zaštitio kompresor. U tom slučaju vrijeme za promjenu načina rada može biti duže od vremena koje korisnik očekuje. Pažljivo pročitajte priručnik termostata ako proizvod ne reagira brzo.
- Postavljanje temperaturnog područja termostatom može biti različito od proizvoda. Podešena temperatura grijanja ili hlađenja treba se odabrati unutar raspona podešavanja temperature proizvoda.

Kako se koristiti termostatom

Kako biste saznali kako uključiti i isključiti, kako podesiti željenu temperaturu, promijeniti način rada, itd., molimo pročitajte korisnički priručnik termostata koji isporučuje proizvođač termostata.

IZVANREDNI RAD

• Definicija pojmova

- Problem : problem koji može zaustaviti rad sustava i može privremeno nastaviti s ograničenim radom bez pomoći autoriziranog stručnjaka.
- Greška : problem koji može zaustaviti rad sustava i može nastaviti s radom samo nakon provjere od strane autoriziranog stručnjaka.
- Izvanredni način rada: privremeni rad grijanja tijekom smetnji u sustavu.

• Cilj uvođenja 'Problema'

- Za razliku od klima-uređaja, dizalica topline zrak-voda uglavnom zimi radi za vrijeme cijele sezone grijanja bez zaustavljanja sustava.
- Ako sustav naiđe na problem koji nije kritičan za proizvodnju energije za grijanje, sustav privremeno može nastaviti raditi u izvanrednom načinu rada nakon odluke krajnjeg korisnika.

• Klasificiranje problema

- Problemi su klasificirani u dvije razine ovisno o ozbiljnosti problema. : Jednostavni problem i Složeni problem.
- Jednostavni problem : Problem sa senzorom. U većini slučajeva, ovaj problem se odnosi na probleme sa senzorom. Jedinica radi u izvanrednom načinu rada (razina 1).
- Složeni problem : Problem ciklusa kompresora. Izvanredni način rada (razina 2) pomoću izbornog dodatnog električnog grijača.
- Problem opcije : pronađen je problem u radu opcije kao što je grijanje spremnika za vodu. Kod ove vrste problema, pretpostavlja se da opcija s problemom nije instalirana u sustavu.

• Razina izvanrednog rada

Kada u sustavu dizalice topline zrak-voda ima problema,

(1) Ako nema funkcije za prosudbu mogućnosti rada: kada dođe do pogreške, uglavnom u unutarnjoj jedinici, dizalica topline se zaustavlja. S druge strane, Remocon omogućuje proizvodu aktivaciju postupka uključivanja/isključivanja (On: rad u slučaju nužde)
   - Jednostavni/Složeni problemi: samo grijanje na raspolaganju
   - Kritični problem: potpuno zaustavljanje
   - Prioritet popravljanja: kritični> složeni> jednostavni

(2) Ako postoji funkcija za prosuđivanje mogućnosti rada: ovisno o statusu jednostavnog/složenog/kritičnog problema, izraz u skočnom prozoru se vodi odvojeno na zaslonu.
   - Jednostavni problem: na raspolaganju grijanje/hlađenje
   - Složeni problem: na raspolaganju samo grijanje
   - Kritični problem: zahtjev servisnom centru
   - Dizalica topline zrak-voda radi kad korisnik pritisne tipku OK na skočnom prozoru.

• Dvostruki problem : Problem opcije zajedno s jednostavnim ili složenim problemom

- Ako se problem s opcijom pojavi u isto vrijeme zajedno s jednostavnm (ili složenim) problemom, sustav veći prioritet daje jednostavnom (ili složenom) problemu i radi kao da se pojavio jednostavni (ili složeni) problem.
- Zbog toga ponekad grijanje sanitarne vode nije moguće u izvanrednom načinu rada. Ako se sanitarna voda ne zagrijava u izvanrednom načinu rada, molimo provjerite ispravnost senzora potrošne vode i pripadajućih žica.

• Izvanredni rad se ne pokreće ponovno automatski nakon resetiranja glavnog napajanja.

- U normalnim uvjetima, radne informacije proizvoda se vraćaju i automatski resetiraju nakon resetiranja glavnog napajanja.
- No u izvanrednom načinu rada, automatsko ponovno pokretanje je onemogućeno zbog zaštite proizvoda.
- Zbog toga korisnik mora ponovno pokrenuti proizvod nakon resetiranja napajanja ako je prethodno radio u izvanrednom načinu rada.

ODRŽAVANJE I SERVIS

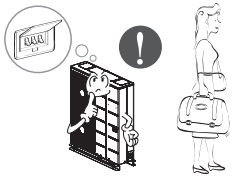
Aktivnosti održavanja

Kako bi se osigurala optimalna dostupnost jedinice, potrebno je obaviti niz provjera i inspekcija na jedinici i ožičenju na mjestu instalacije u redovitim intervalima, po mogućnosti godišnje. Ovo održavanje treba obaviti vaš lokalni dogovoreni tehničar.

Kada uređaj neće....

⚠ OPREZ

- Ako se proizvod duže vrijeme ne upotrebljava, strogo preporučujemo ne isključivati napajanje proizvoda.
- Prilikom prve uporabe napajanja, proizvod upotrijebite nakon predgrijavanja od 2 sata. Zaštitite uređaj povećavanjem temperature ulja kompresora.
- U slučaju da nema napajanja, neke posebne radnje za zaštitu proizvoda se neće moći obavljati (kao što je zaštita od zaključavanje pumpe za vodu).



Odmah nazovite LG ovlašteni servis u sljedećim situacijama

- Ako se pojavi bilo što nenormalno, kao što su miris paljevine, glasna buka, itd. Zaustavite jedinicu i isključite prekidač. Nikada ne pokušavajte sami popraviti ili ponovno pokrenuti sustav u takvim slučajevima.
- Glavni kabel napajanja je prevruć ili oštećen.
- Samodijagnoza je generirala šifru greške.
- Voda istječe iz jedinice.
- Bilo koji prekidač, sklopnik (sigurnosni, uzemljene) ili osigurač ne rade ispravno.

Korisnik mora obaviti rutinsku provjeru i čišćenje kako bi se izbjegle loše performanse uređaja.

U slučaju posebne situacije, posao smije obaviti samo serviser.

⚠ OPREZ

- U slučaju vode s dodatkom slane vode, ispusni ventil zapornog ventila mora biti spojen na spremnik za oporabu.
- Ne dodirujte vodu pomiješanu sa slanom vodom.
- Ako slana voda istječe iz cijevi, ne puštajte jedinicu u pogon i kontaktirajte zastupnika, prodavača ili ovlaštenog LG servisera ili ovlašteni LG servisni centar.

LG
Life's Good

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

TOPLOTNA ČRPALKA ZRAK/VODA

SLOVENŠČINA

Pred uporabo naprave skrbno preberite ta priročnik in ga shranite za bodočo referenco.

THERMA V™

Prevod originalnega pouka

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Vse pravice pridržane.

UVOD

Kaj je AWHP(Toplotna črpalka zrak/voda)?
- Sistem toplotne črpalke zrak-voda se lahko uporablja kot različna ogrevalna rešitev od talnega ogrevanja do oskrbe s toplo vodo z več toplotnimi viri. To je 4-krat bolj energetsko učinkovito kot konvencionalni sistem.
- Visoka učinkovitost pri običajnih funkcijah kotla.

Zakaj AWHP(Toplotna črpalka zrak/voda)?
- V Evropi se izvajajo različni predpisi za zmanjšanje porabe energije za ogrevanje stavb.
- Tudi programi subvencij, povezani z AWHP, se izvajajo po državah.

Preberite ta priročnik
V njem boste našli mnoge koristne namige, kako pravilno uporabljati in vzdrževati vašo AWHP. Samo malo preventivne nege z vaše strani vam lahko prihrani veliko časa in denarja v življenjski dobi vašega izdelka.
Našli boste veliko odgovorov na pogoste težave v diagramu za nasvete za odpravljanje težav. Če boste najprej prebrali naš diagram za nasvete za odpravljanje težav, vam mogoče ne bo treba klicati na servis.

Kako najti dodatne informacije o modelu
Energijske nalepke in obrazce izdelkov za vse možne kombinacije najdete na https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Poiščite ime zunanje enote na strani cedoc.

Za vaše zapise

Vaš račun pripnite na to stran v primeru, da potrebujete dokazilo o datumu vašega nakupa ali garancijske namene. Tukaj napišite številko modela in serijsko številko:

Številka modela: _____

Serijska številka: _____

Lahko jih poiščete na etiketi na boku vsake enote.

Ime trgovca: _____

Datum nakupa: _____

KAZALO

2 UVOD

5 VARNOSTNA NAVODILA

12 PREDSTAVITEV IZDELKA

12 Tipična slika o nameščanju (Za Split)
13 Tipična slika o nameščanju (Za Hydrosplit 1-Pipe)
14 Tipična slika o nameščanju (Za Hydrosplit 2-Pipe)
15 Daljinski upravljalnik
15 Povezane informacije

16 OPIS DELOVANJA

16 Glavni zaslon
16 Zaslon menija
17 Zaslon nastavitev
17 Pojavno okno
18 Vračanje na zaslon
18 Spremljanje (Za notranje enote Split R32 4 Series, za notranje enote Split R410A 3 Series)
19 Spremljanje (Za notranje enote Split Series 5, za Hydrosplit)

20 NASTAVITEV DELOVANJA

20 On / Off
20 Način delovanja
21 Delovanje hlajenja
22 Delovanje ogrevanja
23 AI / Avto delovanje

24 NASTAVITEV TEMPERATURE

24 Nadzorovanje želene temperature
25 Izberite temperaturni senzor
26 Delovanje ogrevanja TSV
26 Hitro ogrevanje rezervoarja TSV
27 Ogled temperature

29 NASTAVITVE ZAKLEPANJA

29 Kako vstopiti v nastavitve zaklepanja
29 Nastavitev zaklepanja – vse, vklop/izklop, način TSV zaklepanje

30 NASTAVITEV PROGRAMSKE URE

30 Vstop in nastavitve programske ure
31 Preprosta programska ura
32 Rezervacija vklopa
33 Rezervacija izklopa

34 NASTAVITEV RAZPOREDA

34 Kako vnesti razpored
35 Dnevni razpored
36 Razporedi in urejanje
37 Razporedi in Urejanje – dodajte razpored
38 Dan izjeme

39 Razpored recirkulacije tople sanitarne vode (Za notranje enote Split serije 5, 2-cevni Hydrosplit)

41 **NASTAVITEV NADZORA PORABE ENERGIJE (Za notranje enote Split serije 5, 2-cevni Hydrosplit)**

41 Nastavitev nadzora porabe energije
42 Informacije o nadzor porabe energije

43 **NASTAVITVE VMESNIKA ŠTEVCA**

43 Povezava vmesnika števca
44 Informacija o vmesniku števca

45 **NASTAVITEV FUNKCIJ**

45 Kako vstopiti v nastavitev funkcij
46 Nastavitev funkcij
47 Čas nastavitve načina Nizki hrup
48 Wi-Fi seznanjanje
49 Nastavitev temperature vode
50 3 stranski kotel

51 **NASTAVITVE UPORABNIKA**

51 Kako vstopiti v nastavitev uporabnika
51 Nastavitve uporabnika
52 Jezik
53 Temperatura enote
54 Programska ura ohranjevalnika zaslona
54 Svetlost LCD-prikazovalnika v stanju mirovanja
55 Datum
56 Čas
57 Poletni čas
58 Geslo
59 Inicializacija razporeda / Ponastavi program
60 Tema
60 Samodejno vrnitev na glavni zaslon
60 Ponovni zagon sistema

61 **PREGLED NASTAVITEV LASTNIKA**

61 Struktura menija (Za notranje enote Split R32 serije 4, za notranje enote Split R410A serije 3)
63 Struktura menija (Za razcep notranje enote serije 5, za vodni razcep)
65 Odprto kodna licenca

65 **SERVISNA NASTAVITEV**

65 Kako vstopiti v servisno nastavitev

66 **UPORABA TERMOSTATA**

66 Kako uporabiti termostat

67 **DELOVANJE V IZREDNEM STANJU**

69 **VZDRŽEVANJE IN SERVIS**

69 Postopki vzdrževanja
69 Ko enota ni v pogonu…
69 Takoj pokličite servis v naslednjih situacijah.

VARNOSTNA NAVODILA

	Pred uporabo enote pozorno preberite varnostne ukrepe v temu priročniku.		Ta naprava vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo (32)
	Ta simbol nakazuje, da morate skrbno prebrati Priročnik o delovanju.		Ta simbol nakazuje, da bi moralo osebje, ki izvaja servis, ravnati z opremo s sklicevanjem na priročnik za namestitev.

Naslednja varnostna navodila so namenjena preprečevanju nepredvidenih tveganj ali škode zaradi nevarnega ali nepravilnega delovanja naprave. Navodila so ločena na oznaki 'OPOZORILO' in 'POZOR', kot je opisano v nadaljevanju.

⚠ Prikazani simboli nakazujejo stanja in dejavnosti, ki lahko povzročijo tveganje. Da bi se izognili tveganju, sledite navodilom in skrbno preberite del s tem simbolom.

⚠ OPOZORILO

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do hudih poškodb ali smrti.

⚠ POZOR

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do lažjih poškodb ali poškodb naprave.

⚠ OPOZORILO

- Izdelek mora biti vedno ozemljen.
  - Obstaja tveganje za elektrošok.
- Ne uporabljajte premalo zmogljivega ali pokvarjenega inštalacijskega odklopnika. Uporabljajte pravilno ocenjeno stikalo in varovalko.
  - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Ne uporabljajte vtičnice z več priključki. Ta aparat vedno uporabljajte na ločenem napajanju in varovalki
  - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Za delo na električnih delih se obrnite na zastopnika, prodajalca, kvalificiranega električarja ali pooblaščeni servisni center. Sami ne demontirajte ali popravljajte izdelka.
  - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.

- Vedno ozemljite izdelek po orisu električne napeljave. Ne priključujte ozemljitvene žice na plinski ali vodovodni strelovod ali telefonsko ozemljitveno žico.
  - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Trdno namestite ploščo in pokrov nadzorne omarice.
  - Obstaja tveganje za požar ali električni udar zaradi prahu, vode, itd.
- Uporabljajte odklopnik ali varovalko ustrezne zmogljivosti.
  - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Napajalnega kabla ne spreminjajte in ne podaljšujte. Če ima električni kabel ali žica praske ali razpoke ali se lušči ali je pokvarjen, potem ga morate zamenjati.
  - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Za namestitev, odstranitev ali ponovno namestitev se vedno obrnite na prodajalca ali na pooblaščen center za servis.
  - Obstaja nevarnost požara, električnega udara, eksplozije ali telesnih poškodb.
- Namestitev izdelka na poškodovano podnožje ni dovoljeno. Prepričajte se, da se montažno območje ne bo poslabšalo s starostjo.
  - To lahko povzroči, da izdelek pade.
- Nikoli ne namestite enote na premično podlago ali na mesto, s katerega lahko pade.
  - Padajoča enota lahko povzroči škodo ali poškodbo ali celo smrt osebe.
- Ko je izdelek namočen (poplavljen ali potopljen) v vodo, se obrnite na pooblaščen servisni center za popravilo, preden ga spet uporabite.
  - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Prepričajte se, da preverite hladilno tekočino, ki jo boste uporabili. Prosim, preberite etiketo na izdelku.
  - Nepravilna hladilna tekočina lahko prepreči normalno delovanje enote.
- Ne uporabite poškodovanega napajalnega kabla, poškodovanega vtikača ali razmajane, poškodovane vtičnice.
  - V nasprotnem primeru lahko povzročite požar ali električni udar.
- Z mokrimi rokami se ne dotikajte, ne delajte ali popravljajte izdelka.
  - Obstaja nevarnost električnega udara ali požara.
- V bližino napajalnega kabla ne postavljajte grelnikov ali drugih grelnih naprav.
  - Obstaja nevarnost požara in udara električnega toka.

- Preprečite vdor vode v električne dele. Namestite enoto stran od vodnih virov.
  - Obstaja tveganje za požar, polom izdelka ali elektrošok.
- Ne shranjujte ali uporabljajte ali celo dovolite vnetljivemu plinu ali gorivu blizu izdelku.
  - Obstaja tveganje za požar.
- Priključki napeljave morajo biti dobro pričvrščeni, kabel pa mora biti pravilno speljan, tako da ne pride do sile vlečenja kabla iz priključnih sponk.
  - Zaradi nepravilnih ali ohlapnih priključkov lahko pride do pregrevanja ali požara.
- Varno odstranite embalažni material. Tudi vijake, žeblje, baterije, zdrobljene stvari, itd., kar se pri namestitvi ali servisu odtrga in embalažno plastiko, vse vrzite proč.
  - Otroci se lahko igrajo z njimi in se poškodujejo.
- Poskrbite, da električna naprava ni umazana, zrahljana ali zdrobljena in potem vklopite napravo.
  - Umazana, zrahljana ali zdrobljena naprava lahko povzroči elektrošok ali požar.
- Kondenzator v enoti dobavlja visoko električno napetost v električne sestavne dele. Pred izvedbo popravil obvezno izpraznite kondenzator.
  - Poln kondenzator lahko povzroči elektrošok.
- Ko nameščate enoto, uporabite opremo za namestitev, ki jo dobite z izdelkom.
  - Sicer lahko enota pade in povzroči hudo poškodbo.
- Uporabite samo tiste dele, ki so navedeni na seznamu servisnih delov. Opreme nikoli ne poskušajte spreminjati.
  - Uporaba neustreznih delov lahko povzroči elektrošok, prekomerno segrevanje generatorja ali požar.
- Izdelka ne smete uporabljati daljši čas v tesno zaprtih prostorih. Redno prezračujte.
  - Pomanjkanje kisika se lahko pojavi in zato škoduje vašemu zdravju.
- Ne odpirajte sprednjega pokrova ali rešetke na vratih izdelka med delovanjem.
  (Ne dotikajte se elektrostatičnega filtra, če je enota tako opremljena.)
  - Obstaja nevarnost fizične poškodbe, električnega udara ali okvare izdelka.

- Če prihajajo iz izdelka čudni zvoki, vonj ali dim, takoj ugasnite stikalo ali napravo izklopite iz električnega kabla.
  - Obstaja nevarnost električnega udara ali požara.
- Kadar uporabljate napravo skupaj s pečjo ali grelnim elementom, občasno prezračite prostor, kjer je izdelek.
  - Lahko se pojavi pomanjkanje kisika in zato škoduje vašemu zdravju.
- Ugasnite glavno stikalo, ko čistite ali popravljate izdelek.
  - Obstaja tveganje za električni udar.
- Poskrbite, da nihče, posebej otroci, ne morejo stopiti na enoto ali pasti v napravo.
  - To lahko povzroči telesne poškodbe in poškodbe na izdelku.
- Zagotovite, da napajalnega kabla ni mogoče izvleči ali poškodovati med delovanjem.
  - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Ne dotikajte se električnih delov z mokrimi rokami. preden se dotikate električnih delov, morajo le te biti izklopljene iz električnega omrežja.
  - Obstaja nevarnost električnega udara ali požara.
- Ne dotikajte se hladilne cevi in vodovodne pipe ali notranjih delov, medtem ko enota obratuje ali takoj po obratovanju.
  - Obstaja tveganje za opekline ali ozebline, osebno poškodbo.
- Če se dotaknete cevi ali notranjih delov, morate nositi zaščito ali počakati, da se vrne k normalni temperature.
  - Sicer lahko povzroči opekline ali ozeblino, telesno poškodbo.
- Ne dotikajte se hladilne tekočine, ki uhaja.
  - Obstaja tveganje za ozeblino.
- Prepričajte se, da namestite dodatni ventil (omrežje). Dodatni ventil nastavlja temperature vode. Vrednosti maksimalne temperature vroče vode mora biti izbrane glede na primerno zakonodajo.
- Ne ogrejte na temperature, ki je višja od tiste, ki jo zagotavlja izdelek.
  - Sicer lahko povzroči požar ali poškodbo izdelka.
- Ta naprava je namenjena za uporabo strokovnim ali usposobljenim uporabnikom v trgovinah, v lahki industriji in na kmetijah ali za komercialno uporabo s strani laikov.
- Ne stopajte na napravo in na njo ne postavljajte ničesar.
  To lahko povzroči poškodbe zaradi padca naprave ali padca osebe ali predmeta.

- Za preizkus tesnosti oziroma za odzračevanje uporabite vakuumsko črpalko ali inertni plin (dušik). Ne stiskajte zraka ali kisika in ne uporabljajte vnetljivih plinov. Lahko povzročite požar ali eksplozijo.
  - Obstaja nevarnost smrti, poškodbe, požara ali eksplozije.
- Napravo morate shraniti v dobro prezračenem prostoru, kjer velikost prostora ustreza površini prostora, ki je določeno za delovanje.
- Napravo morate shraniti v sobi brez neprekinjenega delovanja odprtega plamena (na primer delujoča plinska naprava) in virov vžiga (na primer delujoči električni grelec).
- Naprava mora biti shranjena tako, da se prepreči pojav mehanske poškodbe.(za R32)
- Vsaka oseba, ki dela s hladilnim sredstvom ali na ukrotitvi stika v hladilnem sredstvu, mora imeti veljavni certifikat, ki ga izda pooblaščeni cenilec, ki jih pooblašča za svoje pristojnosti, da varno ravna s hladilnimi sredstvi v skladu s prepoznavno specifikacijo ocenitve.(za R32)
- Poskrbite, da bodo vse prezračevalne odprtine pretočne in čiste.(za R32)
- Servisiranje sme izvajati samo servis, ki ga priporoča izdelovalec opreme.
  Vzdrževanje in popravilo zahtevata asistenco drugega usposobljenega osebja, ki se izvaja pod nadzorom osebe, ki je kompetentna za uporabo vnetljivih tekočin. (za R32)
- Napravo morate shraniti v dobro prezračenem prostoru, kjer velikost prostora ustreza površini prostora, ki je določeno za delovanje.(za R32)
- Napravo morate shraniti v sobi brez neprekinjenega delovanja odprtega plamena (na primer delujoča plinska naprava) in virov vžiga (na primer delujoči električni grelec).(za R32)
- Naprava mora biti nameščena v skladu z nacionalnim predpisom o ožičenju.

⚠ POZOR

- Dva ali več ljudi mora dvigniti in prenašati izdelek.
  - Naredite vse, da se izognete telesnim poškodbam.
- Ne namestite izdelka, kjer bo neposredno izpostavljen vetru z morja (slana morska pena v vetru).
  - Lahko povzroči korozijo na izdelku.

- Ohranite izdelek v vodoravni legi tudi pri nameščanju.
  - Da se izognete vibraciji ali hrupu.
- Ne nameščajte izdelka, kjer lahko hrup ali vroč zrak iz enote poškodujeta ali motita sosede.
  - Lahko povzroči težavo za vaše sosede in zato se prepirate z njimi.
- Po namestitvi ali popravilu izdelka vedno preverite, ali ne uhaja plin (hladilno sredstvo).
  - Prenizka raven hladilnega sredstva lahko povzroči okvaro izdelka.
- Ne uporabljajte izdelka za posebne namene, kot so konzerviranje hrane, umetniških del, itd. Je potrošniški AWHP, ne precizni hladilni sistem.
  - Obstaja nevarnost nastanka škode ali izgube premoženja.
- Dovod in odvod pretoka zraka ne smeta biti ovirana.
  - To lahko povzroči okvaro izdelka.
- Za čiščenje uporabite mehko krpo. Ne uporabljajte ostrih čistil, raztopil ali pluskajoče vode, itd.
  - Obstaja nevarnost požara, električnega udara, ali poškodovanja plastičnih delov izdelka.
- Ne stopite na izdelek ali ne postavljajte česarkoli na izdelek.
  - Obstaja nevarnost telesnih poškodb in okvare izdelka.
- Med delovanjem izdelka ne vstavljajte rok ali drugih predmetov skozi dovod ali izhod zraka.
  - Ostri in gibljivi deli lahko povzročijo telesne poškodbe.
- Pri razpakiranju in namestitvi izdelka bodite previdni.
  - Ostri robovi lahko povzročijo telesno poškodbo.
- Če med popravilom pride do uhajanja hladilnega plina, se ne dotikajte plina, ki pušča.
  - Plin iz hladilne tekočine lahko povzroči ozebline (ozebe).
- Ne pokrijte enote, ko jo odstranjujete ali jo odmontirate.
  - Kondenzirana voda znotraj naprave se lahko razlije.
- Ne mešajte zraka ali plina razen specifične hladilne tekočine, ki se uporablja v sistemu.
  - Če zrak vstopi v hladilni sistem, povzroči prekomerni visok pritisk, da se oprema pokvari ali poškoduje.
- Če plin iz hladilne tekočine uhaja med nameščanjem, tako prezračite prostor.
  - Sicer lahko škoduje vašemu zdravju.

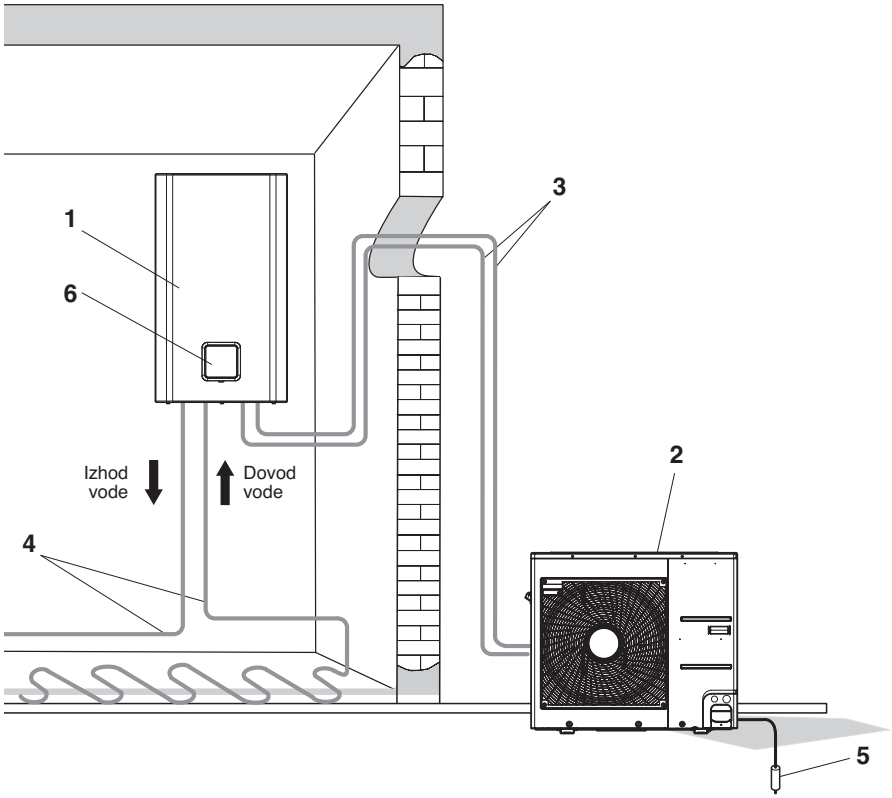
- Ko odstranjujete enoto, morate z oljem v hladilni tekočini in morebitnimi deli ravnati v skladu z lokalnimi in nacionalnimi standardi.
- Ne izpostavljajte vaše kože ali otrok ali rastlin hladnemu ali vročemu zraku.
  - To lahko škoduje vašemu zdravju.
- Ko čistite, vzdržujete ali popravljajte izdelek na višini, uporabljajte trden stol ali lestev.
  - Bodite previdni in preprečite telesne poškodbe.
- Vroča voda morda ni takoj na voljo, med delovanjem razkuževanja ali odvisno je od količine vroče vode.
- Med delovanjem talnega gretja je pomembno, da omejite minimalno/maksimalno temperaturo vode.
- Če nekdo drug razen licenciranega strokovnjaka namesti, popravlja ali spreminja klimatske izdelke LG Electronics, je garancija neveljavna.
  - Za vse stroške v zvezi s popravilom je potem v celoti odgovoren lastnik.
- Ne namestite enote v okolju, kjer je možnost eksplozije.
- Hladilna sredstva se tovarniško napolnijo na zunanjo enoto. Dodatna hladilna sredstva je potrebno polniti, odvisno od dolžine in velikosti cevi.

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, odgovorna za njihovo varnost. Nadzorujte otroke in poskrbite, da se z napravo ne bodo igrali.

Napravo smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzirajo odgovorne osebe oz. so bili poučeni o varni uporabi naprave in seznanjeni s povezanimi tveganji. Otroci, se s to napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.

PREDSTAVITEV IZDELKA

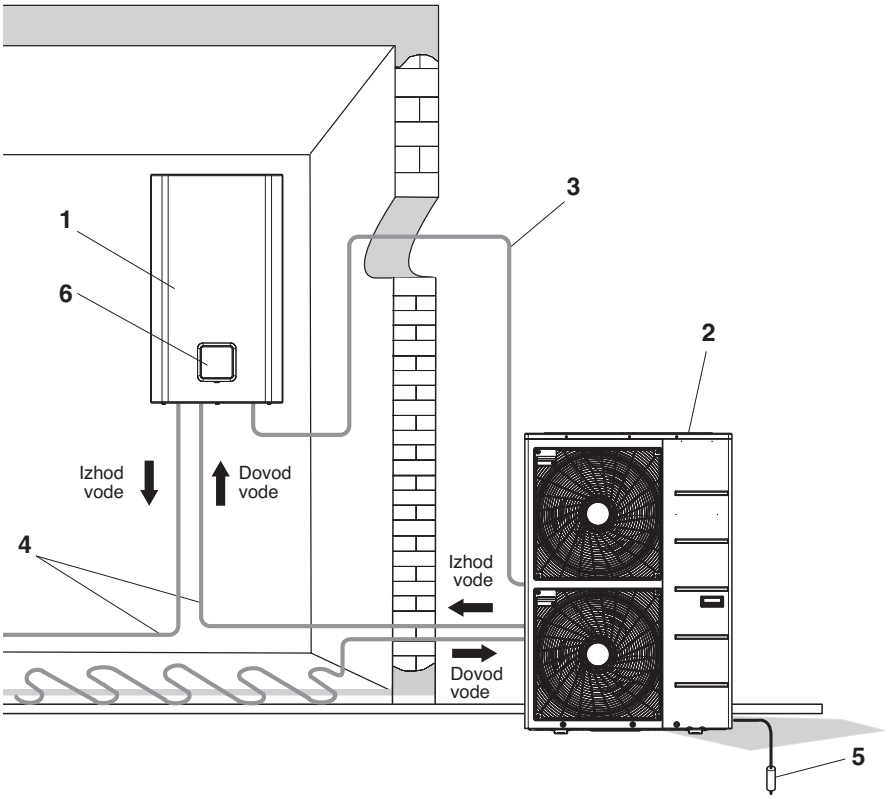
Tipična slika o nameščanju (Za Split)



1. Notranja enota
2. Zunanja enota
3. Cev za hladilno tekočino in povezovalni kabel
4. Vodovna cev
5. Glavni kabel, da ozemljite zunanjo enoto, da preprečite elektrošoke.
6. Daljinski upravljalnik

*Oblika izdelkov se lahko spremeni glede na kapaciteto in vrsto modela.

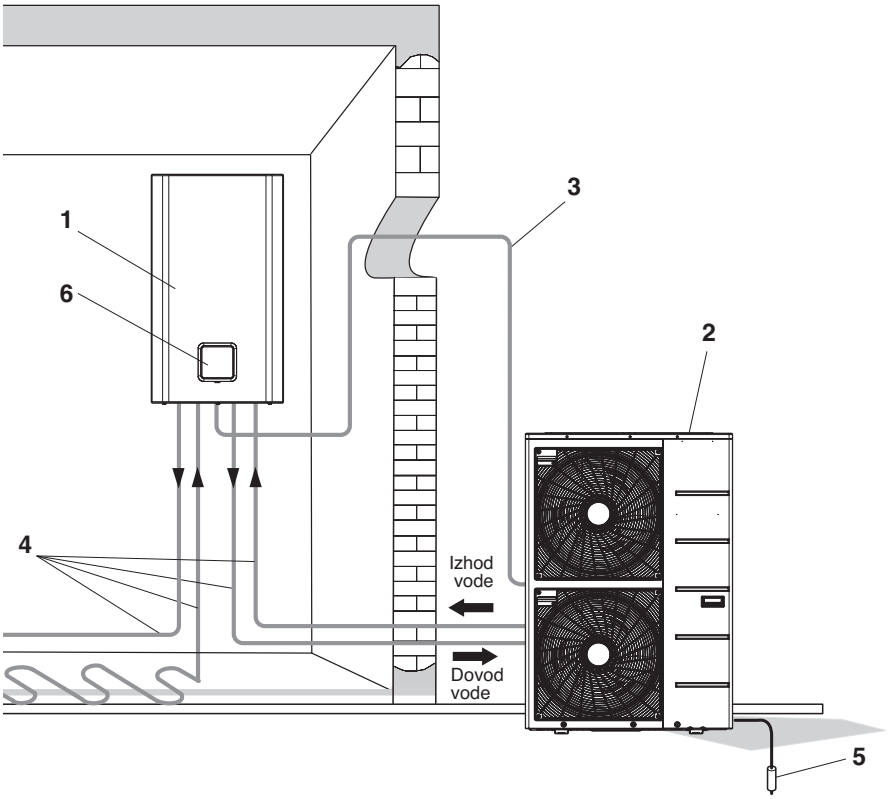
Tipična slika o nameščanju (Za Hydrosplit 1-Pipe)



1. Notranja enota
2. Zunanja enota
3. Povezovalni kabel
4. Vodovna cev
5. Glavni kabel, da ozemljite zunanjo enoto, da preprečite elektrošoke.
6. Daljinski upravljalec

*Oblika izdelkov se lahko spremeni glede na kapaciteto in vrsto modela.

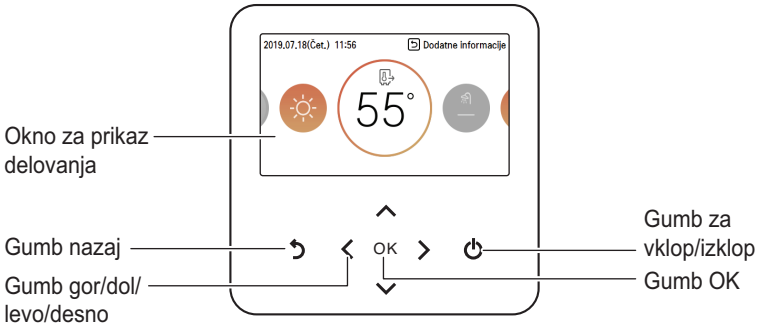
Tipična slika o nameščanju (Za Hydrosplit 2-Pipe)



1. Notranja enota
2. Zunanja enota
3. Povezovalni kabel
4. Vodovna cev
5. Glavni kabel, da ozemljite zunanjo enoto, da preprečite elektrošoke.
6. Daljinski upravljalec

*Oblika izdelkov se lahko spremeni glede na kapaciteto in vrsto modela.

Daljinski upravljalnik



Okno za prikaz delovanja	Prikaz statusa delovanja in nastavitev
Gumb nazaj	Ko se premaknete na prejšnjo stopnjo iz nastavitvene stopnje menija
Gumb gor/dol/levo/desno	Ko spremenite vrednost v meniju nastavitve
Gumb OK	Ko shranite vrednost v meniju nastavitve
Gumb za vklop/izklop	Ko vklopite / izklopite AWHP

OPOMBA

- Daljinski upravljalec se nahaja na notranji enoti iz tovarne. Lahko ga premestite v življenjski prostor, tako da uporabite ploščo za pokrivanje, ki je v dodatni opremi.
- Glede na vrsto izdelka nekatere funkcije morda niso prikazane in ne delujejo.
- Dejanski izdelek se lahko razlikuje od zgoraj navedene vsebine glede na vrsto modela.
- Kadar uporabljate sistem hkratnega delovanja, bo sistem vsakič, ko pritisnete tipko na daljinskem upravljalniku, približno 1 - 2 minuti deloval.

SLOVENŠČINA

Povezane informacije

Chladivo			R410A	R32
Maksimalni dovoljeni pritisk	Visoka stran [MPa]		4.2	4.32
	Nizka stran [MPa]		2.4	2.4
Delovna temperatura izhodne vode (Min. ~ Maks.)	Gretje [°C]	Za ventilatorsko enoto / Radiator	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		Za pod tlemi	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Hlajenje [°C]	Za ventilatorsko enoto	5 ~ 27	5 ~ 27
		Za pod tlemi	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW (Domača vroča voda)		15 ~ 80	15 ~ 80
Vhodni tlak vode [MPa] (Min. ~ Maks.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

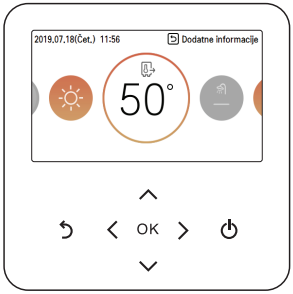
[1)] Za model R32 split 4,6 kW: 15 ~ 55 °C

- Energijske nalepke in obrazce izdelkov za vse možne kombinacije najdete na https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Poiščite ime ODU na strani cedoc.
- Dodatne informacije: za serijsko številko glejte črtno kodo na izdelku.

OPIS DELOVANJA

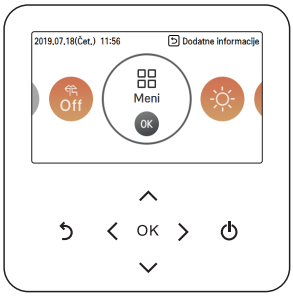
Glavni zaslon

Na glavnem zaslonu, pritisnite gumb [<, >(levo/desno)] za izbiro kategorije, ki jo želite nastaviti, in jo lahko nadzorujete s pritiskom gumba [∧, ∨ (gor/dol)].



Zaslon menija

Na glavnem zaslonu, pritisnite gumb [<, >(levo/desno)] za izbiro menija in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na zaslon menija.



V menija pritisnite gumb [<, >(levo/desno)], da izberete kategorijo, ki jo želite nastaviti, in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na podrobni zaslon.



Zaslon nastavitev

Izberite kategorijo, ki jo želite nastaviti s tipko [∧, ∨ (gor/dol)].



V vsakem podrobnem zaslonu menija, kot je v polju na levi sliki, ko so istočasno prikazane ikone “<,>” , lahko nastavitveno vrednost takoj uporabite s pritiskom na gumb [<, >(levo/desno)].

※ Za vrednosti, ki jih lahko nastavite v vsaki kategoriji, si oglejte podrobni priročnik za vsako funkcijo.



V vsakem podrobnem zaslonu menija, kot v polju na levi sliki, če se prikaže samo ikona “>”, se lahko premaknete na zaslon za podrobne nastavitve s pritiskom na gumb [>(desno) ali OK].

※ Za vrednosti, ki jih lahko nastavite v vsaki kategoriji, si oglejte podrobni priročnik za vsako funkcijo.

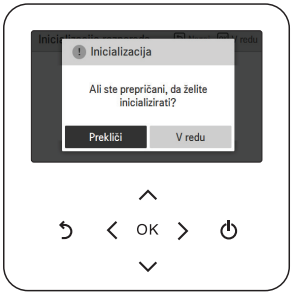
Pojavno okno

Tost sporočilo je sporočilo, ki se prikaže na dnu zaslona, ko je funkcija vklopljena / izklopljena ali če je funkcija nastavljena / preklicana.

Pojavno sporočilo se v glavnem prikaže, ko je prišlo do napake v izdelku.



< tost sporočilo >

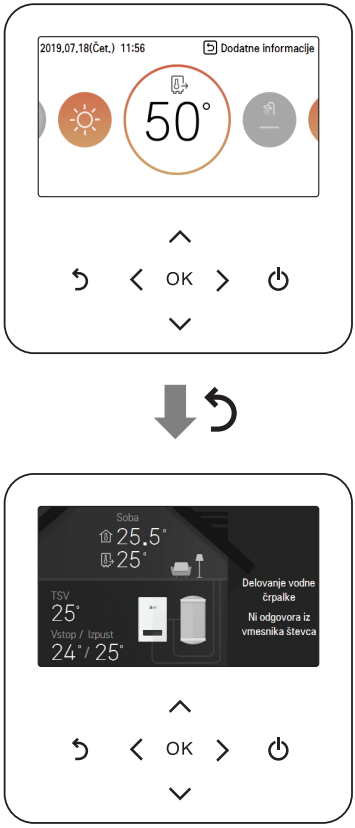


< pojavno sporočilo >

Spremljanje (Za notranje enote Split R32 4 Series, za notranje enote Split R410A 3 Series)

Na glavnem zaslonu lahko vstopite na zaslon za spremljanje s pritiskom na gumb [nazaj]. Na zaslonu za spremljanje lahko preverite naslednje informacije,

- Sobno temperaturo
- Dovodno / izhodno temperaturo vode
- Delovanje vodne črpalke
- Temperatura solarne toplote



Vračanje na zaslon

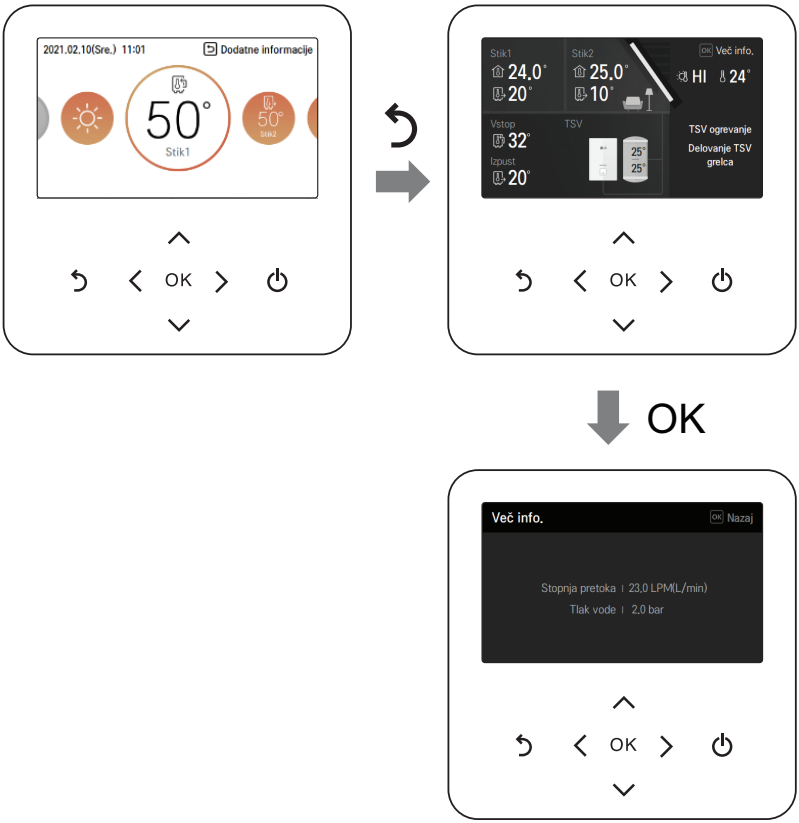
V glavnem zaslonu se po premiku v kategorijo s pritiskom na gumb [<, >(levo/desno)], če ni delovanja daljinskega upravljalnika, po 10 sekundah vrne v osnovni položaj glavnega zaslona. (Osnovni položaj: prikazovalnik notranje temperature)

Na zaslonih, razen na glavnem zaslonu, če ni delovanja daljinskega upravljalnika 1 minuto, se ti premaknejo na glavni zaslon.

Spremljanje (Za notranje enote Split Series 5, za Hydrosplit)

Na glavnem zaslonu lahko vstopite na zaslon za spremljanje s pritiskom na gumb [nazaj]. Na zaslonu za spremljanje lahko preverite naslednje informacije,

- Sobno temperaturo
- Dovodno / izhodno temperaturo vode
- Delovanje vodne črpalke
- Pretok vode
- Tlak vode
- Temperatura solarne toplote
- Zunanja temperatura



Vračanje na zaslon

V glavnem zaslonu se po premiku v kategorijo s pritiskom na gumb [<, >(levo/desno)], če ni delovanja daljinskega upravljalnika, po 10 sekundah vrne v osnovni položaj glavnega zaslona. (Osnovni položaj: prikazovalnik notranje temperature)

Na zaslonih, razen na glavnem zaslonu, če ni delovanja daljinskega upravljalnika 1 minuto, se ti premaknejo na glavni zaslon.

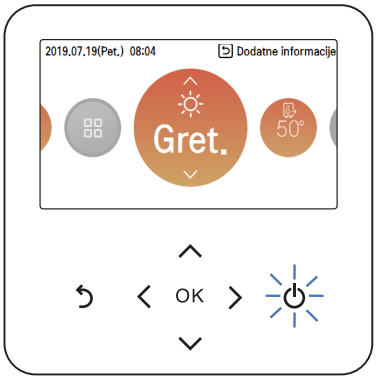
NASTAVITEV DELOVANJA

On / Off

THERMA V bo vklopljena ali izklopljena.

Pritisnite gumb ⏻ (Vklop/izklop) daljinskega upravljalnika.

- Če je naprava v delovanju, bo gumb za vklop/izklop osvetljen.
  Če je naprava izklopljena, bo osvetlitev gumba za vklop/izklop izključena.



Način delovanja

Enostavno lahko nadzirate zaželen način delovanja.

V glavnem zaslonu pritisnite gumb [<,>(levo/desno)], da izberete način delovanja ali kategorijo dopust ali kategorijo zadrževanja in pritisnite gumb [∧, ∨ (gor/dol)], da nastavite način delovanja.

※ Nekateri izdelki morda ne podpirajo nekaterih načinov delovanja.

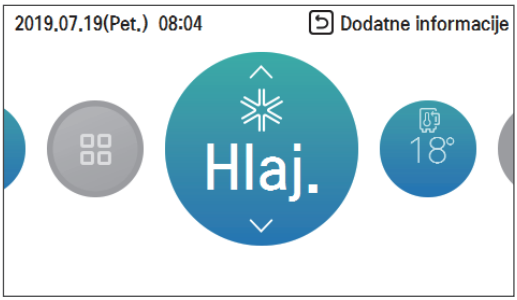
Način	Opis
Hlajenje	Ohladite sobo na želeno temperaturo. Aktiviran ko je št. 4 notranje enote PCB DIP SW 2 VKLOPLJENA. (sklicujte se na nastavitve instalaterja)
Segrevanje	Ogrevajte sobo na želeno sobno temperaturo.
AI / Avto	Izdelek samodejno zagotavlja ustrezno hitrost ventilatorja glede na temperaturo prostora.

Delovanje hlajenja

Najnižja nastavitvena temperatura hlajenja je 5 °C.

• Želeno temperaturo lahko uravnavate v enotah od 1 °C.

- Nastavite želeno temperaturo nižje od temperature vode.
- Temperatura vode je prikazana na privzetem zaslonu daljinskega upravljalnika.
- Če je nastavljena vrednost višja od temperature vode, bo naprava ostala v načinu hlajenja, vendar ne bo začela hladiti temperature vode, ki presega nastavljeno vrednost.
- Če vaša enota deluje v načinu hlajenja in pritisnete gumb [Vklop/izklop], se bo hlajenje izklopilo.



OPOMBA

Aktiviran ko je št. 4 notranje enote PCB DIP SW 2 VKLOPLJENA (sklicujte se na nastavitve instalaterja)

Kaj je funkcija 3 minutna zakasnitev?

Če se izdelek takoj zažene, ko se hlajenje ustavi, potem funkcija za zaščito kompresorja povzroči, da hladna voda ne pride ven.

Kompresor se zažene po 3 minutah in hladen zrak pride ven.

OPOMBA

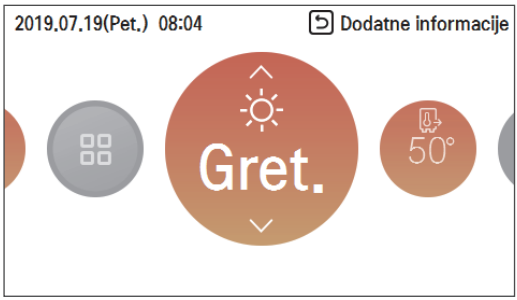
Kompresor se zažene po 3 minutah in hladen zrak pride ven.

Pri hlajenju lahko izberete želeno temperaturo v območju od 5 °C ~ 27 °C. Ugodna temperaturna razlika med vhodno temperaturo in izhodno temperaturo je 5 °C.

Delovanje ogrevanja

• Želeno temperaturo lahko uravnavate v enotah od 1 °C.

- Nastavite želeno temperaturo višje od temperature vode.
- Temperatura vode je prikazana na privzetem zaslonu daljinskega upravljalnika.
- Ko je želena temperatura nastavljena nižje od temperature vode, topla voda ne izstopi.
- Če vaša enota deluje v načinu ogrevanja in pritisnete gumb [Vklop/izklop], se bo ogrevanje izklopilo.



OPOMBA

Pri ogrevanju se območje nastavitve temperature razlikuje glede na model.
- Za R32: lahko izberete želeno temperaturo v območju od 15 °C ~ 65 °C.
- Za R410A: lahko izberete želeno temperaturo v območju od 15 °C ~ 57 °C.

1) Za model R32 split 4,6 kW: 55 °C

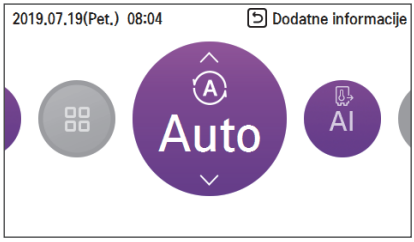
OPOMBA

• Ko se E / grelec ne uporablja, lahko nastavite minimalno temperaturo vode od 34 °C do20 °C

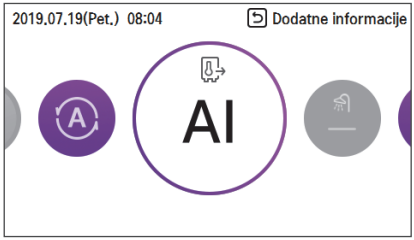
AI / Avto delovanje

Da bi prihranili energijo in da nam nudi najvišje udobje, bo nastavitev temperature sledila zunanji temperaturi. Če zunanja temperature pada, bo grelna kapaciteta za hišo avtomatično naraščala, da bi ohranjala enako sobno temperature. Vsi parametri bodo med postopkom zagona nastavljeni s strani monterja in bodo prilagojeni značilnostim lokacije.

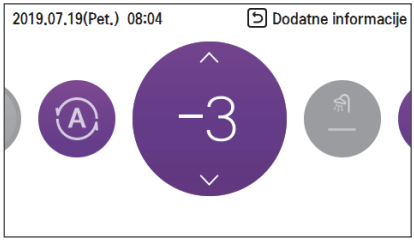
1. Izberite AI / Avto način.



2. Izberite kategorijo želene temperature



3. Prilagodite želeni nivo temperature, tako da pritisnete gumb [∧, ∨ (gor/dol)].



OPOMBA

Nastavljeno temperaturo lahko spremenite s 5°C na -5°C v 1°C.

<Korak prilagoditve temperature (enota : °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

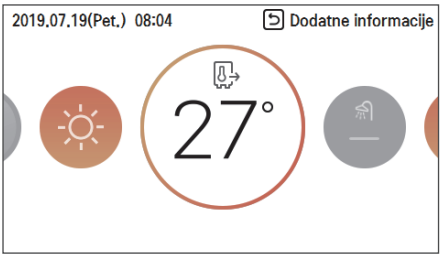
← Mrzlo Vroče →

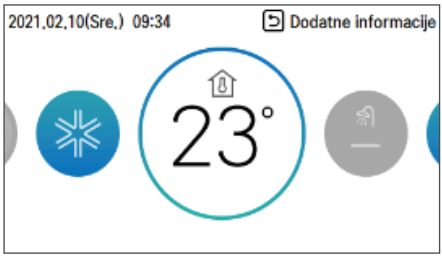
NASTAVITEV TEMPERATURE

Nadzorovanje želene temperature

Enostavno lahko nadzirate želeno temperaturo.

• Na glavnem zaslonu pritisnite gumb [<, > (levo/desno)], da izberete kategorijo Želene temperature in pritisnite gumb [∧, ∨ (gor/dol)], da nastavite želeno temperaturo.
- V hlajenju, ogrevanju in AI/avto načinu je možen nadzor želene temperature.





Način	Opis
Sobna temperatura	Nastavitev sobne temperature je na voljo, ko je nameščen daljinec za zračni senzor v sobi (prodaja se ločeno)
Temperatura Soba1 & Soba2	Temperaturo sobe1 in sobe2 lahko nastavite, če je v načinu namestitve aktivirana možnost 2. tokokrog.
Izhodna temperature vode	Če je želena temperature nižja od vodne temperature, se ogrevanje ne izvaja. Nastavite želeno temperaturo višje od temperature vode.
TSV temperatura rezervoarja	Nastavitev temperature TSV rezervoarja je na voljo, ko je nameščen TSV rezervoar.
Temperature dovodne vode	Ta postopek se spremeni samo v temperaturni senzor, senzor dovodne temperature in logika nadzora temperature je enaka kot temperatura izhodne vode.
Sobna temperatura + temperature vode	Nastavitev sobne temperature je na voljo, ko je nameščen daljinski sobni senzor (naprodaj posebej). Če je želena temperature nižja od vodne temperature, se ogrevanje ne izvaja. Nastavite želeno temperaturo višje od temperature vode.

OPOMBA

Funkcija je lahko aktivirana glede na nastavitve instalaterja.

OPOMBA

Soba 1 = Krog 2 = Mešalni krog
Soba 2 = Krog 1 = Neposredni krog

Izberite temperaturni senzor

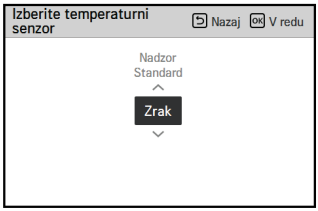
V načinu namestitve obstajajo 3 možnosti senzorjev, samo zrak, samo voda in zrak+voda.
Senzor lokacijah niso na voljo na vseh modelih.

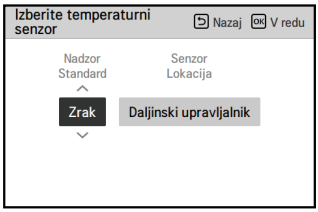
(Za notranje enote Split R32 4 Series)
(Za notranje enote Split R410A 3 Series)

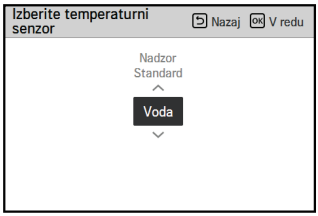


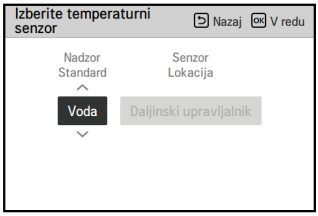
(Za notranje enote Split Series 5)
(Za Hydrosplit)

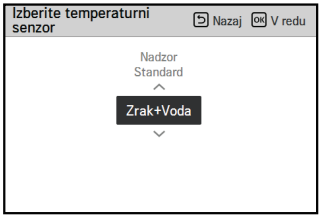


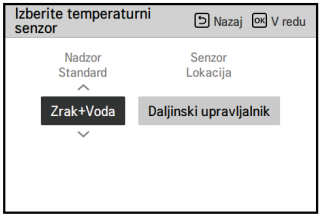






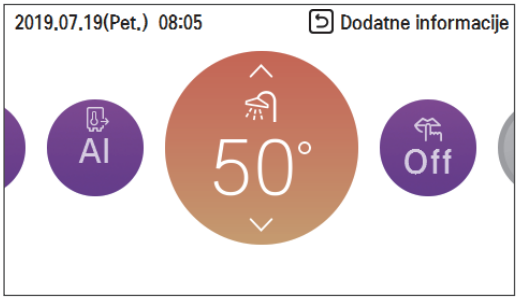






Delovanje ogrevanja TSV

Nastavitev delovanja ne glede na to ali uporabljate nameščen TSV rezervoar



OPOMBA

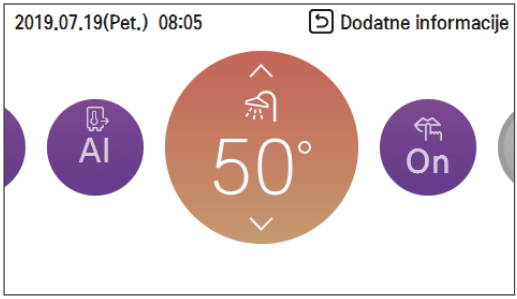
- Ta funkcija se ne uporablja, če TSV rezervoar ni nameščen.
- Če želite izvedeti več informacij, se sklicujte na funkcijo v odstavku z informacijami o namestitvi.

Hitro ogrevanje rezervoarja TSV

Če obstaja nujna potreba po TSV gretju, lahko uporabite način TSV gretja rezervoarja, da znižate čas, da dosežete ciljno temperaturo rezervoarja TSV, tako da močno zavrtite grelec rezervoarja TSV.

Potem ko dosežete ciljno temperature rezervoarja TSV ali jo uporabnik zaustavi, se bo način hitrega gretja TSV rezervoarja končal.

1. Pritisnite dol [Nazaj] gumb za sekundo, da se osredotočite na delovanje ogrevanja TSV.



Ogled temperature

Splošni način

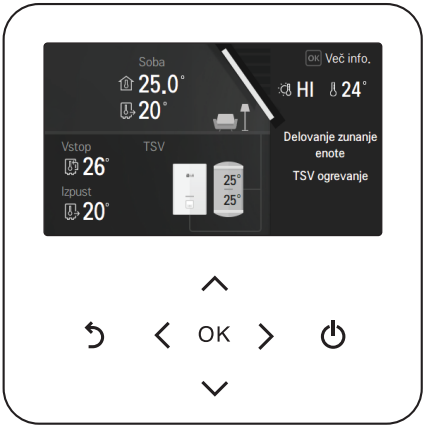
Lahko preverite trenutno temperature.

• Na glavnem ekranu lahko vstavite nadziranje ekrana s pritiskom na gumb [Nazaj].

(Za notranje enote Split R32 4 Series)
(Za notranje enote Split R410A 3 Series)



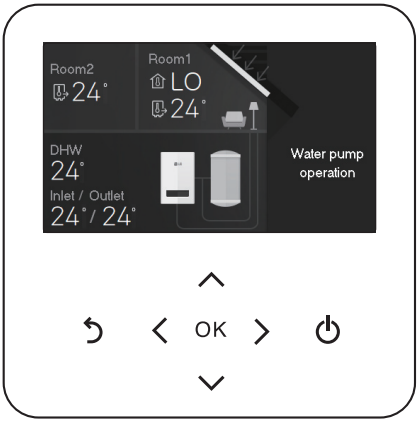
(Za notranje enote Split Series 5)
(Za Hydrosplit)



Način	Opis
Sobna temperatura	Ogled sobne temperature zraka
Dovodna temperatura	Ogled temperature dovodne vode
Izhodna temperatura	Ogled temperature odvodne vode
TSV temperatura	Oglejte si TSV temperaturo (Prikazano samo, če je nastavljen na način ogrevanja tople sanitarne vode)
Temperatura solarnega gretja	Oglejte si temperaturo termalno solarnega sistema (Prikazano samo, če je nastavljen na način ogrevanja tople sanitarne vode in način termalno solarnega ogrevanja)
Zunanja temperatura	Ogled zunanje temperature

Način 2. tokokrog

(Za notranje enote Split R32 4 Series)
(Za notranje enote Split R410A 3 Series)



(Za notranje enote Split Series 5)
(Za Hydrosplit)

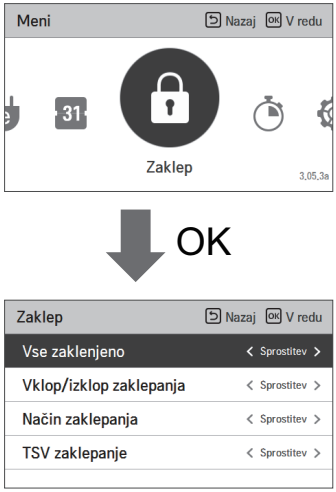


Način	Opis
Soba 1 temperatura	Ogled temperature sobe1
Soba 2 temperatura	Ogled temperature sobe2
Dovodna temperatura	Ogled temperature dovodne vode
Izhodna temperatura	Ogled temperature odvodne vode
TSV temperatura	Oglejte si TSV temperaturo (Prikazano samo, če je nastavljen na način ogrevanja tople sanitarne vode)
Temperatura solarnega gretja	Oglejte si temperaturo termalno solarnega sistema (Prikazano samo, če je nastavljen na način ogrevanja tople sanitarne vode in način termalno solarnega ogrevanja)
Zunanja temperatura	Ogled zunanje temperature

NASTAVITVE ZAKLEPANJA

Kako vstopiti v nastavitve zaklepanja

- Na zaslonu menija, pritisnete gumb [<,> (levo/desno)], da izberete kategorijo “nastavitev zaklepanja” in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na zaslon z nastavitvami zaklepanja.
- Če v seznamu za nastavitev zaklepanja pritisnete gumb [∧, ∨ (gor/dol)], lahko prižgete/ugasnete ustrezno funkcijo zaklepanja.



Nastavitev zaklepanja – vse, vklop/izklop, način TSV zaklepanje

- Funkcija zaklene delovanje daljinskega upravljalnika, tako da ga otroci ali druge osebe ne morejo uporabljati brez dovoljenja.
- To je funkcija, ki deluje v želenem temperaturnem območju, ki ga lahko nastavite v žičnem daljinskem upravljalniku.

Način	Opis
Vse zaklenjeno	Zaklene vse gumbe za delovanje daljinskega upravljalnika.
Vklop/izklop zaklepanja	Zaklene gumb za vklopa/izklopa delovanja daljinskega upravljalnika.
Način zaklepanja	Zaklepanje zaklene delovanje gumba načina delovanja daljinskega upravljalnika
TSV zaklepanje	Zaklepanje zaklene gumb za vklop/izklop delovanja TSV na daljinskem upravljalniku.

OPOMBA

- Zaklepanje TSV se ne uporablja, če TSV rezervoar ni nameščen.
- Če želite izvedeti več informacij, se sklicujte na funkcijo v odstavku z informacijami o namestitvi.

OPOMBA

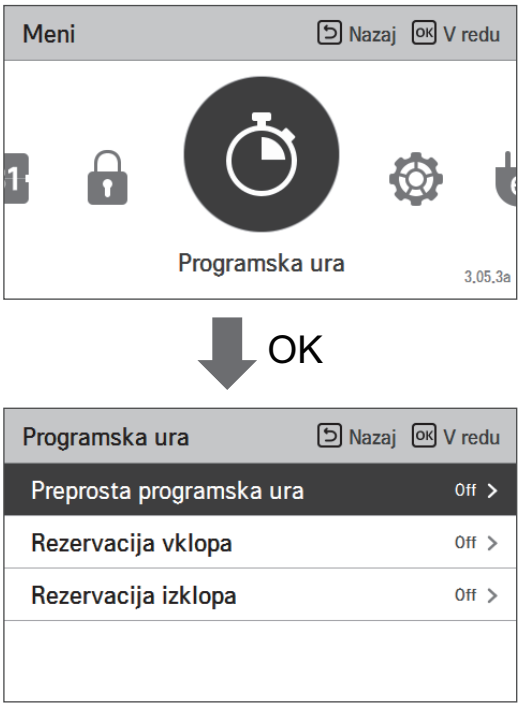
V centralnem krmilniku, ko je nastavljena centralna regulacija temperaturnega razpona, se nastavitev za zaklepanje temperature ožičenja daljinskega upravljalnika počisti.

Spreminjanje temperature z zunanjo opremo se odraža ne glede na zaklepanje temperaturnega območja daljinskega upravljalnika.

NASTAVITEV PROGRAMSKE URE

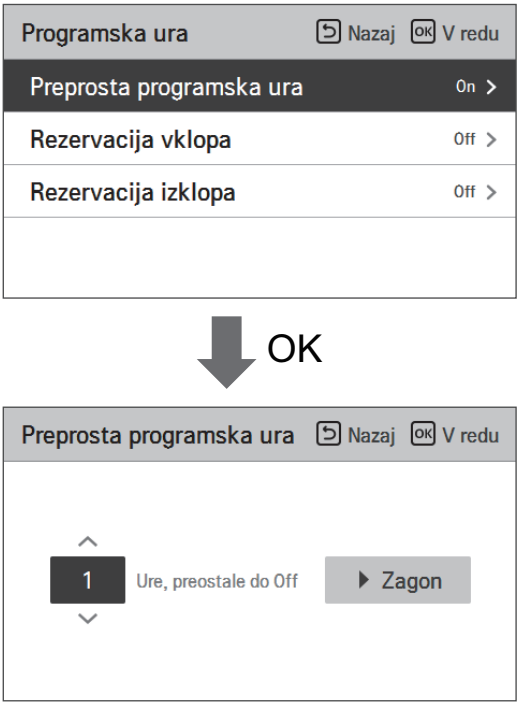
Vstop in nastavitve programske ure

- Na zaslonu menija, pritisnete gumb [<,> (levo/desno)], da izberete kategorijo Programska ura in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na zaslon z nastavitvami programske ure.
- Na zaslonu menija, pritisnete gumb [∧, ∨ (gor/dol)], da izberete programsko uro, ki jo želite nastaviti in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na podrobni zaslon.
- Po nastavitvi vrednosti, ko pritisnete gumb [OK], se programska ura aktivira.
- Po nastavitvi vrednosti, če pritisnete gumb [Nazaj], spremenjena vrednost ne bo uporabljena.



Preprosta programska ura

Brez težav lahko nastavite obseg programske ure od 1-7 ur v enournih enotah.



OPOMBA

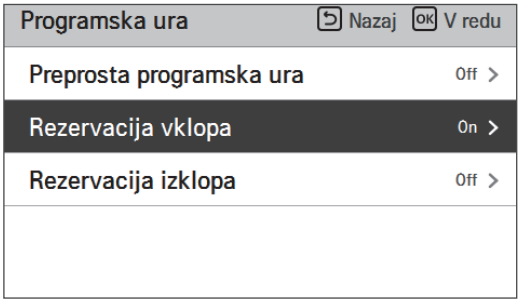
Če je delovanje izdelka vklopljeno, preprosta programska ura izklopi delovanje po ustreznem času.

Če je delovanje izdelka izklopljeno, preprosta programska ura vklopi delovanje po ustreznem času.

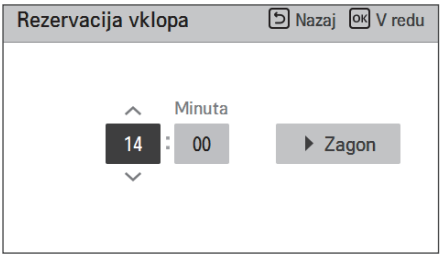
Če je delovanje preproste programske ure vklopljeno/izklopljeno, bo nastavitev časomerilca izbrisana.

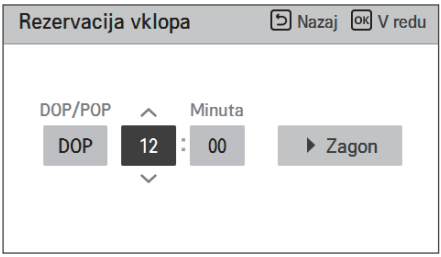
Rezervacija vklopa

Izdelek se avtomatično vklopi ob času, nastavljenem na programski uri.



Zagotavlja 2 zapisa časa, 12-urni (AM/PM) ali 24-urni.





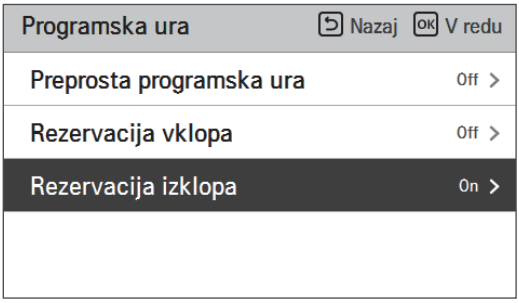
SLOVENŠČINA

OPOMBA

Celo če je pogoj za vklop delovanja vklopljen/izklopljen po nastavitvi in preden programska ura deluje, nastavitev programske ure ni izbrisana.

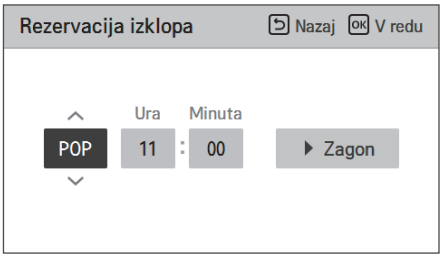
Rezervacija izklopa

Izdelek se avtomatično izklopi ob času, nastavljenem na programski uri.



Zagotavlja 2 zapisa časa, 12-urni (AM/PM) ali 24-urni.





SLOVENŠČINA

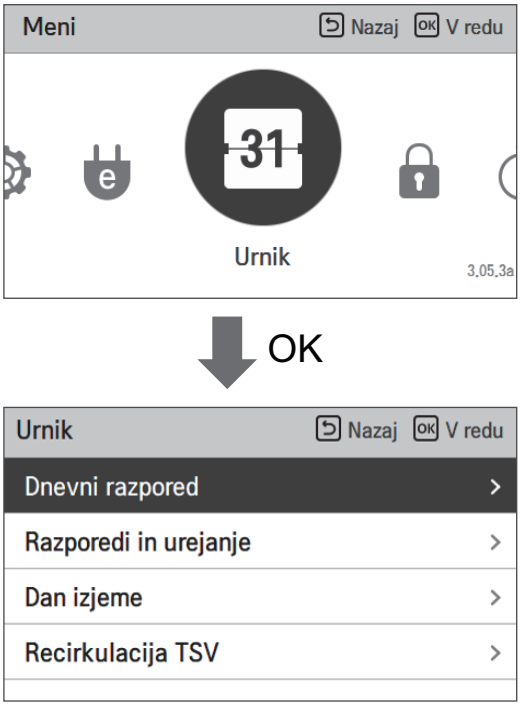
OPOMBA

Celo če je pogoj za izklop delovanja vklopljen/izklopljen po nastavitvi in preden programska ura deluje, nastavitev programske ure ni izbrisana.

NASTAVITEV RAZPOREDA

Kako vnesti razpored

- V meniju pritisnite gumb [<,>(levo/desno)], da izberete kategorijo Razpored in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na zaslon s seznamom nastavitev razporeda.
- Na zaslon s seznamom nastavitev razporeda pritisnite gumb [∧, ∨ (gor/dol)] za izbiro menija, ki ga želite nastaviti, in pritisnite gumb [OK], da se pomaknete na podrobni zaslon.
- Obstajajo 4 možnosti v razporedu, odvisno od funkcije izdelka.
  - Soba
  - Vroča voda / DHW
  - Grelec rezervoarja vroče vode / Grelec za DHW
  - Recirkulacija tople sanitarne vode



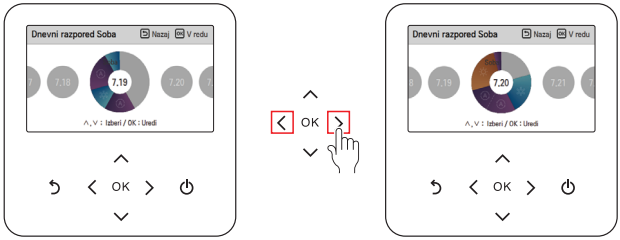
OPOMBA

Čeprav obstaja razporeda za grelec rezervoarja vroče vode, se ne more aktivirati v primeru nastavitev razkuževanja.

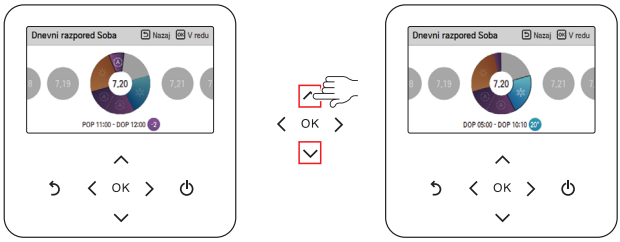
Dnevni razpored

Je funkcija, ki lahko preverja status programske ure (razpored), ki je shranjen v daljinskem upravljalniku.

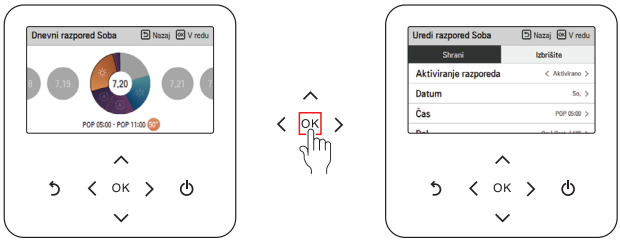
- Na seznamu razporeda izberite statusno kategorijo dnevni razpored in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na nadroben ekran s statusom dnevni razpored.
- Lahko uporabite gumb daljinskega upravljalnika [<,> (levo/desno)], da preverite informacijo o drugih datumih na programski uri.



- Lahko uporabite gumb daljinskega upravljalnika [∧, ∨ (gor/dol)], da preverite informacije o ustreznih drugih datumih na programski uri.



- Izberete informacijo o programski uri in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na zaslon za ustrezno urejanje programske ure.



OPOMBA

Četudi je na zaslonu stanja dnevnega razporeda nastavljena programska ura (razpored), pa je ustrezen datum določen kot datum izjeme, razpored ne bo izveden.

Priporoča se manj kot 5 razporedov na dan.

Razporedi in urejanje

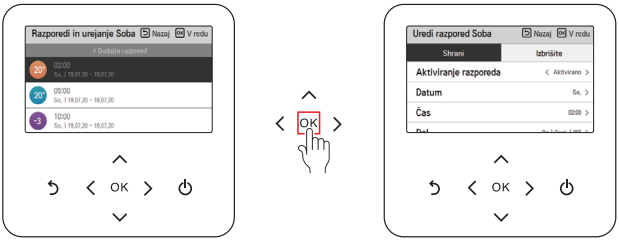
Je funkcija, ki lahko preverja status programske ure (razpored), ki je shranjen v daljinskem upravljalniku.

- Na seznamu s časom izberite statusno kategorijo dnevni razpored in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na nadroben ekran s statusom dnevni razpored.
- Lahko uporabite gumb daljinskega upravljalnika [<,>(levo/desno)], preverite informacije o drugih datumih na programski uri.

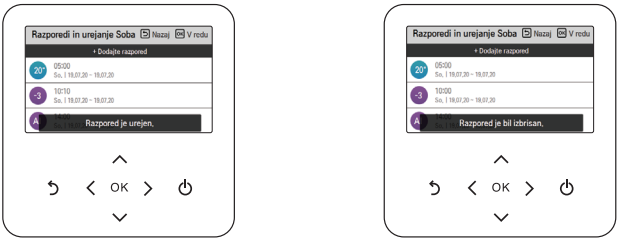


Preverite lahko informacije o delovanju nastavljene programske ure (vklop/izklop delovanja, način delovanja, želeno temperaturo), čas programske ure, obdobje in dan v tednu.

- Lahko uredite shranjene informacije razporeda programske ure.
  - Izberite razpored za urejanje z uporabo gumba [∧, ∨ (gor/dol)] in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na zaslon za urejanje.



- Izberete informacijo o programski uri in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na zaslon za ustrezno urejanje programske ure.

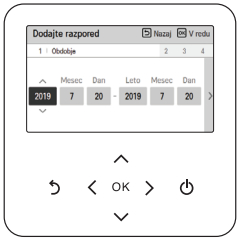


< če je razpored spremenjen >

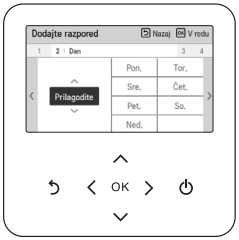
< če je razpored izbrisan >

Razporedi in Urejanje – dodajte razpored

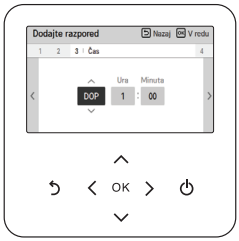
Opis vsake stopnje v Dodajte razpored



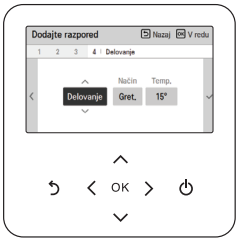
Stopnja 1. Nastavitev obdobja



Stopnja 2. Nastavitev dneva v tednu



Stopnja 3. Nastavitev časa



Stopnja 4. Nastavitev delovanja



Urejanje razporeda je končano

Na ‘Stage 1’ (Stopnja 1), se nastavi obdobje, v katerem deluje programska ura.

Na ‘Stage 2’ (Stopnja 2), se nastavi dan v tednu, v katerem deluje programska ura.
- Lahko izberete ‘Everyday / Weekend / Weekdays / Individual selection’ (Vsak dan / Vikend / Dnevi v tednu / Individualni izbor).

Na ‘Stage 3’ (Stopnja 3), se nastavi začetni čas programske ure.

Na ‘Stage 4’ (Stopnja 4), se nastavi informacija o delovanju programske ure.
- Če izberete ‘Stop’, načina / temperature ne morete nastaviti

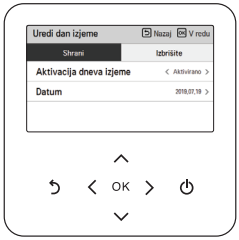
Ko so stopnje 1~4 končane, se skupaj s sporočilom ‘razpored je dodan’, premaknete na zaslon za ogled in urejanje razporeda.

Dan izjeme

Je funkcija, ki avtomatično zaustavi delovanje nastavljenega dneva na programski uri.

- Na seznamu razporeda izberete kategorijo Dan izjeme in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na zaslon za nadrobno določitev dneva izjeme.
- V dnevu izjeme lahko preverite in dodate/spremenite/izbrišete informacije o dnevu izjeme, shranjene na daljinskem upravljalniku.
  - Če želite dodati dan izjeme, na podrobnem zaslonu registracije dneva izjeme določite leto/mesec/dan in pritisnite gumb [OK], da shranite dan izjeme.
  - Izberite urejanje dneva izjeme z gumbom [∧, ∨ (gor/dol)] in pritisnite [OK], da se premaknete na zaslon za urejanje.



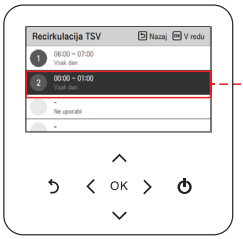


- Na ekranu za urejanje izjemnega dneva lahko preverite in dodate/spremenite/izbrišete informacije o dnevu izjeme, shranjene v daljinskem upravljalniku.
- Ko spremenite informacijo o izjemnem dnevu, jo morate shraniti po spremembi.

Razpored recirkulacije tople sanitarne vode (Za notranje enote Split serije 5, 2-cevni Hydrosplit)

Je funkcija, ki lahko preverja status časovnika recirkulacije tople sanitarne (razpored), ki je shranjen v daljinskem upravljalniku.

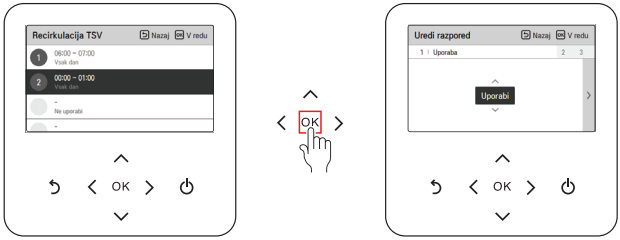
• Na seznamu s časom izberite statusno kategorijo dnevni razpored recirkulacije tople sanitarne in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na nadroben ekran s statusom dnevni razpored.



Preverite lahko nastavljeni čas časovnika, obdobje in dan v tednu.

- Razpored recirkulacije tople sanitarne vode lahko nastavite do 4-krat.

• Izberete informacijo o programski uri in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na zaslon za ustrezno urejanje programske ure.



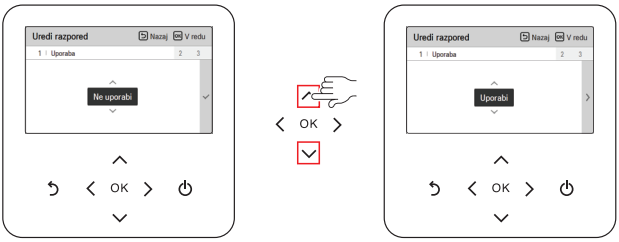
OPOMBA

Ta funkcija ni privzeta.

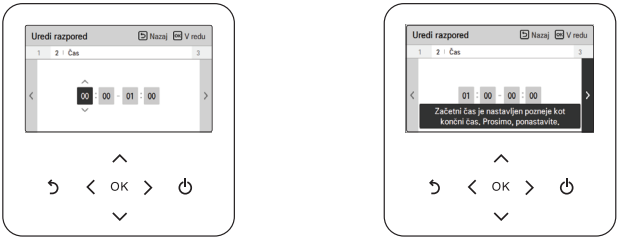
Funkcija je lahko aktivirana po nastavitvi vrednosti v načinu namestitve.

Funkcija je lahko aktivirana po nastavitvi vrednosti v načinu namestitve.

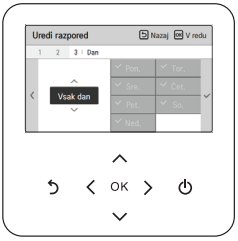
• Stopnja 1. Nastavitev uporabe
  - Nastavi uporabo nastavitve časovnika.
  - Izberite ‘Uporabi‘, da se premaknete na naslednjo stopnjo



• Stopnja 2. Nastavitev časa
  - Nastavi čas za izvajanje časovnika.
  - Končni čas ne sme biti prej kot začetni.



• Stopnja 3. Nastavitev dneva v tednu
  - Nastavi dan v tednu, v katerem deluje časovnika.
  - Zberete lahko ‘Prilagodi / konec tedna / teden / vsak dan‘.



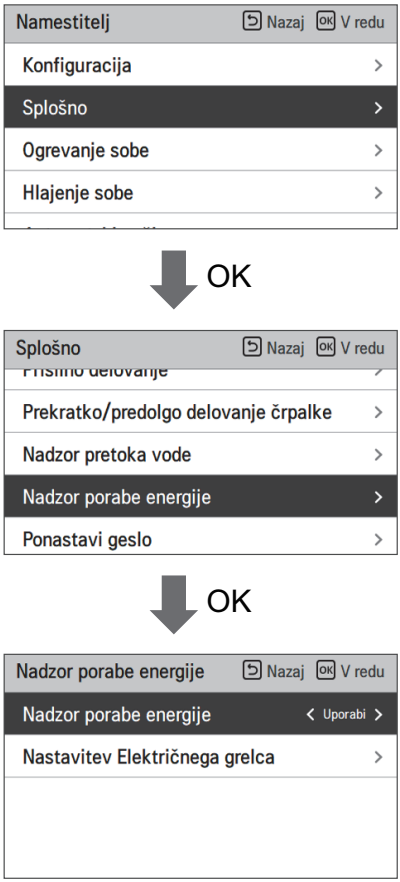
OPOMBA

Če po končani nastavitvi urnika v 1. stopnji znova izberete ‘Ne uporabljaj‘, časovnik ne bo deloval. Toda nastavitvena vrednost ostane in pri ponovni izbiri ‘Uporabi‘ lahko uporabite isto nastavitveno vrednost.

NASTAVITEV NADZORA PORABE ENERGIJE (Za notranje enote Split serije 5, 2-cevni Hydrosplit)

Nastavitev nadzora porabe energije

To je funkcija lahko na zaslonu preveri stanje energije in napajanje. Izračuna podatke o moči, da ustvari podatke za nadzor porabe energije To je možno aktivirati v načinu namestitve.



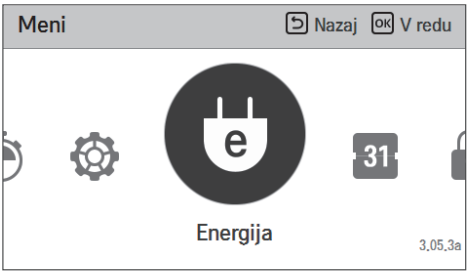
Če uporabljate grelec enote, lahko moč grelnika izračunate po nastavitvi informacij o grelniku na daljinskem upravljalniku

OPOMBA

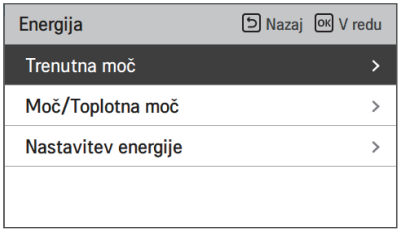
Natančnosti funkcije nadzora porabe energije, ki jo izračuna izdelek, ni mogoče zagotoviti.
Ta funkcija ni na voljo pri uporabi ESS.

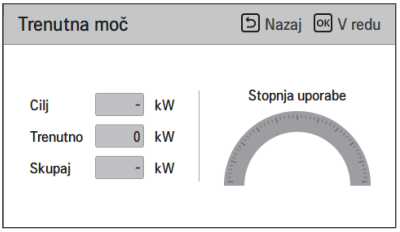
Informacije o nadzor porabe energije

Zagotavlja koristne informacije o energiji in moči med tednom/mesecem/letom. Če odprete možnost “Energija “, so te informacije prikazane na zaslonu.



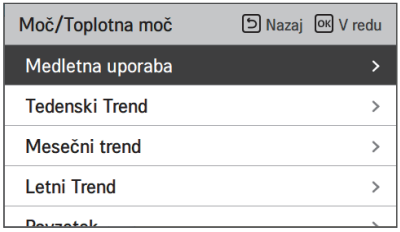
Trenutna moč

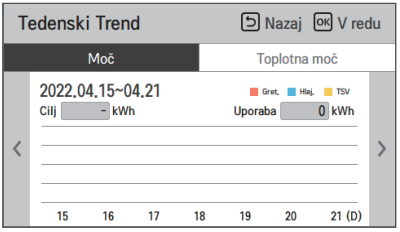




Moč / Toplotna moč

Informacija vključuje takojšnje napajanje, kakor tudi rabo energije / proizvedeno toplotno moč in več v letnem trendu.





SLOVENŠČINA

OPOMBA

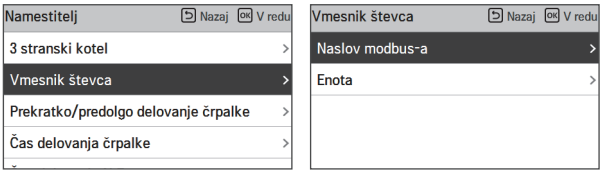
Izračunana proizvedena toplotna moč in moč sta ocena, točnosti ni mogoče zagotoviti. Podatki o energiji se NE smejo uporabljati za izdajanje računov ali zahtevanje državnih spodbud in subvencij.
Če uporabite sredstvo proti zmrzovanju (kratek zatič proti zmrzovanju (CN_ANTI_SW) mora biti odprt in stikalo št. 8 v možnosti SW 1 mora biti vklopljeno.), proizvedena toplota NE bo izračunana, niti ne bo prikazana na uporabniškem vmesniku.

NASTAVITVE VMESNIKA ŠTEVCA

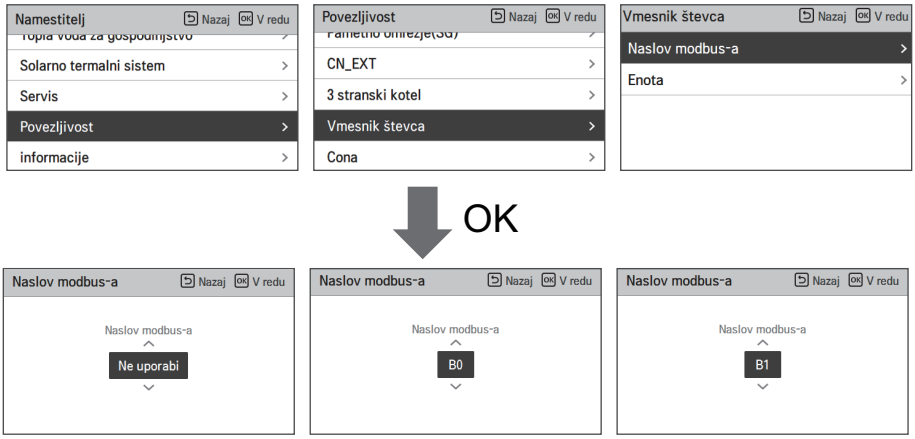
Povezava vmesnika števca

To je funkcija lahko na zaslonu preveri stanje energije in napajanje. Zbira in izračunava podatke o porabi energije ali kalorij za ustvarjanje podatkov za spremljanje energije in pojavno okno z opozorilnim signalom. To funkcijo lahko aktivirate v načinu namestitve.

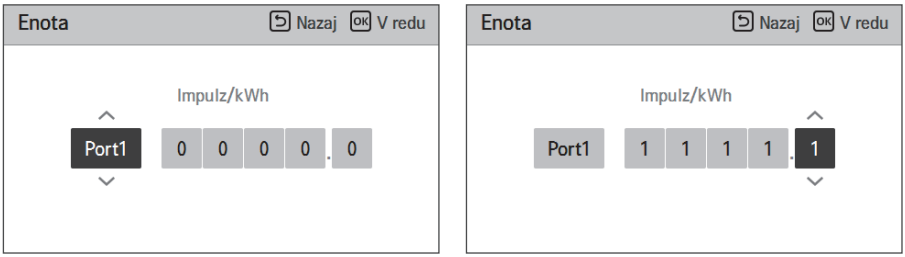
- Za notranje enote Split R32 serije 4, za notranje enote Split R410A serije 3



- Za razcep notranje enote serije 5, za vodni razcep

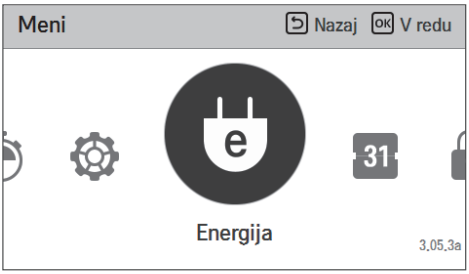


V tej funkciji sta 2 možnosti, naslov modbus-a in enota. Če aktivirate možnost naslova modbus-a, izberete en naslov (B0 ali B1) ali ga ne uporabljate. Nato nastavite vhod in specifikacije v območju 0000.0 ~ 9999.9[impulz/kW], kot je prikazano na spodnji sliki.

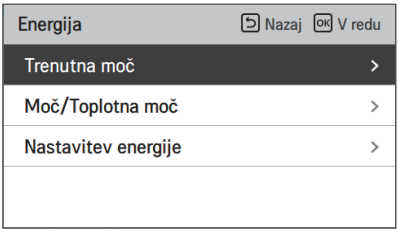


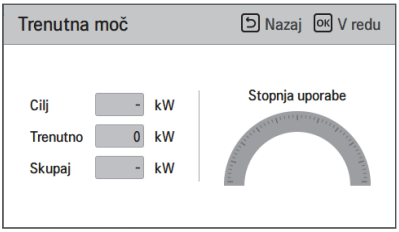
Informacija o vmesniku števca

Zagotavlja koristne informacije o energiji in moči med tednom/mesecem/letom. Če odprete možnost “Energija “, so te informacije prikazane na zaslonu.



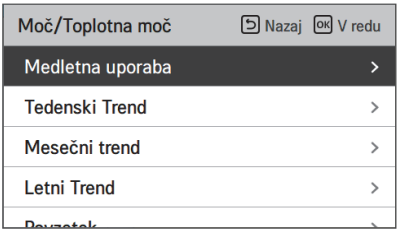
Trenutna moč

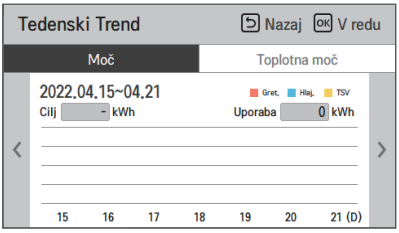




Moč / Toplotna moč

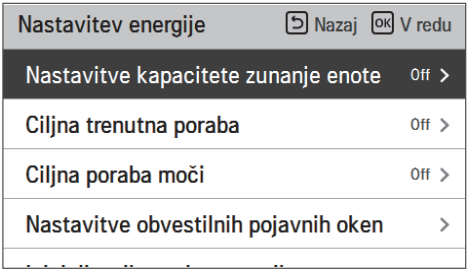
Informacija vključuje takojšnje napajanje, kakor tudi rabo energije / proizvedeno toplotno moč in več v letnem trendu.





Nastavitev energije

Poleg tega so možne različne nastavitve energije, kot je prikazano spodaj. Trenutna vrednost doseže določeno ciljno vrednost in vas opozarja vas na zaslonu



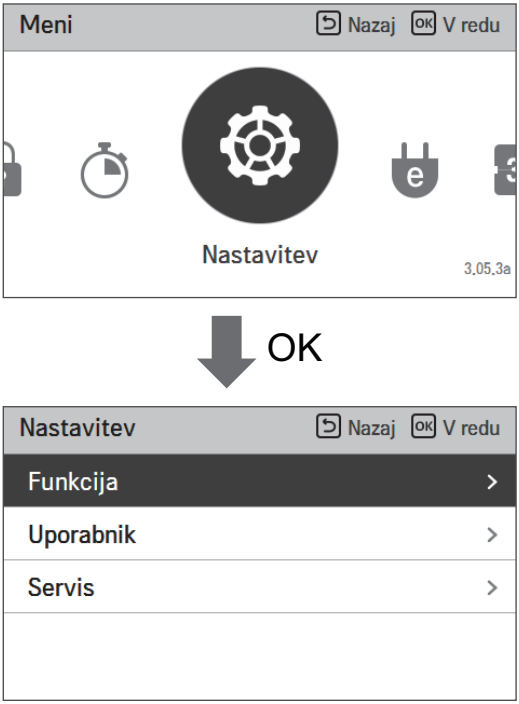
SLOVENŠČINA

NASTAVITEV FUNKCIJ

Kako vstopiti v nastavitev funkcij

Za vstop v meni, ki je prikazan na dnu, morate vstopiti v meni nastavitev funkcij, kot sledi.

- V meniju pritisnite gumb [<,>(levo/desno)], da izberete kategorijo nastavitev, in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na seznam nastavitev.
- Na seznamu nastavitev izberite kategorijo nastavitev funkcij in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na seznam nastavitev funkcij.



Nastavitev funkcij



Meni	Opis
Čas načina Nizki hrup	Je funkcija, da nastavite začetni in končni čas delovanja načina Nizki hrup zunanje enote.
Wi-fi seznanjanje	To je funkcija za daljinsko upravljanje z notranjo enoto preko omrežja.
Nastavitev temperature vode	Če izberete način za nadzor temperature zraka in vode, je ta možnost prikazana na zaslonu za nastavitev funkcije. To je funkcija za nastavitev zgornje meje temperature vode med krmiljenjem enote glede na sobno temperaturo zraka.
3 stranski kotel	To je funkcija povezovanja kotla drugih podjetij. (ta funkcija je lahko aktivirana po nastavitvi vsake vrednosti v načinu namestitve.)

Čas nastavitve načina Nizki hrup

Je funkcija, da nastavite začetni in končni čas delovanja načina Nizki hrup zunanje enote.

- Na seznamu nastavitev funkcij izberite kategorijo Čas načina Nizki hrup in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na podrobni zaslon.
  - Po nastavitvi začetnega časa in končnega časa pritisnite gumb [OK], da se premaknete na seznam zgornje ravni.
  - Če sta čas začetka in trenutni čas enaka, vstopi v način delovanja Nizki hrup zunanje enote, na zaslonu za spremljanje pa se prikaže sporočilo 'v načinu delovanja Nizki hrup zunanje enote'.
  - Če sta končni čas in trenutni čas enaka, se način delovanja Nizki hrup zunanje enote izbriše.



SLOVENŠČINA

OPOMBA

Funkcijo čas nastavitve načina Nizki hrup lahko nastavite le, če je nastavitev zunanje enote namestitvenega programa za nastavitev M/S nastavljena na "Nadrejena".

Ta funkcija je na voljo samo pri nekaterih izdelkih.

⚠ POZOR

Če se funkcija ne uporablja, jo nastavite na Izklop.

Ko vstopite v delovanje z nizko stopnjo hrupa, se lahko zmogljivost hlajenja poslabša.

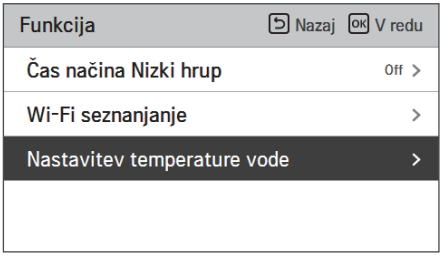
Wi-Fi seznanjanje

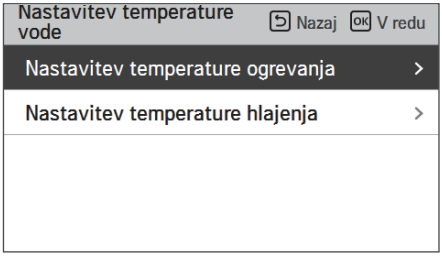
To je funkcija za daljinsko upravljanje z notranjo enoto preko omrežja.

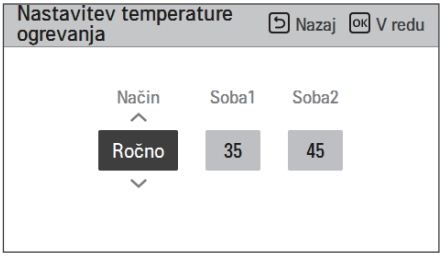


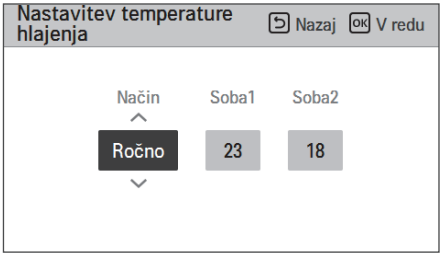
Nastavitev temperature vode

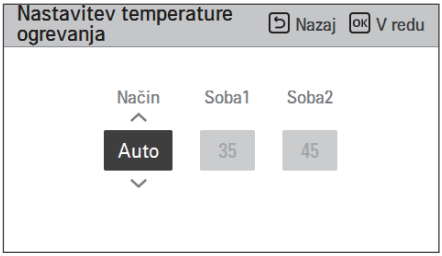
Če izberete način za nadzor temperature zraka in vode, je ta možnost prikazana na zaslonu za nastavitev funkcije. To je funkcija za nastavitev zgornje meje temperature vode med krmiljenjem enote glede na sobno temperaturo zraka.

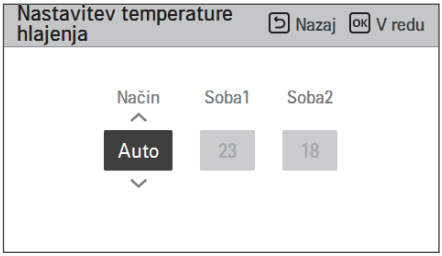












Vrednost	Opis
Ročno	Ročno nastavljanje ciljne temperature vode za način ogrevanja in hlajenja
Samodejno	Samodejna nastavitev ciljne temperature vode je odvisna od sezonske nastavitve samodejnega načina

OPOMBA

Ta funkcija ni privzeta.

Funkcija je lahko aktivirana po nastavitvi vrednosti v načinu namestitve.

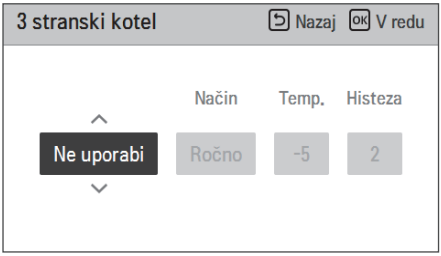
Lahko se razlikuje glede na model.

3 stranski kotel

OPOMBA

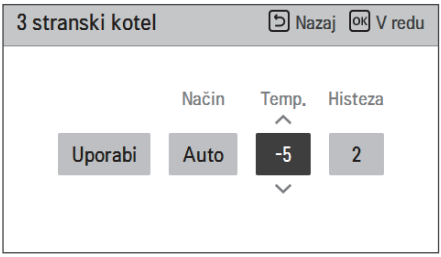
Ta funkcija ni privzeta.
Funkcija je lahko aktivirana po nastavitvi vrednosti v načinu namestitve.

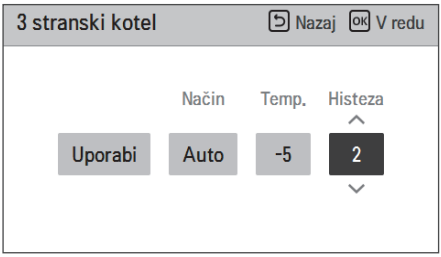
Funkcija za nastavitev uporabe ali ne uporabe nameščene funkcije 3. kotla.



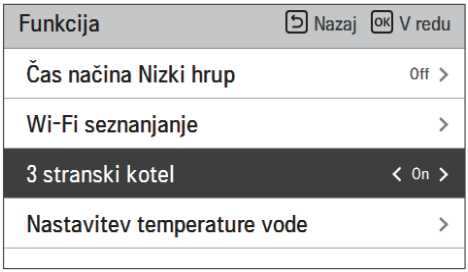


Če je način te funkcije nastavljen na »Samodejno«, lahko nastavite temperaturo vklopa kotla in histerezo.





Kot je prikazano zgoraj, ko je vsaka nastavitev izvedena v načinu namestitve, se na seznamu funkcij aktivira možnost 3 stranski kotel.



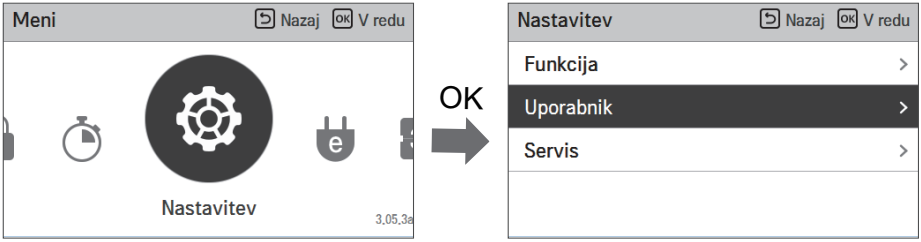
Način vklopa/izklopa te možnosti se odpre s preprostim pritiskom na gumb "<" ali ">".

NASTAVITVE UPORABNIKA

Kako vstopiti v nastavitev uporabnika

Za vstop v meni, ki je prikazan na dnu, morate vstopiti v meni nastavitev uporabnika, kot sledi.

- Izberite kategorijo nastavitev in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na seznam nastavitev.
- Izberite kategorijo nastavitev uporabnika in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na seznam nastavitev uporabnika.



Nastavitve uporabnika

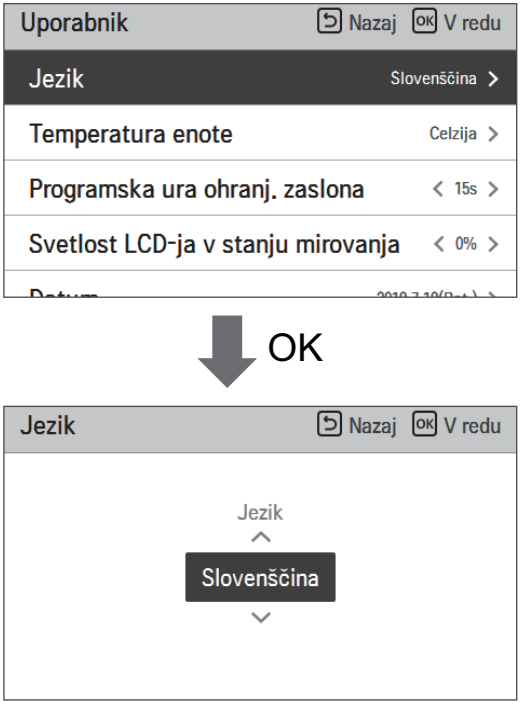
- Lahko nastavite uporabnikove funkcije izdelka.
- Nekatere funkcije morda niso na voljo v nekaterih vrstah izdelka.

Meni	Opis
Jezik	Nastavite jezik, ki bo prikazan na daljinskem upravljalniku.
Temperatura enote	Nastavitev temperature enoto prikazano na daljinskem upravljalniku.
Programska ura ohranjeval-nika zaslona	Prilagodite čas izklopa zaslona na daljinskem upravljalniku.
Svetlost LCD-prikazovalnika v stanju mirovanja	Prilagodite svetlost zaslona na daljinskem upravljalniku.
Datum	Nastavite datum, ki je prikazan na daljinskem upravljalniku.
Čas	Nastavite čas, ki je prikazan na daljinskem upravljalniku.
Poletni čas	Nastavite poletni čas v daljinskem upravljalniku.
Geslo	Nastavite geslo, da preprečite nepooblaščeno spremembo nas-tavitev daljinskega upravljalnika.
Inicializacija razporeda / Ponastavi program	Inicializirajte vse nastavitve programske ure v daljinskem upravljal-niku.
Tema	Nastavite temo zaslona daljinskega upravljalnika.
Samodejno vrnitev na glavni zaslon	Nastavite samodejni način vračanja
Ponovni zagon sistema	Znova zaženite daljinski upravljalnik.

Jezik

Nastavite jezik, ki bo prikazan na daljinskem upravljalniku.

- Na seznamu nastavitev uporabnika izberite kategorijo jezik in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na podrobni zaslon.
- Če po nastavitvi pritisnete gumb [OK], je nastavitev shranjena in se premaknete na prejšnji ekran.

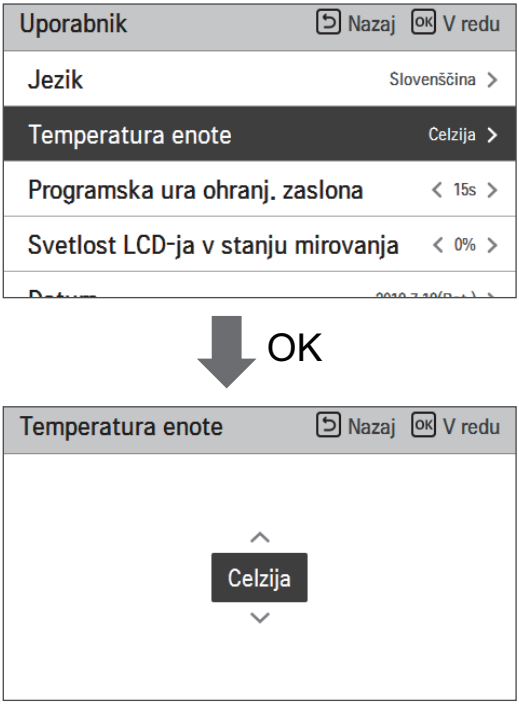


Jezik		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Temperatura enote

Nastavitev temperature enoto prikazano na daljinskem upravljalniku.

• Na seznamu nastavitev uporabnika izberite kategorijo Nastavitev temperature enote in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na podrobni zaslon.



Vrednost	Celzija
	Fahrenheit

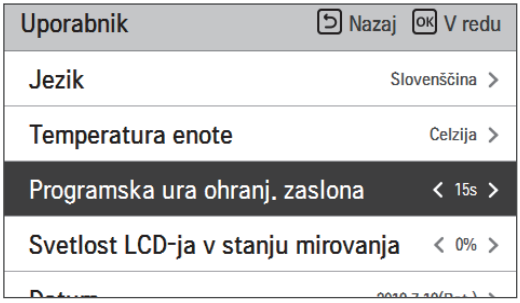
⚠ POZOR

V nekaterih izdelkih funkcija temperature enote morda ne bo delovala ali bo drugače delovala.
emperaturo enote ne morete nastaviti v podrejenem daljinskem upravljalniku.

Programska ura ohranjevalnika zaslona

Prilagodite čas izklopa zaslona na daljinskem upravljalniku.

• Izberite naslednje nastavitvene vrednosti z uporabo gumba [<,>(levo/desno)].



Vrednost		
15 sekund	30 sekund (privzeto)	1 min.

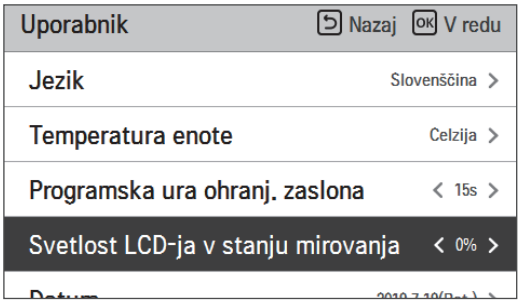
CAUTION

Izbira daljšega zaslona bo zmanjšala življenjsko dobo LCD-ja.

Svetlost LCD-prikazovalnika v stanju mirovanja

Prilagodite svetlost zaslona na daljinskem upravljalniku.

• Izberite naslednje nastavitvene vrednosti z uporabo gumba [<,>(levo/desno)].



Value			
0 %	10 % (default)	20 %	30 %

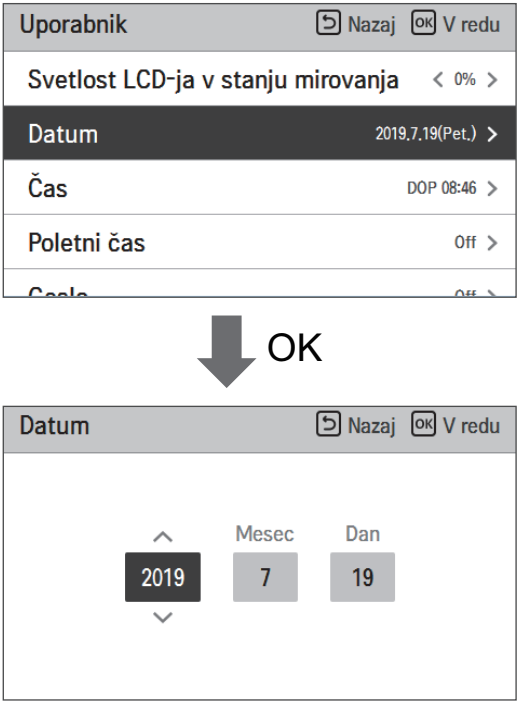
POZOR

Izbira močnejše svetlosti zaslona bo zmanjšala življenjsko dobo LCD-ja.

Datum

Nastavite datum, ki je prikazan na daljinskem upravljalniku.

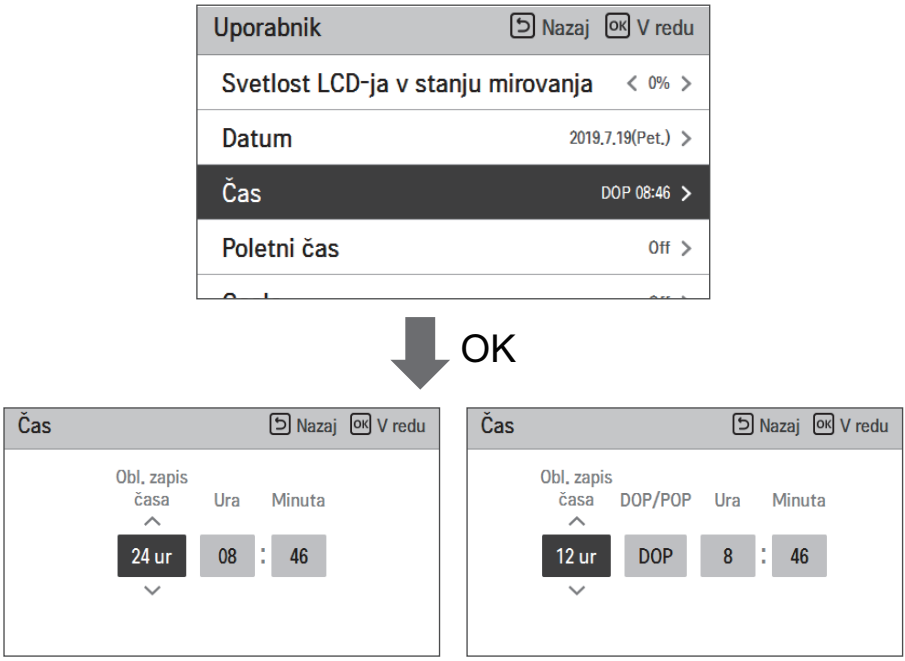
- Na seznamu nastavitev uporabnika izberite kategorijo datum in pritisnete gumb [OK], da se premaknete v ekran z nadrobnostmi.
- Če po nastavitvi pritisnete gumb [OK], je nastavitev shranjena in se premaknete na prejšnji ekran.



Čas

Nastavite čas, ki je prikazan na daljinskem upravljalniku.

- Na seznamu nastavitev uporabnika izberite kategorijo čas in pritisnete gumb [OK], da se premaknete v ekran z nadrobnostmi.
- Če po nastavitvi pritisnete gumb [OK], je nastavitev shranjena in se premaknete na prejšnji ekran.
- Na zaslonu lahko prikažete prikaz časa v obliki DOP/POP ali 24 ur.

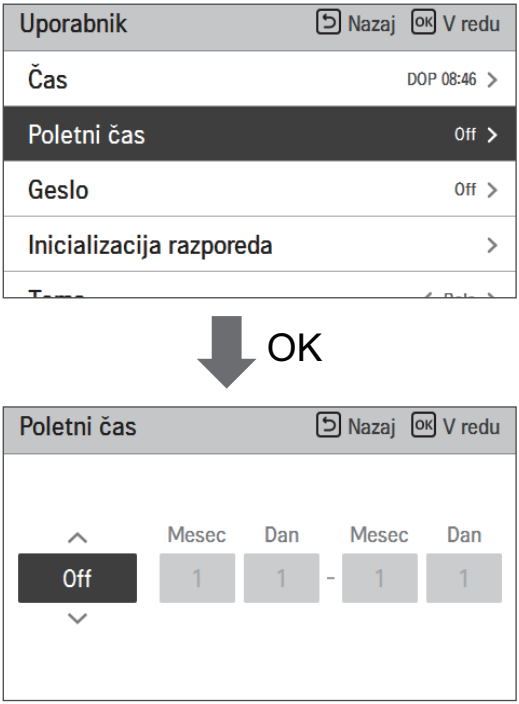


Poletni čas

V daljinskem upravljalniku nastavite datume za poletni čas.

• Na seznamu nastavitev uporabnika izberite kategorijo Nastavitev poletnega časa in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na podrobni zaslon.

- Poletni čas: pomladi sistem čas postavi za 1 uro naprej, ko je dan daljši in se vrne nazaj v jeseni, ko se dan skrajša.
- Ko je AM 02:00 na datum začetka DST, se trenutni čas spremeni v AM 03:00, ko je AM 02:00 končnega datuma DST, se trenutni čas spremeni v AM 01:00.

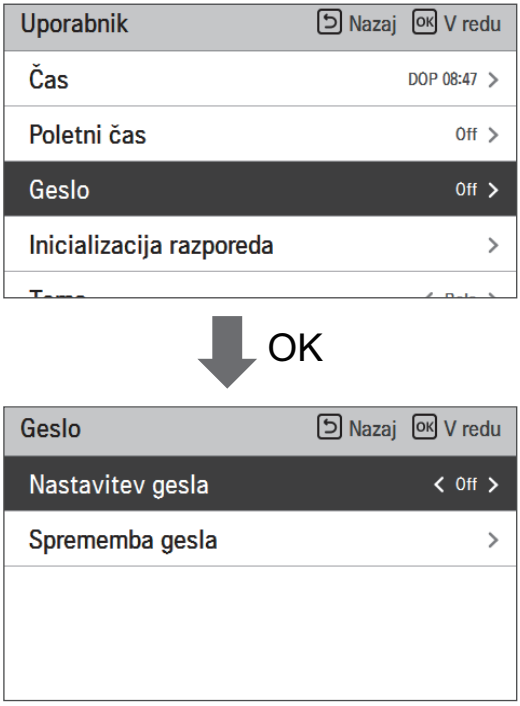


Geslo

Nastavite geslo, da preprečite nepooblaščeno spremembo nastavitev daljinskega upravljalnika.

• Izberite kategorijo nastavitev gesla uporabnika in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na podrobni zaslon.

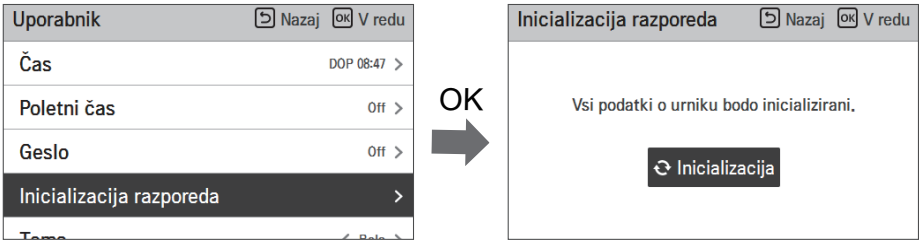
- Če je geslo nastavljeno, ko vnesete “men – nastavitev”, morate vnesti geslo za vstop v seznam nastavitev.
- Ko ste pozabili geslo, lahko inicializirate geslo z uporabo inicializacije gesla namestitvenega programa “Inicializacija gesla”.
  Inicializirano geslo je “0000”.

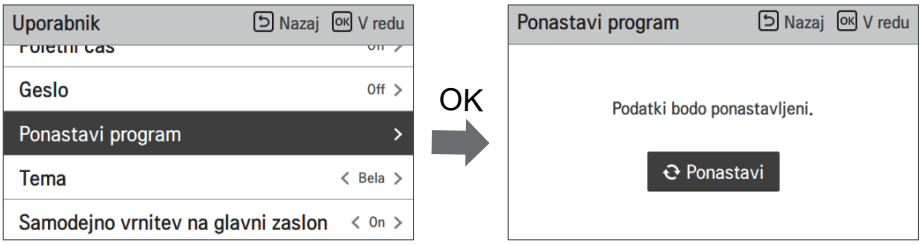


Inicializacija razporeda / Ponastavi program

Inicializirajte vse nastavitve programske ure v daljinskem upravljalniku.

- Na seznamu nastavitev uporabnika izberite kategorijo Nastavitev Inicializacija razporeda in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na podrobni zaslon.
  - Pritisnite gumb za preverjanje, da inicializirate mirovanje/preprosta programska ura, vklop/izklop programske ure, razpored in dan izjeme v daljinskem upravljalniku.





SLOVENŠČINA

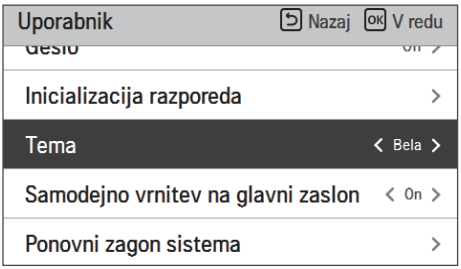
OPOMBA

Lahko se razlikuje glede na model.

Tema

Nastavite temo zaslona daljinskega upravljalnika.

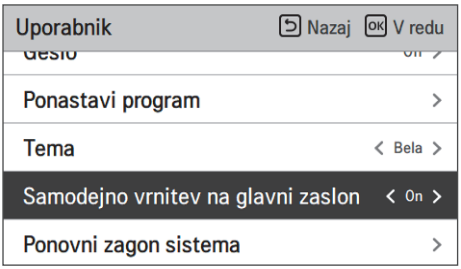
• Izberite belo ali črno s tipko [<,>(levo/desno)].



Samodejno vrnitev na glavni zaslon

Nastavite samodejni način vračanja

• Izberite Vklop ali Izklop z gumboma s puščicama [<,>(levo/desno)].

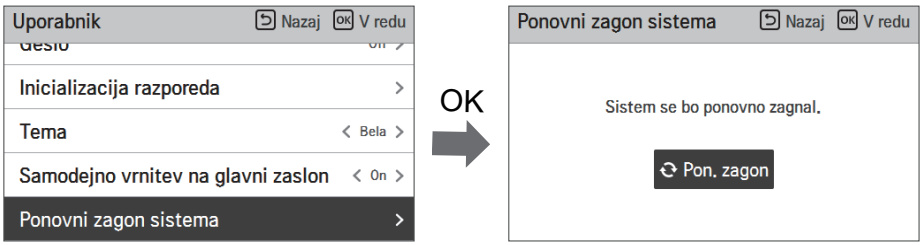


Ponovni zagon sistema

Znova zaženite daljinski upravljalnik.

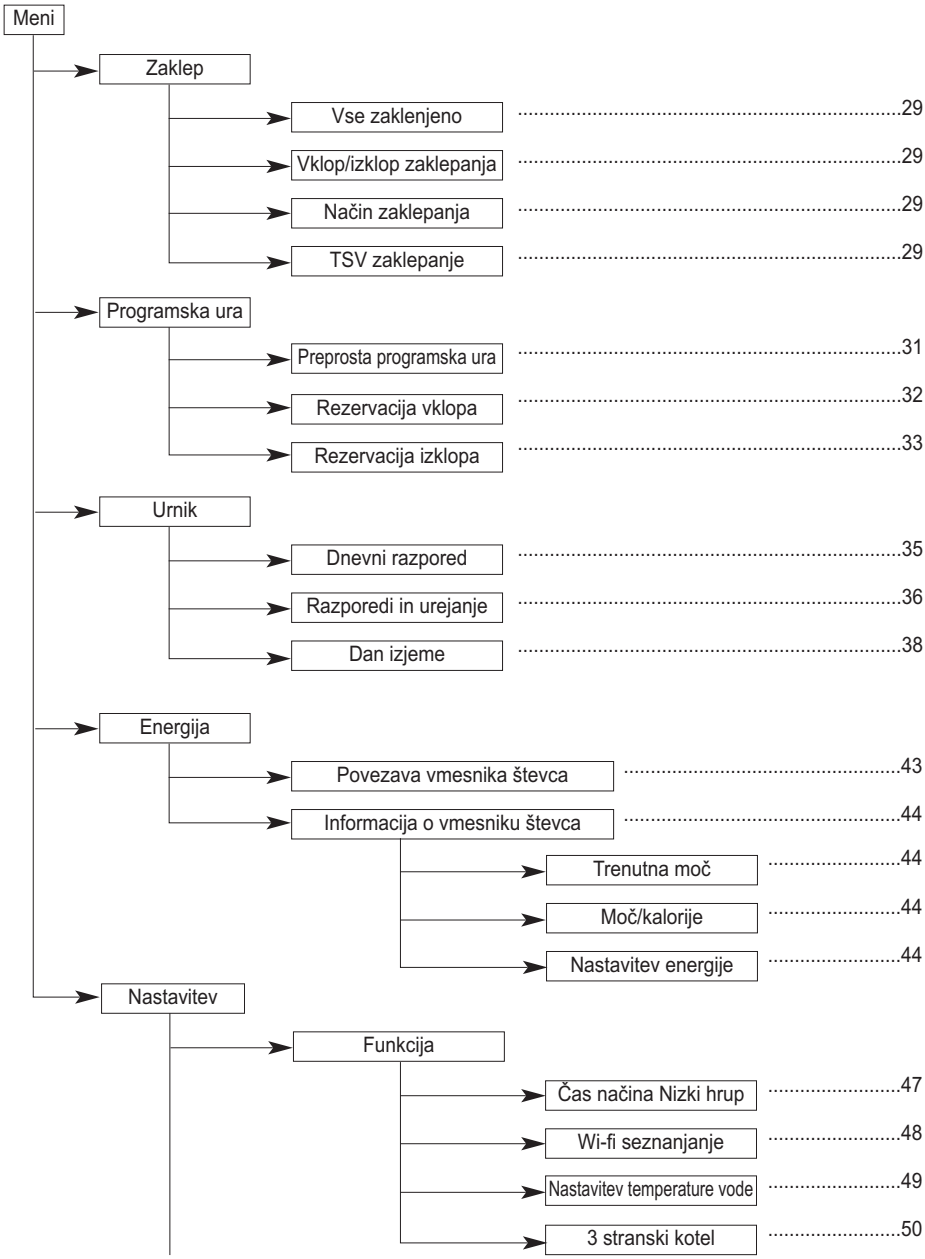
• Na seznamu nastavitev uporabnika izberite kategorijo Nastavitev ponovnega zagona sistema in pritisnete gumb [OK], da se premaknete na podrobni zaslon.

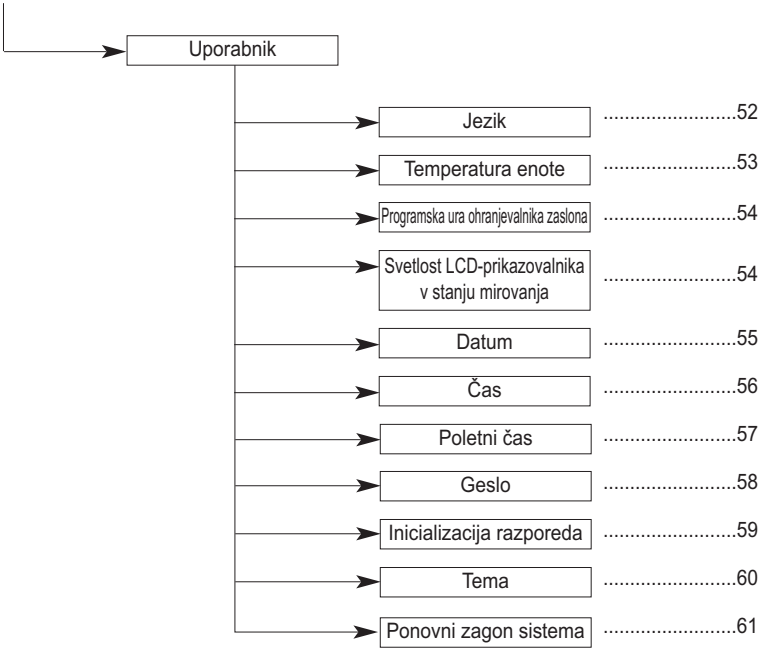
- Ko v podrobnem zaslonu pritisnete gumb [OK], se prikaže pojavno sporočilo, pritisnite gumb za preverjanje, da ponovno zaženete sistem.
- Za prisilno resetiranje za 5 sekund pritisnite gumb [Vklop/Izklop + Nazaj], da ponovno zaženete sistem.



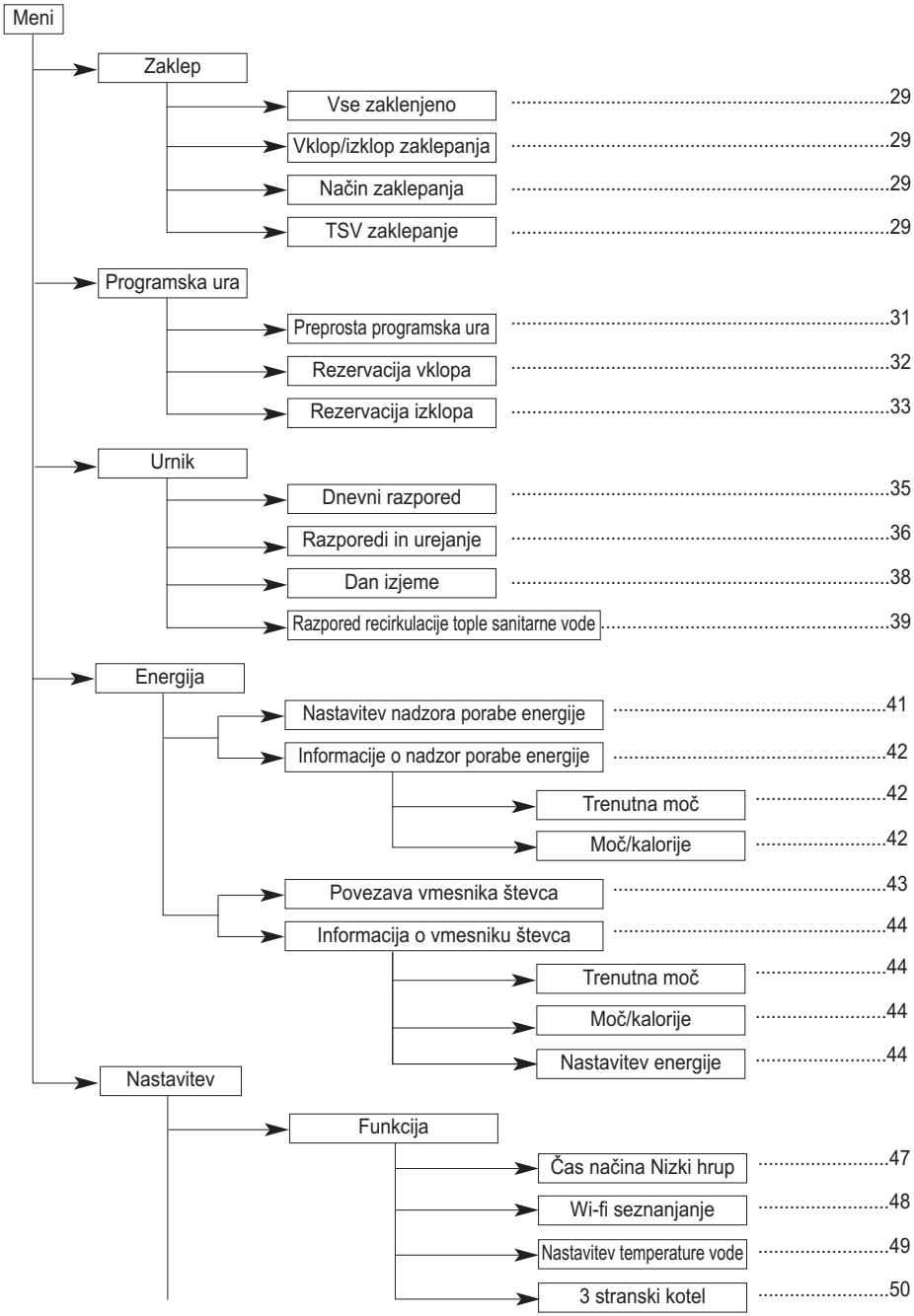
PREGLED NASTAVITEV LASTNIKA

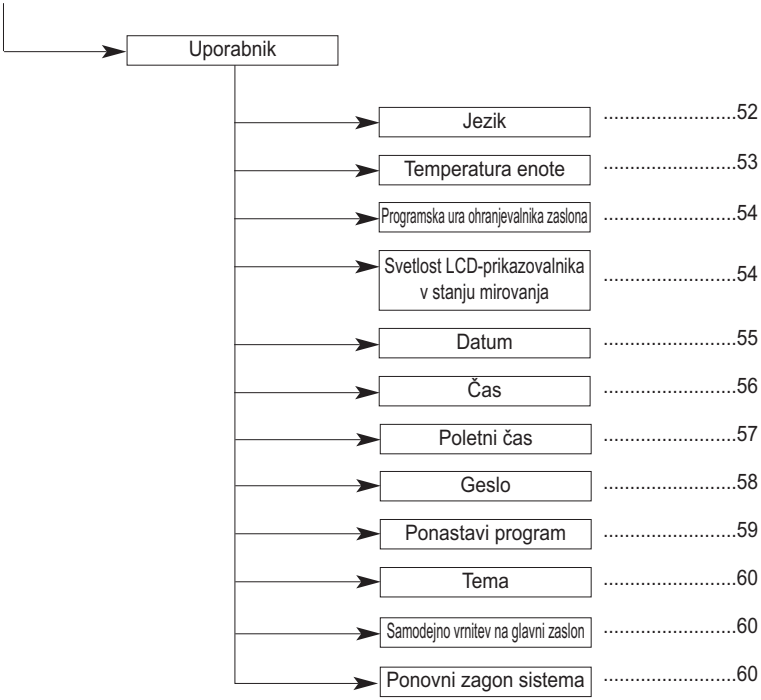
Struktura menija (Za notranje enote Split R32 serije 4, za notranje enote Split R410A serije 3)




Uporabnik
Jezik
52
Temperatura enote
53
Programska ura ohranjevalnika zaslona
54
Svetlost LCD-prikazovalnika v stanju mirovanja
54
Datum
55
Čas
56
Poletni čas
57
Geslo
58
Inicializacija razporeda
59
Tema
60
Ponovni zagon sistema
61

Struktura menija (Za razcep notranje enote serije 5, za vodni razcep)



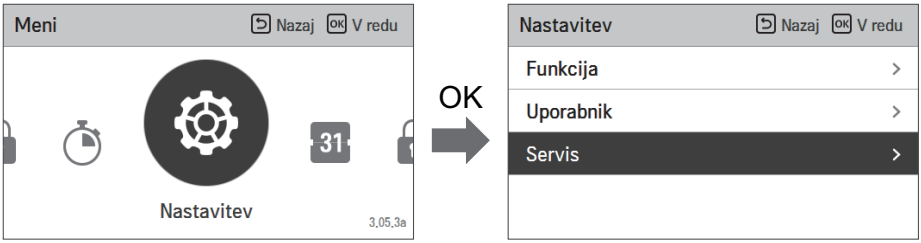

Uporabnik
Jezik
52
Temperatura enote
53
Programska ura ohranjevalnika zaslona
54
Svetlost LCD-prikazovalnika v stanju mirovanja
54
Datum
55
Čas
56
Poletni čas
57
Geslo
58
Ponastavi program
59
Tema
60
Samodejno vrnitev na glavni zaslon
60
Ponovni zagon sistema
60

SERVISNA NASTAVITEV

Kako vstopiti v servisno nastavitev

Za vstop v meni, ki je prikazan na dnu, morate vstopiti v meni servisne nastavitve, kot sledi.

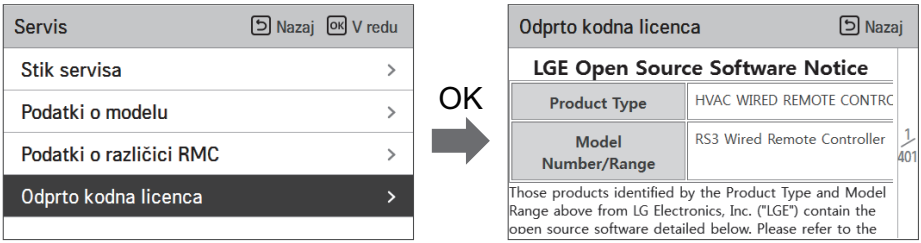
- V meniju pritisnite gumb [<,>(levo/desno)], da izberete kategorijo nastavitev, in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na seznam nastavitev.
- Na seznamu nastavitev izberite kategorijo servisnih nastavitev in pritisnite gumb [OK], da se premaknete na seznam nastavitev storitev.



Odprto kodna licenca

Oglejte si licenco odprte kode daljinskega upravljalnika.

- Na seznamu servisnih nastavitev izberite kategorijo licence odprte kode in pritisnite gumb [OK], a se premaknete na podrobni zaslon.



UPORABA TERMOSTATA

Izraz "termostat", ki se pogosto uporablja v tem poglavju, je neke vrste 3 stranska dodatna oprema. LG Electronics ne dobavlja termostata in ga je treba dobaviti pri proizvajalcih kot tretja stranka.

Sobni termostat se lahko uporablja za lahek in udoben nadzor. Da uporabite termostat bolj učinkovito in pravilno, vam to poglavje predstavlja informacije o uporabi termostata.

Če je termostat blokiran, je predmet termičnega vklopa/ izklopa omejen na termostat

⚠ POZOR

- Nekatere elektro-mehanične vrste termostata imajo notranjo časovno zamudo, da ščitijo kompresor. V tem primeru lahko spreminjanje načina vzame več časa, kot uporabnik pričakuje. Prosim, pazljivo preberite priročnik o termostatu, če se izdelek ne odziva hitro.
- Nastavitev obsega temperature v termostatu je lahko različen od tega v izdelku. Nastavitev temperature ogrevanja ali hlajenja mora biti izbrana znotraj nastavitve obsega temperature v izdelku.

Kako uporabiti termostat

Da izveste, kako vklopiti in izklopiti, nastaviti ciljno temperaturo, spremeniti način delovanja, itd., se prosim sklicujte na priročnik o delovanju termostata, ki ga dobavi izdelovalec termostata.

DELOVANJE V IZREDNEM STANJU

• Opredelitev pojmov

- Težava: problem, ki lahko zaustavi delovanje sistema in lahko začasno zopet začne omejeno delovati brez certificirane profesionalne pomoči.
- Napaka: problem, ki lahko zaustavi delovanje sistema in lahko zopet začne delovati samo, ko ga preveri certificirani profesionalec.
- Način izrednega stanja: začasno delovanje gretja, medtem ko se sistem sreča s težavo.

• Cilj predstavitve 'Težava'

- Toplotna črpalka zrak/voda na splošno deluje celo zimsko sezono, ne da bi se kateri koli sistem zaustavil, a ne kot klimatski izdelek.
- Če sistem odkrije kakršne koli težave, ki niso kritične za delovanje sistema za popuščanje grelne energije, lahko sistem začasno nadaljuje v načinu delovanja v izrednem stanju s končno odločitvijo uporabnika.

• Razvrščene težave

- Težava se razvrsti na dveh ravneh glede na resnost problema. : Majhna težava in huda težava
- Majhna težava: težava s senzorjem. V večini primerov ta težava zadeva probleme s senzorjem. Enota dela pod načinom v izrednem stanju (nivo 1).
- Huda težava: težava s ciklom kompresorja. Delovanje v načinu izrednega stanja (nivo 2) se izvaja z opcijo električnega grelca.
- Težava z opcijami: problem je najden v delovanju opcij, kot je ogrevanje vodnega rezervoarja. Pri tej težavi se domneva, da problematična opcija ni nameščena v sistemu.

• Nivo delovanja v izrednem stanju

Če ima AWHP težave,

(1) Če ni mogoče oceniti možnosti delovanja: Ko pride do napake predvsem v notranji enoti, se AWHP ustavi. Po drugi strani pa Remocon omogoča aktiviranje funkcije vklop/izklop delovanja.(Vklop : delovanje v izrednjem stanju)
   - Rahla / huda težava : delujoče samo ogrevanje
   - Kritična težava : popolna zaustavitev
   - Prednost obdelave: Kritično > Težko > Rahlo

(2) Če je mogoče oceniti možnosti delovanja : Odvisno od statusa majhna / težka / kritična težava se pojavna fraza prikaže ločeno.
   - Rahla težava : delujoče ogrevanje/hlajenje
   - Težka težava : delujoče samo ogrevanje
   - Kritična težava : Zahteva za servisni center
   - AWHP deluje, ko uporabnik pritisne gumb OK na pojavnem oknu.

• Podvojena težava: težava v opciji z majhno ali hudo težavo

- Če se težava v opciji pojavi z majhnim (ali velikim) problemom istočasno, da sistem večjo prednost majhnemu (ali hudemu) problemu in deluje, kot da se je pojavlja majhen (ali hud) problem.
- Zato včasih ogrevanje sanitarne vode ni možno v načinu delovanja v izrednem stanju. Ko se sanitarna voda ne ogreva med delovanjem v izrednem stanju, prosim preverite, če so senzor za vodo in ustrezni kabli vsi v redu.

• Delovanje v izrednem stanju se avtomatično ne zažene ponovno, potem ko se resetira glavno električno napajanje.

- V normalnem stanju se informacije o delovanju izdelka vzpostavijo in avtomatično se ponovno zažene, potem ko se resetira glavno električno napajanje.
- Toda v delovanju v izrednem stanju je prepovedan avtomatičen ponoven zagon, da se zaščiti izdelek.
- Zato mora uporabnik ponovno zagnati izdelek po resetiranju električnega napajanja, ko je potekalo delovanje v izrednem stanju.

VZDRŽEVANJE IN SERVIS

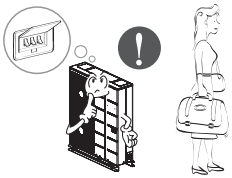
Postopki vzdrževanja

Da zagotovite optimalno dostopnost enote, število preverjanj in inšpekcij enote in električne napeljave na terenu mora biti izpeljano v rednih intervalih, po možnosti letno. To vzdrževanje naj bi opravil izbrani lokalni tehnik.

Ko enota ni v pogonu…

⚠ POZOR

- Če se izdelek ne uporablja dlje časa, vam zelo priporočamo, da ne izklopite izdelka iz električnega napajanja.
- Ko prvič uporabite napajanje, pred delovanjem za 2 urah vključite predgretje. Za zaščito enote povečajte temperature olja kompresorja.
- Če aparat ni vklopljen v elektriko, se nekatera posebna varovalna dejanja, ki izdelek varujejo (kot je ne-zaklepanje vodne črpalke), ne bodo izvedla.



Takoj pokličite servis v naslednjih situacijah.

- Če se dogaja kaj nenavadnega, kot je vonj po žganem, glasen zvok, itd. Zaustavite enoto in ugasnite stikalo. Nikoli ne poskusite sami popraviti ali ponovno zagnati sistema v takih primerih.
- Glavni električni kabel je prevroč ali poškodovan.
- Kodo za napako proizvaja samo diagnoza.
- Voda uhaja iz enote.
- Katero koli stikalo, prekinjalo (varnost, ozemljenost) ali varovalka ne delujejo pravilno.

Uporabnik mora izvajati rutinske preglede&čiščenje, da se izognete slabemu delu enote.

V primeru posebne situacije mora delo izvesti samo servisno osebje.

⚠ POZOR

- V primeru vode z dodano slanico mora biti odvodni ventil za odklop pipe povezan s posodo za rekuperacijo.
- Ne dotikajte se vode, zmešane s slanico.
- Ko slanica v cevi uhaja, ne obratujte z enoto in se obrnite na trgovca, prodajalca ali pooblaščen servisni center.

INSTRUKTIONSBOG

Luft-til-vand varmepumpe

DANSK

Læs denne manual grundigt, inden anlægget betjenes, og gem den til senere brug.

THERMA V™

Original instruktion

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

INDLEDNING

Hvad er AWHP(Luft til vandvarmepumpe)?

- Luft til vandvarmepumpe system kan bruges som forskellige varmeløsning fra gulvvarme til varmt vand forsyning med flere varmekilder. Det er 4 gange mere energieffektivt end konventionelle system.
- Høj effektivitet med konventionelle kedelfunktioner.

Hvorfor er AWHP(Luft til vandvarmepumpe)?

- Der gennemføres forskellige regler i Europa for at reducere energiforbruget til bygningsopvarmning.
- Også, AWHP-relaterede tilskud programmer er gennemført efter land.

Læs denne brugervejledning

Du vil heri finde mange brugbare råd ang. korrekt anvendelse og vedligeholdelse af din luft til vand-varmepumpe. Forsigtigt brug fra din side kan spare dig en hel del tid og penge i løbet af dit produkts levetid.
Du finder mange svar til generelle spørgsmål i skemaet for tips til problemløsning. Hvis du kigger vores skema for tips til problemløsning igennem først, får du muligvis slet ikke behov for at ringe til vores serviceafdeling.

Sådan finder du yderligere modeloplysninger

Energimærker og produktfiches til alle mulige kombinationer findes på

https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.

Søg efter udendørsenhedens navn på cedoc-siden.

Dokumentation

Hæft kvitteringen sammen med denne side i tilfælde af, at du får brug for den som købsdatobevis eller garantibevis. Skriv model- og fabrikationsnr. her:

Modelnummeret :

Serienummeret :

Du kan finde dem på mærkatet på siden af hver enhed.

Forhandlerens navn :

Købsdatoen :

INDHOLDSFORTEGNELSE

2 INDLEDNING

5 SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

12 PRODUKTPRÆSENTATION

12 Typisk installationsscene (Til Split)
13 Typisk installationsscene (Til Hydrosplit 1-Pipe)
14 Typisk installationsscene (Til Hydrosplit 2-Pipe)
15 Fjernbetjening
15 Relateret information

16 BESKRIVELSE AF OPERATIONEN

16 Hovedskærm.
16 Menuvisning
17 Indstillingsskærm
17 Popup skærm
18 Retur til skærmen
18 Overvågning (Til Split R32 indendørsenhed 4-serie, til Split R410A indendørsenhed 3-serie)
19 Overvågning (Til delt indendørsenhed 5-serie, til hydrosplit)

20 INDSTILLING FOR HANDLING

20 Tænd sluk
20 Driftstilstand
21 Køledrift
22 Varmedrift
23 AI / Automatisk betjening

24 TEMPERATURINDSTILLING

24 Styring af den ønskede temperatur
25 Vælg temperatursensor
26 DHW opvarmning
26 Hurtig DHW tank opvarmning
27 Se temperatur

29 INDSTILLING FOR LÅS

29 Sådan angives indstillingen Lås
29 Låsindstilling – alle, til/fra, tilstand, DHW-lås

30 TIMERINDSTILLING

30 Timerindgangs- og indstillingsmetode
31 Simpel timer
32 Tænd-reservation
33 Sluk-reservation

34 INDSTILLINGEN TIDSPLAN

34 Sådan angives tidsplan
35 Dagligt skema
36 Tidsplaner & Rediger
37 Tidsplaner & Rediger – Tilføj tidsplan
38 Undtagelsesdag

39 Tidsplan for recirkulation af varmt brugsvand (Til Split indendørs enhed 5-serie, Hydrosplit 2-rør)

41 INDSTILLING AF ENERGIOVERVÅGNING (Til Split indendørs enhed 5-serie, Hydrosplit 2-rør)

41 Indstilling af energiovervågning
42 Oplysninger om energiovervågning

43 MÅLER-GRÆNSEFLADE SETTING

43 Stien til Måler-grænseflade
44 Information om målings-grænseflade

45 INDSTILLING AF FUNKTION

45 Sådan angives funktionsindstilling
46 Indstilling Af Funktion
47 Lydsvag tilstands timer
48 Wi-Fi parring
49 Indstilling af vandtemperatur
50 3. part Kedel
51 Brugerindstilling

51 BRUGERINDSTILLING

51 Sådan angives brugerindstilling
52 Sprog
53 Temperaturenhed
54 Screensaver Timer
54 LCD-lysstyrke på inaktiv
55 Dato
56 Tid
57 Sommertid
58 Adgangskode
60 Tema
60 Vend automatisk tilbage til hovedskærmen
60 Genstart Systemet

61 OVERSIGT OVER EJERENS INDSTILLINGER

61 Menu structure (Til Split R32 indendørsenhed 4-serie, til split R410A indendørsenhed 3-serie)
63 Menu structure (Til delt indendørsenhed 5-serie, til hydrosplit)

65 INDSTILLING FOR TJENESTE

65 Sådan angives tjenesteindstilling
65 Open Source-licens

66 ANVENDELSE AF TERMOSTAT

66 Hvordan termostaten bruges

67 NØDDRIFT OPERATION

69 VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

69 Vedligeholdelsesaktiviteter
69 Når enheden ikke fungerer....
69 Ring straks efter service i de følgende situationer

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

	Læs forholdsreglerne i denne manual grundigt, før du betjener apparatet.		Apparatet påfyldes med brandfarligt kølemiddel (R32).
	Dette symbol angiver, at betjeningsvejledningen skal læses nøje igennem.		Dette symbol angiver, at en servicetekniker skal håndtere udstyret med henvisning til installationsvejledningen

Hensigten med de følgende sikkerhedsmæssige retningslinjer er at modvirke uforudsete risici og beskadigelse forårsaget af uforsvarlig eller forkert betjening af produktet.
Retningslinjerne er opdelt i 'ADVARSEL' og 'FORSIGTIG' som beskrevet herunder.

⚠ Dette symbol vises for at gøre opmærksom på problemer og betjening, som kan medføre risici.
Læs teksten ved dette symbol omhyggeligt, og følg instruktionerne for at undgå risici.

⚠ ADVARSEL
Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre alvorlig tilskadekomst eller død.

⚠ FORSIGTIG
Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre mindre alvorlig personskade eller beskadigelse af produktet.

⚠ ADVARSEL
- Produktet skal altid være jordforbundet.
  - Der er risiko for elektrisk stød.
- Brug ikke en defekt eller underkendt udkobling. Brug den korrekte kontaktafbryder og sikring.
  - Der kan opstå fare for brand eller elektrisk stød.
- Brug ikke multistikkontakt. Brug altid dette apparat i et lukket kredsløb og dertilhørende kontaktafbryder.
  - Der kan opstå fare for brand eller elektrisk stød.

- Kontakt forhandleren, sælgeren, en uddannet elektriker eller et autoriseret servicecenter vedr. el-arbejde. Du må ikke selv skille apparatet ad eller reparere det.
  - Der kan opstå fare for brand eller elektrisk stød.
- Jordforbind altid produktet som ledningsdiagrammet anviser. Tilslut ikke jordledningen til gas- eller vandrør, lynafleder eller telefon-jordledning.
  - Der kan opstå fare for brand eller elektrisk stød.
- Panelet og dækslet til kontrolboksen skal installeres omhyggeligt.
  - Der er risiko for brand eller elektrisk stød på grund af støv, vand osv.
- Brug korrekt dimensioneret afbryder eller sikring.
  - Der kan opstå fare for brand eller elektrisk stød.
- Du må ikke ændre eller forlænge strømkablet. Hvis strømkablet eller -ledningen har ridser, eller hvis ledningen er blotlagt eller ødelagt, skal den udskiftes.
  - Der kan opstå fare for brand eller elektrisk stød.
- Kontakt altid forhandleren eller et autoriseret service center i forbindelse med installering, fjernelse eller geninstallering.
  - Der er risiko for brand, elektrisk stød, eksplosion eller tilskadekomst.
- Installer ikke produktet på et sted, som har fejl og mangler. Sørg for, at installeringsområdet ikke forringes over tid.
  - Det kan medføre fejl på produktet.
- Installer aldrig enheden på et underlag, der bevæger sig eller et sted, hvorfra det kan falde ned.
  - Hvis enheden falder ned, kan den forårsage personlig og materiel skade eller dødsfald.
- Når produktet nedsænkes (oversvømmes eller dykkes) i vand, skal du kontakte et autoriseret servicecenter for en reparation, før du bruger det igen.
  - Der kan opstå fare for brand eller elektrisk stød.
- Sørg for at kontrollere hvilket kølemiddel, der anvendes. Læs mærkatet på produktet.
  - Anvendelse af den forkerte kølemiddel kan betyde, at enheden ikke fungerer korrekt.
- Anvend ikke et strømkabel, et stik eller en løs stikkontakt, som er I stykker.
  - Ellers kan det medføre brand eller elektrisk stød.
- Undlad at røre ved, operere eller reparere produktet med våde hænder.
  - Der kan opstå fare for elektrisk stød eller brand.
- Placer ikke et varmeapparat eller lignende I nærheden af strømkablet.
  - Der er risiko for brand og elektrisk stød.

- Vand må ikke få lov at løbe ind i elektriske dele. Installer enheden væk fra vandkilder.
  - Der er risiko for brand, svigt af produktet, eller elektrisk stød.
- Du må ikke opbevare eller anvende eller endda bare tillade brandfarlig gas eller brændbare elementer at komme i nærheden af produktet.
  - Der er risiko for brand.
- Ledningsforbindelserne skal være sikrede, og kablet skal lægges, så der ikke er noget, som kan trække det ud af forbindelsen.
  - Forkerte eller løse forbindelser kan forårsage varmeudvikling eller brand.
- Skil dig sikkert af med emballagen. Såsom skruer, søm, batterier, ødelagte ting osv. Efter installering eller service, og riv derefter plasticemballagen i stykker, og smid den ud.
  - Børn kan lege med dem og komme til skade.
- Kontrollér, at strømenheden ikke er snavset, løs eller ødelagt, og tænd derefter for strømmen.
  - Snavsede, løse eller ødelagte strømenheder kan forårsage elektrisk stød eller brand.
- Når den er tilsluttet, producerer leverer den trinvise kondensator el med høj spænding til de elektriske komponenter. Sørg for at aflade kondensatoren, før der udføres reparationer.
  - En opladet kondensator, kan give elektrisk stød.
- Når enheden installeres, skal installeringssættet, der blev leveret sammen med produktet, anvendes.
  - Ellers fungerer enheden muligvis ikke korrekt og kan forårsage alvorlig skade.
- Sørg for kun at bruge de dele, som er opført i listen over servicedele.Forsøg aldrig at ændre udstyret.
  - Brug af forkerte reservedele kan medføre elektrisk stød, ekstrem varmeudvikling eller brand.
- Brug ikke produktet i lang tid i et tæt, lukket rum. Udluft regelmæssigt.
  - Der kan opstå iltmangel som kan skade dit helbred.
- Åbn ikke dækslet foran eller gitteret, mens produktet anvendes. (Rør ikke ved det elektrostatiske filter, hvis enheden er udstyret med et.)
  - Der er fare for fysisk tilskadekomst, elektrisk stød eller produktfejl.
- Hvis der kommer mærkelige lyde, lugte eller røg fra produktet, skal man omgående slå kontakten fra, eller tage strømkablet ud af stikket.
  - Der kan opstå fare for elektrisk stød eller brand.

- Udluft produktets lokale fra tid til anden, når det kører samtidigt med en pejs eller et varmeelement e.l. .
  - Der kan opstå iltmangel som kan beskadige dit helbred.
- Sluk for strømmen, når produktet rengøres eller repareres.
  - Der er risiko for elektrisk stød.
- Sørg for, at personer, specielt børn, ikke kan træde på eller falde over enheden.
  - Dette kan resultere i personskade og beskadigelse af produktet.
- Vær omhyggelig med at sikre, at strømkablet ikke kan trækkes ud eller blive beskadiget under drift.
  - Der kan opstå fare for brand eller elektrisk stød.
- Rør ikke ved nogen elektriske dele med våde hænder. Der skal være slukket for strømmen til enheden, før du berører elektriske dele.
  - Der kan opstå fare for elektrisk stød eller brand.
- Man må ikke røre ved kølemiddelog vandrøret samt interne dele, mens enheden er i drift eller straks efter drift.
  - Der kan opstå fare for brandskader eller forfrysninger og tilskadekomst.
- Hvis der røres ved rør eller indvendige dele, skal der anvendes beskyttelsesudstyr eller der ventes til anlægget er kølet af.
  - Der kan opstå fare for forbrændinger, forfrysninger eller personskade.
- Vær opmærksom på ikke at få lækket kølemiddel på hænderne.
  - Der er risiko for forfrysning.
- Husk at installere en blandeventil (medfølger ikke). Blandeventilen indstiller vandets temperatur. Maksimumsværdier for varmtvandstemperaturen skal vælges i henhold til gældende lovgivning.
- Kontakt altid forhandleren eller et autoriseret servicecenter vedrørende frostvæske.
  - Frostvæske er et giftigt produkt.
- Dette apparat er beregnet til at blive brugt af sagkyndige eller uddannede brugere i butikker, i let industri og på gårde eller til kommerciel brug af lægfolk.
- Træd ikke på enheden og sæt ikke noget på den. Hvis enheden tabes på gulvet eller falder ned, kan det forårsage personskade.
- Brug en støvsuger eller inertgas (kvælstof), når der udføres en lækagetest eller luftskylning. Luft eller ilt må ikke komprimeres, og brandfarlige gasser må ikke bruges. Dette kan forårsage brand og eksplosion.
  - Der er risiko for dødsfald, personskade, brand eller eksplosion.

- Apparatet skal opbevares i et godt ventileret område, hvor rummets størrelse svarer til det, der er angivet for drift
- Apparatet skal opbevares i et rum uden kontinuerlig drift af åben ild (for eksempel et gasapparat i drift) samt antændelseskilder (fx en elektrisk varmer i drift).
- Apparatet skal opbevares på en sådan måde, at der ikke opstår mekaniske skader. (for R32)
- Enhver person, som arbejder med, eller bryder ind i et kølekredsløb, bør have et gyldigt certifikat fra en brancheanerkendt vurderingsmyndighed, som tillader deres kompetence til at håndtere kølemidlerne på en sikker måde i overensstemmelse med en brancheanerkendt vurderingsspecifikation.
- Du skal holde evt. påkravet ventilationsåbninger fri for obstruktion.
- Service på udstyr må kun udføres som anbefalet af producenten. Vedligeholdelse og reparation kræver assistance fra faglært personale og skal udføres under tilsyn af en kompetent person i brugen af brændbare kølemidler.
- Apparatet skal opbevares i et godt ventileret område, hvor rummets størrelse svarer til det, der er angivet for drift (for R32)
- Apparatet skal opbevares i et rum uden antændelseskilder, som er i kontinuerlig drift(for eksempel: åben ild, et tændt gasapparat eller en tændt el-varmer). (for R32)
- Apparatet skal monteres i overensstemmelse med nationale regler for ledningsføring.

⚠ FORSIGTIG

- Mindst to personer skal løfte og transportere produktet.
  - Undgå personskader under transport.
- Installer ikke produktet på et sted, hvor det er direkte udsat for havvind (saltholdig).
  - Det kan medføre, at produktet ruster.
- Sørg for at produktet er lige, også under installering.
  - Undgå vibrationer eller støj.
- Installer ikke produktet, hvor støj eller varm luft fra enheden kan skade eller forstyrre naboer.
  - Det kan være et problem for dine naboer og således skabe en konflikt.
- Kontrollér altid, om der er lækage af gas (kølemiddel) efter installering eller reparation af produktet.
  - For lidt kølemiddel kan betyde, at produktet ikke fungerer korrekt.

- Brug ikke produktet til særlige formål, såsom opbevaring af fødevarer, kunstværker osv. Det er en luft til vand-pumpe til forbrug, ikke til nedkøling af bestemte produkter.
  - Der er risiko for skade eller tab af ejendom.
- Bloker ikke luftindtag eller -udtag
  - Den kan betyde, at produktet ophører med at fungere korrekt.
- Brug en blød klud til at rengøre. Brug ikke hårde rengøringsmidler, opløsningsmidler eller vandstænk osv.
  - Der er risiko for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktets plasticdele.
- Træd ikke på produktet, og undlad at stille noget ovenpå.
  - Der er risiko for personlig skade eller manglende funktion af produktet.
- Indsæt ikke hænder eller andre ting i luftindtaget eller -udtaget, mens produktet anvendes.
  - Der er skarpe og bevægende dele, som kan forårsage personlig skade.
- Vær forsigtig, når produktet pakkes ud og installeres.
  - Skarpe kanter kan forårsage skade.
- Hvis kølemiddelgassen lækker under reparationen, må du ikke berøre den lækkende gas.
  - Kølemiddelgas kan forårsage forfrysninger (kold forbrænding).
- Undlad at vippe enheden, når den skal fjernes eller afinstalleres.
  - Det kondenserede vand indeni kan løbe ud.
- Bland ikke luft eller en anden gas end det angivne kølemiddel, der er brugt i systemet.
  - Hvis der kommer luft ind I kølesystemet, opstår der et for højt tryk, hvilket kan forårsage skade på udstyret eller personer.
- Hvis der lækker gas fra kølemidlet under installeringen, skal der luftes ud omgående.
  - Alternativt kan det være skadeligt for dit helbred.
- Afmontering af enheden, behandling af køleolie og eventuelle dele skal udføres i overensstemmelse med lokale og nationale standarder.
- Udsæt ikke din hud, dine børn eller planter for den varme luftstrøm.
  - Dette kan skade dit helbred.
- Anvend en stabil stol eller stige, når du renser, vedligeholder eller reparerer produktet i højden.
  - Vær forsigtig, og undgå at komme til skade.
- Det varme vand er måske ikke tilgængeligt øjeblikkeligt, under desinfektionen eller afhængigt af mængden af varmt vand.

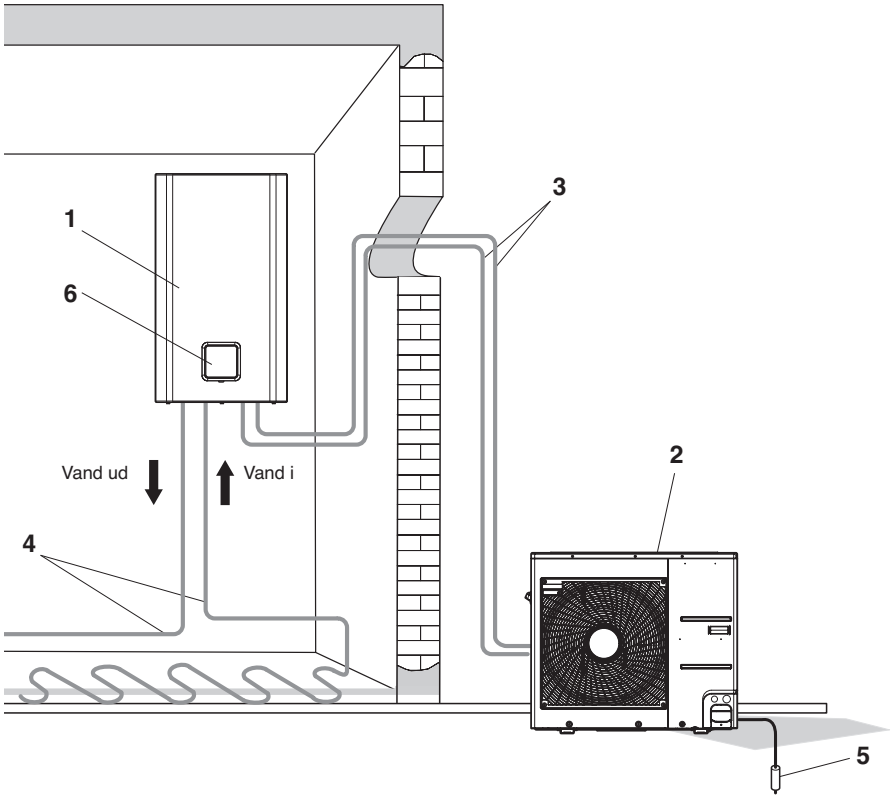
- Under gulvopvarmning er det vigtigt at begrænse den minimale/maksimale vandtemperatur.
- Hvis andre end en licenseret professionel installerer, reparerer eller ændrer LG Electronics klimaanlæg produkter, annulleres garantien.
  - Alle omkostninger i forbindelse med reparation er så ejerens fulde ansvar.
- Enheden må ikke installeres i potentielt eksplosive atmosfærer.
- Kølemidler er fabriksudfyldt til udendørsenheden. Yderligere kølemidler skal fyldes afhængigt af rørets længde og størrelse.

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) mednedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller manglendeerfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i brugen afapparatet af en person med ansvar for deres sikkerhed. Børn skal holdesunder opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Dette apparat må bruges af børn i alderen fra 8 år og derover samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, såfremt de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

PRODUKTPRÆSENTATION

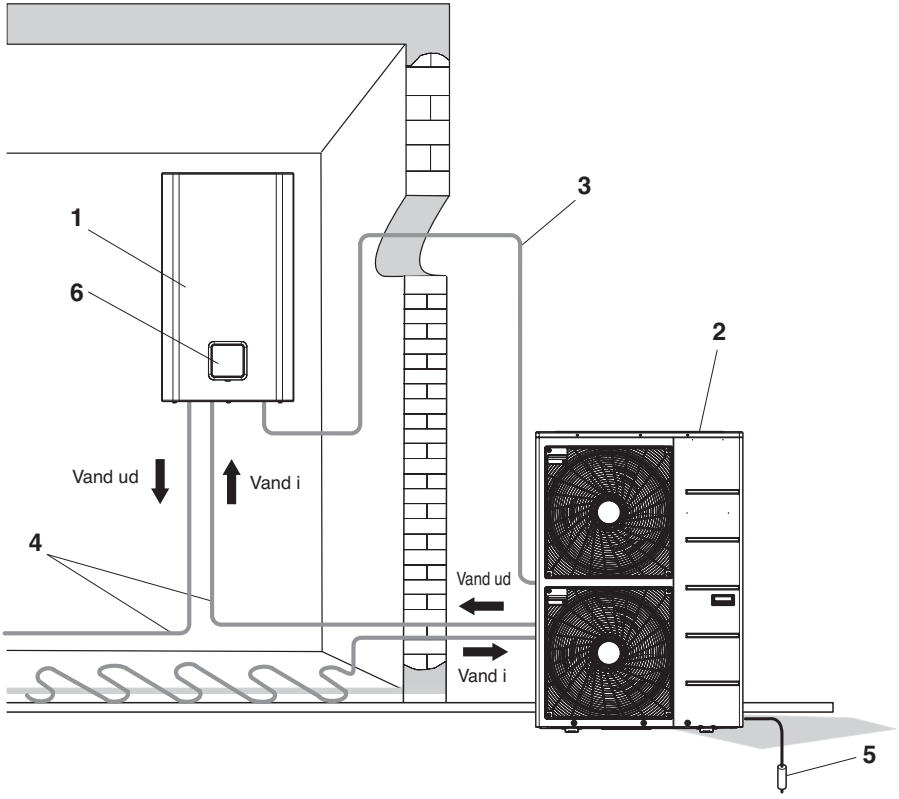
Typisk installationsscene (Til Split)



1. Indendørs enhed
2. Udendørs enhed
3. Kølemiddelrør og forbindelseskabel
4. Vandrør
5. Jordledning til jordudendørs enhed for at forhindre elektriske stød.
6. Fjernbetjening

*Produkternes form kan ændres i henhold til modelkapacitet og -type.

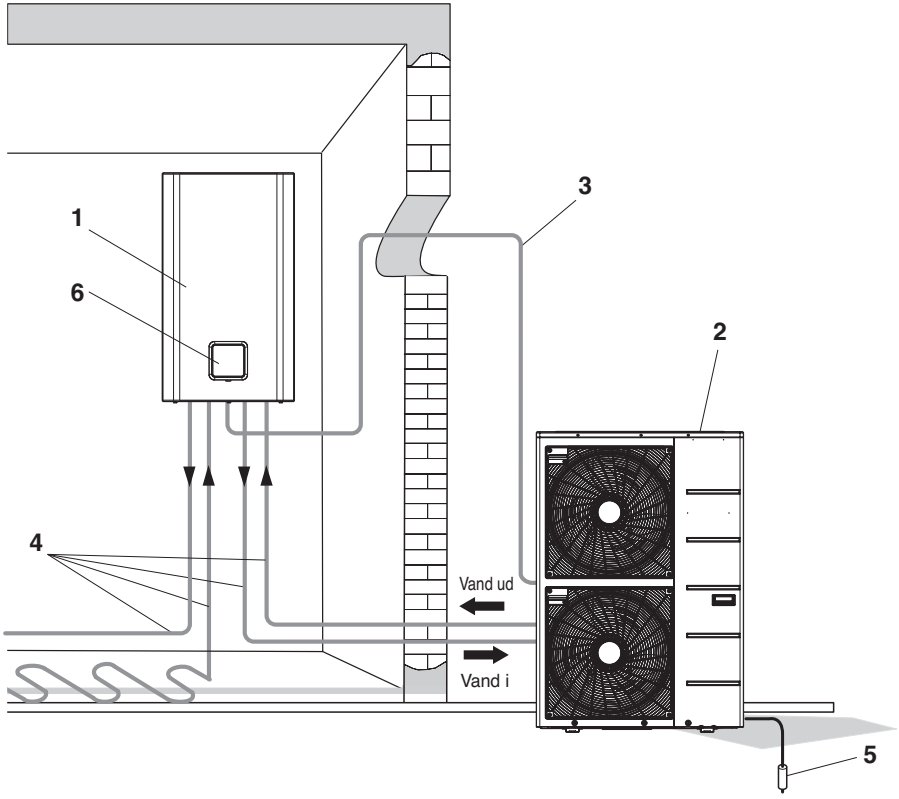
Typisk installationsscene (Til Hydrosplit 1-Pipe)



1. Indenførs enhed
2. Udendørsenhed
3. Tilslutningskabel
4. Vandrør
5. Jordledning til jordudendørs enhed for at forhindre elektriske stød.
6. Fjernbetjening

*Produkternes form kan ændres i henhold til modelkapacitet og -type.

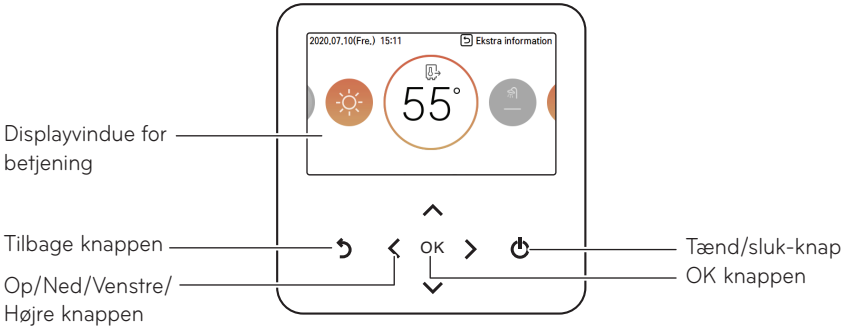
Typisk installationsscene (Til Hydrosplit 2-Pipe)



1. Indenførs enhed
2. Udendørsenhed
3. Tilslutningskabel
4. Vandrør
5. Jordledning til jordudendørs enhed for at forhindre elektriske stød.
6. Fjernbetjening

*Produkternes form kan ændres i henhold til modelkapacitet og -type.

Fjernbetjening



Displayvindue for betjening	Statusvindue for betjening og indstillnger.
Tilbage knappen	Når du bevæger dig til det foregående stadier fra menuindstillingen.
Op/Ned/Venstre/Højre knappen	Når du ændre indstillingsværdier for menu
OK knappen	Når du gemmer indstillingsværdier for menu
Tænd/sluk-knap	Når du tænder/slukker AWHP

BEMÆRK

- Fjernbetjeningen er placeret på indendørsenheden fra fabrikken. Det kan flyttes på opholdsrum ved hjælp af dækplade tilbehør kit.
- Nogle funktioner kan muligvis ikke betjenes og vises afhængig af produkttype.
- Det faktiske produkt kan være forskelligt fra ovenstående indhold, afhængig model type.
- Når du bruger samtidig drift systemet, når du trykke på fjernbetjeningen knappen, vil systemet ca fungere efter 1 ~ 2 minutter.

Relateret information

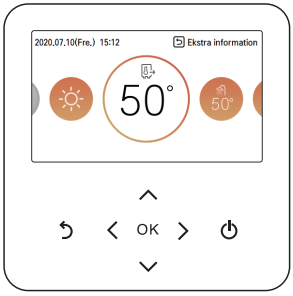
Kølemiddel			R410A	R32
Maks. tilladte tryk	Høj side [MPa]		4.2	4.32
	Lav side [MPa]		2.4	2.4
Driftstemperatur for at forlade vand (min. ~ Maks.)	Opvarmning [°C]	For Fan spoleenhed / Radiator	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		For gulvvarme	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Køling [°C]	For Fan spoleenhed	5 ~ 27	5 ~ 27
		For gulvvarme	16 ~ 27	16 ~ 27
	DHW (Varmt vand i hjemmet)		15 ~ 80	15 ~ 80
Indgangsvandtryk [MPa] (min. ~ Maks.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

[1)] For R32 split 4,6 kW Model: 15 ~ 55 °C
- Energimærker og produktfiches til alle mulige kombinationer findes på https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc. Søg efter ODU-navn på cedoc-siden.
- Yderligere oplysninger: Serienummer henviser til stregkoden på produktet.

BESKRIVELSE AF OPERATIONEN

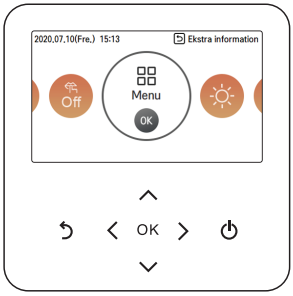
Hovedskærm.

Tryk på [<, >(venstre / højre)] -knappen på hovedskærmen for at vælge den kategori, der skal indstilles, og du kan kontrollere ved at trykke på [∧, ∨ (op / ned)] -knappen.

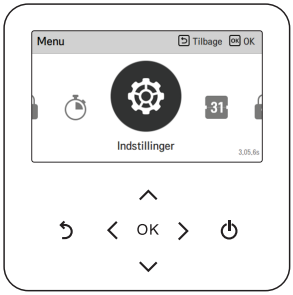


Menuvisning

Tryk på knappen [<, >(venstre/højre)] på hovedskærmen for at vælge menuen og trykke på knappen [OK] for at gå til menuskærmen.

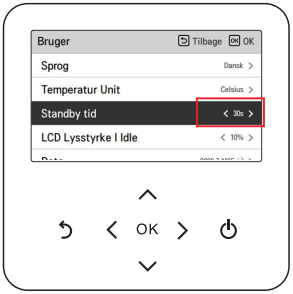


Tryk på knappen [<, >(venstre/højre)] på menuskærmen for at vælge den kategori, der skal indstilles, og trykke på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.



Indstillingsskærm

SVælg den kategori, der skal indstilles ved hjælp af knappen [∧, ∨ (op/ned)].



I hver detaljeskærm i menuen, som i feltet i venstre figur, når ikonerne "<,>" vises på samme tid, kan du straks anvende indstillingsværdien ved at trykke på knappen [<, > (venstre/højre)].

※ For de værdier, der kan angives i hver kategori, henvises til detaljemanualen for hver funktion.



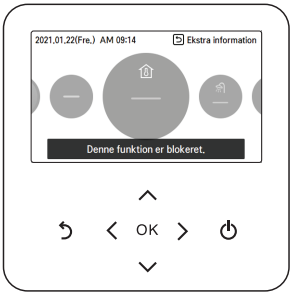
I hver detaljeskærm i menuen, som i feltet i venstre figur, kan du, hvis kun ikonet ">" vises, gå til detaljeindstillingsskærmen ved at trykke på knappen [>(højre) eller OK].

※ For de værdier, der kan angives i hver kategori, henvises til detaljemanualen for hver funktion.

Popup skærm

Toastmeddelelsen er den meddelelse, der vises nederst på skærmen, når en handling er slået til/fra, eller hvis en funktion er indstillet/annulleret.

Pop op-meddelelsen vises primært, når der opstod en fejl i produktet.



< Toast besked >



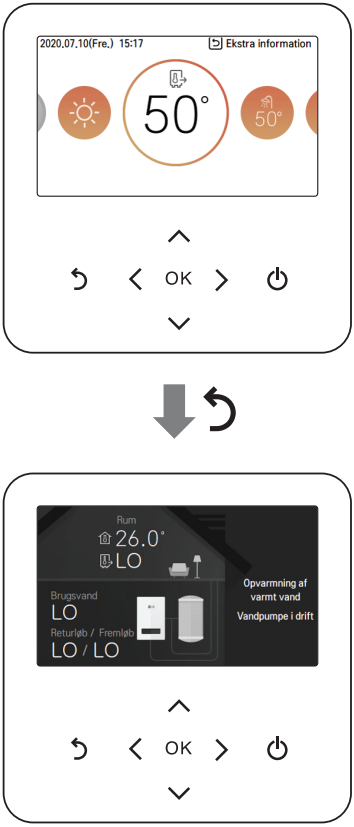
< Popup besked >

DANSK

Overvågning (Til Split R32 indendørsenhed 4-serie, til Split R410A indendørsenhed 3-serie)

På hovedskærmen kan du åbne monitorskærmen ved at trykke på (Tilbage) knappen.
På overvågningsskærmen kan du kontrollere følgende oplysninger.

- Rumtemperaturen
- Vand- indløb / udløbstemperatur
- Vandpumpens drift
- Solvarmetemperaturen



Retur til skærmen

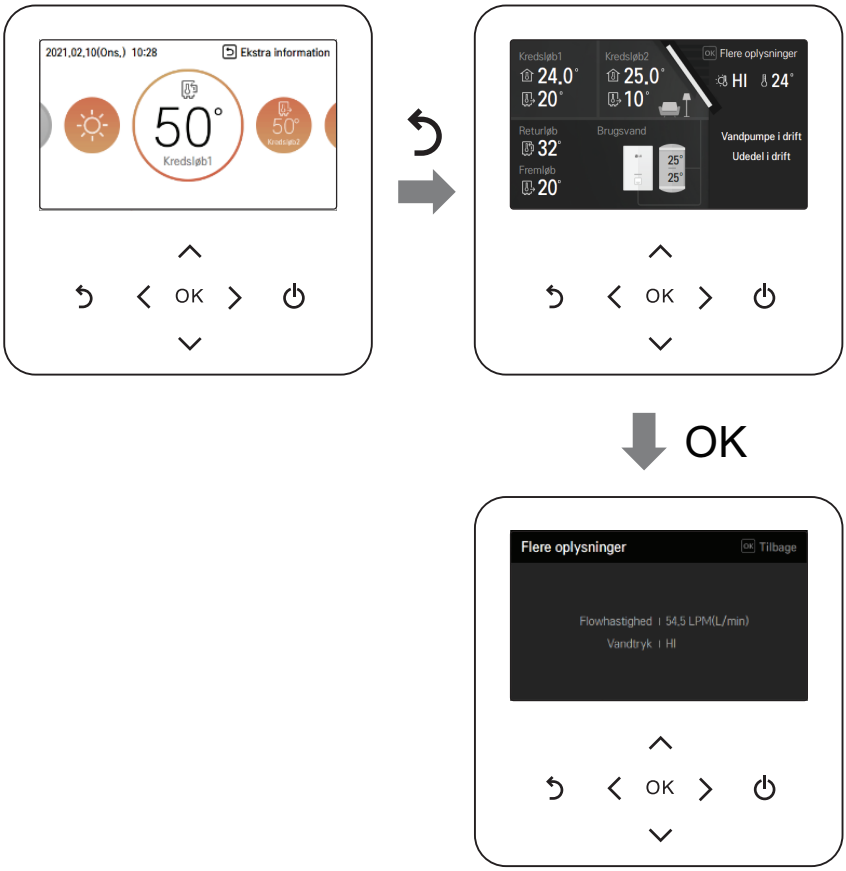
På hovedskærmen, efter at have flyttet til kategorien ved at trykke på [<, >(venstre/højre)]f knappen, hvis der ikke er nogen fjernbetjening drift, efter 10 sekunder, det vender tilbage til hovedskærmen grundlæggende position. (standardposition: visning af stuetemperatur)

På skærmene undtagen hovedskærmen, hvis der ikke er nogen fjernbetjening drift i 1 minut, det flytter til hovedskærmen.

Overvågning (Til delt indendørsenhed 5-serie, til hydrosplit)

På hovedskærmen kan du åbne monitorskærmen ved at trykke på (Tilbage) knappen.
På overvågningsskærmen kan du kontrollere følgende oplysninger.

- Rumtemperaturen
- Vand- indløb / udløbstemperatur
- Vandpumpens drift
- Vandstrømningshastigheden
- Vandtrykket
- Solvarmetemperaturen
- Udetemperaturen



Retur til skærmen

På hovedskærmen, efter at have flyttet til kategorien ved at trykke på [<, >(venstre/højre)]f knappen, hvis der ikke er nogen fjernbetjening drift, efter 10 sekunder, det vender tilbage til hovedskærmen grundlæggende position. (standardposition: visning af stuetemperatur)

På skærmene undtagen hovedskærmen, hvis der ikke er nogen fjernbetjening drift i 1 minut, det flytter til hovedskærmen..

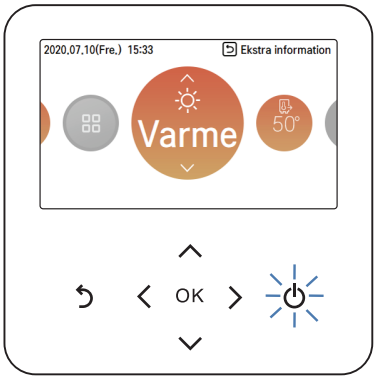
INDSTILLING FOR HANDLING

Tænd sluk

THERMA V vil blive slået til eller fra.

Tryk på fjernbetjeningens (Til/Fra) knap.

- Hvis produktet er i drift, lyser tænd/sluk-knappen.
  Hvis produktet er slukket, vil tænd/sluk-knappens baggrundsbelysning være slukket.



Driftstilstand

Du kan nemt kontrollere den ønskede tilstand.

Tryk på knappen [<,>(venstre/højre)] på hovedskærmen for at vælge driftstilstand eller hjemme-orlov eller hold-kategori, og tryk på knappen [∧, ∨(op/ned)] for at indstille driftstilstanden.

※ Nogle produkter understøtter ikke alle driftstilstande.

Tilstand	Beskrivelse
KØLIG	Afkøl rummet til den ønskede temperatur. Aktiveres, når Nr. 4 ON indendørs enhed PCB DIP SW 2. (Se installation-sprogrammet.)
Varme	Opvarmer rummet til den ønskede rumtemperatur.
AI / Auto	Produktet giver automatisk den passende blæserhastighed baseret på temperaturen i rummet.

Køledrift

Afkølingens mindste indstillingstemperatur er 5 °C.

• Den ønskede temperatur kan styres i enhederne på 1 °C.

- Indstil den ønskede temperatur lavere end rumtemperaturen.
- vandtemperaturen vises på fjernbetjeningens standardskærm.
- Hvis setpunktet er indstillet højere end vandtemperaturen, forbliver enheden i afkølet tilstand, men begynder ikke at afkøle vandtemperaturen, der overstiger slutpunktet.
- Hvis enheden kører i køletilstand, og du trykker på knappen [Til/Fra], slukker kølefunktionen.



BEMÆRK

Aktiveres, når Nr. 4 ON på indendørs enhed PCB DIP SW 2 er tændt (Se indstillingen for installation)

Hvad er 3-minutters-forsinkelsesfunktionen?

Når afkølingen stopper, når produktet startes med det samme, er grunden til, at det kolde vand ikke kommer ud, at det er funktionen til at beskytte kompressoren.

Kompressoren starter efter 3 minutter, og det kolde vand kommer ud.

BEMÆRK

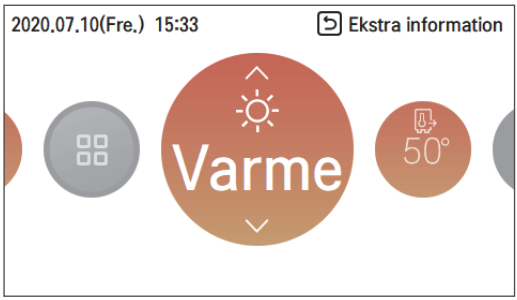
Kompressoren starter efter 3 minutter, og det kolde vand kommer ud.

Ved afkøling kan du vælge den ønskede temperatur i området 5 °C~27 °C.
Den mest gunstige temperaturforskel mellem temperaturen på indløbsvand og afløbsvand er 5 °C

Varmedrift

• Den ønskede temperatur kan styres i enhederne på 1 °C.

- Indstil den ønskede temperatur højere end vandtemperaturen.
- vandtemperaturen vises på fjernbetjeningens standardskærm.
- Når den ønskede temperatur er indstillet lavere end vandtemperaturen, varmt vand ikke kommer ud.
- Hvis enheden kører i opvarmningstilstand, og du trykker på knappen [Til/Fra], slukker opvarmningen.



BEMÆRK

Under opvarmning varierer temperaturindstillingsområdet efter model.
- For R32: Du kan vælge den ønskede temperatur i området 15 °C ~ 65[1)] °C.
- For R410A: Du kan vælge den ønskede temperatur i området 15 °C ~ 57 °C.

1) For R32 split 4,6 kW Model: 55 °C

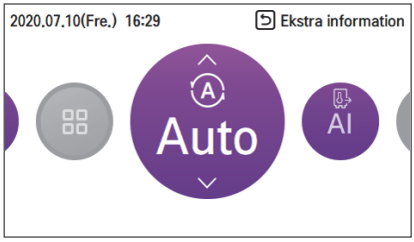
BEMÆRK

• Når E/ varmegørning virksomheden ikke anvendes, kan minimumstemperaturen for vandtemperaturen indstilles fra 34 °C til 20 °C.

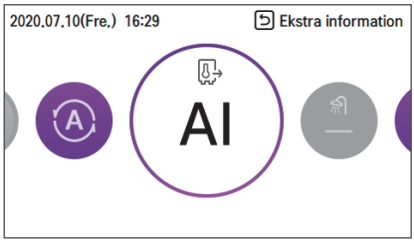
AI / Automatisk betjening

For at spare energi og give den bedste komfort vil den indstillede temperatur følge den udendørs temperatur. Hvis temperaturen udenfor falder, vil opvarmningskapaciteten for huset automatisk stige for at bevare den samme rumtemperatur. Alle parametre bliver indstillet af installeringsprogrammet under opstartsproceduren og bliver tilpasset stedets egenskaber.

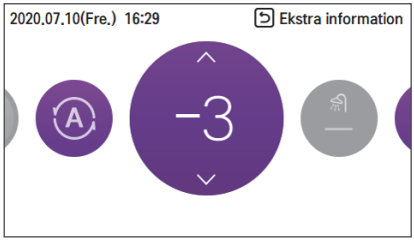
1. Vælg AI / Auto-tilstand.



2. Vælg den ønskede temperaturkategori



3. Juster det ønskede temperaturniveau ved at trykke på knappen [∧, ∨ (op/ned)].



BEMÆRK

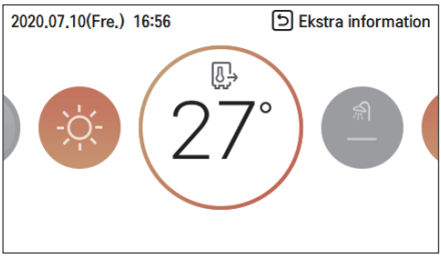
Den indstillede temperatur kan ændres fra 5 ° C til -5 ° C i 1 ° C.
<Tilpasningstrin for temperatur (enhed: °C)>
-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
← Kold Varmt →

TEMPERATURINDSTILLING

Styring af den ønskede temperatur

Du kan nemt styre til den ønskede temperatur.

- Tryk på knappen [<, >(venstre/højre)] på hovedskærmen for at vælge den ønskede temperaturkategori, og tryk på knappen [∧, ∨(op/ned)] for at indstille den ønskede temperatur.
  - I afkølings-, opvarmnings- og AI/Auto-tilstand er det muligt at indstille den ønskede temperatur.





Tilstand	Beskrivelse
Rumtemperatur	Indstillingen Rumtemperatur er tilgængelig, når fjernluftsensoren (sælges separat) er installeret i rummet.
Rum 1 & Rum 2 temperatur	Temperaturen i rum 1 og rum 2 kan indstilles henholdsvis, når 2. kredsløbsmulighed er aktiveret i installationsmodus.
Temperatur for udgående vand	Hvis den ønskede temperatur er lavere end vandtemperaturen, sker der ingen opvarmning. Indstil den ønskede temperatur højere end vandtemperaturen.
DHW tank temperatur	Indstillingen af DHW tank temperatur (varmt brugsvand) er mulig, når DHW tanken er installeret.
Temperatur for indgående vand	Denne operation er kun anderledes på temperatursensoren, indløbstemperatursensoren og temperaturstyringens logik er de samme som for styring af temperatur for udgående vand.
Rumtemperatur + vands temperatur	Rumtemperatur er tilgængelig, når fjernluftsensoren (solgt separat) er installeret i rummet. Hvis den ønskede temperatur er lavere end vandtemperaturen, sker der ingen opvarmning. Indstil den ønskede temperatur højere end vandtemperaturen.

BEMÆRK

Denne funktion kan aktiveres ifølge installationsindstillingen.

BEMÆRK

Rum 1 = kredsløb 2 = blandekredsløb
Rum 2 = kredsløb 1 = direkte kredsløb

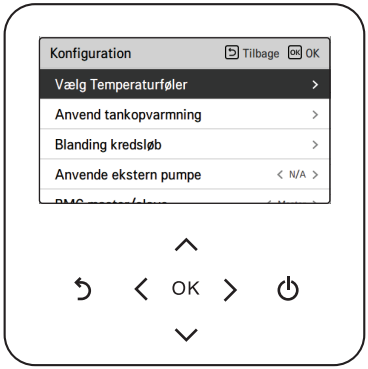
Vælg temperatursensor

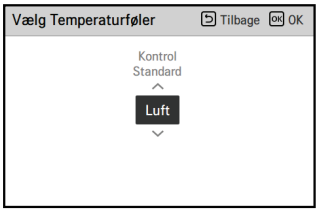
Der er 3 sensor muligheder, kun luft, vand kun, og luft + vand i installatør tilstand.
Sensorplaceringer er ikke tilgængelige på alle modeller.

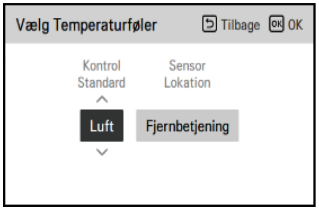
(Til Split R32 indendørsenhed 4-serie)
(Til Split R410A indendørsenhed 3-serie)

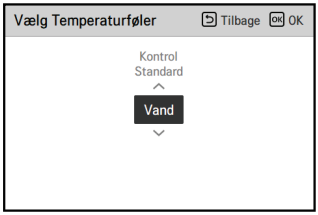


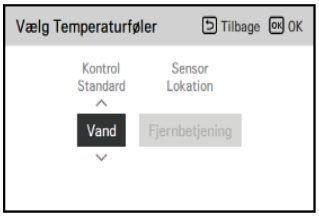
(Til delt indendørsenhed 5-serie)
(Til Hydrosplit)

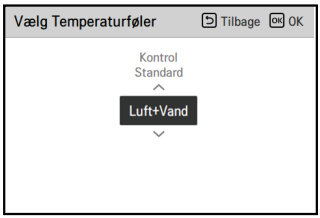


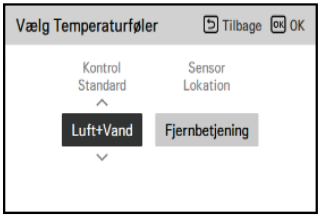






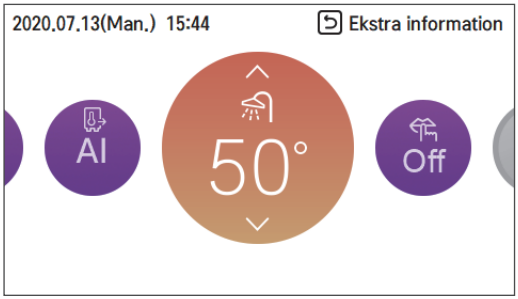






DHW opvarmning

Funktion til at indstille, om der skal bruges en installeret DHW-tank



BEMÆRK

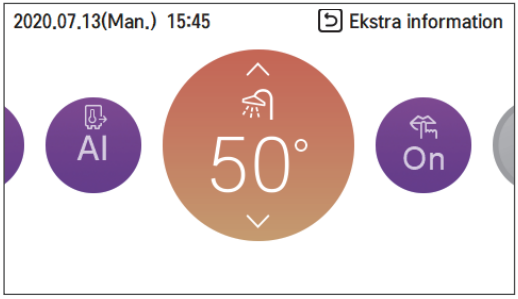
- Denne funktion anvendes ikke, når tanken med varmt brugsvand ikke er installeret.
- Hvis du vil vide mere, skal du se funktionen i afsnittet installationsoplysninger.

Hurtig DHW tank opvarmning

Hvis der er behov for hurtig opvarmning af varmt brugsvand, kan indstillingen 'Quick DHW tank heating' anvendes til at mindske tiden, det tager at nå måltemperaturen for tanken, når opvarmning af tanken aktiveres manuelt.

Når temperaturen for tanken er nået, eller hvis brugeren stopper processen, vil denne tilstand blive afsluttet.

1. Tryk ned [Tilbage] knappen for en anden fokuseret på DHW Heating Operation.



Se temperatur

Generel tilstand

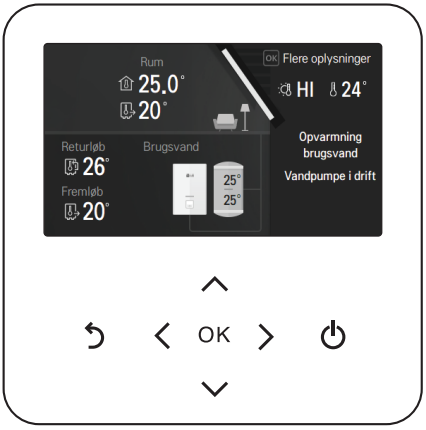
Du kan kontrollere den aktuelle temperatur.

• På hovedskærmen kan du åbne monitorskærmen ved at trykke på (Tilbage) knappen.

(Til Split R32 indendørsenhed 4-serie)
(Til Split R410A indendørsenhed 3-serie)



(Til delt indendørsenhed 5-serie)
(Til Hydrosplit)



Tilstand	Beskrivelse
Rumtemperatur	Se stuetemperatur
Indløbstemperatur	Se indløbets vandtemperatur
Udløbstemperatur	Se udløbstemperaturen
DHW temperatur (varmt brugsvand)	Se DHW-temperatur (Vises kun, når den er indstillet til varmtvandstilstand)
Temperatur for solenergi	Se temperaturen på solvarmesystemet (Vises kun, når den er indstillet til varmtvandsopvarmning og solvarmetilstand)
Udendørs temperatur	Se udendørs temperatur

2. kredsløbstilstand

(Til Split R32 indendørsenhed 4-serie)
(Til Split R410A indendørsenhed 3-serie)



(Til delt indendørsenhed 5-serie)
(Til Hydrosplit)

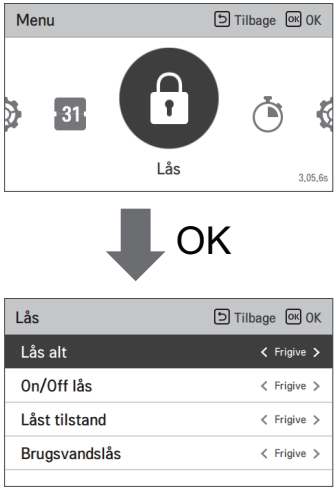


Tilstand	Beskrivelse
Rum 1 temperatur	Se temperaturen for Rum 1
Rum 2 temperatur	Se temperaturen for Rum 2
Indløbstemperatur	Se indløbets vandtemperatur
Udløbstemperatur	Se udløbstemperaturen
DHW temperatur (varmt brugsvand)	Se DHW-temperatur (Vises kun, når den er indstillet til varmtvandstilstand)
Temperatur for solenergi	Se temperaturen på solvarmesystemet (Vises kun, når den er indstillet til varmtvandsopvarmning og solvarmetilstand)
Udendørs temperatur	Se udendørs temperatur

INDSTILLING FOR LÅS

Sådan angives indstillingen Lås

- Tryk på knappen [<,>(venstre/højre)] på menuskærmen for at vælge kategorien "låseindstilling", og tryk på knappen [OK] for at gå til låseindstillingslistens skærm.
- Hvis du trykker på knappen [∧, ∨(op/ned)] på låseindstillingslisten, kan du slå den tilsvarende låsefunktion til/fra.



Låsindstilling – alle, til/fra, tilstand, DHW-lås

- Det er funktionen til at låse fjernbetjeningens knapbetjening, så børn eller andre personer ikke kan bruge den uden tilladelse.
- Det er den funktion at begrænse det ønskede temperaturområde, der kan indstilles i den kablede fjernbetjening.

Tilstand	Beskrivelse
Alle låse	Den låser al knapdrift af fjernbetjeningen.
Aktiver/afbryd låsen	Den låser fjernbetjeningens tænd/sluk-knap.
Låsetilstand	lås Den låser betjeningsknappens funktion af fjernbetjeningen
DHW Lås	låser DHW On/Off-knappen for fjernbetjeningen.

BEMÆRK

- DHW låsen anvendes ikke, når tanken med varmt brugsvand ikke er installeret.
- Hvis du vil vide mere, skal du se funktionen i afsnittet installationsoplysninger.

BEMÆRK

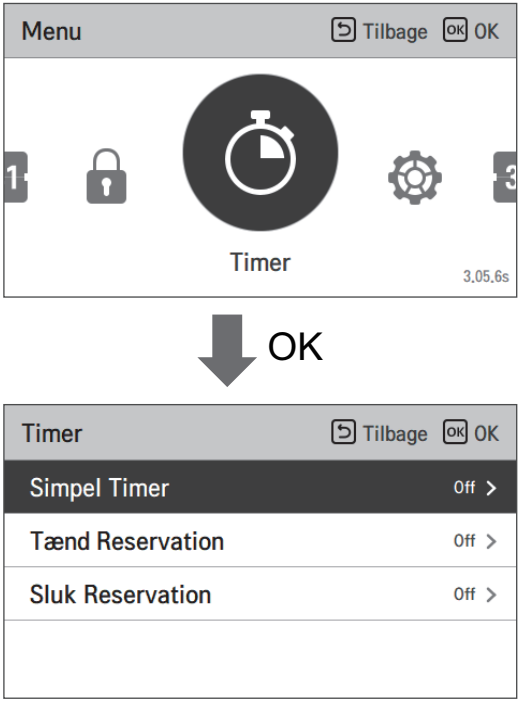
Når den centrale kontroltemperaturområdelås er indstillet i den centrale controller, ryddes den kablede fjernbetjenings temperaturlåsindstilling.

Temperaturændringen fra eksternt udstyr afspejles uanset fjernbetjeningens temperaturområdelås.

TIMERINDSTILLING

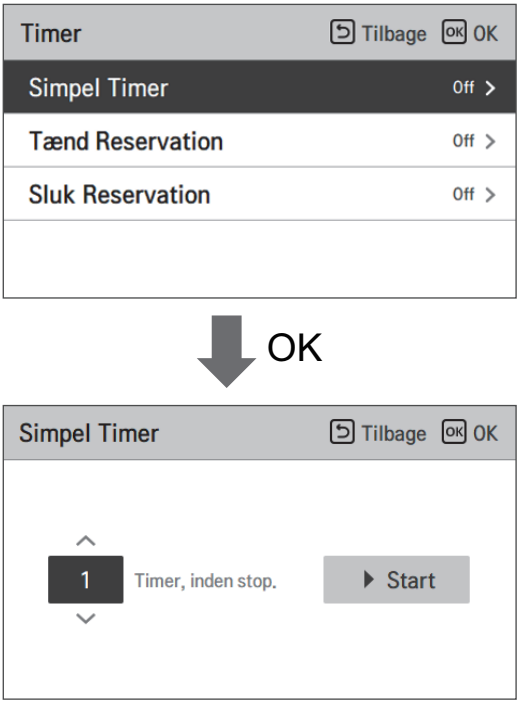
Timerindgangs- og indstillingsmetode

- Tryk på knappen [<,>(venstre/højre)] på menuskærmen for at vælge timerkategorien, og tryk på knappen [OK] for at gå til skærmbilledet med timerindstillingslisten.
- Tryk på knappen [∧, ∨ (op/ned)] på skærmbilledet timerindstillingsliste for at vælge den timer, der skal indstilles, og trykke på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.
- Når du har indstillet værdien, aktiveres timeren, når du trykker på knappen [OK].
- Når du har anført værdien, anvendes den ændrede værdi ikke, hvis du trykker på knappen [Tilbage].



Simpel timer

Du kan nemt indstille timeren i intervallet 1 ~ 7 timer i enhederne på 1 time.



BEMÆRK

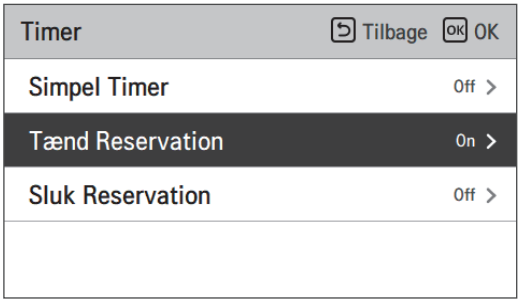
Hvis produktet fungerer til, slukker den nemme timer for at afbryde betjeningen efter det tilsvarende tidspunkt.

Hvis produktet fungerer fra, tænder den nemme timer for at fungere efter det tilsvarende tidspunkt.

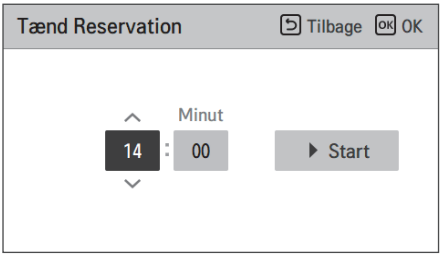
Hvis den nemme timerhandling er slået til/fra før timerens funktion, ryddes den indstillede timer.

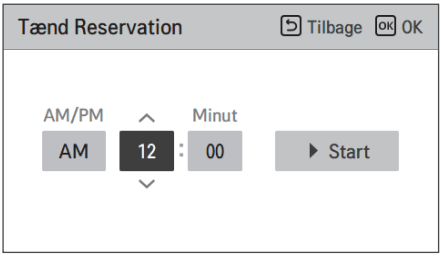
Tænd-reservation

Produktet tændes automatisk på det angivne tidspunkt.



Det giver 2 Tidformater, 12Timer (AM/ PM) eller 24Hours reference.



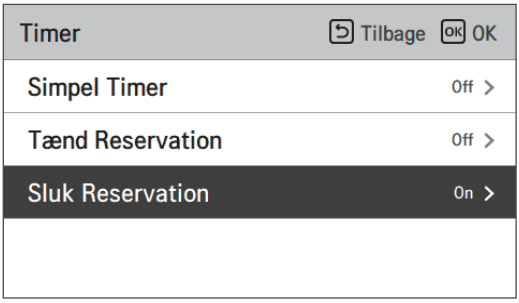


BEMÆRK

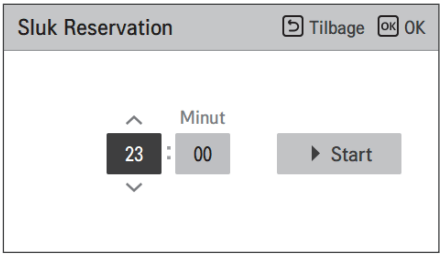
Selvom tænd for reseravation er slået til/fra efter indstillingen og før timerens funktion, ryddes den indstillede timer ikke.

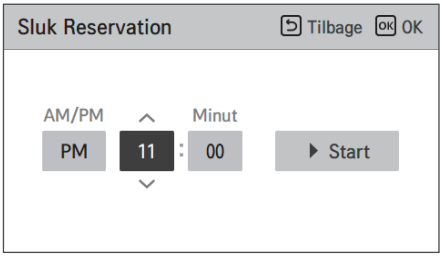
Sluk-reservation

Produktet slukkes automatisk på det indstillede timertidspunkt.



Det giver 2 Tidformater, 12 timer (AM / PM) eller 24 timer reference.





DANSK

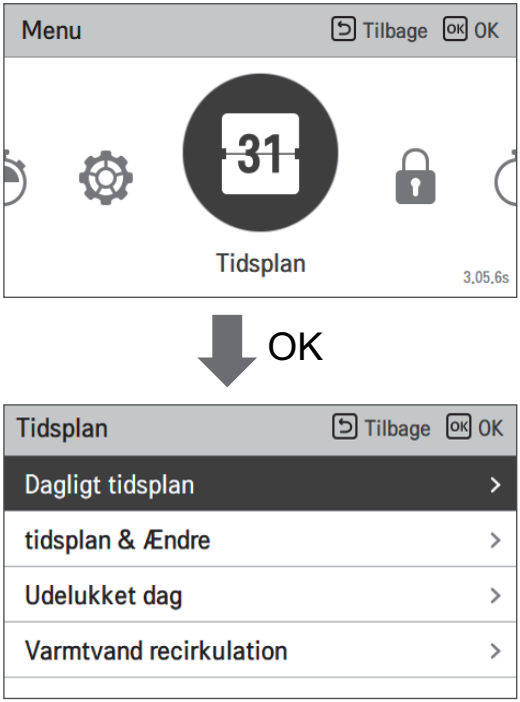
BEMÆRK

Selvom sluk-reservationen er slået til/fra efter indstillingen og før timerens funktion, ryddes den indstillede timer ikke.

INDSTILLINGEN TIDSPLAN

Sådan angives tidsplan

- Tryk på knappen [<,>(venstre/højre)] på menuskærmen, så vælg plankategorien, og tryk på knappen [OK] for at gå til listen over tidsplaner.
- Tryk på knappen [∧, ∨ (op/ned)] på skærmbilledet tidsplanindstillingsindstilling for at vælge den menu, der skal indstilles, og trykke på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.
- Der er 4 muligheder i planlægningsformularen, afhængig af produktets funktion.
  - Rum
  - Varmt vand / DHW
  - Opvarmning af tanken til varmt vand / DHW Varmer
  - Varmtvand recirkulation



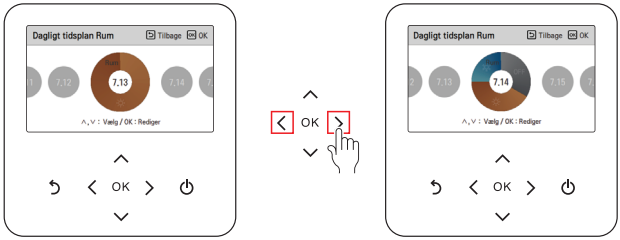
BEMÆRK

Selv om der er en varmelegeme af varmt vand tank tidsplan mulighed, kan det ikke aktiveres i tilfælde af desinfektion indstilling.

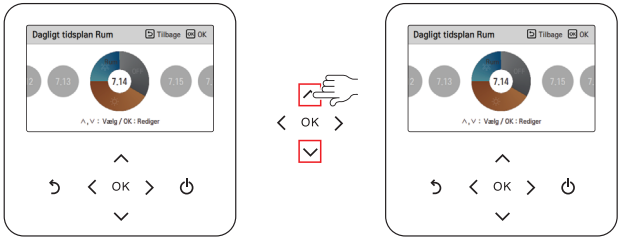
Dagligt skema

Det er den funktion, der kan kontrollere status for timeren (tidsplan) gemt i fjernbetjeningen.

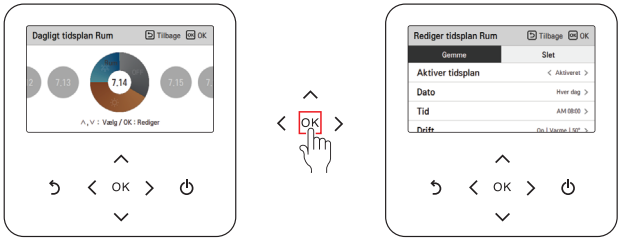
- In the schedule list, select the daily schedule status category, and press [OK] button to move to Vælg den daglige planlægningsstatuskategori på listen over tidsplaner, og tryk på knappen [OK] for at gå til den detaljerede daglige tidsplanstatusskærm.
- Du kan bruge fjernbetjeningens [<,>(venstre/højre)] knap til at kontrollere timeroplysningerne for andre datoer.



- Du kan bruge fjernbetjeningens [∧, ∨(op/ned)] knap til at kontrollere den tilsvarende datos andre timeroplysninger.



- Vælg timeroplysningerne, og tryk på knappen [OK] for at gå til den tilsvarende timers redigereskærm.



BEMÆRK

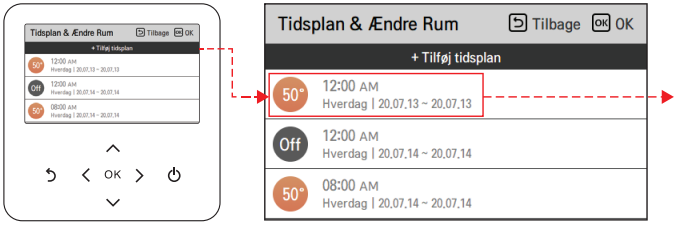
På skærmen med status for den daglige tidsplan, selvom timeren (tidsplan) er angivet, vil tidsplanen ikke blive udført, hvis den tilsvarende dato er angivet som en undtagelsesdato.

Mindre end 5 skemaer om dagen anbefales.

Tidsplaner & Rediger

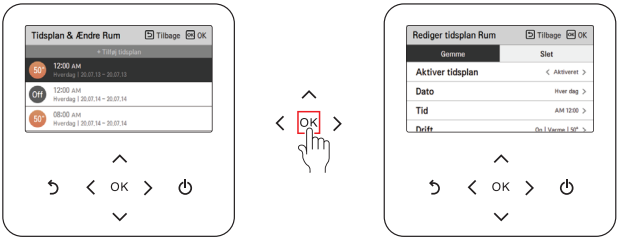
Det er den funktion, der kan kontrollere status for timeren (tidsplan) gemt i fjernbetjeningen.

- Vælg den daglige planlægningsstatuskategori på listen over tidsplaner, og tryk på knappen [OK] for at gå til det daglige planlægningsstatusdetaljeskærmbillede.
- Du kan bruge fjernbetjeningens [<,>(venstre/højre)] knap til at kontrollere andre datotimeroplysninger.

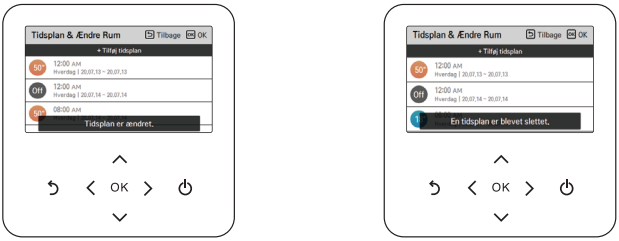


Du kan kontrollere den aktiverede timers driftsinformation (drift tændt/slukket, driftstilstand, ønsket temperatur), timerens tid, periode og ugedag.

- Du kan redigere timeroplysningerne for den gemte tidsplan.
  - Vælg den tidsplan, der skal redigeres ved hjælp af knappen [∧, ∨ (op/ned)], og tryk på knappen [OK] for at gå til redigerskærmen.



- Vælg timeroplysningerne, og tryk på knappen [OK] for at gå til den tilsvarende timers redigereskærm.



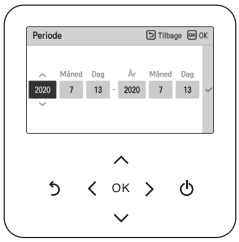
< Hvis tidsplanen ændres >

< Hvis tidsplanen slettes >

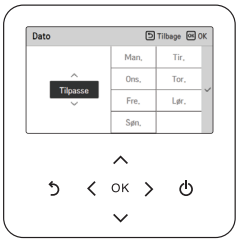
DANSK

Tidsplaner & Rediger – Tilføj tidsplan

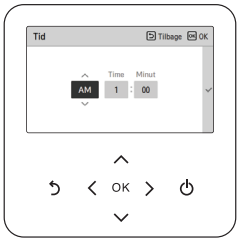
Beskrivelse af hvert trin i Tilføj tidsplan



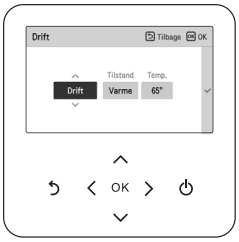
Etape 1. Indstilling af periode



Etape 2. Indstilling af ugedag



Etape 3. Tid indstilling



Etape 4. Indstilling for handling



Tilføj tidsplan er fuldført

I 'Fase 1' indstiller den perioden til at udføre timeren.

I 'Fase 2' indstiller den ugedagen til at udføre timeren.
- Du kan vælge 'Hverdag / Weekend / Hverdage / Individuelt valg'.

I 'Fase 3' indstiller den starttidspunktet for timeren.

I 'Fase 4' indstilles timerens driftsoplysninger.
- Hvis 'Stop' er valgt, kan du ikke indstille tilstanden/temperaturen.

Når trin 1~4 er afsluttet, sammen med meddelelsen "tidsplan er tilføjet", flyttes den til Visning og rediger planlægningsskærmen.

Undtagelsesdag

Det er funktionen, der automatisk stopper driften på en angiven dag.

- Vælg undtagelsesdagskategorien på listen over tidsplaner, og tryk på knappen [OK] for at gå til skærmbilledet Undtagelsesdagsbetegnelse.
- På undtagelsesdagen kan du kontrollere og tilføje/ændre/slette de undtagelsesdagsoplysninger, der er gemt i fjernbetjeningen.
  - Hvis du vil tilføje en undtagelsesdag, skal du angive år/måned/dag på skærmbilledet Undtagelsesdag spå et år/en måned/dag og trykke på knappen [OK] for at gemme undtagelsesdagen.
  - Vælg knappen Undtagelsesdag for at redigere ved hjælp af knappen [∧, ∨ (op/ned)], og tryk på knappen [OK] for at gå til redigerskærmen.



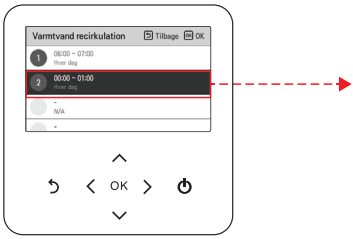


- I undtagelsesdagen redigere skærmen, kan du kontrollere, slette / ændre den tilsvarende undtagelse dag indstilling indhold.
- Når du ændrer informationen om undtagne dage, skal du huske at gemme ændringerne.

Tidsplan for recirkulation af varmt brugsvand (Til Split indendørs enhed 5-serie, Hydrosplit 2-rør)

Det er den funktion, der kan kontrollere status for den timer (tidsplan) for recirkulation af varmt brugsvand, der er gemt i fjernbetjeningen.

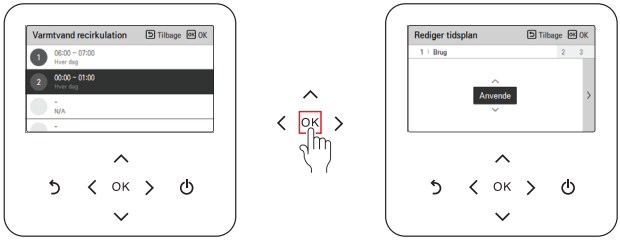
- Vælg kategorien DHW recirkulationsskema status på listen over skemaer, og tryk på [OK]-knappen for at gå til skærmen med detaljer om det daglige skema status.



Du kan kontrollere det indstillede Timer-tidspunkt, periode og ugedag.

- Der kan indstilles en tidsplan for recirkulation af varmt brugsvand op til 4 gange.

- Vælg timeroplysningerne, og tryk på knappen [OK] for at gå til den tilsvarende timers redigereskærm.



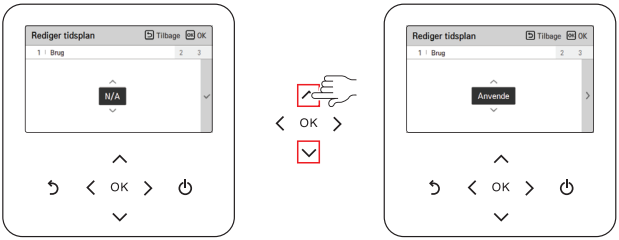
DANSK

BEMÆRK

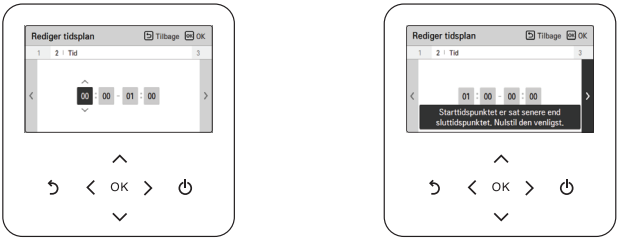
Denne funktion er ikke default.
Den kan aktiveres efter indstilling af værdier i installationstilstand.

Beskrivelse af hvert trin i Tilføj tidsplan

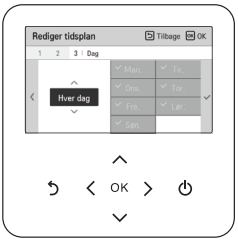
- Etape 1. Indstilling af brug
  - Den styrer, hvordan timeren bruges.
  - Vælg 'Brug' for at gå videre til næste trin



- SEtape 2. Tid indstilling
  - Den bestemmer, hvor længe timeren skal køre.
  - Sluttidspunktet kan ikke være tidligere end starttidspunktet.



- Etape 3. Indstilling af ugedag
  - Den indstiller den ugedag, hvor timeren skal udføres.
  - Du kan vælge 'Tilpas / Weekend / Ugedag / Hverdag'.



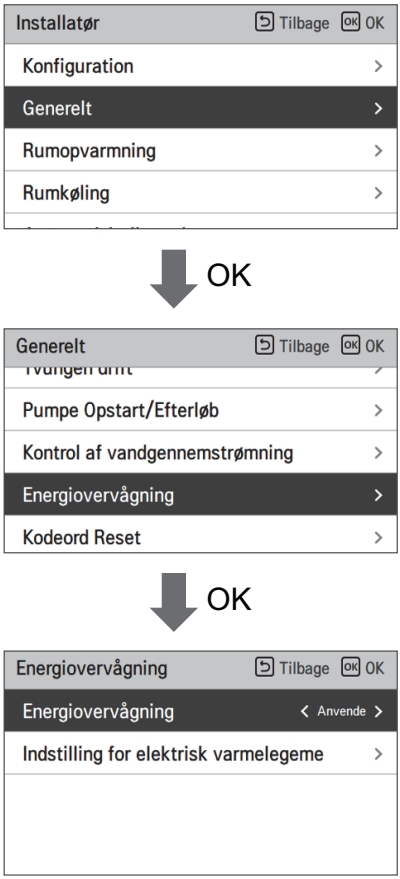
BEMÆRK

Hvis du vælger 'Ikke bruge' igen i trin 1 efter at have afsluttet indstillingen af tidsplanen, virker timeren ikke. Men indstillingsværdien forbliver, og når du vælger 'Brug' igen, kan den samme indstillingsværdi anvendes.

INDSTILLING AF ENERGIOVERVÅGNING (Til Split indendørs enhed 5-serie, Hydrosplit 2-rør)

Indstilling af energiovervågning

Det er den funktion, der kan kontrollere status for energi og kraft på skærmen. Den beregner effektdata for at skabe data til energiovervågning. Denne funktion kan aktiveres i installationstilstand.



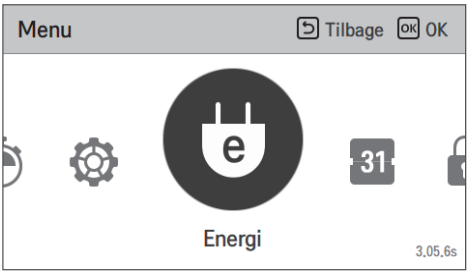
Hvis enhedens varmelegeme anvendes, kan varmelegemeeffekten beregnes efter indstilling af varmelegemeoplysningerne på fjernbetjeningen.

NOTE

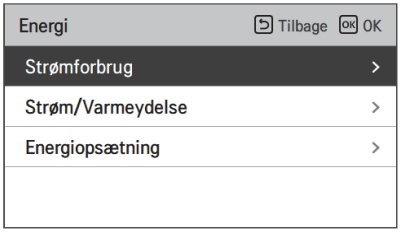
Der kan ikke garanteres for nøjagtigheden af den energiovervågningsfunktionalitet, der beregnes af produktet. Denne funktion er ikke tilgængelig, når du bruger ESS

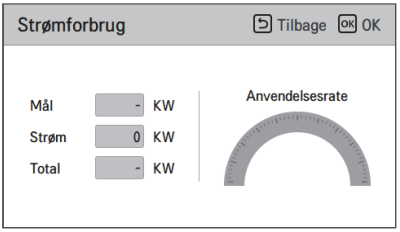
Oplysninger om energiovervågning

Den giver brugbar information om mængden af energi og kraft pr. uge/måned/år.
Åbning "Energi", disse præsenteres på skærmen.



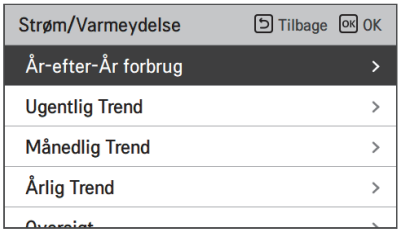
Øjeblikkelig kraft

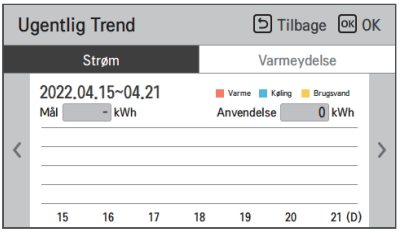




Kraft / Varmeydelse

Oplysningerne omfatter øjeblikkelig effekt samt elforbrug/varmeproduktion og op til årlige tendenser.





DANSK

BEMÆRK

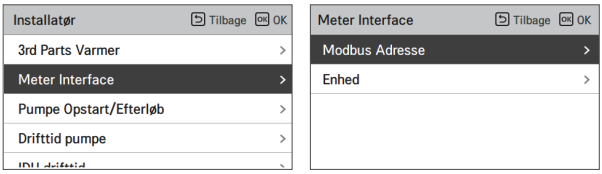
Den beregnede producerede varmeydelse og effekt er et skøn, og der kan ikke garanteres for nøjagtigheden.
Energidataene må IKKE bruges til fakturering eller til at anmode om offentlige incitamenter og tilskud.
Hvis der anvendes frostvæske (frostvæske-kortnålen (CN_ANTI_SW) skal være åben, og kontakt nr. 8 i Option SW 1 skal være tændt), vil den producerede varme IKKE blive beregnet, og den vil heller ikke blive vist på brugergrænsefladen.

MÅLER-GRÆNSEFLADE SETTING

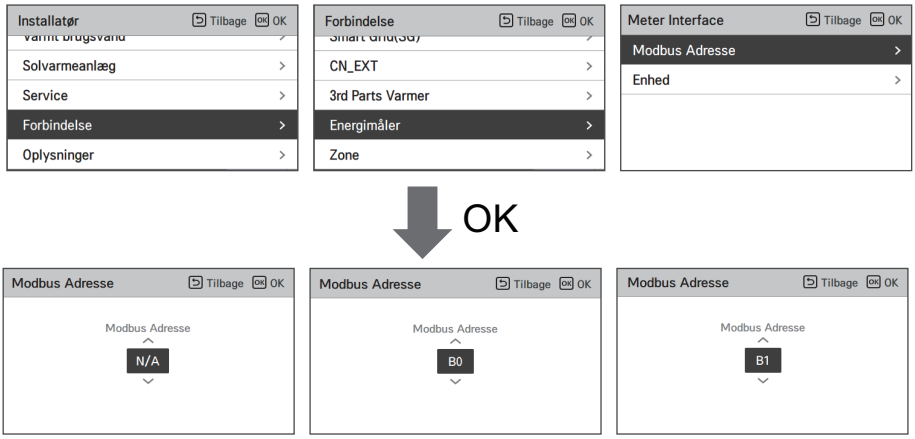
Stien til Måler-grænseflade

Det er den funktion, der kan kontrollere status for energi og kraft på skærmen. Den indsamler og udregner kraft og kaloriedata, for at skabe data til energimåling og energialarm pop-ups. Denne funktion kan aktiveres i installationstilstand.

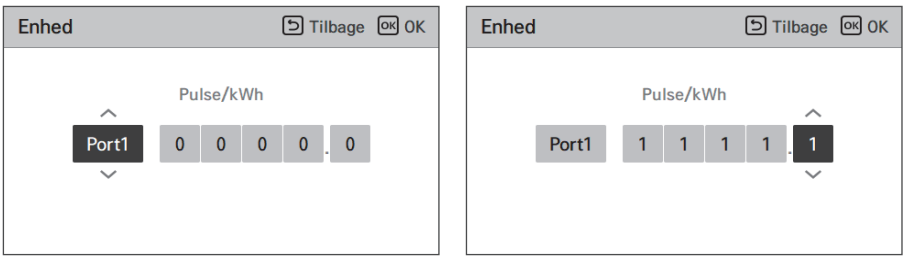
- Til Split R32 indendørsenhed 4-serie, til split R410A indendørsenhed 3-serie



- Til delt indendørsenhed 5-serie, til hydrosplit

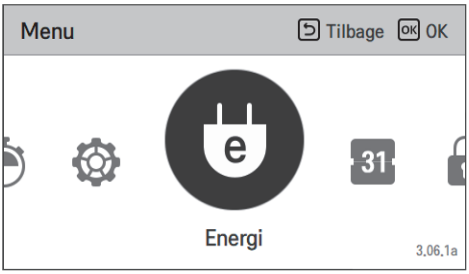


Der er 2 muligheder, modbus-adresse og enhed, i denne funktion. Ved at aktivere modbus-adresse-muligheden, kan du vælge én adresse (B0 eller B1), eller undlade at bruge den. Derefter indstiller du porten og specifikationen inden for intervallet 0000.0~9999.9 [pulse/ kW] som vist i figuren nedenfor.

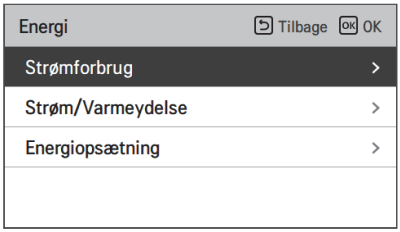


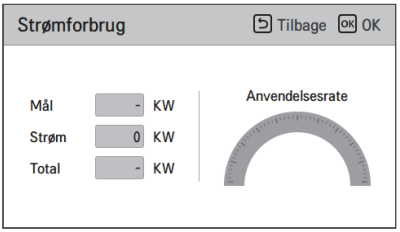
Information om målings-grænseflade

Den giver brugbar information om mængden af energi og kraft pr. uge/måned/år.
Åbning "Energi", disse præsenteres på skærmen.



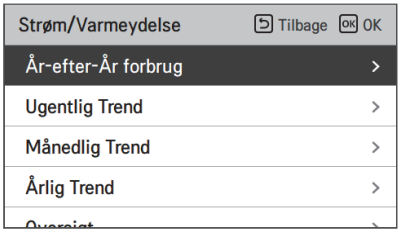
Øjeblikkelig kraft

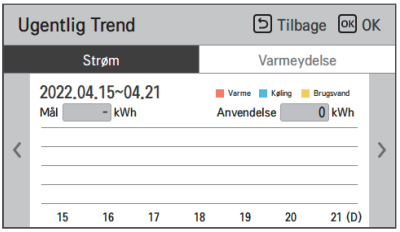




Kraft / Varmeydelse

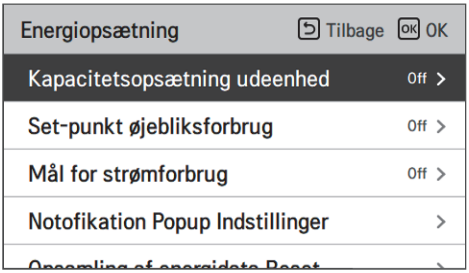
Oplysningerne omfatter øjeblikkelig effekt samt elforbrug/varmeproduktion og op til årlige tendenser.





Energi-indstilling

Derudover er forskellige energiindstillinger mulige som vist nedenfor.
Strøm værdi når til defineret målværdi, Det advarer dig på displayet.



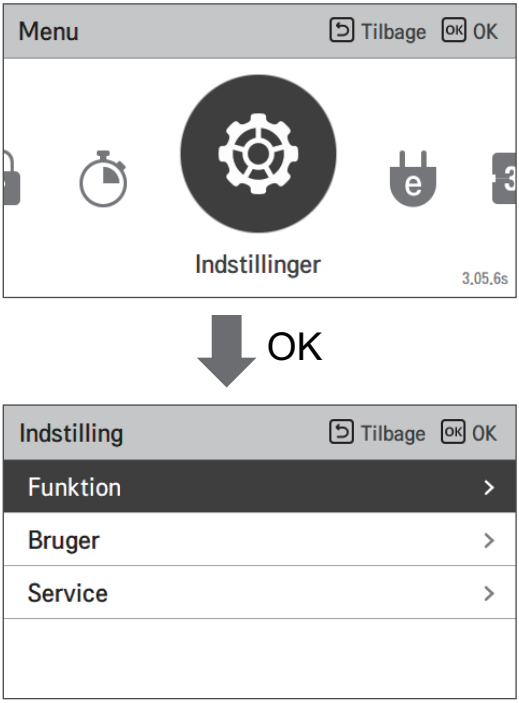
DANSK

INDSTILLING AF FUNKTION

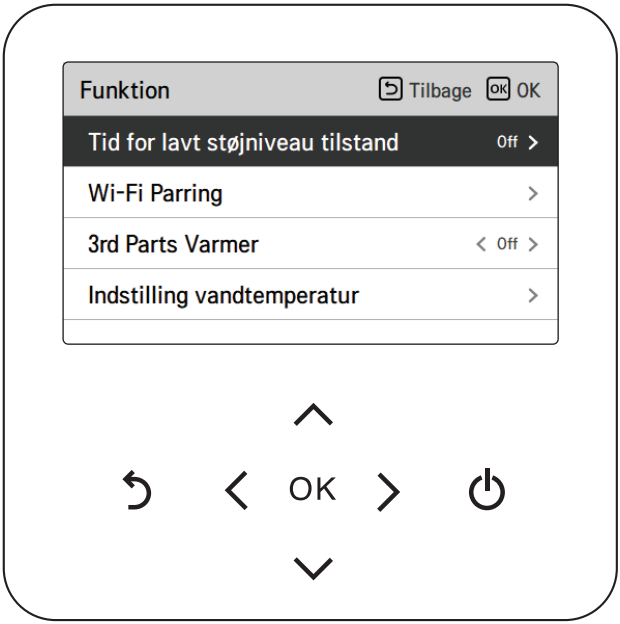
Sådan angives funktionsindstilling

Hvis du vil indtaste den menu, der vises nederst, skal du indtaste funktionsindstillingsmenuen på følgende måde.

- Tryk på knappen [<,>(venstre/højre)] på menuskærmen for at vælge indstillingskategorien, og tryk på knappen [OK] for at gå til indstillingslisten.
- Vælg funktionsindstillingskategorien på indstillingslisten, og tryk på knappen [OK] for at gå til funktionsindstillingslisten.



Indstilling Af Funktion

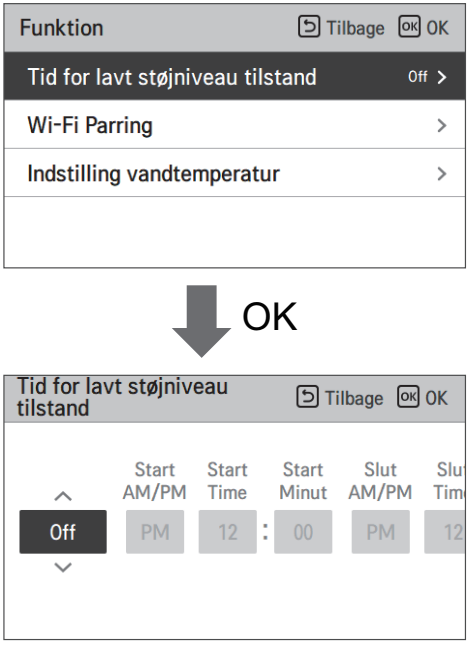


Tilstand	Beskrivelse
Lydsvag tilstands timer	Det er funktionen, der starter og slutter perioden med lydsvag drift på den udendørs enhed.
Wi-Fi parring	Det er funktionen, der kontrollerer den indendørs enhed via internet-tet.
Indstilling af vandtem-peratur	Hvis du vælger luft + vand temperaturreguleringsmetode, vises denne indstilling på funktionsindstillingsdisplayet. Det er funktionen at indstille den øvre grænse for vandtemperaturen, mens enheden styres baseret på stuetemperatur.
3. part Kedel	Det er den funktion at koble kedlen af andre virksomheder. (Denne funktion kan aktiveres efter indstilling af alle værdier i installationstil-standen.)

Lydsvag tilstands timer

Det er funktionen, der starter og slutter perioden med lydsvag drift på den udendørs enhed.

- Vælg kategorien Lav støjtilstandstid på funktionsindstillingslisten, og tryk på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.
  - Når du har indstillet starttidspunktet og sluttidspunktet, skal du trykke på knappen [OK] for at gå til listen over øverste niveauer.
  - Hvis starttidspunktet og det aktuelle klokkeslæt er det samme, går det ind i den udendørs enhed med lav støj, og i overvågningsskærmen vises meddelelsen "i udendørs enhed med lav støjfunktion".
  - Hvis sluttidspunktet og det aktuelle klokkeslæt er det samme, ryddes den udendørs enhed med lav støj.



BEMÆRK

Tidsindstillingsfunktionen for lav støjtilstand kan kun indstilles, når installationsprogrammets udendørsenhedsfunktion M/S-indstilling er indstillet til "Master".

Tidsindstillingsfunktion i lav støjtilstand er kun tilgængelig i nogle produkter.

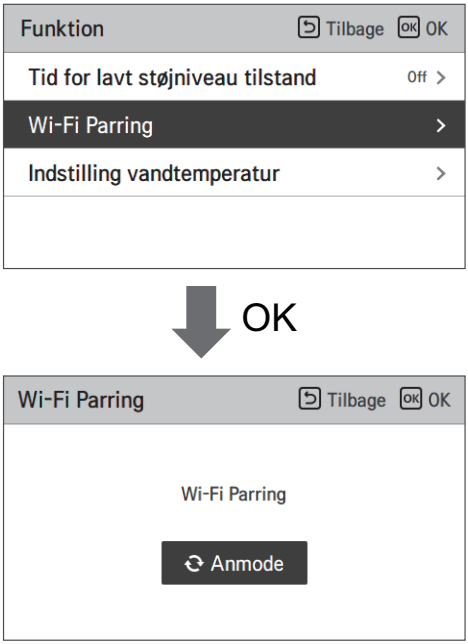
⚠ FORSIGTIG

Hvis funktionen ikke anvendes, sæt den på slukket.

Når du går i lav støj, kan kølekapaciteten blive forringet.

Wi-Fi parring

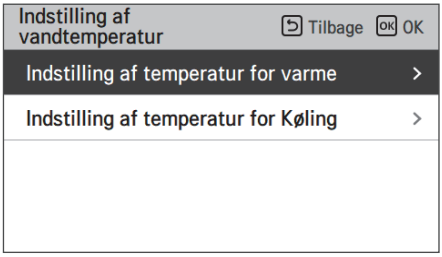
Det er funktionen, der kontrollerer den indendørs enhed via internettet.

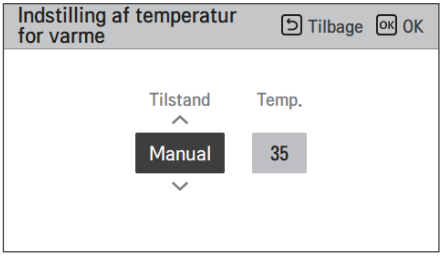


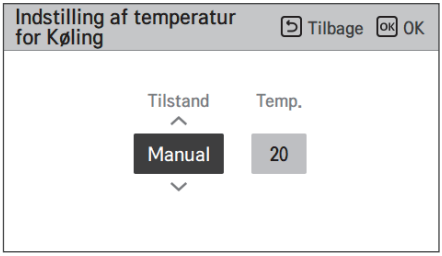
Indstilling af vandtemperatur

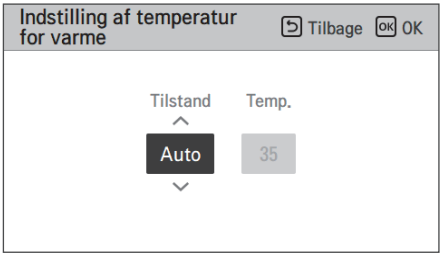
Hvis du vælger Luft+Vand temperaturstyring, kan denne mulighed ses på visningen af funktionsindstillinger. Det er funktionen at indstille den øvre grænse for vandtemperaturen, mens enheden styres baseret på stuetemperatur.

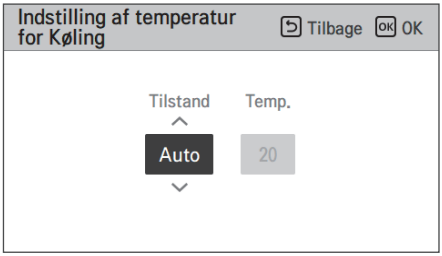












Værdi	Beskrivelse
Vejledning	Manuel indstilling af vandets måltemperatur for opvarmning og køling
Vejledning	Indstilling af vandtemperatur automatisk afhænger af indstilling af sæsonbetinget automatisk tilstand

BEMÆRK

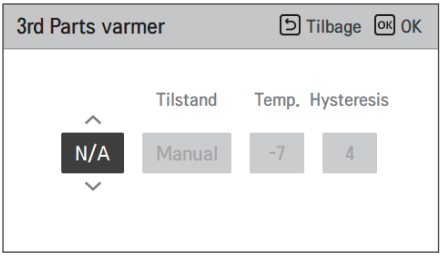
Denne funktion er ikke default.
Den kan aktiveres efter indstilling af værdier i installationstilstand.
Det kan være forskelligt efter model.

3. part Kedel

BEMÆRK

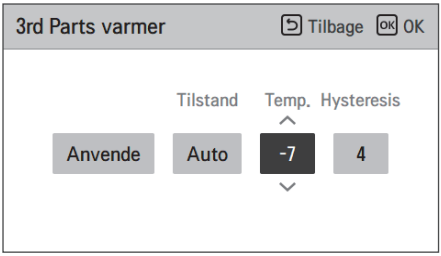
Denne funktion er ikke default.
Den kan aktiveres efter indstilling af værdier i installationstilstand.

Funktion til at indstille, om en installeret tredjeparts kedel funktion skal bruges.





Hvis tilstanden for denne funktion er indstillet til “Auto”, kan du indstille aktiveringstemperaturen for henholdsvis kedlen og hysteresen.





DA vist ovenfor, Efter hver indstilling er afsluttet i installationstilstand, 3rd party kedel mulighed er aktiveret i funktionsliste.



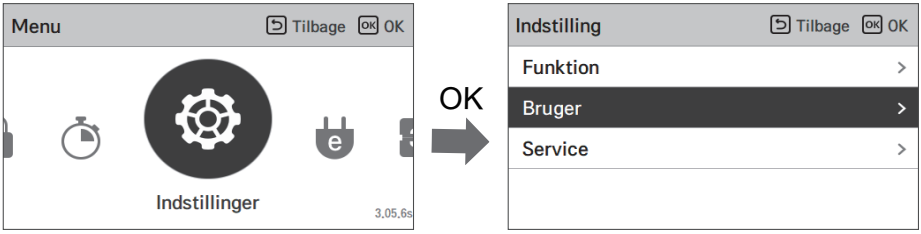
Til/fra-tilstand for denne indstilling åbnes ved at trykke på knappen "<" eller ">" enkelt og nemt.

BRUGERINDSTILLING

Sådan angives brugerindstilling

Hvis du vil indtaste den menu, der vises nederst, skal du indtaste brugerindstillingsmenuen på følgende måde.

- Vælg indstillingskategorien, og tryk på knappen [OK] for at gå til indstillingslisten.
- Vælg brugerindstillingskategorien, og tryk på knappen [OK] for at flytte til brugerindstillingslisten.



Brugerindstilling

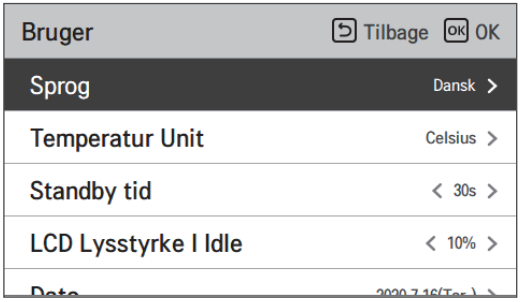
- Du kan indstille brugerfunktionerne.
- Nogle funktioner er muligvis ikke tilgængelige i visse produkttyper.

Tilstand	Beskrivelse
Sprog	Indstil det sprog, der skal vises på fjernbetjeningen.
Temperaturenhed	Indstil temperaturenheden på fjernbetjeningen.
Screensaver Timer	Juster fjernbetjeningens slukket tidspunkt.
LCD-lysstyrke på inaktiv	Juster fjernbetjeningens lysstyrke på skærmen.
Dato	Indstil den dato, der vises på fjernbetjeningen.
Tid	Indstil den tid, der vises på fjernbetjeningen.
Sommertid	Indstil sommertiden i fjernbetjeningen.
Adgangskode	Indstil adgangskoden for at forhindre uautoriseret ændring af indstillinger for fjerncontrolleren.
Planlæg initialisering / Nulstil tidsplan	Initialiser alle timerindstillinger i fjernbetjeningen.
Tema	Indstil temaet for fjerncontrollerens skærm.
Vend automatisk tilbage til hovedskærmen	Angive automatisk returtilstand
Genstart Systemet	Genstart fjernbetjeningen.

Sprog

Indstil det sprog, der skal vises på fjernbetjeningen.

- Vælg sprogkategorien på listen over brugerindstillinger, og tryk på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.
- Efter indstillingen gemmes indstillingen, hvis du trykker på [OK]-knappen, og flytter til det forrige skærmbillede.





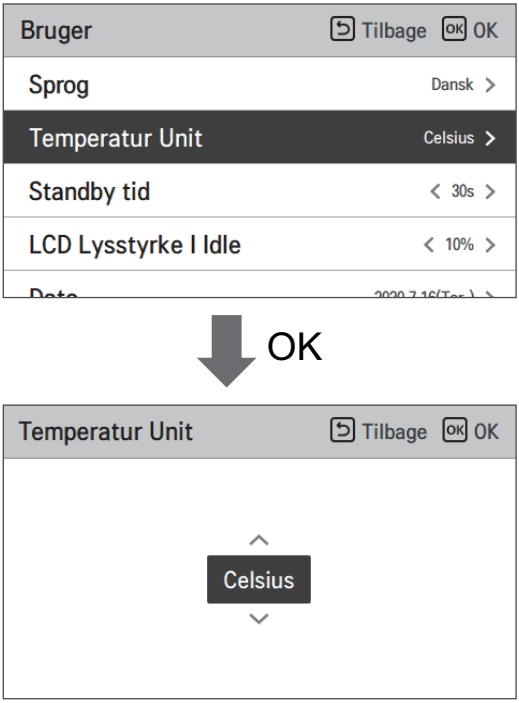


Sprog		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Temperaturenhed

Indstil temperaturenheden på fjernbetjeningen.

- Vælg indstillingskategorien for temperaturenhed på listen over brugerindstillinger, og tryk på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.



Værdi	Celsius
	Fahrenheit

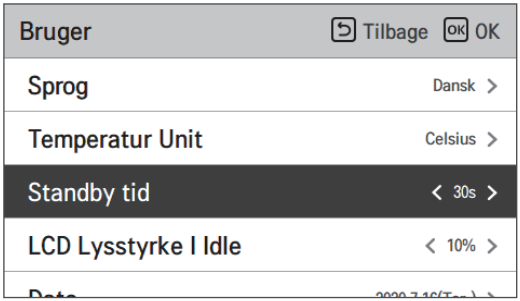
⚠ FORSIGTIG

Funktionen for temperaturenhed virker måske ikke, eller virker anderledes i nogle produkter.
Du kan ikke indstille temperaturenheden i den slaverkledningsfjernbetjening.

Screensaver Timer

Juster fjernbetjeningens slukket tidspunkt.

• Vælg følgende indstillingsværdier ved hjælp af knappen [<,>(venstre/højre)].



Værdi		
15 sekunder	30 sekunder (standardværdi)	1 minut

⚠ FORSIGTIG

Valg af længere stand by-skærm vil reducere LCD-lysets levetid.

LCD-lysstyrke på inaktiv

Juster fjernbetjeningens lysstyrke på skærmen.

• Vælg følgende indstillingsværdier ved hjælp af knappen [<,>(venstre/højre)].



Værdi			
0 %	10 % (standardværdi)	20 %	30 %

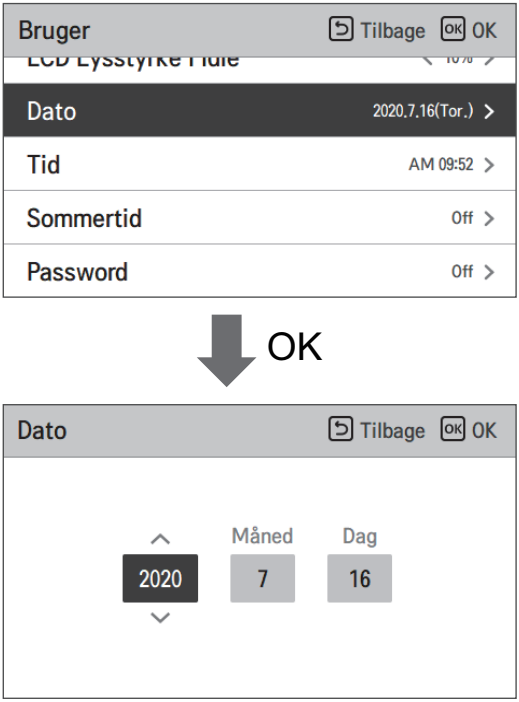
⚠ FORSIGTIG

Valg af lysere stand by-skærm vil reducere LCD-lysets levetid.

Dato

Indstil den dato, der vises på fjernbetjeningen.

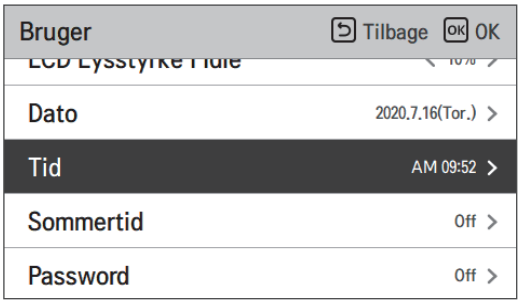
- Vælg datokategorien på listen over brugerindstillinger, og tryk på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.
- Efter indstillingen gemmes indstillingen, hvis du trykker på [OK]-knappen, og flytter til det forrige skærmbillede.



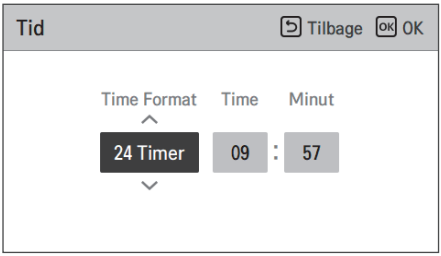
Tid

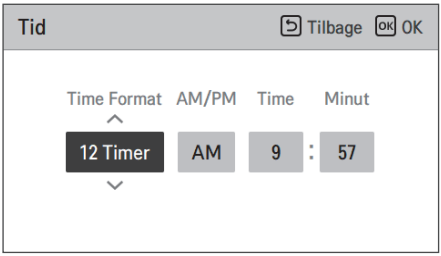
Indstil den tid, der vises på fjernbetjeningen.

- Vælg tidskategorien på listen over brugerindstillinger, og tryk på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.
- Efter indstillingen gemmes indstillingen, hvis du trykker på [OK]-knappen, og flytter til det forrige skærmbillede.
- På skærmen kan Time display præsenteres i form af AM / PM eller 24 timer standard.





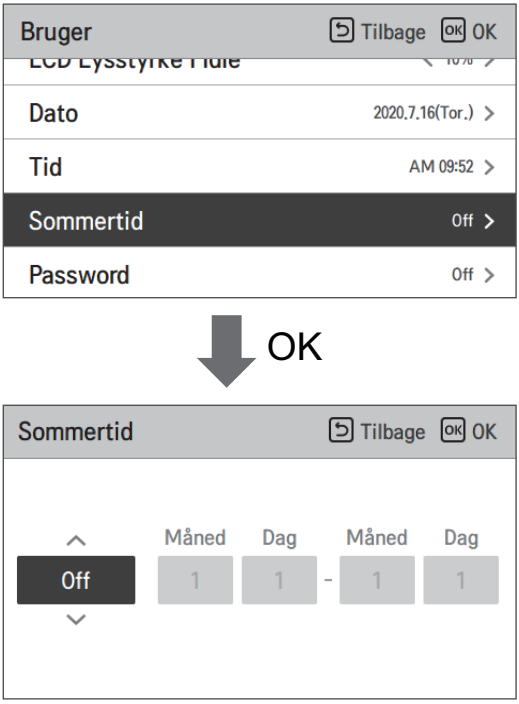




Sommertid

Indstil datoerne for sommertid i fjernbetjeningen.

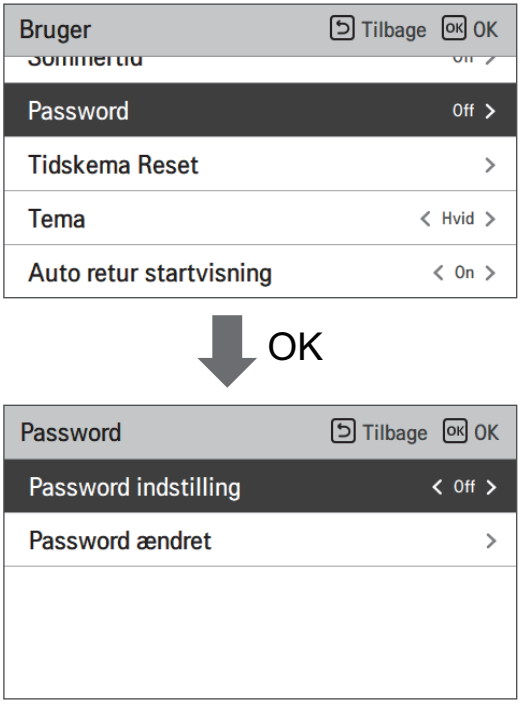
- Vælg sommertidsindstillingskategorien på listen over brugerindstillinger, og tryk på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.
  - Sommertid: Sætter tiden frem med 1 time i foråret, når dagene bliver længere, og tilbage i efteråret, når dagene bliver kortere.
  - Når klokken er AM 02:00 på startdatoen for sommertid, ændres den aktuelle tid til AM 03:00, og når klokken er AM 02:00 ved sommertidens slutning, ændres den aktuelle tid til AM 01:00.



Adgangskode

Indstil adgangskoden for at forhindre uautoriseret ændring af indstillinger for fjerncontrolleren.

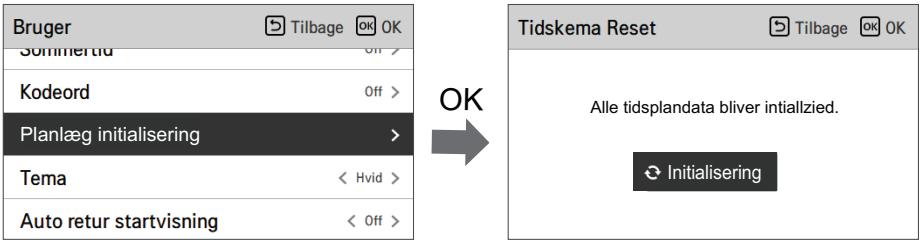
- Vælg kategorien for indstilling af brugeradgangskode, og tryk på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.
  - Hvis adgangskoden er angivet, skal du indtaste adgangskoden, når du indtaster "menu – indstilling", for at angive indstillingslisten.
  - Når du glemmer adgangskoden, kan du initialisere adgangskoden ved at bruge installationens "initialiser adgangskode".
    Den initialiserede adgangskode er "0000".

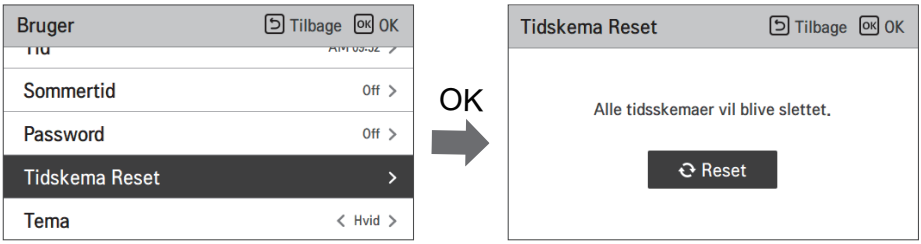


Planlæg initialisering / Nulstil tidsplan

Initialiser alle timerindstillinger i fjernbetjeningen.

- Vælg indstillingskategorien for indstilling for tidsplan på listen over brugerindstillinger, og tryk på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.
  - Tryk på kontrolknappen for at initialisere slumre-/simpeltimeren, tænd/sluk-timeren, tidsplanen og undtagelsesdatoen i fjernbetjeningen.





DANSK

BEMÆRK

Det kan være forskelligt efter model.

Tema

Indstil temaet for fjerncontrollerens skærm.

• Vælg enten hvid eller sort med knappen [<,>(venstre/højre).]



Vend automatisk tilbage til hovedskærmen

Angive automatisk returtilstand

• Vælg enten Til eller Fra ved hjælp af knappen [<.>(venstre/højre)].

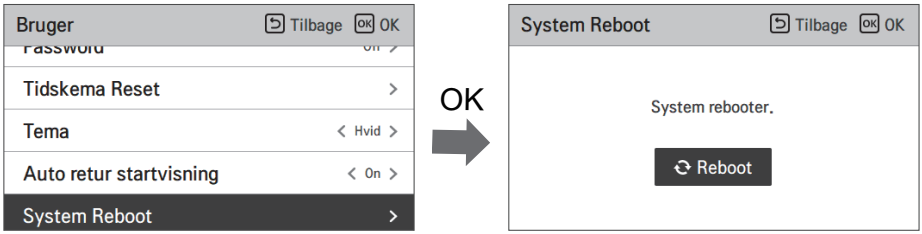


Genstart Systemet

Genstart fjernbetjeningen.

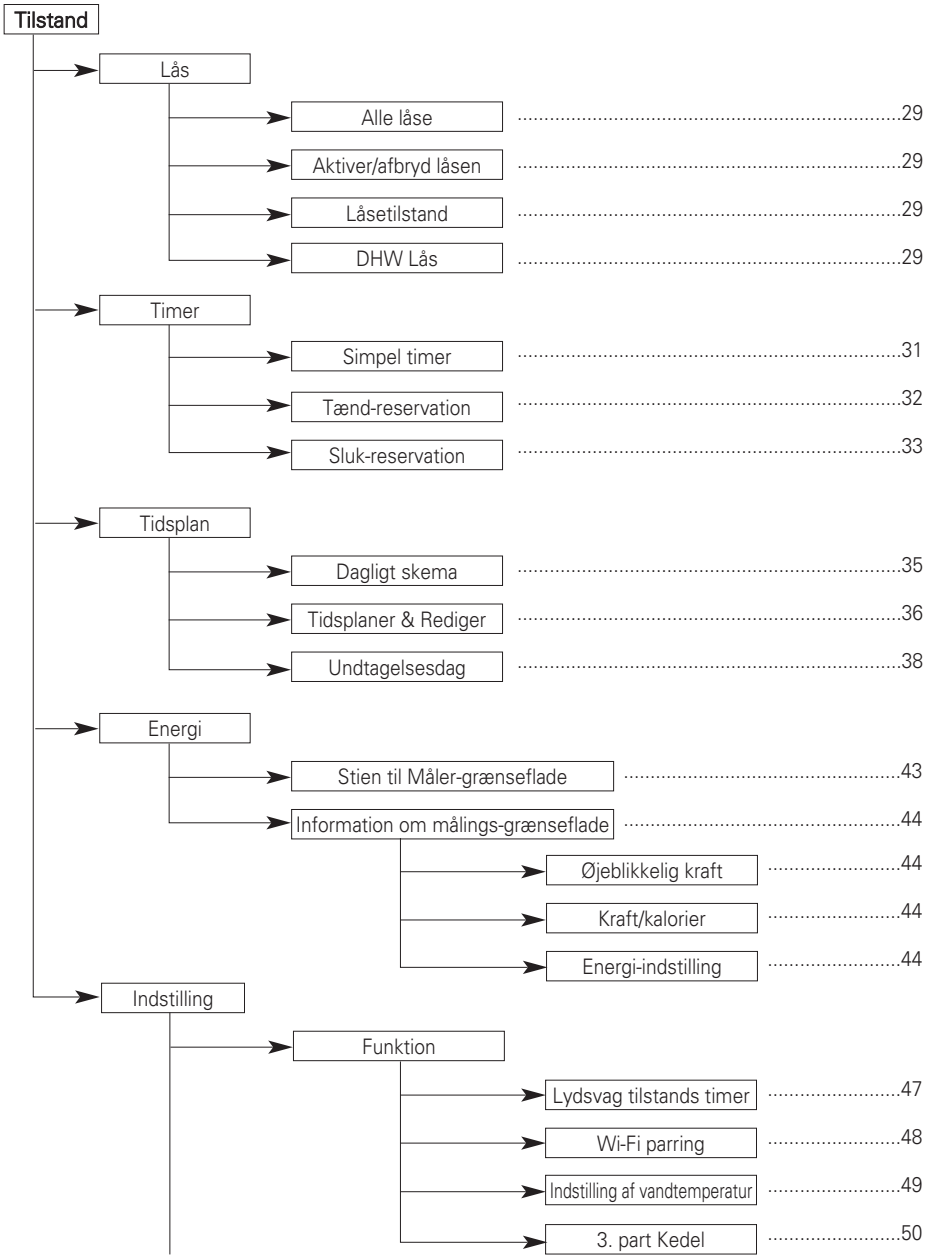
• Vælg indstillingskategorien for systemgenstart på listen over brugerindstillinger, og tryk på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.

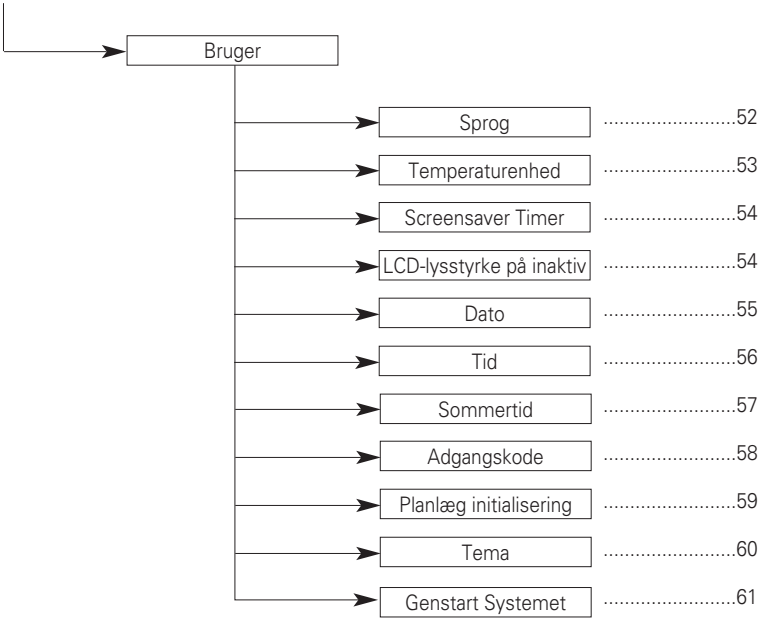
- Når du trykker på [OK]-knappen, vises der en pop op-meddelelse på detaljeskærmen, og du skal trykke på kontrolknappen for at genstarte systemet.
- Hvis du vil nulstille, skal du trykke på knappen [Til/Fra + Tilbage] i 5 sekunder for at genstarte systemet.



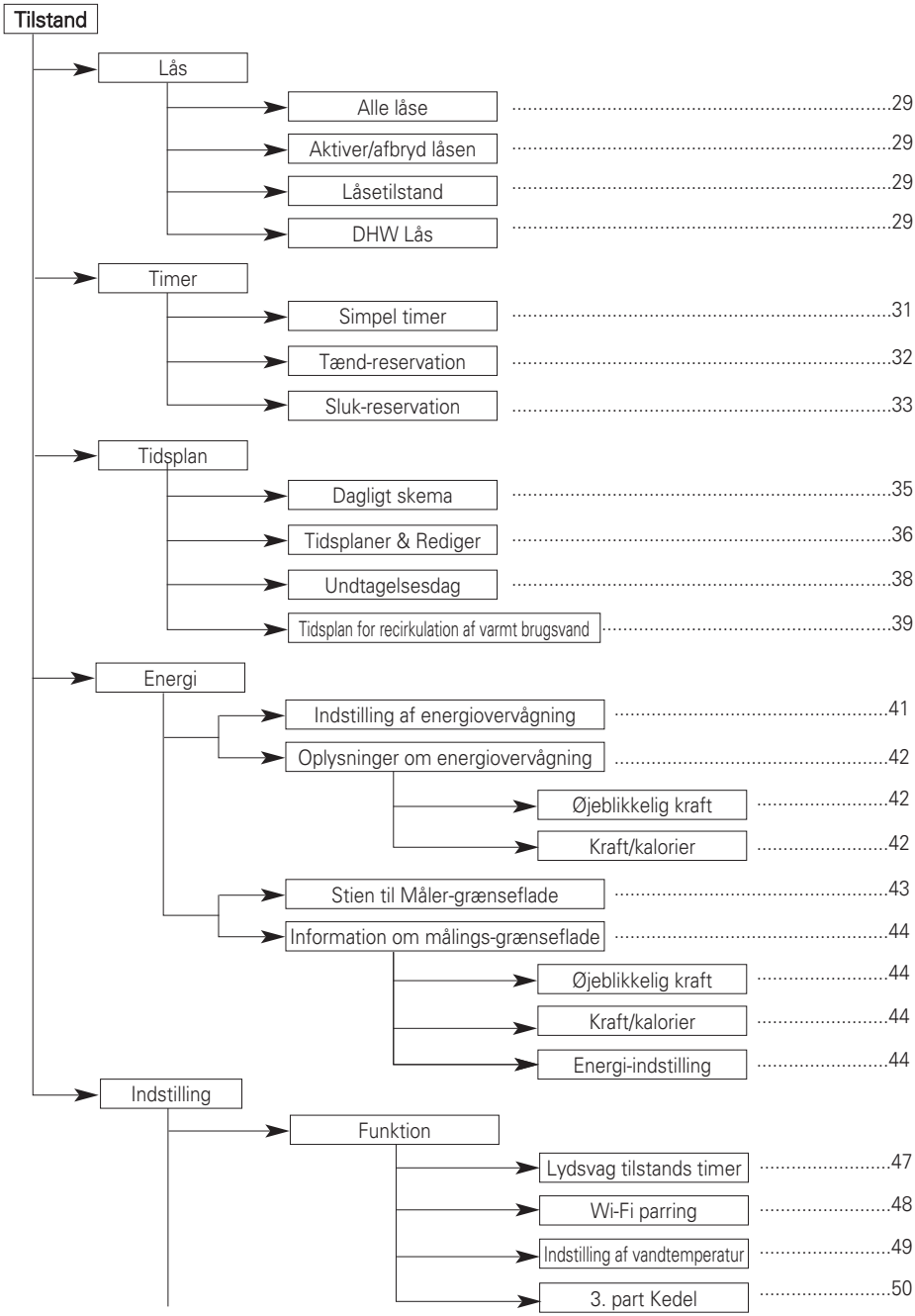
OVERSIGT OVER EJERENS INDSTILLINGER

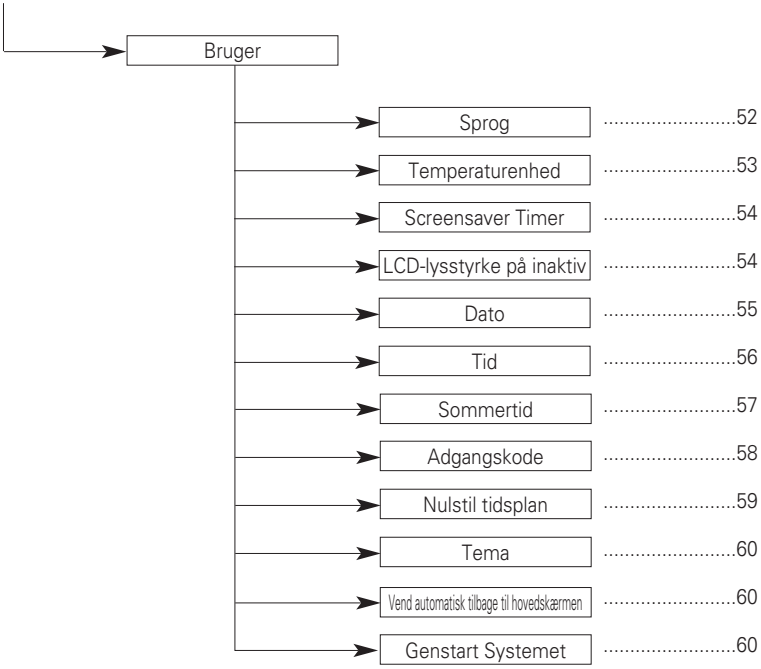
Menu structure (Til Split R32 indendørsenhed 4-serie, til split R410A indendørsenhed 3-serie)




Bruger
Sprog
52
Temperaturenhed
53
Screensaver Timer
54
LCD-lysstyrke på inaktiv
54
Dato
55
Tid
56
Sommertid
57
Adgangskode
58
Planlæg initialisering
59
Tema
60
Genstart Systemet
61

Menu structure (Til delt indendørsenhed 5-serie, til hydrosplit)



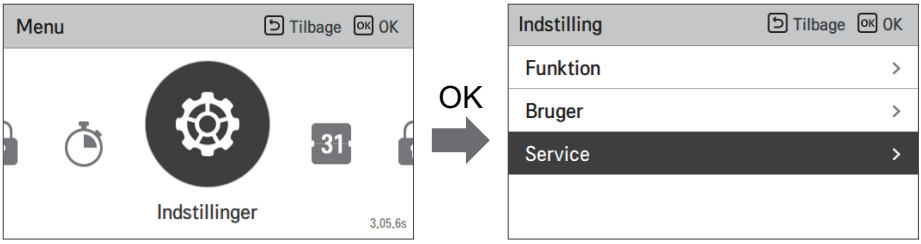

Bruger
Sprog
52
Temperaturenhed
53
Screensaver Timer
54
LCD-lysstyrke på inaktiv
54
Dato
55
Tid
56
Sommertid
57
Adgangskode
58
Nulstil tidsplan
59
Tema
60
Vend automatisk tilbage til hovedskærmen
60
Genstart Systemet
60

INDSTILLING FOR TJENESTE

Sådan angives tjenesteindstilling

Hvis du vil indtaste den menu, der vises nederst, skal du angive menuen til tjenesteindstilling på følgende måde.

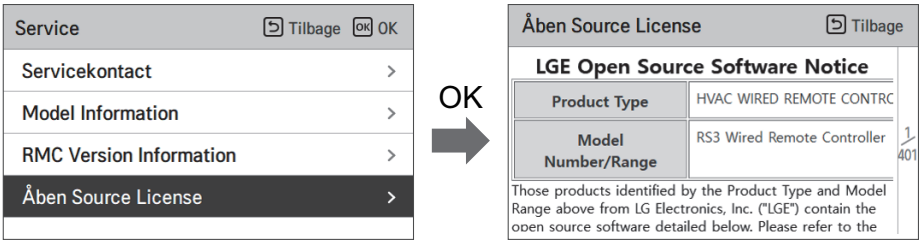
- Tryk på knappen [<,>(venstre/højre)] på menuskærmen for at vælge indstillingskategorien, og tryk på knappen [OK] for at gå til indstillingslisten.
- Vælg kategorien tjenesteindstilling på indstillingslisten, og tryk på knappen [OK] for at gå til listen over tjenesteindstillinger.



Open Source-licens

Få vist fjerncontrollerens open source-licens.

- Vælg open source-licenskategorien på listen over tjenesteindstillinger, og tryk på knappen [OK] for at gå til detaljeskærmen.



ANVENDELSE AF TERMOSTAT

Termen "termostat", som anvendes i dette kapitel, er en form for tredjepartstilbehør.
LG Electronics leverer ikke termostaten, den skal leveres af tredjepartsproducenter.

Rumtermostaten kan bruges nemt og bekvemt. For at bruge termostaten mere effektivt og korrekt, indeholder dette kapitel oplysninger om brug af termostaten.

Når termostaten er låst sammen, er emnet Thermo On / Off begrænset til termostaten

⚠ FORSIGTIG

- Nogle elektronmekaniske typer termostater har intern forsinkelse for at beskytte kompressoren. I det tilfælde kan skift af funktion tage længere tid end brugeren forventer. Læs venligst termostat manual omhyggeligt, hvis produktet ikke svarer hurtigt.
- Indstilling af temperaturområde på termostat kan være anderledes med det færdige produkt. Den opvarmning eller afkøling indstillede temperatur skal vælges inden indstillingen af temperaturområdet af produktet.

Hvordan termostaten bruges

Se i termostatproducentens driftsvejledning for termostaten for at finde ud af, hvordan man tænder og slukker for termostaten samt hvordan man indstiller måltemperatur, ændrer driftstilstand osv.

NØDDRIFT OPERATION

• Definition af begreber

- Problem : et problem, som kan stoppe driften af systemet, og kan genoptages midlertidigt under begrænset drift uden certificeret professionelle assist.
- Fejl : problem, som kan stoppe driften af systemet, og kan først genoptages, ved certificeret professional tjek.
- Nøddrift : midlertidig varmedrift mens systemet mødte problemer.

• Mål om at indføre 'problem'

- Luft til vand-pumpen er i modsætning til airconditionprodukter i drift i hele vinterhalvåret, uden at noget system stopper den.
- Hvis systemet finder nogle problemer, der ikke er kritisk for systemets drift til fremstilling af varmeenergi, kan systemet midlertidigt fortsætte i nøddrift med slutbrugerens beslutning.

• Klassificeret problemer

- Problemerne er klassificeret i to niveauer i henhold til problemets alvor. : Små problemer og Tunge problemer
- Små problemer: Sensor problemer. I de fleste tilfalder er disse problemer forbundet med sensor problemer. Enheden opererer under nøddrift operation (niveau 1).
- Tunge problemer: Kompressor cyklus problemer. Nøddrift operation (niveau 2) er udført af valgfrie el-radiatorer.
- Option problemer: et problem er fundet for option operation som vandtank opvarmning. I dette tilfælde fortsætter anlægget, som om elementet ikke er installeret på systemet.

• Nøddrift niveau

Når AWHP har nogen problemer,

(1) Hvis der ikke er en funktion til at bedømme muligheden for drift : Når der opstår en fejl primært i indendørs enhed, STOPPER AWHP. På den anden side gør Remocon det muligt for produktet at aktivere On /Off-drift. (Til : nødoperation)
   - Lad / Heavy problemer : Opvarmning Operable kun
   - Kritiske problemer: Fuld stop
   - Behandlingsprioritet : Kritisk > Heavy > Let

(2) Hvis der er en funktion til at bedømme muligheden for drift : Afhængigt af status for små / tunge / kritiske problemer, pop-up sætning er styret separat på displayet.
   - Mindre problem : Opvarmning / Køling Operable
   - Tunge problemer : Opvarmning Kun opvarmning
   - Kritiske problemer : Servicecenteranmodning
   - AWHP fungerer, når brugeren trykkede på OK-knappen på pop op-vindue.

• Duplikeret problemer: Option problemer med svag eller tung problemer

- Hvis option problemer er opstået med små (eller tunge) problemer på samme tid, vil systemet sætte højere prioritet til små (eller tung) problemer og fungerer som om svag (eller tunge) problem er opstået.
- Derfor kan nogle gange brugsvand opvarmning være umuligt i nøddrifttilstand. Når brugsvand ikke varmer op, mens nøddrift, tjekkes venligst hvis brugsvand sensor og tilhørende ledninger er Ok.

• Nøddrift ikke automatisk genstartes efter hoved elektricitetsværker er nulstillet.

- Under normale forhold gendannes produktets driftsoplysninger og genstarter automatisk, når hovedstrømmen er genetableret.
- I nøddrift er automatisk genstart forbudt for at beskytte produktet.
- Når produktet har været i nøddriftstilstand, skal brugeren derfor genstarte produktet efter genetablering af strømmen.

VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

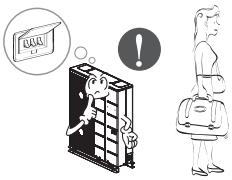
Vedligeholdelsesaktiviteter

For at sikre optimal funktion af enheden, skal der udføres en række kontroller og inspektioner af enheden og kablingen med regelmæssige mellemrum, ideelt årligt. Denne vedligeholdelse skal udføres af lokal godkendt tekniker.

Når enheden ikke fungerer....

⚠ FORSIGTIG

- Hvis produktet ikke bruges i lang tid, anbefaler vi på det kraftigste IKKE AT SLUKKE FOR STRØMMEN til produktet.
- Når strømmen påføres første gang, skal produktet anvendes efter forvarmning i 2 timer. For at beskytte enheden ved at øge kompressorens olietemperatur.
- Hvis der ingen strøm er, kan visse særlige beskyttende handlinger (såsom antilåsning af vandpumpe) ikke blive udført.



Ring straks efter service i de følgende situationer

- Der sker noget unormalt, som fx der lugter brændt, høje lyde osv. Stop enheden og slå strømafbryderen fra. Forsøg aldrig selv at reparere eller genstarte systemet i sådanne tilfælde.
- Hovedstrømsledningen er for varm eller beskadiget.
- Fejlkode er genereret ift. selvdiagnostisk proces.
- Der lækker vand fra enheden.
- Kontakter, afbryder (sikkerhed, jord) eller sikring fungerer ikke korrekt.

Brugeren skal foretage rutinemæssig undersøgelse og rengøring for at undgå enhedens lave ydeevne.

I særlige situationer er det kun en servicetekniker, der må udføre opgaven.

⚠ FORSIGTIG

- I tilfælde af vand tilsat salt skal afløbsventilen for stopventilen være forbundet til en opsamlingsbeholder.
- Rør ikke vandet, der er tilsat salt.
- Hvis vandet i røret er lækket, må enheden ikke være i drift, og man skal kontakte forhandleren, sælgeren eller et autoriseret servicecenter.

MANUAL DE L'USUARI

BOMBA DE CALOR AIRE-AIGUA

CATALÀ

Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar l'equip i conserveu-lo per a futures consultes.

THERMA V

Instruccions originals

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2024 LG Electronics Inc. Tots els drets reservats.

INTRODUCCIÓ

Què és l'AWHP(Bomba de calor aire-aigua)?

- El sistema bomba de calor aire-aigua es pot fer servir per a diverses formes de calefacció des de la calefacció per terra radiant fins a la distribució d'aigua calenta amb diverses fonts de calor. És 4 vegades més eficient energèticament que els sistemes convencionals.
- Alta eficiència amb les funcions d'una caldera convencional.

Per què AWHP (Bomba de calor aire-aigua)?

- A Europa s'han implementat diversos reglaments per reduir l'energia que s'utilitza per la calefacció dels edificis.
- A més a més, hi ha programes de subvencions relacionats amb l'AWHP en alguns països.

Llegiu aquest manual

A l'interior hi trobareu diversos consells útils sobre com utilitzar i fer el manteniment correcte de la vostra AWHP. Només una mica de cura preventiva per part vostra us pot estalviar molt temps i diners durant la vida útil del vostre producte.
Trobareu moltes solucions a problemes comuns a la llista de consells per solucionar problemes. Si consulteu la nostra llista de consells per a solucionar problemes primer, pot ser que ni us calgui trucar per fer reparacions.

Podreu trobar informació addicional del model

Etiquetes energètiques i fitxes del producte en totes les combinacions a https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Busqueu el nom de la unitat exterior a la pàgina "cedoc".

Per tenir-ne constància

Grapeu el rebut a aquesta pàgina per si de cas heu de demostrar la data de la compra o per la garantia.

Escriviu el número de model i el número de sèrie aquí:

Número de model :

Número de sèrie :

Podeu trobar-los a l'etiqueta del costat de cada unitat.

Nom del distribuïdor :

Data de compra :

ÍNDEX

2 INTRODUCCIÓ

5 INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

12 INTRODUCCIÓ DEL PRODUCTE

12 Situació d'instal·lació típica (Per a Split)
13 Situació d'instal·lació típica (Per a 1-Tub Hydrosplit)
14 Situació d'instal·lació típica (Per a 2-Tub Hydrosplit)
15 Control remot
15 Informació relacionada

16 DESCRIPCIÓ DEL FUNCIONAMENT

16 Pantalla principal
16 Pantalla menú
17 Pantalla de configuració
17 Pantalla emergent
18 Seguiment (Per a unitat interior Split R32 Sèrie 4, Per a unitat interior Split R410A Sèrie 3)
18 Tornar a la pantalla
19 Seguiment (Per a unitat interior Split Sèrie 5, Per a Hydrosplit)

20 CONFIGURACIÓ DE FUNCIONAMENT

20 On / Off
20 Mode de funcionament
21 Funcionament de refrigeració
22 Funcionament de calefacció
23 Funcionament IA / Automàtic

24 CONFIGURACIÓ DE TEMPERATURA

24 Controlar la temperatura desitjada
25 Sensor per seleccionar la temperatura
26 Funcionament de calefacció ACS
26 Escalfament ràpid del dipòsit ACS
27 Veure la temperatura

29 CONFIGURACIÓ DE BLOQUEIG

29 Com activar la configuració de bloqueig
29 Configuració de bloqueig – tot, on/off, mode, bloqueig ACS

30 CONFIGURACIÓ DEL TEMPORITZADOR

30 Entrada del temporitzador i mètode de configuració
31 Temporitzador senzill
32 Encendre reserva
33 Apagar reserva

34 CONFIGURACIÓ DE L'HORARI

34 Com introduir l'horari
35 Horari diari
36 Horaris i Edició
37 Horaris i Edició – Afegir horari

38 Dia d'excepció
39 Horari de recirculació d'ACS (Per a unitat interior Split sèrie 5, 2-tub Hydrosplit)

41 **CONFIGURACIÓ DE SEGUIMENT D'ENERGIA (Per a unitat interior Split sèrie 5, 2-tub Hydrosplit)**

41 Configuració de seguiment del consum energètic
42 Informació del seguiment del consum energètic

43 **CONFIGURACIÓ DE LA INTERFÍCIE DEL COMPTADOR**

43 Ruta de connexió de la interfície del comptador
44 Informació de la interfície del comptador

45 **CONFIGURACIÓ DE LA FUNCIÓ**

45 Com entrar a la configuració de funció
46 Configuració de la funció
47 Durada del mode de poc soroll
48 Aparellament Wi-Fi
49 Configuració de la temperatura de l'aigua
50 Caldera d'un altre fabricant

51 **CONFIGURACIÓ DE L'USUARI**

51 Com entrar una configuració de l'usuari
51 Configuració de l'usuari
52 Idioma
53 Unitat de temperatura
54 Temporitzador de l'estalvi de pantalla
54 Il·luminació LCD en repòs
55 Data
56 Hora
57 Horari d'estiu
58 Contrasenya
59 Inici de l'horari / Reestablir l'horari
60 Tema
60 Retorn automàtic a la pantalla principal
60 Reiniciar el sistema

61 **DESCRIPCIÓ DE LA CONFIGURACIÓ DE L'USUARI**

61 Estructura del menú (Per a unitat interior Split R32 Sèrie 4, Per a unitat interior Split R410A Sèrie 3)
63 Estructura del menú (Per a unitat interior Split Sèrie 5, Per Hydrosplit)

65 **CONFIGURACIÓ DEL SERVEI**

65 Com entrar la configuració del servei
65 Llicència de codi obert

66 **UTILITZAR EL TERMÒSTAT**

66 Com utilitzar el termòstat

67 **FUNCIONAMENT D'EMERGÈNCIA**

69 **MANTENIMENT I SERVEI**

69 Activitats de manteniment
69 Quan la unitat no està en funcionament....
69 Truqueu el servei immediatament en les situacions següents

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

	Llegiu les precaucions d'aquest manual abans de fer funcionar la unitat.		Aquest aparell conté refrigerant inflamable (R32)
	Aquest símbol indica que cal llegir el manual de funcionament atentament.		Aquest símbol indica que el personal de servei hauria de manejar aquest material consultant el manual d'instal·lació.

Les següents directrius de seguretat tenen l'objectiu d'evitar riscos o danys imprevistos deguts a un funcionament insegur o incorrecte de l'aparell. Les directrius es divideixen en "ADVERTÈNCIA" i "PRECAUCIÓ", tal com es descriu a continuació.

⚠ Aquest símbol es mostra per indicar qüestions i operacions que poden suposar un risc. Llegiu atentament la part amb aquest símbol i seguiu les instruccions per evitar riscos.

⚠ ADVERTÈNCIA

Indica que no seguir les instruccions pot causar lesions greus o la mort.

⚠ PRECAUCIÓ

Indica que no seguir les instruccions pot causar lesions lleus o danys al producte.

⚠ ADVERTÈNCIA

- Connecteu el producte a terra sempre.
  - Hi ha risc d'enrampades.
- No utilitzeu un disjuntor defectuós o amb una qualificació inferior. Utilitzeu un disjuntor i un fusible amb la qualificació correcta.
  - Hi ha risc d'incendi o enrampades.
- No utilitzeu una regleta. Utilitzeu aquest aparell en un circuit i disjuntor exclusius sempre.
  - Hi ha risc d'incendi o enrampades.
- Per a tasques elèctriques, poseu-vos en contacte amb el distribuïdor, venedor, electricista qualificat o centre de servei autoritzat. No desmunteu o repareu el producte vostè mateix.
  - Hi ha risc d'incendi o enrampades.

- Connecteu a terra el producte sempre segons l'esquema elèctric. No connecteu el cable de terra a un tub de gas o aigua, un parallamps o un cable de terra del telèfon.
  - Hi ha risc d'incendi o enrampades.
- Instal·leu el panell i la coberta de la caixa control de manera segura.
  - Hi ha risc d'incendi i enrampades provocats per la pols, l'aigua, etc.
- Utilitzeu un disjuntor o fusible amb la qualificació correcta.
  - Hi ha risc d'incendi o enrampades.
- No modifiqueu ni allargueu el cable d'alimentació. Si el cable d'alimentació té rascades o el cobriment separat o deteriorat, s'ha de substituir.
  - Hi ha risc d'incendi o enrampades.
- Per la instal·lació, eliminació o reinstal·lació, contacteu sempre el distribuïdor o un centre de servei autoritzat.
  - Hi ha risc d'incendi, enrampades, explosions o lesions.
- No instal·leu el producte sobre un suport d'instal·lació defectuós. Assegureu-vos que la zona d'instal·lació no es deteriorarà amb el temps.
  - Pot provocar que el producte caigui.
- No instal·leu mai la unitat sobre una base mòbil o un lloc del qual pugui caure.
  - Una unitat que caigui pot provocar danys o lesions o fins i tot la mort d'una persona.
- Quan el producte quedi xop (inundat o submergit) en aigua, contacteu un centre de servei autoritzat per reparar-lo abans de tornar-lo a utilitzar
  - Hi ha risc d'incendi o enrampades.
- Assegureu-vos de comprovar el refrigerant que s'ha d'utilitzar. Si us plau llegiu l'etiqueta del producte.
  - Un refrigerant incorrecte pot impedir el funcionament normal de la unitat.
- No utilitzeu un cable d'alimentació, endoll o presa que estigui danyat.
  - En cas contrari, es pot produir un incendi o enrampada.
- No toqueu, manipuleu o repareu el producte amb les mans humides.
  - Hi ha risc d'enrampades o incendi.
- No col·loqueu un calefactor o altres aparells de calefacció a prop del cable d'alimentació.
  - Hi ha risc d'incendi i enrampades.
- No permeteu que entri aigua a les parts elèctriques. Instal·leu la unitat lluny de fonts d'aigua.
  - Hi ha risc d'incendi, avaria del producte o enrampades.

- No emmagatzemeu, utilitzeu ni tan sols permeteu gasos inflamables o combustibles a prop del unitat.
  - Hi ha risc de incendi.
- Cal que les connexions del cablejat estiguin ben assegurades i que el recorregut del cable garanteixi que cap força l'estiri dels terminals de connexió.
  - Les connexions inadequades o soltes poden generar calor o provocar un incendi.
- Elimineu amb seguretat els materials d'embalatge. Com ara caragols, claus, bateries, parts trencades, etc. després de la instal·lació o manteniment i trenqueu i llenceu les bosses d'embalatge de plàstic.
  - Els infants podrien jugar-hi i prendre mal.
- Assegureu-vos de comprovar que l'element d'alimentació elèctrica no estigui brut, balder o trencat i aleshores activeu l'alimentació elèctrica.
  - Un element d'alimentació elèctrica brut, balder o trencat pot provocar enrampades o incendis.
- Dins la unitat, el condensador intensificador subministra electricitat d'alt voltatge als components elèctrics. Assegureu-vos de descarregar el condensador completament abans de fer tasques de reparació.
  - Un condensador carregat pot provocar enrampades.
- Quan instal·leu la unitat, utilitzeu l'equip d'instal·lació inclòs amb el producte.
  - En cas contrari, la unitat podria caure i provocar lesions greus.
- Assegureu-vos d'utilitzar només les parts que consten a la llista de parts de manteniment. No proveu mai de modificar l'equip.
  - L'ús de parts inadequades pot provocar enrampades, generació de calor excessiva o incendis.
- No utilitzeu el producte en un espai tancat hermèticament durant molt temps. Ventileu regularment.
  - Es pot produir deficiència d'oxigen i perjudicar la vostra salut.
- No obriu la coberta o reixa frontal del producte mentre funcioni. (No toqueu el filtre electrostàtic, si la unitat en té un).
  - Hi ha risc de lesions personals, enrampades o avaria del producte.
- Si sona un soroll estrany o el producte emet olor o fum, feu saltar el disjuntor o desconnecteu el cable d'alimentació elèctrica immediatament.
  - Hi ha risc d'enrampades o incendi.
- Ventileu la habitació on hi ha el producte de tant en tant quan l'utilitzeu a la vegada que un fogó o calefactor, etc.
  - Es podria produir deficiència d'oxigen i perjudicar la vostra salut.

- Apagueu l'alimentació elèctrica quan netegeu o repareu el producte.
  - Hi ha risc d'enrampades.
- Assegureu-vos que ningú (sobretot els infants) tingui la possibilitat de trepitjar o caure sobre la unitat.
  - Això podria provocar danys personals i danys del producte.
- Prengueu mesures per assegurar-vos que el cable d'alimentació no s'arrenqui o es faci malbé durant el funcionament.
  - Hi ha risc d'incendi o enrampades.
- No toqueu cap part elèctrica amb les mans humides. L'alimentació elèctrica hauria d'estar apagada abans de tocar la part elèctrica.
  - Hi ha risc d'enrampades o incendi.
- No toqueu el tub refrigerant, el tub d'aigua o cap de les parts internes mentre l'aparell estigui en funcionament o just després.
  - Hi ha risc de cremades o congelació, lesions personals.
- Si toqueu el tub o les parts internes, hauríeu de dur protecció o esperar un temps per tornar a la temperatura normal.
  - En cas contrari, pot provocar cremades o congelació, lesions personals.
- No toqueu el refrigerant que s'escapi directament.
  - Hi ha risc de congelació.
- Assegureu-vos d'instal·lar una aixeta mescladora (disponible al mercat). L'aixeta mescladora determina la temperatura de l'aigua. Els valors màxims de la temperatura de l'aigua calenta s'han de triar segons la llei aplicable.
- No ho escalfeu a una temperatura superior que la que proporciona el producte.
  - En cas contrari, es pot produir un incendi o danys dels producte.
- Està previst que aquest aparell l'utilitzin usuaris experts o formats en botigues, en la indústria lleugera o granges o per l'ús comercial per persones llegues.
- No trepitgeu la unitat ni hi poseu res a sobre. Pot provocar lesions si la unitat cau.
- Utilitzeu una bomba de buit o gas Inert (nitrogen) quan comproveu si hi ha fuites o purgueu l'aire. No utilitzeu aire comprimit o oxigen i no utilitzeu gasos inflamables. En cas contrari, es pot produir un incendi o explosió.
  - Hi ha risc de mort, lesions, incendis o explosions.
- Cal emmagatzemar l'aparell en una zona ben ventilada en què la mida de l'habitació es correspongui a l'àrea especificada per al funcionament.

- Cal emmagatzemar l'aparell en habitacions en què no hi hagi flames obertes en funcionament continu (per exemple, aparells de gas en funcionament) i fonts d'ignició (per exemple, calefactors elèctrics en funcionament).
- Cal emmagatzemar l'aparell de manera que s'evitin danys mecànics. (Per a R32)
- Les persones involucrades en la manipulació o obertura d'un circuit de refrigeració han d'estar acreditades amb un certificat actual vàlid d'una autoritat avaladora acreditada del sector, que n'autoritzi la competència de manipular refrigerants amb seguretat d'acord amb una especificació d'avaluació reconeguda pel sector. (per a R32)
- Mantingueu les entrades de ventilació establertes lliures d'obstruccions. (Per a R32)
- El manteniment només es pot dur a terme com recomana el fabricant de l'equip. El manteniment i reparació que requereixin l'ajuda d'altre personal qualificat, ha de dur-se a terme sota la supervisió de la persona competent en l'ús de refrigerants inflamables. (per a R32)
- Cal emmagatzemar l'aparell en una zona ben ventilada en què la mida de l'habitació es correspongui a l'àrea especificada per al funcionament. (per a R32)
- Cal emmagatzemar l'aparell en habitacions en què no hi hagi flames obertes en funcionament continu (per exemple, aparells de gas en funcionament) i fonts d'ignició (per exemple, calefactors elèctrics en funcionament). (per a R32)
- L'aparell s'ha d'instal·lar d'acord amb la normativa nacional sobre el cablejat.

⚠ PRECAUCIÓ

- Calen dues o més persones per aixecar i transportar el producte.
  - Eviteu les lesions personals.
- No instal·leu el producte on pugui estar exposat a vent marí (aerosol marí) directament.
  - Pot provocar la corrosió del producte.
- Mantingueu la unitat anivellada quan instal·leu el producte.
  - Per evitar vibració o soroll.
- No instal·leu el producte on el soroll o l'aire calent de la unitat puguin fer mal o molestar els veïns.
  - Pot provocar un problema pels vostres veïns i acabar amb una disputa.

- Comproveu sempre si hi ha fuites de gas (refrigerant) després de la instal·lació o reparació del producte.
  - Uns nivells baixos de refrigerant poden provocar l'avaria del producte.
- No utilitzeu el producte per a propòsits especials, com ara conservar aliments, obres d'art, etc. És un AWHP destinat als consumidors, no un sistema de refrigeració de precisió.
  - Hi ha risc de danys o pèrdua de béns.
- No bloquegeu l'entrada i la sortida d'aire.
  - Pot provocar avaries.
- Utilitzeu un drap suau per netejar-lo. No utilitzeu productes de neteja abrasius, dissolvents, esquitxades d'aigua, etc.
  - Hi ha risc d'incendi, enrampades o danys a les parts de plàstic del producte.
- No us poseu drets ni poseu res a sobre del producte.
  - Hi ha risc de lesions personals i avaria del producte.
- No introduïu les mans o altres objectes per l'entrada o la sortida d'aire mentre el producte estigui en funcionament.
  - Hi ha parts tallants i mòbils que podrien provocar lesions personals.
- Aneu amb compte quan desembaleu i instal·leu el producte.
  - Les vores tallants poden provocar lesions.
- Si hi ha una fuita de gas refrigerant durant la reparació, no toqueu el gas refrigerant que s'escapa.
  - El gas refrigerant pot provocar congelació (cremades pel fred).
- No inclineu la unitat quan l'elimineu o desinstal·leu.
  - L'aigua condensada de dins podria vessar.
- No barregeu aire o un altre gas que no sigui el refrigerant específic utilitzat al sistema.
  - Si entra aire al sistema refrigerant, es produeix una pressió excessivament elevada i pot provocar danys de l'equip o lesions.
- Si hi ha una fuita del gas refrigerant durant la instal·lació, ventileu la zona immediatament.
  - En cas contrari, pot ser perjudicial per la vostra salut.
- Desmuntar l'aparell, el tractament de l'oli refrigerant i les possibles parts s'ha de fer d'acord amb els estàndards locals i nacionals.
- No exposeu la pell, infants o plantes al flux d'aire fred o calent.
  - Podria ser perjudicial per la salut.

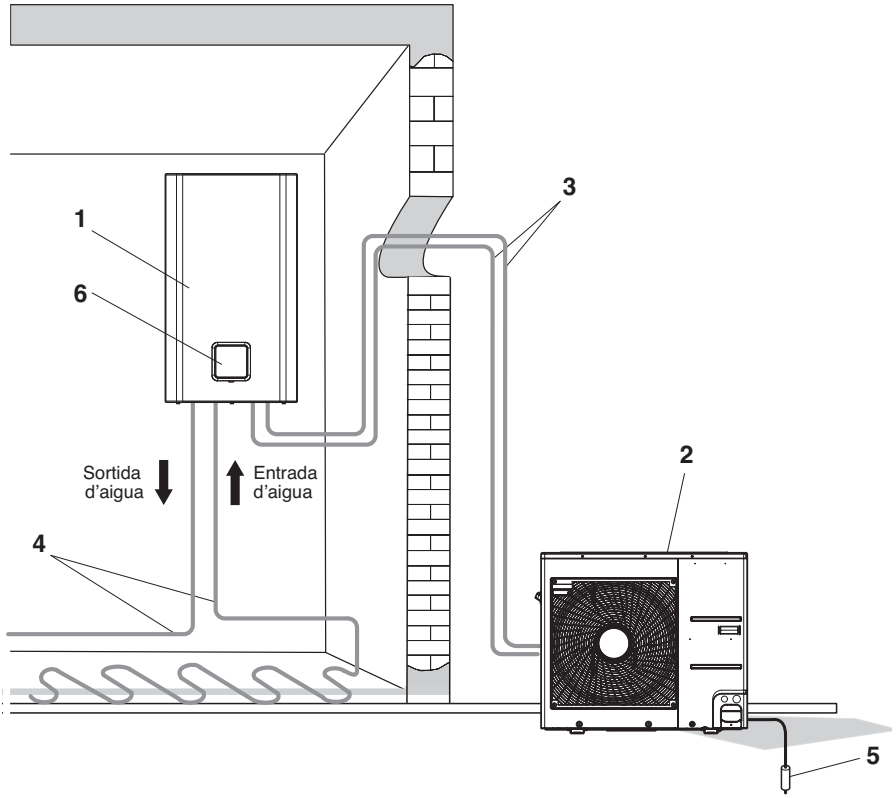
- Utilitzeu un tamboret o escala estable quan netegeu, feu manteniment o repareu el producte a certa alçada.
  - Aneu amb compte i eviteu les lesions personals.
- Pot ser que no hi hagi aigua calenta disponible immediatament, durant l'operació de desinfecció o en funció de la quantitat d'aigua calenta.
- Durant el funcionament de la calefacció per terra radiant és important limitar el mínim/màxim de la temperatura de l'aigua.
- Si algú que no sigui un professional autoritzat instal·la, repara o altera els productes d'aire condicionat d'LG Electronics, la garantia perdrà la validesa.
  - Tots els costos associats a la reparació aleshores seran responsabilitat del propietari.
- No instal·leu l'aparell en atmosferes potencialment explosives.
- Els refrigerants es precarreguen a la unitat exterior a la fàbrica. Cal carregar refrigerants addicionals en funció de la llargària i la mida del tub.

Aquest aparell no està pensat per a ser utilitzat per persones (inclosos infants) amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements, tret que rebin la supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell per part d'una persona responsable de la seva seguretat.
Cal vigilar que els infants no juguin amb l'aparell.

Aquest aparell pot ser utilitzat per infants a partir de 8 anys i per persones amb una disminució de les capacitats físiques, sensorials o intel·lectuals o sense experiència ni coneixements si reben supervisió o instruccions relatives a un ús prudent de l'aparell i entenen els riscos que això comporta.
Els infants no han de jugar amb l'aparell.
La neteja i el manteniment de l'usuari no els poden fer infants sense supervisió.

INTRODUCCIÓ DEL PRODUCTE

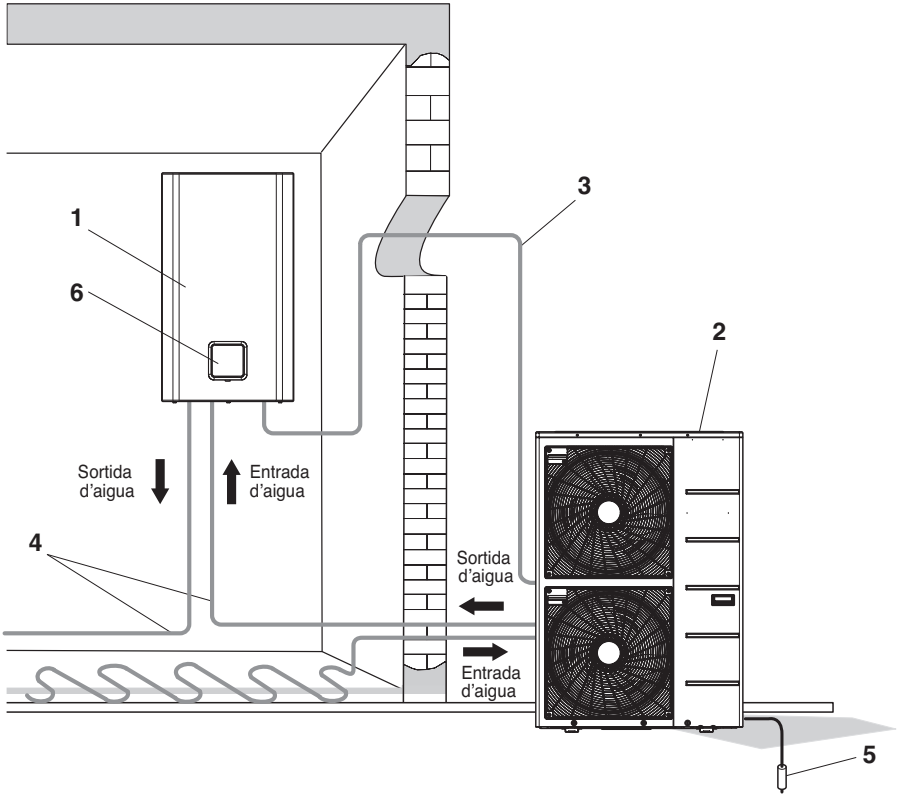
Situació d'instal·lació típica (Per a Split)



1. Unitat interior
2. Unitat exterior
3. Tub de refrigeració i cable de connexió
4. Tub d'aigua
5. Cable per la connexió a terra de la unitat exterior per evitar enrampades.
6. Control remot

*La forma dels productes pot canviar segons la capacitat i el tipus de model.

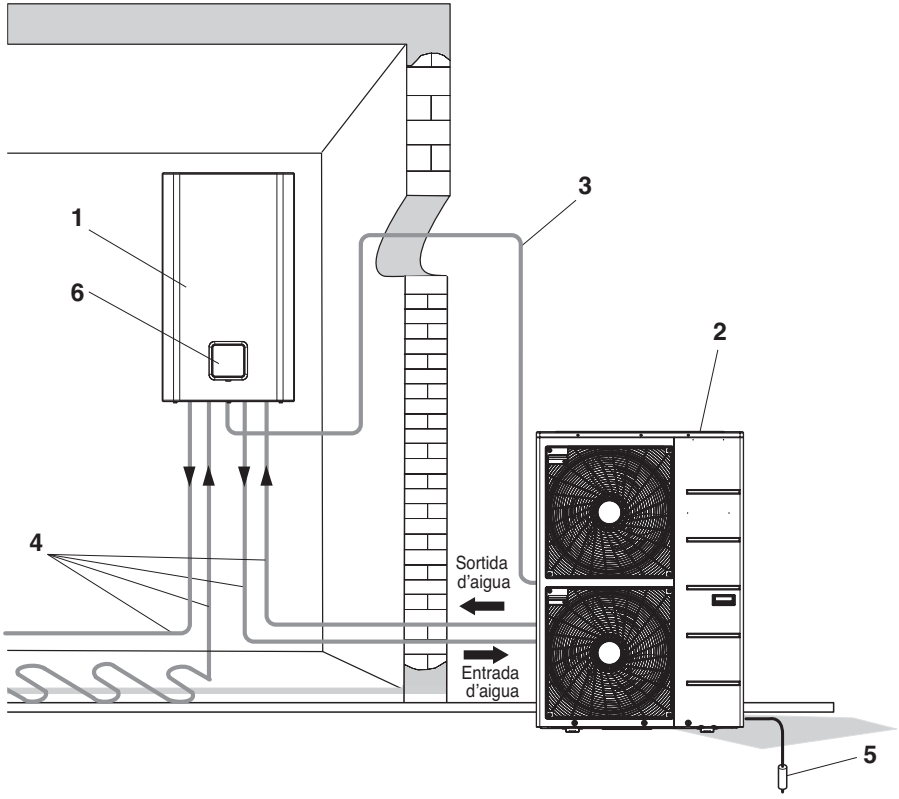
Situació d'instal·lació típica (Per a 1-Tub Hydrosplit)



1. Unitat interior
2. Unitat exterior
3. Cable de connexió
4. Tub d'aigua
5. Cable per la connexió a terra de la unitat exterior per evitar enrampades.
6. Control remot

*La forma dels productes pot canviar segons la capacitat i el tipus de model.

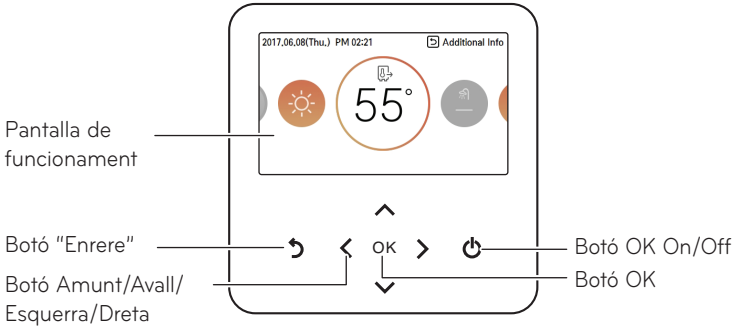
Situació d'instal·lació típica (Per a 2-Tub Hydrosplit)



1. Unitat interior
2. Unitat exterior
3. Cable de connexió
4. Tub d'aigua
5. Cable per la connexió a terra de la unitat exterior per evitar enrampades.
6. Control remot

*La forma dels productes pot canviar segons la capacitat i el tipus de model.

Control remot



Pantalla de funcionament	Pantalla d'estat de funcionament i configuració
Botó "Enrere"	Quan torneu al pas anterior de la fase de configuració del menú
Botó Amunt/Avall/Esquerra/Dreta	Quan canvieu el valor de la configuració del menú
Botó OK	Quan deseu el valor de la configuració del menú
Botó On/Off	Quan ENCENEU/APAGUEU l'AWHP

NOTA

- El control remot es troba a la unitat interior des de la fàbrica. Es pot reubicar a l'espai de l'habitatge amb l'equip accessori de la placa de coberta.
- Algunes funcions poden no funcionar o mostrar-se en funció del tipus de producte.
- El producte real pot ser diferent de la informació de més amunt en funció del tipus de model.
- Quan utilitzeu el sistema de funcionament simultani, sempre que premeu el botó del control remot, el sistema funcionarà al cap d'aproximadament 1 o 2 minuts.

Informació relacionada

Refrigerant			R410A	R32
Pressió màx. admissible	Part alta [MPa]		4.2	4.32
	Part baixa [MPa]		2.4	2.4
Temperatura de funcionament de l'aigua de sortida (Mín. ~ Màx.)	Calefacció [°C]	Pel ventiloconvector / radiador	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
		Pel terra radiant	15 ~ 57	15 ~ 65 [1)]
	Refrigeració [°C]	Pel ventiloconvector	5 ~ 27	5 ~ 27
		Pel terra radiant	16 ~ 27	16 ~ 27
	ACS		15 ~ 80	15 ~ 80
Pressió d'aigua d'entrada [MPa] (Mín. ~ Màx.)			0.03 ~ 0.3	0.03 ~ 0.3

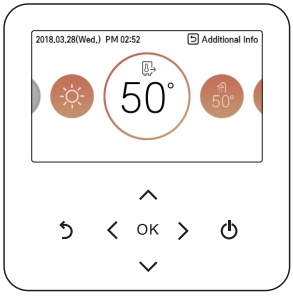
[1)] Pel model R32 Split 4,6kW : 15 ~ 55 °C

- Les etiquetes energètiques i les fitxes del producte en totes les combinacions es poden trobar a https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
  Busqueu el nom de la unitat exterior a la pàgina "cedoc".
- Informació addicional: el número de sèrie es refereix al codi de barres del producte.

DESCRIPCIÓ DEL FUNCIONAMENT

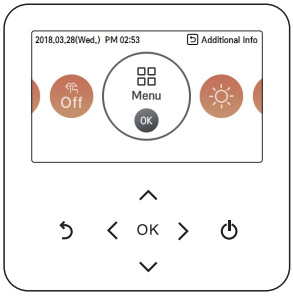
Pantalla principal

A la pantalla principal, premeu el botó [<, >(esquerra/dreta)] per seleccionar la categoria per configurar, i podeu controlar-la prement el botó [∧, ∨ (amunt/avall)].

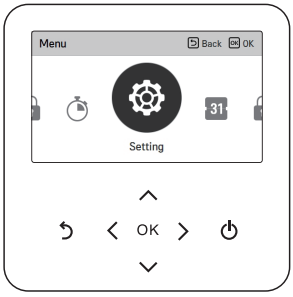


Pantalla menú

A la pantalla principal, premeu el botó [<, >(esquerra/dreta)] per seleccionar el menú i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla menú.



A la pantalla menú, premeu el botó [<, >(esquerra/dreta)] per seleccionar la categoria per configurar i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.



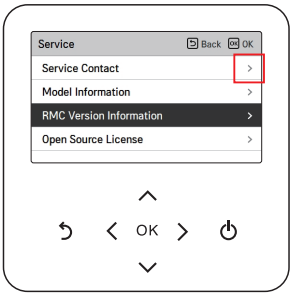
Pantalla de configuració

Seleccioneu la categoria per configurar utilitzant el botó [∧, ∨ (amunt/avall)].



A cada pantalla detallada del menú, com al requadre de la figura esquerra, si només es mostra la icona “>”, us podeu moure a la pantalla de configuració detallada prement el botó [>(dreta) o OK].

※ Per trobar els valors que es poden configurar a cada categoria, consulteu el manual detallat de cada funció.



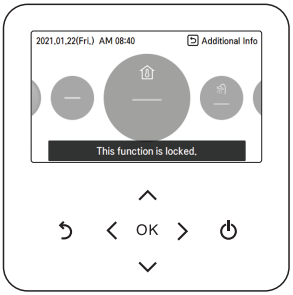
A cada pantalla detallada del menú, com al requadre de la figura esquerra, quan es mostren les icones “<,>” a la vegada, podeu aplicar el valor de configuració immediatament prement el botó [<, >(esquerra/dreta)].

※ Per trobar els valors que es poden configurar a cada categoria, consulteu el manual detallat de cada funció.

Pantalla emergent

La notificació és el missatge que es mostra a la base de la pantalla quan es comença o apaga el funcionament o si la funció es configura o cancel·la.

El missatge emergent es mostra principalment quan hi ha un error del producte.



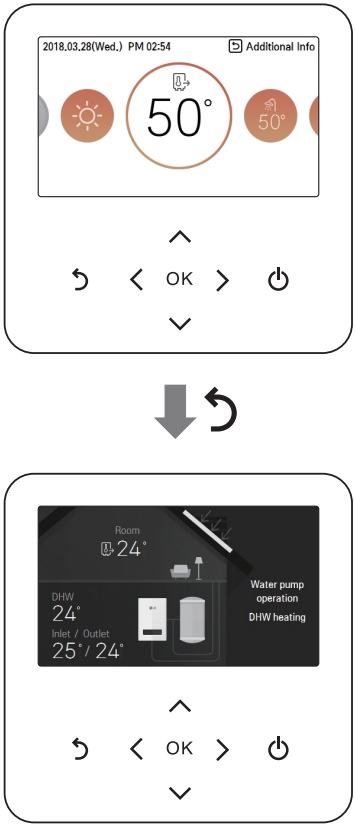
< Notificació >



< Missatge emergent >

Seguiment (Per a unitat interior Split R32 Sèrie 4, Per a unitat interior Split R410A Sèrie 3)

A la pantalla principal, podeu entrar a la pantalla de seguiment si premeu el botó [Enrere]
A la pantalla de seguiment, podeu comprovar la informació següent,
- La temperatura de l'ambient
- La temperatura de l'aigua d'entrada / sortida
- El funcionament de la bomba d'aigua
- La temperatura de la calor del sol



Tornar a la pantalla

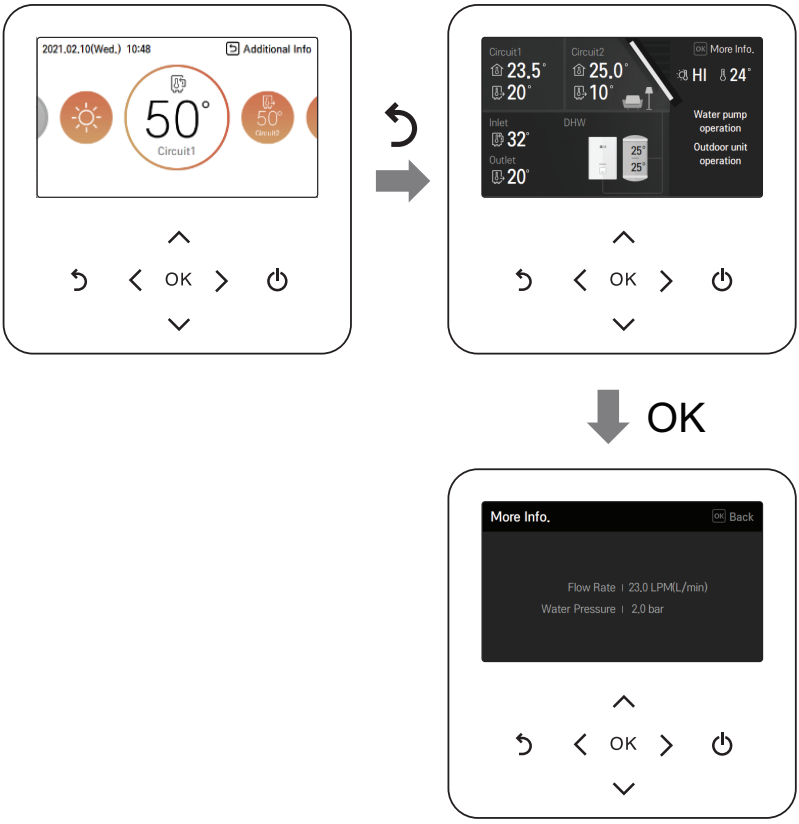
A la pantalla principal, després d'anar a la categoria prement el botó [<, >(esquerra/dreta)], si no s'utilitza el control remot, després de 10 segons, torna a la posició de la pantalla principal bàsica. (posició bàsica: pantalla de la temperatura interior)

A les pantalles excepte la pantalla principal, si no s'utilitza el control remot durant 1 minut, es torna a la pantalla principal.

Seguiment (Per a unitat interior Split Sèrie 5, Per a Hydrosplit)

A la pantalla principal, podeu entrar a la pantalla de seguiment si premeu el botó [Enrere] A la pantalla de seguiment, podeu comprovar la informació següent,

- La temperatura de l'ambient
- La temperatura de l'aigua d'entrada / sortida
- El funcionament de la bomba d'aigua
- El cabal de l'aigua
- La pressió de l'aigua
- La temperatura de la calor del sol
- La temperatura exterior



Tornar a la pantalla

A la pantalla principal, després d'anar a la categoria prement el botó [<, >(esquerra/dreta)], si no s'utilitza el control remot, després de 10 segons, torna a la posició de la pantalla principal bàsica. (posició bàsica: pantalla de la temperatura interior)

A les pantalles excepte la pantalla principal, si no s'utilitza el control remot durant 1 minut, es torna a la pantalla principal.

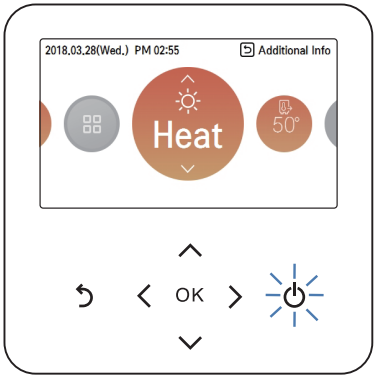
CONFIGURACIÓ DE FUNCIONAMENT

On / Off

THERMA V. s'encendrà o s'apagarà.

Premeu el botó ⏻ (On/Off) del control remot.

- Si el producte està en funcionament, el botó On/Off s'il·luminarà.
  Si el producte està apagat, el botó On/Off estarà apagat.



Mode de funcionament

Podeu regular el mode de funcionament desitjat fàcilment.

A la pantalla principal, premeu el cotó [<,>(esquerra/dreta)] per triar el mode de funcionament o vacances o categoria seleccionada i premeu el botó [∧, ∨(amunt/avall)] per configurar el mode de funcionament.

※ Alguns productes poden no disposar d'alguns modes de funcionament.

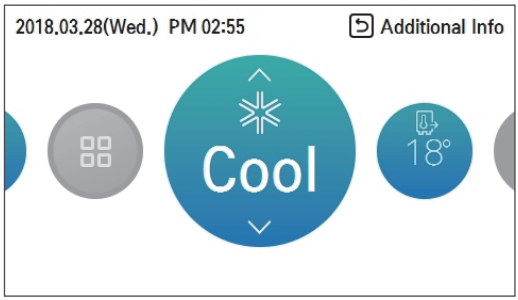
Mode	Descripció
Fred	Refredeu l'habitació a la temperatura desitjada. Activada quan el núm. 4 està ENCÈS a la unitat interior PCB DIP SW 2. (Consulteu la configuració d'instal·lació).
Calor	Escalfa l'habitació a la temperatura ambient desitjada.
IA / Automàtic	El producte proporciona automàticament la velocitat del ventilador adequada en funció de la temperatura de l'habitació.

Funcionament de refrigeració

La refrigeració té una temperatura de configuració mínima de 5 °C.

• La temperatura desitjada es pot controlar en unitats d'1 °C.

- Configureu la temperatura desitjada per sota de la temperatura aigua.
- Es mostra la temperatura de l'aigua a la pantalla per defecte del control remot.
- Si el valor assignat és més elevat que la temperatura de l'aigua, la unitat es quedarà en mode de refrigeració, però no començarà a refredar l'aigua fins que la temperatura excedeixi el valor assignat.
- Si la vostra unitat funciona en mode de refrigeració i premeu el botó [On/Off], la refrigeració es desactivarà.



NOTA

Activada quan el núm. 4 està ENCÈS a la unitat interior PCB DIP SW 2 (Consulteu la configuració d'instal·lació)

Què és la funció de 3 minuts de retard?

Després que s'hagi aturat la refrigeració, quan s'activa el producte de seguida, el motiu pel qual no surt aigua freda és la funció de protecció del compressor.

El compressor comença a funcionar al cap de 3 minuts i surt aigua freda.

NOTA

El compressor comença a funcionar al cap de 3 minuts i surt aigua freda.

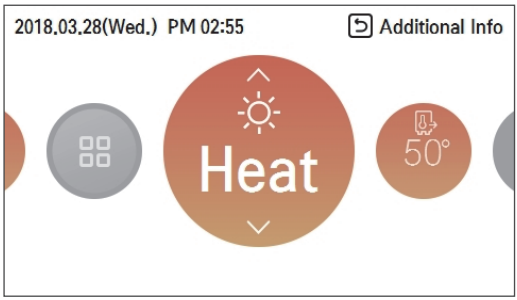
Durant la refrigeració, podeu seleccionar la temperatura desitjada entre 5 °C i 27 °C.

La diferència de temperatura favorable entre la temperatura de l'entrada i de sortida d'aigua és de 5 °C.

Funcionament de calefacció

• La temperatura desitjada es pot controlar en unitats d'1 °C.

- Configureu la temperatura desitjada per sobre de la temperatura aigua.
- Es mostra la temperatura de l'aigua a la pantalla per defecte del control remot.
- Quan es configura la temperatura desitjada per sota de la temperatura de l'aigua, no surt aigua calenta.
- Si la vostra unitat funciona en mode de calefacció i premeu el botó [On/Off], la calefacció es desactivarà.



NOTA

En el funcionament de calefacció, l'interval de temperatura varia segons el model.
- Per a R32 : podeu seleccionar la temperatura desitjada entre 15 °C i 651) °C.
- Per a R410A : Podeu seleccionar la temperatura desitjada entre 15 °C i 57 °C.

1) Pel model R32 Split 4,6kW : 55 °C

NOTA

• Quan el calefactor elèctric no s'utilitza, la temperatura mínima de l'aigua es pot configurar de 34 °C a 20 °C.

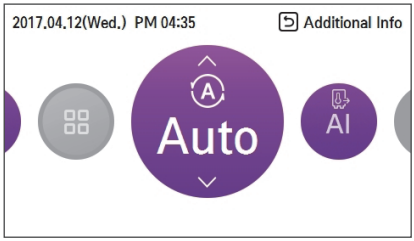
Funcionament IA / Automàtic

Per tal d'estalviar energia i proporcionar el millor confort, la temperatura configurada dependrà de la temperatura exterior.

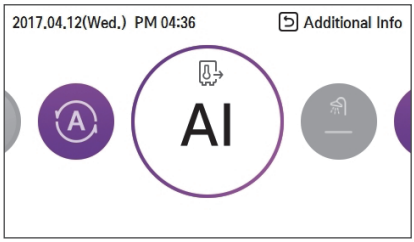
Si la temperatura exterior disminueix, la capacitat tèrmica de la casa augmentarà automàticament per mantenir la mateixa temperatura de l'ambient.

Tots els paràmetres els establirà l'instal·lador durant el procés de posada en marxa i s'adaptarà a les característiques del lloc.

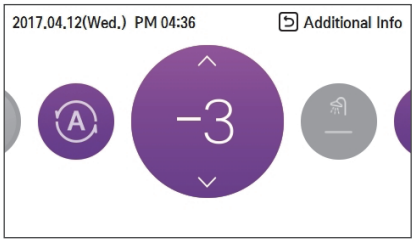
1. Seleccioneu el mode IA / Automàtic.



2. Seleccioneu la categoria de la temperatura desitjada



3. Ajusteu el nivell de temperatura desitjada prement el botó [∧, ∨ (amunt/avall)].



CATALÀ

NOTA

La temperatura configurada es pot canviar de 5 °C a -5 °C en 1 °C.

<Pas de l'ajust de temperatura (unitat : °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

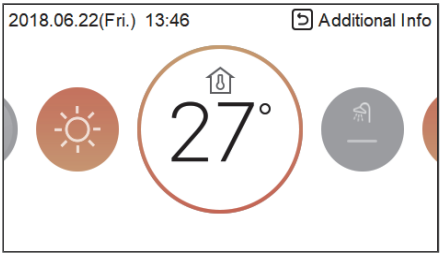
← Fred Calent →

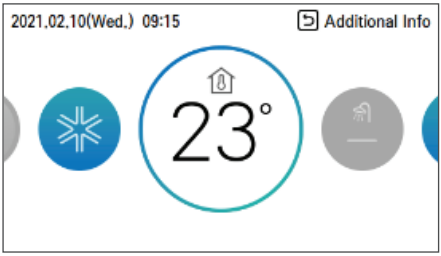
CONFIGURACIÓ DE TEMPERATURA

Controlar la temperatura desitjada

Podeu controlar fàcilment la temperatura desitjada.

- A la pantalla principal, premeu el cotó [<, >(esquerra/dreta)] per seleccionar la categoria de la temperatura desitjada i premeu el botó [∧, ∨(amunt/avall)] per configurar la temperatura desitjada.
  - En els modes de refrigeració, calefacció i IA/automàtic, el control de la temperatura desitjada és possible.





Mode	Descripció
Temperatura de l'habitació	La configuració de la temperatura de l'habitació està disponible quan s'instal·la un sensor de la temperatura de l'habitació remot (es ven per separat)
Temperatura de l'habitació1 i l'habitació2	Es poden configurar les temperatures de l'habitació 1 i l'habitació 2 respectivament, quan s'activa l'opció de 2n circuit durant el mode d'instal·lació.
Temperatura de l'aigua de sortida	Si la temperatura desitjada és inferior a la temperatura de l'aigua, no es produeix l'escalfament. Configureu la temperatura desitjada per sobre de la temperatura aigua.
Temperatura del dipòsit ACS	La configuració de la temperatura del dipòsit ACS està disponible quan s'instal·la el dipòsit ACS.
Temperatura de l'entrada d'aigua	Aquesta funció es canvia només pel sensor de temperatura, el sensor de temperatura de l'entrada d'aigua, i la lògica del control de temperatura és la mateixa que en el funcionament de la temperatura de l'aigua de sortida.
Temperatura de l'habitació + Temperatura de l'aigua	La configuració de la temperatura de l'habitació està disponible quan s'instal·la un sensor de la temperatura de l'habitació remot (es ven per separat). Si la temperatura desitjada és inferior a la temperatura de l'aigua, no es produeix l'escalfament. Configureu la temperatura desitjada per sobre de la temperatura aigua.

NOTA

La funció es pot activar segons la configuració de l'instal·lador.

NOTA

Habitació 1 = Circuit 2 = Circuit mesclador
Habitació 2 = Circuit 1 = Circuit directe

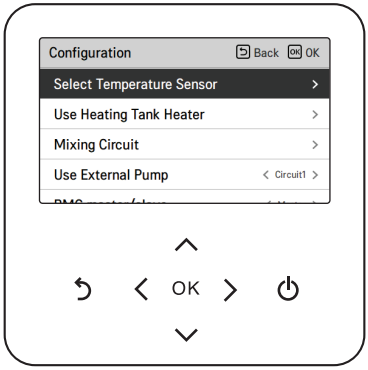
Sensor per seleccionar la temperatura

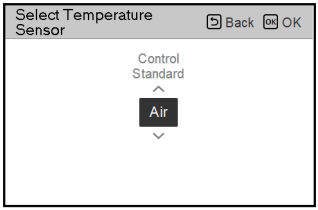
Hi ha 3 opcions de sensor al mode instal·lador, només aire, només aigua i aire+aigua.
Les localitzacions del sensor no estan disponibles a tots els models.

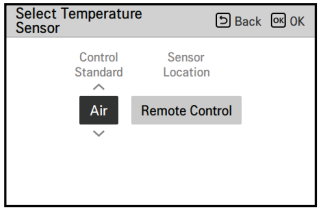
(Per a unitat interior Split R32 Sèrie 4)
(Per a unitat interior Split R410A Sèrie 3)

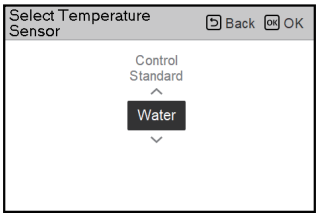


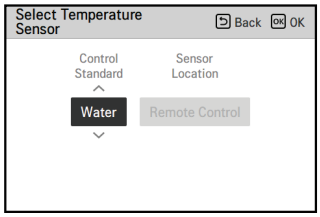
(Per a unitat interior Split Sèrie 5)
(Per a Hydrosplit)

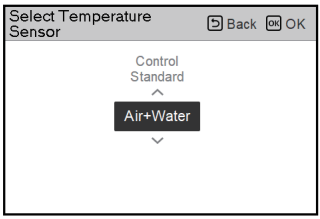


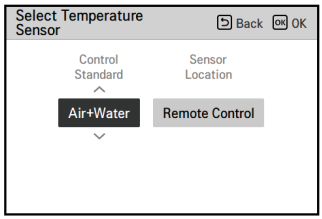






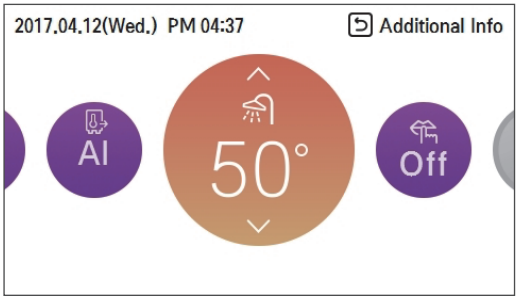






Funcionament de calefacció ACS

Funció per configurar si s'utilitza o no un dipòsit ACS instal·lat.



NOTA

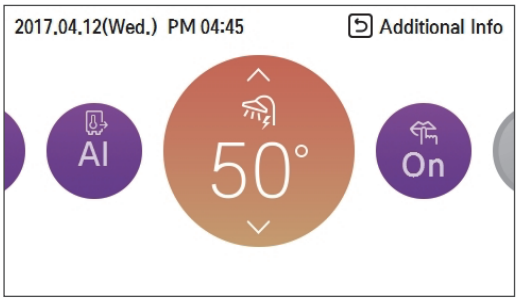
- Aquesta funció no s'utilitza si no hi ha un dipòsit ACS instal·lat.
- Si voleu més informació, consulteu Funció a la secció d'informació d'instal·lació.

Escalfament ràpid del dipòsit ACS

Si hi ha una demanda urgent d'escalfar l'ACS, es pot utilitzar el mode d'escalfament ràpid del dipòsit ACS per reduir el temps per assolir la temperatura desitjada del dipòsit ACS encenent de manera forçada l'escalfador del dipòsit del dipòsit ACS.

Després d'assolir la temperatura desitjada del dipòsit ACS o perquè l'usuari l'atura, el mode d'escalfament ràpid del dipòsit ACS s'acabarà.

1. Premeu el botó [Enrere] durant un segon centrat en el funcionament de l'escalfament ACS.



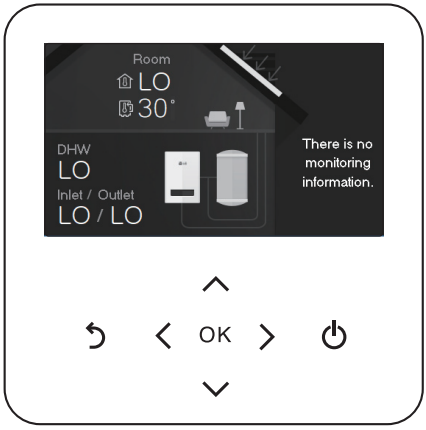
Veure la temperatura

Mode general

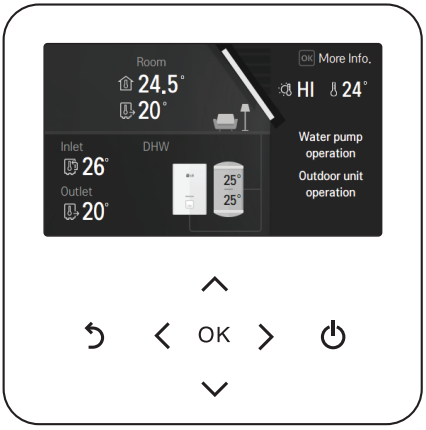
Podeu comprovar la temperatura actual.

• A la pantalla principal, podeu entrar a la pantalla de seguiment si premeu el botó [Enrere].

(Per a unitat interior Split R32 Sèrie 4)
(Per a unitat interior Split R410A Sèrie 3)



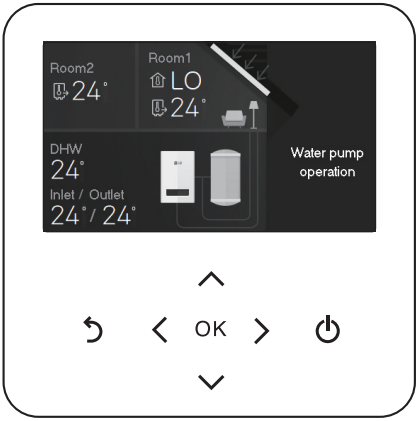
(Per a unitat interior Split Sèrie 5)
(Per a Hydrosplit)



Mode	Descripció
Temperatura de l'habitació	Veure la temperatura de l'aire de l'habitació
Temperatura d'entrada	Veure la temperatura de l'aigua d'entrada
Temperatura de sortida	Veure la temperatura de l'aigua de sortida
Temperatura d'ACS	Veure la temperatura d'ACS (Només es mostra quan s'està en mode d'escalfament d'ACS)
Temperatura de la calor del sol	Veure la temperatura del sistema tèrmic solar (Només es mostra quan s'està en mode d'escalfament d'ACS i en mode d'escalfament tèrmic solar)
Temperatura exterior	Veure la temperatura exterior

Mode 2n circuit

(Per a unitat interior Split R32 Sèrie 4)
(Per a unitat interior Split R410A Sèrie 3)



(Per a unitat interior Split Sèrie 5)
(Per a Hydrosplit)

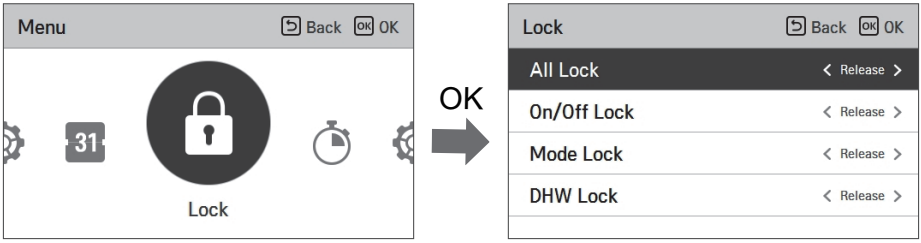


Mode	Descripció
Temperatura de l'habitació 1	Veure la temperatura de l'habitació 1
Temperatura de l'habitació 2	Veure la temperatura de l'habitació 2
Temperatura d'entrada	Veure la temperatura de l'aigua d'entrada
Temperatura de sortida	Veure la temperatura de l'aigua de sortida
Temperatura d'ACS	Veure la temperatura d'ACS (Només es mostra quan s'està en mode d'escalfament d'ACS)
Temperatura de la calor del sol	Veure la temperatura del sistema tèrmic solar (Només es mostra quan s'està en mode d'escalfament d'ACS i en mode d'escalfament tèrmic solar)
Temperatura exterior	Veure la temperatura exterior

CONFIGURACIÓ DE BLOQUEIG

Com activar la configuració de bloqueig

- A la pantalla menú, premeu el botó [<,>(esquerra/dreta)] per seleccionar la categoria de "configuració de bloqueig" i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla de la llista de configuració de bloqueig.
- A la llista de configuració de bloqueig, si premeu el botó [∧, ∨(amunt/avall)], podeu activar i desactivar la funció de bloqueig corresponent.



Configuració de bloqueig – tot, on/off, mode, bloqueig ACS

- És la funció per bloquejar el funcionament dels botons del control remot perquè infants i altres persones no puguin utilitzar-lo sense permís.
- És la funció per limitar la temperatura desitjada dins d'un interval que es pot configurar des del control remot connectat.

Mode	Descripció
Tot bloquejat	Bloqueja el funcionament de tots els botons del control remot.
Bloqueig del botó On/Off	Bloqueja el funcionament del botó On/Off del control remot.
Bloqueig del mode	Bloqueja el funcionament del botó del mode de funcionament del control remot.
Bloqueig d'ACS	Bloqueja el funcionament del botó On/Off d'ACS del control remot.

NOTA

- El bloqueig d'ACS no funciona si el dipòsit d'ACS no està instal·lat.
- Si voleu més informació, consulteu Funció a la secció d'informació d'instal·lació.

NOTA

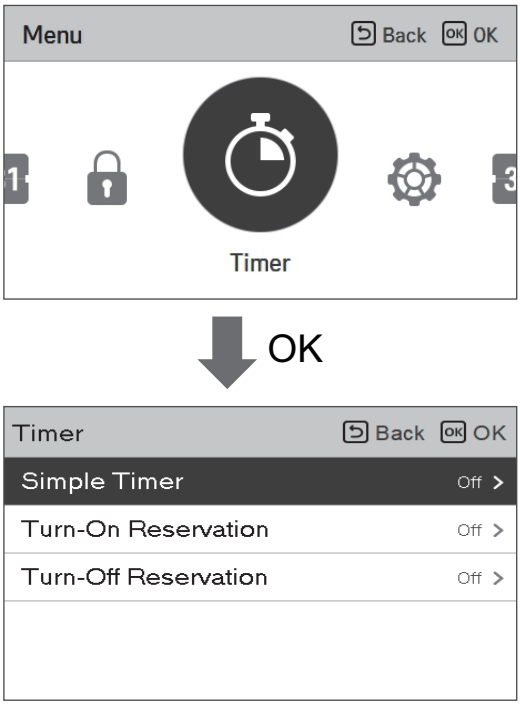
Al controlador central, quan s'ha configurat l'interval de temperatura del control central, la configuració de bloqueig de temperatura del control remot connectat s'esborra.

El canvi de temperatura per equips externs es considera sense tenir en compte el bloqueig de l'interval de temperatura del control remot.

CONFIGURACIÓ DEL TEMPORITZADOR

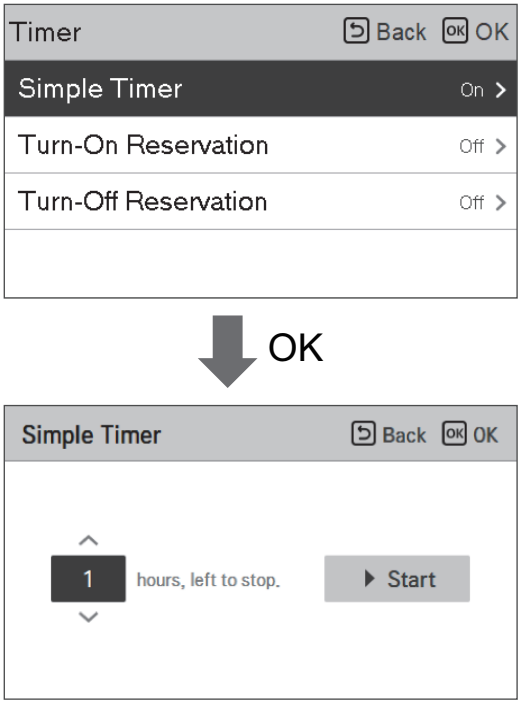
Entrada del temporitzador i mètode de configuració

- A la pantalla menú, premeu el botó [<,>(esquerra/dreta)] per seleccionar la categoria del temporitzador i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla de la llista del temporitzador.
- A la pantalla de la llista del temporitzador, premeu el botó [∧, ∨(amunt/avall)] per triar el temporitzador que voleu configurar i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.
- Després de configurar un valor, quan premeu el botó [OK], s'activa el temporitzador.
- Després de configurar el valor, si premeu el botó [Enrere], el valor canviat no s'aplicarà.



Temporitzador senzill

Podeu configurar el temporitzador fàcilment entre 1 i 7 hores en unitats d'1 hora.



NOTA

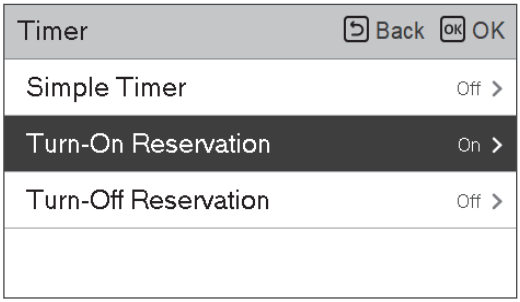
Si el funcionament del producte està encès, el temporitzador senzill apaga el funcionament quan passa el temps corresponent.

Si el funcionament del producte està apagat, el temporitzador senzill inicia el funcionament quan passa el temps corresponent.

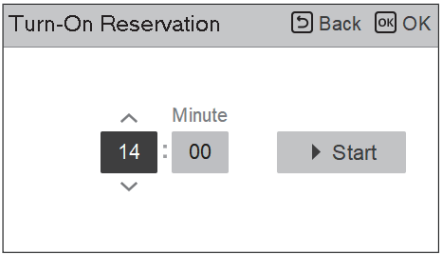
Si s'encén o apaga el funcionament del temporitzador senzill abans del funcionament del temporitzador, el temps del temporitzador senzill s'esborrarà.

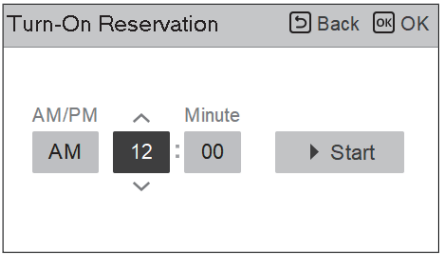
Encendre reserva

Aquest producte s'encén automàticament quan ha transcorregut el temps configurat al temporitzador.



Ofereix 2 formats de temps, referència de 12hores(AM/PM) o 24hores.



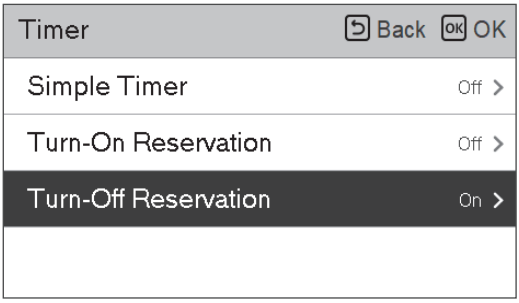


NOTA

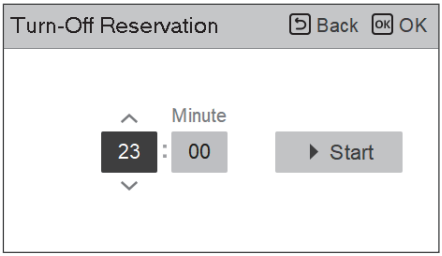
Fins i tot si el funcionament de la reserva d'encesa està activat o desactivat després de configurar el temporitzador però abans del funcionament, el temporitzador configurat no s'esborra.

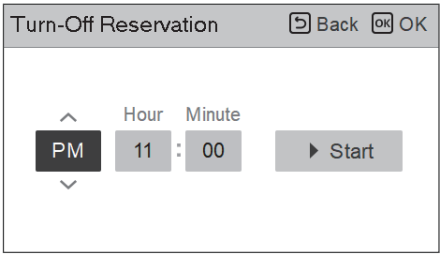
Apagar reserva

El producte s'apaga automàticament quan ha transcorregut el temps del temporitzador.



Es mostra en 2 formats de temps, referència de 12 hores (AM/PM) o 24 hores.





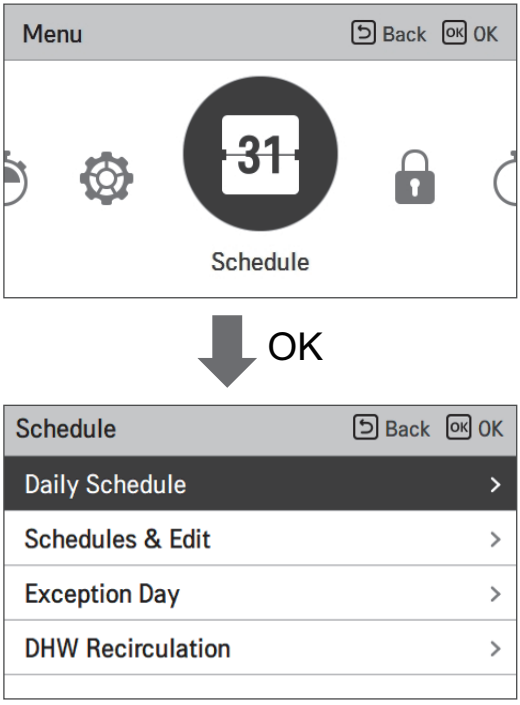
NOTA

Fins i tot si el funcionament de la reserva d'apagada està activat o desactivat després de configurar el temporitzador, però abans del funcionament, el temporitzador configurat no s'esborra.

CONFIGURACIÓ DE L'HORARI

Com introduir l'horari

- A la pantalla menú, premeu el botó [<,>(esquerra/dreta)] per seleccionar la categoria de l'horari i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla de la llista de l'horari.
- A la pantalla de la llista de l'horari, premeu el botó [∧ , ∨ (amunt/avall)] per triar el menú que voleu configurar i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.
- Hi ha 4 opcions per formular l'horari, en funció de la funció del producte.
  - Habitació
  - Aigua calenta / ACS
  - Escalfador del dipòsit d'aigua calenta / Escalfador d'ACS
  - Recirculació d'ACS



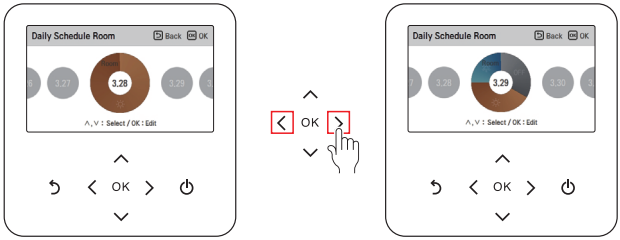
NOTA

Encara que hi ha l'opció d'horari de l'escalfador del dipòsit d'aigua calenta, no es pot activar durant la configuració de desinfecció.

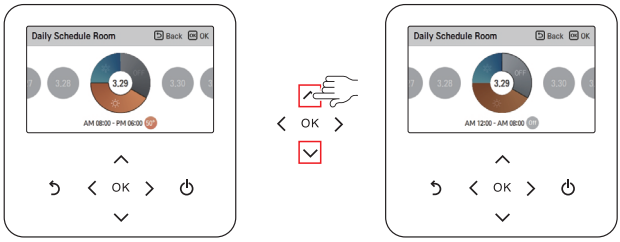
Horari diari

És la funció que pot comprovar l'estat del temporitzador (horari) guardat al control remot.

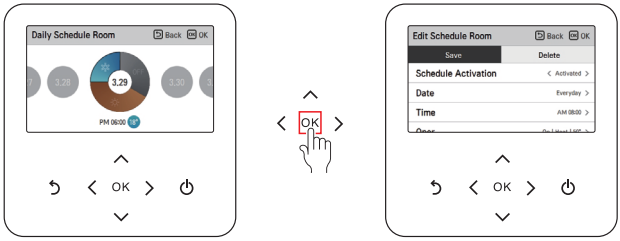
- A la llista de l'horari, seleccioneu la categoria d'estat de l'horari diari i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada de l'estat de l'horari diari.
- Podeu utilitzar els botons [<,>(esquerra/dreta)] del control remot per comprovar la informació del temporitzador d'altres dates.



- Podeu utilitzar els botons [∧, ∨(amunt/avall)] del control remot per comprovar la data corresponent d'altra informació del temporitzador.



- Seleccioneu la informació del temporitzador i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla d'edició del temporitzador corresponent.



CATALÀ

NOTA

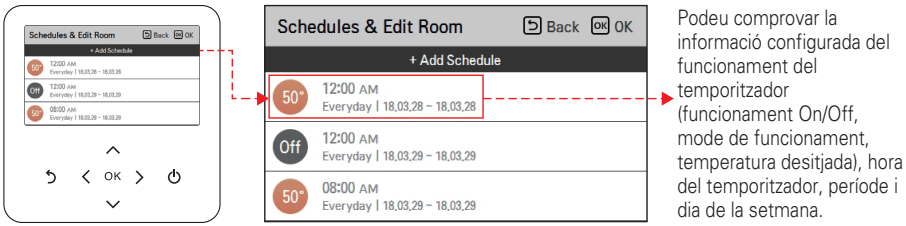
A la pantalla d'estat de l'horari diari, fins i tot si el temporitzador (horari) està configurat, si la data corresponent està assignada com a data d'excepció, l'horari no se seguirà.

Es recomanen menys de 5 horaris per dia.

Horaris i Edició

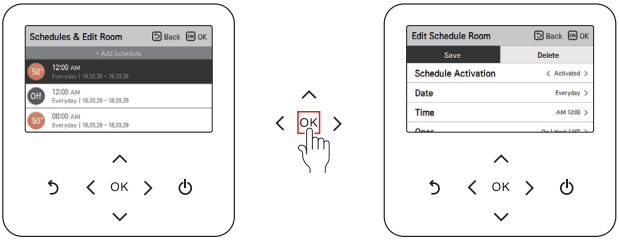
És la funció que pot comprovar l'estat del temporitzador (horari) guardat al control remot.

- A la llista de l'horari, seleccioneu la categoria d'estat de l'horari diari i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada de l'estat de l'horari diari.
- Podeu utilitzar els botons [<,>(esquerra/dreta)] del control remot per comprovar la informació del temporitzador d'altres dates.

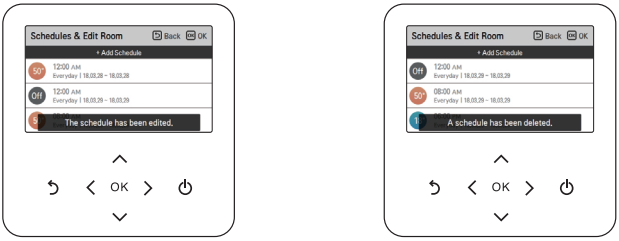


Podeu comprovar la informació configurada del funcionament del temporitzador (funcionament On/Off, mode de funcionament, temperatura desitjada), hora del temporitzador, període i dia de la setmana.

- Podeu editar la informació guardada del temporitzador de l'horari.
  - Seleccioneu l'horari que editareu amb el botó [∧ , ∨ (amunt/avall)] i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla d'edició.



- Seleccioneu la informació del temporitzador i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla d'edició del temporitzador corresponent.



< Si es canvia l'horari >

< Si se suprimeix l'horari >

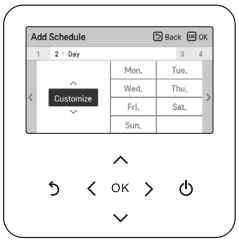
CATALÀ

Horaris i Edició – Afegir horari

Descripció de cada pas a Afegir horari.



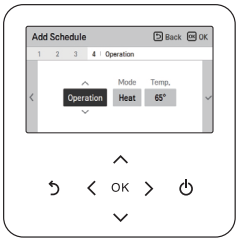
Pas 1. Configuració del període



Pas 2. Configuració del dia de la setmana



Pas 3. Configuració d'hora



Pas 4. Configuració de funcionament



S'ha completat Afegir horari

A 'Pas 1', es configura el període en què ha de funcionar el temporitzador.

A 'Pas 2', es configura el dia de la setmana en què ha de funcionar el temporitzador.
- Podeu triar "Cada dia / Cap de setmana / Dies laborables / Un sol dia".

A 'Pas 3', es configura l'hora d'inici del temporitzador.

A 'Pas 4', es configura la informació de funcionament del temporitzador.
- Si se selecciona "Stop", no podeu configurar el mode / temperatura.

Quan es completen els passos 1~4, alhora que el missatge "s'ha afegit horari", es va a Vista i la pantalla d'edició de l'horari.

Dia d'excepció

És la funció per aturar automàticament el funcionament del temporitzador el dia que està configurat.

- A la llista de l'horari, seleccioneu la categoria de dia d'excepció i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada del dia d'excepció.
- Durant el dia d'excepció, podeu comprovar i afegir/canviar/suprimir la informació guardada del dia d'excepció al control remot.
  - Per afegir un dia d'excepció, a la pantalla detallada de registre del dia d'excepció, assigneu l'any/mes/dia i premeu el botó [OK] per guardar el dia d'excepció.
  - Seleccioneu el dia d'excepció que editareu amb el botó [∧ , ∨ (amunt/avall)] i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla d'edició.



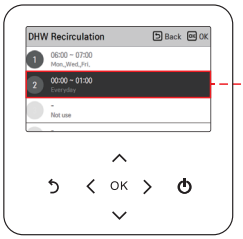


- A la pantalla d'edició del dia d'excepció, podeu comprovar/suprimir el contingut de la configuració del dia d'excepció corresponent.
- Quan canvieu la informació del dia d'excepció, l'heu de canviar després de canviar-la.

Horari de recirculació d'ACS (Per a unitat interior Split sèrie 5, 2-tub Hydrosplit)

És la funció que pot comprovar l'estat del temporitzador (horari) de la recirculació d'ACS guardat al control remot.

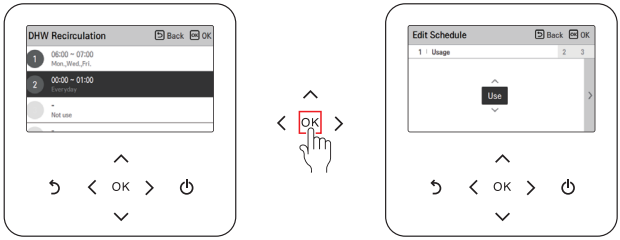
- A la llista de l'horari, seleccioneu la categoria d'estat de l'horari de recirculació d'ACS i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada de l'estat de l'horari diari.



Podeu comprovar la configuració de L'hora, el període i el dia de la setmana del temporitzador.

- L'horari de la recirculació d'ACS es pot configurar fins a 4 vegades.

- Seleccioneu la informació del temporitzador i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla d'edició del temporitzador corresponent.

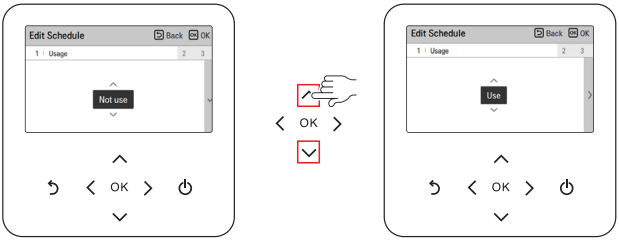


NOTA

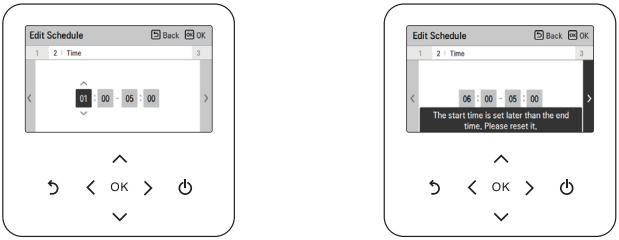
Aquesta funció no és per defecte.
Es pot activar, després de configurar el valor al mode instal·lador.

Descripció de cada pas a Afegir horari.

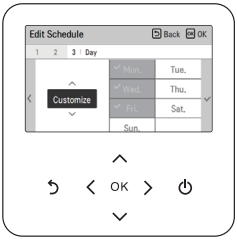
• Pas 1. Configuració d'ús
  - Configura l'ús de la configuració del temporitzador.
  - Seleccioneu "Utilitzar" per anar al següent pas



• Pas 2. Configuració d'hora
  - Configura el període de funcionament del temporitzador.
  - L'hora de fi no pot ser abans de l'hora d'inici.



• Pas 3. Configuració del dia de la setmana
  - Configura el dia de la setmana del funcionament del temporitzador.
  - Podeu seleccionar "Personalitza / Cap de setmana / Dies laborables / Cada dia".



CATALÀ

NOTA

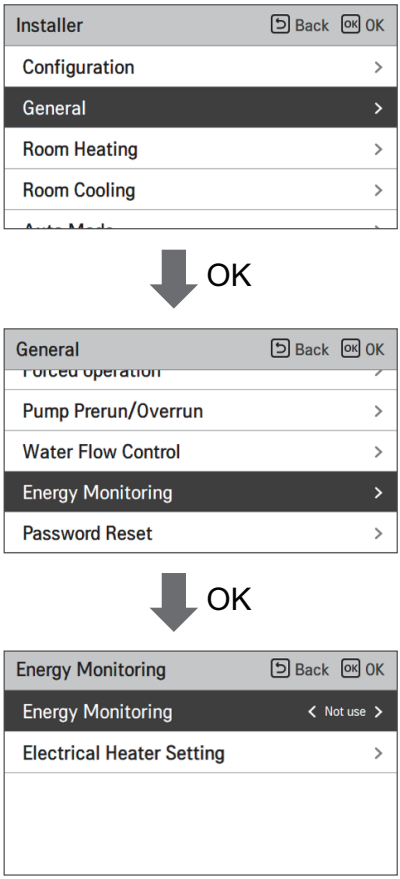
Si seleccioneu "No utilitzar" un altre cop al pas 1 després de completar la configuració de l'horari, el temporitzador no funciona.

Però el valor de configurat es conserva i quan torneu a seleccionar "Utilitzar", es pot utilitzar el mateix valor de configuració.

CONFIGURACIÓ DE SEGUIMENT D'ENERGIA (Per a unitat interior Split sèrie 5, 2-tub Hydrosplit)

Configuració de seguiment del consum energètic

És la funció que pot comprovar l'estat de l'energia i la potència a la pantalla.
Calcula les dades de potència per crear dades de seguiment del consum energètic.
Aquesta funció es pot activar al mode instal·lador.



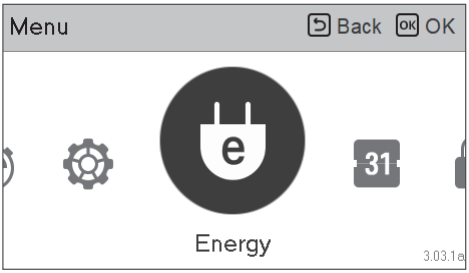
Si l'escalfador de la unitat s'utilitza, la potència de l'escalfador es pot calcular després de configurar la informació de l'escalfador al control remot

NOTA

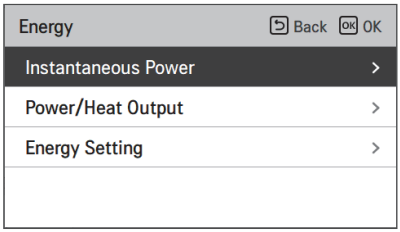
No es pot garantir l'exactitud de la funció de seguiment del consum energètic que calcula el producte. Aquesta funció no està disponible quan s'utilitza un ESS (sistema d'emmagatzematge d'energia)

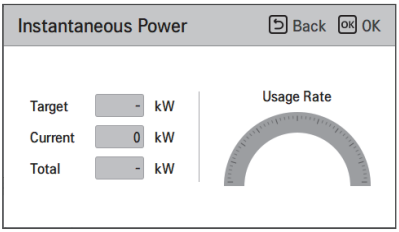
Informació del seguiment del consum energètic

Proporciona informació útil de la quantitat d'energia i potència durant la setmana/mes/any. Quan s'obre l'opció "Energia", es presenta el següent a la pantalla.



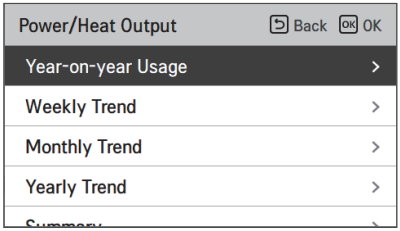
Potència instantània

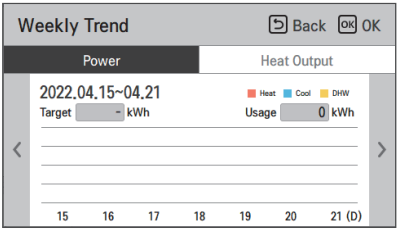




Potència / Calor produïda

La informació inclou la potència instantània i l'ús de potència / calor produïda i fins a la tendència anual.





CATALÀ

NOTA

La producció de calor i la potència calculades són una estimació, no se'n pot garantir l'exactitud.

Les dades energètiques NO s'han d'utilitzar en factures o per demanar per un incentiu o subvenció del govern.

Si utilitzeu agents anticongelants (el passador curt (CN_ANTI_SW) ha d'estar obert i l'interruptor núm. 8 de l'opció SW 1 ha d'estar en posició on), aleshores NO es calcularà la calor produïda, ni es mostrarà a la interfície de l'usuari.

CONFIGURACIÓ DE LA INTERFÍCIE DEL COMPTADOR

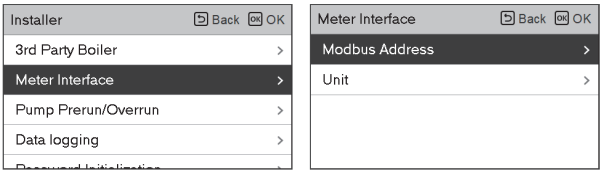
Ruta de connexió de la interfície del comptador

És la funció que pot comprovar l'estat de l'energia i la potència a la pantalla.

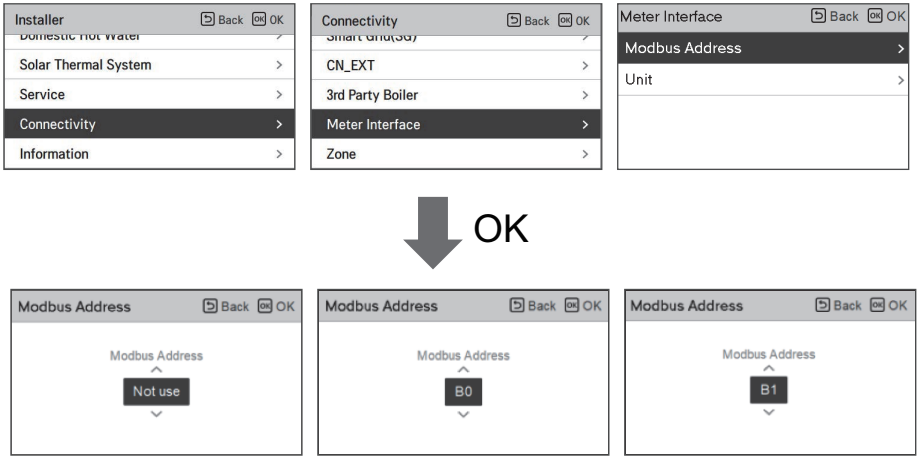
Recull i calcula les dades de potència o calories per crear dades pel seguiment del consum energètic i els missatges emergents d'alarma d'advertència.

Aquesta funció es pot activar al mode instal·lador.

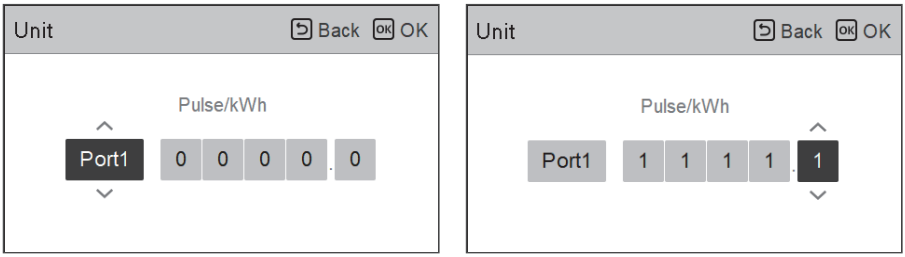
Per a unitat interior Split R32 Sèrie 4, Per a unitat interior Split R410A Sèrie 3



- Per a unitat interior Split Sèrie 5, Per a Hydrosplit

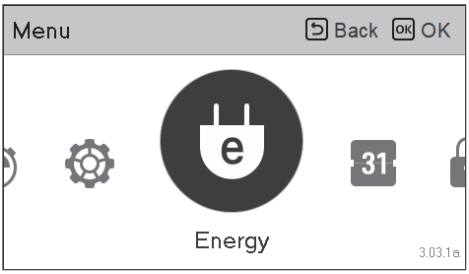


Hi ha 2 opcions, la unitat i l'adreça modbus, en aquesta funció.
Quan activeu la opció d'adreça modbus, trieu una adreça (B0 o B1) o no la utilitzeu.
Aleshores, configureu el port i l'especificació dins el rang 0000,0~9999,9[pols/kW] com es mostra a la figura de sota.

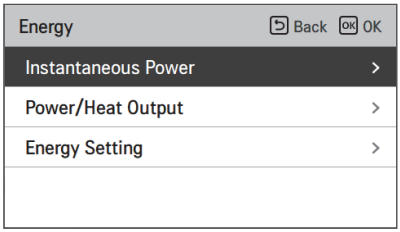


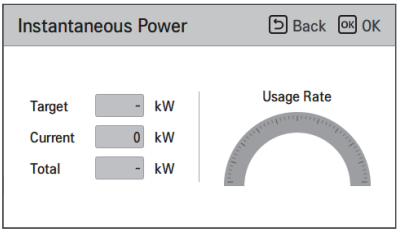
Informació de la interfície del comptador

Proporciona informació útil de la quantitat d'energia i potència durant la setmana/mes/any. Quan s'obre l'opció "Energia", es presenta el següent a la pantalla.



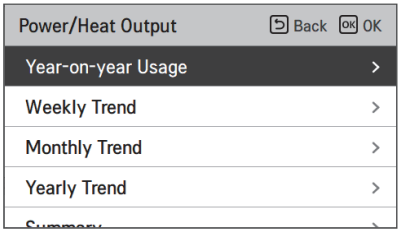
Potència instantània

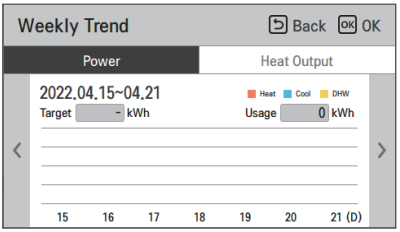




Potència / Calor produïda

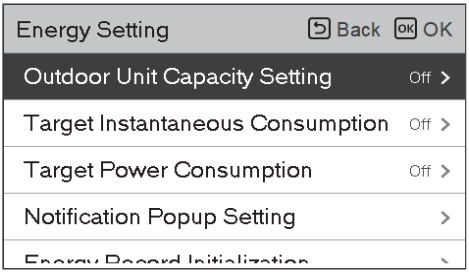
La informació inclou la potència instantània i l'ús de potència / calor produïda i fins a la tendència anual.





Configuració d'energia

A més a més, són possibles diverses configuracions d'energia com es mostra a sota. Quan el valor actual assoleix el valor objectiu definit, us alerta a la pantalla



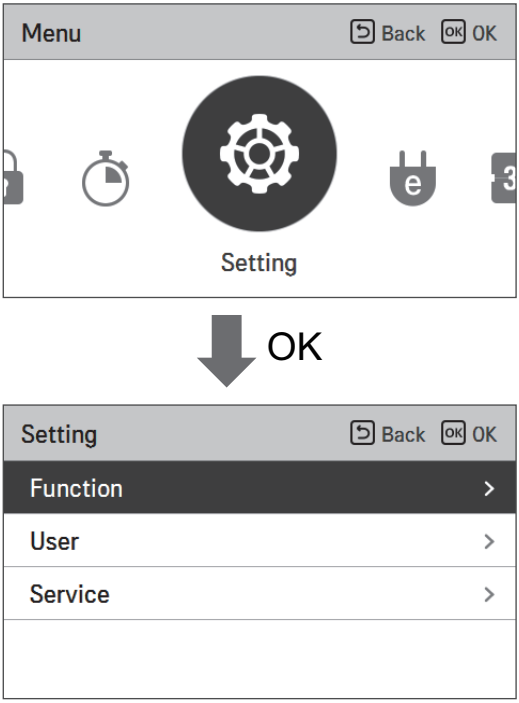
CATALÀ

CONFIGURACIÓ DE LA FUNCIÓ

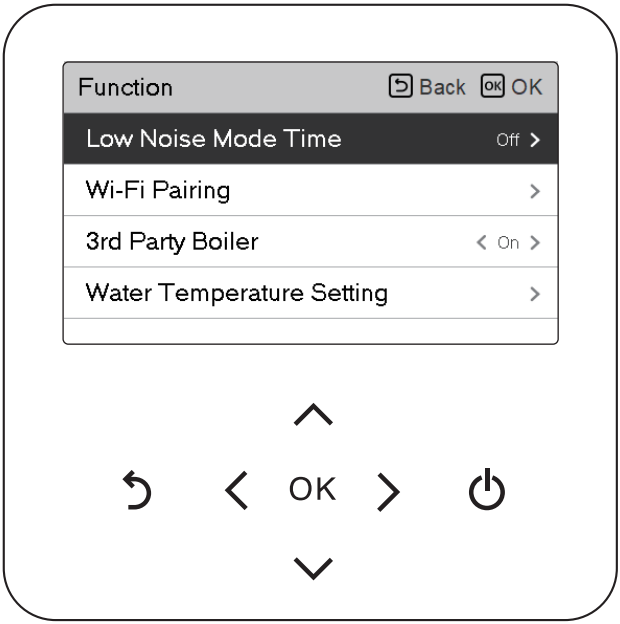
Com entrar a la configuració de funció

Per entrar al menú mostrat a la part inferior, us cal entrar al menú de la configuració de la funció com es descriu a continuació.

- A la pantalla menú, premeu el botó [<,>(esquerra/dreta)] per seleccionar la categoria de la configuració i premeu el botó [OK] per anar a la llista de configuració.
- A la llista de configuració, seleccioneu la categoria de la configuració de la funció i premeu el botó [OK] per anar a la llista de configuració de la funció.



Configuració de la funció

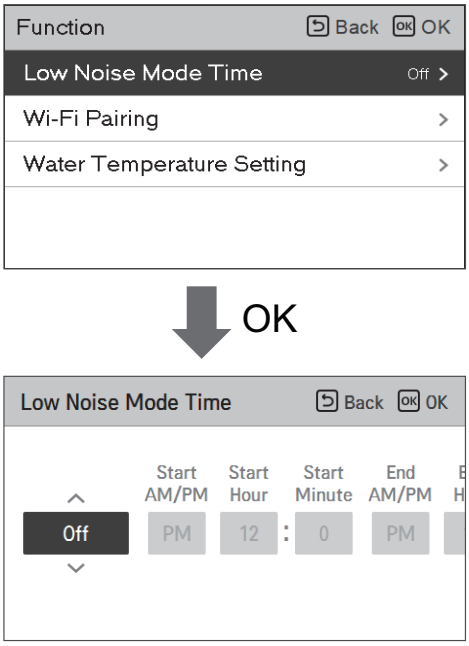


Menú	Descripció
Durada del mode de poc soroll	És la funció per configurar l'hora d'inici i de fi del mode de funcionament de poc soroll de la unitat exterior.
Aparellament Wi-Fi	És la funció per controlar-la de manera remota a través de la connexió amb la unitat interior.
Configuració de la temperatura de l'aigua	Si voleu triar el mètode de control de temperatura aire+aigua, aquesta funció es troba a la llista de la pantalla de configuració de funcions. És la funció que permet establir un límit superior de temperatura d'aigua mentre es controla la unitat en funció de la temperatura de l'aire de l'habitació.
Caldera d'un altre fabricant	És la funció per enllaçar la caldera d'un altre fabricant. (Aquesta funció es pot activar, després de configurar cada valor al mode instal·lador).

Durada del mode de poc soroll

És la funció per configurar l'hora d'inici i de fi del mode de funcionament de poc soroll de la unitat exterior.

- A la llista de configuració de la funció, seleccioneu la categoria de temps del mode de poc soroll i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.
  - Després de configurar l'hora d'inici i l'hora de fi, premeu el botó [OK] per anar a la llista del nivell superior.
  - Si l'hora d'inici i l'hora actual són la mateixa, entra en mode de funcionament de poc soroll de la unitat exterior i a la pantalla de seguiment es mostrarà el missatge "mode de funcionament de poc soroll de la unitat exterior".
  - Si l'hora de fi i l'hora actual són la mateixa, s'apagarà el mode de funcionament de poc soroll de la unitat exterior.



CATALÀ

NOTA

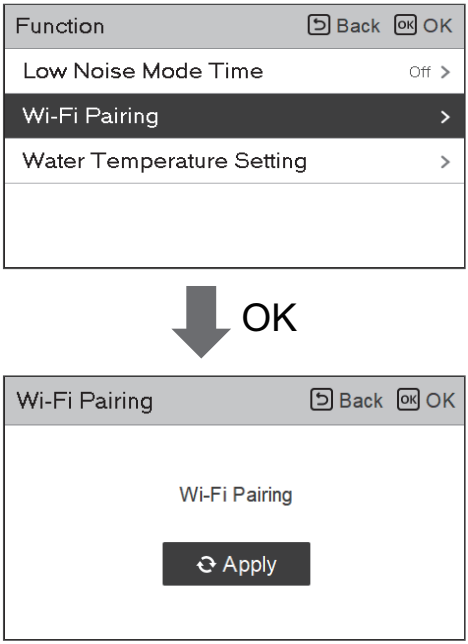
La funció de la configuració d'hora del mode de poc soroll només es pot configurar quan la configuració de l'instal·lador de la configuració M/S de la unitat exterior està configurada a "Master". La funció de configuració de durada del mode de poc soroll només està disponible en alguns productes.

⚠ PRECAUCIÓ

Si no s'utilitza la funció, poseu-la en Off.
Quan activeu el funcionament de poc soroll, pot ser que la capacitat de refrigeració quedi reduïda.

Aparellament Wi-Fi

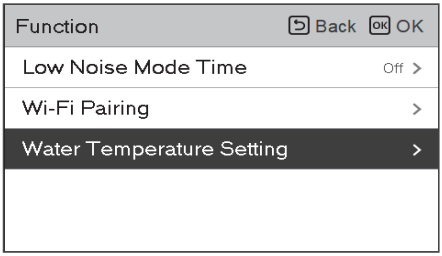
És la funció per controlar-la de manera remota a través de la connexió amb la unitat interior.

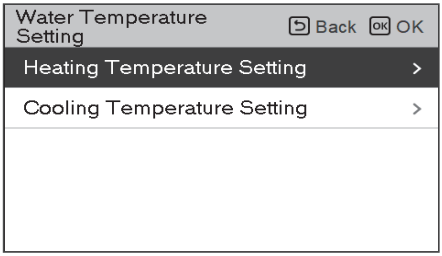


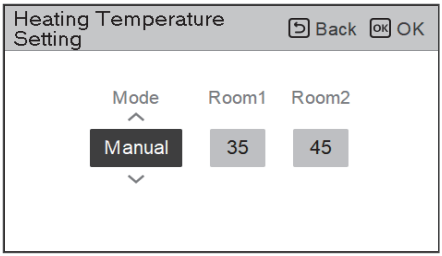
Configuració de la temperatura de l'aigua

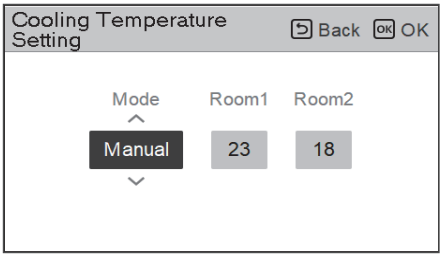
Si voleu triar el mètode de control de temperatura aire+aigua, aquesta funció es troba a la llista de la pantalla de configuració de funcions.

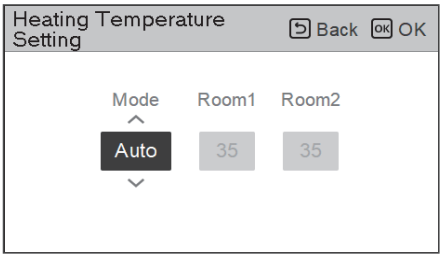
És la funció que permet establir un límit superior de temperatura d'aigua mentre es controla la unitat en funció de la temperatura de l'aire de l'habitació.

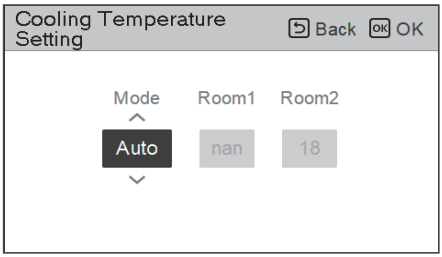












Valor	Descripció
Manual	Configurar manualment la temperatura objectiu de l'aigua en els modes de calefacció i refrigeració
Automàtic	Configurar automàticament la temperatura objectiu de l'aigua depèn de la configuració del mode automàtic de la temporada

NOTA

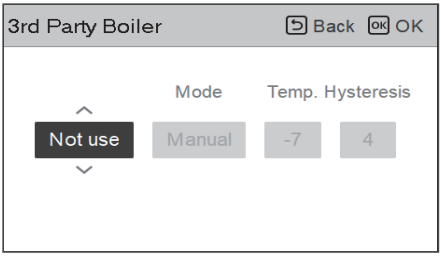
Aquesta funció no és per defecte.
Es pot activar, després de configurar el valor al mode instal·lador.
Pot ser diferent segons el model.

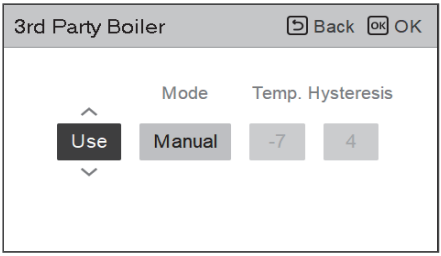
Caldera d'un altre fabricant

NOTA

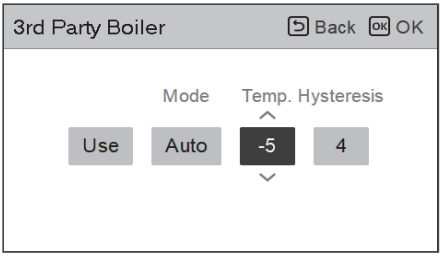
Aquesta funció no és per defecte.
Es pot activar, després de configurar el valor al mode instal·lador.

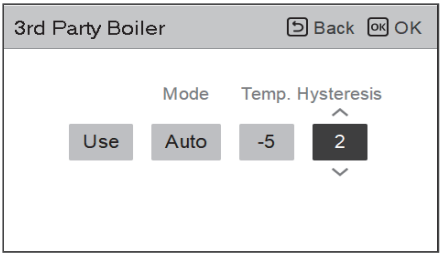
Funció per configurar si s'utilitza o no una funció d'una caldera d'un altre fabricant instal·lada.



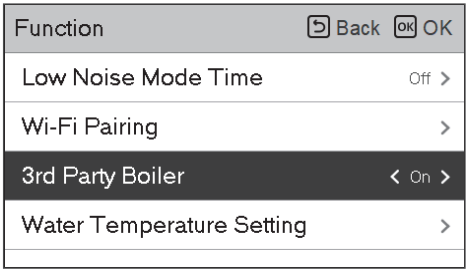


Si el mode d'aquesta funció està configurat a "Automàtic", podeu configurar l'activació de la temperatura i la histèresi de la caldera, respectivament.





Com es mostra més amunt, després de completar cada configuració al mode instal·lador, s'activa l'opció de caldera d'un altre fabricant a la llista de funcions.



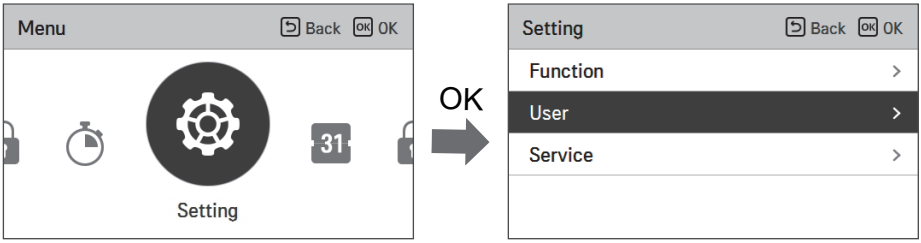
Els modes on/off d'aquesta opció s'obren prement el botó "<" o ">" de manera simple i fàcil.

CONFIGURACIÓ DE L'USUARI

Com entrar una configuració de l'usuari

Per entrar al menú mostrat a la part inferior, us cal entrar al menú de la configuració de l'usuari com es descriu a continuació.

- Seleccioneu la categoria de la configuració i premeu el botó [OK] per anar a la llista de configuració.
- Seleccioneu la categoria de la configuració de l'usuari i premeu el botó [OK] per anar a la llista de configuració de l'usuari.



Configuració de l'usuari

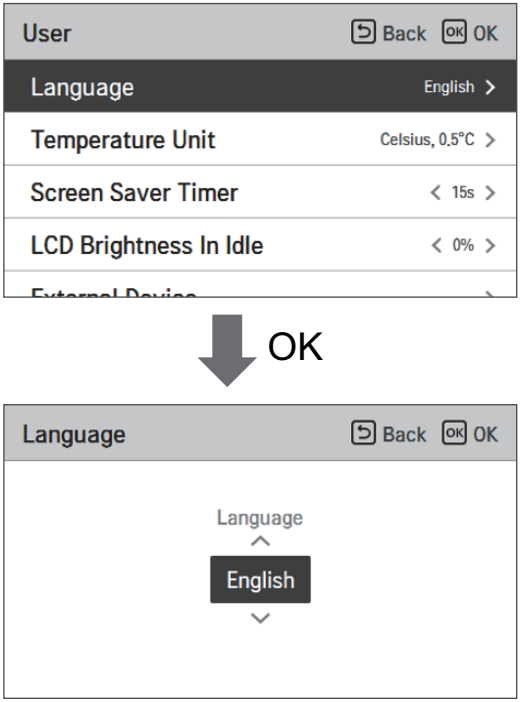
- Podeu configurar les funcions del producte de l'usuari.
- Pot ser que algunes funcions no estiguin disponibles en alguns tipus de producte.

Menu	Descripció
Idioma	Configureu l'idioma que es mostrarà al control remot.
Unitat de temperatura	Configureu la unitat de temperatura que es mostrarà al control remot.
Temporitzador de l'estalvi de pantalla	Ajusteu el temps per apagar la pantalla del control remot.
Il·luminació LCD en repòs	Ajusteu la brillantor de la pantalla del control remot.
Data	Configureu la data que es mostrarà al control remot.
Hora	Configureu l'hora que es mostrarà al control remot.
Horari d'estiu	Configureu l'horari d'estiu que es mostrarà al control remot.
Contrasenya	Configureu la contrasenya per evitar canvis no autoritzats de la configuració del control remot.
Inici de l'horari / Reestablir l'horari	Inicieu tots els ajustos del temporitzador des del control remot.
Retorn automàtic a la pantalla principal	Tema Configureu el tema de la pantalla del control remot.
Reiniciar el sistema	Configurar el mode de retorn automàtic.
System Reboot	Reestabliu el control remot.

Idioma

Configureu l'idioma que es mostrarà al control remot.

- A la llista de configuració de l'usuari, seleccioneu la categoria d'idioma i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.
- Després de configurar-lo, si premeu el botó [OK], la configuració es guarda i aneu a la pantalla anterior.

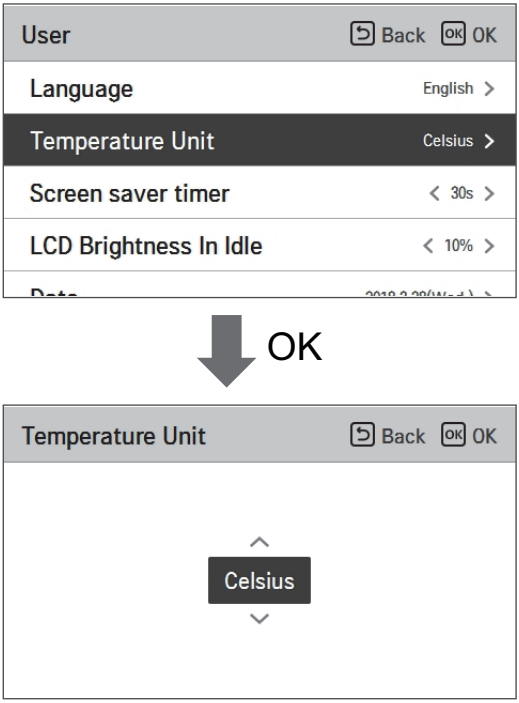


Idioma		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Unitat de temperatura

Configureu la unitat de temperatura que es mostrarà al control remot.

- A la llista de configuració de l'usuari, seleccioneu la categoria de configuració d'unitat de temperatura i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.



Valor	Celsius
	Fahrenheit

⚠ PRECAUCIÓ

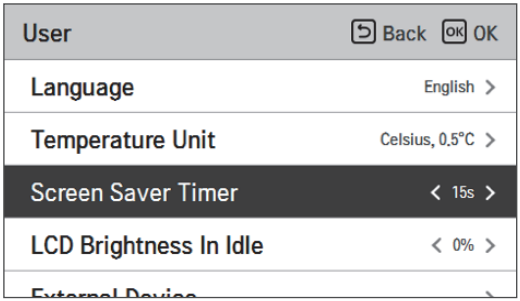
La funció d'unitat de temperatura pot no funcionar o funcionar de manera diferent en alguns productes.

No podeu configurar la unitat de temperatura al control remot de fil esclau.

Temporitzador de l'estalvi de pantalla

Ajusteu el temps per apagar la pantalla del control remot.

• Seleccioneu els valors de configuració següents utilitzant el botó [<,>(esquerra/dreta)].



Valor		
15 segons	30 segons (predeterminat)	1 minut

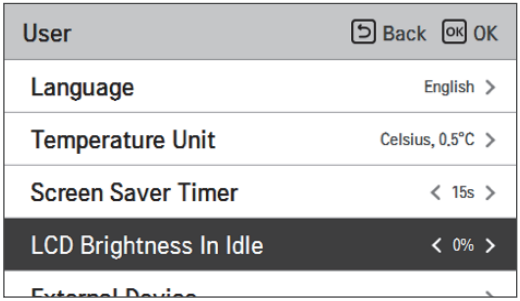
⚠ PRECAUCIÓ

Triar una espera més llarga per la pantalla reduirà la vida útil de l'LCD.

Il·luminació LCD en repòs

Ajusteu la brillantor de la pantalla del control remot.

• Seleccioneu els valors de configuració següents utilitzant el botó [<,>(esquerra/dreta)].



Valor			
0 %	10% (predeterminat)	20 %	30 %

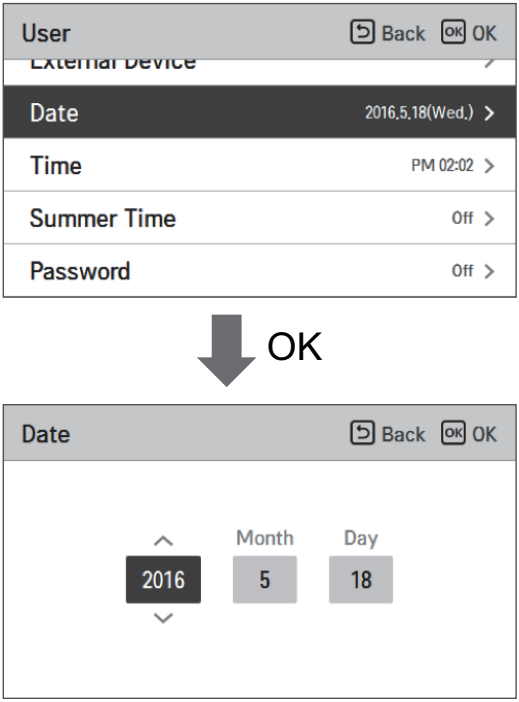
⚠ PRECAUCIÓ

Triar una brillantor més alta per la pantalla reduirà la vida útil de l'LCD.

Data

Configureu la data que es mostrarà al control remot.

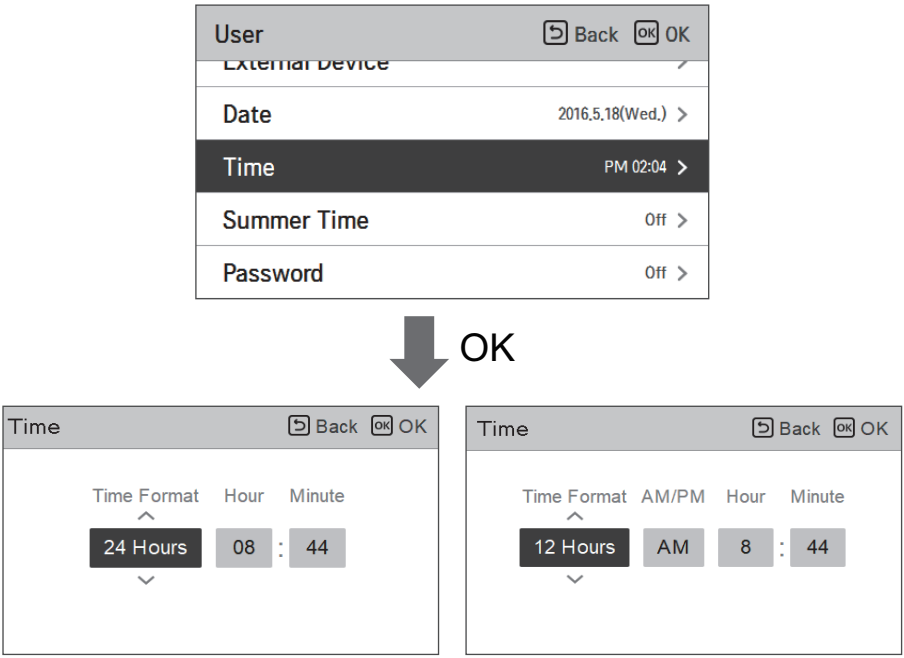
- A la llista de configuració de l'usuari, seleccioneu la categoria de data i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.
- Després de configurar-lo, si premeu el botó [OK], la configuració es guarda i aneu a la pantalla anterior.



Hora

Configureu l'hora que es mostrarà al control remot.

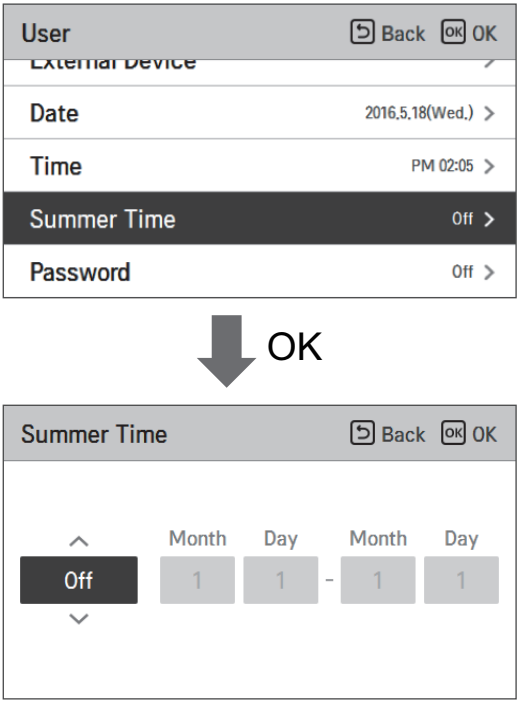
- A la llista de configuració de l'usuari, seleccioneu la categoria d'hora i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.
- Després de configurar-lo, si premeu el botó [OK], la configuració es guarda i aneu a la pantalla anterior.
- A la pantalla, l'hora es pot mostrar amb la forma estàndard AM / PM o de 24 hores.



Horari d'estiu

Configureu les dates i hores de l'horari d'estiu des del control remot.

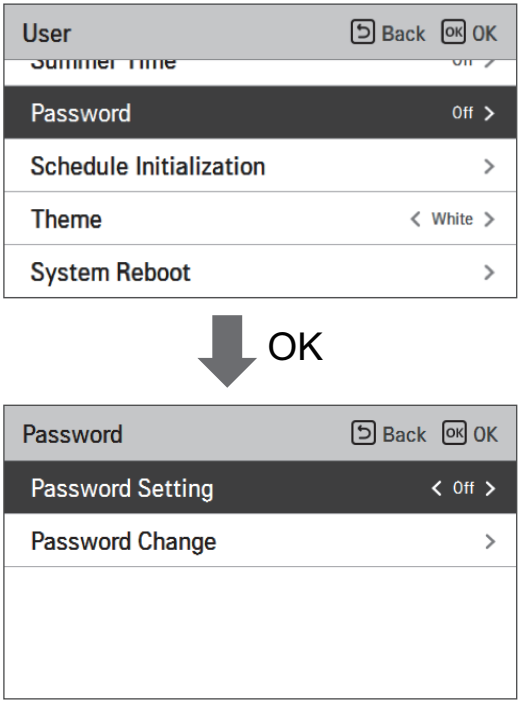
- A la llista de configuració de l'usuari, seleccioneu la categoria d'horari d'estiu i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.
  - Horari d'estiu: El sistema per avançar l'hora 1 hora des de la primavera quan el dia és més llarg i revertir-ho a la tardor quan s'escurça el dia.
  - Quan són les 02:00 AM del dia d'inici de l'horari d'estiu, l'hora actual canvia a 03:00 AM, i quan són les 02:00 AM de la data de fi de l'horari d'estiu, l'hora actual canvia a 01:00 AM.



Contrasenya

Configureu la contrasenya per evitar canvis no autoritzats de la configuració del control remot.

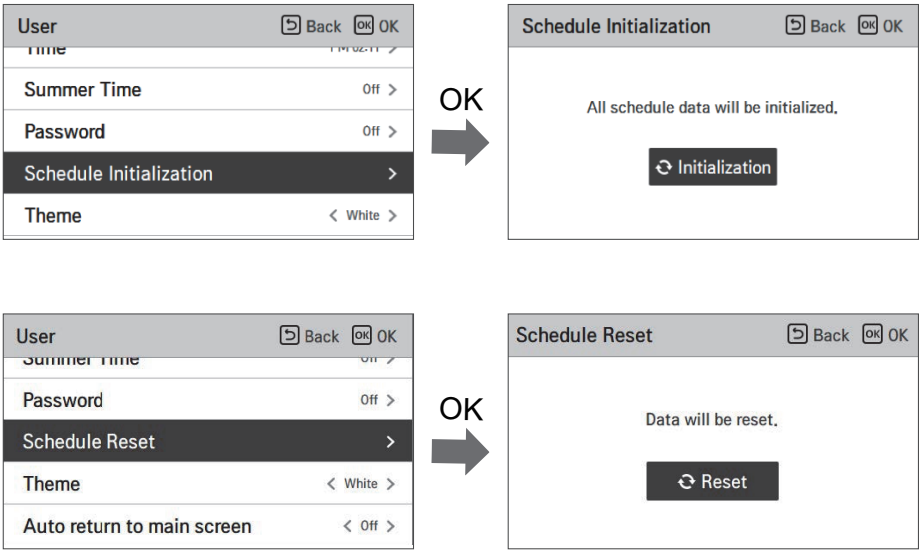
- Seleccioneu la categoria de la configuració de la contrasenya i premeu el botó [OK] per anar a la llista detallada.
  - Si es configura la contrasenya, quan entreu a "menú – configuració", heu d'introduir la contrasenya per entrar a la llista de configuració.
  - Quan oblideu la contrasenya, podeu tornar a la contrasenya inicial amb la configuració de l'instal·lador "contrasenya d'inici".



Inici de l'horari / Reestablir l'horari

Inicieu tots els ajustos del temporitzador des del control remot.

- A la llista d'ajustos de l'usuari, seleccioneu la categoria d'iniciar l'horari i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.
  - Premeu el botó de prova per iniciar el temporitzador de repòs/simple, el temporitzador d'encesa/apagada, l'horari i la data d'excepció del control remot.



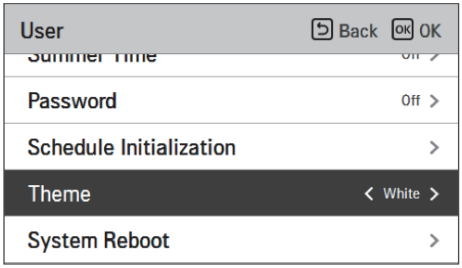
NOTA

Pot ser diferent segons el model.

Tema

Configureu el tema de la pantalla del control remot.

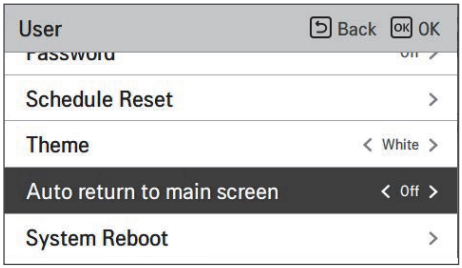
• Seleccioneu blanc o negre utilitzant el botó [<,>(esquerra/dreta)].



Retorn automàtic a la pantalla principal

Configurar el mode de retorn automàtic.

• Seleccioneu On o Off utilitzant el botó [<,>(esquerra/dreta)].

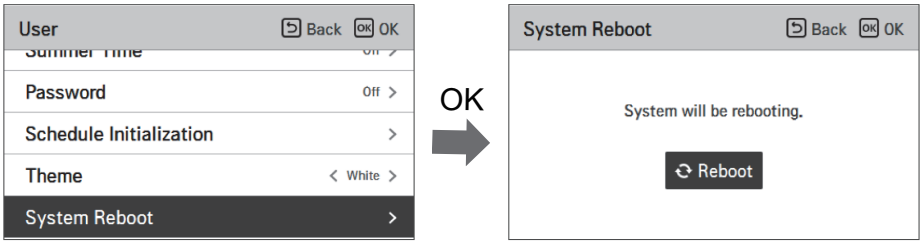


Reiniciar el sistema

Reestabliu el control remot.

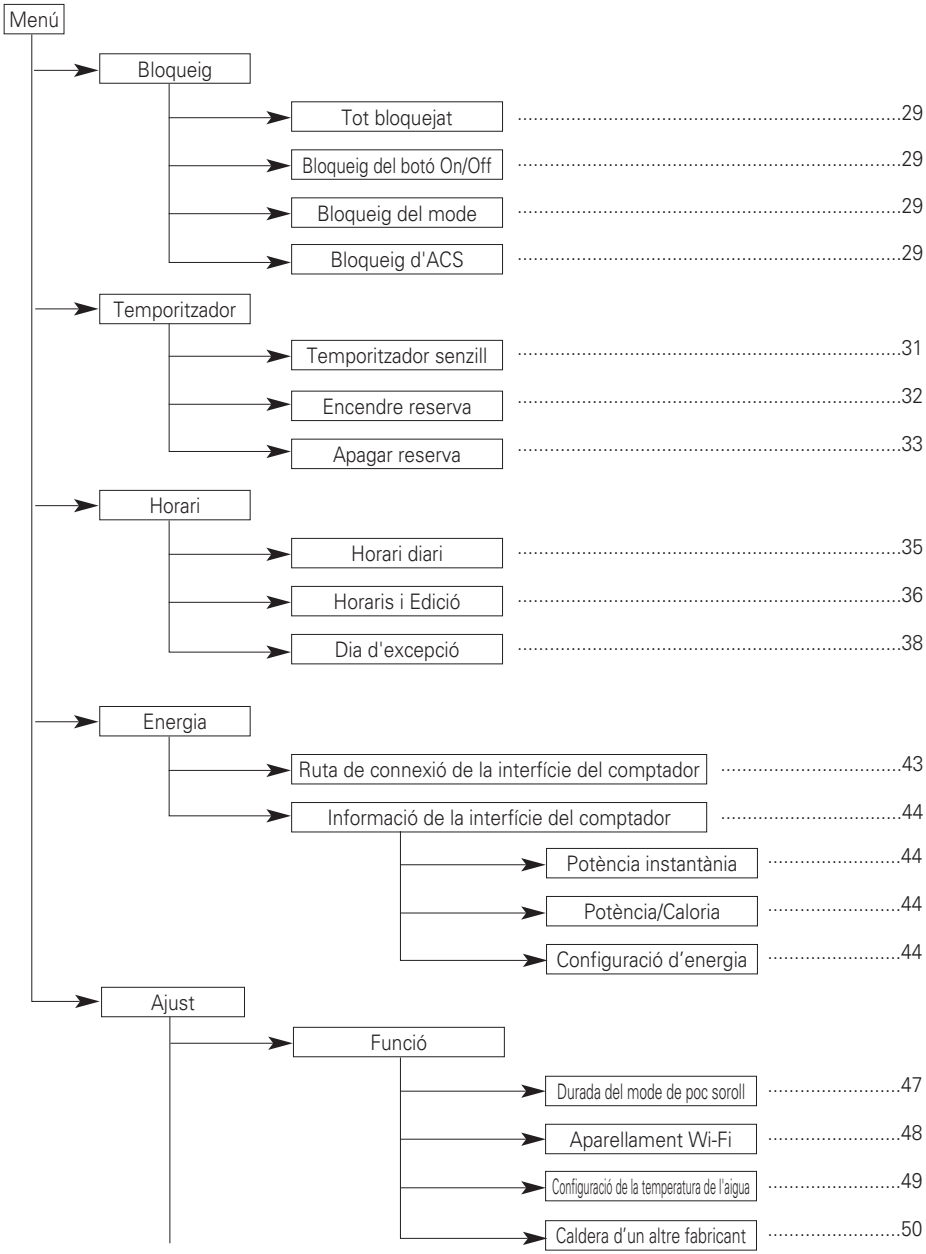
• A la llista d'ajustos de l'usuari, seleccioneu la categoria de reiniciar el sistema i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.

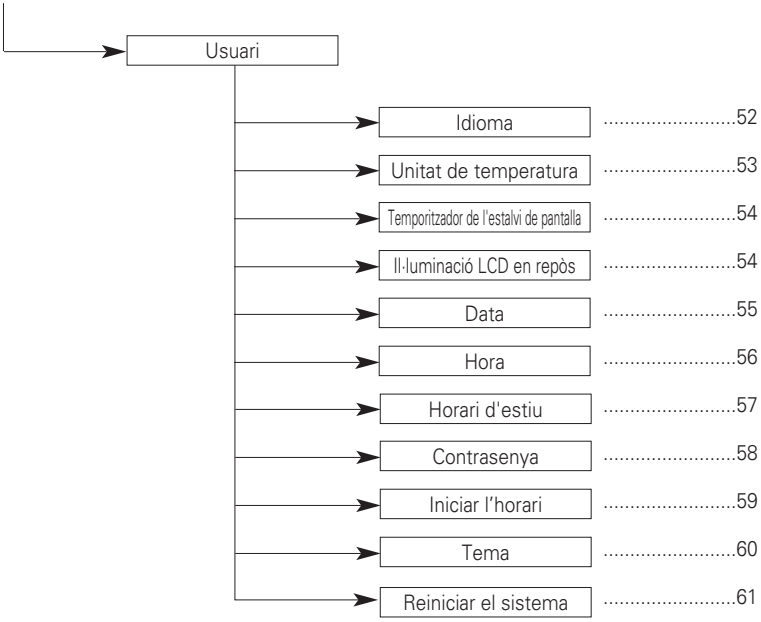
- A la pantalla detallada, quan premeu el botó [OK], es mostra un missatge emergent, premeu el botó de confirmació i reinicieu el sistema.
- Per a reiniciar de manera forçada, premeu els botons [On/Off + Enrere] durant 5 segons per reiniciar el sistema.



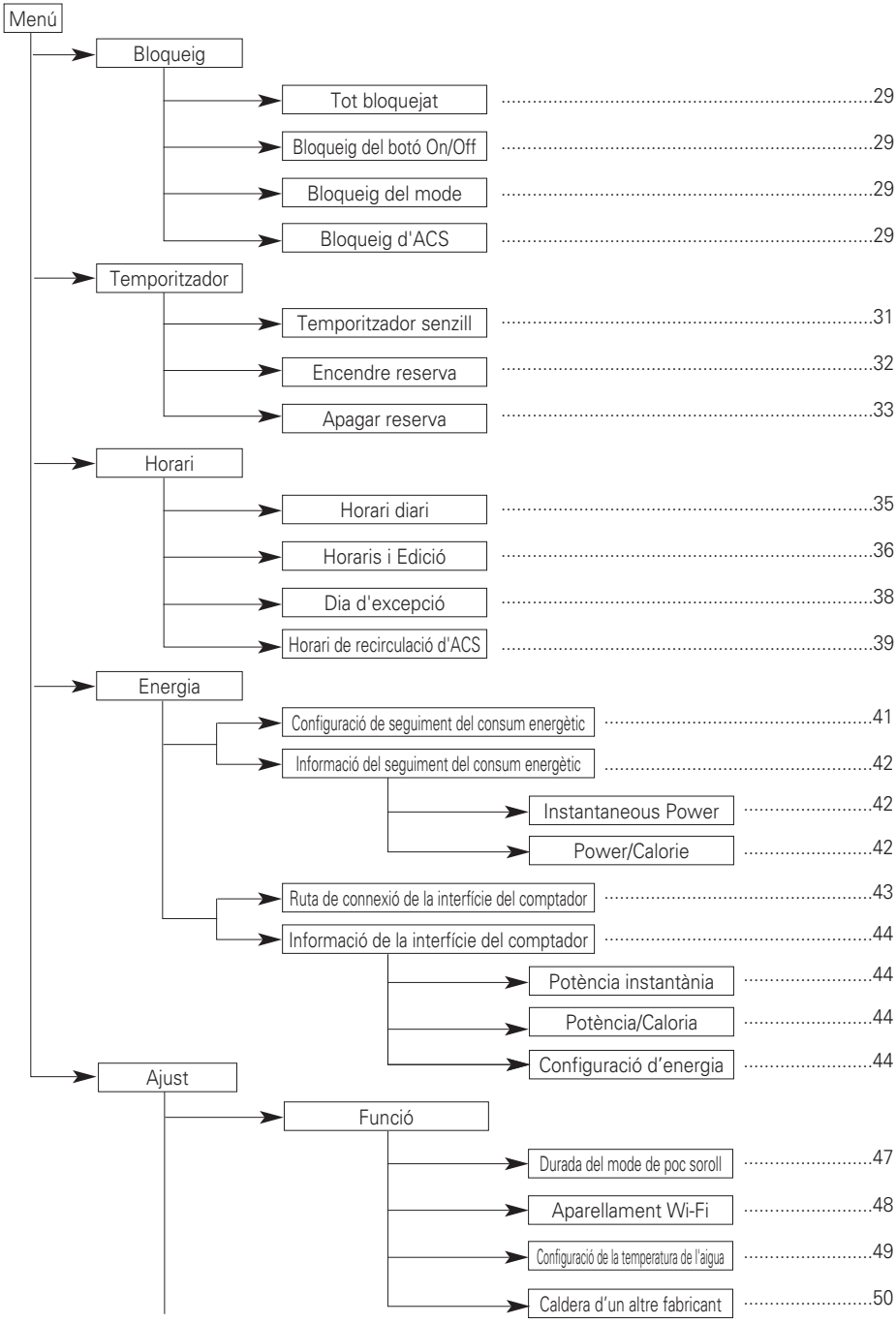
DESCRIPCIÓ DE LA CONFIGURACIÓ DE L'USUARI

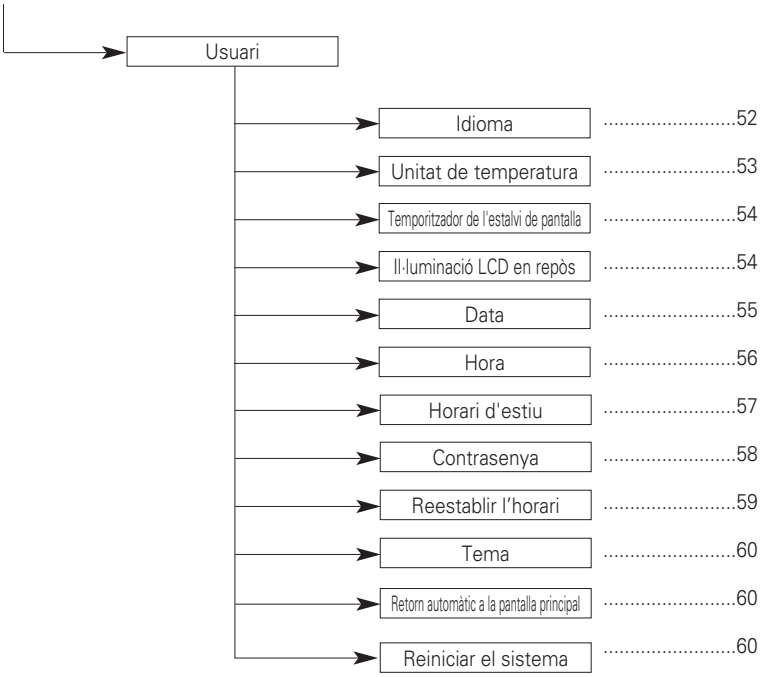
Estructura del menú (Per a unitat interior Split R32 Sèrie 4, Per a unitat interior Split R410A Sèrie 3)




Usuari
Idioma
52
Unitat de temperatura
53
Temporitzador de l'estalvi de pantalla
54
Il·luminació LCD en repòs
54
Data
55
Hora
56
Horari d'estiu
57
Contrasenya
58
Iniciar l'horari
59
Tema
60
Reiniciar el sistema
61

Estructura del menú (Per a unitat interior Split Sèrie 5, Per Hydrosplit)



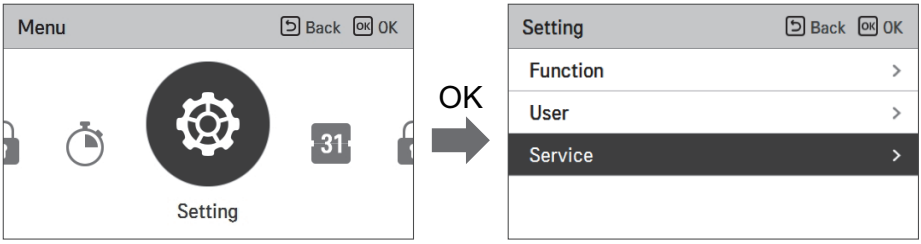

Usuari
Idioma
52
Unitat de temperatura
53
Temporitzador de l'estalvi de pantalla
54
Il·luminació LCD en repòs
54
Data
55
Hora
56
Horari d'estiu
57
Contrasenya
58
Reestablir l'horari
59
Tema
60
Retorn automàtic a la pantalla principal
60
Reiniciar el sistema
60

CONFIGURACIÓ DEL SERVEI

Com entrar la configuració del servei

Per entrar al menú mostrat a la part inferior, us cal entrar al menú de la configuració del manteniment com es descriu a continuació.

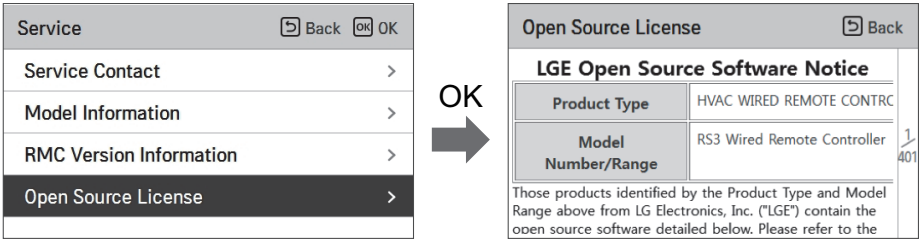
- A la pantalla menú, premeu el botó [<,>(esquerra/dreta)] per seleccionar la categoria de la configuració i premeu el botó [OK] per anar a la llista de configuració.
- A la llista de configuració, seleccioneu la categoria de la configuració del manteniment i premeu el botó [OK] per anar a la llista de configuració del manteniment.



Llicència de codi obert

Veure la llicència de codi obert del control remot.

- A la llista de configuració de manteniment, seleccioneu la categoria de llicència de codi obert i premeu el botó [OK] per anar a la pantalla detallada.



UTILITZAR EL TERMÒSTAT

El terme "termòstat", el qual s'utilitza molt en aquest capítol, és un tipus d'accessori d'un altre fabricant.

LG Electronics no subministra un termòstat i l'hauria de subministrar un altre fabricant.

Es pot utilitzar un termòstat de l'habitació per a un control fàcil i convenient. Per utilitzar el termòstat més eficientment i correcta, aquest capítol conté informació sobre utilitzar el termòstat.

Quan el termòstat està enllaçat, el subjecte de l'encesa i l'apagada tèrmiques és només el termòstat

⚠ PRECAUCIÓ

- Alguns tipus de termòstat electromecànics tenen un temps de retard intern per protegir el compressor. En aquest cas, el canvi de mode pot requerir més temps del que espera l'usuari. Si us plau, llegiu el manual del termòstat amb atenció si el producte no respon ràpidament.
- Configurar l'interval de temperatura amb el termòstat pot ser diferent segons el producte. La temperatura configurada de calefacció o refrigeració s'hauria de triar quan es configura l'interval de temperatura del producte.

Com utilitzar el termòstat

Per saber com encendre o apagar-lo, com configurar la temperatura objectiu, com canviar el mode de funcionament, etc., si us plau, consulteu el manual de funcionament del termòstat que us proporcioni el fabricant del termòstat.

FUNCIONAMENT D'EMERGÈNCIA

• Definició dels termes

- Problema : un problema que pot aturar el funcionament del sistema i que es pot reprendre temporalment en un funcionament limitat sense l'assistència d'un professional certificat.
- Error : un problema que pot aturar el funcionament del sistema i que es pot reprendre només després de les comprovacions d'un professional certificat.
- Mode d'emergència : funció de calefacció temporal mentre el sistema ha trobat un problema.

• Objectiu d'incloure "Problema"

- A diferència d'un producte d'aire condicionat, la bomba de calor aire-aigua generalment funciona tota la temporada d'hivern sense que el sistema s'aturi.
- Si el sistema trobés un problema que no impedís el funcionament de la producció d'energia tèrmica per part del sistema, el sistema pot continuar temporalment en mode d'emergència si així ho decideix l'usuari.

• Classificació dels problemes

- Els problemes es classifiquen en dos nivells en funció de la gravetat del problema. : Problema lleu i problema greu
- Problema lleu : Problema del sensor. En la majoria dels casos, el problema està relacionat amb problemes del sensor. La unitat funciona en mode de funcionament d'emergència (nivell 1).
- Problema greu : Problema del cicle del compressor. El mode de funcionament d'emergència (nivell 2) el practica el calefactor elèctric opcional.
- Problema d'opció : hi ha un problema al funcionament d'una opció, com ara escalfar el dipòsit d'aigua. En aquest problema, l'opció amb el problema s'assumeix com si no estigués instal·lada al sistema.

• Nivell de funcionament d'emergència

Quan l'AWHP té algun problema,

(1) Si no hi ha una funció que permeti jutjar la possibilitat de funcionar : Quan hi ha un error principalment a la unitat interior, l'AWHP s'atura.
D'altra banda, el control remot permet que el producte activi o desactivi el funcionament.
(Activat : Funcionament d'emergència)
- Problema lleu / greu : Només funciona la calefacció
- Problema crític : Aturada completa
- Prioritat de tractament : Crític > Greu > Lleu

(2) Si hi ha una funció per jutjar la possibilitat de funcionament : en funció de l'estat del problema lleu / greu / crític, la frase emergent es guia per separat per la pantalla.
- Problema lleu: Calefacció / Refrigeració funcionen
- Problema greu : només funciona la calefacció
- Problema greu : demaneu l'ajuda del centre de servei
- L'AWHP funciona quan l'usuari prem el botó OK a la finestra emergent.

- **Problema duplicat : Problema d'opció amb un problema lleu o greu**
  - Si ocorre un problema d'opció amb un problema lleu (o greu) a la vegada, el sistema posa en una prioritat més elevada el problema lleu (o greu) i funciona com si hagués passat un problema lleu (o greu).
  - Per tant, de vegades escalfar aigua sanitària pot ser impossible en mode de funcionament d'emergència Quan l'aigua sanitària no s'escalfi durant el funcionament d'emergència, comproveu si us plau si el sensor i el cablejat relacionat de l'aigua sanitària estan bé.

- **El funcionament d'emergència no es reiniciarà automàticament després de reestablir l'alimentació elèctrica.**
  - En condicions normals, la informació de funcionament del producte es reestableix i es reinicia automàticament després de reestablir l'alimentació elèctrica.
  - Però en funcionament d'emergència, la reiniciació automàtica està prohibida per protegir el producte.
  - Aleshores, l'usuari ha de reiniciar el producte després de reestablir l'alimentació elèctrica quan el funcionament d'emergència hagi estat actiu.

MANTENIMENT I SERVEI

Activitats de manteniment

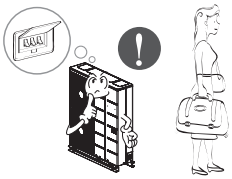
Per tal d'assegurar la disponibilitat òptima de la unitat, cal fer un cert nombre de comprovacions i inspeccions de la unitat i el cablejat del terreny a intervals regulars, preferiblement anuals.

Aquest manteniment l'hauria de fer el tècnic local que accepteu.

Quan la unitat no està en funcionament....

⚠ PRECAUCIÓ

- Si el producte no s'ha d'utilitzar durant molt temps, us recomanem que no apagueu la alimentació elèctrica del producte.
- Quan s'apliqui corrent elèctric per primer cop, feu funcionar el producte després de fer un preescalfament durant 2 hores. Per protegir la unitat de l'increment de la temperatura de l'oli del compressor.
- Si no s'hi subministra energia, algunes accions especials de protecció del producte (com l'antibloqueig de la bomba d'aigua) no funcionaran.



Truqueu el servei immediatament en les situacions següents

- Passen coses estranyes com olor de cremat, soroll fort, etc. Atureu la unitat i feu saltar el disjuntor. No intenteu reparar o reiniciar mai el sistema vostè mateix en aquests casos.
- El cable d'alimentació està massa calent o malmès.
- El codi d'error es genera per diagnòstic automàtic.
- Surt aigua de la unitat.
- Algun interruptor, disjuntor (de seguretat, de terra) o fusible no funciona correctament.

L'usuari ha de dur a terme comprovacions i neteja per evitar un mal rendiment de la unitat.

En cas de situacions especials, la reparació l'ha de dur a terme un treballador de manteniment només.

⚠ PRECAUCIÓ

- Si l'aigua té sals afegides (salmorra), la vàlvula de drenatge de la vàlvula de tancament s'ha de connectar al dipòsit de recuperació.
- No toqueu l'aigua barrejada amb les sals.
- Quan hi ha una fuita de la salmorra, no feu funcionar la unitat i poseu-vos en contacte amb el distribuïdor, el venedor o un centre de serveis autoritzat.



LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Manufacturer :
LG Electronics Tianjin Appliances Co.,Ltd.
No. 9 Jin Wei Road, Bei Chen District, Tianjin, 300402, P.R. China

UK Importer : LG Electronics U.K. Ltd
Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement

- The information for Eco design is available on the following free access website.
  https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc